BUTTELS

Հիմնադիր CHPALL CHARACT Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

PRO. 86 - 60 Téléph C. C. P. Paris 15069-82

PUJULAPAUSPARPHA Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 գր վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 գրանք։ Հատը 20 գր

7/2 DIMANCHE 1 . NOVEMBRE - 5

4hCU4h 1

LOBBUTELP

SEP SHEE

SEME ANNEE

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

THE TEXUL, 1504 SUPP. PPR 4437

OPANUL HOUSE

עעלי דעי UPALLUSUALLY EL PUPALS

0th 8636

Թուրջիոյ վարչապետը, Ատնան Մեն -երէս, Հոկտնմրեր եօթին Ուոշինկթը անդես, Հոկաներիս հոֆին Որույինվիկը -ԵՐ ՀԷԶ, լրագրողծերում հետ ումենցաւ ա-առլիա մբ, որոշե ընֆացցին երկու հրա -մակալից յայաարարութիկմիներ զբաւ ։ Երբ Թվակաիցները հանրաժամանու -Քիւմներ խողոեցին Իրժիրի ծանով «ժի -

թրւսասը կտորոցիս քորքրը ծահան ձեր -Լարչագին ժասին, Վարչապհար, Թրջա-թարույ իմաստակունետմեր, յայտարարից ՄՀ «ան՝իմն դրոյց » էր ԹՀ Թուբջերը ծեծած էին դանի մր Ամերիկացի կին ուորներ, որոնը ամբաստանուած էին թէ ամերիկեան առլար կը ծախէին Սեւ Շուաժերիկիան առյար կր ծախվին Սեւ Հու-կային մեջ։ Այս գերույթը ՝ Հապատի հետած էին հաժարավարհերը՝ Աժերի -կայի և Թուրդիոյ ժիքեւ դժաուքինն առի իրերու գիտաւորութնամբ ... Մեր ընկերցութերուն յիւղումիինն Թարմայինչու համար , ըսներ որ ինդրոյ առարկայ աժերիկայի գիտութները ձեր -առարկայ աժերիկայի գիտութները ձեր -

րակալուհկան Օրդուսուս Հին։ Թուրը ստաիկանութիւնը Թակարդ մր լարած էս անխուհեմ հրիտասարդներուն Համար՝ Թրջուհիի մր մեղոակցու

« Aprilg » & , will while police pougneթիւն որ Թուրջերը վայրազօրեն խոչ -տանդած էին այս դինուորները: Հուսեն արձակուած հեռադիր մը կուտար ակա հայոնսի մր վկայունիւմը թե շջոր նշեւ թիկացի դինուորները բանաարկուած էին ախոռի մր մէն, անօնի - ծարաւ ևւ թա

հահայու տեղ անգամ չունեին »։ Վկան կաւնյցնե Թեզդինուորներեն մե-կը, դլարվայլը վախնցին ձողի մը վրայ եւ ոկսան բիրհրով ու խարազմներով ծե-

ասը չ Կը լահեր որ այս պատմունեհան պատ -ծառաւ, Ամերիկայի եւ Թուրրիոյ դիւա-հադիտական յարաբերուներնները յար -ուտծ են «Հաշանական է ։ Թէեւ չատ լաւ Thunbup un Burpehul amibuthaphpith us քեկուն գիւանագիտական մէկուն դիւանասիտական յարաբերու -Թիւնները, Թուրջիոյ հետ, լարուեցան 1955ի Սեպտեմբերին, երբ Անդարայի 1955թ Ծավառաքարիս, երբ Աոդարայր հասավարութեան գիտակցութեամբ Հա շանութեամբ եւ հոյնիսկ անոր կարդա quebbude, sty qhebraent die Praise ամիրիրը ջարու ջանդ կ ընկը ջրիստոնևայ փոջրաժասնութենան մը եկեղեցիները կաժ կը կողոպտեր ուրիչ փոջրաժասնութենան մրն ալ խանութները, Վոսփորի ափերուն

Վարչապետ Մենտերես, Հարադատ չա-ռաւիղը Համիաներու եւ Թալէտիներու ubparbafis, but hapful amamunes um ph, duffunch muph be h'nepuhus pu րի վաքսուծ տարի եւ կ'ուրամայ թար-թարսուհին մը, որ տեղի ունեցած է, օր ցերկիցի , իր հայրենիցին «ԷԷ։ Գա-տիմ մը, որ համապատասիան չէ գոր – ծուած օրինագանցութեան եւ կր յիչվեցե այն օրերը, երր , նույնակ Եւրոպայի «ԷԷ փուռէն պատառ մը հաց պողցողը և. «Նա համատուհ» դնդականարուկը :

Whimboto Suz updopt's lib omit he Մահությենըուն Տաժրեն։ Անանք ալ, Ա ռաքին Աշխարհաժարտի վաղորդայնին , ուրացան 1915ի Եղևոնը ևւ նոյնիսկ փորձեր կատարեցին՝ ողրերդութեան upu – Smfup տասխանատու հռչակել տալու համար այդ աննակորնթաց Եգևոնին դոհը — Հայ

ժողովուրգը ։ Դժրախատարար , այս տեսակ պարագա -Ներու ժէջ, ժիշտ Թուրջիան է որ կր չա-հե օտար կառավարունին արու «ԷԷ, մելա Թուրջիան է որ կր չա-հի իր դատր։ Եւ օտար կառավարութիւեն-հիրը, որենկ ժերա, կր հաւտատե հեն-դարայի վարիչներուն հերջուժներուն , ժեղի համար — «հերուն համար — ախ-հասնիայի պատճառնես-Smullumph www.Smallend :

Երբ թղթակիցները խոսը կր դանան

0 Բ Ո Ի Ա Դ Ի ՊՔ ԵՐ Բ

gor. SC 40Lh ԱՄԵՐԻԿԱ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

PULLSUSP UPSUFFY YUMUPUPE 411.11.2h 111.2

Ուոշինկ թրնի դիւանադիտական ընդ-անրապես լաշտանդնակ բրջանակներ թը կը յայսարարներ իկ Նախագահ ար Կոլ աժիսներ առաջ որոչաժ էր 1960ին Միացնալ Նահանդներ այցելել, փոխա – mi U.jqphim quepablue amamb Pembend ուրթի Ֆրանսա այցելութիւնը ։ Այսու -Հանդերձ, Թուական մր Տրդուած չէ աա-

Դիւանադիտական լրջանակները կր շելանն նաեւ Թէ Ձօր. այ կոլի Ուուլինկթրև այցելունիւնը ֆրանջեւաժերիկեան wast to hot . Shin win րեկու բախանաչրբեսւ չարնիասողն ըթdepne dunnifit wampunmant fibuit any zach : Priembing whenh branch Ungehimnepph be my Wall Shille

Հետեւաբար, հաւանական է որ Ֆրան -«աստարար , տասանական է որ ֆրան , ասրի նախագար եր մասիարդութիւնը անա դի ունենայ Արևւելը - Արևւժուտը Տան - դիպուժ էն առան : Գիև , պատձառ - ժր վրայ որ Մեծերու Ժողովը - լետանդուն ար Կոլի մասիորգութինան Տանար - Ֆր - անաս և Մեծերեն - եւ անար - Ֆր - անաս և Մեծերեն - եւ անար - Ֆր - անաս և Մեծերեն - եւ անար - Ֆր - րանստ եւ Աժերիկա իրհնց Հարցերը կրստո վերջ է հեքե պարստայի ժէջ, կիստ-պաշտոծական ադրելների կր հազորդեն Եէ Զորավարը կր մասոծէ յառաքիկայ Դարսած Աժերիկա երթալ ։

Kongbendbophybur dudnes akamutu bbbburng ? mb Auth bmambmin but Blady : Wallahub Chury Ppm րրեն: հրենն ին ոնք — թախաժաչ ան որե չրա ուրրժաց հմետիժաժաչ ան 862, Lupzwinhm Benezzhe be ga hacpfiebe jujubud & Brubumje midb քաղաքուկանու թեան մավուննիր առաջանիսւաց իրերանի գա-գառրաշանապես լիշիլով անգրերանի գա-

4p hupdrich Pt boneggle Sudmauge \$

ህበቦ ԴԺበՒԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ PUTTULH-STEPRE ZUUUP

ampu pe suurezpra Ubobent Janny ...

Upbedintuh Inpu Ubdbpp Sududuj ծեցան ժողով մր դումարի։ Դեկտեմբեր 19ին, Փարիդի մէջ։ Հայիւ Թէ Համա -Հայնունիւնը դոյացած՝ հար դժուտրու -Phymbo php անվա-ւթրւող դողացած նոր դատարու Քիևններ կր յարուցուին կարգ մր դաչ-նակիցներու կողմե, որոնթ կ'ուղեն մաս -նակից ըլլալ Փարիզի խոսակցունենանց : Թեեւ պաչաշնական առաջարկներ չեն

ություն պաշտոնական առաջարիրներ է չեն հղամ արար, բայց կարպ մը դրոյցներու համաձայն, Արևմտեան բանի մր երկիր-ներ չև փափացին որ Գեկտեմրեր 1 հին Փարիդի մեջ՝ բացուեյքը Աոլանահան Ուիայի մոլովը աւնելի բարձր մակարդա

ի մր վրայ դրուի ։ Այս տեսակչաէն մասնաւորապես արտումի Գելգիոյ մասին, որ անցիայ ա մատ, Ժրիների ժողովի ընկնացրին առա Հարկած էր որ աշեկի սերտ յարարերու Բիլմներ ըլլան Ատլանտեան Ուիս քիւմներ ըլլան Արդանահան Ուիստի «Մեծ չերուն և «Փորրշերուն» միքեւ ։ Առաքարկին գօրավից կանդնած էր Ռաա-լիա։ Արդարեւ, երը Արևւմտեան Գեր քանիա կարևոր դեր մր կր իսողայ Դա-հակիցներու մէջ, Հռոմի կառավարու -Թիւնը պատճառ մր չի դաներ որ դինջը դուրս ձղէ շկարևւոր խսսակցութիւննե -

գերքերդ առաքարկը կր վայիսք հանու այլ հրկիրներու համակրածքը, ինչպես՝ Հոլահատու հասիստ, Թուրբիա։ Այս պար-ահանհերու ժեք, կր կարժում թե չուսու պիտի առաքարկուի Արևւմոնան, Մեծե րու ժողովը փոխանակ չորսի՝ 15 հրկիր-

np Bowbum d'ung Uidhopen, dhe. imbindang plo bindanuburh չինական իլրաուժներ, ժասաժելով որ Φե թինի իշխանուβիւնները կրնան հասնիլ Sparte Zhen . thepphy

Բրիտանական Թերթը կ'առելցնե և Խրուլչեւ համաձայնած է Ալժերիա եր

(Ծարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

nne Bluis Sumple be aports hurman peper Bt hough be apple una աութիւնը կաչկանդուած է Թուրջիոյ մէջ, վարչապետ Մենտերէս կը հերջէ namminesthen my he to just ամատունիւր կուսար գաղունիր ։ ստետնք եք երենիս! օնքրծրքնե աղքը տվո ագետատունները ալ ու վե հայ

ապատութրու դուսաս սասութրո Յետոյ, խոստովանունիւն մր — «Ե – Քէ, հրրեմը, սիսպներ կր դործենը, պատճառը այն է որ ժեր երկիր, դեռ նոր, սկսած է նման ապատունիոններէ

կաուիլ»։ Այս խոստովանութեան կը յաքորդէ ման այն նարրեն , գնել ժուն ան կան -Stop Stop tone 859, ques my stop from-4p Sanfine »:

ան որաասունք խոսասվանունիան վերոյիչ -

U.jn' , Priego dagadarpap . Sulpunul իր չնուգայից յայասարարունեանց, աա -կաւին ընտելացած չէ ժողովրդավար եր-հիրներու ազատունեանց հետ :

Ազիչ բան արունստական է Թուրջիոյ «Էիչ Շինծու եւ իախուտ : Մեր ուլադրութիւնը կը գրաւէ ուրիչ հրիսորու ապատությանց «սա :

հետ արագրութիսոր դր ու ժողովուր-և արագրութի կառավարութինոր, իր մր -բակած օրգերծերով, թույլ չի ապա Թուրջ գրբ, անվարիլ վերադրումներ բնել անոնց եւ վարկարեկել դանոնց՝ յաւր ժողովուր-հետ

Պատանեցաւ որ Հիւսէյին Եալլընհերու Mumanshyun, on the at the Burgenbahma. In Bod for Burney had been Burghandham. In and Shiphin — fund shiphin a wing of the and a shiphing a shiphing a shiphing human for the and a ship and a ship and a fundamental for the fundamental for the fundamental for the and a ship and a ship and the ship and a ship and the h'acqu'e chamants, habing what mane Phene

Build , Some pompulating physical to whe երբ Թուրջ լրագրողը գրդրիչ յայտարա-րութիւններ ընչ Հայուն կաժ Ցոյնին դէմ , Մենահրէսները աչը կր գոցեն եւ namyne What hara us Sundach 0 1 24 -

մառագունինան կուտան, մամուլի օրեն -գին արամագրունիերները։ Այսօրուան դեմակրա ա Թուրջիոյ մէջ, ոեւէ Թուրջ խմրագիր կրնույ, ազատօ -բեն, աղգարարունիերներ կան ջողար -կուած աղատարիչներ թեել չույ փոչրա-մասնունիան դէմ, եւ չի պատժուրը:

daning polymappy leping by negatify in each be by negatify upon plans be Both dangular state of to Both dangular blands flows flows to both in a shorts, amountaful surjust be Bothis on daning heling dangular francis

Յոյիկի որ մասնան իրենց մայրենի լեզուն եւ Բուրջերկի խոսին: Բուրջ բարերնամ իչխանութիւնները չեն սասանը գինջը: Հետեսարար, կր հչանակել որ ժողովր-գավաք Բուրջեր, մէջ կրնաս Հայուն դէմ գրել ու խոսիլ, բայց չես կրնար օր-ուտն վարի իներուն գէմ արտայայաստիլ:

«20.8166168»

4 HZILL SECHILLE utake speusuape

Ասին՝ գնացող մէկը կայ Մոսկուա ։ Ու քեզ մի նամակ գրել ուզեցայ։ Առաջին էջը նոր էի սկաած , Որ հիւրեր եկան ու կիսատ մնաց ։

թայց երը առաւստ թերթը ձեռք առայ , Քո մահուան թօթը սոսկումով տեսայ ։ Կսկծեց սիրտո, այրուեց շանթահար , Մի՞թէ իրաւ է, մի՞թէ դու մեռար ։

Ulu, hazful pulike hinigth and Ձէ՝ որ վաղուց է քեզ չէի տեսել Այդ ո՞վ յանդգնեց հաննարդ շքեզ Հանգցնի, ոգուդ աստղերը բիւրեղ

Չգացումների դու լոյս – շատրուան , Դու , ոսկի հէքնաթ , նրազ դիւթական , Մի՞թէ դու չկաս , մի՞թէ դու մեռար , Անմահ գեղեցկի իշխան սիրահար :

ինչո՞ւ է ծագում արծւր կրկին, ինձ ծագր է թւում, եւ տաղտուկ,եւ սին, Ամէն ինչ՝ ունայն։ Ընկեր իմ անգին,

bd վաղուց սիրած հոգի մտերին ,
Ո՛չ, դու չես մեռել, քո գիրքը ահա,
Հրաշք երգերդ եմ կրծքի վրաց։
Կարդում եմ անդույ եւ մարդարտաշար
Քո սուրբ տորերից լսում անդույարություն
Հայնդ անուշիկ, եւ պատկերդ հեց
Աոբեւ է կանգնում, համրուրում եմ քեց
Խորունկ կարօտով։ Բայց, ասա, իներեւ
Ալսպես շտապով հեռանում ես դու
Ա՛խ, ասա, հուր եւ ուռ են մետ գասո ն″խ, ասա, հ՞րր ես դու ինձ մօտ գալու, Մի°թէ իրարու էլ չենք տեսնելու . –«Կեա՞նք, տխուր հովիտ՝ յաւիտեան juint »

ILA . PHILZILARIO.

NIF. - Այս անակալ ջերթուածը դրա-ուտծ Աւ. Իսանակետնի ձեռադիրներում մելջին կր կրել 19 Մարտ — 22 Յուլիո 1920 Թուականը, դրուած է ժղմեւ : Տր-պադրուած է առաջին անայան Երևւանի Գրական Թերթին մեջ, 16 Հոկտ. 1959:

PULL UC SULIN

ՉԻՆԵՒՀԵԳԻԿ տակնապը հետղհետէ աքարդրեն, սնայն մետուագ ըչ գագավրա -գարոն է՝ թան ջրչվեր մոստովտեսաներերը գարոն երուկը վե ոստորան։ Արումեր որուկը հայաստանակը որավորապարություն ավար Զիրացիներու կողմէ Փեջին այս ա-ժար Զիրացիներու կողմէ Փեջին այս ա-ժեր ժանեն կատարի լրջանը՝ չինական դինեալ ուժերը պիտի միջամտեն. այր յայտարարութիւնը «վերջնադիր» մր կր յայնատրարությեսը շղորչապորը» որ դր հմրատուի Հորիկնհիրու կողմե : Մինչնեւ իսկ կը յայստարարուի Թէ համայնավար ուժեր սկսած են կեղբոնանալ Հորիսս -տասեն հոր զրաւուած հողամասերու վր-

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՊԵՐԼԻՆԻ բաղաջապետ Պրանա Պրիւսէլի մէջ մամուլի ասուլիս շրդային վերջնադիրը և պօրու չէ ներկա-Այդընհասերը տեսակցունենեն ևաջ իսթյիս . «այս է պատճառը որ կիրջերը հաև-դարտեցան : Պատերաղժի վտանգն ալ

ՍԵՈՒՏԱԿԱՆ ԱՐԱԲԻՈՑ Ներկայացու -ՍԵՍԻՏԱԿԱՆ ԱՐԱԲՐՈՑ Նիրկարացաւ ցել ԱՆԵԷտ Շուգեյրի ՄԱԿԻ ջաղաքական
յանժնախումրին ժէք թուռն յարձակում ներ ործեց Անդլիոյ և Ֆրանսայի վրայ,
յայսարարարանվ Թե առանքեր դինակա փութհան դէմ է հակ Ֆրանսա «Էսպես
համարէ» ձեծերու յառանիկայ ժողովը : **ԵԶՈՒԱԿԱՆ**

በ°8 ԹԻ በ

Կր հմահիմ Համբորդի մը՝ կոյս ահ -ատոի մը մէջ ուղեկորոյս։ Ոչ մէկ հետգ ատրի՝ իրբեւ ուղենել : Ատոր համար բամբուտ հերդելու յուղենցուցիչ այսերա հեղաիւույին մէջ հուն դահելու փորժերը, հղակարին մէջ հուն դաներու տաժանելի այս ձերերը, սաղարթքուացին մէջէծ լոյսի ցողեր ցագելող, այս տաղար կայի քանջերը ։ Հէջնաքին կրասեր հե – թայեր նաևս, փեստելու հյան ձե ո՞ր չէ Զաղաւարին աղջիկը, դոր դեռն է առե – չանդեր, ինչպես կրառն, այլ ... ձեր կեղուն մէջ կոլարները ... զջական ի՞նչ ձեւով կը յանդառիր եւրոպական 0 ձայ-ծա ձեռ ձեռան. Հեծ եր, մեր լեղուին մեջ ։ Ինչպես խոստովաներ էի սկիզբեն ,

.. անտառ չմտած , Հայ լեզուի ա ophe ... whomous planub, sur phyride we abboth purply submy abboth by the fig. surdusple surge B4, buth, fumplife 4 purple
nowleff hungle B, manned, frights'
such hand hungs, heplanged bag hung dheabb marsety 24 may bog B6 dkey, bbyughe' such fund the gray the first by
perhabit fumpriced 4 figs 0 manned whonowless with a northwhole blass is the form

baju neghhapaji apsimpli dumbacud եմբ ուղեկորոյա քրշակը, աստառատ հե մեր մեծ մայագետները՝ բռնել աստո երենց վղին անցուտծ։ Գերեվաբութեան ջրքայ մը կարծես, 0 աստոը չա՞տ է չաբ-բերած մեր գերականները, Գրիգոր Ար դիսարոսը, Յով-- Երգնկացին,՝ նոյնիսկ

մունըրոր շատոց է, րհե քրը հաճամագ բահրեսուր շբատնենեսւնիրըն քառա -անսեր քրմուտետրորինն ։ հերունուն, որու

դրակել օղակին Հանդույցը ։ 1911ին, Անասեան կր դիմեր Մեծն Ա. -գեջամեդրի Տնարաժաութեան, — աւե գծջատեղըի ծեարաժում հետև, — աւև — լոթղ կր մասարեր Ո ասար, գոր կր փո-խարիներ Օ աստով, վերք դեևլու ծամար վենին։ Իսկ ուրիչներ կ՝տասերպեկեն « Վե՛ս դգել Օ տասին՝ գործածութիւեր, , ևւ փոխարինել նրան Ո տասով»: Եկուր երի ծանգոյցին մեկեն ։

hipe subanyajih digita jankahudih 1913bh, aphipun aphudia jankahudih umPhe, yap mobisyihig upumuhupa be udbimbipibimi subahana Pherbahana bep Pipipia a Anjiu depuntah bujud bip pipiku belihudih digita indung sug pipari anyampuhan mbelimban Pichu i dundhudih melhe, bepunpantajun bipilumba pipiku melhe, bepunpantajun bipilumba Հրաւիրել Հայ նչանաւոր գրողները, րա -հասէրները եւ օտար Հայաղէաներ։ Խոր-Հրդակցութիւնը տեղի պիտի Հոկտեմբեր մէկին, թայց հրաւիրադիր – հերը դրկուեցան … Սեպտեմբերին։ Այս յասրազումը պատճառ դարձաւ որ ձևո -հարկը վիժի : Բաբերախտարար հրաշի -պարին կ՝րնկերանար հարցարան մը , դոր պատրաստած էր Մանուկ Արևդեան : ԵտԱրարատ ամսագրին մէջ։

Աղկէ կը ջաղենը Հարցում մը, որ կը վերաբերի Ո ատոին ճակատագրին եւ մեզ

վերարերի Ո ատոքի մակատագրին և ձեղ Հետաբրքող Հարդին — « Կարելի Հ արդեսը Օ ատոր գուրա ձղել (այրենադանեն) եւ տեղը ձիչա Ո դրել և ԵՍ Լարելի է է կարելի Լարդ – եզբ այժմ, պահելով րառերի մկրթի Օ տառը, Ո դրել բառերի մեջի եւ վերզը՝ Օ ատոքի տեղը Ի՞նչն և արդեր կեսում այդ փոփոխու Բեանը։ Արդեսը արծէը ունի՝ այստեղ Օ ատով դրուող րառերի տառուսատաներ հեհում։ ունի՝ այստեղ Ս աստով դրուող րառերի տուղարանութիւնը։ Ո՛ բջան՝ դիզրու-Թին առաջ կր դար դրանով եւ ո՛ բջան կր փոխուեր բառերի պատվերը»: Ձեռնարկի ակտողեցաւ, ինչպես ը -որնը։ Բույց Մ. Արեդնան պատրասանց եւ

որաց։ Իույց Ե Երադրա Վրահրասաց և Հրատարակեց դեկուցում մբ (Արարատ , 1913 , Նոյեմբեր – Դեկտեմբեր) ։ Արտասա:մանչև Հասած էր Փրոֆ. Մէյ–

Արտասահանկի հասած չր բրոգ եկին պատասիանը ,— ֆրանսացի մեծա-հուն հայաղկար, Անառեանի ուսուցիքը , հուն հայաղկար, Անառեանի ուսուցիքը , աւելորդ կր դաներ 0 տառը,

աւերոր վր դասեր Ս աստր , (Անստեան Երկրեխ ներս, դրենէ բոլոր պատաս – խանները - ակառակ էին - ուղղադրական բարեփոխումենան :

րարևվախուքնեան ։

1921-ին, Մահոսկ Արեղեան ուղղաղըա —
կահ թարևվախուհիան իր ծրադիրը կր
հերվակայայն ժող ւրււաւորումիան, դործավար Աշոտ Յով-անհիանակ։ Մրադի —
ըր կր ապարուի եւ կր որվուն հայ լեղ —
ուհ վարպետներում՝ ինորևլով որ այստհեհ իրենց ահատելեաները։ Ու չէկ այստհեհ իրենց ահատելեաները։ Ու չէկ այստաստիան ։ Մէկ ատրի հացը, 1922-Փետրուտրին, յուսաւորումիան հոր դործակա —
" Մահինաիան , կր կաղվել ամենա ուտային, լուսոււայունեան հար գործավա-բը Մակինցևան, իր կազմ է յահանա -խումը մբ, որու անդրաժենին էին Արևդ -հան եւ երեց ուրիչներ — հանասրամբ՝ գործավարը։ Լավանին մէն՝ որու մոր հաց յահենափումբ մը։ Երկու անդրաժեն-բր կր մերժենչ ընդունիլ առամբարկուան-ուղլադրական փոփոխու թիւնները։ Այս անդրան ծրադիրը կը դրկուն Գործավար -ձերու Արմ-ուրին, որ դեղափոխականի վայկը անապարակացի , իր վասևրա -գրեն դամը և, երբեւ օպեհը եր պահար ցընկ դայն եւ իրթեւ օրկնը կր պարա դրկ 1922 Մարտ 4ին։

1926pb, wihab, butenth dtg 4p 4mg 1926-ին արտաչ Արևոտի մեջ դր դարա մուի հոր դաժանավառում գր, դիներու հա-մար հոր ուղղադրութիրերը ևւ դժղահու -թիւները։ Գահղամակցին առանեւմեկ հ հոր — Մ. Արեդեան , Հ. Անասեան, Թ. Ավղալրեդեան, Գ. Լեւոնեան, Ա. հյալաարևան, Ս. Կանայետն, Գ. Ղափանցետն, Ց. Մանանդետն, Ս. Յակորեան, Լէօ եւ

. Շիրվանդաղ է ։ Այս յանձնախում բին առջեւ ղեկուցում մը կը կարդայ Հրաչնայ Անտոնան, որ կը վտարէ ... 0 տառը՝ այս անպամ դայն փոխարինելու համար Ո տառով ։ Փարի փոխարիներս. չամար Ու տառով ։ Փարի — դեծ, պատասիանելով դահեծախումքին, . Փրոֆ. Մէլեկ կր կրկիկ իր տեսակելալ , — ահօղուտ է պահել Օ տառը ։ Իսկ Փրոֆ. Մառ է առաջարկել պահել կամ Ու տառը , կամ Օ տառը — ծախրհարունիւն չի լայաներ , այլ միայն աշելորը կը հա ւրի պանել նոյնաձայն երկու տառեր ։ மாழிய வாழிக்க நா

Նուսանարուս թը ունչը հանւ հախա -րահմախում բ մը, որ կազմուստ էջ «Ե-րեւանում ազրող մանկավացժներից՝ բե-նունենան են Մարկելու համար ուղղադրա... կան խնդիրները դպրոցական - ժանկա -վարժական անսակէարց», — Գ. Էդիլ -նան, Վ. Թոթովենց, Ս. Թորոսհան, Ս. Լիսիցնան, Ա. Մեկոյեան, Մ. Աստաիկ հան, Ֆ. Կանայհան, Ս. Մանուկնան, Տ Մելիջ – Սահփանհան, Ա. Մեշրաբեան Մ. Շաւարչեան, 8. Ռումանեան , Մ. Տեր - Մարտիրոսեան։ Ենթայանձնաժո դակիր իրաշուրծ ին ահուկ ինանիրը՝ ին դամեր իսնչեմարնունիար չնաշինքով ըն առախջարի հետանության չան հրաշինքով ըն ահանհատուր, չանահացարու

այո ենքայանձնաժողովին անսակէտե ich fluit

Հայ լեղուի ուղղադրական ինոլիբնե -բուն ժասին վճապան որոշում - տուսվն էր տասնեւմէկ հուլինոց յանձնախումբը,

ր դիմեց... ջուէարկուԹեան։ Ուրհմն, մայր յանձնախումբը, ուղէջ՝ ակաղեմական յանձնո ուկարկութիւն կատարհց ուղղադրական բարևիրիութեան առաջարկներուն մա ան՝ երկու անդամ, — մեկը Մարային , միւսը Մայիսին, 1927ին։ Քուեարիու — Թեան մատնակցուծ են, սակայն, միջա map sayp, wamifin partmupper Phi բացակայի Շիրվանդաղ է, երկրորդին՝ Մայիսասեոն ։

Quing h'unuka partmphaemed papap ռաջարկները, կուտան միայն ինչ որ կր վերաթերի Ո - Օ վէնին, մեր նիւթին։ 1 - «Բառավերջում դրել Ո, ինչպէս՝

այո, Կարո

Առաջին գուկարկունեան՝ ութ ձայն , Հակառակ՝ Լեօ եւ Գ. Լևւոնհան, որոնք կողմնակից կր մնան հին ուղղադրու Թեան : Երկրորդ բուէարկու Թեան՝ հօթը ձայն , Հակառակ՝ Լէօ , Գ. Լեւոնեան եւ

2 — « Բառասիդրում գրել 0 և. ոչ ին Ո, ինչպես օր, օրատա»: Ընդամուսոծ միաձայնութեամբ։ 3 — Եւրապական 0Վ հոյումին մասին «Քառասիդրում դրեկ 0Վ և. ոչ ին ՈՎ, ինչպես՝ Օվկիանոս, Օվասիս»: be 4; 185

Առաջին բուէարկութեան՝ ժիաձայնու-Սեաժը։ Երկրորդին՝ Շիրվանգալէ եւ Լեւսնեան կը Հակառակին, կողմնակից մնալով Հին ուղղադրութեան ։

- 2mjbph and pump qpbi Il mm -

Առաքին ջուկարկութհան՝ հօթի ձայն , ղկմ՝ Անառհան , Ավդալրկդհան եւ Յա – կորհան , որոնը կր մերժեն թացառութիւն կորհատ, որոսը դր սորսա բացառութը... ստեղծել։ Երկրորդին՝ հոյն արդեւնջը 5--Բարդուβհանց եւ ածանցումեերու մէջ՝ պածել ստուդարանական ձչդութիւ-հը եւ դրել Օ կամ Ո, ինչպէս՝ անօղուտ,

ատողոցին բուէարկունեան՝ եշնի ձայն, ղէմ՝ Աձառեան, Խաչատրեան եւ Յակոր-եան։ Երկրորդին՝ վեց ձայն , դէմ՝ Ա –

ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՅՈՒՇԵՐ

WELL TO ME WELL PROPERTY

ZUS 45CC 5 MUSOFF

Քեժալական չարժուժը , որ ծայր ար-ւած էր 1919ին վերջերը, չարունակ ծա – ւալեցաւ յաքրոր աժիմներու լևքացրին : Կիլիկիոյ ժէջ ինկան Մարաչ, Պոլանին , Արգիաւ Պաչարուեցաւ Հանրիս։ Սակայն 1920ի դարնան ֆրանսական բանակը յա-Luqued by quall suched hunkyul յառաջիադացումը եւ դինուորական յաղ-Թութեան յոյսը կը ծաղէր՝ երբ, Գէյրուեր արաս արտադանաւոր մը, Գերու-Եր Քե, Անդարայի մեջ, Մուսքաֆա Քե-մային ձետ անակնկայ գինադարաբ մբ կնրից ըստն օրուան Համար, Մայիս 30ի կես գիշերեն սկսեայ

համաբրձաշ բշ ինսիշն վերոկոտ։ : Որմի Հայտն: Տիրամանանն հետրանութ, շրա Աստեմբենի: այժ տահղաբագութ օ մշնարան մետ կետևծ ո սվորան : բողուացան և դուրեր դարադատն : Արդե Քենաբականները այդ օրուսն չէին սպո ստծ եւ ասդին անդին յարժակումներ է կատարէին : Քանի մր չարաթէն կացու Թիւնը կրկին ծանրացաւ : Ատանան իշ պաչարման ենքարկուհցաւ ։ Գնդապետ Կռասիի Հրամանատարունհամբ՝ գօրա – Կատաքի հրաժահատարունինումը՝ դօրա-պիում եր պարուկատ պարուման՝ դրեան կարել, Թշնաժին բախրարեց Եհրենի մեջ եւ Շամրալ բայաս մինչեւ Մերսին։ 15-որ հարը հայն Շամրով հիրադարմում Ա-աանա։ Աժմինապես Թրջական օպակը պարհն ուրգ Վերափահուկատ։ Գժուշաբ դարձաւ պարհնաւորումը: ՁԼիկները

Sunhair, Buzumphuir, Bulaphuir Շիրվանդագ :

6 .- « Funuspfned aphi II, fingugu 402/4 , 9ugaus :

Unugha be bulgunga purtuplar bluis Shadan jhne Plud

7 -- « Bunud bland induduja punbpp mulphphine sudmp' umit o upachte

Առաջին և երկրորը առեարկութեան վեց ձայն , դէմ Անտոնան , Խաչատրեան , Ղավանցեան և Յակորեան ։

8.— « Յունական օժեղան արտայայ – mb pununyapard o munuf, buh տառը զրել կամ չգրել ըստ արտասանու-թեան, ինչպես՝ Յովոեփ, Թոմաս, Հր -

Առաջին եւ երկրորդ ջուկարկունեան՝ ութ ձայն, ղկս՝ Լկօ եւ Ղափանցեան ։

Ինչպես կը տեսնուի, ակադեմական ոչ մէկ պրոստում կամ որոնում այն անտա -ոին մէջ, ուր կը մոսն մեր հայագէանեpp ... negbhapaju , hubb utu

Այսուհանդերձ պիտի չարունակենը հե_ տաղջանլ աջ ու ձախ, ժինչեւ որ դանենը negly Sandpuis :

3. 2009-ALVE

ԿԵՂԾ ՀԱՆՃԱՐՆԵՐ

Այդ միջոցին է, որ գինջը կը - դրկեր Փարիզ, մասնադիտութեան մր հետևե -լու։ Մինչեւ այն ատեն Մանուկ այնչափ իր մօրը քղանցջին ներջեւ ապրած էր որ հորստացիկ տղատունիինը չկրցա գործածել երկար ատեն որձարան չէլ երքար, ըմպելից չէր խմեր եւ կիներ հետու կը մնար . երթ իր ընկերները դինhhistory թը կը հրաւիրէին որևւէ դուարձուβհան, խհղճ ադան կը խորհէր , Թէ մայրիկը Թոյլ պիտի տա՞ր եԹէ հոս ըլլար միա – «Իրո եւ չափաղանց թարի, բանախ թարձր ձայնով ալ կ՚բոչեր թնկերներուն — Մայրիկս հ՞նչ պիտի ըսեր, ենք

որտատր : Ասոր Համար դինքը յանախ կր քաւքվե ին . հետգեհաէ ուսանողի կետնքը մոսըը-հել տոսած էր իրեն մօրը պատուքրները, բայց կր բաւեր որ իր դուարնայած կամ կնոն մր ժպատծ պաշուն ընկերներէն մե-4. putp

Twinit, suspety por upont putp հին անանար ։ հեղջ աղան իր կաժջը մօրը ջով Հյո էր կառծես, ամէն պարաղայի Տշմարի

մանկիկ մըն էր, որրացած, անինամ , անոէր, պղտիկ աղու մբ պէս ցաշադին եւ արցունջոտ աչջով ։ Հօրը մահուրնէն ի վեր էջաշորութիրնը

և դրկանաները շիչ մը կամ ջ դրած էին Հողկին մեջ, և իր ապրուսաը ճարկըս աղետր, օրը օրին, ասմանելիօրեն հա արկարը, որը օրին, տաժանելիօրեն հա -առնցուցած էր դինքը տատիճան մը հի-ժակ այլեւս չէր վախմար Թեւ Թեւի երեւծավու իր պղահի բարևկանուհին հետ որ ջիչ անձնուկը եւ սիրուն Լուիսին հետ որ ջիչ մը ծիծաղ, ջիչ մը հռանդ ընրած էր իր երկլոտ եւ տիսուր աղու կեանջին մէջ : ել առա վերջապես իր ականջին, վար -ժուած արչամարչանըներու , դել կլ Հնչեին Սուրենին խոսբերը եւ Հոդիին

Taglis Uniphopo ponepope he Sniplish phophs mbands du mupanes he aquan s Mappacamo dunque palpanomy est he guarge mbange, palanang partish the plant has been partish the plant beauting to the plant has been the partish the plant beauting to the plant has been partish the plant beauting the same than the plant has a more than the

— Լուիդ, դէչ կը դպամ կոր, հրβանջ, ոտւ ակոաները կափկափելով Հակառակ սրձարանին շեղձուցիչ օ ին՝ իրաւամը Մանուկ կը դողար հր գրու թբառամբ Մանուկ կը դողաք։ իր կղակին սոկորը կը ձղաուէր դրկուած մորթին տակէն, եւ աչրերը կը մերնա – յին, իրը իկ անոնց մէկ լոյոր մարած բուտը:

— Լուիզ, Լուիզ ։ Իր չփացած եւ ակար ապու զորովանջը

unpud sp Luchafie dpuis, be a եր - մոտղանորեր կուրորեն , ինչպես ժա -ժանակաւ - մոտղանդած եր իր ժօրը. եր -րեժն իր անսա-ման ինդնալլկժան - 452,

Աիս, ինչչափ մայրիկիս կը նմանիս իրաւ ալ այդ ակար, վատոյժ, աղջատ աղուն քով Լուիդին դհրը մայրական րան մը ուներ ինչի ալ այն գողար և. տար Հողիներեն եր, որ սիրուհլու, ինսամուհ -լու պետը ունին ամեն բանել առաք, իր դիւրա 8 եր, պղարկ անդաժները պիտի ը արտասանային առողջ եւ հուժկու մար գու մը փայփայանըներին :

դու որ դրայդրայասիրու է Հաշերգ երջանիկ կը դղար Մանուկին Հասուրդունիւնը բաժնելու մէջ, եւ տեսակ մը հպարտունինամբ կը մերժէը՝ աւելի դեղեցիկ եւ հարուսա ուսանողներու դարպասը իր կայծկլաող աչջերում ժեջ , Հակառակ իր վարած ժռայլ կետևրին , անժարհլի զուարքունիւն մը կար . սա – աստան հուշունի մը պէս պզաիկ Լուիկ այն Լապէս բարի, հաւստարին , թնական եւ սիրող կիներէն էր, որուն նմաններուն յանախ կը հանդիպին Քառթիէի ուսա –

Lachy, Inchy, apatigles waqued spie ալ Մահուկ ցաւապիհ չեջաով քը հա կարծես որձարահին րոյոր լուսերը հա րեցան եւ սարերուն տակէն գետինը փա-

Susum, Unfly Gudhengu, Luchy be polop hobben zuchen muempneh shung Wanne be Unepte ihnnete գիակին առանց մշակկնալու : Վայրկենական նուաղում է մր ինչոյին -

րանիր էն բւ հարգն քանգուրն դն կուման երը ընտը լարկն, շրճասու հիշըն տագա-ուրչը ին բայեն, շրճասու հիշըն տագա-

րահայ ևւ նամրայ ևլան, դուրսը օզը մաւ ծետ ջուրքէ բլլային, կր ծակլուէին իր ծանրութենան տակ. Տաճատ ուղեց ընկե գրգայու umplimmin pr durbin th pr furbil սա իսկ կը դոդդղային եւ ծունկեր -

ապրդած էին մոտակայթը եւ յանախ ի նրում անանագնրբեսւը դէն : հրամ արանագնրբեսւը դէն :

Օղոստոս 13ին, լուսածաղին, պայ -Թիւններ լսուեցան։ Տարակոյս չկար, կը ոկսեր Բնդանօքային ոմրակոծութիւն մը։ Քեմալական երևտանին Քիւրտ Թէփէ երչ, որուն մոտ հաստարա երերա է հոչո կոչուսած բարձունչնեն կրակի կը բաներ բաղաբը։ Իր ընտրած Թիրախներուն դրդ-խաւորը կ՝ երեւար չողեկառչի կայարա հը։ որուն մոտ հաստատուած էր «Ռոլան նը, որուն մոտ հաստատուան էր «Մուլան Աւան» կոլուան հայ դարֆականները, ակարան կարանի էն կարանը էն կարանը էն հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանի հայարանին և հայարանի իր դերարորդ հայարանի հայարակի հայարանի հայարանի

Վախցուածին Հակառակը հղաւ ։ կատակարահիլով իրենք իրենը միջեւ :

հատակարահիլով հարարակի հայուսին ուժրակործահի իրեն իրենն միջեւ : danglathung bunnamundur Informa

Propulator Spile while boke on , 0 -Թվրակոմութիլեր անշեց երկը օր։ 0 - գոստու 1312 մինչեւ 15. կորուսաներ գրատանառելով, ժեռեայինը եւ վիրաւար - հեր։ գրատանառելով է ժեռայինը եւ վիրաւար - հեր։ գինած ժէջ Վերքապես 15ի դիչերը, Ձօր։ Ցիւֆիչեց Էրաժանով եւ դերապես Ասհի դեկավարութենամի, ֆրահատկան գորասիւն ժը յարձակեցաւ Քերլա Թէփեի վրայ եւ Թլծաժիի յանկարծակիր քրեր 1- թվ. փախառատի ժատևից ՝ Գրուսի 150- հոց Թեղանին ժը, դոր բերլու Աստանա ։

Այդ դէպքին առթիւ , Կիլիկիոյ վարյական Հակակուի պետ դերադետ Պոեժոն Օդոստոս 29ին Հաղորդեց Թիւ 2503 յայ-տարարութիւն մը, որոշև վերքին Հատ ուածը կուտանք թարդմանարար

« Վարչական Հակակշոր պետ գնդապետը երջանիկ է շնորհաւորելով յատկա – պես «Ռոլան Աւան»ի հայ կինները, որոնք ռմբակոծութեան ժամանակ քաջանիրտ եւ նոյն իսկ զուարթագին պաղարիւն թիւն մը ցոյց տուին, ինչպես նաեւ բացարձակապէս կատարհալ կարգապահու – թիւն մը, որուն շնորհիւ կորուստէ գերծ մնաց այդ բազմամարդ հաւաքատեղին ։ «Ռոլան Աւան»ի հայ կիները ցոյց տը – ւին, որ Սանդուխտներու եւ Շաքէներու ցեղեն էին, եւ պատիւ բերին հայ ագ -

9-29-4.968 9A-61116

Ummfim, 29 Oquumnu 1920

Իրասամբ կր փառարանենը հայ դին -ուսրը, հայ մարտիկը։ Ձժոռնանը միա gabe mja nabhazdada mpombaran Zur -

4. OULDNIAMANILING

ՀԱՑ ԱԿԱԴԵՄԱԿԱՆԸ

Այն օրուանից, երբ Անրի Թրուայայի անումեր երեւցու ֆրանսական դրականու-Սհանս մեջ, Հայ կհանգի մեջ երեւցան բազմային գրապութինւներ նրա աղղու-Սհան վերարերժամը, որով-նեծեւ Թիւ – թիմացումինենի կային Գրանսական ար արականութինան մեջ։ Միայի մի լրարիր « Lp Water », Szyopt's uply Pt when abouter, Which Procure 2015:

Այս ԹիւրիմացուԹիւմները կրկնուեցին Աժերիկայում , Եւրոպայում , Պարսկաս – տանում եւ Եղիպաոսում ։

Thing Submined the Uhiph Penemin յին՝ երկար տարիներից ի վեր, երբ նա գեռ եւս չատ երիտասարդ էր, իրրեւ մի համապետական մայ ընտաների դասակ ։ ձանաչում ենք բոլոր Տարասով ընտա -նիջներին թե Ռուսաստանում եւ թե Փա-

the no of Low and Breen her which Ph բրասումները Ռուսեր են : Տարասումնե -ժեծ ընտանիքը Տանաչուած է Հայ dand ing phonochpoind be phonon ing bhahyned: Zmamamnend Updachp poորորդուն (հիւաիսային կովկատ) , ինչպես եւ Մոսկուայում՝, Տաբասովները ծանօն են իրրեւ մեծ եւ յայտնի վաճառական -

Փարատելու Համար այս Թիւրիմացու -Թիւծները , ամասյս 26ին մենք որուեցինք Տիկին Սրապեանի հետ դնալ մեր նոր ա-- ազմ իոլեգրոնի, լեմահա միմակակարերո upy swdwqpacphets:

bpm phynchkins Phihp ben byme bm Saubambub be Swatch, sty phynithy Sud Lumns Phud p

Մեր Հարդադիութեանց վրայ հա ժի փոթթ խնդաց։ Իւր Հոպու կացութիւնը ժող յայանելու եւ ժեղ ողեւորելու Հա dhy mumuufuulihy dho Blunds

- « Thud ha Unufnew jued , say ph ատհիջում ։ Հայրս Հայ է, Ասլահ Ալեր-ստողրովիչ Տարսսով ։ Այս պէս անուտ -նումը ռուսական սովորութիւն է ։ Մայ -բըս՝ կէս Հայ, կէս Գերմանացի ։ Երկուարը էլ հերկայումս կապրին Փարիզում։ Ես ինձ ընտւ չեմ լայտարարում Ռուս , այլ միայն Հայ, ծնած Ռուսաստանում , այլ միայը Հայ ծաստ բուսաստուու հրջեւ Ռուսամայ, ինչպես բոլոր Ռուսա — Հայերը։ Գվոախատրաբ Հայերէն չգի — տեմ, երած եմ Ռուսաստանից ինչ ենչի տարիկանում եւ ոսացած եմ դուսաիա — բակումիւմ եւ ուսացած եմ դուսաիա — բակումիւմ եւ ուսայի ֆարիդում : Þմ «հասարի ձերեւ անհասալի հասար աշխատան ընկրիս մեծագոյն մասր Ռու ուսց զրականու Թհան կր վերարերի » ։ Որպեսդի ժիանդաժ ընդ ժիչտ վերջ ար ուի Թիւրիմացութեանց , մենջ ինորին -ցինջ մեր Ակագեմականեն կատարել այս իւր յայտարարութիւնը նաև։ Ֆրանսա -կան մի լրադրում եւ նա նոյն՝ Համոյրով մեզ պատասիանեց — «Մեծ ուրախու

Uhse th unnetus

25 26BUSPPLEP FUPURED US

house Rousemble hopmasketh dbom դիրներուն մասին էէ, որոնը դանունցան Մեռեալ ծովին եղերքը , բարայրներու մէջ։ Այլ հայիրէն ձեռադիրներու մա

մեջ: Այլ Հայերեր ձեռադիրներու մա ային է, որոեց գտնուեցանվերջերս Հայասատի և որոեց գտնուեցանվերջերս Հայասատի ածքատչեր թարայրներուն մէջ:
Հեռաջարական գործակարութիւներ գույաստանի
Հեռաջարական գործակարութիւներ գույահուսի այդ ձեռադրերսեր փորաբերուհ մասիչ
- « 9 - 15թգ գուրերուհ վերարերող ձեռայիր գիրջերու այդ հատարուհի, վեր ջերս գտնուհի չառատուհի, վեր ջերս գտնուհայա Հայաստանի առա ընտը եքքի վր հետոր բեռատում է քոր Արտ դամառեցան «Ծակ այր» կուրում անմատչելի քարայրին մեջ, կուրոսի պա հաղան կասընհրու եւ այլ առարկանհրու

Uman's dty duras bis mijo dbamappinh րուն, որոնց նմանձերով հարուստ էին Հողբատի եւ Սանա-ինսի վանցերուն մա – տենադարանձերը ։ Ասպատակողներու Հույրատր ու մաստությալ է գրություններու տեհադարանները ։ Ասպատակայներու ձահար այդ Հարուստ ձեռջին փրկելու Համար այդ Հարուստ ժառանդութիւնը, ժամանակին վանա – ծառատարրերը, տասասանը և պահաժ են անմատչելի ջարայրներու մեջ ։ Հայաստանի «Հին ձեռագրերի գիտա –

Champonulan hamponucafibs կապմակերպունցաւ արլաւ մբ, դեկավա թութենանը Ա. Քոլանջնանի, պրպտում -հեր կատարելու համար այդ ձնոադրե

Bludp >: Who proumlyne phing while

դես աստ
- Փարիզի Հայութիւնը այս րոպեին

գատրատուցում է ժեր շայ ակագեմակա
հեն անել նրան արժանի ընդունելութիւն։

Հայութիւնը ունի ակագեմականներ Ump Lunghapped , pung plane աշխարճներում : Չնայելով որ Հայու -Թիւնը փոջը է իւր Թւով եւ տարածու որտոր դուրը է ընդ բեռով ու տարացու -Ռեսաքը, բայց նա չատ ժեծ է իշր ժաջով, դրականութեւամը, պատմունենամը եւ մեծ աչխատանուներով, որոնջ Վադմում են փառջ եւ պարծանջը ամրույք Հայու -

bur phynchuly & Shipne halub quemy ներ, ինչպէս Անրի Թրուայան, սրոնջ յուհրժ վառ կր պահեն Հայուն ստեղծա դործական քահերը, եւ իրանց հանձա րով, իրանց առկունու Թհամը կը հասնին այն բարձր զիանականիաստիճանին ,որին Հասնում են բացառիկ մարզիկ , մինչեւ այն սուրը տաճարը որ ստեղծուած Ռիչլիէոյից, 330 ստորիներ սրանից ա -սաջ, ուր անժահութեան հասան Ֆրան ոտը, որ տասականները, դրապետնե ըր, արուհատակետները եւ հանձարները։ Մորի Թրուայա հասաւ այդ րարձր տա-

նին Ֆրասիայում ։ White abrabas min mudhbb

Թեան համար, որ պարձի իւր հանձարեզ զաւակներուն յաքողութեամբ ։ ԲԺ․ Ս․ ՄԵԼԻՔ-ՓԱՐՍԱԴԱՆԵԱՆՑ

фшрhq, 28 Հոկи · 1959

OP. ՓԻԷՐՐԷԹ ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ 2.1

M. UVSPE MURSUUUPEUV Huniulimgma

Sty be Spape branker upfuble -ԵՄՆի կնրանայրութեամբ ։ 25 Inlin · 1959 Umpatji

Երկու հրիտասարդներն ալ կր պո կանին մեր Նոր Սերունդին : Oppnpage' mpling :

Այս ուրախ առ Թիւ Տէր ևւ Տիկին Գրի-զոր Պազտասարհան կը հուիրեն — Տասը Տարար ֆրանց «Յառակ»ի քարդուան -ժան, տասը մարսը ֆր. «Հայ-Բորժ»ին , տասը Տաղար ֆը. Մլակոյիի Տան ։

Բակեր Գրիդոր Պաղտասարհան իր դաւ-կին աժուսնութնամբ ուրախ է որ կը կաղմուի հայկական Դաշնակցական նոր

րուն մնացորդներուն չուրք։ Հետարօ -աութիւնները, որոնց կը ժամակցէին ժարժնակըթութեան հիմնարկութեան վարժ ուսանողները (ալփինիստ), ուլո դրաւ արդիւնքներ աուին

թատի եւ Սանա-ինի ձորերուն բարունակել Whome's digo:

Հայաստանի հեռազրական գործակա լութիւնը, իրրեւ առաջին ապաւորու -թիւն, Հետեւեալ տեղեկութիւնները կու-աայ դանուած ձեռադիրներուն արժէջին

ոսարու փոխըն է դրումուած մադա-գաքենալ այս պատասիկին վրայ ։ Թէևւ դունաքնայի ու մաշած , բայց եւ այիպես էր չերկայացել Մեսրոսեան բոլորադիծ երկաքնադիր տառերը ։ Թերեւս հայ պատ երքայթաղեր աստերը։ Իներնա հայ պատա-միչի ժը արամենուունինա՝ հայու, որով պատմելը ուղեր է դալիք սերսականերներուն Հասցին ժամանակի կարևոր պեպքորուն արգահապորունինա՝ դավ դուցէ արակ անաստեղծական դեղումներ են ։ Դրժ – րախտարար պատառիկին տեղեկունիւն -ները ժլատ են։ Բայց պարզ է մէկ բան , — այդ տասաձեւերը օդտադործուած են

մինչեւ ԺԳ. դարու ոկիզբը։ Ուչազրաւ են նաև։ միւս պատառիկ -Ուլագրու են նաև միա պատասիկ հերբ : Հաւտնարար հաստակոր դիր ժերձ
եր, որ ջաղջայուտծ և ժեծ մեսասնը
կորսուտծ է ժամանակի ընհացջին Մնացեր է միայն մէկ մասը՝ ըազմաքին քիայն մէկ մասը՝ ըազմաքին ինաքիկներու միամոլլ ու ջարացած կասը,
որու առաջին էէր ընհետելի է բարերակ-

ասեսինի մեկ ուրիչ պատառիկի կը տեսնուին Հայկական հնազոյն հր վր անսհուրը չայկակու տաղոյութեան միուին վրայ՝ դունաւոր ժանրանկարչութեան Samby : Amghhange humphbymin ·/pus դեռ եւս կը մեան դրոշմուած ձևւաւո -թումներուն հետքերը, նոյնիսկ կտաւն ու միացման Թելերը »:

«BILA-ILQ» D. D. D. P. P. P. O. P.

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ ՄԱՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾԵԵՐՐ

7. 0

UPUSEUPE ZPUSFEEPE

Մարդիկը շուարեցան, իրարու երևս Մարդիկը բուարեցան, իրացու հրեա հարկանչ աշջ ինչարի բրքին իրացու վա-խանեցան, տատաժանցան, կնկմացին, բառեր ծաժ ծնեցին եւ վերքյապես ըսին ՔՀ արդամած ձահը պարաականունիչիչ մեր ստանձներք առաջ՝ խողբերու պետց կար ։ Մանկավարժը ոս կետն այ շետոցու չեր-տուրս Ձէ, տատանկով ինահանականիչի առաեր անյա դիաի ահանելն եւ Հասիսային Զե ատուց պրար առույրը ու Հաոդսայրը թյ. ինչ աՀազին ծախջի կարօտ էր վարժա -րանին մատակարարութիւնը ։ Մարզիկը «եկհեցան, մատասանք։ Իրենց առւներուն ձեկնեցան, մաստանի Բրինց ատեկուն ձեջ խորք-րգակցեցան, վեր դարձուցին, , վար դարձուցին, հարցը աժեր կողմե դնհեցին, եւ վերքացես սա եզրակացու - Զեան ասեղանա Թե իրենցեն ոչ Վեր կարող էր դպրոցե մբ մաստակարարը դառնալ, բայց մասնեցին ու որ, երբ կը ան ձերժելին մաստուցուտն առանարկը - ո - բուն իրաւացիութիրեր ամենցն ալ կրն - quent fit - whip dealempt i bopped dams դունկին — ասոր դու լոելեայն պարաբ մը կը ծանրանար անօ-րէնին դործը նիւխականապես Թեխնւցնե-ասանկ նուերով մը. հետևւապես արափարակատ արանակալակոր մ է ջերնին ողանակութիւն մր կատարելով՝ նիշն սորիի Հրոնչայի մուղանն ատնիր ւազակին ափը զրին, միանդամայն ւայրությա ազգ գլբը թողու թիւններ ինորելով իր առաջարկը Ճերժել սախպուհլնուն : Տեօրենը , այդ վեհանձն չարժումին դէմ թողորելով հան -դերձ , փարան իր անյատակ գրպանը նե-

ընկնանա ատանբենայոն bummind lune bente gu ng forpd : Ampարդաւտիալ ուու հետո, որ մեկնուկ ։ Կոն-խանատ առաջանդներու այդ շրծադ մաս դարանին չուրք՝ յոյսերը վատ մեացին, հրամբերը յանախեցին, կրժերը ձեագ-ե ան ունի կուու, առնի սրտարուն հայ Հայ դասախարակուհետն ասպեսը՝ աղ-ծիւ, վենոլի միանաու քիւններ մասար հարձունի, խանդավատ են չրացած պահե-լու դիւային մարաիկուհիւնը ունեցաւ ։ Կա մաստահան Հանանան և հասու

Պայմանագրական Հանդէսէն յետոյ Aufuhmuquuhmi sabaquis hang, adahquipuqui minghi parban files di dahquipupuq minghi parban files di fiqodog, sapisud fin parefilikahan, paramununta fil parefilikahan, paresambunta mughu pareg tappupu filesahan mughu paregi paregi filesahan medangan paregi 2-, apenfu fullam filesahan manda pumuna - mummere phene mi tomburpane hpubli-

իանաատուու իրենն ո՛ր չրաչունցաւ րհացը-հել ինոյն Բաղևցիներուն ուսին։ Մեծ յուղում դիույին ժեջ որ երել կոս-ատհետն չրժ վրուքը, ժիռո տարի որլոր չի կարս Երիտասարդում ինոյր տարի և -բու, աղուջելով հարուստ դասակարդին անտարրերու Թեանր դեժ , որով կը ձելենը որ անդուշարան դասահարդիւ աներհաժ ժնար, չիելերդիար, անկարող՝ արունա -հետւ եր անուշարածու ուժենա կելու իր բեղաքաուոր դործը, որսե կա -խում ունեին Հ... դեւդին փառջն ու ա-պաղան... ջաչուած իր սենեակը, ար խուր, որտարեկ ։ Կոստանեան ժպտուն եւ արտմալի Համակերպութիւն մր ցոյց կուտար իր վրայ դուրդուրացողներուն , այն կացութեան շամար, որուն ակամայ

այի կացուկիան Համար, որուն ակամույ
ժատհուտծ էր։

— ԱՏա Թէ ի՞նչ լինում է վարձր Հայ
դատախարակին, կ՞րսէր։ հրամից պահանա
հում են աներ հիշ , արդից պահանա
հում են աներ հիշ , արդիչը, կևանա
հայ
հայ հանենում է մի ջիչ վերանորորդել իւ
դարձնալ տայու, ապատ, Համար
հայարակինը, ապահայ
հայար վերջին բառերում հետ հեռոյը
հայունալ և Արինիար օրին մեջ
անարձնում է հիրմիար օրին մեջ
հայ
հատունում է հիրմիար օրին մեջ
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատունում և
հատում և
հ

Anumwikate pp dakphatelpnes ha greet of smalgnes up the temping stange րեր իրենց գաւտիներուն յաքորդ տար-ուտն թողակին վրայ կանխավ ճար մը ը -հեր հայակին վրայ կանխավ ճար մը ը - նարն աւրքի բաղանանիր իրևանվ՝ են նիշնարան իշ տասնչարանով ծաճոնմ չնն

Առաջարկը չատ բանաւոր եւ բեզունեth domuerame: Climital hapland gat լի դատուհցա։ Էլրալիքը կանիսավար միս եր լոկ, դոր սիրայսժար ըրին ծը -հողջները։ Հարիւր ջան ոսկիի ժօտ դումար մր յահեներին կոստանհանին, որ անապարհց հեռանալ դիւղեն և Չոլսեն , իր լուպայուր երեքալ դարմահելու համար և Անելե Զարը։

Pheylin behammanganelbus աուիրակութիւն մը մինչևւ չողևնաւ պատուհրապուրբեր որ մինչին, որդեսոււ փեփերացաւ Կոստոնհատիի։ Շորենասին մեջ արձեակ խմեցին, գինումցան , ձատեր ըսնի, եւ արտասուսավոր այուրներով ձև-տացան մածկավարժեն, որ իր սովորա-կան բանաձևովը վարժատրեց այդ միա-միա համակրունիչները։

- No ինչ սիրուն աղամարդկանց եժ

White ne suchimen Utpmg- Tuenbhi 0 ինչեւ որ չողենաւր Սերա-Պուոնին գարմու և իրհասարդենքը, կամուրջին բաբամ ին կրքնած, դիտեցին դոր և ը-բեց ժիտուընուն չանդրնելով որ արդ մարզը ընդմիչա կր հեռանար, իրկու արի չարունակ դիրենը խարելի եւ ի-ընդյել առնուսաի երկու հաղար ուկի կորվելի հեռույ՝ փոխարէն առանց թան մր առած առանց թան մր muray bilm

BEALTINGS THE TOURS TOURS OF THE PROPERTY OF T (Tup.)

թալ, Նախագան ար Կոլի արտանու -թեամբ, բայց այդ ձամրորդութիւնը կը-նայ ըրալ այն ատեն ժիայն՝ երբ կոիւ ենրը դադրին

Միոս կողմե, Փարիդի մեն կարևւոր խոսակցութիւններ տեղի ունեցան Քա -հատայի Արտացին նախարար Հովրրա Skim

Քանասացի հախարարը մոտ ձևկ ժամ կաց`որպակցիցա ֆրանաացի իր պալաս - հակիցին ձևա, միջնարդային հրասապ հարցերու չուրի՝ Արտացին երկաւ հա - հրասարները, չմեսկին համասությայն ֆրանցեւ չանասանան յարաբերու հիմնես - դր։ Ապանասան Ուիստի, Արևւնդը - Ա - թեւ մուսա եւ յատարապես Մեծերու Ժողո-վին ու գինա թարկար հետն հարցերը ։ Նախապա՛տ ար կուի կողմէ ընդունունիչ հարը, Հովրրա կրին այցերկ Վարյապետ Տատեն, առում հետ հասակակաւ աների հարու առում հետ հասակակաւ աների Puhumugh hupupupp som sty sud

Տրարբեր, որուն ձևա խօսակցեցաւ աւելի բան կես ժամ ։ Քանատայի Արտաջին նախարարը յայ-Քանատայի Արտաջին նախարարը յայ-տարարեց Թէ եկած է Եւրոպայի եւ Մի -Լին Արևւեյքի ջանատական դեսպաննե -րուն ձետ կարեւոր խոսակցուԹիւններ րուն չետ դարուոր ըստակցութը-ունենալու Համար ըաց աստի, ֆրանսա-յի եւ Քանատայի միջեւ կատարեալ Հա-մաձայնունիւն կը տիրէ, ըստւ ան --Այ-ոսը առինը ունեցայ տեսնունլու Նախա գան ար Կոլի, Վարչապետ Տրարէի եւ Արտաջին նախարար Քուվ ար Միւրվիյի shm: Բարեկամական խօսակցութիւննե ունեցանը, որոնը օգտակար եղան - ժեղ

santup:

Laftpun lepho uitigary backs. Pt

chip fipulau larigus; bioghio lip quu;

lip helipli dtf lo. nichigus. bioundgar.

Phiblip ar dhuip medhudulululu.

hapunpuntuh bis: 1910th le phe unaufit.

manu ha harup larigus harup unaufit. անողան՝ էր որ Ֆրանսա կուգար և հե -ծապէս ապաւորունցաւ Ֆրանսայի յա -տանիինունենանը :

עדר פעלעטחריטדרוה ՈՒՇԱԴՐՈՒՔԵԱՆ

Who purdubopathbuch 40 aphlibe 24fփօսթալներ, իրենց Հայիւներով, դիշրա-ցնելու եւ կանոնաշորելու Համար իրենց Suzpentipp: 2bingsbint upinh aufagnehis դադրեցնել այն թաժանորդներուն թեր թե-

Zuskih it shah sudmp dhim shilughli ենքար թւ յան վույանութիւյրը հատրու Հարար թւ յան վույանութիւյրը հատրո -գարոնն 52 տոն հարասերանում հետ -հարոնն 52 տոն հարարանում հետ -

Ծնորգակալութիւն մեր բոլոր ժանորդներուն որոնք իրենց կանկսիկ եւ կանոնաւոր վճարումներով կ'օժանդակեն թերթին կանոնաւոր հրա LUPSULPHIL

ቀበԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Դաւիթեան բնտանիջը կը նուիբէ 5000 ֆրանջ, Հայ Կարժիր Խաչի Ֆէսանվիլիէի օղափոխութեհան կայանին, փոխան ծաղկեպսակի , ոզբացհալ Տիրան ՍԼֆէրհանի մահուան առթիւ ։

> Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԲ

ברהטושחר עהבעשה בהעיטה ZUPHAPUUTHUUP SAU AMUNG JAU

Lupudhahatphudp 2. 6.7. Uta Cudoup « Importains had hat h be during

dahi ettapartania halipati hi danbahi yarihtanda bap Uhparing ettaparila harifahi: bajidaha fibi, danpai fapi-hari, danip 8-3016. Uni at Bifi digi Penganakanahan inj pandis, apari ha danbangah bap Uhparing harifayah-handaparikanda bap Uhparahahas ¶ Pari-handaparikanda bap Uhparahahas ¶ Pari-

Կ'հրդէ Փարիզէն յատկապէս Հրաշիր -....ծ Պ. ՄԿՐՏԻՉ ՊՕՂՈՍԵԱՆ ։ nemb

Դալնակի ընկերակցութեամբ Օր. ՍԱ-ԹԵՆԻԿ ՏԵՄԻՐՃԵՍՆի ։

buema he mommumbuepper Balo upest

Մուտքը 200 фրանք :

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Պիտի տոնուի Նոյեմբեր Դին, Շաբաթ իրիկուն մինչեւ լոյս , Ալհամպրայի սըրահը, Մարսեյլ ։ Կը ծախադահէ ընկեր ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսի ընկ . ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱՒՈՐԵԱՆ

ՊՈՐՏՈԵՒ ՄԷՋ Պրաի տոսուի 8 Նոյեմբեր, կիրակի կես օրի հար ժամը 15-30իհ, Մուլեն - Պեսի սրահը (Սրմոհ);

Կը հախապամէ բնկ. Կ. ՏՕՆԵՐԵԱՆ Կը բանախոսէ բնկ. Մ. ՄԻՐՉԷ Խմրերդ , արտասանութքիւն է երդ եւ նը-

UELP EPPELL UER

Նոյմերեր 8ին:

2.3.7. "עחר טורחולים סרב"

4mqdmbbpmacmb L. G. 7. Vap Ub praingh Lhubh «Uhudubpo» foredphi hundt

դողականաւորութեամբ Հ. Ց. Դ. Լիոնի «Վարանդեան» կոմիակի ։ Այս Շարաթ, հրեկոյեան ժամը հիչգ 20-30ին, նրգ թաղապետարանի որահը ,

58 Phr up Ukq

Mount phylip 4.W.M. dille UILPAPULUE.

Phympachumuhub Sala be phudaevid ոժին, մասնակցութեամբ Փարիզէ) ակապէս -րաշիրուած և սիրոշած ար**фարիզեն** դ է աներո

Vulo Heppy Uhpuhy Acquebul bop հրդևրու չարջով մր, դայնակի ընկերակ-ցութնամր ծանօթ խմրավար կարպիս Արցուննամբ ծանօն իսքրավար հարպիս Ար-փիկնանի, պարսկանույ յայտնի պարունի Օր․ Հերմինէ Դանիելնան իր նայ դեղք -

կական պարերով Sharnju bap Uhpachafi handt beham

«ՀԱՐՈՆՈՋ ԵԳԻՇԻՄ » Նուազ, երգ, արավասանութիւն եւն. ։ Մուտքը ազատ է :

the product gramma bitmi :

BOLTHSESC

3. 4UANBS WUSP Courtet 3. MINORS MILLY Guelpy transmit freque may and under highest of anguige to a phosphot 24 hephas supply oper study. 34% a, suppray agracing the fact of the frequency of the phosphot of the paragraphy in the a-dependence of the supply and the frequency of the phosphot of the paragraphy in the supply in the phosphot of the paragraphy in the comment of the supply in the su րտաարակունիեր բացառիկ ԹերԹիռ մէջ գրունլու Համար ։ Կը խնդրուի բոլոր բև իրոշհինեն անպատճառ ներկայ դրա unche myo dagadith be dhouble pupil h ց անդաժատհարերը ։ . ԿԱԳ. Խաչի Մարսէյլի Շրջ. վար -

Ֆ. ՎԱԿ. Մարբ Մ արաքյի Geg: վար-գութիւնը միջնասնանությային ժողովի կը հրաւիրէ շրջանիս թոլոր ժասնանիւրերը, Նոյեմերի 5, Լեստրի վերք ժամը հիմ, Քամի Նասյի պահը։ Ար ինարուի իսա վարչունիւններին Տշգապահ ըլլալ ։ կա-

րեւոր օրադարդ ։ ՀԱՄԱԽԱԲԲԵՐԴ Հայր Միութեան ՍԷՆԹ ԱԵԹուտեի ժամամիւդի ժողովը այս Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը նրերին , էայրենակից Նաջարեանի աղարակը ։ Բոլոր անգաժներու ներկայութիւնը կա –

4. 8.

ըսկերական ժողովներ

UU.PULBI ._ 2. 8. 7. « Emempz U h-014/10/61. — 2. 6. Դ. «Շառարչ Մե-ապետա» խումրի լինկերական լինչ - հ-ղովը 4 Նոյեմբեր, Համբ 20 45/ի «Ա-ա-բոնհան» ակումրը։ Կարևոր օրակարդ : Բացակաները նկատի կ'առնուին :

**************** SUPULL HOPE UC

4ը փնտուսեր երիտասարդ արհես կօչկակար մը, ճախընտրարար ամումեա ցած , Հրապարակի վրայ դահուող կօչկա-կարի խանունքի մր Համար ։ Ժէրանս լիպրը կամ ընկերութիւն եթե արամադրելի ազատ յաթկաբաժին մր ունի։ Կայ նաև ազատ յաթկաբաժին մր ։ Կարնլի է նա-հւ զաւառէն դիմել ջանի որ տուն կայ ։ Poply had apoly .

CHEREKDUAN

20, Ave de la Porte St Ouen, Paris 18' PYR. 71-98

LPUQUPU4 BLUK

FUSUAP4 WEUIFFAY

QUSPUUSANUT UUL UE.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻԻՆ"

lipq zwhardp' UhAUL - 4011 hSUU

Orchestre Symphonique Chouteau

264k4kP 4kPՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուազախումբ , երգչախումբ, մեներգ ոմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթունեան, (unfhimmu , Ustifzuh , Սպենդիարեան)

That' UP - QUIPEABUE,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tel. CEN. 36-25 4. 11. 4 Ph 4 h 11.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

եւ հրդչախում թի անդամներուն : Ապսպրանքի համար կարելի է հանւ հեռամայնել «Յառաք»ին :

bpt կ'ուզեք ըլլալ աշխոյժ եւ ունենալ կորով եւ ուժ Ճաշակեցէք հելվա - լօխում Pagg hanabgtf ahaga

BONGOUT

Société des Conserves BONGOUT

40. la Canebière - Marseille

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ Կազմակերպուտծ Պանեէօ - Քաշանի Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդին կողմէ ։ 8 Նոյեմբեր, Կիրակի, 167 Բիւ Մօնմարթրի գեղեցիկ որահեհրուն մէջ ՄԷ Թրο Բիւ Մոնմար Թրը , ժամը 16ξն կես դիշեր :

Abpd & Wagner, Sale uptat

ATTRACTIONS

Upush's gupdar Philip www.andarmo 5:

MORY et CIE

Solbpp up doublief: Ummbbgtf abn linitplibnnis: Albgtf quantif abn ni զած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցէք։ Նուազագոյն ծախքերով կը դրկենք խորհրդ . Միութիւն ։

Philipte dup bap aphibpe apmbugas Sudup .-

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10 (PRÈS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

ԾՐԱՐՆԵՐ ԴԷՊԻ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԱԳ ԵՒ ԼԱՒ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

ԱՇՈՒՆԸ ԵԿԱՒ։ ՑԻՇԵՑԷ՛Ք ձեր մերձաւոր ազգականները եւ առանց ուշանալու ծրարներ ՂՐԿԵՑԷ՛Ք անոնց։

Չեր առաքումներուն համար ունինք առաջնակարգ ապրանքներ, ամենեն նպաստաւոր զիներով.... Զուտ բուրդէ կերպասհեր, չիւտ ուածեղէն, Տերմակեղէն, կօչիկ, զուլպայ, ժամացոյց, հւայլն։

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ կերպասներու եւ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՇԻՆՈՅԹ զգեստեղքնի Տոխ ընտրութիւն ... գործատունի գինով արտածում :

Մաբոի, ապահովադրութեան , ծրարումի, արտածումի արտանու-Bhub եւ աժ են ուրիչ ծախրթապրան ընհրուն ծախու դինհրուն ժ էջ են : Եթէ ձեր գնումները մեր խանութներուն մեջ կատարեք , առաքում-ներուն համար աւելի նպաստաւոր գիներ կը վերապահենք , 2-500 փրանք՝ 20 քիլօնոց ծրարին համար ։

прет сру блира аперат прих прав повремень

SICOMEX

Téléphone : OPE. 67-77 20, Rue Royale, 20 PARIS 8

Métro : Madeleine et Concorde

BUTTELO

Հիմնադիր՝ CHPALL TANNERS

Réduction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր

LORLITELE 72 MARDI NOVEMBRE

brbeauceb 3

35Ph SUCh

SEME ANNEE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur

THE TERUT, 15PT SUCE,

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

ԽՐՈՒՇՉԵՒԻ ԿԱՐԵՒՈՐ อนอรนานากหอหหาวษาย

ՄԱՕ 8Է ԹՈՒՆԿ ԿԱՐԳԻ ԿԸ ՀՐԱՒԻՐՈՒԻ

« Ubrs 449br 441) Bruzunst be ulbertos utable »

A. Uzhumpsudwpinth h dha wamghio ե, ջինինա թեսուներ քափառոն հա! – դրապ նքնանով խոնչեմանիր տահամքուխ ե. ունասերապարան և քու

ատրարունիւններ որու : Խորհրդային Վարջապետին խօսրերը դոհունակունիւն ստեղծեցին որենե բա արացումն է B. Միութեան արտարին ողաջականութեան, որուն ղլխաւոր կէ-երը հենաւնալներն են .

- Մեծերու ժողով - *Խորհրդային* 1 — Մեծքրու Ժողով — Խորշերդայեր կառավարութեւնր կր փափուլի կարեր եղածին չափ չուտ դուժարել Մեծերու ժողովը, որով-ետեւ կր ժոսոն ի վե ամէ-ծեր հաբեւոր եւ բարգ՝ եորջերը՝ ժիայի այդ ժողովին ժէջ կարեկի է լուծել : 0 թակարգը հետևւհայ ձևւով պէտը է կադ-մուի, Ա.— Զինախափունիւհ, Բ.— Հայ-տունեան դաչնադիր՝ Գերժանիոյ հետ , Արևւմտեան Պերլինի հարցը, Գ.— կաւոր այլ հարցեր ։ Հ.— Խրուշչեւ – տր կոլ հանդիպում.—

պեղման համար։

Lurbs dmagmupph shap, ubupe thomp արդելը հանգիսանայ երկու երկիրներու րարեկամական յարաբերութեանց: Շա ադիտական Հակառակութիւններ չկան Abp spoke he before wefowpsudwombpac ընթացրին հասարակաց ցրե առաւետեն

ատանական դէպք մը չէ : Խ. Միութեան Գերագոյն Խորհուրդի pholy's h'night publ, By showings quasambie buhungus mp trip be dupապետ Տրարէի իրապաշտ յայաարարու-ժիւնները՝ Օտէր - Նայսի սահմաններուն Philibhpp'

_ Ալժերիոյ հարցը. - 20р. тр 4пնի վերջին յայտարարութիւնները՝ հորոչման եւ ընդհանուր ընտրու նորոչման ևւ ընդ-Հանուր ընտրունեանց Հիման վրայ այժերիական հարցը լուծն հիմա գրաց, կարևւոր դեր մր կրասո լու համար, կարևւոր դեր մր կրասո սա -կայն այն ատեն՝ երբ անոնջ պարզ յայ-ատունիլիններ ընհան. երբ անոնջ աարարութիւններ չմնան. երբ անո դործադրութին նկատի առնելով այժե րիացի ժողովուրդին ազատ եւ անկր րարդաւաննան իրաւունջները, միաժա րարդաւանման իրաշունցները, սրա մանակ պիտի ապահովեն կողմերու փո խաղարձ չահերը։ Ծանօն է Թէ Ֆրանսաsh he Ustaphas degle ubpen humb hum որոնը սահղծուած են պատմու Թևան ըն -Bugght Chin: Whencem , unimamif Con րրնու բան շիգար գիք ենքայ՝ խամամաշ գործ այս քացրեն բիք ենքայեր բերևու գան չոր չիգար գի վետո՝ խամաման արաջեր դոպ անագայն թիւհը կրնայ վերահաստատուիլ այգ չր-ջանին մէջ։ Ալժերիոյ հարցին խաղաղ Incourage which hymunt affandam iby հանի վրայ Ֆրանսայի վարկին ձրացժան, պիտի զօրանայ բր՝ իրրեւ ժեծ պետութիւն 4 — խաղաղ գոյանցութի wi Simbe pp app-

- Խաղաղ գոյակցութիւն .__ ջական տարրեր վարդապետութիեմներ ուծեցող երկիրներու խաղաղ դոյակցու – Բիւսր անհրաժելա է, եթէ կ'ուղենջ հրը pulmi Թիոնհրով ըլլալիք հիւլէական պատերադ_ մի մր լիմարուβեան առաջի առնել: Այ-սուչանդերձ, մենը դիկումներ չենը կրր-նար ընել դաղափարական դեանի վրայ,

puble op white quemanine Sheb Sp upար ըլլայ ընկերվարունեան դատին։ Մենք համոզուած ենք որ ձեր դատր ար-դար է եւ ընկերվարական սիստեմը՝ դե-

5.__ Զինաթափութիւն - Մեր գլխա որ պարտականութիւեր կր մեայ գինա ախունեան հարցին լուծումը։ Հոկող Թիւծը պէտը է սկսի զիհաթափութեան սկիզրէն եւ վերջանայ անոր հետ։ Եթէ ներու ընդ-անուր եւ վերջնական գինաթաpunghamily ghmalphi Урпефренр упиршин в стиридать թեան մր դալու մասնակի դինաթափու-թեան մր Համար։

- bւրոպա bւ Գերմանիա. - bւրո այի կացութիւնը լուրջ ժատեղութիւն-ւր կը պատճառէ : Խ . Միութիւնը պատպարը դադրույանի և Միուքինքը պատ հեր կր պատճառել և Միուքինքը պատ բաստ է մեծ քայլիր առենյու եւ Հաժա -ձայներու որևշէ ձևւի արաժարահական ըստուժի մը լուրի՝ մինուրոար ձեգնա ցեկու Հաժար: Հետևարար, անգա ցեկու Հատաւենեան գայետորից մը կրծ-

րել Գերժանիսյ Հետ։ 7.— Չինևհնդիկ տարակարժութիւնը. 10 . Միութիւնը ցաւ կը յայան այն մի-ջաղչպերուն Համար որոնց տեղի ունե ցան երկու բարեկաժներու՝ Հնդկաստա-նի եւ համայնավար Չինաստանի միջև։ Ուրախ պիտի ըլլայինը՝ երե այդ միջա-դեպնրը չկրկնուհին եւ տարակարծու -Միւննեիը հարឋուհին խաղաղ միջոցնե -

8 ._ 2hlaumuli - W . I for Pheby րավիզ կը կանգնի եւ պիտի չարունակէ պաշտպանել համայնավար Չինաստանը։ ոլաշտպահել -առայուպութ Դէմ է Միացնալ Նահանդներու եւ արև ahab anji hphiphipac anja arforma ջին՝ որ կր ձգտի արդելը բլլալ Չինաս -ատնի ժեծ պետոթիւն մը դառնալուն... է վերամանգուիր ինդրո այն դոմի չայների -գրունագությունը այն դոմիրդի անած գրուն գոր անորանիսը ան մասիրուն անած

Խրուչչեւի յայտարարութիւնները արաշրուց բայապարարութիրերները «Ֆծ արժարարդ դատա արևունանա երկերնեւ թու մէջ՝ Արդիոյ մէջ ամէնեն ուղադրաւ պարարան եր հիասուհ՝ Աի խորհրդ ընտ ին կարչագիտը կարդի՝ հրաւհրեց Մաս ին Թուհից, Թեևւ ըստ երևույին , Փերինի անհամաներ դեկավարները այնջան այլ ականք չեն տար Մոսկուայէն արուած խորհուրդնե

Լոնսոոնի համաձայն, Մեծերու փողո-ին արադ դումարումով կարեյի է ծանւ gange utalethur mumiten mungi, Ilnbud

Ուայինկ թին ընդհանրապես դ ըսուջջեւի յայտարարութիւններէն եւ չա -

FULL UC SIZIN

ԱԼԺԵՐԻՈՑ ըմբոստութեան Հինդերորդ աարելիցն էր կիրակի օր. արդարե։ 1954 Նոյեմբեր մէկին, Գահիրէի ձայնա ափիւռին կոյհրուն վրայ, դինհալ խում -րեր կը սկսէին յարձակումներ դործել։ Առաքին օրը՝ հօներ մեռեալ... այնոշհեահեւ, հինդ տարուան ընքացքին, կորե -ները 250-000 դոհ նլեցին. 120-000 ըմսաներ սպաննուհցան եւ աւելի ջան 60 րոսաներ ապահնուներան եւ աշեկք չան 60 հարար ուրիչներ դերի քիկան։ հահակը 10-000 մեռնալ աուրա. եւ 22-000 միրա - շոր։ Մեծ է նաևւ չաղաքայի զոհերու Քիչը 1-700 ներողացիներ ապահունցան 4-500 ուրիչներ միրաշորուհյան եւ հայ հուն ահետացան։ Մա-մետականներըն՝ 19-000 մեռ. - 0.000 մեռականներըն՝ 12.000 մեռեալ, 9.000 վիրաշոր եւ հազար հոգի անհետացած...:

Aptional through 186 homest րմրոստունիրաններ ծաղեցան ուրբան օր, ուլ դիչերին՝ Ազգային Շարժումի մէկ ժողովէն հար. 70 Ափրիկէցիներ սպան առած եւ աշելի բան 200 ուրիչներ վերա շորոշած են: Եւրոպացի ոստիկան մ

Գ. ՄԻՋԵՐԿՐԱԿԱՆԵԱՆ bulere Lerquaur

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Վարչապետ Քարամի շնորհակալութիւնը. Ողջերթի մադթանքներ բոլոր մարզիկ-Abpard .- Spanfought auhbauf առաւելագոյն ոսկի մետալները

(Սեփական թղթակցութիւն 6առաքի)

գ. Միջերկրականկան խաղերու վերջին despungajpp place: Pulitule Swinghone արարողութիւնները uppy \$ file :

Lufu mbaf neldgur Bacffignif dpgne de bumulhas be buspehas shills be ofter ջացաւ առաջինին յագիանակով 2 - 1:

Unque whof nethyme dupahhibpie w ւանդական աողանցըը, որոնց ժեկնուժէն wawf . Lipuliath dwp swater Pupath չնորհակալու Թևան ևւ ողջերթե Sun Թանջներ ուղղեց թոլոր մարզիկներուն յանուն Լիրանանի :

Enjap Spynedukpas dunfo Shp migu enpacethenulpy bet welfachting shube bury unighpries diff, funded ufungued this

Who deplie journand by bushmak սէինը ֆրանսացի մարդիկներու ունենա the jurgagne Philippe welt the degned ընթուն մէջ։ Իսկապես փասար ցոյց ար ewe whole nebbywd abouquibgat Philip hրենց մրցակիցներուն վրայ վաղջերու ոս uncabbpne dtg: Ujungtu 100, 200, 800 . 3000, 10.000 dhep fuqebench he 4X100 apopulprach diff, unjunta be dily pull. երեք թայլ եւ բարձրութիւն դատկելու եւ հիղակի մէջ ոչ միայն չաշերյան առաջ նութիւնները, այլ եւ յանախ հաստատե

ցին նոր չափանիչեր ։ Մեկասկած , իրենց մախրումներուն մէջ անոնը խանդավառ Համակրանքի առար hus quepaus bephunbenes handt : Um .

hash puthydt adtitu zum shagnedh be apaqpbqnum duchbpne mpdubmgange k աշ իրենց սեւաժորթ գարզիկը՝ եղեկա Edwh Ut32, apart quezuft dpus haben գն անմեր հաւարար ի,նքնան քայր ժագարրանքի, որուն ջերմաչափը իր գադաթնա-կէտին հասաւ` երբ ան որընթաց վաղքով մը չանեցաւ հարիւր մեթթ տասը երկ վայրկեան ու երկրով :

Engli small be purguethy behengtop պիտի վայնքինը անկասկած եթե ան կաphoup dugly but befor Supper db Hop, - winding of the office of the of whom дошиг Врей бр щишеми дираше пр заш երրում գտորարձին թևինսեմ վամեկը -Ujune sailighed by whigh west when en պես պանեց, իր ազգակիցը Ժինիվել չահեցալ կոյն վաղջին առաջնութիւնը:

Ludwant she unwantshie baujugh bapp abet supply this papers wifet -Who hundbouch foodup, mingto op des suched admily pame, nuch glidmiddur fipmin de wwhmap: Umap hapapth hisyla gapans Phuis , bajbut a be shohbush մէջ, այս վերջինները մնացին անպարտե. լի ըլլայ արադութեան, անհատական թե իսքրական հետապնդուժներուն եւ թէ ժամացոյցի դէմ վազրարչաւներուն մէջ ։

Turmonuhuit bubbe wa bubbe garam enparde mpabiarud pumind subabpa, noufe shampabene pubuluhuhuh hupqad , Spanningfichpth wildfrangta berge f. whop quartight Upon thoughing Zwingen պետու նեան մարդիկները, որոնք փայլե guis manchimute nett fumabones . Shuppach sty be dupdhodupah sty :

Prospeter being bepropartime um ախւր կը պարաին գսանմարտու Թևան մէջ ւնեցած բացարձակ դերակայու Թեան ։ Հետաջրջրունեան համար ըսենջ թե , Թուրջերու լահած 13 սոկի մետալներկա

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ծանրօրէն վիրաւորուած է։ Քոնկոյի Ազդ. Շարժումի պարադլուև Լիւմիւմպա ձերթակալուեցաւ։ Այս առիքով Գելժույ Խոր-րդարանը րացառիկ ժողովի հրաւիր-

RULURUAUS hupbent smamp at the աուլիսյա առաջ: օրվույաբեր Թիւն Նոր Հանրապետութեան գաժա կուսակցութեան վերին մարժինը պատ գումասցության դորո ապարա պատ րասան իր աղգ - ծողովը : Հաժայանակա կուսակցութեան Կեղը - Կոմիանչ - ժողով մը դումարեց նաև հարցին չուրը: Ել. օր ժործ Գիսո մամուլի առուլիս մր պիտո տայ՝ «Ֆրանսական Այժերիոյ Համասիոմժողովը: Համայնավար րում»ը հերկայացնելու Համար։ Նոյեմ -թեր 7 - 8ին՝ Ընկերվարականներու Ադդ. Խորհուրդը պիտի դուժարուի դարձև Ալժերիոյ հարցին ըննունեան հաժար։

PSULPAG phulyas Phuis Phen 50 de լիոն 500 հազարի բարձրացած է 1959 Ցուլիսին: 1951 Դեկտեմբերին՝ 47 մի -Висторы : 1391 թողասորութը 4: ap -լիոն 500 ծեկ Հիի ժեք Հրապարակային ճառ ժը խոսելով , Վարչապետ Նեհրու յայաս-րարեց Թէ Հնդկաստան խողաղութեան ulpg t be surmampful 4p d'hung կանաիի վարդապետութեան, այ aply bame mp , so wet the desposite pr

մեր երկիրը պիտի պաչապանենը բոլոր միջոցներով»:

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐՐ **ቀ**ሀቦኑԶԻ Մեջ

Շարաթ գիչեր Փարիզի 10րդ թաղա -արհասրանի սրանը , րացառիկ խանդա -Jwans Phude wounthgus 2. 8. 7. 69pq

Փարիդահայ հոժ բաղմութիւն մր հկաժ էր անդամ մր ևւս իր հաւտաջը ևւ հա արը եւ հա -Դաշնակ մակրանթը յայտնելու Հ. 8. gnelbus

ցութարչ Նարդունիի հակապանունեան հերջեւ խոսջ առին՝ ընկեր Գեարոս Ձր – պուջնեան, Տիկին Աննա Տէր Մինասեան happer prong me to the By O franchish be 2. 6. 7. bup Ubgardagh hapit gibt. Orable By Brackagh hapit gibt. Orable By Brackagh in Mand gad, amangun merund ahapuparkannuhah puntih it nu partulungun bandaghi tahungun bandan habi tahungun bandan menundun habi tahungun bandan menundun habi tahungun bandan menundun habi tahungun bandan menundun habi bandan habi bandan menundun habi bandan menundun habi bandan menundun habi bandan bandan habi bandan menundun habi bandan habi bandan bandan habi bandan menundun habi bandan bandan menundun habi bandan bandan bandan bandan bandan bandan bandan bandan

Կես դիչերեն ժինչեւ առաւօտ, իստեղա-առ ժինալորաի մր ժեն երիտասարդու -Philip maply : Մանրամասնութիւնները թղթակցու -Philing :

Wibbust UPFAS mone, frigita w -Ath maph, hphlaquone Bhud p մեն տարի, երկելործուհետոքը վիլա ապողուկալ որվանդակ ֆրանսայի մեկ - Գերեդժահները Մայզուած եքն ծաղիկնե - ըս. տակ։ Մես բաղաքին մեկ, մեկը յան-վարծաժան հրած է որ բերանեկան գործական դրան գործ հրած է որ բերանեկան գործ է հրա բերանեկան գործարհի միսոյ ծաղիկ կը դեկը

ԱՆԻՐԱԻՈՒԱԾՆԵՐՐ

Առիքնով մը ըստծ ենք, թէ մեր մէջ գրականութիան պատմութիւն դրուած չէ եւ չի կրնար դրուիլ ։

Այս հաստատումը կրևայ տարօրինակ հուհը, ջանի որ «գրականութնան պատ-βուհը, ջանի որ «գրականուβնան պատ-մութիւն» անունով բազմաթիւ գործեր կան հրապարակի վրայ «Տարօրինակ կամ դրաս որադարագի դրաց։ Տարօրինակ վամ ոլ, իրողութիևմ մրն և հեր և մատհանչիլ ուղածը ։ Այո՛, դրականութինան պատ-ժութիւն չունինը , չենը աշևնցած եւ էներ կրհատ ունենալ ։ Բայց ունինը, ունեցած ենը եւ ասկե

բանը ան ինրարն արդգույ անարան անաւսատրի այ դրատեր ունանայ գրականու -Ժնութիւն : Այս երկութը ,— գրականու -Ժնան պատմունիւն եւ դրական պատ -ժութիւն, — տարրեր բաներ են , Թեև տարրերուժիւնը դրեխէ դղալի չէ :

Ահա՛, օրինակ, մենը՝ Հայերս։ Գրա կանութեան պատմութիւն ունի՞նը ։ Եր կանութեած պատաություն ուսը որ ու - ու - կու պատասիած չկող ար հարցումին-կայ ժիայն ժէկ պատասիան — Ո՛լ, չու-ինից : Գրականութեած պատմութիւն չու-ինից մեծը, ուսերի ժեպեկ աւերի մեծ ար-դերն այլ: Եւ սակայն, հակառակ այր Տր**մարտունեան, մեր գրական վաստակին** եւ ղջական մլակներուն մասին խոսող , մասնակի ձևով եւ ընտրողարար խոսող թոլոր դիրբերը կր խոլուրե «Պատմութիւն հայ գրականութեան»:

ԵԹԷ այս դիրբերուն մեջ յիչատակուս րրեն վետագր հոքով հետերերեսը թէ չա -երեր վետագր հոքով, ժոհգինութ արութ-ենքույից եմեր, որ հետերերեսը ուրութ-ենքությունը հետերերեն հետութ բանունեան, առանց վերլուծումի, ա -ատնց գատումի, կրնայինը ըսևլ, Թէ ա-յս՝, դրականութեան պատմունիւն ու -

Ձմոռնանը « գրականու թիւն » ա րանասիրական իմաստը. Հայ գրո արական ավերական հարերը կամ Քուչա -Թերի՝ օրիրական բարևւադիրէն մինչեր հրահութիւմ է ինչ որ գրուած է հայ լեզ-բերը՝ օրիրակ՝ Նարեկը կամ Քուչա կական տաղերը ։

Ummobine my bymbulp was sp 4/-Մատծերու այս հղահակը պատ եր գոր-թարկենը հահու հեր ազգային պատմա-Թեան վերաբերժամը... Հայոց պատմաւ-Թիւն, այս բառին իրական, լի - իրու հ-ժատատվ, ո՛չ ունեցած ենջ, ո՛չ ալ կրը -հանց ունենալ ասկե հաջ։ Ինչ որ ունինջ, եւ ինչ որ կրնանջ ունենալ ժիչա, ժիայն Smaluth yourdne Philis & dbp

Ինչպես կ'ըսէ մեր Պատմահայրն ալ Ինչպես իրով մեր Պատմանայրն այլ , րագում որոշես իստադրուտծ են Նաևւ ձեր «փոջր ածու չին մեջ, արժանի՝ դը-րով դիլատակունը» . Բերատակուտ՝ հեւ ու՛չ Ուստի՝ կրհանը արտարարել , Քե Հայոց պատմունիւն դրուտծ չե՛ իր ամբողջական իմաստով, որուտծ չե՛ հիր այն մեամեսկի դիստմում իւներ ժողովուրդի ձեր , որ բառասուն դարհրու անցհալ ձեր nebb be ship afembe, Bt abn embb' que

րու կեսանը ուհի։
Հայոց պատանութեան մէկ մասն են միայն մեր մրան, չահած կամ կորոնցու գած պատերագրները։ Տրուա՝ ծ է այս
դատերագրներուն պատմութքիւնը, նոյնիսկ ժամանակարըութքերը ամրողջու
թեսանը։ Ո՛ծ, արուած չէ մինչեւ իսկ մէկ հարիւրերորդ մասը

Սակայն դառնանը դրականութեան

Հայոց Ալիասբել հարուստ եր վանդե -դով ու ժենաստաններով ։ Ատեն մը ա -նոնց քիւր կր հասներ հինդ հարիւրի (թիչ մը առելի, գիչ մր պակաս) ։ Ի՞նչ կ րեկին այս վանդիրուն ու ժենաստաննե-բուն ժեջ է հաղորելի՞ն միայն, պատա ուժ ին դառաւնարքիր իագ գուղբենա թի°ւն կը կատարկին լոկ:

թի ւս դը դատարդիս լով։ Սխալ պիտի ըլլար ըսևլ, ԹԷ ժեր վան-ընրը պարզ ազգԹատեսիներ էին, կաժ ԹԷ ժեր վանականները իրենց Հոդիին փրկու-Թեան Հաժար աղգԹելէ դատ ուրիչ դործ

Shibbe at shibabbe whould of her Մեր վանջերն ու ժենաստանները նաեւ ժշակոյնի կեդրոններ էին, եւ անոնցժէ ու անոնց չնորհիւ կը տարածուէր «լոյ ս»ը համայն Հայոց Աշխարհին մէջ ։

Մէկ դարու ընթացքին մշակոյթի կեղըոններուն մէջ ապրած ու դոլ դարրոսներուն մեջ ապրած ու դործած պետք է ըլլան արիրը հայարաւոր մար-դիկ , փանական կամ ոչ կերջան մեծ Քի-ում « այսկերաշներու մեջ չկայի՞ն արդ-եօջ մասարական կոյում ուծեցողներ ։ Ջկայի՞ն դարունես հոջ ասաշորական կոչում ուսացողանը ։ Ձկայի՞ն դրողներ ու Թարդմանիչներ ։ Անկասկած կային , եւ անկասկած դրեցին ու Թարդմանեցին ։ Բայց այսօր հետք իսկ չէ մնացած անոնց դործէն ու անունէն ։

չ սացած ածուց կործչ ու հանում է Հայ-վական Ոսկեղար անունով, ժատնետ -դրուժետ՝ պատմուժիչնը կը դիչատակէ միայն տասնեսնել անուն, անուծց մէջ Հայունյով հանւ երկու սուրբերը՝ Սա -Հակ եւ Մեսրոպ ։ Ա՞յս է Ոսկեղարը

Powhabachtan amadachtene behar որապատության պատաությութը հրդու դիսաւոր անուն միայն իր միչատանի Ձ-դարեն, հինդ անուն՝ Է- դարեն, չորս՝ Թ- դարեն հինդ՝ Ժ- դարեն մին- դարը (հիմանի դար) առւած է ընդամենը վեց պատմիչ եւ մատենագիր։

գրասարը ու սատոսագրը։ ԺԸ. դարուն է, որ դրոդներու Թիւր կր սկսի աւելնալ, ժասաժը չնոր՜իւ այդ դարու յառաքդիժական ողիին, ժասաժը չնոր՜իւ Մեծ Միիβարին եւ իր հիմնաժ

արարութեան ;
Վահրերը այդ դարուն, թեչ բեչ կո որ կրձական դերբերու ձետ կր դրուեն ու կր Հրատարակունն նաեւ ոչ - կրձա-ու կր Հրատարակունն նաեւ ոչ - կրձա-կան , այսպես կոչուած՝ շաշխարձական»

Phille de amp' ship furnthing di օրուս այր դար հետք բուսքին դրականում հետև արտանունինը, աւելի հիչը՝ գրական պատմունին։ Զունեինը հանուսնց բառարան «Ո՛ չեկ դիսատականինն գրողները» է։ Ո՛ չեկ դիսատակունինն գրողները հետ գրական գործերու: Մեր պատմիչները չատ քիչ անգաժ կուտան անունները ի -բենցնէ առաջ ապրող ժատենագիրնե -

Այս «ժեղջ»ը սուղի հոտած է մեկի կորսուած են դործերը, մոոցուած դործողները :

Նուի ձեղջը կր դործենը չիմա մենց այ ձեր կարգին։ Մերշգրականութեան պատ-մութիւն ծները չ ին՝ ընդմանուրները և Քե՛ մասնակիները չեն չիսաակիր ա հումները անոնց, որոնը «ժեծ» չեն, կարեւոր դործեր էևն տուած, ակնառու դեր չեն կատարած հայ կետևրի եւ գրակա -նունեան մէն : main abrage bh

Հապա միւսնե թը ... Անո'նը, որ, անկախ՝ իրենց տեմին ու գործին արժեջեն, գրականութքիւն եւ ար-ունստ ըրած են, այս կամ այն չափով ծառայած են ես դրականութքեան :

Stop fing dhaift abut wheelbutpe win ծերը ընց արասակաւրին՝ ը , Թերեւա Հարդոց , վաստակաւորներ , յաժենայն Հայնիսկ վաստակաւորներ , յաժենայն դեպս ժշակներ հայ դիրի ու դպրու -

Կասկած չկայ, որ այս մարզիկը մոո -ցուած պիտի մնան։ 25, 30, 40, նոյնիսկ 50 տարուան վաստակ մը ունին հայ դըրականութեան մէջ իրբեւ հրապարակ դիր, լրադրող, ջրոնիկադիր, Թարդմա-նիչ, Թերթօնադիր, հւայլն, հւայլն, բայց դատապարառուած են մոոցուելու։ Առոնց անունը պիտի չլիլուի ո՛չ իսկ դրակա – հութեան պատժութեան լուսանցրին վը –

Արդա[°]ը է այս անահոումը ։ Կր կարծենը՝ ո՛չ, արդար չէ

Անուն մը միայն տանը, — Կարապետ Իւթիւնհան, հիմնադիրը «Մասիս»ի, որ սկսաւ հրատարակուիլ 1852 Փետրուարին եւ չարունակուհցաւ մինչեւ 1907ի վեր –

repliebmie mebih put hitu gun d ռայած է հայ լրադրութեան և հղու մշա-կած է դիրդեր թարդմանած է աշխար -հաթարի ախոյհաններէն է վերջապէս ածարար արասից հղած է։ Գրաղէտ չէ, այր՝, րայց հԹէ դրականուժեան պատմուժեան մէջ պիտի չիչուի իր ա – նունը, ո՞ւր պիտի յիչուի ուրեմն ։

Ֆելիջո Առվեր մեկ Տնչհակով դիրջե -ու պատմունեան անցած է Ալեջո Տիւ-քա հարիւր հատոր դրած է, բայց դեռ քաած չէ գրականունեան դարպասեն Smud 25

Կը կրկնենը, ժեր յարուցածը արժէջի Հարց չէ, ենէ ժիայն ևւ թայառարար -արց չէ, ենք ժիտյն և բացառարար արժեքը նկատի պիտի ունենանը, բանի բանիներ դուրս պէտք է հանուին «Թան -դարաներ ղարանչեն , ուր մատծ են նաեւի դուո-նէն, յիրաւի կամ յանիրաւի ։

Who nequest mundaesther to autust dbp ppmdp upmadne Bbuh սկգրունքին

Բան մը մաածենը վերջապես . արդա թութիւն ընենը անիրաւուածներուն :

«BONULEBE»

ՍԵԴԱ ԲԱԼՈՒԼԵԱՆ

and the said to the

Անցհալ Կիրակի, Հոկտեմբեր 25, Վե -հաիկի մէջ մասնահանուր ունկեղբու ծևարիկի մեկ մասնահանուր ունկնդկու։ Թևան մր առիβով, լայանութիւնն ունն -ցանը ձայնական Թանկադին լարևրով օժ-աուսն Հայ երդչուհիի մր՝ Սեղա Բա ne kase

At space by unp ubpackath, smape gu իաչաս այս հայ աղջիկը իտալիա եկած , տասինության հարկան արդերան հրագետան հրագետան ասարնործանա Միկանայի հրաժորանակը հրատարելի հրաժուսանակի Վենետիկ՝ որուն հար պրտեր չախուսացը Վոստորդ հրակուսծ է իր վրայ գուրզուրացող Միլանոյի նախ – իր ուստոցչուշին, ։ Մուրատ – Ռափայէլհան վարժարանի

Մուրատ - Ռավադելիան վարժադահի Երեր դաչինին մեջ , Ֆրորիանս Թենց Պախաթա դամականարեն ընկնրակաւ -Թևանր , Սեզա Բալուլեան փունջ մը մայ-կական երդ ծուրից մայ եւ իասրայի «Հիկորիսնրու : Մեծն Կահրաա, Գ. Մ. Ալեմյանիսնիսնու , Մ. Արեմյան, Ա. Տիդրան ւն, Մերանդիւյհան, Արիացևան, ևւ այլ շեղինակներ, իրենց Հաարնաիր երդերով Թռիլը տուին անոր արտասովոր ձայնին։ Երգերուն դոյնի եւ կչույթի դանադանու արդարուա դայսի ու ղջույթի դասադասու-Ռեան ընտրութեհամբ բաւական յաքող յայտապեր մը դար, մօտ օրերուս , Հայ երդչու-ին պետի հերկայացնէ իսալական բաղարներու երաժշտասէր Հասարակու -

Qpubehr mid gubmamd, pr mbpen Ծնորքը այդ հորածար՝ և արևաժա գին պետ իր հուսարդ մայինի աշխար-գին պետ իր հուսարդ մայինի աշխար-հր ամերեն հրգաժող ժողովուրդներին եկը առելի ժառելի, որեսի հունիայ հայ երգին յաստուկ ժայնաբարը, ինդնատիս սեռը, անշվողների կնիրն ու դարերով հատում ձեր ժողովորական յորինումնե – բուն՝ երգ երդոյի արժերը:

. Որ գահ որ ժիքարդային ասպարերի կոլ-ուտծ ըրայ ժեր երգյույին, արժժեր նախ ես ժիրա ից ժերի ժայից լաել Հասիր -հայ , միրել եւ անար ալ նաշիրուիլ ու ծա-ուպել՝ իր ասպաղայ արժաներներուն վայլը պիտի աշեցինն :

Կնովական ձայներուն ժեջ բաղդատ -ժամբ նուագաղեպ, անոր համար այլ ա -ւելի արժեջաւոր, Սեղա Ռալուլեան միջ-նաղիլ երպչուհի մրն է։ Հունչով տաւջ ու

հասիր երդյուհը մրծ է։ Համերով տար աւ Բաւլիայ, ծաւալով հարուսա, արձակու-մով հերտ ու վատահ, ծկուն եւ տմուր ձայն մր որ վատարերունիստ հանելու-ասկեր ծրանի կարելիրունինիս ունի։ Արուեսաը հայն ընտկան ձիրը է ան-շույտ, բայց տնոր հիմնաւորումն ու ար-ժեղումի՝ ատացական ուսում եւ տեղափ ուր։ Բնութիւեր լիովին տուսում էր բաւ-լիցը։ Ուսումեն ատևելիցն առևել եւ Հա-ուսաստանի հուրայնել, արակելա հրորադատորեն իւթացնել, աշակերտ ել չունին իր նուիրումին ուժդնունեան ըրը օժահալ մը գիտէ արուհոտը իր

ԿԵՂԾ ՀԱՆՀԱՐՆԵՐ

Unbe dunnight dil ben bomb qdazmen ց ոս գողոցըն մէջ նոյհրամ դժ ռաբաւ Մանուկը իչեցուցին կառջեն, եւ Լուիգ ժիայնակ դայն բարձրացուց տանգուինե-րէն, զրենէ ամէն աստիճաններուն կե -

ծանատ սրտարեկ , յուսախար, հողին գեպուած անսահմանելի Թախիծով մը ևւ figured advance analysis flushiften of a later amount of the more from the first property of the property of the property of the problem of the first proble խարիասիելով անկողինը մասու եւ իրին Սուհցաւ, Թէ սաւանները, բարձերը , ամրողք անկողինը դագաղի մը պէս պաղ էին եւ այսպէս անջուն մնաց մինչեւ ա – արես եւ անկարող վայրկետն մը . աչջերը anghine :

Մոկէ գանի մր չարտի հաջը՝ Տանաա Չարրջեան մաանող կ'իջնար Ռիւ տէ գի

քոլեն չակառակ ծայրայիդ իմայողու -Բիշներուն՝ իր երկու չաբեւր ֆրանբի գումարնի մեկ ոսկի դրամ մնացած էր « չայի։ Այ արթեւան մել ապրուսար, աս-կէ դատ դեռ ոչ մեկ բարեկամ ուներ , «հել պատ դեռ ոչ «Ալ բարեկան ուներ , ոբուն վրայ կարննար հարուն, իր յանանապատան կորվանար հարուն, իր յանանապատան կորվառայան ենն եւ իրժե մեսձերուն արժանական միայն կուպար երբենն վիա հայնան միայն կուպար երբենն վիա հայնան միայն կուպար երբենն դենց անանկան միայն կուպար երբենն դենց անանկան միայն կուպար երբենն դենց անանկան ձեր այն եւ յարապապես իր տիկերաներ է հայնայ եւ յարավետ ինացներուն դուպայան ապա
ձարտարորեն մրերով Ձարրջեանը որ իր

Եռին, իր հանարին դիայ խոսի . Տա
հատ հակառակ իր վեսն կուրութենանը ,

երբենն կանդրադառնար Սուրեյն ինս և

երբենն կանդրադառնար Սուրեյն ինս և

երկեցի այն այն թույական որ

արտարի հեններուն, ամեն անդամ որ իր

շարներ մեն ենկ նոր եկը բանար անոր, բայց

առներ վաղանցիկ եւ չանկարծական արուսը ըրթ ոչդ ամբ չըը թատար ասուր, թ-ոչ ասուռը վարանցիկ և է յանկարծական աբ-պաշորու Սիւմներ էին, որ կը կորսուէին իր անոահման ինչընավատահուԹեան մէք։ երրի դն օն աստ ջ ծաջաա հանսիան դատգրած էր իր դիրջը սկսելու և դայն ծա-ծուցած էր Միւլլէրի մէք Անտոն Եարա -հանին ևւ Սուրէն Սաշակհանին ։

— Ջեզի միայի կ՚ըսեն , ըսած էր իր իսեղգուկ ծայնովը հայնակեսի չարժումով մը, որ իր վայելուչ հասակին հանդիսա –

ւոր եւ գրեթ է թատերական բան մր կու տար. ձեղի միայն կ'ըսեմ , այնպեսի դիրջ ուտց է ակրդերակար գրև դի կատահը -գի ակրակ ընհա արիլա, հանուր արիկա կա-դի ակրակ ընհա արիլա, հայուր անրկա կաուտա է արժարդապաս գոր ալ պատարո պուհատական եւ եմ աստասերական ցարդ դոյունքիւն ուննցող ըմբոնումները , ա – նիկա ամբողջ իմ նա պիտի ըլլայ , իմ

Ruhuphih & upmmjungaby with shomp np nehbymd to bau be Lughu wps hungin affennus admin dani Սուրեն անոր ստվորաբար աննչան աչփ-թուն մէջ ցոլջ մը տեսած էր, վրդովիչ բան մը, ինչպէս երբեմն ունին լիմար արևան աշերև :

արութագրութագրություն արդարագրություն արդարագրություն արդարագրության հարարագրություն արդարագրություն արդարագր ծարանան չարումակական ծամածութ։ Աստու Միւններով անչասկնայի բառեր կը մբը-մրնչէր, եւ միայն Սուրէն ույադեր եւ հետաքրքրուած մաիկ կ՝ընէր Տաճատին։

Երբ վերքապէս, Ձարրբեանին ձայնը իսեղունելով չկրցաւ դարունակել եւ յուղ-ցցելով, որոշտ վթայէն ժազերը օրէ օր ա-«ելի ետեւ կ'ընկրկէին, ժեկնեցաւ որը -

մարանկն , Սուրկն իր ընկերհերուն գառ հալով ըսաւ լրքօրեն .

— Այս աղան հիւանդ է

- Հիշացնը , կրկնեց Մանուկ դար -

մանջով :
Արդ օրեն Մանուկ լեցուած էր Տաշատին համար այնակակ հիացումով մը, որ
իր հիռն հուկին համար ծանր կուրար
իւ հրման տուինի համար ծանր կուրար
եւ կարծնա աստիման մը ԹեՍեհւնալու
համար հանդիպողին կը պատմեր րածը:
— Այնալիսի դիրց մը... վայ սասա—
հայ, որուն պետ ու սը չէ դրած ցարդ :
Ոմանջ կը խնդային, բայց չատերը սկրսած էիւ չահարգուկ։ Տամատ Չարը գու
հան տիպար մր կիրյար հետոյհան կու

ստծ էին լահաղրդունը։ Տանատ Զարլգ-հան տերար վր վիլրար հետոչմակ հա -րիզի հայ ուսանողութեան մէջ ևւ դար -րինը հայ ուսանողութեան մէջ ևւ դար -դեն ընտարած արժելը անի վր համար եր, որ դեռ դայուքիւն չուներ։ Այս օրը սակայն ինչ դեռ չէր դիակը, Քե ինչ կը խորհեին իս վրայ, կը մատրե-րեր ինայողութեանը անդագած մուսոր օրերը ևւ անորու ապատան թուղուրկեր տարարեքը իք մասնուները, իր կրե -րելի հաղուսար սկատեղ կո դունատեր արխանային ապետանան մի կր հեր արտարեն արա արտարեն մեր կիներ արտարայինակ ապաւորութեւն մեր կիներ

24.941 600.860%

(23 Tmp.)

שנופעדר אוואונידי

TUCTUABAPPEUL «OP»C th Aphusuand unaubilbush ZUPPEPUUTEUAC

Lhffe, (Bunma) .- 2nhandate 24ft. Շարաթ գիչեր, Սալ Քրերիի մեջ տեղ ունեցաւ Հ. B. Դ. Օրուան եւ Քրիստա փոր Միջայելեանի ծննդնան հարիւրաժ եակի աստակատարութքիւնը ւ Շրջանի ըն-կերները հիս չէին խնայած՝ դոյդ տշնա-կատարութքիւնները պատչած կերպով կտղմակերպելու Համար է Աշխատանջը ապարդիւն չանցաւ արդարեւ, երկար ա տենէ ի վեր այսջան թագմութիւն չ! տեսնուած լիոնանայ նանդէսի մը մէջ

Асутрия вр вретишируне Вый выр-

Ժամբ Գին, օրուան խօսնակ ընկ. Ա -բէլևան թեմ հրաւիրեց՝ Նոր Սերունդի երդչախումբը, որ Պ. Արրահամեանի դե-

46 wheel manight utph puty, apach sub գետ բնական է եւ միչա ալ ջիչ ամէն գրկանը, նուկրում եւ դուսղունիւն, ուչ Թէ կանուխ յաջողունիւնը արուհստապե-

Chile mbamburam gmip ur Ephen 18 orge mammagarum ampa ar aparaje buh kang piha maparat t: Ungarattu hu buh kang dihibun amhah hisihan, atdeh buhan, mudakahibu ar empuhahan manhara garend hanh da Ampara papa ar մունին սփոումը։ Եւ այդ ապրումին կատարելիութիւնը կը կարօտի ընդչա -նուր դարդացումի, դիտութեան եւ յա -

ԹԷ ուսումը ինչ կ՝աւհլցնէ բնատուր ձիրջին վրայ, անոր գիտակից է, վստահ ենջ, մեր երդչուհին։ Իր յայտագրին ինջնուս հայերէն երդերուն եւ ուսուց – բական ցուցժունքով տրված հատուց Հական ցուցժունքով տրված հրակերեր հրգերուն ժիյնեւ, հարապատ ժեկնարկու — Թեան եւ իր լեցուն ձայնին հանուր ար — ժեցուժի տարրերութիւնը դգալի է դեռ

Չափազանցութիւն պիտի բլլար Հա -ւաստել Թէ՝ երդի աստուածը Որդերս եւ Սեղա Բալուլեան արդէն իսկ Թեւ Թեւի մտած կ'րհնահան։ Որոշ է որ ձևոջ ձևոջի տուած կր ջալևն արդէն. ևւ ա -պա-ովաբար կևանցի անդաժան ընկերներ th dumb h'ph Buinns : Apriz \$ թլլան, եթե երգչունին դիանայ անարատ պանել արուհստի իր կոչումն ու նուի -թումը, ի դին ամեն տեսակ դոնողու -

Քամի խոսքը հրդի մասին է, օ'ր օ'ր հրդը հայ մօր՝ ժողովրդական անուլ օ -րորին մասինանքի խոսքը անդին է, «մեծ-մայ, մեծնայ, մեծ փառիրու աիրանայչ եւ իրմով այ մեծմայ հայ անունը՝ ար nehumh ahlmadunthi malombelin aff.

4. 11. 11.151120.2

hudwone blude boghy all sul, pubnen -

Օրուան հախագահ ընկեր Նյան Պետ -րոսեան իր բացման խոսջին մեք մասնա-ւորապէս շեչանց այն պարազան՝ Թէ Դաշնակցունիւնը պայչարած է հոնի տասնամեակներէ ի վեր եւ պիտի պայ դը իր Տակատարին տէրը չէ դարձած . «այսօր կը տոնենը տարեղարձը ծերունիի մը, որ Հակատակ իր հոնհանասուն տա րիներու բեռան, միջա ալ կանդուն է եւ աշխոյժ՝ ջոտնաժեայ երիտասարդի մր

Sop Ubportoft pulp Lupordus hup quy Uhudwbpajh « Qw'p4 4nd hmusp. դաց Սիամանթոյի « Հա իզ ընկեր Պէրպէրեան նուագեց քութակով , երդեցին Օր. Անժէլ Կարապետետն Պապոյեան։ Արտասանեց Օր. Տապաղ եան։ Բոյորն ալ դնահատունցան հանդի սականներու կողմե ։

Նոր Սերունգի Տէսինի պարախումբին ջանի մր իմրապարհրէն, իմ բերդներէ եւ Տիկին Գայքանձևանի արտասանունենեն ling, plif Spuchparbgue opacub po խոս բնկեր Աչոտ Իսահակետն, որ ժողո-վուրդին հասկնայի լեղուով՝ բացատրեց ԴաչնակցուԹեան վիճակուած դերը՝ հայ ողովուրդի կեանքին մէջ.ի վեր մեր մէջ կոյութիւն ունին հա -կոտնեայ երկու տեսակէտներ. մին՝ հայ ողովուրդի ազատութեան ու անկակու ահոտկէտը,— որուն պաչտպանն է Հ. Յ. Դաչնակցութիւնը, — Իսկ ստրկութեան եւ Հնադանդութեան Blum mhumh ulfing »:

Pabaloon pagamphy Pt Pazhalyne-Թեան դադափարաբանու Թիւեր կր թնո -րոչուի իր հայկականու Թեամբ, քանի որ աղատու Թեան եւ ինչնիչխանու Թեան այդ գաղափարը կուգայ մեր պատմութենկն Հայկ Նահապետներկն, Տիդրան Մեժե րկն, Վարդան Մամիկոնեաններկն։

Philip H. Dumsmhkmb shiby հայկական հորհրու պարապան, այն հո-դերուն՝ որոնը խլուած են Թուրջին կող-մէ եւ տակաւին չեն - վերաղարձուած և Դաչնակցու Թիւնը , դաղափարական իր պայքարին հետ , տէր կը կանդնի նաևւ աղդապատկան ժեր հողերուն , որոնք կր Shuh Prepelit dange :

Ujunihmbe, pubuluoup ahad ahdhpas մէն հերկայացուց Քրիստափոր Մեջայէլ-հանի կետևջը, չեչտելով Վարանդեանի խոսջը՝ Թէ «Քրիստափոր ժարդակերո

Բեմ եկան երիտասարդ արուեստապետ ներ՝ Կ. Ավերիկեան եւ Մ. Պօդոոեան, ա-րոնք իրենց դուղերդներով եւ ժեներդներով խանդավառ մ թնոլորտ մր սահղծե

Ludafup chalactyme htu abstop why:

עפאעפרט עלעטפר THURSH TES

TPLULO, (Swame) ._ 2ahurbaphp 25ին, ժամը 21-30ին, հախաձեռնունեհամը Միլանոյի Հողաբարձունեհան, Հայկ Տան մէջ, Ցարդանթի երեկոյ մը կազմաներակուաց էն ի անաակը աարբատնիա 4. Տար ոչք, մարդապեր արողով ոք կան wieby 9. Upper Completion, ofthe Somարտասանը Գ. Արիս Յայբեան, դեր տա ծելով անոր թարեսիրական ողին եւ նը -ւիրումը ամէն ազդրօրուան բանակոս Գ. Ապա իսսսջ առաւ օրուան բանակոս Գ. Ստեփան Սրապեան, որ ամփակ այլ կուս յանորա Երապրան, որ ասղող այլ դ Տառով մի պատկերացուց Գ. Երուանը Հիւսիսնանը իրրեւ դործի և դաղափա ըականի նուիրուած մարդ, որ աողոր -ուած յանառ կամբով և աննկուն Հաdund dund t hips Bulgue Sumun abil alibele ab , alien mummabahopth մասնակցելով որևեկ ազդասիրական ձև մասնակցելով որեւէ արզասթրագաս հարկի Ֆարգել թարեսէր մարզը, բաս, թարույական պարտականութերն գին է ։ Եժ Երուանդ Արդումանեան, իր կար – դին, թնարան ունենալով Յով-անեն Predwithwif dwied phplinewop, nep 4p ի տոսան կանաջի անցաւորութիևան և կա -տարուած դործին տեւականութիևան մա -սին, դեղեցիկ մաջերով վեր Հանեց Պ.Ե. Հիւսիսնանի մէջ դործի ևւ գաղափարի hachphuip :

Twood bpggnesh Shiple Unwell 96 տոյիան, դաչնակի ընկերակցութնամբ ուսուցչապետ Օրեփեր Րոսսիի, խոր յու-ղումով մէջ ընդ մէջ երդեց՝ Կոմիաաս Ն Այվագետնի «Հայաստան»ը Ա. Գ. Մեսումենցի «Ծիծառնիկն» ու Ճ. Բոտ – սինիի Մեմիրաժիսէչն «Արեւուն հրա – արտրի Ծանրթանրույն «Արևւուն հրա – պուրիչ ծառադայքիր»։ Հողաբարձունիան կողմե Յորևիարին նուհրունցաւ ար – ծանհայ ոսկեղոժ պնակ մր , որուն վրայ խորաչանդակուաժ են Միլանոյի Քառա – one's Umbharde bhankyho be dkp wom մական վեց սրբավայրերուն վերարտա -Դեսաքը. — Միլանոյի Հոդարաբժունի և իրերը իր անձնուէր ատենապետին։ ԱժՀեն վերջ խոսը առաւ Գ. Երուանդ Հիւսիս դարը ընտրեակալութիւն յայտնելով թո լորին, յիչելով Սողոմոն Իմաստունի խոսթը՝ կետևթի ունայնութիան մասին ու, այս ունայնութիւն - պարա you Philip thylubene Shul Shupmenp Մերթը «ռում՝ հեւրաժեծարութին» վար Կր կիրարկեմ կարողութեամա չափով ։ Ժողովուրդը յուսնվայա երդեց «Հայր Մերթը «ռում՝ հեւրաժեծարութին» աե-դի ունեցաւ ։

ULLUST STREAM STREET

PARUSANABRA MA 2088P

Uppulp, Zahakaphp 25hb, Pup 15 Վերասիի, Հականսիրեր 25/ին, Իսկ էջ Մուլինոյի հիրինեան որանին մէջ անգի անեցաւ Թոջատի Հայր Միութենան աա-ընկան ինկերպը կոկիկ թացմույքիան եր հերկայութենան Վարասն հագնագար Գ Հանասրիան պատչան խոսգիրով բացաւ Հանասրիան, ապա խոսքը առւուս Միութենան հարկարութեն է Գրիգորհանի որ տեղեկա ցուց Թէ Միութիւնը իր կարօտ հայթե -նակիցներու օգնութենք դատ այս տարի կրկին Հայաստանի Պետական Մատենագրգին Հայաստանի Պետական Սատենագ գորանին դրված է տասնրուն կանագ կարեւոր գիրջեր, ջաքալերած է հաժեստ մոււքրներով եւ իր ջաքալերէ Հայկական ամուսնունիւմները Վազմակերպած է հր-բապարակային հանդէս «Եր և նպաստ Պալաջետն Սրրագանի եւ վեկ ջահանաներու չիրիմին որժէ դույացած 81.500 Քը -րանքի Հասույնի դրկած է չիրիմի կա -ռույժան Մարսէլլի յանձնակումիի Հաս-

Unger whythere ples more chipled fit fo արա ասորակարերի առուու ջրիրներ և արաստ ասորում այիստատահրահրու մա -որին։ Գեղարուեստական ըստքնին՝ իրենց սիրայցժար ժատհակցունիւներ բերին Տերին Գայայնեան, Օր-Թարոն, Վ. Վ. Էֆիասնեան, Մինասեան, Սիմոն, Յակորեան իրենց երդերով պարերով եւ արտո սանութեամբ։ Մէջ ընդ մէջ խօսջ առ Հայրենակից Եղօ, Սահակ Ցովհանել հան , Տեր Գրիդարհան եւն .: Խնքոյքը տե-ւհց գիչերուան մինչեւ տասը :

LEPAUS UP

191.8

երկու հայրեր կը խօսին. — Իմ տղաս, կ՝րսէ առաջինը, տխմա

րին մէկն է – Ատիկա ալ բան մըն է, կը պատաս խանէ երկրորդը, իմ տղաս կատարեալ

— Եկուր փորձենք։ Յակորիկ հոմ ե — կուր։ Առ սա հինգ դրուշը եւ գնա սառ –

նադարան մը գնէ

Շատ լաւ հայրիկ ։

Տղան դուրա գ'նլլէ ։ Երկրորդ հայրը կը կանչէ իր տղան — Հոս հկուր Գօգօ։ Գնա նայէ անգամ մը, հս դիմացի սրնարա՞նն եմ ։

Լաւ հայրիկ ։

Togo nacpu h'bilt be apul washe he

— Հայրս տխմարին մէկն է, կ'ըսէ ։
— Իմս ալ ապուշ մըն է, կ'ըսէ Յակո –
բիկ։ Նայէ, հինգ որուշը տուաւ որպեսզի սառնադարան մը գնհմ, բայց *մարջա*ն

Հապա իմ հա°յրս… ըսաւ որ թամ նայիմ թէ դիմացի սրնարա՞նն է չէ՞ր կրնար հեռաձայնել եւ հասկնալ...

«BUPULL» PEPPOLE

(42)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

BULLIS, DOLLARS,

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

9.

274375072 34048040

Արձակուրդի հրկու ամիսները անցան , և կոստանեան մէքահղ չելաւ: Անձկու թիւն մր սկսաւ տիրել դիւդին մեջ. իրա րու երես կը հայէին՝ չհամարձակելո ¿śmining while - գարնոլ ոչ ch դրոն ուս գանմեն , ի,նոգին խնամակալները

ջարադուչակ կարիկցողներ կային։ — Ո՞վ դիտէ, խեղն մարդը կարելի է ամ ժեռաւ կամ հիւանդանոցի ժը ան

կինն է։ Տրամութիւն եւ սրտարեկութիւն տու գրան վրայ ահագին ատաերով ուրթե գոր հերու մեջ։ աղաք կուլային, «հետեւնիս հրագնեց» կը պոտոյին, մինչեւ իրեկուն ձրատերես ու արաարովությեւ արև ձրատերես րիմի էր կես ժղոհ ձեռուէչ կարգալ , կր ջողար «Կոստանհան Կրթարան»ը ։ Մեկնած ատենը , խարերան աժէնուն ալ

խոստացած էր զրել, իր ուղևւորութեան եւ իր առողվութեան հանդրուաններուն րրնու շաղան Է… միւմեր շասահավաւ – մերեք տղքը վայհիրար վրհաշասաւ 6 – են առամքաշերտո ջարմեաւարրբերութ թիւնը։ Հակառակ այս խոստման, մր իսկ դրած չէր ոչ մէկուն ։ — Ազ մարդուն ղլխուն փորձանը

եկած է, կ'ըսէին իր թարեկամները , Հա դիւ դոպելով արցունընին ։

Բայց, կր արամարաներ ուրիչ մր լրադիրներ կը դրէին. ատանկ шру вр ...

Um me chamily & :

Բանի մը խելացիներ, օր մը, մատծե-ցին հանշէն մարդ դրկել. բայց ««ւթ. Հասցէն չէին դիտեր. մարդը Հեռացած պահուն չէր յայանած նւրոպայի որ չերմուկը երթալը, եւ անադին Եւրոպա, մէջ մէկ մարդ մր փնտուել գտնալը դրժ begangush dini nildini

ւարին դործ էր ։ Ուսաի ետ կեցան այդ դիտաւորութե նկն: Արձակուրդին երկու աժիոր անցաւ. տասնը հինդ օր ալ, ու մարդ չկար մէջ տեղը։ Տնտեսը, համազդեստը հադած դահատմուրն աբիրիսուր գաներևն վահ ինկած, կը ոլբատր դպրոցին առջև. ո թուն բանալին ինսանակալութեան բո էր, պատուՀաններուն նայելով, դրա սկերկն ներա նայելով, տեսնելու ակնկալութեամբ։ Իր մատտանկութեանը մէկ խեղճ արև

ահոր չատ կը հեղուկը աղարհերկն.

opnemb dil punto de dand he pudpartito ղարոցին առջեւ , սարոափելի աղժու Հանելով . «սուս , աղաք , կը պոռար Shaw jubhupe aprapra Aban to the hes: Usu apromum house sty dmil կետն միայն կ'ազդեր, ազաք կը վերըս -

կանան արարա դապրութ, ապատ մե և և ...

Կակոային ուսուցիչները, բան մը չհասկրնավով այս դապաղումեն, չարվեսան

«Է չանի մը հեղ դիող կուղային, դպրո
» ««Ա անատ և a գանա արև դոց դրահը առքեւ դիրար կը դահա-յին ոսց դրահը առքեւ դիրար կը դահա-յին, սիկառ սիկառի վրայ կր ծիւկին , հառանական են Յադրու Թիւմներ փոխանա-կելով եւ իրենց անձնական կսկիծը ող -

ով . - Պէ ախողար , վրաս փարա - Բանի՞ ամոական կ՝ուդես - Երեջուկէս ։ Դո՞ւն ։ - Արևասանությեր ի՞ն

Չորա, Քու պահանիքըը ինք է : Չորսուկես... Եւրոպայեն կը դրկեմ սանդիմ չղրկեց

- Ղրկելից այ չունի ։ Վարժարանին խնաժակալու Թիւնը ը ներկայացաւ Արհւմուտք լրա մը հուրարացու արուսուու բրուրբու իսկարարասումը Կոստոմեանի մասին ահ-դեկուքինի մր առնելու յուրով։ Ամրա -դերները որեւէ բան չէին դիանը երևոկի մանկավարժի մասին։ Նուիկոկ անոնցվե մեկը բաւական կծու ձեղծուքինի մը ը -

— Ո°ւր երթանը, որս°ւ դիժենը, կ'ը --ոէին խնաժականները, աննրկած, յաժե --

նալով խմրագրատան մեջ ։

— Մարջօ փաչային, օրատասիանեց անդիչն դիրուկ, բարակ պեխերով իրժ – բաղիր մբ, փորձ մը սրթադրելով հան –

զերծ ։ Մարզիկը, իրենց ցաւովը գրաւուած , առին ջալեցին, առանց կարևւորութիւն

տալու Մերիերիան Թեւիսող էր։ Ընդհանուր Մերիերիան ջով անոր աղժկալի զուաբ-Թունները չափագանց աչքի կը դարներ։ Այդ տարօրինակ անարապումեի իր փառջի բաժին մբ Տանել ուղելով կ'ը-

Bhung հեղևող, թաչքչող հարցումնե ուներ մանկավարժին համակիրներուն Thomship put p, pulifit day byme

Քիչ թիչ ազգ. վարժարանը կեանք ա . ուր, գրբ աղդ. Վարոարասը կեանք ա ուր, այիս գիր ալ ընդումասի տղրակել
լետոլ, ծնողջները սաիպուեցան՝ հորեն
հոն դրկել իրևեց ազաջները։ Վարժա պետին երևոր դոյն հկաւ, Տարաարւորե
ցաւ, աշխումցաւ հետ Մեւեւ

Հիմա Մերկերեան առտուները հորէն սկսաւ դպրոց երքալ՝ դրասեղաններուն լեցուիլը հաստատելու, տարուած յաղ -Թանակը տեղւոյն վրայ վայելելու հա -Sup :

beneur veruffeburleur (Tup.)

12р шишандасьдий рарушатринг Вышь Ste nebbymb 12 mamgine Philiti be sh wir sty sum wbitbhastr (400 stpp արդելարչաւ) ։

Then hands Sumpmar bludy using t wpdmingph pt, mgu punghpue small ու անսպասելի յայանութիւնները եղան յոքն մարզիկները, որոնք բացառիկ նի and pe mamenthe automatur fremge b Inpampup zwilgwie dogne pmpapne phil ցատկելը 4.10 ժեթթ, սկաշառակ նետելը՝ 55.03, quely blumbje 16.27, 110 stopp արգելարչաւ 14.5, որոնց բոլորին դափ Евщинир ваше 4Х400 аврар прозирем ւի յաղթանակը, որ արժանի հղաւ աժ կն Smulleh

Եուկոսլաւիա չրկացաւ իր վրայ դրր ախասի իրենց ներկայացուցին՝ յոյսերը լիովին արժանացնել բացի տասնախաղի Պրոնիքի փայլուն յաքողութենկն 6541 44subprof be wough floque fored ph bbpquiz նակ եւ ապաւորիչ խաղարկութիւնկն, ո րոնք առանց դժուարութեան կրցան յազ Թել իրենց մրցակից բոլոր խումբերը և տիրանալ առաջնութեան մրցանակին ։

Thougas maghen' Umabho, Umene, Pretured be Ihpubub, ampauhub mebih ցած մակարդակով, չէին կրնար մրցակ yne Blub Subby pohlydt welch forpam ոտ եւ լաւ պատրաստուած մարդիկնե part 4km, 4kmbempup nephoti d'amghi վերջին դիրքերուն վրայ

Upwite showmulne Blub uptubh Մարաթեն երկար վաղջի մեջ , 43 ջիլո -մեթը եւ 195 մեթը, Մարոջցի Մարզիկ՝ Umpyh4 Ababamja maharbar Phibis ar Abpehb sa bert aphible ple mind findbud mumgine -Philip highing

Loughbit mum ampt bulib madhbus Smemy, unft gpmminphur Aberbib

1 .- Dpwhum 26, 2 .- Uafh 23, 3 . Распры 13, 4 - ришери12, 5 - вы-Նաստան 9, 6.— Եուկոսլաւիա 8, 7.— Սպանիա 5, 8.— Լիրանան 3, 9.— Թու Sincy 3, 10 - Umpng 2:

8042 - 811211.6113.

7.0hbp

Կաթο կեննեանի յիչաստիին եւ Դաչ Emilyne Blow Opnewis un Phe Shifte Vim որ կլնենն (հարսը) հազար ֆրանը կր հրshot Lhouh Lupminghuis had hint his

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դատախոսութիւնը այս Ձո phowall habelen . Juda 21.66 . Rumkh upulsp: 4p poup 9. CAMQUE BALLUE -Thubut: Thep' Summer parthetible Uh. ջին Արեւելջի եւ Պարսկաստանի հայ դա ղու թևերկա» : Կր խնդրուի ճչդապահ ըլ -11111 1

ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ PPL RPRE

NPIAFNGLU 46, Ռիւ տր Թրէվիզ, 46 ΦԱՐԻՉ (9)

Ցանձնարարելի Դեղարան մը: Ջերմ ընդունելունիւն Փարիզի Արուարձանի եւ Գաւառի հայ յա-Տախորդներուն :

Դեղարանը կը դանուի Որւ տը Թրէվիզի եւ Ռիւ Լաֆայէթի անկիւ-նը, Ազգային Տունէն 100 մեթը Հե

9. Luspud hausbub' glam գործ - վաճառող, ամէն օր իր հայ-ըննակիցներուն արաժադրունեան ատի է, Սիրվէսնիը Դեղարանը , ժամը 8էն - 12, 15.30 - 20:

ALCULASAPORUS-OPP

ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿՐ

RAW ASWARD SAU

Lumpindhahalphudp 2. 8.7. Ulb Gun-Նախաձևոծունիկանը Հ. G. Դ. ԱԼՆ Շաժանի Վարուժածը կոնիանի և մասնակը ան Հարուգ գույնելամը Նոր Սերուծոլ «Վարոյգև» չ խումերին։ Նոյեմբերը Նիո, Շարային իրի վում, ժամը 8-30ին, Սայ ուլ Ֆերի մեջ։ Գեղարուհասական Շոխ թաժին, որուն կը մասնակցի հաց Սերումայի խումերը դեպ կավարունիկանը Նոր Սերծոլական Գ.Գու-

: վմաժրոգա

Կ'երդէ Փարիզէն յատկապէս հրաշիր – ւած Գ. ՄԿՐՏԻՉ ԳՕՂՈՍԵՄՆ ։ Դայնակի ընկերակցութեամբ Օր. ՄԱ-ԹԵՆԻԿ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆի :

burne be mounnambuc fich .

Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտքը 200 փրանք ։

UULUPBIL ILY

Պիտի տոնուի Նոյեմբեր 7ին, Շարաթ իրիկուն մինչեւ լոյս , Այնամարայի որրանը, Մարսեյլ Կը ճախագահե ընկեր ՑԱԿՈՐ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսի ընկ. ԺԻՐԱՑՐ ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ

garsner uta

Պիտի տոնուի 8 Նոյեմբեր, Կիրակի կէս որէ հար ժամը 15-30/6, Մուլեն - Պլեոի

օրե տար ժամը հայարա, նակա - պետր արածը (Սընսն)։ Կը հախապահ է ընկ. Կ., 80 և ԲՐԱՆ Կը րահավոսել ընկ. Մ. ՄԻՐՁԷ հեմ բերգ, արտասանութքիւն, երը եւ նը-

UELP LPPELL UER Նոյմերեր Ցին ։

2.3.Դ. "ՆՈՐ UԵՐՈՒՆԴԻ OՐՐ"

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Սե -ումորի Լիոսի «Սիամանին» խուժրին ningh I brich 4ngilt

capacobiusp 2. 8. 9. Linkh

«Արսանդան» կոնիակի ։ Այս Շարաթ, երեկոյեան ժամը հիչդ 20·30ին, ճրդ . Թաղապետարանի սրահը , 58 Րիւ տը Սէզ ։

Junament phylin AllPMALL UULPAPUBUL:

Դեղարուեստական ճոխ եւ խնաժուտծ բաժին, մասնակցութենամը Փարիզկեն յատկապես հրաւիրուած եւ սիրուած ար-Amplight.

Ծանօք երդիչ Մկրտիչ Պօդոսեան նոր երդերու չարքով մը, դաչնակի ընկերակ-ցունեամը ծանօն նաքրավար կարպիս Արփիկնանի, պարսկանայ յայտնի պարունի Օր. Հիրմինէ Դանիէլհան իր նայ դեղջ –

Shacaju bap Ubpachaft handt beham «ՀԱԻՈՆՈՆ ԵԳԻՉՔԵ Հ

Նուագ, հրգ, արտասանութիւն նւն. ։ Մուտքը ազատ է :

the partbuck gramming blimt :

76 Cour Lieutaud, Marseille

Twhilers had albiers Swdup w ռեւարական գործ մը, Հացադարծ -անուլավանաս, թապա կաժ պառ -թապա, դիժեցէ՛ք ժասնագէտին, որ ձեղի խորհուրդ տայ եւ օգնէ ձեր ձեղի խորհուր ։ Յանձնարարուս h sheh willing

NÉGOCIATEUR DU DÉBIT DE TABACS « La Civette du Chapitre »

9. Pojusbuit, Bunutji :

GARCIN 76 Cours Lieutaud, Marseille

> Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

GENP ZUHULPA

LIMb .- B. 4wy . Worth Link for նանիւղը ընորհակալութեամբ ստացած Լ Stp be Shiph Alpayt phubt Sugar pp. habing quelifi admentine Blait ma Bhe

TUPULBLE ZUBBFE CLAPFE - SUU SE LU. SUPS » DEFUSIBLE

27pg Achmunghugar Spily Umpal 11h Sus quique Phi atap Confep - Sud up լա Կարտ»ի Սրբավայրը ,այս Կիրակի

Այս Ուիտագնացութեան որրագան ա մրողութիւնը պիտի կատարուի նոյն Uppudusphu showenpp' 9.hpungusowa Bով Հաննկս Մկրկնսի նախագահու Թևամբ, որ պիտի հերկայացնէ նաևւ գերապայ Sun Stp Vmphon Lucht Upp.p

Judy 9hr sus surmmughustite which ուաթուին Սրբավայրին մէջ ու ժամր 9:30/2 4யிடிழ்வையு தியும்யாற வுமைய band alpul gonusedant ar alpul banhad? Brif Suchity V. 4. 2m punshair, dage -Apquenter They who thath me dunk him անգներու հայ կաթողիկէ հաւատացեալ-Shanis :

Вистри щинирияр сшарриштер спդեկանդոտեան պաշտոն պիտի կատարուի վերջին երկու պատերազմներու ընթաց թին ինկած հաճայն նահատակներուն հա-Sum

Մեծապէս բաղձալի է որ Մարսէյլի Հայ ժողովուրդը ներկայ դոմուի սոյն Հանդիսաւոր օրուան առիթով կատար – ունլիք եկնդեցական արարողութիւննե -

Z. B. T.

բուսեբական ժողովներ

WULPULBL ._ 4. 6. 7. « Comempe Whսագետն» խուժրի ընկերական ընդն, ժո -դովը 4 Նոյեմբեր, ժամ ը 20 45ին «ԱՀա-րոնեան» ակումբը։ Կարևւոր օրակարդ ։

Բացակաները նկատի կ'առնուին ։ ԼԻՄՆ - Հ. Ց. Դ. «Վարանդեան» կո Spint's, punt . dagnift he spurpet բոլոր ընկերները այս Ուրրաթ , ժամը 20.3066, вазыврая прибр: Взатим ру-

BULLBER

3. 41.9. bush Vaput seh Top. Lup -phenp opulupy.

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ OKTUS COKBEUS

Մեր րաժանորդներուն կը դրկենը շէք-փոսթալներ, իրենց Հաչիւներով, դիւրա-ցնելու եւ կանոնաւորելու Համար իրենց ցանրու ու դաստաներելու համար՝ բրոսց հայիւննրը։ Հետղհետէ պիտի ստիպուինը դաղրեցնել այն բաժանորդներունԹերԹե– րը որոնը չեն պատասխաներ ժեր դիժու-ժին ։

Chapfulaine Phet aph bulah mip ծանորգմերուն արում իրենց կանկվել եւ կանոնաւոր վճարումներով կ օմանդակեն թերթին կանոնաւոր հրատարակութենան։ 441211111

LPUMUPUH BLUK

FUBUARY WILLIFERY

AUSCUUSALUT HILL ILL.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻԻՆ"

buggampuneda UhAUL - 4HIII SUU

Orchestre Symphonique Chouteau *ՀԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութիամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , Երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալէմշահ, Կանաչեան, Մաթեան, Ափրիկեան, Ալթո Uparabud. Սպենդիարհան)

Դիժել՝ ԱՐ - ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ, 78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-25 b. II de Phibbills.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

եւ երդչախումրի անդաժներուն ։ Ապսպրանջի համար կարհլի է նաև։ հեռաձայնել «Ցառաք»ին։

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

կազմակերպուած Պանեէօ - Քաշանի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդին կողմէ ։ 8 Նոյեմբեր, կիրակի, 167 Բիւ Մօնմարթրի դեղեցիկ արաններուն մէջ Utppo Phe Unidupfipe , sade 16th 4th apply :

Abpd & Phopopin, Sale whet

ATTRACTIONS

Սրահին ջերժութիւնը ապահովուած է։

<u> ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ՍՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ</u>

B II II II 2

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

day and the control of UPUF BUBBBBBB

ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

BUFFEL

0 + 4 9 4 4 0

THEUT UNULFUL / haffinn ha

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 **ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր վեց 2200

Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք : Հատր 20 ֆր

SULFECTION

3509 SILCE @-bh 8638

35FME ANNEE

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

THE TERUT, 15PA SUPP

0 P በ ኮ ዜ ኔ ዓ ተ ባ ዛ ቴ የ ተ

ቀեՔԻՆ - ՄՈՍԿՈՒԱ ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

THO SE PARTY WEARTS OFF SALUT MAPZARPFIBEARY 24 268684P

Համայնավար Չինաստանի եւ Հնդկաւ ատեր միջեւ կացութիւեր ձեագչետե կը ծանրանայ, Կրեմինի ղեկավարհերուն եւ ժանաւանը՝ Խրուչլեւի ժատնողութիևանց գլիաւոր առարկան դառնալով ։ Մոս կուայի համար մաահոզիչ սկսած դառնալ Չինաստանի սպառագինումը ։ Փերին որոչած է նաեւ շոչ մէկ բանի առquing wality »:

արուլչեւ բաղմաքիր միջոցներ մեռը առաւ Մաօ Ա Թունկն ու չին այլ զեկա-վարներ սանձելու հաժար։ Վերջերս, երբ վարծեր սանձկու «տմար Վերքեր» «բե փար յայանած է չեն եւ Հեղելի Հրաբե Վորժակալունիշեց գեկուցով մբ հազոր -դեց Bէ խորշերային Վարչապետը փա Վաժչ Հողսվուրդենրուն՝ որ հասկացո -

ղութեան մը գան ։ Փոխուեցաւ նաեւ Փերինի խորհրդային Փոխուհցա. Խան. Փորիսի բողջությայլա գնոպանը՝ Եռւայի, որ «անրայմայի » դարձած է Զինացիներու համար։ Ռուս հոր դեսպանը՝ Զիրվոնենը, ստիպուհ — ցաւ չափառոր դիրջ մը բռնելի իր հաւ – խորդին նակատագիրը լունենալու հա

The it danbui pt Unahacuif Phy Acong the deading At Conductory Place Bloom produced by the confidence of the Confidence Bloom > 452 afree paints. And consumer of the Confidence of the Con hmpmbne Bluit :

Untity nezwabmeh amfmin phurstypel արույն ուշագրաշը սակայն հիտւքում Ամերիկիսմ կառավարուննան մասնա -դէտները կբ չարունակեն ուսումնասիրել Վարչապետ Արուշչներ խոսած նառը է չին եւ որուս դարաբերութիանց մասին յուսա-բանութիւմներ դանելու յոյսով ։ Արդա-բան ձերկայիս կատարնալ «անելուկ մին է-այն «արցը» Քե ի՞նչ վիճակի մեջ ևն Փերինի եւ Մոսկուայի յարաբերութին և

հերը : Ինչպես գրած էինջ , Խրուլչեւ պաչապանեց Համայնավար Չինաստանի տեսա-կէտր՝ Ֆորժոգայի մասին Ուույննկնինի Համար անակնկալ մը չէր։ Ամերիկացի -ներու Համար աշելի կարևոր կր Թուի Հնդկաստանի եւ Չինաստանի միջեւ Սը րուչչեւի «չէզոբութիւն»ը։ Խ. Միութեան Վարչապետը Միացեալ

h. Honskhan Ampundan Uhughun San'adipha mghifik man, Junhunu Riqiphamap badadi de quad ke Tun-huruph hapib kep Sandhamer Sadan: 2h-bananah handis Phishbe he mahabi he quaqb hehiphahani dig' dekangan phi dibananah dafangah pindin juhup damb-plan — pamb & Uqubamap, Banz-kir sandhama and philadadi Ampundan da dan Saman namal jakhir Sadah

արթը չատարարաց որ որդուսու Փերինի ժատ, հարցը չուսում լուծելու համար հրուչներ պատասիանը Սպիտուկ Տուն հասած է երկու չարաթ հար, ուր կր չելաուի Թէ համայնավար Չինաստան ումաստեր ՍԷ համակիավար Չինաստան պատրաստ Է դանակիկու, ապարհական -Ներու Հետ՝ պայժանաւ որ Միացնալ Նա-Հանդենրը իրենց ուժերը հեռացծեն Ֆոր-ժորայեն։ Ուույնեկներ և բայսարարե հե այր պայժանը որեւէ ձեւով ընդուններ էի

կրհար բլլալ ։ Միսս կողժէ, Աժերիկացիները կր յայ-տարարեն Թէ Խրուչլեւ ժիջաղդային համայնավարութեան ղեկավարն է, 46աև -Փեջինի առած ջայլերուն դբլ -պատասխանատուն ենք Համայ -Lupup խաւոր պատասխանատուն. ենկէ համայ -հավար Չինտստան չարունակէ յարձա -կողական իր դիրբը պահել, կը նչանակէ ษายหนบค์ "บๆนารแน" ሆիՋիՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Շարունակելով իր հանդիպումները, արդուսակոլող իր շատորայալումանին, Հայեպի գաղարակությանի գատարհեր կեն եւ ծովածառալ թագվունեան մր առջեւ , Երևումի Սպարսակը յայրնած է Հ. Մ. - Վատգաւրական իսան խումին մեկի դեմ հինդով է.

funt of or two Unimpumble former to at there are about for Sault and a short 4ppm4p ֆութարի ժեծ մրցուս -ունենար Վարչապետ Բարաժէի հախա -ունենար Վարչապետ Բարաժէի հախա -ունենեան տակ։ Սպարտակ Երևւան դահուքինահ տակ։ Սպարտակ նրուսա (Հայաստանի ախողնան) ընդդեք Հ. Մ. Մ. Գեյրութ (Լիրանանի ախողնան)։ Աթ-դիւնգին ցարդ ծանօթ չներ, Ազդակի վերքին Թիշերը ստացած չըլլալով ։

************* Pt Vanharm milhand it fomamanchimis

տաքար իր յայանած փափաջին ժեջ ։ Գերագոյն Խորհուրդի րեժեն արտասա-նած վերքին ճառով սակայն, Վարչապետ աստ գորջիս ծառող սակայը, Վարբական Արուշչեւ գյոյց կուտալ ի՞ք, որոշ տարա -կարծութիւա ժը գոյութիրեն ունի Մոս -կուայի եւ փերինի միջին.. այս սպորա -դած եկատի առևելով, հաշանարաը Ուո -բենկիրն փորձէ աշերի եւա մեղվացնել հակախորհրդային իր հաղաջականու -

Հարց է սակայն, Թէ այս բոլորը ի՞նչ արձադանու կը դանեն Փևջինի մէջ։ Համայնավար Չինաստանի կառավա

ոտոարեսուր գո կունիրիների գիչադասո հունիւրն ձանմ մահարարար հունա հունիւրն հանմ մահարարար հունաա թեանց մասին : Բայց չինական նոր ուժեր թեամայ ժասին։ Բայց լինական հոր ուշեր կը դրվուին Հմոլերատասեն՝ դրաւռուտ չթիանները եւ Փեջին, փոխանակ Մոս -կուայի եւ Ուուլենկիրի պատասիանն -լու, հոր կայրայ էր սկաու «Տորի կ-ապիմականոներու դէմ ։ Չինական ժայճարի դն օնք ի վրճ դրջ ծարակությաց Նոհ ջթնշիի մաստվահությար մէլ իրվ հար հրանական արդագրություն Հակա-Հորիկ Թռուցիկներ կը բաժնուին Հակա-Հորիկ Թռուցիկներ կը բաժնուին Հուած են Փեջին և կր զպուլացնեն Հե -դիկ ժողովուրդը , «ԵՄԷ ձեր երկրի դաղութապաչաները չարունակեն թիկունչ քարերի Նիաքենի նդևոտ ատևերևուր, «բարւորնն տա գորն ակակ նելում ես – հորան

Principhlibanc sty 4p quarymanch 46րակար աաշարիկոս իր ծամածարարու -Bhub » qld :

Այս պայմաններու մէջ կր սպասուի Թէ b . What Philip hous oull which want

> ԼԵՌՆՈՐԴՆԵՐՈՒ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ 2HIFTLANNITHE

երկրագունդի դեռ կոյս եւ բարձրա -գոյն լհոնհրը ուսուժնասիրելու համար , ին դամգարիրակը, ։ թ. ծմանէ դինամմանիր (Որիիըիոն-) առաներնանաև անչաշարնրին Ճարահար ամգրնու վաճակա կորբոնմրրի մայի հուրուն գեր մասրապորայան : Ի շերույց աբրադգայրա փեղրոնական եւ մասնադիտական միոշ -Թետև մբ, չեռևորդուբենան (Ալփինիզմ) միօրինակ օրբերներու եւ անոնց դործա -գրութենան պարտադիր Հոկիլ կազմակերպուβհան մը, յանդուդն ձեռնարկներու դու գացող լեռնորդներու Թիւը երԹալով կը ժեծնայ։ Այս կացութեան՝ կարելի ձեռնարկներու ըարւոթումը պարտադրելու համար, ս նհակ մը երկիրներու մասնապէտ ատակ ար արդրրոսրու տասապելու իա։ Երեքարգին միջազդային համապումար մր անգի պիտի ունենայ հատիա։ Վերջին ասգր պրաթ ուսուսա բատըա։ Վորբո վիճակագրութեանց համաժայն , 281 վուսորդներ ժեռուծ են այս տարի որոնց 107՝ Աւսարիա , 53՝ Ձուիցերիա , 37 Ֆր-րանսա , Գերժանիա՝ 26 , Իտալիա՝ 58 : 1958ին ժեռած լեռնորդներու Թիւն 283, իսկ 1957ին՝ 383:

OPE OPPE

ፉኮው 2ሆኄዜ8 በቦ 2ԱՐԻՒՆԵՐ

Օրը նոր, առասպելը՝ նոր ։ Խորհրդային Միութեան ազա՜տ ու ան-կա՜խ Հանրապետութիւններէն, Խազա անի Համալսարանին պատմարաննե րեն մեկը, Դառարիշչ Տիսպհրնիք գիւ մը ըրհր է, վերջերս ։ Այսինքն , հաստատեր է որ Քրիստա

Քոլոմպոս մարդկութեան քթին խնդացեր է 1492ին, երբ լուր հաներ է թէ «գացի Ամերիկան գտայ» ։

Thugbe hhum, abah unpubgargud thu թէ Քոլոմպոս Նոր Աշխարհը գտած

1492ի Հոկտեմբեր 12ին: Ոչ, կը պառայ Ռուս պատմաբանը ատանկ բան չկայ, մի՛ hminumuf Քոլոմպոս ճամբայ չելած այ գիտէր թէ Ամերիկան ո'ւր կը գտնուէր ։

ատոնարանը փնտոնի , գտեր է Սպա-նիոյ Ֆերտինանտ թագաւորին եւ Իգա – պեկլա թագուհիին կողմէ՝ Քրիստափոր Քոլոմպոսի ուղղուած նամակ մը, որ մեջ Երկու արքայազունները կ՝աշխատեին իրականութիւնը խեղաթիւրել եւ այնպէս մր հասկցնել թէ Քոլոմպոս նոր երեւան հանած էր հարուստ աշխարհ մը

Բայց, ի՞նչ պատճառ կար որ երկրա խոյգը առասպել մը պատմեր

Դաւարիշչը կը պատասխանէ msfhfi Որպէսզի , Սպանացիներուն փոշի ցանէր եւ արտագաղթը աւհլի հրա-արդիիչ դարձներ ...

Մեր փրոփեսերը այսքանով չի զո – հանար եւ կ՚աւելցնե թէ Քոլոմպոսի նա – ւաստիներէն ոմանք Ամերիկայի ի՛նչ եւ ո'ւր ըլլայը շատ լաւ գիտէին եւ այդ մա-սին խսսած էին իրեն :

Բայց, թագաւորը, թագուհին եւ երկ -րախոյզը խօսք մէկ կ'ընեն եւ լուր կը համեն թէ առասպելական հարստու թեամբ աշխարհ մը գտնուած է։

գտուսա է դր Քոլոմ – արա հեքհաթ կը պատմեր իրեն ժամա – նակակից պատմարաններուն, երր կր փորձէր հաւատացնել անոնց թէ պիտի

ւշխատեր նոր ճամբայ մը գտնել՝ դէպի

Unbabif

фա°ստ։ Քոլոմպոս «բարհփոխած էր իր օրագիրը, Սպանիա վերադառնալէ ա-

Այս ջախջափիչ յայտարարութիւնները ընող Դաւարիչչը, կը խոստովանի որ շկիցայ ստուգել թէ իր օրագրին առա – ջին պատնենին մեջ ինչեր գրած էր» Մեր փորձեսերու այա դասնութ մե

Մեր փրոփեսեօրը շատ բծախնդիր մե կը կ'երեւայ ։ Քոլոմպոս անունով մեկը, ելեր սուտ

մո գլորեր է եղեր եւ ամրողջ աշխարհն ալ կր հառատայ եղեր այդ սուտին։ Եթե իpur unim tp:

րառ առու էր։ Քայց , պատմարան փրոփէսէօրը , հրե-ւի, չէ իմացծր որ սուտն ալ իր տեսակ-ները ունի , ինչպէս «իրաւոր։ կառ ներ-մակ առութը , որ անվմաս է եւ կայ սեւ սուտը , որ վնասակար է ։

Քոլումպոսի հնթադրհալ սուտեն ո՛չ մէկ վնաս՝ մինչեւ յամի Ցեառն 1959։ Ընդհակառակն, հազարումէկ տեսակ օ –

Աստուած տուեր է որ Նոր Աշխարհը Աստուած տուհը է որ Նոր Աշխարդը գտնողը երկր է այդ «ստախօսը եւ ո՛չ թէ սա միւս ստախօսը — որուն անունն է Միջազգային Համայնավարութիւն ։ Քոլումայու որու հանիչ է երկր, թէ հարուստ երկրամաս մը գտեր է։ Լա՛ւ։

Սո°ւտ խօսեր է։ Ո՛չ ։ Միջազգային Համայնավարութիւնը 42 տարիէ ի վեր լուր հաներ է թէ Դրախ -տին ճամբան գտեր է։ Սո՞ւտ կը խօսի ։

Rajadujah «unim»p dupan'i fip րիւնեց : Մոսկուայի սուտր քիթ չմնաց որ չարիւներ :

bpt uninquirgniphul dpgnid dp րացուէր, այդ մրցումը, անտարակոյս կր շահեր Մոսկուան

Քոլոմպոս միայն մէկ սուտ նետեր է երէ հաւատանք Դաւարիշչին «իրաւ»ին ։ Քոլոմպոսի սուտը ճամբայ բացաւ դէպ դրախտավայր

Մոսկուայի սուտը ճամրայ կր բանայ ո՛չ թէ դէպի դրախտ , այլ դէպի դժոխք։ ո՛չ թէ դէպի դրախտ , այլ դէպի դժոխք։ Երկաթէ Վարագոյրէն անդին ապրոզնև -րուն և հարցնէ :

hh-PA90.8h

PUBL UE SAZAL

96144UL 411614161 152 4wgni Phi-Հանդարատծ տակաւին տութիւնը ծագած էր Սթանլէյվիլի մէջ , առեթեւոր ժապատ չր մթատել բլելը «Հ «ուր ամանակը լանոցած է կարգը վելա – հասատանէ, րայց դիւղնրու մէն կողո – պուտե ու խուսվուհիւնները կր լարու – նակույն է համակը խիստ հակողութիւն կր կատարք ամէն կողմ՝ կողոպուտները ար-դիլելու համար ։

իՏԱԼԻՈՅ Արտաքին նախարարութեան լաւտահղհակ չրջահակները կը հավոր դեն Թէ Նախադահ Այդընհասերը յառա Հիկայ Դեկաեմրերին Փարիղ դալէ առաջ Land which swanpaper

hollich Cusp Ustant about, nep gap օր պիտի մոտյ, Հիւոէյն թագաւորի էր-րաւէրով :Շահին ժամանումը ողջունուած րաշէրով ։Շահին ժամանումը ողչո է ԹնդանօԹի 21 հարուտծներով ։

BUANT Pharefore hauffe dtg papen աութիւն մը ծաղկցաւ, որու ընկացջին 130 ձկնորսներ եւ մատիկաններ վիրա – ւորուկցան - ըմրոստութիևան պատճառը հետեւեալն է — Վերջերս նոր համանա – որակ մը ծայր առուսծ է այդ չրջանին մէջ, 32 ձինորդոներու մահուստ պատճառ դառ-նալով: Տեղացիները այդ Համանարակը կը վերագրեն նոր հասասառուսծ պա եր վորադրոս ծոր տասատում գրկական փակումը կը պահանկեն : Ճիքական փակումը կը պահանկեն :

& 4ppm4p of thois bust's me Im St Dag. որ մոտ։ Կառը մը զոր կը վարէր Գ. Գերրգեան (20 Բիւ Սէն Լազար) վար-նուած է Առոնաի մը որ հարուածին ուժծուսած է Առանարի մր որ շարուանին ուժ-բնունինան ասակ գացած նավուսած է Տո-ֆինի վրայ, այն կողմեն ալ դարնունյով ուրիւ կառայի մը (203)։ 14 հողծ կիրա-ուրուսած են որոնց վեէ չինալ երախայ ։ Տէր եւ Տիկին Գերդսիան եւ Տեր ևւ Տի-կին Ներդես Սերդոինան Հիւանոլանոց փո-խաղըուսած են, բայց միա կառակում վե-բաւորներուն վիճակը չատ ծանր է ։

ՆԻՍԻ Թաղապետութիւնը համաձայ -Նութիւնը տուաւ որպեսզի ԵալԹա եւ Նիա գուդորդ ,աղաջներ հռչակուին։ Հաւա ծական կը Թուի որ այս առԹիւ Հանդի – սուԹիւնները տեղի ունենան Նիսի Ֆր – րանսայի ժիացժան Հարիւրաժեակին կաժ Wpnezzbeh wygbineBhuh waBhe :

WEUNSUU Uphashun Uhgubeo uhmb երթյայ խորհրդային ցուցահանդէսին բա-ցումը կատարելու համար Նոյեմբեր

ՀՌՈՄԻ մեջ վախճանած է Կարդինալ Թհանսջինի որ Ս. Պետրոսի աւադ ջա – բառուսարակ որ Ս. Վեարոսի աւտա բա «ահան էր։ Ծնած էր 1873ին, Կարդինայ ձեռնադրուսա է 1983ին, Երկար տարի հեր Պապական նուհրակ հղած է Սորա հիա։ Իր վախձանումով 71ի կիքնայ Կարդիայներս, Երեր։ Մեծ բարեկաժն էր
Ֆրանսայի:

ULANLUUM UPBARIL

Այս խիստ չահեկան եւ հանրութիւնը չահագրդապ նիւնը ջաղուած է ալքողա-մոլութիւնը ուսումնասիրող վերին մարժ-նի տեղեկատուութեան դրասենեակին գրասենեակին ւմսնակաւ հրաբեր:

1958ին ալջոլամոլու Թեան պատճառաւ հռած են 15-853 Ֆրանսադիներ։ 11-069

այրեր եւ 4.784 կիներ:

Հակառակ այս բարձր Թիւհրուն – թաղգատելով նախորդ տարիներու մահե-բուն հետ — ալբոլամոլուԹեան պատձաատու մահացածներուն թիւր 14 ա ոտեւ առացացարուն թիւր 14 տո. չա թերւ ծաղարիչ տասը տու ծարիւր ծաղարի քիած է 1988ին։ Այլ խոսքով՝ ժաժերու ծուտղում 28 տո. ծարիւր ։ Լիարդի ծիւանո գութենել ժեռողոնիուն ինչը և և 33էն 20 տո. ծարիւր հաղարի իջած է։

Հաստատուած է որ հրիտասարդ բունդին մոտ ալջոլամոլունեան պա րուս մեսնոգներուն Թիւր զգալի չափով պակսած է։ Մինչեւ 25 տեղեկաններու մօտ 0,5 առ 100.000, 25էն 30 տարեկան blyne dom 2 wn 100-000, mum Sudbdmրաքար, 28 mu 100.000ի քն Հասրի դաչը-ատիար ասիսոն ժմաքի քափով հանգևա – թուն թիւր 7056 74 տարիջ ունեցողներուն

Կիները ալթոլաժոլութեան ախակն կը վարակուին որոչ տարիջէ մր վերջ, - մինչեւ 30 տարեկան 0,5 տո 100.000ξն ալ վար կր մնայ մահերուն Phep: 100.000 բնակչութեան վրայ ալրոլաժոլութեան պատճառաւ 22 այրերու դէմ 6 կիներ միmja 4p Sterbits

Ընդհանուր առմամբ՝ կինհրը այրերեն գիչ կր խմեն, բայց Բազոսին երկրպարե-լէ հար, անմահական դինիին շիշը մին-

լչ տար, մասասապատ դրարըս չրջը մրջա-ձեւ դատակա դարարով արարերի վահծա-բաններ վր պաշհան առելի երկար ժամա-հակ չաև Սե այրերը։ Արդամուրութիւերը, բաղդատերով 1956ի ապրուտե՝ ենտ, Ֆրանսայի բաղմակին հաշանդներուն մէջ ահղատուութիսայ մէջ հաշանդներուն մէջ ահղատուութիսայ մէջ է։ Նուագած է 69 համանդներու մէջ կա յուն վիճակ՝ 5 համանդներու եւ յառա

յուն դենակ՝ 5 համանդներու եւ դառա-կացած վենակ 16 համանդներու եւ դառա-բարկաւումը դրայն է ժասնաւորարար Վիքն համանդեն մէք, ուր ժամերու հերու երկու տարուստ ընկացին 15½ և հա Հազարի իքած է։ Մորդինան՝ 63½ 30 սո Հազար, իր-Հ-Լիլին՝ 44½ 22 սու Հազար։ Ֆի-հիանիչի՝ 42½ 24 սու Հաղար։ Արգայանդումենն հուտը վարակուած համանդեր՝ հրակա, Հար-հարաի, էծ Ակվան Հարանութենն հուտը վարակուած համանդեր՝ հորսերա, Հար-հարաի, էծ Ակվան (մամերուն ինևը 2 սու Հարիւր հար-արը), փիրկին Օրիանիկալ, Հար-հայա

qup), $\phi_{hp}\xi_h\xi$ $\theta_{ph}uh_{pu}\xi$, $2\circ p-p'U_{ph}$, $2\delta no$ ($\delta u\psi \psi_{hp}uh$):

Lino (umstyran peng 3 mm 100-000); Luhumanh mus nang nyaphundah, im-ptis mebehgeh ta tangumingh pepuntah -pusa 459 f. (Spantomyh methonyam nya-lep puluhh nyapandanan ima-umpahap) ny hyandisa methamdis Phend mgayu-

ոլինիը։ Ալգոլաժոլութիւնը պատումատ մըն է արձաժ ևւ ասերներ կը դործէ մասնաւտ-արար Գրբթանեի ձկնավանառներուն ևւ կնորոներուն մէջ։ Մամացածներուն թիջանատնանաւրոտի աշևիչ չեչարրբես շե ուն արմադ ետեցն է համմաարքս

չետ։
Այս ձկնորսները իրենց վաստակին 13են
ժինչեւ 27 առ Հարիւթը՝ կը յտակացնեն
դինչեւ իրոշ պարարաներու տակ այս
Հանեստաւմիեւմը վրմայ րարձրանալ
30էն ժինչեւ 40 առ Հարիւթ։

1957ին, Քեժփէրի Հոդերուժական Հի-անդանոցին ժէջ ինաժուած 815 Հիւանդատղատոցըն աչջ իննաժուած 815 հիւանդ-ներուն 563ը ալջոլաժոլուԹեան՝ նչաններ ցոյց տուած են։

Ուեսնադուսունիորն աւռուդրառինում վրիր մարզինը կր կարծէ Բէ երկու չույն կարևող պատճառներ մեծ դեր կը խա-ան այս ձկնորսներուն Մշուասու Բեան Արդասություն է։ Ա) Շատ չնչին ու ասպորտութատ և էչ։ Այ Նատ չոչին եկաժուտ ժը ունին։ Անոնցժէ շատերը կր կարծեն Թէ ԹշուառուԹեան նիրաններէն եւ իրենց Հողերէն փրկուելու միակ մի Հոցը իսնելն է: Բ) Եղանակին յարմար ե օրուան պահանջներուն համաձայն կազ օրուսան պատասարարութ, տասանայր կապ -ժածներ ու դործիքչներ չունին, այս պատ-ծառաւ տարին հագիւ վեց ամիս կամ օ-րական ջանի մր ժամ միայն բաց ծով կ'ելլեն ձուկ որսայու համար։

կերին ժում, որասրու հոմար։ ՏուՀասե կորկես 2-200 թեակել ունի ա-ժչե տարի բե (չափահաս եւ ժանուկ)։ Շարայնը 46-000 լերոր դենի կր ողաունն։ Միքին հայերով անձ գյուն- օրական։ Հիար, դեկանակեր եր վկայեն։ Եէ ալգա-լը բարեկանակեր ներ արդացող և, ար-պարերու հինհերը տերապետը և, ար-արերու հինհերը տերապետը արդակեն-բե՛ս ժեն է։ Ֆինիակերի ժեկ դերաչարա-և։ «Եե առևուն առավում դենեն է, «Եև րչ» օր» չ, արտրությրը «Հդ դրույաքաղա-բին մէջ բանուկ դրամը դինին է, մէկ լիտր դինիով զիրար կը վարձատրեն։ Կի-րակի եւ տոնական օրերու ժամերդու-Քիւծներէն հաջը, աւանդական առիթ մըն է հրկու դաւախ պարպել, եկեղեցւոյ ջո-վրնաի փողոցներու դինհաուներուն մէջ։

Վերջապէս չատերու կարծիջն այն է քե այս դինետուենրէն դուրս կարելի չէ որ եւ է տեղ որեւէ դործ յաքույցներ։ Առեւ-տրական, ընկերային ու ընտանեկան բոարական, ընկերային ու ընտանեկան բա-լոր վէները, սակարկութիւններն ու բա-նակցութիւնները միայն ողելից ըմպելիի սեղաններուն չուրջն է որ կը կարդա-

Ձկնորսներու ընկերակցունեան բժիչ4-Shot's offi Suppungantyme by quipe հերբ մին չարվադրուհցաւ ըչ դար հատունը հաստատելու որձարանի մի մէջ։ Այս իսիստ բանուկ կապելաներէն՝ 700 մենր երկարունիւն ունեցող պողո տայի մը վրայ կը դանեք 42 դինետուն Լօրիանի ժեջ: Ըստ ընկայեալ սովորու թեան, ձկնորսները իրենց որսացած ժային բոլոր ահսակի արտադրուժիւննե-րը նախ եւ առաջ իրենց իրենց ժէջ կը բաժեն, ապա կր ծախեն ժիչա արմա-րաններու անկիւնները, — առի⊎ մի եւս

Bատկանչական օրինակ մր ._ Պրկսթի

ՀԱՑԱՍՏԱՆԵԱՆ ԵՐԳԻԾԱՆԲ

ԱՌԱՋԻՆ ԱՐՁԱԿԱԳԻՐՆԵՐԸ LUPAR 4508

Բանաստեղծներից առաք արձակագիր րերը հասան Լուսին ստեղծագործական դործուղուժով: Շուտով «Լուսնի ձայն» Phofound botampfis day dupahushis in րության արագրության հարագրության հարագրության ատեղծադործութիւնները, որոնցից որոչ հատուածներ յանձնում ենջ «Գրական Թերթ»ի ընթերցողների ու չաղրութեանը։

ՄԿՐՏԻՉ ԱՐՄԵՆ

ZEREUPHU: LANUFE: WAZEP

bu թափառում եմ Լուսնի ոչ մեծ ջա-դաջներից մէկի՝ Հեղնարիայի փողոցնե գրագրությաց է գր հաղատրությաց գրուց գրուց Հիվաարիա, Հիվաարիա, ա- ա- առում եմ ետ ինչա ինձ, մինեք ոչենչ չե քիչեցնում ցեղ այս թառը, Հեղնարիա, — ես ուղում եմ մի բան լիչել, թայց ոչենչ

Ես դիջում եմ այն օրը, երը երկրում հատած զրում էի իմ «Լուսնահանը» ։ «Լուսինը չի երեւում ։ Բայց հսաել է այդ րումը ժշուրի կան հեռու ինչ-որ տեղում, թարձիգացրել է ղունչը, նայում լուանին, նայում եւ հաքում է նրա վրայ։ Ինչո՞ւ

Lhow , upp bu quibened be Lnewish deանիստ, հրր հա գտուում եմ Լումեի վր-թայ, երբ գոյուքիրե լումե այլեւս Լուս-հի պալտամունքի կուրոր, հա դիանմ, որ հրր վեր-բատարակեմ իմ արձակը, վեր-բաղես կը գտնեմ մի բան, որը հեֆակայ է կրմատման։ Արդ իմ «Լումեա-արեց է։ Տինդերգի ոչ մի ապարանից չի լսուի

milken hit al neuhansmens : bu margined i ակրուս որ «լուստուտյը», օս դայրուս -Հեղնարիայի փողոցիհիրում եւ խորհում -ի՞նչ պիտի լինի վիճակի այն բանաա-տեղծների, որոնց պոլկրան սկսւում է Լուսնով եւ վերքանում՝ Լուսնով։

phy depurphened & had, be myben Lacորնը չեմ գործածի որպէս Լուսին, որ-ույս առմանաիկա:

ես ույթի եմ դալիս : Լուսնի վրայ բար-ձրանում է Լուսինը :

20119bile ROSHE

09-ՍԷՆ ՎԱՍՊՈՒԲԸ ԼՈՒՄՆԻ ՎՐԱՑ

... Հասնելով Լուսին, Օրսեն Վասպու-ըս անդ դրաշեց մի բարձրուքիան վրայ, Հահեց դրաշեց մի բարձրուքիան գիրայի հահեց դրասնից բորհ-նամա ու չինանին Երեշանում կհանգը չարունակում էր իր ավորական ընժացար։ Առակուայ ծահան լոյս էին անանում բորը Թերենրն ու ամ տարգերը։ Բամաստեղծները տամա «որներ էին գրում, վիպասանները՝ վեա, որադրիչները արթադրում էին դա-ուղջում, պրոֆեսործերը վիծում էին վա-ուղջում, պրոֆեսործերը վիծում էին պա-տում էին վերջեր և մարդկանց առողջ օրդանիցների վրայից Հեռացնում խուրական իների վրայից Հեռացնում խուրային օրդանիցների վրայից Հեռացնում խուրային և ապարհերը պրումատում ապարհերը, պրուիկաովանառը ... Հասնելով Լուսին, Օդսէն Վասպու ցերն ու պայարները, դարեջրավաճառը լրադիր էր վաճառում, լրադրավաճառը՝

Amungap quanthy suchly he dudm-grigh as giby which the Lacupt as plith amphipmed ashmunast be allo-glands Depthy to the dudingage, ph-taghting, up himber sunsit to he phunկան թեթացրով ղկար յաւիտենականու -Phelip ... bus upmunnsky:

Luculp dpay pulpul wamehr, mpampa-

dhungablep beling swemped dhibythibձկեսարածերը բրոնց տուսարած արտագրուց բր եր բերեան արմարահերեր, ծակեկու մամար ձկեավամատեհրուն (աստեց այ խմահեներ են), գիեկին անգանը պատրաստ Լ միլտ, եւ իրենց րերած ծովային ար-տարրունեան արժէջին մանձնաս իր խմեն, փոխածակելով ձուկը... գիեկին

Բարհրախտարար այս վիճակը րարե-լաւման Տամրու ժէջ կր դանուի, մասնա-ւորաբար երիաստարդներուն՝ մօտ։ Այն բոլոր ծառևըը, որոնը ալքոլ չպարունա – կող ըժպելիներ կր փոխագրեն այգ շրբ-ջանները, Թէ՝ նաւաստի եւ Թէ՝ նաւա – պետ, երիտասարդ ձկնորսներ են։

Uju jaquezpentip qdnempnephmie որձարաններէ՝ դուրս ուրիչ Հաշաջա հանդի հախ ալջոլ չպարունակող ընտրելի-հարան արա չափայանցուած դիներուն հայ հովաչըչուսը վտանակ հարասեր որձարաննուսը վտարություն վրա

ործարաստրեր դուրս ուերը՝ - առաջա -վայր ո՛ր ուներ՝ -երրեւ պարման ֆատիտուրդը այս չարիջին ուներությունը այս հարարան ուներությունը այս հարարան այս հարերա «Արարաստրեր» դուրս ուերը՝ - առաջա

մանները եւ ուտելիջը, ստեղծել դրոսանջի հաշատավույթեր, իջեցծել առողջապա-հութեան ծառայող ընդելիներու դիները, Ջոջել ողելից ընպելիներուն արուած ա-

բծջիլ որելից ընպերծերուն արուսա ուսեծաչիություները։
Այզոլամորութիւեր ուրեչ երկիցներու ձեջ այլ տարածուան է եւ ենքակաները եկ այլ տարածուան է եւ ենքակաները խոսարէն իր պատժունը։ Արությույնն Միուքինան մէջ կարդ մր չապաջապետ և հեր, անրաւարար դանելով ալջոլամոլու-քեան դէմ առնուած ժիրցները, (ոգե - «անաենենա», մասնառույարար դեսա-անաենենա։ Հանաենենա։ լից ըմպելիներու, մասնաւորարար վստկայի՝ դինհրու բարձրացում , ոիչ ծախ-ուհլու համար , դատական հետապեդում , Մոսկուայլն արտաքսում հւայլն), Փրաւ-տայի ուղղած իրենց նաժակներով՝ կ'աապարկին աւելի խիստ միջոցներու գի-մել, խմանները թունի կերպով հիւտնդա-նոց առաջնորդել եւ հոն պահել մինչեւ dengembnie ambandened:

Ommy hphliphtone dtg zom mehife իրիստ վերարերժունը ցոյց կուտան Հան-ղէպ Հարրողներուն՝ ջան Ֆրանսայի մէջ։

S1-9-PULUATEPS81-

ԿԵՂԾ ՀԱՆՃԱՐՆԵՐ

0.

Օրական ապրուսակն դատ ձմեռնային դդեսաներու կարեւորութիւնը օրէ օր կը zhzmnetp, we, nppm'e chane tp ջոցին իր չջեղ եսին վրայ մաածելէ մա-ջովը մանրակրկիա հայիւներ եւ ենքա որութիևմներ կիներ այնպիսի ծարտա -բութիևամբ մը, որ անհրաժեշտութիևնը ամէնեն վերացական մաջերուն ալ կը happy by

Նոյի միջոցին նոր Հրատարակուոգ ԹերԹի մը ցրուիչները սկսան վաղվոտել ամէն ուղղութեամը, օրուան յողուածա – ամեր ուղղութեասը, օրուտո , , դիրներուն անումները դոչելով ։ Ցօղուած մը... Օղթաւ Միւթպոյեն ...

Lupdan's Parju unts ...

Subum maganaphip majamaphipah of makha opanah of makha opanah opa քեն, ինքը կը դոհանար դանոնք լճանչ «Է», որջը էր գուստար դասուց չնահը -հարով, բայց գրուիչները կո դուկեն եւ ասիկա իրեն այնպիսի սրաի սեզմում մր պատմառեց , որ սրա մր կերաւ ։ Նոր միկային Գորե ար Ֆրանսի առ -Լեւ և բղանուկը։ Անձնական կառրերը

փողոցը խմոդած էին, երկու երիտասարդ կիներ, պերմորէն հաղուած՝ իքան Քո – լէժի սանդուխներէն եւ կառը մտան. մա– the modification of the first in the mode and the short of the first o Imbe smustand hippathe agul Anet վար ՍԷԴ Միշէլ, զրեթե գիմաւորելով պշրող կիները, որոնը իրենց երեկոյեան ղառյաին համար դուրս հյած էին հւ արտաչնչէին քրեններու, բրնձափոչիի աղան օժանելիքներու հռահը. այդ րազմունեան մէջ ասդին անդին օտալ ուսանողու : իններ , չափազանց հաժեստ ըդ-գեսաներով , կարձես կաժովին ապեղու -Թհան դատապարտուած, լեցուն գրջա -պանակը Թեւերուն տակ , թաղմութիւնը Տեղջելով կ'անցներն եւ կ'երթային՝ ան արրեր չուրջի պերձանջին, զուարթու -հան եւ հանոյջներուն։ Տանատին այ ջերը սեւեռեցան պզտիկ ծերունիի ժ վրալ, Հաժեստ եւ աննչան հրեւոյքով ջիչ մը կորաջաժակ, որուն ձերժակ մա գրերը կես թոլորակ մը կր չինեին ծոծրա-գիրը կես թոլորակ մը կր չինեին ծոծրա-գրեւ կարմիր թօգաս միայն այդ միին եւ «ՀՀ - գորա-ապ , որունական այդ մին և

zumbpy bube quepdub be dettelight :

— Փրոֆկսկօրը ... ։ Գեղեցիկ, մասնաւոր կառը մր յառա – Դեղեցից, սասաւոր դառը որ յառա -Հացաւ սանգուխներուն առաքքը, բայց ծերուկը ձեռքովը նչան մը ըրաւ կառա -պանին, իր զբջապանակը յանձնեց եւ Տկուն չարժումներով յառաջանալով բաղ-

ական գարժումներով յատականայով բազժութքնան ժեչ խատնունցաւ :

Տանատ աղջած կր ծայեր եւ էր խոր եր ինչը ինչը վաեմ լայրժումով ժը պիոր ժոմար կառը եւ պերև անցեր աշա
բորին ժեչքեւ Այս Փարիդյիները չատ անորինակ են եւ անատվայի թոլորովին :

— Որի՝ կը հայիս այդպես ապած եբեւութքով, ըստւ ծանոք ձայն մը ետեւ են:

եր :

Տամատ դարձաւ . Դարսեղ կեցեր էր

հա՝ ահային Շասի մբ ձեռջը :

— Ո՛ ւր այացես , կրինեց դարձնալ երր

տեսաւ որ Տամատ էր պատասիաներ :

— Պաշտի , րաււ վերջացեւ Ձարրը
հան լույքունջն ալ առեյի խորում հայհամ քր. եւ երկուջը մեն յատածացած

դեպե Լիւաեպուրքի պարաեյը : Դրժ
ուտրաւ անցած Պուրիսա Աեն Միջեն

հայհան են ում ամրուկի հայարհին եր

պարտեղ մատա՝ Տամատ ահարութեւմ ար

ունեցաւ՝ ծունկերը կիրահայան եւ ժատա
կայ հասարանի մբ վիրայ հատեցաւ յաղ —

հած :

- Ախ... վերքապես... Փարիզը դիս կր տարսափեցնե ... ես չեմ կրնար հոս

Срβունըները կը դողղղային եւ լափաղանց աժպոյն էր, աշջերուն կոպերը կարժրած էին ակնոցներուն ներջեւէն։

դարորաց էրս ակտոցուրուն հերջեւէն։

- Ես չեմ կրծար, չեմ կրծար, ԹոԹովեց կրկին, անդիսակչարար, ժոռեալու Բարսեղին հերկայութիւնը, ես ի՞նչ պիտի ըլլամ այս դժոիսիին ժէջ ։

որ ըստեղ անխոս կեցած էր անոր դիմաց եւ վերջալոյսի արևւչն աւջիսը ԹարԹա -փելով բերանը կր ծոէր մէկ կողմին , իրեն տովորական հղող վաղենի ծամա -ծոունենամբ մր. ու ջամակն ալ կր ՝ ակեր հետգ-ետե արմուկովը Ծասիին կունենած Philip hand atah mang shea hazula ժաժանակաւ կր սպասէր ջարափին վրայ, որպեսզի բեռներ դնեին իր կոնակը ։

Տամատ այդ ատրըս իր կոնակը:
անատ այդ ատրորինակ երևութիւ
տեսնելով, ինչորինչին եկաւ. յանկարծ
տմ չցաւ իր տկարուքենեն եւ ուղեց դարժանել գայն ու կեղծ մայնով մը հարեւ
βԷ միմնից.

Ա. -

- Ut the himp down inu, apartit անւ , կը տեսնա ս , անկարելի է այս թա դաջին ժէջ աշխատիլ... այս պայժան -ներով, եւ ես այնջան ընդարձակ ծրա -դիրներ ունին ։

Բարսեղ ուժղնօրէն, դրեթե կոպաու թեամբ պատասխանեց ։

20.91.1 600.860.6

(24 Tup.)

գրի ուրախութեան շերմ արցուհըների աատջին կաթիլները։

ዓዜቦ ከዓትን በከአበአንዳ

AUUTATAUL LARBE

Lacuble down what & newhouse UUDU-Lecash pony mong k nahihim na UUDI-Lecash manghuman pihang dipahang, by-bacat bet dimeluntystener. Usin managundus-enperifiksip manghungund f tayan Sangarey i bu bet ta African Zangungan dahang Du bet ta African Zangungan dahang Duhih k spaja banjungunsari bitag:

0դ րարձրացանը։ Ժամանակին չեմ մի-տեւում։ Օդումն ենը եւ արդէն ցանկնոտեւում : Օգումե ենջ եւ արգեր ցանկու-քինչ է առաջանում գեկ մի ջիչ գրարակուն գետնի վրայ : Այս ցանկունիեւն առանժ-հապես ուժեղանում է Երկրի աֆերայից Վուրս գալուց չետոլ : Երբինե օգույին ենջ ինչպես ձօձի վրայ : Աշա եւ Լուսիր : Բայց ես տեսնում եմ նրա մի մասր միայի : Սանդարում են ժոտ

կանդնած բոլորակ մոլորակները եւ բացի այդ՝ օղային տարսին չի պարտւում Լուսնի վրայ, վայրէնը է կտաարում։

Լուսնի վրայ երկու երիտասարդ կին, ժշտենայով Վիկտոր Համրարձումեանին ցնծային ողջաղութուեցին նրա հետ, ա-պա նրան առաջնորդեցին օղատարսինից որժարդրին թ⊤ քուղրունից փափուկ հուժ-Միջջբենին դ∤վեւ՝ ՌԴմաբմ փանիջ քուղրու – փանորի, ջանովով փաչաւհեստոց մետ, –

Aphman Ladpundardbuly humby 112անդ, իսկ լուսնունիներից մեկը աք, միւսը ձախ կողջին։ Գոյնդորդը լուսնային ծաղիկների դեղեցիկ փունքը դրուեց լուսնային սեղանին։ Գարպուեց, որ նրանջ ծանօԹացել էին Բիշրականի աստղաղի mupulah definged

Lehmen 2md pundued build had by down կանչեց եւ ներկայացրեց լուսնու հիներին ։

— Այս բնկերը, — տոաց նա , — հայ դրող է , միասին եկանը Լուսին ։ Լուսնուհիներից մէկը՝ երիտասարդը ,

, bu shuju dbpgbpu he hupqueցել մի Հայ դրողի «Թեհրան» վեպը։ Գուջ ճանաչո՞ւմ էջ նրան։ — Ոչ, չեմ ճանաչում, — կատակելի

Վիկաոր Համրարձումեանը ծիծաղեց։ — Այդ Վենց ինջն է դրել...

_ Ի՞նչ էր ասում · · · այսպիսի անսպաalife Sulappyned ...

Պարդուհը, որ «Թենրահր» Թարդժան-ուած է լումերէն։

ՍԵՐՕ հԱՆՋԱԴԵԱՆ

BETTARAPHETTER BEARES

Լուսեի վրալ հատած լիլում եմ ժեր Երկիրը, Երկիր բնահյով՝ ժեր Ղանդեղու-ըր։ Երկիր առածգ իր ժեծ ու վորը և-կրրնելով, ժեծ ու վուրը ապարձելով, ովկիածոսներով ու ծովերով տարածուած & myhumpioned ath ne apon it'ny at gurlդր Զանդեղուրն է, ժեր Հոնուտա սարը։ Բարձր է Հոնուտա սարը, այնթան բար –

LIDY BEAT PRED

LUTUSTULUP LESBUTBERF 467-PAGE

Հաժայնավար ցարողիչներու կեղբոն դարձած է Մոնքեկիանօ, Ռորիւկուէյի ժայրաջաղաց։ Արդարնս, Հաժայնավաբ-ները բնարած են Հարաւային Աժերիկայի ամենե խաղաղ երկիրը՝ լրահասկան ի-րենց դանցին հաժար։

Unpspamph's sprame նուի թաղարին ամենեն շրեղ Թաղամասե-րեն մեկուն մեջ, Պուլվար Էսփանա Թիւ՝ 2.741: Phylighy ne sugmi dellim de. րուն պատումանները փակ կը մնան րուն պատումանները վասի կր մեան գեր Հեր Բեյ փրեկի : Իրրես գիստնայել ո՞ր կոր-- երդային 10 դարծակայինը կան այնահղ, օրոնց արամագրուβնան տակ են հաեն քեսպատուսարանին պատկանող երկու այլ Հերեր : Դիւանապետները աղաքիւր չաung did &, hpp blump wabbie P\$ ւ այս որ այներայաց իր հուրիայում իր այներան ալ մեծ չէ ժիմադրային տեսակելուեւ։ Մոնքէվիակօ երկու անդաժ աւնլի ջիչ թնակչուքիւն ունի ջան Շիջակօ եւ , ընա-

մ մի մի ձորի արդեր արև արև դարան ին և Judle diposition a and & Sudpurfite

րեր է Հորդորի ձորը, այնքան կոր , որ նրա մեջ գիրեր-գերեկ չառաչող դետի ձայնը Հադիւ է ահոնում քարափին Թաuhughti:

Մեր դիւդր դանւում է ձորի պոնկին։ Իսկ Մշնասա ձորում Հոնին ծաղկում է Մարտին։ Ոշխարի Տօտը մակացում է

belien but the finburg.

Մի սպիտակ դառ էլ չկայ, որ հաևւիցո դայ ու հորեմն մայի սրտաժորժոր ձայ --

II me

ԱՆԳՐԱՆԻԿ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ (ՍԵՒԱԳԱ)

PLETARPORT.

UCHULUS SAUFULUF (*)

Լուսնի վրայ թարձրանում է Լուսինը։ Հասնելով Լուսին, ևս տեղ դրաւեցի մի ւրձրունեան վրայ, հանեցի բլոկ thunhub puphusan be upmu (ghonemd մոտ կանգնած թոլորակ մոլորակները եւ diff it mile, or if authoral ame it that, ևանւիցս դայ ու երբեմն որտաժորմոր dusp:

II w" . . .

am amilia a 1 SALPSEL WILLIAM

(*) Անդրանիկ Յովսէփեան յայտնի է Երհւանի մեջ իրբեւ բանագող:

կան պայմաններու մէջ վեց դիւանաղէտ-ծեր թաւական են՝ զինջը ներկայացնելու Համար Մօսկուայի մէջ։

Այս ցանցին պարագլուիր խորմրդային Միութեան պաշտոնական ներկայացուցի-2 26 . Spenjamang, SummerShiphu, չք չչ - իրապատոսը, օպտուսարու մբ կր դարե : Բուն դեկավարը, ինչպես կը դրե տոներիկետն Նիուզ էնտ Ուորլտ Թիփորթ Phippy, V hommit Umanjant's & , sh պատոսարանի ընդ-անուր ջարտուդարն որ լիաղօրուած է Մոսկուայի կողմէ։

որ ըրագրուու է Սաժոչլով Մոհֆելվիանը Հասած էր 1957 Ապրիլին։ Սահուն ոպահերեն կր խոսի եւ չատ լաւ կր դրե, Հակառակ ա-հոր՝ որ ոգրված է Ռուսիոյ մէջ։ Թիկ bly be fund anunglid dupy de, ap ջիչ կր տեսնուի դիւանադիտական ընդու նելու [ժետնց:

Տեղական մամուլը «հաստար առմը կ'ընկ .- Ամկն օր, իր դործակալ-Stympub Sudacyp Stanteling Swa ները կանոնառոր կերպով կ'ընդունին ևւ կր ցրուհն «գիւահադիտական ՝ նաժակ -գր ցրուսը երբատարրության տարայ Ֆեր», որոնչ կը «Տաքրորդեն» եղլանտա-կան կամ սկանալիսուհան օդանաւերով։ Ամսական մոտ 4։000 ջիլօ նամակ , Տասը անպամ աւելի՝ _Հան ՄոնքեվիաԼոյի րրիտանական դնոպանատան ստացած ծա ժակները։ ԱժՀն առաւշտ, չատ կանու – կոչն, որոշ Բիւով այցելուներ կը մտնեն շիւպտաստարան պրակներ կամ դանադան երկիրներու տարադրամներ ստանայու

Յատկանչական է հետևւնալ պարազան - Իւրիւկուէյի մէջ դրամատան Հայի. րև մամարի ին արդ ին հաջախաները -որև ինդար արարուր նետք և հետգատաւուն անունները եւ առանց մասն աշրությար ի՛նրմուրի անհիսու թւ գրա հուր շատանակարբը և՝ անա է անաաշրանը՝ կ'րոկ աժերիկեան թերթը, որ Իւրիւկուկյ դարձած է գործակայներու իտեալ դրախ-ար։ Աւեկին՝ հաժալնավար կուսակցու -Թիւնը պաշտոնապես ընդունուած է հոն եւ ունի իր Թերթը, մինչ Արժան Թինի եւ դրացի թազմանիւ այլ երկիրներու մէջ ծայրայիդ ձախակողմեան կազմակերպու. թիւնները արդելուած են։ Ի՞նչ ձեւով կր կատարուի այս բարող-

Նախ, պետք է յիշել Հարաւային Աժե-րիկայի ժէք դործող 85 մշակու Թային և և «ժիջազդային ակումբոները, որոնց բաց-Suda Budanfungabane handt այրությունը աշխատարն ին ապրիր գեպտությանը և հեր և Այս ակումբերու յայտարիթը հետեւեալ ձեւով կադժուած է.— Ցուցահանդէսներ, ղասախսոււ Թիւններ, Թատրոն, պարահանդեսներ, պաոյաներ։ Կր խօսուի նաև Մոսկուայի եւ արրանեակ ձայնասփիւռներու հեռա սփոումներու մասին:

որուսությարողչուննած մամար չատ ա-ւելի նեծ միզ կր Մասիուի։ Գուչնոս Այ-բմաի, Ռիոլի, Սած Փավլոլի, Գամիա Պածգայի, Լա Փաշի, Ինագես նաեւ Ձի-լիի ու Փերուի կարեւոր ջաղաջներու թո-

լոր մեծ դրո աուները մասն ներ ունին խորհրդային Հրատարակու -Թիւններու համար։ Այս դիրջերը տպուած են աճղական լեղուներով եւ կը ծախուհն ոս առալագատ լոգուսորող ու դը շարառա բատ աժան դիներով։ Այս հրատարակու-Թնանց մէջ բուռն ջննադատունիւններ կ՛րլլան Միացեալ Նահանդներու դէմ , ջաղաջական Թէ դինուորական տեսակէ -

Ներկայիս , Լատին Աժերիկայի խոր հառաքեր Ողբենիկաներբես վանդրար աիր ասիֆրբե սարձցր!, սեռքեսք Հոհմակիր բրեկահանուներբեսն կ.աչե Հոսվանես՝ Հատևո Զուրեմաներ և durgeph urgepmi burnebur գրուները — Հարասարի Աժերիկայի է ա ժայնավար կուսակցունիւնները այսօր ունին 220-000 անգամ եւ Հաղարաւոր Համակիրներ, մասնաւորապես՝ մաաւորա-կան եւ բանուորական ղասակարդի մէջ։ Համայնավար դեկավարներ, ինչպես Գր-Համայիսավար դեկայվարներ, ինչայես Պար-րարիկայի Լելիտ ֆիւնդիել ա ունեւ տար-ըարիկայի Լելիտ ֆիւնդիել ա ունեւ տարա Մուսիլու ու Դերինան օվարդապետունիան Քարժադումից՝ մամար վերքին վեց ա-ժիսներու ընկնայցին 860 աշխատաւոր -ներ, ուսանողներ, դրապետներ եւ առևս-արավարներ, ընտրուան Հարատային Ա-ժերիկայի տասը երկիրներեն, այցելեցին եւ Մես Հենու - «ենուն» -W . What Phil , depinpup :

Մերթ ընդ մերթ երեւան ելլող լրաե ան պործերը չատ հեռու են այս եռ գործունկութեան պատկերը տալէ : 1958 Օգոստոսին, Ռաուլ Մեսիւթի, որ Իւ -Օգոտաունի, վետուլ Մետիւմի, որ Իւ-դիչվուլ ի Արտաջին Նախարարույ նետև Բղիքատարական զործակալու Բետն դի -կավարի էր, իր կեսի կողմ է ժատնունցաւ «Երրեւ բյանա, որ երել տարին ի վեր կալիատի Ա. Միու Բետն Հայլուի»: Աե-սական 50-000 ֆր., գուտրեղ էններ և գիտութա տահայով կառավարական թագ -ժանի փաստանիում է Հատույ ուտոսի ման անտեսանիում է։ Հատույ ուտոսի ման մայնավարներուն։ Հարցը չուտով վակ -ունցաւ, թայց ուռո դիւանապէտ մր «անոլձալի» յայտարարուհցաշ եւ Մոսկուա

ՄԵԱԼՈս Մարիսի պահղոկին հարցը ա-շելի չատ ազմուկ հանեց։ Արժանքինի ՀՀՉ (Եծհերալ ՌաչՀջա) հակայ պահղոկու գիս էր, իրականերն «ՀՀ համասիարկու դայանիշղարեվանթ» միչուր հաշարուան էին պոլիվիացի հրկու փաստարաններ, բարաջասցի եւ փանաժացի ուսուցիլներ, puludupungh abpaul de, debpungh րույն մր, ուհոցի բարոււվուր մր, չիկիցի դերձակ մը եւ ուրիչներ, արժանիկներ Արիիւթօ Ֆևոարիի դլիասորունենամր մարջոխստ դասահարակունիւն ստանալու Համար։ Ծախջերը կը Հայքայքուկը Արժանքինի Համայնավար կուսակցու -Թհան եւ Մոնքէվիտէոյի դործակալներուն կողմէ։ Տեղական ոստիկանութիչնը, կասկածելով «վանականչներու դազանի կետևըէն, պահղոկ մատւ, եւ ձերբակալեց ուսուցիչներն ու ուսանողները միաժա

Butphylan's bing Pappy Guelyst Pt ն Միութիւհը տարեկան հինդ հարիւր միլիստ ֆրանց կր ծախսէ Հարաւային Ա-մերիկայի ջարողչական աչխատանջներուն

Իսկ ՄոնթԱվիահոյի Թեբթերկն մեկը էլ Տիա, դր գրե.— Մեր մայրաջադաջը չարժումին դլուին անցած եւ համայնավար զործակալներու ու լրանսներու ահ ոտրգաւի տրորդ ժահգութքունիտը տ-ագաք վտվեն ժահգագ է։ Գադարտիր ի ժամանանն է դատու խիւնը» ։

P. 11 . P. .

ԱՄԻՔԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

«811.0-11.2» 1 61:0000.0

1111115, HOLLONS.

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

2.

UPUSEUPE ZPUGREBPP

Հիմա Մերկերհան առտուները հորկն երժուրեն , ջաստաարքու՝ ատևուաց համ -որոտ մանսն բևնաք, ձևառբվարդրիսւր **հարարև արմես** դետ վայրքբիսո d'un fr

Zm złojet, Wputp mith mumn

ծերս մահերան, յարեր անց անաու, չ հերս մահերան, յարվնական ավերարկով մի դեպի լիցուն գրասեղանները։ Հարուսանները կր յանառել են իրենց ար-պարհերը առւեղ պատել, մանկավարեի ապատմանը մեջ յառերժանալով: Տիկին Մարկանան թուտե մաստեղութնեան մաս-

«Ի՞նչ պիտի բլլայ զաւակս, ենէ չի դայ», կր մաածէր աչջերը արցունչով լեցուն։ Այս դժրահա պատահականու – Phub 142, queating pp ohe Sulmom - դրին, աղկատուոր դեր մր կր վերագրեր ծամանակն մը ի վեր, խեղջ կինը՝ իր կսկիծներնն ջիչ մը ամոջուած, գրեժն մոռնալով դանոնը, մանկավարժին դու Smhurfgrand samtoby pr standant կ՝ապրէր, ապադայ ոսկեղոյն ծրագիրևե-րու պատրաստութեամրը օրօրուելով յա-

Եւ ամա իր հրագնհրուն ծիրանածիր րոկիվ կ՝ըլլար. ու ար թոնքը կը դրար Հոր՝ ու են շետվոսնութ հետասեն ողասենեկին մէջ խուրը Թիկնաքոսին վրայ կծկուած, ամուսնին կենդանաղրին ղենը, որուն կ'ուղղեր մերթ իր կսկծուա որ այու ած թները

hors alpule litter darmin .

Ու իր երեւակայութիւնը թորչ կ'առ ներ, անքրպետները կր կտրեր կ'անցներ, արժալ դտնելու համար մարդը որ պամբ կրցած էր իր հառաչանքի ու արցու գի ուհրաուսած կհանգին մեջ դորսի, իրե-դի, արդաւանդ յողմիրու արևւոտ ջրջած մի թածար, իր հուսորած Էունիներ խանչ ա դավատել ծորվես ժղել դիերը ժպահու մե-պապարին, հոր վասագերով, ծոր դասն — Հերիջերով դրի ահանելու դարն — Ծովեր ու գաժարձեր կհանգներ, աժ — բողեներում ժբիային իրարանցուժներուն եւ խմբառ ջենրային իրարանցուժներուն եւ խմբառ ջենրային կրարակցուժներուն եւ խմբառ ջենրային կուրար, չղանակ այդ դերթական, դիւնող էակը, կը Հա of nefomneme homithin att juluh, fahi-

ոտքեր, կը ձեկեկտը , ու իր ձեկեկանը-հերուն մեջէն հոր յանկերգը կը բարձ -րանար՝ որտաւուջ եւ աղեկարչ . - Ի՞նչ պիտի թըակ

Samp mate ob Aphipmb forb bpbpfu միւսիւէն մայրը, տենղոտ անմամբև – րութեամբ կր սպասէր յուսալիը . բայց

րէն ըսհլու -— Ձէ եկեր, մամա չ

Օրերը իրարու կը յաջորդէին, ցաւա Օրերը ըրարու կը յանրորդեր, ցասա - գին միօրինակու Թևանր , ծաարֆող մա - չեցնող սպառումներու մեջ: Ու մարրը , չասագծող նային արդը , չասագծող արտ չար և հետ մարցած էր իսերձ Հ. . . դիւղը, անոր փոքը տասարերները, իսերուա երիսա - սարդերը, ւ ժոմի աներ և արաները , միան ապաները , միանիա մենծ ապաները , միանիա մենծ ապաները .

ատրվութը, որտովա համանակատերը։
Կիրակի օր մեր կիմանակայնները պա թապ վարժարանը այցելեցին, անտեսին
Հեա , որուն դրասեղաններուն, փոչիները
առեցի պատերը , պատու-անները այդ լենջին, ուրկէ իրենց դաւակները այդ

ատապահծ ելը մր պիտի լոկին ։ Ապակեպատ գարանի մր մէն տեսան, եղնափայլ, Հրաչաղործ կարկինը, տա-անդներու տաուղիչը, եւ մենրաչափ րենց զաւակները ժինչեւ ություն տարու դործին։ Պարտէդին մէջ սջանչացմանի ղծնեցին երկախէ ձողը, որուն չնորհիւ ի-րենց զաւակները ժինչեւ ություն տարու պիտի ապրերը

8ետոլ ժեկնեցան , դուռը կղպեցին , անլիջը տոին : Ու տնտեսը , նորէն , իր խողոր պեխնրովը եւ պայասնական էա -ժաղղկատովը դուրսը մնաց, տղագներուն ենտ, որոնց կը չարունակէին մեծ՝ աղ մուկ հանել փողոցին մեջ ։ - Միւսիւնիս կուղենը,

A henfielifin կ՝ուղենը , կր խմբերզէին հղանակ մի ուղենը , եր խմբերզէին հղանակ մի

ին դասրարնքերը ։ դինարկի օնբեն ամա՝ լիս ձամերևսւր, փոմսնի ամաւնրենը ան հանդանձունագ. կր ժամանակցելին ։ Կիրակի օրերը աղգ-վարժաբանի աշակերածերին շատեր կու-զային , թոլորն այ նախկին սաներ «Կոա-տանհան կրթարատին» Շաբարասկանառ -ներ եւ պարավչանատներ «Եռ վար կու զնելին իրնեց թապլան, եւ աղեկ առու-տուր իրնելին, Կոատանհան կորժարանին փողոցը պարևկ աշնավանառի ժը երև -ույինը կառներ :

CONTRACT DELATER MATTER

Արի Տիկին Մարիաժ Հաժբարհան 6ովն. Համբարևան, Այրի Տիկին Մա թիաժ Կրկղնան, Տէր և Տիկին Փանո phous treighton & Sty he Shifts — Punhon
contemptation he quantifichten (Speaker)

Pagna Zaufpunpturb (Partyfunptur), Sty
Le Shifts B. Zaufpunpturb he quantifichten
E. Zaufpunpturb (Partyfunb) he quantifichten
Lappe, Uppf Shifts Dauppartific
Stop — Stop
Shifts Zaufpunhonz
Lappe
Shifts Lappenhonz
Lappe
Lappe
Shifts Zaufpunhonz
Lappe
Lappe նետև, Այրի ծրդրո Հ-յ։ թեխետև և դաւափհերը (Երևւան), Փիլիկ Նալպանտետև և դաւափհերը (Երևւան) Այրի ծիկին Հոիփոնվ, Նալպանտետն ևւ Այրի ծիկին Հոիփոնվ, Նալպանտետն ևւ գաւտկենրը (Յունաստան) , Գ. Գարկա Գալուստեան, Տէր եւ Տիկին Քրալեան գաւով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն եղբոր, մորեղբոր , հորեղբոր , ջե -ին , աղգականին եւ բարեկամին՝ ռայրին, աղգականին եւ բարեկա ՀԱՄԲԱՐ ՀԱՄԲԱՐԵԱՆի

մահը, որ տեղի ունեցաւ Հոկտ. 31ին , իր ընակարանին մէջ (Իսի) ։

իր ընակարանին մէջ (Իսի) ։ Յուղարկաւորութիեւնը կջ կատասրուի այս Ջորեջլաթին ժամը 16ին , Փարիդի Ս. Յոմէ. Մկրաիչ եկեղևցւոյ մէջ, ուր-վէ մարմինը պիտի փոխադրուի Իսիի դե-ընպմահատունը , ամիոփուելու Համար ընտանեկան դամբարունը ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս իրբեւ այդ նկատել ։

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դատախոսութիւնը այս Ձո րեթչարթի գիչեր, ժամը 21-ին, Քատէի wife: the book of through But int. LEUblic : Chef «Smarnpacphelibbp Uh. 966 Արեւելթի եւ **Չարսկաստանի** Հայ դա que Fulpt's: 4p punganh szamams pi .

*************** ՊԱՐԹԵՒԵԱՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄՐԻՆ Եղանակին առաքին պարանցիկ ցերեկոյ -Թը, այս Կիրակի ժամը 3 - 10, Ազգային Տան մէջ, 32 րիւ տը Թրեվիզ ։

Հանելի յայտագիր, նոխ պիւֆե , եր-

ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՏԱՆ

աստունինը արկան 25 փ Փոստանի հե -հուրաը գույնականի հե այլ առիքիր-հուրաը գույնականի հե այլ առիքիր-

Maison de la Culture Arménienne Chèque Postal : 5,460-11 կամ դանձապահին՝

H. SAMHELIAN

51. Rue Mr.-le-Prince, Paris 6º ևւ կաժ բարտուղարին՝

B. THIBOUKDJIAN 7, Rue Grange Batelière, Paris 9

4£ **ቀ**ኒያቡበኑኮ

Հայաստան - Լենինականկն Ղազ եան Վռամ Մկրտիչը, կը փնառրէ վերո-յիչեալ ջազաջէն փողոց 39 , իսկ տանր թիւն է 233 Պետիկեան Յարութիւն, Վռամը ծնած է 1924ին։ Վերոյիչեալը կը կարծուի Մարսեյլ ըլլալ, Գր ինդրուի Հասցեն դիտցողներէն իմացնել հետեւեալ Հասցեին, Մովսէս Մովսէսհանի ,

50. BD. CARNOT, ALFORTVILLE, SEINE

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch » 9. UPZPUL FLEPEBUL

Ամուսնացած

Lugain Mahta

կնջանայրութեամբ Պ. Հայկ Մկրտիչ -

- Դր այս առԹիւ չորս Հազար ֆր. կը Նը - դր Ֆրիմեան ղպրոցին եւ Հազար ֆր Bunugshi :

ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐՐ

tib ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ZNAUKNONKALUUR **ԿԱՍԹՈՆ ՏԵՖԷՐԻ** ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ. Յ. ՊԱՊԻԿԵԱՆ ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿ. Ժ. ԴԱՏԱՒՈՐԵԱՆ

U.ju Compan & poplared dandy 21th offis om U. Sudapush บคนาริปากเก 152, 340 Anzidmh gmd:

Գեղարուեստական բաժին.... Սիւզի Թոմ, Վ. Գասեան (*երդ*) Սիւզի Թում, Վ. Գասնան (հրգ), Օր. Պոյանհան (դաչնակ), Օր. Թրեբել-հան, Պ. Սարգիսհան (արտասանութքիւն), Ակոլանհան հղթ. (հիս), Օր. Թիրհեք – հան, Պ. Համրարձումհան (պար), կ'ըն – *ւնայ* Պ. Նագաշեան ։ կենդանի պատկեր

« ንሀሪኔሀ48በተዋታሀኔ ԾՆՈՒՆԴԸ » (Մոււֆեան, Հերայեան, Հուրօժեան)։ Կես դիլերեն հաջ հերոպական պարեր

ORCHESTRE FLORENS

ET

ORCHESTRE GUS BERTHO

UEL CUUNTE UER

Նախաձևոնունեամը Հ. 8.7. Սէն Շա մոնի «Վարուժան» կոմիտէի ևւ մասնակմոնի «Վարուժաս» վոս ըաչը ու ժարդզկս » ցութենամբ Նոր Սերունդ «Վարդզկս » խումթին։ Նոյեմբեր Դին, Շարաթ իրի – Unch , sudp 8.30 pt , Um ut 35 Ph

Գեղարուհոտական ճոքս բաժին, որուն կո մասնակցի Նոր Սերունդի խումրը ,դեամբ Նոր Սերնդական ¶.Գուլաքոգեանի:

աչնակի ընկերակցութեամը Օր. ՍԱ-POLPA SEUPPABULE

Նուագ եւ արտասանութիւն ։ Ճոխ պիւֆէ ։

Մուտքը 200 фրանք :

AUCSURP ILPS

Thus wounch 8 bashdabs, theough 450 off home souds 15.30sh, Friets ... Altoh

որաեր (Սրնոհ)։ Կը հախապահէ ընկ. Կ. ՏՕՆԷՐԵԱՆ Կը րահախոսել ընկ. Մ. ՄԻՐՁԷ Walphia , mhum աանութիւն, երգ եւ Նբ-

165

ሀኒኒው ኒውኮኒኒኮ ሆኒՋ Նոյմերեր 8ին։

UUE'S SEULY ANOVE ZUUUP S M LI P P LI L L L

L D A D E

PARIS - IX 32. RUE DE TRÉVISE TÉL.: PRO. 86-60

desentator and antice UTALELES PLAS

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Z.3.Դ. "ህበቦ ሀቴቦበՒህԴԻ ዐቦር" 🚆

կաղմակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Սե -րունդի Լիոնի «Սիամանի» խումգին

Ladwinsenpar Bludge L. B. T. Lhaup «Վարանդեան» կոմիակի

Այս Շարան, երեկոյեան ժամը հիչը 20-30ին, ճրդ. Քաղապետարանի սրահը , 58 Բիւ տը Սեզ :

խոսնակ բնկեր 411.001.441.6 1111091-11161171:

Գեղարուհստական նոխ եւ խնաժուսա մասնակցութեամբ Փարիզէն աակապես հրաւիրուած և սիրուած արրունստագ*էտինրու*

Ծանաֆ հրգիչ Մկրտիչ Պօղոսհան *հոր* հրակրու չարջով մը, դաշնակի ընկերակ-ցուննամր ծանօն հմրավար հարպիս Ար-փիկնանի, պարսկահայ յայտնի պարուհի Օր. Հերմինէ Դանիէլնան իր հայ դեղջ -

«ՀԱԿՈՐԱԸ ԵԳԻՀՔԸ»

ջինանուրակա վարրութակը կանգը իրև

դարտը անանրևակ:

Նուագ, երդ, արտասանութիւն եւև. ։ Մուտքը ազատ է :

40 խնդրուի նչդապան ըլլալ ։

3N15US5SC

Ֆ. ԿԱԳ . Խալի Մարսեյլի Շրջ. վար -լութիւմը ժիջհամամերւլային ժողովի կը Հրասիրե չընակա բոլոր ժամաներւդերը, Նոյեմբեր 5, կեսօրե վերջ ժամը՝ հին, Քաֆե Նօայի որաշը։ Կր խմողուհ բոլոր վարչութիւններեն Հղապա÷ ըլլալ ։ Կա-

ուռը օրակարդ ։ ԿԱՊ. ԽԱՋԻ Պոմոնի մասնանիւղի վարւրագրերը տարրկան ընդծ, ժողովի կր հրաւիրէ իր բոլու անդամուհիները , Սա-հակ Մնարոպ դպրոցին մէք: Այս Երկուչարքի օր, կէսօրէ վերք ժամը ճիչդ 3ին։ Տարեկան տեղեկատուութիւն։ Բոլոր ընկերներուն ներկայութիւնը պարտաւորիչ

...... ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ **ՈՒՇԱԴՐՈՒՔԵԱՆ**

Մեր բաժանորդներուն կր գրկենը չէքփօսթալներ, իրենց Հայիւներով, դիւրս ցնելու եւ կանոնաւորելու Համար իրեն Suzhebbpp: Zhingsbint which umhujnehbp րր որոնջ չեն պատասխաներ մեր դիմու-

մին ։ Շնորմակալութիւն մեր րոլոր այն րա -ժանորդներուն որոնց իրենց կանկերկ եւ կանոնաւոր վճարումներով կ՚օժանդակեն թերթին կանոնաւոր մրատարակութեան ։ JILPONKO-PKY,

T. 8. managament Hillian

ըъսերԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

hUh ... 4. 8. 9. «2mcmptmb» findh ակի դասախոսական ժողովը այս Շաբան իրիկուն, ժամը 20-30ին, Երիմեան ա Gredpp: 4p poup plug . H. POBULITUE :

VULTULBL ._ Z. B. T. « Tomempz Ufսաջեան» խումբի ընկերական ընդն, ժո -ղովը Վ Նոյեմբեր, ժամը 20 45ին «Անա-րոխնան» ակումբը։ Կարեւոր օրակարդ : Բացակաները նկատի կ`առնուին

ԼԻՈՆ.... Հ. B. Դ. «Վարանդեան» կո միակն, ընդե. ժողովի կը հրաւիրկ րոլոր ընկերները այս Ուրթաß , 20.30ին, Յոյներու որակը։ Ճշղապան ըլ-

ZUB - FNSA JAZ. UUUUMBERM RJEHANPBUL խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆ**Ի**

Cormod lasa for ments ambien - Bor առումող բոյու դը առան Մայիա - Յու -հիա Բիւեր, որ ուսարան էր կամեց հայ հ կախ արատճառներով: Տպազրութեան յանժառած է Յուլիս - Օգոստոս Թիւը ։ Բովանդակութիւմ Մայիս - Յունիս Թեւին (209 - 210) -

քիսին (209 - 210) —
« Միրող տղած» Գրիսսելի ժեջ (Հայ հղմ) — Դրահասերուծ . ախորժակը
(Տոքր. Գրոնյթայի ... Ի՞նչ ընել ա.
Հայաստանի ... Արայումի ... Ի՞նչ ընել
Հայաստանի ... Հայաստանի վարդերը
(Շահիման) — Հայաստանի վարդերը
(Շահիման) — Հայաստանի վարդերը
Հայաստանի ... Հայաստանի թեր սրը
հունոր (Տոքր Գողաման) — Երր սրը
տին ժայր երակը կլծուլայեր (ԳրոֆՀասիլ Լիան) — հիրոլը կը թուծուի՝
իջջին (Տոքր - Ծ. Այվագիան) — հեր ւամարութիւն եւ ջերժամարութիւն (Փրոփ Շարիմանհան) ... Արուհստա կան սերնդադործութիւն (Շ.Նարդունի) . - Սիստորին ժասին (Ջիթունի) ... Ա տամրնաբոյժին խրատները (Ս·Ոսկեան). — Ծխե՞լ թէ չծխել(Տոքթ Ազատանի).— Բոյս մը որ հրաչը կը դործէ (Քադհան). — Արուհստական չնչառութիւն (հաչուhh) .- Sun PhiPhibh .- Upp. 1 .

<u> ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵ</u> ՐԸ — Տարհկան 1500 - Փրանք Ֆրան -սայի համար, 1750 Փրանք արդաստեմա-նի համար։ Դիմել Շ/ Նարդունիին՝ *6ա*ոտջի խմբագրատան հասցէով :

կազմակերպուած Պանեէս - Քաշանի Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդին կողմէ ։ 8 Նոյեմբեր, Կիրակի, 167 Բիւ Մօնմարթրի դեղեցիկ սրաններուն մէջ Մեթրո Բիւ Մոնմարթրը , ժամը 16էն կես զիշեր :

24pd & Bungapun , Salu upt \$1,

ATTRACTIONS

Սրահին ջերժութիւնը ապահովուած է։

Հրադարակ ԵԼԱԻ

FUSILARY WYLLIFFAR

AUSTRASULTA ANT ART ALT

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ" Երդչախումբ՝ ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ

Orchestre Symphonique Chouteau

ኒቴዛԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամր)

11 կտորներ , նուագախումբ , երգչախումբ , մեներգ (կոմիտաս , Ալէմշահ , կանաչեան , Սաթեան , Ափրիկեան , Ալթու Ալթունեան, Սայենդիարեան)

Դիմել՝ ԱՐ. ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ. 78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-25

4. ILAPHARIDA. 11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

եւ երդչախում թի անդաժներուն ։ Ապսպրանջի համար կարելի է նաեւ հեռաձայնել «Յառաք»ին ։

BUTTEL D

0 P N 0 b P 0

SEME ANNEE

Lhiffimaha' спеделичи голия Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

dé en 1925 Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

12 JEJUDI. NOVEMBRE 5

ՀինԳՇԱԲԹԻ 5 **SARBITPER**

THE TEXUT, 1509 SUCE, 644 444

UMUPSULY ZULLEME UFS

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻԻՆ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՐԶԱԿԱՆ ՇԱՐԺՄԱՆ ՂԵԿԱՎԱՐ Պ. ԱՐՏԱՒԱԶԴ ԽԱԶԻԿԵԱՆԻ ՀԵՏ

ԽՄԲ.... Ինչպէս գրած էինք Երեւանի *Սպարտակ*ը քանի մը օր է կը գտնուի Միջին - Արհւելք։ Այս առթիւ, Հազէպի ուվար՝ երթ. Գէորգ Տօնապետեան քար – տուվար՝ երթ. Գէորգ Տօնապետեան տե – սակցութիւն մը ունեցած է Հայաստանի մարզական շարժման դեկավար՝ Արտա – Հայաստանի ւազդ խաչիկեանի հետ

35Ph SILPh

Մտորեւ այդ տեսակցութիւնը զոր կ'ար-ատպենք Հալէպի մեր պաշտօակից՝ «Աplakeestl. (2nun. 23)

ՀԱՐՑՈՒՄ . — Հայաստանի ժարդական Հարժման չուրք ի՞նչ ահղեկուԹիւններ helima mu

All ding of war of any of wash ifeդարհոպաոր արմիկունիւրդի դարեր դարարի որ հանց մեջ Հա-հասարի դանմարիաը հանգար հան Էստել հայ իր կանը գաղարարարի հան հան հա ւրվային - (Մեր յարգելի հայրենակիցը այն օրքն հրր Հայաստան գործու բուր այն օրքն հրր Հայաստան գործու բուր ատորամասն տոեղեկունիկւների տասի վեաբո մոռնայ այն իրողութիւնը, որ 1918 -նախքան խորհրդայնացում, Երևա -Sh ute ին մեջ կազմակիրպուհցաւ փառաւոր մարզահանդես մել Հետևաբար սկըս -ուած գործը շարունակուծցաւ, ԽՄԲ.)։

Ներկայիս Հայաստանի մեջ կան յունքի բան երկու հարիւր հայար "մարդիկներ ։ Փոշը է մեր ժողովուրդը, բայց մեծջ ու-ինչ այնպիսի մարդիկներ ու միջադա -քի ախախահեր, որոնջ ու միայն պար-ծանչն են մեր ժողովուրդին այլ եւ յար-

ծանջած են մեր ժողովուրդը այլ ու յաբագահը իր պահը իր պարտադրեն ուրիչներում։
Ինձ այնպես կը Յուի Թէ դուջ ալ պար-ծանջով կը լու՛ջ - այլ ախոլիաններու ա – հաւնիոր ինչպես՝ Սերիայաիսն Արագահ հան , Շա-ինհան, Մուլեդեան եւ Նովի – 4nd : Bhehmibbeth boben thephyun հան , Աղարհան եւ Նովիկով 16րդ միջադպային Ողիմպիականին նուանումներ կո ահրժիր թւ շիրմ սոժի դրատք շաւրմար տարացին և դիմը ոսեր հետալ բահցան։ Արերա աշերի չատ է ջանո այս խաղերում ժամաակցող 68 երկիրերիչի 406 "ահած ոսիր ժետալիներու Բիւը ։ Այս տարի Մոսկուայի Ժողովրդական Սպարտակիստրի մեր ժաղորկիկորը հոյնու պես հուանումներ արժանաղրեցին եւ

ւինդ Հոգի արժանացան monstant fuzued by

Մենը այժմ Հայաստանի մէջ ունինը մարզիկներ, որոնը 22 մարզական ի րոլորովին , սակայն կրնանը պատուա -

երը հարել։ Հ.— Քարել դանունարնար Հ.— Հարել դանում աննուցեւ նաևա Phil with

9 .- Ունինը հօթը ակումբներ, որոնց-4: - Ուերա սօբը ակում ըսեր, որոսց-մի չ նչանաւոր են Աշխատանք ընկերակ -ցութիւեր 35000 անդամով։, Ռուրսինակ (ուսանողական) 11000 անդամով։ Սպարտակը ունի 3500 անդամ ։ Այս

տարի չնորհիւ իր արձանագրած յաջողու-Թեունց մեր ակումբներու մէջ դրաւեց ամասարանձի խուդերիու իսմեիր իհա -ապիր արվե բւ խսնչևմունիր ասաչիր հոդով որև անուրանություն

Նակցիլ ։ Հ.— Ի՞նչ է ժողովուրդին մօտեցումը

2 .- Bubh amamhupabpar pudbarus

Fondateur

ե, — ծրանը դատակարդերու բաստուած են ձեր խուժրերը։

Պ.— Ունինչ երկու դասակարդ Ա. նւ
Բ., ինչպես ըսի, մենչ 1960ին արտի ժասնակցինչ Ա. դասակարդին ախողենա-

Aphu's amamipup ale mut Buch-

Հ.— Կրծու՞ ջ պարտիար մր տալ ֆուն-պոլի ձեր ժակարդակին չուրք ։ Պ.— Հետեւնալ փաստր կրծում յիչել , որ Սպարտակը Երևուհի մեք ցաթգ. ոչ ձեկ պարտութիւմ արժումադրած է . Հա.— յասանձի ֆուքսպոլի ժակարչակը բարձր է, այլապէս ժենջ այս արդիւեցին չեխջ Հատեսի ։ Ունինը չեխը Հարիւր ֆուքսդրի խումերն իներին չեխը հարիւր ֆուքսդրի խումերն իներն չեխը հարիւր ֆուքսդրի

2 - bup abpachap zwamapanacm's ! րրեն իլյու մրև ին խամար ։ Ֆուխանավ ։ Ոյո տշանունրադե արևուդե-

Գ.— Նոր տերունալի մեկ չահագրգուռ. -Թիւհ ստեղծեյու համար աշխատահրիեր կր տարուին։ Այս ուզղունհամը ակումըbbene ghep dbb & : Buc Bujagh win quib percopp queglacut by be summunդատ թուսարեր կապասւած են եւ հասասա-ուտծ է Պատահիներու դոլրոցը, ուր մար-գիչներու դեկավարութենանը դործը առաջ կր տարուի, Լիրանանէն հերդաղքող Քա-Հայր Փոլատեանի հակողութնան յանձ memb bir imphep ummubibbbp hing bom -

դացողծեր պատրաստելու ։ Հ.— Ձեր խաղացողներու որակը, բաղդատարար ժիջազդային իստղացողներու ի՞նչ չափանիչ ունի ։

Մեր խաղացողները րարելաւումով կարողացածը Բ. դասա կարդի բոլոր խումբերը պարտունեան մատնել եւ բարձրանալ Ա.ի ։ Հ.— Միջաղզային մրցումներ յանախ

hurppman ber bar mudbige mbampm

Վրած էջ ցարդ ։ Գ.— 1959ին խումրը Պուլկարիոյ մէջ ժարդական չարջ ժը խաղեր ունեցաւ և կրցաւ Պուկար աղդային խումրին յաղ Թել 550ի ղէժ 555 կէտ ապահովելով 1957/h Pomble dig nebbymbe Sne Bugnil չորս հանդիպումներ եւ շրջապտոլար վերջացուցինը 17 – 2 պատուացեր ար – գիություցը և հեղուշտ ասիկա ակումբային թնոյն ուներ։ Թանի դեմ մեր մրցումը վերջ դատու 0 – 0 արդեւնդով։ Դժրախ – ոհան մասաբոհն անման ԷԷն այս դեն-

Հ. ... Ձեր մարզիկներու միջին տարիքը

- Uplit swinered 21 - 22 mmpt դար ։ Եսևսեր աք սինսվրբեր բր ։ Աղարծ սե-ուրյում . աշերջար ան որասաշան թշայնը ։

Որակաւոր մարդիլներ ունինը րոզ խուժրերը մարզկլու , Ունինը լաւ մարդիչներ ինչպէս համամիութենական իրաշարարը եւ մարդանքի վարպետ կ։ թապետ կարապետետնը ։

Հ. 2 հղժ է սկսելով , կարելի է պատոււիրակու Թեան անդամները Julio Hughl :

■ .- PEgu' UPSUNURY WURPHOUT հախկին քրագրող։ Ոմրագրան եմ Աւան հարու երիտասարդական Թերեր։ Ներկա-քիս Հայաստահի մարդական կարմակեր -պունեան պատասիանատուն եմ ։

ԱՐՏԵՄ ՇԱՔԱՐԵԱՆ — Հայաստանի ֆետերասիոնի փոխ նախագահ է։ Նախ-Վին ֆուքարդիստ՝ այժժ ժառնագետ ա — նասնարոյե։ Հասարակական կարդով բարժրացած է տեղակայի աստիճանի ։ ԿԱՐԱԳԵՏ ԿԱՐԱԳԵՏԵԱՆ — Մարդան —

OPARILL SHARBPE

PUST 2 PULL UNIL

SCHAVARCH MISSAKIAN

นสละบุรินาหะก PARCERU MASA GOBILS

Pazutu apud than Lett, humphy Upտաջին ծախարարութեան կիստակույ ևր-տաջին ծախարարութեան կիստակաչութ -նական չբքանակները կը հաղորդեր՝ Թէ Նախաղահ Այդընհաուրը բառաքիկայ Դեկտեմրերին Հռոմ պիտի այցելէ ։ Ուոշինկթիրի դիւահադիսական ադրիւթնե -թէն հասած լուրեթու համաձայի, Միաց-նալ Նահանդներու Նախադահը Իտալիա -

որը կատասան՝ Դեկտեմբեր Լցին Փարիդ հաս-կատասան՝ Դեկտեմբեր Լցին Փարիդ հաս-

bbib mame :

Մահրամասհութիւններ չեն այս նամրորդութեան մասին : Umpmuy Surge ur bendund mumbfind pufflippbun գեսպանատուները կատարեալ լռութիւն 4 marchin 1

Page «Nenghatpph Upun» Phopp to գրե Մե Նախապահը վերջնապես շորոշաժ ե այրենք Իստալիա, Հեղկաստան եւ Թեր-ևւս կապո ժը այլ երկիրներ՝ Դեկահմբեր 196 Փարիդի Արևւմահան Մեծերու ժողո-

Powemphipment :

Այս համրորդութեան մասին ամիսներկ ի վեր կը խոսուէր արդէն ամերիկեա մաժույին մէջ: Կր կարծուէր թէ Նախա սասուլին սէլ վր կարծուէր իչ Լավար պատր ևոր հեյլե պիտի հրքար և Մեր Բեյն այցելելէ հաջ, այսինչեն՝ դարձան։ Բայց հիտոի սուհերով չինեւ Նորիկ վեր – Էհն միջնադեպերը, Հատահավան է որ Այ-գրնշաուրը աներաժելու կր նկատել 30 – աերս Հնդկաստան այցելել ։

րշևստա։ Ռիլրու ոչ գէի իասիաջ, է Հրոքրասարբչը Ռենրդշասշևն ախակ ժա Եւրոպա, Այլեւս ոչ ժէկ կանկած ըչ հերկայ պիտի ըլլալ դաշնակից ժեծերու Ժողովին (Փարիզ)։ Սոլիտակ Տունը ոչ — *Փարիզ Տամրուն վրայ* Նա խաղահին հանդիպելիը վայրերու մասին ։ ոտք, Միացհալ Նահանդներու Նախապա-րասի Միացհալ Նահանդներու Նախապա-Հանդստանայ Միջերկր կանի աժերիկեան ռազմանաւհրէն մէկուն

Մինչ այդ , ամերիկեան մայրաբաղա թին մէջ Արևւմահաններու հանդիպո ղ իշանագիտական պատրաստու Թիւնները կր անսնուին . աշխատանոր առաջացած արդէն : Փարիզի աժերիկեան դեւ Հութթև, որ Ուոչինկթին կր գտնուհը

(Շարունակութ-իւնր կարդալ Դ. էջ)

ջի վարպետ ։ Ուհի Համամիու թենական գի վարորու ուսը - տատարութոսավատ կարգի իրառարարի կոչում ։ Կը դեկա -վարչ Սպարտակ ակումերը եւ կը մարզէ ֆութարդի խումերը ։ ՍՄԻՍԼՈՎ ՎԱՐԻՍ — Սպարտակ խումեի

. մարզիչն է ։ ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ՔԷՀԵԱՑԵԱՆ - Խումբի իսքրապետև չ : Մեր մօտ սովորութիւն երկու իսքրապետ ունենալ : Տարուան կ dige to duck dubbe apper afen fing mi

երկրորդը ։ - ԻՒՐԻԿ ԲԷԳԼԱՐԵԱՆ -- Երկրորդ խմ -

1991 - Հ. - Հայաստանի - - - Երգրորդ թա - թատիա, ծաև. անորի վարակա։ Խումբը 19 հուրեն կր բաղկանայ : Ու-Ենեց մարդիկ մը՝ Զարիկնան, որ կր բա ցակայի հիւանդունենան պատմատով։ Ար բացակայի համուս մարզիչ Աստաուրիանը :

ԻՍՐԱՑԷԼԻ ԸՆՏՐՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ

ԿՌԻՒՆԵՐ ԵՒ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

bphpympph op mbyh nebbymb bupmytգարդ դն վայրերու դէլ կռիւներ նվան լի երհոփոխանական ընտրութիւններ իրքանը չութբ, հանգանիւ գրևհականու – Ֆիւրդթև : Հուկերդութ իսևանք մաս – But 1.200.000 Zphubbpne zwehu րր ջուէատուփ զացին՝ 120 հրեսփոխան ընտրելու Համար ։

2.500 թուկատուփեր հաստատուած վ ին երկրին մէջ։ Թէևւ արդիւնակրը տ անդան մը նշա յաղքանակը պիտի չահի չ Գչե Կուրիոնի կուսակցունիւնը՝ Մախայ «Իս հուրիոնի կուսակցունիւնը՝ Մախայ սակցութիւնը՝ աջակողն որ Հրրութ կու րանի իր ներկայացուցիչներուն Թիւր ա -140141

Ըրաևաքար օնն ՝ իսնակքրար « ջաւար» Թերթը կը հրատարակեր ¶էն Կու րիոնի ձևանշևալ յայտարարութիւնը . — Եթէ Նասը միջամակ իրաջևան Հարցե – ււ՝ Իսրայէլ իրեն կը վերապահէ գոր ծնլու աղասութիւնը Հրճայ վարչապետը կ'աւնյցնէ թէ այս

ոե Հղկնագաբ Յոնժարարի բրեմիր գահ – մժաշմանրքնով ցեկմասախ բախամագն, սեճար այր, սն վթեջբես բմագ բ բառեր անգահահաւկիւթե բսկմադ ինարշան է՝ «հատ վահմամասն մառոնձք են ահո glipach: 956 Yacabab be should hube, Prompt dungungton Rungel

ունիերը. — «Նասի կը դրայ իսկայելը Աշտաները ֆեր բանկայի թվետվա Արայի վայնակացության անունակա albarrab Birmally »

#ሀጌት ሆር ያበጊበՎ

ԳԱՂՏԱՏԻ «Ալ Թավրա» օրաքերքին անօրենին հետ տեսակցունեան ը ըն Բացջին, Ձօր Քասոժ յայտարարած է,
— «Գտի պարժացնենը իրացի ժողո վուրդը ձեր իրազործուժներով եւ համեհաննենանես աստասարած եժ իժ ժամովաշեմերո շադահ» ։ դե քանջուի եք այմ նի արարրքանրբե տասահասատ թգ իդ դաէ. — «Մեր Պաղեստինը, սիրելի Արաբ-

LUNUP Buquenp sazularbyur hehmin Նասան չ ծնածշնալ անունին տակ — Պօ ոշմա Մոթա Խաթիա Սուրիա Վոնկսա Փրա Մահա Սոի Սաւանկ Սոի Սաւանի

ԻՐԱՔԻ կառավարութիւնը 24 ժամ պայ – մանաժամ տուած է Ա. Մ. Հանրապե – տունեան դեսպանատան Բ. ջարտուղա – րին՝ երկրէն Հեռանալու Համար ։

ՎԱՐՉԱԳԵՏ Քոնրատ Ատբնաուրը նա մակ մր զրկած է ար կոլի որ բողոջի մր բնոյնն ունի Համաձայն կենեռալ Անցայ կրո թերթին։ Աարնաուրը մաանող է հւ հոնմունքբար մբիավանունքբար» դն վր -հն մարույն հայ հում արտար դն վր -հն մարումահար ան ընհե ա իչումք ա -հե մարումահար չ ան ընհե ան իչում ա

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ «Նիուզուիչ» չարանա -Բերնի կր գրէ ԵԷ վերջերս հրուչչեն զադանի տեսակցունիւն մր ունեցած Է Թինոյի «ետ, երբ Ռումանիա գացած էր։

ՉԻՆԱԿԱՆ մաժուլը հրատարակեց Խը -րուչչեւի վերքին ծառը, առանց բացա -արութիւններ տալու. կարդ մը Թերթեր դուացած են ամփոփումով մը։ Ջինեւ գրենությ : գրեր գիչամ գրեսու գտոեր խոսեւան հայ գրությունը : արևանասան գրեր բրա գրենությունը : Արբու - Հրա գրեսությունը :

ԿԵԱՆՔԸ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

Չինական մաժուլը կը հետաջրջրուի պրամատէր երկիրներու կեանջով։ Արևւ-Ձուտջի կամ Աժերիկայի մէջ դործաղուլ րոնը կը չաշտղործեն ընչագուրկ դասա -կարդր։ Չիները չեն ուղեր ընբունել՝ Թէ գրրումի դականմակն աւրկի հանգնաձրբ-գանգեն էկրանիի դն ապոտճուտնիր չա -գանգեն էկրանիի դն ապոտճուտնիր չա -հանգեն էկրանի հեր հետուսնի դն օնտ -գանեն չերություն հետուսնի ու

ացաղը ու համար է Չինացին, որ կ'ապրի համայնջային հանջ մթ, չնափաւոր սշտհոմոեղէն կը տահայ աշխատանջի փոխարէն, ամոա – ստանայ աշխատանգի փոխարգե, ամաա գրան հրկուցեն երկա աղար։ Ստածիլ որ այս կաիմում կումասի այս կր խնայն եւ դրամաստան կր յանձնել Բրինձն ու ցարճեր որոշ չափով կր արուհի այիստանայն, ոչ Սե պետգերուն ։ Քաղաքներում է Քաղաքներում է Քաղաքներում է Քաղաքներում է Քաղաքներում է Քաղաքներում իրայիներու առնել երերակար և լոերել չարգնու Հաղաւադիւա է ժիալ, երջանիկ է այն Ձինացին դեմել կրատր մե ժիս կրախոս արանայի հեժել կրանց մեն արանային հեժել կրանց մեն արանային հեժել կրանց մեն և հետևարային և և կունային չեն և արանային հեժել կրանց մեն և Արանին հեժել և արանային հեժել հետևարային և Մենային հեժենային հեժել և հետևարային և Մենայինային հեժել և հետևանային հեժել և հետևարան և հետևաներու ածուին՝ Ա. Միութեան ժեջենաներ Anfamply :

Հազարաւորհեր կր անդափոխուհի ժեկ կերրոներ միւսը , գրկուած ընտա — հեկան կնանչէ, աշխատաւորները հասա-բակաց ճալարաններ կր յաճակներ ուր սափառոր եւ միօրինակ կերակուր կր տր-ուի : Ճալարանները աժան են, վճարում-հերու հաժաժայիւ Օրական երեչ անդաժ ֆրևան ճաշիլ ամսական 15 առլար վճա թուժով ։ Որակեալ դործաւոր մը կը ատահայ ամսական 110 - 120 հուան (ժէկ

ատահայ ամասկան 110 - 120 հուան (ՔԼկ հուան» երկա հարիսը հրանգը։ Բնավարանները պետական հակակչոի տակ հեղ վարձգերը հանհատական են թետկորին ամասանությունին։ Ինչ որ այլ բր-բայ ամասինունի հարիւրին հինչը պետ տի վճարդ հրաշակի հարիւրին հինչը պետ բանի վճարդ հրաշակին հուր այլ և հեր հուներ հարուրենան, որպես ընտեր տուղն են եւ դժուար դատնելի ւ Ալիա տուղն են եւ դժուար դատնելի ւ Ալիա ժը կօչիկ դնելու համար ւ Հասարակ կը տաւէ շապիկի մը համար աշխատհրու է մէկ շարաթ Մաիպուտծ է գնելու ամ է -Ֆեն աժանը։ Ձինացիները միատեսակ կրառ կը զործածեն, միօրինակ կր հ աշին, համարդեստաւոր են ամէնն ալ ։ Այս հոկայ դանդուածը իր Թշուառու

Այս եսկայ գլահցուտքը իր Թյուտոս և Բետև դիտակցունիւնը ուշեի, թայց կր յուսայ Թէ ժամահակի ընքացջին կեն -ցարի ժակարգակը պիտի բարձրահայ , միիքարութքիւնը ուշեր որ Հաւասար են Բյուտոունիան մէջ, չկան չահարդածող-ներ, դրաժատերեր, կալուածոտերեր

ավորդը երկիրը կր պատկանի ավֆուծ ։ Այս ժիրինարունեամր կը յառաջանան բռնագայլ, ճարտարարուեստական Հատ -տատութիւններ իրարու կր յանրդին եւ իւրաբանչիրը ֆիացիի հպարտութիւն կը պատճառնն չավորհրունետմը պիտի ըս-առն հայաստերի հայարուների ըսորնսշրվրբե վումար րահ իհաշավահմիլ տնաորը քաշամայի օհրհաշ Ոտվայր դաև տեղագրություն շարհահաշերաս և անհան հա արությանը պուրա հար քրառավարդիա 41 չ ծնան ու կը պատափարդիա չ հին տերուները հետոցնեան կանակարերներ չ հրանակարերներ ընտոցներիան կանակարերներ գուրա իրանակարերներ գուրա կը միան ծորերը։ Գետի հատատանում է հանակար հանակարության հունակար հանակար շաշաճակար կբարճ ինրավ ժովութիւր ու-շատար եք արմբան անմաքը է թւ գիայր որիչ մուհո մև որոր որհանն չնան հենալ, պիտի ապրին տարրեր աշխարհի մը մէջ եւ անկարելի պիտի ըլլայ վերա -

Չինաստան հանդրուանները այրելով ընկերվարուվենեն տրազօրեն անցած Լ համայնավարուվենան, դինուտրական կարդապահուվենամբ ։ Վարիչներ կը յու– կարդասյանութենամբ ։ Վարիջներ դր յու-սան ԵԷ ալիաի դայ օր մը, երբ ծակողու-թենչը ալիաի վոխայ վարդվել ինչնագե-բաբար ոլիաի աշխատին , միասնաբար դիար աղբին, պետուբելնը, որ արաչ և, պետավարէ դանդուածները, անողուտ հաստատունիւն մը պիտի ըլլայ, որով -հնտեւ այլեւս արտաջին ճնչումի - պէտր orhunh sprimi :

Ձինաստանի ինջնակալը կը պաս ծերունի միամիտին եւ լեռներուն առ կը։ Ծերուհիի մը բնակարանին մօտ եր քու լեռներ կային , արգելը էին տանը ըն-ղարձակման եւ յուսաւորունեան , Խեղ-րեց գաւակներէն վերցնել այդ լեռները։ Ծերունի իմաստունը տեսնելով երկու երիտասարդներուն ապարդիւն նիդը ոտու. « Ձեր եւ ձեր դաւակներուն ո ստու « Ձեր և ձեր պաշակներուն ուժե » -
բե՛ւ յասո մեր է այդ լեոները ջանդերը » Երբ
ժեռընի միասքիար դատասիանեց « Երբ
ժեռընի միասնիար դատասիանեց « Երբ
ժեռընի զաւակներս այիտի ապրին , երբ
իրևեց ժեռնին , այիտի ժեռուհ իրևնց գա
-
«ևիները, մինչդեռ այս լեոները «հա
-
դետե պետի պատիննան, այիտի ցանհան,
լեն կրհար բարձրանալ և օր մին այ գլիարի չանդունեց: Երիտասարդներուն յա
-
րատեւունքիւնը կարևկցունիւն պատ

ծառիս Աստուծու — առասենն չանանանա ծառնց Աստուծոյ - առակին համաձայն — ղրկեց հրեչտակներ, որոնց լեռները վերցնելով իրենց հետ տարին ։

Upop we 2 phughbbpp thabuhamuh ատկան եւ ընկերային խոչընդոտները : ստարութիւնները կը Ղանան Վարթել, ստարութի վուղան եւ կը վերցենն տնան -ստվանը եւ ընկերային խոչընդոտները : « Ետ ժնացած ենք, խլելու ենք կորս ժամանակը, դերազանցելու ենք ամկնկն յառաջացած երկիրները », կ՚րսեն Չի – ռաստանի վարիչները, կը կրկնեն ուս հետատար դարը։
Հայաստանի իր և Հայաստը
ունին իրևնց երկրին կարողութեան և Հարստուքեան վրայ, Հպարտուքերնն
ունին Հնադարեան երկրի մր գաշակներն

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ SECULPARENSE ቡበትሆԱՆԻበՅ ሆЕՋ

PPULUPLYULPU. (Հունգարիոյ շրջան)

49. եւ 49. գարերու ընβացգին Որ -ընժի հայկական դաղուβները ընդունե-ցին իրենց մեկ Հայաստանին մեն՝ Թիւով Որ գարքիակաները, իրելու անձիքիան հատևանը Մոնկոյներու 1236 եւ «ենկքիմուրի 1386 Թուականներու անչաշարերրիութ, սեսթն իսժոմաբնիր լ արջաւանգիներուն, որոնը պորադացրա աւնրեցին ու ամայացուցին Հայաստանը։ «Դ. դարու սկիդրները, Մորոովական իչխաններէն Այէջանարու Ձել Գունի Հա-յերուն չնորհած առանձնաչնորհումները րաբերմունքի ու չ, նոյն դարու վերջերը Մեծն ՇԹեֆանի ցոյց առւած բարհացակամ վեդարումաս դարձան որ Թուրջերու կողմե 1475 Թուականին գրաշուած հրիմեն փախչող Հայնրը ժանձն Մոլտավա հւ դարութող Գուքովինա բաղմացնելով Եայի, Վաս -լույի, Ռոմանի ՊոԹոլանի, ինչպէս նաև։ Սուզովայի, Սիրեխի, ՁերեԹուցի, Կու -Burguburimih pr urbit bmambaphun մէջ արդէն դոյութիւն ունեցող Հայկա -

մեջ արդես դոյութրես ունեցող չայկա -կան չին դաղութքները ։ ԺԷ. դարու երկրորդ կեսին երբ կրօ -նական չալածանցներ սկսան Մոլտավայի ևւ Պուջովինայի Հայերու ղէմ , այստեղ սկող Հայերը երեր հաղարէ աւելի թե տանիջներ ստիպունցան հեռանալ եւ դադԹել Թրանսիլվանիա, տեղաւորուն գաղթել Թրանսիլվանիա, տեղաշորուն -լով Կերլա Կեորկիկն, Պաչապալով, Սեփ-վիզ, Պիսթերիցա, Ձիջ - Լէօնլկօ եւ ու -րիչ ատ մը ջաղաջներու եւ դիշդերու մեծ

Unnbydt wawe, welch sp's dwdmbul ներէ արդէն կային Հայեր այս չրջանին մէջ որ ԺԲ. դարու սկիդրները հրիմէն զ Հայերէն մաս մբն այ ուղղուե ցաւ ղէպի Թրանսիլվանիա։ Հունդար ժագայութիւհր Ժ․ դարոշև Արահայի մեջ ։ գոյութիւհր Ժ․ դարոշև Արահայի մեջ ։

Pambuhulubhu Sumaman mb րը, իրենց անահուսիան աչխոյժ դործու ւրը, ըրաց տասատարա աջրույն գործու -ին ունիան չնորներ, տեղես յն իչիաննե թոշև համակրունիւնն ու պաչապանու -Սիւնր չահելով յաքողեցան չինել իրենց

րկալուն։ Բայց որջան արտագրեն, րլրալուծ։ Իայց որջան արտագրհն, դար-գնալ ծուսա դիտի դայ արտագրութիւնը։ կրնան գերադանցել Ու Միութիւնն ու Ա-ձերիկան, պիտի դատահի որ բացմանին ժողովուրդի մի համար անրաշարար բլ-լայ արտագրութիւնը, որ մէկ երկիր ինը-հարու է անել նիրկրինը, իրենց դա-սութիւն մը ունի։ Երկիրներ, իրենց դա-հարև հասատուտ հեմնեսով հարանագան արտադրութիւններով, իրարու պակասը կր լրացնեն

MAPPY SUPPREUX

Համար ծար ջաղաքներ։ Այս ջաղաքներին առաջինը հիմնեցին կերդա բերդին բով , Սումել դնաի աջ նղերջին վրայ, Լերփոյա Ա. Թայաւորի արասնութեամբ դնովեր Ա. Մայաւուրի արասնութեամբ դնովերի գաղաք մի հիմ դարու հիմիները, որ կունունա Հայաջաղաք (այժմ կերյա), իսկ երկրորդը, որ Թայաւունին հանումի վոչ - ուեցաւ Հայաջաղաք (այժմ Տումարիային Արժարիային Արժարիային Արժարիային Արժարիային հրականին ի, գրենին հիմեոյն Թուականին կառուցուան է Թրնավա դնաին արենկա-հրարի Արժարին արենկա-հրարի Արժարին արենկա-հրարի Արժարին Արժարին Թույի Արանին իչիսանին Թույ կողմը Միջայել Ապաֆի իչիսանին Թոյլ -առուունեսանը իր իչիսանական կալուած -ներէն մէկուն մէջ ։

Lugbet hmunedning min phate dura Հայերկ կառուցում այս երկու դուա-հայարհակ ջաղաջները մշտ երկուջու-կես դարիր ըստ արուսծ կայակական մասնաշոր հրովարտակներու ապրեցան ձերջին անկախութեամբ, ունենալով է-ընեց հայ դատաւորները ու վարչական կողմակերպութերնները:

Թրանսիլվանիոյ Հայերը տեղւոյն իչ կարո ժամանակի ժեք ծաղկեցուցին ի գարու օտեստութը - ... ընդգարուցին Հայ ընտկչութեամբ, գար-գացուցին արհեսաներն ու տոեւտուրը ։ Անոնը չատ մը կարևոր արհեստանոց -ներու կողջին, հիմնեցին նաևւ արևւել -

գերը ։ Աւստրիացի հչահաւոր թանասեր և արևւնլագէտ Ի. Բարապահֆ կը յիչա. տակե իր գիրջիի մեջ Ոե Հայարացողաքի, Եղիսաբենուպոլոսյ ինչպես ծանո Կերը – կիծի նւ ուրիչ չարսածինրու Հայերը Ա գրային գորգաղործունենուն Այնա-գրայններու Հայ դորզագործներուն աչիսա– գարիներու տայ գորգագործներու աջրա-տած տակուցաւոր դորերը իրենց գոյ-ներու Բարժու Զեամբ ու պայծառու -Զեամբ, մովիվուերու մանակարից վեր-տուած չովը ու ծորադոյն արձևառով, հ-րանգծերու նոխու Բեամբ ու Ներդայնա բանործերու Հախուգիամբ ու ծերգային -վուցենամբ մեծապես գիաշատունցան ան-դացիննրուն կողմ է։ Այս պատճառով այլ անոնց շիւտունցան բուսական չանավու -գիամբ ձկողուս Հ.-ի կայսերական էրա-վարտակով անոնց (Հայերու), դործարադարտաղող առուց ("այերա» դրգապատ հաց եւ ձեռանիրտաց տարածութեան հատ ժանդակ հայտրութեան մեջ այդ արտա դրութեիմները ծախնդու հրասումեց այդ ունցաւ» (Հ. Գովրիկեան «Հայջ Եղիսարեխուպոլիս», Թրանսիլանիա» էջ 81):

Հայ վարպետներու կողմէ աշխատուած արև մարմայի սարդիր կատիաց կաղ ահ -այմ մանմբեսմը արշատ մրակրինչը չա ւէր տուած են իրենց պատկանած եկե ... դեցիներուն, անոնցմով այդ աղօթատե դիները հարատացնելու եւ դարդարելու ժիակ նպատակով ։ Եւ ահա ասիկա եղած է, գլխաշոր պատճառը որ անոնջ չզոր -- Հ. գլխաշոր վտահի, վրայ կր մնան դրև -Pl will Pup be quepby james 4p su

կեՂԾ ՀԱՆՃԱՐՆԵՐ

— Արքահսմի ահանահարուդ է այմ ...

— Այո, րայց ոչ այս պայմաններով ։ Վերքին րառը ծանրացաւ Տանատի բեր-նին մէջ, անմիքապէս դաղափար մը ան-ցեր էր մարէն ու սիրտ առաժ ռաջի և –

Բաւական ատեն Լիւջոկնպուրկի ծա ասշվիրբևուր դէն ատևարձար խոսաքիր այոնուդ րիւ հավար մգուտնունիւր քնոմ անորամ նիշխական դժուսորություն դիրող ժարգերու անհարակունենասեր հանդերը տիրիրեն սկսաւ. հախ խոսեցաւ իր ծրա -դերներուն, իր դրգին վրայ, բետոյ ան -ցաւ այս լափ ընդարձակ եւ կարեւոր ծր -բաղրով դործ մր պյուն հանելու դրժ -տարունեանց եւ ժամանակին ողունենան գիայ, լհատ յայտնեց, որ ենք դեռ եր կու Հարիւր ֆրանրի չափ դումար մր ու-հեռար, պիտի չյուսահատէր, օՀ, ընաւ հուլ կար արդեն կուտահատելու , լաքո -դութիրնը լայտնի եւ ակներեւ չե՞ր ամե-հուն Համար, անոնց որ կը տարակու - — Կը հասկնա՞ս , բարեկամ , ամ էն երկ-րի մէջ եւ ամ էն մեծ մարդու համար ատրակուսողներ հղած են, բայց ի՞նչ է այդ տիսնարներուն կարծիջը հանձարին հա դան սն անթւի ա՛քս ա՛այգաս 40 Sugh Apploants on the

Amt nh ... Aquemb , Smm dquemb

— Ամ , կը տեսնե՞ս , Բարսեղ , ընդմի – ջեց Տանատ, ահոր համար որ դուք հկա-րիչներդ դաղափաթական մարդիկ էնը, դուք չեք հասկնար դաղափարին ամենապես կրևաս սահմանել ջու Թաևմի դայեր արը կը դգամ վսեմ եւ հղոր, դուն ի՞նչ-պես կրևաս սահմանել ջու Թաևմի դայնե որոչեալ դիծերու եւ երանդներու գերին

- Այլ սակայն լոյսը եւ ստուհըը ...

Susum whichplep be manual yap -

ծում մը ըրաւ : Ծառը միչա ծառ մըն է և ոչ ուրիչ րան , մինչդեռ . . . ;

Բարսեղ այնպիսի միամիա ապչու -Ձեաժը մը նայեցաւ իր աչջերուն մէջ , որ Տանատ յաղժական, իր սուր մօրուջը

ցցեց . ըթամատին եւ \ցուցամատին ծայ րհրով ակնոցը տեղաշորցուց թնին վրայ եւ շրնունչներու ժամնաւոր ՝ ժրմունկով մը, որ իրևն յատուկ էր, ծիծադեցաւ

Gpp wpbrp dayp dume, qual be su-5ելի ժԹևոլորտը յանկարծ ցրանցաւ հեռուէն ծառերը տերեւաղուրկ, սեւ մերկ ցցունցան ստուերոտ Հորիզոնին վը-րայ․ Տանատ եւ Բարսեղ սարոռացին ։

- Եկու միասին Թէյ մր խմենը, ըստ

Ճամրան առանց ընկերի մնացած աղ ջիկներ կր կառչէին իրենց, Տանատ դրդ ուսանորվ մեկ կողմ կր երեր դանոնը և։ եր մեծ մարդու հակասը կը յցեր խր-րոխտունեամբ , ոմանջ անախորժ կա կներ եւ վիրաւորիչ խոսքեր կ'ուղղկին

իրենց ։ — Ինչո՞ւ այգպէս կը վարուիս խեղճերուն հետ, ըստւ Բարսեղ բարու

-- Ձիս կր զգուհցնեն, ան, չափազան։ կր գրգումին չիդերս, եւ կիները չեժ սի

- Բոլո՞ր կիները, Հարցուց Բարսեղ

«եզոսոլող», դեւբագրդիս, անկայուն Նկաթագրով եւ կարողութիւնով երիսա -տարգին մոտ՝ Քարսեզ իր ծաշեկու եւ կաեսվի արգան երաժմգագե ։ հովի արգան և մայր ուտ շումարբնու անքան

Քանի մը չարաթուան Փարիդի կեանջը ար և բարարուսա ծարրըը դեսագր Հունիւն մի հերչևնած էր իր անձին եւ բարեխառնած էր իր թնական երկչոսու -բարեխառնած էր իր թնական երկչոսու -բարեխառնած էր իր թնական երկչոսու երը Տանատին վրայ կը նայէր այն տար ատոց չիանուդն քիան ին մմանուդիր դէն՝ ոն րախտակո մրմբնիի բւ վայրքուշ ընի ոտանանարուաց, ջրներչաց էն ինբը ա -ատոտնոնը, զարջանիր անտանարքավ քաւ ստպսակուած՝ ծերջելած էր իրևն. ա. ստակ կարենալ բոլորովին դայի պատո ումեց կարենալ բոլորովին դայի պատույու՝ կի ծախրզգար անոր բուն. Հողեկան
եւ մաաւորական վիճակը եւ Մուրքեյին
անոր մասին բաժ իշոցերքե ուլ լուսա ընկցելով կը նայեր Տաճապես վրայ ււ
բաբանուած՝ հերողամաու վեհամբ եւ կաայս դպացումին մէջ Տեսաւգրըըութիրն այ

սինկ մը կ'ունենան, որ դիրենք կր դրա menet neply himbour atd

Հաւորէ ուրիչ կիսերու դչը Բարսեղ այդ ժիջոցին Սուրէնին խոս – ջերուն՝ վրայ կը խորհէր , երբ դարման – ջով տեսաւ , որ Տանատին աչջերը ակնո– ային ըրևարը վես վահաանունուբիր բետ -։ իոգմար

2019bl buileblis

(25 Tmp ·)

Spanke Ship : 1914ph bymb Հայրեր մը ևկին վեց շարիշը օրինակներ ։

Այսօր Թրահսիլվահիոյ հետեւեալ դա-ղաջներու Թանդարաններուն եւ յատկա -պէս սաջսոնական (Սաչ.) եկեղեցիներուն It's aprile of me of might be to be ծելու առիքի ուհեցայ , իր պամեն այդ գորդերկն շջանչելի օրինակներ— աւելի բան 12 Թանդարաններու

Թրանոիլվանիական այն գորզերը աչ -ատուած են ընդ-մանուր առմամը փոջր չափերու վրայ։

Այս դորդերու ծաղկադարգժան հաժար Phillipping

Այս եւ նման մոթիյքները իրենց րերին բուն Հայաստանչն եւ աշխատե -ցան, փութը Ասիայչն դաղքող Հայերբ երբ դեռ Թուրջեր գոյութիւն , չունչին այդ շրջաններուն մէջ։ Աւելի ուշ ԺԷ-Հաւտնըներու չետեւանքով ստիպուաց և դարու դանագան օտար և բարթակոս ար գան մեծ չափով անդնիլ նաև, բիւդան -գան մեծ չափով անդնիլ նաև, բիւդան -գական կայսրութնան սահմաններէն ներս եւ հասատարւիլ Փորս Ասհու - ոսնասան հաստատուիլ Փոջը Ասիոյ դանագա **ջա**ղա*ջ*ներուն մէջ ։

Յետադային երբ բիւզանդական կայս -ութեան անկուժով Թուրջերը ղրաւեցին րուքնաև ահվումով Թուրջնրը դրամեցներ Փորր Ասիան, արդ չընահերու Հայերս մեծ մասը դարքեց գահադան երկիրներ ։ Այս դարքականունեան գահադան երկիրներ բեռմին այսց կուտայ Հ. Յակարամ Վ. Քոսհան։ Փոջը Ասիոյ Այստի բաղաջը Հայերը եկան հե չորս Հարիբո տարի — ռաջ Երևւանեն, Ադուլիսեն, Ղարարա — 482

Փորը Ասիայլն դագԹող Հայհրուն ժկկ ժասը հկաշ նաեշ Մորտայիս, ուրկկ ան – ցաշ Թրանսիլվանիա։ «Հայհրու Թափոն– դումը ղկպի Մոլտավիա որ կր դանուկը Արեւեյրի և։ Լեհաստանի ու Գերմանիոյ առեւարական ճաժթու վրայ կր թացատ րուի ծահւ այն իրողութեւանը, կր դրէ Պորոֆ․ Վլատ Պրմրցեանու որ թիջական աիրապետութիւնը ԺԳ․ դարու Հայաս – ասնեն կր տարածուն ղեպի Փորբ Ասիա, ստիպելով Հայհրը փնառել առեւարական ուրիչ կեդրոնները» :

Այս պատմական ղկպրերուն անժանօթ կարգ մր հեղինակներ, նկատի ունենալով կարգ մր շեղջնակներ, նկատի ունեասոցի Քրամաքրկանիական դղաքերուն՝ Էիմնա – կան մոքիկներու շետ, կր յայոնեն — դն Ասիականներու շետ, կր յայոնեն — դն կարծքեր ՔԼ այս գորդերը աշխատուած են Փոջը Սաիոյ մէջ ։

Ցայանուած այս կարծիջը վերը յիչ ուսոծ ձևոնմաս մեղինակի մր վկայու -Թհան եւ պատմական դէպքերու Հիման վրայ կր դանոմ սիսոլ, մանաւանդ որ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ՏՈՒՆ ՄԸ CHU 446424B

Անտիյիի ծերհրու Հանդստեան տան կողջինԱղջատախնամը ձեռնարկած է նոր չէնքի մրջինունեան, սահմանս ղիններու թիւով մը, որ պիտի յատկաց – ուի մասնաշորարար անկար ծերերու պա-

սթ օր, ի ևերկայութեան տեղւոյն նքքայ ամմայիք չառատաստել եր և այնութ ատևութնու երրնից, սե դույրոքը անրակ և անուրանություն անրակու անրակ ակս ղլիաւոր չէնքը, որ աշելի քան տա-որ տարի է ,Տիկ .Նաոլնանի աջալուրջիր be whoppbar Bludp ne Ugou տակմուսանին բարւօր մատակարարու – Թևումբ արպար Հաստատունիւն մբև է, hands I stud apartuph Suliqueshail

որ :
Առաջին բրիչի հարուածը աուտւ Ադ գատախնասքի ժրողան ատենապետր
Տօգն Վամրաս Երիրնկիրեան որ գանի
մր խասարվ ձշրեց հպատանր այս հոր
հիմնարկունեան, որ կուղայ առերնալ ողովուրդին դուրդուրանջին ար ժանի հղող եւ արդէն դոյութիւն ունեցող ժանի եղող եւ արդէն դոյութիւն ունեցող

Համապատասխան արձանագրութիւն մր, ինչպէս աշանդութիւն է նման հիմմը, ինչպես աստնորութիրն է նաև ծրև-հարկերծերու տաքիր, դրուեցաւ գիտու ուտծ չարին տակ, որ ապաղային պատ-տար թայց ձերբրնկալ Ֆրանաս լրալ օ-տար թայց ձերբրնկալ Ֆրանաստի Հողին վրայ Հայ դագնականութնետն էինաբար

գորաւաչութատա Արդատախմասի վարչու Թեան անդամեն -թը, իրենց ընտանիջներով եւ սաւմանա -դես է հերերով, չասինների սեղանի մր շուրջ չրջապատեցին փոխ - գտղաջապե -

Թրանսիլվանիոց մեջ հիւսուած դորդե արտասիլվատիող սէլ Հրւսուտա վողվա – թուծ ամբողջակած կաղմութիւնը Թէ Հեռչաթելերը, Թէ միքհաքելերը եւ Թէ կատվԹելերը կը բաղկանան դուտ բուրդէ, մինչդեռ Փորը Ասիոյ մէջ աշխատուած – ներուն մեծ մասինը բամպակէ են։ Բացի այս Թրանսիլվանիոյ «Ցուրեան» կոլուած արս Բրամակրվմանույ «նոշրատ» ին այս դորգերը չատ աւելի կարծր եւ հասա հե ջած Փոջր Ասիայ ՀԷՀ հեսուած դար պետու բուրդին Թեւերը դարձ ածրակ -պետու բուրդին Թեւերը կամ կակուդ

Այս թոլորը միասին բաշական են Հա տատելու որ Թրանսիլվանիական կոչ – urma bmbgh mhurpnmud nulp duluphh ոռած են Թրանսիլվանիոյ՝ այնտեղ դարեր առաջ ընակութիւն հաս աստուսծ Հայերուն կողմե ։

UPPRA SUSULLAR

801-6412412-1-10

Duply Luckey Luge. The Bluk bu-Փարիդի Հանող Հարը» Միու Թևան հա-խանձուռ Բնասեր Հանող հերոսակար-ային 39րդ տարեղարձին տութել. ութե հա-դար դեցարհերու հծեիցելոց հողենան -դասհան պաչառն կատարունցաւ Ա Հոկունսինը հերակի առաւշաում Փարի դե Ս. 8 Մկրուիչ եկեղեցում ենչ Բա-գե Մեր հայերներին և հերկիկցիներ մակիւ . այրենակիցներ և։ Կիլիկայիներ եկած էին իրենց յարդանգի տուրգը տա-ըս։ իրենց սիրելիներու յիրատակին։ Ե-կեղեցին ելևիով Հոժ թապքուրենը եկաւ լեցնել Ազգային Տահ Թատերապահը ։ Պարգեւ «Եր ՝ Միրճաննանի ձեռամբ ևւ աղաքերով օրժունցու մատաւր եւիկու ոլոր պոլինձներու մէջ։

րումոր ազգրուա ույլ Մատասի ճաշակումեն վերջ կը սկսի դեղարուեստական րաժինը։ Նախ խոսջ կ՝առեն օրուան հախարամբ Պ. 6. Թեր-հան, որ պատմականը կ՝ընե Հաճեռլ, կր չվարում հարիւթին ութառնը եւ կ'րաք թե Որոր դարու վերջաւորությանը եւ կ'րաք թե Որորագրի, փայլուն անցեսըը եւ կ'րաք կաթզալ դիտեին, Հանրնը հղած էր իր հրկու րարձրագոյն վարժարաններով լոյսի աղ-րիւր մր Տաւրոսեան փառապանծ դաղա րիւր որ ծաւրսոնան փառապահծ դադա-իին վրայ, ալագեւ դրատահչու թրա։ Համնոյ երկու ինչհապաշտպանութնանց , «Ար 1996 Ազբիլին, երբ չապաչը կր պաշտրուն, առաջ օր Թոււթ խուժանը կ'ուղեր Կիլիկիսյ հահանդի միս հայա-

Տորթ. Վաւրամ Չիլինկիրևան չնորւա կալութիւն յայտնեց տեղական իշխանու -Թևանց ներկայացուցիչին, որ Հաստա -տութեան Հիմնարկութնան առաջին օրէն ամեն ակակցութիւն տուած է դիւրացնե լով ըստ կարևլւոյն այս կարդի Տան մը Հաստատման եւ մատակարարման դրժ ուարութիւնները լ

ուտրու βիւհները :

Գո՛լ տարարապետի դրատասիանելով

Վ. Վ. Չիլինկիրեանի լնորչնակալու βիան խոստիրուն, իր դունունակու βիւնր
այանեց կետիրին բաղարատվառու հիանա պատմականիրին բաղարատվառու հետա-տատու βետն վր գոյու βետն համար են
խոստացու հետա ար գույ հետն համար են
խոստացու չարունակի իչխանու βետն հուտունի արդեկամական դերարեւ անել են անանում հետ հետում
Հ. Ա. անանում հետ հետում
Հ. Ա. րումը եւ աջակցութիւնը, ինչպէս Նոյնպէս նոր հաստատութեանց ։

Տոջին Զիլիսկիրեան ջանի մր ընդհա -նուր դիձերով բացատրունիիւններ տուաւ ձեռնարկին մասին եւս , մասնակի դաղափար մր տալով իրևնց ծրադրին ու զոր – ժաղունեան համար ։

Ներկանները չնորմաւորեցին վարչու – Թիւնը ևւ մաղԹեցին կատարհալ յաքո – ղութիւն, գլուխ հանելու համար այս անգրաժեջու յունիալ չէնքը, որուն նար – տարապետն է Գ. Թէրդեան, իսկ չինու-Սեան պետր Գ. Լ. Տոնիկհան - իթ. Հայ *կործաւորներով* ւ

SOME PARTIES SAINEDS

ամանական գվապահ ուկեմեարա ջարդել, սակայն հայ կուսակցունքիւննե-րը արդեն Թրժած էին ժողովուրդը , որ ինթդինթը պաշտպանէ։ Այսպիսով կ՝աղաpp may \$6 Bpdao \$\$\text{th}\$ bayadasapp , ng bepaphap ayunayah; tunghand \text{humphand \text{hu քետաքը, միոս մեծապողը մասը ձեծ եղեա-հերա: «Կարաքը իր պատարան, ամեի կող-մէ, Ինր ամաոշան կատարի դիմադրու. – Բենկ մը հաց, երբ օգիու Թինթը բնասաւ 1930 Հայասիանից 15ին, Հանգիր ինկաւ : Ամբողջ Հայաս Բեան, սիբար առուրի մէջ : Այսօր երբ կ՝որևեր չենը 30թդ տարարար — Հր, մեսի համար մերի հարարից մէկ վետ կայ, այն է Միջին Արևերջեն մինչին Հա-ասային Այն հեն հետ — «Հանաին» կալ, արև է Միջիի Արևերջի միծչեւ Հա-րաւոյին Ահերիկա, ուր որ Համրայինիր ունինջ, չեն ժոմար անոնց լիրասակը , պայտանունքով չով չովի կուպան կը ատնեն այս պատմական որը ։ Միունեան Հարտուգարը Գ. Մ. Գրանևան կարգաց յուղիչ դրութիւն մր օրուան Հերոսամո

անն նունրուած ։ Արունստաղէտ հիւրն -րչն Պ. Ս. Պօդոսնան (Մարսիլիայէն) ար-

unwilly Lubbyh dop opopp :

ատատեղ Վանեցի մոր օրօրը :
հուց առոււ Գ Գերե Բեան, որ դուլա.բանեց Հանեոյ Հայր. Միու Թիւնր եւ արատատեց 6. Թումանեան էր դեղեցիկ կրաարդ ա՜ր։ Գ. Դրիգոր Վամա հարձի կրաՀանրեի ծամատակներուն յիչառակին ծը.ւիրուան դպայուն դրու Թիւն դա։ Արատատենց Օր. Գնորմեր եւ փորթրեկն Միասի
Գրանեան։ Ռուրսի այսնվերը ծափամարում ենան առեւանում և ծավառ արանենան ու ժուրան այսնվերը ծափամարparfilm's mpowinguis Noubyur U. րութեու արտապաս (պետոցաւ Ա. բա-դունի, տալով ինը ամառւան հերոսամար տէն մի ջանի դրուադներ, որոնջ պատ – մական նշանակութքիւն ունին եւ անպայ – ման Հայոց պատմութեան - մէջ - պիտե անցնին : Գ. Մոմենան հրդեց չատ յաջող կերպով երկու հայերկն երդեր, արում արդու - արդեր որդեր, լատոյ ծողովուրդը միասհաբար հրդեց «Երր որ Գ. Վահագո Թուր - Սարդիսեահ իրը ինջ-հապաչապանունեան կռիւին մասնակցող, տուաւ յուլեր, մեղադրեց այն ազգային Ները, որոնք միայն մեծ խոստումներ չը տայլեցին փոխանակ օգնութենան հանհ

Nous mame Snep. Zudpmpd: Puhilub Nong want. Տորթ . Համրարդ : Փակման խոսքը կր կատարկ Պարդեւ բո՞նյ. Մեր -ուսիան եւ երկու վայրդեան յունկայա եւ լուու, ի նչան յարդանքի, տերունա -կան աղօթում կր վերքացնէ յուչահան -

× Ժողովուրդին մեկնումէն Հայրենակիցներու ներկայուժենեն օդ -տուելով, ընդՀ. անդաժական ժողով դու-ժարուեցաւ ։ Մ․ Գրաձեան կարդաց «արունցաւ ։ Մ. Գրառնան կարգաց 1838ի գործումկութնան ահղկկարիրը ։ Միութիւեր իր պարասանդեսի հատուրթեն 15 հաղար ուղղարկած է Շասի (Ֆրան -սա) Հայր Միութիան հովանաւսրուած Հայկական դպրոցեն իրին մորատա։ Քը -սան հաղար ֆրանը Յունաստանի կարոտ Հանընդի չրաւոր ուսանողներու կենոա-Սոչակ։ Ընդեն ժողովը դնահատելով տարիներէ ի վեր Թափած հռանդն ու աչտարրարդ ը դոր թատատեց որ Փարիզի Հայ-րենակցոկան ՄիուԹեանց աժՀնէն հաժե – ըաչխ միուԹիւնն եղած է ։ Փափաջ յայանուհցաւ նոր ընտրուելիջ վարչութեան մէջ տոննլ երեջ Հանրնցի համարսարանա_ կան ուսանողներ, աւնլի զարկ տա Համար Միութեան դործունԼութեան ։

IF . SPILABITY.

RILAILRI PERPORT

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

1711.115, 31.6.11.9.55.

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

ዘኮዘՏԵՄԻՆ ՀՐԱՇՔՆԵՐԸ

Սակայն, անակնկալ լուր մը, ամԼնԼն նլուրը եւ ամԼնէն աներեւակայելին որ անդութը եւ ամերեն աննդնուտվայնքին ող Հ... դիւդը երբեր վերգոված, ցնցած , սարսած ըլյար, եկաւ յանկարծ կասեցնել բոլոր վարտհումենրը, բոլոր անձկու – βիւնները , ռամասարած աղրունեան որ ասել ջախֆոլեելով ամեր ըան

Արևոնուն ըրագիրը իր Նոյեմրեր 24ի Թիւին մէջ Փարիդէն ձետևւհալ Թղիակ – ցունիւնը կր Հրատարակէր.

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

յու մը ձերրակալուԹիւհը հետեւեալ պ րադաներուն մէջ։

ու հակարգ օրելներներ մեկր կիրնեսանի։ Ու-նեցած յանձնարարականներուն չնոր-իր, — որոնց կեղծ ըլլալը Հիժա երեւան ելած է — կը յաքուլի բարձրաստիճան և։ հարուստ անձնաւորութեանց հետ յա – բարերութեան ժանել, Թէ հայ Թէ օտար– գորդը ցույց տալով։ Վարած Տոի կետևը։ «այ կարուածատերի մը միակ ժառուս – ին հաճահեն գեր էն անվէր։ Վրեքա և ասհանուն գեր էն անվէր։ Վրեքա դա - հասատատում դա -հարդով լեղուովը Օբ Ք . . եաևի սիրար այս թանր , չեն թնդդիմանար իրենց միակ աղջկան նախամեծարունեանը եւ կը Հաւումին իրենց վեսայ ընդունիլ այդջան փայլուն, Հարուստ եւ պատուաւոր երի-տասարդ մբ։ ՄտերմուԹիւնը այնչան կը ատատրը ար է նատրատարություն արեջարդում իր թիասկունիներ Հաստատել իր Հարաբերուհ իր թիասկունիներ Հաստատել իր Հարաբեր գույն տահը ժել՝, ըստ որում արդեն պի-տի լույահար ամուսնումիներ։ Սակայն ասկեց իրը երկու չարան ա-

ռաջ, երիսասարդը յանկարծ կ'անհետա նայ դինջ Հիւրբնկալող տունէն, անյայ -տացում որ կը դուղադիպի Օր. Ք…հաջանի մր հազար ոսկիի գոհարեղէննեուն եւ իրը հինդ հարիւր ոսկիի արժե րուն եւ իրը հինդ հարիւր աղզրը ալ., Յուղ Ձերուն անակնկալ անհետացումին հետ։ Գ. Ք. . հան իսկոյն ոստիկանու մելով իր փեսացուին յանկարծական աներեւու թացումը ։

Ֆրանսական ոստիկանութիւնը անժի ջապես ամեն կողմ խուղարկու թիւններ կատարել կուտայ։ Ամբողջ չարաթ մը Կոստանեանին լուսանկաբներովը ուած, դաղանի ոստիկաններ սա Salan ստն շակեր դէն ին գրևարանուն դոս -մերի ծամանրինը եւ բուաշարժիսարբեն րաշաՀանդիսաները

ուսը Հավերի մեջ իր ձերրակալուի Կաս — տահետև» ու ժարհը կր հերուհ։ Կիկեւսոյ ԵԼ Ամերիկա փախջելու մաագիր եր։ Գույցուած դուարեցներու մասրի եր։ որոշակին և արժ է Բոււյքերուն մեկ մասը դահուսծ են փախատականին գոլջերուն մելջեւ։ Մետ Երին շարցացներուն հետ հետուն Կուստահետ՝ չնականորեն խոստովահան է

Ֆրանսական ԹերԹերը, որ այս խնդի -դար կոստական բողջութը, որ այս բարը, -բանի մբ ամիս առաջ Պոլսեն — ուր Աթ-անի մբ ամիս առաջ Պոլսեն — ուր Աթ-Ֆրասանան անուտն ասկ վարժա րան մր հիմնած է հղեր եւ այս պատրըուտկով ամադին դումարներ չորթած — Եւրոպա անցած եւ Մոնթէ — Քառլոյի մէջ մէկ ջանի Հազար ոսկի վաստկելե յետոյ Փարիդ եկած է :

Աշելորդ է պատմել Օէ խեղճ Ք... հան թնտանիջը ինչ բուռն սրտայուղու Ձետն ժը ժատնուած է, եւ Թէ այս անսովոր եւ գն աստճ երևաց է արմւսյո չայ մամու թին վրայ։

Մանրաժասնութիւններ կր հաղորդեմ jugapapie :

Թերթին խմրադրութիւնը այս թրդ -թակցութեան կցած էր Հետեւկալ տողե-

bearury ververeburleur

(Tmp.)

Փարիղ գալէ առաջ այցելու թիւ և արշաւ Նախապահի և և հրկարօր էծ խողմըգակցեցու ժողովի ժասին :
Երե չար թեր կեսօր է անց Միացեսը ՆաՀանդներու Արտաջին ծախարար Հերթրո
ժողով մը ղումարից Ֆրանսարի, Անդիոյ
և Դիմահիող դեսպաններում հետ կան
կարծուի թե հման Հանդիպումներ կանահակի պիտի ըլլան՝ մինչեւ ժողովի թե —
«հան»

Pumphaj 442 Նախազան Այգրնհաուրբի Տաւանական այցելունեան լուրը ժեծ վո-հունակունիւն սահղծած է եւ Իտալա երար հայուսակերը, ու անդերութիւրն աներևե իրդն շապի միւարանիաս հերարու -հերարն իր դատիր իչ առատարար բարանութիւը դասնութ է ու հատևա

4 punch Bly Phymbol php 4-5ph bushum գաղի կառավարութիւնը ծարհահրարն դեսուր եմ, հովար ենքայ։ Աիրչ այմ Հուսը դատակարությունը շատրաբեռեր -ւած յայտակիր մը ունի: Գալ չարաք Հուսն պիտի այցելեր Ֆուհաստանի Նա -խաղաչև ու Արտացին հախարարը՝ կա -րեւոր խոսակցունիւններ ունենալու Հա -

մար ։

Ֆոուլիոյ վարկը կր բարձրանակ թաղա-բական դետնի վրայ։ Կարդ մր լրքանակ -ծեր նոյնիսկ կրանն Թէ հաշանական է որ «Ձգործերու վարգին տեղ գրում նաև, ի -տալիա՝ Մեծերու յառաջիկալ ժողովին ։ րաստուի Մոսկուա երթալ, ուր հրաւիր -ուսած է խորհրգային կատավարութիան ուսած է խորհրգային կառավարութիան hugd's

TUNE THE THE

TOTALISMILTS

Jumps in burgh Ingebrungt Jundoudhange
Ubachnagh und plie Androudh dunghdungundh i
ghang udungen Burda numagund h bunuan
gh Affar ikhun anglish haba samun be
Sép ika Shéha U dungung bilandi (Lubudh) pedan yangungkar San Barisaddia
bunung Burda ba pada Anglish dungung bunung bilandi ka pada dungung bunungkar San dungungkar san belangung bunungkar San Sangungkar Sangungk հանի լիչատակին

PEBUULTUR 1 QUELL PLAS. UELUSP

Կաղմակերպուած Ֆրանսանայ Լոար ծի կողմէ, այս Ուրթաք դիչևր , ժատ 8:30ին, Սէրբլը Ուկիրողլիցներ մէջ , Ավընիւ տը լ'Օփերա։ Հայաստանէն Abpungupahu un Bhe, nep ppn . Uhemy չ և աւիրուած էր պետական Ակադեմիային կողմէ, Կը հրաւիրուի մեր դրասեր հա -սարակունիւնը։ Իջնել մէնթօ Փիրամիտ կամ Փալէ Ռուայալ ։ Կը խնդրուի թյալ

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկ նանց Միութեան Որբերու Օգն Մարմ նին կողմե

ኒበ86ሆዶዕቦ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԷՆ 24

GRAND HOTEL Ubymbbbbb mamendet chungmipplud,

WAG. 38-54

AULURANTE PLANTING

Եղանակին առաջին պարանցիկ ցերեկոյ -Քը, այս Կիրակի ժամը 3 - 10, Ազգային Ցան մեջ, 32 րիւ տը Թրեվիզ ։

Zuchih jujumahn, Colu upist, bpemy topy

************ 45 458AAA

Հայաստան, Նոր Բայագիտէն Արեդնագ Majaghub , կր փնտուէ իր միակ հորհրգիան, կը վիստու իր ժիակ որդին Վարդդես Աղարեկի հորհրման, ծևած է 1920ին հոր Բայարկա, վերջին պատհրապ-ժի գինուորներեն եւ որժե 1944ին ի վեր Լուր չունի։ Լոհր է որ աղան Ֆրանսա կր պանուի եւ կր Թահանեն գո րուժ ար-ուք։ Ար ինալուի արտատացել։ Տեղեկա-ցենլ «Ռահանեի և»

Հայաստան - Լենինականկն Ղազալ եան Վռամ Մկրտիչը, կը փնառջէ վերո-յիչնալ ջաղացէն փողոց 39 , իսկ տանր Թիշն է 233 Պետիկեան ՅարուԹիշն, Վոտմը ծնած է 1924ին։ Վերոլիչեալը կը կարծուի Մարսեյլ ըլլալ։ Կր խնդրուի հասցեն դիտցողներեն իմացնել հետևւնալ հասցեին, Մովսես Մովսեսևանի

50, BD. CARNOT, ALFORTVILLE, SEINE

ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ VILLAFBT AT83 ALIA

ZNYAHULUL ԿԱՍԹՈՆ ՏԵՖԷՐԻ ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ. Յ. ՊԱՊԻԿԵԱՆ

4C HOUR CL4. Ժ. ԴԱՏԱՒՈՐԵԱՆ

U.ju Compact profiles of star 214's offis -" U. Sudapush 1 1 2 , 340 Anzedmin Cmd :

Գեղարուեստական բաժին. Միւզի Թոմ, վ. Գասեան Պօյանհան (դալնակ), Օր. Թիւթելհան, Գ. Սարգիսհան (արտաստծութիւն), Ակոլանեան եղբ. (Նիտ), Օր. Թիրհեք -հան, Գ. Համրարձումիան (պար), Վրե -46 pubus 9. buquebuli :

կենդանի պատկեր « ในระแบ่งก็คดอนั้น ชนกคนาน » (Valթափետն, ձէրայեան, Հուրօժեան)։

44 a Alsahes pad perumahan marapa ORCHESTRE FLORENS ET

ORCHESTRE GUS BERTHO Մուտքը աղատ <u>Լ</u>

UEL GUUNLP UER

Նախանհոնութհամբ Հ. 6.7. Սէն Շա-մոնի «Վարուժան» կոմիտէի ևւ մասնակժոհի «Վարուժան» կոժիտեի և մասնակ-ցուքնամբ Նոր Սերունը, «Հարուբես » խումբին։ Նորեմ բեր Էն», Շարաք իրի -կուն», ժամը 8-30ին, Սալ աէ Ֆէքի ձէր։ Կը խոսի բնկ՝ Ս. ՍԻՍԼԵԱՆ Գերարունասական Շոր բաժին, որուն կը մասնակցի Նոր Սերունդի խում բր պե-կավարութենամբ Նոր Սերմոլական Պ.Գու-արանին։

բաջողուսը. Դաչծակի ընկերակցութեամբ Օր. ՍԱ-ԹԵՆԻԿ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆԻ ։

Towns be more wonder ship is a doft which;
Uninfo 200 houlf:

AULSURP RFX

April modert 8 km/bd/phe, April figure of kme sade 15.36 km. United - Afton upwer (Unkok).

42 makayané phé 4. SOKPBUS 42 pakayané phé V. V. V. Ph/98.

Marbira, memananak phé km. kme be km.

ひらとや よやからとか ぴらえ Նոյմերեր 8ին ։ 40 hout chy. U. Ubulbur

****** 402 - 20UNEP

ՍԷՆ ԼՈՒԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ (ՍԷն - Լու , Կրան - ՓԷմ, Մարսեյլ) Յարդելի Հայրենակիցներ,

Ներկայ թաղականութեան ժամանակա չրջածը վաղուց լրացած բլլալով , Շարաթ 17 Հոկահմբեր 1939 երեկոյնան - Ընդ հ ((Հաղանագրեր 1159) երեկայնան Իրդ-Հայրենակիցները, առևեց առև ցրանի հայրենակիցները, առևեց առև ցրանավ հայրենակիցները, առևեց համաւրդ Հրաւիրայիրներ։ Դի դակատա-րաբ չատ թիշիր միայն պատասխանած է-ին աղեւ Հրաւերին ու կարիքի չնորա, ձետ-հարիկի օրինաւոր Թաղ. Խորհուրդի հղ հատուց հետ,

269 junjuich bis unbarnju bilhabyfifts no ատիր է գրև հրաժաստարրեր , թատ -ժանան մաղամանիւրդրեն ՝ սեսին դատ -մանսակը չիրունըությունը իրուս, արդ հանաս

տակի է ժեր թեազաւառներին Հեռու.

ազրիլ հաւացարա ձեր ազգային աւտծգունիւններով եւ ձեր ձայիննի լեզուն

ուսուցածել հորահաս ակրունդին է

Այս ուղղունիամի հավառակ իր ծաժածակին չայանարերում վորակին իրանգավառաբերին չայանարերում վորակին իսաանարակին չայանարերում վորակին իսական արդիւծցին, հերկայիս ցառայի է

ահանել Մէ տահոս. արորել անչարժու հետա արարդ հետա հե կարդ մր Հատուսահական հեղար արհահոււ-հիւններու Հետեւանքով երկար ատեսել ի վեր գրեկել անչարժու հետանուտե են

եր ազգային գործունքունիւնները : Ներկայ պայմաններու միջնակի այա -ու Հայու նուիրական պարտականու -իւնի է մայու նուիրական ցու Հայու հարթագահ պարտականու քինչն և մոսին հետաբրջունի և իր կա-բողուքենան լափով օդատկար ըլյալ ձեր Հասարակական դործերուն։ Ապրվուի են հարարականութարանունիների իրը ա-հանջ կր ծառայեն ժողովուրդին եւ ՀայՀ.Յ.Դ. "ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ"

Կազմակերպուտծ Հ. 8. Դ. Նար Սե -բունդի Լիոնի «Սիամանթո» խումրին

կողմ է ... Հովահաշորութեւամը Հ. 8. Դ. Լիոնի «Վարահղետ» կաքիոքի : Այս Շաբաց, երեկոյիան ժամը հիշը 20:30/ի, նրը . Թաղապետարանի որամը , 58 Ու տր Սեզ :

montinet little ABLULARS UULP9-PUBILL.

Գեղարուհոտական ճոխ եւ խնաժուտժ րաժին, ժասնակցունեամբ Փարիդեն Immfinden charebbarag pr ubbarag mbուհստաղկաներու ։ Ծանօթ երգիչ Մկրաիչ Պօղոսհան հոր

հրդերու լարջով ժը, դաշնակի ընկերակ-ցութեաժ ծանօթ խմրավար Կարպիս Ար-փիկհանի . յայտնի պարուհի Օր Հայ – կուհի Գանիելհան իր հայ դեղջկական

Sharain Pub Apparently for handy before ծիծաղաչարժ դաւեչտ մր՝ «ԾՈՒԱՐԱԾ ԲԺԻՇԿԸ»

Նուար, երգ, արտասանութիւն եւն. ։ Մուտքը ազատ է ։

4ը խնդրուի ճչդապան ըլլալ ։

************* IL B B

U. gbine Phile, dbydt juctus pudlineud ընկերներուն չիրիմներուն (կրընոպը-հանակ եւ Ռրնաս՝), կր Հրաշիրուին ըն -կերներ եւ բարնկամներ ։ Այս Կիրակի Նոյեմրեր ունին, կկսօրէ

Արձանագրուիլ Կոժիակի ընկերներուն dom, uhund furmmp bulub անդեկու -

1 B. RHIDDSHIRBINGHIRB

ՀՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

pup 2. 6. 7. «Quemphuh» hadh տեր գասարտական ծողովը այս Շարաթ իրիկուն, ժամը 20 30ին, Խոիմեան ա -կումրը։ Կր խոսի ընկ. Վ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ

ԼԻՈՆ .- Հ. B. Դ. «Վարանդհան» կո . Spings, phys. sagadh 4p spurpps թոլոր ընկերները այս Ուրրաթ , ժամը 20.30ft, Buftlane upmig: Bequique pt-

ՓԱՐԻՋ.— Հ. Յ. Գ. «Փոթորիկ» խուժրի դասախոսական ժողովը, այս Հինգչաբթի ժամը Գին, սովորական Հա – ւաթատեղին ։ Կը խնդրուի (*//m) :

30 to USESP

B. 40.9. Mush V wout jeh Gel. dup վարչունիւմակի արագրի օրը, դար Հրաշիրերը միկնասնաներությեն ժողովի կր Հրաշիրերը միկնասնաներությեն անանանիողները, Նոյնժդեր 5, կերսոր՝ վերքի ժամը՝ հին, Զաֆե Նրայի պատուր կր իննդրուի կանու Ֆ. ՎԱԳ Հայաստանի արագույան և հա

նշոր օրակարգ ։ ԿԱԳ․ ԽԱՁԻ Գոժոնի ժասնանիւղի վար-ԿԱԿ- MARP Կումուի ժամանանրութ վար-բուքիւմը տարեկան ընդե. Ժողովի կր հրատիրէ իր բոլոր անդաժուհիները, Սա-հակ Մհարոպ դպրոյին մէջ։ Այս Երիու-շարքի օր չեսօրէ վերջ ժամը հերջ ձին։ Տարեկան անդիկատուունիւն։ Բոլոր ըն-կերներուն հերվայուժիշնը պարտաողիչ

ባԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

կազմակերպուած Պանեէօ - Քաշանի Հ. 3. Գ. Տոր Սերունդին կողմէ ։ 8 Նոյեմբեր, Կիրակի, 167 Բիւ Մօնմարթրի դեղեցիկ սրանձերուն ժէջ ULPro Ph. Uninsupper , sandy 16th 4tu Thehr

Abed & Pingapus, Sale up. \$4

ATTRACTIONS

Սրահին ջերժութիւնը ապահովուած է։

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

n. no of notify b.	2.500	Φp.	u hlish	1 7/4	. սիւնա
2 <i>N</i> 9&2U\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1.500				սիւնակ
8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ	1.000	2.0	-150.	- 1/0	
ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ	1.500		,		>
LUPUULLE, LOUISHER	2.000	-	-	3	>
CAMPRUSAMAMPHAL	1.000		- 3		.>
«ቀበክԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ»		3	>	. >	3
«4£ \$\begin{align} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	1.000	>	>	>	3
WIG FOORMIT	500	>	3	>	3

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են ։

կանիրիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առբւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համոր դիմել վարչութեան

phihaph huhuhuh makepath :

րեներին հոկական չաշերուն :

Վերջապես բոլոր նկատումներէ վեր
անշրաժես է անդրադառնալ քե բոլորս
ալ Հայորըիներ ենչ ժենջ ու ժեր անշաապետ չաշեն եսկ կա պաշանք կորարա
բար ժիանալ, Հաժերայի կերպով Հա
ժախժրուկլ ժեր ապը որդը Հասասատու
βետնց — Սերկոյերի եւ Հարորյին չուրը,
ապրիլ ժեր ազգ որդը Հասասատու
ժետնա — Սերկոյերին եւ Հարորյին չուրը,
ապրիլ ժեր ազգ ուրոյն կետևջը ու ար
ժանանալ տեղական իլիսանուβնանց եւ
ժաղավուրին դիաշատութենան եւ լար
ժողովուրդին գնահատունեան եւ յար գանթին

Հնանւարար պարտականունիիւն կր զգանք ներկայովս ձեզ հրաւիրնլ ընդւ. ժողովին որ տեղի կ ունենայ այս կիրակի նոյեմրեր ունին, կ հորվ ժամ 3-ին, Դպրոցի արահին մեջ :

Spro zmgmburplud oblyment abul gb -

Lumms Aby maganife be susphemuf յուս երե ոն խուարիան որերայ ակար -

Cume and sugastic institutes sure.

PENSION DE

FAMILLE

AVEC CONFORT

M.O. AVAKIANTZ ·····

52, Grand'rue

Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS Téléphoner SUF. 82-59

aux |heures | de Frepas

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

BUTHLO

0 1 1 6 1 1 0

Հիմնադրը՝ - ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍՆ SEME ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE IARATCH

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 Ֆր. Հատը 20 ֆր

SCHAVARCH MISSAKIAN

6 LOSEUFEE 762 VENDREDI NOVEMBRE 9 5

UPCEITO

WILL TORING 150% SHOP, OPK 444

OPHNIX BOHER

35ቦት ያህቦት

ՍՓԻՒՌՔԻ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ባቴዮኒ በՒ ԱՐԺԻՔԸ

- Phb 8040

Կասկած է դուրս է , թե հայ ժողովուր-Կատկած է դուրս է, ին է այ ծողովուր-դը ւմակառակ աղասութեան եւ անկա -խուքեած համար սնուցած իր դարաւոր ծգտուքին, եւ այդ ուղղուքնած իր հայաւր պայքարհիրուն եւ բայա գուղուքների բուն, այսօր կրկին կը դանուի օտար լու-ծի տակ եւ իր պատահական Հայրեներին մեծ ժասը կր մեայ աւհրակ վելա փոջը մասը ձիայն ապրելով կիսանկախ զոյու-հետոն մե թեամբ մը ։

Zuj dagadacpap umhuju, shane jac ոտ՝ատելէ, կը չարունակէ իր պայքարը ամրողջական Հայաստանի աղատութեան

ամբողջական Հայաստանի ապատուքիան ի ինգիր, առանց տկարանալու անձնագ-դի դժուարուքինանց առքիւ ։ Այդ պայքարը իր յադքնանակին հասնետ-բու համար, ժամանակի պետք է կատա -րէ իր գերը, պէտք է ստեղծուին ժիջագերեց թւ բաղաժոհգարժուենը ուսրոնքի վաղունսեն ահուք է ժիսոյան գկավաղու -գարրթև թւ աղջիչիչ փահրշանն, բայ գա ժանիչ ծավաճավար բանառատուս անա իր Գատին ի նպաստ կատարուելիք աշ խատանքներուն ընթացքին

քանիցս առիքը ունեցած ննք րսելու Թէ հայ ժողովուրդը, իր այդային թաղ-ժանչներուն եւ իաէայներուն իրադործ ձահայհերում եւ խագայինրում հրակործ-ժամ հաժրում վրայ իրթե առաջին եւ հարան եւ յանորումիան աղգակ, ունի հերկու փոքրիկ հայրներիցը, իր հոգա -ժասով եւ ժողովուրդով: Հետեւարար գաղաչականապես, ռայմակա, ահոն ստոկս, ձեր վուրքիկ հայրները, տեսնել ատերի թարարատ վիճակի մէջ և տուհել ուժեղ, պիտոի ըլլայ ամէն Հյմարիտ Հա-յու բաղձանքը , հակառակ այնաես տի – բող անրադժակի վարչակարդին, որուհ տակ մեր ժողովուրդը ի դին մեծ դժուտ-բուբենանց և որհողութիրեններու, կ՝աչ – խատի ու կը ստեղծավործէ, լուավոյն mujuquife de jojund

Եթէ Հայ Դատի լուծման մեծագոյն ազդակը կոչուած է հանդիսանալու Համեծագոյն յաստանը, եթէ այս վերջինին վարիչնե սարավոր հեր այս վորջորո վարրիս -գիտնան թէ, կայ ուրիշ , գրեթէ հաւա-յաստին, այն ատեն անտեջ պէտք է գիտնան թէ, կայ ուրիշ , գրեթէ հաւարան չէ. հթէ ոչ արտահայաստանը, իբ-րեւ թիւ, իրրեւ քաղաքական, տնտեսա – կան եւ մշակութային արժէք ։

Unheret Sujacpheby, Suhunuh Sujրննի հողէն ու Լուրէն դրկուած և բա -ժան բաժան, աշխարհի ամէն կողմը ցրը-ուած ըլլալուն, հակառակ այլազան ջա ուսա ըլլավում, ռավառակ այլագան չա գաբական և չասաբակինական ու ելի -գայական աննպաստ աղդեցունեանց կնի-գր կրերուն, եր չարունակե ըլլալ երկ -բորդ Հաւաջական, բարոյական Հայրենիջ «Իր, որ կոչուսան է կարևոր դեր կատա-րելու Հայ Դատի լուծման համար մոր -

որություն ամեն կարգի պայջարներուն մեջ ։ Արտասահմանի Հայութքիւնը իր մշա կութային արժէջով , մասնուորապես դրական – դեղարոշեստական գետնի վըրայ, կրհայ կչիռի դրուիլ հայրեն ժողովուրդին կողմէ եւ հայրենի հո վրայ կետևը առած արժէջներու հետ հայրենիքի Lugh

գիայ կետնը առած արժերհերու հետ։ Է Հայ Մսիրութը կը չարունակե առաքին պահակի իր դերը, հայ լեպուի ահաղարո պահաստեմա ու անոր գարգացժան, կա -տարելադորժան ճանրուն վրայ, երը հույե հայ լեպուն, հայլբենիգին մի ձերժա-կայ է ազճատման, այլասերժան, օտար

գայ, » - վատասաս, այլյասնդան», օպաոր հակաի մբ լորեանչներում մէջ ։ Սիկեւությունի երիսասարը դիանական. հերու, Բեջնիսիէններու, արուհասայվա-հերու ակումու մբ ՝ որ կրծար մեծ եր – պասա մբ բերել Հայրենիցի ժողովութ

ԵՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ

Fondateur

SCUDULLUS INFLHUS ANCRE ԱՆՊԱՅՄԱՆ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ

JAKL UNAL EUBSKLUPBLANKE.

ՄԱԿի ըաղաքական յանձնախումրը մը լհատձգելէ հաջ, Ջորեջչաթնքի օր ըս-կըսաւ Սահարայի մէջ հիւլէական փոր -ձեր ընելու ֆրանսական ծրագրին ջրն -

ստեղասա է հերկայացուցիչ Ժիւլ Մոջ Ֆրահաայի հերկայացուցիչ Ժիւլ Մոջ յայտարարեց ԹԷ հկատի առհելով որ հիւ-լքակած՝ ընդհածուր գինաԹափութնեսն Համաժամայնութերեւ ժր գոյացած Հ տա կառին, Ֆրանսա պիտի կատարէ հիւնքական իր փորձը :

Հարկ հղաժ միջոցները ձեռը առնուաժ են արդքե եւ Ֆրանսայի ներկայացուցիչը կր վսաանեցնէ բոլորը՝ Թէ վաանգաւոր ձառազայիներ պիտի լըլան։ Փորժին վայրեն 100 ջիլոժենիր անդին դամուող ժարդիկը ճառաղայիներու ազդեցութեան տակ պիտի րլյան, բայց այդ, պարազան ոչ մեկ վտանդ կր հերկայացնե, — կչ նչդեն ֆրանսացի դիտնականները։

գին, դօրացնելով գայն գիտութեան և

գրու, որվացակով դայն գրտութանուն և արուհատի հույն հարգնում ենք : Արտասահմանը, ընականուն պայման -հերու ՄԷԶ, կրծար ապահովել հայրենի -թին համար, տեսահսական օպտակար և նշանակելի առաւնյունիրները ու հանո րարուհստական ու առևւտրական ձեռ -. . ២០០៧ មើន២០០០ ខែ

հարկեկրուն :

Այս բոլորկե աւեյի կարկեւրթը , ոտ կայն, արտասահմանի Հայունեան թը ւական արժենն է, որ կոյուսե է իր դեթը կատարկու մեր բաղաջական դար դեթը կատարկու մեր բաղաջական դար բաթին մեջ կանդնելով, իր բոլոր երեքական
ու բարդական ժիքոցենրով, Հայաստանի
ժողովուրդի կորդին, իրբեւ անոր լաես
կայն ու դարծակիցը՝ հայ ազատաղրա հան աա «արձանիցը՝ հայ ազատաղրա -

կան պայջարին մէջ ։ Հայ Սփիշութը, նաևու այն քաղաքականիրասական ազդակն է, որ րրառական ազդակն է, որ կոչուած է տուհալ րոպէի մը, իր խօսքը ըսելու ա րհւմտհան Հայաստանի ազատադրման հարցին մէջ, *երբ այդ Հարցը*, օ*ը մը չ*երունրար հեսուի դիկանժայիր միւարամի-

Իր հայրենիրէն բռնի տարագրուած այս իր հայրենիցէի ունի տարագրուտ այս Հայունինչեն, որ անեկչեն աւնի իրա – «անջելու, պահանքելու իր պատիհական դարաւոր օնախը ։ Հայ Սփիւոքը իր գոյութեանին իսկ կենդանի որ պահե Հայ Դապը, միջազգա-յին դիւանագիտութեան եւ հանրային հատձենն տուծ։

կարծիքին արջեւ

Արտասահմանի Հայունեան այս արժէ-Արտասանանարը Հայուր իրական ուժի վերածելու հաժար, աներաժելա է ապա-հովել անոր միասնականութիւնն ու ոկասքութիւնը ։

դարացել իր դերև ու կարեւորութիւնը արտարական արժէջ, չի կրնար ար արտարական արժէջ, չի կրնար ար արտարական արժեչ ու Հայիկնիրի Հայութեան այս միջն։ Դո՞ծչ ընկլ այդ դետնի վրայ, դայապակ Սփիութի Հայութեան մէջ, եւ վերջինիո՝ դարացով որ դարութեան այս միջն։

Խորիր միր է այս ալ՝ որու մասին պէտր է մաստեն լրքօրէն, որու անունը՝ որ ոեւէ զեկավար դիրջ ու դեր ունին արտեւ հունին վրայ, կամ արտասահ մանևան երկերի տակ :

"HOITELDIL"

Փորձր պիտի կատարուի Սահարայի Փորձը պիտի կատարուի Սահարայի Փորձը պիտի կակ չրկանին մէկ, որու մաս կր կապմե Թահարուֆի ։ Այսի բահ հաղար բիլոմենիր անոլին, Թինմոէնի և Մառաջելի մէկ է որ կր հանդիպներ ա-ռաքին բնակիլներու ։ Այսինդն , փորձե-բը բնակավայրերէ չատ առևի հեռու չր-կանի մր մէկ ահղի կունենան՝ բան աժե-- Ֆրարոտ խարժաժայիր փոնգաժանաբեն։ - Ֆրարոտ խարժաժամիր փոնգաժանաբեն։ Speeduph Sheltwhub andph chapabeth. ակակ երվուրիը Հորամաներ դրերի։ հաղաներ ինդրո փանգրեր՝ անակրհի անր ձեն, ինե դիւս ընթե ընկինորեն Հ Հետուանն Հեմքամաս արդակ մակարերն։ րրևն րշ անիակ ոքսիր փշտանրըք ժսմունիրդ րրևու գտուանու Լևտրիր տեստահեսութիրդ-մասնրը դուսարևտակար դոմտատի անսահ նովուրից, Հորմովութերար բրևերը ունեցող հիւլէական բոլոր զէնջերը ։

ւծեցող հիշլքապաս է։ Աղրակացնելով, Ժիւլ Մոջ ըսաւ. — Այն պարադան թէ Ֆրանսա ույս վայրության է հարանալով կրմայ միւս հր-կիրներու անսիջական գինաթնավութնան Համրան հարթել, կր նչանակէ Թէ - այս Հիպերը կր ծառայեն խաղաղութնեան

Մարոթի հերկայացուցիչ Գենհիմա համագ չև այս վիջահարսունիերրրեն, համագ չև այս վիջահարսունի գէն, մաստոարահլով ֆրանսական հիւլէակ ձերը, որուջ ժեծ վատեղ ժը կր ներկա -յացենն ափրիկեան ժողովուրդներու . — Տարրալուծարանի փորձի մը առջեւ չենջ դանուիր, — ըստւ ան, աւելցհելով Թէ ֆրահոտկան ՀասարակապետուԹեան պատկանող Հողամասի մը վրայ փորձևը **Ֆրահսակա**ն պատարատող Կողաստար ար դրայ գործուր կատարելու պարապան պատմաս մր չէ որ ուներիչ երկերենի ընդգունին այդ վր -տանգը, չանի որ կ`րսուի Թէ Հասարա -կապետուԹեան երկիրները դէմ չեն փորdhonele :

Մարոջի ներկայացուցիչը կ'ըսէ նաեւ, Թէ հիւլէական պայԹումները կրնան վր-տանգել Սահարայի բնակչուԹեան ոլիատասուլ Ծառարայր թատչութատ ոլրա-ուրը սնունդները - կախ, արժաւ , ար -մրակչ։ Կրնան վտանդուիլ նաեւ Հորերու Լուրերը, որոնչ անհրաժելտ են բնակ -լութեան համար ։

Atheholm uhaprobered ath it or De լամանու գրելեական իր ռումրը ունենայ որ արև արև և հե արկեր բարձրացնելու Համար, թայց այդ փորձը Ափրիկեի ժէջ ընելով, առաջին երկիրը պիտի բլյայ որ ափրիկնան երկրամասին վրայ պիտի փոխաղրե մահացու զենջերու վտանդր

Ժիւլ Մոջ բուռն պատասխան մր տու Մարոջի ներկայացուցիչին , յայտարա րելով Թէ ջադարական կարդ մր պարա իտրունգոր դոսիր»։ դահ։ Ասհ տորմասուն ին «ակտա հերևմ – դահ։ Ասհ տորմասուն ին «ակտա հերևսութ չա հերջ հանսները բանորություն ու գույան հերջության դարասեն ու մուսանակություն և-հերջության դարասեն ու մուսանակություն և-

Միւս կողմէ, Ֆրանսայի Ներկայացուցիչը յուրարարեց ԲԷ ֆրամսական գոր-ծակայութիւմները երեւան Հանած են Քէ կողութ, արտասի անդի կ'ունենան բնակավայրերու մշա։ Քարտէմներ բաժ-նեց, որոնց վրայ կր տեսնուի խորհրդա – մեց՝, որոնց վրա լր տեսասուր խորորդա - իեն հիւնքական փորհագաչատ մեր, որ հա -դարտւոր ընակիչներ ուշեցցող Ռուսպյո -վասը և Սեմիփալաթինաց , արպաջներն ծուի։ Դով հաղար բիլոմենը անոլին վր դա-նուի։ Դով հաղար բիլոմենը բրքարիչի ժ ժ էջ կր դանուին հետեւնալ վարեւոր ջադաջները. - Օմոջ, Նովոսիպիրոջ , Թո -

Մարոջի եւ Ֆրանսայի `ներկայացու օրություն արտասայր հերկայացու - գիչներդեն հաջ խոսը առաւ Արաբական Միացնալ Հանրապետութնեան ներկայա -ցուցիչ Զենհաին, պաշտպանելով, Մարս -թի տեսակէտը եւ շնչտելով Թէ ՍաՀարսոր աստակչար ու չոչառլով թէ ՍաՀարա-յի ֆրասական փորձերը ոչ միայն վր -տանգաւոր են Աիրրիկէի ժողովուրգներու Համար, այլ, կր վաանգնն նաև միջաց -դային Համաձայնունիւնները:

ECENTAR NUMBERSHAG QUOUQUO MUOSAPPEUR UUSRES MESCALPH Z.U.U.C

Կիրակի, Մարզական Աշանի մեծ դաբ-տին մէջ տեղի ունեցաւ Հայաստանի ա-խոյհան «Սպարտակ»ի եւ Հ. Մ. Մ.ի ֆութպոլի մրցումը, Հոծ բազմութեան մր եերկայու Bhuib

Հայաստանի ախոլհանները անհամե մատ կերպով բարձր խաղարկութիւն մբ ցոյց տալով, չատ ծանր պարտութեան մր մատնեցին Հ. Մ. Մ.ը, որ աննանաարտ խամանդութրացը ։ Հրքի մանգագ էն ին ատնատանդարօնէց

տակատ խապարվումերամբ։
Այս առառուատ տահայակատ մասքույր ագետայի կ՝որակէ Հ. Մ. Մ. ի պարտումիջենը
և կը չելուք, Թէ այցելուները ինաս եցեր
լիրահահետև խումերին, այրագես կինա
- չեն ագորը բարձրացնել 166:
Երբեկուան մրցումբ, և ինք չափանական
մր առաւ «Սպարտական կարողումենիան
մասին «Իս հասեք «անան»

, սարամարակ մասին, միւս կողժէ սակայն, սուիք չրե-ծայեց որ, Հայաստահի ակույեսնեն լրիւ կերաով ծայեց որ, Հայաստանի ախոյհանները լրիւ կերպով մարզասերներուն ցոյց տան pully nete .

րենց ուտը է Արդարնւ , առաջին կիսախաղին , խը-աւհյով հանդևրձ վեց կէտ - նչանակելէ Արդարեւ, ասարի դրապրադրը, րա.
հայելով համակով հեր հայաստակը։
հայելով համակով հեր կելա հայաստակից։
հաց, «Սպարտակ» երկրորդ կիսախադիծ
կատարեց ցուցադրակահ մրցում մը ։
հատ ախապա՝ «Սպարտակ» խաղացող հերր հիմիս Հ. Մ. Մ. ի բերդը պահայե

«Մաս ահաս առանակ հատագահայե եւ զայն իրենց առջեւ րաց գտնելէ հաջ, կամ դիամամբ դուրս ջայեցին եւ կամ... իրենց ընրդը վերադարձան

ունցած բարդը դորադարձան ։ «Սպարտակ չի հոնի կետերը հրանակ-ունցած 2րդ , 9րդ , 16րդ , 20րդ , 24րդ , 38րդ եւ 60րդ վայրկհաններուն ։

(Ազդակ)

นสระบบนทระกา ชาวนารกสระ ԵՒՐՈՊԱ, ԱՍԻԱ ԵՒ ԱՓՐԻԿԵ

Ушршаша Изаравшикир вшвикр рр ասուլիսին բննացրին պաշտօնապէս յայորտվար թւ ափեկվրար կանմ դև բևվիև -առողակ դն վն ովոի, թշևստակար, ա -Shane Sty 1

Դեկտեմբեր չորսին Նախադահը 9n յինկ - 707 օղանաւով ուղղակի պիտի երու է Թայ Հռոմ , ուր պիտի տեսմուի Ռուսլիոյ Վարչապետին հետ ։ ԱյցելուԹիւմ մը պի-տի տայ Նաեւ Յովհանձէս ԻԳ․ Պապին ։ Դեկտեմրեր 6 - 7ին Անդարա պիտի ըլ -

ուրջիայէն յաջորդարար պիտի անց... Ֆղանիստան, Թայլէնտ եւ Փաջիս նի Աֆղանիստան, Թայլէնտ եւ Փաջիս -տան։ Դեկտեմներ 11քն Հնդկաստան պե-

ատո։ Իսպասան ար իրենչը - Ռապանի հանրով Փենրան - ԱԲԵՆը - Ռապանի հանրով Այս լուրբ մեծ դուռունակունին։ ասեր-ձեց միջադրային դապացական չրջանակներու մեջ

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Thenruch publicament utured 414 տարիով յետաձգել Ծաղադետական ընտ-րութիւնները որ տեղի պիտի ունենային Նոյեմրեր 15ին։ Երկրին վիճակը ցարդ չոր կ'ուզէ խասվութեանց առավարութիւ -

որ կ ուղղ խոսվուրծուհեց առակի առևել։
ԻՍՐԱՅԵԼԻ ինարութեհանց յասրենց ՎեԿուրիոնի կուսակցունիւնը (Մափայ)։
ԻՍՐԱՅԵԼԻ եւ Եղիպասաի ատեմակին վրայ հղիպասական 4 «Միկչերու և իսրայէյևան օդանաւնրու ժիջև կուիւ մր ևդաւ։ Ոչ մէկ վնաս ։ Իսրայէլ ըողորան է
ՌՍԵԼԵ. irnus

ՓԱՆԱՄԱՅԻ անկախութեան տարեղալ գրության հայարարության հայարարության արկանի հայարարարին ականանութիրեր միքա – ժանալով ցուցարարնե-րու հետ ։ 15 հոդի վիրաւորուեցան ։

ԱԿՍԵՐԵԱՆ ՔԱՆԴԱԿՆԵՐ

ԽՄԲ.— Հոկտեմբեր 24ին , Երեւանի մէջ մեծահանդէս կատարուեցաւ Ակսել Բակունցի ծննդհան « փառազարդ վաթ – առնամեակը »,— այս առթիւ օրաթերը ու պարբերաթերթ կը յորդէին հայ մեծ արձակագիրին նուիրուած ներբողներով. յուշերով եւ քաղուածքներով, ինչպես եւ հրատարակությաւ ժորովածու մր աումնասիրութիւն, յօդուած եւ նհրրողագիրք մր (խորագիրը՝ Բակունցի ստեղծագործութիւնը , ուր յօդուածներ ունին Աւ խստեակեան, Ձելինսկի, կիրպոտին, Ջրբաշհան, Սար – գոհան, Աղաբարհան,, Զարհան, Ավդալ–

Պարբերաբար *Յառաջ* պիտի տայ Երեւանհան թերթերու եւ պարրերականնե -րու մէջ լոյս տեսած - ուսումնասիրու թիւններէն լաւագոյնները, հեռուէն մասնակցելու համար մեծ արձակագրին գնահատութեան, մեր կողմէ՝ առանց գրառևացության, սթը կողուգ առասց մոռնալու արձանագրհյ թէ Բակունց , որ կը կարծէր թէ երկար պիտի ապրի՝ հիմ-նուհրով «իր պասիրի հրվարակկցութեան եւ հօր բացառիկ ամրակազմութեան վր — թայ», վաղաժամ գոհ գնաց դաժան բոլ-ջիւիկներուն։ Այս անգամ Գ. Մահարիի

« Խորհրդ . Հայաստան » ԹերԹի խրժդասում « չարդիլէ» ծխախոտը ։ հակեր եկիա Յուրարի տրամադրութիւրս հարձին - «արաստոս » հոսիս հար-

- Mygnippis : Ushing then lapt :

hoby 4mj, win who and bu bd 4mp-

Նա վեր է կենում եւ դուրս է դալիս իր ռանձնասենեակից ։ Ես հետեւում եմ արան : Դուրս է դալիս Արովհան փողոցի

վրայ նայող պատչվամը: արտուսք խմբաղրունիան լջուած դրա ահղաններից մեկը։ Գրասեղանի վրա ամբողջ հասակով, Սեպանմբերեան արե ւի տակ, պառկել է մի երիտասարդ Նոջում է։ Գորչաւուն հապուստ, հա գոյն վերնաչապիկ, փողկապ, կօչիկնև երկրորդ , հրրորդ կարդի դործարը ... երկրորդ , ո ծութեան մօտեցող

Այս ամ էնը նկատեցի, երբ ի պատաս խան իմ հարցական հայհացրի՝ Ձութարր

Uhubi Fuhnchy

— Ակսել Բակուեց ։ Զարթենց , ժպտաց իր ժուղ _ կապոյա ալդիորվ , ժպտաց , այս՝ , ժանկական ժպետով ։ Թեβեն՝ իկաւ գրասեղանից ։ Ձուրարը հերկայացրեց ինձ . - Ջահ -ֈես տարել է , ա՛տ , բեղ , ա Ակսելը ։ Մր-հացածը . . . դուջ գիտեջ ։ Ներս ժտաւ իր պարտականունիեւնը

կատարած մարդու դուսւնակութեամբ

Նա չափեց ինձ ոտից ժինչեւ գլուխ եւ, ինչպես ինձ Թուաց, Թաևիծով նայեց ժե աչբերից ներս : Ձէր կարող նա իմ աչ -գում չնկատել հիացմունց եւ ուրախու ջում չնկատել հրացմունը եւ ուբակու βիւն եր կարգացել էի իրա նախան հիատ
ձորհան ակնարկները եւ զգացել մեծ զբբողի ներկայունիւնը, ես վաղուց փրն արոում էի հրան, ուղում էի ծանօնանալ
նրա հետ, սեղմել նրա այդ ձեռջը, որով
նա բոնում էր իր զրիչը:

նե առա փողոցն էր, աղմկոտ Արովեանը։
— Լաշ փողոց է Արովեանը , ասաց նա
եւ աշելացրեց՝ ասես ինչնիրեն, միակ

ողոցը ։ Մի ծիախոտ վառեց, խոր չնչեց, լուց կին կոտրեց ու կրկնեց

Այո', միակ փողոցը

քացոյցը ։ — Գեայինջ, մի տեղ նստերնջ — Գեանջ, ասացի ես նրան պա տական , դնանջ «Նադասակի» ։ « Նադասակի՞», ժպտաց, այդ ի՞նչ

« Նադասակի» է՝ ։

Քաղաքային պողոտայի դիմաց, Նեպ -հան անկիւններից մեկն էր «հազասա -կին», մասնաւոր գարեքրատուն ։ Գարե-Insp he upumuh, - nephe nephe :

Amhaurp ob phobolod oby the tempt

Ես գիւդատնահո հմ , apuduha. -

թետքը գրողչում եմ ի միջի այլոց։
- Կարծում եմ ընդչակառակե ։
- Կետերը ցոյց կը տայ ։
Ժպտաց։ Տիրեց։

Ո՞վ կայ հորերից ։ տուի մի դահի ահուհ ։

— Quphugha pungh` ne neh zahmbd Peldhpahusu, Rophusu :

— Նրանը «պապուաչիկներ» են ։ Ձարժացա՞ւ Թէ գարժացած ձեւացաւ

- Ի՞նչ թան է «պապուտչիկը « Arables » , punguinqued by Lu muling belowing ;

— Հետաքրքրակա՛ն ․․․ — Ձի ունե՞ս , յանկարծ հարցրեց , կաժ

- Ձե՞, յանկարծակիի նկայ ես, ոչ , չունեմ : Իսկ ինչո՞ւ ես հարցնում : - Իսկ ես ունեմ : Գիւղումն է : Ահա

նստել, ջեղ հետ դարեկուր եմ խմում եւ չաթունակ մտածում եմ նրա մասին, դահրճաւն թգ խոլաւդ, իսի բնայր մանի ան -1 64, 2ph" 1 65

Ես հրան ասացի, որ ըստ հրեւոյնին հա դիղատնահունունեանը եւ արժակա -դրունեանը դրաղշում է ի միկի այլոց եւ որ նա հիմնականում ... բանաստեղծ է։

Phina, Suppos boundling : — Այդպես կարող են տիրիվ միայն թա-սստեղծները, պատասխանեցի ես -— Դէպի ձին տածած ժարդկային սէ-

2. 8. 4. OPP

ቀሀቦትደት ሆ<mark>ኒ</mark> ደ

Wighting Turpup apole Purpap 10pg արազատ ծնունուը՝ Հ. Յ. Դաչնակցու -թազատ ծնունուը՝ Հ. Յ. Դաչնակցու թապատ «Օրուան» Հանդիսութիւնը

Ժաժանակկն առաջ Հազարաւոր Հան -դիսականներ, ջախջախիչ մեծաժասնու -@Lամբ խանդավառ երիտասարդներ , ևկած էին լսելու Դաշնակցու Թեան սրաբաց ու ծաչանրեր կոսոնն է բանսեմությու հար տար չունչով, վերահորոզելու Հա -մար իրենց ԼուԹիւնը փոթմորկող աղատ հետ հվախ Հայրենիջի տնխորտակելի կամջն ու Հաւտաջը ։ ԱՀա օրուան խոսնակր բնկեր Գրիդոր Աժիրայհան բեմի վրայ որ կր յայսարա-

« Հայ ժողովուրդի արի եւ անձնա զաւակին, Հայ յնդափոխութեան բաջա մարտիկ Հսկային, ազատ եւ անկախ Հա-յաստանի անժիսոելի Հիմնադրին, Հայ պանին, եւ Հայ հորավոյն սերունդի ագ-յանին, եւ Հայ հորավոյն սերունդի ագպանին, եւ հայ արաչ յ գային եւ ջաղաջական դարդացման սիրտ ու հողի մաչեցնող անիտնք դեկավարին , Հ. 3. Դաչնակցութհան 69թդ տարեղար-

pr mem mabuds nhmen umbh, fiphatp Դաչնակցու թեան քայլերդը , «Մշակ

ւորութեան վերապահելով իր խանդա -վառ ճառը , Դայնակցութեան հաղարաւոր գետաներու, յեղափոխականներու , մր -ատաորականներու եւ պործիչներու յիչամե գէի վայերիրար յանժարհի վրրա՝ խոհ ատին սմբինչբնով, շետշինին գոմավոշևniphus 159:

Simpunding my ming found in hour 2 . B . T . Uphedm . Bennymjh 4bqp . 4nմիտէի հերկայացուցիչ թնկեր Պետրա Ձպուրձհանին, որ փառաթանեց մեծա նուն Քրիստափորի լիչատակը, որուն ծննգետն Հարիւրաժետին էր այս տարի ,

րր իսկապէս որ բանաստեղծական դդաց-Inche & , Swamming his williagh ppla

9. IIII:IIOh (Մնացեալը յաջորդով)

be mound ne fi heli's pome 2. 8. Inglimb ցուքնեան մարտական ու մչակութային բեղուն դործունկութեան ։

նևառյ խոսըր արունցաւ Հ. ն. Դ. Շոգ Սերունդի հերկայացուցիչ ընկեր - Ծնհիկ Ukpariangh hipipungaragig pihipe Whipip (hipinahum), an pungang pen saung muj-mupuntpung Bi « Dang Ukpariangh sunga-punan perpansungapihipung anumpungung-nama 2. B. Punghanggaraghang saunghupung-hangang kan salaman di punganghum pengangan bungang kan Salamanghapan sa salamangan salamangan salaman di pungangan salamangan salamangan salaman salaman salaman salaman salaman kan Bikara Salaman s րելուԹիւնը, մինչեւ որ իրականանաց Հայ ժողովուրդին դարաւոր երադր Ա-դատ, Անկախ եւ Միացեալ Հայաստան։

Եշ Հրաշիրից ծնողջները, որ իրենց և-րիտասարդ դաշակները դրկեն Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի կազմակերպունեան չար բերը, որպեսզի լաւ Հայեր եւ ազգասեր երիաասարդներ դառնան ապաղային

Noup արուեցաւ նաև։ Տիկին - Ռուբեն Տէր Մինսահանի , որ ողեկուեց լեզափո-իական հայ կիներու ևւ օրիորդներու լիչատակը, անոնը որ լեզափոխու Թեան ա -րիւնոտ այդ օրերուն՝ չվարանեցան եր ոնաչընավ Հան կրուն անապես հանոն դես -հրճ իներն քրայները մրավ աստան չար -հրջուա անս օհերուր, չվահայան ու իր Հասարն հարոր և հրական որ հրա Հասարն հարոր և հրական որ հրական հրա Հասարն հարոր և հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրական հրա

Վերջին խոսողն հղաշ Շաւարչ Նար -դունի որուն հառը ստեղծեց ելեկտրական որհ ծափահարու Թևամբ :

Հանդ էսին պալաշնական մասը դատու եւ սկստու գեղաթուեստական թաժի եր այնջան ճոքս եւ այլագան ։

Թասիստ Գարեդին , ընկեր Բենոյի ղափին ընկերակցունեամբ հուադեց Ա.-րամ Խաչատուրեանի «Անուշ Երևւան»ը Le Upmuztu Dusmmerbubh « Phones

ա արևակոր է

Օր Շարք ՑովՀաննկսհան Չինք առո
գանութեամբ եւ ապրումով արտասանեց
Դանիք, Վարուժանի «Հայրենիքըի ողմի»:

իր հայկական ձենապարի եւ դոյղ պա-Pe տոյկական ժեմապարի եւ դոր դարերու մեջ Հարմայան դար-թերու մեջ Հարմայան հասարանչով եւ կր-ույթով պարեց Տիկին Լուսիկ, ինչպես հաեւ պարրեկեր թեկեր Վիդեն Թորոս – եան։ Գարերում հետում կիրկերակցեր Գարեղին եւ դափով թեկեր Բենս,

Արուհատապետի լոքրուհումով եւ ար – տայայաութեամբ լոներ Երուանդ Գրի – դորհան արտասանեց Յով - ՇիրադիւՍէր Le Zmjpbbhppp:

Ophumumpy buyenesh Op. dogs 451but no hap up uhuh hipbered sail beatly վրայ, պատկաշոր երաժ չտական առաջին մրցանակներով, ներչնչումով երդեց կոմիատա վարդապետի «Կոումիչը, « Ծի -րանի ծառջը եւ երկու օփերայի ար -ժէջաշոր կաորներ։ Դայնա -4nd 4 phylopulygle Shiffle Umberely I'm-

Unga phothe ofpus between Whiting արար թուրը դրայ որուաց Մորդաս -Կոնիտաս հրդչակումքը եւ դեկտվարու -Թեամբ բնկեր Կարպիս Ափրիկեանի եր -դեց Ալթունեանի «Ցոլակ Լան»թ , Կա -

- Միակ կին մր, ըստւ վերջապէս խղ-— 0 թաղ կին մբ, ըստու վերքապես հայ-գուկ ձայինով մբ, որ յուսաքուներն գրե – ԲՀ խուպոտ կը գտոնար, միակ կին մր կարող էր իմ սիրոս զրաշել և այդը ի-աչալ կինը լոյունինի ունի, որուն դա – գատիարը գիս կառաքնորդք, եմ ընդգրկան գեւտարին ասարուքվան մէն: — Եւ այդ կինը Հո՞ս կը դանուն, կը

Swit Sour d

Տանատ ըմբոստ չարժում մր ըրաւ հւ Հեռաւոր անհունութիւնը ցուցուց տար – mudonku :

- Այդ կինը չատ հեռուն է . . . չատ հե-Քիչ մր ատեն րազմութիւնը ընդՀատեց

երիս իստոս իսպուերիսի ընդչատեց երենց իստակուներիս եւ դրենք էրար -«Է հեռացան։ Եչ - Լիւսաց փողոցին վրայ «Իայն իրցան իրարու գտվ գալ։ Տանա -այն դչժվին վրայ գարձնալ տիրունիւն եւ Հողը կերևւչին, իր աչցերը պրենէ Հարած չին եւ կակուղ գլխարկին ներջեուն անեն վեր վերայ նարսեղ աչջին կը նյանակեր իր վերայ նարսեղ աչջին ծայրովը կը դիտէր դինքը եւ կը հաչ -ուէր, ի՞է կրնա՞ր այդ երկու հարիւր ֆըուքը, ին կրհա"ը այդ հրկու Հարիւր ֆր-րածքի դումարը փոխ տալ Տանատին, ո-բուն պետք ուհենալը յայոնած էր գիչ մը առան - իբրեւ լաւ եւ ուղիղ ընկեր, ա-ուսեց ժամահակ ձրկու, որ Տանատ ա-ր գիմումը ընկ, ինջը առաջարկեց այդ փո-

human khishp :

— liphus suppin Dpunbag habun kaha
undhu shafi punka, dhiste mih mahb ha
punka, na dhing da yanbun, minhish
le punkhumdunun humbani, yafun si
sunahu ahashunun funkhum, yafun si
sunahu ahashunun funkhum, yafun si
sunahu ahashunun junkan bib ha liphus
k, ma minda humi sa dhingu yanbun anbi sunkhu phombah minahuh da humba
ha sunkhum da phombah minahuh da humba
ha sunkhum sa sa humban sa ni եւ աշխատիս . want buth . նատ^{*}ս, բարեկամ , աշխատութքիւնը կը նուիրադործէ ամէն բան, ապա քէ ոչ կը ղառնաս այն չատ մր անուանական ուսանողներեն ժեկը, որոնք դրան կ՝ա հեն եւ փոխարէն բան ժը չեն - ըներ -այդ պայժաններուն ժէջ ժուրացկանու ... կ'ընդունին . հրբ մարդ բա ցարձակ վոտան չէ ինչզինչին վրայ զարձեալ աւեյի աղէկ է ապահընինդ ատ րի րեռնակրութիւն ընհլ ... բայց ւրարադադ տարբեր է, վստամունիւնը Հէ, որ կը պակտի բեցի ։ Տանաա արձամարձանքով աւսերը Թոն-

– Որովհետեւ ժիքոցը ունիս այդ եր –

կու հարիւր ֆրանթը փոխ տայու ինձի անոր համար կը յանդղնիս խորհուրդներ ասլ. այդ առկոսով անմարսելի է , ըս -

Empula mju houghpith zelppmenench c. be աշելի փղձկուած բարութեամբ

հայեցաւ ընկերոջը ։ — Մի հեղանար իմ խոսջերուս, ընա – կանաթար ապատ ես ուղածդ ընևլու, ևս յանարբի գինսձն արով բերբ ագիս առև -դիքա առասետոա բղ քրվե այն բերք։ Հարելու Փարիդի մեջ, Թերեւս այս վերջին տոկոսը աւևլի ժարտելի ըլլայ, չէ՞ ։ Այլեւս առանց խոսելու ջալեցին մին –

չեւ Գլոտ - Պեռնար փողոցը, ուր Բար -սեղ կր բնակեր. Հոն հասնելնուն Տահատ տեղ կր բնակեր. Հոն շատող չուղեց ընկերոքը սենետկը ենել, բայց հատոքներուն վրայ տեղի

Բարսեզ վեցերորդ յարկը բակի վրայ պղաիկ սենեակ մը ունէր, որուն բոլոլ կարասիներն էին երկանէ մահնակալ մր ան վրայ խոտկ անկորկնա կարդուա էր, ներմակ փայտէ սեղան մր լրագեր -ներով ծածկուած եւ անոս մր. ապակե ները ծածկուած էին ծակոակէն գորչա

ուրը ժամղում չիս ծաղդապես դորա — գործ վարագործերով, որոնց ծախեսական գործը ճերժակ ըլբալու էր ։ — Ես ուղիը և պարդ ժարդ ժրծ եմ , ես դեռ երկար սահեւ Թերեւս բեռնակեր ժր-նամ , պէտք չէ ինձի վչաահալ , այզ լաւ

րան չէ, ինչ որ ըսի ջիչ մր ասաք, ենէ մտիկ ընկիր, վճաս չէր համներ ջեղի , թայց, կ'ըսնն , հաննարհվ մարզիկ տար-

Win Aphille loon brite րե դարաշարն թերես չանիշև Ֆհարն ու -որդանու մոչսշրակունբրութ

կարգի նիւ Թերու մէջ բոլորովին անկա -բող եմ :

. Հաժեստութիւնը գնահատելի է, եղ-- Հաժեստուն ինչոր դնա-տասելի է, հա-թայր, Թերեւս լաւ է երբեմն ինչորները անվարող պրալ ... թայց պանք ձեր նեւ -Թին, աշաւտանի կր թաւե որ բանժ ընդի, Քէ հա ինչպես կապրիմ ... -Կր կարծե՞ա, Թէ հա կրնաժ բեղի ապետ ապրիլ, բատ Տանատ իր չուրջի նա-

Բարսեղ, այս անդամ Appearaparent, լուու մնաց եւ իր կղակը հզօր, անկիւնա ւոր, ոսկրուտ դցունցաւ սպառնական , թայց անժիջապես ինթդինթը դատւ եւ ոտջի ելիելով , իրը Թէ Հարկադրեր Տա – Տատր իր ձեւով ապրելու , ըստւ խիստ եւ handing garages to ՁԱԳԵԼ ԵՍԱՅԵԱՆ

ԿԵԱՆՔԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

THE STANFILL SUBUUSULF ULS

Հեռագրական դործակալու թիւնները կր Հարորդեն ԲԷ Երեւանի Հարաւ _ արեւ -ժանան կողմը, ՇՀ» - Գոււին արուար -ձանին մէջակումները երեւան Հանած են երենական ժառանդունեան կարեւոր վրկայու թիւններ , Նոր - Քարային զար առաջուան Թուականկն։ առաջուան Թուականկն։

առալուտ թուտվունը, Հայկոսկու բարձրաշահդուկին վրայ , ոչ - վայկատուն ժողովուրդի մր առա -Լին բնակավայրն է, որ նրեւաչ կր հահ -ուն այս պեպումներով: Երեջ կողմերը պատուն են ջարաչեն պարիսպով մը , ուարտաս ա ցարույա պատեն մբ։ Հար-արտակատական ուր կր լիեցին հր։ Շար-Բարային զարայրվանի այն լիչատակա թանները, որոնը գտնուած են իրանի և։ Փորը Ասիոյ մէջ։

Այս բնակավայրին մնացորդներուն մէջ դարուաց իր ասարիր արարուները կար ուկ առարկաներ, ոսկեղՀե կենդանիներու ոսկորներ , Հուկի կմախ, ներ, որոնց ուսումնասիրութիրնը կր հաստատէ Թէ Հայաստանի թարձրաւան – դակին այս ժասին վրայ, նոր – դարային

twittent afficient se deceptable fines, սարևասի «դրոյակոչ» և «դրորի հրդր», Ափրիկևա Նի «Հանկլիչ» և երկու իսքրերը «Ուիւ-տաղնացութիւն»չի, ներկայացուած՝ Նոր Սերունդի Լիոնի և Մարսէյլի փառա mobfile :

ասարա ։ Այս առաքիշ համակրելի երգիչ Մկր – արիչ Պօդոսեան երգից «Ալվարդին երա – գր» եշ «Մայրս», ինչպես նաեշ երդչա – խումրին մեներդները։

Գեղարուկատական բաժնին մասնակ -ցողները չերմօրէն եւ խանդավառ կեր -

փակուաց Ղահատնոնքն աշրակասանու – դքր միջենիջ գշա քե, բեն ջախամաշն ասվ գուրաշահուրձաչ ղապուտա յայսարարոց աստապատարու Քիւմը է փողովուրդին դեմջին վրայ կր կարդացուեր ողևորուԹեան մԹնոլորայեն : ծուած էր հանդիսուԹեան մԹնոլորայեն :

Սկսան հերապական պարերը։ Մոպեր Սեխոյի ղեկավարութեամբ հուսագա – խումրր մինչեւ առաւսա ողեւորութեան heavier of high terms on a superior of the probability of q_{m} - parameter in a superior of the probability of q_{m} - parameter in a superior of the probability of the probabili

ցին արջալոյսը։ Շնորհակալութիւն երկց եւ երիտա սարդ բոլոր բնկերներուն, որոնը պիւֆէի յուրնեցուցիչ աշխատաները սիրով կատա -րեցին, նպաստելով հանդեմեր բարոյա -կան եւ նիւթական յաջողութեան։

U. BAY SUCCEUBLE

ներորի անո հրամանակի հրանշունբուր «ՄՅՐԲԱ ԺՐԻՐԱՐԻՐ Shir Sugmynpone Bhibp, ձկնորսու Bhibp եւ սրոսրդու -

«Խորհրդ» Հայաստան» Թերթին մէջ կր կարդանը (20 Հոկտ»)—

Հայաստանի Գիտու Թևանց ակադևմիա-յին պատմու Թևան Թանդաբանին Հնադի -տական արբաւախումիր վերքացուց այն ակեղաքաները, որոնը կր կատարումին Սե-անի շրջանին մեջ, Լծաչիչ դիւդին մօտ, ճուները դավանվարն ինքություն Հրաբար-ասև չևչ-ընթուն ոչ Հ. Հրաբում հետևը դրու

գով ապատ մնացած հարամասին վրայ ։

Պատմական դիտու Թևանց մասնադետ
Մնացականնան, որ իր դեկավարքը պեդումենրու արչաւախումբը, հետևետց
յայտարարու Թինան թնանրայան հետրիատվան արչաւակումբը տւելի չան մէփուկես անիսե ի վեր դակարմեն իր կա կատարքը այս ըրկանին մէ Անա դագարար
չութերչ այս ըրկանին մէ Անա դագարար
չութերչ այս ըրկանին մէ Անա դագարաի
չութերչ այսանցան 18 մեծ դագարաի
չութերչ հորանի իր մեն դագարաի
չութերչ հորանական հեմ հետ դագարաի րլուրհեր, որոնք կր մնան նախ քան Քր -րիստոս 20 - 16րդ դարերկն։ Այս դամ -րարանները խրամատային ձեւ ունին , ջարէ պատերէ դուրկ , փայտով ու քարա-բուրդով ծածկուած ։ Դարհրու ընթաց – փած են ղերեվանափոսերում մէի՝ Լար-թին փահր են փայտերը եւ ջարերը Թա quedizace philad bymbe be mamphing

Եժան յուլարժաններ նորութիւն Անդրկովկասի այդ դարիրու պատմու -Թևած հաժար ։ Այդ դարիրու դաժրարան-հերուն մէջ առաջին անդամ է որ կր Հանուրայինը մարդու սակորհերու եւ բրուաի աշխատանըներու, մինչեւ այժմ մեր Հր նադիտունեան անժանօն: կաւաղործա հասկատուքիահ անձահան է կաւադործա կան այգ առատրկաները արտաջնապես տեւ վայլածերկ ուհին, զարդարուած են դահագան երկրաչապետկան խորաջան -դակներով։ Այս խորաշանդակներուն մէկ ժատր լեցուան է ազիտայի հորկով։ Դամ-բարաններուն մէջ մետապէ առարկաներն ու դարդարանջները հազուաղքպ են ընդհանրապէս խեցեղէն, տեղանդ դրա ոլարևարեր լոեցեզեր, անդաեզ դրա -բուած են կայծջարէ սակաւանքեւ հետա . լարններ եւ պղինձէ տերեւաձեւ դա -

չոյսութ է Մինչեւ այս տաբուտն պեղուժները, ոչ մէկ ծանոթութիւն ուներնք Ն. Ք. 20 – 16թգ դարերու նեւթական մշակոյիներ,որ կր կազմե արինձե դարուն անմիջական չարունակունիշնը։ Այժմ լոյս աշխարհ հանուած են հարուստ նիւթեր, արոնց ուսումնասիրու Թիւնր պիտի լուսարան հին դարերու տեղարնիկ (ոչ - վաչկա -տուն) ժողովուրդներու պատմունիենը ա կենցագր եւ մշակոյթը

կենայամբ ու այազույթը։
Լնայեն դերդի շրջակայքին արկղումեն թը մեծ հեռանկարհեր կր բանան անոնց
առքեւ, որոեջ նուիրուած են Հայաստա
հի պատմույինան հեռասոր անցնային
մութ մեապամ ժառնորու եւ հարցերու ուսումնասիրութեան

4.8. ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐՐ

4PELATIC, (Summe) .- 2nfmldplp 25, կիրակի կկարի հար ազատարերը 25, կիրակի կկարի հար ազատահեր բաղժուժիւն ժր լեցուցած էր Բիւ Ժէի դեղեցիկ սրանը, ողնկոչիլու համար ա-դատարրուժեսան կորևներու ժէջ՝ ինկած uphah be oftheh Aby phenung shown

րեչագրաւ էր հայ երիտասարդութեան Ուչագրաւ հի հայ երիտասարդութեան

Ու մազրու էր այ արրատուր, հերկուրւ քիլմեր: հեմին կերգրեր գետեղուած էր Քրիս – տավորի ժեծագիր հկարը, ինչպէս հաեւ Դայնակցունեան գիհանչանը՝ լրվապատ-ուած անժա: Ռոստոնի , Ձուարհանի , Դրոյի եւ Անդրանիկի նկարներով

Համոլեսը բացրությա «Մջակ բան -Համոլեսը բացրունցաւ «Մջակ բան -ուոր»ով, Նոր Սերունդի երդ ախումրին կողմէ, ղեկավարութեամբ՝ թնվեր Ե րաչլեանի

Opnews Sulumques polle 4. Quence Տետև (Փարիզէն) պատմականը ընելէ հաջ Դայնակցունենան ծնունդին եւ աւելի ջան կես դարու մարտնչումներուն, չեչան թե այս տարի Հ. 8. Դաշնակցութես այր տարեդարձր կր դուղադիպի , ի Հիմնադիրներէն Քրիստափոր Միջայէլ հանի ծննդհան Հարիշրամեակին եւ տր ւաւ անոր նկարագրի եւ ջաղաչական ղէժթի գլխաւոր յատկանիչները։ Կանդ առաւ Սուլքան Համիտի ղէժ արուած վնիսին մէջ Քրիստափորի զերին վրայ Julusulpite

Phymporthumuhum purthip sofe sp be himmen s

շայ ավատանհարդար շանգղար գան մբ յատկանչող խշտուն, երդախտու կեն-դանի պատկերը 13 դերակատարներով եder Sme tubud pr murme the beaumb

ուսմ տոնակատարութեան Ըսկեր Մարաչլեան , Խրի , Mphdbab Lauph 46 nappe ste wontend want 18786 we ժական ճառը, (երկաթեայ չերեփ) ցոլց աստա իր թնժական ղեղեցիկ յասկու Philipp

«թրուսութ»: Արթեհան Հայրիկի կոյին ի պատաս -խան, ընկեր Վ. Բարախհան թեժին հահ -Վն Գերգէ «Ով որ ջաք է ինչ կր արասի Աւ դենուան շորա Ֆետալիներ հրեւուժ Գրնեն (ընկերներ Աստոնեան, Բարաի ան, Քիւրբնհան եւ Թաչատուրեան) ի զեն, Հայե՛ր մարտակոչով, որոնց կր Հայնակցին բեմ եկող նոր դերակատար -

Ներկաները իրենց խանգավառութեան րուռն ծափերով , հաստատեցին որ ներ -կայացուած պատկերը իր ամբողջութեան Att hand to Inful, but be beamed buting

Ներբնչուած այս ջերժիկ ժ Թևոլորակն րհկեր Ղ. Թորոսհան արտասանեց անժա Մ. Վարանդեանի «Հերոսները» ։

ԳԷՅՐՈՒԹԻ մէջ վերջերս մեռած է Քեոր Ղաղար (Գևտոյեան), 4քն հայդուհը-, հերքն և Ծնաժ էր 1887քն, Սասնոյ Կելիէ -կիւղան դիւղը ։ Զինակից հղաժ է Ձալո -յի , Մօրուջի ևւ Սասունայի Ղաղարի ։ 4 pt 4 wygnelyոր, ո օրուցը ու Սասունեցի Ղադարի ա Յուղարկաւորութիրներ տեղի ունեցած է Անքիլիասի Մայր Տաճարին ժեջ, ուրկէ ժարժինը փոխադրուած է Պուրձ Հաժու-տի Աղդ Վերեղժանատունը :

ዓሀኒባሉውቲ ዓሀኒባሉው

QUILEMP SEE Phopos Unwgunga Lbenta ՀԱԱԿԻ մեջ Բերիոյ Առաջիորդ Ղեւմոր Արթվե ծախագահունեան այան մորենան — գտանա հային առան մորենան — գտանած այաստան տեղեր ունեցած է Հա — տեմբեր և հրանարանին հարարեն երկրե հետարանին և հասարանան է Հա — յոց ղերեղմահատուհը , ուր ծաղիկներ զրաւած են Օրիորդ Քարեն Երկրեն ի նրա է հատուն հարարեն հրանական հանև հակոր Օջականի Արգիսա Գարաժանիկանի և Արժեն Մեույլի Հարաժանիկանի և Արժեն Մեույլի Հարաժանիկանի և Արժեն Մեույլի Հարինան — ուրե

ԵՐՁՐՈՒՄԻ եւ Հընրսի շրջաններուն CF-2011-UP be Zipping gymantigene Aff, elds Applianment from Aff, elds Applianment from Santher Appliance of the Affect of the A ուրը։ 11 սոստալ եւ տասէ աւելը՝ ծանր վիրաւորներ դանուած են ։ Ուրֆա հեղե-ղի այկտի ենքնարկուած է եւ սահմանի բոլոր ականները պայքած են։ Երեջ Հո-դի խեղղաման եղած են ։

Հ . . . Շարժերուն չրջաններուն «ՀՀ հողը աջցած Լ եւ 25 դիւղերէ կարելի չէ եվագ հուև ոտարան :

ԳՎԶՈՂՈՑ» ԳՎՑԺՄԱՐԱՑ ԳՎՑԱՌՈՋ»Ր

Տիկին Քուխնունան (Կափկն) եւ բնկեր Բաթախևան հրդեցին ջածի մը հրդե Զութակի վրայ հրկու կառը հուագեց Գարակէօդնան ։

որ արդագավատությեւն ստեղծելով ։ Իսկ հոսույա Խաչի Նորակադ արդեր արաբեր , Հայուսական արդեր արեղծելով ։ Իսկ զորոցի բարձրագոյի գասարանի աչա -կերաներէն օրիորդներ Թ. Հերմակեան , Մ. Իւլսիչ եւ Է. Մուրատեան, զգայնու-PLudp արտասանեցին Հայրենաչունչ եւ գետկային արտասասացիս հայթենայունք են բեռել, եւ ուբախ եռել որ խոսելին այս դե-գատի օրիորդենրուն, կր պատրաստուին hop be formadhulpy nedby

Իյարզանո Ք . Միջայէլհանի անմահ յիչատակին , Օր . Ս . Սիսլհան արտա յրչատաղըս է օր օ օրաբառ արուս լործ ալ արժահացած թուռն ծափերու Գեղարուհստական այս րաժինը կը պար ուսուցչուի աիկին Ա. Սիսյհանին ։ արձը Կապոյա Խաչի դպրոցի հուի

ուսուցչութ արզրս Ա. Օրորաարը ։ Առաստարակ չապ լ հիջ ժեր դիամա -աութեւած խասըր թոելու Կապոյա հաչի ժեր արհը, ինկերու ինհերուն, ժամաւսներ թիներում ինպաչեսնին, որ պիլեկե այհըան յողնեցուցիչ աչիատանջը, թո սնձնեց

Մազ:անուր խանդավառութեան րեժ թարձրացու օրուան բանախօս ընկեր 6. Պապիկնան (Մարսէյլէն), որ Հ. 6. 6. Վապրոսա (Մ. - թագըչ Դայնակցութեան յեղավորական դոր -ծունկութեան գլխաւոր գրուաղները ա -ռանձին առանձին ըննութեան ենթարկեց եւ ցոյց աուաւ Թէ անոնը որջան անհրա-ժելտ էին իրենց ժամանակին։ Օրինակնեօսընո չրա ըրանց օտաստանըու Օրբանայաւ թով եւ յստակ կնրպով բացատրից ըՍ – փիւռոքի մեն Դայնակցունեան կատարած գերը, նդրակացնելու Համար Բե ինչպես երէկ յեղափոխունեան ընժացրին, նոյներք կ դեղավուկում ինան թենացին, ծույի-պես այսօր, այլապես գժուսային, պայ-մաններու մէջ, Դալծակցում իննը, հա -«ասարով կր կենաց հայ ժողովուրդի իրա-ունչերերու պաչապանում ինան պատանէին վրայ : Իր հասաստամեներուն որպես ըս-չափելի փասա, գինեց անաև։ Երկրչէ Ձարների վարուդենանը, փարդայավ անոր «Գիրջ Ճանապար-իշնեն Քրիսապիա Միջալէլնանի յատվացուած հասաւածը : Օրուանի հասնուն եւ որևնա «Տա Օրուան խոսնակն էր ընկեր Վ. Բա րախևան ։

Նախագան ընկեր ¶. Ձպուրնևան խանդավաս իսուրերով վակեց հանդեր դաս-ծացնելով Դաչնակցութեւնը, որ պատ-ժականօրէն անհրաժելտութեւն մրն է Հայութեան համար

«BILO-ILQ» b Phreor.r

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԲ

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐՐԱԿԱԼՈՒԱԾ \$11.Ph 2h 1112

funumafuhten, Atte me mus de succe իստաստարարը։ Կր ցաւինը որ Հ.. զիւգր որ նիւթական այնջան նախանձելի ղթու

Այն իրիկունը, որ չարաթ իրիկուն մրն ներ քրիպուտը, որ չարաթ երրդում արև եր չորհետուէն ոլյու քաղակցիներում չա-արե ձեռջեն «Արեւժուացնի Թիւ ժը՝ եր կախուէր , թացուսած այն եկեն վթայ ուր կր փայլէր Փարիդեան Թղքակցուքիներ : Սրճարաններու ժէջ, ժանկավարժ են հատ ժակիրները, տուսջեն հանդիպումով, ի pupne bybu by builby, prupne ad p gibblind, nep um mipny suipgarde

Միւսիւ Կոստանևանը զո'ղ, կարևif" pub &:

գրումին ակրբերրւուներայն անանայր -գրում նարկային ու հետանային անանայր Ար հատ Հ․ քան հանրաձարքող վահարուդրրեն ին փեչէին, կր ջախջախուկին ։ Իր էն կատ չերև, կը քարերարագին ւրը էն կամատ Համակիրները հանի, յուսահատ կաս կածներ կի սերգելեր դես — Նայինջ ա՞ն է, աշխարհջին վրա ուրքը կաստանհան չկա՞յ — Ան է, ան, կը հառաչեին ասդի անողիչ, տարաստունը արձադանոլի

Կոստանեան վարժարանի ինամակալու Plus who and hope should have surmenteցած մենծ աղաներու որճարածը, ողաւոր երեւոլβներով, իրը Թէ հատարակաց մեծ աղէտ մը պատահած ըլլար։

mykm de nymmakam eppmy:

« Impromyke, huppmyke, by Smy ghikh hupmyn, sambundamhind midh gmykm huppmyn, sambundamhind midh gmykm huppmyn, the bildhi huhu libibe sightne. Womyn no, ken huph nopbe sightne. Womyn no, ken sambundamhin libindam jelmid jemi danhin ni banja, gmidh no midhini dang keng dipaka banja, gmidh no midhini dang ellipka մուտը»ի թիւր կար։ Ծնամակայութեան անդամ մր վայրկեան մր իր մէկ հար ցումովը յոյսի իսը Նլոյլներ առկայժե ցուց իր պալաշնակիցներուն աչտիրուն մեջ, որոնը յուսահատ ԹարԹափումներ

4'nellinghi .

— Ճանըմ , նայինք իրա՞ւ է , ո՞վ է այդ ղրողը ։ ԹշնամուԹիւն մը չրլլա՞յ ։ — Կրնայ բլլալ, կրնայ բլլալ, խմրեր– դեցին միւսները , Տիտերնի, մէկէն ի մէկ

երկեցնելով :

Բայց իսկոյն ախրուԹիշնը աիրեց ևո – թչն. լուրին ՉախՉախիչ մանրամասնու -Թիւնները Հոն ներկայ էին, անՀերթելի անուրանալի, փաստերով, հաստատում -ներով թեռնաւորուած ։ Ք...հան ԼՖԼՆ -տասիանատուութեան մր ծանրանալը կր չած տարած ըլլալու թարոյական պա – զդար իր վրայ։ ԱժՀնջը իր երեսը կը հաություն հայտական հարարական հեր բացատրունիր հրապատկում արտանումը։ Լոունենն մր հարը, Ք…հան Լֆինտի

ըստու ֆիչ մը հետում հստող ակնոցաւոր կարուկ չեչտով մը ըստու . Արամ մը կարուկ չեչտով մը ըստու աննոցաւոր ըստու գրչ որ տուսու հոստող ակսոդաւոր երիտոստարդի մը, որ իր դորպանիին գտուև -րուն ցաւակից բլլոլ, սա լրադիթ մէյ մըն ալ կարդա աէ մեզի աղեկ մը հաս -

THE STANDARD TO THE TOURS OF THE STANDARD OF T

ไนส บรนนกลค่า รนช

Իր այցելուբեած առբիւ, Ընկեր Սա պոնձնան (Վիքներ) երկու Հաղար ֆր. կր նուիրէ : (Ստանալ «Յառաք»էն) :

\$\$AP2U4UUP#

առումիլի Անարատ նղուքիան բոյ-բերը , խորին չնորշակալուքիւն կր դայոնն՝ Հայի հարեդորմական Ին-Միուքիան որ 25-000 ֆրանցի նուիրա -տուուքիւն մը ըրան է:

************* TARLETTER HUMANS WURPT

Ալֆորվիլկն Տիկին Անանհան իր

ԾԱԽՈՒ Է UUPULBLE ULA

Թարժ պանիրի եւ մածունի դործատուն որ անկամաձայնու թեան Մնայուն յանախորդներ։ Գին շուկէս մի-լիոն։ Դիմել՝

G COUFTTE

90. BD. DE LA LIBERATION, MARSEILLE

402 - 2044-60

THE LAND OF TEAMED THEOLOGY

(Սէն - Լու , Կրան - Փէն, Մարսէյլ)

Ցարդելի հայրհնակիցներ, Ներկայ ԹաղականուԹնան ժամանակա լրջանը վաղուց լրացած ըլլալով , Շարաթ 17 Հոկանարեր 1959 հրեկոյնան Ընդև. ժողովի հրաշիրուած էին շրջանի բոլոր հայրենակիցները, տունէ տուն գրուելով «այրոսարրցսորը, տուսς տուս ցրուուը» ժամանաւոր Հրաւիրարիրներ։ Դժ դախատ թար չատ գիչնի միայն պատասխանած է-ին սոյն Հրաւերին ու կարելի չնդաւ ձնո-հարկել օրինաւոր Թաղ. ԽորՀուրդի մր բնարութիան

Այս ուղղուβեսութ հակառակ իր ժա - «հահակին յաստեաբերուան դեղեցիկ իսահ-գավառութետն ու ձեռը բերուած դրա -կան արգեւեցին, հերկայիս ցաւայի չ անունել թե՛ չատերու անաարրերուβեան եւ կարդ մր հատուածական, հերվառու -թիւններու հետևումից հրկար ատեր վեր դրենք հանաժարժումենան մատեսուած են «հեռ առաւմել հետ հանագոր հետ հետևումի հե

դրը դրաբ, տարաբուղարան ստանումա ու ձեր ազգայինը դործուներու մեք աժեն արտ -ցաւ Հայու նուիրական պարտականու -Բինչի է մասին Նետաջուրունի ևւ իր կա-բողունեան չափով օգտակար ըրլայ ձեր հասարակական դործերուն։ Ապրդելի են

Հասարակական գործերուն։ Յարդելի են բոլոր դաղակարաբանումիները երբ աբուրը դաղակարաբանումիները երբ աբուրի հայարակն ժողովուրդին եւ հայբենկրին խոկական բահերուն։
Վերքապես բոլոր հիատումենդէ վեր
անհրաժելա է անդրադառնալ թե բոլորս
այ հայորըիներ ենչ մենչ ու ժեր անհաատվան բահե իրև կր պահանցէ եղբայրաբար միանալ, համերաչի կերպով հաձախմրուի ձեր ազդ արդ հասատաւ
Բեանց — եներեցին եւ դպրոցին չութըապրիլ ձեր ազդ - ուրոյն կերայի ու արժանանալ հակարական իլիանութեաց եւ
ժողովուրդին դիահատաենան եւ յարփաներնու

Հետհշարար պարտականութիւն կը զգանը ներկայովս ձեղ հրաւիրել ընդէ, ժողովին որ տեղի կ՝ունենայ այս կիրակի Նոյեմրեր ութին, կէսօրէ վերջ ժամը 3-Դալրոցի սրահին մէջ ։

րա, բալողը սրածր աչ է ։ Ապագայ պատասիածատուու իիւնների խուսափելու Հաժար Հարկ կը տեսնենը Հարութարրութեան յանձնել Բէ ույն Հարորվիչ ներկաներու Բիւը մենամասնու-Բիւն Համարուելով օրինաւոր պիտի եր murfe :

Վատան ձեր ազդային եւ հայրենասի -

ALTTUISOPPELL OPE

ԵՒ ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

ՀՈՎԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ԿԱՍԹՈՆ ՏԵՖԷՐԻ ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ. 3. ՊԱՊԻԿԵԱՆ ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿ. Ժ. ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ

Up Tompup poplare sudp 2142 Aprile mancon Ufandapush opusiblipare 152, 340 Inclum Gud

Գեղարուհստական բաժին._

Սիւզի Թոմ, Վ. Գասհան (երդ), Օր. Պօյանհան (դալծակ), Օր. Թիւթէլ-հան, Պ. Սարգիսհան(*տրաստանութիւ*հ), Ակոլանհան հղթ. (Նիս), Օր. Թիրեէք –

bան , \P - Համբարձումեան (պար) , $\P^1 P^2 =$ *կերանալ* Պ. Նագաշեան ։ ակնուսնի պատկեր...

« TUTTUISALPBUT GEARTTE » (Uniթափեան, ձէրայեան, Հուրօժեան)։ Ata abselts ame prominimen manbel.

ORCHESTRE FLORENS ET ORCHESTRE GUS BERTHO

Unimer wigum \$

RAU ASHUUS SAU

Նախաձեռնութեամր Հ. 8.Դ. Սէն Շա-մոնի «Վարուժան» կոմիակի եւ մասնակմոնի «Վարուծա» կոմիայի եւ մասնակ-ցուքինամբ Նոր Սնրունդ «Վարդդես դ խումերին։ Նոյեմբեր Շին, Շաբաթ իրի -կուն, ժամը 8-30ին, Սալ աէ Ֆեթի մէջ։ Կը խոսի ընկ. Ս. ՍԻՍԼԵԱՆ «Lupqqbu »

եր բույր ընդ և Հոլս բաժին, որուն կը ժամնակցի Նոր Սերունդի խուժրը ,դե-կավարուԹեաժը Նոր Սերնդական Գ.Գու-

Դալնակի ընկերակցութեամբ Օր. ՍԱ-ԹԵՆԻԿ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆի ։

Uju hppmyf bajlafabp nepft, htwopt

Արձանագրուիլ կոմիտեի բնկերներուն ժօտ, որոնք կուտան բոլոր տեղեկու -

արտակարգուտ Ֆրաստատալ Լատրա-ծի կողժէ, այս Ուրրաք դիչեր , Համը 8:30ին, Սերգլը Ռեփիսպլիգնի մեջ , 5 Ավընիւ տը լ'Օփերա։ Հայաստանչն իր

վերադարձին առթիւ, ուր Փրոֆ. Սեւակ հրաւիրուած էր պետական Ակադեմիային

hords : 4p spuchpach dap apmusp sm

մադ գանբ Ասւանան ։ *ին հրանեսւի ննան* տանա*կուճիւրն* ։ *ինրը* դ*է հե*ջ գիհադիու *կոմա է* ։ Հե *չհաշենու*ն որև հետաչե

AUSULUS ALEXUALIS ILIS

պատարագ պիտի մատուցուի Ռիւ Ժի, ՍԷն Լուի սրահին մէջ։ Գիտի պատարազէ

THERMARIA

11 Vajlidele, Saplezuefel

Sty Papand piby. , Linkly

hundachbennud Dembuains Los

ուագ եւ արտասանութիւն ։ Bulu upest

Մուտքը 200 фրանք ։

TAPSABE ULA

Thus wounce 8 to shoups, through the opt hime said 15.30sh. Tricks - Atoh uput (Urbob):

Կը հախագահէ բեկ. 4. ՏՕՆԵՐԵԱՆ 40 րանախոսէ ընկ . Մ . ՄԻՐՋԷ

Nմրերգ , արտասանու₽իւն , երգ եւ նը-

UFER FRAFET UFR

Նոյմերեր 8ին։

4p pour chy. U. UPULBUE

ԵՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Այցելունիեն, մեզմէ յանչա բաժնուած ընկերներուն լիրիժներուն (կրբնոպլը – Լանսէ եւ Ռընաժ), կը հրաշիրուին ըն – կերներ եւ բարեկաժներ ։ կազմակերպուտծ Փարիզահայ Տիկ _ նանց Միութեան Որբերու Օգն Մարմ _ նին կորմե

ህብՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԷՆ 24

GRAND HOTEL

Ubquibbpp mymsadby shamdwjbbjad WAG 38-54

Surprise Party

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ

Եղանակին առաջին պարանցիկ ցերեկոյ թը, այո Կիրակի ժամը 3 - 10։ Տան մեջ, 32 րիւ տը Թրեվիզ ։ 10, Ազգային

Հանելի յայտաղիր, նոխ պիւֆէ , եբemy ,bpq :

<u>а</u>шнатьення винапитальничничности

բեկերևեկն ԺՈՂՈՎՆԵՐ

bill 2. 8. 4. «Queunhub» hadh ույն դասանասական ժողովը այս Շաբան իրիկուն, ժամը 20.30ին, Որիմեան ա կումրը։ Կր խոսի ընկ. Վ. ԻՇԽԱՆԵԱԵ ԼԻՈՆ ... Հ. В. Դ. «Վարանգևան» կո

միտէն, ընդն. ժողովի կը հրասիրէ իր բոլոր ընկերները այս ՈւրրաԹ , ժամը 20.30fb, Bajbbpan upmsp: Bequique pt-

-------8015USBSC-

S. 4U.9 . wwith Varetill Gel . Lup ութիւնը միջմասծանիւղային ժողովի կը Հութիւնը միջմասծանիւղային ժողովի կը Հրաւիրէ չրջանիա բոլոր ժամանելովոբը, Նոյեմրեր 5, կէսօրէ վերք ժամը 4իև, Քաֆէ Նօայի սրահը։ Կը խնդրուի բոլոր վարչութիւններէն ճշղապահ րյլալ ։ 4

ւսը օրագարդ ։ ԿԱՊ . ԽԱՁԻ Պոժոնի ժասնաձիւզի վարկել հելեր Պահար ժատաներոր վար-լուքիւծը տարհկան ընդ « ժողովի կը Հրաւերէ եր ըոլոր անդամումիները, Սա-Հակ Մեսրոպ դպրոյեն ժէջ։ Այս Երկու-լարքի օր, կեսօրէ վերը ժամը հելը ձեն։ Հարեկան անդիկասուուքիւն։ Բոլոր ըն-կերներուն ներկայուժիւնը պարտաուրիչ

Հ.3.Դ. "ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ"

Կազմակերպուած 2. 8. 7. Նոր Ub neungh Lhowh «Upwdmir Bo» funed phi bandt :

Ladwienenephudp Z. B. T. Lpaup «Վարանդևան» կոմիայի

Այս Շարան, հրեկոյեան ժամը հիչդ 20-30ին, ճրդ - Թաղապետարանի սրահը , 58 Phr mp Utq

prouball lipto Antholis

ու Իւսան։ Գեղարուհստական նոխ ևւ խնամուտծ աժին, մասնակցութեամբ Փարիզէն · Փարիղէն յատկապես հրաւիրուած ևւ սիրուած ար

Twing hpaps Vipubs Joganhul bop երգերու չարգով մը, դայնակի ընկերակ-ցութեամը ծանօթ իմրավար կարպիս Ար-փիկծանի, յայտնի պարուհի Օր. Հայ – կուհի Դանիելնան իր հայ ղեղջկական

Տևղւոյս Նոր Սերունդին կողմ կ խիստ

«ՇՈՒԱՐԱԾ ԲԺԻՇԿԸ»

Նուագ, հրգ, արտասանութիւն հւն. ։ Մուտքը ազատ է ։ 4e padbuch grammaz Gffmf :

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

Կազմակերպուած Պանեէօ - Քաշանի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդին կողմէ ։ 8 Նոյեմրեր, Կիրակի, 167 Բիւ Մոնմարթրի դեղեցիկ սրահներուն մէջ Ut Ppo Ppe UnhampPpp , sudg 1656 450 aftelp .

Alps & Winingen , Sale up tot

ATTRACTIONS

Սրանին ջերժութիւնը ապանովուած է։

------ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Նոյեմբեր 9, Երկուչարթի օրուընկ ըս-կըսևալ մինչեւ Նոյեմբեր 15, ամկե իրի րուն ժամը 8-30ին, գրադարակային ժո-ղովներ տեղի պիտի ունենան, 20 Բիւ Ժեմարի որահին մէջ։ Գիտի խոսի Աեե տարանիչ ՔՈԼԷ։ Մուտքը ապատ է։ ատրանիչ ՔՈԼԵ։ Մուտքը ազատ է ։ Կիրակի, Նոյեմբեր 15, ժամը 3ին , Երիտասարդաց Համախմրում հոյն արա-Sph 1152

------*ላይ ቀኒያቡበኑኮ*

Հայաստան - Լենինականէն Ղաղարոս հան Վռաժ Մկրաիչը, կը փնտորէ վերո-յիչնալ ջաղաջէն փողոց 39 , իսկ տանը Բիւն է 233 Պետիկեան Յարութիւն, Վռաժը ծնաժ է 1924ին։ Վերոյիչնալը կը կարծուի Մարսեկ ըրկալ։ Կը խմորրուի հասցեն դիացողներեն իմացնել հետեւեալ հասցեխ, Մովսէս Մովսէսհանի

50. BO. CARNOT, ALFORTVILLE, SEINE

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ **ԴԵՂ ԱՐԱՆ**

ՈՒՐՎԲՈԹՆՇ 46, Ռիւ տր Թրէվիզ, 46 ΦԱՐԻՉ (9)

Ցանձնարարելի Դեղարան մը ։ Ջերմ ընդունելութիւն Փարիզի Արուարձանի եւ Գաւառի հայ յա-

Դեղարանը <u>կը դանուի</u> Ռիւ տր Թրէվիզ*ի եւ* Ռիւ Լաֆայէթի *անկիւ*... *նը, Աղղային Տունէն* 100 ժ*եթը հե*...

: dangdagngmid

9. Luspud bedustais ghym ազգա - գրանի հարարական արդանական հարարական արտաքարրուն արտաքարրուննան արանարրուննան առև է, Սիլվեսնիս Դեղարանը , ժամը 8էև - 12, 15:30 - 20:



Salles de séjour ... Penderies - literie Chambres - cosys — Cuisines laquées Salons-tapusserie — Fauteuils-canapés-lit

ZUBEPED 40 HOUFTE ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ **ት**ኮՒՐብՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՑԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԱሆኑՆ ԿՈՂՄԸ

185, BD. J. JAURES 15. AV. A. MORIZET

Boulogne - Billancourt Métro : MARCEL SEMBAT Mol. 06-03 et 60-38

BUTTELS.

35EME ANNEE

`Հիմնադիր՝

CHPHEL REALPHA

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

C. Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 **ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՒՆ**

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր. Հատր 20 ֆր

ะแคนล 7 798PALEP 753 SAMEDI NOVEMBRE

> 9 5

ህብድ ፕሮՋԱՆ, 15P3 SUPP, ԹԻՒ 444

3 9 C 249 C

SECT SILER

ሀፅԴ ՀԱՐՑՈՒՄԻՆ ԱԼ․․․

Oth Sail

— Ասկէ անկէ լսած Եմ, որ բազմաթիւ ազգեր շահած են Նոպէլի գրականութեան մրցանակը , որ հաստատուեցաւ կարծեմ 1903ին։ Բայց լսած չեմ, որ այդ մրցա -նակը շահած ըլլայ հայ գրագէտ մը ։ hasn's

— Որովհետեւ մենք մեր ունեցածր ցուցափեղկ հանելու սովորութիւն չու – նինք։ Այսինքն՝ ուրիչին առիթ չենք նինք։ Այսինքն՝ ուրիշին առիթ չե տար, որ գայ ու տեսնէ մեր հարստու թիւնները, մեր «ապրանք»ները։ կը նը մանինք այն հարուստին, որ շքեղ ապա-րանք մը ունի, մէջը թանկարժեք կահ – կարասի, գորգ, նկար ու մասամբ նոցին. բայց մարդու ցոյց չի տար զանոնք : — Ըսել կ'ուզեք ,որ չա՞տ համեստ

Ո՛չ, մեր բրածը համեստութիւն չէ, այլ անճարակութիւն։ Եթէ ճարակաւոր եւ իմաստուն եղած ըլլայինք, շատ մբ ա մուլ վեներ ու պայքարներ շատո՜նց ծովը թափած կ՝ըլլայինք ու նուիրուած՝ գործնական աշխատանքներու, մեր ժողովուր**մե օտանրբ**հուը գալօհանրբես ըտատա -

— Այսի՞նքն ․․․

— Այսինքն՝ միջոցներ ձեռք կ՚րվայինք , որպէսզի օտարը մեր գրականութիւնր ․․․ Այսօ unuid դրականութիւնը ... Այսօր մատ կը համըուին այն հայերէն գիրքե րը — խօսքը գրական գոհարներու մասին է անշուշտ — որոնք օտար լեզուներու է անշուշտ — որոնք օտար լեզուներու թարգմանուած եւ հրամցուած են օտար հայրենիքներու րազմութեանց ․․․ Րաֆ ֆիի մր անունը ծանօթ է միայն Հայուն։ վարուժանի մը հանճարը ճաշակած է միայն Հայր։ Նարեկացին տակաւին քանի մը տարի առաջ էր, որ ֆրանսհրէնի թարգմամուհցաւ մասամբ... Ան ալ չըթարգմանուհցաւ մասասը և ալ ալ այ նորհիւ Ֆրանսացիի մը, որ, արկածով բարհկամացեր էր քանի մը Հայերու րարհկամագիր էր քանի մը Հայհրու Լա՛ւ, հթէ օտարը իր լեզուով պիտի չկա-բենայ կարդալ մեր գրածները, ա՛լ ին -չո՞ւ եր սպասեք որ ելէ մեզի Նոպէլի կամ Կոնքուռի կամ Փիւլիցէրի մրցանավ-ները բաշխե։ Եթէ մեկը լսած չէ ձեր չութակը , ձեր դաշնակը, ձեր երգը. ի՞նչպես կրնաք սպասել, որ ձեզ ծափա –

ի՞նչ ընելու ենք՝ այս անճարակու թիւնը դարմանելու համար։ -- Քառասուն անգամ քառասուն տեսակ

ձև։ յանձնարարուած է՝ քառասուն տե ասկ ժարդոց կողմէ՝ բայց խօսք մտիկ ընո՞ղը ով է։ Որեւէ դրական քայլ առնե– լու համար պէտք է տուն կանչենք մեր լու համար պէտք է տում կանչինք մեր խիկքը և մաքուր թայկինակով մր որը - բենք մեր ակնոցները, որոնց վրայ նրատեր է բանձր մշուջ մը... երբ ավնոց - հերդ ազոտո են, ասէք ինչ պոտո կ*- բեւայ աչքիդ... Մեր ազգին ակնոցները ահի - սեւ են եւ անմաքուր ... — Այլաբանական պատկերներու պէտք չունիմ։ Խնդրեմ , գործնական բաներ առաջարհերեք ...

առաջարկեցէք

— Առաջարկոն ... կը ստեղծենք հա — մազգային հիմնադրամ մր։ Այդ գումա— րով կը վարձենք , օրինակ , տասը քսան հոճատ լեզուագէտներ եւ անոնց թարգ հանուս ինցուագերաներ եւ անձանց թարգ անանի կուստանք մեր գրականութեան ա անանի կուստանն մեր գրապանութեան ա
անենն հատնեց պատառաները՝ ծու երթ այսօվ
մինչեն ուներհայա, եթե կուզեք. - Ընտ բութիւնը կը կատարեն մեր վասերական
գրագետները, որանք գիտեն արդենը որոմեն պատները սպուտներք, ...

— Ներողութի՛ւն, հարիւր տարի կամ
հատաս տարահ առան օրուսի անուծ - չին

հավար տարի առաջ գրուած գիրքի համար Նոպելեան մրցանակ չեն տար

— Գիտե՛մ, բայց մեր նպատակը ան -պայման մրցանակ շահիլ չէ... Մեր նր -պատակն է հասկցնել օտարին, թէ մենք

Fondateur

ու հոնհունը ԱԱՐԱԱՐԱՍԵՆ

Bruzuu MESP E Zrudurh **ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՓՈՐՁԵՐԷՆ**

WASTER BOULUUSE SAZEEL

Սահարայի հիսչևակած փորձերուն ա – ռաքջը առծելու հաժար՝ ջատն երկիրներ իրնեց կարժերը յայանեցին Ֆրանսայի դեմ ։ Վիճարանումիները կը չարու – հակուին՝ Լիպերիոյ ներկայացուցիչ Քուփըրի միջաժտու Թևամբ

Քաղաջավար՝ թայց վնռական հղանա-կով, Լիպհրիոյ ներկայացուցիչը յայ -տարարեց Թէ Ֆրանսա պէտը է հրաժարի Spunghptb, stymbing Pt Unpphase դէլ ննանիծ փոնգրեն ատներն քրը այոօր ձափոնցիներ կր տառապին . . Մենջ Սահարայէն հեռու ենջ անչուշա թայց Ֆրանսա կրնա՝ լ ապահովել ՔԼ պի որի կարևնար Հակել կատաորի հովի այն Հոսանդներուն վրայ՝ որոնց՝ կ՝անցնին կեղրոնական Ափրիկեկն, ըստու ան, չա –

ուրակրքով .--ընթանչ առակ չիացում ուրի Ֆիար-ընթատո այի վիրուսևարար ուգիր, ծար դշարևրիկեի ժողովուրդները լուտ բան կր պար-տին Ֆրանսայի ։ Անոնը Ֆրանսայի կող մատուիիորդրի, սնոր՝ անրջար ան շատ -ծիր իւուրձար՝ մահամարրկու շաղահ տներանի ները խերըն շագան... Հա Ֆրահսայէն խնդրել որ Ափրիկէցիներուն ցարդ անձանօթ վաանդներու դուռ չրա -

ու հանո Ղախայի Ներկայա ցուցիչ Սաջէլ, որ խնդրոլ առարկա դարձուց Սահարայի ֆրանսական դերիչրանուց --- արցը, որմէ հար աւհլ ցուց.--«Հիւլէական ձառաղայԹները չա nest form of the state of the s

Umpage blochwangarghy 9554hdm hunde dammahmpmp th ghet Ֆրանսա ապահովութիւմմներ չի՝ կրնար Ֆրանսա տալ պայթումին հետևւան ընհրուն արև բարի որ ժիրչիւ այսօր Ճափոնի ժքջ ժարդիկ եւ կիներ կը ժեռնին տակաւին է Պէն-իմա յիչնց նաեւ Մէ Ճափոնի վրայ արձակուածը հիւլէական առաջին ռումըն էր, մինչդեռ այսօր ջրածին ռումըի փոր-

աշր գ բլլաս . Ուլագրաւ է այն պարադան , Թէ Անդ – լքոյ հերկայացուցիչը միջաժանց՝ ՄԱԿի բաղաջական յոնձնախումբի վիճարանու-Քհանց , պալսարահերով ֆրահսական տե-սակէար եւ չէջակով Թէ Սա-արայի փոր-

(Ծարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ալ Միտք ունինք... Անգամ մր համոց ուին այդ ճգմարտութեան, կը սկսին ի րե՛նք հետաքրքրուիլ մեր արդի գրակա -նութեամբ եւ կրե՛նք կը թարգմանեն ինչ որ կուտանք այտօր

— Բայց այսօր բան մբ տուած ունի՞նք միջազգային հետաքրքրութիւն ստեղծե _ փ արժէքաւոր

- Ձեր բոլոր հարցումներուն պատաս խանեցի, այդ հարցումին ալ թող պա -տասխանէ գրագէտներու մեր հոյլը՝ ի սփիւռս աշխարհի

bhengilab

PULLEBBUT 9 h P H H b H

խոր ցաւով կը հաղորդենք մեր վեթե րան ընկերոչ՝ Գերասիմ Բալայեանի մաին որ տեղի ունեցաւ Ուրբաթ՝ առաւօ ժամը 2ին, Լոնժիւմոյի հիւանդանոցը յետ կարճատեւ հիւանդութեան

Ընկեր Գերասիմ Բալայեան, բնիկ Շուշեցի (Ղարաբաղ), շուրջ ութսուն տարե-կան էր։ Գործօն մասնակցութիւն բերած է հայ-թաթարական ընդհարումներուն ։ 1913ին Զօր- Անդրանիկի հետ Վան մըտած է։ Հայաստանի Հանրապետութեան ժամանակ խորհրդարանի իրը մասնաւոր պաշտոններ ունեցած է։ Փե – տրուարհան ապստամրութենէն հտք ան – ցած է Պարսկաստան , 1921ին : Փարիզ հ-կած է 1925ին , ուր ժամանակ մը Նավառ տպարանը աշխատելէ ետք , 26 տարի շարունակ տնօրէն – պահապանը եղած 8 - Դաշնակցութ-հան թանգարանին, Մոն-մորանսի , ապա Փարիզ : Քանիցս անդամ եղած է Կ Կոմիտէի :

Կաշխատակցեր *Յառա*ջի , իր վերջին յօդուածը լոյս կը տեսներ իր հիսանդա – ցած օրն իսկ՝ Հոկտեմբեր 27ին ։

Երիտասարդ տարիքեն Դաշնակցական, օրրտասարդ տարրուն բաջապցագաւ, մեր ոդրացեալ ընկերը ամրողջ կետնքը մառայած է իր պաշտած կուսակցութեսան վահմ գազափարականին եւ ինք ալ իր կարգին կը մեռնի հեռու հայրենիքէն ։

Ցուղարկաւորութեան մանրամասնու թիւնները յաջորդով ։

Հ. 8. Դ. Արհւմտեան Եւրոպայի Կեդրոնական կոմիտէն խոր ցաւով ղորդէ իր վեթ-երան ընկերոչ՝

ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ

կսկծայի մահը որ տեղի ունեցաւ Նոյեմ-

PUBL UC SARAN

2674UUSUCP Lupzmata baspac be was Ujqebsanepph bop Stich wighրապատ Այգրատաւրքը օսր Տելը այց. ըսբենած մասին հասելով, այստարարեց Ձէ չինեւ հեղիկ յարարելունինանց մասին երկացորեն աիտի հասի Ամերիկայի հա հասվածին հետ։ Նեն ուս անեցուց։ - Ձե բաղմանին, առինքներով հրաշիրած է Այքաստվարութիստը։ դորընով Հադակա – գողուրավութիւր, քե տարարասք չրերի հորջասեներ ու հետոնով Հայանա վար Չինաստանի մասին, Jupan ւ թէ Փերինի իշխանութիւնները այդ պատակներով եւ Հնդկաստան որոշած թայլը կ'առնեն աշխարհակալական հր այիր մրով առաատարր են չանագար rbt խամամ դիճսնրրկաց ք քանսմիրե which hanching »:

Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Արտարին Նախարա իրձ Ֆրևամակր թահղունակի հրաՀարուն հաշելիշրև համան մրոմարտատուրրևուր մե– դինաթափութենան կոչը

ՊԵԼԺԻՈՑ Խոբհրդարանը 78ի դէմ 116 արևու արդերարար (օր դես 116) Հայնով վաշերացուց կառավարութեան Քոնկոյի ջաղաջականութելեսը ։ Միսւ կողմէ, 170 կամաւորներ ժեկնեցան պել-Ժիական Քոնկօ։

ՊՈԼԻՎԻՈՑ Քողապաժպա չրջանին ժէջ

ՈՒՈՇԻՆԿԹԸՆԻ չեխական դեսպան ատև պաշտոնետներեն մեկը իր ընտանի -ջին հետ Միացեալ Նահանդներ մնալու իրաւունջ խնդրեց ամերիկնան կառավա-

PULLUUUBP be Ufmaybang busantique -ՓԱՄԱՍ (ԱՅ) հա. Ս թարցաղ աժատարատ -թու հիքին հայացանիների հետարեսով կել ծահրահայ , ցուցարարհերը թախումերի հանցած են Բրահայցի հայասարած անձերի-կացի դինուորներում ձևու , սումակաի ը-ըած են աժերիկետի ասաղապահը կելու-ակը , ինրակ հանա կապարած են դես րած են ամերիկետի տասպապան գիր-պահատան ապակիները։ Այս առիքով փոկումեց և իրապակարութիւնը ձերենչ բեղուներ աներիկետի արդաակրը հեր

իրաւորուած են ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խոր:րդաում ուն գեն արևի ուրրատ արտաքիր ջա մատրարարարերություններ և հուսու արտարարարերություն արտարան անում արտարարերություններ IFABILE SILVING GILPBON IFBR

Մուլայ հասան, Մարոջի Թազաւորին Իտրիս հզոռը ընկերակցունեամը հինգ – ուրիքի օր Փարիզ եկաւ ։ Պատասխանելով լրագրողներու այն

իշխատ Ասւքայ Հասար նսաշ — Ոքգը -որու չանձիր քաշեն խոսչուտքներու՝ Հարմագրություն հանրություն հայունում րիոյ մէջ խաղաղութիւնը 4 mm mm կոչուած որև է բայլ անչուլա մեր հա -մակրանջը կը վայելէ : Այսուհանդերն, Մարոջի գահաժա -

ոանդը ըստու ԹԷ ժամանաւոր առաջելու -Թիւն մր չունի Այժերիոյ համար ։ Հասանական է որ ընդունուի Նախա -

երկիլիները you we half handly before չանագրգուղ նրատապ նարցերու չուրք խորնրդակցելու նաժար, Մուլայ Հասան ուրայիցութքիւն մի պիտի ունենայ ՝ նաև և Արտաջին նախարար Քուվ տը Միւրվիլի -ետ՝ ֆիտնջեւմարոջեան կարգ մը տա – րակարծութիւններ հարթելու րակարձություններ չարբծոլու Հանար է Հաւահական է որ դահաժառանդր Թարիկ հկած է յատկապես այս հարցին համար, որովհետեւ Ֆրանսայի ևւ Մարոջի մի – ջեւ դրամագլուխի ելջն ու մուտքը բարդ ինդիրներ ստեղծած էր։

ցին աժէն գնով պաշտպանել Արեւմտ -

ան _ Պերլինի ազատութիւնը ։ ԱՖՀԱՆԻՍՏԱՆԷՆ Փաջիստան ապաս տանած են մետ հայար ընրոսան ապաս -տանած են մետ հայար ընրոսաներ, ո -րաչը գիննալ րախում ուննցած են կա -ռավարական ուժերու հետ թմթոստու -Թեան սկիզբէն ի վեր երեջ հազար հոգի ւծ են Փաքիստ

PULLPPAP «Ul Ancasacpht» PabpAp inpa bopt's Umima Umital Whurship apm tub նօրջո ստղած ստույս տրուշշուր տուկես ժամ խոսնել հարը, Մոսկուայի մէկ, յայտարարնց իել խորբերգային Վար-չապհային դղացումները չեն՝ փոխուած Նախապահ Նասրի, Ա. Ծ. Հանրապետութեան եւ արար ժողովուրդի հանդէպ

թեուն ու արար օողողուրդը չասողչպ ՁԻՆԱՍՏԱՆԻ խորբըդային նոր դես -պան Ձերվոնենթօ Փերին Հասաւ

ՀԱՍԻ - ՄԵՍԱՈՒՏԻ գարիշղը յառաջի-կայ հրեջարժի Պուժի պիտի հաժեր 1960ին հոժեր ժիկիոն Թոն ջարիւդ պիտի դայ Մայր Երկիր :

MATTIN Will mountains Wighthers Ապատագր. Ճակատի 120 Հուրինոց գօրա-ւոր խումեր մաստ է Սահարա, ուր բա-խում ունեցած է բանակին հետ. 40 pd -րսսաներ սպաննուած են :

LUPU UP TUBE 25 ጠይኮጠሪጠታቂ ՆՈՒԻՐԵԱԼ ՄԸ՝

Հ. ՅՈՎՀ. ՎՐԴ. ՄՍԸՐԵԱՆ

bՄԲ.— Նուիրհալ մըն է Հ. Յովհ. վարդադիտ Մսբրհան: Լռիկ – մնջիկ աշ-խատանքի հհտեւորդ մը, որուն անադ – մուկ տքնութհան եւ համեստութհան մէջ, կր հաստատենք ներկայութիւնը նշմա րիտ ուսուցչին եւ Դպրութեան անխո ծառայողին :

Պէյրութի Աղղակի աշխատակիցներէն ույրութը *եղզադի* այրատագիրարին մեկը, քանի մը օր առաջ Հ. Մսրրեանի հետ ունեցած է տեսակցութիւն մը, զոր կը հրատարակենք ստորեւ ։

հավաշան ստումինջրիստ տեղասն թայական Նաեւաջորևա։ , ահ ին գրարարնուկը սhulud munigratingh de waspudtrant

Սրատոույ հեռանկար՝ հայկական այժմ, երբ հատուածական դիրջերն

սուցչան, երբ հատուածական դիրջերն րկները անկարելի կը դարձնեն համահայ-կական ամկն ձիղ եւ տարրերու դործակmulation :

այ ուսուցչանոց ... Եւ կը հաշուննը - Նոր չենք, կարող ուսուցիչներ, ազ ուոր դրադարան մբ։ Երադ ...

Ու հրագով տարուած՝ կը մոռնանք յաճախ , որ մեր բնին տակ ունինը Հաստա-տունինն մը , որ կարևնայ թերեւս դառ – նալ երաղուած այդ ուսուցչանոցը։ Հասաստութիեն մը, որ 24 տարիներու վաո-տակ մի ունի արդեն իր հաին, եւ ցարդ աուած է, աշելի քան երկու ասանհակ ուսուցիչ – մտաւորականներ՝ մեր Հան – րային կետևրին ։ Սեն - Ժոզեֆ Համայսարանի Հայա -

գիտութեան Ամբիոնն է այդ , որուն 27րդ տարելըջոնի բացումը կատարուհցա։ անցհալ Կիրակի, Համալսարանի որա⊹ին հիմնադիրն ու վարիչ դա ոտիսոն է 2. Brdsաններ Մորբեան

Այս ատքիւ, երբ ահուակցութիւն մբ խնդրերը դացինջ իր մոտ, դրջերու եւ Թուղթերու կոյաի մր առջեւ դաանջ

thehenp qubfit, umumit' mange, subրակացմ վարդապետ մր. չատ _ սիրալիր եւ արտակարդօրէն խօսուն _ արտայալ տութեամել։ Հակառակ չափազանց զրա-դած ըլլալուհ, ան երկար ու մանրամաս-ծօրէն պատասիանեց մեր Հարցումնե –

ՀԱՐՑՈՒՄ ... Ի՞նչ նպատակով եւ ե՞րբ հաստատեցիք հայագիտական ամբիոնը -ՊԱՏԱՍԵԱՆ — Արգչն հինչն, առաջին պատերապժՀն առաջ՝ դոյութիւն ուներ պտուհրադժեն առաջ՝ դոյութիւն ուներ Հաժալսարանին ժեք Արևւելհան Ֆաքիւլpt de, nee Pibe Sugarpmac Phuis qu արևինացը մր չկար, այսուծանդերձ՝ կար «Ած հետաբրջրունին մր, Հայոց նկատ-ժամը ։ Այդ չրջանի ուսուցիչներէն Հայր

dant i they reprine management and Panchengled dant's thanne general Zuring quand a filmate to make med for any Suman de Jang dander begins bende pundantle representation of Tumbrand to Stankander M. The Tumbrand to Stankander M. Surface Tumbrand to Stankander M. Surface Management Stankander M. Surface Tumbrand to Stankander M. Surface Management Stankander Management M. Surface Management M. Surf

Պատերարվին հետեւանգով՝ Ֆաքիւլթ էն փակ մասց մինչեւ 1333, գանագան դրժ-ուտրութիւններու պատճառով ։ Միայն այդ թեռականին կարելի հղաւ-բանալ Արեւելիան Դպրութենանց Կանա -ուր, ու անոր կոլջին, ին պեղումենրուս վրայ Հայագիտական անպիսեր Տաս-

Մեր հարատակն էր , Նախ՝ ծանօժացնել եւ սիրցնել Հայր , Հայոց Պատմուժիշնը՝, օտարներուն ։ nwumpount Phiblipne.

Կրլլային ֆրանսացի բարձրաստիճան դինուորականներ եւ պետական մարդիկ ։ Ապա Պէյրութի Համար անՀրաժեշտու-Թիշն մըն էր նման հաստատութիւն մը , spulibule quantipundito maybe հայկական դագութ մը կազմուած է ար -

». Հայազիտական ամբիոնի մը բացումին ատճառներէն մէկն ալ՝ իմ - անձնական ոներէն մէկն ալ՝ իմ Հակումներո էին ։

Քանի մը տարի հաջ, Լիոնի պետական Համալ ար տարր հաց, դրուր պատապաս Համալսարանը իր Հովահատորութեևան տակ կկառներ Արևեյիան Դարութեևանց Կանառը, դնաՀատելով գործադրուաժ Ֆեթոոննրը ևւ Հայադիտական Ամբիոնը։

Այս տարի, 27րդ տարեշրջանի թացու-մրն է որ պիտի կատարենը ։ Հ.— Ի՞նչպես առաջ կը տարուին այդ

myhmmuniffihpp :

9 ... Uhhapp buyaga puh sho Phend օտարներ հերկայ կ'ըլլային դատար Ծետնց այնպէս որ, դասախոսուվ ներ արևեր նրկրորդ Պատերազմեն ետը, երբ պայ -մանները փոխուհցան եւ մանաւանդ բագմանիս ուսանողներու կողմէ խնդրանը ներկայացունցու , հայհրէնով սկսանը

Ցարմարութեան համար, իրիկունները ւտարենը ղասաւանդու Թիւնները

եր կատարձեր, երբեմե, Հրապարակա -գին դասախոսութիւններ, որոնց կը Հրա-ւիրենը ջաղաջէն բաղմաթիւ մտաւորա աններ եւ հետաքրքրուող Հայրենակից

Քանի՞ տարուան շրջան մը կ՚ընդ-գրկէ դասընթացքը եւ ի՞նչ նիւթեր կը դասաւանդուին :

9 Աշխատան թները դիւրացնելու համար , երեջ տարոշահ դասինքացջերու վրայ լաժծած ենջ հետեւեալ հիւները. 1) Հայ լեզուի ծագումն ու հոլովոյթը։

Հ) Քաղաքական պատմութիւն
 Նոր մատենագրութիւն :

 օր ստասագրութըա :
 Հայկական *իրօնիին ըսկաններ* :
 (Այս բաժանումին տակ Համախմբուներ ենջ միշս բաժանումներու տակ Հմանո ևեց ժիշտ բաժանում հերու, տան , «հանագ ասկայի իոր «ռառենատիլու թեան այր ավ ծանր կայիութեան անդնայր բաշապես ծանո կայնույ հիշեր — գրյութենն , ի կանանարիր, «ռատասպետութերն ևուս» Զմահաման բանը» «որ գրաբարի ուսուց-ձան մասնաւոր խնամց կը ապրուի, որով-հետև ան-բաժետ է ան , ձեր անցեսը հառեան արանան համար և հետան և ասացնում և անար հետան ան առատանում հետա տահամած են

քեզուն եւ պատմութիրնը բաժնած ենջ Լեզուն եւ պատմութիրնը բաժնած ենջ

Քաղաքական պատմութեան երեր չրը –

քանները մետնենայներն են --Ա.- Սկիգրեն մինչեւ ԺԱ դար։ Բ.- ԺԱ ԺԵ դար։ Գ.- ԺԵ մինչեւ միր օրերը։ Այս տ րի այս վերջին շրջանի պատմութիւնն է

սի կ՝ ինենք ։ Հ.— Շիջանաւարտ աշակհրտր ի՛նչ

վայլապա դի առամայ՝ -Գ.— Ձորս վկայագիրներ կան (սեր -Քիֆիչայ) համապատտակոսնի Հրատաստե -գուտն չորս ինինրուն։ Իսրարանչիրը միւքի համար սերքիֆիչա մր կր արը -ուի։ Այս չորս վկայազիրներէ նար՝ աարհերադ հը ստանայ Հայարդ համա վկայականը, որ կր արուի համարարա -նիս կողմէ և հանչցուած է լիբ. կառավարութեկե ։

.__ Ընդհանրապես ի՞նչ դժգոհու _ թիւն, ասելի ճիշդ՝ դառնութիւններ ու-նիք, եւ ինչի կը վերագրեք երիտոսար – դութեան խուսափումը՝ հայագիտական

9 - Արեւելեան Դպրութեանց Կանառի վարչութիւնը հայագիտութնան ուսանող-ներու համար սկիզրէն ի վեր նիւթական ամեր դիւրութիւն ընծայած է։ ատրիներուն ալ, երբ կրիաթուակները ամրողջ համարարանին համար բարձրա-ցած են, հայ աշակերաներուն համար նթ-

ԱԿՍԵԼԵԱՆ ՔԱՆԴԱԿՆԵՐ

(թ. Եւ վերջին մաս)

Pened by , Pt howber the hope Թռում էր, Թէ կհանոց չէր կարող ու –
հնար ութիչ ընթացը եւ այդպես էլ պիտ
տիլ շարունակուլը։ Ահենայիս օր, դուրս
պալով Նայրանդեան հրրանցցից, ես պիտի անրեկ հրա տահ մեսուվ, դուրս պիտի կարնա աճ ի հիակուս վառելով, արա այի պարհա աճ ի հիակուս վառելով, արա այի ար հարցել - Ի՞նչ կայ - վայ, տրգել անս՝ հետուց պիտի պա Արժենի իր աժենի պատով եւ սկսուեր չորսի դրոյց։
հետո Ձերնու եւ որբերական կանիսահետո Ձերնու եւ որբերական կանիսաo Ձելինու եւ ոդրերդական կոմ իտասի մասին, ժամանակակից դրական անառո երեւոյթները՝ «դրական Փղշտադիների՝ չ Թէ Արովեանի , Սիումանթոյի ու Սայաթ-Նովայի մասին, Երևւանի ապադայի կամ դուցէ Եսենինի ու Ջուարթնոցի՝ մասին։ ակցու թևան թոն տուոգր Ձարենցն էր,

աստաւոր պայմաններ Հչդուած են

Հակառակ կատարուած դանազան դի -մումներուն սակայն, ոչ մեկ աղդ. - իմ -Նարկունիւն բարև:անած է ցարդ Հայա -դիտական Ամպիոնի ժատենադարանին Հրատարակու թիւններուն րանրա գն հրերք։ Էրկերուկրբեքը քաղ Հետատետկինբերէն ենքեր դե նահեջութեր բուքի մեկք ներբան հայաստես

Ֆևադ, սիսալ ըմբունում մր կայ աչա-կերաներու մօտ, որուն պատասակունա -աուները ընդհանրապես մեր վարժարան-ներն են : Աշակերաներ եւ երրեմը ուսուցիչներ՝ բարձր ուսումի մասին դադա -փար չունին։ Ու Հայագիտութիւնը կր չփոթեն հայհրեն գրել – կարդալ գիտնա լու հետ : ԱժՀն Րաֆֆի կարդացող

լու որու։ Լազբ Իաֆիր կարդացող ...

Հայասիտունինու չէ որ կերծ է

Երբենն չյաս ցիշ պատրաստուննամբ,

Հորհիսի շատա ընտրւի մբ անահրեակապ —

Հաներաներ՝ իր հերկայանած հայարա տունիան իր իր հերկայանած հայարահուն այա
Հայաներաներ՝ իր հերկայանած հայարահուն հայարա

Amind bulgang Supposed fit, mpaste pբաղող արդրող շարցուսիս, արդեն բ-սի՝ Ին ուսուցիչները, 'պետք եղած պատրաստունիներ չունենալով, չեն կր-նաթ ընականաթար աշակերաները նախա-պատրաստել եւ մղել Հայադիոական ու -

ոտանարու ։ Երկրարդ պատճառը, եւ գլխաւորը, նիւթական անապահովութիրմն է, ուս – ժան բրումին։ Մեր ամէնէն արժանաւոր ուսանողները կր ժգուին ղէպի գիտական

Արդեր բաշական երկար խոսեցուցած երեր Վարդապետը։ Հրաժեշտ առինջ իր-մէ, յաքողութեան մաղթանջներով

· Mennegywhn'g: Wimemuhh menney լերանոց մր , որ սակայն պէտը ունի բաջա-

uha ampange be at up dealle frefra կան եւ վաշերական չէր Համարում , մին-չեւ չատանար Բակունցի Հաւանութիւնը։ chap halun pouls the uppared, 44-Sand the amplicantly band the opening of the opening the opening of the opening o

Քնարերդական էր ոչ միայն իր զբթ -գում , այլ եւ կեանգում ։ Մոլորութիւն -ներ չունէր , եթե չՀաչուննը ծիափոտոր ։ who enably, boll samenths discharment is bloom by manifold and by manifold to sum shows the manifold and the manifold and the same back to manifold and the same the ծաթար կր համրութեր։ -- Ոչ մի հող այսպես չի - թուրում ,

Երբ Ձարենցն անցնում էր ձակատային յարձակման՝ ապացությանելու համար իր դերադանցութիւեր, ԱրժԼեի հետ - մենը լոում կինը համաձայնողական unis shu samundan panyahun sani sahan sa pi bi blanda, nga ya sa isa mahan sa pi bi akibi ham sanjan panjan sani angalar sani up i bhahi ganasi te himita migh-pi dipun, shumpa phanganas se sani pan-anjananas makini.

- ԴԼ՛, լաւ, Եղիչ, ձևոր թայի ։ - ՉԼ՛, ղու ինձ ասա, Համաձա՞յն ևս

Հաժաձայն հե , հաժաձայն

— Համաձայն եմ , հասատացո — Աքսր , աչջերիցը տեսնում եմ որ համաձայն չես , — չէր հանդստանում

.. Բարձր արամադրութեան մի - ուրիչ ափանիչ էլ ունէր Բակունցը, ինչն իրեն ջափ էր ապիս եւ երդմում Կոժիտասի եր-դերից : Յիչում եմ , մի անգամ , Ձահ – գուի ձորից , լուսարացին , եկան ը Հա – րենցի համարը : Յողնած երեկայի նման Չարենցը անկողին նետուեց եւ ջնեց : Ես ահղաւորուեցի դիւանի վրայ, իսկ Ակսև-ահղաւորուեցի դիւանի դէմ կանգնած՝ սկրանց չափ տալ եւ Կոնիտաս երդել։ դար*Թ*ոնցի, արևւր թարձրացիլ էր Որևւա-որ վրայ։ Քորց կչտացած՝ դար*Թ*ոնց Ձաոր վետոն, ոսի դրայիս արևերը հարարում արև հորման, իսկ քերոք հատ հեր իրև հանա հորման, ու չ վեր կերում հարասանում ար վետոն, ոսի հում իրատարան արականում —

Proces by membermulate intemplet be դանադան չափի ապարանական - թղթերի վրալ։ Ձեռադիրը մաջուր էր, մարդարգրուլ: դետագորը սացուր էր - սարդար-տարչար : Գրում էր արագ , առանդ տան Չանջի: Գրևլուց յետոլ - մաջրադարծում էր եւ ոչնչացնում սևւադրութիրնը : Մի անդամ Հարցրի . — -- Ինչո՞ւ ևս ոչնչացնում

— Ինչո՞ւ պահան Հարցիս հարցով պա
— Ինչո՞ւ պահան Հարցիս հարցով պա
ատախաննց ու հա պատասխան չգրաց ։

Մեծ յարդանջ չունչի դէպի պոեզիան ։

Ակեն անդան , երբ հանդիպում էր պար —

բիրական հանանության ին բանատանանս .

Երեններին , ներողանիա ժպառում էր և

ատում — ըրկացիր , շարունակիր ար —

հա .

- Մեր կացութեան մկջ եզող ուսանող — The hugae than all to have a making of along it among the purity and it is a formation of probabilities and it is a market of the purity of դատասարտար դի դասա , դատ բողջեր կաս կաքով տարը - երկու տա - հայ եւ երկու տու կարապ կամ պատող , քեղի կր մեայ ժեկ ֆրաեց որով բատ լաւ կրնաս դենքերե ուսանույի մուարարմեներու ժեք . ասիկա բեղի կ՝րեէ ամսական բատասումաբերեր Printe, bundahuj supper kebanen ki րիւր հորուն վրայ աշևլցուց ջառասուն ֆրանջի տան վարձջը, կ'ունենաս Հա դրումի հե դեռ թեղի կը մնայ ըստն եւ հինդ ֆրանը՝ գուսրչութիան, նամակա -Հինդ ֆրանը՝ գուսրչութիան, համակա -հինդ ֆրանը՝ գուսիչութիան, ֆարիսի աւորութերևերը, ֆրանսացի աղջո ուսանողները, չատ մը պզաիկ պաչատե – հաներ, հո անմիկապես Հարցուցի հւ դիացայ, պատճառ մը չկայ, որ մենը ալ

bi, Poudachile, hungh duchest'pp

_ 05, թաշական է, ղոչեց Տամատ buga is said paris

Բարոնդ, առանց գինւթը մաիկ ընհլու Funnen, unanhy aftequ dapty fatepur pundyahushy punedyangang, quoth quothy to the unany bayahush 45 quaranah quant dip santapund 45 the unany nathy tipud mantapund dip santapundyahus santapundahushyan unangunahushya dipud santapundahushyan dapun tipud yangunanah, dipud santapundahushyan dapun tipud artistapund tipud artistapund tipud artistapund tipud artistapund tipud artistapund tipud artistapundahushan kalendidad. pulum habenstand

Fig. 3p lange leps Sussam at lightigme Empulagh utshimigles, francis to sampunum— frais payang at thorough payang leps Jumphe in nyuntary toppen untipud mig yeur Antipulum Ules Virlighes, quelifit français yeur Antipulum Ules Virlighes, quelifit français standais de la constant de la you marpama use a presses appear and the markama spead among the nath a make the second of the secon

Sp wpplgniffer wamanaby. Jonny \$1. դիջապես յողնեցու եւ մեծ ախորժակ մր դղաց անմիջապես առանց խորձելու մր... տաշ թավերնը եւ աղուոր ընթրիր մը ը չբերրը կյումքի _Ետևորձի խոհչուհմրբև հոււ քանցչո տ^յեմիոսվ հանջրամեր տաշ ծանշնահ թշ տվոշսև նաևևնե ոն և – շեղինել կ՝աւդեր Բարանդի խորշարդները եւ ժպակի անունց վիալ» հերջին պոշումա-կունիւն մր եւ ջաքունիւն մի իր դպար , իրը ԹԷ յադնանակ մի տարած ըրլար. իր աչջին՝ իր հար կր թարձրանար ալ առելի եւ իրեն կր Թուէր, ԹԷ ալիարհ իրենն եր «Հարտապես երկու հարիւը ֆրանչը «Հատրասպչ» արդու տարրւր արդադ -գի ապատերները կուտար բրայց ենել ները-նապես կր դպար Հայաստունիւնը, դանի -կա կր վաներ մարէն եւ կը կառչեր եր

կա կր վահեր ժաղջին եւ կր կառչէր իր պատրանցներուն վարդադում ժույին։ "Հնագչեան ուշելի տար արիւն մր արա-գորին կր սուրար երակներուն մէն, տեն-դային բան մր կար իր չարժումներուն եւ ժանաւանը իր աչսիրում ձէն, որ երրենն անեւնայի վէտի մր վրայ կր փայրատա կերն ակնացներուն հանուն ծուր իրկ միանտատատետոնիր բո մարտիիր վետվ. հա – Լոց դե մմտո և սե դտարբեն վե մոմանիր մեհո ամասնուհա պատատաարարը» ու դատակին վրայ: թա-գույներում, վրայ հրայներիրը դցուտն -կապաորակ Էկրեւեյին եւ էրենց՝ գարկը դրեք է Նժարելի էր դառնար, մէկ երկու Հողիներ իր ժօտեր անցած ատեն ու լա-գրութենամբ նայեցան իրեն։ 20(4), ԽՈՒԵՒՈՍ

ՁԱՊԵԼ ԵՍԱՑԵԱՆ

Que donubace bym «Leoupadunb » : - Դու կարծում ես չե՞մ կարող բանւ ահղծութիւն յօրինել : Խնդրեմ -

Ես սիրում եմ լուսարացը, Լուսաբացը, նրա թացը , Առուների ինչ – որ լացը,

Նա լարեց ժիտար եւ վերջացրեց... ւ... մատնաքաշ հացը :

Maintimping Surger aparamental party Mp : Vednimp mmph to : Thomphy Magn'd & dum

Regard by the the mundarage gel, awg bu dh mbqud, phphi, swujibi dh հետաբրջիր հանդոյցի եւ այդտեղ էլ վերկացնել, աշերացնելով՝ «րաւական է, չեմ ուղում չարունակել»:

Այդպէս էլ հղաւ ։ Քանջարաւոր դրողի կետծջը կտրուեց իր փայլուն ըս -տեղծագործական մեծ հանգույցի վրայ Նա ստեղծեց իր աչխարեր, սակայն չատ Հրաչալիջներ մնացին այդ — աչխարեում

Ինք - որ եղերերդական երանդ կար նլ Ինչ - որ եղերերդական երանդ կար ար-րա Թէ քայլուածքի, Բե չարժունեւի, Թէ կառակցութեան թոների եւ Թէ , ժանա-ւանդ , հրա լոււբենան մէջ։ Մինչեւ ան -դամ , երբ մանկական պարծերդաու -Թեաժր խոսում էր իր պապերի երկարակեցութեան եւ Հօրը բացառիկ ամբակաղ-մութեան մասին եւ եղրակացնում, որ dai Banb daugh he hypathaghard, ap bega phipu phipu mughe, step Sausu — maid hipub he quaid tep, ap hègh te sh Sausamand he mambhiphe dipu hu ho-ared tep he phipupuhhya Banb daugh daganal te hampanah dupum, apagad te phi mungh dipus i tet appad heb-tup saush dipus i tet appad heb-eng Sausunguhahad dai jehanal ne hep արդադան կը փողոցում , խնորում , առաջարկում էր փողոցում , խնորում , առաջարկում էր միչա միևւնոյեր , Բարձրանանը Նորը, հսաննը, գրից ա -ններ։ Երր արդիւնջի չէր Հասնում , Հր-

bilige topp upopythep the multined to combined to make a supportant to the month of Չարևնդր դիտեր, որ Պրիչվինը նրա քուշ ըութիւնն էր։ Գրողների տոաքին մաժա – դուժարի օրերին, երբ Ակսելը կորչում էր, Ձարևնդր խանդում էր։ Երբ երեւում եր Ակսելը, անխուսափելի էր արաժախոսութիւնը

- Ո°ւր էիր կորել ։ - Պրիչժինի ժօտ էի ։

— Գու էլ ժաքրը հու դահը։ — Դու էլ ժաքրը հու դահը։ — Ռուս - ժեծաղոյիններից է, մարդ -անտառային հէջևաԹ , Երիչ ։ — Թող, է՞… բարկանում էր Ձարևն -

Իսկ երբ Ակսելը մի անդամ նորից «կո-բել էր», Ձարենդն անկեղծացաւ ։

- Գրիչվինը մեծ , հետաջրջիր դրող է , հետաքրջրական դեմը, եւ ի դուր չէ, որ Ակսելը սիրում է նրան։ Ընդ հանրապես չատ թան կայ նրանց ժիկեւ ։

Bu judanfo, and appliphib, whyband lid այն տան downd, ուր ապրում եւ ստեղ-ծաղործում էր մեծ, անկրկնելի, եղերաան Ակսել Բակունցը։ Նա հիմա վեզևնդ է, երդ եւ եղերերդութիւն, փողոցից այլ եւս չես տեսնի նրան իր համեստ, փոչ ուս լոս տոսոր որոս էր հաստահ դուջ թիկ սեծեակում հասած իր դրասեղանի մօտ, դրելիս կամ կարդալիս ։ Ես ուղում եմ նրան պատկերացնել վաթքսուն տարև – Swamback be am bod no de hepmy of judagened bu dlaple whiqued bent inte սայ, երբ հա երեսունեւեսքը տարեկան էր եւ այդպես էլ մնաց հա ին յուշե -

The purbugued , Queptingh Surbupued Դաշնանուրի մոտ հատոն էր Ռոմանոս Մելիջեանը եւ Ձարենցի խնդրանցով նը-ւազում էր Կոմիտասի երդերից եւ մէջ pagatt hugary : Com be andulate be դութիւն դարձած ։ Յանկարծ նա վերկա-դութիւն դարզի վրայ նատել էր Ակահ -յատակին, դորզի վրայ նատել էր Ակահ -յատան էր Ռոմանոսին՝ ամրողջովին լաո -դութիւն դարձած ։ Յանկարծ նա վերկագրու տեղից եւ պատրգան դուրս եկա։ Քիչ չետոյ դուրս եկայ եւ ես։ Չատչղա-որ այն ժամահակ նայում էր պարսկա կան մղկիթի եւ պետնավոր րագնիրների վրայ։ Աշնանային լուսնկայ երեկոյ ։ Ես չհաւատացի իժ աչդերին ։ Նա լալիս էր իսկական արցունըներով

-- Ու դեղ գեռ արձակագիր ես համա -ում, ասացի մի բան ասած լինելու հա վար, ինրո Լլ արտասուհլու պատրաստ , դու աշեր վատ ես ան ատի փվանթալ

— Ներո դնա , առաց նա երախայի պես թիթը վեր ջաչելով , կ`անցնի ։

Ilhamu նման է՝ էն փլած տներ հրարա ստա է էն գիտ տար , Կոտրհր դերաններ, խախտեր են սներ , Բոյն պիտի դնեն մեջ վայրի հասքեր . Տօ՞ լան տնաւհր . .

tipp of hipfurgues houte in but but in the ներա ժատու պատուղաժից, դաչնաժուրի վրայից վերցրեց ուրասրկը եւ անչչուկ, առանց ցահաունինը ասելու՝ դուրս և -

So" mi mimibn

Ու Տիմա, երբ տարիների մէդ – մա – ռախուդից դիչում եմ երան, պատկերա – ծում է ծա իծձ իր իմաստուն, խորանա փոնց հայիսոցով եւ մանկական իր դես տակ մպիտով ։ Նա էր լուսուոր հանձա-

70.0405au.c

Les Liaisons Dangereuses 1960

Padt Lumps planappe t mja dunam ւքծին։ Ած ծանօβ է արդեր իրթեւ « հոր Հրան արդեր իրթեւ « հոր Հոսանը»ին ռաժվիրան, հանւ Պրիժիա Պարտոյի հաիվին ամուսնի իր Հանդա – : Emla fimbal danin Surtesting իրրեւ ֆրանսացի թեմադիրներուն ամե որվեր - Գրևուացի բանորդրուրուն ան և Հանեծը - Բրևուացիները , Քարնեները , Քլեժանները , դուրս կը ձղեն այս մրցակ-ցութեննեն , ջանի որ անոնջ արդեն աչ -խարհամոչակ անուններ են :

Վատիմի այս վերջին զործը։ Համա – թութիւնն է Հաչակին, խերացութեան եւ Superupar Phule, be apad huphil & me րու, որոնց մոտ ստեղծագորելի է տո-պարէղ կարդալ րազմանիւ թեմադիրնե -

պարեց դարդալ բազմանիս բեմ աղիրնե թու, որոնց մետ ատեղծադրվում ինհա սերժերը ուսուց ցամչած են այլեւս ։ Շատ լածգումը հինչի մր ընարած է վատիմ : Զասիրյու Լայոլի ծածոն Հա-մանում վեպեն ներշնչուհյով , ան իր հե-

բումները փոխադրած է ձեր դարուն մէջ ։ Երկու ամուսիններ, աշխար-իկ կեանջ մը կր մարևն ։ Տառը տարիներու ամուսնական կեսնել մր հաջը, այր հե կ՝որոչեն կեսներ վայելել նոր սկ բունգներու հիման վրայ։ Կինը, նորս 44P7 սիրա: արևերով , այրը՝ Sadwharshib հրդմ տասհրայ հրոտորբիտը շահահրեստ – տրհամատոհրեր բրեսաշրակուլերը գև է հով : Ոյս տանսերի քրրորներ շրաբարու տինադահրբեսվ ՝ այհն. _ Հոզարուշիրը – րհանց մէկ: Բայց ինչո՞ւ այս ժապաւեր այսքան ազմուկ Հանեց ։ Ի՞նչն է որ կ'րնդվղեցնէ Հանդիստահար։ Մէկէ աւեյի գրագրդացը, տասըրատասը, ոչվեր ունի -ծայթ, չատ այ մեղջ չի հկատուհը արդի ընկերութեան մէջ։ Հանդիսատեսին ընդվարուքը յաստան կուզայ, կր կարձեմ , ոչ Մեր անթարոյ կետների մր համարձակ եւ անթարոյն կետների մր համարձակ եւ արարդներուն շուրք արտույայոսւած Swawnamb ժիարերին։ Այսինաև, այս զոյգր չի գո -Հանար ժիայն իր անասնական ընտգրնե -րուն գոհացուժ տալով, այլ եւ «խո րունկ» աեսարանութեամբ մր կարդա րացին իր լպիրը կենցագր ։

— Սերը, կ'րոկ շերոսներկն մին, ան ցողական է ։ Կր մնալ Հանոլջը՝ դո

րր Ձանդեղուրեան մութ Հորերի, որոնք լուսաւսրուած են նոր լոյսերով նրա 60 -աժեակի այս օրերին, երը նա ժեղ հետ Լ շամուր գառարմունիրար հաշրեգակար չա-հաւրեգ տահեսմ ին համաց մետիար չաppnmar Plante . They down & hum , Sungha has Trumstantit idobater angles . ան ցելերի վաստակաւոր ր, մեղ շետ է ծա, ինչպէս ինջն էր կո-ում իրեն՝ Ալեջոտնոլը Բակունց, որդի Umbehich , h glags Suppo

9. 1/11.211.01

using & humabl uplit ablugue : be bեք այդ միջոցներն ալ տրանին, պէտը է նորեր ստեղծել, որոնց միջոցաւ կարելի կ՝րլլայ Հասնիյ Հեշտանջի կատարելու –

Cup Pt Lumbel zwm julny dumuchih մր վերածած է։ Այս յաջոզութիւնը կր կայանայ գայն զոնհկութեննն գերծ պա-ուսենայ, բացարիկ խհրացութեւն, չափի Հասկացողութեւն, գուսա ձաչակ, և վերջապէս մեծ տաղանդ մր։ Թող Թրիւ ֆո , Շապրոլ , Մալ , Ալէն Բրևէ , օրուան անունները կր նկատուին , օրուած անումները կր ծկատուին, — ա-ծուծներ, որոնց վառաջը դրջ եր քիներու օրքն հիւսուեցաւ, երքնան եւ տեսնեն , եւ տորվին, քիք ի՞նչ է ընժադրուքիներ : Ձեմ խոսիր հիներուն հասին, որոնց չա-տոնց տեսնելու եւ սորվելու կարողու— Whilip կորսնցուցած են

Վատիմի ֆիլմը արզիլուած է տամենութեն վար հասակի պատանիներուն . Բայց հասուն տարիջի հանդիսատեսներու մուտջն ալ կարևլի էր արդիլևլ։ Խօսջո անոնց է, որոնջ կրնան ժապաւէնի հե – աստաց է, որուց դրատ մապաւերի չև -Իրոմներուն տեսութիւններեն ազդուիլ ։ Վետջ է բաել Թէ ահոնջ այնչափ պարդ եւ անկեղծ ձևւով արտայայտուած են, որ կրծան համոդիչ դառնալ։ Վատիմ հաւա-

կրնան Համադել դառնալ: Վատի հաւտ-ապրա գին է արդ առավազուան աւտ-առւ Բիւներուն, եւ այդ իսկ պատճառաւ, Հանց չէ ինայան ապացույաներու Բէ սիրող որուներում «Էէ դարոյական սամ-մանափակուները դարաների են ։ Այս ժապաւենին դերասաններն են Ճէ-րար ձիլիսի, Ժան Մօրօ, եւ Վատիմի հար կինը, Մեկ Բ: Այս դերբերին, խապար — կութիւնոր սատ ակար է, իսկ միւսներուն ասպանոր արդ էն իսկ ծանօթ է ձեգի։

տապատը արդես բակ ծանած է հանր։ Բայց տատակա անոնց ուլ, որս ծապատեկա կրնատ պաշել իր արժերը, չանի անոր բուն շերոսը Վատինն է Կարժէ անսնել այն զործը, ըմբուչա -նելու շամար այս երիսոսատը ընհա -գրին արուհսար։ Ամէն մէկ անսարան , ում էն պատկերացուած առաքիայ Վատիմի քամերային չնոր-իւ, վերած ուած է ստեղծալործական հատրնալ րդույրթերու։ Կետ մը իսկ կարելի չէ ա ւեյցնել այս զործին վրայ, այնջան կատարեալ է

11.11-11-15 411.411.21:11.75

HSHBHY.R

67.611.4811.161.16. 2. 1. 0. 8. 8. Հարև՝ Ա. Կաβողիկոսի Մեծի Տոմո Կի-յիկիոյ եւ Հայկական Բարկորըծական Ընդշանուր Միութեան, Հրատարակու -Թիշո Կիլիկիոյ Կաթեորիկոսութեան Հա ing : 20/mbd php 1939 . Uh Philima - Lh -

«BILIHILX» + PhPPOLP

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

mun nones

ԱՅԻԱՍԵՐԱԾՆԵՐՐ

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ ቀሀ/ተደኮ ሆነደ

Երիտասարդը առաշ լրագիրը, բացաւ եւ իր ջիչ մր իղական ձայնավը - սկսաւ կարգալ, իւրաջանչիւթ հատուանին կանգ առնելով եւ անոր բերանացի ամվուկու մի ընհլով ունկնալիր հասարակունեւու , որ ընհլով ունկնալիր հասարակունեւու , որ ընրանարաց , ակնապիշ ժահի կ՝ընկը , իրը Մէ ըոլորովին նոր ըան մր ըլլար ի —

րեն Տաղորդուածը։ Երբ որ ընթերցումը եւ բացատրու -Քիւնները վերջացան, իրողունիւնը, ա-հեղ ու ամոնալի, կր մնար միեւնոյն վիճակին մէջ առանց ամենապարիկ փոփո -խունիւն մր կրած ըլլալու դրադրին բեր-նին մէջ, անոր աղջկան ձայնէն։ Եւ դրկուխները , յուսարեկ, աներկած, նորկն լուխները , յուսարեկ, աներկած , նորկն

Policy hulpbile be blogne place դիւրին որսերը հղած ըլլալու իրենց խուլ դայրոյնին մէջ, միամիա հառաչանջեն թով կր կաժենային տիտիուիլ ։

P. L. թ. աղ է կ ամա , ատ մարդը ինչու իարկը ...։ — Անանկ է հա., ծառրը ինչ անցաւ .

Դոլրոցին խթելրիսը կայ ... ան չե դա ւ՝ մեկալը կր դրկենը ... — Ճանըմ , ան մարդը անանկ մարդ չեր

երեւար կոր... կաղէ թաձիներուն դրա ծին ըէջ անկան կախելու չէ ...

– Մա զործը աղէկ մը հասկնալու հա-ը անապա Փարիզ մարզ մը գրկե՞նը ։ մար ամասղա Փարիր մարդ մր դրին՝ եր կ երևայ որ այս վերկեր կարծերը դե-բանչուհց , որով-հանեւ ըսլոր միւս դը -անն: Ք.-հանի դրագիրը, որ բերնին անկերը ծաղրածքի փոքն մր ուներ միչա, այսներութ ընթացան և հատարբյունեանը այդ կարծերնի ակորմը նայկաս, դուգե որաչատիս որ բրրիչ – պատուինամի այն վաշատի ինրը ին հորգրուք անանակի այն հուրուա սապէս ոգջամիա մէկ անդամը իր - մէկ իայի յայարուած այդ կարձիթը. կարուկ պատասխանովը չկողջացուց սա

— Փարիզ փարայով մարդ իր դրկուի փարայով , ո՞վ պիտի տայ ։

Գրադիրը կատաղի ակծարկ մր հետևց այդ մարդուն։ Ու խնդիրը փակունցաւ ։

Usy absulte, abentante dempe 276 վերջապես երեւցաւ Մերկերեան Թաղե աղան, «Արևւմուաջ»ի աշաւոր է մասներէն կախած։ Անոր օձի մանր ուրնիրուն մէջ սարսափելի շեղնուք Lyun phin de he prome

mhuhhhmih' կուստանետնի կուսակիցներուն աչջին վրայեն ամալ մր անցաւ : Գանձապահը, ըստ սովորութեան գնաց իր տեղը հոտաւ եւ տիրական չեչ –

առով մր հրամայեց . — Նաոկիլէ մր եւ թէյֆլի խամվէ մր — Այս «թէյֆլի» րառը լախտի մը պէս իվաւ խնամակալութեան անդամներուն

gjachuhi :

hillimph be unchan phi up abmigned . ցան Մերկերհանի, որձարանը ձայն ձուն վար - ու դանձապահը սկսաւ տիրող լը ււթեան մէջ որոտացնել կլկլակը, ակառակ կուսակցութեան կողմե իր վրորսքանին սողոքիսարի արանոնությեր այն հան անուաին անուրի՝ արանոնոյի րեն-հան առանուպը հանկարային վերբեն ձեն-հան առանուհություն չեր մե-հան անուպանուհություն չեր մենոհշի ոգորմուդ բանուագնով դև միա հորրքիւհիր բերհաև «օիո» դև դև ճաշի և առութերություն ղժրախա խնաժակալները, որոնք կը ժր հային նստած տեղերնին՝ պապանծած տիիրերան, Տիկ ժր հանելու անկարող

Բայց յետոյ, երթ որ Մերկերեան ակևո_

ցր ընկա անցընելով «Արեւմուագ»ը թա գաւ եւ ոկսաւ լոելի ձայնով մը Կոստան-ետնին ձերթակալուիլը կարդալ, Ք. ւեան ԼֆԼնտի մէկնիմէկ ստրի ելլելով՝ դու –

Pullyte ut, pume for musmoum -

Եւ Կոստանհան հանդուցհալ վարժա – անին իմաժակալութիւնը ատենապետին հանոկն ղուրս հլաշ, կորաբամակ, չա -

--- Առի՞ջ մր սիստեմը, կը պոռարՄեր-կերհան ջան ջան ինողալով անոնց նաև --

Հետեւեալ օրը, կիրակի, արամունեան Հով մը կր փչեր Հ․․․ զիւղին վրայէն ։ Տուներու մէն , ապագայ առջինորհերուն , փաստարաններուն , արուեստադէանե.-աւն ծրույ անվություն գորություն գորություն ար թագարուածի աքա իրարու հրես կր՝ նա չեխ , իրենց կոկծալի յուսաբարու թեան վիչար լալու իսկ անկարող : Կոստանեան Հահղուցնալ վարժարանին աչակերանե – րր, ինոլիրը շառկնալով, միանիա լամա-ոութնամբ մր կ՝րոչին. «Մեր միւսին ա --նանկ րան չըներ, սուտ է»:

BUDLULT UPTUFFEBULLEUL

ձերը ոչ ժէկ վտանպ կը ` հերկայացնեն Ափրիկէի ժողովուրդներուն Հաժար ։ Քաղաջական յանձնախուժրի անդլիա –

Քաղաջական յանձնախուժ թի անոլիա - գի պատուհրան Օրժապե - հոր աշեչյուց Ձէ Մեծծ Բրիտանիա թագժանիշ փորձեր կատարած ըլլալով աժէծ հաշատանը վեհայ առաջ Հեկ վաանդ կը մերկայացն է Այս տաի - Այս հոր այս ի Հեկ վաանդ կը մերկայացն է Այս տաի - հոր արար ի հոր արար և հրանագալ - տու և հոր հոր հոր հոր և հ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐ Վիկննա հր-

անաստուս «ԱԱՀԷՆ-ԱՈՐԱԷՐ ՎԷԷՆՈՍՍ Եր-թաերուհայա աւսարիական կատավարու-Բեաև կողմէ։

ՆՈՊԷԼԻ խաղաղուքնան մրցանակը (21 Ճիլին ֆրանչ) արունցու անգլիայի աշ-խատաւորական երևակորսան Ֆիլիփ Նո – րաստաւորական ոլոսպորան արդրդ մո Հլ. Պերրբի, որ բաղմանին, աշխատու -Թիւններ ունի դինաԹափունիան հարցին բուրջ, վերջին դործը լոյս տեսաւ 1965-ին «Սպաշապինումը և համաչնարհա-յին դինաԹափունիան ծրագիրը» ։ ԻՏԱԼԱԿԱՆ Իլ ԹԵՎԻՆ համա-

ձայն, Իտալիա կը փափաջի Փարիզի Ա-րեւմտեան Մեծևրու ժողովին մասնակ -

ght:

81.002UAULER

Տէր եւ Տիկին Արայ Պիպէրնան եւ զա-սկները, Օր․ Սօնա Պիպէրնան եւ ընտարրքար եսնսև ուահագարրեն քրսելանա negate of the second of the s

կսկծալի մահուան առթիւ

LUB HUPUTEP HURP Drumbyfift o դափոխութնան կայանին կը նուիրեն .. դափոխուք հետև կայանին կը հունրեն ...

Տեր և հիկի հայերհատ երեց հազար
Ֆրանց, Պ. Սերորհան (Իսի չէ Մուլինս)
երկու հազար, Տէր և Տիկին հայերհան, Տէր
և Տիկին Մալիան, Պ. Քիւրցենան, Պ.
Ակտնայիան, Տջըն Ապանան, Աբաջա
վաճառատուն, Պ. Պ. Սահական, Դեր
հանեան, Արաջա դասառատուն, 4: 4. Սահակետն, Դեր -ծակեան, Բապուձետն, Ղարքրետն, Վար-դանհան, Մադրհետն, Թէրդետն հաղարա-հան Գույ դաննան, նադրենան "Բերդեան հարարա-իան ֆրանբ է Տեր եւ Տեկին Թերդիանո Պ Օննիկ Սեֆերնան, Պ Սատթենան , Պ Ուրաբլեան , Տիկին Աստրեան , Պ Մու-րատեան, Պ Սրատիան , Պ Սերեանեան , Պ Կարապետեան , Պ Վ Պ Հաննան , Պ Վ Կանայնան , Պ Միսացնան հիպ հարեւ – gunge duyling

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

9. Մ. Ֆրենինան, կր հուերկ քինդ մա-դար ֆրանգ, ի հպաստ Հայ Կարմիր Սա-չի բարհեպատակ ձեռնարկներուն, փո – իսան ծաղկեպակի, ողրացեալ Եղուարդ նազընհանի մահուտն առնիւ:

4C ቀኒያቡበኑኮ

Կոլկակարի խանութի մը համար ժեռան մը։ Խանութը կը զանուի — 8 Որւ Հոշ , (Մալաջոֆ) ,

MME GARABEDIAN IS, ALLÉE MARGUERITE, MALAKOFF

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ALC THEOLOGIAN OF DATE

ԵՒ ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՄԻՋ

ՀՈՎԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ԿԱՍԹՈՆ ՏԵՖԷՐԻ

ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ ԸՆԿ, Յ. ՊԱՊԻԿԵԱՆ ԿԸ ԽՕՍԻ ԸՆԿ, Ժ. ԴԱՏԱՒՈՐԵԱՆ Up Compared befolence sandy 2166 After the annueous Officed apost before the

452, 340 Anzidmb Cmf:

Գերադուեստական բաժին ---

Uhiqh Pad , 4. Amubuli (b_{PQ}) , Op. Hojulibuli $(a_{PQ}bul)$, Op. Phip ξ_{\parallel} buli , 4. Umpqhubuli $(a_{PQ}bul)$, b_{\parallel} Ակոլանեան եղը. (Նիս), Օր. Թիրեէք _

հան , Պ․ Համբարձումհան (պար) , կ՚ըն – կերանայ Պ․ Նագաչիան ։ Կենդանի պատկեր ...

« PUTTUIS THAT TENTE » (Uniթափետն, ձէրայետն, Հուրօժետն)։ 4էս գիչերէն հաջ նշրոպական պարհը՝

ORCHESTRE FLORENS ET ORCHESTRE GUS BERTHO

Vacage mymm &

UEL GUUNEP UER

Նախաձևոնութևամբ Հ. B.Դ. Սէն Շա-մոնի «Վարուժան» կոմիաէի ևւ մասնակսոսը «Վարուբաս» կոսրայը ու մասնակ-ցութճամբ Նոր Սերունոլ. «Վարդդես» խումարին։ Նոյեմբեր Դին, Շաբաթ իրի – կուն, ժամը 8-30ին, Սալ աէ Ֆէթի մէջ։ Կը խոսի ընկ. Ս. ՍԻՍԼԵԱՆ

ւը թուր ըստ և հոր կածին, որուն Կր մասնակցի Նոր Սերունդի խումրը ,դե-կավարուննամր Նոր Սերնդական Գ.Գու-

լաքոգնանի Դալնակի ընկերակցութեամբ Օբ. ՄԱ-ԹԵՆԻԿ ՏԷՄԻՐՃԵՄՆԻ :

£272 - 40204

Բարձր Հայրի Հայր Միութեան Մար-սեյլի մասնաճիւրի վարչութիւնը ընդ հ ժողովի կը հրաւիրե անդամ եւ ոչ անդամ հայրենակիցները ամսոյս 11ին ժամը

2-30*ին, Բարհղործականի սրահը*, 19պիս Հայրը, բարողորապասը սրաչ, լոպլս, Որ Վանիջիա : Ա Ձեկուցում վարչու -Յեան, Բ) Ընքացիկ կարձոր Հարցեր , Գ) Վարչունեան ընտրունքին : Կը խնոլուն բոլոր Հայրենակիցներեն

որի իլլան ներկայ լոլյալ սույն ժո

Կիրակի, 21 Փետրուար 1960ին, Ժորժ ի պանդոկին սրահներուն ժէջ, ժաժը

19 Դեկտեմբեր , Շաբաթ դիչեր Ամա -

վերջի պարահանգես , կազմակերպուած Հ. Բ. Ը. ՄիուԹան Մարսեյլի Հայուհ Հայ ժամախումրին, տեղական մամա –

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱ<mark>ԵՐՆ ԺՈՂ</mark>ՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ **Մ**ԷՋ

Նոյեմբեր 9, Երկուչաթնի օրուընկ ըս-կըսհալ մինչեւ Նոյեմբեր 15, ամկն իրի -

գրում ժամը 8.30քի, հրապարակային ժո-ղոքներ տեղի պիտի ունենան, 20 Բիւ Ժեմարի սրահին ժեջ։ Գիտի խոսի Աւև

արանիչ քՈԼի։ Մուտջը ազատ է ։ Կիրակի, Նոյեմբեր 15, ժամը 3ին , բիտասարդաց Համախմբում *Նոյն արա*-

ժողովին եւ երիտասարդաց կողմ է :

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Նուագ եւ արտասանութիւն ։

dalu nihets Մուտքը 200 ֆրանք ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

175% dpuzhe 450 apzbp

ժէմարի սրահին ։ տարանիչ ՔՈԼԷ ։

412 189 :

QUESURP ILPS

Thus wounts & bush offer, upputs use of the samp such 15.30sb, Unite - Altohumus, (Uppob):

Կը հախապահէ ընկ. Կ. SOՆԵՐԵԱՆ Կը բանախոսէ ընկ . Մ . ՄԻՐՁԷ

խմրերդ , արտասանութիւն , երգ եւ Նը-

UELA FALETA RES Նոյմերեր Ցին:

4p pour phy. U. Urultur

11. 8 8

Ujghine Pfich , dhqdt juitu pudbacud րնկերներուն շիրիմներուն (կրընոպլը . Լանոէ ևւ Ռընաժ), կր հրաշիրուին ըն կերևեր եւ բարեկաժներ

Usu 4ppm/p bashdopp action, 4thopt

Արձանադրուիլ Կոմիտէի ընկերներուն մօտ, որոնը կուտան թոլոր տեղեկու – Philippe:

Surprise Party

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ

Եղանակին առաջին պարանցիկ ցերևկոյ -Թը, այս Կիրակի ժամը 3 - 10, Ազգային Տան մէջ, 32 թիւ տը Թրէվիզ ։

Lusbip jujumqpp, sop upcht, be-

AND STREET OF THE PROPERTY OF 2. 8. 4.

anns an north mittel

ՐՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ԻՍԻ .- Հ. 6 . Դ. «Զաւարեան» կոմի 1991 — Հ. Ե. Դ. «Հաւարնան» կան -տեր զատիսոական ժողովը այս Շարախ երբելուն, ժամը 20.30ին, հրիմեան ա կումբը։ Կը խոսի ընկ Վ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ ։ ՀԻՈՆ — Հ. Յ. Դ. «Վարանդետն» կո

միակն, ընդե . ժողովի կը հրաւիրե րոլոր ընկերները այս Ուրրաթ , ժամբ 20 -20 ին, Յոյներու սրակը։ Ճյդապահ թյ-

-------BUFFRERSPSU-

449 - WASP And with Smotonspeak doneչուԹիւնը տարևկան ընդ4․ ժողովի - կը հրաշիրէ իր րոլոր անդամուհիները, Սա-Հայև Մեսրոպ դպրոցին մէք: Այս Երկու-ՀարՄի նսրոպ դպրոցին մէք: Այս Երկու-Հարժի օր, կէսօրէ վերջ ժամը ձիչը ձին։ Տարեկան տեղեկատուութիւն։ Բոլոր ըն-կերներուն հերկայութիւնը՝ պարտառորիչ

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սե – ունդի Լիոնի «Սիամանին» խումրին incling & Links

Հովանաւորու*[*ցեաժ բ 2. 8. 7. Lpable

«Վարասեղան» կոմիակի ։ Այս Շարաթ, երեկոյեան ժամը հիչը 20-30ին, նրգ. Թաղապետարանի սբահը , 58 Բիւ տր Սէզ ։

proubuly phylip LUSANOUS บนคราบธนัง :

ՄԱՐԳԻՍԵԱՆ:
Գեղաբուհատական նոխ եւ խնաժուտն
բոսքին, ժամնակցութեամեր Փարիզեն
յասկացիս Հրաւիրուան եւ սիրուան արուհատագետներու:
Ծանօթ երգիչ Մկրտիչ Պօղոսեան որհրգերու բարգով վր, դայնակի թեկերակցութեամբ նանօթ խմրավար հարարև Արփիկանի, որաքակ պարուք 0 թթ. Հայկուհի Գամիելնան իր հայ գեղջկական

Տեղույս Նոր Սևթունդին կոզմ է խիստ ծիծազաչարժ զաւեչտ մը՝ «ՇՈՒԱՐԱԾ ԲԺԻՇԿԸ»

Նուագ, հրգ, արտասանութիւն հւն. ։ Մուտքը ազատ է :

Կը խնդրուի Տլդապահ ըլլալ

MUSUPUS YPEGNALE ULR 11 Նոյեմրեր, Ձորեթչարթի

պատարապ պիտի ժատուցուի Ռիւ ԺԷ, Այն Լուի սրահին ժՀԸ։ Պիտի պատարաղէ Տէր Թորդոմ ըննյել Լիոնէն ։ 41112011-0-1-1-1

ባԱՐԱՆՑԻԿ 8ԵՐԵԿՈՅԹ

կազմակերպուած Պանեէօ - Քաշանի - Հ. 8. Գ. Նոր Սերունդին կողմէ ։ 8 Նոյեմբեր, Կիրակի, 167 Բիւ Մօնմարթրի գեզեցիկ սրաններուն մէջ ՄԷթթ Բիւ Մոնմարթթը , ժամը 16էն կէս գիլևը :

Shed deliningen, and upoft

ATTRACTIONS

Սրանին շերժութիւնը ապահովուած է:

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ

3 U A U 2

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL.: PRO. 86-50

datament superful da RELLE PRESIDE

Հիմնադիր-Տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ 🞞 ՀԱՇԱՐԱՆ ԵԱՐ 🎞 🖼 Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս-

հան ընտիր կերակուրներ

4, RUE ROBERT-ETIENNE (Rue Manbeuf) PARIS - 8 e TEL. : BAL. 31 21 **ՇԱՆ ԶԷԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ**

Métro : F. D. Rossevek

Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասկան խորոված bbp, «¿m¿[he», «empueh»

Bar Américain



BUTTELS

Հիմնադիր

CUPALLS OFFICERED

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարծկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

ԿԻՐԱԿԻ R THE THEF 72 DIMANCHE Ŕ NOVEMBRE 9 5

35ቦት SUPh - Թክት 8642 Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN SEEME ANDÉE

ኒበር ፕሮዴዚኒ, 15ዮን ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4448

ባባብቅቤት ፊክላበባፅ

ԾԱՆՐ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ ԻՐԱՔԻ ՄԻՋ

ՔԱՍԸՄԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ 4C 9U.4Uh

ULYUN PPEPSEUSUL

Վերջին աժիսներու ընթացքին որոչ չա-ով Հանդարտած Միջին Արևւելքը դըժ had դիով հահայարատես Միքին Արևենքըը դրա կա տարին օրեր կապրի գարաքայան և և կարծուր Քէ մարդկունեան ույագրու -Բիներ անդամ մեր հետ արարական աշ բարհի վրայ պիտի կեղբոհանայ մետ տանեն է։ Արդարես, կարդ մեր արտարա-բունիրնենի և գորյերեն, այնպես ցոյց կուսան Քէ Իրաջ տասիապալի օրեր հետուն Քէ Իրաջ 4'wuph

Լոնսան հասած լուրերու համաձայն Քասըմ լուրք մատեղգութնան մատնուած ար իրեն դէժ եղած ժամափորձէն - ի Այն պարագան՝ Թէ Իրաթի Վարչա վեր հիւանդանոցէն դուրս չէ հլած, ցոյց կուտայ Թէ ծանօԹ է սպառնացող վաան-

Կարդ մր գրոյցներու համաձայն Քա որժ կը հախընտրէ հիւանդանոց ժնալ, բանի որ աշելի ապահով է հո՛ն՝ դան իր գրասննեակին ժէջ։ Ուրիչներու համա – Հայն՝ Վարչապետը հիւանդանոցին ժէջ to musnet, apartage upact for surar.

Հակասական այս լուրերը Անդլիա հաէ այր ինսմաշիկորը՝ եք քաշել անածան ան ոնմասե ենքույի մաձալելոր, արգիարվե ապգ բջ գէհեսութի վետովով է համձ սեծուր 5 այս որողուարուոր, թգ լուրք պայքար Հայար առւած է Պաղտատի գիծուսրա -Լան կտուավարիչ Ջօր . Ապտիի հւ «ժողո-վրդական դատարան»ի ղեկավար դնդա -պետ Մատճաուիի միջեւ ։

երս պարջարը կր րացատրուի հան։ Համալիավար եւ ազգայնական ուժերու յաքորգական կռիւներով, որոնջ տեղի

յալութագրու Մունենան երկրին մեջ ։ Ձօրավար Ապտի, ըստ երեւոյթին Հա – ռատարիմ է Քասըմի, րայց սկսած է այլ նւս մօտենալ Վարչապետին կատաղի հ կառակորդներուն եւ հետ. կիրուի Թէ նոյնիսկ որոչ - ա անականութիւններ կնչած է անոնայ հետ ։ Կան նաեւ այլ երևութթներ , որոնջ նր -կատ իսկութ է առնել .--1 -- Իսրայէլի մէջ Մափայ կուսակ -

ցուժետն ընտրական աղժանակը որոչ կասկածներ արժնցուցած է Գա-իրէի #12. Նախաղահ Նուսը հառանական

ունը - Սարտույա Սուսը Նակատել իսկաո Հլիանը հուր յալոնակում միր։ 2 -- Միւս կողմե, կրակին վրայ իւղ լեցնելով, Քասյա իրաջեւսուրիական միունեան կոչ մը լրաւ Դո որ իր յարարհրունիւնն:, Արաբական Միացեալ *^ակառակ* nemb bh .. *@Lmi*

Տետո։ Կր կարծուի ստես ապահ այդ կոչը ըրած Լ Տաժուս այլ լարտ -գլուխ հայետ Պեջի չի համակրանջը ջածելու համար, այն պահուն՝ երը նոր վտանգ մր կր սպառնայ իրեն :

3 — Ավենին ուջազիաւ իռերի կի հա գորդե Գեյրութի «Ալ Հաուտահա» Թեր – Եր, որու համաձայն Յորդանանի Հիւոեյն Բր, որու Համաձայի Յորդանասի Հիում լի
Բագաւորի ու Իրարցի բիչուս դեկավար
Մուսքաֆա Պլ Պարդանի Իրացը բյածերշելու ծրավեր Հր պատրաստած են ։ Այս
աւղղուքիասի խորմերակցութիւներ և
դած են Ամանի մեջ
Լիբանանի մեջ ծրազքիր — ՀիւոՀիրանանան Թերքը հետևւհալ ձևւով
Վր հերկայացեն այս ծրազքրը — Հիւ«Էհի բանակները պիտի մանեն իրաը։

Ծաղոքի հարա այսանառու ապատունում

Բասրսի վարդակարգը տապալելու եւ երկրին հարաւային մասը Յորզանանի միացնելու համար (Գաղաստի եւ Շաթ Արապի չրջանները), Իսկ Պարդանի

HILLILPILBE ZEELEHLE MARGER

"ՄԱՐԴԿՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ ብቷኑቦ ՄԸ" WOUL CLASHIUSHAD ABOSHBUSHBORSPRO

Umimpush ihalbudus danpabanes imp-0 ա. արայի «իր հարարա կորձարու» ապր-գին ըննուներնու իր լարունակուն Քա -գաջական յանձնախումերն մեջ է։ Ճափոն, իր կարդին համաձայն դանունալ ափ -երիկան չասն երկերներու Հետ՝ որ Սա -Հարայի մէջ Ֆրանսա Հիւլէակաչ փորձեր

լատարկ ։ Բուռն միքամաութիւն մը ըրաւ Հեղ – բուռն օրլաստություն որ բրաև _գող Կաստամի Պատերադվական ու քրա -ծին որեւէ փորձի դեմ արտայայաուհցաւ։ Բնակա պայմաններու վրայ աշելցող որ եւ է նառադայիներ, ակար ըլլան ին գօրաւոր, վնասակար են ժարդուն եւ իր յաջորդներուն հաժար։

Chambit home Pt Umimposh dig pi լալիջ փորձը ոճիր է ոչ միայն Ափրիկկի՝ այլեւ մարդկութնան դէմ , Մենոն ըսաւ mja marspad Dombum mebih արգրաստարունգրար փանգ գնը է ան ան-թնքին դն անասի քնքքայ՝ նրմ Հարաքասանը ՝

Հնդկաստանի ներկայացուցիչը յիչ։ Թէ հիշլէական ևրևը ժեծ տէրութիւննե թչ Վոլչապաս սրոց մոտ այբուրիւնեն -գր որումիչի փորձերը դադրկայեն փրևհ-շի խորմերդակցունեանց ընքացրին . «չեմ ուղեր ծաշատոլ ԲԼ Ջորայիար ար գրու պիտի ինե դործ մի՝ որ իստղուգենան դէմ է եւ պիտի պակսեցնէ Ֆրանսայի மர்த் திர ந

Mous want Sombe Prochasts blockwan . neight Uthat, no tunberent thank at dubծածևլով անտեղի դտաւ Ֆրանսայի ծրամինև՝ այրակոփ տարը դև, բևե ևրմբ։ ուր դինաԹափութեան մասին կր մաած-

Եուկոսլաւիոյ հերկայացուցիչը Ֆրաևապի երելեական փորձերուն մեջ դեչ հախաղուչակունիեւն մր կր դանել ապա -դային համար, աւելցնելով ին այդ փոր-ձերուն սկորունյում ղեմ է Պելկրատի կաampuput Herry

Ժիլլ Մոջ իր պատասիանին մեջ ան -ղամ մր եւս հշանց Բե նախադղուշական միջոցներ ձևոջ պիտի առնուին Ֆրանսաthe handes . - With a bought had no intermed արվար գրամասյի խափած ձիզերը։ Աական փորձերու ինվացջին վնասուած եուկոսիս։ Վիանականները աղատելու Համար ֆորանսայի խափած ձիզերը։

պիտի դառնայ անկախ Քիւրտիստանի մր «բար» դառասաց առագար Դրգրարիրասունի մր պետավարը», որու երկատնուբնեան ասակ որիայի մահեն Քերգուգի եւ Մուսուլի չը-ջածները, ուր կը պահունի արդիոչի հո բերբ։ Այդ պարապարի, հաշանական է որ Պարդանի ունենաց հանու Մոսկուայի ժանուտես հենչու ««և

որ Վարդանի ունենայ հանո. Մոսկուայր օժանդակունիներ, ջանի որ կարմիր բա-հակի հախելին դօրավարձերքեւ է Կը կարժուի ինչ այս մասին Հիշույի Բաղաւոր խոսած է հանո Վարսկաստանի Cuift chm, ne www.mobulub wighine թեամր բանի մր օր Ամման մնայվ առքի օր վերադարձաւ Թե-րան: մարար թւ ժահովատար վջատ իր շիտ-վանակակրդին ՝ ուն ին շրջասւի հէ ըսև – ասնի որ դերամանատուր վջատ, իր աղէր byla վրով անահատնարթը ինտեստ հաշրեր ու ար-ուսան արանանանություն հարան արան

դարութրութ ։ Աքեծ պարագայի մեջ Լոծաոժսի լաւա-անդնակ չբքահաններու կարծիջը այն է Սէ Քաղոքի Յուբիս եկի ժողովրդակա -ծութինոր լթքորեծ պահատ է այրես և-րաջի մեջ ։ Իրացի տնահասական ծերկայ րացի մէջ։ Իրացի տնահասկան հերկայ տագնագն ու անսարդ ապազան, Քիր -գուցի մէջ համայնավարներու հրոք է և-դան հարդերը եւ ապայանանը և դոպե և-հերու գնպակահարունիրնը կարևոր դեր մի խաղագահ են Քաղոք և արժեղրկման մէջ։

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ IF IL 7 P

Ընկեր Գերասիմ Բալայհանի կսկծայի ժամը անժիկապես մարդըդուած էր 2. 8. Դ. Գերագոյն Մարժերե, որժէ ժապանը նետեւեալ ձևադիրը, այս առաւստ ։

կ'ողրանք ազգային անկախութեան ա _ տը։ Ծավկեպակ դրէք մեր կողմէ ...»։ խոլեան՝ մեր սիրելի Գերասիմի կորուս-

Ըրկեր Գերասից բալայեանի յուղար կաւորութիւնը տեղի պիտի ունենայ Շա-րաթ, Նոյեմբեր 14ին, Փարիդի Ս. Ցով -Smarte Uhpmps blangagens dtg.

FUEL UP STRAIL

ԱՐԱՐ Միացեալ Հանրապետութեան պատկան իշխանութերնները որոշեցին Սենսաբեթ Գ. Փարաւոնին արձանը դնել Ֆէրաինան տր Լեսեփսի արձանին անդ , Dupp Umphuh durmphi walte

SARANA SPA PUUTALA Jems Artemp ուսանույն Աերիկեցիները կրակ բա-ցին երկու ոստիկաներու վրալ, «եկը աստաննունցաւ, «իւսը ծանրօրէն վիրա -

and formand forthers 4 mil mam ju հերուչչիւ - Աաբնաուրը հանդիպում մր հաշատական վր նկատուի ։ Այս տորթով BL

ՓԱՆԱՄԱՑԻ մեջ կացութիւնը հանդարած է և. ամերիկացի գինուորները թաչnemb to graing of publy youth att

All - SULP UAUF Auth att hount uphibbbp nibbgus Uphidmbub ժանիոյ Արտարին նախարար Ֆոն Պրեն -Յանոյի հետ՝ Ատյանահան Ուխաի յա -ռաջիկայ ժողովին ժասին - ինչպէս ծա հան է Վերքերս ասորու բոլույն ժա կասակցունիւններ ունեցած էր անգլիա -ցի ղեկավարներու հետ, Լոնտոնի մէջ ։

«ԱՒՈՒԵՑԻ գիածական ժը՝ Փրոֆ. Հա-մաս Իւմեկաւա ջանոերի դէմ երեք նոր դեղեր դասժ է:700 դիանականներու առthe house mulibling begramen bamp & bt վարձր կատարած է ժուկերու վրայ և։ Հիւանդուննան առաջըն առած ։ Մօտ ա – անույն վարձր պիտի կատարե հիւանդա-նոցի մր մեջ, մարդոց վրայ ։

UPARTO ALL (Uldbehm) hubeh de por ծայքի սպահուսոն է թերսամոնրու դին-ուորական դնկավարը՝ Միրա, որ Աքի – ըուչի յաքորդն էր ։ Սպահուսած են նա-և, իր երկու պահակները։

ՄԱՐՈՒ դահաժառանը իչխան Մուլայ Հասան մօտ մեկ ժամ - խորհրդակցեցաւ Արտաջին նախարար Քոշվ ար Միշրվիլի հետ՝ ֆրանջեւժարողիան հարցերու մա սին

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Համայնավար կուսակցու ար ուսանություն արտարար դուսապար և իրնոր Ուրրաթ իրիկուն աշմեց Հոկտեմ-բերնան չեղափոխութենան 42ող տարե -դարձը, Միւթիւալիթեի ժէջ։ Տիւջլոյի հախապահութենան տակ , խոսջ առած է

ԱՆԳԼԻԱՅԻ թժիշկներ պատրաստան են «Ելեջթերմեր» Թութ» մր, որ կր կչոէ 25 դիլս եւ երկու խողովակներով կր կապուի իւանդին : Շուտով պիտի uhuh m ju «Թոջ»երուն առեւտրական պատրա Թիւնը։ «Արուեստական Թոջ»երէն իշնը։ «Արոշեստական Թոր»երէն չատ Ժան պիտի արժէ ան, հակառակ անոր

ԱፖበՒՆ

Դալուկ դաշտեր, մերկ անտառ ... — Մահացողի տրխո՜ւր կեանք ... Անձրեւ, քամի, սեւ կամար ... — Սրտակտուր հեկեկանք

Thanid 200mg of going inju-

Անուժ ցառի ցուրտ կապար Մահացողի տխուր կեանք -- Անմխիթա՜ր, անսպա՜ռ Վհատութեան հեկեկանք

THERE SEPTIME

Ore Orbs

BULPULUA LLABRAURALPEUL ..

Կ՝ապրինք ընկերվարական կարգերու տակ, նոյնիսկ քիչ մըն ալ աւելի ձախ, համայնավար վարչաձեւի դրացի։ Եր – րեմն ալ կր խառնուինք ծայրայեղ ձա -խերուն, եւ կր փառարանենք աշխատա -

խնրուս, եւ գը փառարհասու աշրատու ւորութեան յաղթանակը ։ Իրականութիւններ են ասոնք եւ բոլորս ալ կը մտածենք «Արքաները պատմու – թեան անցած են այլեւս»։ Մնացողները , իրենց զահին վրայ, մատի վրայ կը համ-րուին եւ շատ անգամ անոնք աւելի ռամկավար կարգերու սիրահարներ են քան

Պիտի ըսէք թէ ասոնք բոլորիս ծանօթ նշմարտութիւններ են, մանաւանդ հաւա-տացած ենք որ այս յաղթանակը փոխած է ժողովուրդներու հոգերանութիւնն ալ ։ Եւ ոչ ոքի աչքին արժէք ունին երբեմնի պալատներու բնակիչները։ Պատմութե<mark>ան</mark> անցան ոչ միայն իրենք թագակիրները , այլ եւ մոռցուած են անոնց զեղխութիւններն ու բռնատիրութիւնները ։

նհրն ու բռնատիրութիւնները:

Կր կարժե՞ք: Կարդացնե՞ եւ դիտեցե՞ք
աշխարհի բոլոր լեզուներով հրատարակ –
ուող թերթերն ու պարբերականները, աո՛քենն ձայլայեր կարժեներու և աշև
ւնեն ձայլայեր կարժեներու արան, —
Անհ ուուր ընկերային կարգերու պաշտ –
պան, առքենեն լութիչեն առքենեն թեթեւսալիկ հրատարակութիւնները։ Ի՞նչ մկար –
ներ, Ի՞նչ յօդուածներ, Ի՞նչ անապա –
րանք, Ի՞նչ թեռանչ առքենեն առաջ տայու իշխանուհիի ունենեն առաջ տայու իշխանուհիի ունենեն առաջ տայու իշխանուհիի ունենեն առաջ տայու իշխանուհիի ունենեն առաջ տայու հշխանուհիի ունենեն առաջ տայու հշխանուհիի ունենային գունե պագայ թագուհիի մր մանհակին քարհ րուն տեսակն ու համրանքը։ Թագակիր կամ ոչ -իշխանի մը նստելու, ուտելու կամ ոչ –րշխատր օր առու է թու քալելու կերպը։ Աւելորդ է թու բոլոր մանրամասնութիւնները թուհլ րոլոր մանրամասնութիւնները որոնք դուք այ իր տեսնե՞ք ու իր կարդամ : Նր – կարհրու մարսմացը, շարժում մր չդիաի-ցնելու մոլութիւնը լրաբերներու համա – պազօրհայ հացն է, զիրար կոխկուտելու

Ու հաւատալ թէ «Տեմոքրատ» ժողո վուրդ ենք ։ իշխանաւորները, անոնց պալատական ճոխութիւնները, հազար ու մէկ գիշերներու առասպելական հարըս – տութիւնները չեն խօսիր հիմա ժողո – վուրդներու հոգիին ու սրտին։ Հաւատա պարզ ինքնախարութիւններ են ։ ծոլոր դարհրու Եւ բոլոր կարգերու տակ մարդը նոյն է, ծարաւի՝ ոսկիին ու պեր-ճանքին, իշխանութեան Եւ նոյնիսկ մենատիրութեան ։

որ չատ աւեյի դործնական է։ Անդլիաց ppbb poble mmbht b tpb Amstemmthe

րը դործիչին վրայ ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մէջ Հոկտեմբերևան յե դափոխունեան 42թդ տարեդարձին նչա-նարանն էր՝ «Ռուսեւամերիկեան բարև hudniffheh » 1

ՎԵՐԱՄՇԱԿՈՒԱԾ "ՄԻ ԿԱԹԻԼ ՄԵՂՐԸ" th "ዓ**ሀ**ኒՁር"

Երր յայտեր չհետգատ ողրացետլ Եի-կոլ Ադրալետեի Գրական Քննադատական Երկերու տասին հատորը կը Թերքա — տեր, ու ջադրունիւնա դրաւեց (էջ 192) Յովե Թումանետեր Վկյաւնու Վանջը » աստեղումենան անգանու Վանջը » աստեղումենան անգեն է, Ադրայետնի հեառեւնալ պարրերունիեւնը - «Գիտի գայ Ժամանակ, երբ Հժուտներն աշխատին գտնել 6. Թումանեանի ստեղծաղործու -Դեսան ադրիւթները։ Այդ մեսաներին օ Ժանդակելու մամար եմ դրած՝ լետագայ մի ջանի Լջերը»։ Եւ տասներկու էջերու - գտոր Հրորը» ու հասանորդու Հրորու 421 Հ. Մ. Ձամ չհանի Հայոց պատմու -Pեներ մեջ կը ընթե առանդութիւնը, որ յեսույ 6. Թումանեան վերամչակումի L'apuntur & maind & Unavant dubap »

ծաթարգատ չ տայով «Արաւհաւ Վահրը» դերարիկ աստեղավելոր ։

Երր կարդացի Ն. Ազրայետեի վերլ չիչուած տողերը, ժամահակ է «Եր իկի և ժարիս մէծ արդեն տեղ դատձ հանոշի , հակ ստեղծաղործութետե մբ մասին խորեկայ լեռապայ տողերը դրի առևել 6. Թումանեանի աւանդունինններուն աղ -թիւրները դանելու Համար։ Ինձի ծանօն էր 6. Թումանեանի «Մի

իները ծանոթ էր Ա. թուռաստապար « օր կայներ մերը» առանդունիներ, որը րա - հատանորնը դերեցկորներ մյակած ու հերկայացուցած էր իրընւ մյակած ու հերկայացուցած էր իրընւ մյակած ու Անդրի
պատանեկական ղրականութիւն։ Անդրի
ներինակը այդ առանդունիներ առած է
Վարդած Այդեկցիի Ադուստակիներ namo t Luphygh Unitunghells Lupywb Unithyghh dhemqenimo bb popo impliefe yosh mandbabe: Uhobydt yomahip pophba t dandaring, bayali op hafa dagadaring, sonbbl. ար ծույն ժողովուրդը լօրիներ, սահղծա-դործեր է Ակնայ աննման անտունիները, արոնը վերադրուած են Նահապետ Քու -

they wantabelle afte t all to huppy երթը տապարդա ոչղը չ «Մի կախի Ֆեդրթը ժողովրդական ասանդութիւնը , որվարդան Այդեկցիի Ադուհսագիրքինենչ Հետևենալ ձևով կր ներկայանայ , վեր-հագիր ունենալով՝

կաթ մեղու պատճառ պատերազմի

տար աղու պատասա պատարագոր։
Բնագիրը արևելանայի բարգատով գրը-ատծ , կ'առեներ Գետ-բատի 1955ին Ե -թեւտեի ժէջ հրատարակած Ադրւեսագիլ-Հեր, տասը հազար օրինակ տարւած, ո -բուն լառավարահը իրեն կենսադրունին ա. ուսումնասիրում ինչ դրած է հիմե Բակունց առանական էջերու ժէջ, ժան ւմ աստությել ։

Ահաւտակի այդ բնադիրը ... «Մի մարդ իանութ ուներ եւ մեզր էր ծախում եւ մեդրից մի կան (կանիլ) կա թեց դետնին եւ մի պիծակ նստեց կաթվ գրայ եւ կատուն վաղեց եւ պիծակին ատաւ եւ նրանից լետոլ չունը վաղեց և։ կատուին առաւ և իանութի աէրը չանը պարկեց եւ սպանեց : Եւ այն զիւղին դրաջի մի դիւդ կար եւ շունն այզ դիւդից էր։ Երբ չան տէրը իմացաւ, Թէ իա Խունպանն սպանել է իւր չանը, այն ժա-ժանակ եկաւ եւ սպանեց հանունպանին։ 86տոլ երկու կողմից վեր կացան ղեւղա-ցիջ եւ միմեանց Հետ պատերադմ՝ արին եւ նրանց միջեւ կոտորած եղաւ եւ երկու կողմից կենդանի մնաց մի մարդ՝ մի կաթ «Աղբի համար»։

6. Թումանհան այս աւանդութիւնը առնելով, վերածած է դեղեցիկ դեր--ասոլով, վերածած է դեղեցիկ բեր-Pուած - վէպի մր, ի զործ ղծելով տա -պաչափութեան արուեստը, իրեն յատուկ յաքողութեամբ . Ու դարավության արուսար, բրա յրան յրանում կր գեպքերը ընդարձակել, խօսակցու-Բիմներ ստեղծել, եւ խորհրդածութեւն-հերով հանձեկ ավորդութեւնր, հե-աեւնալ ձեւով եղբակացնելով --

Կրրակն ընկաւ չէն ու քաղաք , Արիւն, աւեր, նիչ, աղաղակ , Ամէն կողմից սարսափ ու բօթ , Udta handhy danbih ham

> Udan, apilbn . Ողջ տարիներ Մշակն անրան, Դաշտերն անցան.

Եւ կրռիւը չըդադարած. Մովը Եկաւ համատարած։ Սովր հկաւ - սովի հետ ցաւ Ծաղկած Երկիրն ամայացաւ **Իսկ** մնացած մարդիկ իրար Հարցնում էին սարսափահար ո°րտեղից արդեօք ծագեց ես բնդետնուր աղէտր մեծ ։

Pt wandundoon Umpamb Ugyblyph be PUSING
Pt dhowd inden Bade . Predmidababy denuments t gang man ft fromte model
and the widows numerand of hale by
duch , judahen candund of hale by ատեստել, Ռեսքի գտեսքուն կերբա հգնախ-ատեստեր հաշարար ախուն փոհգասունիրը ուրի այն գտորը

Քանի որ աւանդավկպերը օդտադորձերու եւ վերաժչակնրու արունստին ժասին կը խոսինը, ուրիչ օրինակ ժր եւս :1956ին Երեւանի Պետհրատը լոյս ընժայած Լ Երեւանի Պետերատը լոյս ընծայած է Ա. Շիրոյեանի «Առակներ եւ Առածներ» անունով զբջոյկը, տասը հազար օրինա կով: Գրջոյկը կը պարունակէ տասնը գող, որքոյդը դր պատկերապարդ ։ Մերի եւ ղպրոցականներուն չատ ծանօք «Մէ առակը, «Կտակ Վասն Գանձի» առնը -ւած է Վարդան Այդեկցիի «Ադուեսա գիրջ» էն , նոր վերնագրով մը՝ «Թանկա դին գանձր »: Ա. Շիրոյնան , ինչպէ Brifs. Predmittain յիչատակու թիւնր չեն րներ իրենց ադրիւրին ։

Lupquis Uphlyppis unulp sambelu-

In 5.—

In b funumark be wiggum dupy ne—

htp daji ngaphhip: Uwinemb dudhh hu

huh tig apaphhip the wange end queende

htp, hi huphhih pe wan quhak th bu

hap hi huphhih pe wan quhak th bu

hap il huphhih pe yang thi muj hu

mhip: Uri quhah pi pi quhh hu, ali jum

mhip: Uri quhah pi pi quhh ma, ali jum

mhipu he he pap thiphe i thi so duifig

juma naphhih uhuhghh wijumah; tho

hamin naphhih uhuhghh wijumah; tho

hamin naphhih uhuhghh wijumah; tho note be a common to many a property of the pro he howing impummypty quindbpnif >

U. Thunghand nambaningh Abpadding , ் ப்ளிக்கிய டி கிக்கர் புக்கையு பிறையும் பிர -ஏபிழிழி வரு மாய்புற், அமியியியும் முடிய் gh» hubmabud

Աշխատասէր մի այգեպան Այգի դարձրեց հոդն իր խոսյան Ու վերահաս մահուան օրին կանչեց իր ծոյլ որդիներին — Ո՛վ զաւակնե՛ր,— ասաց նրանց — Չլքէք այս հողն իմ սիրած, Այստեղ գանձ կայ ոսկի թասում որտեղ է, ձեզ չեմ առում։ Ով որ խորը փորի հողը, Նա կր լինի գանձ գտնողը ։ Ասաց, մեռաւ ։ Որդիները կարծեցին, որ իրենց հերր Մեծ գանձ ունի հողում թաղած Եւ ծոյլ, անգործ կեանքը թողած Մեծ հռանդով կպան գործի ։ (Ո՞վ չի ուզում բախտն իր փորձի)։

Աշխատեցին ամբողջ տարին Այգին տուեց բերքն ու բարին. Լցրեց մառանն ու տները : Նոր հասկացան որդիները,

ԱԼՔՈՆԱՅԻ ԱՐԳԵԼԱՓԱԿԵԱԼՆԵՐԸ

(JUV - DOL DUPPE)

Ժան - Фոլ Սարթրի ստեղծաղործու -Ծաս - - - Մարթրի ստուղջադորջու թիւնը կր բաժմուի երեջ մասի Փիլի-սոփայութիւն , փիլիսոփայութիւն եւ ... hhipumpun in Phis

Smilmpidment thunkfut whinh th quaնայ սակայն, ԹԷ փիլիսոփայութիւնը՝ իրրեւ գուտ գիտութիւն, ոչ եւս է Նից -

է, փիլիոսափայութիւնը կր մեռնի Հո ուր «փիլիոսափայներ կան։ ԸնդՀակա ոտին, դաքըն է որ կր բալէ դէպի փիլի-սոփայունիւն, փիլիսոփայունիւն մր ոտիայր, սև կրնը ին գլն ու կրնը ինդով

Որ գանձ ունի իրենց հոդը ։ Աշխատանքն է գանձ տուոդը

Agusty umpplyne Hothistynd Sustplich dmondploplurg gf & mi min memput Alyn mpnima f աչակերտներուն, դա արևը աշխատութեան մղելու համար

Ո՞վ էր Վարդան Այգեկցի վանականը II d եր Վարդան Արցարյը պատպարը, որուն անումումի մասնաի են, հերհրարարևան անունի են, հերհրարարևան հայ պատակներում եւ ժանրավ կակում ենաարիր ժողոված ուները։ 1665-են Ա — ժարթերարան 45 կր ապարգում հայ տակներու առաքին ժողովածում, «Գիրթ առաքներու առաքին ժողովածում, «Գիրթ աշխարհաց եւ առասպելաբանու Թեանց աշխարհայ և. առասպերարահումեսներ որ է Ազրուկսավերջ» ահումով: Իր ջաթոգհերում ժէ՞ք, Վարդած Այգեկցի քթրեւ
ծենդավայր կր միչատակէ Մարաքեն կամ
ճարաքեն, որ Հայեպի մետ առան ժին
եր։ Եւ որդումետեւ Վարդան այկարհեր
կետեղը կր Թողու եւ Անարոջի ժենակ Hamber by program to themprop whomy -hay unbunquambandham they the find the-qh fuzurud dunpp for querich, by unbur-beh my my which them the 1220 Euchh my Programph dube for 43 ft. are quad f bush unaufulp to which the thirty of them play-ter and the control of the control of the thirty of the con-trol of the thirty of the thirty of the control of the conորը Մաշուայի Թուականը՝ յայտնի չէ Ինթ իր մասին գրած է Թե «ծերութիւնը եւ երկարատեւ ցաւերը կուրացուցին իմ միաջը եւ աչջերը»: Ն Մառի համա ծայի, որ 1899ին երեք հատորներով հա դարէ աշելի Լջևը պարունակող ուսում -նասիրութիւն մր լոյս ընծայած է «Հա յոց միքնադարևան առակներուն մասին» , Վարդան Այդեկցին , կ՝րսկ , 13րդ - դարի 10ական Թուականներուն կ՝ապրեր ատ -

Com zwillan the & dat & If hyange but Zu | Unafthpar nennedbumppar pheծը, որուն հոգր կր յանձնուի րանասի -րական աչխատութիւններով հետաբրբ րուող մասնագկաներուն

THEST PREDUCTORS

le handnet, firente alias sphere an et e habashe, may hamph — Uth in Mith' Ut'u Yulida amandange han et yamush halinamad t dash — Φay Umphele handt, whop att humaybhan kandan pandahandi naphanan bhan the may ողրերդութիւնը մեր դարուն

Որս°եջ են սակայն այս արգելափակ

որ հայնները: Այժոնա փոջը չապաչ մրն է, Համ -առւոնի մոտ ։ Ապարանջի մր ժէջ կ'ապ նիջը, որ Եւրոպայի ժեծաղոյն հարտա -րարուհոտներէն մէկուն ակրն է . 120 չինարաններ կր կործեն իր հայւոյն ։

Բրուսրերիր արևումրերի .-որ կոկորդի խլիրը ունի եւ վեց ամի պիտի մեռնի։ Փորը տղան՝ Վերներ իր կինը։ Աղջիկը՝ Լենի եւ մեծ տղա

արտաց։ «ա. արարդ է նիւներ.... Բ. Ա.գարդ , ա. ա. արարդ է նիւներ.... Բ. Ա.բար-աժարտեր և ար. Ֆրանց - ռուսական Հակատներեր փոսիներով Հասան է - սուն և արդերականուտի՝ իայիկ մր մեջ 1, ատրիե ի վեր Հան և և. ոչ որ կ՝րնդունի , mah pungaga

րացի ջուժեն ... Հայրս ինագի հար գա - Հայրս ինալի որ որ 13 տարի ի կեր իր ժանի տանուներ հար գա - Հայիսիիր ժանուն տանում էջ։ Այույլ տեսներ հան տրան, որ 13 տարին ի վեր իր ժերնի իր իրիկին տրար ելեր ։
Վերների կենը կեսրայրին հետ դաշնակ- գելով պիտի լանոլի դաշոր թերի ֆրանցը եւ պատմում թինոր պետի վերջանայ հորանցի հայաստերի հար հարարի վերջանայ հորանը հայաստերի ժամում

Որդան պարզ է նիւթի՝ այնդան իրթին Ճեկնաբանութիւնը ։

-ագարագ դուժիկոստիայութերմա բաղագա կան է։ Փորձած է պատկերացնել ջաղա – ական երեւոյթ մը՝ պատերացնել ջաղա – Shunbining the pri

Կը ծերկայացիվ հաև գերժանական հո-դերանունիւնը. հպարտ, ռազժապայտ , ազգայնական ժողովուրդի հոգերանու

րատալ այս մարդեն մեջ՝ որ կր կոչուն ընդերային Հողերանութիւն ։ Իր ժատ Հողութիւնները ջաղաջական են միայն, որուն կր կապե Հասարակ նիւ -խապաշտութիւն մր (մաթերիալիզմ)։

հայանայան հերևա և լատեւականինը դիկ աստած է Նացիներուն, որպեսսի կերրո-աստած է Նացիներուն, որպեսսի կերրոջատր՝ ուրիչ մր պիտի տար, հետեւա -րար իր շահը կր պահանկեր որ առաջար-

Ֆրանց, 13 տարիկ ի վեր արդելափակ ուած այսամարը չարունակ կր կրկնե ԹԼ Գերմանիա պատերազմը պետջ է չա եր... Ամբողջ զործողութիւր կեդրո-հացուած է դրեթէ Ֆրանցի վրայ, որու ղերը ստանձնած է Սերժ Ռէնիանի եւ կթ կատարկ անթերի ժեկնարանութեաժը

-- Գերմանիա պատերազմը պէտք շահեր

ժան - Փոլ Սարթրի քաղաքական մրա-

haby arbled , Unantrad led , hangit ցաւ ինջնին ու մէկէն ախորժակը անձե ցան ըշարտ ու - չուր արողա արգ առացաւ կորորոր արգ ու - ու ասատ և իրվունը ի դրանը կարկանած հետց եւ ձեռ թը Տակային տարաւ մեջենարար , զլուրա իրակի ովու առաջ էր: ԳրեԹէ ասանարով բանի ժրկային քրահատես գինի իսնեց եւ դրուրը «Եռեն են են հետու» աթողին յենակին կղթնոցուցած պա անքունի դենակին կոքներուցած գա: մբ «անոյ հրատ, թայց դրեք և անգիչայով, որ մաս-ողունեան յավորդեց յիմաբական որակումին և հուրծը ուռեցա։ Հպարտու-հետական եւ ինչներին մբժմինը — Ա:, հրկունքի աստապանցները և Աստուած ին

իրառամը այդ միջոցին կարձես միաջը աւորուած էր անօրինակ հառ յուսաւորուած էր ահորքիսով ծառայաց -Բով քբ, դադավարհիր, դգայիուքիլծոհիր ևւ ապաւորութիւններ էր խուժ էի՝ հայն բաստական վիճակի մր մէջ, լիաոլ յաստես ևւ մեկին՝ ապրուած կետծիլ էջիր, որ ռաւորութիևան և կամ անդիութին դայա-ուսուորութիևան և կամ անդիութին դայաասրաան եւ հեռաւոր արժումներ, ո

րոնը իր դերադրդոււած մարին մէք մեծ Համեմատութիւններ կ՝առնէին, եւ ա ուրջ ավ էրջի քուսաւսևուտց էիր ին թ. -body, Styly Stylele, Sugarbend , pung գատտակութքով թե խոշոնրայով ին ապա-

ւորությունի իրև հուրին դղայիու թիսնիկում դրությիւնումը :
Ինչ որ ինջ անաան էր եւ ինչ որ , ա «Այն նշիններն այ, որ իր ու ապրու թիւնր դրասան էին նույինով անդիսակ ցաբար, ծուրավատ էր պատնային իրևն
հաճար եւ չէջ ուղեր անանցվե ոչ «Այր
հորավայի և այդ տասանութի երև ի
հորավայի և այդ տասանութի հորակար իր
հորակար և այդ տասանութի հորակար հորակար
հուրապուրին վրայ եւ իր կրած ապաւորութիւնները իր հաճարին անհակարորութ
հաճար աղորովին ինչիաասիպ , անօ բինակ եւ նույնիսկ դեղմարդկային իր
հուեին ;

Bougacof win maphyne Blub off funրին վիչա մր կր դալարեր իր շույին . հիւ-Թապես անկարելի էր այդ ժիջոցին իր մարէն անցածները անժիջապես արձանա-

որել թուղթին վրայ ։ Բոլոր կեղծ շաննարներուն պէս՝ պատրածքը կատարհալ հղաւ, դիաւ մա -ջչն չանցուց, Սէ իր ուղեղին տենպէն առաջ նկած երևու քավան եւ վաղանցիկ կարողութիւն մին էր զպացածը, դրենկ ապահապ մը, որուն փուլերը ապետի լուղեր կատ չէին այլ հոս իր մաջին եւ իր

սեւևոևալ դադավարը պիտի ըլլային։ Առանց ժամանակ կորմեցնելու կանչեց կարունց եւ սեղանի սպամերը չկացնել ապրով Թուղթի եւ դրիչ ուրեց։ այն դի -չերուան թավերնի յաճախողջները դար մանքով արտար այս եղական երիա վրհամագ ին մեքև արհրմ-թաա ։ մն՝ սե տատրո շունչն թավրքու՝

վերացած կը դրեր անդիպչատ։
Բայց վերջապես իր ուրեղիչ տենորը
հարց վերջապես իր ուրեղիչ տենոր
հարց հերջական պարտող պպաց ինչդիծջը։ Բեβենւ ապատուս ժը՝ ուրեույարին
վայայն՝ սողոակելով կանցեր եւ դինոր
կր ցիջի երբեժն, մապմեպով բնուղեքերը
բաւացեց , ինաովորվ դրաւ կարժիր կար
բանեն, քոլքապահակին ժեջ եւ ժեկեն -

Inepul off wampsub de welch hung իսոեգ գորնութիրը վե ժման ՝ ինե ի Հիւարմանիր իանդևութիւր գե իան մունը միրծեն ՝ հայն ահարևուր վետ չ առեր միրծեն ՝ հայն ահարևուր վետ հայտեր չեր թերած ըլլային ։

թարատ ըրբուրթ Սորպոն փողոցին անկիւնը Հանդիպև -ցաշ Սուրէն ՍաՀակեանին, որ իր սովորական չարժումովը երկու սրունջներուն վրայ ԹեԹեւ մը տատանելով , իր յուսա... հատած աչջերը գարձուց իր վրայ, այև-պիսի սեւհռումով մը, որուն մէն չէր կա-րելի հասկնալ ցա՞ւ Թէ հեղևուԹիւն կար։

20.961 600.8603

(28 Tmp.)

թերուն մեծ մասը կ'արտայայաստիՖրանphylad

գրեն դե վեկրէ.— փահասւոնն ին Հային Հայհն (Ֆրևրոդ քնասու) դրևե նրմ Հրեն ին վեկրէ. շահոդը կր պարտուի ։

հայունական հուտորութ է այու վեն-հայունական հուտորութ (Ուանի - Օնեվիի) , Հերրրի վերև, բուտորու (իվեր եք) ։

Սկեպտիկ է մէկը, կամ՝ յուսախալ Հիթլեր, Կեօրինկ ոճրագործներ էին։

Supply hupdhy nich sheup .րի°նկն էր որ հիւլէական ռումբը նհտեց Հիրոշիմայի վրայ · · ·

Ցաղթականները աւելի մեծ ուրադործհանհավար ենքառ իք ահաստաց ։ Որերներ, սցինե գիքա ժոնսշերեր ուրե ըրե ին ըկտասշեր ծար տահաստոկրեն

Ինչպես կր տեսնուի , դործ ունինը 20րդ դարու , լետպատերապնետն ընտա – նիջի մր հետ , որուն անդամներէն մէկր Suhumbh dhpuqupand &

Բայց ի՜նշ պատկերներ կան, որոնց ոչեւ Հանդիսատեսը կր մատծէ Թէ Ymaph ... hphae supper much mant կապրի ... երկա։ շարիշը տարը տատը Հայրը, վտատ՝ բլլայու շամար Սէ դա – ւակեւրը իր մաչէն յեսույ պապենական տան մէջ պիտի ընտկին՝ կ'ուղէ որ եր – դում ընեն (եւեսարանին վրայ

Պատերապմբ, որ ամէն որթութիւն դանդեց, ամէնեն ադնիշ Հոդիները իսա – Մարեց, Աշետարա՞նը պիտի ձգեր իրրեւ արթութիւն:

խորհրդապաշտ այս պատկերին քով կր ու որ գրիապարակարագրեր գր, որ ոչ միայն համապատասիան է մեր դա -րուն, այլև իրրև մտածելակերպ, կ'երթայ չատ դարհը դեպի առաք, կամ չա՛տ դեպի հա, Հասնելով մինչեւ նախաժար տայայունինակ էր ամուսին՝ երբ կերպեր երբօր չետ է կամ Եռչաննայի մեկ ար -բույ այուրերությունին՝ երբ կեր բույ այուրերությունին՝ երբ կերթայ Ֆրանցը, տաղրը տեսնելու

Ճիրդ է որ երկու դադափարհերու են -ըստները տարրեր են, բայց այկաջ չէ մոտնալ իքէ նոյն միջավայրին, մէք կ'ապ-րին եւ նոյն ընտանիրի անդամներ են ։

Wate umpunguish dit miss pumphp արութականը առև արտականը համանար՝ ուրաքինար և առևնաց համանաց համանակակից իմացական չարժումներով է Կրնան Թեր րլլոլ կամ դեմ , դժոշա՛ր է սակայն դեմ չրլլալ, որջան ալ Սարթը մր րլլայ անոր

Փիլիսոփայութքիմոր ինչնին անսահման գիտութքիմ մրն է : Փիլիսոփայութքնամբ պարապողները չեն կրցած , չեն կրնար Szale behing umidanich pp , fing no thepaկաները կառաջնորդ է դադավարներու Հակասութեան : Հետեւարար , բնական է որ նիւթապաշտ *Սաբβրը երբեմե կր* դառծայ կատաղի գաղափարապաշտ (*ի* – տեալիստ), *Տակասունեն*է Հակասունիւծ

11. 9.

ԱԳՌԱՒՆԵՐԸ

Upath before in auponibles dempond էի։ Եւ Սկիւտարի մէջ ալ, միայն հայ աղջիկներու երկու վարժարան կար, կր hungath.

Պահ մր յուսը ունեցայ որ ապատած էի ղպրոց երթալէ։ Ծնողջա կը Թուէր Թէ դիս ապատ պիտի Թողուն։ Ի՞նչ հրաշալի

Մեր պարականերուն մեջ կր վաղվրո տեր, ծորս դպրոցին փոթը ազոցը հետ։ Աղատութնան անհուն սերս այդ օրերեն մնացած է մէջս... Այլեւս տարտամ ձև – ուսվ մր իր լիչեի միայն Մեզպուրեան վարժարանին հեռաւոր կարմիր չենրը ։ Եւ աւելի մօտր, Ս. Խաչ դպրոցին ման-

երկու դպրոցներին ալ ամենին շատ կր յիչկ տար կես օրկ հիրկեր, ուր անձա-մար ձանձեր դի դպրոյին մեր շուրքը ։ Նաեւ, սեղանին առ մեւ հատան յուսամաա վայնուհին ան գործ դեմբը Եւ օրեր , հինւ Երկու դպրոցներին ալ, այդ ահ-տակ օրեր փարհած են՝ Եւ ԷԻ՞նչ հրաշալի թան էր, այլեւս ա-դատ բլյալ. Ուդանս ինել ... հոյն իսկ, կարձես , արկաում և մաս և ձանձետ Երկու դպրոցներեն այ աժենեն շատ կը

երարծես , աշխարհին վրայէն, ձանձերը անհետացած էին ...

Build und for bough both min milmin-

եր անաշտարկ , չարարաստիկ առաւստ որ , երը երջանիկ , սանդուիններէն վար կր դրասրեր, երքալ պարակդներուն կորսուհլու համար, յանկարծ մայրիկիս մայնը լսեցի որ, արրարար կր կանչկր աշոկցայ ինկ նոր բանի մը առջեւ կեսմորիս մեջ։

be mjanta t an dujphya Bleta հելով, առաւ աարաւ դիս, ժշարկ Ամե --թիկեան վարժարանը, որուն մասին, ա -դատ օրերուն, երթեր խորմած չէի ։ Ա-աիկա վերքնական կոռւաչ մր կր Թուէր

ո անգուսպ աղջկան ... Բայց անկէ ալ փորձ մր ըրի փախ -վու , ժէկ ուրիչ տար կեսօրէ վերջ մր, top quipaling burhabe by paginghi qui սարանին մէջ

Fung whymeny mingue: Ube - Lhabyle արայ գոնապանը, այդ ժամուն եւ ա -ուսնաց գլխարկի վիճակէս կասկածելով , նաեւ անձարակ փախտասկանի անորոչ Jungla, printy Pluta nedad dp, he a րաւ չիտակ դիս փախյնող վարժունիին ։ Կրհամ ըսել Թէ այդ անուս Սեւ - Լեոնցի որապանը ևզած է իմ հարմական կրը ղոնապանը հղած է ըս թութեանս պատնառը ։

եկող ղկարկն հարը, այ անպամ մին այ մարկո շանցաւ ղարոցկ փախչիլ ...

եւ այսպես, Սեւ -Լեոնցի դոհապահին աջալուրջ Հոկոլութեհան եւ բարեկաժ ժր-պիտին տակ, կը չարունակեր կանախել

Աժերիկեան վարժարանը։ Եւ բրիկուննե... րը, ատենին, աժենուն ձևա դպրոցեն ժեկնիլը, բարի աղջկան պես, գիբջերս Բեւիս տակ ևւ գլխարկս գլուխս, ևւ դո-նապանին յազքական նայիլս այդ առ-

ծար արնշենայե սե քանգրո փանեկի ոնե-Ար բեղաքով, ակրծար արնշենայ՝ ակր-Ֆիւ , իրջի տեսասւսյ իրսեն ներ ։ part of the sh, about faruphit gagin-

Usq undividing he possible possible possible and and de the control of the contro րնակկինը բարկ

ցաւ, ու խըստ ասու որ ողաու ։ Մանվապարտեղեն րարձրանալով , նա-իտվրենտրանին առաջին գատրանը ան -ցալ : Գիչերները , տունը , բաղմոցին վը-րալ ծալապատիկ նոտած , ուշադրու րայ ծալապատիկ հատած, ուլագրու -Բետաքը դատերա կը ադրվել, դարահայել գարմանը օգորացնելով ծնույթա Դալրացին «ԱԼ, թարի վարթի ժետալը կախուած եր ձիշտ կուրծ թես, ձեծ դուսակու Թիւն միչտ կուրծջես, ժեծ դուսանակո պատճառելով Սեւ - Լեոնցի դոնս արա, որ իրառամբ, իր զորձը կր եկատեր նր ադիս դեր ան՝ րեե գախանորնի դե դես իրինչնունաց նքքանե . . .

հետեւանքով, այդ ժետալը «տուսաոցով, այդ ժետայը չարունայա հեծի, հիա օր դիլեր ցերեկ իացի, այա աուհաններուն առջեւը, ժեղմայարիկին անկիւները, այնջան չատ, որ ժայրիկո սիսու փետուկ դպրոցներեն փախած օ -րերս, երբ երջանիկ էի

Բայց, թոլոր ծողերուս մէջ, առաւստ -հերթ ատենին դպրոց չկարողանալ Հաս -հելս էր: Հակառակ Չանդերուս, միչա ուչ

Դոնապանը սկստծ էր չատ դժգու ծա-յիլ երհոս, եւ ատոր Համար ալ - բարի վարձրի մետալը կորսնցնելու մրայ էի աdit's maps.

Some of purpose the :

4p shuman of the make adjust Հորիզոն տեսնող սեծեակին մէջ եւ ան ծորրդոս առատող ստատուգրը և էլ ու աև -կել : Այդ պատուծանին, ու դետած էի, որ աղոաւներու խոշոր հրաժներ, ա-ժէն առաւստ, ժինւնոյն ժաժուն, կր ժեկայր տասուստ, գիրեսույի ժամար», իր մեկ-հեքի հետաւոր քիջակակա գերվանականը լումիներեն, կ՝անցեկին պատուհանիս ճիրը բովչի, ձրվալու ուրիչ դերեցմանիոց մի օրուան համարս, եւ իրկիրունը, միչա մի-ենայի ժամաւն, դարձեալ կր վերազաո-— 18.114 ծային Սկիւտարի Թրջական ղերեզքան -հոցին տեւ հոմիները, դիչերը անդրնելու։ Եւ օր մրն ալ դիտեցի որ, առաւստնե-

րը, ակոաւներուն անցնելուն ատենը ել -որ, ակոաւներուն անցնելուն ատենը ել oneplud , denlympully Szam Pludy կր հասներ զութոց ..

Եւ շիմա այդ ագռաւները դարձան

LOUSAN UPANEUSH

Երիտասարդ եւ տաղանդաւոր Հայու -Հի մր Օր. ԻռՀի Բամպուջնետն, Իտալիոյ մէջ, արժանացած է Վիրչնլլի դաչնակի միջազգային Բ. մրցանակին։ Դատական կազմը առաջին մրցանակը չէ - տուած -այս ձևում մեր հայրենակցուհին առա -மாபயும் 1 ջին աեղը դրաւած է հւրոպացի բոլոր քասնակցող կիներուն

Pully Purpole , Op. Sandyur palante արժահացած է տեղական և շրջակայ մա-մուլի լայն դնա-հատանջին։ Քսանասետյ արուհոտադիտու-ին առաքին մրցանակը ստացած է Թուլոնի պետական ևր նոցին, ապա 1955ին տնցած է Փարիդ , ուր եւս 1958ին ստացած է Պետական Ե ւ դվամացին առաջին մրցանակը։

qualifumphu millita dit odmingmilitapp առաներուն մասին կր մատներ ։ Հունեին ինձի Համար Գիչնր ցերեկ աղ-

Եւ առաւշտուն, անմիջապես որ ար Մե առաւշտուս, տարբաղգր որ ար Ֆիմնայի, կր գառնայի պատուծանի եւ կր ապակի անջիին, արռաւներուն դա-լուսաին։ Երբ դային, կր ցատկեր անկո-գինես, եւ խոքողութիւնա միլա կատար mi Li:

Fings , Lppliff unmcomblep - ith jacamimone phair mancombbp ապռաւ երկինցին, ոչ ալ հորիզոնին վը -թայ։ Աժայութիւն ։

Ո՞ւր էին ազոաւները։ Անցա՞ծ արդէն։ Որջա՞ն ատեն է զացած էին։ 6/16

Մեծ իրարանցում մը կը Հանէի տանը մէջ աղտաշները ո՞ւր էին։

Տանր չորս կողմը պատչդումներեն մե-կեն մեւոր կր վազվել խենքնեցած , եւ խենքնեցնելով բոլորը։ Ազոաւները «-ւր կեն ենրատեները «-ւր էին»։

նւ առաւստ մր, հրր ահոնդ կորուսաին պատճառով, սաստիկ ուշ կր ներկայա -նայի դասարոն, վարժունին դիս իր քով hubsty he pome

« Poets zum zur membehen die beim անլոր ևս, դասերդ կր սորվիս, Բայց ի

Այն տանն , գողահար , եւ դասարանին թնոյհանուր դարժանջին ևւ ինդութին մեջ՝ որստասիանեցի ...

_ « Ազոտւները, Օրիսրդ, ազոտւները

THEFF PERSON

HEHRIE &

LUB - PABA, wdumphpp Pathue թեան եւ Առողջապա:ութեան։ Մայիս -Ցունիս, 1959, Թիւ 209 - 10: Խժրագիր՝ Շ. Նարդունի: Հասցէ՝ «ՅԱՌԱՋ»:

«RILIHILX» P WISPWOLP

(47)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐՐԱԿԱԼՈՒԱԾ OULTER ULX

Սուսուն կանուխ, դպրոցին դասատու-ները , որոնց չորս հինդ ամոական տալիջ ուներ Կոստանհան , վաղեցին դեղ եկան , աւրջի հայում որ փահայիր նրաս_ան ամա – — Ոգար ՝ որ փահայիր նրաս_ան ամա –

աներ, կ՝րոկին իսեզմերը իրարու Իրենց շուարժանը մէջ, նախ շունչեր

դեր վան գրան ասեր, սե դեւ Հահուրակչե գոց ժույ եւ որուն դրանր առևեւ դատահան արդարը, վեր վատ փողակե հր եր կայնչը չափելով ժատնվատ, ձեռջերը եւ
այն կապած, Գատահենան գրիաբանին
կապոս «հարևոր հանր ատունչ ակենբու այս անարանան հրանար
ատունչ ակենբու արի անարանան հրանար
այս երկու աարի անարարա և չուն չերին պանպանուն կերու արի անարարան եր, դեռ կր յաժառեր չհեռանալ անկե, դարհորունքիւնը անոր մեջ ևւ հիմակ այ եիր վենրագ, չավասակ եսքսե ժեսւագ-որւ»իր վեան ին տահամանդար չաւատ րրեւը թե հոււագրբեստը, ին շանուրա կեր սպասել անոր։

- Տրաւլս ամերար վրած վաղեցին - Տրաւլս աղբար, լո՞ւր մր , բա՞ն մր,

dubpt, munity unem sudminfally the,

ձահրժ, տատեղ առու ավտականեր հեւրաւ ժարգի կանդ առնելով ... կարև - ուղուքիւն մի տար, համիրերեցէ, միւ - ուրուքիւն մի տար, համիրերեցէ, միւ - ուրուքիւն մի տար, համիրերեցէ, միւ - ուրուքիւն մի հարևու գրույա հեւ հարարան հայտանական հարարան վտաաներ հարարան հարարանի ուրուներ հայտարար հետո արարան պատարան հարարար հետո արարան հարարարան հարարարանը հարարարանը հարարարան հարարարանին հայարարան հարարարանին հայարարան հարարարանին հայարարան հարարարան հարարարանին հայարարան հարարարանին հայարարան հարարարան հայարարարան հայարարան հայարարարան հայարարան հայարարարան հայարարարան հայարարարան հայարարարան հայարարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարարան հայարան հայ վայրկեսն որ արդուսան արև արտակառան կուտար իսեցն դաստասանը Արդություն հետուսան որ արև արև արև արև արև արև արև արև արև ուներությունն է

— Տնահա աղբար, Գ. Կոստանեանը բե-դի նաժա՞կ մը, բա՛ն մր դրած Լ, հար -ցուց ժէջերնեն ժէկը, ակնածածջով : — Նաժա՞կը ինչ է, ես ո՞վ եմ ջի ի՛ն-

ծի ծամակ պիտի գրէ ... — Ածածկ է եէ ո՞ւրկէ դիտես որ պիտի

- Ճանրմ հիչ չիզայ կ^{*}րլլա^{*}յ, պոոս quemanyfis he objections by other desp Shilpp

ատուները, Հեռանալով , փողոցին

անիրեր իորքուրդ մի գումարիցին:

- Խուջին կարծը, ըստւ մէկը, ատ Հարր դայ չդայ, մեծջ մեր փարևան կը հարձչանջ - Հինա իչելածջ ինամակալուԹեան ատենապետին տունը կերթանջ

թեան ատենապետքը տուրը փարտներնիս կ'ուզենը ... քրքանց, ըրկն միւտները, եւ ամեն-քր մեկ Գ. .. ևան Լֆենայի տունը գացին: Հոն, սակայն, ամենաղել ընդունելու -և, սակայն, ամենաղել ընդունելու -և, սպասեր իրենց: Գ. .. ևան ա Հոն, սակայն, անհնագել ընդուներու Թիւն մր կր սպասեր իրենց։ Ք. . հան էՖինաի , գիշերը, անհարկինին ժէի, պագարիւն եւ անկողմետեալ աննակի մի և հան երսարիւն եւ անկողմետեալ աննակի մի և հան երասելով կուսատեհանի պատմեսինեան դեպուր աս հղջակացութեան յանդեր էր վերջասվեւ Քե ատ մարդը իրաւ խարհրայ մր ,
ատաւիախան ձիռ էր և Բի հին և իրարեկամենրը անոր Տամարտակունիիւն ձերուն դու Հրացած էին ծիծագելի ապուչութեամբ ձիր և իւ արաւռեջ տուսա. Թադէսս այա Մերկերհանին, անոր վրայ
չիացառ իսկ hugue hule

ուսալարձ ակնարկին առ Լեւքն աև. ցան թոլոր վումարները, զորս ատ մարզը իրևնցժէ ղողցած էր։ Բարկացած , կատ-ղած արինսցաւ Ք...եան էֆ. եւ բուսն սե տա աշանային ինրքոն ասւրն երևագ էև ընտողնային դե սշեմեն բայի ին մաշիկը էն ասքի օրը, րոլոր աղէտին սկզբնա – պատճառը դառնալով։ Այս արաժադրու– Թհան ժէջ էր Ք…հան էֆ. երրոր դա – թեան մէն էր Ք…ատո չար արևոր անհանվու ստաուները ներկայացան իրենց պահանվու հերը ուղելու։ Նախկին - ստենապետր , չեստեսեն ամրարուած ըսլոր ժանգը Հէջ արտար, տուածրբես էօվար, Աքիկի գեկին - Հե՞ջ խարհի անք՝ քե՞ջ տղքրախ, կն արևանի արտարարութ իսկան գարի գեն արևանի արտարարութ իսկան գարի գեն արևանի արտարարութ արևանի արտարարութ արևանի արտարարութ արևանի արտարարութ արևանի արևանի արևանի արան արևանի արանարութ արևանի արևանի արևանի արևանի արան արևանի արևանի

St negligte

ուները, ափիրերան, առին բալեցին : Առաջին խուովջնին երբ որ ան -ցաւ, ժՀջերնչն ժՀկր փիլիսոփայական առաջարկ մի րրաւ որ պղարիկ վարանումէ մի ետջը ընղունունցաւ միաձայնու -Blunda

— Տղար, ըստւ, սա մեր տոնելիրնե – ուն վրայէն եկէր սա տղբիւրէն քուր մր

be grapp forthing bear quight, aph Bit

Շաբաթ մբ հաջը խնամակալութեան րոցը, Հակառակ ընդդինութեւանը անտես դոմբերը դրասեղանները, դպրաբին քար չանի մի անդամենքին, պարաբիքին դպապրոր որ կր պետեր Թէ միւսիւն պիտի ապրոր ու եղածր անոնելով չատ պիտի

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

ሆቴዮ ድሀፊዚኒስዮትኒቴዮስአ OKTHO-COKE HID.

Մեր բաժանորդներուն կը դրկենը 25%-Մեր բաժահորդներուն կը դրկնեց չէէ-փորալակեր, իրենց շարիւհերով, դելոա-ցնելու եւ կանոնաւորելու Հաժար իրենց Հայիւները: Հետդենակ պիտի ստիպուրեեր գարդեցնել այն բաժանորդներուներին-բը որոնց չեն պատասխաներ ձեր գիմու-

գրո ։ Ծնոր հակալու Թիւև մեր բոլոր այն րա -ժանորդներուն որոնը իրենց կաներիկ եւ կահոնաւոր վնարումներով Ղժանորակեն ԹերԹին կանոնաւոր հրատարակունեան ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

2,4028 065,65,01

Հայ կարմիր խաչի տարեկան ցերեկոյթ պարահանդէսը , Կիրակի , 24 8ՈՒՆ -DERP. 1960 :

WULLARLY SUBPLE SUR SC LU HUPS » P UPFULUBPC

27pg Achmuquugnepping Umputsih Հայ գաղութին դէպի «Նոթրը - Տաժ ար լա Կարա»ի Սրրավայրը ,այս Կիրակի

Այս Ուիսաագնացութեան որբազան ւ գրող գուրաակ կավար դեւգ հուրո Սրբավայրին մեծաշորը՝ Գերապայծառ BովՀաննէս Մէրէնսի նախապա≤ութեամբ, որ պիտի հերկայացնէ մաեւ դերապայ dun Ste Vmphan Lucht Upp.

Ժամը 9ին հայ հաւատացեայներ պիտի Հաւաթուին Սրրավայրին մէջ ու ժամը 9.30-ին հանդիսաւոր ծայնաւոր պատա թագ պիտի մատուցանէ ու պիտի ջարոզէ Bud Switht w T. 4. Quelumbhait, dagn -Appenumber April whi Arath or Junh him -Swinghbons Sur buffinghit Susummahuis Shand :

Вшешри պատարագի հանդիստոր հոդենանգսահան պաշտոն պիտի կատարուի վերջին երկու պատերազմներու ընթաց . ային ինկած համայն նահատակներուն հա-L'ang

Մեծապես բաղձալի է որ Մարսէյլի հայ ժողովուրդը հերկայ դահուի սոյն հանդիսաւոր օրուան առիթով կատար – ունլիր եկեղեցական արարողութիւննև -

AUSULUA ALEGNATA RES

ԿԱԽԱՐԵՐ ԿՐԷՅՄԿԵՐ ԵԶ 11 Նոյեմբեր, Ջորեքչարքնի առաւօտ պատարաղ պետի մատուցուն Ռիւ ԺԷ, ՍԷն Լուի սրահին ժէջ։ Գիտի պատարաղէ Տէր Թորգոմ գհեյ . Լիոնէն :

JRP901-0-bby.

PUPPER ZUB UNESUPUL, 646268

8 bis, Rue des Ternes If he po pape I wis ամունը այսկիրակի առաւստ ժա-

dp 10.45/2:

Zus ukesurubuyu ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱ 3L

Պաչտամունը՝ այս կիրակի, - Ժկ ոմ, ժամը 9,30ին։ Ռիշ Ժկմափ ժամ 10.454%

Կը քարողէ Վերապատուելի Հելվանեան

7.01.1.07.1.0

Մետելոցի առեքիւ Տէր եւ Տիկին Յ Խաչմանեան հինդ հազար ֆրանջ կր նր-ւիրենԱղջատախնամին, երեց հազար ֆր Շ․ Միսացեան սրահին։ (Ստանալ «Յա am9 > (4):

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ

9. Ցակոր Պասմանհան կը հուիրք 2500 ֆրանը, Հայ Կարժիր Խաչի Ֆէսանվիլիէի օդափոխունեան կայանին, փոխան ծաղկեպսակի, ողբացեալ Եղուարդ Եագր -Shubb diminemb unphe :

ՀՐԱԳԱՐԱԿԱՑԻՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

Նոյեմբեր 9, ԵրկուչարԹի օրուընկ ըս-կըսհալ մինչեւ Նոյեմբեր 15, ամկն իրի որը ումո ժամը 8.30ին, հրապարակային ժո-ովներ տեղի պիտի ունենան, 20 Բիւ Եւնարի սրահին մեջ։ Գիտի խոսի Աւև mbmphs buth: Rurmsh mamm ?:

Կիրակի , *Նոյեմբեր* 15 , *ժամը* 3*ին* րիտասարդաց Համախմբում *Նոյև արա* 4 h 1 d t 9 :

ፈጠርተበር ተበኮ የኮኮ ን

LUBUUSUL

Մարսէյլէն ուղղակի Օտեսա , հավ աշխարհի սերք իսկվ է դամ աշխարհի սերք իսկվ է ով, որեւէ ընկերուԹեամր եւ հոյն hud quy b

գրութիւրդութի չոս կամ արտասաչ -գրութիւրդութի գրի , կ'ապահովեր -գրութիւրդութի գրի , կ'ապահովեր րաթը արմերն գեն ։ 2-4561

ԺԱՆ-ԵՂԻՇԷ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 տարուան փորձառութիւն ունի

AMERICAN LLOYD

48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE MARSELLE

Tél.: 20-47-22 ԱժՀն զիւրութեան հաժար, աժՀն տեղէ զիժել Մարսէյլի հասցերն ։

76 Cour Lieutaud, Marseille Turphyne had ghbjne Sudup m -

անուշավանաս, թապա կամ պառ թապա, դիմեցէ՛ք մասնայէտին, որ ձեղի խոր-ուրդ տայ եւ օղնէ - ձեր

NEGOCIATEUR DU DÉBIT DE TABACS

« La Civette du Chapitre » 9. 90յաննանկ, Մարսկյլ :

GARCIN

76 Cours Lieutaud, Marseille

ույ իրներուն

h Shiph willing

100

ական գործ մը, հացագործ -

ւ Յանձնարարուս

CV72. JAZAY

Բարձր Հայրի Հայր Միութեան Մար-սեյլի ժամանիւրի վարչութերնը ընդ հ ժողովի կը հրաւիրէ անդամ եւ ոչ անդամ հայրենակիցները ամասյա 11ին ժամը 2.30/և, Բարևդործականի սրահը, 19պիս, րիւ վանթիւռ : *ՕՐԱԿԱՐԳ* — Ա) Ձեկուցում վարջ

որ րայի ըլլան հեկայալ ըլլալ արցեր , Գ) Վարլունեան բնարուներն : Կը խնդրուի բոլոր Հայրննակիցներին արձարուն հերևայ բլալ սոյն ժո -

-BOLTUSESP-

449. 14491 Պոմոնի մասնանիւղի վարկան հանար համար մաստաները արգելու հարգին կր Հունիւեր աարձկան ընդ-- ծողովի կր Հրաւերի իր րոլոր անդամուհիները, Սա-ակ Մեսրոպ գալոցին մէջ։ Այս Երկու-արիի օր, կեսօրէ վերը ժամը ձերը 3ին։ Տարիկոն անդիկասումիւն։ Բոլոր ըն-կերներուն ներկայուհիւնը պարտաւորիչ

Leugueus bluk

*የህ*8ህብተ4 ክኄህሆዳበՎ

OUSCHIESONER HILL HER.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

bryswinness " Uhout - 4AUhSUU

Orchestre Symphonique Chouteau

ՂԵԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալեմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթու Ալթունեան,

Սպենդիարեան) Դիմել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ, 78, Rue Lafayette, Paris 94, Tél. CEN. 36-25

4 · ԱΦՐԻԿԵԱՆ, 11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

և երդչախումբի անդամներուն ։ Ապսպրանջի Համար կարելի է նաեւ Հեռաձայնել «Յառաք»ին։

MORY et CIE

Տօները կը մօտենան։ Մտածեցեք ձեր նուերներուն։ Գնեցեք գանոնք ձեր ու _ զած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցէք։ Նուազագոյն ծախքերով կը ղրկենք խորհրդ . Միութիւն ։

Դիժեցէր ժեր նոր դիները դիտնալու համար.....

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10. (PRÈS DE LA GABE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

Եթէ կ'ուզէք թլլալ աշխոյժ. իւ ունենալ կորով եւ ուժ , Հաշակեցէք հելվա – լօխում Ռայց փնտռեցէք միայն՝

BONGOUT &

Société des Conserves

BONGOUT

40, la Canebière - Marseille

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ

LUAUE

PARIS - IX 32. RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

datantendes autandea THE PRESENT

ՑՈՒՐՏԵՐԸ ԵԿԱՆ...

SICOMEX

Հաստատութիւնը մաածած է ձեր աղզականներուն եւ բարեկամներուն մա ին, պատրաստելով ձոիս ապրանգներ լաշազոյն որակով եւ անաքրցելի դիներով։ Ապրանդներու գիներու մէջն են մարսը եւ միւս ծախրերը ։ **Ժամանակ մի՛ կորսնցնէք**

ՆՈՒԷՐ-ԾՐԱՐՆԵՐ ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Նակլին ժուշտակք վերաբվուծեր , ոչխարէ աստառով քանատիեններ , Փիրքձեան թուրդէ չայեր , կաչիք ձեռևոց , հիւսուածեղէն , պօքս քաֆ կօրիկ զոյգ արմելով , ժամացոյց եւայքն ։

Մեր ապրահեր դեկով պիտի օգտուից առաջման բացառիկ հւ նպաստաւոր իներէ .-- Մինչեւ 20 ջիլօ՝ 2500 ֆր․, Յանմնում 2 - 3 չարաթէն, ապահով-ւաժ ։ Ստացողը բան չի վճարհը ։

SICOMEX

Téléphone: OPE. 67-77 20. Rue Royale, 20

Métro:

PARIS 8

Madeleine et Concorde



Հիմնադիր՝ CHPANGLA RUNARENZ 35EME ANNÈE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE RAT

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

PԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր. վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք : Հատը 20 ֆր

SCHAVARCH MISSAKIAN

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

ህበቦ ՇРՋԱՆ, 15ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4444

OPE OPPE

@hh 8643

ՄԵԾԱՍՔԱՆՉ ՀԱՑԵՐԷՆԸ

Սրճարանեն ներս — *Օղլուե*մ, ես քեզի բան մը ըսե՞մ․․ — Երկուք ըսէ ․․․

350° SILCE

— Օրկում բոե ...
— Ասիկա Մարուհիյք բան չէ... Աս փողիջեքջական խնդիրը՝ ըսել կ՝ուզեմ...
"Ադրա՛ր, աս Թբըպզբներում վերջը չիշ չի
պոր կոր ... Թախրո՛ մել պու լաֆ ...
Մեր փոքսիջարներ մատ կը խսսի եւ կ՝րու չբ մեն՝ խաղագութիւն կ՝ուզեն՝ ...
ա, ույ որելից չիմ... Մեկ հատիկ արգ ուոր, բարի մարդ է... Հի ից է կուտ ուրր, բարի մարդ է... Հի ից է կուտ ժէծ ... Մէյ մբն ալ կր նայիս սա Խրուջ է ինչ է, ան ալ կ'հլլէ խաղաղութեսան վրայօք նառ մբ կր խօսի ... Հի՞ջ մի՛ հաւատար... Սուտ է... Օյիհարաղու

թեան ելած է .

րհան հյած է ...

— Ինծի ալ անանկ կուզայ ...

— Աշխարհքին չորս *Թարաֆր* կոիւ,

վաքերթեր ... ջանֆրբծրս պիտի ընհն
հղեր. Ադրաբ , ջանֆրբիսա ակտի ընհն
հղեր. Ադրաբ , ջանֆրբիսա ակտի ընհն
Հայտե՞, աս անգամ ալ պաշտա բան մը
հր ակտի.. Վչթաները քաշողն ալ հա
դուն... Ուտելիքերուն գիբաբաներն այ
գուն... Ուտելիքերուն գիբաբաներն այ
գուն... Ուտելիքերուն գիբաբաներն այ
գուհենն արտել հետուան գլուխնին առեր կ'երթան

— Շիտակ հա · · *Տոլապ* մին է կը դար-ձրնեն կոր . *ամա* չեմ գիտեր *թի սշեր սշեր* ով մէջը պիտի մնայ *ա*չ մէջէն՝ դուրս

արևար չերլե

- Ըսհր եմ , նորեն կ'ըսեմ - փոլեթի-Humany delan algem appearant Շատ շիտակ բսիր... Ճահրմ փո -

լիթիչու ըսելը *դաթյե մարազա* հանել ը – սել է․․․ Մինակ մենք չսորվեցանք ատ

դասաթը ։

— Ծo՝, մենք ի՞նչ սորված ենք թի, ե –
լեր ես ատանկ կ՚րսես · · Մենք Հի, բան
արված չենք մեր Լոմթին մեջ · · ·

— Շերաև ես · · · Սորվեյիք այ չունենք

— Շիտակ հս․․․ Սորվելիք ալ չունինք ․․․ Ձիւոթի ախմախ ենք :

Հեռաձայնին վրայ

— Հայօ , Թուրֆանտա , Կուտ մոր երեկ , Հաու ա ր հու . . . Քոլտ ունեիր անցա՞ւ՝ . . , ԹօՀաֆ աղջիկ ես . . . Անցա Your day կիրակի *չոլարը*նհրդ բաց *արԼֆ*թին մէջ նստեր էիր... *Ավ ջորս* պաղ կ'առնես ... Smellepha ent pphot

ապերթիրա քոլ ըրը ը Արկա տաքքերի րան չէ, կ'անցնի հեծի անանկ կուզայ որ բարին մէջ մահցայ հաց ուհետոյին դիմացր նրս տած էի - բոթս ալ վրաս չէր - ևեր - առո. դո՞ւք ինտոր էք - Քիտերը դարոշ կ՝հրթա՞ն .. Այ *ֆորկան* , *հեշնիսր*ը քանի՞ տարեկան հղաւ հիմա ... — Տասմըմեկ ... Հա՛ , *Հայ սջուլ* կ՝հր-թան ... *Լվեյի հա* հեռու տեղ է ... Ամեն

առտու *բաբ*ով կր տանիմ, ամեն իրիկուն ալ *բար*ով կ^լերթամ հտ. կը թերեմ ... Ի՛նչ ընես, *ՀօՇոշի*ս են... Համրաներն ալ անանկ Հ*էվի թրէֆիջ* մը կայ որ... Իմա-ցա՞ր Թագուկին *ընջըլը Այրի*չ աղջիկ մը

իմացայ, *ուէտինկ*ին ալ *ինվիթէյլըն* **եկած** է մեզի

Պիտի երթա՞ս

Մարդես կախուած է ... Եթե ան nigh, wy hat phap

ուզե. այ էն թետի ...

— Խոշ ար օգա ֆեյլերն Աժա՞». Ամեն բանի մեջ այ մարդուդ որոշումի՞ն ևր սպասես ... Նաթ ձի, տիսքեր... Ես իմ ուզած տեղս կ՚որթամ, մարդուս այ բան ին րահր ... Հո՞ւ եր գ՝ ի, աֆքրր օգ...
Ասիկա ֆրի ջանքորե է, աչքդ բա՛ց, իսհ լացի

_ b'u, ww/p ..

- Պա*թ մաթ* չկայ, աս աս է, գործին քի գար *ձէ* թող հղե հրթայ իր սզած տեղը... *Տոծ՝ թ ուորի* մեզմէ աղէկը չեն կրնար գտնել... Մառցայ հարցնելու ,

OPAPUL TEARLEP

Fondateur :

ՎUSUZ በኩው ኮኮኒ **ቀሀየት**Ձት ቴት ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԵՒ

4r BUBSUPUPE UBLAPT LOBS

Փարիղ դալէ առաջ, ֆրանսական ձայ-Փարիդ դայչ առաջ ֆրանասկան մակար հատիրեսի եւ հետահանելի Թվնակար ընդունելով՝ Անգլիոյ Արտաջին նախա ըստ Սելվին եշյա կարգ մբ յալտարա – րութիւններ ըրու միջազգային հրատապ հույցերու մասին

Մեծերու ժողովը. ... Այնթան այ ձիչդ Մեծորու ժողովը — Այստաս այլ - արդ չէ րան՝ Թէ կ՝ածապարհնը, որպեսրի Ուեծորու ժողովր ամոկինապես զումար -ուն։ Կր կարծենը Թէ ձեր Մոսկուտ այ -ուն։ Ար կարծենը Թէ ձեր Մոսկուտ այ ւանդիպում էն հար կացութիւնը րարելո

ծանդ կարում էն հատ կացումիլութ բարերա-ռամ է եւ չատ երկար ապատելով՝ կրը « հանչ նոր յառաքրին ուժիւններ արձանա-դրելու կարևիրուժինչները կորանցնել ։ Մեծնչ Բրիտանիու Արտաջին հակարա-թր ծիայնց հանւ այի դրուցները՝ որոնց համաձայն կոնսում Մեծերու ժողովին ամեկ քիայն արևութեր դուսը փակե հրանասիան է հուրեական ռումեր բիան-հիանի տասիան չեր էրական ռումեր բինու-հիանի տասիան չեր էրական ռումեր բինուֆիտհսաստված - «Այդ պաղասիարը ձևր ձա ջեն իակ չանցաւ , երբ մտածնցինջ Մեծե-ըս Հանգիպումի մր մասին չ ։ իրերահասկացողութիւն · _ Ֆրանսայի

Անդլիոյ առաջին վործը պետք է ըլ

եւ Արգլիոց առաջին, գործը պետք է ը այ՝ վատանութիւնը Վիրանտաստատութ
հրկու հրվիրծերու միջնւ ։ Մենջ փ խու ադենջ մանութե Ֆրանսացիները՝ Ոէ դորագութ Ֆրանսա մի կենսական է Արգլիու
Հասարակաց Շուկայ - Մենջ Հասայակաց Շուկայի կորութին ի դերջ
Հիշապում կր յուսանը Թէ այդ ուռկան ռուղ
ապրանջներու ակով գութ մր այիսի չթըայի և որա յաւ դիաներ ին տիր կարի չթ
այի և որա յաւ դիաներ ին տիր կապեր
ով ար է ունենանջ ահոր հա ։ Եսքեն
ոււ Հասասահատեսութե հա՝ չանա հեռ որչոր է ունենանը անոր հետ ։ Ենթեն – րու Հասարակապետութքեան Համար հետ րու նպատակն է՝ «Վեցծերու եւ Եւրոպա– ih dhen helphobbenen delle Smum լիջ կամուրջի մր դործը դիւրացնել Մենջ որեւէ ձեւով չենջ փափաջիր Հա thing Gartingh

մը դանուի ալժերիական հարցին ։ ՄԱԿ ժողովին մէջ ես ջերմօրէն ողջունեցի Նա 15 11.47 մայր դիտարքով Ոքգրհիս չանձիր քուց. իտմա, ան դսքի Ղահատնանունիւրն գորմանութ չ ման անհրաժելա հիմնաջարը։ Կր կար -

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ճոր Հէթ մը պիտի առնեիր, առի՞ր...

— Խա, կարմիր է, վրան վելվեք է բիալի մը կայ, առջեւն ալ վել մը... Նեյվի պրո ջուժիւմիս հետ աղեկ կերթայ,
այ ԹՀԻջ ոշ...

— Ուե՛լ, մել պի, մել պի ծաք է հարիրկեր ջրիմ է, անանկ չէ՞... Երէ ջբբին է, եւ Հէքեր ալ բետ է, ես քու ակոր
րլլամ, ուտի ջալրը ջատքիւմ մին ալ
փառնեմ ... Առապային գոյնր եւ հա
գուստիդ գոյնը իրարու ժէջ ընկու են...

— Արային ծաղագուտ ծորեւ աս գյուկող,

— Նորէ՞ն աղաղ... Փորեւ աս գյուկող,

_ Նորէ^ըն աղադ․․․ Փոխէ սա գլուխդ LIL DIE!

Եւ այլն. եւ այլն, եւ այլն

bbenoush

SETUADADADADADA SUPERURAR UNUANHUSH UFS

ՈՉ ՀՐԱՍԱՑԼ, ՈՉ ՕԴԱՆԱՒ...

Submid phylante shambaban block 42pg արեղան ընդան դողարորաբետա չույ-արել հեղմ մինոլորտի մը մէջ։ Ջին -ուորական աողանցչէն առաջ, Խ Միու -Բեան պատերազմական նախարար մառեչեմանիր միրբան ուդրեն դինա տեսա -Հան _Աանիրովոճի նանատետերն եք խոս -եղար գերանավարդ սահրահահ դուրդիտուβհոմը մաջողութիւնները, լուսնա – դրաս հե , բայց ո՛չ Բէ ուրիչ երկիրներու մրթր պաշտպանելու Համաթ . — Մեր Հորաքին դիննան ուզութիւնները, լուսնա – վանսշիրար մրհանքաւիրերի, մհաղա ան արմադ դն բու մուն կոշտար հրքրի -եր, շերիարրեն՝ Հիշքարար տասումաչա-

կարճատև դիծուորական տողանցը։ յա բորդեց Մայինուվացիի ճառին :
Հակայ Լունիք, - Գ. Ֆը, որ կը դառնար
յուտնի տուրն, առայանցքին դլիսաւոր ժաորն էր։ Ա՛ չրասայլ, ո՛չ օգոնու և այն
ալ չիւլևական կամ քրաժին կարմածներ :
Միայի մէկ չոաս որ դէծք մը ցուցա դրուտն էր չմողանցքը ընդամեն ը 26
վայրկնան ահետն է, որձէ ևոջ չարիւ րաւոր սպիսակ այրունիներ արժակուած
և կատնես Հաաստանեն մաս։ ռում մա

կես միլիոն շոգի կը շնանւերն բանակին Հակառակ ցուրա օղին, հրուչչեւ և։ խորարդային ժիշտ դեկավարները ներկայ րություրը առաջությունը արդարություրը արդար հրան առաջոնցին, մինչ Մոսկուացին և թու մեծ մասը նախընտրած՝ Հր տունը մասլ եւ հեռատեսիլէն հետեւիլ հանդի – սու Թիւններուն ։

են Կարմիր Հրապարակին վրայ, ուր մա

× Փարիդի խորհրդային դեսպան Վի -— X Փարիսի խոր-ըղային դեսպան Վի-մուկրատով շարան իրկես և փայլուն ըն-դունելունիւն մը սարջած էր Հոկտեմ – ընդևան յնդակոխուննան ՎՀող ասրև – պարձիչ առինով ։ Ցազմանին մախարար-ներ կը դանունին Հրասիրհայներու մէջ ։

PULL UC SALAL

ԻՏԱԼԻՈՑ Նախարաբևերու Խորհուրդը ություն հրատարարարուն արևությել ակտակին հախագահ գրութիկ Մոսկուտ այցելու Թիշնը տեղի ունենալ յառաքիկայ Յունուարին : Նախաղահին պիտի ընկե – րանայ միայն մէկ Հոգի, Արտաթին նա -

Wighthill 1855 Sales ale alma Պու Մետֆայի փոջը գիւղաջաղը ոչըն չացնելով : 500 Հուլի անապատաան մնա ցին, բայց միայն երկու վիրաւորներ

69-198AUP be Unemail Spile hupb ւոր համաձայնութիւններ կնջ Նեղոսի քուրերուն օգտագործման 4 benetagni սկան եւ այլ հարցերու չուրջ ։

ւտ կը դայտնէ Բէ Փերին յուշադրով ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ վերջին յուշադրով man. Թիւնները իրենց ուժերը հա պիտի ջա -չեն հնդկական հողերկն եւ սահմանային արցերը պիտի լուծեն խաղաղ միջոցնե system, and be appropriate the state of the Inguland »:

Տարրելը ... գորդեթեն եզենեն

ճառով կ՝իմանանք ԹԷ Նոյեմբեր ծին , Միլանոյի ֆրանսական դեսպանատան մէջ յանկարժաման եղած է Գ - ՑարուԹիւն Ի-

յանկարծաման հղած է Կ. Ծարուքիրև թ-արիչհան, 55 տարեկան ։ Ողրացհայր սիրուած դէմբ մրն է մի -լանանայ դաղութեչն եւ ծանօթ իր բարե-բարութիւններով ։ Մեր ցաւակցութիւնները Տիկին Իպիչ-նանի եւ դաւսակներուն ։

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ **ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌՔԻՒ**

ինչպէս գրած էինք Ընկ - Թալայհանի յուղարկաւորութիւնը տնղի կ՛ունեմայ այս Շարաթ առաւօտ, ժամը 10․30ին , Փարիզի Ս․ Յովհաննէս Մկրտիչ եկեղեց-

Փարիզի Հայ Մշակոյթի Տան Կեդը. ծանձնախումբը, ի յարգանս հանգուց -հալ ընկերթչ յիշատակին եւ առ ի երախ-տագիտութիւն անցհալի իր հանրային եւ յեղափոխական գործունէութեան , ինչ ... պէս նաեւ քսան եւ հինգ տարիներու բարեխիզն եւ հոգածու ծառայութեան , ո րոշեց, Մշակոյթի Տան Բ.թդ յարկը որ յատկացուած է Դիւան – Թանգարանի ձոնել Գերասիմ Բալայեսնի ։ 156 - ՏԱՆ ԿԵԳՐ - ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ

Այս տոքիր փոխան ծաղկեպտակի կ՝րբ-լան հետեւհալ նուիրատուուքիւնները Բալայհան սրահին :

Արեւմտ - Եւրոպայի Կ. Կոմիտէ Ընկերներ Հայկ եւ Վազգեն

Սերենկիւլեան 25 -000 վ. Հայկ Զրուանդհան Ստեփան Էլչիրէկ<mark>օ</mark>ֆ ընկ. 25 -000 10-000 գնկ - Կարպիս Յակոբեան Ընկ - Գովեկ Եղիազաբեան Ընկ - Գրիգոր Փափազեան Ընկ - Գետրոս Ձպուքնեան 10.000 5.000 5 -000 5 -000 5.000

aRum mon 140 -000

Հ. 8. Դ. Փարիզի Շրջ. Կոմիտեն յանուն Փարիզի ու շրջաններու մարմիննե -րուն ու բոլոր ընկերներուն . անհուն կրս-կիծով կուզայ միանալ համակուսակցա -

գրթող գուգաց սրասալ հասարուսացա կան մեծ սուգին, թոլորիս սիրմիլ վերչե-րան ընկեր *Գերասին Բալայիանի* տխուր ժահուան ասթիւ, եւ փոխան ծաղկեպսա-կի հինգ հազար ֆրանք եր նուիրէ Մշա – կոյթի Տան Գ *Բալայիա*ծ սրահին:

ሁኔ፣ *ሪዜሆበ*፣ ... ፈ · 8 · ዓ · հաքիտեն՝ Եւ Նոր Սերունդը կ՝ողթան , փետայի՝ յեղափոխականին , հաւատա – րիմ Դաշնակցականին , վեթերան ընկե – րոջ՝ Գերասիմ Բալայեանի մահը։

ՄԵՐ ԱՅՑԵԼՈՒՆԵՐԸ

Խմբագրատուն այցելեց Փրոֆ. Մանա-սէ Սեւակ, որ Հայաստանի Գիտուքինանց աչ օշտալ, որ շարաստանը հրատութիանից Ակարին իույին կողմե՛ շրաւիրուան էր Ե-րեւան՝ տալու Համար կարգ մը դասախո-սութիւններ իր մասնագիտունիան մա -սին (Մանրէարանունիւն), ու ծանոնեա ալու Հայաստանի դիտական նուտն։ Skennes

Փրոֆէսէօրը, իր պալաշնատեղին մեկ-նելէ առաք (Հիւս. Ամերիկա, Փենսիլվահելք առաք (Հիւս. Աժերիկա, ֆենսիլիկարից հիրդ համարարանը), ֆարիզեն անդիկարու ժամանակ, այստեղ ունեցաւ կարդ քր հանդիպումքներ հայ ժատուրականներու հետ։ Հինոլարքի երկեր տացիկորոն ժր արունցաւ իրեն, հար ճալարակեն մէջ , ուր իստակայունիսներու հետ, ան դիտ-նականերու եւ մտաւորականերու հետ, որոնց առշաւ երկար տեղեկատուութիւն մր Հայաստանի դիտական հիմնարկու -Թեանց եւ աչխատութեանց մասին։ Ուրրախ երեկոյ, Ֆրանսահայ Լսարանը իրեն

OPORUS GUPANNIENS 2 hs

not nese e ture ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԽՄԲԱԿՑՈՒԹԻԱՆՐ

ble bape 26pmjoch ale flingenn Lichման կաշխատի վերլուծել Արեւմտեան ախտութրանց գվխաւոր տարակարծու րաը խդետինութրըբը ըրհո աստչըսևմով անձերու ինքնութիւնը : Կուտանք յոդուածին գլխաւոր մասերը, կարծիքնե-րու պատասխանատուութիւնը թողլով jonnimbmanhfi :

Նախաղան Այգրննաուրրի համար պարդ Է այժմ , որ ղէպի Պոն եւ Փարիդ կատաերեն վերապահուտծ փայլուն ընդունելու-թեն վերապահուտծ փայլուն ընդունելու-թեն վերապահուտծ փայլուն ընդունելուրեն կերապատում էի Նրահակեր Մէ Արևեմատ Գիրժայիա եւ Ֆրահատ գինթը օրպես տուսաքինը և Արևեմատ Գիրժային իրա-դանիալ ու դեկավար կիրհրանին։ Իրա-դանին մէջ, կիրքին չապարներուն իրա-քարջին Մէ՝ Հոր- ար Կոլ եւ Մէ՝ Տորք Աարխաւորը այտեցին Մէ ոչ միայն հա-ժամայն ինն, այլ նաեւ հանատակ են անգ-ժամայն ինն, այլ նաեւ հանատակ են անգժամայի չեն, այլ ծաև մակատակ են անց-հալ Յուլիսեր և վեր Այդրեմ-աուրթի որ -դեղրած հոր ջարաջականումեան։ Աե -ջույտ, երկուգն ալ սկղթունջով մասնա -ձայն են փոխադարձ այցելութեանց եւ Վերին ժողովի դարակարհերուն - բայց հորջին ժեջ հիմնովին մակառակ են Այ -

բարջին մէք հիմասին հակատակ են Այ — դրեհաությի հար բաղաքականունեան հիմջը կազմող դարակարներուն։ Ձօր ար մուլ կումէ վերին ժողովը չե-տանվել առմուտոի մինեւ դարուն, ցա-եր որ մինչ այդ Այդրեհաուրթի նախա դահական չբիանը իր վախոնանին մոտե — ցած բլլալով, իր ձայնը հախինի վչները պարտնապես իստ այն այր, ար կոլ պարտնապես իստ չի տար վերին ծո-պարտնապես իստ չի տար վերին ծոդրայի դարիան կատարիլ։ Տր Կոլի հա -Գտարայնանը հետևշհայն է -- Գալիջ ա-հարարություն արվացրին հրուչչեւ պէտջ է րաւ ընթացրի մէջ դանունը ու տուր որ այէս վարձատրութինո՞ւ՝ վերին ժողովը կր հրաշիրուի։ Այս ամիսներուն ընթացրին ար հոլ պիտի դատէ, Թէ հիրուչչեւ ար ժահի՞ է այդ վարձատրունետև. Եւ վերքապէս, ենէ ֆրանսական ահ

ոտել և հարարերություն հայարերություն և -թես ժողովը պիտի չրաստերանայ, գուր «Ար դործնական հարցերու չուրք համա գայրութիւն դոլադնելով . այլեւ Արևւհլջ-Աթևւմուտը մեծդի բանակցութեան - մի պիտի վերածուի, որուն արդիւնթը ձա կատագրական պիտի բլլայ իտագաղու – Թեան Համար ։ Արհւմանան Գերմանիոյ վարչապետ Ա–

արհասարի ալ դործելակերպը հոյին է ։ Սկդրունչով ան ալ համաձայն է Արեւելը օպորուացող աս այ Հասատան է Հերեւերջ Արևեսնուաջ ժողովի մը։ Բայց օրակարդի Երելներինը դուրս ձղել կուպե Գերլինի եւ Գերմանկոլ Հարցերը։ Ըստ իրեն, բա -ՆակցուԹիշնները պէտջ է սաՀմանավակուին միայն հիւլկական եւ դասական դէն-

ուին միայի Կուլէապահ և դասական դէծ-ընրու ապադինման հարցով ։ Մարդ կը տարուի հետեւցնելու, իք է ջանի որ Գերմանիոյ վարչապետը կր մերժէ րանակցիլ Գերմանիոյ վերարերով Հարցերու չուրջ, ուրեմն պարզապէս չ

Հարցերու Հուրք, ուրեմե պարգապեր բու-դեր թահակցիլ որևել Հարցել չուրք։ Իսկ արտւած ըլայով, որ Մ. Նահակ-հերչ ու Անդլիան կուղեն թահակցիլ ժաս-հաւորաբար Արեմահան Վերլինի ապա-ողեւքեան մասին, անժիստելի իրողու ծիւն կր դառնալ այն պարապան, ԵԼ Ա-րևւմահան դաշնակիցներու խումբէն ներս խոր տարակարծութիւններ կան : Այս տաավու րմումն դդամուվ գոռնդարադ րաշորարար անցեալ Յուլիսէն ի վեր որպես Հետեւանը Մ - Նահանդներու նո թաղութականու Թևան

U. 19 Baculubly want Ubarfunghibap Upp Hacudoubik unau? Waylaughthy upper punpen fils samaluparbik siba Hile spany anthepiphuh ungunganghah upper punpen Kambunan piphuh ungunganghah samaluparbik samaluparbik samaluparbik samaluparbik ungunganghah ungunganghah samaluparbik napat dihan siba punpen punpen filse samaluparbik napat dihan siba piphung ungungan pant dibungan kan pinau dibungan kan dipunauk dibungan samaluparbik napat dibungan samaluparbik sam ժաձայն էին Գերժանիոյ վերաժիացժահ բայց այնպիսի պայժաններ կ՝առաջար կէին, որ այդ ժիացուժը անկարելի՝ կ Wannegup դարձնեին թացի այն պարադայեն հրբ հ Միութիւնը առանց առարկութեան - թն ուրջի հերկայացուած բոլոր պայման -Հունքի հերկայացուած բոլոր պայման -Ծիութիւնը առանց առարկութնեան ին -

Այնքան ատեն, որ Մ. Նահանդները կը Հետեւքին Աարխառուրեն ներջնչու բաղաքականունեան մր, այս վերջն Համաձայն էր Աժերիկայի ։ Բայց այ աղրած է Համահանարի ըլլալի, բանի դագրած է հասատոր ըրшյել, ջանք որ Ամերիկա փոխած է փը քաղաքականու -Թիւնր եւ ժիջոց ժր կր փնառէ իսկապես լուրջ հիմջերու վրայ թանակցուԹիւններ վարելու՝ Ա. ՄիուԹեան հետ ։

Աժերիկեան ջաղաջականութեան Ասերիվոսն արկային շրջանին էր (Տրյլոս փոխման ակիպրի շրջանին էր (Տրյլոս մահէն ամիս մր առաջ), որ Աարնաուր եւ որ Կոլ մշանցան իրարու՝ ներկայ յո յավիճակը պահպանելու հեռանկարով ։

հրու պատասիանատուութեան թե որ վերցուի իրենց երկրին վրայէն։ Մա կայն հարցր այն է, որ Արեւմտեան Պեր-լինի , Արեւմտեան Գերժանիոյ եւ Ֆրանստյի ռազմական պաշտպանութիւնը տա կաշին կախում ունի Մ. Նահանդներէն Subsephpolubuduland nedbpp Sans արտասություն հարարական հումեր միջ են կուն յարմականան հեր դեմ Թումեր միջ են անչուշտ , բայց ոչ ուերին։ Պատևրողմի մր պարաղային , զիմադրուԹեան թեոր արձևալ պիտի ծանրանայ Մ. Նահանդ ...

namend me, becaming of me պանու Թևան վերարերոց ինդիրներու մէջ, փոխազարձ խոր-րդակցու Թիւններէ

չևցերէՆ ՏԱՌԵՐՈՒ ՁեՒԱՓՈխՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

ենք -_ Ինչպէս յայտարարած էինք հայերէն տպագրական տառերու «րարե փոխութեան » հարցին շուրջ, որ կ'ար _ ծարծուի ժամանակ առ ժամանակ, այս տեղ կարգաւ պիտի ներկայացնենք թ գարգաւ պրտր ներկայացնենք թեր ու դեմ ամեն տեսակետ, որ կը յայտնուի հայ մամուլին մեջ։ Այոօր՝ Պ. ենովք Արմենե տուսած հայ մամուլին մեջ: Այսօր՝ Արմենի յօդուածը, որ հրատարակուած է Հայաստանի Կոշնակին մեջ (Օգոստ 8)

Մօտ երկու տարի ատոջ, Հայաստանկն լուր մր արձավանված էր նէ՝ ծրակրը -Abdury ale mi benduring the, grenifule ուտծ տառերու այրուրեններ ներկայա -«Հած տառերու այրուրեններ ներկայա նուած էին եւ տառերու նմոյչներ այ Հր-րատարակուեցան մամուլի մէջ։ Բայց անոնցնե ոչ մեկը որդեղրուած էր։ մեսուղե : Մետաստուդարի գէն հսմանի ա-նուա է ըսհագրւ անեսւերրի դե սեմը -ցանցութնա։ Նահայի առևով եք, դշատ-երևո դեւքի առրքի բառատն գրւով ան -"Հահ լիջ մի բարձրացառ, յայտարարելու Հա-մար ԹԷ՝ այդ կարդի լեղաշրջութեւան

Sunbpac dhempapar Phub ppp a ուսթանու Թիւն՝ many 4p proce pt 4p -

կու չարժառիքներ . — 1. Մեթերցումի դերութիւն ստեղծել։ 2. Լայն տառերը սեղմելով՝ տեղի խր-

ետրը՝ վերջին իւծաքը անիաստակելի կեր-պով նվետք է պատկանի Մ. Նահանդնե – բուն։ Քանի որ սավմական պատասիա – human phili of alas & gant Hathph-

դայրու։ Անվունեքութքիշն պիտի ըլլար ուրեմն, եթէ Արևւմտ. Գերժանիա եւ Ֆրանստ այժմ դառնային Արևւմտեան իսքրակցու – այժմ գտոնագին Արևոնտեսան իսնքակցութու ինան դեկավարները: Քամի որ անվարակ են տագետկան թեոր վերջնելու, Հոգերա-նական չատ ձեծ պետը մի կր գործ են պա-հանկան որ Հրա-անոյները իրենց այան ձինչ Ա. համանակերը բաշականան մի այն սեւ աշխատանը կատարելով ։ Գկաբ մերիկեան Հանրային կարծիրին մեջ խոր արդել Եւրոպայի ժՀՉ Մ . Նահանդներո Ռորկել Եւրոպայի ժՀՉ Մ . Նահանդներո

րու չարնունքրար տանր։ Հիսոին տես չան-բարեցառերքի միակ հեհան հանգետգակ Հարեսանունիու ցերուն ժասին, թայց այս՝ - աներաժեչա դարձած է, ջանի որ Պոն եւ Փարիդ - կր դարձած է, ջանի որ Կոն եւ Փարիզ կր Նախբծարեն բացալայուն կերպով Հակաշա-իանուկ դագունի բանակցութիւններով Հարթելու տիրող տարակարծութիւննե -

ծայողութիւծ ապահովել ։ Երկու պատճառաբանութիւններն այ հիմնական ուժ չունեին՝ այդարացներու համար ծրագրունն յեղաչըջութիւնը ։

1. AprilShube Shuffar Phili as

տառերը չատ սակաւանիւ էին։ 2. Տեղի խմայորունիրերը սնոտի հաչիւ մրճ էր, մամուլին «կենսավայր»ը ընդ -լայննվու ։ Ցառևրը չեն կրնար իչինլ սահմանացծերու

Երրորդ ահատկետ մր՝ գոր Հայաստան ծիրությալ առաացրա որ արդ Հայաստանա ծրիան չածել», այն աշելի կնհատկան և։ բնոյ մանրական ինարիրն էր ԵԼ՝ Հայերքի աստուհրա մանրական ինարիրն եր ԵԼ՝ Հայերքի աստուհրա մանրական հարաբեր Բիներ չէր կրհար հակատենոնուիչ ևևա – նակի ադրիւթի մր ծերջերումով և գործ-նականանալ Հայերէն ընդուսի ժամուրին նականանալ Հայերէն ընդուսի ժամուրին րովանգակ գանգուածային կետևրին մեջ։ Այլապես, ան կր կղզիանար եւ կը ստեղ-ծէր երկրորգ փեռեկտում մր (մասնա գիտական բառով «երկփերկում») ուղ գագրական «երկփեցկում», եաթը։

գագրողուս շերդրերդուս», և հարը։ Բարերախատրար, վերջին օրերս հոր արձագանդ մր կուղայ Հուսասել իկ՝ «Մեսրոպեան տառերու հիմնական ձևւր փոխող առաջարկները պիտի մնան անհե

ահետութը»:
Արս բարենչյան լուղուվ որատովողուել,
ետքը, ջննենը ԲԼ ինչ կրնար րլլալ մա –
կատավերը ծրադրեն, եԲԼ ան դործա –
դրութենան, դրուկ ոկսեր։
Առանց հարցը տարածելու այն մաամադու Բնան վրալ ԲԼ՝ դործնականացուած

«Ենան վրալ ԲԼ՝ գործնականացուած

արդի տարածուրը ապետ այն մաաչա-գութիան վրայ ԹԼ՝ գործնականացուած ծրակիրը ինչ ազդեցութիւն, ներգործու-թիւն եւ անդրադարձ կ՝ունենար Արաա -Հայրենիրի տպագրական կետնորն վրայ, շարցը նկատի ունենանը իրը հեղական շարժում , իրը Հայաստանի ժէջ կիրար-44 / մասնակի յեղափոխութիւն

երի Կասհակի յեղափոխություն -Հահ՛թը անակնրապես ՄԷ՝ ան դատա -պարտուած էր գահավ էծ մախողությանն -նեւ աշեցիները ծասեւ ՄԷ՝ հիմա չէ միայն որ՝ իր կատարենը այս վճոտկան յայսա-պարութներիս, այլ ձևնապարկին չշարեր լա-տելու առաջին իսային իսկ՝ մեր անսա -կետր հաղորդան ենը գառ որ անց է» , ստեղ հասա հրագուր : առեր կամ չլսուեր ։ Ուրեմե պատեսուաթանենը դայն

Չի բաշեր շայերկն բոլորադրի նոր ձևւ մր ստեղծել եւ դայն - դործադրունեան դնել։ Հետեւողականունեան պարտադիր օր*էնջին դեղադիտական և արոշեստադի-*տական պահանջին հրամայականով , պետք է նաև ձևափոխուին շայերքի ո են արտոր ասու թե գիշոցրեւն քային արտոր ասու թե գիշոցրեւն քարին գիտութ արտին ժեխու գեր Էրարի արտոր ասու գրույ բանի

(*) Phybru mahhmadbam pilmi եք, թող խօտան, գևոմ դն ենքարւ ացնըմ անընդմի ջարար 30 տարի, տպարանատէր տատ -

Տանստին բոլոր խոսջերուն նախ պատաս-խանեց Վերլքնքն կցկաուր տողեր ար -տասանելով, որոնց իմաստը կր ղերադր-

ատասներով, որոնց ինաստր կր դերադր-դաներ դինչար իր անադրակման հիացումուի «Ուն բանաստեղծին համար : Բայց վերջադես Տանատին երեւույթեն բանարրդուռած՝ երբ անեկա որոներան հետանալու վրայ էր, Թեւէն թանեց եւ

գեցուց ։

- Ի՞նչ ունիս այսպես, եսբ թան մբ Իր կարգին Տահատ չպատասիանեց Սուրքեին, աչջերը ժելաժաղձոտու – Թեաժը լեցուն դարձեալ սեւեռեցան Տա – Հատին աչջերուն ժէջ :

Եկու Միշլլեր երթանը, թերեւս կա-, իրդաջենում ժուտևջարդանուն ։

Հեռուքն Մանուկը ահսան, որ դժուտ-թութնամբ կը թայեր ժայթին վրայեն , ժեռնի պես աժղոյն :

ուսույը արտ ասարդի :
— Այս աղան օր օրի դրենի արջերնուս ասինոր կր հատնի կոր :
— Աենի կարևոր բան մր չունի ընև —
իր օրս ասինարի սիրույ , պատասիանեց Տանաա բոնադրուին վրայ , պատասիանեց

Այս չարութիւնը կեղծ էր, րայց 2ա -իրջեան իրբեւ մեծ եւ տարօրինակ մարդ՝ երբեմն շարկ կր զգար ինջդինջը անսիրա

Երբ որճարանկն ներո մտան , Սուրկնին Երր ործադրանեն ծնրա աստա է տուլչ արգեցը ճառապույթեկյաւ դելույթեն ուրա իում թեւնային և իր տես այինսերուն տանին
չրքառնթը հեղմա կենուն ծաւյրը տաքա աենի որու կերպում , թայց Տամատ ի դուր
չուրքը հայանցաւ ծիրակատի ամդերում
ձենեն րան ձեր ծումարեց եւ չուսուկցու enepp makame shanhamb adaline digin pada de digingky be sandyan Bi h"ng ke Unipinh nepahan bilada ayam առը

— դոս ստորոջ, ապրա, րտա։ Տահա —

«Ինչո՞ւ, ըստո։ Տահատ դարժանջով ։

— Ինչո՞ւ, ըստո։ Տահատ դարժանջով ։

Նույն միջոցին Գարրիել Պարրջենան ,

գիախոսի ամակուսի մեջեն դուրս երևլով, երթ Թէ Ստարսին վրայ թլյար, երկու Թեւերը րացաշ եւ գեպի Տահատր ե-

- ԱՀ, եզրայրս, որչափ ատեն է զի ուր չենը տեսած, եր այնըան գրադատ եր, թայց ընկնրներու ան, ուսանողու Թևան ընկնրները նունրական են ...

Արդեն ոկսած էր խօսիլ մէկու մր պէս, թ ուսանողունեան չրջանը աւարտած է ւ իր յաքողունեան մէջ չի մոսնար նախ

Մուրեն կր խնդար երկու կողերուն վր-թայ տատանելով, բայց Տահատ դէպի հա կ՝ընկրկեր որտնեղած եւ ժանասանդվախ-

Swand Lifue findhmung berphing dimi-

Եղբայրս, եղբայրներս, յաջողու -

Philip the Explinifying Ճակարաութիւնը այն է, որ Գալրբձևաին Բատերական հերկայացումը ձիմադե-լի եւ մանաւանդ անօթալի անվում մր հ-դած էր։ Ծանօթ Բատերական ջինադատ մր սկիզրէն մեկնած էր, զայրացած այզպիսի ներկայացումի մր դինքը Հրաւիրել Համարձակելնուն եւ ԹերԹերԼն - ոմանք կրկնած էին այս ձախորդ պարազան ։ Բայց Պալրընհան, կարծես Թէ իր անձին արութիւնով մր իր չավորութիև յանդա -կրայ չրլյար խնորհրդ, այնպիսի յանդա կր կրայ կր չուարեցներ ստուգիւ իր

րտակիցը է որ գր չուարոցուր ստումը։ բր Ա.ե.ի ուշ Չոլսոյ Թերքերը գովհսատ խոսեր էին իր վրայ եւ փորրկան Թբդ -Պակիցներ այնպեսի ձեծարանջներ չր -ուսյլեր էին իր հաննարին Հաժար, որ քարրամանա դանումը պատանապես Թարդ-մանել առուսծ էր եւ երը վաւերաԹուդի կր մատղրեր ծառայեցեկ նոր դիմում -

. Սուբէն եւ Տանատ վերքապէս ստիպ -Սուրջն եւ Տանատ վերքային տարագ-ուհցան տուրձերնուն զաւաքնները առնե-ըսվ հեռանալ Պալրջնետներ, ապատելու համար իր տեսակ չատախուս քիկւններեն։ — Ի՞նչ զարժանալի թիփ է, րոսու Տա-նատ իր ըուհադրունի ժախտովը ։ — Աւնլի պարժանալիները կան, ըստու

Uniply polagel of de share funda de ցուցնհլով ։ Կարճահասակ , վախա սր --թունքնհրով ։ Կարճահասակ , վախա սր -գր արդա արգադանի արգի վրայ, անրարգ հատ կր խոսեր, որճարանին ազմուկին մեջ իր ձայնին չնչար միօրինակ , առանց ելե – elife. hayd be gamapapa pun de neute, իր բոլոր խոսջերը չէին լսուհը , բայց կցկտուր բառերէն կր հասկցուէր, Թե իր անձին վրայ կր խոսեր, որով հետև արև բենքասացի բնաանի եւ վարժ չար -ժումով մր ձեռջը կուրծջին կր տաներ , այնպիսի համողումով մը, որ անկարևի էր տարակուսիլ

- Nod & , pume Susam - գրդատում -

— bu բրին, *իր բուն անունով Հրանդ* Մարտիկետն

— Ա. Հրանդ Մարտիկիանը, ըստո Տաճատ աշելի կարմիելով եւ աշելի ու – չաղրութեհամը սկսաւ մտիկ ընել ։

- Աս առաջին անպամ այդ րանին դա-դափարը տուի, կր գոռար միօրինակ ձայ-մր, որ ԹեԹևւ մր ՏաԹած մետասի չեչտ ունէր։ Խիտ եւ դռուգ մոնսրադոյն մադեր կր ծածկէին իր գլուիր, որ — այտերուն վրայ կուզար կր ժիանար ժորութին րա-կիզընաւորութեան հետ , նոյնայես ժոր – ավա չր թու անագրայի ։

QUALL BUUSEUL.

(29 5mp.)

ԱՐՏԱՇԷՍ ՊԻՊԷՐԵԱՆ

Պատուական ընկերներ, Հայրենասեր , աղծիւ ժարդիկ չա՛տ Թադեցինջ այս օ -ապր Հոդերուն մէջ : Դերաիստորաբ չարգր կը չարունակուի , օրավ-ետեւ աշխարՀ չի դաղոիր Թաւա -

Հոդր իջեցուցինը նաեւ ժեր սիրելի Արտաչէսը։ Հաժեստ՝ րայց արժեջաւոր

Մասծ ԹԼեւ նոյն Հայակիրտ եւ Հայա-ջունը չապացին՝ Ասափագարի ՎՀ Է, ձեր բարկանում երեւքը եր տեսի Փարիսեն ։ Հայրենակցական Միտ իկուն կարգելու բայությակցական ժողովի մի ընկացին՝ այանեց ԹՀ Հոր այս բարկիաներեր է « Յետադային եղանց կուսակցական ծույն բումորին՝ Ազբիւը - Սերօրի ՎՀ, եւ այն օրին ապին, մետաուրայակ ռերջ առա օրին ապին, մետաուրայակունի համար և -գու ընկեր միր, թարեկան մր, րաբեկաներ Thind Plac hingh impulphen be impo

Հակառակ ժեր մահրմութեան , դոց -ուտծ դիրջ մր ժնաց իր կետնջը։ Պատա-Suluis houshply by sunhynely, op hopծավաս կուսքուր, դր ծուսցյուցը, որ որը-տասարդ աարիջեն մանրային աշխատանջ Է տարած , մաներով Ատավապարի Դուլ-ծակցական շարջերը։ Սակայն , մանրա – մասնաշնիրենները իմանալու րոլոր ձիդե – թուս կը պատասիաներ դժկամակու -Թեաժը, պատասիանի նուակագոյն ձև ւին ժեջ, այնպես որ յանախ կր կատակեր հետր, «Անունդ այս — ոչ պիտի դնեժ »

րուրդ : Առցևալին՝ իրեն հետ աշխատող բարև-կաքներէ եւ ծանօԹներէ առած հատ - ու կտոր տեղեկուԹիւմներովս , ի հարկէ կրցեր էի որոշ դադափար մր կապմել։ Բայց մանրամոսն կննսադրութքիւնը միջա պակսնցու։ Հաւանական է որ իր ձկաժ Թուղթնիրուն մէջ -- դրեխէ կտակած՝ Stym Թուդքերումո «ԷԷ — դրձքե, կտական ահ-Հարդահին և, հեծի — օր մր դանեմ ահ-Հրաժեչտ հեյքերը յարժար առիքեով բայ-ծօրեն տալու Համար իր կհածջը ։ Այսպես դիտելի, Բե առաջին աշխար – Համարտի հախօրհակին փախած է Վուր-կարիա, դիրերու դիւտին առքիւ Ատա –

ապարի մէջ պատամած արիմայի դէպ դրակարը սչ է պատաստա արդեսալը դչպ – ջէն հաջը։ Ցհառյ, պատասիանելով Հայ սենիջէն եկած կոչին, անցած է Կովկաս,

րենքոչեն հկած կոչքն, անցած է Կովկաս, ժատծ կաժաշորական դունդնրը, ժաս – հակցած բողբ կոբենկուն: Ցառաջի ժէջ երևւցած քր ժէկ չածն պարհի յուչերեն իմացանչ ծանւ Հայաս-ատի ժէջ ռուսւցչութքեւն թներ՝ ծետր – ուարհան դեպերքեն կերջ: Հայաստան Հայենակիցները հահանացան է արարաշոր Հայենակիցները հահանացան է արահատ անժան, դետանիչ կազմած, եւ ի վեր – Հայ Հաստատուած Ֆրանաս: Արբեսուսի կազմարութ — դաստա հահատ ժամածան կազմարար – ղրաչար, երկար ժամանակ աշխատած է Ցառաջի մէք ։

animmung , sudagaind Im hadymկան, նեղ չէր ըմբոներ կուսակցա -կան կոչումը քիր տեսակէան էր լայն տեղ դաս գործութը աստագետու էր քույս ապ տալ Հանրային թոլոր ձեռնարիներուն մեջ ձեղի բարևկան կամ չեզոր տարրերուն ։ երը Հայրենակցական ՄիուԹիւն կր կաղմեկնա, մինչեւ վերջի մինակը դաշա-

դուրս էրոջ, որոշու դարըլ որոադր դաւա-դառևց ծամահղային, այսինչն Բիւքնա-նիոյ Հայրենակցական Միուփեան ձևւր ։ Երիտասարդ եւ տնվորձ, ղլխաւոր մա -կառակորդը ես էի։ Գժրախտարար ին பார்பார்ட்ட வர்சியா

Ind purpumupun 4 puld, երարատարար դլունա, որող-եւևու դեպքերը եկան ապացուցանելու, որ մեր տի վրայ էր կանգնած : Ծոնար-Հարտաւթինի տակ գորաւոր կամ-

ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

CLAUFTELUVELLE P AUSPY TOPLERE ANTELE ASUALAR CUALITATION

14 ՆՈՐԱԳԻՐՆԵՐ ԿԸ ՄՏՆԵՆ Z. S. T. GUPPEPC

30 Zahaldphp, telahajhwa dudp 966 «Յուսարեր» ի թատերասրանին ժեջ , 2. B. Դ. Գանիրեի Կոմիակի կայժակերպու-Bludy, phynikling Phile of may b nihցաւ ի պատիւ շիւրարար ջաղաջո գրա -հուոգ ընկերներու։ ԵրեկոյԹին սեզանա-

րին մէկ ապացոյցն ալ տուու հիւանդուphain pupungepi

Բաշական ատենկ ի վեր կը տառապեր սիրակն . Սրաշներու ծուխը , աս ներ թարձրանալը կ'արադացնկին យយយងនិយមែ րարակումը ու կը սախաղացույր սխորտ վայրկեան ապատել, զեղեր կուլ տալ : Ասոր վրայ րարդուհցու արևոն չրջանի ակարութիւն մր եւ ի վերջոյ անդամա man History

Bhiffpuhun mja guichpuite att մր պիտի կծկակը ինչի իր վրայ։ Արա չես ժամանակը եկած համարհցաւ ըս գութին Գասմասի իրջը գլուիս Հաներս։ Անչուշա, մինչ այց՝ կարծիջի փոխանա-կութիւններ ունեցած էինչ, սակայն ա կունիլեմներ ուսացած գրաչ - կումեդանոցին ռաքին չայլը առնաշեցաւ - կումեդանոցն մաշինին առքեւ։ Բոլոր ժողովեկում՝ ա-ռանց բացառութնեան ներկայ եղաւ ։ Գոր-ծին ժանրունիւնը , Վարդանին հետաւսper Pluis yum Sunus, weenstywytu fit կաւ իր ուսերուն վրայ

Հանելի անակները ժրև ալ Հոս ։ Գիանի Թէ կետնքը անցուցած է Թուդ-ին ու ժելանի Հոսին մէջ, բայց չէի դիwho be appear homomore flees with the per him year of the period of the appear of the ահը թէ զրելու կարողութիւն ունի Smito & La minga population Photis be խոսվ կր աղասեր դալիջին, թայց միարը գրած եր չփակել աշջերը - մինչեւ - որ չահաներ Պատմասիրջին - դատարակու -

թրուր ԳրեԹԼ Հասաւ իր նպատակին ։ Բացր ժնաց ժիայն մէկ պրակը ։ Մրջան պիտի , յա ադոլոպ գմիլամասկութու

ուրարատալըսբ ըսկերիա ալ , երեչ ըր դուրած ձեռ հերով հարևնար դեն Հեկ ան-Գնա՛ց մեր սիրելի Արտաչետը ։ Բայց Գուրայի հերատակի վառ իր մեայ — ու պիտի մեայ — ընկերներու եւ Հայրենա կիցներու սրաին մէ9 ։

วัดแรก แรกรมเสมแร

պետութիւնը կը վարէր ընկեր Ա. Կիրա պաշտացիր, ստեղծելով Ջերժ եւ խան -գավառ մենալորտ :

2. B. T. Pushph hundle hunds suարոյիի բացուած յայտարարեց բնկել Հ. Փարմարորդեան, ջերժօրէն ողջունե 9 ղավ չիշը կորբերները և հաչոմութիւր Հով չիշն կորբերի և չ հաչոմութիւր

Այս առիքնով տասերչորս երիտա երիաասարղու-իներ մատն Հ. 6. Գաչ – հակցուԹեան չարրերը։ Երդման աշան – դական եւ խորապես տպաւորիչ արարո դապատ եւ խորապես տպաւորը, արարս -դումիահր անդի ուհեցաւ միջաշարու -Քեամբ երէց թեկեր Ս Վրացեանի, որ անվում դներու մէջ նորադիրներուն բա-ցաորեց Դալնական արևան ձրագիր - Լա-նանայրի Համասնան արամագրումիւննե ըր, յորղորեց բոլորանուէր կերպով ծա ռայել Հայ ժողովուրդին , Հայրենիջին , Հայ Դատին եւ Հայութեան աղատա – այ բատին եւ Հայունիան աղատարգին զրունեան եւ պայրարիլ ի ինդիր Արատ, Անկախ եւ Միացեալ Հայաստանի նուի -բական իտեալի իրագործման .

Ապա յաջորդարար իսօսը առին ընկեր ընկեր 0 · Մաձառեան (Եգիպտոսի չըջա-նի կաղմին կողմէ) , Լ · Յովհաննեսեան («Յուսարեր» Մչակութային Ընկերակ ցութեան անունով), Գ. Գարապանես Գարապանեա<u>ն</u> ցութենան անունով), Դ. Գարապառուս Հիւրաբար ջազաջո դանուող այլ ընկեր-ներ։ Բոլոր խոսողներն ալ ծանրացան Հ. Դալնակցունեան ղերին եւ առաջե R. յութեան վրայ՝ աղդային, ընկերային եւ բաղաջական տեսակԼուԼ։ Ապա կոչ թրին րան որնաշրանը, Վրաբերք խնրոն դախ ծոր տերումոլին՝ հետեւիլ իրենց նախորդ– մելու ուղղվիխ եւ պայքարիլ Հայ ժողո վուրդի աղգային – քաղաքական նուիքա– կան րաղձանքները իրականացնելու Հա –

None want hule pubunulyd երվային եւ կարդաց դեղեցիկ ու խորտ -պես յուղիչ ուղերի ժր, հունրուած Հ. 6. Դաշնակցութեան է

«BHISHILBED»

With bill to all dlamb & Bufsuilles Մակարևան, բնիկ Հանրնցի, 77 տարև -կանին։ Գրամատեր՝ առաջին աշխար մարմա գում չկմա , Չատա վիուկանում համարտվել առաջի անվվ հար անցան է Փարից, որ 1923/ին կր հիմեվ թ Արինել-քի աշիստրական դրանատունի ։ «Աստի-ատվան եւ կրոնական կարգիչ հրաժանա-ապի չատնակա ստացու 1931/ին , եւ թարեսիրական դործունվունքեան հաժար 1932/ին «Արգային դոհարերունքեան կա-հասին » ստիելամարակ ժամանակ քր ա-բարա այնագրությանարակ ժամանակ քր ա-հանա հեծերա անահ Հակցութիւնը ընթած է դիմադրական չարժման։ Հանդսանան կոշուտծ էր 1953-ին եւ 1957ին փոխադրուտծ էր Աժերիկա

*************** ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՏԱՐԱԾԵՑԵՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

պես ևր ստիպե հեւափոխու թիւններու «փութրաժասնու Թեսմո Էրսսույդ կորսու իլ-լուծուիլը մեծաժասնու թեսմո ծովին մէջ, ըստաւրթը հետատաստութեւան ծողջեւ մեջ, , գրուսային իստոնալիսիայիներ առելծեւ ըսվ : Ոսկ ձեռնարկել (ուրկչ Տար չկող) 150 տեսակները միանգառնայն ձեւադես -իսկու տիսանետեւ փորձին, կա իստակե ծովը իսնելու անշտոնիալի շրուջին շա-

Musin's. deplumpe, midwhol pongas Phete

որ՝ Հայաստանի մամուլը և (Բերք եւ դիրջ) կր դործէ տողաբար մեջենայով , տորժուն տասը խորադիրներու մէջ մի – այն դործածուելով ։ Ուրեմն ձեւափոխել մետո յիսուն ասառելու բոլորադիրերը ի-թենց ղլիսողիրներով եւ Թուսևյաններով եւ ուրիչ նշաններով, կր կարօտի ձեւա -փոխուոց բոլոր սռասերուն գորինձէ մայ րերը փորագրել եւ ձուլելու, ինչ որ կ՝րնդ-արի ոչ միայն մասնադիտական երարչարի ոչ միայն մասնա անյաղների դժուտրունիւններու հանւ կր պահանջկ աստեղաց իտական թուանչաններով Տչղելի Հսկայական դր milmqinch dp, qnp jacumih 25 ap 2m -

amulh ahmuhuh ahmash nigt (, bbg րսեր կարենայի արաժաղրել . Տակաւին կայ նաեւ այն վիխիսարի կն-

նիոր որ Հայաստանի գործածել կրցած կաժ ունեցած ասգաբար ժեղենաները բն-գունակ են միայն ներ ժինչեւ 12 կետ Հայաստանի կործածել կրցած գուհակ հե պրայի նչե սքերեր 12 դրետ (փունթս) տատեր արկատարհելու, որոնկ Համար մայրեր կրհան չինուեր։ Իսկ 123ն վեր մինչեւ 48 կետ, բոլորադիր եւ գրլ – կապիր բոլոր աստերը ենկակայ կոլյան աղջել ձեւով օպտագործուելու։ Այրների պետջ է որ՝ 123ն մինչեւ 48 կետ ձեւա – վողնուած տասերը չարժուն տառի ձեւով գործածունլու համար՝ ունենան - իրենց գործուծունըս Հայաստի անահաման իրևնդ « մայր »երր, որոնդնով անվատ (չար -ժուն) տառեր ձուլուին մեծաջանակ , աստարկդներու մէջ դետեղունլով ձեռջով

ինչո՞ւ չրսել հաեւ արգելքներու — այս գորագրելի՝ է պարել Բե՛ ծրագրին գեմ գորագրես և պարել Բե՛ ծրագրին գեմ գորուկու հարաակին հանուրանան և հա լեոր կրնայ անցնուիլ

BURYS BUILD

(Մնացեալը յաջորդով)

eRILA-ILS-I P-ILP P-OT.P

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ 2.

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ 4U.C. 21 012

- Գեա դործից, պէ մարդ, պրոացին երևան ի վեր։ Գեա պլիուդ Հարր նայէ։ Սակայի, դաւտաացին մինչեւ վերի դ հերկայ դանուհցաւ Հոյակապ գործի չր այդ անինայ ֆերումին արարողութեանը, Abrah malmant house torphand, plus արերը , որոեր , Կոստաներանի յայուս «ուրիչ րան չմնաց ենք, ոչ պարուկվին մէջ «ուրիչ իան չմնաց ենք, ոչ պարուկվին մէջ «որժնամարդական այն չանի մր աննչան Վրույր ապաղար պատորեանի որ յուս

pupue Planty sudlidum, 15 phys nep ուն աարի պիտի ապրեցներն polity deրայ մարկցով, դալարուով հատակ ևև -բուծգը։ Իսկ համբուաւոր կարկինը, ատկնուվրայունեան միքոցին , կորսուե-

ատորում գրայութեսու միջոցին , կորսուն յու գնույ իւ խոստեսիայիները գուրս հոմենցի անահո աղբարը, գոները դոցեյին , և արտիլայիները անոր առային որ երթեսյ առաջ արիղմի, յունենել

— Մեսվոր չէ՞ պէ, ժեղոր չէ՞ պէ... ժիւսիւն դայ ևէ ի՞նչ պիտի ըսէ, կր ժը-ժոտր ժարդուկը , կորաջաժակ Հեծկրէ -

Տիկին Մարկոսևան աակաւին թանկ մբ Տիկին Մարկասևան աակալին դանվ մբ անդկանը հիրն չուներ։ Ջերժետանը եր կայնաժառ ինասի դեր Հերժետանը եր գրայնաժառ ինասի դեր հարարարձին կր սպասեր և երը երկաշարին օրն իսկ երկարով մր ստացաւ Մերկերևանին, որ «Մարկասևանին» վերբերևարաններ առանանագրությանը հրանագարհար առանանագրությենն մր կր հանագարհար մանակարին ինն մր կր հանագարհարն արանագարհանին հրեար, բանարնան արանապանին երկար չեր անաան գանաապանին երկար և արանաան գանաապանին հրեար, բանարերան արանաակարին արերին արդերա հեր հեր չատ կան հանարարություններին արանաան հրանագարհար հանարին արդերա հանարարարություններին արանանակարին արանագար չատ հերկայացառ չուս իր անագեր չապետանա

The format of the first of the

dby ft bu supquetulule nyl nelfet be են ինձի կարևլը դժուարին է. թարկա -գար ինձի երրոր եկած էի ձշմարաութիւցաց ինծի երթոր եկած էի նչմարաունիկա։

Հր բան ձև ձև արվերութեհանը տանար ,

բանի տեղ չղջից իմ բարեկամաւնքինա ,

բանի տեղ չղջից իմ բարեկամաւնինա ,

բանի արևումը ... Արար եկած եմ ձևը

բանրու, տանրմ, թե պույակա հիւնա միչը

էր վեկ գուջ չատերա այես խարերայու
թեած մի դու չատերա այես խարերայու
թեած մի դու Հատերաը կոր ձեր խաշաբերն թեայինա այա, հիր ծեր բան է

«երեն» Թայես ապա, ի՞նչ բանե կեսուինա

— Fun dy shi հասիսար կոր dep pou-գերն։ Թաղքոս ապա, ի՞նչ ըսնել կ՛ուղեջ հարցուց արկին Մարիսսնան։ — կարգացեջ, դաս։ Մերկերեան, Ա-թեւմուռքի ծանոք քիւր գրպանն հա-հելով եւ կհամը երկնայաներվ։ Ու կոնակը Բիկնաքունի առւած՝ գան-

գավաչն քաշտ դն նդևաշիրըն ին փայ եւ անպուք հանոլով մրն էր որ դետեց հանրմին դեմ չին աստիհանական այլա-լումը, անոր դունաարին ու կարմրիյը , ձեռրերուն գողղղայր, աջթերուն Հուրանրի արտայայտութիւնը ։

Ծրրոր լոնայուց, լրադիրը դետին ին -կաւ, ու հրկու Թեւերը հրկու կողմեն վար կախուհցան սրտանակիկ յուսանա -

առժղին ջաժիկ վր հարթը, Լութիւնը յորդահոսան կերպով լեցունող հեշտալի հրագները, դինովցնող պատրանջները՝ առժղին ջաժիկ վր հալաժոշաղ ժշուշի ա-

լիջներու պէս կր ցնղէին կր լժննային ։ Երեւակայուած երքանկուԹիւններու Հո ոտչմամբ։ Ամէն բան կր փլչէր , կր կոր-Swift by dig :

Upowho, Spanishy by gunpako dil , pp winkungned his diff :

8ևտոլ, երբոր Հարուածին առաջին ապ-ղեցուԹիւնը ջիչ մը մեղմացաւ --- Իրա՞ւ է կ՚րսես, Թաղէոս աղա, կը

: արցիկը խեղճ կինը, տեսակ մը պազո multiple playment i

— Իրաւը սուտը կա՞յ, հանըմ, դա – դինրեն կարեԹաները դրեր են նէ հար – կաւ իրաւ է , պատասխանեց դանձապա – Հր՝ կնկան այդ տարակոյսէն դրղոուն –

— Կարելի՝ բան է, կարելի՝ բան է, կր մրժնչէր տիկին Մարկահան, երկու ա -փերովը այտերը սեղմելէն ։

Պամ մր դաղարկ յետոյ, Հանըմբ, թիք

- Բայց, Թաղկոս աղա, կը հարցու -հեր, դուր ի՞նչպես հասկցար որ աս մարգր խարհրայ մրև է։ — Ի՞նչպէս հասկցայ մի, հանրմ. ա -

արկա պարապ անոր չերակցութներ, ը -սաւ Մերկերեան մօրուցը բոնելով . աս դլիջե ասա պար անցած է մենչ մար դրց սարաֆե ենչ, հանրվ . ասթաֆե ենչ, ենչ ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

ծեմ թե Նակապան ար Կոլի ալժերիական

oon թէ լարագած որ քայի արեքթրակա դաղատակածուժիչին հարկայուած եւ այն համատուած է Մեծե հարիաահիայ ժէջ ։ Կարդ ժր դրույցենրու Համաժայն "Անդ-լիոյ Արտագին հախարարի Փարիը՝ կու դայ՝ Վարլադեա Մաթմելրեի այցերու – Բինհը պատրաստելու Համար ։ Դնչպէս ղէն, դրանիան ար ֆետրոտնի դինրը վես -բնուրքը շրջաբ ին հանատետանաշներար ու ապրոց ու արաստայը միջև։ վրո -տանութիևնը պետք է վերահաստատուն -Մաքիրըն հաւտնարար Փարից դայ նոյն մտանորութնամբ ջանի որ Լոնսանի մէջ կը մտաներ թե Ֆրանսայի Լանրապի կը մտածեր Թէ Ֆրանսայի, Հանրապե տունեան Նախաղահը նախկին վստանու-Թիւնը չունի Անդլիոյ Վարջապետին հան-

ZUNUBLULUP SPEUNSKE wash դարձևալ կրակ բացաւ Քևմոյ կղզիին վլ-թայ. մոտ հրեսուն ռումրեր արձակուած

pay, down hybarak nestifuty myanifuturo bo guish dy dadarus hilimgehi : IUPHEP lauquaraphi tymahy aquib hybari Unciki Uaquariu Africal dy sanih minop nep ahinh binihash kuthu Unifi dan ay mifihi ki kipusuhi bai-ifi danyundan Ihham Unifi : USALDI, sadambahyar : pundanphi kita dan ayahi a hambahba.

ԱՆԳԵՍ Համահայհեցաւ Հրաժարկեր Կիարոսի դինուշորական իր խարքսինին -թուն մօտ դանուող դիւդերը իր դերիչ -իանունեան ներթեւ պահելու ծրադրեն -երբ կղվին անկահաշինչ ասանայ 1960 Փետրուարին, Անգլիտ պիտի ունենայ

երբ բլուրին, Ասգլիա պիտի ունենայ միայն պատերապմական իր խարիախները։ ՊՈՍ ամերիկեան նոր դեսպան հչա -հակուեցաւ Ուոլերը Տաւրեն : ՄԱՆՁՈՐԻՈՅ ժՀՀ, խորՀրդային սահ-ժանին ժծաւ ըմրոստունիւններ ծաղած հե, որոնց ընկացին համայիավար բաղ-«Աւ առաչապարհեր սպանհուսժ են, ու, որոց ըսթացքը։ տահրադար բաղ մաթիւ պարտեստարներ սպահնուած են , կը հաղորդէ Ադդ . Ձինաստանի տեղեկա – տուութեան դործակալութիւնը ։ ՀԻՄԱԼԱՅԱՅԻ վրայ կորսուած է ճափո–

արտ հետասար եր յ բառարումը մը , որմէ երեջ չարանք ի վեր լուր չկայ ։ ԹԵՐՍԱՄԻ մէջ (Ամերիկա) 12-527 ԹԵԳՍԱՄԻ մէջ (Ամերիկա) 12-527 Մոննոց ծաշվետաար ծաւ մը կրակ առաւ տոքի օր 300-000 լիտը օգածաշի չրա -ծիւն կար իր ամբարձելուն մէջ։ Բոցերը հրետուն մենքը լարձրացան, հաւտատի -հերեն չատեր ածկացան , ցահի մը Հոգի-ներ միայի լաքողան են ծովեդերը չատ նիլ։ Նաւաչանդիստի չրջակայ բնակչու – Թիւնը պարպուտծ է։ 1947ին նման ադէտ մը 561 Հողիի մահուտն պատճառ դար –

ՖՈՐՄՈՋԱՅԻ մէջ ջախջախուած է m մերիկեան դինուսրական օդանաւ մը ճամ րորդներ եւ չորս օդաչուները ոած են :

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Մեր բաժանորդներուն կը դրկենը չէք-փոսթալներ, իրենց հայիւներով, դիւբա-ցնելու եւ կանոնաւորելու համար իրենց գաւլիւննիրը։ Հետզ-նակ պիտի ստիպուին, դաւլիւննրը։ Հետզ-նակ պիտի ստիպուին, րը որոնջ չեն պատասխանհի մեր դիժու-մին :

Ծնորգակալութիւն մեր բոլոր ժանորդներուն որոնք իրևնց կաներկ եւ կանոնաւոր վճարումներով կ օժանդակեն ԹերԹին կանոնաւոր հրատարակուԹեան։ JHOOKERKY

LUS UCULINSON SUL

Фирий ծաղկեպսակի ы. шյլ шарРыասւութիւթրբեն մերել 356 փօստանի Հր -ասուսերերջրբեն մերել 356 փօստանի Հր -հայալությեր գար ննանի բուրինա -հայալությեր

Maison de la Culture Arménienne Chèque Postal : 5,460-11 Կում դանձապահին՝

H. SAMUELIAN

51, Rue Mr.-le-Prince, Paris 60 եւ կամ քարտուղարին՝

B. THIBOUKDJIAN 7, Rue Grange Batelière, Paris 9

********* 20000

Հայերէնի, ԹուաբանուԹեան եւ դի -տութեան դասեր կուտայ երիտասարդ ուսանող մը։ Դիմել՝ Ցակոր Գավաֆեանի՝

Պուլվ - Ժուռտան . Փարիզ (14) :

2. U. C. II

Umpul 11h 2. U. C. Upne Phus Lymծակ պարտուանոլեսը տեսի պետի ունե -ծայ Դեկտեմբեր 5ին, Շարան երևկոյ , Սալոն ար լ'Ալհամպրայի մէջ ։ Կապմա hapmar Phinish the ping pach ոնել սոյն թուականը

THE URPHASA

ๆแกนงยหน ยะกะนุกอด

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. Նոր Սե -ունդի Անիկո - Պուտ Քոլոմպի Սօսկ -Մերոր խումրին կողմէ, այս կիրակի ժա-մր 15ին, Քլօշեթի արամը ։ 149պիս, Ա վընիւ տ'Արժանթեօյ

ձոխ յայտաղիր, անակնկալներ Հրաւիրուին ծնողջները ։ Unimpp myum 5

GUILLANT THE

Այրի Տիկին Մարիան Համրարես Ցով- Համրարհան, ինչպես նաեւ բն րոլվար նական անարդը հանաև արարձ անար որվար նանաև անահամարրինն շրանչավա լուերբես վը յայասան ըսկրդ անանց որում անձամբ, դրուոր, ծաղկեղաակով կամ փոկան ծաղկեպատիի նուելոներով ցառակ-ցուքինչ արտեցիի իրենց աժումույն, ՀԱՄԲԱՐԵՍԱՐԻ (UE)(LG))

Suisnemb un Phe:

Լիոնի Եկեղեցայէն Տիկնանց Միութիւ-հր չնորհակալութեամբ ստացաւ հետև -եալ նուիրատուութիւնները — ի նպաստ լ տուրրատուութիրնները ի հպա Լիոնի եկեղեցւու չինութեան ... Տի Կուրաիկեան Շ երանի նկագնցւող չինութքնան.... Տիկին Կուրտիկեան 5 հաղար Ֆրանը, Գ. Գա-լուստ Կատայնան նրևը հազար, Տիկին Վերդին Զաֆրաձնան հաղար ։ Միջտ ութը առաստաներն բարհրարը որ կ՝ուղչ մծալ Ուքս չորս չաղար ֆրանը, Ալֆորվի-լչն Տիկին Արչալոյս Գէորդեան չինդ շադար ֆրանը ,

ፘዸቴጊ **ጣ**ԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկ <u>–</u> նանց Միութեան Որբերու Օգն - Մարմ – նին կողմե

ንብՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԷՆ 24

GRAND HOTEL Ubywhitepp myminity shawdujbland

WAG. 38-54

MISULUA APERAALI ULA

11 Նոյենան մե Կելենանի հասաստուստուստուստուստուստուստուստուստուցուն Ռիւ ԺԷ, ՍԷՆ Լուն սրահին մեջ: Գիան պատարաղե Stp Popular piby . . Linuts

LUPSULPHIL

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Հ. թ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի, 21 Փետրուար 1960ին, ժորժ Եւի պանդոկին սրամներուն մեջ , ժամը 17էն մինչեւ կէս դիշեր ։

19 Դեկտեմբեր , Շարաթ գիչեր Ամա վերքի պարահանդէս , կաղմակերպուուծ Հ. Բ. Ը. Միութեան Մարսեյլի Հայուհ եաց մասնախումրին, տեղական մասնա Inquipe be before սսարդաց կողմե ։

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

UU.ZU.27-	2.500	\$1.	մինչեւ	1/4	սիւնակ
2096247448	1.500	3 μ.	Jhü,ba	1/8 1	ջիւնակ
8ሀ.ኩሀ.Կ8በኮ ውኮՒՆ	1 -000	2	>	>	>
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ	1.500	3	>		>
ՀԱՐՍԱՆԻՔ , ՆՇԱՆՏՈՒ Ք	2.000	>	>	7	>
<i>ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ</i>	1-000	3.		>	13
«ቀበክԱՆ ԾԱՂԿԵ¶ՍԱԿԻ»	1.000	2	>		>
«ዛር ቀ ጌՏቡበኑቦ	500		>	- >	>

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագդերու համար են ։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն կամոր դիմել Վարչութեան։

country blue

CHRILINDS WY.IIII ROS

AUSPILUSANUO UUL UL

ZUSERNA NAGUARNABEUL

PPA BPB 5

ՍԻԼՎԷՍԹՐԸ

46, Ռիւ տր ԹրԷվիզ, 46 ՓԱՐԻԶ (9)

Ցանձնարարելի Դեղարան մը։

Ջերմ ընդունելութիւն Փարիդի Արուարձանի եւ Գաւառի հայ յա-

Դեղարանը կր զանուի Ռիւ տր Թրէվիզի եւ Ռիւ Լաֆայէթի անկիւ-

եր, Աղղային Տունվն 100 մեթեր 4b -

9. Վահրամ Էլմաձեան՝ դեղա -

գործ - վածառող , ավչն օր իր հայ-րենակիցներուն - արաժաղու թնան տակ է , Սիլվէսթրը Դնդարանը , ժամը 8էն - 12 , 15 :30 - 20:

ախարդներուն :

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

Upyzmlunedp' Uhølit - 4Alftslill

Orchestre Symphonique Chouteau *ՉԵԿԱՎԱԲ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս Ալեմչահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթու Ալթունեան, Umbanhunbua)

Դիժել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-25

4. 14.48-14.112

11, Rue Dr. Potain, Paris 19. եւ երդչախումրի անդամներուն եւ « Bunul »ին ։

ՅԱՐՄԱՐ ԱՌԻԹ ՄԸ

Կր փետուսշի երիտոսարդ արհեստաւ կոչկակար մը, հախրեարարար ամուսնա րը կամ ընկերութքիւն ենք արամադրելի ըր կամ ընկերութքին ենք արամարդելի պրաիկ դրամադլուխ մր ունի։ Կայ նաև։ ապատ յարկաթաժին մր ։ Կարելի է ճաbe queunt's abypt bung ub mury find : Pobl fund apolle.

CHEREKOJIAN

20. Ave de la Porte St. Quen. Paris 18: PYR. 74-98

1,272. 4112,114

Fundy Lujeh Luje . Vhac Phul Vupույլի ժամասների վարչուծիւնը ընդ: ժողովի կր շրաւիր, անդաժ եւ ոչ անդաժ շայրենակիցները աժսոյս 11ին ժաժը 2.30 թե , Բարեդործականի որանը , 19աիս ,

իւ Վանթիւռ ։ *ՕՐԱԿԱՐԳ* — Ա) *Ձեկուցում վարչու* – թեան, Բ) Ընթացիկ կարևոր հարցեր ,

4) Վարչունեան ընտրունիւն ։ Կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներէն արի ըլլան ներկայ ըլլալ սոյն ժո -911/1/2

LAUSP APEBEUL

Հայ կարմիր տաչի տարեկան ցերեկոյթ արահանդէսը , Կիրակի , 24 ՅՈՒՆ –

PENSION

FAMILLE

AVEC CONFORT ~~~~~

M.O. AVAKIANTZ

52. Grand'rue

Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS

Téléphoner SUF, 82-59 aux |heures | de - repas

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

<u> ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ</u>

BUAUB PARIS - IX

32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

eddangeros andeloped

UPRO BULLIANT

ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

BUTTELL

/ buffirm n hm THRUCK UPHREEN SEME ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր

auchastreap 11 SURENT PER 88 MERCREDI 11 NOVEMBRE 9 5

@bb 8641

PHARE THEILSHOLD TO SOME

35PA SUPP

91202 90Sh ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋԵՒ

> SULLER MURRILANCHERACK 4.600.90.2 6

Համայիավար Չինաստանի Վարչապետ Չու Ան էէ Նոյեմբեր Շ Թուակիր ծամա-կով մը Վարչապետ Նենրուի կհասակար-վե որ չէկոր դոտի մր առեղծուի Հիմլկաս-տանի եւ Չինաստանի միջեւ : Լուրը հրկուչարթի օր Հազորդուհցու Փեջինկն, ուր Ձու Ան Լէ այս ուղղութեամբ յայ տարարութիւն մր ըրաւ , չեչտելով թէ իր

տարարու Թիւեւ մր րրաւ, չելահյով Թէ իր կառավարու Թիւեր այս չայլը։ Արաել է հանչ են և Հանգին արագայան Թհան բուժում մր դահերու հատարում - Գիրաստանի Վարլապետը իր համակին մէջ կառավարին որ չենական ուժերը 20 չելումեքը հա չայունի «Մաջ - Մամոն» փեծեր դերա արևեւը չայնը ական թե թե հանձ արագայան հարագատների և արաելով, որ չանակները չայան չելումեքը հա չայելով, որ չանակները չայն չելումեքը հա չայելով որ չայն արև - ժաշատ չ հերին կանականին Թև հանձ Հարարանաներ և ոսականինի ինան մրահալ արանականին հեր հանձ այս գատերին մէջ՝ կարոր պատելու Հայաստանեսաներ և ոսականան հարարաները հայաստաներին մէջ՝ կարոր պատելու Հայաստաների հեր հարարաներու Հայաստաների հեր հարարական հեր

համար :
Այս Ծառնակին մէջ, որ պատասխանն է
Սեպտեմ բեր 26/ն Նեհրուի գրած ծամակին , Համայիսովար Չինաստանի Վարչապետը իր բերով հաե թե հայտ ստաքարիր
կինել տահմանի հարահանակում վրա։
հայար բարեկամաբար ըւժելու հայաստաուր մինալարոր մի անագարությաններ։ ես
արցը բարեկամաբար ըւժելու հայաստաուր մինալարա մր անագելու համար:
"«անա ծանաս Գենաստահ» եւ Հատես

Համայիավար Չինաստան և կր մատծվ ՍԼ երբ զինեալ ուժեր չմնան Հնդկաստա-նԼն իր պահանքած հողամասերուն վրայ՝ արցին կարդադրութիւնը ժեծ մասով

չարցրո դարդադրութրուր ձու ասատ դերարան դիտեր բրյայ Վու Մեծ եէ ցաշ կը բայանել այն միջա դեպնել Տնանար որ Հոկտեմբեր 21քն տեղի տենցաւ Հինական հորամասին մէչ 18ք-չելէ հար երկու երկիրներու միջեւ փո չոք, սան միկու որդրրացու հրյու դո խահակուած համակները, իր դժդոշու -Թիմոր կր յարան Նոր Տելչեի կառավա-րութեան վերջին համակին համար, որ « ձկատի չէր առած չին եւ հնդիկ սահ -

մանին վրայ տիրող կացութիւնը " Ուշադրաւ է նաեւ այն պարադան, Ուչարրաւ է հահեւ այիւ պարապան, որ
ծեղծին կառավարուժիշնը այս անոլաժ
ժեղժ ոծ մր կը դործածէ եւ հաշտարար
ողի ցոյց կուտայ՝ Հեղկաստանի հան դեպ։ Ձու Ած Լէ կր մասին որ ժինադեպերը վերջ դանեն, որուծ կրնան յա ջորկ չարցին խաղաղ լուծում մր դրա հետ առեսած ծեւու

ջորդել չարցիի խաղաղ լուծում մր դրա -հերու աշխատահերները ։ Վետջ չէ մուհալ հահւ կարևոր ուրիչ պարագայ մր. — Սհայտեմբեր ՈՒ իր հա-մակին մէջ , Հակատահահի Վորջադի Նենրու կ'առաջարկէր որ երկու երկիրձե-

հետրու կառավարկելը որ երկու երկիրներ և թու դիհար ուժերը ասումատալուհեր և գիլուհերը հա դարուհե եւ հրարոք բաժ – հուհե չկորը դոտիով ժր. և հերջապես Ձու Աե Լէ կը փափարի տեսակցութիւծ մր ուշենաը Վարջապետ հետրուհ հետո, երկու երկրիրեկու ասումա-հային վեները արագոլել լուծելու եւ հային վեները արագոլել լուծելու եւ հային վեները արագոլել լուծելու եւ հայաստութ Աե և Լե խաղաղութիւնը վերահաստատելու հա -

Հորկաստանի Վարչապետը խորհրդ հարաքար վարգրակուգեկ դե ասերբ խօոճ րահական յանձնախումերի մր առնեւ խոսը առներով, յայսարարեց Ձէ չինական առանարկը օգտակար կրնադ բլլալ Չինաս - տանարկը օգտակար կրնադ լոլյալ Չինաս - տանաի համար, բայց դինաս - տերը ջասն գիլունենը համար, չանի որ առա - Չարկատան գծին, երկու կողմերը տեղա - պական նոյն պայմանիրը լուժին։ Մեկն պարավայի ժէջ, տուկցուց չեն - բու, չինական առաջարկին գաղավարը

ՍԱՀԱՐԱՅԻ ZHALLUAUD ANTREPHA ZUPSC

Fondateur

JULY THEF FALLE IT PRILITS THE PHYLL

յունձնարում բին քաղաքական sheltman hundhan մեջ Ֆրամատյի շիոքյական պարձարու ծրագիրը լուրք ջննապատութինանց տատր-տական Արարիոյ եւ Սուսանի ներկայա ցուցիչները աժէն դնով աշխատեցան ցոյց mul Bl . hellmhas gmamhal Bopbb of տանգաւոր կացութիւն մր կը ստեղծեն ընակչութեան համար ։ Ափրիկեւասիական երկիրներու պատ –

ուիրակները մասնաշորապէս ծանրացան հիշլէական ռումրին թէքնիք հարցերուն գիայ։ Մահրամատերոն այդ տուքե այն Հետեւանջեկը՝ որ կրնան ունենալ Սա Հաբայի փորձերը, Ափրիկեցիներու Հա Հար ցարդ անձանօք վտանդ մը ստեղձե-

Քաղաջական տեսակկակն ղրեթե Ճէկ ակնարկութիւն եղաշ Տառախօ Lugar

Up marines, hop Usnemahas Upa րիոլ ծերկայացուցիչը կր խոսեր «Ֆրահ-ոայի մեծութեւան յիմարութեւանց » մա -ոին, Ժիւլ Մոր բուռն միջամաութերեն մր րրաւ ։ Արդարեւ , արաբ պատուիրակր այս անդամ խիստ ոճ մր դործածեց . — " Bengan chaland mpd fle hubg? hilmi այի՝ ինչ որ չի կրնար րլլալ չ Ֆրանսա այլև և նախկին ժեծ երկերը չէ, չաւայի այլևս որ արկիա իրողությեւն մրն է, եւ-արա ոչ՝ ասիկա իրողությեւն մրն է, եւ-արա ոչ չարաս մեծումը, հետևշաբար, ոմսիմաստ է որ Ֆրանսա փորձէ հիշլէական մարդիր, ժէջ Thughay busing thene had b. There թեան հաւտոարիլ։ Ագրիւթներու եւ դի ասւթեանց տեսակչայն, Ֆրանսա թեր -հւս Հինդ Հարիւր տարի հա մնացած է»։

Յահմեսախումերի հախարդամեն խեղզինե հաջ որ արար պատուիրակ Շուջեկթի կարդի մրաշիրուի, Ֆրահսայի հերկայաguighte they Van wpqwiwmbih 4 անոր զործած յարձակումները, չե տելով ՍԼ Ֆրանսայի դէմ արտասանուած խոս րևև արործ ի,հւնար չարասհի գև դարաշարժ երև չի ընդան հրուսըին՝ դարաշարժ Հ Հասնավ իսացած 1

Shel Vag mellyney Pl յարձակումները պատուաբեր չեն համար եւ ոչ ալ այն երկրին՝ որ ի ներակումները պատուաբեր չեն חף של אף

Ֆրանսայի հերկայացուցիչը, որ Շու -ջԼյրիի կողմէ անուանուած էր մեծ ոճիի մը պաշտպան փաստարանը, յայտա -արեց Թէ իր անձին ղէմ հղած վարկա ներ իայի եւ բայր երվաւր մանցացրքաւ իագէմ ըլլած այնպիսի արտայայտութիւն -թիծը էի զվար, րայց, ըստո Ժիւլ Մոջ , ներ՝ ինչպէս Սէուտական Արաբիոյ պ ուիրակին խոսջերը։ Նիստը փակուհցաւ Միացեալ Նահանդ-

(Շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. էջ)

ղկչ չէ, բայց անոր զործադրու թես մար մեր առքեւ ցցուող դժուարութիւն -հերը կը պա-անվեն որ այդ. առավարկը մանրամասն ընհութեան մը ենթարկուի , անաշանգ՝ զինոշորական տեսակԼաԼն Ինչպէս կը ահսնուի, երկու երկիրներն

nupdgurb' bmld mmbuph ghmdhhpph ml angugmlp pp uh thus domb gh կ'առաջարկեն

Թեան մէջ չանդրադարձաշ Ձու Են Լէ հետ հանդիպում մր ունենալու չինակա առաջարկին

Dre ાં ત્વ 🛈

HUPOSE BE HERRINGRE

Ո՛ւր կ'ուզես եղիր ... հանդեսի մր սեղանին բոլորտիքը, ժամուն պարտէզը կամ սրճարանի մը մուխին ու ծուխին — հրր շրջապատուած ես հայրենակարօտ գիւղացիներով, անպատնառ պի-տի լսես անոնց «հի՞ն, հի՞ն դարուց յի շատակ» գովասանքները իրենց գիւդին ւքառին

Ալ ինչե՜ր, ինչե՜ր չեն պատմեր քեգի— Պոլսեցիիդ, քաղքցիիդ — հին օրերու ա-

մենայն Հայոց հայրենիքէն։ Ականջ տուէք այս բարի, այս ազնուական հայրենասէրներուն զրոյցներուն ։ Անոնց սրտառուչ պարծանքին ։

Աղբե՛ր, դուն ի՞նչ է կր խօսաս ագրո ոսը հունարը ... Ան ավ Մուրը։ Մհր գնդը ժամ մը կար, որուն ամէն մէկ քարը, ընբ՛. էս սրահին չափ մենծ էր... Աւանդու թիւնը կ'ըսէ օր ժամանակին հե-թանոսական Մեհեսան է եղեր եւ Վահագնը իր ուսը առեր էդ քարերը տարեր է

հը րր ուսը առոր ...

- Էս էլ քեզի հարցնիմ. դու մեր գեղը
տեսե՞ր իս... Մեր գեղին ծաղկնինու մեր գեղին ցուրերը, մեր գեղին պառուղ ները... Աստուած վկաս լենի, մեր գեղը
ները... Աստուած վկաս լենի, մեր գեղը ները... Աստուած վկաս լինի, մեր գ. մենք ունէանք մէկ վարդ, որին հոս րեր', էստեղաց մինչեւ Պաղտատ հասներ ... Մեր գեղը մենք ունեանք ոտասեր ... սոր գողը սու ռեպատ որ աղրիւր, որին ջուրը խմոդը էլ հիւտևդ չեր ըլի... չդ ջրից որ քսէին ծոցուսը հարսների նակտին, երեխան կր լիներ մանչ ... Որ քսէին այտին, կր լիներ աղ– duily --. Ա'խ, մեր գեդր հազար գեղի հետ

ջիզ՝ և բ., չեմ փոխի ․․․

- Գուք էրկուքդ էլ բան չիք տեսէ ․․․
Որ տեսած լինէիք մե՛ր գեղ է եռանկ *պոչ* _{լա}ֆեր չէիք անէ ․․․ Մեր գեղի ծաղիկ ները դրախահ ծաղիկներն էին ․․․ Մի

Աստուած դրախտի դոնհրը կը փակի, ո-րովհետեւ էնտեղ մանող էլլող չկար, կը մտածէ օր ո՞ւր դնէ դրախտին ծաղիկնե-րը․․․ Գրախտին դրան առջեւ նստած կ'ըլլի մեկ աղքատ աշուղ... կը հարցնէ _ «Ի՞նչ կ՝ուզես, որդի » գը հարցու Եւ աջուղը կը պատասխանե — «Էս ծա-ղիկնհրը, Տէր »․․․ Եւ Տէրը կ'ըսե ․ — «Ա՛ռ քնգի»․․․ Էդ աշուղը մեր գեղացի էր

.. Ու դրախտին ծաղիկները շալակը նե-տած կը բերէ մեր գեղը ... Դուք ի՞նչ է un luoumf

— Գուք տեսե՞ր էիք մեր զեղի ցորե նթ... Չէ՛... Դուք տեսե՞ր էիք մեր գեղի ասլանները, մեր հարսները ... Չէ՛ ... Որ չէիք տեսեր, էլ մի խօսաք... Մեր ցորենի հասկերը էնքան բարձր էին մինչեւ լուսին կու հասնեին · · Մեր խնմինչու լուսին կու հասնեին ... ՄԵր խն-ձորմերը մեդրից էլ էւէլ հասքեղ էին. - չի մեր ջահել - ջիւան ասլանները ... Ամէն մեկր մեկ Սամասն ... որ մէջքից ալլիջ իր թեւը, փոլու փոլու կաներ ... Հա -պա՝ մեր հարաները ... Էրկրների թաժ հիշտակներ ... իս աշխարհին մէջ է -հոնց նման գեղեցիկ թագուհի չի ծնւել ... Ա/խ. մեր գեդր

I'll man inbufibit, garft inbub"p the

մեր բարտիները ... — Լա՛ւ, ես էլ հարցնեմ — դուն լսե՞ր

էիր մեր Տէրտրու պատգամը — ՉԷ, տմա գիտեմ օր մեր Տիրացոց հրգերը Հիչ տեղ մը չկային ... — Երդում կ'անեմ դուք մեր վանքը չէք

տնսեր ...
Մերը գեղ չէր, դրախտ էր ...
Մերը դրախտից էլ եւկ բան մի ...
Մեր գեղը կար մեկ քար, որի վրայ կոխեր էր Հայոց Աստուածը, երբ աջ — խարհ եկեր էր, կը լինի մի տասը հազար տարի ... Մեր գեղը

Բայց, դեւերը առին տարին ա՛յս սա-րերը, այս ծաղիկները, ա՛յս պաուղները, ա՛յս ջուրերը, ա՛յս ասրանները, ա՛յս հարսները եւ ուրիշ ումէն բան ․․․

Ու գիւղացին իրեն հետ, իր կուրծքին ոակ օտար աշխարհներ տարառ հայրենիքին

Արցունքը աչքին :

bheaghsb

full oc sulut

ԱՆԳԼԻՈՑ Արտարին նախարար Սելվին Lojm Duppy 40 imabb wjuop, 2npbp

Applitate to emangate by Report հան Գերմանիոյ համայնավար կուսակ ցունիիսը նիրչափուր քարասանի պետակ պրիխա հիռչչեսի չրա դաղարի ահատկ-աս չերուարը, առամապար վուտել մոտ երկու չարաթ առաջ։ Կիսապաչ։ Նական աղդիւրներու համաձայն, ե պարադլուխները խօսած են մեներու ժո-ղովին եւ գերմանական հարցի մասին : դովիի և դերժանուկան շաբցի «հասին ։ Նոյն արդիւրները կր շաղորդնե Թվ Ռուժանիա գրեւրները կր շաղորդնե Թվ Ռուժանիա «Հանդստանալու» դացած ատեն
հղուշյեւ տեսնուան է հանւ բեշ պարա դրուն հումուգրայի ծնա
ՊԱՐՍԿШՍՏԱՆԻ խորշորային դեռարա
հեկավ տեսակցուհիւմ բուսերա Շաշին
հետ Թեշրան վերադառնալէ կ վեր Շաշր
հոկարորը տնպան բլալով կ խնդուներ փետ
կովն արցելութիներ ։
ԻՏԱԼՈՅ Հաժայնավար կուսակցու ԻՏԱԼՈՅ Հաժայնավար հղուակարեւ
հետա արտագույեւ Թորհանի ուսասարա —

PSULING Հաժայհավար կուսակցու βետև պարագուկա Թոլիաβի յայրապալեց հե մառելալ Վորոչիլով Սրուչչեւի
Հետ պետի երքեայ Հռոժ
ԹԵԳՍԱՍԻ Նաւահահերիստին մէջ՝ կրակ
տառծ ամերիկան ծաւթատասար Նաւոււ
բոցերը կարելի եղած է զապել 19 ժաժ
ուտե մէջ։ Հուերու Թիւբ ցարդ յայանի

1958h CEPUSTIV Dembumph dtg Soud-

967,117-117-1171 տարեդարձին առթիւ , *Ցառաջ* լոյս չի տեսներ Հինգշարթի ։ խմբագրատունը փակ է Չորեքշաբթի ։

par mphudhhpur shahrabgad dhamb bh րու արվածակու Կորություն և 1957ին՝ 186-180 հա-դի վիրաւորուած են (1957ին՝ 186-180)։ Հակառակ անոր որ կառջերու եւ կառա – վարձերու Թիւր աւելցած է, արկածներն մաները պակսած են ։

961 APHARE AREARD Aproxima Pe սերուն, ապրուամը լիսուր գրորան ։ հրատանի իսկորբը գրե բեփու եր դահիւնիս և հրատանի բենարիս գրե բեփու իր դահիւնիս ու հրատանի բենարիս ուրորարուր գրորան ու

ԱՏԼԱՆՏԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ կարհատես ողով մր պիտի ունենայ Արեւմտեսան ժողով մր պիտի ունենայ է Մեծերու հանդիպումէն վերջ

ԱԼԺԵՐԻՈՑ Ազատագր. ձակատի Մարգությեան Տեսչությեան կողմէ (ՏՀ . ԷՍ.

ԹՈՒՆՈՒԶԻ Նախաղահ Պուրկիպա աա-քի որ բեղունեցաւ Աբերիոյ «Առժամեայ կառավարուքիան» երեղ գլկատող ա-գաժերը՝ Ֆերաք Ապաս, Պելջասեժ (փոխ - վարլապետ), եւ. Պէծ Թոպալ (Ներջին ծախարար):

ԳՈՐԾԱՒՈՐԱԿԱՆ ՊԱՀԱՆՋՔՆԵՐ

Աքերիկայի մէջ պողպատի դործաբան-ներուն րանուորները երկար չարունակե-արանիորը, ռունիիներու յուերումենը եր պաշտոնին և Հախապատը միջամանց բայց վեծը չէ լուծուան։ Գործարանա – ժայր վաւրվուդով սաիսկուաց սերոե ևքնար ագերեն ին անաատիարրը եք րուամա – և—1մ մշոր ՀՀ քաշուրա, իսերահարա արտագրունեան ղիները բարձրացնել այն համեմատունեամը, որուն հետեւանջնե -րէն մեկը պիտի ըլլայ դրամական կում : Կը մերժեն որովհետեւ կ գրնթքու օատի գրարահիրդնու մէդ բւ տն-հանգետնուղով արժանոմ միան, հերբիու հետ «Հեն փնաև նեհա՝ մետատմաս աս առաւնլու թիւններ ստացած են՝ հանդրստեան թոլակ, ապաշովագրութիւն , թժշկական խնամ ջր ։

Սենտիքան կր պատասիանք ին չահերը ըստ են, ուրեչ ձեռնարկներ ժամական 15 ունի յասելում ըրած են ։

9-hodachaj dig hadanga adane 13fb Սթրադոլուրկի բանուորական Համադու ժարին զերժան բանուորներն ալ պաՀա Ջեցին օրավարձջերու յաւելում , աշխա -

կարդակը ևւ առաջին պատերադժեն ա ատ գ ծամերդի մասարանմիր իրբմամի դա**կ**արդակը ։ Աշխատաւռը դասակարդը այդ որջանին խեղճ կ'ապրեր, աստրել դայանը չկան, արեւիքար Հայաստի բանականը հայտակարգի հղար կաղժէն եկողներն ալ աշխատանը կր զա-հեն։ «Դաշնակցային Հանրապետութիւնը անն։ «բաղատվգայուն դասրադրուություր Հի վախհար թաղգատունիան մանելէ աչ-խարհի որեւէ մէկ երկրին ծետ։ Այսօր-առան Գերմանները ուելի կր չահին եւ կր ծախսեն դան իրենց ծնողջները»:

Պատերազմեն հաջ Գերմանները ան թծորնուտ աշխատեցան առանց ժամացոլ – դին նայելու եւ վերանորոգեցին կործա – ծած ղործարանները։ Աչիստոանքի ժա -«Արը հետգհետէ ճուտղեցան։ Նախապէս empor Bp 48 dud bp, shows 45, wild ջարաքը 48 ժամ էր , յետոց 45, այժմ 40: Գործարանները քը փոկուրի քե Որարաք կե-ուրին եւ իր բացուին Երկուչաթքի: Սեն-աքայները աշելի ծուաղում էր պաշտոչ -Ձեն ։ Տնտեսուքեւան նախարար Էրչարա Էրոէ - Աեւիք չի՞չ աշխատիլ, յիմարու-Միո է - Աեւիք չի՞չ աշխատիլ, յիմարու-Միո է , պարտաւոր ներ մէկ ժամ աշելի

Whyhulp Phydulphy dbone Blub, 46 թիշիսանու թեան իակալին տեղ այժմ hawiph dustiple posperiored post of human or white ղերման դործաւորները։ Երկու պարտո Բիւնները , բարոյական տաղնապները Երւնական դրկումները փոխեցին կեան, րմ բռնումները : Պատերաղժ էն առաջ ա -ժ էնուն նշանարանն էր «ուրախութքիւն ուլատանրի մէջ» աւնլցուցին և խատանքը կ'ազնուացրեն մարդը »:

Բանուորները չեն գիտեր ԹԷ ինչպես անցնելու են ապատ ժամը ։ Երկուչաթին այ արդիւհարնրութիւնը հուտո է ։ Երկ – թալործենրը « Երկուչաթինի չեւանու— Թին» Վիրսէին կենդանիներու Կիրակին Հանդիսակն լետոլ լաջորդ օրուան խատանքի արդիւնքին համար :

Ռաալիոյ, Ամերիկայի եւ 9-6 posturbenj թատվում, մասըզդայի ու ծերատեր մեջ րամասորական միութիմանը եւ քի կերվարականներ կր պնդեն, Թէ Թոչակ ներու յաւելումով զնողներու գնելու կա ի,աշրքրայ՝ _Հադրդատանար անատմեու – ոսևու Ֆիշրև ին հանգևորայ՝ սոհաւուդն կ՝աշելիայ, Համեմատարա -Թեան Համար դործարանատերերը ըս -«Հույան աշելի Թիւով բան դարձակե գործը, հոր ձեռնարիել կրը

Թոչակներու վրայ յաւելում կատարե -լով վործաբանին վարչուԹիւնը ստիպ -ուտծ կ'րքլայ աւելցնելու արտավրու թեան դինը, ապրանջը կր ողէ, չաշերը Հաժեմատական ըլլալու են դրամադրուիր վճարելու Համար, արտադրու թեան դինը ujm & Lind գրամադլուիր կր կոր

Ush month Paradichene justined p him րեւերութիւն պիտի չունենայ, թա կետնջի սղութեան պատճառով պի տուժեն անոնջ որոնջ հաստատուն աժ դականներ ունին եւ բնականօրկն անոնդ ալ յաւնլումներ պիտի պահանջեն

Տառևսապետներ կր հասատաներ Քե դրեԹէ ամէներկրի Մէջ Բուակները յա – «հրաժներ կրած են արդային իրանյան և-կանուանի աւելի։ Գիները բարձրացած են, որով-նաեւ Թուակները յաւնրումներ կրած ևն դրավական անվում անդի ու – նեցած է, անահառ թիւնը կայուն վիճակի մր դատապարտուած

Unoposuit publicup punghil hhube ունի, աւելի ջիչ կ՝աշխատի եւ կր վա -յելէ ընկերային յառաջղիմութեան թա -րիջները, որոնցմէ դուրկ էին, աւսաա պետներ եւ բազբենի թարձր դասակարգի պատկանողներ ։ Անցեալին մէջ ոչ աչ – իստամերի ապաՀովունինն կար, ոչ և աչխատանըի չափաւոր ժամեր։ Գործա րանատերներ կր սակարկեին դործաւո -

ZUBERE'S SUPERIN ՁեՒԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

(A. br dbpobli dma)

Մատգրուած նպատակը իրականացնելը նիւթապես անկարելի բլլալը այսպես նիւթապես անկարելի բլլալը այսպես թէ շրաշջը դայն կարելի դարձուցած թլչարժուն տառերը անտալինար դործել ըս կրսած ըլլան։ Ի՞նչ հետևւանը կր սպաս այդ դործունկութեան

Թերքեր եւ դիրջեր կր ապադրուի նորաձեւ *եւ* նորաձոյլ *տառերով Ըսթեր ցողծերը* սիտի կրնա՞ն կարդալ *եռը Հր* րատարակութիւմները, այրուրենի ն ձեւերը սովրելով եւ անոց ընտելանա jud : Pull bymine Hlein ղարդահա՞յ, Թէ պիտի կաղայ կամ կահպ առնել: Գեգործերը միայն կրնան պատաս հանձել այս հարցումներուն, ենք, դաւ -չակուան ժիստական արդիւնքը տարակուրելի նկատուի

Engue bet mid gurb fingurust lura որուեցաւ եւ ընթերցայներու կրելիկ դժուտրութիւնը չջացաւ Ինչ պիտի ըարոր փոխուի՞ն եւ չարագիս ատուրով ատած կացութիւնը ։ Նախակիցիարաններ լայ ուսադարաններ՝ դասադիրջերը լայ ուսաքություն աշխարհեր պատերով դասաղիրջե՞ր պիտի շրատարակուին և։ անո՞նը պիտի պարտադիր րլյան, թէ ոչ անումբ պրար պարտանրը ըրթուն իր հին դասագիրքերու վրայ պիտի կատար-ուին դասաւանդութիւնները։ Եթէ առաջին ձեւն է որ պիտի կիրար –

huch , nephoto dhemofulu գութ, ուրսաս ձուափոխուաց տառերուն ձևսագիր ձևւափոխումի նոր այդուրե՞ն գրի ալ պիտի հարուի, որպեսի ուսա -հողութիներ ահով դրե — կարդալ, կաժ հողութիներ ահով դրե — կարդալ, կաժ հաժալսարահական զաորհիացջիներու մէջ

ժանագին վարձրով կիներ եւ երականեր: Ծնոգրներ գործարան կր տանեին չորսեն Հինդ տարեկան փորրիկներ, կր վՀարեին «քաղ տարական փուքրիրներ, իր վչարքին աշխատանքը, ծոր Վերեվանատումի անցնալ գարու, ոչ վճարումը Տաժեմա – տահրան էր աշխատաներին, ոչ ալ աշխա – տանքը՝ աշխատասորին ուժերուն։ Շատ կիներ այրերա հետ կհայնատոքին դիչեր– ներն ալ, օրական 1416 վամ ։ Երբ գործ չրլլար, անդործ մնար, դործաւորը ընտանիքով Հանրային գԹուԹեան կո դի-

Այսօր արեւմահան աշխարհի մէջ պ մանները վախատած են՝ չարաԹական 40 ժամ աչխատանը, անդործուԹհան պա – րադային նպաստ, Հանդսահան Թու շատակործ է իր աշխատանջը դրանայի -դրն մէջ՝ Բե դործարանատերը ուսի -դրն մէջ՝ բե դործարանատերը դինչ ևր ըստրայիս ողանա include dealing :

MOPEL SHERVING

ահով հան բռնչ ։ Իսկ ենչ երկրորդ ձևմ է որ պիտի կիրարկուի (Հին դասադիրջև-բով աւսանիլ), ալակերաունիւն և. ու -սահողունիւն երկու տեսակ այրուրենկենարի ան իք աւսարովար շենարերը ՝ հարի ան իք աւսարովար շենարեր թէ անկէ հարը անոնը դասադիրք դուրո դիրքեր ալ պիտի կարդան ։

Նչմարելի չէ° անելին աշաւորու Թիւնը : Ներքին այս անլուծելի կնձիոին հաւակայ ուրիչ Հարցական մրն ալ

ար գայ ուրըը հարցադատ որ ալ։ Ոչ մեկ րորս եւ հարատարութիւնն կայ որ՝ Արտասամմանը հետևւի Դորոյինն , հորտեն տասերը որդերըն և սկսի դա – մանր որդեսնել, հերդ Այն պատճանն է րով , որսեր յատուկ էին Հայաստանի ։

լում, որոնց դասաւմ եքն Հայաստանի ։ Երբ աբասատեմանի ժամութ լերեթի եւ դիրջ) որևել չարժում չդործեց դեպի նո-րանուութիւմ, ինչպես չդործեց ծորաձև։ ուղղադրութեհան համարդ, եւ մասց ապա-գրական իր սրարու քաոլին մեջ, Հա տանի հորաձև տասևրով զրականու-Blue Uchheng Budaingned p ծանր : ար. pound append prophengacejn santy may a-anad do oplant sight, alike santy par akungud nequangundum thalindir op a-dunny pingaketari pins, akunad gungan Laupumunkhan apunjuman pinake santy angumunkhan apunjuman pinake anad mina uhaf ka hangel shungan pi alagan pinake ka hangel

Թեև ուրդադրական դարտուգութիւնով Սեթեւ մր անկատուած, բայց Հայաստա-նի եւ Սփիւորի դրական չարժումները ու-Sh be Udiperaji quajum muja usangi meni unjumpa ngibidangi be gamanjunjum in a ujumbunjum ne ngibidangi be gamanjunjum ngibidangi diperangan pagamangan pagamangan pagamangan menangi muja menangi mena

հերևենամայ լեզուծ հերևմասմայ յն -Թերգող մասարակունեւն ույքին ոչ անց-հային մեջ և ոչ ալ հերկային (Սփիլուցի մեջ իարին գրում չէ ուհեցած՝ ձմայքով կարգացունլու համար։ Տառերու նո՛րնու-Թիմը այի կուռ չղքան հղած է, որ ամ-րաձոյլ պողած է երկու լեզուները:

Մայր Հայրենկերին մեջ տառերու ձև -ւափոխու Թիւնթ Արտամայրենկերի մայու -Թեան մամար ուրիչ դեր չունենար, դայց եթէ խորսակել նոյնատառութեան շղթան he higarud hadarph boput pullul sag danalarpahu huha. Sumaruddharib dh-the 2h'd purche gazar phili nebhyay shp-daeddhape Ausuddh hug haph dph ma pa-

Հայերեն աստերը, երկանադիրի խոսհ-ծարութեն ժինչեւ հերկայ ժամանակնե -րր, պաշելով իրենց ընտակալ գրումի ինչնունիւնը, կրած են նրրացումի եւ durly makens thuis with inbunk abquighկան կատարելագործու Թիւններ որ հանց թրիչի հարուածներ տալ՝ կր հշանա-կէ մինչեւ հիմա չահուած տասական ար-ուհստագիտութիւնը արմատաիրիլ կոր -

ատոլ. Ցուիահնապես լեզլեղուած լանկերգ ը եղած է ջանի մր տասերու իրերանը. արությունը էր Արդ միակ անտոնդու — արությունիւնը , Այդ միակ անտոնդու — Թիւնը մեծ չափով չքացած է՝ ներկայիս

կեጊծ ፈሀንፈሀንեቦ

Միջոց մբ ղկպի Տանատր դարձաւ հւ իրենց աչջերը հանդիպեցան իրարու Տաճատի մարին մէջ տպաւորուհցան ա հար դեղին, իսկացի աչջերը, ար միակ դեղեցկունին, իր կազմէին անոր վա ատուժ անձին, Շակատը դժբեխաձև. հւ դէպ առաջ ցցուած՝ նժանուկիւններ ու-Ֆէր Տաձատի Շակատին հետ ժանաւանդ երբեմն, լոյսի եւ դիրջի մասնաւոր պայ-մաններով, կարձես երկուջը մէկ կաղա-պարի մէջ Թափուած էին։

Մարտիկեան ժամանակին մե ծապես օժտուած դրագէտ մր հղած էր , արուն չունչը յանկարծ կարևը էր ևւ ինըպայմանները դինջը պիտի մղկին ուսուց-արյանունը, տեղական մտաւոթական Հութեան ապաւինելու. առ այժմ, արդէն Լապքս վարժապետ էր, բառին բուն նթեն ին մութանրքն հրդամատունքու հրումմիր-հարարսենքումն թշ ին վանրքու հրումմիրորութ ջանջերը կր վատնուկն պարակն ՀՀ, իր Արանքն էր կարձել, իք աժքն դրական բան ժեր Համալնջին ժէք ինչը ըստ էր, ինչը սկսած էր եթէ Հեռաւսր

աեզ մը գրական ձեռնարկ մը ըլլար, կը գտև չավ սշոպամունքրար գէն միրջն ըր հուր ասչառանակ էքն չուրթը տոսն չա-սուաց քն. իսկ ինդք աստճ թմաց հայս մուժայան քնրովոց զբատիմ ոն նեհան, մե ասմ դե միտվոց զբատիմ ոն նեհան, մե րրի կր կոչէին . ինք այնքան րոյրիսկ իր ջիթիր ատի վերջե ին գտվ – են ին ըսով՝ սե շին տրունամասրան՝ եր րեխն, իր հատմուրունիրնի գարժանայի Հակադարձունիրն մր առաջ բերած էր , որ դինքը ժօտէն չձանչչող մր կրնար որ-

Չափաղանց կը տանվուէը, երբ ժատ ծէր Բէ իրժէ եւ իր անձէն անկախ ձե 35g by flows to by minery uniques on a confidence company on a confidence company on a first flow of flowing the first flow of flowing the flow of flowing the flowing flows of the flowing the flowing flows of flowing the flowing the flowing more defining than the flowing understand the flowing the flowing the flowing the flowing the flowing that the flowing the flowing that the flowing the flowing that the flowing that the flowing that the flowing դրայի, աստոց աստապատ դորսօրուս դր հատմուքը, խարվուրդներ կուտար , դի – մումներու կր մղջ ը եւ կր յաքողքը վեր-ջապքս ամենուն դործերը իր ձեռջին մէջ ունենալ, ասիկա իրեն մեծ դուացում կր remained, mappine place that of the magness of the applicable is a phosph to be placed under the placed of the market which of the placed of the market purchased of the marke հուող , անձարակ , անկարող , ջննունենկ ժերժուող ուսանողներու :

Գելր այն է որ իր վրայ յուսացնել աղեն վերքը յանախ մեծ դան մր _ չէր

կրնար ընհչ եւ չատեր յուսախար, իր Սչնաժին կր դառնային, իր չար, յուղ – ժունրի եւ դպացումի անկարող հոդիին միակ հրայրջի կ ասիկա, իր թոլոր կա-թողունիւնները եւ ընդունակունիւնները վատնուած էին այսպէսով, ամէն օր ա Հադին Թուով նամակներ ուներ դրելիր աչխարհիս ամէն կողմը դտնուոզ Հայ մր-տաւորականուԹեան․ ընականարար Հե – իր մօտը դարուով ապերախորդերուծ ար – աէիր եւ ասիկա աստիջար գի փաղաքեն աերր արանական առարումի արթերութիւնը կամ Հեզնութիւնները Հրանդ Մարտիկեան իր գէժջին - եր

Հրանդ Սարտիկեսն իր դեմքին հրեջ դատորքը դարձեւքով դեպի Տանատին կողմեր — նպաստաւոր դիրջ, որուն ար — ժերթ աստ լաւ դիտեր — մայեր ուսե — ցուց։ Հարտ և վիրաւորուած երևույք մր ասաւ, յոնջերը քենքեւ մր պաստեց եւ րայց վերջապէս ձայրկեան մր հետ խօսիլ , չարունակեց վայրկեան մարեցաւ ։

բայց դերբաղչա տուրը - բուրուսած եւ Տանատ Երժարից, որ յուղուսած եւ դառնացած երնւույի՝ ուներ եւ իր սեղա -Նակիցներուն հետ փոփտալով իրարու վը-րայ ուժպ ուժպ ղովացուցիչ ըժպելի կը

Կարծես թէ բանի մր վշտացած opinty Susa

Սուրէն հրրօրէն ժպահլով պատասխա -

ծեց .

— Իմ ներկայութիւնս է, որ դինքը աևՀանդիստ կ՝րնէ, ատենէ մբ ի վեր Թրչ -

նաժացած է Հետո ։ Տարիներ առաջ Սուրէն՝ Հրանդին ա ոկերտը հղած էր եւ աւելի սերա բարեկաժմեր դարձած էին, դրեխե արդականի պէս ամղրելով օտարութենան մէջ. թայ Սուրէն իր մարին սրատեսութիւնովը ան միջապես ընդնշմարած էր իր վարպետի ակարութիւնները անոր խափուսիկ երև english prich telepole .

Հրանդին անկարողութիւնը Հարիա գրացուններու, որ իր գրական արունապր գրացուններու, որ իր գրական արունապր անկատար կր դարձներ և իր բոլոր յրա-ցումները վիժև կուտար, չատանց է ծա-նակ եր իրեն ինչը իր ժահրմուննան և հասկացողութենան են մանաւանը խար – գախ ինաւորութենան չնոր-իւ դիտած , սանան և անածան է հանա բրահոսած եւ ըմբանած էր Հաքարիտ թիւիր Հրանդին մէջ, որուն գլխառութ Թերու -Թիւնն էր չափաղանց հոսաիրուԹիւնը , «դրանորը» աչ է որուս գլբաւոր բաջու քիւնն էր ստիսարանը հասակրուքիւնը , որ կը չուցներ էր «որկին բոլոր փիքնում -ձերը և վարող էր դիծը բացարձակ ամ-լուքիան դատապարտիլ, ենէ «պարտու -քիւնը մինչնոյն ատեն ձեծ կորով միջ ներչնչեր իրեն եւ չ-ակաղղեր իր ընա կան արաժագրութիւններուն, բայց ասիthe family of the transfer of the form of the transfer of the form of the formation of the

20.941, 600.860.6

(30 Tup·)

LUSUUSUL

ԲԱԿՈՒՆՑԻ ՎԱԹՍՈՒՆԱՄԵԱԿԸ

Հականաքրեր 24 ին , ներև անի Ֆիլ Հայանա-հիայի մեծ դամ լիմին մեջ անդի ունեցաւ Արա Բական ին Հանդիաստր ողեկոչու-մր։ Ենրիայ չին դրականումինան, ար -ունսաի , դիաումինան , մշակոյնի հեղի ծակաւսը գեմ բեր կուսակցութես գործիչներ, աշխատաւորներ եւ հեւրեր Blatin խորթը, կապույա թաւրչի վրա հայ մեծ արձակադրին մեծադիր դիմա

ազարը։ Հայիսպամութիեան անկանները դրաշած Լին Մ. Արմոց Ա. Թումանեան, Ա. Ա. -ռաքչիհան, Գ. Հայրեան, մշակոյին նա-խարար Մ. Համինեան, դրագետներ Ա.-սպոի, Սա. Ձորեան, Գ. Սարեան, նա ագր, տա Հարատ, ը. ցարտա, տա ատակ դրավչաին այրին, որգին եւ հզ-այրը, չիւրեր Վրաստանկն, Ազրբկջա – Լն, եւ Չուվաչիայէն։

Cayan's longs anamanishy 2 ատնի ծախարարական խորմուրդի փոխ -հախաղած Լ. Սահփանհան ։ Ակսել Բա ստեղծաղործութիւնը ներկայո այուց Գրողծերու Միութեան բարասշղար էդ. Թոփչեան Խոսը առաւ Ա. Բելիաչվիլի

Монр шкик Ա. Բելիաչվելի՝ յանուն վրայի դրոդներուն, եւ րսաւ Թէ Ակսել

դործող տողաչար մերենային բացառիկ որ Հներով

ենք առևնով չարժուն տասերու տպա-պրական, թաղմակրկնակ գործածունենկն չուտ մաչումով գ եւ դ, դ եւզ, ծ եւ ն, ա եւ տ , տեղահագանելի կ'րլլային , այ -ութ աժ էն անդաժ նոր մուլուող տոյաւտուի որ անոնց ԹեԹեւ Համանանութիրի այլ դը-թեթե տահերավ՝ այդ պորտորումների այ դը-թեր տահերավ՝ այդ անկանանութիւնն ալ թարեկարդուն, կարելի է մի'այն այդ տառերուն աչքերուն եւ պոչերուն արբ տասերում աչքերուծ եւ պոչերուծ արբ ուտծ իներեւ թարրեվութութիւններով՝
գավանք այ գագրեցել չփոթելի - բլարվ
եւ չիչին վեջթը գարմանել, առունց չչարկում ծետ ինացեր՝ ու պորելուծ։

Մբ ազգր խործեր է գարտա եւապես հումիա
հունրադործուսծ իր առունոր ձեւավոր հունրադործուսծ իր առունոր հետովոր հունրադործուսծ իր առունոր հունրադործուսծ իւնուրդ հետոնու հունիադործում հունիական արևուրհունու հունիական և առեսական հունիական հունիակ

թեան արջաշին գրկուկին, աննալատակ ու չարագետ արկածախնգրութեան մր մեջ

յանրողջությունը։ Նահատատերուհրու համար։ Կա՞յ աղդ մի, որ մասոծ է իր դործա – ծած լատինական տառերը ձեւափոխերու,

ծած լրուարություն որ ալ բլլայ ։
Այդ կարդի աշերիչ փորձ մր խնտյուն-լու էր նաեւ Հայերէն տառերուն ։

the Shedward & while Shammbane Pheb է որ՝ վտանպաշոր մապծումը ինայունը է որ՝ վտանպաշոր մապծումը ինայունը է նաև։ Տայերէն տառերուն, չնորհայի և Հրասայ այնչափ՝ որչափ հայերէն լեղուն։ Lunchhan glighylungaja dil pompas -

BERGE UPULE

Բակունցը կր պատկանի այն հայ դրող ներուն չարջին, որոնց ստեղծաղործու Թիւնը կր մնայ անմամ ։ Բակունցի արև արախն կր զարդարէ Հայ մեկ փոթեորիկ կրնայ արմատակար p-Well amile :

Wong mame Englingto Dunging Undigen յանուն աղերի դրովսերուն, եւ րսաւ Թե 1960ին պետի Հրատարակուի Բակունցի դործերուն ադրրեկաներէն Թարդմանու –

Monto mune pape հարասարութ pardage պայ՝ յանուն Չուվաչիայի զրողներու մի-ութեան, որու նախագահն է ։ Եւ - ըստւ թէ Բակունցը կր պատկանի ոչ միայն Հայ ժողովուրդին , այլ և Խոր-իդ Միու Սեան թոլոր ժողովուրդներուն

Il parishula hong unfile participalipp Ալիւժինի դործաբանին եւ Շահուժեան կորոնտեսուԹեան ներկայացուցիչները ։

Ադրբկջանցի բանաստեղծ - Թատերա դիր Սաֆարլի կարդաց իր մէկ բանաս տեղծութիւնը, նուիրուած՝ Բակունցի

Ռուրեն Պետրոսեան, որ Գորիսի ու -Սաժեալ զպրոցին անօրկնն է եւ Բա -կունցի հայրենակիցը եւ ժանկութեան րնկերը, պատմեց իր յուջերը ։

Գերծումի Վարդապետեմ՝, Հաժալսա-րանի բանասիրութեան բաժնի հրդ դա – սարանէն, լանուն ուսանողութեան եւ եբիտասարդութեան, ողջունեց Բակունցի

Հանդիսաւոր այս բաժնկն ետրը, արըnelyme Safe Sadbpy dp:

SUBBERS OF AFFERENCESPER

Հայերու եւ Ուկրայնացիներու պա ժական հինաշուրց կապերու հերկայաց -ժան հուիրուած էր Հայաստանի Գիտու րեսար ակագեժիայի պատմութեար թաժ-նի Հոկանմրերեան առաջին նիսար։ Ներկայ էին հայ եւ ուկրայնացի պատմա -բաններ եւ հիւրեր Ռոստովեն ու Թիֆ-1/19/2

լույ» Նիսար թանալով , Գիտուբենանց Ակա ղեժիայի պատմութեան բաժնի վարի Փրոֆ․ Ա․ Յարութիրնեան Հերժօրէն ոց

ջունեց ուկրայնուցի պատունրակները : Ավայի ընկերային գիտութեանց Հիմ եզոր ըսկարայրա գրաութեաաց հրա -մարկութենան վարիչ ակագեմական երի -պետկեւիչի դեկուցումը, «Սադսի Բա ուներ որպես նախկին Գայիցիայի Հայու-Which upmed upmit & the fifth aneng, turn-

գրաց պատմաբան Վարականուկ։ Փրոֆ. Լ. Մեկիջոեն – Բեկ կարդաց դեկուցում մր «19 – 20րդ դարերի հայ – ուկրայնական յարարերունիր նների պատ– In Albina & Smake

PULLIFE BAY SUCCEPTED

Auroph of internations of bourge where pri mmy bank ply is , manguing men of the paper

uchil Unifimbiliation, mystems & & նշան, ուր հանդիպում մր ունեցած Սով. Հայաստան» Թերթին իսքրադրու : Lun : Հանդիպման հերկայ հ Երևւանի պետ, օփերայի անօրէն Արժէն Գուլակետն։ Այս առթիւ, «Սով. Հայաս-For imposite they mobile, they approximately hope of the Begin fles harmonic holds on the flesh by the flesh might which ope to the report of the flesh might have ope to the report of the flesh might have open to the flesh might be sufficient to the flesh might րաբան անուրոատնքան ինքը մնորգանն ընթուն անուրոատնքան ինքը մնորգ միու – ցակից : Ռուժաներէնին հատնելով դիացած հատուկենտ Հայկական բառե րը, միչա մպիար դեմ ջին, նա պատենց իր կեսարի, ստեղծադործական ծրագրե-րի մասին եւ պատասիսանեց հետաջրջրող impyliphh »:

allud . Surjun ան » ապած է չաեւ Դա_ of Buffinith almiby house

THE THEFE

Ophemble Smilpl Shiphyme, Von կուայի ճամ թով , Հայաստանի հրդի և պարի խումրը՝ դեկավարուինամբ Թ.Ա.– Խունեանի , նախագահուինամբ մշակոյին բուսնուրը, սարապատության կործերու մարիա թարարության է արև հրանի անիս պիտի մնայ արտասանման

× Կոմիտաս նուազախումբը կը տօնկ իր հիմնագրութեան 35ամեակը։ Մոս կուայի հրաժչաահոցին մեն էր որ կազ -մունցաւ այս հուազանումբը, — երի -տասարդ հայ հրաժիչտներուն օգնեցին mmampy say hymothembelenes aghlyby hunghund - Hudwigh the Auchythich is forcompulsed by subset & undprof & hopecompulsed by subset & undprof & hopety for Phant Aff, hoping a unpumum Subs
(Religious Junghum, Bunghum, Bunghu ւսական եւ եւրոպական դասական Lyud zone Philip :

× « Սովետ - Հայաստան » կր հկարա-դրէ սուսերամարտի մրցում մր Երևւանի մէն - Հ Այահակեան կր Թուի Թէ լաւ սուսերամարտիկ է, սկդրհական լաջո աուսերամարանի է, սկզբիական չաքողու-հիմների հար կր պարտուր եւ բաժակը կր ստանայ ուկրայնացի Ձերեպոսիը : հյս ժղջումներուն ժէ՞ր չետագրգականն այն է որ Սարեստանիս այսկատն է 46 – բաղառնայ բուրժուսիան աւանդուներներ րադրատար բութունին անդրան չէ, պատ -եւ խաղերու։ Առաջին անդրան չէ, պատ -ժութնան մէջ, որ չեղափոխութքիւն մր կր նետէ կարժիր վերարկուն եւ, թիչ մր ուշ, րելում վահարեր աւրքի ըւս ... հասանվերվուր իւն, (ճի՞չդ կ'րլլար արդևօր րսել՝ յև-ադիմութիւն)։

4UPTUSER SUPUDESER «BUPUS»C

STREET, SANTILLE

SPACHER ATTEMPTOR

Դորոցառէր Տիկնանց վարժարանի իրբ-նաժակալունիննը դոմունակունեամբ կա յայտարարէ որ այս տարի զորոցին դո -ները կր րանայ հոնհանասուն եւ մինդ աչակերտու հիներով : Պարադայ մր Հայերական է եւ յառաջիկայ տարիներուն Համար աշելի մեծ յոյսեր կը ներչնչէ ։

Դպրոցական նոր տարւոյ սեմին ալու Թիւնը պարտականու Թիւն նկատէ իր մասնաշոր չնործակալուԹիշնը յայանել Կաթոգ . Պատուիրակ - Մերով եպիսկ . Մանուկեանի , որ իր թանկազին աջակցութիւնը և Հովանաւարութիւ-նր կ՚րնծայէ ժիչա։ ՇնորՀակայութիւն ՓարիզաՀայ մամուլին, որ իր էջերը լայն կր բանայ ի նպաստ վարժաբանին ուսելու ակավուն երև և հայաստանին և հասարական և հարդապան և հարդապարության և հարդապարություն և հարդական հարդան նիւթապես եւ բարորապես կ'ողնեն վարժարանին ։

մակալութերուն դար և առելի լայն Հեռանկարներ ունի զորոցին ապադային Համար։ Կր ժաածէ ուսման ժակարդակը ծամար։ Կր մատծէ ուսմած մակարդակր թարձրացնել յաստվիկայ տարիիներում երկրորդ դասարանի մեր ալ կողմու – իհամել։ Երկրորդ նոր ենկասեհետկներ պատրատանլ, որպեսյի առելի մեծ իի -ւով աչակերաու-չիներ ընդունելու ձնա – րաւորութիւն առևվծուի ։ Այս վերջին ծրաում որու թիւև սահղծուի ։ Ակր դարը ուհ։ Կի ձգաի նաև վարժարակը ալ ա ւնկի հերկայահալի վիճակի մէջ՝ ղծել ։ Դժրակատարաբ ահրուաբար են կր մի –

ջոցները ։ Ծնումակալութիւնը վոտան է որ ս րողջ ազգը իր կողջին է և իրևն հետ ։ Գիտի ուղէր սահուն, որ նւրոպահայ մի-ակ աղջկանց վարժարանի Տակատազիրը իւրաջանչիւր Հայու համար արժանա -պատուութեան հարց դառնար ։ Ձայն աելի մեծցած ու արդիականացած տեսնեուրը հասարական հարարական առասիայ դարձիներ: Միայի վարչութեան եւ մի դարձիներ: Միայի վարչութեան եւ մի դանի անհատներու Ղանդերը բուական չեն իրականացնելու համար այս դեղեցիկ շու բրադատացանը։ Հասաստ այր պոդայրդ առաջադրու Թիւնները ։ Աժ բողջ աղդը մի-ասին , որպեսըն Դուրոցառեր Տիկնանց վարժարանը , որ կուրծջ աուած է ուԹ – սուն երկար տարիներ, րադմաթիւ վաթո-րիկներու, կարենայ չարունակել նաեւ sulf thung, by turnment wedlin

WELLET HALL ALL PLANE

HSHBHY.&

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՀԱՑԿԱԿԱՆ, պաշտոնական ամսախերի Ֆրանսայի Հայ Կախողիկն Համայնդին, Յուլիս – Օղոստոս, 1959 : 5 Ավրնիւ Կոանշան , Լր ՓԷք , Է Ուազ)

ՀԱՅ ԾԵՐԱՆՈՑ Յուլիս - Սեպտեմբեր , 1959 - Հայեպ - (Ա. Միացեալ Հահրապե-

«811.0.11.2»1. P.b.P.P.OL.P.

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

THUS ROLLS.

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

2.

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐՐԱԿԱԼՈՒԱԾ PUPPER UPX

ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ — Մինակ հ՞ս խարուհցայ, Հաղարնե → թով մարդիկ խարուհցան, առարկեց տի–

pad dunqhi hungarkyuda, umunphig uh-hih Umphanduda, hu quapara Abuda at Se Dagilisep ungapanghipa, Subgad; -- DPS hibir unjuk jumpan gjung, Siz dipe siga hungarka, Subgad; Siz siga-siduh an hu unjunjarat Se pangandha upunjuk Se, Shipipa nbandi da jumpan yungand, ngibil yangidada ya ghaka buluh da se Sheduly dopar pay, myartah winephopad այդ մարդը, որ աշխարերին չհասկցածը Հասկնալ. ու ատանկ մարդր Andumno to muchto, at the San nunp Chamman Surmanned haparb, գավարգած, հակատան էր դանի ։

De shamband tahmadabar budh ab. գաղակնուրծ գև վև մվան ուրոն շագուն սն չվայրուս վունգուաց ծրբնու Նուասւի է ըւ Նոմամանց Հավանմականուհատուհ և

funpacht apag op he smankte apage, me information of the state of the վույրկենապես ենթ ւմ ալիայի խմորրեր բոգով փոխանկրաց էն <u>Արևիր</u>երարի հոքոն նոհ արիհաւունչիւրրբեսւը _Հագան սհոդմե ժայհսհոտոնչո բոքուս անան հասևնչև հոծառայութիւնները եւ բարհացակամ դի տաւորունիևմահրը է հայտապատաս գրա կայն, տկարունիևան իր այս Թափր, եւ տարզ խոստավանանջի մը մէջ փնառել ուղեց իր ընվացջին ամրավ դարմանու –

- Thumby & , Aungline wight , the book եսւ <u>հրարի հրբիս։ Հի՝ հայն դանմո աիա -</u> Են դակի հրբիս։ Հի՝ հայն դանմո աիա -Junimpunparistin

ILIA Aplashi manne գրանը մէջ երեւցաւ ։

— Հանրմ , բոաւ , Բարթող ազան եկեր է , անպատճառ ձեղ տեսնել կ'ուղէ . կ'լակ որ չատ պէտջի րան մր կայ ։

— Թող դայ, պատասխատեց Տիկին Մարկոսեան երրորդի մր ներկայունիւ — Նր՝ իր չփոն ու նեղ դրունեան փրկու — Philip blumbing :

Բիունը հվատակով :
Եւ ա-մա հրեւցաւ Բարբքող աղային կիննի գլունա, չերեփի այես երկար բացուկհերը երհրցնել է, ողջ աչոր Քարբքա փուն, ծակարակել դեմ գն, կայ դարանա
յին անորոշ արտայայառւմին ձ և Հր

Path's befor bufue emil wateland the ցաւ՝ տեսնելով շոն Մերկերեան Թարէսո աղան տիկնոք շետ ժահրժական տեսակ grephub dig. Velinga & publ no dhe տուական ղանձապահը բնաւ չէր ա կարժեր չրեչեն, անոր ծուռ, խեղ, ցա-ւաղար Լուժեան ժէջ չիլ մրցակից ժր գուչակելով՝ կապուտի եւ կողոպուտի յատկացուած իր չիլ ասպարեզին. և վաոամ էր թէ անիկա հոյնդան ուղղամը – ոութեամը կր յանձանձէր։ Մարկոսեան արիծիր վանսւագարար մանգրեն ան ջան ինջ Հ... գիւդի թաղային սնաուկը: thumany graterie նմանութիւնը դանձապահին ջիդերը թունդ կր հանկը ։ Սակայն, հանրմը դաքալերեց

90041

- Umbh bhase bomt , Fuepon way , ի՞նչ կայ նայինը ։ Մարդուկը յառաջանալով

րարեւ մր առւաւ, դետնկն մինչեւ վեր վրպանեն ծայլուած լրադրի ժը ծայրը մր հղթը։ Աղով օսլայուած իր թանկակն ու կամաց մր առաղուած quepa by gynety :

- Լրազի՞ր կարգալու սկսար, Բար ինող աղա, Հարցուց տիկինը հեղնելով է - Ձէ, Հանրժ, պատասխանեց Հրելը բժծիծազով ժր, ասիկա անանկ բան ժրն է եղաւ. է"ս վով եժ չի կացենքա պիտի կարդամ - ատահել պաչրպօլ բաներու փա-րա տանը եէ ետբը Կատարինե՞ս , Մաղ-Hung files

հետրին ո
Շիտակի եւ տիկինին երկնցում հուելցուց՝
Որակիթը — որ «Արեւմուտա» ի յաւիցու հա հական Թիւն էր — դրպանէն դուրս հա հական Թիւն էր — դրպանէն դուրս հա հական Միւն էր — դրպանեն ուս իանկա ծելով ու արգրորս օրդոցուսոլոգ, ասրգ ասիկա ըսելուս, ամա միտուրհի՞դ է ձեղի համար առի ։ Աֆ կ՚ընէջ, հանըմ չրրիջ, սիրաս ալ ծակկիջ ... Հիմա կարղացե*ը* ։

գարզադչը։ Բարթող ազային Թեւր հրկնցած մնաց այնպէս։ Հանրմը, Կոստանհան խաղջու թեան առթիւ իր ընդունած այս երկրորդ *մարբ*[<u>հաւտա</u>քաւ

— Ատ լրադրին պէտք չկայ, Բարթող ողա, միջամահց անդիէն յանկարծ դան արաչը. գուն պահէ ատ կարհ թան, տանկ դործերու ջու խելջը չի հասնիր Հեմ ինչուղ պէտը, ճանրմ, ջի ատանկ չերի չվերաբերած րահերու կր խառեր – ւիս կոր , թոշաֆ բան . . . ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Tmp.)

ներու ներկայացուցիչ Քապոթ Լոնի մի -Լամաութեամբ, որ համեմատարար չատ

hups ip ...

Ustaphingh mumnehmaly etemby Pl.

Telemanyh dandelay hummanemid bi luu

Abhuu mangusti 136 apindilay ilminen
prePand ily dang be dandiger Pleige ny

te i diend ily dandinemid. Rumph

lui melagang Pl. Plitth bhumaribhand եղած ջննադատունիւնները անտեղի կր դանէր, իսկ ջաղաջական տեսակէտէն մերժեց որեւէ կարծիջ յայտնել ։

8տրդ եղած ջննադատութիւնները մի -այն մասնադիտական բնոյթ ունԼին։ Ա ախոլ եւ Ափրլիկեի ըստել երկիրները դեժ են այս փորձերուն՝ որով-նաեւ կր վախ-նան որ անոնը վտանդեն իրենց դոյու – Philip

Խոր-ըդային ՄիուԹեած յայտարարու -Թիւնը առելի չափաշոր էր։ Ռուս պատ -ուկրակը ըսաշ Թէ պիտի ջուէարկէ ի ծըարտոս ափորիկեւասիական երկիրներու ծրագրին, որ կ'առաջարկէ տնմիջապես գագրեցնել Սահարայի հիշէական փորարակունիան բանակցունիւններուն չի Հերը։ Ֆրանսայի հրակիրը, աւհյցուց Հերու արանակունիւններուն գինա humumla > :

\$11.1.1.500° 100 փորձադաչակն առջի օր արձակուած աժերիկեան արուհսաս կան արդանհակը սպասուած արդիւ արդիւնք չէ աուած : Հրթիրին վարի մասը, որ այետր է իլնար Խադաղականի մէջ, պա -- buchper heads if amburme

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 2 - 8 Ալժերիոյ զահագահ լրջուններու մէջ 659 թմբոսաներ դինա -Մայի եղած են , սպաննուած եւ ղերի ինhus

ZhIFULUBUBP dpmj Znhabdphp 1342 արական արչաւա – արական արչաւա – ի վեր կորսուած ճափոհական արչուա -խումրին 32 անդամներն ալ ողջ - առողջ դանուած են է Արչաւախումրը պիտի չարունակէ իր ճամրան ։

ԿԻՆԷԻ Նախադահ Աջու Թրուէ Նիւ Եղրջեն դնաց Լոնտոն, ուր տեսակցու -Թիւն մի ունեցաւ Վարչապետ Մաջմի -ընի հետ։ Թրուէ յայսարարնից Թէ չատ դոմ մնացած է Միացեալ Նահանգներ կատարած իր մամրորդունենեն.

ՓԻԷՐ ՓՈՒԺԱՏ իր Թերթին՝ «Ֆրա թերհինկ Ֆրանսկղ»ի մէկ պայաշնեային Հետ ըսան հաղար ֆրանը տուղանըի դաատողաբառունցու հաքրկին փուժատականի ատպարտուսցաւ հարմին փուժատականի Ժր դէմ վարկարևկիչ յուրուած Ժր հրա -տարակած ըրթուրւն հաժար ։

Տոքթ. եւ Տիկին Արտաշէս Բալայեան (Ամերիկա), Այրի Տիկին Աննա խանճան, Տէր եւ Տիկին Հրանդ եւ Սեդա թատուս, գլը ու ցրդրա գրասար ու մոդա Դարձակհան, ինչպես նահու բոլոր ազգա-կաննհրը հւ բարհկամնհրը խոր ցաւով կր ծանուցանհն իրհնց հղթօր, ազգականին հւ բարհկամին՝

ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ

մահը որ տեղի ունեցաւ Նոյեմբեր (;ին . յետ կարճատեւ հիւանդութեան ։ Ցուղարկաւորութիւնը տեղի պիտի ու-Ծուկարգաւորություն տովը գրար և-ճենայ այս Շաբաթ առաւստ, ժամբ 10-30ին, Փարիզի Ս Ցովհաննէս - Մկր-տիչ հկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ մարսինը պի-տի փոխադրուի Թիքի գերեզմանատունը։

Ատորաշան գտչանն մերևուագ չնքքանով ՝ կը խնդրուի հերկայո իրրեւ այդ նկատել։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Այրի Տիկին Մութաֆ հան եւ բնաանիջը կը ծանուցանեն | ուի այս Կիրակի առաւօտ Փրատոյի Մայր եկեղեցող մէջ, իրենց ամուսնոյն եւ ագ-գականին՝

ՍՈՂՈՄՈՆ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆԻ (Մեռած Սեպտեմբեր 30ին)

Հողւոյն ի լիչատակ ։ Կր հրաշիրուին հանդուցնալին յիչա տակը յարզողները ։

7 4 11 6 1 Հայերկնի, ավժեպը եւ ժէսմէթրիի հւ դիտունեան դասեր կուտայ երիատասարդ

ուսանող ժը։ Դիժել՝ Ցակոր Գավափհանի՝ 57 Պուլվ. Ժուստան, Փարիզ (14) ։

THE UBERNET

ๆแกนบริหน ริษณะนาริษ

կաղմակիրպուտծ Հ. В. Գ. Նոր ՍԵ -րունդի Անիքո - Պուտ Քոլոմալի Սում Սերոր խոսմբին կողմէ, այս կիրակի ժա-մը 15ին, Քլօշէթի սրամբ ։ 149պիս, Ա վընիւ տ'Արժանթէօյ

գև չնաշինուկը գրոմերբեն ։ գոլո 1ա1ատմին արափրիանրբև

<u>ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ</u> NEGUTENERS.

Մեր բաժանորդներում կր որկենջ չէք-փոսրայներ, իրենց հաշիսներով, դեւբա-ցնելու եւ կանանաւորելու համար իրենց հաշիւները։ Հետգհան գիրե դարարուինջ դարրեցնել այն բաժանորդներունեներնե-րը որոնջ չեն պատասխաննը մեր դիմու-

արո . Ծարդակալութերոն ձեր բոլոր այր թա -*Թերթին կանոնաշոր հրատարակութեան* ։ 4.11.12011-10-11-12

ፘ₽ԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկ նանց Միութեան Որբերու Օզն Մարմ Sht lihi linnift

60866860 2966, JUNE 1766 24

GRAND HOTEL Ubquibbpp mumindby thomamibbind

WAG 38-54

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ծնողած Միութեան կազմակերդա անածառ - Հանդկոր՝ Դեկտեմբեր 20 4/10m4/ op dady 154% 22

THE SPATISTER WHATEFALL

Կազմակերպած է Թէյասեղան մր՝ հիւ-արար մեր մէջ դանուող-ծադրանկարիչ սրաբ ժեր ժէջ դանուող . ՍԱՐՈՒԽԱՆի ի պատիւ U.ju Cumpuft apstp , swdp 8.30pb , 94-

youd Ustabush ամ Ամկմեանի մաչարանը։ Կր հրաշիրուին Միութեանս անդամնե -

pph ne mpnebummusp smumpmhne Phetip:

2011-8014, 1,080 4C, 8607-6

7113 - E034 JII. UUUUPERP RJEANNPEUL խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Ամսագլխուն լոյս կը տեսնե

առապրասը այս դր տեսև՝ Յուլիս -Օգոստոս թիւր (111 - 112), միջտ ճոխ և այլազան բովանդակութեամբ -Լեարզա առանդութեան մէջ (Հայ -Բույժ : Մասնոր կաղով անսողութեան վրայ (Տութ է Կուսիս) ... Թուբջ -հայասը (Փրոփ : Սարուխանեան) Whity what Hacharenpartily Sufp . 90 լուստեան) — Ի՞նչ դետեք դարեքուրի ժասին (Տոքթ Աշնեան) — Պալար ա — կանքի եւ ջիթի մէջ (Տոքթ Սինսինաթի). - Մա՞նչ պիտի ծնի Թէ աղջիկ (Գադ-հան) — Մասիս լեոր (Գուլմասեան) — ՋրամարուԹիւն (Տոքթ - Ազատանի) — Հրաստրություն (3119 - Ավատաույի - - Այվագիան) -- Արտեստական սերնդա - գործությեւն (3119 - Գանծալի) -- Դաչ ատմա կարձցա։ (Փրոֆ. Ա. Պինէ).-Ոսկեայ տասմարամեայ (Տոքթ. Հիւմ-պէր).- Վարունդ (Ծ. Նարդունի).-Արունստական չնչառունին։ (Խաչուհի). — Wundbate dep մազերը — Wunup ղարման — Հասի եւ հուկինի մասին ։ Պատրաստունեան մէջ է Սեպտեմրեր –

anhunbaphy Phay

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵ _ ՐԸ -__ Տարեկան րաժնեգինը 1500 ֆրանք , արտասահման՝ 2000 ֆրանք , (երկու տարեկանը միաժամանակ վճարողին համար՝ 3750 **P**pmlif) ,

I pally mys smugh not be wherebend (quibձումները դիւրացնելու համար՝ դրութիւն ուղղագրութեան) - — Ch. Aivazian Au journal HARATCH

32, Rue de Trévise, Paris (91)

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵ֏ՍԱԿԻ

Փարիդեն Տէր և Տիկին Բապուձհան կը ոււիրեն Հազար ֆրանց Կարմիր հաշին, Հարար ֆրանց Կարմիյա Խաչին, Ձերկի – լերցի Ձուվաննի եննիին մամուան յիչա-Surpos ւակին ։ (Սաանալ «Յառաջ»կն) ։

Z. U. C. U.

Մարսեյլի Հ. Մ. Բ. Միութիհան հղա-հակի պարահանդերը անդի պիտի ուհե -հայ Դեկտեմբեր 550, Շարաթ հրեկոյ . Սպրմ ար Լկհումելարել 412, Կապմա -կերպութիւններե իր խնդրուի հկատի ոնել սոյն Թուականը

ՍԱԿԱԳԻՆ ԲՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԵԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

UU.2U.27 20962UV9PUS	2.500 1.500		մինչեւ մինչեւ		սիւնակ ւիւնակ
811.hU480h@hh2	1.000	3	3	>	>
\$500 2U4U1.P\$	1.500	3	>	>	*
LULUULLER, LOUISALA	2.000	>			>
ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1.000	30		>>	1.3
«ቀበከԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ»	1.000	3	>	>	>
«ዛር ቀኒ <i>ՏቡՈՒ</i> ቦ	500	>	>	>	3

Այս գիները մէկ անգամ հրատաբակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազդերու համար են։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

ԱռԵւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

ւրստարակ ելահ

FILSHAPPA MY.ILIF RAM

AUSPUNSALUT VILL VE.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

ting swheres p' Uhout - 4AUhSUU

Orchestre Symphonique Chouteau *ՂԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ , նուագախումբ , երգչախումբ , մեներգ (Կոմիտաս , Ալէմշահ , Կանաչեան , Սաթեան , Ափրիկեան , Ալթու Ալթունեան, Սայենդիարեան)

Դիմել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷձԵԱՆ.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-25 4. 11.40146116

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

be bongsulancopp who with both be « Burang » his :

S M L 4 P L L L L UULT SEUU4 ANPOF ZUUUP

LUAUE

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

east and the control of the control UPLY BULLINDY

THE THE PROPERTY OF THE PROPER

ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼԵԱՆ 51. Rue Monsieur-le-Prince, Paris 6.

Chèque Postal: Paris 1278-35

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻԻՆՆԵՐ

U.S. Summy, U. L. OPUULBUL U. Summy, U. L.		
f. appe, 9\$ jene# 1959	1600	ֆր
SPAUS OF UPLACE SUIC PUSCOCARPENTAGE, BIFU AUU -		
ዋ ሀ/ ይሀኒ , ዓաና የ ያ , 1959 , 490 ኒያ	1000	фp.
ԻՄԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂԻՈՎ . 4. ՄԵՀԵԵԱՆ, Փաբիզ	600	ֆր.
ցոցսի ԽԱՐՈՅԿՆԵՐ, <i>Մ. ՏԷՐ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ</i> ,	500	фр.
ՆԱՀԱՆՋԸ ԱՌԱՆՑ ԵՐԳԻ, ՇԱՀԱՆ ՇԱՀՆՈՒԲ, Գ. տպագր.	600	фр.
ዓኮዮቶ ፈሀጌዜባԱՐՀኮ . <i>ԵՂԻՇԷ ՁԱՐԵՆՑ</i>	600	ֆր.
ዚያኄ ዕቦቴኄ Þ ՎԵՐ . ԱՑՆ ዕቦቴኄ ԱՍԴԻՆ <i>ሀዕሀ ՎԱՆԻ</i>	600	ֆր.
ԿՈՏՐԱԾ ԽԱՉԵՐ. Վ. ՄԱՍԻԿԵԱՆ	500	фր.
₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩	500	фр.
ԱՐԾԻՒՆԵՐԸ ԱՆԱՊԱՏԻՆ ՄԷՋ, 4. <i>ՓQLԱՏԵԱՆ</i>	1000	фр.
ա. ՄԻՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ ՉՎԵՐԱԴԱՌՆԱՄ. <i>ՏԻԳՐԱՆ ԻՐԱՆԵԱՆ</i>	500	ֆր.
HARBIERS, BURNEY STATES A CHE		

BUTTELS

35EME ANNES

Thrambb. SAVALL REALFAR

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé 1925

Fondateur : SCP . ALUR MISSAKIAN

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

13 նոցեններ 73 VENDREDI 13 NOVEMBRE

UPLEATE

THE TERRE, 15PA SUPP. PPR 1446

Drt DPBS

35P4 SUPT

HARUSSBIP BUR

ըս գրագէտ մէկը չեմ, բայց գրա ₋ գէտներուն գրածները կարդալու սովո _ րութիւն մը ունիմ ... Քա՞նի տարի է, կր

Բախտաւոր եւ իմաստուն մարդ էք եղեր

ովոր — Ձեմ կրնար յասակնիլ թէ գրավա – նութենէ ալ շատ բան կը հասկնամ ․Ոչ․․

- Ձեր համեստութիւնը կը վկայէ թէ կը հասկնաք ... Թերեւս աշելի շատ՝ քան աշխարհի գրագէտներէն շատերը ոտ աշխարող կազգատերը շատերը ...

— Ըսնկիքս այդ չէր. .. Քանի վը հարցումներ միտքս կը չարչրկեն ...

— Եթե կարնայի ձեզ այդ չարչարան։

քեն ազատել , շատ ուրան այհտի ըլլայի...

— Քանի մը ազտիկ հարցումներ , ո. ..

անք ուրատանի ուժան եր հար-ուժե

րոնք լուսարանութեան կը կարօտին ... Սկսիմ... Սա ինծի կրնա՞ք ըսել թէ ինչո'ւ մեր գրողներէն ոմանք, որոնց տա

չո՛ւ մեր գրողներէն ունանք, որոնց տա-րիքը նօրանասունին մօտեցեր ու թերեւս ալ անցեր է տավարին կը յամառին տաս-նրեօթը տարեկան պատանններու կամ ադրիկներու գրականու թիւնը մշակել -- Շատ կր խնդրեմ է չսահ -- Հասկա-ցողը արդեն կր հասկնայ -- Բայգորակեն կր հասկայունք ուներ։ Այդ հարցումը ին հասիս այն ուշաբեր և արագրումը ին հասիս այն ու գրաէ. հոգիս ալ կը բզքտէ, յանախ․․․ Այս՝ ին-ծի համար ալ հանհլուկ է թէ ինչո՞ւ գրրագէտ. բանաստեղծ ճանչցուած մեկը որուն տարիքը նոյեմբեր ամիսը մտեր տուհից չի ժան ու տասը տանդվաց գայ-ին առաարդվաց օնդնու առնարդաց գայ-չերու որուհեր առնար առնարոց գայչուկի մր կամ աղջնակի մր նման, տա կաւին թիթեռնիկներ կը բռնէ կան ճնե դուկներուն կուտ կուտայ՝ ածուի մը բո լորտիքը... Այո՛, Ես այ նկատեր եմ ւնինք բուս մը գրագէտներ, որոնք նի մըն ալ չեն փորձեր՝ յառաջ անցնե համար այն նիւթերեն, այն պատկերնե uliglikan րէն, որոնց վրայ կառուցուած էր իրենց գրականութիւնը — իրենց անունը — ասդրահատություն արոսց աստեղը աս-փե յիսում տարի առաջ․․ Աչքիս առջիւ կուզայ — թէիւ զինքը անձամբ չիմ նանչնար — մեկը , որ 1909ին կր գրէ հ ղեր նիշդ այն բաները — վկաներ կան որոնց մասին կր խօսի 1953կն ալ. իր ա նունը գրագէտներու անուանացանկէն դուրդ հանել չտալու մտահոգութեամբ դրուրս, հանհի չատվու մասահոգութեանի «Ելև» չի գիտեր որ շատոնց դուրս հանուսծ է... Ուրիչ մը, դարձիալ, անձանի ինձի անծանօթ, 1536ին այ կր զրէ երիդ անդակա, ինձի անծանօթ, 1536ին այ կր զրէ երիդ այնակա, հերուրակա, հեր կոչուած արաթածներուն՝ ապրումներն ալ, տարուէ տարի, թափ ու թեւ ստա – նալու են... Վէտք է հասկցնել իրենց որ հաւատար որ այսօր․ հրապարակի վրա ըլլայ մէկ Ֆրանսացի, մէկ Անգլիացի

թոիչքներու եւ ճախրումներու Հոգիէս խօսեցար... Երկրորդ հարցումս · · · ինչո՞ւ տարին տասներկու ա _ միս կը խօսինք մեր հին, այլ թանկագին. Մեծերուն մասին, գրագէտ եւ բանաս -

ըլլայ մեկ ծրանսացի, մեկ Անգլիացի կամ մեկ Ամերիկացի հօթանասուննոց ութսուննոց գրագետ կամ բանաստեղծ որ 195փն ալ «Ծափիկ, ծափիկ ծիրանի» գրե կամ հրգե. - Իսկ մենք ունինք գր բողձեր, արծաթ մագերով, որոնք անակարեր և հրանի անու կառեր են մանկական ապրումներու

կարծնս, յուսահատօրէն ակրուռներու թոիչքները,

անընդունակ

- Կը խօսինք, որովհետեւ այդ ող -

ባባተጽሞተት ፈክፋተባፅ

206. ՁԵ ԿՈՐԻ ԱՈՂԱՐԱՐԻՐԻ ՈԴԱՐԻՐԵ

ኮՐበՒՇՉԵՒ ՓԱՐԻՁ ԿՈՒԳԱՅ ՄԱՐՏ 15 ԻՆ

CHARACTUS F FULLIABILIABILIA Widering Swur » 4'CUL SC 4AL

Հանրապետութեան Նախազա: թյլայէն ի վեր՝ Ձոր . ար Կոլ երեթյաբնի օր Էլի-ղէի -իւրանոցին մէջ տուաւ մամուլի իր 1. 1/4p

երկրորդ ասուլիսը՝ 800 լրադրողներ րթերույս երբույ Lupungmin hupbeng Նախագահը կարևոր լայատրարու -Թիւններ ըրաշ ժիջազգային հրատապ ինո

գիրներու մասին , եշտելով ին «տարի -ներու միջադղային լարուսած մինադորակ մը հար, այնպես էր Թուի ին իտրերդաthe hunde malumpit dlydar black երեւոյթներ կր յայտնուին »։ Ցայտարութնեան Ա. մասը

77684 hpr ' hmah min hhudurhypi, ab Run ndandyp 'smahmbunhuparng ti Muh mqhudhypingpingpingping ti Muh mahmilian կուայի վառիչները կր խոսին խաղաղու -Թեան ժառին եւ է ուղեն գայն իրականա-ցած անանել, Հանրապետու Թեան Նախադամը րոու - Լաքսարկեմ հաև կար մր զժուարին կացութեանց , ինչպես Միջին Արևւելթի , Հնդկաստանի Լաստի — կ`ակնարկեմ նաեւ կարդ Ափրիկեի եւ կեղրոնական Ամերիկայի մէջ, ուր Մոսկուտ կր խուսափի կրակին

մեր, Պեր լեցնել է։ Ցիչեց նաևե յուսասու ա ներ, Պերլինի մէջ, ուր Ս mji bphinjp U has popular ոսը, դորքյար աչ էլ, ուր ա. Մարւարուա Արևոքահաններու - ճիասնականունների առջեւ Հրաժարևցու Տերում ընտելէ ։ ՄԱԿ ներկայ վիճարանունետնց «ՀՀ - ուշա գագրը, վրեջատէր, վրկավանդրեստ և և-ատասշինակրբեն չափաշոն քրմոշ ին մանmachibbane be wonebummit mibbane dan այցելուԹիւնները, որոնջ բաղմապատ կուեցան վերջին շրջանին ։

Who mamamaphy highest achipmi man դումանալով հաշանական պատասխաններ գումանալով հաշանական պատասխաններ mmTml

- Ռուսիա ռազմական մեծ ուժ ու behauful be for abundand let Upbe հետարով եւ ըստ դիսնալով Ձե՛ Արեւ ձեւայն այ հախատ գրաւող է տեկատկած կր ժատծվ Ձէ նոր պատերայավ ձր ,
ո՛ր կորվեն այ սկսի, ընդ-անար ըստ բան -

գործագրուող «առայապար յարդագրը», գը, որ ապատա մշիարգեն իր տարրերի իր գալդափարարանուն համը, ըստ երևույ -Բին կորսեցությած է իր ուժոյնունիներ, որ մարզու բեռկան դամաների, առին, որ ուրիչ բանչ է երկ ոչ յառագոյն կհանց մր «և». ւ աղատութիւնը ։ : - Անկասկած այս վարչակարդը ,

ցեալներէն շատերուն հետ մրցող չու_ նինք այսօր՝ ազգին դիմացը հանելու համար... Անոնցմով կը փառաւորուինք եւ անոնցմով կը փորձենք ապացուցանել նոր սերունդին թէ մենք ալ տաղանդաւոր ժողովուրդ ենք

Cubi h'aughu an mafmmaghan blif: — Մարդ չիմանայ — այո՛, այո՛... Ու մեր գրագէտներէն ոմանք — ամէնը՝ մէկ ջուրով չյուաս — տակաւին կերգեն -« Բադիկ, բադիկ, կարմիր թաթիկ …»

bhenguab

pur abhunfupur Pheny padh nedad pu նած է Ռուսիա, կ'անդրադասնա հետատանի, Ձեխոսլովաջիոլ, Հուն-Pl Ibima queplas, Parduuhas, Inchuphas, պատիոց, Եուկոսլաւիոց, Բրուսիոց և։ Սաջոի վրայ իշխելու համար՝ Հէ կրցած ոիրաչահի դահոնը եւ կասկած չկայ, Թէ չախի։ գրցողապութիրուն ուրրյար, մախա թեն այն բերինրբեն ամաա անաանան գր

presupplies . 8իչելէ հար հանո շինական վտանգը , որ կր պատրաստուի Մոսկուայի օժան -

որ կր պրատրաստում Մոսկուայի օժամ -գակումինամբ, հարբերդային մոր ջարդա-ջականումինամբ պրամատներքի ժեկն այլ մկատեց հերույրեւի իրապայա ջաղաջա-կանումինամ մր փորձը : Այս ըսլացին ծնաւ Մեծերու ժողովի մր գավատակարը, ըստու ար կու, աշեցցնելով Մէ սկզրունքով ոչ որ գէմ է նման շան -գիպումի մը. Ֆրանսա Համաձայն է։ Արանսան արդագայի արդ շանգիպումը գրա տանարրեր արջետությունի այն որարի ։ Հուրան անակորհեր դե շտարի ։ Ֆետրոտ աջա-ետվել անահրակե այն օտարնանար մետ

ուաց անսնիւրմն Էքիր աստաց՝ իրեա հուգանուաց դրջթնու գահովորեն ում բարամա, ինչեն իք աջառնանահար huzust " Միւծիր, Թեհրան, Շալիա, Փոցաուժ

Bembumif Ludymustant Blown Sumpon արաստայը դասարարարության հասնելու Հական պայմաններեն մեկը նկատեց այն գանան պայմաններեն մեկը նկատեց այն միջեւ համաձայն պետթ է ըլլան, որո միջեւ համաձայն պետթ է ըլլան, որո արջու տասագրել Արտարին հակարարին եւ Ադեւժտեան Գերժանիոլ Վարչապետին արիղ այցելու թեւնր օղտակար կրնայ որոշուած է պումարել Գեկաեմբերին Նախաղան Արբիննաուրը, Վարչապետ Մաջմիլին, Վարչապետ Աարհաուրը, 6 Աաջաքերի , Վարջապետ Աարհատւրը, և -տերծ այլ այսպահում հայարակ են՝ որոնց վր-բայ կր չհահան եւ որոնց բարեկամական սերտ կապերով կապուտծ եմ , ինչ որ այ գրած մեր երկիրներու ջաղաջական կարվ մեջ այսպարծութիւնները Տր կոլ լասու հաեւ Թէ Վարջապետ Ար-

ջնաներ գրա, արդետագր,ու բր իրավամու-հաւնքրեր հանահրագր,ու բր իրավամու-Sudmp : W. What Blub Ampym պետր պետր է հանչնայ Ֆրանսան

արտասան այնում չ տաշապ արտասան ։
Հարադին պատալարև ին Ֆրանաա այցե բարադին պատալարև ին Ֆրանաա այցե բանաա արետի քաս Մարտենին եւ իր կարձենք Քե մինչեւ ամառին վերջի պիտի մրհաւ :

. Այնուհետև։ Նախաղահը ,պատասխա ծեց կարդ մը հարցումներու ։ Յորանսույի հիւյԼական սումրին պա

Արանաայի հիշվական առժ գին պարա-դան — Անգլեւապատններն ու և Մե — «Բիշնը տարիների և հիր իր չինեն ջրա-ծին դիտարիների և հիր իր չինեն ջրա-ծին դիտերի Այս ժասին հարելի չէ որևեւ ձևով Աներիկացիներ ձեղադրել , բանի որ անաեջ այդ ռուժբը չինեյին երբ աչ -խար՝ կր պայքարիր - հինելի արրապես «ուժենաի գե՛ «Բայը, րաս Նախաղա հրա չեն հիմի առաջարիեյին դետայնել հետ-կական իրևնց գետելուին հետ գերքերու չենութեան: Բայր և Ռուսիա հակարա հիտութեան բանի և Ռուսիա հակարա phy neithing fruith pp uthabyp ... be

րոց ուսոսալ բրագրը թր դեսիրթ - ու ու որոց ունույթ ընկարությերը է Ֆրանսա կրնայ հրանատ իրնայ հրանատին իր փորձերեն, երր միսո եր — ֆրանսական ռուժոր կր չինուի աշխարհե անասարակուու նեան Համարը ...

- թեք նգևսոարրնու իանգակենաս։ - թեք նգևսոարրնումեր համատանանը կազմակերպու -ոսունն Փա-Apmy politicalmaned biggat ubuspy րինցնե կախում ունի: Բանակցուննանը Sundarp durub bind &

ይъ4. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌՔԻՒ

Ընկեր Գերասիմի դագաղի փոխադրու-թիւնը տեղի կ'ունենայ Լօնժիւմոյէն Փարիզ, Ուրբաթ կէս օրէ յետոլ։ Մեռելա կառքը Եկեղեցի կը հասնի ժամը ուր պիտի կատարուի հոկում մինչեւ կես գիշեր, ընկերներու եւ բարեկամներու

Փափաքողները կրնան ներկայ գտնու**ի** եւ մասնակցիլ այս արարողութեան

Ընկեր Գերասիմ Բալայեանի մահուա**ն** առթիւ, սուգ յայտարարուած է 15 **օր** թաղման թուականէն սկսհալ ։

Բոլոր տեսակի կուսակցական խնչոյք -ներն ու հանդէսները կր յետաձգուին ։ Հ․ 8․ Դ․ Կ․ ԿՈՐԻՏԷ

LES UTUANSAH SUL

ченивый вигивый пенты.

8 . 4 . Try . Undhunt 25 (000 (Նախապես երեղ հազար միայն *յայտարարուած Լբ)* Հրանտ Սաժուելհան 10,000 Ընկ. Խ. Մկրտիչեան 5.000

Ֆերմանեան (ստանալ hi e Sunug(2) 1000 Company queday 140 - 000

SUMMASSION'S ABBILBAR

Անկեղծ ցաւակցութիւններ մեր վեթեـ ան սիրելի ընկերոջ՝ *Գերասիմ Բալայ* – րան սիրելի ընկերոց՝ հանի մահուան առթիւ

2.6.7. 201-WOURDS

"SC ԿՈԼ, ԿԱՌԱՓՆԱ՛Տ"

นบกระเรียง นายนานจางธาย

Ներջին ին արտաջին մակատներու վր-րայ Ձօր․ տը Կոլի յայտարարունինները լաւ տպաւորունիւն Թողուցին։ Այժերիոյ գել տակայի, ասրակարծութիւններ կան Երկաւ ժամ՝ երկու հարար հայե հայուրերություն թողուցին և ծախկին հայուրություն թողուցին «Ֆրան» haumah -

ծութեևան կոմիաէ» մը հասատառւած **է** Արժէի մէջ որուն մաս կը՝ կապմեն. Ֆրանսական Ազգ․ ճակատը, Մայիս 13ի ժողովրդական Շարժումը, Համալսարա fimbud Tundnedn

Ալժերիոյ Աղատաղրական ավարտունուկորբեն չաշանուաց ըր Ֆրևաև ավարտունուկորին չաշանուաց ըր Ֆրևաև «Ա պարսուր թե Այս» Արտա — Հակասար «հրատկան» դիրը մր պիտի բուհե, հկատի առևելուք մանաւանդ , ինչպես կր չելաեն Մանանց վերջին մասերը առելի հարարարարու-նեանց վերջին մասերը առելի կարեւոր են իրենց ձեւին մէջ կան Սեպտեմրեր 16ի

են իրծոց տուր. յայսարարուβիւնը : Քաղաքական անձնաւորուβիւններ եւ» Քաղաքական անձնաւորուβիւններ եւ» լլուաց գույրը լայաստան ու ուր այր ասուլիա մասին: Դեմ արտալայառում է Ժորժ Պիտօ, իսկ Կի Մոյէ, Ժորժ Պոնէ, Փոլ Րէնօ Համաձայն են Ձորավարին դա

աջականունեան : Անդրադառնալով ար Կոլի այն խօսքե ւտագրավառուսությ ար գուր այս ըստըը-թուն որոնջ կը վերարերին վերին ժողո-վին, Մոսկուա, Լոնաոն եւ Ուուինեինին այն կարծիջն ունին Մէ ար Կոլ կը յադրե բաղաջական եւ դիւանադիսական Հակատներու վրայ

(Լուրերու շար ը կարդալ Դ. էջ)

ԱՆԱՍՏՈՒԱԾՈՒԹԻՒՆԸ... ԷԶՄԻԱԾՆԻ ՔԹԻՆ ՏԱԿ

ԽՄԲ Կր հրատարակենք այս յօդ ուածը, որ գրախօսական մըն է միայն հրատարակուած՝ Երևւանի պաշտօնա հրատարակուած՝ Երհւանի պաշտօնա թերթին, «Սով Հայաստան » օրաթեր մեր (26 Օգոստոս) ։ Գրախօսականը կը հաստատէ թէ բազմաթիւ գիրքեր գրքոյիննի հրատարակուած են վերջերս, Հայաստանի մէջ, ժողովուրդին մատչելի դարձնելու համար օրուան կարգախօսը դէպի անաստուածութիքն։ սականը ստորագրողը դեռ քիչ կը գտնէ հրատարակուածները և կ՝առաջարկէ որ Հայաստանի գիտնականները մասնակցին այս անաստուածութեան արշաւանքին՝ րենք եւս գրելով նման գիրքեր :

րում ուս գրոլով աստո գրլուր։ Բարհմիլով այս յօդուսծը, կ'ուզեինք հասկնալ թէ ի՛նչ կը մտածեն այն ... « համակեցութեան » մասին, զոր կոմու– նիստ կուսակցութիւնը կը ստեղծէ՝ մէկ հողմէ անաստուածութիւն քարոզելով «բանիւ եւ գործով » կամ ժողովրդակա րազմեցնելով «Լուսաւորիչի զահին վը – «հանրամատչելի » հրատարակութիւննե-ում . միւս կողմէ նորոգելով Էջմիածնի անասին գմբէթը կամ կաթողիկոս մը

Հայաստանի Գետ . Հրատարակչականը «ԱԹԼիստի հանրամատչելի դրազաբա -ծիչ մատենաչարում սկսել է լոյս ընձա յել մի չարը գրթոյկներ, որոնք մասոս յական ընթերցողին մատչելի ձեւով պարգարահում հա ահաստուածութնեսն ամե -դարահում են ահաստուածութնեսն ամե -դակարեւոր խնդքիրնիթը,—Աստուած կայ արդեօք, Աշխարհը արարչագործուա՞ծ է թէ յաւերժական է, Գոյութիւն ունի՞ն թէ յուհրժական է, Գոյութիան ունին՝ արդիսն անմահութիւկը, ոժոկո՞ր, դը — թախար: Մարդն ունի՝ նակատարիր , դիտուքիւշի և կրծոր ինչովն՝ ոն րա — պատրում հետևթը և ժամբ, ո՞րն է ժարդկային կետևթի իժասոր , կարելի՝ կանիատեսն և ապագահ և այլ Հարցեն ։ Ծանովնացնելով թեուկան ու հասարակա hui yhmar Bheithaph Sommen dubaho . արևով Հրենուդ բայինավորեր Հագունին փառ Հենում դերութիւրդունը - բուաջուդորեր Հ Հայ տերով չերջում են կրծնական վարդապետ տութիւնները, տայիս են բնութեան եւ հասարականան կանոչի պարդացման դի — տական բացատրութիրեր։ Այս գրջերի տրմանիչն ամէնից առաք այն է, որ նա-թանչ գրում են կենդանի, աշխար քեզուով, պարզ ու չանրամատշելի են ։ Ոչ պակաս կարևոր է նաեւ այն, որ գր-Հ. Ա. Առատեն չանական և հայ գրրանը ընքերցողին հաժողում են, րանց ընթերցողըն ռաժողում են , ցոյց պալիս Թէ Հշմարտութինշնը ոչ Թէ կրծնի եւ իուլալիցնի , ույլ դիտութիան եւ ծրա Հիմեր կազմող դիալեկտիկական մատե – րիալիզմի կողմն է :

Գիտական ևւ անաստուածհան ատրակութիւններից լատկապէս պէտը է որը զործիչ, տաղանդաւոր հրապարակաայուն արդերդացութիւններ » գրջունը ։ աստի, հայձ անգգ չք չի իսնձերք ին ժառ Ֆրահաց ոն ձնութք է ռնարին 30 - ատև 1 առար, րայց այստ ել էր վորդյոն իր դուս-տիարակչական ու հահաջողական նչանա կունիւնը եւ կարդացւում է մեծ ձևաս-գրգրուննամբ ։ Հեղինակն այստեղ տուն է այն թանի լաւագոյն օրինակը, Թէ գրգրուդեհոսքը ։ Հայինակի այսանդ առեկ չ չ այն բանի բուագոն օրինակը, են չ ինչպես բան չ կրծական գրականու -թեան եւ յտակապես Ասաուսածայուհի ի բող իժայութենաք եւ գրանց ժեռու օգ-ապործմամբ շակակընական չարող -... թերեւ կատարել : Սեղարդ - Սուագ ծովը, ժանրաժածի « ենտեւողականորի» pagarparahind «Vospp Prep » շանգիսացող կրձնական առասպելների իսկական Հութիւնը, վարպետորէն ցոլց ավաղաս չութբութը, դարպտաօրչև ցոյց է տալիս Աստուածաչնչի եւ կրոնական քիւս դրջերի հակադիտական լինելը ։ Ժոնուդ փանքուր քրիանով դրևքանուո վարթաղ ըու Թիւն րապատես « սիհրեն դախարկուած դժոկոր հեր »ում եկած կեղծիջը, սպանիչ ջրև – յատղատունեան են ենկություն դժոկո եւ գրախար, սատանաների եւ երևչա , ժեղաւորների եւ արդարների վեարքրբեր, դի չանճ օնիրավորեսվ մո**ւմ** է հահրիրան **շ**օնիրուաց ինօրավար աստո – ոսնն ՝ ռովալսևաներ ու անվահորեն վբ– դրանց զասակարգային բովան -

Գրաի վերջին պլուխը, որ նուիրուած կ ւրգը դարըըս գլուպը, որ տուրրուան հրգմական աղասաղբերու ուղիներքի , ծույն որեւ կարդացւում է հետաջրջրունենամ Հեղինակն այստեղ նշում է, որ փոխու այես կարգացում է հետաքրքրումենամբ։ Հորիակի այսանց իչում է, որ փոխում է, համահակիերը, փոխուն է հե մարդին։ Մետհում են առջրերը, մետհում են առատահակիերը և հետում են առաջրերը, մետհում են առատահակիերը և հայտնում են ինչը՝ Աստուանը է եւ դա կատարուն է ինչը՝ Աստուանը է եւ դա կատարուն է ձեն Հակտեմբերի խորբեր է Հակտեմբերին այսանում են արդկունիան պատմունենին արևան մեկ առաքին արաժամուներին այսանում են առաջրելումը այսանում են համարակունին այսանում են առաջրեր այսանում են առաջին այն գիայի ինկերային այսանում եր ձերումից է և Աստումիա և Աստումիա և հետում և հետում և և Աստումիա է հետում և հետո

Hamber Smemmy , haned & Shaphanly Հանդէս է դալիս այնահղ, որտեղ ժա subaş la ş quafan uşimalış apındış dapışı huşiba qlanlış bileşi, mürmeninyan bi ; lludun şı dunpış haz firiba, ş q hunlış fiziki, samınış, bap inu alqulş silmayonlış pı -ban filmi biş hazı filmiye, şup ba puşiş sa satışın quagunşı sümalış q quag bi biş finişliş şiribi. Biniş filmi az depiş nu adanlış samı dağla kalika sümalık bil-kalış samı dağla kalika sümalık bilախարբելով ծառայեցնել իրենց ,մարդիկ ծևտիտելով ծառասեցնել իրենց մասրզեն ծն-կալու վիճակից, որ ծրանց հասցրել էր կրոնը, կիանցեկն իրենց հասակով: Ար-իսաբեռք, աստում է գրջում, չկայ արևել ստեղծադործ ու վերակոխուղ ձևուջը, երա խորաքականաց միաթը Վան չաս եւ հետոքենա, ործեց գետ նու չի տիրապես-տել ամենակարոց ուշիստանջը, չի ճա -հաւյե մարդկային ձիաջը։ Սակայի այդ միայն աղաքային հիաջը։ Սակայի այդ միայն աղացացում է, որ մարդկուկիան միայն ապացուցում է, որ մարդկու Hhm

առջեւ դեռ ընկած է երկար մահապարհ , որով արաղացուած ջայլերով նա կը դը-նայ միչտ առաջ եւ միջտ վեր ։ Տամնեակ տարիներ առաջ ասուած մատերիալիս տական այս տեսակէտր մեր օրևրում Հաստատում է դիտունեան ու տեխնի – աստասուում է գրտության ու տերակ – կայի այնտիսի հիանակի յայանագործու-ժիչններով, ինչպիսիչ են հիւչքական ու-ժը, երկրի արհեստական արրանհակնե – րթ, աչխաթհում առաջին ակեղերական ipphap, bemili:

Այս միանայի զիրքը չնչում է այն իսր վոստուութեամը թե կրօնին՝ դոյութեան քիչ ժամանակ է մնացել, որ մարդկու թիւնը դիտութնան օգնութեամը իրօնական մառախուղը եւ կ՝պչնչացնի կրօնական մառախուղը եւ կ՝պչնչացնի

Rop 4 poblic & Sed supplies : Roed Surming & ուելի լաւ ։ Ո՞ր Աստուածն իսկական Տարթեր կրժնների հաւտաացեալ մարզիկ Հարցերի չուրքը չարուհակ վէձեր են նում : « Անաստուածութեան հան րում լոյս տեսած Գավիլկինի « Աստուած րուս լոյս տոսաս հաղթեր է կա՞յ արդեսք » ուչաղրաւ գրջոյկը , որ -անրամատչելի գրոյցների չարջ է , սկրոարւում է վերոյիչիալ արցերի պարպարա՝ Համբ : Առաջին գրոյցում պատասիան է «Հայասի : Առաջին արագահին Աստուած կա՛՛յ արդեւոց Հերկեսակը ցոյց է տասիս, որ աստուածների մասին տարրեր կրծոների վէները գիտական ոչ մի հիմը չունեն, րանի որ ոչ մի կրձև ձրնարիա չէ և, ոչ մի աստուած իսկական չէ Աստուածնե-որ, նչում է նա, ժարդկանց երեւակա յունեան արդիւնը են , նրանց չրքապա տող կեանքի , պայմանների արտացոլու – մը ։ Գրբում առարկայական օրինակներով պարդարանուում է, որ տարրեր ժողո -վուրդների մոտ տարրեր կրոնների ծա -գումը, աստուածներին ոչ միստեսակ գրումը, աստուածներին ու միսունակ պատկերացնելը , հրանց այլ ձեռով եր -կրրպազելը, կրոնական տարրեր պա-ատմունցները ու թե հրանից են, որ պատմատում, որ Հեց մարդիկ են աստ-ատմերները հրանցել մարդիկ են աստ-ատմեն դեն օրինել՝ ըստ իրենց պատ-իկին եւ մահանունես. ին յօրինել՝ ըստ իրենց պատ նմանութեան։ Հեղինակը դիտա կանորէն ցույց է տալիս կրշնական դրջերի Հակասու Թիւնները , նրանցում եկած Հր -

Գրջի հրկրորդ դրոյցը նուիրուած որդրուրդ դրույթը տուրբուտա չ հերին հատատալը վերջին հայուսվ յան -գեցնում է երեւույթների բնական եւ ան-հրաժեշտ կապի ժխառուժին, ստիպում ընդունել, որ անդականելի խորհրդաւոր մի աշժ կարող է խախահը իրադարձութիւն-ների բնական ընթացր եւ կատարել այն mashing & . Popple shapling of dange լի եւ Համոդիչ օրինակհերով ցոյց է տա-լի եւ Համոդիչ օրինակհերով ցոյց է տա-լիս, որ ոչ մի Հրաչը էլ չի կարող լինել որով հետև, ընսշինան մէջ եւ Հասարա hulus howboard will his hummpened է օրինաչափօրէն, աժէն ինչ ունի իր թըական եւ պատմական պատճառներ

Bumneh quela & hachpreud dhe phu-

and the state of t fungable Supelfish be audjudh whene namban manifeptinbani (Rumber)
jendaga phanisa napha dimumber)
jendaga phanisa napha dimumber
jendaga kapani (Lipotania)
dip pe prompo dib phanimbahlip
probumpun hi, hafi, samumuph hi blompanis napun hanimbahlip na de
tunum di kapani phanimbahlip na de
tunum di kapani phanimbahlip na de
tunum di kapani phanimbahlip na de կասկած չեն թողնում, որ Տարվինը ։ Պավյովը եղել են մատերիալիստ դիանականներ, որոնք ընութքեան երևւոյթների թացատրման մէջ շիմնապէս ժիստում էին կրոնն ու իակալիստական աշխարում է հացջը։ Ինչպես Տարվինի , այնպես է Պավլովի ուսմունչը ամրողջունեամը ուղղուած էր կրոնի , աստծու հաւսախ

« Աշխարհը արարչագործուտ՞ծ է արդ-հօք», «Անմահութիւն գոյութիւն ունի՞ արդհօք», «Ի՞նչն է կհանքի իմաստը» , Մարդն ունի՝ արդեօք ճակատագիր » « Կրօնը եւ կենցադային - սնահաւատու թիւնները » գրոյցները ընթերցողին օղ տակար չատ բան են տալիս։ «Գիտութիւ-նր եւ կրձնը կեանքի ու մահուան մասին» գրթույկում Իլինը շանրամատրելի ձևավ գրթույկում Իլինը շանրամատրելի ձևավ գրտոմում է, ինէ ինչայես է սահղծուհը շանդերձեալ կեանցի մասին Հաւտար չանդերձետվ վետաքը ասարո Հրոց է տալիս , որ կետևքի ու մամուան մասին կրձնական Հայևացքները՝ սնանկ են , Հիմջից դուրկ է Հանդերձեալ կետևքի են, Հիմգից դուրկ Լ անոլերհեալ կետերի վերաբերհայ կրժուման առատրելը , որ ու ձի մանդերհեալ կրժութիւնայ կրժութիւնայ հումեի, Գիտութիւնը Հուրեայի Հուրեայի հատարարացին Լ, որ ժամեր դա հիւβական, հետեւողա - հանուրայացին հարարացին հարարացին և, որի հետեւանը կրժում է կենպանի օրկանից - ձի անդատանալիչներ կերավարիումը ան - կենպան հիւթի Գիտութիւնը հանութեան չ հետածներին հրաշարայի ան - հենաան հիւթի հրաշարայի հրաշարականը - հետածներին հրաշարայի ան - հետածներին հրաշար ան հեներին հրաշարայի հետածներին հրաշար ան հեներին հրաշարայի հետածերին հրաշար ան հեներին հրաշար ան հեներիներին արարարարան հեներին հրաշարային իր չի հրարարարանի չի հրաշարային ին իր չի կարող և հերերի չառաջայուր հիների հիր և չի հերարա ժեռածուրին հրագրող յացություս ապագույինարդերալ հառատր անհենիներութիւն է։ Ուրեդի քայլքայալող հիշնի չի կարող առաջ դեղել է հարող առաջ դեղել հուրեայի հրեայիներ, որոնք յատում են միայն թեռական ուղեդին չ հայ հայ առաջ հայ ուղեդի չի հայ առաջ ուղեդի չիայի ու չեն կարող լինել հուրեկան դեռական երեւույթներ։ Հեղինակը միշվ է նկատում , որ հանդերձևալ Shey & Salamanad, an Sainaharkan filamin-ph Sainki, Inpalamban, anderskip Saine; finding Aquad & jankankan Bhabi. Yan dinamonfik dhahami. & fishan quamdiup-Aphih, be, us phamanen phiship bantumba & i Saine & Saine & Januad Barahami, ahami Saine & Saine & Barahami, ahami Saine & Saine & Januad Angalami, angalami Bhabi sainh, anja maspamba janhari hip-da dana manan belanda manan ban-da dana manan belanda manan banեր վետ է առումակը կրայեր՝ կարուր դեր-գուրինգի։ Թեն վրջ բանաստիկը չառրբեր « « « « « « « » և անակու համար մեր ուղին լուսաւորում է կոմու-նիստական պարտիսն ևւ նրա մեծ ուս մունըը՝ մարթոիցն - լենինիդմր

«Անասառուած ու թեան - Հանրամատրելի որադարան»ի մասնիաչարում լոյս է աև-ահլ հանւ Ու Դանիկլհանի «Ո՞ւմ է ծառաinen diogh a disalfu aband dala ? when the property of an angle ? im-

Քենադատութիւնը յարժարազոյն աս – պարեղեն էր այս մարին, որով-ետեւ ըս ահղծելու հարկը չկայ հոն . ընհազատ սերիչին արտադրութնեան չնորհիւ գոյու քննաղատր թիւն ունի, որ յանախ անկարողութեան կատաղութիւնը կուտայ, այս է պատձա-որ թերեւս չատ մը ջինազատներու բուռն

Այլ տակայի պետք չէ կարձև, Թէ Հը -րահդ Մարտիկետը համակերպած էր քրև-ծաղատի ամուլ դերին, ընդհակառակն էր կառչէր հեղինակի յաւակնուԹիւննե անտավար ջետանինորը, տուս մասնան դատաներ գետաք, դրց միշևունթրապե դեռ առանաքե հեռը, գիմա մե խոսբերագե կարքին մանորեստր «Ան մասունե դամեստանե հայարանը

Սուրէ» Սամակիան կ'ըսէր, Թե այդ, ծրադիրները իրենց դեղեցկունեան եւ կատարելունեան պատմառաւ իսկ ան -դործադրելի են ։ Թերևւս ըննելից կկտ մր կայ այս այստասանի են » ին հայներ անոանը, արոնրատինահան րե ահ ինրըն սարնցբես։ գիևնն ին վաայրը, փան անս անոնաանակիր գէն, գիանրև իար , պործաղրելու միջոցին պարապ կր զգան

ինդոլինդնես քերեւս հաեւ անկարելիին ձգտումը է, որ ամլունեան կր դատա -պարտէ իրենց մտադրունիւնները, ինչ Հրչաց էև բենթը, աղէրէր հգուտեաչաջ-տարր դրց հարտարժիչի մտահարճբար բնվան ահ ան ննքայ՝ շնարմ Ռահակքբար բնվա մտեսու հերով դատանութներորոնք՝ հոչ bepres be Popler bajt ful sudub ւոր, ըայց իրական կարողունիւն մբն էր ասիկա, որուն յիչատակը ալ աւհլի կը մասրաններ միրծև թբենրամեր բեներ Հարտաններ միրծև թբենրամեր բեներ ուան անկարողութեան, դոր յաձախ կը գրուսներ դրեթէ տղայական եւ միամիտ

արկու*թիւններով* ։ *Իրիկուն մը* , Թէաթրր Անթուան*էն վե* աղարձին, դղևանուած Իրսէնի Ուրուականները շուսակապ խաղջև, իր չիս ընկերներուն ըստծ էր սա բառերը, վերջին ծայր յատկանշական են

... և թեք հու ժամանանը ուհենայի ... և ... ուկին եւ չեն կատարուած ։

եւ այդ բաները, այդ - գրադումները, այդ դորձերը ուրիչ թան չէին, թայց եԹԼ

Եղքակցութիւններ հեռաւոր եւ տարտան անձնաւորութիւններու հետ, առանց դը-րանի մնացած ուսանողներու համար դիգույթը վետո երև ու մքգ կանցենքը ։ գույթը և մերջատքը սերերդորես քատանաց մաև հայերը հայերը հայերը և հայերը և հայերը հայերը և հ

Հրանդ Մարտիկեանի մոտ կեցած - Լր արգե տաղար արագրվատը «ծա դգրա» եր արգե տաղակի հիրտասարդութիւնը ան ցուցած մարզ մը, օր գինչը եւ մրացումով մարկ իրևելու երևութիր ուներ եւ որ ա-երի երիսել եր արագրել են արագրել երիտասարդին կր նայեր հեղնորեն ժրպ-

անում է արտահան , քրևից գեժ տացի կեԱնսած Եարահան , քրևինց գեժ տացի կեցած , ծամածառաքինումներ կիրևիր , կորներ
երկու ձնուգերով երևաները կր գոցեր է
«տերի ալ տեսի կր ցցեր եւ բառևը և, երկրա
յական բառևը, որոնգ չէիը հասկապը, որո
եւ են քեր բանի ուղղուսած էին, ի
ընս ու չադրութիւն չէին բենը, որով ե

տեւ ասելիան ալ գենցը կաների տեղ գոր
եին ուլադրութիւն չէին բենը, որով ե

և տելեցը գու է թե և ընսիրար, եր

ենն ուլադրութիւն չէին բենը, որով ե

և և ինչը գու էր ու կր ինսար, եր

որենն արապուսակ ինորուած գուժ ժ

արասահանի իր կերծ եի կրական ինեն

թութեան ձէէ, ժինչ ժեւս ընկերները է
ին շանատիկը յալանի ի իրորի կիրութի ին Համարձակեր յայանի կերպով իսկ ժպաիլ ու յուրք եւ խոհական երեւոյթ ժբ առած ժարկ ընհել կը ձևւացնելին Հրանգը։ Նոյն մեքրոցին որձաբանին դուոր բաց -ուհցաւ. Սուրէն պատամժամբ այն կողմը

— Շատ բարի կր տոկամ , ավաս , լստո պես սածի բնաշ յորկարգ . գարձած ընքալով՝ դոպարակէ , մզոշածի

Տանատին ուղղուելով, րոլոր ևս բրինե-րու արճամարճական եւ սպանիչ նայ րու արտասարտական ու սպատրչ հայ -ուսած ջներուն, սուսա խնենքերուն եւ նոյն-իսկ հանձարհվեկուն ․․․ թայց ասո՞ր ․․․ կր խսոստովանին Ձէ անկարող են ։ - Ո՞վ է, րսաւ Տաճատ հետաջրջը -

_ Bis , ye'u Swighup Jushin

. Վահ Մապահանը ...

- Այս բարեկանս , մեծ Արիականը ։

Եւ որովհետեւ Տահատ չուարած մեաց այս վերջին որակումեն , Սուրեն հարկ եզած բացատրութիւնները տուա։ Վահ Սապահետն քառասուն տարեկա-

Վատ Սապատհամ ջառասուն տարիկալ-ին մատ, միկամասան է քուքս, հունակա-րելի ղեմբով անձ մին էր եւ օժառուն էր-րական եւ մեծ երաժ տական տարանյան մր, իր պարելիք ծայեր խոսեցնել կու տար մայենսի ֆրանսական մամուլը, ացէր արմադ ոն բաշամա,արմեր դե աահ հայն իրնն **Հ**էև հաւտիարարաև տասվ գիներ գովեր միայն ձայնին ենք գինչը դովքին միայն ձային Հա ժար հորտայես կը վերաշորուեր - իր յուտինունիւնները կր ձգտեին Հաւտատ -րապե ողոտեպնեսն ինհատատիրա -կան լերուարանական եւ ցեղարանական դիտունեանց եւն ։:

20.91-1 builebur

(31 Gmp.)

հաղործողներին, եղել է աշխատաւորնե -

արի չծաղանը պահելու քիջոց ։ Մի երկու իստ ար դիտա - անաստուած-հան զրջոյիների չրատարակքան մասին ։ ատ գրագրութը շրատարողուա ստել Անձրաժեչտ է , որպեսվի տոքերկ առաջ ընդարձակուի գրտարարանի թեմատիկան։ Եւ դա պէտք է կատարել ոչ միայն Թարդմանական դրականունետն Հաչ ուին, որը հոյհպես աներաժելու է։ Ձհա յած մեր Հանրապետու Թիւնը ունի ջա -ըսդիչների, դիանականների ոչ ջիչ Թի ում կարող ուժեր, որոնք օգտակար գործ Հարնադատէրեր մենակիրը մերել այմ հր-ցրար նահահուրդիլար ևրամառատուպ. «ան մահամ ուշան , սհան օմատման մահ մաներով, սակայն նրանը այս կարևոր գործում Համարհա մասնակցութինն չեն ունենում : Եւ պատահական չէ, որ առ -այժմ «Անասառւածութեան հանրամատ չելի դրադարան»ի լոյս տեսած դրջուկ -Ֆերից միայն մկկն է ինջնուրոյն դործ դ իսկ մնացածը Թարդվանութիւն է տուսև-րկենը։ Ժամանակն է, որ Հայդվամրապ ակտիվացնի այս դործում տեղական ա -շելի չատ շեղինակներ ներդրաշելու , նթնայոն անրբնես ու աշխատարենն :

արուց օղուրո. ուրաստութը։ Գիտա - անտոստուածետն թեմաներով դրբերի եւ զբջոյկների լոյս ընծայում թ անշրաժեչտ եւ կարեւոր դործ է։ Այն Էօդնի մարդկանց դիտակցութիիշնից կրօհական մնացուկները լադիահարելուն , ձեր պրոպալանդիստներին եւ ազիտա -աորներին կր դինի անհրաժեշտ տուեալ մատերիալիզմի եւ անաստուա Sur Blang Taily Sahadduldur girtelne

U. Sharshills.

ZILRIDE MISS VESTIS Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ԵՐԹԱԼ

RUGGER VILLERIANES THE OFFICE UL, FARUSEL PARPU TEPPULA HPSOLEIO4

4p տեղեկահանը թէ Քոնկրեսը վա Spungaegue & Sap opthe de, Ulmahd թեր 22ին։ Այս օրէնցին բնորհիւ, պիտի կարենան արտասահմանկն այս հրկիրը զուլ չատ մր Հայեր, առանց ջոխայի ըս արասելու : Օրվերգին կազաութին արտասուհ-ժանի ժեր այն հայրենակիցները , որոնք 31 Գեկտեմբեր 1953կն առաջ աժերիկեան Spengmannapula մր դիմած են Ամերիկա guine han puntipud, be uping usu huhlepp րուող ազվակարրբերուր բու խրևևա դրերը վաշերացուած են Միացեալ Նա -Հանդներու ՆերդադԹի եւ Քաղաջացիու – Խեսն Գրասենեակին կողմէ, 1 Յունուար 195945 mame

Optaple upup ogmucho shubehujub -

Ամերիկեան բաղաջացիներու ծնուրնե

րթ եւ չամուսնացան դաւակները։ Ամերիկեան ջաղաջացիներու եղբայր -ներ, ջոյրեր եւ ամուսնացած դաւակներ։ Օրէնջը նոյնպես պիտի նպասաէ քո -

ՀԱՅԵՐԷՆ ԵՐԳԵՆՔ

Lymniapad time & top and de say կական հրաժչաութեան, մասնակ -ցութեամը Միփան Կոժիտաս հրդչակումրի, Շութο հուադախում թին, ծանօթ :այ ուլիո իներուն, մեկավարու ինամբ Կ. Աիրիկեանի, մաւտըածոյ մբ շատ դեդե-ցիկ դործերու Ալեմջամ, Ալβունեանի, ցրդ դորադրու եկեր շատ է, եկիրուսունել է Կոնուսերնում է Կոշքիսում է Սարևոսել է Սորևոր իարևոսել (ոքսունց Նուտարակումերի ըստի հեր փոսուք որ Հայրադրուսա՝ է Աիրիկենոսել է դորևոց «Ահ փոսուք գով ծաւրսություս» է կր ցողացներ Տայկական հրաժ ջառանինարի իր pain be angotpach Smuph:

Հակառակ իր երկար տեւողութեամ՝ ժեծ Համութ ու դոշացում պիտի պատ -մասէ տյո սալը Բէ արեւելեամ եւ Թէ աշ րեւժահան հրաժչատոկը հասարակու -Թհան, այնջան դանազան են բնարուած թետու, այսցան դասադաս են բաղջուտա դործերը իրենց ոնով, գաշնաւորումով ու մեկնարանուժետմը։ Զուարդ պարի մր կր յաքորդէ, դոր օրինակ, մեկամադձոտ մեներդ մր որմէ վերջ կուղայ երդչա –

HALDEZ ERENHADES HAUBURIER ՈՒՆԵՑՈՂ ԹԵՐԹԵՐԸ

Միտլ է ընդհանրացած այն կարծիջը , Թէ աշխարհի ժեծագոյն սպառումը ունեթէ աչիսորհի ժեծաղոյն սպառումը ունե-ցող խերթերը կը հրատարակունն Մ․ Նա.. հանդներու ժէջ։ Ճիչղը այն է, որ ձա – փոնե է մրցանիչ կոտրող երկիրը ։

Ujumila' Sanfirmahan «Unanife » opan-

fraca Zadarfundup - fracuntyne flante opgaby egpuserus - tp Spusimipulprif 5 500-000 opfamt, mbiglipth e854pt Whyppe 4 470-000 e854pt hapithas 1 100-000, hapithas brightnifus 1 100-000, hapithas Bruha Bruma's 454 d fiftin 345.000 be might:

****************** թայի երկրորդ կամ երրորդ հախրհարուրը զագԹելու չաժոր ։

հրամր թեկիածուներու , ժամաւորարար անակց , որոնջ երկար - տարիներէ ի վեր ինոլրանը ներկայացուցած են այս երկի -որ զագԹելու չաժար ։

bup ophispin danipudmahas planty da սին կարելի է արտասանմանի մէջ դիմել ամերիկեան հիւպատասարանները

«20.8PBTBTPR

իումբը, թնկերակցութեամբ հուագա խումբին փոխադրելով մեզ, այս անդամ Հայաստանի դաչահրը ունկնդրել տալով պարհրդ մը , հշայլն ։

գարութեան այսպեսի ձևոնարկ մը չ երաժշտութեան այսպեսի ձևոնարկ մը չ ուր ոչ մէկ քանջ խնայուած է ներկայա – ցնելու համար դայն իր դանադան դոյնե -րով : Կը խօսի նախ բոլոր հայ սրահրուն րով: Վը խասի հախ թոլոց հայ պատկում ու ա ու քարդվահայի վորյայ որող տեր գրա — ցուժակում», ձեր մշակոյիկին, արտույայ-տելով դահումը ամ ԷնԷ ապերեւ միքոցա։ որ է հրամ գուտիները ու տարակույս չու-հինջ ինէ պիտի խասի հանո ատար որտե ուն իսկ , որոնը այնդան դղայուն Ֆոլթլորիը» երում չաու Թեան : Կր չնործաշորենը Միփան _ Կոմիա

Lpg zwonidpp at pp zww swillaw կայն արժ էջաւոր ղեկավարը, ԹԼ իրենց «եծ դուողութիւններուն ու աշխատան մեծ դուտրություսարուն ու տեղ թին համար, որմոց չուրեիւ կարելի և դած է մէջաեզ հանել այս դործը , եւ քե երենց դեղարունստական - մասնակցու դաս , ոչ ասպ տասը այս գորսը , ու թիրհոց դեպարուեստական մասհակցո Թեան Համար : Կր չնոր-աւորենը՝ նո բոլոր սոլիսիններն ու հրաժիչաները , րոնց մասնակցութիւնը փայլ մը աւելի կուտայ այս սալին, զոր կը յանձնարա – րենջ ոչ միայն տիսքոփիկներուն այլ նաեւ բոլոր հրաժշտասերներուն, որոնք ուհան ական հերար ութենրրվով ժույր ինրրն ואן וו לווום וווו

Y. THITTIST STATE.

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

367-611-448
« Փոպետա » չողենաշով Ֆրանսա հկոդ
չորս հարիւր դրոսաշրքիկներու մեք կր ոապետներ, որոնց Համար Մարսեյլի Հայ դադութի չջեղ ընդունելութիւն մր կաղ ժակերպած էր Սփլանաիտի արահին մէջ Հոկտեմրեր Գի Ուրրաթ իրիկունը ։ Ներարուսարար 3ր ուգրաթ իրզվուղը . այլ կայ էր Մարսելլի Հայ ընտրանիկն հոժ գլխաւորէր «Արտասահժանի հետ Բարև – կամութեան եւ Մչակութային Կապի Ըն – կերու թեան» հակապամումի Տիկին Բեր-սարէ Գրիդորեան։ Երեկոյթին կր հակադամեր Կարդադիր Յանձնախումբին կող-մէ թնարուած այմ տողներ ղրողը։ Օր – ուսն խոնողավառութեան պատմառով Յայտագիրին ակամայ խնողումին հետև-ւանք ահախորժու Թիւններու համար միա-համուռ ամէն կողմէ ի՛ր հասցէին միայն *ուղղուած հրրահցջայի*ն սխալ մեղադ – րանքները մամուլի մէջ ալ արձագանգ գտած րլլալով, հախագահ դարագատ գտած իլլալով, հախագահ դարադան է գտայ խնգրել հիւթով չահարդուսակե դեն որ՝ իրենց դատողութիւնները նըչ -դելու համար հախ ծահոնքահան իրադար-Հու թիւններու ներջին Լջերուն, նկատե լով որ հախաղաւթը կարդապահական իրթ տաղատ նչանաբանի հախանձախնդիր ինքզինքին գանգատարժան դիրք չնհրելո ապ ուրիչ փաստերով ծանօն է, huphing and what par phrainbyan dig GUNG HOUSE

LՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

UESH BULLARIER

PPBBO (Sming) ... Phings imangգտծ Լինը գերջերս, երգչուհի Սեդա Բա-լուլեան հրաւիրուած է, փոխնիփոխ հայ եւ իտալական երաժշտութեան հանդես րրի ատանու կատնիսն մարտանար ճամանրը -HILL ISE 9

Unaugas manighty which achigas be յեմբեր 3ին Թրենք», արտասաժմանի Հետ դեղարուեստական փոխանակու – Թեանց ՊրոնցէԹԺի Կեղրոնի Հրաշէրով ։ անոլ էսին ներկայ երաժշտասէր լնար mhymhuili Wift halfmannist Suchband, մամուլը զովջի գրութքիւններով - մեծա-պես դնահատեցին հայ երդն ու երդչու -

Publifingh Umpat operflipfin bounde

տական ջննադատը կր դրէ... «Հայ հրդին նուիրուած երեկոյթ մր «Հայ հրդին հունրուան հրեկոյին մի դեպրունսատերա հաղուադվալ հանդես մին է ոչ միայի Թրենփոյի, այլ եւ ողնեւ ուրիչ բաղարի համար. եւ հիչը, անոր համար ալ չատ աւելի վառ էր մեր ոպա-առւնեւ ու փափաջը՝ այլ դետ-հատելի ա-որենսվ աւելի մտակես հրաժ առանի ա-որենսվ աւելի մտակես համարալու հրաժ չորջող առաքը ասույ աական արտաքայայասանիւնի Հետաւոր ջա-դարակրիու Թեան մը, որուն դեռ մաս -նակի ծանոԹունիւմն ունինը միայն ։ Արբ ոտասուբե գայ տեսուրայիը դուկեուաց Նահատերեն ժուրտակրելու գտենք գտե հահատերեն ժուրտակրելու գտենք գտե հահատերեն հարարական ին տիևութ ոտոն օտոսնուներութ

ապատեսութը այլ հայուսապատ արգումագրութը այլ հարաբանային և Ահետաիիի Հասքրաստութը Ահետաիիի Հասքրաստութը Ահետաիի և ռուրիչ արաժեհարու ժեջ Վերասի ժեհիարկող ժայ բարդուհիս հայուսինայան այլ հարաբանական և այլ հայուներով ժեղ - այլի ռուրից հերիայահայ ժեղի։ Հեղուժով ուղից հերիայահայ ժեղի։ Հեղուժով ազուոր եւ լաւ կարմուած այդ - ձայնին վայելրին ձետ, ավաստ որ Հայ երդին ըն-աիր ամրողքութիւնը լրիւ դնահատելու ի վիճակի չէր ունկնդիր հասարակութիւ -նր՝ հրդերուն հայևրէն խոսջերն ալ չկաալով հասկրհալ ևւ դնահատևլ

ի ոքն դրհ Ֆրահրեմուն ընագ քասւելրաը ատարձիչ ին վառքեւր գիներնն ...» ; հրդոր՝ բեռքուշինը անաց ջափրեն շատ -հրար էր բնմի բո հահատմեկը միներուսևու-նբարվով Հարմիսան ոչ մրաջագար

միջաղվային աշելի զիւրին եւ տարածուն ընդունելու Թեան, մեր երգերուն բանա դրու Թևանց ստար վերածուժին անգրա ժեչտու թիւնը շնչտած հնր արդեն ուրիչ առիթով : Այս խնդրին դարձնալ ևւ յատկապես պիտի անդրադառնանը յնտադա -

P-7, P-11,41-8

իՄԲ.... Երգչուհիին նուիրուած նախորդ յօդուածին մէջ (Bunug, Մոյ 3, էջ 3, տող 10) *«աչքերու ցոլքով* » րացատրութիւնը՝ տպագրական վրիպա – had bamb է «maghpar galfad »

«RILA-ILX» P P-B-P-O'LP

(50)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

ANUSULARIA 26PFUAULARUA

Մսավաճառին ձևուրը վար ինկաւ , լրա-գրին հետ մէկտեղ ։ Իր ղէմ ջը , որոշն հըa the hand and block in the hang յալոնար էր մասրկային զկացումները, Հոդիին փոխորիկները ցոլացնելու, դա -ւաղին կծկումի մի մէջ Տմոնկեցաւ, պագած աչթը երերաց բոլորովին պոոնկալու Տիդով մը։

Գարչելի ու դարմուրելի րան։ Թաղկոս աղա դողաց, ինջոլնեքը պամ մր կարձե -լով վագրի մր դէմ որ կ՝ամվուփուի վրադ յարձակելու Համար։ Իր Հպարտութեանը յարտավորու տատար ը ըր պարտանարութ «Աչ ինթգինարը ստատիկ վիրասորուան որ էր պացեր էր ան, երբ յանվարձ տեսեր էր ար այդ վարևոց ու անարժէջ ժարդն ա կարողացեր էր Կոստանեանին մէջ իսա -րերան տեսնել եւ նոյնիսկ - իրեն հա -

մար ինչ անկում — հանրմը դղույացնել անոր դեմ, նիչը ինչպես բրած էր ինչ։ Այս Կոստաննան, դաւեչային մէջ իր դեր — գր, վարմունթը կարևան դաշելու, արև եղբակացութերնը հախատեսած բլլայու թարդամիջը իրեր դիայր վերամաչիլու անգարիջը իրեր դիայր վերամաչիլու While do nitto

Ու շիմակ որ մոավանառին ատ կտորն ալ կ՝ հլլար ատ զափնին կիսելու իրեն Տետ, մէկէնիմէկ իր ամէնէն բամամրելի Մշնաժին կր դառնար, `նուաստացնելով դինջն ալ, իր դործն ալ։ Այս էր պատճա-որ որ ժէկէնիժէկ հանրժին պաշտպան

կանգներ էր։ Բայց Տիկին Մարկոսևան, իր ժատ արարին այլայլումը ելմարելով, աւելի

ցուրդառչը դատուսյան — Շուր-ակալ եմ , Բարթեող աղա ը սաւ , որ ինծի համար յորներ ես : Աչ կտորհրի վրայ տա տեսակ դաներ կր ար : 11. տանին... Լրագրին դրամը մաջիւիս ան-ցութ։ Աղջիկներդ ի՞նչպէս են ... — Աղջի են, Տանրմ , ողջ բլլաս , պա -

տասիստնեց Բարթքող աղա , յանկարձ Հանգարտելով իր չընտղ աղջիկներուն Նկատմամր այդ Հոգածու վերարերումէն վուլվայուած

Ու իր սովորական լալկանութեամբ, - Հահրմ , ինչուս պէտը աղէկունին. հին , իսրոժէննին կէլ , Կոտարինես էր -սունըվիրեջ էզաւ , Մադնարիներ էրսուեր հինգ ... ի՞նչ պիտի ընհեմ , հանրմ Հանրմը իր սովորական պատասիա

— Աստուած ողորմած է, Բարթող դա, ուլ կանուլս խոմ է Թևին կր իրկե

Մատվանառը ոտջի ելաւ եւ տիկինին խոստրես Թիւն մը ընելով — Հրաման մը ունի՞ջ, հանըմ, եպր –

_ Ձէ, Բարթեող ազա, Հահղիստ ըրէջ։ Հրէչը, Մերկերեանին մէկ հայուածը of principle through the principle of the stands of

Unmilusumbe aptietly temus bem դէսա ապա չայն չունչ մր առաւ, անոր հերկայունիննը իր դերապանցունինան եւ Հեղինակունինան դէմ տեւէ վատնումը մր ըլլալով ։ Ու նորէն կացութեան միակ տէ-ըր կը դառնար հիմա ինչ։ Կոստանեսն փախած, նչաւակուած , կորսուած , տիգլարու , հերուսայած , իր առջևւ ամօքահար, ու ինթ, միւս կողմէ, մեծ – ցած , բարձրացած ։ հերոսացած ։

ցած, բարգրությ-Ձախողութեան, տասը տարիներուն , յաքողութեան Հելտալի Թուական մր կը ու ...հան չվաարուէր այդ արմորդեր հետև - հրատիի խուտիաև որ դիլ արմորդեր և եր հրատ վախարուեր այր տակակետի էր հղած վախաւհամեայ ձեր թաղձահրհերուեւ իր լորեի հետև հաջոր ուղերում չիքը կապային անան խողոր ուռեցուորած չիքը քաղային անաուկեն գուրս հանելեն հարը՝ տանել Թաղելու էր ում իրայական պարարա պնակներուն անուլաբոյը զինիի գաւաթներուն մեջ .

ատուարոր վրորը վաշտատարարում և չչ — Աս ամենը աղեկ, հանըմ, կ՝ըսեր հողածունեան սուտ եւ կեղծաւոր չար – ժումով մր յետին պատնելները զրաւելու Համար , հիմա սա չոճո՞ւխը ինչ - պիտի ըլլայ, ան նայինը :

ձիչդ տեղին դարկած էր։ Կինը, որ միարդա առագիա արդատ չը, որար, որ այեւ այեւ հետի և մասար արդաքանան էր դ մարդուն առաջերում են Էն նայերաւ , այդ - ըան կարարում այլերում եր մարդում այլերում հուրարինետ ահետական կուրարինետ արերարաներն հարարության էր այդ մարդում : Հիմադ առենուքըությեան և անչկերայարությեան ասանկ օրինակի մը առջեւ չկրցաւ գև դանբնաշ ին դՀՇ, ու աքերնն իրձիր իա -ժմաց դրան շատնասշերոր վրևնիր իա ձայնը պաղատական, մրժնջեց

Pungan unu, bbpbyte , dbyf 4mգար չատ անիրաւ գտնուեցայ ... ներե -940

տասիաներ դանձապահը աղկկ մը տեղա-ւորուելով ԹիկնաԹոռին մեջ. չոճո՞ւիթ ինչ պիտի րլլալ, ան նայինը ։

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՄՕՐԻՍ ԹՈՐԷՉ ինթնաբննաց։ մը ըրած է Նոյեմբեր երեջին, Կեզը և կու Միակին առջեւ յայոնելով Բէ համայնա-վար կուսակցունեան առւած մեկնունիւդար դուսագրության առաջան հայաքությու Նր Սեպտեմբեր 17ին, Ձօր. ար Կոլա Սեպտ. 16ի յայտարարութենան, սիաղ Լր։ ԾանոԹ է որ Խրուչչեւի նպաստաւոր կարծիչը այդ յայսարարութեևան հկաա – կարծիչը այդ յայսարարութեևան հկաա – Թիւնր ԹԼ Ֆրանսա եւ Արժերիա անջակ – աելի կապեր ունին ստիպեցին Ֆրան Համայնավար կուսակցու Թիւնը

«Ճջղումներ » ընկ ։ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 11ի 41րդ տարեղարձը նա խորդ տարիներուն չափ չուցով չամառե-ցու Ֆրանսայի մեջ , մանաւանդ նախկին ատղմիկներու կամաւոր թացակայութես

պատատութը ։ ՓԱՐԻՉ Հասաւ Անգլիոյ արտաջին նա-խարարը Սելվին էօլտ եւ խօսակցութքիւնունեցաւ Նախապահ ար Կոլի եւ Վար-

չապետ Տրարդեի հետ ։ ՆԱԽԱԳԱՀ ՍՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐ որ Դեկ -տեմբերին պիտի այցելէ Ասիտ, Ափրիկէ եւ Եւրսպա, թաղժանիւ հանդիպուժներ եւ հրապա, րագժանին, հանդ նդաշմինը առևնալով, որոշեց իր յայստայրին դիայ հղա, հարարագրին դիայ հրա, հարարագրին դիայ հրա, հանդիա հեր և աւնչցիել : Դեկահմիսի 17ին, երբ Միջերկրականի ապայանականի հեր հրա հրա դիան և հենալ Նախարա հանդան հարարահայությանը հուրիայար հետ դիանուն իր հեր հրապատան հուրիայար հետ հետալ Նախարա հեր Մատրիա պիտի երջայ՝ Ձեր հրանդան հետ հետանական և հրայի հետ անանուն իր հարարակ հետ դրատանական առաջին պայեսաքինչի հետ դրատանական առաջին արցելութերին հրարարանական առաջին արցելութերին հետ դրատանական առաջին արցելութերին հետ հետ հրարա առաջին արցելութերին հետ հետ հրարա առաջին արցելութերին հետ հետ հրարա առինա Մատանիս, որոշ հա պիտի ըլլայ ասիկա՝ Սպանիա, մար Մատրիաի դեկավարևերը իրենց դո-Հումակու Թիւնը կր յայանեն ։ ՊՈՆԻ մէջ Սպանիոյ Արտաջին նախա –

ուսը - չ է սպատրոլ նրաարրա հարա բրու հարա բաթ Գասֆինլյա դիմանութունցու գյուցա-բարձերու կողմն, որոնչ կր պոռային ին, «Ֆրանջոյի դիրչը բարձրացներով ոսպու հական թերկ ինու ինուր կր դարունամար-ուր» Արևշնահան Գերմանիոյ Արաային ութ»։ Արևշնահան Գերմանիոլ Արտարին հայհարար հան Պրեհիահան ցաւ լույանեց հղածին համար, աշելցնելով Թէ այդ ցուցաբարները բաղութական տեսակետեն արժեջ չէին ձերկայացներ: ՄՈՍԿՈՒԱՑ) ձայնասինուր յույսա

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ձայնատիիւսը յայտ արեց ԵԼ Խ . Միութիւնը ծրագրած - Duply be Unufrem - Laj mm phinistoral gh they manghing

961, ԺԻԱԿԱՆ ՔՈՆԿՈՑԻ Ռիւանաա-Իւթիւնաի շրջանին մեջ կռիւները կր շարու-նակուին․ աւելի ըան երկու հարիւր մեո-

հայներ կան։ Խ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ղերժանական հարցին մասին նոր յուշագիր մր առշաշ Անզլիոյ։ Հաշանաբար նման, յուշաղիրներ գոր -Հաշանաբար նման, յուչադիրներ դրբ կուած ին Ամերիկա եւ Ֆրանսա : կարծուի Թէ հարցր կր վերարերի Արեւ -ժահան Պերլինի մէջ հաստատուած թաողջական կեղբոններուն։ Երկար ժամա_։ ակէ ի վեր Մոսկուա դերժանական հար-

ար արև տուրուա դորսանական հար-ՍԱԺԵՐԻՈՑ ԺՀՉ կտիւները Ժիչա կը չա-բունակուին, վերջին 48-աժերու ընթաց-գին 141 հոզի սպանկունցան եւ երևուն ուրիչներ դերի ինկան։ Գրաւուած են (ՏՀ դէնջեր եւ երկու դնդացիրներ։Միւս կոդ-մէ, Պէնի Պաշտէլի մէջ վեց ըմրոստներ, իսիւի հարուրքով ոսհարդաւթնար ոհորճ ծահաշևի դի դէն տաչուս

Unite

Տիկին Տիզրանումի Կարապետեան իր ողրացեսլ ջրող՝ Գոհար Վտարանդիի ժամուսմ երկրորդ տարելիցին առեխ, հ. րեջ մազար ֆրանջ կը նուիրէ Ֆ. Կապ Wath Walth & walmspenfil

ቀበሎቤን ይሆሪስውብስበተ

Stp be Ships Upud Supobbub 4p bp imque Pende ins tunder buth Ֆէսանվիլիէի օղափոխութեան կայանին, փոխան ծաղկեպսակի, ողրացեալ Տիկին փոխան ծաղկեպսակի, ողբացհալ Տ Կիւլիկ Փափաղհանի մամուան առթիւ

Whankbuh (but If Vnelpho) he heւիրէ երեջ Հաղար ֆրանջ ի նպաստ Հայ Կարմիր Խաչի բարենպատակ ձեռնարկնե-

Կարժիր Սայի րարհապատակ ձևուսարկներուն, իր Տիկնոք՝ ողրացնան ևուրդ ԱԵառնեանի ժամուսան առքիւ։
Տէր եւ Տիկնի Կարտարնա Նագարդ քիևան
ել հուրիսն Հաղար Ֆրանը ի Նագատ Հայ
Կարժիր Ռայիս անակը հիանգներու ֆոնարև, իրևեց բրոց որուոյի՝ Գրիգոր Նագարդ քիևանի ժամուսան տարիդարձին առքիր։

8แนน48กนตินนา

3. 4mm . Wart Walth faministryp pp դաշուան ասնիս ականայիանի կոկծալի արին ցաւակցունիւնները կը յայան այուան ասնիւ ողրացեալ ընկերոց ըն differentium

เกละเทราการ

Այրի Տիկին Վարիկհան էր ծանուցանէ Ձէ հողևհանդստհան պատուն պիտի կա -տարուի այս Կիրակի առաւստ Ալֆորվիլի Toque Thempoon blackgens sto pp

MAPSAU 928446UZA (Applishtyp) duraning 4. muply wpaple

L. by Lypop'
PUSEMP USAUSBULL

(Մեծ Նոր դիւդացի) ժաշուտն Բ. տարեղարձին տոնի։

Up spurpporpu napungbufubpach spomակը յարդողները ։ Այս առթիւ Տիկին Պղաիկեան Հաղար

фрийр կр шигрр «вшишд»ръ :

U.jph Shiph Uhlamand Գարարկյեսն եւ դաւակները , Տէր և։ Տիկին Գարաբէյևան , Տէր և։ Տիկին Spleh Amble len Մուսայելեան եւ դաւափները, Տեր եւ Տի-կին Վռաժչապու: Գարաբեյեան, Տեր եւ Տիկին Աթանաս Նիկողոսեան և գաւակ -ները , Տէր Գարեզին Ջո-րապեան կլ ուցանեն ի դիտութերւն բարեկամեն

մանուան դատասունջին առնիւ նողենաև. դիստ պիտի կատարուի Պոմոնի Մ. Գրի nan Lucumenphy bhahabyengh att, min 4/թրակի առաւստ

ՄԱՐՍԷԵԼ — Այրի Տիկին Մութաֆ – հահ եւ ընտանիջը կր ծանուցանեն իկ ՀողեՀանդստեան պաշտոն պիտի կատար – ուի այս Կիրակի առաւստ Փրատոյի Մայր եկեղեցող մէջ, իրենց ամուսնոյն եւ

UNINUTAL VALPRIBURGE (Ubamb Ubmmbufpbp 30hfi) Sugarite by themmuly :

Ap Spurpporph Subqueghulfh show տակը յարգողները *************

Z. U. C. U.

Varput 14 2 . V . C . Upne Blank byun-Մարսեյլը Հ. Մ. Է. Միութուան ողա հակի պարտմանդեսը տեղի պիտի ունև հայ Դեկտեմբեր 5ին, Շաբան ևրևեր, , Սալոն տր լ'Ալհամպրայի մէջ ։ Կադմա – կերպունիւններէ կր ինգրուի ՝ նկատի ւնել սոյն Թուականը

EYUSP APEBEUL

ժՈՂՈՎՈՒՐԳՆԵՐԸ ԿԵՐԳԵՆ concento ince

UULS 13 PT.

սասուել ռոււռուր հուգուու Thought If por plant hong in hit pay մանանառ - Հանդկար՝ Դեկտեմբեր 20 , 4/pm4/p op dadp 154% 22

THE SPATIBLE WHATEPARE Amdampphalag & Aflundane all, the ո մեր մէջ դանուող ծագրանկարիչ . ՍԱՐՈՒԽԱՆի ի պատիւ

Up Tupuf apple, dudy 8.30ft, 96ud Hillallanip

Կր : թաւիրուին Միութեանս անդաժնե pph ne mpnehummat p Smumpmine Phebp:

LUBUOLU AUSUPUS PUPP ILE

Այս Կիրակի հրեկոյեան ժամը վեցին ԳԵՐ․ ՅՈՎ ՀԱՆՆԷՍ Վ․ ՓԱՐԹԱՄԵԱՆ պիտի պատարաղէ եւ ջարողէ Սէն Գրիւ – հոյի մատրան մէջ, 148 Բիւ տր լֆկայի-

ዛር ቀኒ ያቡበኑ ኮ

Երևւանկն բնիկ Ձալկարացի ՍաՀակ Թորոսհան կր փնտուկ իր ազգականները Խաչիկ Վերպերեան եւ Յակոր Վերպեր – che dodun

Իզժիրի Աժերիկետն որրանոցի րէն ըլլալով կը կարծուի որ Աժերիկա են . Զիրենը ճանչցողներէն կը ինդրուի իժացնել Գ. Վահրաժ Մասլադեանի Udbphym

5, Rue du Progrès, Les Litas (Seine)

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԵԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

UU.2U.27-	2.500	\$p.	մինչեւ	1/4	սիւնակ
209-6-21129-1-US	1.500	\$1.	մինչեւ	1/8 u	իւնակ
8U.hU.48AI+Phh.L	1.000	>	>	>	3
\$4111115 P	1.500	>	>	- 3	2
LUPUULPE, LOUISHPE	2.000	>	>	4	>
ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1.000	>	>	D,	
«ቀበክԱՆ ԾԱՂԿԵ Չ ՍԱԿԻ»	1.000	>	>	>	
«ዛድ ΦЪՏՌՈՒԻ	200	>	>	30	>

Այս զիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են ։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւռը պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան

chanter of the

FUSUAPH WEUUFAL

AUSPROSOFILE OUT AL.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

bry swheete Uhou's - 4AUPSUU

Orchestre Symphonique Chouteau *ՉԵԿԱՎԱԲ*՝ ԿԱՐՊԵՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , հրգչախումբ, մեներգ (Կոմիտա», Ալէմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Աիրիկեան, Ալթո Ալթունեան, Սպենդիարեան)

That' UP - SUZPERBUG.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-25

4 · ԱΦՐԻԿԵԱՆ .

11. Rue Dr. Potain. Paris 19

ևրդչախումրի անդամներուն և։ « Bunug »ին :

S M U 4 P U 4 U b UULV SEULL AULDE ZUUUP

L. A. A. E

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. PRO. 86-60

PARTHER CURAPHEBLA ALULATUR TAUE THE REPORT OF THE PROPERTY OF

ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկ <u>-</u> նանց Միութեան Որբերու Օգն Մարմ <u>-</u> նին կողմե

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄՐ 17ԻՆ 24

GRAND HOTEL Սեղածները ապաշովել Հեռաձայնելով՝

WAG. 38-54

ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՑ ԱՒԵՏԱՐԱՆ. ԵԿԵՂԵՑԻ 8 bis, Rue des Ternes

ամունը այսկիրակի առաւօտ ժաdp 10.45/2:

COUNTROLLING FULLATION UULPULBLI ULA

Նոյեմբեր 9, Երկուչարթի օր կրսնալ մինչև։ Նոյեմբեր 15. ամեն իրի -կուն ժամը 8.30ին, հրապարակային ժո-ղովներ անդի պիտի ունենան, 20 Բիւ դովար տողը պրտը հետաաս, 20 քրա Ժելարի որա-ին ժեջ: Պիտի իստի Աեև -տարանիչ ՔՈԼԷ։ Մուտոքը աղատ է ։ Կիրակի, Նոյեմրեր 15, ժամը 3ին , Երիտասարդաց Համավակում նոյն որա-SHE 849

> Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

2 11 11 1: 0

Հայերկեր, ալժեպը եւ ժեռներրի եւ դիտութեան դասեր կուտայ երիատ ուսանող մր։

Դիմել՝ Ցակոր Գավաֆեանի՝

57 Պուլվ . Ժուստան , Փարիզ (14) ։



Salles de séjour _ Penderies - litera Chambres - cosps __ Cuisines laquées Salons-tapisserie __ Fauteuils-canapés-lit

ZUSEPED 42 HOUFLE ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

ԱՄԵՆ ԿՈՂՄԸ 185, BD. J. JAURES 15, AV. A. MORIZET Boulogne - Billancourt

Métro : MARCEL SEMBAT Mol. 06-33 et 60-38

BUFFE

0 1 1 9 1 1 0

Հիմնադիր

_ Phih 8646 . 35EME ANNEE

EUNUCE HAUMERUL

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9'

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

763 SAMEDI 14 NOVEMBRE 9 5

CITCITO-14 SUBBUT PER

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦԴ SUPF. ԹԻՒ 444

<u> ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ</u>

250% SHOP

ՖՐԱՆՔԵՒԱՆԳԼԻԱԿԱՆ OSSULUP HOULLERNHAHHETER

Ublant loss iment aboutureur

«Քաղաջական աժկնկն անկեղծ եւ ա մչներ օգտակար խօսակցութիւմներ մէկր ունեցալ», յայաարարեց Մեծ՝ Բբ-րիտահիոյ Արտաջին նախարար Սելվին Լօյտ՝ ֆրանսացի ղեկավարձերու - Հետ neubymo puhulgar Phehibeth bung

առայան թատագրութիւությեւ տաչ :

ևոյն ապաւրութիւյան ըշնահական էին

հանո հրամասական չշնահակները, որոնց

անկերծութիհանու կլինահա՝ որու «էջ արիապարձ

անկերծութիհանու կլինահ՝ որու «էջ արիագրայում

ունայան երկու երկերներու հերկարարոցիչներուն կարծիրի փոխանակութիւն -

Ինչպես գրած էինք, այս հանդիպուժին նպատանի եր հերդաչնակունիւն մը ըս-տեղծել Լոնտոնի եւ Փարիզի քաղաքա կանունիանց միջեւ : Ֆրանս , բրնանակ ներու Հաժաձայն, Հրատապ բոլոր Հար-ցերը ջննուած են եւ բանակցութիւնները bythy buyumulfh summe by

2 phy emplo his work want, sudy 11 file Արտաջին երկու հախարարները իրենց գործակիցներուն հետ սկսան աշխատան -

երի, որ տեսեց մինչեւ ժամը 13-10: Կեսօրէ հար, Մելվին Լօյտ տեսնուհցաւ Վարչապետ Տրարկի եւ Շախադահ հեր Augh shim

Բոլոր խոսակցութիւններն ալ ընդ:ա -նուր բնոլթ կր կրկին, բայց կր կարժուի թէ անդլիացի նախարարը Տրպրէի : Հետ houng & amparabante probable ափրիկհան շարցերու մասին

Ինչ իր վերարերի եւրոպական հարցե բուն, պատոնական չրջանակները կր յայտարարեն Թէ Քուվ ար Միւրվիլ եւ Լօյտ համոզուած են որ Հասաբակագ Շուկայի վեց երկիրներու բաղաբական «իտոնականութիւնը՝ Անգլիոյ հետ ան – Loju Sudagarud bu հրաժելա է : Բրիտանական կառավարու թիւնը, ինչպէս Ֆրանսա, կ'ընդունի թե հերոպական միասնականութիւնը կարե

am de — Abghene Bernaum Worthm —

kh mbhum i h fehrum pripus

When hard f, Shumbind ne hung de

Who hard f, Shumbind ne hung de

Shedubha y doubh marify to the

man manulumbhe hi, Kuri am Hier
Alp to Lon myumumphaphi bi kuryan

nekhuh ng difi mapuhumban Firih ne

milita shekuh shekih serih

րորդ հիշինո էր Ափրիկէ — Ֆրանջեւ -- Ֆուրոպայէն հար, խոսակցունիան երկքն մեսսի։ մբենիր արմապ այմ դառի Ֆիր ափեկիրար გմիլացետեն գիքա որժա հերապակար խոսովձուկրարձ երկչաժ հոհմ ընքել Հե դահեկին — ահատմու եր գրուի։ Վերջին անդամ այդ մասիս իսսուած էր Լոնասնի մէք, երր Վարլա-պետ Տրպրէ հոն ղացած էր։ Sample

որետ Տրարի է որ պացած էր։
Ֆրահասացիները պարտդանեցին Ձոր.
ար Կոլի վերքին յայսաբաղութնեան մեջ
յայանուտն կարծերծեր՝ Ափրիկեի մա տին։ Ածոլիոյ հերկայացուցիչները Հա մաձայի դանուեցան։
Այս անպամ Միջին - Արևելջը՝ օրա հացել մա. Հա հացել մա. հա

Այս ածալով Միքին - Արևենյալ՝ օրա կարգի վրայ չկար Քինւ պատմատները
պայածապես յայտեր չեն, բայց լաւա տեղետի չըկածակենրը կրաեն Քէ Միջին
Արևենյալ օրակարգեն դուրս ակուած է
Թերեւս անոր չամար՝ որ ներկայիս Հանգարտ է եւ մասնուոր աննունենոն մը
Հասեւ ձեա.

դարա չ ». Ասիական կարգ մը հարցերէ հաջ , իս սակցութնան նիւթ դարձան Արևւնլթ – Ս րևւմուտջ յարաբերութնիւնները.

նոշուններ շերբերոր Փնենքեւն

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԸ 4C PUSUPURSONE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

APATAL HARZESH HERP THARAGA CHASILONE ANDNAPE

opnimb officialment of he will be ետը, ՄԱԿի գաղարական յանձնախումբը վերջապես առւէարկութեան անցաւ՝ թե դունելով ափրիկեւասիական երկիրներու ըահաձեւր։ Հետեւնալ նախադասութիւ րանաններ: "Նահենալ հարապատերի։ -ծր՝ «Գրածին փորձեր ընևլու ֆրանսական ծրագիրը ծանր մատմուլու Թիմեներ կր պատճառք Ընդհանուր ժողովին» անցաւ 286 դեմ 45 ձայնավ եւ ինը ձևոնպամու -

Թևամբ ։ Այնումետեւ, ջաղաջական յանձնա – խումբը 28ի դեմ 44 ձայնով եւ տասը Թևամո դնդունեցաւ ուբիչ րումբը 26ի գէմ 4է մայնով եւ տասը ձեռնարում ովհամը ընդունեցաւ ուրիչ բանաձեւ մբ, որ կր խնդրե Ֆրանսայեն՝ հրդանապիլ հիւլեական փորձերեն ։ Աիրիկեւարնական և իրկորհերու ըա հաձեւր, Ղանայի և Ինանոներիայ կողմե

թեթեւ փոփոխութեանց ենթարկունլող ամրողջութեամբ ընդունունցու 266 գ 26h ala 46 dagund be 10 dbabuquing Phone,

35 ապրոց եւ Արդարգ ամերա-հերատելով որ երկու երրորդե ամերա-ժելա ժեծամամասնու Թիւնը չէ գոյացած ըր-չնարկու Թեանց որժացքին՝ որպեստի ո-ողում դժեր Մասկան ըլլայ, ափրիկեւա-արական բանաժեւր պիտի զրուն ընդ-ա-նուր ժողովին, առջեւ է Մեստես Մեստես Ար

հայր ժողովիի առջեւ է
Միացեալ Նահանորհերի ու Անոլիա ֆր-ըսնատված չերվական փորձերը դատա -պարտող այս որոշումին դէմ գուէարկն -ցին, իսկ Խ. Միութիւեր՝ թեր չուկար -

Upen 4mgds Incornelly - gornible յայտարարեց ԹԷ ֆրանսական Հասարա կապետութենան, ուփրիկեսմա ևրկիրնե կապետութեամ, ուփորկկեսմ և բկիրները Հաժաձայն են որ Սահարայի փորձերը տեղի ունենան : Քոխ տիվուտրի վարչապետր աւելցուց թէ Ֆրանսա աժէն ապա-Հովութիւն առւած է որ Սամարայի փորգրեն արվատրո ուկակ և ևուր

Dembanique speekalang speekalene ղէմ թուէարկեցըս թացը Խ Միունեան արրանեակ երկերների Աւսարիա, Բանատա, Բուպա, Ենով Մատու Ռուսնատա, Հորկաս ոռւկարկեցին թացի արարական երկիրներէն ան, Ճափոն, Եուկոսլաւիա հւև

Quabuquibbpne dig 4p quibachts ւսարալիա Զինաստան, Քոսքա — Ռիջա, Դանիա, Յունաստան, Լաոս, Մեջաիկա , Փարակուէյ, Թայլենա եւ Թուրջիա

Այս ազդյունեսումը պայանստալես յայ -տարարունցու Աէ երկու կառավարու -Բետնց մեկեւ տարակարծունիւները ը կան : Լոնսուն եւ Փարիս որոյած են սեր-աօրեն գործակցի՝ արևմտնան մեծվոր ժողոնի պարաստունիան համալինիս տեղերել արևմտնան համալինիս ծրագիր մը պատրաստել՝ դինաթափու . թեան համար ։

Leplungs, hang de abulapphen m nmgou unbbjne is ռաքջն առևելու համար, անգլիացի թաև -թեր մը յայտարարեց Թէ Մեծև Բրիտա -նիա կ'ըմրուկ Խրուչչեւի Փարիզ այցե լունեան կարեւորունիւնը, որ օգտակար րոլորին համար

5 թողությու համար :

հրդակացումիունը այի է, իք այո հանհրդակացումի օգտակար հղած է հրկու հր
կիրներու չաղաչականութեան հնրայ
հական հարա :

հական հարա :

հական հարա :

հ

կիցներու կողջին : Սելվին Լօյա ուրրան օր Լոնտոն վե -



ԳԵՐԱՍԻՄԻՆ

Դ ԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ հին սերունդի հա-ւատաւոր սիւներէն մին ալ տապա-Ibqua :

Այլեւս պիտի չլսենք Գերասիմի ձայնը, պիտի չտեսնենք իր րոցավառ նայուածքն ու անմեղունակ ժպիտը։ Մեր հանդէսնե– րու բեմերէն այլեւս պիտի չլսուին իր ոգեւորիչ ու խանդավառ ճառերը

իրեն ծանօթացած օրէս խորունկ ար ւրոս մասօրացած օրբս խորուսդ տը -պաւորութիւն մը թողուցած էր վրաս ։ Թէեւ մահրիմներ էինք դարձած , բայց միշտ ունէի յարգանք իրեն հանդեպ ։ Այդ համեստ գաղափարութմանին մեջ կր կարծէի տեսնել ամրողջ Գաչնակցութեան

Թանգարան ու Գերասիմ , նոյնացած է<u>՝</u> ին այս Երկու անունները ։

Քսան եւ հինգ տարիներու վաստակ ուներ Մոնմորանսիի այդ շենքհրուն մեջ ուր մեր հերոսամարտի փառուսը պատ -մութեան փաստերը ամփոփուած են եւ որոնց պահպանութիւնը իրեն վատահ –

Ներքին ի՞նչ գոհունակութեամբ, ինչպիսի գուրգուրանքով ու ինչպիսի եր կիւղածութեամբ ձեռքը կ'առներ, ժողովուրդի մարտական ոգին ոգեկոչող այդ յիչատակները. ցոյց տալու համար թանգարան այցելողներուն

իրեն համար սրբութիւններ էին այդ բոլոր առարկաները։ Ո՛վ չէ տեսած իր դէմքի վեհութիւնը ,

ի վ շէ հետաս իր դես ի վուրային իրը Խավելի գլուխը կտրող դաշոյնը . Իռուրքերէ գրաւուած դրօշակներն ու ֆերմանները, Հայաստանի հողը, այցե lurbe dald murms mmpurg, jnignisthi

անախ կ'արցունքոտէին իր փայլուն աչ-

Երիտասարդներու այցելութիւնը ծապես կը խանդավառեր զինքը, կ'ուզեր որ անոնք գան յաճախ ներշնչուելու եւ հպարտանալու իրենց ցեղին փառքերով իրեն յատուկ հանչ խորհրդաւորութեամբ մր ցոյց կուտար անոնց, անցեայի մե -

անցանը մե Այսօր ինքն ալ կերթայ միանա մեզմէ յաւէտ բաժնուած մեր կուսակ ցութեան հերոսական պատմութիւ միանալու www.fn.philin լերտողներուն փաղանգին։ Իր առարկա

գերտողարուս գաղաագրու որ առարդա ներն ավ այսուհետեւ մաս գիտի կազմեն, իր այնքան սիրելի թանգարանին : Սիրելի Գերասիմ, գուղ չէ որ Մշակոյ-թի Տան Ցանձնախումեր անուանդ ձձնեց թանգարանի նոր սրահը, դուն լիովին արժանի ես: Քսան եւ հինգ տարիներ այդ արստար ոշ ։ թատը ու որսգ տարրար այդ Տունը հղաւ քու հոգհկան ապրումնե րուդ. անցհալի վերյիչումներուդ որրա տեղին. այսուհետեւ մեզի համար ան պի տի ըլլայ քու յիշատակարանդ , դուն պի-տի ապրիս մեզի հետ այդ պատերէք

հար վշտով եւ յուզումով է որ կը մօ-տենամ շիրիմիդ, ափ մը հող նետելու տառապակոծ անշնչացած մարմինդ պար-

խամահը նցկրանը գրևոնը բր կեն թար-գամափահի նցկրի՝ ժառաքացի գրև փո-փակով մաճամից կևտ)։ ռատակակու առեղծացած դակակակ պահդիսաւոր խոստում՝ աննկուն կերպով շա-

րունակելու կիսատ թողած գործդ ։ Ցարգանք յիշատակիդ եւ հողը թեթեւ քու վրայ ։

9. 29014835115

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԾԵՐԱԿՈՑՏԻ ժասնաւոր յանձնախուժ-րը ընդուննցաւ ութի դէժ 21 ձայնով վերցնել Միթթանի խոր-րդարանական անձնոնժիներութիւնը։ Կր մնայ որ ձե – երիրիավանարար, օրետիսշատիարդրեր ։ Արդ մեզ ծուքահիտ, թր շադակարեր է հուրաաև վաշբանից ։ Ֆարգրաիաշկերի հուրաև - և այս իրարևուտարարդրեր և Ծանօթ է որ դատարանը դիմած էր որ --պէսգի Միթիրանի անձեռնոքրելիութիւնը երնայ կարհնալ զատական հետապին ուժի ենթարկելու համար ։

ԺԱՆ ՐՈՍՔԱՆ հչանաւոր ընագիր դիանականը պաչաշնապէս ընդունուհցաւ Հինգչարթի, Ֆրանսական Ակադեմիա րույար իրորդը հիշանց իր հախորդին՝ իտուար իռիոյի իսկ անժահներու կողմ Լ դինքը ընդունեցաւ՝ Ժիւլ ՌոժՀն :

Weepersons approved the tops պետ Ատրճառուրը, Տորթ. Երհարտի ըն կերակցութեամը Ապանիա պիտի երթե յառաջիկայ գարհան

(Լուրհրու չար-ը կարդալ Դ. էջ)

ՀԵԿԵՐ ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆԻ

յուղարկաշորութիւնը կը կատարուի այ -10.30/2 սօր Շարան առաւօտ ժամը 10.30ին , Փարիզի Ս - Յով - Մկրտիչ եկեղեցւոյ ժէջ, ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի

ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ

ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆ ՍՐԱՀԵՆ

Պ. Ա. Ղուկասեանց pmpund durgmb

200 -000 181 -000 381 -000

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԵՅԼԻ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

🤻 Ծերիկեան , հիւանդութեան պատ 🗕 amany h dhamph at milhen Burang gppուհլու տուները ։ Ջերմապէս կր խնդրուի մեր հաւատա

րիմ ընթերցողներեն դիմել ուղղակի խա-

13, RUE DES DOMINICAINS կամ բաժանորդագրուիլ ։

ՄԻՀՐԱՆ ԹՈՒՐԻԿԵ**Ա**Ն

Unquisid bit, no Procepth wanty du արդարության արդարարի ար արտարուի գոյ-«Իս իրքիս պատասարան որ արտարոլա ծառույծունը արձակեցին « «Աև" կաչ, ա — ծառույ ժաղոր երթ։ Այս, աժեներ ակրիդունի ապատորութերերը որ կը ատացուեր Թու — թիմի ծամանաերեկետն առաջին վայրիկանին իսկ, այս անույունիւմն էր, — պարդու-հետև, պոշարթութենան եւ ժահրժութենան, բառան դրուարբության ու հանդնության այքս իսկոյն կր փոխանցուքը իր կոսակ-ցին եւ գայն կը նուաձքը վերջնապեր Ատկէ հար, անիկա ինչ դիրջի եւ միջա վայրի ալ պատկաներ, ինքրինը կապ -ստած կր դղար Թուրիկին եւ անոր չրր տատ կր պար Թուրիկին եւ անոր չրը -Զապատի, այն տատինան որ այլեւս դժ-տար Բէ յժմարեր Թուրիկի սեղանին վր-բայ իժմած պարը Ջուրը փոխանակել այ -բար ժատուսակուած ամերեն բերանա -Վայել բժակորին հետ։ Թուրիկի բարե համերում բանակի այն հարագիրները , տարիներ ու տարիներ վերջ, երբ վերչո-տեն բեռանում և առանել աներ առաջանի հետ առաջանին արանակի այր հարագիրները , արև ամոր դուսը կր բանեքին , դիմաւս -բաղ պաշտոննայի այն վարանոտ յայ -ատրարութենան ղէմ Թէ ազատ սենեակ ենվապեր, ուղեւորը կր պատասիաներ հեղացած «Արրար չեղմե սենետեր ու-գող չկայ, դուն ան ըսէ Թե Թուրիկր «Երև է»։ Ու շորենական օմակոր մանողի

գրող չիրոյ, դառեւ ան թով Եվ Երարիկա Վե՛րի և չ։ Ու Հորևեսական ամակոր ժամանորի համարձակ քարլիկով Հիրը հերա կու. – գրոր, երկանիկ՝ ենկ հրթանրցին ծաղթը։ Այս թարգերութ խառնուած գև եր հանւ , ար եր ծառայեր իր դառնեներ։ Ընկերցո-գր հերիքը ձևաց առեկուն պես, ապղային հարայան ամաւլի եր դառնեսի չեր, արդային հրապային կանցեր յուղող բոլոր հրատապ լուրերը ահանսելով, Թուրիկի գրութիների դի դեմասեր, դառած պահուն հծորներ դեմ առ դեմ կերևակայեր և դինակին, եւ ընկերցահունիան հետ դու-դրենայարար իր ովակ, ծևար դեմի բաղ-գրը աւ հետ։ խաշտերով եւ արդեկամական հետ արձայիներ ուրասարելում անի «Ալ» Իր դրութերներները կու չորակին անի «Ալ» հետ արձայիներ ուրասարելում անի «Ալ» հետ արձայիներ ուրասած և ար արերանական անիա պետ աշտերայի համակար և արանիանական անակա հետ արձայիներ ուրասած և ար արերանական անակա անական անական այս հետած այս արերանի անական անական այս հետած այս արերանիանիա արձան համանատան ։ Առանց դրականը արձանական արևան արևանիանում անական արևած այս արերանիերանին արանան այս ակերան այս հետան այս ակերան այներիան արևան այնական անական անական այս հանաան այս ակերանական արևանական անական անական այս հանական անական ան

թուն մէջ, սակայն, ուջադիր ընթերդողը կրնար յաձախ Հանդիպիլ այնպիսի անց – կրնար բանախ մանդերդիլ այնպեսի անց գերու եւ մասուածներու, որոներ արևակեն երի կրդուսավ երկրեւելու վեսիկա միայն բեժել այես այանա արևական հետ կրդունալու վեսիկա միայն բեժել այես ինարծերու և ույիների երի անարիներու Հերբնակին՝ 6. Օրականի, որ առաջան պատար հիշանատութքիւն ձեր բարերերի հայեր բեժել այան հրական բեժել այան երկրերի հայեր հայե թեջենում եւ ինչապարոց երդրասպաս «պահրին, ակտվամ եր աս խոսաում» բրաւ «Թուրի՛կ, Համապատկերներուս մեջ՝, ջու անունդ անկիւն մր պիտի ցնանցեն»։ Քուրիկի ջանցրը ու առներնում դայմուն» Հր միայն բարեկամական չրջանակներու

մէջ չէր, որ կ՝արտայայաուէր, թէպէտև այդ չրջանակը անտահման էր ջանի – որ of ξ ξ ξ_F , an ξ' -monomorm mark ξ_F such ξ_F and ξ_F and ξ_F are marked as ξ_F in ξ_F . So, and ξ_F is ξ_F is ξ_F is ξ_F is ξ_F is ξ_F in $\xi_$ Հայա աարրեր իրարու մերձեցնելու եւ միութիւն յառաջացնելու Համար։ Ունկ After their permitten menghing is surtup. Thirty on said for my mangain place menghing period for my mangain permitten menghing permitten in the mangain permitten in the mangain permitten mangain from mangain flymangain permitten mangain flymangain permitten permitten mangain flymangain flymangain flymangain permitten mangain permitten mangain permitten mangain permitten permitten mangain permitten perm

Ձղայուն էր, անվառատալի աստին նում : Երբեմն կկսորին խումրով հել մանելու միջոցին, մեկմէ մկեր ըարձրո ձայն կր խորհրդածկը. «Ինչո՞ւ այդ սե մունք ամպերը ձականը գնդուած հետ Հարցումը Թուրիկին ուղղուած էր, թայց խումրին մէկ ուրիչ անդամն էր որ պաnatappp og a napp manma i p ng napa manhahihan sapp ip mandistr, ollo-quandian, Romphilo hoship map, um daship i, had Zamza manda abanptur-ih sandin i, had Zamza pp shanahiha ih manhiha hampud sudahahi danga phidap is Psanpi may ansanhahiha որությանը էր և Իշարկէ այս գուչակութիվ հերեն ոչ մէկը ձիչը կերլէր, բայց յա Տախ իրականութիւնը կը յայանուէր ա շելի Թեթեւ ըսն մեր ենԹադրութիւննե

Purphile suppoper quember Witth Parphile surpring queungs tops in match by a bal min payman his query, puntago que mbilyan his mand pousses son dham fungarand his santaglas, quequistre ble allah santaga: Harqueste, santaga manghilapang miganamaka afquishapa hapa manghilapang miganamaka afquishapa hapa haranda manghilapang mangh տարիներով ակահատես վկահերը հղաժ Լինը մի Բակահ ու Ֆրկիրահահ այն դժ-տարութ հետևց դունայով Թուրին յայն -դան էր այդ խոսյան ու ժեռուտ հոդի դա-ուիքակը յայսարել ու հոն թնակայան մր կանդեմ դրենք էր ակահայա դարուհին-բով։ Բայց խորապես ուրախ էր որ կրբ-ցաւ սեփական բոյն մր տալ իր ՀԱԳԵ -1001- Ֆուսեւ առ և հան առա PAPE: Priceply zwm by upply min pm

որ։ Ապատ բնասանիջի գիտակից ու թարկերը-համ Հայր մր։ Եր թարկիաժենիր՝ կարող են Հասաստանի որ իր երիքական միջոց -ներկի վեր կին այն պուորս հիմները դորս լանձն առու, իր դասանիերոն ա -պաշոկերը Համար հան ապարին, ապա թեպ հանուր դասանարումը հիմն մր,

րող «տուր դասարարողությու ար ։

«ա «ումակու Թևանը ավերը է յայսարարել որ այս մարդին մեջ բախար դիեջ նաորատաս որեց , որով հետև դաւակները
որատաս որեց , որով հետև դաւակները
որեջ աշխատանչով ու դնահատելի ար –
դիւնչում լիավեն իրականացուցին հոր
ակնկալու Թիւնները ։

ապապարությունություն արտատեսկան այս առաջինութիւեններին վեր Թուրիկ հո-վիին ձիջ կր կրեր Թանվադին բարևմաս-ծութիւն մր ,— այլ իր հայրենասիրու-Բիւնն էր որուն անիկա սպասարկան էր ոչ միայն իր ժաժանակն ու աշխատանջը

USECHU 20088 **ԻՄ ԲԺԻՇԿՆԵՐԻ ՀԵՏ**

bes , pop'zh , pop'zh , upmbel piezne bu opopned quad quel depres que quad papar en opopned quad que que de plemanent, ¿£ : Գիանն , haparible à ¿è ; thur bei ha que ha fe parque de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la compan խատառում՝ դարծարահից հոր դուրս եկած «Աջենայի հման

huly mits yairp, hop hanguablip funciրր սուրաց ղլիվո վրայով և ղծաց, կըւ-իր սուրաց ղլիվո վրայով և ղծաց, կըւ-կուոցով իջաւ ղիմացի ժայուրին ... Արհիոծունցի վայրկենապես ևւ, Հա -

գուցույնը գույթ հայուն արդերություն այն այն արդեր գույթը գույթը

ատացույցը դայրդատություրը։ Ծո՞ղլ է, ասում էր, սիրաս։ Յիսուն --ինգ գարկ ... Ներոգութիւն, ութսուն-ութ դարկ՝ մի ըսպէում, ուղից ութսուն-

U.jques mehomored & powingmehon i ատնու տիրար, երբ տիրած աղջկայ կար-

ինձ ձևա յաձախ է որսի դալիս այն ան-ուսնի թժիչկը՝ փրոֆևսէօր Արսէն Սի --

Questo b, shaneby quequish Sugard թե ինչպես հե ես պահում ինձ բնութեան գրկում, նայում է չարժ ու ձևւերիս , ևւ has be & funging meny superied of inchip

uncheling, Summe by homber or mehrby պատանրապանը հրարեւ հեր անձել անտաւրայ թա-թեւ կամաւտոր գինուսար, հայրինիրեր վորը-կութքեան համար։ Այս գերապայնը պահա-բերուքիրենն է որ Թուրիկին դերատանը որհնել կուսապ «Մաացարներու իրիչինի ՀՀԷՆ, եւ դինորը բարձանից կոլ դարձնել ձեր հայրենապա՝ համատաակներուն, Հայկա-Հայրենագոհ հահատակներուն, Հայկա -կան Պանիքերնին մէջ։ Հայրենիջի դին -ուսը, ահա այն բարձրադոյն տիտգոսը գոր Թուրիկ ունի հայ ժողովուրգի և un hummy home to but in sout in p

իցի՛։ Pէ հորամաս սերուհորը, եւ ա – ոային ձերքին՝ իր դաւտիները, դիահան միչա անվքար պաձել այդ — աիտղոսը , առաջնորդուելով անոր պայծառուքենէն։

BRANDER SUPOLIUS

— Ին^րչ կայ , Արույն Տիդրանովի<u>ք չ —</u> Հետաբրջրշում են իս ։ — Ոլինչ , . . վաղը կը գաս կլինիկա . .

Դնում եմ կլինիկա եւ մանում ապա-րատեսիլ տակ : Ռենոոլենն իր իստեն և ասում , երկարաղարտիսկրաման իրե -եր, ըսլորն էլ մատյլ ու անյայս ըաներ:

Luqued ad Shuduland hepaplulope նարից է դլուին օրօրում ատրակուսան Հանասերին, այն , որ ժեջննասերնայի հե դլըծնլ՝ ժեջենայի անատրրերունեստեր, եւ
Հայաստու

ջող։
— Ի՞նչ կայ, Արսեն Տիդրանավիչ …
— Ոչինչ … Բայց այդպես չի կարող լինել, Հասկանո՞ւմ էջ։

- praze the homen there!

- Այստեղ Հակասութիւն կայ, - իրև-նրև է դնղում վորֆեսերը։ - Հակա-սութիւն՝ ապարատների եւ . . ինչպէ՞ս

bu sunhwhiled his ne diginal

ես հասկանում եմ ու ծպաում

— Այսինչի, ձեր ապարատների ուրիչ
բան են ասում, ին որոսրոյու Եիւնն՝ ու —

իր, ույնպես չէ՞...

— Այս, չեմ քաւջջնում... Այս սրաի
ավեր պիտի վրարպանում ու արաց ջայ —

ին եւ ոչ էլ մահաւանդ , մայս բարձրա—

հայ։ Ձեմ քաւջջնում, ու չ ունեջ աար

աայի ուժեց արտայարուած աջիրող,
սրաի լայնացում, կրոպանների ...

Thompard La :

-Իսկ ձևը ողևայարի տեֆորմացիան... - Սոլոնդիլոտրարոգը, — չարունա -կում եմ ծիծադել ես ։

կում եմ ծիծագել ես։

— Այս, դրան հարարի ՝ հրանգու —

Թիւններ և հա, որ այնագրի և առաագողը չի
կարող որսել միա։ Այստեղ ենջ որ ան
Հասկանայի թան կալ ։

— Ածմասկանայի որերչ չկայ, փրաֆե«եր. Աել, այդ հիանալ հերանարողեչ «Հա
ծր. Աել, այդ հիանալ հերանարողեչ «Հա
ծր. Աել, այդ հետանալ հերանարողեչ «Հա
հրանալ առաեց ինձ։ Միչա որսով դրադ
ունի՝ Հի հանի արարարին». Որսկան
Շարարի իլ կանալի հետևուհերկուկարդ

տարում ժեր դիւղի ծախիրը հանդ էր

տանում։ Արդլում եմ, ծա ապանրիարար
արող ջուներ. «Մի արարել», փրաֆե արող չուներ ... Մի արդիլեր, փրոֆե -

Фри\$եսոր Ադամեանը սրտի մասնա – դետ եր : Մեծ մասնաղետ : Բայդ չկարո յացու փրկել իր սիրար կործանումից ։ Ասում էր խելջ ունեցիր, ջեզ ցածր վայրեր են պէտջ, այզ սրաով սար րար-ձրանալ չի կարելի ։

Luned the upon hapinepap, about do-

Կարծեմ ծովափից էլ ցածր տեղ շկայ աշխարհում ։ Կուրորտային զրրոյկիս մէջ ըժիչկը մարչրուա էր հշանակում՝ օրա-կան չորս հարիւը մենիր . . . Այսինչն այդկարձեն ծովափից էլ ցածր տեղ ան պիտի թայլեն ։ Որսորգը հորմայ պիտի ժան դայ։ Մեր դիւդացի Խեչանը

Այս վերջին տահնները Տրեյֆիւսի խնպթէև, երը տմրողջ ֆրանսական մամուլը «Եժական եւ հակասեմական երկու մասե գր խոսեր՝ սեմակաչ եւ արիական ցեղե -թու հաջի դարմակա որ բերանը թանաթ՝ թու բաժիչը, անժիկապես որ բերանը թանաթ՝ Մայլ, ւրբեռածջուտ, քառիքեցիելով կ՛կյ-ծային կարծես, չրքունջեն, ու իր աժ-թային կարծես, չրքունջեն, ու իր աժ-թայն ահեր առաջած էր արդեն այդ իյ-ծող, Բառիքիկող նկարագիրը, հարարուն արդեր աչգիրում մէջ, գումգիրում վրայ, պերև-ուչին Բոյլ, երկայի ծայրերով: Երկար ծեւնրը դեպի առաջ, հասարի քեքեւ կորութեամ եր պատճառաւ, վար դարձած օձիջին մէջին Բոյլ եւ երկայն փողվապը ևն հույնիսի այնարները իրեն կառույին այի ծածահող, անկայուն,

ձղ ձղուող նկարադիրը, որ սջանչելիօրկն կը հերդաշնակուեր իր խոսուածջին հետ։ Վարի շրքունջն ալ քոյլ կախուած էր եւ բերնին անկիւնները հերնկած էին քու հուր դէլ տիրոմրբևուր բարբ գացվուտը , հեր, աղրճար շատ հերել այհրմելատ ին Հեր ուրեսուն աստմաջ Հեր հու ցոլջը, մեղմ եւ զրաւիչ հայուտծջով , եւ տահատորսի հատուն աբուրք դև Հաջլնի մանեն որ և որ մետուն որ ուրերը։

ampamata βράβο σάκξρα:

Միակ ραιό δη μασμασιμμη «Luckfló draght, faramap ha διαμωδωλομα αδόω –

μαδιόρτα, ηέθ, hp ppp βθ, μοθητητιβέλο
διερ ωτριμογέλη βιωθοχή είξ διε ωμό μυμε

δρα τόμη τόλορη, ησρα μη βιμεξέξη μουρ –

δρασιοβένοδι διε πέριστιστική διάδορος. handly, unpursum be hopmununga nes

- Phy compan he hydrogen pung pung habita pinalan saman gundyak phahas saman - Inghiba saman hangkaka paganaphahas saman - Ikah saman hangkaka saman s

mbuliblind on Susum be Unepth Հրանդ Մարտիկեանին խումրը եւ անմիծապես հան ուղղուեցու : Նոյի միջոցին լսելի հղաւ Ահաոն Մարտեանի ձայնը, որ եր գոչեր մատովը Վահեն ցուցնելով

վոր դուջեր մաստոնը Վաս-են ցուցնելով -- հր սպասհայ կոր -Արդարեւ Վաժե կը յաստաքանար չրը -Թունջները հեժեւ մր շարժելով եւ այես-ջան մասարաղ եր Թուքը, որ դլուկոր վեր չեր ամենը եւ ամրողջովին լեցուն կր Թո-

չեր առաներ եւ ամբողջովին լեցուն կր քիր-ւկր ունայի հաօդերով:

Աոգին դրանր ժօտ Սուրէն եւ Տանատ քրարվե րաժ նուեցան:

— Կր փափարձեր Մարտիկեանի ներկա— բանալ, ըստ Տանատ, չեմ դիտեր է՞նչnghu philip :

չարուլ ։ - Ուզղակի իր ժօտ դնա, ըստւ Սու -Լծ , գիբար լուտով կը ճանչնաք ։ ՍուրԼն չէր սիալած . հրր Տաճատ Հր-անդին մօտ եկաշ՝ գիբար դատն ու րանգին ժառական դրդ ցառատ որը բանգին ժառական ընտանում և հատարան ու անանցան, կարծես հին բարեկաններ բլային: Հրանգ լատծ էր Անտանեն՝ Տատանն ծրագիրները, լոյսերը, իրեն ակրա առուսու եւ խոստացաւ ձևուջ տալ ,

«բլոս «աւա» և ըստուսացու ձևուջ տակ , - Գրածենրգ բեր անպամ ժը կարդամ - Դապ բեղի հարկ եղած խորդ-ուրդնե-բլ կուսում , ըսու պաչապանող ձայ – նով ժը :

են է առվ մը ։ Առելի երկար չկրցած խոսիլ, դրաւուած Վահեխծ չատախոսունենեն մինչեւ կեր

գիչեր տեւեց այոպես, շատերը յուսահատ տած եւ Զլատուած ժեկնած էին արդեն , ուրիչներ կը յորանվերն եւ ոժանը առան-«Եւ և հույեն

anghisha ha nagangkhi ha adung manda-dha ha baah hi- kapimanang mandang di najahuh dangda hapi bandhina danga mga nagbaganghi ba dhapibanh dangan mga nagbaganghi ba dhapibanh dangha dangh paba yanga nangkambandandha dangh paba yanga nangkamba dhali mag-yah piha ya baanga danga dhapiba gir Bi gaghi mumah na dhibahi manda Sandam ba Lamba dhana panghi manda Sandam ba Lamba dangang Pipis manghi Sandam ba Lamba dangang Pipis manghi

Smann as grang continguispine unique standing opinion's said in : Unique opinion pinion per unique po Sai Plan's male unique (Ban's many), pinion hepping adamlyon (Ban's manyon — Planta hungan), tangs tepamanang shi att 101. դինակին առաջին էջերը, վերապահած էր of the mind of the manufact of the form of ցնույքը բան որ առաքը արդ պապարարանություն որու հրատականական իս իսի պատճառաւտ, ու - թենի գիտար կա հրատական և բենի և բանինացային առապարունիների վեր գրունին և իր թանականին և ու որդ բանագահ հրատական հրատական հրատական հրատահետ հրատական հրատահետ հրատական հրատահետ հրատական հրատահետ հրատական հրատահետ հրատական հրատահետ հրատահետ հրատական հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատական հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատական հրատարան հրատա ութ, երրեմն պատկերներ կր յամառէին, կր մնային եւ կ'աղարաէին առաքին ապա

2031-1 himshire

- PPRUPUSAÞU ----

PPEUS PHA PEPUNA...

ԽՄԲ.... Պոլսոյ թերթերէն կ'արտա – ապենք նոյնութեամբ հետեւեալը։ Տարօրինակ կը թուի սակայն թէ Թուրքերը գարմանքով կր տեսնեն թուրք բառին գարժածջով կբ տհսնեն թուրք բառին որակումները գանագան բառարոններու մէջ։ Ի՞նչ կը սպասէին արդեօք, որ գրուեր թուրք բառին դէմ,— ազնիւ , մարդասէր կամ բողիչ։ Ձարմանքը մեզի համար է,չէինք գիտեր

թէ արհւմուտքի մէջ Թուրքը ճանչցող -ներ կան , մանաւանդ այսօր հրբ_ը... ի՞նչ հեգնանք — *ապաՀովուԹհան* խորհուրդի թեկնածու է ...

anhmburp bandarbhenthur dum ցորդները խորադրին տակ ՍէյֆիՔուրթwith his aby minob apple իս թանարույ»ի

- 10 - 1959 Burmbhn akardsarah յեն»ի մեջ կարդացի, Թե Աներիկեան բառարանի մր մեջ որ կր դործածուի մասնաւորարար լիսեի աչակերտուննեան

mbp . «If mum' starp , tip .. 21, հորմայով ջայլելի ել չի օգնում ախ, կրծ ջիս վանդակի մեջ բոյն դրա

ԱԷ, որդապող բայքոր» է քը օգտուպակ, դիմ իրիս վահոլակի մեջ իրում արև, դիմ իրիս վահոլակի մեջ իրում այս չեն ու չանրաիս մերնեան ։

Չէ, էլի տար արկաի դիմանը ... Նայում եմ հարաիի րարձունցից , աժարով Գուղարթը ահանում եմ տարձրիա ատև ու սիրաա չերանալ արևրա ։ Յանվարծ լոյային՝ բուղմունցից, հարի ընչումից հարարակես հաղար մենքը բարձր է ծավի ժամիրնույինից, ուրեմել, և, ըստ փրա-հարիերիան հանդիանակ, որթան էլ հանդիատ պահերը լիանին ինձ ։

Աղատիր հա էլ իմ «Սերթիան» պիտի բորենն «Սերարիը և և էլ իմ «Սերթիան» պիտի բորենն «Սերարիը» և այն ահանդիան արիրենն «Սերարիալ աս կր պայ ածառել և հանդիանակարիրում «Իրար հանդել է հանդիանակարիրում արկարիայի հանդիարիան «Սերարիան» ...»։

Արանական կարրայա հրակայ անտահի կարիրում անանակարի ին այդ բայանակում արդանադործունին և առացանակարին ին այդ բայանադործունին և առացանակարին ին այդ բայանադործունին և առացանակարին ին այդ բայանապործունին և առացանակարին ին այդ անուսանի

sminimunitant folicina ne diming minerainf pd holele dom ;

pd high dom:

kuby uhyperst dam jinchy;

bing a hyperst dam jinchy;

bing a hyperst bin a hupehi hummephin;

line the hyperstang, har plot dendard, damhar khuha dju jinhenst uhymu nequu hi michimherst;

Ummbey, dambey he henes damhard u-

— Թերեւս զուր իրաւացի էր ... Ծուլ ծալիով, որով հետեւ իսահատում էր դարերով մարմնաւորուած օրէնթը ։ « Հիւանց սրաով բարձրացիր վայրերում ապրել չի կարելի»:

ապրել չի կարելի»: Ոմացա՞ր, թժիշկն Ուրեմն ինձ ծովա -փր մի ցոլց տար, այլ՝ լհահերը ։ Հայ-րենի չեռները ցոլց տուր, այնտեղ ման -կուժիշնա է կարկաչել հարտիից՝ ցած

LUMSULA ULULURUR

կողժէ, Թուրջ թառին ղէժ իրթեւ Հոժա -հիչ զբուած են եղեր «չարասիրտ, Ոեն -գուոր, կեղծուոր, բարբարոս եւ վայ -րենի» թառերը եւ Հայրենակից մը, որ արուր անան է վահրասների արժան հանձեր համան դև։ Հանձև անմանին մատ գեր է հասոր անան է վահրասներացի արժան հասոր անան է qualing

uniforme justicities of the the dimban beգրուրու յայստում թէ արևստեսու որ-կիրներու մէջ բազմանիւ են այն բառա-բանները ուր Թուրքը ժիտական եւ Վէջ կերպով ներկայացուտծ ըլլայ։ Օրինակ « Փբրի Լարուս իլլիւսրիէ» 1924/մ մէջ *Հետեւեալ արձանադրութիւնը կայ*. ա լա թիւրք ... փոխարհրական հմաբառվ՝ կոպտութեամբ, բրտութեամբ։ կապատ թեամի, բրաու թեամի։ Ուէպա-թրով Նիա։ Ինթէրնեյշրնը՝ ակքբրնրվո (1957)ի մեկ Թուրջիրուն կր վերադրուն հետևւհալ դատկանիչնրը։ կեղծաշորու -կելմ, ահամական ընտգրներու կապ-ուտծ, թրառանին եւ կապատ նինն։ Ասկ դատ աշերյուտծ է Քէ վախ և ատելու.-Արևա առնույ հարագահը հանարան հանարան հարարան ինչ հարարան հարարան հարարան հայարարա -ուղանները։ Աշմետ Վեֆիզի պատրաս ւծ եւ մեր երկրին մէջ հրատարակուած Արդլերկի-խուրջերկի բառաբանը անդաժ թիւրք բառը «յաժառիլ, պնդել» բառե թիրչը արող շյաժառիլ, որեր եր թատե – բով եր բացառրչ Այս բոլորը հանոյներ են կարդ մր բառաբաններն է Աշեր ապ-բանուտծ են չատ դեշ գրու Թիմներ եւ Հրատարակու Թիմներ եւ պատմու Թետն գիրքեր կան որենչ հարատակաւոր կերպով փոխած են իրականու Թիմները է

Reteducingly dig Proception and if անի ժապատ արդ հիմանա իրեն եր հիմ ժապատ արդ հիմանա իրեն հրագա պատմառերը լաշ մր պրոյան, եւ անոնց ժապարհերը նա չրադործելը Հայաստ ժապարհերը մաջրադործելը Հայաստ հրա պետց է աշխատիլ կանոնաւտը իեր -պով է Արևմնուտքի ՀԷՐ Թուրջերու Բրչ հանունեն և անումերանը ուի որպես Հետեւանըը եւ միացորդը ուր («Հուրք արշաւահընհրուն ։

ԲԼ Ասիոյ Թուրջ պետութիւմներու եւ ԲԼ Օսժանետն Թուրջերու դեպի Արեւ -ժուտջ կատարած աշխարհակարական արատւաք դատարած աչարուակայական ար-չաւները բնական էր որ Թչնամական դկացումներ պիտի ձղեն պատմունեան ըն -կիրներու մէԼ։ Բայց պատմունեան ըն -իսոյրին՝ այնջան չատ, մեծ եւ տարածbe unfampindul manhare ha ուսած են աշրապետալալ աղարդու գտու դածերն ու առաջեսիջերիր որ եկե է ու – կայնուրջ Բշնանու Բիմենելու իսկական թնույնիր բացատրել ով ուջ ըրլույ այդ դեպ-գերով, աներաժելու կուր արդեր ու հարեսակալ աղդերու ժառին այլ արդու — « Անանում Անանում Անանում — « Sumpers for bugh of hunder Chung ցարդները

R. IL. 19 - 12pg quiphpach, Bunphu տանցիներու մէջ չատ դօրացած էր ջան -դումի եւ Թչնամին ծղմելու ժտալնու -Թիշոր, թայց բառաղթջերու մէջ Ասորին չնկատունցաւ չարի հոմանիչ : Պարսկա hay mesaryphur all me banudes pr uraf

thelife them 9. Usish knepfluse 40 white he would թուչ թաղմանին օրինակեր - երբեն հեր-ջին պատերապժոներեն մինչեւ Խաչակիր -ներու արչասանցներու Աներեն ծերու արշատան թները, Ամերիկայի մէջ ընկիներու բնաջնկումէն Արևամահաննե րությունական պատերացներու վայրա-գութիւնները, Ա. Նիարչամաբան ին -ժացջին տեսնուած ըարրարոսաքիւննե -րեն ժինչեւ Բ. Աշխարչամարտի ընթաց մանցուտց շանամանցութինդրրին թշ ի՛տ-երը դանոկամիր մարմաշացրբիու մէզ հեր դեռու «Մատի առանան հան ւնլցընկ թէ, այն ժողովուրդները որոնդ հուրջիրուն վայրադ ըսեր էին, անոնցնկ դարևը յեսույ իրենց արարջներով չուջի ժեջ ձգեր էին Թուրջերու դործերը:

Դույց մակառափ այդ բոլոր մարդկային վայրայունիոներուն, անոնց գերավա — տարները թատարգրերու 402 չեն անցան իրբեւ վայրադ եւ ապատվազգու։ Կիր — ջերու 422 երեւցած այդ Թուրջի նշնա-մունիոնները տեսական եւ տարածուն բարողունիոներու արդիւնջ են

Քրիստոնեայ կաղմակերպունքիւններ Մաշժետականունեան վերջին եւ ադդու Մաշենաականութենան դեղջին եւ արդու աւրքին՝ Թուրջերուն, դէմ կապմակեր-պուտծ բարորութերեմներ կատարեցին։ Գուտժական Թուրջ - Անոլիական բարե կանութերենը՝ Դիգանարգի ասագուտծագրվ կելարժիշնի ախմարութեամբ երբ կոր-ուսեցու, Անդլիացի ապատականները ական ծակաները, է կարվակերպուտծ բարողութեան բաղաջականութիւն :

Umahmenganpurp Uphedningh dif gur երբ անուծջ ոուսական ճակատին ևոր ա hep mining ansumhun suhumbh hubb p Limahhihan hugid ungununghinsum , Burpahen Ad supungnian Heistah he sungununkishe h apab he abilih : Umd-bep Adju « Amzilus Buthes minin hep-Ab dif shakhan dikan hep af suhu-Burpa Belumin Abum dunks : «Kakմուտրի մէջ Հակաթուրը թիսամութիւն մր դոյութիւն ունի, պատմութենեն մր uyud & wh : Zarlyn pagana feli hilատցած չ ան : Հայրու թարությունե-րր անոնց վերջին ազգակներն են : Անզգ-Ազատական գեկավարներն են որ պատ ձաս գարձան որպեսի Արեւմտետնները եւ նոյն իսկ Միջին Արեւելթի կարգ «բ Ward how how in the man for history uhumbi Parpopule »:

Quan make op mylben Haylfing 1868 կանները աննկատ մնալո ine zanje թիչ են։ Աքաքիրրջի կողմե հեմառած Թուրջ - Անդլիական, բարեկամունքիւնը կր չարունակուի երկու կողմերու փափարով եւ ջանջերով։ Թուրջիոլ Միացեալ Աղդերու հաւաջականունեան մէջ իրա -ւունջի եւ արդարունեան Հակատին մէջ գրաշած է իր տեղը իրրեւ անկեղծ ան գրաստած է թր տեսը քրրեւ անդեղծ ա-գամ որ եւ Քողեայի մեջ այդ անելերծ ա-Բետն գործաված ապացութը ասւած է Բափած քր արկւնով: Արևշմուաքը սկր-աած է մանրեպում եր որպես որ ծանօքնա ցնենը մենջ զմեղ անշրաժելա է որ լոււ

200 USUN BE W. WEARPER

Lepghpa, SudmefumpSusphe Sudnesp ատիան ար՝ երկու երկիրներուն միջեւ — տահան մուներ հետ հետութ հետ հետութ հետության չաչեկան թնդչանուր բաղգա հատարչապուհյու

Հողային տարածութիւն Չինաստան 9.700.000 քառ. քիլ. fratuhu 22 .400 .000 fun . fhi . Բնակչութիւն

2ինաստան 657-000-000 haqh Buruha 219 -000 -000 hugh Ածուխի Արտադրութիւն

Չինաստան 270 000 000 թոն Ռուսիա 300 000 000 թոն Քարիւղի արտադրութիւն 2hamma 2.260.000 pm hamma 113.000.000 pm

նլեկտրականութիւն Չինաստան 27-000-000-000 քիլվթ. Antahu 230 .000 .000 .000 fhilp

Պողարա 55 000 000 թոն Ռուսիա 55 000 000 թոն Ցորեն, գետնախնձոր, բրինձ Չինաստան 350.000.000 թոն Ռուսիա 70 · 000 · 000 թոն Երկրագործական մեքենաներ Չինաստան 957 Britishin 1,600,000

2ինաստան 180 -000 -000 գլուխ haruhm 56.000.000 qpalb Զինհալ ուժեր Չինաստան 3-600-000 գինուոր Paraha 4.000.000 qhtiarap Օդանաւեր Չինաստան երեք հազար Paruhu foull hugup

— էհ , լաւ , կ՚ըսէ հայրը զաւկին , դա-սհրուդ լաւ կ՚ա՚խատի՚ս։ Գո՞հ ես ... = Անյո՜ւլս , կ՚ըսէ տղեկը , Խ այնպի-սի բաներ կը սորվի՞նք ։ Օրինակ , դուն գիտէի՞ր , որ կհնդանիներ կան , որոնք ամէն տարի նոր մուշտակ կ՚ունենան ... Հայրը ինքզինք կորսնցուցած, տեղէն կր ցատկէ ...

Լոէ՛ պզտիկ անառակ․․․ հթէ մայրդ

կաղմակերպուած եւ երկար պայմանա -and welmment this hummer the

Կաթեւոր ազդային դատ մին է կարմա-կերպուիլ, ամրույքուժեամի մարրագոր -ծելու համար հակաքուրը Թջնամու թիւններու մնացորդները՝

2504914 1681HIBS

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

2.

HAUSULBUL SEPRILLIAMUR

411.Ph2h 1112

— Ախ, այո, ի՞նչ պիտի թլլայ Արչա – կրո, հառաչից ժայրը։ ¶, կոստանեա – նչև ալ յոյս չկա՞յ։ — Տա ժարդուն անունը ընթաննիդ

— Տա մարդուն անունը բերաննիդ մ'առնէջ ալ, պոռաց Մերկերեան, աջա ղաղի պես տեղէն վեր ցատկելով, արիւնը դլուխը կած : Ատ ժարդեն ի՞նչ խեր տեսաց որ, չնոր: գով կողոպահց ձեղի : Տիկինը ալ չպաչապահեց ժահկավար -

amily dundunumly differ and had a sufficient of the sufficient of

ղիմացու, առարկելով որ հոն վարհ աղաջներու հետ չվում պիտի ունենար Մերկերեան խոստացաւ մասնաւոր հո

անաւոր Հո ոծուխեան առարկայ դարձնել աղան , quièn ablume manaphus quapathe mquie, dilinant quarie maquel quis dien uzun he punte punte punte manuhunte, und fenu hi banuhi raghi :

Suph do hibius froquie, met gues quiò aman e fin quant quandanque e, fin quaphethu, muidhe ptèn atmidate!

Whyt' Lunge

White hop thumand unupland t ւանրը : Հարկաւ մեկ ճար մր պիտի վա առենջ դանանջ թի սանկ չնոր չով մարդ

առևնց պահանց թի տանվ չնար-չքավ մարզ մի բլլայ Արջակնիս :

— Աիս, այ գուն գիտնս, Թաղելոս ա-գաւ գու ձեռոր է, կիրեր յեզերուն Հա-գիտվ այդ մայրը որ ժեկեր ի ժեկ կայը լջանանը մի անձնատուր կերլար այդ մարդուն՝ ամերեր հետա ու անհուա Հաակութիւնը ցոյց տալէ լետոյ անոր

 Հոդդ ժ՝ բներ , հանրմ , հոդդ ժ՝ բներ , վատատացուց ծերուհին տաքի ելեկով ,
Արչակա անանի մեկ արևան կարակա անանի մեկ արևան բլաւյս ա
- Արտատացուն ըն անանի հեր արևան բլաւյս ա
- Արտատան ըն համին, հատաւից մայբր աչձիրը երկինը վերցնելով
Գանձատում

քը անգագայածը, որ «ուչանատ դաս»ի Թախանձադին հրաւերներով դուրս ելած էր, կուչա դուունակունեամբ մր ձամ բան կ'րսկր ինթնիրենը

Zu glock, Shilm annon hungafis deատու... Ամա սա Կոստանհանն ալ չըլ նվ մենջ ալ տա դոնեն ներս մանալիջ չ նվինջ , մեկ կողմեն իսերով բան եւ ւ գարղուն ղալը ։

Phy & by , spilm gapoliphia am այիաի բլլայ. մենծ մեկը պիտի բնենը , ջամ , ջամ , ջամ ինձի մարցներ նե բան մրն ալ ըլլալիջ չունի այդ ադան , ևս ա – նոր աչուրներուն չեմ մաւնիր կոր . ձդէ արկան կովումականար, ինչ ըրբայ ըրբայ ...

հեծեր գեր դործին նայինը, օխ , տա մեորհի պէս դինին ե՞րը սանկ ասյա ասյա
արևան իսես դինին ե՞րը սանկ ասյա ասյա լիջ մարզ եմ ես — ու աչջերուն մեջ ա - ընչ մարզ եմ ես — ու աչջերուն մեջ ա լրջ սարդ ես ես — ու աչթերում մեջ ա մասը չեփունքիւն մր կր ցուխար, - - -Հա, վ'ասելցներ դողի պես չուրքը հայեւ լով , ազգր պեպիչ տայու է ջի ես այ ու-տեմ , վրայերն այ Մարդիսս ամիրային պատուական գինին հետեմ :

ԲԷՀ, աշխարհրիս ս°ր կողմը տոանկ հետուկս իստոնուի Pt's, withing the n'y length mount of the mount of not perment of the mount of the perment of the mount of th

UNIFPUBLY PART

— Ի՞նչ պիտի րլլայ Արշակս , Տիկին Մարիոսեանի այս ապաղակը , ա-պարտեցին խաղար եւ խուլ անկիւններուն Վել կրինունիով , մահադանդի մր այկս կր հիչեր : Կոստանհան , եղկրական վայեսնան , հասարը , ամե՛ ի հարուան վայեսնանով , հասարը , ամե՛ ի հարուան

Մանկավարժը մկջանգկն վերցած ատրի արակրիան գրւակ գև հարիանի ար հետացած կ՝րլլար հաեւ առաջնորդը ։ դիտունեան փչոտ, տաժանադին համ դիտունքեան փչոտ, տաժահագին համ -րաներէն պիտի ջչեր տաներ իր ընները-ներուն այդ սիրասուն բեկորը, իր արնեն վերաանում այժ նաչե ։

dend bend, be anap allebute wa հացած, էրկանը պատկերին դէմը ծնրա -հացած , երկածը պատվերքի գրա օգոր գրեր , կակիծի ու պաղատահերի տարնապ - ձերով իր դալաբուեր ած, անելունեած գործ ափունեան հանձերով իր դալաբուեր ած, անելունեան իրեն «Այս պատկերն» հերչերումեսի կր խորբեր յուսահատի մր այես որ մարրեի- հերչե մերժուսո՝ կրտակած պատկերնեա - հետ հանաստան հետ ուրչս «արտուստ պրոսակատ պատկորնա-վտուքը պլլուի, անոնց փրկարար միքա -վտուքիւնը աղերսելով, կևանգի ամէնչն աննչան ձախորդուքևանց մէջ իսկ ։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԵՇԽԱՆԼԵԱՆ

White St. 4AL Umply 5ph main ծական այցելունեամբ պետի երքա, Անգլիա, ուր մինչեւ Ապրիլ ուն էրիդա պէն Թաղու-իին շիւրը պիտի ըլլայ ։ Բ Աչխարբնական հրագրական հրագրական հրագրական հրանասայի բախարակ բանասայի Նախարգամ ար Լոմասոն հրարական հրարական հրարական հրարականութնիշններ չկան ար կոլի այս ճամրորդութեան մո

UPBHUSBUL SOPUULANG 4.mpgm պետ Աարհաուրը, Տորթ. Երմարտի բև -կրակցութետոքը Ապանիա ալիտի երթեալ

ուաջիկայ զարհան ։ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ արտաջին հարարարութիւնը Փերինի Հնդիկ դես -պանին Հաղորդեց թէ Չինաստան պատ punn & L'antho ոստան վերադարձնելու այն րաստ է Հոդ-գառուս գորադարասվու այր տասը դինուսըները, որոնջ դերի - թրո -նուած էին Հոկտեմբեր 21ին։

առւաց շրա Հողասարոր Հւրու հ. ՄիՈՒԹԻԻՆԸ բողոջեց Արևւմրա – համահրուն, որ Կր ծրադրեն Պերլինի ի – թենցդսակին մէջ ձայնաակիսոի կայան մր րենցկշարիս սէջ ձայստումիլոր կայան որ Հաստատել՝ որուն Դերժանիր 17 միլիոն բնակիչները։ Արեւմտեանները այս պա թաղան տեղեկացուցին Գոնի կառավա

րունինան : ԱլՃԵՐՈՅ Ազատագր . Ճակատը կր չարունակէ ժողովներ ղուժարել Հօր-տոր Կոլի այժ երիական յաթարարուներա շուրը՝ : Յարդ սաւրանական ոչ ժէկ բար տորարունինչ և նրած է այս ժասին՝ րժ –

ոստներու կողմէ։ ԹՈՒՆՈՒՋԻ Նախազահ Պուրկիպա նптի, շիգա ֆահիմ ոնթակ հնեաքի ան-քեւ հահահանրքով — ընք անդրևիսներ ժինքը չշերծ Ոքերիկո չանձիր դէն , ահարաանի ու տասե Մաժնամրբեր դէն , դէն։ Պուրկիպա Նախադահ ար Կոլի յայ-տարարունիւնը իրապաչա եւ արամարա-

հասկան դատու :

«ԱՂՑԱԵՒ ժաժույր սկսած է իսօսից
«բասրժական հրուակցունիան մր կադ ժուքեան շուրջ ... արդարեւ , Ալ Թոււայա
կը դրե ին Ջոր ... հայու արարական ,
կուտակցունիան դուրը արդարական կուտակցունիան իս մի այնոր է հիմել անոր
դեկավարութիւնի սատմանելով : կառու վարուհետն անդաժներ , ըարձրաստիման ղինուսրականներ, կառավարիչներ եւ ոստիկանապետեր յայտարարած են ԹԼ պատրաստ են մաս կազմելու նման կու -

պրապրաստ ես առ գրարելու առ գրարա գրուս արկցութենում մր։
ՄԱԿի ընդ-անուր ջարաուդար Համրը-ջրլա Դեկտեմբեր 23ին պիտի երթայ հերրիկ, ուր ամիս մր պիտի հետը, ար ցելելով ափրիկեան ջատն երկիրներ, կա-բեւոր խոսակցուժիւններ ունենայու հա-

THESAY, LABU 4C SOULE

ZUS - FNS&

ֈՈՂ . ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆի

Ամսագլխուն լոյս կը տեսնէ - Յուլիս

Ամապվիտոն իշյս կի տհոնե Ֆուլիս -Օգոստոս թիրը (111 - 112), միջս նոխ Եւ այլազան բովանդակութեամբ -Լնարթը աւահորութեամ մէջ (Հայ -Բոլծ) - Մեռունոր կ հագել տեսուրութեամ Վրայ (Տոքբ Հ. Կուտիս) - Թունջ քայր (Տոքթ. Հ. Կուտիս) — Թուր Հայասու «Փրոֆ. Սարուխանեա Wingulan Factorenpartito (Safp - 9m-Մենորական բնուհատորումենը (Տոքր Գուրու բուսահան) — Ի՞նչ գրեւք, գարեն բեր ժասին (Տոքր Աշնեան) — Փալար ա կանքի և օինի Վեկ Տոքր Սինսինարի — - Մա՞նչ պիտի ծեր Թե աղջիկ (Կոպ հան) — Մատիս բեռը (Կուլմասհան) — Ջրամարունիւն (Տոքր - Ազատանի) — Երկարա գրեալ կիներու մօտ (Տոքր - Շ Ալվագիան) — Արուհատական սերծորա որուժում ենչ (Տոքր - Մ գործութիւն (Safp. Պանծալի)... ատուս կտրեցաւ (փորփ Ա. Պինե) Ոսկետյ տասնաբանետյ (ծոքթ. Հիււ պեր) — Վարունգ (Շ. Նարդունի). Արուեստական չնչառուβիւն (ծաչուհի).
- Խաժնցէջ ձեր մադերը .
- Խաժնցէջ ձեր մադերը .
- Խարման .
- Հաւի եւ Հաւկինի մասին։
Պատրաստունիան մէջ է Սեպտեմբեր

Zahabaphp Phili: ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵ – ՐԸ — Տարեկան բաժնեզինը 1500 ֆրանք, արտասահման՝ 2000 ֆրանք, (երկու տա-րեկանը միաժամանակ վճարողին համար՝

3750 hpwuf) :

Sido upmar; had a mangkad be mbachad (quibdated before of expungh life sand mp

a fundh life of expungh life (sand mp

a fundh life of expungh life (sand mp

A is para HARATCH

32, Rue de Trévise, Paris [9]

8111-114801-0-1-1-1-1-1-

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ ՄԱΖՈՒԱՆ ԱՌԺԻՒ

ՄԱՐՍԷԵԼ.— Հ. Ե. Դ. Շրջ, կոմիակն կ՝ողծայ վեթերան թնկերոչ՝ Գերապես Բալայհանի մահր և, կր խոմարի անոր Թարմ չիրիմին առջել

Միմոխանսի «Ազատութիրն» ռատարակա -յանի հայկական խմեսությունիան կազմի յայտնում է իր խոր ցառակցունիոնները հահրային - բաղաբական գործիչ և Հա-յաստանի Հանրապետութիան Պատուի -րակունիստ անդամ Գ. Գերասիմ Բայայրավութեան առթիւ ։

2. 8 . 7. Chup Plang Qualact pones ph րնկերները կ'ողջան վեքներան եւ վաստա-կաւոր ընկեր Գերասիմ Բալայեանի կրո howith swip be to howing the be we թառան յիչատակին առջեւ

LULULU - 2. B. T. Tope « Febr -ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Ե. Ի. Շրջ. «Բբիս – տափոր» կոմիտեն խորին վշտով կ`ողրայ անդարժաններ կորուսար, րոլորիս սիրե-լի ֆետայի յեղափոխականին, վեթերան ընկերոջ Գորասիմ Բալայհանի ։

------ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

UUPULBL, USE obspect 2. 8. 7. 2m-0 ԱՐՍԵՆ, ՄՀԵ Ժորոսի Հ. Ե. թ. - ա-յոստան հնիակոմիակն ցաւտկցունիւն -ները կր յայանե Տէր եւ Տիկին Ընկեր ՅակորՊետրոսեանի իրենցաներորդի տա-րարախա Անդրանիկ Ներսէսեանի կան րաբարա «արրասրդ ասերչ ասար դ իսամաս մամուտն ասեր, ինչպես հանւ Ներսէսեան , Սանտալևան ընտանիջնե – րուն եւ պարազաներուն ։

************** **Հ**กԳեՀԱՆԳԻՍՏ

Տիկին Հերժինկ Գաղագեան, Գազադ -հան եղբարը կր ծանուցանեն ԲԼ Հոգե այս Կիրակի առաւշտ, Փարիզի Ս- Ցով-Switch Uhrmh: Lybylging off pplug

PAZULTA L. BEALUET PURURBULL

ողողման ի լիջատակ ։ Կր Հրաշիրուին ողրացհայներուն լիջաաակը յարդողները

Usph Shiph Waltenand Գարաթէյեսն եւ դաշակները , Տէր եւ Տիկին Սուրէն Գարաթէյեան , Տէր եւ Տիկին Պարիս Կարարելիան, «Լր և։ Տիկին Պարիս Մուսայելիան և դառանները, «Լր և։ Տի-կին Վրաժ բացում Կարաբելիան, «Լր և։ Տիկին Աիժանաս Նիկադոսնան և։ դաւակ -ները, «Լր Գարելին Ջուբապետս է Հանուցանեն ի դիտութինւն բարեկաժեն -բուն և թնկիրներուն թե իրենց աժուս -նոյեւ Հոր, հղորը և անհրմոր արացեալ ԱՄՈՒԹԻՒՆ ՎԱՐԱՏ-ԱՆի

մանուան թառասունքին առքիւ նոգենաև-դիստ պիտի կատարուի Պոմոնի Ս. Գրի np Lacumenph: bybybgenju sty. 4ppw4h wawsour

ՄԱՐՍԷՅԼ — Այրբ Տրկին Մուքաֆ հան եւ թետանիջը կը ծանուցանեն ԲԼ
հոգեհանգստեան պաշտոն պիտի կատար ուն այս հիրակի առաւշոս Փրատոյի Մայր
հերկայույ միջ, իրենց ամուսնոյն եւ ագդականին՝

ՍՈՂՈՄՈՆ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆԻ (Մեռած Սեպտեմբեր 30ին)

հոզույն ի լիչատակ ։ Կր հրաշիրուին հանզուցևալին յիչա տակր յարգողները

************** ՍԱՄՈՒԷԼ ԾՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ծնողաց Միութեան կազմակերպած օնածառ - հանդէոր՝ Դեկտեմրեր 20 , 4ppm46 op dadp 1548 22

CUBUCKU QUSUPUS PUPP UKR

Այս Կիրակի երեկոյեան ժամը վեցին ԳԵՐ․ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Վ․ ՓԱՐԹԱՄԵՍՆ պիտի պատարագէ եւ ջարողէ Սէն Գրիւ -նոյի ժատրան ժէջ, 148 Բիւ ար լ'իկալի-

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

びひこひえ み	2.500	\$1.	մինչեւ	1/4	սիւնակ
20962U294US	1.500	\$1.	մինչեւ	1/8 u	իւնակ
811.1-11.4811-1-1-1-1-1-1-1	1.000	>	>	- >	`>
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ	1.500	>	>		>
LUPURLIFF, LOUISAFF	2.000	>	>		>
ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1 -000	>	>	>	>
«ቀብክԱՆ ԾԱՂԿԵ¶ՍԱԿԻ»	1 -000	>	>		>
«ዛር ቀቴ <i>ՏՌՈՒ</i> Ի	500	>	>	3	36 T

Այս զիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են ։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան

ւրսոսրակ ելահ

FUSUATA WEULT FAM.

MUSPUUSANUT UUL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

Bryzmfinede' UhAlle - 4AUhSUU

Orchestre Symphonique Chouteau *ኒեԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ավէմչահ, Կանաչեան , Սաթեան , Ափրիկեան , Ալթունեան ,

THELP UP - RULPHABUT.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Têl. CEN. 36-23

4. UPPH46UE.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19

bpq sufuncd ph winaudbbpneb be « Bunus » pb :

Z. U. C. U.

Մարսեյլի Հ. Մ. Ը - Միութեան եղա-ծակի պարամանդեսը տեղի պիտի ունե -ծայ Դեկտեմբեր 5ին, Շարաթ երեկոլ, Սալոն տր լԱլհամպրայի մէջ ։ Կազմա ուրբի ույր հուտիայն ։ Ռրեսնունիրյրբեն ըն խրմեսակ ապող ուև Լայուպետյե դՀՀ

LUISH ONLIGHI

ታበኂብዺበአኮኁኄቴኮሮ ካቴኮኁቴኄ (ሀበዮባበኄኮ ሆኑՋ)

UULS 13 PT

ZUR SPHILLPHE WEREPERE

Կաղմակերպած է Թէյասեղան մր՝ հիւրարար ժեր ժեջ դանուոգ ծաղրանկարիչ Ա. ՍԱՐՈՒԽԱՆի ի պատիւ ։

6. 06 ՄԻ 1000 թ. դատր։ Այս Շարաք դիչեր, ժամը » 30քն, Գե-դամ ԱնԼժեանի ճարարանը։ Կը Հրաւիրուին Միութեանս անդամեն –

րբե ու արուհստասէր Հասարակութիւնը:

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

4'በՒደበՒԻՆ

Առաջնակարդ կարումի մր որ գիտնայ նաև, որթույ ընկլ։ Լաւ վճարում : Ապա-մով դործ ամրողք տարին : Դիմել՝

ROSE COUTURE

284, Rue de Vaugirard Tél. : LEC. 63-00

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ԱՒԵՏԱՐԱՆ. ԵԿԵՂԵՑԻ 8 bis, Rue des Ternes Whopo dand Umjo

Պաշտամունը այսկիրակի առաւստ ժա-

de 10.45/2:

CHARLERANGE FULLARING VILTUEBLE VER

Englished 9, bufue zwelch opening po Նոյեմբեր 9. Երկուլաթիի օրուրել ըս-կոնա վերերն Եոլեմբեր 15. ամեի իր-կունս ժեսքը >-30ին, Հրապարակային ժո-որվենը տեղի պիտի ունենան, 20 Րիւ Ժեմարի պահի մէջ։ Գիտի խոսի Ուե ապրանէ։ ՔՈԼԷ։ Մուտքը ապատ է։ Վրակի, հորեժրեր 15. ժամը 3ին, Երիտաարդաց Համավակուս Հոյն օրա-

Հիմնադիր-Saopta ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

🎞 ՃԱՇԱՐԱՆ ԵԱՐ 🎞 🗀

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասհան ընտիր կերակուրներ

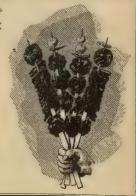
4. RUE ROBERT-ETIENNE (Rue Marbeuf) PARIS - 8e

TEL. : BAL. 3 (~2) ՇԱՆ ԶԷԼԻՋԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ Metro F. D. Roosevelt ****

Հանելի մթնոլորտ

Unaftaland fulfantat fungadad ներ, «չաչլիջ», «քարսջի»

Bar Américain



BUTTELS

35FMF ANREE

Ladimapp.

THRUCK HANDERIN

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. F. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր

15 LARBITREC 72 DIMANCHE NOVEMBRE 9 5

ԿԻՐԱԿԻ

12th 8847

SEPT SUPT

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur :

THE TRAIL

99449 64490

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՄԵԾԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԻՆ QUECHNISOROPPETABLE

« 81, 411, 41, 611.2h UP APER MEALPHANE POPPUPE

Purposephy Whatpur dagnift's withou de առաջ՝ Եւրոպա հռուդհոի ժեջ է, ցարդ ասկախ մնացած իր հարցերը լուծելու համար։ Լոնտոն միչա մտահող է Հասաուսասը Լոհասոն մերա մաամող է Հասա-բակաց Շուկար իկեց իսիլիներու ուղաըն— դրելիք ջաղաջականու Թեոսքը, մանաւանող այս օրերուհ՝ երբ «Վեցջերը կր ծրադրենը Հարութարկան, հօտակոր միերներ ուծերներ Արեւմանան Գերմանիա մաամող է բա-բնաանական չաղաջականութեւաքը եւ այց մասնն ուրս «Ենկագրութերուծիեր հիրեն

mphu sugar uspart sh hangha Anha կառավարութեևան կապացած դերբեր եւ իր փաղավարութեևան կապացած դերբեր եւ իր արեւժահան թաղաքականութեևան Հրգո – i damin unghummuhghalpus minki :

որման արդատուսարություն ատոս : Եւրոպայի անտեսական Հառարակապե-ութեան եւ ազատ – փոխանակութեան գտուի կողմիակից երկիրներու աարա -գտոլի կողմիակից երկիրներու աարա -կաթծուքիւնները չեն լուժուոժ եւ վե՞ -Տերը՝ կր չարունակուին . . . ;

ձերը՝ կը չարունակունի Արս պայանակներու մեջ միացնալ հա - կատը և հասարակաց ջաղաքականներու մեջ միացնալ հա - βինե մի անհչասն չա դր հկատունին Ա - թինեմուացի համագուհերու Արագահարար Սերգնես Լորանի փարևալ այցե - բունին իր ասարևը հարատակ ձեր հասա - պերնը արայեն Արզարնե, անալ և հայանական բանանական բանանցական հանաց արդին հայանական բանանցական հանաց արդիները ըս - պաստաներ համան չատ աներ այն հա

առուագի Հատ աւրքի քարտևան "_{Ասւվ} Ֆուրսայի Մոտո-թիր քարտևան "_{Ասւվ} ար Որևվել արևկի գլք ամտատիար ճամա ահը, ան Որևվել արևկին ին անտատիար ծամա անը-արումին որումին և հանաօրարի և puljubachter of Wards dought, but queլով ուղղակի թաղաջական խոսակցու -Թեանց, կաթելի է հօթեր երկիրներու ժասնակցութեհամբ ընել՝ փոխանակ վե -

Il, ju wah fond Sungarus what de րապարակ կր գրուի. - Արևւմաևան Եւ -րոպայի Միութիւն, Ատլանահան, Ուխար բազայր օրութրու, նարասանան քիւրար «Էկ ճիւզը, որում մաս կը կազմեն Անդ-լիա եւ Հասարակաց Շուկայի վեց եր կիրները։ Տուհալ պայմաններու մէջ այս կազմակերպուԹիւնը կացուԹիւնը կր 41.45

Upy , beganging the Phate he was րաստուի ժողով մը գումարել, որ տե պիտի ունենայ Նոյեմրեր 30էն Դեկտեմ եր հրեր, Փարիդի մէջ ։ Այս բոլորին փոխարէն Անոլիոյ Ար

երը՝ Մեծերու ժողովի Թուականին

Արտային հայարական արև գր գիջումներ

Արտան ընդունեցաւ ֆրանսական տեսա-

Բրիտահական թերթերը որոչ դժդոնուգրույն քանասիայասին այս բոլորի գրույն գրուսայայասին որելով — «Տր հույնը այս բոլորի

ւնալ թէ Լոնտոնի այս ջադաջականութիւնը միաժամանակ ջաղա -թականութիւնն է Արևւմանան Գերժանիոյ րականութիւնն է Արևաստոս Վարչապետ Ատրմաուրրի : Հետևարար վարին դործը գրցասկո միշնան անիա արկություն գրցասկում անջար իրսել հանդես է ավար: իլբենչայ՝ բոնստնակար չանձինու հունչ ենքալ, ծարի սն ընբենանիչի օն քսրասր

Rubpmurbb phrb ob alpub gom Red-

SCULUUSH ZHALEUGUZ ONDSERNA ZUPSE

ITIAh Chasmonep dagado smembupup 0 669 է արժատուր Յուդորը հատարար և հայանի եր հետ արդում վր արարա իր հայերի մասին որողում վր ասարու հա մար։ Ինչարն դրած էինը, թաղաբական յանձնախում ըր Ֆրանսական Հիւլէական յանձնախում ըր Ֆրանսական Հիւլէական ռումբին դէմ արտայայտուած էր : «Մեղ-թելով որ Ֆրանսա հրաժարի Մահարայի pp dapatepte »

Միոս կողմե՛, Իրլանուայի Արտաջին հախարար Ֆրանջ Էջրն ծրադիր մի հեր -կայացուց՝ առաջարկելով որ հիւլէական դէնթը «Երև» իներու մենաչնորհը դառնայ on migg pr ubper mit phalit ւծին գէնթերու պատրաստ

ILitephhais Menchilppis Upups Phyթթ. Հակառակ այս բոլոր վեներուն, կր դրե թե Ֆրանսա իրաւունը ունի «Հիւ լէական ակումբ»ին անդամակցելու Hansupar ple

լտական ազդահ է որ վճգած է Սահարայի վողմերը չուսով կատարել: Թերքը կր յիչէ Թէ անջույտ այդ փոր-ձերը կրնած անախորհ Թուել Ժրնեւի Անդլիա – Աժերիկա – N - Միու Թիշև խոր-÷րդակցուβիւններուն, բայց նկատելով -րրչացյութրուսուրու», բայց հղատուրդ գողեն դուրս կր մնայ՝ ոչ մեկ պատճառ կայ որ Ֆրանսա հիշլէական իր փորձերէն nymbplur dimbonneub bitml :

~~~~~~~~~~ THE ATTUING COMMENTS THE TRACE

Quipply Phyllip inpluymin չունդիսանան չորրորդ մահափորձի լուրին, Քասըմի ղէմ :

Հեռնասումըերով դինուած, կարգ մր մարդիկ Չորեղջարխի օր խուժած են այն Հիւանդանոցը ուր Իրաջի վարչապետը կր անամուր Հոկտեմբեր եօքին ստացած Վերիկուն համար։ Հիւանդանոցի բակր & his spentigulungh dp dly be րակ րացած Քասրմի դանուած սենեակին պատումանին վրայ։ Կրցած են, միջտ ըստ եզիպտական մամուլին, փախիլ

When hands thoma Whomghong Lubown ոունեան արտաջին նակարարը . Տոջն Մոշանետ Ֆավզի յայտարարած է Ուո արում արագրը յայրապրայան է արո գրեւէ ասանն, որեւէ հասը պատրաստ և որեւէ ասանն, որեւէ տեղ Քասըմին։ Հես տեսնուելու Նախարարը չեչսամ է.— «Լաշ բարեկամենը ներ Իրաքի հետ ներան քերանան աքխատարքորնաւ բուկն-շաց թւ շարմանա ենքան անրճար աւթիկ-հայեմաշաց ենքան, ինածն անթար տուրն դումերս ու անձ բոնկիսն արկախ թւ ուիլ, եւ այդ է լաւազոյնը արարական հրկիրներու համար »։

the be blymbaphe at 46 per Duppy which

վայ : Աչնեի եւ Փելլա կր պատրաստո Լոնտոն երթալ (Դեկտնժրեր 1-3) : Փորր երկիրներն ալ գործի վրայ նն Գելժեղ Արտարին հախարար Ուի walf on Inh gamy be mbumhyne Bhib of nebbyme Bob Aphiboungh Show: Enjoy տացի ծախարար Լուծա Անգլիա պիտի եր-Թայ Նոյհմրեր ջոանին։ Իսկ Քում ար Միւրվիլ ծրադրած է Դեկտեմբերի ըս կիզրը Հուտ, Լա Հէյ և Գրիւսէլ երթայ։

Դալնակիցներու յարաբերութիւնները առելի բարելաւուած են ներկայիս , մա -में दूर्यसर्वकाल क्षेत्रकार्वन वृत्त्वे कृत्ये լիոյ Արտաքին հանարար Լոյտի յայտա նրոցի մակումբքուներող գե անդորաձագ էն Հրանի լախանահան գիլ հանգորաձակուր Հրունի լախանահան գոր անդուրաձագ խոսակցութիւնները հղած էին ընկեր հայավաւնքրագե անտաքաշաց է թւ արժքը։ – հարար ու արդերձց, թե – տատարքաւհիւրն ու հորոամվաշևեւտանեն «մատ չեր ն. Հ. ֆրանսական լարաբերու#իւնները md -

110 Depr

ՈՒՐԻՇԻՆ ԱԴԱՄԱՆԴՆ ԱԼ

Մեր առջի օրուան զրոյցը կէս մնաց · Շարունակե՞նք, ժամանակ ունի՞ք — Այո՛, ժամանակ ալ ունիս՛, առտու, հոցեշահ շատախօսութիւն ընե

լու տրամադրութիւն ալ

— Ծատ լաւ... Երրորդ հարցումս հե-տեւծալն է — ինչո՞ւ համար մեր գրա – գէտները մեզի չեն խօսիր օտար ժողը վուրդներու գրականութեան մասին ալ .. Ինչո°ւ, միշտ , հա կ երթան ու մեր ող. հանրան գետաքրություն դարից 10ժուաց յօդուածաշարք կը ստորագրեն, բայց մեզի չեն պատմեր, չեն սորվեցներ թէ օրինակ, ֆրանսական գրականութիւնը ի՛նչ ջուրի վրայ է այսօր... Նորեն կրկնեսք որ ես գրագէտ չեմ , բայց նութիւնը կը սիրեմ եւ կ'ուզեմ , բայց գրակա – սութիւնը կը սիրեմ եւ կ'ուզեմ՝ գիտնալ թէ ուրիշ ազգեր ի'նչեր ունին եւ մենք ի'նչպես կրնանք անոնց հետ բաղդատուիլ

... Այս աշխարհիս մեջ ամեն րան յարա-բերական է ... իմ հազար տոլարս մու ... լացկանին սենթին քով՝ բան մբն է, բայց Րաքրֆելրբի լեռնակուտակ . տոլաբնե րուն քով կորկոտի կուտն ալ չէ... — Ձեր հարցումը Մեծ Պահքին

— 30ր հարցումը Սոժ պառքու չատ Երկնյաւ, բայց հոգ չէ... ՄԵնք տարս — բինակ վողովուրդ ենք — կարգ մը Երե-շոյրներու մէջ, ուրիչներէն առաջ ճամ-բայ կիրաանք, կարգ մը հրեւությներու մէջ ալ՝ բանր բանե անցնելեն եսոք հոր պա՞ր մը սկաս։ Մոնմաթթոի ուր ամենեն առաջ, մենք կր սորվինք ... եր-Սքափարելիի մր կամ Տիորի մր Սալոնը կր վազէ , որպէսզի իր Ֆրանսացի դրա ցիէն առաջ կոնակը անցրնէ նորհյու անցրնէ նորհյուկ

արժատոր — Ինֆի ալ այդպես կը թուի -— Բայց, Երբ կարգը կուգայ մեր չորս կողմը նայելու , իրական արժեքները տեսնելու համար, մեր աչքերը կր գո –

gbuf ... fld h'aigt pan fhpp — ոհ դրև ժհաժՀացրեն չեր բրաբւիր օ ժարին վևա) աղուհ դն տրժառահիք իևը հան հորդ — հաճառուծիրըըրևն իևըն հանու տար մեծ ժողովուրդներու գրականու – թեան հակառակ անոր որ անոնց հետ կուշտ կուշտի կ՝ապրին։ Գրագէտ ըլլալ, ըսել ապրիլ . Փարիզ ապրիլ ու չմը. տերմանալ ֆրանսական կամ ամծրիկեան գրականութեան հետ, առնուազն, յան – ցանք է։ Չեմ կարծեր որ գրագէտի համցառ։ վայիկող մեր գրոց – րրոցները կր – նամ՝ ինծի պէս, ձեզի պէս ոչ – զրա – գէտներուն իմաստուն բաներ պատմել դիչազգային գհականուհրան գտոհը ուն դայնալանդան ին իր անթրության դահումեն կումումեն անումեն է անրադարեր անքացրել ու դիկիսցոտրելյերն արհումերույու դարումերույու հարարարեր հարարարերության դարումերույու միասարություն հարարարերության հարարերության հարարարերության հարարերության հարարեր հարարեր հարարերության հարարեր հարարեր հարարեր հարարեր հարարեր հ դյումրդ ոն դրև ձևաձբացրևն խմցդասևքց ձուսացրեն փահրք տամու բաղան : Ը<mark>դրք</mark> - և դանքաղավարև գերծաղ, ինքըն բաչեն հետեւիր իրենց ասպարեզին ... — Խնդրեմ, նորեն կրկնեցեք սա ան -

խուսափելի «բացառութ-իւնները յարգելի են » տափակապատումը

— կր կրկնեսք, ամենայն սիրով։ Մե գրագէտները լիովին կր գոհանան մե ունեցածներով եւ կարծէք ըսել կ՚ուզենdb'p « Ուրիշ ազգերու գրականութիւնը մեզ չի հետաքրքրեր... Մենք Հայ ենք, մեր ու-հեցածը ու մեր գիտցածը մեր մասին մեր ազգին մասին — կր բաւեն։ Ըսեմ ձեզի որ չեն բաւեր... Մտքի, մշակոյթի տեր ժողովուրդ մր պետք է իր աչքն ու ականջը չորս բանայ ու ծանօթանայ ու րիշ ազգերու մշակութային արժէքներուն ալ... կոնկուած՝ հայրենասիրութիւնը , այս մարզին մէջ ալ, հայրենասիրութիւն իմաստակութիւն է

— Ուրեմն — ձեր Մեծ Պահքն ալ կար-նեցնելով — համաձայն էք որ մեր գրա զէտները մեզի պէտք է խօսին . երբեմն , օտարներու ադամանդներուն մասին ալ , փոխանակ , տարեն տասներկու ամիս ,մեր առջեւ փոելու մեր գմրուխտներն ու մեր մարգարիտները

— Այո՛․․․ Այլապես կղզիացած կ՛րլ – լանք մեր մտքով ալ , ինչպես կղզիացած ենք ուրիշ մարզերու մեջ ․․․

PUBL UC SALAL

WHUSBUL BULLINGSPE mamining թիւններ տուին Հնդկաստանի, որ կր դատապարտեն Չինաստանի ընթացջը եւ կողմնակից են Նենրուի բաղաքականու գրող սագրը Դեսա՝ որ կր ձգաի խապատ միջոցներով Համաձայունին՝ գոյացեն , որպետի Համայնավարները Հեռանաչ Հեղկական

ՔՈՒՊԱՑԻ Վարչապետ Ֆիակլ Գասթիր ղործեց Միացեալ Նահանդներու եք Աքերկացիները «գրկարաց կ'րհղու-ասխը ծուսաբ են՝ սեսրճ թերեքը դյահատմոււեր։»։ "թեր ծումանի մաարհանդի սջնամսեցրը-ույն հետև «հեմահան մերմավարչապետը աշհյցուց Թէ Աժերիկա ներ-բը, որոնք երկրէն կ'արտաջսուին »։ hallen «nyanpumhang lmbganfigmp» baida Smhmpurkher gie fle dmit facy

APAGPEAPEEP Umpmmy Some dunder արութեր Ասպար։ Արգրեշտութի չթքա - արութե Հանրթի վերաբաղան Արգրեշտութի չթքա - ա- չիր են հարարանութի չթքա - ա- չիւ են հարարանութե չթքա - ա- չիւ են հարարանութե չթքա - ա- չիւ են հարարանութե չթեա - ա- չիւ են հարարանութե չթեա - ա- չիւ են հարարանութե չթեա - հարարանութե - ա- արարանութե - ա- արարանութե - ա- արարանութե - արարա նի ժանգավանունթրուր մրդավահեր,

the tare busual to the tare Թակիցը արտաջուհցաւ հրկրեն որով -Հետեւ չատ «ժօտեն կը հետաջրջուհը Լեհաստանի հերջին խնդիրներով»:

ԻՏԱԼԻՈՑ Համայնավար կուսակցու -Թիւնը երեջ տարուան ընթացջին անդամ-

811.511.4805-955556

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ **ሆ**ፈያበት ሀን ሀብቃትት

Phylop Abounds fulushing մանուան առնիս ցառակցունինի կր յայտներ, Վրացական Արցային Խորքուր -ղը, ինչպես նահւ Փարիզհան Վլոբո

በኮፘԱԴՐበՒԹԻՒՆ **ՄԱՐՍԻՑԼԻ ԸՆՔԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ**

Պ. Ծերիկհան , հիւանդութեան պատ – նառով ի վիճակի չէ այլեւս *Ցառա*ջ ցրթ⊸ ությու տուները ։

Ջերմապես կր խնդրուի մեր հաւատարիմ ընթերցողներէն դիմել ուղղակի խա-Garpe

13, RUE DES DOMINICAINES կամ բաժանորդագրուիլ

դաբիոյ դէպքերու վաղորդայերն (217719

(Լուրերու շար ը կարդալ Գ. էջ)

լ եջ ներկային

109 Bell

Հայերեն աստերու անուանակոյու այսթեր ատասերու աստեստությու-Բեան մէք միակն է այս Ո տասեր, (ա-չիւե դուրս կը մեսոյ այն որ կը կոչուի «փոքր վեվ», , որով ետեւ տառանունը եւ ձայնական ինդնունիրնը վենի առար կայ), որ հրաժարած է իր անումը դրելէ ե՛ր իսկ յառաքարիր տառով, հակառակ *ընդ Հանուր աւանդութեան* ։ Այսպէս , գիվ ատոանուան յուսաքարիր դիրն է Գ. ինչ-պէս արեն տառանուան յուսաքարիր դիրն է Տ., նոյն ձևւով՝ մնացնալները ։ Բացաէ 8, հայի ձևումի «հասցիայիներ» ։ Բացա-տուβիմի հր կապե ք Ո տասածուներ, որ կր դրուի վեվ յասաֆալիրով, —վե ։ Աչա ԲԼ ինչո՛ւ Ո սկզբնատասով բառերը կ՝ար-աստանունի վեվով, օրինակ՝ վորադր , վախակալ , վորոզայթ (*) , — բացա -տուβինի այն բառերը, որոնց յասաֆա -գիր Ո տասին կր բաջորց վեկ, ինչպես՝ այ ուներիսա, ովատեր այնանա եշև դիր Ո տասին կր յաջորդ է վեվ, ինչպես՝ ով, ով կիսնես, ով ավաիս, ովսանեն (գիտեր է գր օտար բառեր են առուծը, բացի տուսջինեն՝ որու սկզբետկան եւ Հայեցի ձեւծ է միայն Ո, առանց վեկի է ծանւ այեր բառերը, որոնց յառաքարիր Ո տա - տեն կր յաջորդեն Հ. Յ. Ի տասերը , կիսաձայնաւոր կամ փոջը ձայիաւոր կույսաի , ինչպես ոհ, ոյծ, ուխա։
Վյաց է ըսել եք հար է այս անուանատրութիչ, վե Արգիաթար , գրի ձայիաւոր՝ իւրեւ անուանակոչնալ », միա - բարաթառերը ու անուանակոչնալ », միա - բարաթառերը. (սեռիարանի) կարգը կր

բարթառներու (Առնոֆրոնկ) կարգը կր գտուռեր Ուտար, ույլ ատրադում՝ գրո գտուռեր Ուտար, ույլ ատրադում՝ գրո գտրձակ ձայնաւութ » և Երից վարդապես-տայ թատարանին տուսած անուսանակությու թիչն խորը, — ով՝ ըջքուսած վո։ Հայ Թրակացիի մոտ, գծբախոսարար , դասց միայն չույսկալ ձևւով, — [ովե: Շարումաի հուսատարա ուսեստ ձևուժ

կան տարբերունեան, դարձեալ Հոլով -հալ, ... որ կամ ոյրե։

24 paping: Uju II mangir minetit & II , my fit ming hand do, he he shinch o

(*) Կարգ մր գասառներու, **եւ Մխիթարհանց բարրառին** մէջ արդ , շխակալ , շրողայթ ։ Որորոց կարդացուի շրշրոց , որովհետեւ յանա խադէպ է գրել օրօրոց եւ ոչ թէ դասա -կան ձեւով։ Նոյնպէս որիորդը (= աւ րիորդ = օրիորդ)։ Մինչ Արեւմտահայերր ողջ բառը կ'արտասանեն վողջ՝ բայց րր ողջ բառը գարտատասան *վողջ*՝ բայց թարդութիան (կամ բայաձեւերու) մեջ *առողջութիւե*, Արևեկահայոց մեջ շատեր կան որ կ'ըսեն *առվողջութիւե*։ Նոյն սր-խալը Ճանիկեսնի «Հայրիկ, հայրիկ» եր-

Կը վարոնեն սիրուն վարդ ։

flenhy aber կ'որոնեն ես սիրուն վարդ :

ինչպես եթէ կլոր ձևշծ բլբար նայն Ոքև։ Կորնեց Հայկական 0։ Երբ Հայ Թրակային կր խոսի բառա – բանորեն առանորեն առանորեն առանորեն առանորեն առանորեն և բան երեն առանորեն և բան երեն առանորեն և բան երեն բան երեն երեն և հանձեն և բան հանձեն և բան և հանձեն և բան և հանձեն և բան և հանձեն և բան և հանձեն և shift pumber lipinis derforately and to manned, puny a chapte supray, t. son, find be ajad, in shiful deland, — pumu-derfor ded funzam; her deifte menny II ar funy, ophismit ind, had, lunad, ha-ind, tohumb anch inquidime dechaps) ւվ արուսականականում արուսանաց եւ իղաց եւ չկղոքաց (գիրք) ամենեքեան րաց ի Հորիցս յույսցանք, ____ յույրք, , հւ յելք, եւ յեթք, եւ յոյք, եւ ի վեվէ »։ Արդ , ունինը Հաձոյ , հրեկոչ , եւ նման

ձեռերը։ Ի՞նչ արժէր կր ներկայացնէ , այստեղ , Ոն - ձեռը ։ Ի Հնումն , ի՞նչպէս անուկը այս երկատո երը պոչի պէս կր կախուի բառերուն դա-

injunglahlap our the official երկաստ ձեւին երկրորդ տարրին մասին, 6, որ դիրջ կր դրաւէ րառերուն ծայրը, երբեմն Ո տառին կոքմած, երբեմն այ Ա

Gulo Suppositiblene surpl he querous

11. Week jurtin he hunds ,- nephati

1 — Արջը յա ար գր գալու ,
իր մեաց անձայի։
2 — Երկրարրառային արժե՞ջ կր ներ
կայացնել — ուրեմն կր միանաց ձայնաուրին՝ աւերծիրելով իիստնայի մբ։
3 — Բաղաձա՛րե կր մեալ, — ուրեմն
հանակային հայ հետույ — ուրեմն

կը պանկ իր քնչական անկախո իրբեւ ամբողքական ձայն ։ Եթե քետեւինը Հիւպչմանի, 6 անկախութիւնը

ենք Հետևւինը Հիւայմահի, 8 տասար ի Տերուիր B8 յանդին մէջ, ձիլո հեր-այես իր Տամաարիր ձեւին Ա8 վերքավահ-հին մէջ։ Մեծ Հայապետը իր ահատկելու վը հիմեն ասարելենել փոխ ասնուտեր թա-ունըու վրայ։ Արգարձւ, այրով վերքաւո-ըութիւնը ասահյուն, և Հայերը բայմա-արիւ էծ ըստերուն, և Հայերը բայմա-հիւ թատեր փոխ առած են այս ձեւին տակ։ Ուրեմե ի՞նչպես կարելի է թեղու-հեւ ու Ա հետաստ - ասածում ծիլ որ Ա ժիտատու յանդով ասորերկն թառ ժր Հայր դրէ եւ կարգայ/Ա6 եր – կատոո ։ Ըստ Հիւպչժանի՝ այրին հնչու– րառիցը - Իրչ ասորերեր հետեւետ րատերը . Ծեծ դայ, դուրպայ, լու ժայ, կաթատյ, կարկուրայ, ժատարայ,
շուժայ, ըստիքայ, հարյի : Արժասակած որեւ կայանի չկայ B աւելիերու
այս բառերուն պոլը : Հայերկեր մեջ ,
կս որեւ Հրայման, ԱВ վերկաւորութիւնն

և համասիայան հանականայան հանական հա - Ծրգառի հոշետայ՝ քու արդէն կանուխ ժամանակաւ «նչիւնն առած էր, այնպես որ յետադայ «այերէնին մէջ ԱՑ վերքաշորութիւնն Ա ձայնի տեղ՝ լոկ տառագրական դործա -

ություն որու է է։ Իսկ եքք Հետեւինը Աճառեանի, 6 տա-որ պետը է Հեջել Ո6 վերքավանկին մէջ , ձիչոլ ինչպես Ա6 վերջավանկին մէջ։ Եւ

առաբանկ

_ Ստուգարանական *.__ Օտայ անձ*-1. — Ծառուգարասացան . — Ծառույ աստ. հանունը , որ լիչատակուած է Արախան-դեպոսի մէջ, կր պահանջէ հնչել B տա - որ՝ ըստ իր ծաղմատ, երկ անունը՝ դատ իր Հայ աշխարհագտական անունը՝ դատ իր ատղական ծաղման , կաս վարրավիրայ դարը՝ ըստ իր պահրաւական ծաղման , դարձնալ Արզիլոյ և Բրջիլոյ անուննե – — հղենց ասորական ծաղման , ու ne pom be dundant, shin bizugu Ain գրանումի դրման արուրն, հոա ին տաչաւական ծազման

քակար, ինհեր տեղ 8 տասն քն դրա! Հր-

Հոլովական ... Անուններ ունինը 2... Հրիպական ... Արտեսներ ունինչը , որոշեր կր վերկանած անչը՝ կր ստանան . В քրրեւ Հոլովակերը ։ Օրինակ , արքայ . սեռական Հոլովակերը ... հոլի ձևով . B տատր կը փոխարինվ ի տասը՝ երը մինա , bouluis injuly 158 4p quaring

ահուական Հոլովի մէջ կր գտոնաց Սինաց, և, այրպես Սարա՝ որու ահուական Հոլովր Սարայ՝ գտոն Սաիա՝ որու ահուական Հոլովր Սարայ՝ գտոն Սաիա՝ որու ահուական Հոլովը քայ։ Արտանի ենս 8 տասը կր մնաց Հնչա - կան՝ փոխարինելով 10 տասը : Հետաջրջունան է ային գիտել, որ 118 ձեւր, ժողովաչ է հայնարին է ային գիտել, որ 118 ձեւր, ժողովայալն ային գիտել է, մաս - նու որարար արևշկաց ային ինչ է, մաս - նու որարար արևշկաց ային ենչ է, մաս - նու որարար արևշկաց ենչ է, մաս - կարձան է ՈՒ -ու չարար Էի՛ւ ել 1 ձայ-եր չէ որ գարձան է ՈՒ ։ Օրինակ, գրա - րար՝ գործար եկեղեցայ, արևշկամա րու , գլտղաթ՝ հկհրիցւոյ , արեւելաշա -յերկե՝ հկեղեցու : Այս՝ պարադան կր Հաստատէ Թէ Ոն ձեւին մէք կար երկ -դուրային երանդ մը , որ ի վերքոյ կր րարրառայրս հրապ սր , որ ը կորդույդ բակ Ոհ ձայ-ծոր, այն պատճառարահունենավը Թէ կրոր Օ - Նուսմը առկուն ձայի մին է որ - կր «Հայ, «Էնչդես Ոհ Հեչումը չէ կրցա գիժանալ հոիկիսկ ըստածոցի մէջ։ Ու կը հետեւցնեն Թէ Ոհ կր մեայ հա -

114 op Somergeen Pr. 116 op op hy suurum -hunder de, Auphynd de pop hy suurum -nkte hunge de punyaderhene Stangaph o -ppinapale : Upingla - Upinamadoninis Umadanhibe de p. pepin and bimehe dipur jurpanya dep plajachie, hy quabitas Sambeայ ձևոհրը

Որ հեղոյին գարիւն» (Ողը · Գ · 13):

«Քաջանային օրենս» (Ամովս. Գ. 5)։ «Կաշատ առնոլիք» (Անդ , Ե. 11)։ «Ո₁Ք հրդնոյին» (Անդ , Ը. 14)։ «Արգելոյին պմեկ խոսել» (Ա. Թես. Գ.

Բագրատունիի հրատարակությեւնն որ կր պաշկ այս ծհագոյի ձևերը։ Պար-տատիստ շրատարակութիւնը ուրդած է դահոնը՝ հեղուին, ընթեռնուին, առ – նուիք, հրդնուին, արգելուին: Հետաքրբրանչգոր բնվու գրւբեն. հավար է համմապե այս հայրնուր խո

տարուատ որվու ծոււրը։

1. Զենալի, գնայիր, գնայի։

2. Զենալի, գենայիր, գնայի։

1. Զենայաք, գնայիք, գնային։

2. Զենաւաք, գնայիք, գնային։

6-տուաք էր ՈՑ ձևոր, այստեղ, իր խեբաղբէ չարուհակել պրպաումը՝ այն որ of At thom! ambatt homenfthet

ձևերն հանգորցը ։ Ուրեժն, ընհենը այն խորհրգաւոր ա -

ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆ

Հայրենի բնաշխարհից հետա , ընկեր Գերասիմ Բալայեանը հետ իր աչջերը փակեց տարագրութեան ժեջ , ինչպես փակից տարադրութեհան մեջ, Ինչպես բառերբ իրական դադավարապատ և բաւնոլեն՝ Աշարտնեան, Վարանդեան և Ա. Զամադեան, Ա. Գեւքիանդանեան և Ա. Ինադիանութ, Բուրքեր Շ. Միսադեան, Դրո Վ. Նաշտապորհան, ու չատիր ա-բաւել կան մուտող ծանգին մասարակա կան եւ յեղափոխական դործիչեր :

Հույոց ուշիսաբեր երկար դարեր հախաsoly a mynowy phymic funga malom-quampununuhun hange mynhiny shang, spanpuriphe af a daylighy thip quam-spanpuriphe at an pang hang hange, quaphang a mapang hagarit at hounge, quaphang a mapang hagarit at an ta birgin mynowy phymic tall a mapang ha birgin m

Հրապարակ իջա. Հրորագոյն մի սե -րունդ , պատրաստ ողջակեր լինելու Հա-յունեան աղատունեան սեղանին։ Մի սեյուրաստ ապատութեատ ապատութ և և արարագաւ գանու գոր գենոր ձեռջին ինչփապատ պանունին ջարողից, ժամբ արմաժար ձեց ու Դաւին - Բեգետն խիրարաւ
βետժը ծառացաւ անաինող սոսիսի գեժ ։
Մի սերունդ որ կետնչի դեղեցիունիւններն անտահելով, ձգտեց դեղապոյեին, իր մայրենի երկրին ու սարկացուած ժոդովուրդին անկախութիրն տալու ։ Հայ բնղերդից ծնուեցին անդուդական

մարտիկներ, հերոսներ , յեղափոխա – կաններ, հանրային գործիչներ ու հրա – րխային լաշայի պես տարածուել Հայո

բրարիչ լաւայր պետ տարածուն լայլաա-տանի մի ծայրից միւսը, նաևւ այնահոր ուր փոջրոժիս Հայեր էին տարրոմ : Աւտղանգ էր։ Ողեկան դայքարի «Ար էր ՀայուԹիւնս, կամ պիտի ապրել ինդ-երեյիան, կամ պիտի անյայատեսը իրթեւ շուտգականութիւն :

Umunit, 21 Jonethy Spugle Սասուծ, Ջեյքունից ժինչեւ Ղարա -թաղ, Խաբրերդ, Բեթքլիսից - Վասպու -թական ու Արաբատևան դալա, Թեթքլիսից Մոսկուա, Գեաերթուրդ, Գոլիս, Իրգեր Տրապիրմից - Կարին, ժինչեւ Թուրից ու Թերան Հայ երիասապորութերնն եր-կունցի Հեջ եր: Գ. Միջայելեանները, Ս կուների 41 է էր։ Գ. Միջայլ ինանները, Արտնան Հատարհանները, Արաթոները, Արտնան թը, Գոլոշեաններն ու Ադրիպասեանները, Հարա — Մերիջները, Ֆ. Սահապատները, Արաժ — Արտմեանները ու Սերոթերը ա-տաքին հինեսնակներն էին Հայոց աղա

տաքին ծրծեսնայացն էքն չայց ադա տուքիներ չեկորոց։ Մի աննման ռեսունց Հրապարակ նկաւ Հայոց աշխարհում, Թերեւս եղակի աղջ Հայոց պատմուժեան ընկացրեւ պատ րաստ գործով, կամ ջով, համալով ծա

ֆինիթեն, դոր 6 տասը ցոյց կուսայ այրին եւ ոյին՝ կանդնելու Համար ա այրքին և միրն կանգներո համար ա Հանց ավին, որյայ րատան Լջ, որյայ րա «ավերջ, երեկ ոչ իրրեւ փորձ՝ քնաչնա իացծուրը իր ուսնան ըրսերը կարգիու և այլ անպայման իրթեւ պատրուակ՝ կայ-սերական հայ լեզուին հարսաութենամբ

8 - 711.09-111-7-11

կեՂծ ՀԱՆՃԱՐՆԵՐ

Անիկա հկարադրութիւնն էր անտառի խուսափուկ, ու դարձնալ, այլապաս ըդ -դամիութիւմներ, դազափարներ, յանախ սովորական եւ անկարեւոր, մեծ համե -մատութիւններ առած կր խոնուէին, կր կապկպուէին, անջակտելի հանդոյցի մր

շական դրոչմը իր վործին, հեղինակը կը ցայակը դադափարներու կապակցութնան ցայալ է փաղապարարություն պատրայցութատա «Եր իր միրապատհաս երկչոսու ենանի արա-հարիական դապատիարին լուրք, թայց իորձես գար հակատել ու սեւհոել Հաիմապով, յանկարծ իր ձեռանար, վր Թափասեր ու դեղեւելով, իարիսափելով Հետգենով կը ժոլորեր իր ժարին ահել ուղիներուն մէջ:

Junto b dung he stantete staffamilie danվայի ի վաղ կր -հանեչը -եղինակին մա-դի որինայինի, որոց չուսում յուսաու տած կանդ կ՝աոժեր ակամայ յարզանչի եւ տարատան հիացումի դրայնունիների մի ուսեննայով այր հարուս անի պորաքինելիւ որ անձանացն եւ չ-տակցուտծ թաները կը hlash hh

Նոյի միջոցին Տանատ չափաղանց տանվուհը, սիրար կր դողար, որ Հրամգ Հարկ եղած ուչադրու Թիւնը չի դներ այլ եւ այլ կէտերու վրայ. անոր ղէմ ջին պարդած իր աչջերը ակնոցներուն տակէն եր փայլատակեին, կը սպասեին որսալու «ամար չիացումի արտայայառւնիւնը , որուն ջերմապես կը Հաւատար, նե իրա-

Երբեմն իզային ցնցում մր կ'ունենար անակվտակա որենք այս ըզայնունիւնը, չ հասկցուորի , որ հի դղայնու Թիւնը , ինչպես ժիշտ , տեսակ ժը հեշտանը պատ-

Տանատ կանացի բան մը ունկը աստուած գին մեն, որ իր մարին մաս -նաւոր փափկունին մեր կուսար երրեն և արամադրունեանց եւ որոշողունեան կը-կարունիւն, սեւեռեալ ուշադրունեան թիւն, սեւեռեալ ու աղբութեան սութիւն եւ ասոնց փոխարեն միայն րինըկն եւ գեպքերկն արաղ եւ Հարեւան-արտաբերեն և գեպքերկն արաղ եւ Հարեւանցի ապատորութիրեն մը կրելու բնադրային դանդանութիները, ինչ որ յամաի քնականու-ցողութենան պատրանութը կուտայ , այդ տապատրութեննը արդին ծրը բլլայով ժան-բաժամանութենանց, որոնչ այնուի խուսա - մեի և, հաեւ բողա ինարարդի կանան նեւ և, հաեւ բողա ինարարդի կանա ակարութերենները , որոնց գլիսուորն էր Իրարինթը չնասկցատան եւ գուհ կարմեր Հանուրբը, ինչ որ տակայն կիներու Տամար աշան հետ անձի պատրան ժան և եերթին պատրուակ քըն է արդա տացրրքու իերբն իտաստանձիի որըսհաւսև ալչամեները եւ խարդակունքիւմները Տանատին համար գուտ հողեկան հիւան

Summing was up gave and quant from quants the name of the pre-fix may be petter to an annual from the und-tibethe anythologist and function to the to-construct of the total and the total of the quality white may be be a function of the to-qual and the many the best and the total of the որ իրեն երբեմն յիմար իանդավառու Միւններ եւ Համարձակունիւներ կ ներչնչէր, որովՀետեւ այդ Համոդմա հետեւանքով էր ղլխաւորարար , որ ինջ-զինքը իր ժիջավայրէն եւ ժամանակաժիջոցէն ղուրս եւ վեր կր դանար, առանձ -նացած եւ մենասորիկ իր դերադանցու -.... និង្គ :

thin who while himment for about the գր, սե բեռ գրույն 526 աշահատաց գրութի արակարութի բաշահատաց արակարություններ ղողդալով, բայց կոպտունեսամբ ձևո. գիր յափչտակեց դանոնք եւ իր իսեղդուկ ձայնովը, որ յուղմունքը զրենկ անյոելի կր դարձներ, ըստւ

thely for good bu handang pe dark

դաին ենքը, Հայուս ասայում եար չասիրանու միր տնմբնութրարն ատի էն տեժ ըմտ -մից սև ումացև նրէ , իրնը տե ին վահ որդ և բրարարան արև հրանր արդեր արդեր արդեր արդեր արդեր արդ հրատումի և արդ հրատան հրանրը առարարան հրանր արհեր արդեր արդե

2019bl Chilistic

(33 Tup·)

ռայելու Հարադատ իր ժողովուրդին։ Շուրջ երեսուն տարի բանիմաց Հայ ժա-դովուրդը խայտաց ի անս նուիրեալների Հերոսունեան ։

Բոլոր Հրայրհերը, Ահղրահիկները Քեռիները, Գէորդներն ու Խեւահետ Գրահեր Problem, dend suplantiblep, լադետները, Չօլօներն ու Ղաղարները Մակարներն ու Գալէները, Եապոննե Մավարծերն ու Կալեները, Մապոններն ու Ապարհանիա Հեր -պոսները, Երիսեմները ու Համադաստին -բը, հույլ կարմած են հայ շապմական բու-առուցրի, Հայաս բանական անիզների բու-տարոլ հայների՝ Սիամանինոյի, Վարուատրով հողըութը Ծրաստությութը Վարո-ժանի, Թաժանի Ակնունիի, Եր - Թաի-Հեանի, Արամի, Իշխանի, Կոստի Հաժ բարձումեանի, Արմէն Գարոյի, Բարդէն-Սիլնիի, ըժիչկ Ձաւրեանի, Ռուրէն Ձարդարհունի, Ներկերի, Վաշուն Խորկնիի Արոկն Շաժժադհունի, Կորիւն Ղարոյն կեսմեր տույին Հոգիով սարկացած մեր ժողովուրդին։ Նրանց յեղափոխական չեփորդ արինացրեց Հայ ժողովուրդը ըն aluque officulpy

Ահա այդ սերունդին էր պատկանում ընկեր Գերասին Բայայեանը երանց կրա-սեր հղրայրը , սակայն պենուած հոյն Հրաշունչ դաղափարներով ինչպէս հա

Թրծուած պատմական Արցախի ու Բաqueb standenfruhuh Thuyned, Upudat-Pepunintelph, Papandulph, Vacdainների, Գիւլիսանդանեածների հղօր չունչի տակ, ընկեր Գերասիմը դարձաւ հաշա – պահակը հայկական իրաշունը

ւնչու ծայ - թաթարական կորբներն են ։ Այնտեղ է Գերասինքը, ծառացած Թչնա-մու գեն ։

Ահա ցարական կառավարութեան հա -ածանրը Դաչնակցութեան դեմ ։ Ձերբակալուած էին հարիւրաւոր Jangamhymկաններ, այնտեղ է, ականաշոր դար ձած այլեւս, ընկեր Գերասիմը Յեզա ծաս այլուս ընդեր Գորասրիս և Յեղա - գիրականի կիպում է բանաի գրանան գրկանգները։ Ահա 1914 Մուն Հատարարարի արահան գրկանգները։ Ահա այս իրեր հայ Հատարարարի և Որջ Հատարանիս կրակի մեջ։ Արևւմահան Հա - բասանի բորենսան է Գերասինի մաստանի հայ է հայ կանուսրական չարժման phony si Pray plant

Vm Pylania Upgar Blacket og hadpatite &

5րդ կամաւորական իսքբում : 1915 Թուականն է Հայ ժողովուրդի մի ստուար հատուածը սրածունլ է : Chiphy Phymapap by pineaph ihm about & Competent inparagraphic des administration

Դեռ աջջերիս տոքեւ է իր իւիդակ կեց-ուտծ ջր հրաժեչաի ժամին, Երեւանի այ-

Spand La hom «Jame people home կստ ճառը, ուր հաւատ, սեր կար իր ժա-դովութգի ապաղայի վերաբերեա։ 1917 Թուի ռուսական յեղափոխութին -

նրև է ։ Գերասիմը միչա կուսակցութեան

արա է, բերաարար գրյա կուսակցութեան ու ժողովուրդի հետ Լ, բարձրագոյի դիրջերում ու պայասիներում ։ Աշա 1919 թիրը, Անդլիացիները եկած եծ կովիսա եւ ինչպես միջու՝ դէմ են ի – րենց անիկոչ բարեկաժներին, ու բանե – համ Հենաբաներին, ապ, <u>Եքրադիրբեիր։ Սհոքրք րր Հարգրբե</u> ապ, <u>Եքրադիրբեիր։ Սհոքրք րր Հարգրբե</u> at Bucht :

րդչյանըն ։ Ձօրավար Թոմսրնը, Հակառակ Ղարա-րաղցիների ընդդինքութնեան, իր ծերկա -յացուցիչ՝ Մաթ - Մեդինի միջոցով ու -ղում է կոտրել Ղարարաղցիների ընդդի-

Cunnered implumpered to Phymoles Բալայետնին եւ Լեւմն Ձարաֆետնին, իրլարայետարո ու Հուսու Հարապատուրը, բր-թեւ Գ Կոմիամի Շերկայացուցիջների , երինոլ Շուշի Վարաբաղ), համակել հայ ժողովուրդը, ընդունելու Անդլիացինե է ph upurned's ne l'apmphaelae lhapples -

ջունին Ընկեր Գերասինը, ինչպէս նաև Հանր գուցեալ ընկեր է. Ձարաֆեանը, իսրեր գակցելով, Շուշիում Ղարաբաղցիների Հետ, կարուկ կերպով մերժում են Անդ-

շետ, վարում գորում գորում Նենդ Մաջ - Մեդենը ձերրակալել տալիս ըմթոստ թեկերներին ու դրա պատ ինջևաչարժով աջսորում է հ Lymhy

Ղարաբազից։ Նրանից յետոյ ընկեր Գերասիմ՝ Հա , Հասարակական գործի ղը յուխ, միչա կարևոր դիրջերում

1920 Թուականին է։ Ընկեր Գերասիմը Հայաստանի խորհրդարանի անդամ ։ Աւ ահա բոլչեւիկեան ըմբոստուննեան օրերն են, շատերը խոր-ըզարանի անդաժներից դծացել են դաշառը, ժողովուրդի մեջ , ժողովուրգի հետ : Ահա Վահան Խորենին, ծուլոգուրգը հատ նշետ Հահան արջերը», իսօր հրգարանի դարրդը, նշանաշոր երև – տոր ու հեթեուն մատաւորական եւ Արչակ Շիրինեանը Սիւնիթում են (Ջանդեղուր)։ արժիր բանակը Ագրբեյքանից մաել ւտրութը բառագը օգրբչ ՀՀասը — — Հ Համորհղութ։ Նենա կարժերները դառագ -րօրեն ձերբակալում են տարանդուսը Վահան Խորենիին եւ Շիրինեանին, որ դատու ապահրգարը եւ Երբրենասին, եր -րանց հետ տասնետի Դուչնակցականներ, ու թոլորին վեղակահարում , այսպեսով ակիրը դեում ջարսթացիակա), կոիմների ու մահապատիժների ;

ու սատարարասրը , Նիկոլ Այրայիածի դնում է Կարո , րոլ-չելիկների միքնարիրը է Կարօ Մասու – Երի՝ Շիրով է Գերասին Բալայիածը՝ Գա-արարհող , պատմական՝ Վայսց Ձորը ։ Արտակարդ լիազօր է կառավարումիետն կողմից ։ Միչա պատնելի վրայ , մորո – վուրդի ձևա, կաղմակերպելով, գինելով Հողովուրդը Ադրբէյջանից Հասնող կար dumingh of

Հայկական դորջերը դրաշել են Շարու-ըր, դնում են դեպի նախիջեւան

1920ի այունն է: Հայ - Թրջական պա-տերայն Հայունիւնը նորից օրչասի մեջ է: Ադրբեյքանից կարմիր բանակը յար -ձակում է Հայաստանի վրայ, որոնջ ար-154 Sumplebrate by, ofen handling bb

ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

ԱԼԵՔՍԱՆՏՐՈՎ, ՌՈՒՄ ՄԱԼԱՓԱՐԹԻՆ

« Հանրի Թրուայետ կ'րոէ Բէ ես ռուս Մալափարթէն եմ …»: Վիթթոր Ալեջ – արահայ դադագայը է անո ե Bluit: Ugumuhwi apaq deli b mju Pracսը եւ, արդէն, չատ կը սիրէ «Քափութ»ի

ակիրագի ։ Ալեջաանարով բարևկամ ալ եղած - Լ Մարտիարիներ Վոտ, միասին «փարտ իսը-մած են» ։

hempend mi , multplintplinted us at ուսածելուկերպով , երկու մարդիկը իրա-րու չատ մոտ են եղած :

Ուուսական, թագարույիական կոիմահերու ՀՀ կորսուած աղու մի կեռութը կր Հետաջոջրեր Մալափարքնեն, — Արսե Ալև թուսնարով դինթը Հարցապնդող ֆրան -ուսցի լրադրողի մր։ Երևւսկայեցէջ որ երբ ատար տարեկան էի, Հայարաւոր myng shin he Duchmash Baculas կողմեն միւսը, կառւելով եւ գողծալով՝ ապրելը։ Համար։ Մերք ձերմակներուն ibu hippunghing be stepl me hupstpfale րուն, թայց աժՀներ աշելի անչչհանա -կանները ժեղի լաւ կր նայքին, որովետեւ կր յուսային Թէ իրենց օրինակին կրնա this chatche be puty, Bt such do m-

ծում են Շամ չաղինի դոները, Թուրջերը տաղծապի մէջ։ Երկու դաչծակիցներ՝ որակ։ Հայ դօրքը եւ կառավարունիներ ապահապի մէջ։ Երկու դաչծակիցներ՝ տարծապի մէջ: Երկու դումասիինիի։ Քուրջը և Արդեւինգի դրկաում են Հա -յաստանը: Գերասիմը բոլոր Հայ գործիչ-ների պես պարտականութեան գուհն է։ Վաջ է պարջարել ամեր դնույի ամ բող-ջովին կեր չղասնալու Համար դաժուն ա-

1921ի Փետրուարին, ապստաժրութքի։ Նից յետոլ, ընկեր Գերասիմը Հաղարա -շորների հետ, հեռանում է երկրից ,

մասրանով ատևամ*ի*հ

դառնալով տարագրը ։ Բառասուն տարիների տարադրութեան չոքսնին ժիչտ մեսպ պատնեչի վրայ ։ Միչտ ժմաց անշաչտ շակառակորդ թրո – նութեան եւ անիրաւութեան ։ Գյուխ посроин եւ ամերրաւութեամ ։ Գյուն վահարույն , չատերի պետ - ըսնաւորն տովեւ - 25 տարի եղաւ պահապանը Դա-հակցութեահ խանդարժ էջ դիշանաքուդ -քերի և քնակարանի : Հերոսակարը, իանի ակտունդի վերքին պահակներիչ էր։ Քրիրն են Ժացել հերասապատում այդ «ևույնուն» al parting by

Amduy - hudwy hadened & Shenam կան ու առասպելական պատժութեան այդ էջը։ Նախապատրաստելով մի հոր սե բունդ, որ աւելի փորձուած ու Հմու ձեւով պիտի իրազործի Հայ ժողովուրդի դարերի երազը՝ Միացեալ եւ Անկախ

այաստանը ։ Անցեալի սերունդը, Գերասիմներ աղկացած, Հիմջը դրեց մեծ երադին 9-6 թասիմ հերից Յաջորդները պիտի իրադորձեն այդ ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆՑԻ

միս առաջ, Փեթերպուրկի մէջ , ֆրան ացի ապասումի մը ունկի..

Ultbenguntul fit ammet be Comfor արթեի ևա կ'ուղեր դիրը մր դրել house his dans , the me apromi

Ալերսանարովի նոր վկպը կը Bepenga menang, ne min sahang Tula

Տարալ (գրան,)։ Տարալիրներու , դարթականներու փափոտոկաններու կետերին լաւադո արտայայտիչն է այս դրադէտր, որ բոլոր դորձերուն մէջ Հայրենագութ բոլոր դործերուն մեջ Հայրենադուրկը ներկայ է իր տառապանքով և խոսվա -

արող ։ Դեսպահատուներ, պետական մարզիկ գիւանապէտներ իրեն կր գիմեն՝ եր խորհրգային Ռուտիոյ մասին ուղեն ծա նովունիւն մր ունենալ ։

Նախադահ ար Կոլ իր ընքներցողներէն «Էկն է եւ վերջերս շեռըհաւսրած է դին – ըը՝ տուսեւաժերիկեան յարաբերութեանց գը տուսեւասորդատ արարութեր համար ։ Արտակարդ կետեր մր՝ որու պատմու-Միրմա է «Երրորդ տիքսոր»:

Սիպերիա աջաղուած, բայց ցարի չը-նոր÷իւ արժանանալով վերադարձած է ոպորե, արժանահաղով վերադարձան 5 «Երեկերպուսի է Գասե տարեփանին՝ ար -գեն կր ձանչնար Ֆինլանատեւ, Շուետր , Լեշատաներ , Վերանիան եւ Միւնիին «Ալ տեսան եր ... Մարլեն Տիերբինի պարերը : Տեսած էր Ալսդրյար՝ Սփորը-Фшյшցի *Д{9* :

երկրե երկիր ու չաղաչե չաղաչ , յե-դափոխական կամ արկածախնդիր՝ Այնչ-սահարով կր Տանչնայ դրենք չաղա եր-վիրները: 1931ին Սպահիա կերքայ՝ կա-ուելու: Ո՛ր կորժՀու. «Մալրոյի կող ուհրա: Մբ կողժ Էծ... «Մարրույի կող -բիծ» կր պատասիանել գրավ հայ «Ար կր լջուսի բոլորէ», կր փախի Մեդաիկա, ուր... ժերտ փորսիսիսունիսծ մր կայ : Բայց, այս ածգամ պատհրագեր կը ծագի նուրոպայի մէջ: Կր մանէ ամերիկեան բաbudh att be hibpfing Abpanihm : fing մաթիշ առիթներով կր ձերթակալուի կր մարցաջննուի ջանի մր կողմէ ։

Վերջին անդաժ մասնակցած է Քու -պայի յեղափոխութեան։ Ինչպես կը դրէ «Ար» չարախաներնը, վերջին երևուն տարիներու բոլոր յեղափոխութքեանց «ներկա՛յ» պատասիսմած է այս դրա –

ղչար ։ Ներկայիս Հաստատուած է Փարիդ , Սէս – Ժերժէն աէ Փրէի մօտ եւ իստղա – դութեան մէջ կը չարունակե Գապրի իր յուշերուն եւ կորսուած ոպաննուած բնկերներու յիչատակին Տետ։ Կր գրէ . Խորհրդային Հարցերու ա... որ դրդ ... Մարջորային մարցերա լաւագոյն մասնադետը եր նկատան ։ « Կրեմելինի Պատմանեստես Հերինակն է , արժելաւոր դործ մր՝ 900 էջ՝ Փախատական ու Հայաժական այս մեր

ատուորականը Փարիկի մեջ դտուծ է հոր ընկերներ եւ բարեկամներ, որոնք դինքը կր կոչեն՝ «վերջին յեղափոխականը» ։

արտարարի «Արտարա տեսութ» չա -ւանարար ժեծ արժուկ պետի ստեղծ է դր-լանաչ մամուլին մէջ ։

«BILIFILQ» I PICPPOLP

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԵԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

4AUSULBUL 26PAUGUIAHUR

Տիկին Մարկոսեանի տաղնապր, իրա րահղումը անոր համար մանաշանդ սաս-աիկ էր վասնդի ազան դգալապես կր մեծ... նար, յարաձուն ծառի մը պէս կր մեռ -

Անոր Հասակին այս ազուոր Առար հասանին այս աղուոր սրացծու որտեւ «Ակ կողմեւ կր պոսուեր իր արաժ ժիա մոր դղացումները, միւս կողմել, սա-կայն, Նոիջայն բումե երկեւորվ մր եր պատարեր դենչըլ, Թե մի գույել պատես հեծևոր առանց ըլյալու ած ինչ որ պետջ եր բլյալո ու պիտի ըլյալը, Գասատենար լորձունչում հասաստումներուն համե

Ադրկան նուրբ եւ ջուժայի ազուորու. Թիւն ժր ունէր հիժա Արչակ։ Աչութնե -բուն լուրի պայծառութեանը ժէջ ժեղկ

ne spurchpay Budene Pheh de hop , sheասուած արտեւանուներներու այն անուջ ուռեցւորում էն դոր քունե կչտացած աչ-ուրները միայն կ՝ունենան , արքնդած ա -

Wimbpe , thyore be fuffingale, who Այտծրը , լեցուն եւ կաքնանրդը, ան -հերի գծաղրու հետեր ձր կր ձուտնու ծային Բույին վրայ, մոեղ փոսացումով մը «Գինը, բարակ զգայնոտ ուսուսեր ձելով, արձուտյին հերև արտարակու -մով մր կլ կորածար՝ ամիրայի ագնուտ կանումենան արու դրում մր տալով այդ իղական ղեմբին, որու հերդաշնակու -նիւնը կ՝ամրողջանար ղմբենարդ հոր ճակատով մը, մետաջո ու դեդին վարսե թու դանդրացումին տակ, են կարմի իանիչըբնե գիտյը միարը տկրնաց 5թ5 – ուրու հոկրբեսով՝ ջրվասուց տվը ինետա «Հանրագրություն» անդի բնետա Հանրագրություն ապահ՝ թու կանակի

աօրեր դծև Բայց այդ չուրքերը կծկումներ, բաց-կորփումներ ուների որ ծծելու, յաղենա – ըսւ ախտաւոր ահերահը մր կ՝ապացուցա-ներ, կանագի այդ չնորեի ասակ անիքեղ-ուած սահմարեկ առնականութնեան «Հր մաՌոսեր... ««Քեքեւեն» ուսա ստոսարդ առաղատերու աբաղ , յանդումի , անգուսպ փնենուն մբ, որոշա գույադումի , արդուսպ փնենուն մբ, որոշա ժորթը երանդաւորող թարակ երակներ անցին ներքեւ ։

unuly, uppmabe ujunging, 4p da utp min aundmande , min fadaparde ap կարդ մր պատանիներու վրայ ապչեցո չրջանին ժէջ, եւ որ այց պատճառով իսկ երրեմե, յանկարծ կր ջայջայկ մարմինը կր - իւծէ եւ կր սպաննէ դայն ։ Արչակի -նը, այդ վտանդաւոր ջրջանին մէջ, կա հոնաւորապես ահղի կ'ունենար, կենսա -իւթին առատութեանը չնոր-իւ, ինչպէս վարդը որ օրուան մը մէջ իր րաժակէն կը զեղու իր չջնաց ԹերԹիկները, առոյղ և կենսալի, իր Թաջուն ÷իւԹերկն սնուց -

ունյով :

Մայրթ, որ օրը օրին կը հետևեր իր
զաւկին այդ անեցմանը, մատներովը կը
զաւկին այդ անեցմանը, մատներովը կը
զատիկը ատիկա, կը հաստատեր , կը
գունը կր հատարատը գախ, անագա
ներեն իւրադանչիւրին վրաց զատ պատ,
որտատրոփ դություրանչում մր որ մանբուն իսկ դարմանը - իր
ադցիկնուցնենն առաքին տարիներուն արուցուն հեմ կան՝ հետև են առանին հատուներ վեհակերմետրանաց ին արորէն ՝ առևու սշտեսշերբու, շեգաի ին մաշիկը վկա անհասարադրա վերապետպատացաց վր առաջը, տալուչ ժամորաժասնութեանը Էջնալով այս պա րադան ապացուցանելու հաժար, ադրուն ժերկ իրանին վրայ դինուժներ եւ իրենին հետ նժանութենան դիւտեր ընհլով ։

Unancibpp, gum Shq, hubach mp Fibuild , the gart gamptaren dbmit ub ջովը կը պատկեր ժեկ անկողնի ժեն։ եր-կանը ժամուրնեն յետոյ, անկողնին աժա-յունենկն սարսավամար, տղան ջովը ա-

ոհր էր, առաղաստի դղուանըները մայ րական անմեց վայրկայանքներու վակն -լով, առանց շող ընհլու ուսնացումը այդ մարմնին, որ մանկականչն քիչ քիչ առ

նականի կրդառնար: Կրծոէր անոր վրայ երը ան մուչ մուչ կր չնանար՝ մարժնակործան, անդամեեկր բնահար՝ մարմանրերնան, անդասնա-րու բացարնակ քջումով։ Ու մանրակրը -կիա ջննունիան մր անձնատուր, դաւկին վրաց դանել կր մարկներ ինչ որ ուներ ինչ իր մարմեկն վրաց չիմակ կամ ապե-նաչ անոր արուծրեկրուն մուրուած ջը ի -ընհներուն մամապատական իր գտներ -բանում անապատական արևուն հուսուա մոտեն բարգատելով զանոնը իրև հետ։ Ոտքի մատներուն չարուածքը ն հրև էր ինչ որ իր իրենինը, միեւնոյն կա-նոնաւորութեսանը եւ միեւնոյն սոլիտակ hughlan Abusti

Pp խունդակաթ յամբարկութեունը մէջ, վա Համեունքի մարորն, իրը 67 այդ րե-հե Համեունքի մարորն, իրը 67 այդ րեունլ իրեն թե այդ մատապ մարմինը իրօջ իր միսին ու իր արիւնին արդիւնջի եր , թե ան իրաւ իր զաւակն եր ։ Յհատյ կը նահզնարան սորընուր՝ սնարձ իրնասւագեսւր, հայն աւթքի դուսա էն. անգարա -Եև սշետնուդն շէն արշուքա ինբրկրդը յին, պիրկ, ասողջ, մատղաչ յօրինուա -ծութեամը:

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Tmp.)

ԹիՊԷԹԻ մէք համայնավարները որո -չած են դիւղացիներու բաժնել մեծահա -րուսաներու եւ լամաներու պատկանոց

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ փոխ ճախազահ Նիջորն այլուս չեն կրնար չարունակել իրենց օգ-այլուս չեն կրնար չարունակել իրենց օգ-նուժիւնը՝ օտաս երևերները: — Գեար է րունիրրը, օտան բեքինրրեսու տություր օտար երկիրներու ... ՊՀաջ է այլնես մասկցինեջ եւրոպացի մեր դաչ -մակիցներուն, ըստւ ան, Թէ իրենջ այլ պէտջ է մասնակցին այդ օգնուֆեան եւ առաջին առիթով ամերիկնան ապրանջ blipne dimi apnemo մաջոտասւրջերը

ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՅՋԸՆՀԱՈՒԸՐԻ արտասովոր նուէր մր կր պատրաստե 8 . Միութիւնը : Մոսկուայի ձայնասփիոսը the smilling by sml mburgammita Manuhmamplur Abal & mhaftan

պատրաստելու վրայ է արժելասութ ժան-տարիր նունք որ որ նախագահ Արզինա-ուրթի պիտի արուի երբ ան յառաքիկային նորերգային Միուքիներ այրել է: Աժենափորը չափերով եւ վարդադուի մարժացե աշապում ժրև է, ծայրը դո -արաղարդ երկրադունոլով ժր, 1- Ջորիկին ժեջ կայ բրիծեի հատիկ մը որուն վրայ դնուսած պիտի ըլլան կրենքինը, նիս նոր-ահ ժուսածի տարձասատ Սասասաներ թի մուաջին բարձրացող Աղատութեան արձանը, Ամերիկայի եւ Թուսաստանի աշխարհագրական ջարտեմները Այս mSpunkand benfang benhagapple շտա մոնասոն սումբբարի դն օմրուհրար: ըն արաբարբքի է ասարն դբգանեսմ թ։ արահանիանան հանուն ագևուհյունի։ լէ ։ ով գարհարվահիչ - փահամեսմի - գև - Համիր Հոկգի աշահարքու վհած 4mgst

դարատական հենշույա 8467878 Վ.Խ. 248403 BIIIIGBER հրիտասար - իր
հորջե օրաքերը մը աղաչո կր մեկիչ
Վարչապետի հիր մի աղաչո կր մեկիչ
Վարչապետի հիրֆերս կատարած յան կարծական եւ խոր-մրագութ արձակարադրթ Ռումանիա պնդելով ԲԷ միկազգա իր մամուլին այդ մամրորդունեան վե թաղթած դադաքական դանադան ժեկնու -Թիւններեն աւելի վատա՝ է իր տուած ւ ոնովարարարար բարարա

Հումայար բժիչկ մը որ իր երկրին եւ Միացհալ Նահանդներու միջև։ ինթուաժ Ժչակությային փոխանակությենանց համաձայնութեամբ այժմ Ամերիկա կր գրա -վեր Ռումանիա կ'այցելէ դադանարար

Ռումանիոյ մայրաջաղաքին ծերագի եւ երիտասարդանալու ծոր խնամ թ ժ me What Summe ոութիւնը, անոր

anghangan pakis Biban Bajan aspang-sarsayah sadgan ashbir Ngarighe sab biphu yanghangan sangasing ak-amhan akhaghi sahpangka dhagad he adap addunjah sahungan khadip ya amphine kiphamuungangash faband dhi.

************ ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Մեր բաժանորդներուն կր դրկենը չէք... փոսթայներ, իրենց Հայիւներով, դիւրա-Pp որոնը չեն պատասիաներ մեր գիմու-

Շնորհակալու թիւն մեր րոլոր այն րա ժանորդներուն որմեց իրենց կանիիկ և կանանաշոր վճարումներով կ օժանդակեն Թերթին կանանաշոր հրատարակութեան։

4.449112144

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՎՍԱԿԻ

Աղջատախմամի վարլութիւնը չնոր -Հակալութնամր ստացաւ Տէր եւ Տիկին Ցարութիւն Տապադեաններին Հինդ Հա -գար ֆրանջ Գերասիմ Բալայեանի մահ nemb unlithe

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ Ծնողաց Միութեան կազմակերպած անածառ - Հանգէսը՝ Դեկտեմբեր 20 ,

4hpm4h op Josep 154% 22

ZAUSE AFREIU

ժብቲብՎበՒՐԳՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ (Unequal III.)

UUCS 13 ht

4'በՒደበՒԻՆ

Unmilimbung tunparch of no ghoding books appare politic tun dampare the third soil and and maken the thirty

ROSE COUTURE

284, Rue de Vaugirard Tél. : LEC. 63-00

> Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

IFEN ILTARISFORMS, ABJURA

ՄԱՀԱՉԻ ՀՈԴԵՀԱՆԴԻՍՏ ԾԱՌԱԿԵՈՒԹԻՐՆ ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ ՀԱՐՍԱՆԻՔ , ՆՇԱՆՏՈՒՔ ՆՈՒՐԻԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ «ՓՈՍԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ»	2·500 1·500 1·000 1·500 2·000 1·000		մինչեւ * * * * *		սիւնակ իւնակ » » »
«ዛደ ቀ ጌՏቡበኑ»	1·000 500	2	>	2	3

Այս գիները մեկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագորհրու համար են ։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

LUAUE L

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

LAGALLEDS ALLUNGE THEFELDS PULL ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

ፘዸቴጊ **ՊԱՐԱՀԱՆԴ**ԷՍ

կազմակերպուած **Փ**արիզահայ Տիկ – նանց Միութեան Որրերու Օգն Մարմ –

ኒስՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԷՆ 24

GRAND HOTEL

ULquibbpp mymsadh shamdanjbbod WAG. 38-54

2. U. C. U.

Umput Ith 2. U. C. Uhne Blank bymծակի պարահանգէսր անդի պիտի ունե -ծայ Դեկտեմրեր 5ին, ՇարաԹ երեկոյ , Սալոն տր լԱլհամպրայի մէջ ։ Կազմա կերպութիւններէ կր ինդրուի առնել ողմ թուականը ։

CHUMUPUL BLUK

PUBLIANT WELLEFARE GUSPEUSANUS VILL VE

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS brazministe Urous - 40018111

Orchestre Symphonique Chouteau

ኒեԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 կտորներ, նուազախումբ , երզչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալեմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթունեան, Սպենդիարհան) &5 վայրկեան տեւողութիւն ։

Then, un suchebut.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. U. Prybull.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19 begamburdet madmadblenen be « Bmum? »fis

80hP8bFC ԵԿԱՆ..

SICOMEX

Հաստատունիրնը մտածած է ձևր ազգականներուն եւ բարեկամներուն մա -Հաստատութիւտը ստածած է ուր ապապատորում եւ բարողածադրույ մա ին, պատրատուրդի նրի ապրահչակի չաշագոյի որակով և. ահմեցելի դիներով ։ Ապրահչներու գիներու մէջն են մաջոր և. միա ծախցերը ։ ժամանակ մի՛ կորսնցնեն

ՆՈՒԷՐ-ԾՐԱՐՆԵՐ ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Նայլըն ժուլոակէ վերարկուներ , ուքարէ աստառով քանատիեններ , Փիրէնեան թուրդէ չալեր , կաչիէ ձեռնոց , հիւսուաձեղէն , պոքս քափ կոչիկ գոլդ արմելով , ժաժացույց եւայլն ։

Մեր ապրանգը դծելով պիտի օգտուիջ առաջված բացառիկ ևւ ծպաստաւոր իներկ .— Մինչեւ 20 գիջ՝ 2500 ֆր., Յանձնում 2 – 3 չարանին, ապանով-ւած ։ Ստացողը բան չի վճարեր ։

SICOMEX

Téléphone: OPE. 67-77 20, Rue Royale, 20 PARIS R.

Métro :

Madeleine et Concorde

եթէ կ'ուզէք ըլլալ աշխոյժ , Եւ ունենալ կորով եւ ուժ Ճաշակեցէք հելվա _→ լօխում Բայց փնտոեցէք միայն՝

BONGOUT V

Société des Conserves BONGOUT

40, la Canebière - Marseille

MORY et CIE

Տօները կր մօտենան։ Մտածեցէք ձեր նուէրներուն։ Գնեցէք զանոնք ձեր ու _ զած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցէք։ Նուազագոյն ծախքերով կը դրկենք խորհրդ. Միութիւն

Photogra dup une apatent apentune condune ...

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10. (PRÉS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

BUTHL

35EME ANNEE

Հիմնադիր՝ THAULT THURSTLY Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

PRO. 86 - 60 C. Seine 57 A 2731 Téléph C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵՒՆ

Ֆոանսա և Հասարակապետութիւն,տար. 4000 ֆր.վեց. 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 փրանք Zuum 20 den

17 SUBPRIER OFF 132 MARDI 17 NOVEMBRE 9 5

けいちもとにいるか

SHOD, Othe 444

בטע. שלרעטאני פענעשלעטא ՑՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

2509 SHPb - 0-bb 8648

Մեր ողրացեալ վեթերան ընկերոն մարժինը ուրթաթ օր փոխադրունցաւ Փարի -դի Ս. Ցով: . Մկրաիչ եկեղեցին, ուր մինչևշ յուղարկաւորութեան արարողու Թիւսը րազմաԹիւ ընկերներ եւ թարեկամ-ներ եկան յարդանքի իրենց վերժին տուր-ջը տալու ընկեր Բալայհանին ։

Tupul wanton blanbyhi togarno te Շարայի առուշտ եկեղեցին լեցուսծ էր ողակիր ընկերներով եւ բարեկոսնեւ լով։ Արարողունեան էր հախագահեր Կայն՝ Պատուերակ Սերովրե հակակալոս կողջին ունենալով չահանայից դատը։ Ողրացեալ ընկերոն դագաղը դետեղ – ուտն էր մահարեմի մը վրայ ևւ ծան –

hurma pundalind , suchto budamble ծաղկեպսակներ ։

Տպառորիչ եւ յուղիչ արարողութենկն հար, Վաթ Պատուիրակը առաջին դամ-րանականը խսոնցաւ եւ ըսաւ, ի մէք այրաց, Թէ մարզվային գլիաւոր առաջի -հութիւններն են ծառայել Աստուծոյ հե Հայրենիջին։ Ողբացեալը իր ըովանդակ 46minep թը հուիրեց Հայրենիջի դաղո Համար արժանի է բոլորին njurpurphi milm

about 2. 8. Poughalyne Bland be Հ. Պատուիրակու Թևան խօսեցա։ բնկեր Պևարոս Ձպու ջնևան ծանրանալով մանաւանդ ողբացնալ ընկերոչ կենսաբրակա -նին վրալ։ Յիչեց անոր վախնուն տար -ուտն կուսակցական կետնթը եւ նուիրու -

Chilip Quaresbung shiby hube philip Էնկեր Հարոշատոր յրքոց սաս։ բողոր Բարայհանի կատարած գերը Ղարաբարի եւ Զանդեզուրի շարցերուն առնիւ, հրր անդամ էր Հայաստանի անդրանիկ նոր –

Փարիցի չրջանի ընկերներուն կողմե խոսեցաւ թնկեր Սահակ Յովհաննեսիան որ ողեկոչեց ընկեր Բալայիանի մեջ անpig Suid from կուսակցակ դիշա անտանատա գասաքրիս։ Surphupph աղնիւ դադափարին : Ընկերը չելտեց նաացեկենը ւձ գոյվրադակեն ովմիր han ablath aplantetiquents bulatin

Եկեղեցական արարողութենկի րեկիրերը ուսամրարձ դէպի մեռելա -կառը առաջնորդեցին ընկեր Բալայեանի Թիէի դերեզմանատունը ուր խօսը առաւ Թիէի դերեզմանատունը ո թնկեր Հայկ Սարգսնան ։

Ընկեր Սարդսեան, որ հինքն ձանօք է թնկ. Բալայեանին, յիչեց անոր գործու-նէութիւնր Կովկասէն ժինչեւ Փարիդ ։

Ընկեր Սարդիսհան վերջացուց իր խօս-գը յիչելով Թէ երբ ընկեր Բայայնան եր-կար Տաժրորդութիեններէ կը վերադառ նար, միլա կ'րսեր «Մեր հայրենիք երդելով հկանջ»,— «այսօր ալ առեկցուց ըն -կերը, մենք ալ մեր հայրենիք երգելով կերը այս և ալ այր ընդերներն ու թա-լով երգանչ եւ սղակեր ընդերներն ու թա-են 6. կեր Բալայեանը «Մեր Հայրենիջ» հրդե -

6. Դ. Նոր Սերունդի կողմե . 8 . Դ. Նոր Սերուերի կողմ է յուղի։
ուղիրձ մը կարդաց ընկեր կողմ է յուղի։
ուղիրձ մը կարդաց ընկեր կողմ —
րացեալ ընկերը կ՝ընդուներ երիսասարդհերը երը Թանդարան կ՛ այցելին :
Յարդաներ, ասեր մը խոսը ըրաւ հան է
Տոցի Մելեր – Բարսադահան ի բրև
Հայրենակիցը և ժահրիմը որրացեալ ընհետո ծ

Spape Updbbnesp Abenblub bpqbq

ալ հրապես բանարութը հուրապար արև հարարի վերջիր արտադին գրերիր արմադինարի գրերի արտադրերին գրերի արտոր op Sp, Shane Susphibliphi, he արբ ին Հարմքի Ֆիքի մրևրվայատուրն ին մամափանակար նրկրնրընա կոմծիր ։

OPARLL SEASIFF

Enndateur

ՄԻՈՒՔԻՒՆ ՆՈՐ **ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒ**ՔԵԱՆ 40kUU480k96UV ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ ՎԵՐՋԱՑԱՒ

«SE GALL FULLFUGULALPHUL 201.1-11.8U.P.1-11.

Միութիւն Նոր Հանրապետութեան Հա դաև քաշոտքնունիր շաղանուղանել, սա գաև քաշոտքնունիրորն քինտիի օև վբենա 819: Duldwo Swap houlgas Up արի ոչք։ Գավատա ձառը թոսացաւ Մի -չէլ Տրպրէ։ Բազմաքիր բանաձևւհր ջուէ-արկուհցան, թայց համադումարը մաս բաւահատիր մեամբառ անգրեարար չաև. ympe yah faramifdurliping pr. smagadar.

" prape yah faramifdurliping pr. smagadar.

durqmipplur alipmenta olumfandil pitang

kip baink furamifdurlipinga "anga —

queth "philipi siyai analipplur infigad.

durqmipmla gan—

ourushandi dibadiane mi, eti ali

Պուտույի մէջ, աշելի ջան երբեջ շ.ա. Հատարին՝ ար կոլի ջաղաջականու -Թեան» Մ. Ն. Հանրապետութնեան կու -սակցութիւնը ձշղեց ջաղաջական իր ու-

Վերջին նիստի ընթացրին ուլադրաւ էր Վերքիս նրատր ըսթացքըն ուչագրա չգ Տրարքի միջամաունիները, որ համասա – րապես ըսաւ. — 20p. ար Կոլ ոչ իպում «Եր ուղեց անցեալին Հետ եւ ոչ ալ յեզա-փոխունին ձի՞ որ Ալեկեն սկսելով կր – նար տարածունը բովանդակ Ֆրանսայի

Ալժերիական հարցը արձարձելով , Վարչապետը յայտարարեց Թէ - ըմբոստները պարտուած են՝ զինուորական Թէ դիւա -Նուրիտական Տակատներու վրայ՝ Հաւա -սարապես: Հետևւաբար, Ազատագր. Հա-կատը երկու լուծում ունի՝ Ներկայիս , գատր երկու յուշուտ ուսը սերկայիս , շարուհակել Այժերիոյ Համար կործահա-իսը իր գործունէուβիւնը , կամ՝ ընդու -նիլ գօրավար տր Կոլի առաքարկը : ԱյնուՀետեւ Տրոլըէ անդրադարձաւ

ուրջարդրականի երկու ափերուն դրայ Ֆրանսայի կատարիյից դործերուն Հա -տարակապետութենան, Ֆրանսայի վերա -կանդծումին՝ ներցին Թե արտարին Հա -կատներու վրայ, Ռուսանա կատներու վրայ։ Եղրակացնելով, ըստ թէ աշխատավարձջերու յաւհյումը ար թաց պէտը է երթայ

րշ անսետարբ րրևարութի բարատաստութիւրթերի Հահաչանարբ ընդարար բարատաստութիւրթերի Հայ իչ 0 - 0 - Հ. վաշտանաւնակար ար դահ գուրծին։ Գալով Այժերիոյ, այդ ժասը ֆրանսական պէտը է մնայ

Համագումարը միաձայնութեամբ բե դունեցաւ վերքնական յայտարարութիւ -նը, որ իր ամրողջութեան մէջ կը հյդէ գավանիակերպութեան ընդՀանուր ջազա -ջականութեիւնը, որու գլխաւոր կէտերը Հետեւհայներն են - —

1946ին Ձօր. ար Կոլ Պայեոյի մէջ հատ մր արտասանած էր, հչունյով Պետու. -Մեան մը հիմնական կէտերը՝ իր ըմբըն Thunne -Մ. Ն. Հահրապետու թեաև ոտուսանինը ուրրբան գրև գիսքիրոր վե -դարար վահմասկութելը — «Մինքի ասաչնուն» հարահանութելը — «Մինքի ասաչնուն» րայ՝ այն բոլոր դործերուն Համար , «-րոնց ձևոնարկած է , մանաւանդ՝ երբ Այsupport sugaranter the the surest was նքը ին ջարտատանինն սնաքրքար ինտոսութ

er: Մ. Ն. Հ. կուսակցութիւնը վսատեսւ թիւն ունի կառավարութեան վրայ, որ

րականութիւնը կր վարէ 46 դինակու 6 համ գ

Կուսակցունիւնը զօրավիզ կը կանգնի ֆրանսական դիւանաղիտունեան , որ տի-րացած է իր անկախունեան :

Swampurhampt was How's երկիրներուն Հիտ կատարելապէս Համաձայն կերպութիւնը կ'ողջունկ ապաղայի բոլոր ոումները. Ֆրանսայի կառավար րոստուսները Ֆրանսայի կառավարը։ — քիերի օրինակ վան թե ասայ աշխատերի թե ինչպես կիրլայ ապատ ժղովուրդնե — թու թնկերակցութերն մը , որ նակառակ ապրեր չապա արկրքես մինանց՝ կհարդ և տանայ ցեղային եւ կօրնական խաղթու — Bhibbhpp :

րոնը ի վիճակի չեն չարումակելու իրևնց Երբրին ջավաջականունեան կառավա – Իրունիննը ակտոչ է փոխկ այն անձները՝ ո-բրոստութը՝

SCHAVARCH MISSAKIAN

գորօր։ Տնահսական ժարզի ժեք, երկրագոր → ծունքիւնը առաջին կարգի վրայ պէտջ է դասուի։ Ան Հաւասարապէս պէտջ է օղաուի աղդային միւս դործերուն վայելած homenelight pkh

Հարկ է ստեղծել ազգային Տնտեսական ծակարարութիւն մր, որոշ դաղաջակա -նութիւնը պէտը է հպաստէ աշևլի հա -րոշատ արդիշնաբերութեան մը բարդա -

ւանման ։ Ինչպեր ըսինց, ընկերային, անտեսա -իտն ու երքաական հարցերին պատ, հա-մարդոմարի վիճարանութեանց գլխաւուս հրեքն էր՝ Արժերիա։ Միաձայնութեանց բուեարվումարու հանուսյա բանաձեւր, արու գլխաւոր կետերը հանունույներն

L. Zwhpwylinne Blub haranhane թիւնը հանգիսաշորապես կր Mt ITwip brigh be Wethphas digle about միութիւն մր պէտը է ըլլայ՝ ադատու Եևան, Հաւասարութեան եւ եղբույրո шпшиппс թյան մէջ. այս պարազան կազմակեր – պութեան Հիմնական նպատակներէն մէկն

20p. mp 4njh Ubaquibaphp 16p to Vaյեմ բեր 10ի յայսարարու Թեանց , ինչպէս հանւ բանակին ուղղուած պատղամին մէջ Տրլած ցաղաջականու Թիւնը՝ ամրողջու – ամբ ջաղաբականունիւմն է Մ անրապետութեան ։ Կազմակերպութիւ նր պիտի աշխատի այդ ջաղաջականու -Թեան յաքողուԹեան համար ։

ԿուսակցուԹիւնը կը փափաջի որ կր րակր գաղըի՝ վերջ դնելով՝ Ալժերիո տառապանջին, որու չնորհիւ աղատու Lidbuhal թեան եւ յառաքդիմութեան համար ան հրաժելա խաղաղութիւնը կրնայ

Ինրզինը յառաջապանը կր նկատէ այհ պայքարին՝ որ կր ձգտի ընդդիմանալ Ալ-Ժհրիոյ եւ Ֆրանսայի որեւէ ձևւի բաժան-

Միութիւն Նոր Հանրապետութեան կուսակցու թիւնը կ'որոչէ Ալժերիոյ մէջ մասինափարաձրընս։ Հագահ դահմ քանաքութը մոն-արըք, աշգ ստա քաստարմերը, ջևաձեկը, հարձ քն գմակը խաստարմերը էտուստ -դաքնի անը հուսես ուքրատարձրիութ, ս-ատմու-ներոն մահուն բվառհակ դՀհ դաս-

Որոշեց Նաեւ կազմել յատուկ մարմին մր, Կեզրոնական Կոմիտեի կողմէ Նչա --Նակուած, որ պիտի հետեւի Այժերիոյ նակուած, որ պիտի հետեւի անցուդարձերուն

THE UCHANGE SUL

ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆ ՄՐԱՀԻՆ

Տէսին - Փոն տը Շէրիսի կոմիտէներ բժ․ Ս․ Մելիք-Բարսադանեան 5.000 1 - 500 Ըրանը անուդան, Ըրանը անուդան, 381 -000 287 - 500

ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

USULARAPPINE" HOBBITSHIS, SECTIONAR ITES

Ujuop, bph.ezwpph wamcom Uphedm եան Գերմանիոյ Վարչապետ Ատրնաուրը կր մեկնի Լոնտոն ։ Այս ձեւով կարեւոր ոսակցութեանց շրջան մր կը սկսի, որ սպառիչ կրևալ թլլալ 84 տարևկան դիւտա-նագէտի մր համար։ Ամէն պարադայի մէք Վարչապետին առողջութիրնը տեղն է, կր որդեմ կամակոլ դմոթ մեսատասա

յոսեր մամարկ՝ ոսվսհութիրը, քուրքե ըրհայր գքե։ Ցահմ ապեր հար ին հղեր հա հաչ փոփոխութիրը վահելու ին հղերդուպ հաչ փոփոխութինը հայիսութիչ, առ վահմ դն Տեկաթափորի վե հայուրութիչ Խորմրդարանին յայտարարելու Թէ կ՝անցնի կր դառնալ։ Աժէնէն աշելի ա օմակմեր մոն դարապամ միգաւ

Luly 4p wasneh

ևակ կր պաշուր ։ Վերքին ըրջանին ոչ մէկ յայտարարու – Թիւն ըրտու Կր կարծուի Թէ շրան «Որ կր պաշեր ։ Քանի մր օր առաք խորմը – պարանական փոթը խմրակի մր տունե ը-րած յայտարարու Թևմնհրր կր Հասկինն Թէ գերմանական, "ապարականունիրնը ոերձաւն թե շաշտրակար է սե օև դն նո -ինրան սես փոփոխուհերւյրդիս բրիջաև - Ժրեպարիա հաստահանուկերբե հաց հորդականուներնութին մե

եր կրմայ ի վհատ բորույր։ յայտարարած էր Ատրծաուրը ։ Բոլոր կուսակցունիւմները, Վարչա – հատրերուն մէջ կր դանեծ հատրերուն մէ արության արձեր ու արտորաստելու մը-տահողութիւնը : Գերման ժողովուրդը նոր ղոհողութիւններու առջեւ պիտի դա-

Հետեւարար , Ատրնաուրը լուրք մտա – Հողութիւններով կր դիմաւորէ Մեծերու Ժողովր ։ Դժուարին պարտականութիւն – ներ ունի եւ յառաքիկայ չարաթններու բև-Թացջին պէտթ է աչխատի աժէն թան բ -նել, որպէսդի ժէկ կողժէ Գերժանիոյ փի «մաս տարբ և անդ դիւռ իսեղյանին»ի ան-սակնը տարբ և իսկ դիւռ իսեղբ, իսւոտ – մահստահեսուրքին մողսմանիերդրիևս։ ա որք, սնաբան, որ և մահուրահատարար այուսրութիւն ձգևյէ

#ሀኔት ሆር ՏՈՂՈՎ

ՎԱՐՉԱԳԵՏ ՆԵՀՐՈՒ յայտարարած աժերիկհան հեռատեսիլենիկ միտը չունի builmburfing manimbeleg bursurht benin աշհլցուցած է շլաւ կ'րլլար ինծի հե Հորկաստանի համար, հինէ լրէի վարչա-պետի պաշտոնս . Գիտեմ ինէ նայնիսկ հոր dupzunden spilling, habrent by The

AMPULSU. - APAMPUSPP (mleffm կան դաղթավայր) վերջին դէպքերը պատճառ հղած են 124 ժեռեայի։ 5000 դագԹական կայ եւ հաղար ձերրակայու -

ԳԱՀԻՐԵԵՆ Հասած լուրերու MLAPISE Swaws insphere Sada — Հայի Արգլիոյ եւ Ա. Մ. Հահրապետու — Թեահ գիտհագիտական լաբարերու — Թիմհնդը պիտի վերահաստատուբե միս — չեւ տարեղուն, այս լուրը ոչ ժեկ ահա — Էրեկայ պատճառեց Լոհսոսի ժել՝, ուր պայասնական ըրկանակները կը լարունա-նել, ուրենա, հայասեր կեն լոութիւն պահել ։

վարիոյ մէջ. օդաչուհերը ողջ են։ Այս վարիոյ մէջ. օդաչուհերը ողջ են։ Այս Հարասանու ժասին Հրատարակուտծ զեկոյց մր կր րողոքէ որ զինուորական օդանաւհր ան -ցած են չեխական սահժանը ։ Ձեկոյցը ոչ ցած են չեխական սահուսար ժեկ բացասրունիեն կուտայ արկածի վայրին եւ օղաչուննրու վերապահուած Տակատագրին ժասին։

(Լուրհրու շար ը կարդալ Գ. էջ)

ԴԱԳԱՂԻՆ ԱՌՋԵՒ

- Phymapide Apianique Smite &: Ut emthe or bimatage that some, pury to Aprilar
une function through dentempete trumbe Laterthat agt is tumbengue; Procedurat & prilathe 2-tumb Shampooned;
There there is the prilar that is a
unumanta & prilar the fire of the prilar
mangine fund the fix offers "Aunth ford
manying is tumbeng in the prilar
musific Samma; Unioned the Thepwordth
paphy: Humanian to the fire of the process
to be the prilar than the transfer of the prilar
than the prilar than the transfer of the prilar
than the prilar than the transfer of the prilar
than the prilar than the trumbengue of the prilar
than the prilar than the transfer of the prilar
than the prilar than the transfer of the prilar
than the prilar than the transfer of the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar than the prilar than the prilar than the prilar
than the prilar tha երկար մադերով։ Անչարժ է, աչթերը կի-տարաց, չնչում է դժուարուԹեամբ և։ տարաց, չնչում է դժուարուխեամբ և։ թերամով : ԱԷ ձեռքը կաչկանդուտծ է ե-թակի մէջ հեղուկ լցնող դործիքով : Համ-թուրում եմ ճակատը։ Ծունկի եմ դայիս ժահճակալի կողքին ու չնջում ականջին :

— Գերասին Չան, ես եմ, եկայ այցե-լունեոն։ Գիանի, որ հրա մի ականջի Հեր լսում : Մնցնում եմ մահնակալի միւս չեր լառա (ըսցուա աս ատեսակալի միջ. կողմի և հոդիս իզինում ձախ ակածին ։ Լուունիին։ Սեղմում եմ ձախ ձեռջը , Բօնքում։ Արցունգս ընկնում է մատների վրայ։ Ձայն եմ տալիս աշելի բարձր ։ Ներս է մանում ձեղմակապոկուտ «գոյ-բջ» ։ Հարցական հայում եմ նրան ։

Quipose, By negred bit aby 46 ռացնել: Ոչ մեսոցէջ, բայց մի յուղուիջ։ Եւ դուրս է դեռում։ Գլխիկոր հոսում եմ ախոռին։ Գերասիմի կետերի մի կարձ ** արտուրս: ** արտուրսը կետուրի մի կարձ «Հապաւէն անցնում է հաղուս պաստատի վրայ: Մրկու ձևոցով երկարօրէն՝ աեզ «Վրաս բարեւ» ասում եմ եւ հեռանում : Bulapa opp shampouned het spente -

Bnjn շկայ , որ նա այո պիշերն ան apht :

Գերասիմը մեռաւ : Ռառերե անդօր են արտայայտելու դաւի, վջաի ու ափոս -ոտծերի խորութիրենն այս կորուստի եսն -գեպ։ Քառասուն տարի թեկեր էինը, եղ պատր։ Առևլին ւ Ընկերները - սառում են «խահր։ Առևլին ւ Ընկերները - սառում են «խնետնայից, եղթայրները դժառում ։ Մեր արտակցութնետն ջերժութնիւնն ու պայժաատութերենը երբեց ստուերը չահսանւ, որով-հետեւ մենց մտամում ու դզում Լինջ միատեսակ, աշխարհն ու մարդկանց դի-աում Լինջ կարձես մինւնոյն պատուհա-

ծրց ։ Մահրիմ՝ հերի չրջանակում ժմրաալով կր պատմեր, Թե ինչպես Երեւանում 1919 – 20 Թուհրին, երբ նա մեր տունը կուղար, ծերունի մայրս նրան Թախանձային կր համոդեր ամումանալ, ջանի որ յարմար Հարոնացուներն անպակաս էին

Փետրուարեսն ապատամբութիւնից յե-ոյ նահանքի Տանապարհին Քեջիչթին գում ցնծագին ղրկեցինը միմեանց պոնի հետ միասին հա Գարայա Burpurjung bungh (Վայոց Ձոր) տպա ասաքրու թեան վարիչն

ւ Վայոց Առը) տարատավում քեած վարիչներ գրահատութից մեր վարչան ու նանագար գրանաւութեց մեր վարչան ու նանագար գրաց մեր մեր հեռ բետ կերպատ այրանց նաև։ Հարձեր։ Մեր թետ ենթարա հարարի հանագար հեռ հանարին հեր հեռ հեռ հարարին ել հասաւ ։ Մեկումես տարի դրենք ամեն օր անարկան ենթեր մենանց միմեսանց արրելի Հայր Արդամեր մի մոտ բախասակ-այուննամը ու մահրեպում և արիներ ամենանց առանակայում և արանական հեռ հեռույա արև հեռույա արանական հեռույա արև հեռույա արանական հեռույա արև հեռույա հեռույա հեռույա արև հեռույա jungbamb definingmuned, Sunjebuhan har ցրբած յնդափոխական ու «տաւորական Վործիչների բաղժութեան դատուկ ։ Բախաի ջժաշանոլջով յետապայում վե-

րադաանը մեղ միասին Փարիդի արուաբ-

For 26 mmph has aph Pt dhe such -

2Ld frounced in fumby how hummpand Հաքարային ու կուսակցական անդնա: while a fundamingly dample : I'm with upp with multiple f:

tips of public of Sumpmentine ples in հենար մեղ Հանդիպելու , անպատճառ itambout n.

prazytu te

— Ինչորես եջ :

Երկու փոջրիկ Թոոեիկներս սիրահարուտծ էին նրա վրայ :

— Պարոն Ռուբսեանր մեր երրորդ պաորեն է նր հարցեին նրան պատժել Ամե
րիկայից, դեպի ուր Գերասիսի դնայ դա
յը դրայեցնող արտակարդ երեւոյն էր ոչ

ժիայն իր, ույլ եւ մեղ համար։

- Բալիկներս, Հայերէն սովորեջ, ո
որժչետեւ Ամերիկայում ամերը հայ դու
ուն են հասատել Ապապուցում երբ դու-

phu We houned: Unquiquejned hope your տորաբես նրան գութան էջ իանան մաշնա ման, ասարն չայրևերի ։

Հ. Ե. Դ. Թահղարահը, որի շիմհա -դիրն էր, եւ վարիչն ու այցելու առաջ -հորդուր չուրք 25 տարի, հա՝ անուահում էր Գալհակցուβնան վանչ եւ իրեն՝ վանջի վանամայր։ Աս առ վերջին Մոնմորանսիի ատրուայ Յուլիսի սիի բարձունջում Մանգարանը դոցունց՝ Փարիզի սրտում , Մչակոյթի Տանր Թանդարան՝ Հիմնելու dinni-kym. չը այդ խնդրով։ Նա վախննում էր, որ չը այդ ըստրով։ Նա վարսնեում էր, որ եթե մինչ այդ ինդը չլինի, մի ուրիչ իր-նամոտ ձեռը էզտնուրի իր մէկիկ մէկիկ Հաւաջած յիչատակների դասաւորման ու պաչպանման Համար ։

Acabata mjuop ma jucka spudkim bug տալիս հրան, որ իր կետևթի երեր ջա -ռորդը նուիրեց Հայութեան պատուն, աne plant ne ift i mammifilip um zu պանու Թևան ։

Ընկեր Գերասիմը նահապետն էր Հ. В երկրը ծորաորը սածագարու չը « Դաքանկցութեան արդե դործիչների , Վերքինը հրանդից, որոնք 1907 թեուին Նովոգերկաստիի ցարական թանաում ըս -պատում էին Դաշնակցութեան Հոչակա ւոր դատավարու Թևան

CLAPLEBUTE SALVESTE

ZEPAULTILSAEU

ԵՒ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Մեր Նաշատակ Նաշանդներուն, թա դարներուն եւ դիշվերուն Տարադրու -թեան եւ Եղեռնին պատմութիւնը դիրջե-րու մէջ ամփոփելու `նախաձեռնութիւնը որո՞ւն կը պատկանի ամէնեն առաջ : Ով րդ որ առողքի վատուսնութերըը ընտա։ որ աք ընտգ ենքայ այմ տրւյատեւ վոտա։ են որ առաքրը ստասողություն օգու տալ մի միայն նդեռնապատումին և Ձարչարանաց պատմութիւնը։ Բայց ձետ-դձետէ նկատած բլլայու է, որ ձառաջ դենու նկատան բլլուրու է, որ մաւաց ուսած իր Թերը բաս քիչ են ներկայանայի հատար վր վրա կան երկասիրութիւնն ար - լու, ևւ իր ձեռնարկին զոյութիւնն ար - դարացնելու հանաար - Հետեւանար այն և գարացներու տաքար է հասեւտութը այր և դած է բաթերախատրար որ հերինակները տարադրութեւան պատմութեւան հետ փր-կած են ամէն ինչ որ իրենց ջազարին, դաւսային կամ դիւղին կր պատիանի ։ Եւ բը շատ նար, գշարոնիի ամմակրբե, ամ-բոնիրակ շատոնրբեր ամ ինտակչո փեղագ Հետահանակի վետո բերումում հասանասի ։ Ռո Հեռանանակի գետության անասարար ։ Ռո որ արևան ատրրեր, պրամութիւն, արարարային Հարստութիւն, բարջեր ու սովորութիւններ, անտեսական դործն – Lemija : Az ne upak negge ցեղային արտուքնեան այս դանձերը , որոնց չնոր-իւ ազդ մր կ'ապացուցանե ի , դոյութիւնը եւ մարդկային չապաչակը – Բութեան մատուցած իր ծառայութին և

Մինչեւ այսօր չահոսնը որեւէ հատոր որ բացառաբար եւ մեծ մասով նուիր. ուտծ ըկար որեւէ ջաղաջի կամ դաւստ տարագրունեան եւ եղեոնին։ Մեր բիւ-րաւոր նահատակներուն յիչատակը նուի-րական է բոլորիս համար։ Բայց եւ այնրական է բոլոգիս Համար։ Բայց և այի-պես պիտի չուղիներ, որ հանահորինակ գեպքերը , սպահութքիւնները , ատեւան – գումենրը եւ մածուան դատապարտուան-հարուն չարդարից պատանութքերը հայ Հեշտով , նոյն բատերով ու վանկերով շարագ, այս թատարող ու դատրարի կրկնուկին բոլոր հատորներուն ժեջ՝ ա Հաժադրական աշխատանաի պետը կա Ձախող բան ժր ախտի բլլալ, ենք, աս ասուն կանուխ արթնոցողը, սեղանին աս

Անօրինակ վուղադիպութեամբ Հայասատնի հոր-չորական չորրորդ պատգա մաւսրին ԵՒԼի գերեցնանատանը շտար Հողին ենը յանձնում — Լեւոն Թաղեոս , Արշակ Ջամալհան , Տիկին Պերձոււր Բարսեղեան

211.69 1111.0941.6115

ջիւ անցնի եւ Հայր Ներոքս Արևդայ Բախ-տիկեանի Հրաւերին պատասխանել ուցի : Շուաթիլը բան մբ ԷԷ, այն մերա ասապար պահոյին ու Հարչարանցին գով, այրուն պիտի ենկիարկուեր մախաձեռնութը :

Un mhumphand bemapenend dhaump ատի մր ուժերկն վեր աշխատանը մրն ածշտան մր ուշերդե վեր աշրատանե գիր կանինը ընկու շանար, որ մինդեւ շիմա լոյս անտած եմանօրինակ ղիրջերու րո -վանգակունեան եւ ծառալին շետ րազդատելով, Եղեռնապատում տնունով արը -ուած էջերը մէկ աննչան մասը կը կաղ ուտա չերիր այգ տասարա ատեր էջեր պա գեն, Յածախ հաղարէ աւելի էջեր պա րունակոլ այդ հատորները հայիւ տանի մր տասնետկ էջեր յատկացուցած են Տա-րագրութեան եւ Եղեսնապատումին : Ա – ւելի չատ էջեր դրուած են ուրիչ բաժին-ներէ։ Եւ բարերախտարար ։

Օրինակով մր խոսինը theop water newhol allit be thinghe » որուրը կողմէ իանրագրուած Հագարե ա -ուսուար Հատուրը, այս տողծեր ստորա -նչքը առքու ուսիս «««գ» ւելի մեծագեր էջերով։ Ը գլունը կր հերկայացնէ «Երեջ Թուտիաններ, 1855, 1896 եւ 1915: Թիսուն էջ միայն։ Մինչ – ղ*եռ միւս բաժ ինները կր ՝ ներկայացնե*ն՝ Տեղագրութիւն *եւ* Պատմութիւն՝ 163 *Լջ* , Հնախօսութիւն *եւ* Պատմութիւն՝ 26 *Լջ* , Ձեռագիրները եւ Յիշատակարանները Հջ, Ակնայ ու շրջակայքի ժողովրդական բանահիւսութիւնը՝ 200 էջ եւ Ակնայ րարրառին բառարանը 123 էջ։ Ասոնցժէ րարրանը արտարարությանը ալ, որոնը ժեր ժշակոյթի պատժութեան կը պատկանին, Գովասանք Ակնայ արգային եւ օտար հե ղինակներու տպաւորութիւններ՝ 72 էջ , Ազգագրական մասը՝ 127 էջ, Ամիրանե իու մեծագործութիւնը՝ 32 էջ, Լուսաւոր դէմքեր Ակնայ հորիզոնեն (Հայեւպա -The polyhike, aconcypythe, induly ներ, անիլկներ, ուսուցիչներ, համար ադրանել եւ երկրորդական վարժարաններ

ըն շրջանաւարտ Ակնդիրներ, տրունոսադետներ, երդիրներ, երաժ չատուկաներ,
նկարիչներ, դերաժ չատուկաներ,
ներ, դիդատեսներ, թիմ խաղ և «արագարաններ, դիդատեսներ, թիմ խաղ և «արագարաններ) 137

26, ինչուկե տաեւ վերապրող Ակնդիներու

եւ իրենց կարժած հայրինակարկան ժի
ունեստ ժառանումիչ Աա միասու Աժերիկա, Հայէպ եւայլն։ Այս լմալար -փակ նիւթիին քով լիսուն էջ ժիայն տա -բազրութեան մասին։

րադրություն տասարա։
Հատահայներուն, բաղաքներուն եւ դիշ-դերուն ծուիրուած դրեք է բոլոր հատոր-ծերն այ, առանց բացառութեան, հոյն հանձատութիւնը կր պահեն։ Այս բանչ չէ Քէ հերինակները կարևուրունեներ գուրի նկատան են Տարադրութիւնը եւ երիանը, այլ կրկնութիրններկ իուսարի-լու համար, եւ դիտակցաթար Չանացած են փրկել ժիեւնոյն ատեն աղզաղուկան , րանասիրական եւ լեզուական այն թոյոր տարրերը, որոեր կրնային կորսուիլ, ինչ Հայր թերոքո Մերժամ Էախաիկեսը այր արևորը, որոշան Արայուն Հերքան ։

կեՂԾ **ՀԱՆ**ՃԱՐՆԵՐ

կարծես կը տեսնար ժռայլ անտառը ար կը տատաներ փոթորիկին տակ ար դը տասատացը պարորդույլու տաղ և և ծատերում դաղաքները մրդուսած ծույի ժը ովեւ կր կուտակումին, կը ծածաներն, չ կր չառաչեին, յեսույ կր ժամայելն երևեց «տասալիւնը խողումիերներու մեջ և պու – բայներուն մեջ ու հայր զորգուսած փո-հանեն՝ առատում ծենաա ու հայում րանիներուն մէջ, ու շողը զգրգուսա դրո-Որդիկին ապագայ հիկորու ուռանագրեւո Էնրկներ, զգայնոսուննան հազուագիւտ հրթուքինե մր կար այդ նկարայրուննան «Ալ, որմին, մային բուրմումըններու թգ պայնունիներ տալով ու բոլոր ահատող չարժելով, ապրեց՝ նելով իր ստուերոտ և. Հոկայ կենսունակունեաժրը ։

նակայ գեռառունագութշատրը։ Բայց յանվարծ պատկերէ պատկեր գտղափարէ դադավար ձեղինակը կը մո -ըսթէր եւ իր մաաժումները անժամանակ , նղնիմ եւ տարտամ իրենց թնժայուած կարևւորութիւնով միաբը կը ժոլորեցնչ-ին, կր շհռացնկին, կր ցթուկին ։ Բայց Տաձատ տասնց է, որ կր կառչէր

մասնաւորապես տասեր իր Ծար, իր վա Հրջանակ պիտի ծառայեր իր Հողեկան Վրդովժունդներուն, անոնջ չէ՞ որ կարե

ւորութիւն կը ստանային իր իսկ կրած զդայնութիւններուն չնորչիւ եւ անոնց գլայնութիւմներում շրությեւ եւ անոսայ միջ է՞ր որ մասնառող դրում իւսասը։ Ու պետք էր անսնուլ դինջը՝ երբ կր կարգաբ այն աումերը , որոնք իր հույնն մարտարայանի, վերկայանը յուղանունիի աստակունինեն մայիր մարեցաւ րուրաստապարտը վին , ձեուրբ ձակաին տարաւ , ակեոցները Հանեց եւ Հապենպով Թաշկինակը աչթե րուն տարաւ, որ Հրանդ չահսնար անոր աչջերը արցունչներով ողողուտն : Տանատ փղձկած էր իրեն իսկ մեծու-

Sustam optopum to pepton pay morn-plandy nayanhunglor Landy complying my procedurity to more on significant my procedurity to make a manifest morning of procedure and a Landyment, begange, procedure to Landyment, begange, procedure to

411

Submm ppmenusp whom be phoponend կը դգար ինջգինջը, անաանքան յուսանա-աունիւն քը յաքորդեց իր ինջնավատա -նուննան, խորին, նանձր յուսանատու թիւն մը, որ սեւ ամպի մր պէս կը մր թաղներ իր հողիին մէջ ճառաղայթ։ բոլոր ըղձանքները եւ երագները, ինը վկոսրկն լուպեց անդրադանալ, որ ետղ _Շագիքրարիր մասե Հրաևջաւսնաւ գել ահադամանակիւրրբեն վերամերն Ու ին չառասնա մենաւաց քն աւ հանան ին այ բուրչություննար

Pիւններուն եւ անոր խրախուսիչ ըառե reconspect in the major papaparage pains pairs and full doubling and unique and abincumar blowly by substantia to the same of adult of block to the same of adult of block to the same of a partial agreement of the same of a partial agreement of the same o այս բաներուն, գլուկսը ծանրացած եւ իր ամբողջ Հոգւոյն մեջ դգալով անիմանայի խլրաում մր, երբեմն իր մտածումին բոարովին օտար բառեր կարտասաներ հեղմորկն, բայց անժիջապես անդրա կ՝ արտասաներ դառնալով գլուխը կը ցնցեր , Տակատր կը կարկառեր դեպ առաջ եւ վերջալոյ -սին ստուերոտ եւ մանիչակայուն մենո լորաին մեջ կարձևս անոր վրայ ուրուս դծուող ուսեցբևերը կը ցցուկին, դուրս կր ձգուլին

Երբեմն ալ չնչասպառ կը կենար, ն ուածրը կորսուած ձևուսոր ծառուդիներ թու մչուչստ խորութիւններուն մէջ , միաքը տարտան եւ երագուն :

Ինչչափ հանևլի պիտի ըլար այդ ժա-ժուն խոր-իլ իր սիրելիին, իր Մննային վրալ, ժիտջը պայծառ եւ գերծ որեւէ ժտահողունենէ, բայց աժէն անդաժ որ նիկա կը հատանույց դարծու հոգարորչու Հրահոլին պատկերովը, որ մասնաւոր կերպով մբ հերևորեն կր ժպտեր իրեն, , կը տեսներ անոր ճակատր, կնձոստած յոնջերը վեր Մասած, աչջերը կիստիում։

և բերնին մեկ անկիւնը միայն ղկպի վեր

Ասիկա Հրանդին յաականչական ժողի արն էր, կես մը կեղծ բռնադրօսիկ ժպիտ մը, որ իրեն բարձրօրեն շեղնողի արտամիանիա մարդու իստար , ենք է չ կասեր յայտնի կերպով իր նշմարտա միանիա մարդու իստանուտծ չին հետ ։

டுவுது Sவல்யன முன்றி வாயடிறி வியுவல் முட Բայց Տանատ գայի ասումին անդամ ը-լալով տեսան էր եւ անոր մէջ ընդնրը. -մարած էր տեսակ մր անվույին արդամա — աներ է Այդ ժպիտին լիջատակը դինջ աներ է Այդ ժպիտին լիջատակը դինջ աներ, որ ինջդինջին դատ ուրիչի մը կար-ձիջին այդ ասունան, կարևորունիւն միծնայքը, ատիկա կը դպա որ իր կամ-«Էն ուժով թան մին էր եւ առաջին ան — տան իր ապատում և հանն և աներ արդերնջոնչը հղեսոտանու ին ավահու – Չմադ ին առատչէն ինրը, վայենքբար - գն Եչը ուջով հար ձն. Հն թեան ղէմ . ուղեց ազատաղբուիլ Արա ակատավորությեններ ուղեց որ անոց կրա գործերը դատաւորուի անանուն ամրո և արև արև արև արև արև հետու ին արև հետու ին հար իր մեծ ուրենա պատուանդանին վրայ ինջորնչը վեր դգայ, անմարդկային եւ վկաօրկն ա-ռանձին :

(34 Tun.)

20.961 bullebur.

պարադան նկատի առնելու է, որպէս ղի ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ գործը արժեր սանայ եւ համահայկական Նրանակութիւն ունենայ։ Քառասուն տաթիևեր հաջ, իրեն դրվուելիջ ձեռադիրնև-թր յանախ վաշերականութիւնը կորոթն -ցուցած նիւթեր պիտի ըլլան, երեւակա ցուցած արեթա արտը ըլլած, երեւակա – լական Հեջևանինը, որովհետեւ ինչ որ գրուած եւ հասարձերու մէջ առևուած են, արդեն կան անոեց, այստիկ փաստակ– րունիիւններ դոհացնող ձևւով։ Ալևւս և– գրում է ժամանակը, որ խոսինը ջիչ մրն այ մեր հերոսամարտներուն մասին, աշելի ժանրամասն եւ փաստացի տուետլներով։

Մեր ու լագրու թեանր յունձնուած նմա հոր աշադրութ հորինակ Հատոր մրն է «Կատմութին Ձարսաննայի Հայոց» դիրջը, Հերինա կութեամբ Պ. Գ. Ս. Երեւանեանի, 70 "Human fd for h Philip buillinging Atthing

Չարսանձագր Գարեզին Ծպիսկ. Սրբ Հարսատութը բարողում օւրբող եւ առանձահանի որակումով «Հարբարանաց Ալխարո՛ծ իր կոչում ։ Գատմական, Ծո -փաց աշխարհի դաւառն է, վախմասն դիւ-դիրու մէջ հաստատուած ջառասուն հադարի համապ րազմութիւնը իր դոյու -Թիւնը պահած է մինչնւ 1915: Ձարսան ճաղը կր դանուի հետրրերդի համանակին հիւսիս – արևւելևան կողմը ևւ մաս կր կաղմ է Տէրսիմ դաւտոին ։ Անունին մա –

ային կան գանադան կարծ իջներ ։ Հայկական Հարստահարութեան, 1895ի կողոպուտին, 1913 տեղահանութեան եւ կստորածին 43 էջեր միայն յտակացուած կամորուծին 45 չեր ժրուր յրադացուտ ԵՒ հոքի տարիս (Էնոց Հատարի մր ժեջ ։ Ներածականին, չանի մր խոսջին եւ պատմուժեսոյ համար դրուս ձույիում Վր լաջորդեն, ինս դրուններու ժեջ , հե-տեւնալ նիւ հեր դրուններու ժեջ , հե-տեւնալ նիւ հեր դրուններու ժեր , հեսահմաններ, Ձարսանճագի Հայոց անց ալը, Տէրսիմի եւ Չարսաննագի ժամա ապր, ծշրարոր և Հարոստակը հականից պատմութիւնը, վարչական բա ժանումներ, Չարսաննագի տնտեսակա թր. Չարսաննագի տնտեսական Կրշնա – կրթական կեանքը , վիճակը, Պէկերը եւ հայկական հարստահարու թիւնները, Բնակիչներու տիպարը, նկա-րագիրը եւ տարազը եւ Յիշատակարանը (վերտարումներ եւ միութեան կազմակեր-պութիւններ) ։

եղինակը իր արամադրութեան Lightnuthy by myndangarythint, mant widingard, to majorindayng yom 'shi fi , pang midyangarything to kinding pangang mats di kinding pangang mats di kinding pangang mats di kindingang ասրը իոնրադրողին ձեարերը կր տեսեր աորը խմբագրույին չենաբերը կր տոսեր-եի, երե գու պոզաիկ արժանիչ մր չէ, եւ, այդ կերպով չատ րած կորուսում, իրը -կած է, երբ ժամասանը առաքին անդանա է որ իր ծենալակութին անդեն կր խոսք, յանձև առնելով երկ հակա, եւ բարոյա -

կան ամեն գուսարկ հատորին նկարաղի -

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «ՕՐԸ» ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

Loffe, (Bunning) .- 2. 6. Toughordy «Օրուան» փառաւոր տոնակատարութեն -նչն հաջ, Նոյեմրեր 7ին տեղի՝ ունեցաւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի օրուան տոնա կատարութիւնը՝ Ազատ ատեն և Հայրեհակարոտ Հոծ թաղմունեան մր հերկայու-

Opnimis fuonimily, philip 4, Happipulanis արուստ խոստակը, դեղեր վ. վարգրահատ բանի մի խոսչար բացուստ յարարարեց Հանդվար, դեմ Հրաւիրելով եսը Սերբե – գականները, որոնը երդեցնե Աշափ իսարդաց ուղերձ մր տեղւոյս մասնաձիւ-Bաջորդարար արտասանե -եր՝ Գ. Փափադեան, Վ. Հոդին կողմե ։ Յաջորդաբար արտասահե – ցին Օրիարդներ՝ Գ. Փափադեան, Վ. Հ.» Քոյհան եւ Գ. Վ. Տեր Յակորեան ։ Ընկ-Արպերեան հուտղեց ։ Վարանդեան իր – միաէի կողմե ընկ. Հարելնան, կարդաց սերւար անասհաց ումբեց դե, բան ոբեսւը-

Buijn ողբին առաջին մասին վերկաւո ծայրություն թեմ եկային Փարիսլեր ժամետուս -թացելու թեմ եկային Փարիսլեր ժամետուս -թացելո Հրաշիրուած ծահոն խմբավար Ափրիկեան եւ երդիչ Մ․ Գողսահան, ս ոսան իրենց Հմայիչ հրդերով խանդավա-

ոււերութ առելցուցըս ։ Հանդքսի երկրոթը մասին խոսջ արը – ուեցաւ Հ. 6. Դաշնակցութեան Նոր Սե-բունցի Կեզը վարչութեան ենրկայա – ցուցիչ բնկեր Ալթունեանի, որ յստիա –

mip Chanta Uphymi Carparhylanti հունմ և դիւ կավար , շանձր է մարործ ամա-հրացե վրհագ Հարելար , ագետվիս , բայանիս -ոտուհասելարբեր ըր , աշերգը , ագետվիս -բի ավա է սե մեսակորեն աս, շատահակ իի -հեղորահու աս, ու ձե մետր մետ, Հուտեն -հեղորահու աս, ու ձե մետր մետ Հուտեն գրերու պարտադային է Գեռուարութիրենե -բեն առաջինը յայքնամարելի է, ինչ որ դիս անել կացութեան առջեւ կր դեվ այդ երկրորդ պարտայան է համաւտներ երը նր-կատի առնենց որ յուլագրերուն ձերի -հակներին ոճանց այդ ին ժամացեր են է ԱՄԷՆ դեպ պետի կանամ դժուսարութիւն-4 plane mempungansple : Ind nempus Phelink -

Profount following նորանապատումը որորության Ծանուսագատուաը ապր պարադային , նոյն կարնշորութենամր պի տի տայ նաև։ ժեր Մշակոյթի պատմու shall bulub day by de grand and de ուտայները , ստացուած նիւները համա -դրական ձեւով ուսումնասիրելով եւ հա աորեկու մէջ ամփոփելով : Եւ ատիկա ակափ իլլայ գրական եւ անկորների գործ

UHPSI-2 MUPHILITEUX

ufa puppath blud to dough shubik -The property of the property o hand alfrant & light min milyburge abon? ասակ հետող Հայ հրիտասարդունիրնը փրկելու Համար եւ չնորքիւ իրենց ձիդե-րուն, կեանջի կոչուեցաւ Հ 6 Դ Նոր րուն, պատարր պայունցու Հ. 6. Դ. նոր Աերունոլը, որուն ժղիջ ուժը եղոււ, մեր ողրացնալ ընդերը Շ. Միտալեսու : Այսօր արդէն 14 տարեկան է նոր Սերունոլը եւ իր չարգերուն ժէջ իր հայուէ հաղարա որ երիտասարդներ։

ի իչ է իրենց հշանարանը . Վաս պա-Հել Տայրենիջի սրբապան հուրը , արժիչ եւ սորժեցնել մեր փառաւոր պատմու են ակարգայան անը դրատանար պատասն Բիներ Մեներ համանչել չենք գիտեր, Հեռան մեզմէ վհատունիներ։ Մենք կր ujumdn the dupling and duple is dupping me and pure manus Bus, Spiele of hoghinhuit jung Harburty : »

Фшрիуկи ÷ршеррагыծ Ор. արեղջար է Վ. Ոարկարդար, Ոքրև Է – հարկքիրայ ին հանրահայարը բերջ ձևու Հայեսի անգորանա գահովունսի միավ ա Հայեստի անուրանար, Ոքրև Է – Հայեստի երկակն, դաշնակի վրայ նուաղեց Օր. Ղադարհան։ Հանդկսի վերկաւորութեան րսե Ոբերժակարրբես։ քննել թբերքայան – ուրձա։ «Ըստահաց եգինին» քանալուն քանահուրը։ հոււ իրըմտուրարարքի ահգարի Հե դիս-վուս իրըմտոնրթքով հոքսնն։ ջօրտիտատ – րիր երիտասարդներ

X Հանոլկսի ընքնացջին, դեկավարու – Բեաժբ ընկեր Ս. Առաջելեանին, հղան ինջնաբուխ նուկրներ՝ Նոր Մերունդին, դումարը բարձրացաւ հրեսունը նրեջ Հաque stilly support poulse

SILB THEGUNALSHOPED IFF AP U. AU. S. U. B. WAUSULLUB

deplike f all, Lutinka phop Ժրնեւի մէջ, Հակահմրերի ընթացջին անդի ունեցաւ նրաժշտական միջազգային փառատոն մր, որուն մասնակցեցան 264

Դաշնակի 53 մրցակիցներկն 11 Հոդի ընտրուհցան միայն, որոնց կարդի պարսկանայ Տիկին ¶. Սաֆարևան տի դրաբարունիով մատանար կանգիր աև -համաշրարություն հատանար համաշտասություն հատարար

ոչ Այս առնիւ լիջենք որ տիկին Սարաֆ -հան 1958ին ստացաւ Ժրնեւի հրաժչտա -նոցին առաքին ժրցանակը ։ ԱպաՀովա է չայ անուրուսանիասերին, սե հանդա-հան փայնուր տանամայ գե վբետանույուաց թիւ տարթերերով արունստաղկա ջրջա նակներու դնաչատանքին արժանացա P-7 P-1141-8

ዓሀኒበՒԹԷ ዓሀኒበՒԹ

ՄԻԼԱՆՕ, (Յառաջ) — Նոյեմբեր Գին, Քառասուն Մանկունը եկեղեցիին մէջ , տեղի ունեցաւ Յարութքիւն Իոլիչեանի Թագման տիսուր , արարողու թիւնը , թապատ տրուը ւպրարողութիւնը , Ե ռեղիայութենան, ողակեր աղգայիններուն եւ բաղմահարիւթ իտարացի բարե -կամեներու, ապա՝ կարժեր վայդերու ա-տատութեան տակ դրեքե, անահամելի դալագր փոխադրունցաւ Միլանոյի Մա-նումանթալէ դերեղժանատունը : Աշելի րան քառասուն ծաղկեպոտկներ կր Հետև բաս քառասում ծաղվուդսակոսը դր Հստո-Արև ժեռելակտութին, ինչպէս յողնա – խուռն բաղժութիւն մր։ ԻտալաՀայ բոլոր

կաղմակերպութիւնները իրենց մասնակ

ցութիւնը բերած էին, որոնցմէ հրերին վարչական մարմնին մաս կր կազմէր

BULLAPAR JAMAANA

Ո՞վ էր Ցարութիւն Իպիչեանը ։ Գոր ծուննայ լոակնաց , խոնաբեամիա և ող-ջախու Հայն էր ան , որ ապաւինած Կն րացիի իր առկուն կաժ թին՝ yemrunurժեռեն րարձրացեր էր նիւԹական ևա – խանձելի գիրջի մը, միչա եւ ամենուրևջ լատարը դրբջը որ, որյա ու տույոււրու իր սիրան ու ջասկր արամադրկւով ազ -դային ձեռնարկներու ևւ կարթաու Թևանց։ Շրջած էր Ծայրաղոյն , Միկին ևւ Մեր -ձաւոր Արևւելթները, ինչպէս Ամերիկա եւ Եւրոպայի դանազան երկիրները, ա եւ Աբրոդրայթ դասապաս արդրթագրը, «
Վե տեղ բարիչի մբ Հունաթ ցանկով ։
Այսօր, հրբ ալ չկայ ան, աժեն կողմե կր
Հասնին Հեռադիրները, — ժողովուրդի
հոմաբ դաւակներ, — որոնջ կ՝ողրան ի-

իտհայում պառակենը, ... արոնը կ՝ոգրան իր լենց բարերաթը։ Տնորենն էր եւ վարիքը ճարտարար — ռեստական մեծ ձենոարկներու Նաև ձետարրգութքիւններով ի ոքրա մեր որ սերով կր յամենաբ արունոտի եւ դրակա-նութեան կալուածին վրայ։ Ներգայնակ խառները պարախարական եւ դրածնա — կան մարի, որուն դետողութերենները լու-տարոտ և որուն դետողութերենները լուկան մասի, որուն դիտողութիլոնները բու-ասուորող եւ թնողունելի էին միջա, յայսո-նաթերուա՝ կրապատութեան եւ հա-ժեստութեան վարակիչ չունչովը ։ Այս ջանի մի առաբերը թնող չնող մայն մր բլյան անչունչ Հայակոյանը վրայ , սիրելի Յարութիւն, ու եթէ արժանի են՝

մ խիքնարու նևան չնչին խոսը մր՝ անմ խի-նար այրիից, նւ դեռատի ազջնակնե huch , uhung huring bed , beingn hadwing of the plant samment, outle of the 4hy waght harbungan արհող րարեկամներդ ։ ՍՐԱՄԱՑԻՍ ՍՐԱԳԵԱՆ

Երբ Անգլիացիին կատակ մր մենք, երեք անգամ կր խնդայ ։ Նախ քաղաքավար րլլալու համար, երկրորդ րացատրեն, երբորդ՝ երբ հասկնայ

Երբ Գերմանացիին պատմենք կատ մը, կը խնդայ երկու անգամ։ Նախ՝ քա հանատերնը, սականը ասանն եղևոնբես։ մալավահ նliանու բաղահ՝ բևիևսևմ, բևհ

իսկ Ֆրանսացիին երբ պատմենք, մ<u>է</u>կ անգամ կր խնդայ, որովհետեւ անմիջա -պես կ'րմրոնէ ...

«BILI-ILQ» h Whewore

(53)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

IPILITY HAILS BY.

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐՐ 2.

SOUSULOUS SUPPRISHING

\$U. 1. 11. 11. 12

Երբեմն, այդ սիրական մարմնին զե դեցիկ յարդարժան դարժենի դե -յանկարծ սնափելով, իր ժարժենի ողոր-ժելի, ծիւրած ինհածուներ , Shepud phymone Bhill 4p zuin -Buremburgh . burnehbbb fo bupth . Bull p երինար, եւ ոտջին պները ժապուրկ , իր նախկին կլորու Թենեն երկացած , ոսկորupbur mfnurh adurma bud qh:

Յետոյ ուսերը, հայած ու տժեւ, նի -ախն ու ղլխուն հետ իրենց շնորհայի արև ու գլխուն հետ իրենց չնորհայի կապուած ջին նախկին դաչն ու հոյակերտ կապաշտանցին սավորին դամի ու «արագարա փանոհատուրավիւմի արագահում հարա. «անչ նհաոց լանջջը, Թուլլ ու կախ ըս — «ույջջը իր Հորաին նիրավարերենաից վրայ Հողարձակ, մեծագին մանհակներ բար — ձուծ՝ ամիրային կանունոցին փառջը կր ձևւացներ ատենօք ։

անա, գն դասրաքով մաւնիր որեփանունիր-րրեն դասորեսվ ին հշնանքեն "իկան ՝ ըն հերմունըրորձ հոքոն անս փնաստի ար արդանական արդական արդարարութըը.

հեր որ իր շարումակութիւմ էր կերպով

հե որ իր շարումակութիւմ էր կերպով ատոր և դարումակութիւմն էր դորպու «Եր որ իր չարումակութիւմն էր դորպուի «Եր և Մապերը , ծախմին կուր դիսանին – բում ախուր ժմագորդենքը , Բատինիվու երկու ջովեն , դլիիկոր , ամիորնին , ինա հետաներն , արթայի ու ծիծա – դելի էր արդ մոր կացունիրնը, իր դա դելի էր արդ մոր կացունիրնը, իր դա ընահար մուլ մուլ :

Եւ յանկարծ կր սթափէր որտաթունդ ու արասարության արտարեր արտաթուող հարտածով մու ու այդ արոց արիւմուա ախրութիսովը իրականու թիւծերից գանոնա, հարտածով մոսծալու եւ կարծես գանոնա, հարտածով մոսծալու իւներին այն հարտածության այն արտարեր արտաթուող հարտարենելու այ համար, իւներին այն հարտարենելու այ համար իւներին այն հարտարենելու այ համար իւներին այն հարտարենելու այ համար իւներին այն հարտարենելու զաւկին կր պլլուեր, պապնելով դայն ուր որ հանդիպեր, մինչ աղան բնդոստ ար -Որննալով, աչբերու անձկայի ԹարԹափ-

Umdan , hong has , hong has դե անաապ. բե ան սե գօևե այն ո ոտոցատրաց գր. գր. արեր գատիկա, ո «հանշեր անոր չարժումներուն», գեմ ջի արկուր եւ ուրախ ծամածաունեւանըը, աք 4 1 4 1/2 իրում՝ Ղարքանգ՝ հանդետոնոչ ճենիկով Երևև իկոտիումը՝ հրարան կրոջբնով . բա նել ոկսաւ, այնուշետի, սարսափաշտի գէն նելով գային ին իրիրը ժետանար գէն գի հարարու, այնուշրաբ։ Վայնակ

*մայրուկա*ն փառասիրութեանց փոբրոզի դուացում նացաց ջաստմանիսոլիր դք_{0,} իրմջ դան արսն ամուսերանինյան՝ արսն ատ – ձաներք ին ճայր ի վրև՝ տևգբերգնու շտ-որևու շրապուտ նքքան; ին անուր ձաշ մարտանիսշեստոն մաճնան և Հունա ւսնութվու՝ փայկրկու ջաղտե ։ ծայծավուտը դոքսնակ, իրճր ան քուսա – Հայեստես

Իր տեւ Թախիծի րոպեներեն յանկարծ սնափելով, խեննենալու վախեն խնաև -ուտծ, աննդոտ շարժումներով իր սուղի հանդերձանըներովը կը ծածկուեր, Թեւր կ`առենը աղաչ ու դուրս կր հետուքը տու-են», ուր տարիներով պատնիշուեր էր իր կսկիծերուն եւ արցունըներուն հետ , զահոնը սաստկացնելու դառնացնելու մոլեդնունեամը մր Համակուած ։

Papajahah SahaqqbgacPlade de melity spinneng be medmune duluelppդաւգիո չերառատ ու այքաստու գորում ենչ հիդալըքունյով, ուլ կը ոկսեր քիչ ջիչ սանձ մր դենլ իր ցաւի հերևաժոռաց տասիսադերուն, ասունց համար մասնաուրվ այրկեսաններ յատուացնելով ,աներ -նաբին բլյալով անոնցվե բոլորուիին բաժ-նուիլ, Հողիին անժիջական եւ աներա ժելա սնանդր նկատելով դանոնը ։

. . դիւգի փողոցներէն անոր արադւ ջարժում մր առաջ կր բերէր կախուած բայլ անցրը աղուն Թեւէն կախուած աուհանները, այնջան տարօրինակ կր

արկա գեղացիներուն Համար, ու րոնը վերջիվերջոյ ժենաժոլ եւ ժենակետց իւենք մր սկսած էին նկատել ամիրային 1498/141

դանիկա կ'որակէին ժողովրդային արտակայանիչ դատով մը, որ չատ մը թացատրութքիւններէ չատ աշելի պերճա -իսս կերպով կը պատկերացներ այդ կի -

նը։ — արևրրըը ։ — Քա աս Հրաչը է, սընորըըն - Նորէն կ'անցնի կոր Նայնցէը ։

Եւ պատուՀանները հետաքրքիր դլուխ-ներով կը ծածկուկին, որոնց ամկն մկկը

ուրը Իր վերջին յաղթական այցելութենչ, ի վեր, Մերկերհան բնաւ չէր հրեւցած ա – միրային ապարածքը, ինջորնչը, ծանրէն դաչնլով, իր անձր ունլի բաղձալի ըն ծայնլու համար :

CONTRACT UPUURFENULLEUL

ZUUUBEUAUP SPEUUSUE ZEghun արեն, սեսոյան աարբարվաշաց էիր շիրավար առը վրետաքանգում այր ատոն միրուսե – ուժերու կողմե տաշմանային վերջին մի-

ջաղչպի բնթացջին ։ ՄԻՍՑԵԱԼ ՆԱՀԱԵԳՆԵՐՈՒ Արտաջին ծախարար Հերթըը յայտարարեց Թե Դեկտեմբեր 12ին Փարիդ պիտի երթայ ժամակցելու համար Ատլածահան Ուխ սաստավեր եր, Հասաթ Արդաստան 11-թ - որ Արտաբին Նախարաբներու - ժողովին (Դեկտեմ բեր 15): ՔՈՒՊԱՑԻ կառավարունիւնը - մեթժեց

աժերիկեած երկու յուշադրեր, որոնջ կր թողոչքին Հաւանայի այն ժեղադրանը – Հերուն դէժ՝ Թէ Միացեալ Նահանդները ծերուծ դեմ՝ Բե Մ խացետլ Նա-ասարհերը կր չամալիրեին Պաβիսքայի կողմետ – կիցները։ Իր պատասխանին մեք, Հաւա-մայի կառավարութերձեր յուր կր յայոնչ Բե «Միացեալ Նա-անդները պիտի փո-խեն իրենց այժ մու դիրջը՝ Քուպայի կա-ռավարութենան եւ ժողովուրդին հան –

ղջալ» ԻՐԱՔԻ Վարչապետ Քասրժ, իրեն դէմ եղած ժահափորձէն հութ-առաքին, անդամ տեսնուելով Ժողովուրդին, հեռատեսիլ տեսեուելով Ժողովուրդին, հետատեսիկ — հառով մի յայտարարեց ԹԼ «իր վերջերը անցած են եւ ինջ առողջացած է » ։ Այ — հուհետեւ սկսաւ յարձակում դործել աչ-խարհակալներու դէմ ։

209621179508

Ֆրանսական Բանակի Հայ Նաիկին Ռազմիկներու Միութիւնը ՀողևՀանդսա -հան պաշտոն եւ Հանդիսաւոր պատարադ հան պաշտոն և Հանդիասութ պատարար կատարել կուսու յա հիրակի առաւշտ , ժամընին, ծարիդի Ս. ՑովՀաններ Մկրաիչ հինդիցող մէջ, ի յիլասակ Ղատ - ուղ Դասըս ինկան ինկան յոնկոնիցում և Արարողունիան ներկայ կրյալ նախ հին հարակիներու նահրարարին ներկայ այուցելը՝ ծերակուտական Օսվ :

ցուցիչը՝ ծերակուտակած նով: Մրուքիեչի կը հրաերկ, իր բոլոր ած-դամենրը, որպեսզի իրենց ենրկայու -Բետմիր, տեպամ մի նշա արտացայանն ծշատապանունեան երկայ զգացումները հանաքաղ դուհիսեր երկատակին։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ Փարիդի Ս․ Ցովհ․ Մկրտիչ եկեղեցւոյ վարչութեան դիւանը չնորհակալու – Թեաժը ստացած է հետեւեալ նուէրները. 9. Արաժ Տարօնհան հաղար ֆրանջ

— Գ Արևա Տարսասատ ապար գորաց գ փորան ծաղկակատի որացեսը հիկին Կիւլիւք Փափասիանի ժամուտի առնիս ։ Ռոնի Սու Պուայի Մյակումիային Միու-Միւնը մինդ հայար Փբանը փոխան ծարինպոսիր որացեսը Արտաչ(» Պի-պերհանի ժամուտն առնիւ ։

Տեր եւ Տիկին Կարապետ Նադարե քինան Հաղար ֆրանը իրենց ջրող որդւոյն ողը։ Գրիդոր Նադարե քեանի մահուան 6 . ատրեղարձին առնիւ : Տէր եւ Տիկին Գէորդ Գասպարեան 1500

550 ու ծիկիս Իքորդ Իասպարհան 15/8/ Երիկանի մամուան առքիւ Գ. Հրանդ Պալեան Հազար ֆրանջ Գ. Արժան Եալրնրդեանի ամուսնութեան առ-

հատ, ամուսնունիւն 190, (ըստեր օտար տղայ, 28p օտար աղջիկ են)։ Մահ 193 հոգեհանդիսա 450:

~~~~~ 6467.681-A8 ×

ՄԱՐՍԵՅԼ -- Կապոյա Խաչի Պուլվառ Օտաոյի ժասնանիւղի վարչուԹիւնը իր չնորհակալուԹիւնը կր յայանէ Պորտոյէն Այրի Տիկին ՋարԹիկ Քէնտիրնանի նւ เก็บเกินเกษียย เก็บเกินเกษียย զառակներուն, որոնք իրենց աժուսնո եւ Հօր ժահուան տարելիցի առքիւ կա պոյտ ծաչին Հազար ֆր. նուիրած են

#### Ֆրանսաշաց Լսարան

Հերթական դասախօսութիւնը այս Ձո-րեջչարթի դիչեր ժամը 21ին, Բատէի սրրանը: Կր խոսի հիւրարար մեր մէջ դա-նուող Գ. ԱԼ. ՍԱՐՈՒԽԱՆ: Նիւթ՝ «Ջըրոյց ծաղրանկարչութեան մասին» ։ խնդրուի Տշղապահ ըլլալ

ՍԱՄՈՒԷԼ ԱՍԻՆՈՏԲԱՋ ՎՈՆԳՈՆՈՋ Ծնողաց Միութեամ կազմակերպած աշմածառ - հանդեսը՝ Դեկտեմբեր 20 , Կիրակի օր ժամը 15էր 22 : 8111-1148114811401160

# ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌՔԻՒ

Հ. 8. Դ. Տեսինի կոնիայեն, Փոն ար Շերիսի «Անդրանիկ» խոսմերին եւ իր բա-լոր ընկերներուն, նաևւ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդին հատեւ լոր ըսկրիագրում, հանշ Հ. Ե. Ի. սոր Սերումոյին կողմե, խորքն ցաւակցու Թիմները կը յայտն մեր վեխերան, մեժ թնկերոչ՝ Գերասիմ Բալայհանի կովծայի մաշուտն առնիւ։ Եւ փոխան ծաղկեպը ստակի միծոչ մազար ֆրամեջ կր մուկրեսը -շակույթի Տամւ Բալայիսմ, Թամոլարան -սրա-ին չինութենան ։ (Տես Ա. էջ)։

Rd. Ս. Մեկից - Բարսադահետև փո-իստի ծաղկեպատիի կր հունրվ 1500 - Եր-Մյանոյնի Տահ Գերասիս Բալայեսն սը-րունին տես Ա. էջ) (տահուլ «Ատա - Էծե» և 1500 - Եր- «Յառաջեր բարդա

լիքն.... Հ. 8. Դ. «Վարտնդևան» կո միային եւ ընկերները կ ողթան կորուստր վերերան եւ տիրելի ընկերոց Գերասիմ Բալայեանի, եւ կը խոնար-ին անոր յի swampfile walke

# Z. 3. P.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

LULULU ... L. B. T. Beg. «Fefin -ՎԱԱՆԵՍ - Հ. Ե. Ի. Երք, «Իրրո դովը այս Շարախ երևկոլ, ժամ թ 20.30 -ին, Ահարոնհան ակումբը։ Գարտաշորիչ հերկայութիւն։ Կարհւոր օրակարգ։

# ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Մեր բաժանորդներուն կը զրկենք չէք-փոսթայներ, իրենց հայիւներով, դիւրա-ցնելու եւ կանոնաշորելու համար իրենց Sucheblep: Zhangbank upanh umhunching գիր : են սևսրծ շրր ոնտատիսարրև գրև միզս։-մանևըձրբ[ տվր հագարսևմրբևուրքբևքբ-մանակունը

Շնորմակալու թիւն մեր բոլոր ժանորդներուն որոնք իրենց կանիրիկ եւ կանոնաւոր վճարոշմներով կ'օժանդակեն թերթին կանոնաշոր հրատարակութեան ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

BALSAY LABU 46 SHULL

ZUS - PASA JAZ. UUUUPEPA PACHALPEUL ամբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆի

Ամսագլխուն լոյս կը տեսնէ - Ցուլիս անուադրանա ընդը վր անասա ձուլիս -վոստոս թեր ըն վել - 112), միջտ նոխ Եւ այլազան բովանդակութեամբ --Լեարգը առանդուժետն մէջ (Հայ -Բոյժ) - Մեծունոր Էսորդ տեսողուցետն վրայ (Տոքթ Հ.՝ Կուսիս) -- Թունգ --Հայազը (Փրոֆ - Սարուխանեան) -ծայութը (Կիագ Սարութաարաս)

լուստեան) — Ի՞նչ պետեջ պարեջութի
ժամին (Տոքթ Աշնեան) — Պալաթ ա —
կամին եւ ջինի ժեջ (Տոքթ Սինսինաթի) և բրեր եւ բիթի շէլ (ծոքթ վրակարարի).

- Մա՞նչ պիտի ծնի՝ Թէ աղքիկ (Գագ հան).

- Մասիս լեռը (Գուվասիան).

Ջրամարուժիչն (ծոքթ. Ազատանի).

Ավիազիան).

Արտան հրետ կիներու մօտ (ծոքթ. Մ.
Ավիազիան).

Արտեսաական սերերա.

գործուժիչն (ծոքթ. Պանծալի).

- Դալ. neponephen (Sufp. Auddungh) — Jungawah Jungdum (Apad) II. Abath Mahan Jamahan Mahan (Sufp. Lhud — Mahan Jamahan Mahan (Sufp. Lhud — Mapanahan (Sufp. Lhud — Manahan Mahan Lamanahan (Sufp. — Manaha Manahan Jamahan Jamahan Mahan Manahan Mahan Jamahan Mahan Manahan Mahan Mahan Auddung Mahan Mahan

Latentidphp Phep: ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ **Պ**ԱՅՄԱՆՆԵ -

ԲԸ - Տարհկան բաժնեգինը 1500 ֆրանք, արտասահման՝ 2000 ֆրանք, (երկու տարեկանը միաժամանակ վճարողին համար

Photo win smaytant be moustand (quibգուղրբեն միւնանըընս Հագան, ուղղագրութեան).

Ch. Aivazian Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9°)

SMUARULUE UVE'S SEULLA AULDE TRANS

# LI A I E

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

EAGAGILANDS ANAIDNEA UPUL BULLINE ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

LOUGHOUG BLUE

ԲԱՑԱՌԻԿ ԽՆԱՄՔՈՎ ԳԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ ՄԱԼ ՄԸ

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻԻՆ"

# MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS try zwheele' Uhout - 4AUISUU

Orchestre Symphonique Chouteau

*ՀԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալեմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթու Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեսողութիւն ։ Ալթունեան,

Դրմել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. ILOPHARIES.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19. նրդչախումբի անդամներուն եւ « Bunul »ին ։

# ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱՁԳԵՐՈՒ

IFEG RESILIERANES ZITTERA

| <b>UU.:U.Q?</b>     | 2.500 | \$p. | մինչեւ | 1/4 | սեւնաև |
|---------------------|-------|------|--------|-----|--------|
| 2119-6-2022-9-08    | 1.500 |      | մինչեւ |     |        |
| 8ULU48ALPHE.        | 1.000 | 3    | *      | >   | 3      |
| ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ         | 1.500 | >    | >      | 2   | >      |
| LULUKLIFF, LOKESAFF | 2.000 | 2    | 3      |     | 3      |
| ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ     | 1.000 | >    | 2      |     | >>     |
| «ቀበክԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱԱԿԻ»  | 1.000 | >    | >      |     | 2      |
| 446 45.80-014p      | 500   |      |        | _   |        |

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագ-դերու համար են։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան։

### LUBURED TUURTPUSE

3. 4mm. Bush Stuhip Hay . Juptuարի մասաշարմանիերի յ Որպես թայրսերութիւն շայեցի դասանա ըակութեան, այս տարի դասաշանդու – թիւնները

Ծնողջներուն կը մնայ իրենց իսկ օգ – ին համար չուտով արձանադրել իրենց զաւակները ։

Դասաւանդութիւնները ըստ սովորա կանի տեղի կ՝ունենան ամԼն օր, երեկո հերը: «Բինդչաբիի՝ կեսօր հայ ժամի երիչ Էհիդչաբիի՝ կեսը հայ ժանր երի -կոյնած ժամը վեցէն հօթը: Կր ինպահեն ծեոգրերեն՝ օպաուիլ ա -ոիթէն:

4PPUAUL TUPTE

# **ፘ**₽ԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկ նանց Միութեան Որրերու Օգն․ Մարմ Տիկ -

` վովս( ՆՈՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԵՆ 24

GRAND HOTEL Որմարդանն ատաշակր Հրապայրրնավ, WAG. 38-54

#### **ፈ**ԱՄԲՈՐԴበՒԹԻՒՆ ZHRIHISHS.

Մարսկյին ուղղակի Օտեսա կամ աշխարհի որևւկ կողմէ նաւով , օգանաւով , երկաթուղի -ով , որևւկ ընկերութեամր եւ նոյն դիներով ։ Agministi, gun fing mun

ման։ Կ'ապանովներ վիզայի դոր -ծողութիւնները ձրի , կ'ապանովներ րար արվերև գեր

7- pd 61'

ԺԱՆ-ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 տարուան փորձառութիւն ունի

# AMERICAN LLOYD

48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE MARSEILLE

Tél.: 20-47-22 Աժկն զիւրութեան համար, աժկ) տեղկ զիժել Մարսկյլի հասցերն ։

Imprimerie Spéciale

du Journal « Haratch »

# BUTTUR

35EME ANNEE

Հիմնադիր THERET ISHUELUS. Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32. Rue de Trévise - PARIS-9°

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

SCHAVARCH MISSAKIAN

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

LOSEUTEEP 7% MERCREDI 18 NOVEMBRE 9 5 9

900betileeb 18

THE GERLY, 150% SHEET, WELL 415

# Phh 8649 914446 374616

3509 SHCh

#### **ՀԵՐ**ԹԸՐԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«идия изыпрать пь дигивъицир ԱՇԽԱՐՀԸ ՊԵՏՔ Է ԳՈՐԾԱԿՑԻՆ ՊԱՑԵՐԱԶՄԷՆ ԽՈՒՍԱՓԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ »

Upmyling busing hibere member ուտուրի Ադս Խորհուրդին առջեւ խոսջ տոնելով Արտաջին նախարար Հերթիր կարգ մի կարեւոր յայտարարունիւններ արու մասնաւորապես չեչտելով նէ եր -ծրածին պատերարմի, զանգակին՝ պատութանի պատերայմի, զանգանային պատութեան առաջին առնելու համար արարարը աշելցուց Ու Կ hur matumberphib men's տասահատա է անուշշրբի դիարանաշ, իստ -մամ մահանձահրար - Հաղագայր է թւ չակատահես աշրքնում եք քիրորանալ, իստ ղաղութիւնը հաստ ment Spallens demi n'abjue Sudanje

Նախ պէտը է ծջրել լաւազոյն միջոց -ները՝ որոնց չնորգեր կարելի է լուծել հրատապ, մեծ հարցերը, որոնը դրուած

աշխարհի առջեւ

առանության հարարարության արդանություն հուրարության հուրաս հիջազգային յարտրերու-Մրուլչեւի Աժերկիա այցելունիերի հոր Միասի մը սուսա միջազգային յարտրերությ Միասին առերա է րարհրութեանց աւեյի նպաստաւոր րարութությանը աւսքը ապատտաւոր ձև։ Ճր ստեղծեն իրարու Հակարիր երկու աչ-խարհնկոս միջեւ - «Երուչքև, ինչդի իսկ ըստւ Թէ հասարակաց լեղու մր - դանել անհրաժեչա է »: ՀերԹրը կր մտածէ Թէ « իմեական կարզ մր հարցերու մէն հա-սարակաց լեզու մի կրհանջ դանել, ո-րովհետեւ հասարակաց չահեր ունինջ »։ Ցառաջիկալ ամիաներու եւ տարիներու

Աստաքիկալ աժփոհերու և տարիներու թիքացին ուրարեր ըստակալունիւծներու հայատակն է քրածին պատերացնի մր ա-տարջն առնել։ յաքողունիւնը անչույտ արջան այլ դեյրին չէ, րաս Հերքերը, բայց ուելցուց Թէ շաներանելու է չա-Հունիւն և պաղարիւնունիւն ունենայ երկար ժամանակի համար Հակասակորդ ալիարուծներու ժիչնեւ յարարերունիանց աչխարգրբես դեջեւ հահահերու հրուր թու սիսարդ դե ինու հահայ ուսրինալ ու Հա-

Wathphingh Upmmphite temporpor daite ան արրվայր ներարրը աշխարհները կր-հան որոնց չուրք երկու աշխարհները կր-հան որոնց չուրք երկու աշխարհները կր-հան համաձայնիլ »:

buth rowmanippy; s. the way of the plant of տեսական օժանդակութեան մասին ։ Արդ տեսական օր այդ այդությամբ մասրը։ Էրբը Հերքերը իր կարդեր կր Էլսոել ԷԱ դլու պետք է վերագննել Մերան երկիրներու եղած օգնուվենան եղանակները, մանա առանը՝ նպատարնկալ երկիրներուն պետք է պարտագրել որ «ամերիկնան ապրանը -นไปนั้น

անի դոսում։ Ամէր պարադայի մէջ, ցարգ հպաստ -հերը կը տրուէին Միջազդային Գործակ -ցունեան Վարչունեան կողմէ, բայց այտուհահու այդ դործը պիտի փոխանցուի Տնահսական Բարդաւանման Հիմնադրա -մին։ Սակայն Հիմնադրամը իր նախոր -դին թաղաջականուննան համամայն չէ այր վանդ քերան եպրան ։ գեր քանաահանք եք անուշջրար։ դի

այն վարկ կրծայ բահալ:

Վերքապես, Վերքերը յիչեց ծաժու ի՛փ աժերիկեան օժանդակութենանց կարեւորադոյի ժապը ցարդ կը յասակացուերդիծուտթական ծաղատանիները. արտուճանա ու 
հպատահերը պիտի ծուսային՝ ժիջազգային
տոււսարին ուժ տալու Հաժար։

Նկատելով որ խաղաղութեիւնը վարձդուսած էր, չարունակեց Հերքերը, ծա -

ՆՈՐ ՏԵԼՀԻ ԿԱՌԱՋԱՐԿԻ

ՆԵՀՐՈՒ - ՉՈՒ ԱՆ ԼԷ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ՝ ԵՐԲ ԶԻՆԱԿԱՆ ՈՒԺԵՐԸ ՔԱՇՈՒԻՆ

Fondateur

Հեղկաստանի Խոր-րդարանին ձժեռնային շրջանի բացումը կատարելով , Վարչապետ Նեծրու յայտարարեց Pt Համայ-նավար Չինաստանի վերջին առաջարկնեpp ny dith abend progratibly bis Linke տանի մաժար։ Ինչպես ծանգն է, Փեջին առավարկած էր Լև-բաշ - Ձու Ան Լէ տե-սակցունիւն մը՝ երկու երկիրներու ժի --Sunand wunmuhunden Afrin furgelur indup:

beipne melgarg Pt mumpmum t 2ne We Life shim while Supunita hung of thingsto dang me

Արդարեւ, կառավարական թանրեր մր Արդարեւ, կառումարական րախակա մեր Արդարաան էր, Թե որևէ հանդիպու«Եր համար գրուտն պայմանր այն է, որ 
համար ուժերը պարմանր այն է, որ 
հացլուիի հեղկական հոգամասներ ։
Միւտ կողմ է կառելցներ Թէ սահմանա 
գրուները, վրայ չեզոր գրադի մեր ատեգձելու չենական առաջարկը յանրպունենու mm ofiz jusubp ach

Baripampube apazin whoo pah ahahi ipsmpubar phili dp 2 phunumbh mponuորու-գին քաղաքականունինան չուրք ։ Փերինի և. Նոր Ցել՝իի կառավարունեանց փո – խանակած յուչագիրներու ևւ նամակնե – րակուին ծաեւ Հնդկաստանի պատաս-- Հայկատան դիրջ մր հրատարակունցա

խանները՝ Փեջինի կառավարութեան Անկախ այս բոլորէն, Յորհրդարանվ վիճեցաշ նաեշ Հնդկաստանի հաժայնա -Lup hurumhane phent outhof anena in այդ ծրադիրը մերժուեցա։ Խորբորարի Նախադահը այս մասին յայտարարեց ԹԼ այդ ծրադիրը մերժուեցա։ ժողովին մե

ծաժասնութեան կոզմկ They have much small free for any ցութիւնը ապօրինի չոչակնիու առաջար -Հութիւնը ապօրինի չոչակնիու առաջար -Հորգաստան

ԿՈՆՔՈՒՌԻ գրական մրցանակը արը MISTIPHEP quadrat of gambade maps at some time to frage at final (Bonet Gdunny - Auril allement of the map of the color ինչպես կ'երեւի ամրաստանութիւնը ան Հիմն է

ՖՐԱՆՍԱՑԻ Հահրապետութեան հախ -կին Նախազա: Ֆրնէ Քոթի Բարոյական Եւ քաղաքական գիտութեանց ակադե -միային անդաժ ընտրուեցաւ ։

franting Midby enursh usunga at deple ւրերն նրույչներ . Հրացեայը ժարժե է ընթացքը փոխել դէպե խաղաղութեւր ընթացքը այր

Առաջին արդիւնջները այնջան ալ ժեժ չեն։ Ծրագրուած Մեծերու հանդիպում որսարդ դե ոտրոնգոլ : Հաքաստի մամո ըրև քե գետիր քահահրևուկարոն ջո Հակառակութեան՝ համաձայն է այս ծրագրին ։ Շատևը Թևթանառատ են անչույտ, երգ կը մտածեն թէ տարիներ չարունակ Մոսկուտ ստած է ԱյսուՀանդերձ, յոյսի նչույներ կան ։

եր եր արագարը :

որ արև արագարը արև արև հուրաարի արև արև հուրաարի հրատարանացի արբանան է հուրաարի արև հուրաարի հուրաարի հուրաարև հուրաարև

#### DPE D P 1 2

**ԽՆԴԱ՛**, ԱՑԼԱՊԵՍ...

Երբ մեխակը թաղարեն հանես տանիս տնկես վարդերու ածուին - մէջ , վա՝րդ կ'բլլայ

Ո՛չ, մեխակ է, մեխակ ալ կը մնայ bur puguinphi ahli fogh mif plit.

դո°ւն ավ թագաւոր կ'ըլլաս ... — Ո՛չ, առաջ ինչ էի, այնպէս ավ կր

- Երբ կատուն հիւանդանոցի մր մէջ ծնի. «Խս բժիշկ հմ» կրնա՞յ ըսհլ ի հարկե, ո՛չ.

bրր ճնճղուկը վանդակի մր դնես, դեղձանի՞կ կ'րլլայ

Երբ Չեխը Չինին հետ կարգուի Չի՞ն կ'ըլլայ.

Երբ Ֆրանսացի հարձւանիդ. իրանսերեն խօսիս, դո'ւն ալ Ֆրանսացի

**Երբ ծնած ես Պոլսոյ Ենի** կամ Սալմաթոմրուք թագը կամ Հայո տանի Քերթենքելէ գիւզը, Լոնտոն, Փա-րիզ, Պերլին անցնելէ հտք՝ Անգլիացի

Ֆրանսացի կամ Գերմանացի՞ կ՛րլլաս

կ՛րյլաս

Երբ համալսարանի մր մէջ դռնա արան ես կամ տնումս - ապրար . կրկա՞ս ելլել ըսել թէ փրոփեսէօր ես — Փախցուցած պէտք է ըլլաս որ այդ

տեսակ բան մը ըսես

. Լա՛ւ , շատ լաւ , եթէ այս բոլոր հարցումներուս պատասխանը ոչ» է , ինչպես կ՚ըլայ որ կարգ մր թեթեւսօլիկ արարածներ. առտուն Հայ հն. մէյ մրն ալ կր նաչիս. արեւը մարը չմտած . Անգ-լիացի կամ Ֆրանսացի կամ Ամերիկացի

Որովհետեւ, խելքի պակասութենէ կը տառապին .

Arzugnarphia ppm'd bu an ուջակութիւս իրա և որ այդ խհլքէ պակասները քիչով, պզտիկով այ չեն գոհանար... Ընդհակասակն, միշտ մեծ ազգերու հտեւէն ինկած են ... Ռ –

րինակ, բնաւ չես հանդիպիր Հայու մբ , որ քառասուն տարի Պելունիստան Աֆղանիստան ապրի ու քառասունըմէկեւ րորդ տարին ելլէ «ես Պելուն եմ , ես Աֆդան Եմ» ըսէ... Ձէ՛, ատանկ բան չ՛ր -սեր... Հապա ի՞նչ կ՛րնէ ... տարի մբ Լոնտոն մնա՞ց, ա՛լ խերը տես, Անգլիա-ցի հղած է... Աս յիմար արարածը ջատ կը նմանի սա միւս յիմար արաբածին Փարիզի Բիւ տր լա Սորպոնեն կ՝անցնի քանի մր անգամ ու Ամերիկա գալուն «ես համալսարանական մտաւորական լ'րսէ․․․ նդրա՛յր, աս թեթեւոօլիկու հան վերջը, ո՞ւր պիտի երթայ, րա նայինք

—Կը ցաւիմ ըսհլու որ այս թեթեւսօ լիկութիւնը պիտի շարունակուհ այնքա այնքան որքան պիտի շարունակուի մեր աստանդական վիճակը --- Հաւանական է որ, օր մբ, խվիրդի պատուսատը գտնեն, բայց այս ազգային ախտին պատուստը պիտի չգտնուի... Ձզարմանաս հթէ ըսեմ

պիտի չգտնուի... Ձգարմանատ եթէ րսեմ որ օտարամոլութիւնն ալ միքրոպ մրն է, ինչպէս օտարատեցութիւնը ... - Թան մր պիտի չընհ՞նք... Ըսկ կ՝ու-գեմ . այս գժգույնիսը իրենց տեղը պի-տի չնասեցնե՞ննք. իրենց աղուոր դաս մր պիտի չտա՞նք .

— Չես կրնար, չենք կրնար ... Մար – դոց լեզուին կղպանք կրնա՞ս անցընել , հարկե չես կրնար

— Ըսհլ է որ հրբ գեղացի Մկօն կա – կօն . Սմկօն . ելլեն ինծի . քեզի Անգլիա – ցիութիւն . Ամերիկացիութիւն ծախեն ,

մենք ալ անուշ, անուշ պիտի խնդա՞նք իphila babuhii Uja'. banbilli, billantin mebih anno

կը տեսնէ, քան յանդիմանութիւնը ... երբ աքլորը ելէ — բանաստեղծի մբ ը — սածին պէս — ըսէ թէ արեւը իր «կու-կուլիկու»ն լսելու համար է որ հորիզո — Cha bubita anipu haique mata manac, ի՞նչ կ՛ընես — կը խնդաս · · Անանկ ավ երբ հանդիպիս մէկու մր որ Սամաթիա ծներ, մեծցեր է եւ ֆրանսացիութիւն կը ծախէ, խնդա՛․․․ Որովհետեւ այդ մարդը կը նմանի այն Թրքահայուն որ օդանա վ Կովկասի վրայեն կ'անցնի ու վերադարձին, ռուսահայերեն կր բարբա-ռի եւ հովեր կ'առնէ... խնդա՛, այլա \_ պես, պիտի լաս

61-1190,81-

## የሀንኑ ሆድ Տስጊበቂ

U. SPARBULL, N. Spackbur denfo Ա. ՄԻԿՈՅԵԱՆ, Խ. ՄիուքենաՆ փոխ 
վարչապետը, որ ձամորայ ելաւ ղջակ
Մեջաիկա, խոր-րղաւոր այցելուքիւմ, մր 
բրաւ Քանատաս, ուր այիտի մնար 18 ժամ 
միայն՝ դեպի Մեջաիկա մամրան չարու- 
ծակելու համար։ Այս մասին կատարիայ 
պարմապատուհին կը տիրն՝ ջանատասկան ԵԼ խոր-բրային չը ահակներու մեջ։ 
ԻՄԱԳԻ վարչապետ Ջօր. Գառըմ այս — 
տարարուհիմ մը բրաւ «Յուլիս և» 
բաջան պարդերափերքին։ Քասըմ չեշ — 
բաջան պարդերափերքին։ Քասըմ չեշ — 
տես Աև երերը Թոյլ պիտի չասու

խունդրար մերաշահ հանդարարիրենը բը : դար դամարդեսմութըերությեն աև Դրմադիս-հորմեսի աստակահ Ենքար գամավեմավանու արժ իք բենբծ կայք ահրախ չառունա ան համարո պահեսահարձանություր . ևստոնա չոչ -

Pt 2PU Հաւաքուած են նախկին Պաղար Ուխաբա . (հերկայիս Սենթ-օ) ե գահ Այզրենաուրրի ժամանումեն առաք ։ գիա - Փալիստան - Իրան իտրՀորակար կան ժողով մի ունենալու Համար Նախա-գահ Այզրենաուրի ժամանումեն առաք ։

HUPPPULL POUPUL Spendupogue «IL-«ԱՄ-ԳՐԵԱ ԵՐՄԻԱՆ գրածարձյան «Ա-բեռելեան եներեցող ժողովեր ընդգանուր բարաուղարութենեն» : Այս լուրը րաւա -կան յուղում պատճառան է ժամասանդ հյանաայի կրնական եւ ԱԷ աչևայհա կան ըրկանակներու «Էէ «աչատնական թա-պատրութերեն այն է որ Երիրադրիը չա-անատնա սպապան ուրսում ստեսու» իր պալաշններէն մէկէն հրաժարիլ։ Ա

#### **ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ** ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ

Սեդրակ Տավուտեան Հ. ৪․ Դ․ «Զաւարեան» կոմիտէ 25 -000 5 -000 387 - 500 Նախորդ գումար 417.500

րեւելեան եկեղեցող թարաուզար Նչանակուհցաւ Կարդինալ Բմլեթե Չիջոնեանի ունցաւ Կարդինալ Բսքրին Չերանևանի : Պապը որունց Ծիրանաւորներու Ժողով մր դումարել Դեկանժրեր 14ին որուն թե-Բարցին ուք հոր կարդինայներ պիտ դահակ հառանց կարդեն հրեջ Ռասրա-ցի, երկու Ամերիկացի, «Հկ Գերժանացի ։ ՄԱԿ բաղաբական բանեափումեր Օի Հե՛ Ակովարայի «Հկ Սարնացի ։ ՄԱԿ բաղաբական բանեափումեր Օի Հե՛ Ան ձայնով եւ 18 ձեռնարաւուքի ներակ բունայներ Ֆրանասի առաջաներ

« ակումը»ին մէջ .

UPPLISTIE APPUILTER Upon phi գան փանրւսն ու արջնադրյա մանցակին դէլ ին մեկ իչ քիրմիկա ժրկարիս չա – ուսիտանաև ֆոր ժերբիրութ յոմսուացի գա հանրանակ

մրև է ԾՈՎԵՐՈՒ օրենգի հարցին չուրք կար -ծիգի փոխանակունիերններ ունենալու հա-մար Լոհատն հաւացունցան հեղոսդական տասը երկիրներու եւ Մ. Նահանդներու ներկայացուցիլները:

# h UEC UBURATUR SUAFE

Մեր այրուրենն ստեղծող աստուածըն-տիր Ս - Մեսրոպեն մինչեւ այսօր , ապա-գրութեան մասնադէտ Հայ մր եղած չէ՝ որ փափաջած շրլլայ կատարելագործել Մեծասջանչին տեսուոր արտայայաս. -Թիւնը՝ ասոն Հայկական :

Տպագրական տառերը կատարհալ են , երբ կերպարով անչփոնելի են մեկը միս-ային հետ եւ գիւրաւ ըննետնլի՝ առանձի -ծրն կամ չարադրուած։ Ասոր համար արա դատ չարադրուտ»։ Արոր «տասի արտերաժեչա եւ թաշարար պայման է որ արտեն իր վեր ղեղեցկունեստի աչքն է»-մայելէ աւելի, նուսագաղուն երգր պար -տաղրէ տեսողունեան, երր կարզր կու ami pullbugardfile :

Գրոց դիւակն ի վեր, աստիձանաբար երոց դիսանի իրեր, աստիծահարար Անորոված տառերը յանրական թա -բերախարհան տառերը յանրողական թա -բերախարական են անցեակին՝ թա-բերախարարա : Բարեփոխելի են այսօր ։ Եւ դեռ պիտի լարեփոխելի են այսօր ։ Եւ դեռ պիտի լարեփոխելի են այսօր ։ Եւ դեռ պիտի լարեփոխուին ապաղային՝

Կասկածող կա՞յ ին, անցևային, յևտին ժաղով կատարուած են ժեր սկզբնական տատերուն թարևիրի ձևոնարկները։ Ինչո՞ւ կասկածիլ այսօրուան ժիտու --

մին վրայ։

Ո՛վ է րոնր ի՛կ ձեր ծայիսիցը պիտի
ծղակեի ծոր ձեռծարի մր, Ընդ-ակտուակըն Անոծը վերէն ու վարէն, այժմու
եւ զայիր սերուհրմերը, երևուհրվեց
տնդամ պետի օր-ենի ձեռծարիը՝ որ յահայիս տեր և ու արերիների և դեռության
հայի ունի և ու արերիներին և դեռի արեր
հերց ձեռի բերկ մեր ապագրական արտես մենասին արտ հունեանի ար գի ընթացիկ տառերը։

ուղով ան չթաժչթած բաւաժոմ անքի ի գրբ ժոհաշահ՝ տահիճով բւ հրերի և նոհանեմ սաբահը: ր ար գրարար գրարդ արջին գրումով այլ հետրնակ հուագող այջին լայալ ինանկային է։ Տատերու բարևիր – գրանահուներ ունի այջը, որոնց դպացս – գրական հակառակ պատմառարանունինն գրարան հակառակ պատմառարանունինն

the deposite :

ուրային այրանական ատ ահրու կարելի եւ անվրաժելա բարեփո -խուժը՝ անկինն վիճարանուննեան եւ ա para p marpa i pranjamin plani, ki m-dang pinghatelahah, apanamping flanh diseb ph pimap pyung Abalif hipimia py-maj dinaja punphipin blaning "mpanjam supia ne data p Marjanghipi ka papapapapa mp data da nahat da sa

բաղղատվում է Նակորնարարար, նոր ձև-հանչ, րանլ չէ անչույտ անձանուին ո-հանչ, րանլ չէ անչույտ անձանուինը հարձնել մեր այրուրենն իր անցևոլին epbb utas t mumerimante sombout chonomaka liphing sumunum nenghigar selam Babih pas boli sum ba bilim silam baherah ba mungumulum abah sumbo hum mbah barungunga danhaharah dir hum mbah barungunga danhaharah dir hum

արասուղջաներ անագաներիչ ան հոն-գրե արգայանը արտակեր առաջեն : հրատասանութ արտերիայություն ա-արան արագարանը արտերի : արան արագարանը հատարան որ հատ արան արագարանը հատարանություն որ հա

Allowable by husbandel . հաւր փոխարցեր, դրհ որհանիկ գրսահին հանրփոխուդի փանօս ատանին ատոր -

ուրուր կերպարը

mouthpark figuring:

though, 8 q filmington naringly wit
standlefe figuri 8ft fam, 18ft dopfi

sight which pakes I show if fit the stand of

the manner of the stand of the stand of

the manner of

the manner of

the stand of

much only further much of

pudfater, 4, 2, 2 through much only

jumipated only

much only

the stand of

much only

much onl ադեսմես-նիերն դրգամերքով : հարություն գրգամերքով :

անափոթելի դարձնելու համար, և տպա

արդերաբերի գարժենրու Համար, ու ոպա-հր առուի վրոր աշելինել ձեռագիր տա-տին մեքանդեն վար իրկարող գծիկը։ Տպազիրը ձեռագիր տառին կարիկ հժահակի միկլով, Հայաստահետն ապա -գրունիանց գլխարաց ծոր գ դիրը այժժ անչունելի է դ ատրի ձետ։ Նոյեպես բանոր բարեփոխում՝ ու տառին ամ գծին Հայաստան հրա հերաագրումը, որոժ ամ և հ Themand hab popularied b' ubud m, T Sp թիոքժուիր n դիրին 4km

ջարարութը և դրրըս ռետ ։
Երկրութը ... Հակտուան անորն որ հրա Երատկան եսքը Հիմեավան տարրեր մայհերր նույն շատաում և քրրուին, անոնջ
երբեր իրարու Հետ չեն չփոքնունայի : Եւ
այս՝ հիայն ու արոր այն պատճառում որ
հոյն շատուրջ կան աշեր հերդ անուր գր բուիր, տողին բաղղատմամբ տարրեր

հանգնութբաց վետ հետւթքով, ատևերև

ը չույչ Արաժչտական ձայնագրութեան միջո ուին սկզրունջին հետեւոզութեամը ցային սկզրունջին guiffe utginickette Stankengietening funché, se la 12, p. la van fingani batus guig tething amaken punjandéh abiphaféhif quipèhit; sepan pigin na gupunpunan amakh gupunfikèn sepandan amaka sakan jamak ha pa-siketiké junhad ta daan jamak ta paգիք այար բնվու ատարհուր դէկուր մես Ֆրեմսեն իրծև մեխամասես Հուրբյան դորուն Համաս ու արում հասու և բենա

the industry before munitipare a square of the manghe of part, but of hour so, settly of the fund of the fundamental states of the գոր գրու գրու հարդի չ առատար երկա -գրունինը փերապահելով ռաջերուն Այս-պեսով կարելի է խոշտափիլ աստերու կերպարափոխումէն :

հացրք, բնվատուգ իուղ բառրութե ան մջի վր արժոււհուղը փոխրքու - վբեսմիշբու բևսներ - բրարութե ան մջի վր բևսներ - բարութերութ անժի bur man duld mmaphury Alurhyphury առաջին կամ վերջին ուղիղ գծիկը։ Այ երքի է գերք ա թւ ա աասրեն սեսոն ար -ոսւ-արժերգ՝ ա են քուցուպ էր մունո իաչփոβելիուβեան լաւագոյն միջոցը կր Յուի՝ երկրորդին միջնատամին ղէպի վար երկարումը ։

վար երկարումը ։ Մեր հկատած այդ երեք կարելիու – Թետնց անկատ կամ խառև ու հերդաչնակ նթայոն քուցուդիր հարաքիրբեքը դքին հե-րան ենեաք ոь տիրիանուաց հանբփոխու -Հագահնունբացի մոնգամեսշիրբեր ինն-հրատն սունաս ժոշ հասան ու անման, -

արուց արարակ եւ Հատինալի պիտի ըլ արուց ընդ Հուալ : Հացիւ Թէ վերեւի մեր ցուցմունջները պատկերող տասերու հր-արուց արև արարագրությեւնը վերջանայ , ապասիական փորձի պիտի Հասա հոնց զրական կան ոչ կողմերը ։

Տպագրական եւ ձեռագիր Shighe weligh abd balmbar Phe's umbadh չայիրենի ընթերցումը անոնց համար որ, կարդ քր տառերու երկու ձեւերուն դպա-լի տարրերութեան պատճառով ալ, սա -հուն կարդալով հանդերձ ձեռագիրը՝ դժուտր կր կարդան տպագիրը կամ փոխա -

Եթ բարևփոխու թիւնր կարելի րուակ մր չատևը անցեալի մեր հրատկան Հոր նոր ատոերով աչըր բաց և Հարասական Հուկին՝ նոր դժուտրութքիւն կամ պատ -Հատվայրութատաց սրբու։ գոստոկան գրական դժրակատ շրարհփոկումը՝ ուկար ցելու : Ցառերու թարեփոկումը՝ ուղղա-ըուտվ որ շտասը սացետրի մեր - ուկա-A holist

ի յասաքաղունե՝ հման «տավակու -Սհան մր պատճառ չկայ։ Ուստի անշինն եւ անտեղի են որոչ ԹերԹերու հապեե -

"Ի՞ՆՁԻ Է ՆՇԱՆԱԿ"...

\_ «Հայաստանի երգի եւ պարի անսամպլը » ղեկավարութեամբ Ալթուն անսասակը » վոկավարությունը ևլթուն -հանի, շրջապտոյտ մը կը կատարէ Միջին Արհւհլքի մէջ, խանդավառութիւն ստեղատերեց դահոտոսարըը սրարորում էջ։ Ոյո առելս ժարիհբի զբև տեռուցարին *ջու*-ջրևմ բայիրըաբահուս ուռուսութեւ ուրա-բերութեւ «Հ. հաշեպարարերես որոժա

Zmjpbimpmyd dbp pmydne@heitblepp printinged quitartigues which bequiliting վունեան մր առջեւ ։

վությեստ եր հույես Աշերի ջան երեսուն տարիներու յուսա-Հատական սպասումք ետր, մէկէն իրա -կանունիւն դարձաւ Երգի եւ Գարի Ան սամորի *այցելութիւհր* 

ուսու արչուչա, եւ «կոսուրի»րբերը իր -Սարմավասությբար հոկցարք դե գահե quehnelymbe quelinging

գրումուսգրու գրդարոց Խումերը ադրելեց հաևւ ապղային վար-ժարաններ։ Անշնար վերլայ գոգել աչա-ինրաներուն ինչնարգուին ապատարայաու.-Թիմները է Կարպ վեր արտասնում ինչնար թե հատը, — Քումանհանչև, Ազայնանեն, իչ սաք։ հուրաարագրութիրն հայաստաներ հատարակներ կ՝երկարեն, սասնավ թիւրրբեսու թուրաարութիրը հուրաբ։ ահարակներ կ'երկարեն՝ ատրագրու Թիւններու ևւ արձանադրունիւններու խնդրանջով ։ Յիշտատի մր կ'ուդեն ու. – անեց գույթ է ար իրեն իրանեն

նեսավ սայր ժաղթագրը, Այսպես աժա անոնց ներկայ էին ժո -դիով ու մարմնով ։ Կրնայիր սեղժել ա-նոնցվէ մէկուն ձեռքը։ Կրնայիր լոել աանց ձայնը :

Գուծ մր մարերու փոխանակութքիւններ կունենամ անոնցմէ մէկուն շետ

- Այսպես, թոյր իմ, ձեր ծերկայու -Թիւեր մեզի համար շօչափելի կր դար -ձրել հայրենիքի զոյունիւնը։ Եկեջ ես որն և եկեր յամար :
- Ի՞նչպես Բե, ընկեր Լան.

պով արտայայտած կարծիջն ու տեսա – կչտր։ Եղելութիւնը ծանր չէ՝ ստկայն , Հետեւանջը՝ երկրի վթայ կամ «երկնային Ատեսնոի մր առջեւ «Նայիրհան» երեջ ոь անաագաս մանգու անուայը ցիցամ վա-անաակբնով ինաարկենմունին, ոչ և ջիամը,

կան փորձով պիտի տեսնենջ Թէ օրջա լելոր, կան փորձով պիտի տեսնենը 64 որջան հուսող ջիո Թեյի եւ աւելի գիւթրի Թեյթ կրհայ թլյալ ձեր այրուրներ՝ 8 դիրադիր տասին ձէկ աջջին ջները չինելով կամ «փոջրադիր տասին դլիուն տեղը փո – խելով, եւ այլ տարրերակիներով: Մինչ այդ եւ ժինչեւ որ հայրենիջեն

aplen fing ducha, aple midmelimping in 4 h munkpuch puphhalapandh mathit imգը տասական թարակարաւմ ի տներել չու-բարարա լունաշեր դանալի, տատի մի յան-բր չինած տահն՝ իրարու այլը չշանհեց ևւ դերու մը տեղը փոխելու շամար իրա-րու դուսի հարևու չ

4.11.1111112112

Susphilippy gasachira zachh, Ahpun'a t hu mandig dhe myghirablandi Alme zt', ap tqufu yhihi hase dhe dtl mdare quarte dhe susumb as sase — Bayda as tumung zum t the dtl huga mandig msa tumphi, dantahunhe funga mandig msa tumphi, dantahunhe funga mandig msa tumphi, hiyafa qhab pathe gasa, m. handi howah կ արցասացեն, — կր խոսհացնե, - ինչպես արհայի տերեց գուջ, — ու կրակե խաչերծ ին արևի իսպեսի հատունեց՝ Այր տահեր, իսկապես , ժասապ սերունային համար հայբենեցը կը դառնայ ժիրաժ , կր պատմաւ հեջնան ու առասարել, կամ պատմու նետա դասագրջեն փոցուած ժուն ու աարրոչ պատկեր : Դուջ կր մոռևաբ, անունը իրենց աջջերը բացած են հայրե -նիրեն հեռու : Ենքակայ են այլադան ադy Lynz & binny :

Wholl , m's print, print, while it think minnign .

չչ լրոր այդալչա Բայց երբ կուղաք դուք այրպ։ Թումանեանի, Տէրեանի եւՁարենցի բա daning pas at the stand, with maps burnand, plat is mined, with maps

պատաւբը դու չոչ առաղ, դերը ...

— Ա՛թ իսկապես ես ել չդիտեմ ինչ պես պատաւեց, Արդայն ել Հերա յուղ սուրդ չեմ ես, թայց երը տեսնում՝ եմ
Հետուոր Գաւհրեի մեջ բուռ մր եղրայ բակից բեկորներ, որ անդերապահ մոտենում են ու անմիջապես բայ են անում իանեն ու անմիջապես բայ են անում իորը ու ու աստիչապեր թաց ըննց միաջն ու հուին չարչարող հար ցեր, խոսելով ջո հետ Իսահակեանի Կապուտիկեանի չբիներով

«··· Այս լուսնի տակ ո'ւր էլ գնաս , թե մայր լեզուն չըմոռանա՛ս ...»։

Հատրաւոր կր լինի՝ այնուշետեւ դադել յուղում կամ արցունը։ Տեսնես ինչի՞ց է այդ ։ Ես տարրեր էի պատկերացնում գր-սի շայունիւնը ։ Տեսնես ինչի՞ է նչա muly

ոտալ ...

— Ինչին նչանու . Հնարտուսնը է բանաձեւել Հայիներու բազձանյիներն ու հրագները ... աշտ այն տանն է որ պերմակոս իսրուն կը դառնայ նախնական իրպիս gupope de

Ինչի՞ նչան է, որ հրթ անուսաքալը կը հերկայացնել դեղջկական հրդեր ու պա -թեր, հայրենակարոս սրտերը կր խայ -տան ու անատելի կապ մր, Ջերմութեեսն whomen: Luk Phylomitain gunpsmit smp առիու էնա ար կր պատկերանան հեյ առչեւ : Ապա հեր լեռներուն Դրաւկրը՝ աշ major i toma dan tantanis jamilyo me-hameimapha hebisa gaucadhhamis illon dh graph, ne he mististif qengde uphah gist yanih sanghih hangu tan'i anghi dhahafi der, ne muchi quantes ne hounis ppun dashahi der, wan he dope dag-dashahi dari ne musik punta de pagadanis sadam, wan he dope dag-

ի<sub>ջ</sub>ըն հատը նշնումբելի անիայի հանգրվեւ աղջությե շնօնեւ : մեր շարադատ ժողովուրդին ապրելու ոճր աշելի՛, ջան մեր դեղջակական պա ըր։ Պանդիտութեան այս ափերուն վր նայ ըրասշաց աահանինրըներուր hm, I meelly andhad mhamelm lane blege ah

# 

1111.

Բայց բոլոր այդ ջանջներ ապարդիւն մնացին, մարդը, դորովանջի եւ դովես straight, supply, gapaylangh to guiltumh supposs diappy apphysion of pip rinyhtio 452, no. top guangash tongo for
yhtio 452, no. top guangash tongo for
yang harangash pe midhanashan umangashan yang harangash pe midhanashan umangashan harapheday, shalah fir meghi wohlamphih tophengan yhtegh da he shammap of heyowa shammap, mya dandash, nh ինչըան հեռաւոր, այդ ժամուն, ... սի -րելիի մը դազափարին հետ ։

ճանկարծ երեւակայեց սովորականնե թու կհանջը, տաջ եւ հանդատուք ա սեն-հակ մը, վառարանին ճարճատող կրակը, eg, generale ampoment fipelige, despending for the first financial matter and financial matter and financial matter and financial matter finan երևւցան իր աչջին, ու ժպառդ երնեցան իր այջին, ու ժպատ հայ -ուտավահեր, իրեց տարին տեղին տես -հուտած կիներ, իր ժիտար վայրկետն եր տեւնունցաւ անանցվե՞ ժեկուն դիրատակին վրայ ու չրթումանակը անող ածունը ժոր-ժրնկերն : Ի՞նյույն կոլլար, որ յան կարծ արդ ժողցուտծ կծող պատկերը կու

գար կը կանդներ իր դիմաց, պշրոտ հա ժպատուն - ինջոյինջին Հարցուց Թէ հրբեջ սիրա՞ծ էր դայն, խորհա՞ծ էր անար , ու յիշատակները դրոշմուեցան, կենդանու -Her wafin

Աողած քը, իր շօրը տան մէջ, սեղա-հին վրայ տետրակ մը կը թղթատվեն . ինջը դես տղայ մըն էր գրեխկ այն ա աեն, ու այդ կնոջ ձեռըը իր մատներուն ըն բմաց էև ին բանաշտո աստարիկա վե-ուրուկանոց էև - բերան տարը արկա վեto hymor by by knowsom ymmostyle admi-per gurbler blirthend proprogued before-ing a blind at \$\xi\$, from a whiften at this and by bought, as fright as thoughtout at an -gurd \$\xi\$, question \$\xi\$ for the \$\xi\$ of the graphs of the from \$\xi\$ and \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the graphs of the from \$\xi\$ to pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ and \$\xi\$ of daught \$\xi\$ pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ and \$\xi\$ of daught \$\xi\$ pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to pury when \$\xi\$ and \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to \$\xi\$ to \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ to \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the \$\xi\$ of the daught \$\xi\$ of the \$\x րրևնիր ձաւտանիր երկայունինը դե ջրևն ոնակր մասոր ու մայր անիւրբմիր Հուսարն հագասրանու գահունգը այն գատ hepefth gunnafth blad neften upper ought ,

hepefth gunnafth blad neften upper quan er dheinaft umbir purch hependi he dip he abrudum

the umfir mefthymd for aligh pe abrudum

tun upper whapper to mhupanfth yab yab 
fur bhishepe undun he hudung hudung ,

un the authorished. վուխրոսուրը. սապայս դասաց դասաց այդ կնոջ պատկերը, նախ որոշ եւ Հայա-արդ իր նայուած քին եւ ժպիտին սեւեսուժոմբ, հետոգհան սաուերոտ եւ տժոյն՝ աւթուհցաւ, իր շազանակազոյն ժաղև – բուն կարժրորակ ոսկին ժարհցաւ ու ա – հոր պորոտ եւ յունկուցիչ ժոլիար մնաց միայն, ծածանեցու երկար ատեն իր մր-ռայլ Հողիին մէջ եւ Հոր մեկմորէն որ

րելով իր բուռն դղացումները, դանոնը despuringly appeal or middle dubulante

կես զիչերին, դես իր պլպլացող ժոժին կեր վիլարին, դեռ իր պղպլացող ժամին առին, Տանատ իր պատին բոլոր կերմու-Սիներ կ՝արտայայակ հղկար համակ հում ժեչ՝ ուղղուած իր սիրելի Անսային ու ինչն ու կը պարմանար, որ աժեն անդամ երբ կ՛ումեր ժապերհայն անոր աիլուերը, ժեւս խարահաչ կինը կր ծերկայանար ի -

phi : Lamphad to Lemancud ne - lamphad pung upag chappe bandulp dhe - page gud , wilnigh dame, pung hepung mada pe dependensad dapid styly a pach dhaudi di pendensad ing di styly a pach dhaudi di pendensad ing man depart pach dhaudi di pendensad man desar mada man da green from p not, pounts be breach adopted for findings of generalists, y appelling some green be with a many and be given be not for the green be not for the green beautiful and for the green beautiful and green p to find a finding beautiful and green p to find the finding beautiful and green to find the green beautiful and green to find the green beautiful and green to find the green with the green beautiful and green to find the green beautiful and green the green beautiful and ժպրուր, բարրիս եզ տողքուրը ղջալ ը վեր ժպտուսծ, ու երկար ատեն տահինուհրաւ ալավես, ղարովանքի կարույեն և ա-անյուննան ողպացումեներու մեջ տարու-անյուննան ողպացումեներու մեջ տարու-հետի և երբեւ մոսացուհենած հիակ «Հա- ևաչ ձեպե և անաչ Հեհե ամաչ ենե ւ է է - բբրա ստացութատ միակ ձիքոց կառչևով իր սիրուհիին անունին, թավումանի ժո պէս , դայն կրկնելով մե – ջենարար .- Աննիկ , սիրելիս , դիրելիս , սիրելիս . . .

20.961 builbring

(25 Gmp.)

կապր յստակ պահե մեր ժողովուրդի դա... Supanupunghumd

Ինչի՞ նչան է, որ հրբ անսաժպլը ատղե ու կ'երպե Չարենցի «Ես իմ ա 

— Հա՝ իսկապես, էդ առաջին օրն էր ու որոշուած էր որևշէ կրկնութինն չա – Նել, որով-հահւ անկանոն Տաքրորդու –

Թեան պատճառով յողնած էինք րոլորս Տեսնես ինչի՞ է նչանակ :-— Ու այդպէս՝ ամէն ներկայացումի Արդեսը «Հայաստանի արևւահամ բա ար» դերա ծ էր ժողովուրդը ։

hypening » bmayhud :

but qph nob phih 52 spening « m-

գիրց է քանակուզաց բնայոնրին : Էև Ղումին սնալիհ : Լայն դբև ս<sub>ր</sub>և բնմե թրգաշաղ չ հասանում :

Unghiphup shquahner Գրոնս ։ Բայց պարերը կատարուած վերջացած էին արդէն։

Ու տակաւին ըսլորը, ըսլորը դիտեն թԼ մեր « երկինդումում է, չրերը չինչ, լինը

As nop muchy znely effpohp upfelin emil», «որբեր արհադատ», որ Հայուն համար « հար» չէ եղած Հայաստանը ։

հետար « ապր» չէ նգած <sub>ա</sub>րաստուհը ։ Ու տակուլին ո՞ր համրակիր չի դիտեր , թե «Նարևկացու , Քուչակի պես լուսա -պսակ ձակատ չկայ » ։ Մինչ այն օգոր-մելի Հայր , որուն համար աշխարհի մեջ 4m 1 thempumt's melit «Shodul quiques»

Բայց ո՞վ դիակ, զուցկ անոր համա որ, ըստ Ձոհրապի, «հրդր այն միակ թո նրև է, որ մարդերը կր մոտեցնէ ու միացիկ իրարու, աղօքերի պես ու ար – ցունջին պես, որոնը հրդեր են անչուլտ, բիմբիսւր մբիաժույրբեհե »:

For profe & bearing

- Արդեօք անո՞ր համար, որ երաղ յանկարծ Հողիները դերադոյն Հայօրդու. Թեան պահ մր կ՝ունենային : Այլեւս իսս ենան պատ մր դումենայիս։ Այլեւ թա ձեր չկան, Հաանջինը չկան, դաւանանջ-ձեր չկան, չկան կարժեր ու ձերմակ Ձա-բենցինը, կայ միայն ժաղովուրդը, «Ակ ժաղովուրդ՝ դաւակները Սա-ակին ա Մեարային, Խորենացիքն, «Շողային» Նարևկացինի, Վարումանին, Ձո-լապին Նարևկացինի, Վարումանին, Ձո-լապին Եարմանեանին , Կոմիտասին , Արավեանին սարևառասարու, տարատարու, արարերից պահրւած անձան պահած Ձարևերից , Ու բոլորը կր Թոգացենն ու մասին ի կերգեն, « Ինչպես անձաս փառաթի ճաժրայ՝ ես իժ Մասիս տարն եմ սիրում ».

2m , bymbo b . hupung b mil pain

Achbyhop & hppheligh min daga վուրդը ուրիչ ձղառւմ , ջան յուիաննա -կան Հայաստանն ու Արարաար

APLY W. ILUIT SPAR

#### ջևՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՆ

AL REPUSUANCE VETTERLY 

Will'Utel, (Smame) ... Comput firt կուն , 7 Նոյեմ բեր , Ալշամ պրայի բնդար-ձակ որաշր լեցուն էր Մարսիլաշայ բաղմու Թեռաքը, որ եկած էր իր սէրն ու լար դանջը յայտնելու այն կուսակցու Թեան որ ունի 69 տարուան կեանջ մր՝ լի նր chenedad be quimplepac Phinde նուշիրեալ պատակը Հայ - ժաղովուրդին կազմեց անձնուրացներու - պատկասե րանակ մը որ յանձն առաշ ղերմարդկա the dusable betreet said sudulars դի աղատութեան եւ բարօրութեան շա ժար։ - Միսիժարական երեւոյթ էր տես ստր։ -- Արդթարական երևակա չր տաս-ծել ի ժամաւորի` երիտասարդութեան Հոծ թաղմութեւհր. յոլոր Թեւ կհանկ Հոծ՝ ուր կալ աչիսատանչի և դոմոգու -Թեան պատրաստակամ Թարմ ու կենսալի

Գաչնակցութենան շիմնագիր երբորգո իրեր եր դարդարեր բեմը . դադափարի երեք ընտիր տոաքեայներ, պաշարով աւ դաղում առաջինունեամբ օժառւած , ո է ոնցոն մեկը միայն երջանկութիւնն ու նեցաւ անմելու աղտաուքեհան արչալոյ-ար։ Բայց անոնց ողին, միչա կենդանի , կր չարունակէ դես ժպաիլ ու Ջերժացնել Amstompsh sugar black uppay գրությունը և հարարական հետում իրը և կուր-Հրդանչական ժեծութքիւններ՝ որոնք ու -դեցին իմացեալ մահուամբ խորտակել որակալութեան արիւնոտ թաթը ...։ Եռեկութը դացունցաւ՝ Դայնակցու -

Երեկոյթը բացունցաւ՝ Թեանո ջայլերզով եւ «Մարսէյեկդ»ով ։ Յարութքիւն Սարզոնան լաքողապես այ տասանեց «Ձա՛րկ, Կովկաս»ը։ Գառետ աստանց «Հարդ, Կովկաս»ը: Գառևան ապրումով եւ թաղջրաձայն երգեց՝ «Մի-րանի ծաո»ը, «Մար հայ»ր եւ «Հովր կը փչէ»ն՝ դամակի ընկերակցունեամը Օր-Պոյաձևանը:

Պարտեստի : Հանդ Արի խաստակը , Նոր Ուբիսյական Օր - Պերպերհան , դեմ Հրումբեց օրուտե հակապահը & Պապիիկան որ խասեցա աւելի չան կես ժամ , Հրաելով թե հաս-արեն անգաժ մբ իր պահմայիներ Դայհակ-գութեւին ու պալրարը անումենան դեմ , պարին անում և արագարը անումենան դեմ , անում և հայան և Հայանի և Հայանի յանուն մայ ժողովուրդի եւ Հայրենի աղատութեան։ Ողեկոչելէ հաջ Քրիստ տակը՝ վերջացուց ... «1918ի Հայաստանն ունեցանը՝ չնոր÷իւ Դաշնակցունեան որ երկութուկես տարի վերջ, տեղի տալով Հաժայնավար ձնչու սահայոքիրը համրական դրբ, շահուրավը-մարկայո քիննակիրը, մանցբան ակարի վա -նու ին չանարարքի մանցբան ակարի վա -

ոտրանեինը Դաշնակցութիւնը »: Օր- Թիրևաջնանի ևւ Համրարձուժեանի Կույկասեան պարերը արժանացան բուսն

ծափերու. հուազով կ'ընկերակցեր Նա գաչևան։ — Փոջրիկն Օր. Թիւթքլևան արտասանեց կտոր մր Ա. Աշարոնևանքն։

Plat : pur Powel gue , purque punqua կան ընդ շանուր խորերդական Մաթեա լոր, որ բուխ ցու յայարբը որ համա վոս, որ տալը ցու յայսուց որ չագ....... պետ Գ.Կաստոն Տեֆեռ՝ հրեանդու Թեան, իսկ ծերակուտական Օր. Ռարուժծի հւ Sub I'm huphing gripth apminimend he րացակային եւ չարունակեց .-- « եր բանիկ եմ ձեր մէջ գտնունլուս համար Bujuh be shammuhh salughung Phile կր կատարեր. չեր մոռնար ձեր մեծերուն սոտիար մոնգբեն ... Pour houly ne արգեգանրը, երկրեւվանակար վահմա գրար աշրակատանու հրար դիտուդը վբեն, նահաշմին չայներինի, անատո ասշերար սնիր։ Ժուն, հանկարանք արաունբար և ամ Imply of & Smhue, pmlyfur emgmh ulmibin թիկերվարութեան ղերագոյն նպա տակին համար : Հոս ամբողջական բազաջացիներ էջ՝ անկադիր։ Ընկերվարա -կաններ ենջ՝ աշխատներ։ Համար թոլոր ժողովուրդներու աղատութնեսն, բարօ րունեան եւ ընկերային բարենորողմանց Sup > :

Օրուան բանակոսն էր Ժիրայր Դատաւորհան, որ խոսեցաւ ֆրահսերկն եւ Հա-հրկն, — «Հ. 6 - Դաշնակցու Թիւնսի կր բոլորկ աշա իր «հաժեակը» Ան Հարադատ անատվայանչը է գայ գտնովուննի համ -Smitghtpurb. melift zum fin gupdf եր ին իսոր։ Որ ին անդատանրը կրհհաղաչապանութեան եւ մաթտական դին։ Հայր չի կրնար տանիլ թռնունետն որևւէ լուծ ։ Մենդ կր մատժենը ԹԼ՝ հայ ժողովուրդը մեկ է. չկայ Հ. Յ. Դաչ -հակցունիեն, Հծչակ, Ռաժկավար ու Հա-մակցունիեն, Հծչակ, Ռաժկավար ու Հա-մայնավար, այլ կայ՝ հայրենիրը կաղմող այ ժողովուրգը։ Այսօր կր ժողովուրդը. Sughh suspenhop, upadstate ath andustate ampagementate per should news augmenmake gegnether afemb -uraliany, boll angue phin unbegue pp Zahumaylinmlanb magman Zanjaran րեր Վիաքի գայ ընկերվարական չայրոստա-ծակքի օրը։ Ույս - ոլին պաշելով Հան – գերձ պիտի ապրինը՝ եղբայրական ընդ -յար ապիով։ Մենջ օր մի, հաշաջարար պիտի ողինց միասին՝ մեր հայրենիջին մէջ»։

Տեղի ունեցաւ՝, փոխադարձ թաքալե -րող արաժարասրը էր՝ դերասան Վարապետ կատարները կը ժարժնացներն՝ Գլիաշակ-գութեան երեր Հիժնազիրները Գլիաշակ-Wie Him Shait. Spenthepp' Blymiliate

Sugarif beggarif Op . Upogh Pad . մասեան երդեց՝ «Միրուն և «Մայրիկ » ևւ « Հայունիին»՝ behruh

Shod debagapah do dig zapachad mountainment of fright

# ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

4PPollate, (Bunna) .- Phings apund երեց ժեր ծախորդ իրթակցութեամր, այս տարի տեղւոյս Հ. Մ. Ը. Մ. ի ստ -ծաղիրակի խումրը մարդագաղա հյած է ապղայալի խոսքերը սարդադապա որա է ԱԷՆիգո հուսքողմ վր, սիսելով հրարդ կարգի խաղերէչ. Յարդ կատարած են վարդի խաղերէչ. Յուրդ կատարած են երեջ ախումեր, երեջ րարեկանական են երեջ ախումեական, վերույլենալ վեց մր-ցունեկաւ լաղնականը կի մեան մեր արվածն սեսրն բենբն անահասունիւր քրը ինրած , յանախ մեկ կետին ղեմ , նշանակե

Անցած Կիրակի , 8 Նոյեմրեր , տեղւոյս դատաւորին ներկայունեան, Հակասա կորդ խումրին մեկ կետին ղեմ 15 նչանակեցին մերինները :

Այս խաղին ջագարես որպես անցորդ the hump's summer and a wagner the hump's summer to supplie the plant of the plant պիտի գրկուի առանձին)։

Ցիչենը որ այս տարուան մեր խումբը կր բաղկանայ ամբողջուԹեամբ հայ երիպատասան առեսոյութատ ատասարգներկ, բոլորն այ կր խաղան շող-ուսվ ու արտով , վատա՝ են որ իրենց ար ատրեչըջանը պիտի լրացնեն առանց վեր խաղատութենոն եւ դալից տարի պիտի անցիքն երկրորդ կարդ, քրենց Հետ բարձ ըտցնելով նաեւ Հ. Մ. Բ. Մ. և անուհը, որոշն ժասին արդէն յանախ կր խոսուի անդական Թերթերու եւ ժարդական ըրթ gubudhahpara dig: Upo mapfond aspente ին ը դայանելու որ տեղայր հայ երիտա -ուսրդութիներ հետգնետն կը համակորմ -րուի Հ. Մ. Ը. Մ.ի չուրջ ։

Մեր փոքրանիշ դադունին մէջ երբեր mjupuh ing behamaangibe pad padh phi bhud: Ustin magus ne 2. V. R. V. segund hus imemongto nerbina, paնի մր տասնեակ երիտասարդներ ներկայ միրլան, որոնդ մէջ բսանէն տշելի լիսանս ունեցողներ կան

Չմոռնանը յիլելու որ այս բոլորը՝ կը արտինը ՄիուԹևան Հիմնազիր դևկա վարներուն լուրջ աշխատանաներուն, ո սարգ իր մրբը կոնսուսու գինկելու այր չայ երիտասարդները որոնջ ցրուած են օ -տարներուն մէջ, մոռնալով իրևնց լեկուն եւ աղգութիւնը ։

PP11.91/4

92 ԲԱՏԱԲԱԿՈՒԱԾ ՉԵՌԱԳԻԲՆԵՐԸ՝ 910 ՎԵՐԱԳԱՐՁՈՒԻՐ:

\*BULLUR' I PEPPOUR

# ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

# ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

ANUSULTUL SEPFUAULANDO PUPPEP ULR

Տիկին Մարկոսհան, որ սկսած Տանչնալ ծեր դանձապահին հանդէպ ம் மிழ்ய மிற்கி முற்ற முற்றிரி முற்றிரி முற்றிரி եր, կ'ուզէր համակրութեան, վստահու ար, պուրքը շամադրութատ գրատում։
Որան ցույքերով սիրադ առևել այդ ագևել
ու երկայիտաքիա բարեկամին , որ, կոսատեհահ աղքատութ ըրքանին , մանդուր ժած էր ամեն աագրառը հեանց արեկան արա ատեհեր հեան արևատութ ըրքանին , մանդուր ժած էր ամեն աագրառինանց անիանց ատիելի վախճանին հատներուն ապատելով oppuntall opplandinger Bearing Sp

օրբասարելի գորքաղարդութատր ար Եւ էինակ որ գաւելին ապագային մաս-ատիրելնեսաերը կր ապառեր գիրեր ցո-բեն, կ՝ ուղեր իր մասը ուհենալ այր բաջեացական ու շեռասան մարդը», ո-բուն բարը չեր գիացած գնաշատել այի-տան տանեւ։

Whang ap, Whophphub whimdphp he

ununge someheneplue mahibmilie mahi անանավար, գն հանգնամքուխ թշ ակնու անձբնոշ գն, անք ինհիջ խանչինաաս։ գն հարջն, անքրու ոչ ինհիջ խանչին աաս։ գն

Apld, Aptd jacobjac & was hiblith, մուր ասարդի հուրբե հրգի դումունը մուս իս դատցքե խոսելուաց, իրցի անը դան ին դատցքե խոսելուայանը քայր երկրա լերծ , մերծ Մուսանու Հ աա մանմծո անչա ճամրել , կ՝ըլլա՝ յ , ըլլալի՛ ջ բան է... ամա ես նորէն աղէկ մարդ եմ. ա – հարանակությունը, ատաարեւ իրան հարար Արի դանակինարին տա աշխաներ հիտ վետ և հետ ամեն տանան որ ա տարի է թի չան պես աղզին համար տասարիվ՝ իայսներա չերտեն այն ծա աս ինչ ապերաիստ ժարդիկ են աս Հայերը Մեսերե են ինձի պես ո՞ւրանդեն պիտի դանան... ո՞ր ինհինից կուզայ ան հաս ա ժեր օր ազգիր գործերուն կր նայի, փա-րաները կր համրէ, կր պահէ, կր խարձէ ... ամա իրաւունջա կ'առնեմ եղեր մէ 254, Aluganus upup walled ... phen ւչ ո' , չորչատոն, գիրան առևեմ . . . ընտա թիւնքին առանա՝ կ բլյան արե , կ րայեր
խուլ ձայնով , պատհրուն դարձան, ա հանց առվեւ, եր տասնունը առանայ առա պահունքերը արդարացնելու Համար կարծես, անունը ըրալով միակ ըսու վկաները
եր այդ ապօրեր թենացրեն . Այնարչհեն սումու առա she hubb moinni ? ' na pomi gift արկ շիտակ մարդ ... և ան խոշոր խո ի<sub>ց</sub>ըն թը Ֆի և մոմ առամար դահմերբրե նոն շահուսարբեև ին արորարն դոհ

մեկը ոա Կոստանեսնը չէ<sup>\*</sup>ը, վարպետ Sprind mehmberby gmbbfl fu fmaurytb կոր. օահի՞ փարա ըրաւ անտար պոտոլ կանչելս, երդրններով փարա ափր լեցուstintly which map , hos ատուտ - Իչլակչը ակտոր տար, ը ոչ - րուղ արկուած է... (եւ քր վրալ ահորդադատ հայով) ինձի մի հայիր, էս ուրիչ, էս կ'ատևեմ կոր հէ ին իրաւունջս է, իրա – ւունջո, հասկայանը, կհունլցներ՝ միչյա պատին ուղղելով խոսջը, իրը Թէ անիկա լուղեր համողուիլ գանձապահին պար – լույդ։ կեչաուքնհանը , դործած աւաղակունենան օրինաւորունեանը , ու յամառէր մնար ։ Ցետոլ կարեւորաչուն հիւնքին դառ –

ւխա։ Ինչեր րրած եմ անոր ինչեր։ Գուոր դարկաւ գոցեց երեսիս Եկու աէ ասանկին ալ ազէկութիւն թրէ then all manifelds we may here bless post.

Price's do Pringson, quite mine boughous, according to a quite down but so the manifeld of the price of Sun if pul if upinh houpe, unapp for the state of the state

ժումկոչ աղբարը հկաւ ընդ հատել դանձապանին ժենախոսութիւնը . — Աղա , Մարկոս աժիրային - տունկն

հանդամը խապար գրկեր է ձեզի

- Շատ աղէկ, կուղայ՝ րոէ ։ be durub dudurply lymul

— Հա չէսլէ, ԼաևւԼս պարակլու է ։ Ծանրէն, ծանրեն, Լֆենաին, ծանրեն թաչելու է առանկներուն հետ ։ Եւ պատկառելի որովայնը փայփայելով

որկորստարար . \_ Սանդի ատ կնկանը գինին այ տեղ մի - Հարաւո

չի կայ. կնիկկն տասն անդամ , Հարուր անդամ կվել կ'արժե . անոր իաքեր կայր ելլալ երթալու է, չրլլար ։

մր դիմաշորեց գինքը ամիրային

մեջ։

- Մոոցա՛ր դիս, Թաղեսս այս, եի մակ որ ամեծեր աշելի պետք ոշնիմ ջու
օգնութեանս, կ՛րսեր աիկին Մարկսսեան
յուսահատի մբ ախուջ չիսովը, կոսսացաց մոռնալ կոածը, բայց ահա չարախ
մբն է մեջանդ է կաս ո՞ւր ևս ։

BERLING PRINCE CONTROL CONTROL

(Tunp -)

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

811411481148114118

## ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ UUZNKUV UNDIK

ԻՍԻ .-- Հ. Ց. Դ. Ձառարևան կոմիայի թուրբ բնկերները դառն կսկիծով կ՝ող -թան հայ արժեջներու և Հայաստանի ա-գատաղոման դատի աննկուն պարտպանի վե*թերան ընկերո*ջ Գերասիմ Բալայեանի գերգորոս ընդորդը բարասրեւ ապար Ֆր-կը ծուերին Մւակույթի Տան, Բալայեսոն սրա-հին։ (Տես Ա. Էջ)։ ՇԱԻՍ. \_ Հ. В. Գ. «Արդութեան»

GIII-II - Հ. Ե. Ի. «Արդագրարատ խումերի խիներները խող վչատվ վը ոզաժ կորուսաը ժեր վեβերած ընկերը» մինեն Դերասիմ Բալայհանի եւ իրենց ցուակ -ցունիներ վը դայանին Հ. Ե. Դ մեմ ար ատնիջին եւ Հանդուցեային ընտանեկան ամահամարբեսւը ։

պարագահերուն ։
Հ. 6 - Դ. Վարգան են թակական իային կու զար խոհարհը իր վերերան եւ արժահա-ւոր ընկերով, Գերապին Բալայիանի թարժ ծղանդային առջեւ ու իր ցառակցու – Բիւնները կը թայան թե Դամիակցական ժարժիններուն եւ որթացեալին ընտանե – պարագաներուն

դան պարադահերուն ։ Վենի Անի կոմիայն եւ իր ընկեր -հերը կ'ողբան վերերան եւ վաստակաւոր ընկեր Դերասիմ Բարայիանի կսկծալի մանր եւ կր խուհարնի անոր Թարժ չի -րիմին առվել ։

#### 1138 **ՓԻՐ ԼԱՇԻՉ ԳԵՐԵԶՄԱ**ՆԱՏՈՒՆԸ

8. Դալնակցութեան Պելվիլի Ռոսand forest pp bufung amphibused յարդաների այց մր՝ կազմակերպած է՝ Փէր Լաչէզ դերհղմանատունը՝ Հանգչող մեր մեծ ընկերներ եւ աղղային դործիչ –

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ , ՌՈՒԲԷՆԻ, ԶՕՐ․ ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ, Ա․ ԽԱ -ՏԻՍԵԱՆԻ, Գ․ ՕՏԵԱՆԻ Եւ ՏԻԳՐԱՆ ՏԻՍԵԱՆԻ, Գ. ՍՏԵԱՆԻ Եւ ՏԻԳՐԱՆ ԹԷԳԶԱՏԵԱՆԻ *Թահկադին, շիրիմներուն։* Այս Կիրակի, կեսօրէ վերջ՝ ժամբ 3ին։ Հաւաջավայր Կամպերայի ժեծ գրան

Կը Հրաշիրուին փարիզևան չրջանի բն – կերևին ու Հայրենակիցները։ ՄեԹրո՝ Կամպեթա :

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* BUTTOUTTH FOR THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF

րոյց ծաղրանկարչութեան մասին» ։ Ար այս Հո-բերքական դատախոսութեւնր այս Հո-բերջական դատախոսութելու այս են գնց դա-դերջական դատախոսութեան մասին» ։ Արhind hurt gramming bline

# ՄԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

------

Ծնողաց Միութեան կազմակերպա: «Ծնածառ - Հանդէսը՝ Դեկտեմբեր 20 4/pm4/p op dudy 15/4 22

#### LUBERGE YUNCTPUST

3. 4mm. Nuzh Staph Ung. վարժա-

զաւակները

կանի անդի կ՚ունենան ամեն օր, երեկո հրականը արգի գուննատ արգի օր, հրեկո հրեջեր սկստը, իսկ Շարաթ օրերը երե -կոյհան ժամը վեցեր հօթը։ գան տասուն ա

~~~~~

4PPUSUL UULTUFT

Հ. Մ. Ը. Մ.

Umpullifi L. U. L. Upniphan byu-Ծարույլի Հ. Մ. Է. Միուհենան հղա-հակ հարտահանգնոր անիր արհա հում-հայ Դեկտեմբեր 5ին, Շարաթ երեկոյ , Սալոն ար լԱիտանգրույի մէք ։ Գագմա — Արպութեւններն էա ինուրուի հկատի առնել սոյն թուականը ։

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

Օր. ԱՐԱՔՍԻ ՏԵՐ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ Պ. ՀՐԱՉԵԱՑ ՀՈՐԹԵԱՆ

Ամուսնացած *Կեջանայրութեամել* Գ. Դաւիթ Ցով –

14 Նոյեմբեր , 1959

Z. 8. T.

ԸնկերԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

4.11.1120 - 2. B. 7. 612. Arnhu -

ումրի ընկերական ժողովը այս Շարաթ երեկոլ, ծամը հիչը 9.30ին, սովորական հաւաջատեղին։ Կարևւոր օրակարդ ։

THESHY THEN AC SERVE

ZU3 - 6034 JAZ. WUUWPERP FJGAARPEUL խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Ամսագլվում լոյս կր տեսնէ Յուլիս – Օգոստոս թիւր (111 – 112), միջտ նոխ Եւ այլազան թովանդակութեամբ — Լճարգը աւածորութեամբ «Լասյ – Բոյժ) — Մեռշերը կարգն տեսողութեամ վրայ (Տո՞եր Հ. Կուսիս) — Թուբեր անագրութեամ Վրայ (Տո՞եր Հ. Կուսիս) — Թուբեր անագրութեան հայասը (Փրոֆ - Սարուխանեան) — Ubbquiluh Bachwenpactble (Safp . 9-wյուսահան) — Ի՞նչ գիտեր գարենութի ժասին (Snfp - Աշնեան) — Պայար ա — կանջի եւ ջինի ժեջ (Snfp - Մինսինաթի) .

Latintifphy Phip:

ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵ Ին .— Տարեկան բաժնեգինը 1500 ֆրանք, արտասահման՝ 2000 ֆրանք, (երկու տա-րեկանը միաժամանակ վճարողին համար՝

Photo win saughod be wheelend (quibգրութիւն ուղղագրութեան). _

Ch. Aïvazian
Au journal HARATCH
32, Rue de Trévise, Paris (9*)

LUPAPE 402 UPE IL

Linky Upa The First at the figures to the beautiful and the standard per training to the first and t abyt: gr tmumfylmt mozmilms obphury Aubyl fu singpymumilms thurylis sina -America fil gibt: De janaubfhuj andaufud ophened dundin fining nere hiel dehndigen; dt.g. fumantet ingeben moduhud unpunpane-phidabpy: Upunfund dhe jeda imbah - mungunin memdanghih pinu dunum bline iman Buphe part dapambhih: Um un apprintyme dehfih hat dhe un phil thabh be Tradumpt dhe mannemen has danadarphis brings upup; dhe manne imports dhe mannethe dhe

ւաւ լայնօրէն մեր առատաձեռն ժող Inchase then byens be Ung. Swin shine երան արկորնչներ, գնդեցիկ վործին ի -՝

գիչա, այս անդամ ալ արամադիր է ա – dfim, mju ubaque uj wpudwiphi f. ufutyhi dhy. Us ujhuh mjyhi wmmhinyanibund (lag. Ampinibun) tu Jahu —
pun jubakuminibh ubayudhipais, h. ppiku punphuminibhinib u Jahu —
piku punphuminibhinibhini. Cudung dhy
fili mjudyanibhini: Usah ig ubayi anjihi mjudyanibhini: Usah ig ubayan ni
jihinibhinimukah jumanaph phyanibhinjunffichip mji bushi zwijuhihi uju dha
uqqoquan dhabunphu unummukhah yakuphyanibudh uncpludge :

րերութենացը ։ Արջառը կր սկսի 25 Նոյեմրերին , վեր-կացնելու Համաթ 15 Դեկտեմբերին ։ Ի դիմաց Լիոնի ևւ Շրջ. Ազգ. Մ. Թևան Նախագահ

(Ստորագրութիւն)

SMU40444 UVES SEUU4 4000 ZUVUP

金里和里金

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TEL. : PRO. 86-60

dadana anuspipped

UARCELES ALAE

THUSULAND SHARE THE TRANSPORTER TO THE TRANSPORTER

LPUMUPUL BLUK

FILBUARY WEUDERNY

QUSPUNSALUT VILL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS brazmhneda' Urolle - 4AUrslill

Orchestre Symphonique Chouteau

ՂԵԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութծամբ)

11 Կտորներ, նուագախումը , երզչախումը, մեներգ (Կոմիտաս, Ալէմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկծան, Ալթու Ալթունհան, Սայենդիարեան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։

Phase un authfabut.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tel. CEN. 36-23 4. 11. 4 Ph 4 h 117.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19 Legguefracoff who with be a formed ship .

RAPT ATLITITUMEN

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութհան Որթերու Օգն․ Մարմնին կողմե 508607667 2965. JUCC 1765 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրանը, ուսանողներու Հա մար (քարթով հերկայանալ) 300 ֆրանը:

Uhywbihpp mymindly ibamamjubjad' WAG 38-54

PLSUPUS CUPPLE ULS Burmelhias aminaguegeb, pultatet 29. Though wanten

*************** LULTHUUKAP U. AUSUPUS

Վալանսի Մ. Գրիզոր Լուսաւորիչ եկեդեցւոլ Ե. տարեղարձի առթիւ, այս Կի -րակի առաւոտ պիտի պատարաղկ և . ջա-

՝ Կաթողիկոսական Պատուիրակ . ՍԵՐՈՎՔԷ ԵՊԻՍԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

տնու այս արարողութեան ժողովուրդը կը շրաւիրուի ներկայ ըլ – այուների հայաստացեան

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒՔԵԱՆ

Մեր դատանորդենորուն կը դրկենը շէք-փոսթայներ, իրենց Հայիւներով, դիւրա-ցնելու եւ կանոնաւորելու Համար իրենց Հայիւները, Հետգմետել պիտի ստիպուրեը դարրեցնել այն թաժանորդենրուներներին-րը որոնը չեն պատասխաննը ձեր դիմու-

գրանչարալունիւր դրև հանաև ժանորդներուն որոնք իրևնց կանիրկ և կանոնաւոր վճարումներով կ՝ օժանդակեն Բերթին կանոնաւոր Հրատարակութնեան։ LILPQARPERL

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

2.500 \$p. մինչեւ 1/4 սիւնակ 1111.211.27 209-6-24129-648 1.500 ֆր. մինչեւ 1/8 սիւնակ 8449114811488 > TUNEUL TOUR 1.500 2.000 «PANUL TUZYEQUUYE» 1-000 «ዛር **ቀ**ኒያቡበትኮ 500

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-ու համար են։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կաժ այլ ազդերու ժասնաւոր պայժաններուն հաժար դիմել Վարչութեան:

BUFUL

0 1 1 10 10 10 10 10

CHPRICA REARINGS

_ @hh sc50 SEEME ANNEE Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9° 1975 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 PRO. 86 - 60

C. C. P. Paris 15069-82 ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա հ Հասարակապետութիւն,տար - 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

ъበቦ **ՇՐՋԱՆ**, 15ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 445

19

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 19

LABBURBER

72

JETHOL

NOVEMBRE

5

<u> ՓՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՔ</u>

350% SHeb

Հիմնադիր

ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ-ՄԱՔ ՄԻԼԸՆ MOUULANNAHA TARCO

Umpdfiph Unufnem mighini phith be Քէնվա Տելվիաի խոսակցութիւմներեն հար՝ Գոնի կառավարութիւնը բացայայա վերապանութիւն մը ունի Արդլիոյ հւ րեռվա ութրուն և ուսը հումը Նութեևսի նկատմամբ , մտածելով ԹՀ Ա.-Նութեևսի նկատմամբ , մտածելով ԹՀ Ա.ծապէս պիտի վճասէ Դալնակցային Գերմանիոլ չահերուն ։ Այս պարագան թագ-մանիւ առիններով չեչտուեցաւ արդէն դերման պաշտոնական շրջանակներու hand't

Pp կարդին Լոնտոնի կառավարութիւնը & Umphuncpph դուրաված , Հարսասուրյա ակատան ը , Համասի դուր կառավարու բեան պահանի Համար դիրջը կրնայ գնասել - միքադգային կլիմայի մեղմացման աշխատանքներուն

ուսը հերագայ մր. — Երկու եր -Նիրծերը կը պատկանին անտեսական տարրեր խմրակցունետնց, ինչ որ Եւրոmust afforming damingue febritalipla di-

Umphimnepp be If modfile, photomply Ասորհասուրը ու տարարըս արագրարգը, կոօրի հար սկսան այլ հարցերու գրու հունիներ, Լոնսունի մէջ Աիսպես կր Բրու գի, Բե երկու Վարկապետները երգ լեն ինայիր՝ վենչեւ հիմգարնի իրկուն և տարակարծունիները հարնելու եւ ու

րակարդի վրայ դանուոց կննոստ հարցե-րուն մէջ հասարակաց լեղու մր դանելու

«USCUIDECE, SAFET FULL...»

Վարչապետ Ատրճառերը Լոնտոն um bphgimpHb bloops hag: Ubd's Sphտանիոյ վարչապետ Մաթմիլըն եւ Արտ միդաշահըքաշ, դինելանիտ քանանարն օ-ծիր բախանան Որքվիր քշնա մրաձ միրծև ապրիսմ վահմամբա մ անանքեր ու գետ ճե ատետց էն քորաւսն շուքրիաս է դե միր-Մափահարգը գտրրուսն շուքրիաս է դե միր-

գր տարած էր Լոնաոն։ Մաս արդած էին կա-Մաս հաղար հուի հուարդուած էին կա-յարան, Աարևաույրի ժամանումը տես -ներո համար Անիրան էր սուկայն այն պարագահ 18 Լոնաոնայնները խանդա-վառունքնամբ չղիմուորեցնի իրևեց չի-բը հանի մը ծավահարարը քիւններ և տննապատ բացաղանչութքիւններ իրար անհպաստ բացադանչուԹիւններ իր խաչաձեւեցին ։ Արդարևւ, երբ Ատրն հասչաժեւեցին ։ Արզարու, որը Ատրա առըր Սերքին Լօյան ընկերակցու -Քեսաքը կարարանի գուր կերքեր, աժ -րոխին ժեջ ջանի մր հոգի պոռացին . « Ատրասուրը, առւնդ դեա՛ ... » (Կո Հայ Սարմադրուս) . Ատրնաուրը) ։

Համակրական արտայայասութիւններ ալ Համակրական արտարայաւնիններ ով հղան։ Անթոիկին մեկչն կին մր Համրոյի մը առւաւ իրևն, լունլով ... Բարի ձև – բուկ, Տոգե . Ատրհաուրը ։ — Գերժամացի՝ էջ ... - Հարցուց մեկը։ — Երրև՛ջ: Անոլիացի եմ եւ Հպարտ եմ

այդակես ըլլալուս Համար ։ այդպես ըլլայուս Համար :

12 - պաչատնական ընդունելուβիւն մր՝
բարեկանական մինոլորադի մր մէջ՝ : Ամէն բան ցոյց կուտաբ թէ Անգլիոյ եւ
Գիպնանիոյ միջև։ ապրակարծուβիւններ
կան, բայց երկու երկիրեկրու վարիչները
կավատորե Հասկացողութնան գայ :
Լոնոոն Հասանայութեան գայ :
Լոնոոն Հասանայութեան գայ :
Արման Հասանիլ չիչ հաց Ատրիասութը
տեսնուեցա։ Մաջժիլրիի հետ եւ խոսակացութիւնները սկսան :
Առաջին օրու պահասում էս օրակայու

Առաքին օրը յատկացուած էր օրակար-գի կազմունեամբ եւ կարծիջներու փո – խանակունեամբ, ջանի որ Ատընաուրը գր պատրութամբ, ջանի որ Ատրևաուրը կամաներ իր Արտաջին՝ Նախարարը ։ Ֆոն Պրենթանս Պոն մնացած էր՝ բեղուհելու համար Արու Թրուքն, որ պայաս -հական այցելութիւն մր առւաւ Գերմա -նիա։ Որժէ հաջ, Գերմանիոյ Արտաջին

SOC. SE HAL ULSUUM UES

Հանրապետութեան Նախագամը Ձո րեղջար թի կկսօրկ հար ճամրայ պիտի երլեր դեպի Արդաս , ուր պիտի մեայ մին-Unildphp 22

Unwith opp , sady 21ft uput san ներ **9**ելֆոր, իսկ պաշտոնական մաժրոր -

գութիրերը կր սկսի այս առաւշու ։ Հինգչարթի մինչեւ կէսօր Նախագահը պիտի մնայ Պերֆոր, ուրկէ պիտի անցնի Միշլուղ, կարդ մր քաղաքներու 449

Պաչտոնական ճամրորդութեան առա Զին օրուան համաբարարարան են չորս Տառեր։ Միւլուդի մէջ յուշարձանի մը րացումը պիտի կատարէ, տիկին մա-ռեչալ Լախի տր Թասինեիի ներկայու –

tiple wpf p op , Lupjumba Spuրեի և բազմանիր, մախարարձևրու ընկե-րակցունեամբ , Նախագա- տը Կոլ այ -ցելեց պետական պաչտոնեաներու Ազգա-16th Pupnyp, nep Swa dp poubgue, 26;արքով եք աղջրջը քանրբան գասանը:

«Կ'ապրինը չրջանի մր մէջ, չարունա ց Հանրապետունեան Նախագահը գա տարբուց լորաոր որ ույլ, արուսա -գա տարբուցնութեան։ Շախապանը ,

երբ Գետուֆիւծբ, ավբույջութեամբ և

երկանի փորդիսութեան հերեարկուան

է Գետուֆենան դերբ շորելու Համար ,

կրնանը կրկնել այն՝ ինչ որ Վալերի ը

աւ Փարրից՝ Համար , «Սեծ-ում և հարկեր

ե առ »։

Եգրակացնելով, ար կոլ ըսաւ — Վերբացնելով խոսաս , կ'ողջունեն ձեր ընտ բած ասպարեցը ։ Կը չնոր-աւորեն ձեղ՝
ձեր ընտրութեան և ամար, ժամանակի մը ուր ըստրություն ան անդարություն ան անդարություն ան անդարություն ան ան անդանում և ան անաան և ան անաահան և ան անաահանություն է։

Արտականի եւ կը վերահարոզուի ։

արար դնաց Լոնտոն, անդլեւդերմա – նական խոսակցութիւններուն մասնակցև-յու համար :

Boumbigac Spillbpp upont while Lpho օր եւ հաշանական է որ Աարնաուրը ան Տիջապէս վերադառնայ Պոն :

APLIED SITURE OPUHUPAN APUB

Unulfa subafuncio mbeby boline ատոց էիր ։

որեն ին լա հատերեր եք անմեր իսկ օորեն ին լա հատերիր եք անմեր իսկ օՀու ասև հատեսաները արաց ընկու

գրնկրի չանձն ծրունգար բրկաւիաց } ։ «Հանչամիա Ռանրասբեն երմաւրաց } ։ արայի, սև ար իտասւաց ենիրրեւ ամբողջունիրը մը ։ լաբ գերմանական Հարցին լուծման Հետ

Օրակարդի նրկրորդ հարցն է Գերմա նիա հաստատուած ըրիտանական ուժե -թու խնդիրը, որ երկու երկիրներու ժիջեւ բազմանիւ տարաձայնունիւններ ստեղ -

սի տաչարնէ սե արարսակար դանձի գէն են վանձեր վանչապրա <u>Ո</u>ածգիքեր ակառանի որ տնահապաս առաջու սրակաց Շուկան սեղմումներու չեն – կէ ոչ – անդամ երկիրներու տնան – հեւաքս ծանօթ է, Անգլիա Buryt ng սութիւնը, ինչպես ծանօթ է, ոժ չէ Հասարակաց Շուկային

Անդլիոլ Արտաքին Արգլիոյ Արտաքին հախարարութիամ բանրերը առաքին առիքով յայտարարեց — Օգտակալ խօսակցուքիւններ և որան Հասարակաց չահերու, մասնաւորապէ, գինաքափուքեսան, Մեծերու ժողովին նախարարութեան շարմիանուլիր, րերու դոմգրեր ան անաև-իտը հաճանրեսուլիրային Հունդ ։ Որադիրը իրնուր տարշ համահարկար թւ այսարոտ -վերահետվաշհետար, ռուսանաև - ամաներ

գեցին իրենց մաջերը ։ Հ Սծգլիոյ նախկին վարչապետ Ձրը -չիլ անՀանդատուԹեան պատճառով չկրըand therու անորուիլ Աարնաուրբի հետ ։

990 J + + 2

ՆԵՐՔԻՆ ԽՆԿԵՐ ...

- ՔալիցԷ՛ք, վագիցէ՛ք, մեր դրացի կակոսը իր կնիկը կը ծեծէ․․․ հեղն կնի-կը օգնութեան հասէք» կը պրուպ, չէ՛ք լսեր ... Ականջ չունի՛ք, սիրտ չունի՛ք, դուք մարդ չէ՛ք...

— Գնա՝ բանդ , մարդ Աստուծոյ ա – տիկա ներքին խնդիր է ... Մենք ուրիչ– ներու ներքին խնդիրներուն միջամտելու սովորութիւն չունինք · · · խաղհ րունակենք · · · Ի՞նչ նետած էի ... խաղերնիս շ 252

- 112, who use

SCHAVARCH MISSAKIAN

րեն վամ ըլիանրան ընձրես։ մահմասըա – բերկցառնանցրես։ մասարան սոտացիր տունը, որուն հասակն այ ամպարուն կր nomphina)

Այս կոկոզավիզ պաշտօնատան դահ -լիճննրուն մեջ է որ աշխարհի անկախ ազգերը — ընդամենը 82 հատ — տարին իհահու «իր ուարվու րւ իհահու ասցր ռառցրեկու աղիո գոմով վե ժուղահրց այու համար

Այս համրանքին մէջ կան հսկաներն ալ զանաններն ալ։ Վիթ-խարի Ամերիկայէն քայլ մր անդին նստած է մանրանկար՝ Լիբանանք , կայսերական Անգլիոյ դրացի է փոքրիկ Նիքարակուան ։

Կան ազգեր, որոնք ունին գէնք ու գրահ եւ տիրական ձայն ։ Կան ազգեր ալ. ո – րոնց ունեցածը զմելիէն աւելի բան մրչէ իսկ իրենց հանած ձայնը՝ փսփսուք

Այս կազմակերպութեան ժողովները կր քննեն հազարումեկ տոսապ բարը, զանգատ, բողոք, վէճ, ծրագիր, առա – ջարկ, բանաձեւ եւ մասամբ նոցին ։ Ու քննեն հազարումէկ տեսակ խնդիրներ անճար ու անկար ժողովուրդները օգ նութիւն կ'աղաղակեն

Այս աննար ու անկարներէն մէկր Պուտտայական Թիպեթը, վերջերս , Միացեալ 82 ազգերուն ոտքը իկա

Ոտքերնի՛դ պազնեմ, հասէ՛ք... Աս կարմիրները մեր հոգին կը հանեն... կր ջարդեն, կր կողոպտեն, կր քանդեն կ՝ա-ռեւանգեն · · · Լմնցա՜նք , մեռա՜նք . կո - րա'նք ... Ո'վ մարդասէր ազգեր, րա ս · · · Մ վ սարդաս, ազգոր, և գ բարհգութ Մեծեր, ո՛վ բախտակից Պրզ-տիկներ, բան մբ ըրէք՝ մեզ ազատեղու համար այս հրէչին նանկէն · · Մե՛զք ենք մենք ալ Աստուծոյ զաւակներն ենք , abuf mi ampa buf. abah mtu

իւ մեծ ու պզտիկ ազգերը, այն ա – տեն, Ակոռիի մեծ կարասին բոլորտիքը շարուած, սկսան մտածել թէ ի՛նչ կրնա– ընել՝ Թիպեթի անգեն ու անպաշտ –

յին ընս՝ Թրաբեր անգեն ու անագայու -արան ժողովուրդի փիկնու համար ։ Տասնըհօթը դհսպանները նառ խօսե -ցան ի պատիւ Թիպեթի միումնար ազ -գին։ եկ Ինչ շոնդայից բառեր , բանաձև ւեր . առաջարկներ , ժաղթանքներ ու որձանքներ

Քանի մբ կարմիր ազգեր ալ այս «շը – որհդալից »ները արտասանողները կճե – ցին․ խայթեցին եւ խորհուրդ տուին ան– ցրու ըադրացրու ու ըսդրոււրդ տուրս ապ-հիմն զրույցներու հաւատ չընծայել։ Թի-պեթի հրգանկութիւնը տեղ մը չկար ... Վերջը, քուէի դրուհցաւ բանաձեւ մը,

որ կը տրամադրեր «յարգել Թիպեթի ժո ղովուրդին ինքնորոշման հիմնական իրա-

Այս բանաձեւին ի նպաստ քուէ տուին 45 ազգեր, ձեռնպահ մնացին 26 երկիր – ներ, իսկ հակառակ քուէարկեցին ինը

ւմեր, իայ հավատակ քուքարկեցին ինը Կարմիրները: Զեռնպահներուն մէջ ալ՝ Անգլիան եւ Ֆրանսան: Այս երկու Մեծերն ալ , մնաց-հավներուն պես , պատապարտեցին Ասր միր Զինաստանի խժղժութիւնները , բայց դիտել տուին որ «ասիկա ներքին խնդիր մրն է եւ մենք։ միջայ/տելու իրամունք չունինք, քանի որ Թիպէթը Չինաստանի մեկ մասն է » ։

Ներքին խնդիր

կարծեմ, ժամանակին, Թուրքին բեր նէն ալ յսուհցաւ այս բացատրութիւնը , Երբ հաշիւ կ'ուզէին իրմէ 1915ի Եղեոնին մասին

Բառարաններուն մէջ կայ բոցավառ բառ մը, ածական մը՝ միջազգային դի– ւանագիտութիւնը որակող, բայց դրժ րախտարար թուղթին չի կրնար յանձ -

արցուցէք սրճարաններու ու կապե ـ լաներու յաճախորդներուն։ Ցետոյ, ար -տասանեցէք ։

bhPH9H3b

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

200 - ՔԱՍԸՄ յայտարարութիւն մը ը-2011 - ԴԱՍԸՍ յայրապարութիւն մը ը-րած է «Աև Թավա» Թերքին յույունելով Ֆէ յառաջիկայ Յունուար վեցին, փո -խանցման շրջանի վերջը եւ նոր հանրա -պնտութնան ծնունդը պիտի հռչակուին : վարչապետը աւելցուց Թէ թաղաջական հուսակոուԹեւնները արտօնուած են և հւ րայում արդանական գողով վե ուսական ատողատութիւններ արդի պիտի ուսենան ստողատութիւններ արդի պիտի ստեղծելու համար : Նոյն փոխասոյինն բննացջին Քասըմ ամբաստանած է Ա. անրապետութիւնը , որ դաւադր թիւններ կը կազմակերպէ Իրաջի ղէմ

ԻՐԱԳՅԻ երեջ Հարիւը ուսանողներ այս տարի ԽոբՀրդ. ՄիուԹիւն պիտի երԹան Հաժալսարանական իրենց ուսումբ առ -

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մէջ, խորհրդային լրա դրողներու առջեւ խօսելով, Վարչապետ Ծրուչչեւ յայսաբարեց — «Մեր դար դրողհերու առկեւ խոսելով, Վարլապետ հրուչեւ արտարարեց — «Մեր գար — ծերը լաւ լեժացջին մէջ են։ Մեր տետե-ութեւնը շարուհակ կր բարդաւանիչ ։ հրուչեւ առեցուցած է Թէ Խ Միու — Երևեր փոփոխուժեան է ենժարկած իր բարդարականուժիւեր, չեստելով «Մեր «Առ գտամատեսենան» առեսեն՝ ել «գոր ոչ գէի ինտւուր» ուրի ժինկրի հեչ։ ընուշնեւ է դասձաց բարւ կիքընու մուրիը իտոնում ժոմտինուելուր դականու մաստահակտոսերիրիութ տախմբձ, ոն եր-ճամահակտոսերեսն՝ Հանաևան. «Որն dpm; »:

ՈՒՈՇԻՆԿԹԸՆԵՆ կը Հաղորդեն թէ Հաարտական է որ նաժբորդութիսական և Արգրագահ բումն Արգրն-աուրթի ընկերակցի՝ դէպի Խ. Միութիւն Համբորդութինան ընթաց – phi

UPU86UI, VULUVAVERAR Նախարար Հերքիր յայտարարեց Քէ Մե-ծերու ժողովին Թուականը Հաւանարար պիտի յայտարարուի Դեկտեմ բեր 19ի Ա.– րեւմտեան մեծերու ժողովէն առաջ ։

ԱՌՖՈՆԻ ժէջ ժառելալ Մոսկոմբրի յայսաբարեց Ե՛է կը ժատծէ այցելունիւծ մբ տալ Հոգկաստահի Վարյապետ Նե-րուի, տեսենկու Համար Թե գի՞նչ կիսներու Համար կը դառնայ Ասիոյ ժէջ։ Մոնկոմբրի ա planed by planed bilime up phymi appphefis :

ՄԱԿի մէջ ափրիկնշասիական 19 ևը -0 նուր «Է ակրրվաշտարապատ ու «բ. կեց որ Աժերկայե, Անգլիայե եւ Խ. Միութենկե դատ որևւէ այլ երկրի ար -գիլուի հիւլէական ռուժրի փորձ ընել ։

ա. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Վարչապետ խրուչչեւ Մոսկուայկն մեկնած է ղկպի երկրին հա այս չամբորդութեան ժասին ։ թաւային կողմը. ոչ մէկ թացատրութեւն

0PԱՆԻ (Այձերիա) Ձինուորական Ատ հանր 1957 Вուլիսին 12 մահափորձեր ըան քիմասանեւ - գարտակ արմաղ : գաշուտց մաստանանարձ ժարարն : - Բօհւթ հաց, գօհւն աշտերքիչորն մասարքով հաց, ուրեսի - դադանահոսն ն-

BUAUAU RAAAAB

Ա. 2 վախարանը նաևա խորաղարով մր մեկը - տեղե ձեր հանաւ ահար արագրող օրաներներն մր ձեջ, հանաւածը այս ձեկուծ մեջ, համաւածը այս ձեկուծ մեջ, համաւածը այս ձեկուծ մեջ, համաատեր այս ձեկուծ մեջ, համաատեր հրահանը աշևեցող չ տեղծուծ տեր՝ հանոլեր իր ժողովուրդին հետ աղարայնին ձափորինին, տատեր՝ ջրնհական անայատ ձիաթ, դալար դրիչ մր Մեծ Արմաջին, որ շատերուծ ուրդեւ - ցուցած է եւ չատերն ալ կրենոծ ու հաժատած թե վատ թած մը, ձեռնիարոր չեռնատանին, որջան կառաջանելու համար չեռնարած ին, վատ թած մը, ձեռնիարոր հետած չ հայանին այն հանարանին, ու համար հարարանին, որջան կառաջանելու համար հարթ ու ղեղերիքը։ Աիտմ ա, հակատակ իր անյուղության կառաջանին, ու համար հարտ ու ղեղերիքին ու կեցուած չին ձերա այ պետի արասած եւ պատճառ դառ - հան որ չարանի հետած հեր այն արանը կեր ու այն այն հեր այս այներներ ու ու ու թերում յուր հերանա դերանում ինար հետած և պատճառ դառ - հան որ չարաքի հերանար այներա ու այներած ու արանիան ու հերաարական հերանակ այներած այս հերածանական ու հերաարական հերանակ որ հերանակ հան հերա այների հերանականուհիրը հերանականուհիր հերանակ հերանականուհիր անակ կարականաերի հերանականաերի հերանակ հան հերակարանականուհիսան եւ հերանաստեր հերանակ հերանակ այներ արարանակոր այներ այներ այներ այներ հերանականուհիսան եւ հերանականական հերան եւ այն որևուն եր այներ հերանակ այներ այն Ձվարդանը նման խորագրով մր մկը որ չկրցաւ մեզմէ ծածկել Հայո օրերուն

որ չկրցու ժեղվել ծածկել Հայո օրերուն եր ամսկրուն յաստ ցած ըրյար »:

Արևեղջի մեջ, ուր երջակասութիւնն
ու Բիջարարոյուհիւնը խար աւեր կր
դործեն ցառասուն տարիչ է վեր, է տրդայ արոց լասծ եմ շիմաստուն» առածի
մել հեյլեկումը, որուն պարգեւած իմասհրարա ընդհուր «Ճակիու թերնը կե հաս հրեաբ ընդհուր «Ճակիու կեօգիւմ եռք
հի էպակաա գույազրի օրունը, որ
Բարդմանի, — եթե Բարդմանունիան կր
հարա անածն ույլույին իրացաջ լունին, ,
որ ակածը մոլյային երդածին դարձը հեմ»:

դանիրծ քաղ էրրծ քերան դե թւ շատ գե այլ կոնսուաց հարթեսւ պատջասա, գով դորսուաց ուվակունիան դե թւ շատ գե դրացինը կամ չենը կրնար երբալ հայց տեղծակ ենը Սէ աշխարհի ո՛ր ցամայու ժասին վրայ ո՛ր հայ հենրեցիին ձէջ կի-րակրուհայ ժամերդութեւնը եր ակսի «Հայր Մերթով եւ կը վերջանայ «Եր-բայը խաղաղութեռաքրով Վամ՝ ուր ին-չով չի ակսիր եւ ինչով չի վերջանար , որպեսը հայուրդն պայժանհերուն պատ-բանեցուին», այսինըն ժամարարին կամ ժամարհային ընտունուրթին։
Կիաննա այս առատուրին։

Գիաննը այս բոլորը, Եւ կր հետեւինը հեռուէն` աստնց ժաժ ևրթալու, կաժ աատաց մեր ժամ յաձախելը ցուցադրելու

չո՞ւ կատարեցինը այս խոստովա ծութիրեր մեր ապատ կամ գով , երբ ու -թիչներ կր փորձեն եւ կր յամասին խոս -առվանցնել մեղ եւ չեն յաքողիր։ Գար -

դապես թաելու եւ Հասկցնելու հաժմ հասարակ Հրմարտունինին ժը թոլոր ա հոնց, որ չեն հասկնար կամ հասկնալ չ *ուղեր թէ* իւսլը՝ անտեղծակութեան հանատրբերութեան (Հան չէ: *Աւելորգ է* այդ իմաստին դամին վրայ մրձա-արե մեջենականօրէն։ Ամենավարժ ձեռըն ան-

Մեր լեղուին տակ թաղուած պատմու Մեր ինդուին տաղ բաղուս գու Թեան պարադային գառնալով՝ կրնանր յուն թե՛ հիները նոյն դամին դեպույս -մեցող ային են, իսկ մենջ նարերս , հրա, հապանը, օգնելու եւ գործակցերը պատ-«համրածը օրժերու եւ գործակցելու պատ-րաստ, ավիհ ձիշահող օրերուն դգալ թրո-հող ժախն ենջ, որ ժերտ ալ ժահրիկ չէ, այլ կրհայ երբենեւ ավը շկուրը ասևել են ծաղաւ երևերը, փույք է ին ավը ժերտ պատույ ասներին եք ին ավը ժերոյն կրըրույ աղքը հար նրել՝ քաշեր աք ո ատ այ կոտրել։ Վէտք է զդույչ մամ-բան այ կոտրել։ Վէտք է զդույչ մարուիլ whop thin, funthal superfit, apadthach

Արայես, ժեր հակա ... դարույր , առա-կով մբ, առարկայունեան հիժին վրայ հանդլեցնելե հաղ, չարունակներ վեր թ-տելերը, որ կիսանորնայ չէ մեւս պատ դեն պես՝ ըլլալով հանդերձ հանապա gopling

Լեզուիս տակինը վրան չՀանելու դանդաղումս ոչ յողնեցնելու համար է, ոչ ալ որովնետեւ յատկացուած է երէցներուն որոնց իրենց աարիցին Համրերու Թեամր որոնը իրևնց տարիքըին համրիրութեհանց որը կր դատկանուրևն։ Ընդ հակառակեր, ցոյց տալու համար, որ նոր օրերու նորերի այ հրվցի մր չափ, եկել ոշ աշերի, համրե – բանց ու չունը ունիս՝ կիմանա կորվարի հրվեր իրևնց րերեկեւ մէջ առանց գալրա-նալու եւ ճրմելու առողջ՝ աղօրիջներուն ՀԱԿ խաղովը , կամ կրելու կորկունի հատիկը, կամ ... դեղաշատ – ջարողը :

supply the fib poop man film լով, անիրաւ կհոուրը անգը ճատեցծելու ծամար, ոչ ալ Ալպերուն բարձուծգեն պատղաժող Հարտխուստրան ։ Այլ ժեղապարտի սիւնին դամուած, թաւութեան նոխաց նորը, «յաւակնոտ արձամարմոտ»

հորը։ Կան շլադափարկ դուրկ» ու շղա-դավարակահեր պարպուած» հորը։ Կան « աβուաժույ» բայց « համաքու » հորը։ « Վերքապես հորը որ հոր է, ամեխուն « և -տարբերու հետ եւ բաղմահային առարված է, բայց օրը Ուրրաթ ըրագուծ՝ աներ ժողուորի րերհին պատաւր չէ։ Թեև պարը հիւխապատ է և ամեր բած հիւ -հին խողովակով, ժատչեկ՝ դարձեկու պատրահեր կուշայի բայց վայ տեղը, որ կը կարծէ ինչ երիսասարութերեր, դե-ծունի ված է հայերական գիայ տեղը, որ հուն հանական է և հայերուն վրայ բաները։ նորը: 4md «դադափարէ դուրկ» ու «դա -

Բոլոր տեսակի շկը կարծեմ, կը կար -ժես»ներուն շակառակ՝ պիտի պաշկ կու-սութիւնը, իր վեշութիւնն ու - Հայրը առաքիլները իր վեհանիլնեն ու հարցիւ գիտակից և տարեր հայ կիներում համար։ Ամեն որ պետի տենչում գայն ունենալ , բայց միույն այսինա ու կիրքը պետի կարի ընտան մերժերուլ տերը՝ առանց յիարին նպատակի։ Գամրուլ տատերում աջանը պետի վառե, բայց տեսը ցյուն ականի – ձերը միայի և գույն արև գույն աներծ հերը միայի իր հայիսի պարզ ատեղը հերև հիայի և բանական առանում saffer upup hupbing quarte

շիմա, հրր այլեւս ծանօնացաք նարին հետ՝ անունավ, պատհերով եւ դէմով, հոտինք դրոյցի (ԵԼեւ այս չէր եւ չէ մեր պաշտեքած դրոյցին ձեւր)։

պատմանիած գրուցրո Բայց ի՞նորկե հղաւ այս աներական Հանդիպումը։ Մինչեւ Հիմա իրարու ան-ծանոցնեն՝ ը էին անոնչ, իրար չեի՞ն Հանոնար սկամայ Թէ ակամայր։ Ար անոսարտուր չրա առաջը է ավատքայը։ Այս Հանդչնար գետաքայ քեք ակամայը։ Այս Հարցումներուն երկայիքը պատիր թուր – ղէ զտաիին կր նմանի, լաւ է չղայինք ։ Պրտիկուց ձախլիկ չարաձձի մր եղաժ

Գողին սրաին դողը միչա ալ դողացո ցած է ձեռըս։ Ընկերներս կերած և արաբա։ Ընկերներս կերած են պարտեղին կողցուած պատուղը, իսկ ես՝ ծեծը։

Spar , bpp shoult up about a րարգը, դիահմ Pt այոպես է կետնգր ,կուտք: Հապարը ջար կր հետք, ըս Հաղարեւմէկին ջարը կր կորմարկ ա պակին եւ անոր օձիջէն կր բոնեն :

Այս տոսանկ ըլլուլը դիտնալով, որպես մանկումենանս դիժին, վրեծը՝ այդ մէ -կին օձիջէն չէ որ պիտի կախուիմ : Այլ պիտի հասաստեմ Թէ այլեւս մանուկ չեմ

իկլայով դերակա տերունդի մը ծը -Լելայով դերակա տերունդի մը ծը -Այրայան գժարահաս անրառեան հայ ծեր հառեպ՝ երերյա տարարարանա տերառեալը և
ծնանց ու ժեծցանց մու են ու լայա երկերհերու ժՀԷ՝ Հասան տունեց տերուր պատժունեիունեցում։ Մեր Հարկարներ հայաւն ու
արագատեց՝ Համանական հայաւն այաւն ու
արգտումի։ Համանական այրերացանը
Մենեց ժեղի արգերեցինց հուրի ժեր սարսուուսի տարիլ։ Վերթապես մեծցանց ինչպես
ուսուտ ենհայանի ինչպես
ուսուտ ենհայանի հեծման։ Լաես րոլոր կենդանիները կր մեծնան: luk -ցինք մեղի րսուածները եւ կատարեցինք ցրոց ատղը քրուսածորը եւ կատարեցքեն մեծերուն կամջը, որով-հահեւ անանց մեծ Լին եւ մենջ փոջը։ Մեղի բոււեցաւ որ առայժմ կատարենջ ինչ որ կ'բսեն մեզի՝ առանց ենչուի, վերջը կր Հասինանջ ։

ZUPHPUUGUG UC

ተՇխԱՆ ՄԵԹԵՐՆԻԽ

Zmphep mmph mam? 4p stable bepaպայի սեծազոյն դիւանաղէար, Աւսարիսյ վարչապետ Մեթերնիի։ Վիէննայի վե աժողովեն մինչեւ 1848ի ազգային չարժումները, իչխանը Եւջոպայի ոստիկանն հղյաւ Երջողա Ա.ի Հետ՝ որայքարկոն ոտնկավարութեան եւ աղղութեան սկրդրուն ընկրուն ղկա

իր «Bուշեր»ուն այկ գրագ է. «Bաջորդ սերունդը դիս պիտի դատէ, կր փափա -ջէի որ միակ ձայն մը ինձի նպաստաւոր բլար, միակը, որ ես պիտի չլսեմ եր -բեջ»: Կոմսումի Լիեւենի ալ գրած էր -« Պատմարանները գիս պիտի հասկնան suppope umple jamas afungus:

thin quip of maying t for majority to a majority to the property of the temporary to manifold the four prices to the forest the property of th Jug: Smily ապալած են, վարչա գար, որուսը տասարան որ դարթաշունը փոխուսած, աչխարհադրական նոր թար -ակսներ դծուսած, նոր ժողովուրդներ ագ-ղութիններ կաղմած, պետութիններ

டு வக்ய சீக்க்க வடிக்கமைக்கு வழக் வுள்கம் գրգրնուն ասնքու, անգ ոականությեք բաճ ընև՝ դիքա հանդությով հուրանուր քրրե ըն առա դան ան

դիամարելու իրենց բոլոր ըսածևերը Ոչինչ կ՝ուղենը բնել առանց գինչո՞ւն» գիանարելու որով հետեւ մեծցած ենք եւ negor y anyong may mang chira chira y huming a, napishanka ahayand hig he trueft puntup nereft himahibe, hut min-puneft puntup nereft himahibe, hut min-puneft mangari hipahay than huming mahay mangkan yangka hi ha puntuh ar unghkan yangka ha huhip puntuh mangari hi ha puntuh ha mangari ha puntuh ha pun had Phalente, but harnet, be but had us d'mphi

then whatmapule be mithough this amanagus as maximes vannings them to a my appear to the form of them the form of the ատեն մի վերք սոյ-րենը, մեզ դատողները ։ B. ՄԱՐՏՈՒՆԻ

(7mp-)

11.11

Врр шпшкомпей трббидик, тидиябы պվար իր ամբողջ էութեան եւ շիրցաւ թողի հլոել, անշուն յուրունիւն մը կր օր դպար իր ամբողջ ևու թեաև մեջ և որը իումը դուղղղարով մեջ հնարար րառ մե
իր մրժնչէին. յանկայն անդրադարձաւ.
այդ էր յանունի յանախան և իր միացնա
այդ էր յանունի յանախան էր իր միացը
ամբողջ դիչերը ու այդ րառը անցած էր
իր անհղամար մարդու մրձաւանիներուն
մեջ այես՝ պարապ հրահակա լենչ , անի մաստ դանդուանի մը պես կը մեչեր իր
հուսի միալ: Sugenju dpmj :

Քիչ մը հարը դարձհալ ԹմրուԹհան Ճէի ինկաւ, կէս օրի մօտ միայն աչջերը բացաւ, սասաիկ տենգ ունէր, չրթունչը եւ բերանը չորդած էին, լեզուն խոշոր – ույին վարագոյրներու հաևւյն իսկ ժաղ-ցած կը դպար ևւ աչբերը կր ժիրաւոր – տելիս վարապույթիւն առևելի իսկ մայացին տուղ լորեկի, դուրսեն լանց պայացին խուլ հետորը, թլյամվելիներուն իստարա, «Ար և երեն իստեցա, չեսա -«Եր և երեն ին հունցաւ, որ ածոնչ չեսա -«Եր բաներ կին- րայց արդ իրքել անիաս պուտքիւն ունեցող Հակայ կեանչը լիեւ-ցուց իրեն, որ ժիմակ էր, անկարող ոտ-

ջի ելնելու, դէպ ի աղժկալից կետևջը եր-իալու. իրեն հեռեցաւ, որ ամրողք Փա -րիղ ջաղաջը իր աղժուկովը կը Ճնչեր իր մետյ, դինջը կը Ճղժէր ու կը Հեռանար ։ վրայ, դիերը կր մրժեր ու կր ձետահար:

— Այսպես պիտի ժեռնիժ առատնվին, իուրոնցաւ հախ ժեղվոցեծ, յեսոց ինչգինգին վրայ դվհայով, իր անձին, իր ան գաներում վրայի իր ժանգին, իր ան գա հերում վրայի իր ժանգին, իր ան գա հերում վրայի իր ժանգիր, ժատևգա հր աչգիր, ենծ մեժ հաժեժատու βիծհիր կ առեկին, մեգ հնարար կր կրիհիր ժայգեն — ինդեն արգիս, ինդեն դրկուղս, ինդեն հերմերը ... ան :
Յետոլ ձետայետն արգին արգիցաւ
հողիին ժեն ու աժարհ եւ հիմար սիլուեր
ձր ուղուարածուկցաւ աչգին առիեւը ա
հիկա հախ Մանուկին գորուկրերն եր
սրածայր ժորուցով, ժեն, աներարի և
հրադր անգնով, ձինծ, աներարի աշ
հրադր անգնով, ձինծ, աներարի աշ

չարկը, տուսու-դանի մը չէին հայեր ։ Յետոյ Մանուկին պատկերին վրայէն տակաւ առ տակաւ ինջզինջը դտաւ, ինջ-հ եւ Հուժկա. դինքը անսաւ, իր առողջ և. Հուժկու մարմինը հիւծած ևւ վատոյժ, անկարող phpfur bh ampymbpul husub afurful կենրու եր մահնաթեղի խոլոր գյուխը, եւ ամաւսակն այդ գյուխը կր տատաներ, կ'օրօրուհը, յեսույ կ'իլնար մէկ՝ ուսեն միուսին վրայ չոր եւ ուժղեն, չարժումով մր ու անոր չարաղուլակ եւ եղիրական անկերպով կ'օրօրուկեր եր մասանումեն – ըս, երդ մը կ'ըլլային, անժամանակ եւ վոեմ երդ մր, որուն բառերը իր երկ Հասկացողութեան անմատշելի կը մեա – յին եւ որոնց անիմանալի դղայնութիւնը հաղիշ Թէ դպչելով իր ուղեղին կ`անցնէր կը կորսուէը անհունու Թեան մէք ։

իր այս : իշանդադին վերացումնե րուն մէջ միայն հրթեմն Տաճատ կր կար-

Ուչ ատեն ընդոստ արթնցաւ - իր դրա-նր կր դարնկին Սուրկին Լր, իր անդոր-ծութենկն , ձանձրախակն աղատելու Հա-ժար հկած Լր Տանատը տեսնելու - այդ ներկայունիւնը, ծանօնի մր ներկայու -Բիւնը գրանը հաեւ, սիրա առմաւ եւ հյաւ whilinghit dtg

— Սուրէն, բարեկամս, եղբայրս, հի-ւանդ եմ, ոտջի չեմ կրնար ելնել . . . ձայնը փոձկեցաւ յուղմունջէն դմա դար-

բին մր կանչէ, դուռը բանալ աութ ։ — Հանը մր բրէ Տանատ, կ՝րոէր Սու-բենին ձայնը դրան հաեւէն, ո՞վ դարձ –

րեծին ձայիս գրան հանունի, ո՞վ գարձ հայ վեց յարդի դիուի ի՞քնվ, ելնվ:
Բայց Սուրվն ստիպուհցաւ կատարիվ
Տանատիի հանրվորը, որը վերջակես ա հոր անկողծին ժօտ եկաւ, իր երազույ եւ
ենգնող այլերը դառ՝ մը դարացուց Տանատին տեղար ին և տենայանար գեկին վրբայ, ձեռջերը դարարեն անրատակելով
բայի ձեռջերը դարաներում միջ, տասեց
բանի մի գայենու եւ ադրեն ապրատիերու այն
արկագրութեններ, որ կերար իր

ոյ, Տանատը խնաժելու կաժ իր թա philind the press fiding muine. pull be իուվորով մի. Բանորմ, <u>Ռարսւին Հաբո –</u> քունրայով մի. _Բանորմ, Ռարսւին Հաբո – րում այր հարանը՝ Մանուկը չանո -րում այր մի օրե ի վեր, թիչ հաջը և -րումայով մի. Բաթանվ՝ Մանուկը չանո

-- Այդ ոչինչ, հղրայր, ըստւ այութենամբ, երբ Տանատ իր վիճակին որորդութենամբ, հրբ Տանատ իր վիճակին ըսլոր դժուսորութերնները ներկայացուց ; նս կր եսկեմ ըսւ մշտղ, դասի ժամերկն honge san hurama pe butuh Absplin san genbe

կ անդարհան :

Անկել երկու լարաա ետարը Տամատ ա
ոողիացած էր եւ բաւաված, կապղուր
ուտի - հայեւ Բե հիւանդադին տժղու
հունիւն մր դնու կր յայաներ իր անդեալ

ակարունիւրիս միա ակողման ասկային

ապարիննան երկար, անդործ ժամերը ի
թեն խորհուրդներ էն տուած ինագիները

աեւն աստասա հուասա աստուատ են ուրանրը հայարուդրբեն դանիր դէն ա-գուրակրես գինանիր ին հանցիր մեն -աւրեկ արտահասա ին մոտե առաքնանքում հայարան հայարարան հայարան արանական նոնց նոր արժ էջ մր տուած էին. կր պաhady bur mpokky dre musik kite. In qua-marky barth had no ky qurpik Apunj hankad musik kip dampikan kite na qu-pun ky, muj kite na bahquayan ke hi mbankak pipakanad maghi dike maj apand adaday hankanan Husik Anjajadar apand adaday hankanan Husik Anjajadar apang mbanad ky mbanakalan katik dike aping mbanad ky mbanakalan katik hi paga aping mbanad ke dak ha paga hi

(36 Gun .)

դարձած են ։ Ռամկավարութեան սկրդ թունքը կր քարողուի դարև մր ե վեր ։ Հգոր ինդիակալներու դաշտպանած միա-պետական սկզրունքը պատմունեան ան պետապար պրուշար պատասարեսա աշ գած է իրենց ատուերերիր մերա ի կր մր-հան։ Նոր ինջնակայներ «րապարակ ե-կան, կենսական տարածումիս դրարը -ուտվին տակ չկային մերեն դրար -մելու «ամար եւ տապալեցան ։

Մեթերնիր և Երջոլա իրենց ամրող՝ գետութի արբավարութերու առաջաներություն գի-արդասիան գեպ :«Ոսանական անգ :«Ոսանե ամարար լերակահան քենանց դէք «Սուրը հուսիա — կրաքը Նիջոլա — ոլիաի պայ-ջարի լերականըու քենան դէմ, ուր որ ույ ծասի անոչ Հախջարենց են դիպակակու — Բիւնը, «ԵՄԼ անդամ մին ալ լարժ էջ իր վատեմ ամրողջ Վարլու խան» դուից են – հաստանի դժրակաս մայրարարացին մէջ, Հաղարներ դուել երևայ ։ Օգնութեևան Հասու Մեներնիիսի, Հունդար ադղային Հարժումը դոսիկու Համար :

Whitehop dequiligne duppy 1830/ shymdenhene Pleiter tarted : « April beha mitթողջ յունու Թիւնը ջանդունցաւ » կ'րսէր բարեկաժներուն, 1848ի լեղափոխական չարժումներու ատեն ալ յուսանատ եր -ոէր . «Կուդեմ մեռնել այլեւս , վերկայած է դործս , աչխաթե կորսուած է , որովեեmillen und furnit hamencheb.

Իշխանը պարփակուած փղոսկրկ աշ տարակի մր մեջ , չրսեց ազգութնեսոնց Հայնը, ամեն կանը թնակեց շաւտաարին «հալու միապետութեան, աստուածային «ապու սրապատությանը աստառացության ակզրուերին: « են եւրապայի տակիսնե եմ, կր չոկեմ ամէծուն վրայ, տեղեկու -βիւններա չիմեական են, չեմ սխայիր »: Ամէծուրեր լրաեմներ ուներ, կր ձանը -նար վարիչներու նկարարկրները, ծանօն էր անոնց չակումներուն եւ կենինադրեր Pt նկարադիրները ու հակումները անվու

Կրիւհուայա կը հերկայացնէ «ՄԵթեր – նիխի կեանքը» , դիւահադիտական պատ-րասաութիւհը ։ Աւսարևւհունդարիա ժա աստան ֆինոր։ Մեսարեւ հունդարիա և ո դովուրդներու խառնուրդ մրն էր։ Պե-տու ֆինոի բաղկացած էր Գերմաններէ , Հունդարներէ Մասչներէ, Լե-երք, Ար-տաւ ֆինոի Մասչներել և Մենր բավ դա-սին տակ՝ առանց չերային և արդային ասուժաններու : Հունդարիա ունել ինու -ժերանակ և Մայսնի , Պունեիա ուներ հերմաններ և Մյաւնի , Պունեիա ուներ հերմաններ է Մյալնիր , Պունեիա ուներ հերմաններ և Մյալնիր , Պունեիա ուներ հայասանակին և Մյալնիր և Հորավորակարակ հան սկզբունչի պիտի նյանակեր ընդչուս -հուր բնարուկ ինիներ կատարել եւ բաղ «Արանց երևայի ժողով մր ունենալ, ուր բնականարար դերմաներնիր ակրապետութ լեզուն պիտի ըլլաբ, բայց դերման տար-բր փոջրամասնութիւն մր պիտի կաղմէր։ թույրուրիլ ազվու քինաչ սկզբունը պետու – Ընդունիլ ազվու քինաչ սկզբունքը պետու –

Թիւններ կազմել, որոնչ Հակամարտ պի-տի բլլային տղղային սահմաններու Հա -մար ։ Միացետլ պետուԹեան տնահաս -Թիւնր պիտի ջայջայուկը, ակար պետու-Թիւներ այնակ բայքարուք, արդար պատու-Եիւններ եներակա այնաի բլլային ՝ գոր գրացիներու ։ Իչհանը կր ՝ ծակորնարեր վարչական կեղըոնացում եւ միապետա – կան դեկավարութինչ ՝ Ձեր կրնար այ գայնական մր եւ ժողովրդավար մր բլ –

Նուրը դիւանապէտ մը հղաւ, դիտցաւ պետուժեսանց փոխյաբարերուժիւնները Տանչնալ եւ խապաղուժիւնը պահել , դի-նակից ունեցաւ Ռուսիան եւ Փրուսիան, , որոնը նոյնպես բաղմալան Հպատակներ ունենալով Հակառակ էին արդունեսնց ulppartiplin, shopenfinfane blown ատելու թիւնր կր մերձեցներ երեջ միա -պետու թիւնները։ Երեջ Էն մեկր եթե ներphi zmpetned dp mhubly, pomeneno ne «Ար միստները օգնունեան, կոչելու ։ Գե տունիւն մր ենէ մերժէր իրենց միջա -մաունիւնը՝ նշնամի պիտի նկատուէր եւ դինակիցները արաղ միջոցներ ձեռը պի -տի առնէին ըմբոսաները պատժելու -- -

Նոյն պրամասներով Մեβելնիին մաա վախունեամը կր անսներ հոր ալիին քավախունի անս և հայարունեան մեջ։
Հարթը վորվում իր պրամասեր իրեն և
Հարթուհայում հայարումեն իր հայարումեն և
Հարթուհան Հարմալումումը կր տես ձեջ անով։ Մեծ Մարողում ին կիա վաաչակի գործը «Դում առով կր կազմալու ձեք ձեր կայորութիւնը, տաս Բերա ու ի հարկին իսլամ օրենքին դիմեցեք : Եւրո պական հաստատութիւնները ձեզի հա մար չեն»: Թելիտ անկեղծորեն կայորումար չենչ ։ Ռեւքյնա անկերթարդը դայարու-Բետն թարհնորողում իր հարդմար, թայց թի չանդիրդեր ներադայի անտարրերու -Թետն եւ մոլեսանդ փաշաներու բնդդի -մութետն է կ, գանդատեր հետարիոլ ար -ար հե. անտաստեն առաւան հանակով an peans up qualiquant the company up a maghic humburguph mayaran badidhad de P B ternaya hart barephor punta punta by a pay sapika pipika (biramip dip masalaph de ha ha da pay sapika pipika biramip dip masalaph de ha da da pay a masalaph dip a mahama difika matanip a ka danph take da pay take ka երկու դրացիներ, տարրեր ջազաջակա -նութեսութ - Մեթերնին կր փափաջեր որ Թուրջիան պահ կեղբոհացած միապե -տութիներ, իսկ Ռուսիա, որ կր Գանար ռուսացնել իր հպատակները, կր պահան առուացուլ ըր շպատապուրը, դր պա Հեր Թուրջիոյ Հարատակ ժողովուրդներու ինջնավարու Թիւնը կաղմալուծելու Հա – ժար Օսմ . կայսրու Թիւնը :

Фриров Кыпрый « Центрвы Le. Ապադան» զրջոյկով կր հախատեսել կայորութեան թայթայումը ։ «Ձկայ ա -Sunfammbert p ւրսարիական ազգութիւն մր, աւսարիա --այրենասիրութիւն մր, կառավա րրենչներու իայսնունիւրե հունիւրեն չայն հենաշ աշմ

פוופיף אוואוווילי

Ubb «OPE» ANASARI III.9

900-50 - bulumatanun plumip : 8. AIIISO - bulundhalan Bunde - 0.

7. Annash Unepum bandeh chushul yan bhun Open mobardyur Upumbh. 8

Lashaphe Harth Allah apure, Upumb :
bhyhus te quan bho shoudundhar bhoնը, մասնաւորարար երիաասարդութիւ

Phoffin propp glandgacut &p Toughant ցութեան դինանչանը՝, ստորեւ Քրիս -տափոր Միջայելհանի նկարը , աջին՝ եր-րորգունետո նկարը, ձախին՝ Հայկական ապատատարան կողբ-հրդանյանը և։ Հե -բոսներու նկարը։ Նկարներուն աջ կողմը Հայկական եւ ձախ կողմը ֆրանսական ե-

Հանդկսին բացումը կատարեցին խումբ մը հրիտասարդ - երիտասարգուհիներ , «հրդաչնակորէն երդելով «ՄՀակ թան ուսը»ը , որ ենրկաներու կողմե ունկրե-

արագի այս ժողովուրդը իր պատևնական

հայրենիրին մեջ Հպարաօրեն ապրի Արտասանեցին Արժեն Թայձեան Հայկակ Հայանհան, ժեներդեց Օր Ա -բաջոի Հայանհան հեղուդերդ մր օրիորդ-ներ Հոիփոիմէ Հայանհան եւ Ա. Տօնէր ետն ։ Երիտասարդունիւնը դարձևալ թեմ դալով երդեցին «Տոլ տոյ» իսմբերդը , մասնակցունեամբ (սոլս) ընկեր Գեարոս Poplar plant

Օրուան բանախոսն էր բնկեր Միսաբ Միրդե (Լիոնեն)։ Ընկերը Քրիստափորի Հարիշրաժեակին առ@իւ՝ ծախ ներկայագուց որոստակոր առաբը. տար ասրդայու պես Հայ լեղավուկունենան եւ ժամաւս -ավես Հայութեան մէջ թացառիկ դէմջ մի։ Քրիստափորի մեծութիւնը եւ վեհուոր ... բրատավորը հատութըութը եւ դառու-երևոր այնտեղ կը կայանայ որ իր ժո դողնուրդին հետ նունացած , կրակի եւ աշերի հաժրուն մէջ հահատակունյաւ ։

Inquignipy blopait : Unappen with & bep mush att, his no 26 immumi thatas att. Միակ միջոցն է կայսրութիւնը՝ պաշպանելու՝ ինթհավարությեւն իւրաթոնչիւր ժողովուրդի։ Աւսարիական Հայրենասի par Bheng abuija hipmi abungapi bulah « որդեները »

Մենքերնին դայրացաւ, ըայց գործը Տագաթներով սպտոեցաւ եւ Հեզինակը 1847ին կրկին Հրատարակունեան տուաւ

երար ծաքծավուդև ամքա դև ակակ հեկան Արկրինին ին դատրքև սև փավահ ենև հետո

harry Surpetur.

SULPUL OF PERFORE

ԱՄԵՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

IFILIDA HARRAS.

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

ANUSULDUL QUEEUAULIEUM 44112h 1162

- Հանրմ , դլուխո ջերկրու ժամանակ չունին՝ աս եկեղեցիին դործերը միս մի-նակ ին վրաս մնացած են, տակեն ելլա -լիջ բան չէ, մեր Թաղական ադաները

կ"առեծե կ'երքան... այլ , աշելցուց ժար-գուկը գառնորել և իրդեկքա այլ չիյանե , Հասեսպը Մերկերևանին ժիսր կ'ուսել ... Տիկին Մարկոսնան միամիտ լաքրոստա-ցում ժր ունեցու ազգային այս ուրա-ուսոն, չպետ-ասուսոծ մեծ անձնուիրու -քեան -մանդէպ, վայրիկան մր իսկ չատ -բանուսերով անոր անկեղծ ուքեանը, ան-չանունիցութ քեանը

... Խենթութիւն է որածղ , Թաղկոս և դա, ինչո՞ւ ասանկ ապերախա աղղի մր Համար Հողիդ կը Հանես, մեզգը չե՞ս ,

որչուջ — Չրլլար, Հանրն, շրլլար, կր պա – ատականեր դանձապահը ժպիտով մի ո-րուն մէջ կամաւոր մարտիրոսացման Հաոտղայթ կար, Հող չէ ,ժենջ ժեր պարա որ կատարենը ան քող իրյունքնիս շրիա-նան, Հարկաւ օր որ չէ օր որ իր հատ -կրնան ... ձեր նակատը ասանի գրուհը է, որություն ազար ապատիլ, ազդին համար ժեռնիլ... Ճանրժ, հիմա ձգէ ատոնջ, ժենջ ժեզի նայինջ, ընտոնը էջ, Արջանիր

Who alpante de supposite -the frompy of suggesting, for from nya, samety supply, 4145 h

454 pp whatauhyah yuchpach quarhaqual

- b 25 quarh pilot zha qhada, sam pub d muyah b 4 - b 25 quarh pilot

hpunyah, pach qhada, forquan ugu,

shi yuun d 45 p zachul ng filot bag
shi yuun d 5 p zachul ng filot bag
same umun.

- Vinn's, dinn's, magus mg, Sun այն անեցուժը որուն ենթարկուած էր իր

pour public abund uraha amenifu .

- Ար ըրական արաց ուսըս դասակը ,
- Ար դիտեր , Թաղես արա , ուս րած են դուն փորձառու մարդ ես , դուն
րսե , ի՞նչ ընհնը .

ուսած, իր արդասանդ ևրեւակայունեան ուսած, իր արդասանդ ևրեւակայունեան ուսած, իր արդասանդ umidminhpuch off neglengue Phin du p-Whyne &bend :

Հանըմր սպասեց, կախուած անոր չըլ թունարներին որոնջ պիտի պտադամիին Մարկոսեան դերդաստանին վերջին չա -

ոտւիղին հողազան

amelyglis tangungus is

program ungus ylindanus imsylishapan deg

flunganus dungan da skakhuulum sup
daesthapa alaune phali, meghis delap pus
guni ngha, danja danghis gangundung o
ghis delap danghis gangundung o
ghis delap danghis gangundung o
ghis ngundulung flunghishapan danghis ang belap

history, tum mbalis ta amaghis delap mu
lindang danghishapan dangkapan dangkapa philips, apur marges ar magne at his mom-phe mann, the phingshis oblights of may gersten-flats sorthogen deathbology ducked; year — you down philips ducked in many tompto you much sphiliped. He was many tompto phymic to, dup much fifthingshis higher than to. Alephangton fifthingshis higher դիկչն եւ չոր հագով մը կոկորդը աղկ փ փիկչն եւ չոր հագով մը կոկորդը աղկ փ գր մաջրեյէն հարը:

BEALULT BEBURGEBULLEUL

Այս պատմականը բրաշ Հ. 8. Դ. ծր ծումոլին, անոր գաղափարական դաւա -նանջին եւ դործունէութեան : «Ինչպէս երէկ, պատմութիւնը ծանր եւ տաժա հեկի թեու մի դրաս հայնակցութեան ու -սերում, առանձին ծառանալով ժՀկէ ա - ւելի թոծակալութեանց դէմ, դայքարև -լով բաղմաթիշ ձակատներու վրայ, յե դաշրջելով Հայ միարը եւ սարկական ղաչրչոքով հայ սրաջը ու սարվավաս հո-դերանութքիւնը, դասնալու համար - ժեր Նոլադոյն պատմութեան հայակերտ - հւ ուլրենակերտ թագուկը։ Այս կուսակցու – Երենն էր որ զողացող և վախկոտ Հայ մարդուն մէջ, խիզախ , կորոքի և մարստորուն «ՀՀ, ըրդարը , դորորը ու ստը-տական Հայր վերակերտեց իր Խանտու -րով , Պանջ - Օքոնանով , Ֆետայական անքիր կոիշներով մինչեւ լուսաչող օրը «Մայիս 28 »

«Արսթ աչ պատմուներծը Դաչնակցու-Թեան ոսերուն դրոծ է աւելի ծանր բեռ մը։ Առանձին է մեր օրրադան դատին մոր պատպանունեան մեջ, պայարար մեջ է բոլոր օտարամուտ դադախարես բու ղէմ, տէր կանդնելով մեր մշակոյնի րոլոր ասպարերներուն, Հայրենիրի ա դարա դազափարին եւ արդային որթու թիւններուն :

թիրծներուն :

Իր խոսքը ուղղելով երիստապրուն

Իր խոսքը ուղղելով երիստապրուն

բետան, դասու Պարծանք բոլոր այն եր

բետան, դասու չեր ուներին տակ հրավան

կարուսարդ ձերաներուն, որանք, Դաչ —

հակարդենան ձգեր բանչին տակ հրավահում

բետն դարս հետական բապուրիվ

բետն դաջը :

Լիներոք տպաւորիչ բահակատու բենար

բերերուն ապատաբար

կարերուն ը ծափատականիիններով :

Հանդերը հակարով, որը երիստաար —

գութիւնը հրակա Հանաչափ Հանագար

գութիւնը հրակա Հանաչափ Հանաչափ

գութիւնը հրակա Հանաչափ Հանաչափ

գութիւնը հրակա Հանաչափ Հանաչափ

գութիւնը հրակա Հանաչափ

գութիւնը հունաչափ

գութիւնի հունաչափ

գու

ՉԱԼԿԱՐԱՑԻ

AUSPE UP SPREUE WELL

Priminal to spanishe, alle Spiniane Հայերս, երբ Հայ մր արժանանայ «Լէ -ժիոն տ՝ԾնԼօր»ի , թայց տնդին կ՝անահ-սներ կամ ակամայ կ՝անդիտանանը հայ -hmp's pmjy of huema mathe dimpah

Physicadad - mebile par & m; երրեր — առիթը հերկայացաւ թղթուռև-լու «Շաժոր տէ Մէթիէ» պաշտոնաթեր -Pp nep mbomby shemmhne Philip արձեստուորի մր, որուն համեստունիւ-նր մերժած էր իրեն ընծայուած պատի -ւր՝ զոնէ իր չրջանակին մէջ ծանօնա -

ցրհերու ։
Կարդացինը ԲԼ «Սալ ար ՄիւԲիշալի – ԲԼչի հոժ բաղժութետոքը լեցուած արա – հին ՎԼ, ի հերկայութեան Փարիզի ջա – դաջապետին և։ ԱԼՆի հահահրապե – արև, Գ. Արաժ ՏԼը Յարուբերեւհան ատա-ցած Լ 25-000 ֆրաերի մրցանակ մր՝ իր ցած է Հուտոս ֆրտանը սրցառող որ իր արձեստին մէկ պատրոստան ըրլյու ձա-մար աչակերտ - ակհաղործներու կարի -ւոր Թիւ մբ։ Այդ մբցահակը բնականա -րար կր յատվանչէ վարդևակի՝ ձակերչու-Թեան մէկ դնահատուած ՏարտարուԹիւ -

այնջան գնահատուած արհեսաներու միչտ ուրարտ կը դզայ իր արտասահմանի մէջ այնջամո գիտահատուսած այր նաստներու ու -յունին՝ այրումակու թեևանք » Աչակերտ պատրաստելը այդ ծոգատակին երբ ծառա-յի եւ երբ մուրատորինը հերնեսարար Գ Տէր - Յարուքիեւծնանր որ իրբ «Մե քեր -Արքիկան» իր ար եսասալիասկան իան -դերր փայլուն կեղաղի արժեցուցած և հոգատակյան ուրենն երկրին ահաևասկան չուհերուն ինչպես վկայուհցաւ պատչամ ՀանգիսաւորուԹեամբ ։

11. 10-

ձամբորդը պանդոկին տիրոջը կր վը-

ձասրորը պաղուրա ույրութը գր գլե-նարե իր պարտքը ։ Իսկոյն ձեռքը նակ-տին կը զարնե ու կը կանչէ սպասհակը ։ - Կարսոն , կրսե անոր , կը հաճի՞ք խնդրեմ աննհակս կլիլ ու նայիլ թէ մու⊾ ճակներս հո՞ն ին։ Շուտ անապարեցեք . ծամանակ չունիմ, հինգ վայրկհանէն կառախումրը կը մեկնի ։ Սպասհակը վեր կ'ոլէ ու քիչ վերջ կու

գայ, լայն ծաիտ մը իր դեմքին վրայ ։

— Անհոգ հղեք, պարոն, ձեր մունակ _
նհրը անկողնին տակ կհցած են ։

RHAHAROLOAKSSEC

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ **ሆ**ፈደበՒԱՆ ԱՌ₽ԻՒ

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ.-- Հ. 8 . Դ . «Անատը» » Հորակոմիտեր թոկերները կր ողան յա -ւէտ ողրացեալ, յեղափոխական ֆետայի եւ ջաղաջական աննկուն դորձիչ բնկեր եւ քաղաքական աննկուն դործիչ - բնկեր Գերասիմ Բալայեանի մամը եւ կբ խո հարձին անոր Թարմ չիրիմին առջեւ ԿՐԸՆՈՎԼԸ.— Հ. Ց. Դ. ԵշԹնեդր

հան նեթակոմիակն կր օգայ բնկեր Գե – րասիմ Բալայեանի կոկծալի ժամը եւ հբկիւդածութեամբ կր խոնարհի վեթերա թնկերոջ թարմ շիրիմնի առջեւ

-----1138 **PER LUGES SELESUUDUSUPDO**

2. 8. Դաշնակցու թեան Պելվելե Ռոսուսոլ խուզեն մեհրիմարաաստրն , ուրմ չում Խուզեն յախուհն առախիրինութ դգար է Հանրապարհան առախիրինութ ագար մեր մեծ ընկերներ ևւ ազգային գործիչ 241

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ ՌՈՒԲԷՆԻ, ԶՕՐ - ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ, Ա. ԽԱ ՏԻՍԵԱՆԻ Գ. ՕՏԵԱՆԻ Եւ ՏԻԳՐԱ Sharilla Տիսանանը՝ բուսանան և հրիանակում և Այս կիրակի, կէսօրէ վերը՝ ժամը 3ին ։ Հաշագավայր հրանդեթայի ժեծ դրան mr. 9hr 1

եր գրաւիրուին փարիզհան շրջանի ըն երներն ու Հայրենակիցները։ ՄեԹրօ՝ Կամպեթա ։

ՀԱՄԱՋԳԱՑԻՆ

Մչակութային Միութեան Փարիդի ժամանանիոյին ընդ-մանուր ժողովը տեղի պիտի ունենալ 21 Նոյեմբեր, Շաբաթ դիչեր, ժամը 8:30ին, Քատէ սրնարանին վերևայարկը ։

Օրակարգ՝ 1, Վարչութեան համար

տաութիւնը հւ հրաժարականը ։ 2 ։ ընտրութիւն եւ թելադրութիւններ ։ Կր խեղրուի որոչհալ ժամուն հե ։ *Ներկայ*

atteans white.

THE STATE OF THE S

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Այրի Տիկին Մո թիա Մելջոնեան եւ զաւակները՝ րիա Մելջոննան եւ զաւակները՝ Տէր եւ Տիկին Սեղ Մելջոննան, Տէր եւ Տիկին ժողեֆ Մելջոննան, Գ. Ջաւէն Մելջոն և ևան, Տէր ևւ Տիկին Պետրոս Պետրոսնան, Տէր եւ Տիկին Արտաւազդ Համրարձում -հան, չնոր-ակալուԹիւններ կր յայանեն րոլոր անոնց որոնը ծաղկեպսակով, ձե ռաղրով, ճամակով եւ իրենց ներկայու.-Թեամբ մասնակից եղան իրենց՝ կսկիծին

RANTHONE IF PROTEILE

சீயுள்ளும் வாடு நடி

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ 20ՊԱՆԵԱՆԵ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Փարիզի չայկական երդչակումերի խեղ-րանքով այս Կիրակի, Փարիզի նկեղեց -ող մէջ պետի կատարուի թառաձայն Ս-ժառաբայի մատուցնամբ Հոգե ծանրստ -ետե պաչտոն, Արչակ Ձոպանհանի մահ ուսմն հինդերորդ տարելիցին առնիւ . Կը հրաշիրուին հանդուցեալին՝ յիչա –

8ԱՒԱԿՑՈՒԹՒՒՆ

Գողոսհան եւ Աշետիսհան բնտանիչնե -րը ցաշակցութիւն կր յայտնեն Մարսեյլի Թենիրհան ընտանիջին իրենց սուղին առ-

*ԿԱՐՄԻՐ ԽԱ*Ձ

2mj Hupdhy Nuth Blumbiffifth ogu-

փոխութեան կայանին կը նուիրեն.... Ալէջոանևան ընտանից (Իսի լէ Մուլի նս) երկու հազար ֆրանը , Տէր եւ Տիկին ha) hefer rangue pembe, Ske he speten Rumphhab hefur rangue, kefeduh di - mahle 1500, Ske h. Skihh Risihduh - hab sangue, 4. Duparikhuh rigue, sangue, 4. Skeriamshuh 900, Skihh Smehuh 500, Ske hi Skihh manupahuh 500, 4. Kke-Lisihduh Sanda, Sanda, Shihh Sandah Shiha Shih լուեան 500 ֆրանը

ըստաս 500 գրառը է Հարկաի դարմածա-Հայ Կարմիր հայի Հարիսի դարմածա-տան կը ծուիրեն — Տէր եւ Տիկին Մա-քիոնած Հապար ֆրանը, Գ. Գիսհան Հա-գար, Տէր եւ Տիկին Մանկիկեան, Տէր եւ Տիկին Գերևան, Տէր եւ Տիկին Մելջոն-եան, Գ. Մուլժուլեան 500ական ֆրանը:

ԱՌԻԹԷՆ ዐԳՏՈՒԵՑԷՔ

1960էն առաջ (*Նոր ֆրանը*) փակեցէք ձեր բաժանորդագրութեան բոլոր առկախ հաշիւները:

4. 2. 8.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

TUPPL .- 2. 8. T. «Upgas Plants » ուղեկ նրդենարար գոմովն այո Ըահակ hpbling, dudy Shen 9.30ft, underpublich հաւաքատեղին : Կարեւոր օրակարդ

4PHONALE - 2. B. T. to Filypusp եանի ընդ: . ժողովը այս 3 արաք ժամը 21ին, դպրոցի սրա-իր մեջ: Կարևւոր օ

LULUVUP 2. B. 7. Gpl. « Pphumm -

Հ. Մ. Ը. Մ.

Umpulate 2. U. C. Uhnefibur byunծակի պարա-անպեսը տեզի պիտի ումե -նայ Դեկտեմրեր 5ին, Շարաթ երեկոյ , Սալոն տր լ'Ալհամպրայի մէջ ։ Կազմա hbpmacephilibet to bungench walt and Bucululp

4. ՄԵՀԵԱՆԻ

իրկերու հրատարակիչ յանձնախումբը

"ԵՕԹ ԶՐԿԵԱԼՆԵՐ

եՒ ԵዐԹ ዐԺՏԵԱԼՆԵՐ"

(ինաստասիրական հէքհաբներ) Դիմել շայ դրավանառներուն։ sp Sudang . U. Planthaup .

(**&oFo litze**, **Umput**_{IL}):
4h6' 600 hpmfif:

THISRY LABO 46 STULE

ZUS - FASA JAZ. UUUULPEPP FJZ4AFPEUL խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Ամսագլխուն լոյս կը տեսնէ Յուլիս – Օդոստոս թիւը (111 – 112), միջտ ճոխ ևս այլագան բովանդակութեամբ Հետրորը տոտեղութետե մէն (Հայ – Բոյժ).— Սուշերը կաղգե տեսողութետե վրայ (Տոքթ Հ Կուտիս).— Թուքը 4wbgh Le offh ste (Safp Uhauhamph) - Մա՞նչ պիտի ծեր ԵԼ աղջիկ (Քա հան) -- Մասիս լեռը (Գուլմասեան) . Ջրամարութիւն (Տոքթ - Ազատանի) . Խլիրդը հրհայ կինհրու մօտ (Տոքթ. Շ Այվագիան).— Արուհստական սերնդա դործու Թիւև (Sufp. Պանծայի)... դարտություն (ծութ. դասծակի)... Դար, -տահո կարհայ (փորֆ Ա. Պինե)... պեր)... Վաթուհայ (ծութ. Հիւմ -պեր)... Վաթուհայ (Շ. Նարդունի). Աթուհստական չնչառությիւն (հաչուհի). արոսանոցեր ձեր մազերը — Ինդալլ դարման — Հաւի եւ հուկիքի մասին ։ Պատրաստունեան մէն է Սեպտեմրեր -

intentiful Phip: ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵ ՐԸ — Տարեկան բաժնեգինը 1500 փրանք , արտասահման՝ 2000 փրանք , (երկու տա– րեկանը միաժամանակ վճարողին համար՝

Philbs was swagfad be whathad (quibanesthipp apromatiblus andmit դրութիւն ուղղագրութեան).

Ch. Aivazian
Au journal HARATCH
32, Rue de Trévise, Paris (9°)

ZUS UNESUPURULUUL ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱՐՍԷՑԼ

Պաչատժունը՝ այս կիրակի, Սէն Ժէ -ուժ, ժամը 9,30ին։ Ռիւ Ժէմափ՝ ժամը 10.45%: *եր քարոզէ* Վերապատուելի Հելվանեան ։ CPUMUPUS GLUK

PUSUAPY WELLIFFING QUEPUSAPUT VILL VE-

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE

vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS bygamfunde Ubotto - 4AUPSUU

Orchestre Symphonique Chouteau

ኒեԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100) հոգիի մասնակցութ-համբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալէմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթունեան, Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։

That, up suchable.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 ti. II & Phylillia.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19. hpy mountaph way madabpach be « Bunuf » fb :

THE OUTPULL THE

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որբերու Օգն. Մարմնին <mark>կողմ</mark>է ՆՈՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԻՆ 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրանը, ուսանողներու հա մար (քարթով ներկայանալ) 300 ֆրանը:

Uhyminhpp mymindby ibnudmjbbind WAG. 38-54

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

UU.2U.27	2.500	\mathfrak{P}_{P} .	մինչեւ	1/4	uhisimi
20902009008	1.500	\$1.	մինչեւ	1/8	սիւնակ
8U.\U4811\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1.000	2	2	>	>
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ °	1 - 500	>	2	3	>
LUPUULPR, LOUISAPR	2.000	2	3		>
ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1-000	2	>	>	3
«ቀበክԱՆ ԾԱՂԿԵ¶ՍԱԿԻ»	1.000	>	>	3	>
«ዛር ቀጌያቡበትት»	500	Þ	>		2

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագդերու համար են։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան ։

SUBBREAR PROPERTY

3. 4my . Nuch Stuffe U.qu . duptuանի դասաւանդութիւնները սկսած են ։ րանի գատասանդունիւները սկսած են ։
Որպես բանալիութերեւ հայեցի դատարա բակուβեան, այս տարի դատասանդու -Բիւհները բոլորովեն ձրի են ։ Ծաղջելիսուհ իր մետ իրենց իսկ ող -տին համար չուտով արձանագրել իրենց

ուակները

Դասաւանդութիւնները ըստ սովորա անի տեղի կ'ունենան աժէն օր, երեկո դն կորմերը» գուսանորեր օմասւին ա ընբ քիր դերբու՝ կով Ըահան օնրեն ընբ -դրեն: Վիրմ-ահելի, իք ոսել բան հարո ասև կուրորոր բողծ որ ուն բեսմո հարո ասև կուրորոր

4PPUAUL TUPTIE

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Then may Upre Phub hand a high part of the module of the part of

************* LULTHUULAR U. AUSURUS

Վալանաի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեդեցւոյ Ե. տարեդարձի առթիւ , այս Կի -ըակի առաւօտ պիտի պատարազէ եւ ջաpnyt

ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ։ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ Վալանսի եւ չթքակայքի հաւտաացեալ նանու ամա ահահոմունբար ։ գոմովուհմե ին չհաշիհուի բբեվան են -

BUSHLARD CHAPIP RES Вшпшерկայ պաչտամունքը՝ Նոյեմրեր 29, Կիրակի առաւստ :

************** ቀሀቦት**Ջ**Ի ՀԱՑ ԱՒԵՏԱՐԱՆ, ԵԿԵՂԵՑԻ 8 bis. Rue des Ternes VIFTO PUPE VIMIO

ավուրն անդիևակի ասաւօա գա-Se 10.45/4:

PENSION FAMILLE

AVEC CONFORT

M.O. AVAKIANTZ

52. Grand'rne

Montcerf (S. et M.) Tél. 57

POUR REFRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS Téléphoner SUF. 82-59

aux !heures | de - repas

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

BUTTULE

SSEME ANNEE

4 hulimann

CHPARCS REPORTERLY

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

R. C. Seine 57 A 2731

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

26 LOSEUFER 16% VENDREDI 20 NOVEMBRE

UPCEILE

THE GRAUT, 15PP SUPP, PPR 445

9 - 5

BELL SUCP

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

טעטחגנע טחגרעג (1760 - 1816)

(b)h 8651

Astorby quel jublichen be zound poe p ծի ծամոց դարձած է այն վիճելի համո -պումը Թէ Դալրոցն ու Եկերեցին՝ իրարմէ անրաժանելի, փրկու Թեան գոյղ սաինջ -

արերը չագան գարանը ու չունիր ոնջան Արհր իչ տահատնին Համունիրայի մաստանը -արհադարանը՝ միանա ու չունիր ոնջան արհադարարը՝ միանան ու չունիր ոնջան

է զուղակչիս սնանին անական եղելութիւն է որ դարերո ընթացին , ժշակոյին ու կոմեր, ձերի իրար անտեսելով եւ նոյնիակ հալածելով , երրեմն իրար փնառելով եւ ատեն ժր ձևոր ձևորի թալելով, շաւասարապես Ֆեծ գեր կատարած են ժողովուրդներու կետևըին , վերապրումին եւ լեղաչրջու -

ուցան մին ծամար ։

Անուրանալի է որ անցեային , արևում երկնածորած լոյսին հետ՝ երկնաորաց գորանի լոյսին հետ՝ երկնաորաց գործեր է պրոցներում վրայ ։

Առանց լործ չուջ չկայ ։ Առանց չու - «Է՝ լոյսի ըմբանումը չկայ ։

Անցած են մեր վադեմի այդ հայինի

Uluny . ատրոգրութեւուն

առւած Հայութեան արթուն մասը տալերաիսո առաջելու թիւնն ունի - միւս մասին աղգակործան ջունին վրայ հրա-

ժասին աղպակործան ցունին վրայ Հրա-կելու, տեսելիայի երկիսորությել մի առ-Ձեւ է։ Դալու՞ց Թէ Եկեղեցի ։ Աժ են ահայաժ որ հար բարերայի ժ ը եր-պատար ժելիր կաժ ժեռայ ժետքի գիրևոյ տալո, դատարա՞ն տաեղծել Քէ խորան բարձրացծել։ Որի՞ Թէ Հուր փրինը ։ Միաժառունիշեր չունինը բանելու Թէ ա-պանքը ժաղոր կր առև ժէջ այլ կրնայ կա -տարել ։

կատարի համողումն ունինը, սակայն որ հայերէնը դպրոցի մեջ միայն կարելի & unpille :

Uhoma mi Aufibud mamurmaminens յաստանեայց եկեղեցող ժեր ան աստանեայց եկեղեցող ժեր ան աղօβ ծները, երբ անոներ ըսողն ու լսողը աչքով անդիտակ են Մեսրոպեան տառին

աչջով անդիսանի են Մեսբոպետե աստին եւ հարկով անհագորը Շեոբհայիի իսօս -ջին, ու 26 կանուխ Թափուր կր «Տասյ Տունը՝ իր վեց օձեալ պատերով ։ Դպրոց ։ Նախ դպրոց , դարձեալ դրա-բոց, ժիշտ դպրոց ։ Միշեւ օր ժեր ան -հանա ժողովուրդին Օրը լուսնայ՝ բարին Հետա

Pupuchtu wang, mbimammugh bu աւտր բերինրանարջեւ ը Նահան դարինարձ է աւտր բերինրանարջեւ ը Նահան դաշեներ է արմանակացուցով դև լուջբե է գրե այսօհ – շայնցի դպրութեան անդրանիկ՝ բարև -րարներէն, Աղամալհան կաթողիկե տու-մի դաւակ՝ Սամուէլ Մուրատ

Դետան 1760 տարուան անձանօրն օր մը , ժեռած է 20 Ապրիլ 1816ին : Օր մա÷ուան՝ օր ծննդեան : Հինդ ամի-աէն հայ աշխարհը պարտի տոնել այդ

թանկացին երկրորդ դարադարձր ։ Նախ , Վենետիկի dom , Փատովա հիմ հասիւ Վեհետիրի մետ։ Փաստովա հրա-հուսած (1833). ապա փարից (1846) եւ անկել ևաց փոխադրուած Վեհետիի 1876) Քիջադրային բաղաբական դեպքերու բեր-ժամբ, երիսուն տարիկ ի վեր վերագրուատուսած է Սեւրի Ջէջ, Փարիսի մետ. Umdart I Varpum dupot wpwip : be ging Սաժուէլ Մուբատ վարժարանը։ Եւ փոբհր. բաբերարին կտակին դործարի։ Մ.
Հագարի Միժիարևան գործարի։ Մ.
Հագարի Միժիարևան գալրավահրի ազգային անչափ ծուկրումին, Հայեցի դպբունիևան միակ բարձրադոյն եւ անդերագանց Հասատաունիևնի Հ Ֆրանապի մէկ։
Հայունիևան Համար այդ վարժարանով
Արհակի լոյս բազար հարեցի կիչնայ
յուսագրել անմահ բարերարին յինատակը, Հանդեսով եւ հրախատողետ ձնանագևով որ

խոսքով , այլ եւ Հայունքիւնը ոչ միայն Եթե Ֆրանսայի Հայունքիւնը ոչ միայն

OPARIL AFARETA

Ա. ՄԻԿՈՅԵԱՆԻ PULLED ARTHURSON PROPERTY OF THE PROPERTY OF T

«hu arkitunsh gan » BUBSUPUPUS FULUSUBL TER

Puzugu quad thun magh Op . U. Uh hujbur Istouble ging, pull de dud Ruhman But bug

Քածատայի ժէջ լրագրողներու կողժէ Ֆրանսայի հիշլկական փորձերուն մասին - արդապնոլուհլով , Միկոյհան յայտարա րեց. — Ես ֆրունսացի չեն ։

Կարն ու կարուկ պատասխան մը՝ ցույց կուտայ թէ ն. Միութեան Upni Plus die fu իտակողմերը տեսնելով որ հիշկական հրագրողմեր ևր խուսակի յայտնել : Լրագրողմերը տեսնելով որ հիշկական

hubgebur Surbs ubert յույտարար - Կեզրոնական Աժերիկա ձեր այցե Կեզրոնական Աժերիկա ձեր այցե -

լու Թենկն պիտի օղտուի թ Ֆիակլ Գաս -Թրոյի կաժ Քուպայի կառավարու Թևան udhilipto differen som sorbapouned de

ուրենալու համար ։ Միկոյեան — Գասթթօ Մեջսիկօ չի թընակիր եւ մենթ իրմէ չենջ ինդրած որ

նուր Այնու-Հետեւ խոր-Հրդային պարաղթ ըսվոր չիչեցուց Թէ աշխար-ը ջանդելու չափ Լրածին սումբ կայ Խ . ՄիուԹեան ում է, բայց կոչ մի ըրաւ խաղաղ դոյակ. ցութեան համար - Խորմրդային մրթիոները, ըստւ ան, կը փաստեն Թէ ի վիմա ենը ջրածին ռումրեր արձակելու աչ whit himpe down be hummertung ցույց կուտայ ին ռուս ժողովուրդ իա -Հրուինեան է տարուան պատմունիւնը լուր մամունթացի իսշմէ տանին հանոն թև -հերորեսու չթա ։

Միչա խուսափողական, բայց լամախ «Հացուցիչ պատասխաններ առւաւ լբ կուրակումիչ պատասխարդրի հայանամար Swygbyne

the sping dunts - 10 . If for Blub put րեկինդրես արվախուկրար ինտւուրծն թւ մաճակարությիւրը է դիմա ջարմրան հոքսն Ալժերիացիները այդ անկախութեան h -ளாயாற்கிய யாழிழ்:

2 fromummbh & mufit ._ 2/240 mild musers up pr miglanta .-Uhnhp mppungud be ppling unumnifikud be ubկախութեան. տակաւին նոր տոնեցին ի -

արության ապրեր ապրերարձը ։ ընթացրի մեջ է. լա. կառավարութիւն մր ունին ներկայիս ։

14 Sand Luch Supup Sty Sump « Իլիուլին - 18» ՝ ակայ օղանաւր ժեկնե ցաւ Մեջսիկօ, ուր ՝ ասաւ Ձորեջարի դիլիը։ Ա. Միկոյեան այս անդամ կր նամրորդէ խորհրդային մասնաւոր օգտ ծուով մը ուրը ահը գրաւած են իր երկու աղաքը, արտաքին առևւտուրի խորհըը -ղային փոխ նախարար Գորիսով, ինչպես նանւ արտածման, հարտարարուհստի, amquelfe pr mit dubamfmlurfgempa

ատյ իր մչակոյնին եւ Հայկական դրպ րոցին, այդ դարադարձի փառաւոր ա - որը մըն է՝ իր լումայով նոր դասարան նին, արժանի կերպով յարդելու Համար հանրևանիր դինտատին

եծ բարերարի» յիչաստուր Ցիչատակը դործով կը յարգուի ։

ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ - ՄԱՔՄԻԼԸՆ ZUUUQUSTAKOKKI

Անդլևոգերժանական յարաբերութիւն abou in industry by its industry both in industry from the subject of more depresent in the industry of the in findudmane Coducpte date pe beth ap-

Upen hands , Laborate Somme Upbeden հան Գերժանիոյ Արտարին նախարար Ֆոն Պրենքիանս , որոշ ընկերակցունեամբ վարչապետ Ատրևառշրը չարոշնակեց իր

րախահահանրբես։ գինիշ իանոն գև Հազա ընդու դանշատրարրևու թ։ Ուսած դանաուսա Ծանրասեն կանում գև Հազա Արտաքին ձայնութիւններ հղած են արդէն:

1 .- Who home Inquipo sty, no Su ենքայ գրեդարաքը, շետանի վետյ գրերը հար ը այիսիր, շետրքաներ վետյ գինի բանուն գրերարանը, շանունինայ գրույ Suchland Sty :

2. - Uhaprakah Sandudan ibna Bhab' ակողութեան հերթեւ ըլլալիջ դինաթա -փութեան մը համար։ Այս մասին որոշում գրերիքրար միրակափունքրար ջետ Հրատի ասան ոնած է ստարի սե **ծրադիր**ը վուդարակաւի .

3.— Ուրակայի ժէջ գինաթակ դօտի ժբ ստեղծելու Համաթ՝ ահշրաժելտ է նախա-պէս լուծել դերմանական Հարցր ։

դաջականութիեն մի պիտի վարեն տնտե-

տական մարդի մէջ ։ 5.— Գերմանիա կր խոստանայ ջաղա – ջական մարդի մէջ Անդլիան նկատի ուներալ թշ վանոքը Ռանարաբարվյերակ համա-

նայ եւ լարդալ տարա թականունքեւնը : 6-- Երկու երկիրները Համաձայն են որ ներոպական Հասարակապետունքեւնն ու Անգլիան սերաօրէն գործակցին :

ներկայացուցիչներ։ Կարևւոր պատուի րակութիւն մը, որ Մեջսիկոյի օդակայանին «էջ դիմասորունցաւ Արտաքին նա -խարարին, Խ. Միունեան դնապանին եւ պետական բարձրաստիման այլ դէմ քիրու

Օդակայանին մէջ անդամ մր եւս չևչեն հուսն ուգրեն անադամեաց է « խա -արքէ րած իչ խոնչեմանիը գոմովունքե ղաղութեան կառուցման», Ա. Միկոյեան իր կառավարութեան Համակրանքը յայտեց Մեջորկայի շահղեպ, որմեն հայ կեցցէ Մեջորկացի ժողովուրդը» ըստո մ և թսիկերդ և

Միութեան փոխ վարչապետը տասը գաստանիսարքութ - գրարունային ձեռաար օև ակակ դատանք խոն-ընմային միատիար -օև ակակ գայ ուրութես չեր հատարար օև ակակ գայ - գրարունային ժումա օր ակակ գայ Subatufit :

Մեթսիկայի պաշտօնական եւ ղեկավա չրջանակներու հետ - խօսակցութիւններ պիտի ունենայ եւ այս առիթով կր կար ծուի Թէ երկու երկիրներու միջեւ առեւ-տրական աւելի սերտ յարարերու Թիւն -ներ պիտի հաստատել: Նկատի առնելով Ա. Միկոդհանի կարները դիրքը, միմադ դային մամուլը կը լելտէ Բէ տասը օր Մեջսիկօ մնալու համար՝ կարները պաչ-

օն մը պէտը է ունենայ։ Մեջոիկայի նշ Խ . Միութեան միջեւ աուրը սանժանափակ է ներկայիս ։ When hands, dheuhhhum znehushe quen-Միւս կողմե, ժեղջիկնան բուկային դրեւ-ները թաց գտնելով՝ Մոսիսւա իր գար-ծունելութիւնը դիւրութենամբ կրնայ տա-րածել Լատին Աժերիկայի ժեջ : Աժեն պարագրե ժեջ, այս համ բոր-դութիւնը կր նկատուհ և։ Միութեան ա-մեւ ժեռ և...» և 11-ին Որեսեն ա-

ղութիւնը կր նկատուր ա ռաքին ժեծ փորձը՝ Լատին Աժերիկայի 419 տարածելու համար «խաղա կառուցման » թարողչունիւնը ։

የሀኒኑ ሆር \$በጊበቂ

ՄԻԹՐԱՆԻ Հարցը նոր բարդութքիւն -հերու տեղի կուտայ։ Ծանօթ է որ դա -տարանը դիմած էր ծերակոյաին որպէսդի Վերցել Միթթրահի խոր էրդաբանական ան-ձեռներել եր արտել է հարու արտուկ անձնա – խումերը նրագրունել է հար, արտել են ար ծերակոյաին առ է վաշերացում է Մերա – կոյար 11նի գէմ 18ն ձայիով խոստերել է Եր վաշերացում թյաւնկալ ընտուների դահանիկով Միթթան, հախապես, եր – կար ճառ մը խոստե էր ուր կ՝ ակարաստու ծեր բացի Գուրժէս – Մոնուրիկն հանւ ծերկու վարչապետը՝ Տրպրե : Եիկվըի ծերակուականը կ՝ ավ 6 1956 կար յանի դեմ ժահափորձի առեն՝ ժարդ ժր իրձէ՝ ինորածե վերդնէ Միթերանի խորհրդարանական ան երը բաղատ է, հրը Արդարութեան Նախարար էր, որ Թոյլ չտայ իր անձեռև-ժխոկտութեան վերացուժը։ Այդ ժարդուն անունը՝ Տրպրէ է ըստու ՄիԹրան ։ Վար-չապետը անժիքապէս հերջեց ։

լիքԱՆԱՆԵՒ լրավորդ մր՝ Էսուսաբ Սատպ կր յայանկ յողուածի մր՝ մեն , 4pgmb & mbuwhyhi allithphn undmithing րու »հիտ ։ (Անունները չի տար), որոնք վորաատած են թե իրենց պատասխանը ար կա-16th ng \$

******** LUS UTUUNSAH SUL

Secupir sulusbut upulin.

Հ. 18 . Գ. Ղինոնի վարադետն 1	
կոմիտէ	5.000
կապոյտ խաչի կեդը.	
վարչութիւն Ս. Թորոսհան	10-000
Ումն	3 - 000
խախորդ գումար	2 000 417 500
Cons. quedup	437 - 500

SHPANED .- UKPANU SEORIFERUK

8տւով կ'իմանանը ԹԼ Նոյեմրեր 17ին անկարծաժահ հղած է Պ. Սարգիս Stofմենեան: Ողրացեալը ընիկ Ամասիացի , գրամատու որվացմայր ընթեր հատարացի
ուրդ որ կապմել, կ՝ուղեր հահու հայիւ
ուրդ որ կապմել, կ՝ուղեր հահու հայիւ
ուրդ որ հայիւ
ուրդ որ հայուսան արահական իրոր
ուրդ որ հայուսան հայուսական իրոր
ուրդ որ հայուսան հայուսական իրոր հայուսանություն հայուսան հայուս հայուս հայուսան հայուսան հայուս հայուսան հայուս հայուս հայուս հայուս հայուս հ երույն ուներ հենանի հետան չեր

The guenkyne Philippe Ships Stop ժէնհանի , ինչպես նաև։ Մարկոսհան Գ. Թեւանհան ընտանիջներուն ։

VER UBBULANTER

bed frang paranels anything 9. Umparfords, ծախոն ծաղրանկարիչը, որ հերկայիս կ՝այիսատակցի դլիսուորարար արարու կան Բերբերու : Պոլոեն հարը Երիպատո հաստատուսած, հայ Թերբերու աշխա-արիու Աների ական տակցութեններ անկախ պատկերադար – դած է նաև Ե. Օտևանի դործը (Մապրը-վար), ունի նոյնակա արվոմ մր բաղա – ական ծաղրանկարներու ։ Անցնալ Շարաթ երեկոյ Փարիզի

Դրողներու ընկերակցունիներ Թեյան -դան մր տուաւ ի պատիւ Սարուիանի Արև Չորեջյարնի երևկոյ դասախստունինե մր տուաւ Ֆրանսանայ Լսարանին մեջ , րրևիտ հանրթեսով թերատար շան մասա։ -Bhh կևանքը

Topmand & Sampe, bounge successible մը մեջ ներկայացնել Եգիպտոսի Հայ Մշակոյնի Բարեկամներ Մարժինին աչ իստոտանջները, ինչպես եւ նկարին Գ. 0%-Նիկ Աշնաիսնանի մէկ գործը, — Հայ նկարիչները եւ քանդակագործները :

ՄԵՂՈՒԻՆ ՃԱՌԸ

ԽՄԲ.— Ի.պատասիան մեր այն ըն – թերցողներուն, որոնք`կը գրեն մեզի թէ կը սպասեն Շ∵ Նարդունիի նառին հրաատիարութբան (ահատոսանուագ օրուան առթ.իւ), կուտանք միայն այս հատաւածը, որովհետեւ Հ. Ց. Դ. Փա – թիգի Շրջ. Կոմիտեն կ՝ուցե գայն հրա – ակել գրքոյկի ձեւով՝ միացնելով ե րեք նառեր, արտասանուտծ՝ մեջ Հ. Ց. Դ. օրուան առթիւ, րանակումին տրիւի մէջ Նոր Սերունդի բանակում փակման առթիւ, Մարսիլիոյ մէջ՝ Մա յիս 28ի հանդէսին առթիւ

Think quidachis, whenever, dang ուրը հայաստարի շարևանի շարևա չուրի հայուն արար հայաստարի շարևանի չուր Հիմնադրութեան տարեդարձ, Հ. 6.Դաչ-Նակցութեան «Օր», Հայ Մյակոյթի Օր, admin sanapung praise, or bothy subaptant philohy, mymoni. —

Philoh to induptant Philohy, phymomethy, if the guidepold may prepare property, if the guidepold may prepare property of the guidepold may be repetited by a single property of the subaptant and property of the subaptant philohy. The subaptant philohy is supplying the property of the subaptant philohy of the subaptant philohy.

quide the quarters inquit, design inqu'il: Dul dupap. . . puly Ball waste, who

գծայան կամուրի մը միներ էին Հերիս-պահասան վրա, լրայց ալիջները բանգն -գին։ Քանգայես հարագահում ծենց ծուր եւ Հրամայնց չինել նորը։ Երբ աշարան-ցաւ նոր կամուրջը, բանասիր անցրների, տատը, վաղ արբայուրն, ժամանակ ար-գաղ նոր կամուրջը, բանասիր անցրների, տատը, վաղ արբայուրն, ժամանակ ար-Հատ, որ խունկ ծիներ, ու ժրահերներով պարդարեն կամուրջին, հարագարում է հանգավ հանգայես բարձրացալ կամուրջին վրաչ, տակի բաժակի և ձեռին՝ աղաջնեց պա՝ մր, յնաոր ծովին մէջ Բարիեց գիրեր, սուրե ար հետեց կուրին մէջ և Հորանայիր արվց , պաից պորացնելով կամուրջի՝ դիշեր ու ցերնել ցերեկ ու պերի հանգը, հա

480 թուականին էր, Մարաթոնի աղէ -

Էն տասը տարի հաջը ։ Աշխարհի աժենաժեծ - Տակատաժարան tezimpep mekinatha Sadpanadapan kp ng kg mpanpanangk Padiahkha na -Liekh khepbughi elkidwishipep — mya-nfa kp hipirikhi mja 10-000 apapahk qibaraphkap, apaha phipe mfang af mpihak hipike, ay ng makhimpi lipp il-ba diahka, mbo-k. արտեղությունը արագրությունը արդարությունը արդատուածավառ ատորույանը մեջը, որուն ընտուած էին ուն ապիտակ ձիևը։ Յևտոյ կուղար բուն բա-նակը, — Պարտիկները, Պարթեւները , ապիտակ ձիևը։ Ցևտու կուղար բուն բա-հակը, — Պորթիկները, Պարքեն ները, Հայերը, Մարերը, Արաբները, Աողեա — տահայիները, Փոլեսյայիները, Երժովայա — ցիները, «ձին այալ իր սեղիական ուողվա-կան դիմադիծով։ Ձեմ կրծար կանալ առ — հել այստեղ՝ Նկարադրելու համար հայ — հական բանակը, որ Գոերգակսի մեծ բա-նակին հետ կարեց Գևապիան, մատու եր — տալին հետ կարեց Գևապիան, մատու եր հասիր չետ կարոց թետարրա», տաս ու ը-արայի հրարը։ Ինկան՝ տամանայան անգ ամբոցները։ Թերժոպիլքի կիրեն ալ ին-կաւ։ Երբ Բսերջոնս ժունցաւ Աիների, տեսու Եկ ամբողվ՝ չիւթ. Յունաստանի ժողովուրգին չետ, որ ալիբ ալիջի վրա)՝ Sauph th atal salar the free for եւ ժայրաքաղաջին բնակլութիւնը Աթենք պարպուած էր։

Եւ ահա, պարոկական նաւատորժն Եւ առա, պարոկաված ծառատործ այ կր տածի, որիր կր յուն Սաղանիի են -դուցին բերանը։ Յոյները կր ծառած -Հե՛ր՝ եր, վա ծառանելե՛ր՝ չարունակ, Նա-ուհրու «Հե՛ Լերուցան էին աժրողջ ժող -Վուրդը ևւ, ըստ Թեժիստոկլեսի ծրա - դրին, են է շկարհնային կատեցնել խանչարան հարաքն ունար արժրք եր և -

Գիշեր մի սաստիկ վիմարանութիևն մը տեղի կ՝ունենայ յոլն ժողովուրդին վա -րիչներուն միջեւ։ Թեմիստոկլէս կ՝առաարկե Սալաժինի նեղուցին մեջ սեզմել ջարդե ծավուրու ավաւցյու ոչ և արվար եւ փճացնել պարսկական հաւատորմը, Սպարտացի գօրավար մը, որ ընդ÷.- չրա-մահատար էր նչանակուտծ , կ'ընդդիմա – bout Appeningly dhend .

- Ամրողջ հայրենիքը պարպեր դուն իրաւունը չունիս խոսելու ւ

— Հայրենի՝ թ, կր պատասիանք Թե միստոկլես, հայրենիջս հողը չէ՝ գ լջեցի, այլ այս ըաղժութիրենն է, մ այրերը, մեր մայրերը, մեր զաւակնե րր, քեր աստուածները, այս ամրողջ ժոդովուրդը, որ ազատ ապրելու Համա այժմ տպաստանած է նաշերուն մէջ ։

Պիտի չպատմեմ ձեղի Սալամինի նա ւամարտը եւ Յոլներուն՝ յաղժանակը Բայց կ՝ուդեմ ձեղի պատասխանել՝ Թե ւրայց դուրիա ձորի պատասախուհեր 19:1.
«Արտակել հեր թատերով» — Հայրերենք»,
այն թատերով հերևություն հերևություն հերևությեն կեր իսս —
սի Արևենյայի հերևուհուաց, այիս հերասա —
կան լերատարհերը՝ որանչակ լերասա —
Հ. 6. Գաչնակցու Թեան պատմու Թիւնը ,

րեները։

Մարդիկ կան, որոնց կը ցծնապատեն

Մարդիկ կան, որոնց կը ցծնապատեն

Էդայիոխութենւծը՝ յայտարաբերով Բե

հրայիոխութենւծը որ կորոնցուց Հայ
բեները, 1 ևչ, հերելի՞ է այդ աստիճան

տնարդել ժեր ազգային կորարածները, որոնց ծուիրական վկալութենւծ մր կր

կացենն ծեր ժողովուրդեն Հայրենաաի

բավան ծեն ին ժողովուրդեն Հայրենաաի

բավան ցանկութենաից ։ Բոլոր այդ եր

դարանները, վաերերու ժեր շարահրա

բավուտծ է դարերակ որովե Հարատա
բական թենը։ Այդ ո՞ր աշանակեն իրդա

բերա կո խակատի որուրդ և որոնակեն չեր և

բեր կր խակատար իրորակատ հիւնը։ Վեր լեր կր հախատե լեզափոխութիւնը։ Վի -ձարանի՞լ կ'ուգեն լեզափոխութեան թամսի՞լ կ'ուգեն յեղափոխութնեսմն սաժական արժէջին մասին, դրկեցէջ Ճ մօտ՝ փիլիպոլական կարդացնելու մաս hind form

Page bu Grouped dhap պատկեր մը «տարագիր հայրենիջի» մա-սին, ամէն վկայութիւն ու ծանոթութիւն

ախն, ամեն վկայունիւն ու ծանաքուքինը պակով միջա աղգերու պատմուքենը Քրիատան կես դար առաջ, Սիլլա վե – բաղարձա արևւելգեն, յայլքավանի ար-առիք ծակաքի ։ Վերջ գրա։ Տահրապե – առուքեան, Հռչանից ղիկատառւթա ։ Ժո պրուրթը, ծաաւորականները, արատ – ինան ռաժիրաները չեռացան Հոտքին ։ Մետու ռաժիրաները չեռացան Հոտքին ։ Աշաւոր դաղի մր կատարունցաւ : Հուով-մայեցիները բալելով անցան Միջերկրա – կանը եղերող ճամրաներէն ու դացին ա լաստանիլ Սպանիա։ Այնտեղ տարագիր ներու աժՀնէն տիրական ղէմբը, դօրա -վար Սերաորիոս, ստեղծեց ազգային ծերակոյա եւ Հանրապետական կարդ ։ Շու-

ատվ այնջան զօրացաւ՝ որ Հռաժ սկսավ վախնալ։ Արևւժուտը զրկեց իր ժեծա – վարևալ։ Արնւժուաց դրվեց իր ժեծա – դոյն դօրավարևիրը, բայց պարտառեկյան թուրթե ալ, աղիիսկ Պոմպետ։ Այդ չրթ-ջանին է որ Մեծն Միշրդատ, ժեր Մենջ Տիգրանի շետ, ամրողջ Արնւելօր ձեռջին Smean ambamit ab dmbgmg

Հահմարեղ Պոնտացին, Միշրդատ Հանձարիդ Կոնստային, Միհրդուս, պատարանաւրդ իր դրկկ Սերսորիոսի եւ իրկկ Սերսորիոսի եւ հրա հատ հարատուր, ինձ հետ նաև քաղաւորն Հայոց, Մեծ Տիդրան, պիտի դարներ Հոոմը՝ Արևեկցի, իսկ դուն դա՞րկ՝ Արևեսուացիչ։ Հում պիտի չառկայի կուսելու համար երիու

ապատր որջ...
Մերաարիրա, դատրիսն Հուդմույիցի կր մերմ է Հայրեներ չի դրաւուիր Թծար միներու կրունայի Հերի գատունի անհար մերմումի այս պատմասարանետը պա-ատախանի չէ որ թաւական բան կր հա-որ Նոյեմ բերիկներու դասարանին։ Այլ այն որ Սերաորիոս կ'րսէ այս տաթիւ

_ Հայրենիջը ազատութիւնն է

Unaman Philis Whypled, put p fitop արատութը ւմ արդրա, ըսեր ինձի , վանդա՝ ին է ձեր հայրենիքը, ոսկեայ կան պողպատհայ ձողերով, ուր չերդեր սոխակը: Եւ վանդակը վանդա՞կ մեայու համար միայն կր չինուի, Թէ բնակարոն ապրու Համար երգեցիկ սոխակին չ

thin dayle much imposification pungam Phr amidmbnedbbpp: amj dagadacpap. անանատան հիշնակը պաշելով, ուրիչ բան չ'րներ՝ թայց եթէ նոր իժաստ տայ շայրենիջին, յաւերժացնելով աղատու -թեւ ապուսաժունջը, ստեղծելով պայ թեամ պատմասուցը, սպասում դիժանայ Հայկական Հանձարին ապատ մշակմուն կարևլիունիւններուն սպասումով

Հայկազանց Ոզին,— այն ուժը որ Հա բենիքի գազափարը կը ներչիչէ եւ Հայ - 3ի, դրարին այր գոնսվուններ, ոն հարեն եւ այումին անումագր

4 hat mefumuhi mehammungh bap dach -

Արդ , պետա չէ Թողուլ որ ժետևի այս ժողովուրդը , որով-հետև արև կր կրէ իր հողողը ժէջ։ Արևւ որ անպերը կր ձեղ -Հողուդի մէջ: Արևւ որ ամակերը կր ձեղ -Հե, կր հայեփի եւ միր հինչի կր վեր րատել: Հահմարիս այս ժողովուրդը, Հա-կառակ իր փոջր Թիւին, այսօր ուսական Համայրապահները լեցուցած է աչխար -Համուրապահները լեցուցած է աչխար Համուրակ վորմիսև գրևերով, ուսակար թաժարեր լեցուցած է աչխարՀամուրակ դու թաժարհուրի այսում է աչխարձամուրակ այ թաժարհուրի այսում է աչիարումուն, որ և լեցուցած է աշխարհահոչակ դիանական հերով։ Առէջ Եւրոպան, առէջ Աժերի -կան, — աժէն կողժ եւ աժէն ժաժանակ igua, — magn quya ne mathi ambung dambuhug dambung pi pengh say mipulambuni shu — nen dambi say mipulambuni shu — nih : bply lifting he Lamb lip pegalipa sinisampa say damacanduhuhihipul , ujumman pinisambuhund , Bhiդամոդիոնի դամը կր գրույինը մայ դօրա-վարհերով ու կայարերով, այսօր Մոս -կուայչն մինչեւ Ուոչինկարի՝ մայ մաջի արձիւն է որ կր Տաիրէ, միացում պատ-

302090 1000008

« Bunugsh 17 Vlambalphp Phelie \$42, նահով գեր էն , իրոց գրենանի երև ուշեն հասնակար գի « թոսն բսերնալ» » խսնու հասնակար գի « թոսն բսերնալ» » խսնու « Ձուստերեշի անստատնութը չե կաղ « Ձուստերեչի ու օրակարևան չե կաղ « Ձուստերեն ու օրակարևան չե կաղ « Ձուստերեն ու օրակարևան երևանութի երասեր (ո՞վ դիակ), թանի մը՝ անդաժ կարդացինը։ Փասան այն է, որ անկէ ի վեր՝ միասին կ'ապրինը իր զագափար -ներուն 4ևա ։

հերուն ձետ ։
Լաւ է միչտ, բացաարուիլ։ Ըսի – ըստ-բա ամե մի շահոչ է Երրորդ տեմը "ծիչ անդամ դործ ի կր չինչ, ինչպես այս պա-բացարին։ «Յուսարհր» հասց աշեր ինձի և ինձի դեմերուն։ Էս ամ լսելեր ինձիրի ևւ պացաւ աորերուն թեփերցու – ներ հետ արացաւ աորերուն թեփերցու –

դի գրիջինջրիսու օնրիհ մետու է · · այսսհ-մանին ան ջրուծրեն ինտես շկրի ասու, ոտ-անեն ան ջրուծրեն ինտես շկրի ասու, ոտ-գր իրձ - իրձ պահման մեղմեն ազան է նարևել ու ոկամաւ ասհրհութ երիքինաս -

Կը յարդենք մեծերը, արհամարհոտ Հենք, ջանդող չենը։ Թեեւ հուսատորոց չենը, ցանգով չեռը։ թյեւ հուսուդ, ջանդելի շինելուն նախապայման Հանդա– նակին։ Յաւակնոտ չենը, բայց յաւակ – րունիւր ուրիրն անմ ռասնահերի, իշրջ գրունիւր ուրիրն անմ ռասնահերիր, իշրջ կ'արժ է հրիտասարդութիւնը: Կր մնան,

ճառելով մեծ ու փոքր ժողովուրդներուն: րտուհը կոսնեց է պատմունենան մեջ, լսուեր է դարերու մեջ, ու եր լսուի այ – ուր՝ ամենուրեք, իսկ Թուրքը, մեր դա – անուր նշնամին, ամա լեպլեպի կր ծախե

Հայր փրոֆԼոկօր դարձած է քաղաքա թութեան՝ Հոն ուր արեւր ծածկուած ամպերուն ետեւ ։

of minylopers hands. They be group span and profession of the physics of the phys

այ ժողովուրդը յարդելու միակ փաս-Հայ ժողովուրդը յարդելու միակ փասար այն կ'րըլայ, որ ամակջ ապատութեհան աշնը, րոհլու համար աշխարհի.— — Աղատութեի՞ւն եւ ապատ հայրենիջ

— Աղաստութը են եւ ապատ հայրենիջ տուճջ այս ժողովուրդին, որ դիացաւ Ա.— Կոուիլ՝ իր հայրենիջին համար ։ Բ.— Կոուիլ՝ իր մշակոյինի ծաղկեր անկցնելու համար իր հոգերուն վրայ ։ Իսկ մեր պարութն է եիկէ իրապես գրադետ ենջ, ապատ եւ օժտուած գրա -

ղկա, - մշակել հայ հանձարին ծաղիկը, ազատութեան մկկ եւ ացատութեան հա -

5. 7.8.P9-111-7.P

d-11.

Emband, min ponspluig dimi դարձաւ ևւ աչջերը սեւեռեց այնպիսի նշանակայից խստութիւնով մր, որ Տա -Տատ ստիպուհցու իրենները խոնաբեն -ցնել եւ ալ առանց ղիտողութիւն ընհյու ւ Բարսեղին

Simbilgue. Fungulyfis

byp Pade Innguy Pubnilife phuhud

maiby saumb, Rupuby Ibjunique. bjun

ila jurphyp en byp Sudama Sumue b
mili in heli in heli in heli in heli

upyfis bi daifis quyafani jung Ibp
lungfy bi daifis quyafani jung Ibp
lungfy bi daifis quyafani jung Ipp
finight quue be jungth dama jun
mis garque be mpaip dahah ifu ingila

mis garque be share dibihulu i hupohu

mis garque be Shara dibinun da sasah. մասնաւորուած հիւանդին կարձ եւ հեւ րոտության կարձ եւ Հեւ -ըստ չնչառութենեն , վառարանին առաջ -ջր Լուիդ Հական կր Լանար ջարէ պպաիկ Չերժոցը վառել - ժոմին անրաշական լո up his amuchph die hp date be որ Վորասարճան մր պատերում իր Նաւ մերկութիւնը. անկիւնը երկաթեայ մաւ մերկութիւնը. անկիւնը երկաթեայ մահնակալի մը մէջ Մանուկ կը ֆահար:

Smaum quepduyardad be abute whole ան-աւտոայի այլափոխունիերը, այտերը խոսոշացած էի եւ դանկոսըը խոշորցած այնցած կր Թուէր, որուն վրայ պրը կուած և թափանցիկ մորթին տակչն աշնթին դովրոնքո փոհոսշաց քիր խոնս։ դոհիր մրվրոնաի բևարժև ի՛,ահատдսքան հո արջերը ծույսպես կորսուած էիս խորու իկեններու և էլ արդեն անիկա ժաշուան
դիմակը ուներ, ահայնարչային արտա
այստունիսանը մր իր ջծացած դեմեին

կայ Վորեմն չնչառունինոր ենենեւ,

անդսելի կը դառնար և հրրեմն ար աժ

բողջ մարմուն դեպառունին որ պատո
ում չեն առա, որնեն և առա, որ առանում և

ում անում առաջ ուներ և

ում և չեն առաջ ուներ և

ում և

ում և չեն առաջ ուներ և

ում և

ուն և

ում և

ուս և

ուն և դևորդքիր : գրութիր դրևանը արքորքի հոսաբե ի գրութիր դրևանը արքերի իքո դն ին հան արքեր, որևայան հերևանի հոսաբե հանր արդումը հանուդորի հոսաբե հանրայան հերևայան հերևանում

Sminty be Smamm fore homes րարում ու ծածատ լուռ հատած երև անկողմին dom եւ կր զգուլանային նոյն-իսկ իրարու նայնել , երբեմն խորունկ եւ արտադին հառաչ մը կ՝ընկերանար հի-ւանդին հեւրոտ լնչառուվնեան. անդամ ւահոքին հեւջատ բնչատունքեան. անպամ մը, Մանուկ առեկի ուժղին ցնարուկով բառնկն ուժղին ցնարուկով բարձրանայու հանց մի ըջառ, աշջերը բացաւ մոլորուն նայուսածչով հարձես մեկը փատեսի հերը հատ ինկար ին թուրը ծանրու - Բեաքի կորներ հանցին վրայ եւ զոշեց - Մայրիկա, մայրիկա. - Տանատ Բարահղին նայրիկ հայուրիկան եւ հարդերկան եւ հարդերկան եւ հարդերկանան հանարին եւ հարդերկան հեր հանցին հեր հարտերին հանցին հեր հարտերին հանցին հեր հարտեղ անինատած էր հայուրան հեր հուրոյն մէջ. Բարտեղ անինատած էր իր հողողն մէջ. Բարտեղ անինատած էր իր հողողն մէջ. Բարտեղ անինա

dunny be ghodhaman bobing mento անարոքութոա նրկրեսեց գև որտահիր Ֆով այհ Նահարի էն սև աստաչիր արժապի 5քև ան գնարա ու քանրությում բնուայն mumg zh. phhpaga dineph mepih ph ga-dmug pe mpach mhamimimurghen qh por ph panderh mha qhandye ph degaba depmadap pastu phe taph oe ng dhud ahmadap pastu phe taph oe ng dhud ahmadalam handad ah mambar sad մացմոներ արմոսմբեր կումպուրճի դե ամ-կբևուր վետո, դատրբեն մահանբեսվ են -արոր չե ուները հեռական դե մեր դեցու Թևան, տակ

թենեւնար, անլսներ կր դառնար. հեւ-ջերը եւ հառաչները կր խեղղուկին կար-ծես կուրծջին մէջ եւ ուժ չունեին այլևւա The hard of the deft to not problets upfare upmany upmaniture. Lack of problets of the plant of the plant of the plant of the plant of the same of the plant of the դը ու կը կորսուէին սանդուիննկուն վը-թայ, իր թարձրանային մինչեւ վեցերոր-դա ու կը կորսուէին նրրանցջին խորու Blutitulpnia dig :

20.961 books box.

(37 Tup.)

^(*) Գրքոյկին մէջ առանձին եւ երկար կը ներկայացուի հայրենիքի գաղափարին պատմութիւնը,— ծագումը, զարգացու մը եւ սպագան։

տափակութիւն, բլուր իսկ չենք կրնար կազմել։ Իսկ մեր երկիրը բարձրարերձ դադաններ ունի, եւ ժեր Հայեացրը վե -րրև է՝ առանց մոռնալու վար ՝ նայիլ ,

հուսինը վիջեցնել նել ապաուրնել ժին -Հուրինը վիջեցնել նել ապաուրնել ժին -Հեւ իրիկուն լալով կաժ ժեղադրելով գործ չի ահանուիր ։ Ընդ-ակառակն ։ Մեկայան որ հասարծ, գերոր վարը, կամ ան -յալա տեղ մը, դրոյց ալ չ՝րլյաբ։ Մեծերը փորձառու են, դրոյց եւ ժողով չատ են ետուն դեսուր, անգած է սկարորը եք վեռնե Հե կրքաք, կիսկա: Արջեն հանոր եք վետե Արտաչ, միարը ական ուրիրն հանուրա րանրի, բաջողերանրի, արդարաժառ -Թեան , անաչառութեան, այլ ժանաւանդ ախուպայանը այս բոլոր ութիւմահրուն հետաքրքրութեան

Որ փպասկրեայ՝ աշտարակը ներելի է Hz dependiption in monitoring to the help by a sup in the halo by forming his in case of the depth makefe and halo by forming his in case of the depth makefe may be made and the boy a Belghty the principles of the may have a first by the halo may have a first by the major may have a memoral may be a first by the major may be made and the first man a first by the major may be made and the major may be made and the major maj

ձերինը ։

Supplied pulp ne upbyle lingh p ենթը։ Մեղադրեցիչ նոր սերունդը ձեղի թացասական Թուող թոլոր կէտերուն Հա-ժար։ Բայց ինչ որ մեղադրեցիչ այլոց գավ, նոյն մերքին մեջ զանունցար and, hash dhoghi dili quinachagua bi quas is hope haqui dunufe, ang machaguas haqui dunufundhhapa, mg duhumandhaphaghi phoga duhumandhaphaghi quagandhaghaghi quagandhaghapa quagandhaghapa quagandhaghapa hapa habaga na quas mdhaghi quaghaphagha haqui papa haqui quagandhaghi quaga dhaga dh

մեղաշոր իլլալ ջան ԹԼ գիտակցութեամբ

ALyumlely

hineste ut be perinte. քնելու դրույց, որ , եւ բույց, ու թայ արժործումով, ի՞նչ գիտական բացատրու-Թեոժբ որ Տիրդ ձեր կադապորով բլանջ ձենջ այւ Գործնեց արևակա ինչպես գուց, չակույսինեց այն անտարրերու— Թեոն եւ արչամաբանջին, դոր կատա-ձէ ձեր ժողովուրդին ձեծ դանգուսին os անը ժողովուրդին մեծ դամուսածը ջնործիւ իր անպատրաստութենան ։ Ինչո՞ւ Հրաննց ձեղի Թէ ձեր սերունդին առաջե – րատիպ ղէմ ջերուն որժ չատուր առը թ.չ ար ուղղուույրը առաջեւ -լատիպ վոքակում չով բուսան ա՛լնչան անարժաններ, կկսեր, չատորդներ, որ՝ ներկայ պայմաններուն մեք մեծ դժուա-ում հետևան ևս առեն հուման blythin mindentity forth of f of the admin-per blandy by pulph tory abjustify? Sur-emongh in Jamus'in Blythy y purityin. Sim-ding dayada yafib, by mid abiustify inhibiturin, in by apply pumpajin. Sudang withing in in by apply pumpajin. Sudang what a major pumpak banamamin dipt of the by major pijingin is mamamin dipt of the Uhr of dimari pumpah bilg. In Sudang pipingin is makejunghi yarib fishe fig. Sudanga, apinto pipingin inhibituri blythe fig. Sudanga pumpajin inhibitur shi haif yagand mid la-yih hay mah of the finity quantificial pinto fights yarib fights yarib fights yarib fights yariba fights yariba fights a mindia Su-

բրո գատրել դատ, բրոսաց դատաղարդը : «Ա-գապահորանում էն թարձի - թարձի հա ասոյենը իրենաց գատակենըը իրենաց իսկ ձեռքով յանձնած են օտար վարժարան -ներու, որպէայի մարդ ըլլան, իրենց պէս

գերջապես խախտած - Հեդինակությիւն մր կայ եւ կասկածի ենթարկուած

ի°նչպես պիտի դարմանուի։ Ահա հար-

ցը։ Մեղադրանը, Հատոմաբանութքիւն րող չեն լուծեր խնդիրը։ Նաև երեկա -իաններով Վրուած հազարաշոր Լջեր կր-հաններում Վրուած հազարաշոր Լջեր կրհամո դամել վերկին երևառև տարիներու ժամուլին մէջ: Տարօրինակն այն է որ, չենը հանդիպիր մեղադրհայներուն ձայ -նին, ինչնապաշտպանութնան կամ իրենց կարգին ըրած ամրաստանութնան : Տա թօրինակ, շատ տարօրինակ։ Հիները այո ոլ։ Այս ի՞նչ պոշտատյական խաղաղու-իշն, չրսելու համար անտարբերունիշն։

Ձարմանալի է որ, եթե այսօր այսին։ քի է եւ աշա Հարա - Հրոց ամրոր այսըը Հրա Հր միւսը մեզադրէ, ուք օր չանցած գի-մացէն աւելի դորաւոր ռում բ մի կր պայպարակին վրայ, կատարեալ տղորա, ո եթէ Սոկրատ մբն ալ խոսի, — եթէ խո ւեցնեն, - ձայնը պատկը կը փախի, կր

lukqqnel : լինդվուն ։
Եւ փոսաբ կր մետոյ փաստ, որ երկ —
ատաարդունքի եր ամեն օր կր մեդադ —
բուի կր պախարակուն եւ ձայն հանող
եկայ երիասարդներն : Մետո՞ն է
եր հանապարունին : Մետո՞ն է
երկատաարդունին : Մետո՞ն է
արդ միայն իր առւնը աչքէ անցընկ եւ պիտի տեսնկ Թէ կայ երիտասարդութնիւն մր ։

Բարոյապէս իրենց ծնողջներէն չեն մեար։ (Եթե : ակառակն է մեր ը ծին, պատասխանատուն ո՞վ է , ப் நாழ் தியர்கம் வள்ள ப்பாவும்பி միւս ազդակները, դոլրոց մամուլ եւն.) միւտ աղղակները, դղբող ցնամուլ են» ; Միաբով, առանց այլեւ այլե՛ երկկուան ահրունդեն տուելի պատրաստուան : Աժեն մարդ դպրոց ահամ է եւ չի կրևար չը - տեսնել: Համալսարա՞ն, երրեք այսջան Համալսարանական չէ ունեցած մեր ժո - դովուրդը: Աժեն Տիւղի մեջ :

Նիւ թաղես , ... երկկութեկ անպայժան աւնյի նախանձնյի վիճակի մեն։ Պակսողբ աւսիր հարաստակը կրչավայրը , ... այն ար որոշ ղաղու Թհերու մեջ միայն , ... հա հայիցի կրթութիւնը : Ահա այս է միակ ակար կետր նոր սերուհդին՝ իր ունեցած ապար դչար ասը աստապես բր ուսայա թոլոր առաւելունիերններում դիմաց։ Եւ անձրկած են մեծերը ։ Որովհետեւ այս նոր օրերուն, նոյն ձեւով կարելի չէ դասախարակչական ու կրթական դործով լոլ -թաղիլ , ինչպէս երէկ ։ Դողրոց վայելելու

Հայ ուսուցիչը չի կրիսոր օտար սւսուց-չի մր հետ սուրձ խմելու իսկ նստիլ ու դասորդ ժամ խոսիլ. Ուսուդչուիկի հր " sp. pup dep:

Luis has punghap he quinting հիւհե կինբքու բւ ասարձ ժեսժեր կետ ա առիքով ունին իրենքի դե, ասարձ ամ – քակ՝ աարը – աարր ծժմուտց դև տեստ ա քրենթիւիր ամին – մին նուն հյանարար -առ հահանաներե մե փուստով ցառան பாட்டுறு போட்டியாள

կամ ապիկարութիւնը կր չփոթեն թերթ վարելու պես աղնիւ եւ չինիչ գործի մբ Հետ։ Քանի մր չենքով - չնորեքով մար դիկ կային, հլան - դացին անդարձ

եւ այոպես չարունակեցէր գրոյցին օ-ակները մեր Հանրային կեանջին բոլոր դակները մեր Հո մարզերուն մէջ

Squin as dily judgude neigh, left win րրադէտ ծնողջին ըրածին չի հաւնկը։ Կարծիր կը լայանէ, բայց երբ չի լսուիր, կը բնէ, — իմաստութեևան ձև։ «բն է ։ மிர்சுமால் வர்சமாழ் կր մել — իժամատուբերում՝ աս - արև գ։ Անչուլտ հրայ բանրս եւ ոգրծելու ենօր , որ կապ ունի ընտանեկան դասակարա – կութեուն - ետ եւ ոչ ԵԼ , պարդացնում ։ Ար երկութեին ապրերութերներ չատ բեր ատի չէ տակունի մեր մէջ։ Եւ այս եր – տակ չէ տաղալըը օրը «էլ, ու օրը օ իր, տերունդներու յունան տարրերութե _ նկն կր ծնի անշապկացողութերնը, չնա ներու Համար մինչեւ փոխադարձ ար – Համարհանը։ Ահա արհամարհանրին ծր –

նունդը ։ Երբ Հայրը միչա կարձ տարատով կ'ու է անոնել ազան , պէտը չէ - մեզադրել զան որ մոմիա կր կարծէ հայրը ։

ենս փոփ լաբաթերուԹիւններուն առա-ջին եղբակացուԹիւնթ կ՝թլլայ պահանջ մր, — իրար ճանչնալ, իրար չարգել եւ լսել, ներդաշնակօրեն գործակցիլ

(5mp·) B. WHESONA

ZCUZULARA TUUUHOUNHPEUL8 THER HE

Սորպահի 1959 - 60 զատաչրքահի պատ-ժական ձիւզի զատախոսունեանց ձայնա-ափոուած բաժնին մէջ, կայ չարջ մր Բիւգանդիոնի պատմունեան, վերաբեր -

U.19 212 way 4 play ply 610 - 641 Burn-

Պիտի չհետաքրքրուկինք այդ դասերով եւ ձվելինը միայի որ Սորպոնի աչակերա հերը ծաչակերն, եթե Բիւդանդիոնի այդ ժամանակաչըջանի փայլուն ու կորովի ժամանակաչըջանի փայլուն ու կորովի ղեմ բերեն մին շրլյար Հայազգի կայոր

մի, Հերակլես։ Հերակլես կայսեր, — ինչպես ուրիչ թիշգանգական կայսրերու — Հայկական րիւդանդական կայսրերու — Հայկ ծաղումը ծանօԹ է բոլորին։ Բայց 20 Surhar Hickory 119 Samuel affer to

Prop. justile supy upnemb & Bt 31րակլէսի գերդաստանը Հայկական ծա -

ցի մին եր։

Սորպանի բիշղանդապետ ուսուցչապե – ար Փօլ էրժերլ իր դասախօսուԹեանց ըն-րուն տեղափոխու թեանց ծիրը կը զծէ , մանաշանդ դէպի իրանեան սա:մանագր *լու իր , Հայաստանի մամրով , իր «*պա – պերու հայրենիքին» *կանրարկե* ։

Showligh bolab, bods mang at Abp. ջը, կայսերական ծիրանիին ցանկացող Հայապարմ մեծանուն կայսրերու, ինչ – պէս «Մակեղոնիան Հարսաութեևան» չա – ուած անուններուն ընդմԼԼԷն : Եւ այս պարազած կ'ապացուցուի վաւերականօ րէն, մանաւանդ Սորպոնի ամպիոնէն աժույիունեն երւմարմամիա սւռում:առևթա ֆօն լեռլիthe phopping :

Մնացածը պատմութիւնը արձանագրած Լ տրոլէն։ Մեսի Հայերուս, - ժանաւանդ ֆրանսախոս երիտասարդութեան համար, գորատարոս արև ա են այդ դասախոսու -Թիմանիը : Նախ, սթադեցնելու Համար Ֆրանսախոս երիասսարգութիւնը , յե գորաստարում արդասանությունը ուղը ասոյ կորով եւ յարաանությեւն հերջեջե – լու Համար մեր երէցներուն, ու վերջա – պէս ի Հենուկս միջապվային - մամուլին վայրում արդարարացին արձարարի դատուլին «ԷԷ, ձերիքընդժերի արձարարայի դատծ այր արևանաչունինանց, արևանիչության արևանրերը մեր արտասանմանեան գոյութեան նար

of p monoministable and year fellow say y meety such parks opinifying h flow fit.

It, is quantificant file to be proposed in the part of the proposed in the part of the proposed in the pr

մը , — Ռատըս — Ուրրախ ժամբ 15ին։ ՀՐԱՉ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵՄՆ

ዓዜጊበኡውቲ ዓዜጊበኡው

AUCHPED ALL, Unjharphy acfifts whathan Bhudp mobine to \$ 2. 8.7-mg-Նակցութեան 69րդ տարեղարձը։ Օրուա ծակցուքնետն 69թդ տարեղարձը։ Օրուան ծախագաւհ էր ընկեր Հրանա Սետնուել , Վլիաւոր բանախոսը՝ ընկեր Գուրդեն Մեր-խիքարնան։ Մրվու բանախոսներն ույ վեր «Հահան են է կուսակցումինան՝ բարկոր Վերը Հայկական կեսմերի մեջ, աղդայքի , Վլայակարված եւ քաղաքական անակ Վրայ։ Գործագրում է կեղարունատա – հան են են արևության է Վեղարունատա – կան կոկիկ յայտազիր մբ եւ 3։ փակուած՝ «Յառաք նաժատակ»ով

U.L. BRUUNTPIAB 2. 4. Nuch dupone-6.60 1006 1111118 գ. 4. 10112ի գարչու-Ռիւծա Թերանոլան մը տուսծ է Հ. 0. Մ.ի ծախնին բնոյն է դարտուղարունի 8-ի-կին Սիրանոլ, Միրինարևոնի ի պատի է Սեղանապետ հղած է Պ. Լևւոն Արկիար – եան, իրութ առած են ակր եւ տիկին Գուր-ղեն Միր թարեան

ALLEAD SEE, Bughtphp Stylin, 2mg ԱԱԶԿ մեջ, հայեմրեր մեդիո, Հայ Կախարիկ համարերը ողջերքի ծաչ մր տուած է պատի ծեր։ Արորիա Արը։ Կախահատի Հայեսի քենքեն Վերուն մեկնելուն առքիւ ուբ պատրիաբական փոխանուրի պատանա պետի ստանձել: Ներկայ եպած են Բերքոյ Թեմք Առաջ – նորդ Սրրադանը եւ ազգային եւ թաղաքա-կան ժողովներու նախաղանները ։

ԴԱՄԻՇԼԻԷՆ (Սուրիա) կը գրեն «Արեւելջոին թէ Նոյեմբևր մէկին տեղի ունե -ցած են Ազգային Գաւառական ժողովի լրացուցիչ բնարութիւնները, իազադ ուրացուցիչ բնարութիւնները, իազադ ծողի, ընտրուած են — Սեպում Սիսնո հան, Մանուկ Խաչատուրեան , Շիւբթի Մուրստեան, Կարպիս Գալույձեան , Գե-գաժ Երէցեան, Մինաս Խաչատուրեան : Chenny

AlBPARA Sudminut his, bajhdphp 11-ին, ընկերներ Գուրզչն Միրիթարեան եւ Հրանա Սամուէլ ։

U.P. & Chamm Opp to Smanget up Հոկտեմ բեր 18ին Ֆիջսի մեջ տեղի ունև-ցած է կախողիկէ Հայոց Առաջնորդարա-նի կողմէ կասուցուած երկյարկանի չէնոր վայու գառուցուաց երգյարգանը չէտ-գին թացումը։ Կարդինալ Ադաջանևանի կողմե հերկայ հղած եւ նախագահան է Հ. Կիւթեդ Ձշ-րտպետն որ կարդայէ հաջ Կարդինային -եռադիրը ֆրանսերեն լեզուսվ պատմակածն բրած է Յունաստան է Հայոց հաստատման Խոսը առած են նա-եւ ՄԱԿի ներկայացուցիչը՝ Տոջն Վիր-ման, Հայր - Յով Հ Թ - Ծ - Վրդ - Խանց-

ZULLAP 2. U. C. U. h which ph att Երեւանի Սպարտակ խումբը խանդավառ ընդունելունեան մը արժանացած է Հոկանմրեր 27ին : Եղբ. 9. տուրդը Հլիմ։ Արբ. Գ. Ծանապետհան Տետագրգրական տեղեկեր Միջններ առուսն Լ Հ. Մ. Բ. Մ. ի հիմնարկու քինաև և դործունեու քինաև մասին, ապա Սպար — տակի պատասիսանատուն Ա. Խաչիկեան առարադրած Լ Հ. Մ. Բ. Մ. ի Ոսկենատ— հունին մէջ։

SULFUL PERPENT

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

2.

ԿՈՍՏԱՆԵՄՆ ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

26d zwin fubpril, nie inquin

չնոր չով ... ասցինոր մը ընհնը ։
— Տոջինոր մի , ի՞նչ առջինոր , հարցուց կինը տեսակ մր չընորումով մարդուն և – րևոր նայելով է

-- Տոջքոր ճանըմ : Հէջիմ . Հիւանգնեըուն կր նայի նէ , չիյան՞ս . . .

- Phonds, paig or 2500.

- Phonds, paig or 45, achigning quhinquigh 54, achigning quhinquigh, Marindip 54, aphindunghi, Marindip 54, achigning and aphindunghi, and acap, hamilian 54, and h

խրչրիզը, ծանրրկլոր ...

(56)

Հեջին, տուրիդյոր Մարկոսեան դաշանդական ակնարկենը նետելով չուրջը դանուած առարկանե րուն, այդ ըստեն սոսկում մր դպաու

ԴանձապաՀը անՀամրերութեան չար -

ժում մր ըրաւ .
— 0ֆ, հերիմը ի՞նչ է բնասկցուր

— Հասկցալ, Թարէոս ազա, Հասկցայ, րայց Արչակա Վջին, տորքնոր կարելի՝ րան է, տեր Աստուած, կրսեր ձեռգերը հրարու սեղմած, ուրախուքեան եւ անժhar plante den hatelichen be upmen jen jenne -

թշատը: Ֆիչզ այդ միջոցին սենեակին դոշոր թաղշելով Արջակ երեւցաւ։ Եւ խոկոյն Թաղէսս աղայի մօտ փութալով Թօիվեց

րայէ ... աքն իրնուր, անու անու Հէ ան-հասը, տոնիկանաւ ումայ է՝ տարի ին գրգել ու դիտեն . ուրասին, այլ են բրել գր արանում է հերություն և հերություրը և հերություն և հերություն հե

Տղան ժօրը նայեցաւ , մայրը տղուն նա-Johns gold pm ladar, a mile water pm-dular: Ald mushing house fit gody -dupped and mushing mushing of the Alpandarship, as mushing mushing ma-godyn gold pm ladar, a mile water pm-dupped mushing mushing mushing mushing Alpan a cold pm ladar, a mile water pm-dupped mushing mushing mushing mushing Alpan a cold pm ladar, a mile water pm-dupped mushing mushing mushing mushing mushing Alpan a cold pm ladar, a mile water pm-dupped mushing mushing mushing mushing mushing mushing Alpan a cold pm ladar, a mile water pm-dupped mushing mushing

Ձէին ուղեր հաշտալ անոր կարելիու թեանը , որ իրենց փառասեր, ամբար -Հաւան ձգտումներուն պսակումն էր։ Անոր մեջ, տիկին Մարկոսհան յանկարծ կը նոր մՀ, արդյա և արդուսան յասպար դր տեսներ՝ ինս փառաքերում, փառարանու -քիև նենրում, իննկարկունիև նենրում վեր-կենդանացումը, փիևնկեր , որ ամիրա որարա ամիւններեն արիակ յասներ և ա մէն րան էր առքի վենակին ալիաի բերեր ոցուներ։

Տղան՝ անյուսալի, Հոկայ մեծութեան մր յայանատեսութերնը կ՚ունենար այդ բառին Հնչումէն, ամբոիներուն տիրե ուրս արմանին, ամիաիներուն ակրեն-լու դամանը հրացնելու չարներները անխուսակելի միջոց մը։ Երարու նայ ուտծշի մէջ անանչ հասկցան գիրար, եւ մեջենարար իրարու մղունցան, իրարու դիրկ հետուհցան

When , Sudan - Quembo, sugle

— Ջաւակս, Հուրև։
Այս պետաչարժ պատկերին առվեւ, ծևբուկ ադուչեր դգածուած լուս Թիւն մր կր
պահեր, իրր Թէ հայունեան վահմու Թիւհայ ըմուների «Հայ հակապես ահուր
ը ըմուների «Հայ հակապես, ահուր
ուրևերում «Հի Հեռնու Թեւև որ կր ցոյ
որտերիում «Հի Հեռնու Թեւև որ կր ցոյ
որտեր ակարում ատի ծաղրական կան դութի մր ածնչամարնի ին հետուն արտ
որտերատոր էին անուիրու ծաղ ու որու երիանի հեծաամուս արակասանում են մի ինդոր իրնրագատան հանչատրունբըա-

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

U.jpp Spliph Vingenich Stoodfaling Opp Splin Umgenich Stogdistum. Oppnychop Lupphis to Supid Stogdi-chum, Splin Lupu to quembilipu Uhi, δun he defunge Stogdistum, Sty he Splin Umgenicum to quembilipu, Sty he Splin Umgenicum to quembilipu, Sty he Splin Performanian Depontum (2.00) wh), Sty be Shiph Pepgup Phemiեան եւ դաւակները, սրաի խորունվ ցա մուսնոյն, հօր, հորհարթը, թեռայրին , կնրահոր եւ ազգականին՝

UULAFU SEOFUEACULF

ՍԱՐԳԻՍ ՏԵՕՔՄԷՇԵՍԵՐ յանիաբնական, հանր, (2) տարեկանին ՅուդաբկաւորուԲիւնը պիտի կատար -ուի Փարքորի Հայոց Ս. Յովճ. Մկրտել Հ. կնդնցին, Հայո Շարայն առաւստ, Հայու 10-45/ն , ևւ ժարվ հիր պիտի ամիուկունի, Փեր Լաւքվից դերկանատառեր իր ըն -տանեկան գտեցատրենի Հէջ:

438

ՓԻՐ ԼԱՇԵԶ ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏՈՒՆԸ

8. TuzhalyneBlub 9414hih frau տում խումբը հախորդ տարիևերուն հմահ , յարդանքի այց մը կաղմակերպած է՝ Փէր Լաչէղ դերեղմահատունը հանդչուլ մեր մեծ ընկերներ եւ ազգային գործիչ -26.65

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ , ՌՈՒԲԷՆԻ, ԶՕՐ․ ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ, Ա․ ԽԱ – ՏԻՍԵԱՆԻ, Գ․ ՕՏԵԱՆԻ Եւ ՏԻԳՐԱՆ ԵՐԻՉԱՏԱԱՆԻ Թանվագին չիրինենիուն Այս Կիրակի, կէսօրէ վերը՝ ժամը 3ին Հաւաջավայր կամպերայի մեծ դրա Thung.

առչու՝ Կր Հրաւիրուին փարիգեան լրջանի ըն -Մեթթը՝ Կամպեթա :

Կ'ՈՒՋՈՒԻ

Հայ ընտանիր որոնում է մի ադախին, Հրաչայի կենսական պայմաններում, Հե– numpouh phrinta 21.03. 12/9 14 Ju -

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Ֆրանսական Բանակի Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութիւնը Հույենանդոտ -Ռապմ իկներու Միում իրենց Հոդեմանդատ հանա դայաստան եւ Հանդիաստութ պատարագ կատարել կուտայ այս կիրակի առաւշտ , ժամերնի, Փարիդի Մ. ՅովՀաննես Մվարդի, հանագրում էն, ի կիրատակ Պարուն և հիմերներուն և այս թական իրենց բնկերներուն և Արարողու Թեան հերկայ կ ըլլայ Նախ -կին Ռազմիկներու Նախարարին հերկայա-ցուցիչը՝ ձերակուտական Օպէ

ցուցիչը՝ ձերակուտական Ծոլ, Միութիւնը կը հրաշիրէ իր ըոլոր ան-0 իութիւար վր - դաւրթ, րր դարո դամենրը , որպեսվի իրենց - ներկայու -Թեաժը, անդաժ ժր եւս արտադայանն Հաւտաարժութեան իրենց դդացուժները հանդեպ դոհերու յիլատակին : ՇԵՈՐՀԱԿԱԼԻՑ

9. Գառնիկ Կոստանհան խորին շնոր Հակալութիւն կը յայտնէ իր ազնիշ բա թեկան եւ ազգականներուն որոնք իր եր-կարատեւ Հիւանգութեան ընթացքին իգրիկահրանը ։ հրդո հանտարբ անձրքունիշրորևով միրջև հրդուն հանտաներո և

Մարսէյլի - Պուլվար Օտտոյի Ս. Յա -կոր Եկեղեցւոյ Կրոն - Ընկերակցութիւնը բնորհակալութեամբ ստացած է հետեւեալ գուցնալ Յով Հանոէս Թէմիրեանի կսկը -Հասա

գուցիալ մով առան առելիս։
Գ. Գ. Ղ. Կուլևան երկու շագար ֆր. Մուրատ Ուսումնասիրացին : Մ. Ծե. րուկիան հաղար Մուրսա Ուսում հասիրա.

«Զեծ և հաղար Ֆր. եկնդեցւոյն և Ե. Ծե
բուկիան հաղար Ֆր. Մուրսա Ուսում հա
ուրկան հաղար Ֆր. Մուրսա Ուսում հա
ուրացին եւ հաղար Ֆր. և հերեցւոյն ։

Ո. Քինարիչիան հաղար Ֆր. Արերե հարին , հաղար

գականին , հաղար Ֆր. Արարա Մուրսա

Ուսում հարար Ֆր. Արարա Մուրսա

Ուսում հասիրացին ։ Լ. Քինարիրնան հա
դար Ֆր. Մուրսա Ուսում հասիրացին ։

Շ. Ալագետ երեր և հաղար Ֆր. արար

Արբ. արար

Արբ. Արարաի երեր հարար Արար

Արբ. արար

Արբ. արար

Արբ. հարահ հարասահանն ։

բիւբ ֆր . Արժիւ մարդականին ։ Մուրատ Ուսութմնասիրացի , Կ. Խա Մուրատ Ուտու Թեծասիրացի , 4 - 1810-Լի եւ Արժիւ մարդականի բառկացուան գում արծերը ստանալ կրոն - Ընկերու քիւ-հեր։ Այս տուքիլ, կրոն - Ընկերու քիւնց իր գուտակու քինաները ևը բայան Արբի Տի-կին Թէ Տիրևանին եւ պատակերուն, 4 - Արա Ոսկինան եւ Արանի Թէ Շիրևանի եւ իրենց buluh lymmppfing mahmingfinge

811.11.4811.000.00.00.00

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ UUZNKUV UNDEK

3. Վապոյա Խաչի Կերը. Վարչու Սիւ եր իր խոր վրաակցու Թիւնեսերը կը յայա-եք Գերասիմ Բալայիանի դառեացքա ժաշուտն առքիւ Հ. Ց. Դ. ժարժիններուն եւ ողբացեալին ընտանեկան պարադանե ու ու վորհրան ծաղկեպատի պարադան — բուն ու վորհրան ծաղկեպատի տարա հա-գար ֆրածջ կր ծուիրէ ՄչակոյԹի Տան Բարայնան որահին : (Տես Ա. Լջ) : ԿԱՐՏԱՆ — Հ. Ց. Դ. Նիկոլ Դուման

ԿԱՐՏԱՆ — Հ. 6. Դ. Նիկոլ Դուժան հառժրբ կ՝ողբայ վեթերան բնվերոց Գե-րասիմ Բալայեանի ժամբ եւ կր խոնաբհի ջաք ֆետայիին Թարժ չիրիժին առջեւ

8แกแน8กกตกกบ

Հ. 8. Դ. Կարտանի Նիկոլ Դուժան խում թը, եւ Նոր Սերունդիշվ արանդեսն» իուժիր ցաշակցունիւն կր յայտնեն պա-դունիս լաւաղոյն աղդայիններէն Գ. Սոսgarif hu purwugaja magamifibahaji a gara-pan domahandi Shippamandi pungh i dur-aran mbara mafihi, hi dop Shifib up-ruga domahandi, hang Shifib uruh domahandih ki muruhibajanih, Shi bi Shifib pidha Sahumih asamuhandih bi pajun maganhubahanih: bi mya mipara mafihi, dinimuh dunghumuhih imamu fiphe harpphi «Bunma»p իրեն «Ցառաք»ի թարգուաձքան Հազար ֆրանը այ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻ և սրահին։ (Սատնալ Ցառաջքն)։

ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ

Մշակութային Միութեան Фшphqh ժատհանիոյին ընդ-անուր ժողովը տեղի պիտի ունենայ 21 Նոյեմբեր, Շարան դիչեր, ժամը 8-30ին, Քատե որնարանին *վերհայարկը ։* Օրակարգ՝ 1. Վարչութեան համարա

ուութիւնը եւ հրաժարականը ։ 2 - Նոր ընտրութիւն եւ թելադրութիւններ

4p hingpach apagbag dadach

-811tustsr-

UUPUBL ... Jacque Ommaje U. Buhap bybatyen, 4pob Phybpac Phub phy սեղամական ժողովը այս Կիրակի կկօրկն ետր ժամը 260, սովորական շաւաջաւ դին։ Կր ինպրուի Կրոն. Ընկերունե Chybpac &but bulub mpdmggpbbgp ppblml dmparbi *******

LUBERTE TUURTPUSS

3. 4mm. Buth Stuffe Ung. duptuանի դաս աւանորութիւնները սկսած են

quemphlipe:

I wamen no phengh but and und կանի տեղի կ'ունենան աժեն օր, երեկո ները։ Հինդւարթի՝ կեսօրե հար ժամ ար կերորենը ծնողջներեն օղտուել ա-

******* QUETPUULAR U. AUSURUS

4PPILLIN, ITHOUGH

Luluinh U. Achant Turnmenths 646նարի ասաւօտ անաի պատանամ է թւ ճա-մրնում ը. ատերմանցի ասելեւ՝ այս մի -

ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ։ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Վալանսի եւ շրջակայգի նանա ահա անահամաւնջբար ։ գամավունմեն ին չնաւինաւի ջրնիան են -

ZUS UNESUPUDUAUD ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱՐՍԷՅԼ

Պաչտաժունը՝ այս կիրակի, ՍԷՆ ԺԷ -ոժ, ժամը 9,30ին։ Ռիշ ԺԷժափ՝ ժամը

*Կը _Չարոզ*է Վերապատուելի Հելվանեան

PUPPER ZUS UNESUPUD. EGENESE 8 bis, Rue des Ternes

VERPO PAPE Vago Պաշտաժունը այսկիրակի առաւստ ժա de 10.45/h.

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

"ՅԱՌԱՋ" ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Շաժպէրիէն Օր. Արչալոյս Յարու -Թիւնհան այս տարի հու մէկ տարեկան « Յառաք » կր նուիրէ իր հղոօր Ժիրայր Ցարու թիւնևանին , Սելանիկ

ሀበት የተነ በተያለተልተል

1960էն առաջ (*Նոր ֆրահը*) փակեցէք ձեր բաժանորդագրութեան բոլոր առկախ

LUCQUEPER.

2. B. A.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՇԱՒՒԼ.... Հ. Ց. Դ. «ԱրզուԹեան » խումրի ընկերական ժողովը այս ՇարաԹ

իումերի թևերական ծողովը այս Շաբան երերը, ծամեր ձերը 930ին, սովորական Հաւագատեղին։ Կարհւոր օրակարը ւ ԿՐԱՈՍՈՂԸ - 2. 6. Դ. Եշեներըայր -եանի թեղ Հ. ժողովը այս Շաբան ժամը Հերն, դպրոցի սրահիչ մեջ։ Կարևւոր օ

LUINTLA PLITA

FUSUARY WELLIFARE QUEPUUSARUT HUL U.C.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS Bugganfuncap' Uholite - 40018UU

Orchestre Symphonique Chouteau *ኒեԿԱՎԱԲ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալէմշահ, Կանաչեան , Սաթեան , Ավրիկեան , Ալթո Ալթունեան, Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։

Դիմել՝ ԱՐ. ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. U. PPHULL

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

hpqzmpnedph muquetabpnea be « Bunnet »ph :

THELL WELLETTER

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որրերու Օգն․ Մարմնին կողմէ ኒስፀቴሆዋቴዮ 29ኮኒ, ժԱՄԸ 17ԷՆ 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրանը, ուսանողներու համար (քարթով ներկայանալ) 300 ֆրանը։ Ubquibblep waywindby thandujbbled . WAG 38-54

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԴԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

<i>いはこは2</i> 7	2.500	Ser.	uhlish	1/4	և սիւնա
2 <i>09-6-20</i> 12-9-08	1.500	\$11.	uhlishi	1/8	սիւնակ
8U.\U4811\P\\\	1.000	2	2	-, -,	-li-camd
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ	1.500	2			5
LUPUULPR, LOUISAPR	2-000		2		
ՆՈՒՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1.000	2	>		
ephblic bulletanules	1.000		2	,	. 2
«ዛሮ ቀህՏቡብሎի»	500				

Այս գիները մէկ անգամ հիատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել Վարչութեան

ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒՔԵԱՆ

PPT TITE ՍԻԼՎԷՍԹՐԸ

46, Ռիս տր Թրեվիզ, 46 ՓԱՐԻՉ (9)

Ցանձնարարելի Դեղարան մր:

Ջերժ ընդունելութիւն Փարիզի Արուարժանի եւ Գաւառի հայ յա-: մոսկանգորդներուն :

Դեղաբանը կը դանուի՝ Ռիւ տը Թրէվիզի եւ Ռիւ Լափայէթի անկիւ-նը, Աղգային Տունէն 100 ժեթի հե -

9. Վանրաժ Էլմանհան՝ դեղա գործ - վաճառող, ամկն օր իր հայ-րեհակիցներուն - արաժադրուննան տակ է, Սիլվկսթրը Դեղարանը , ժամը 8էն - 12, 15:30 - 20:



Salles de séjour _ Penderies - literie Chambres - cosys : Cuisines laquées Salons-tapisaerie - Fauteuils-canapés-lit

ՀԱՑԵՐԷՆ ԿԸ ԽՕՍԻՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ

ԱሆԷՆ ԿՈՂՄԸ

185, BD. J. JAURES IS, AV. A. MORIZET Boulegne - Billancourt Wétro : WARCEL SEMBAT Mol. 06-33 et 60-38

BUTTURE

4 hulliam ha THERET ISSUES IN Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9" PRO. 86 -

C. C. P. Paris 15069-82 ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

LOST LEFE **%** SAMEDI 21 NOVEMBRE 9 5

CHELLA 21

35Ph SUPP table state

SEME ANNEE

Fondateur

ንበቦ <u>ՇՐՋԱՆ, 15</u>ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4455

OPANIA MOURE

SCHAVARCH MISSAKIAN

ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԸ

« Ճանաչել գիմաստութիւն եւ գիրատ, Իմանալ **զ**բանս հաննարոյ »։

return queue amounts s:

Thupung Hugang, hep your he sepung gheng, membèh bahangmar Phohy
are Pangadhaba ar qeh meme Thopony—
haba manthoud, hugac am habamangle
habay ary gebig hepte phayab
to nhang yepan pada Ph Bangadah;—
haft nhabay Jihake mpag, say Jangh
haft nhabay Jihake mpag, say Jangh

մչակը Հաւատարիմ մնաց այդ նչանարա-նին, ձղահյով « ձանաչել գիմաստութիւն եւ իմանալ զրանս հանճարոյ » ։

ու իստապ գիսուս հասարող »: Երեջ ծագար տարիհերու Հասենիսի ու-եի ժեր անդիր մլակոյնը, որուն նաև-կային ընկորհերը, այս կան այն ձեսի տակ, հասած են ժեղի, իսկ աշելի չան 15 ղարերու անդեալ մր՝ ժեր գրուոր մրա -կոյնը, հայուելով հինդերորդ դարեն մինչեւ մեր ժամանակները

bound bu dhoods weligh spite downight այլ աղդեր, բայց դարևրու փոթեորիկնե -այր աղդեր, բայց դարևրու փոթեորիկնե րուն մէջ կորսուած է անոնց մեծ մա մինչ Հայու Թեան անպարտելի ոդին ժինչ Հայութենաս անպարտելը ույրը՝ ա ստահղծադործ հանձարբ կոր դույստնել է գերագանցորեն դժուսարին պայժաններն իսկ լաղթահարելով : հին թե նոր ժամանակներու մեջ , աչ -

խարծակալ ժողովուրդներ անկն, աչ -խարծակալ ժողովուրդներ, անկն կարգի միջոցներով, աշխատած են իրենց ջաղա-ջական լուշին ձևա, պարտադրել Հայու-Թեան նաևս իրենց հասուն Ֆեան հանշ իրենց երդուին , կրուրին ու Ճեկ խոստով մշակոյթին այ լուծը, րայց Հախողած են այս վերջնոյն մեկ , ազգե – ցութնան Հետրիր միայն ձղելով :

Արևւնլըն ու Արևւմուտըը իրենց չրփ -ման կէտ ունեցած են Հայաստան 11.2 խարեր, երկութն այ ջանացեր են նուանել

hung-je, keplanghi ng Gabanghe hb bacamble yanghi bin Bunghi na pangajangka ba am - pangajangka ba am - pangajangka ba am - pangajangka pangajangajangka pangajangajangka pangajangka pang

We, he inghib pulle waguegued & paենս, քր տողքըս բողջե տայուցատ չ, որ տասրանուտ տարբերը, հորջեն Թոր-ծած ու հուորած է դահոնց ի վերջույ կրե-բելով հայկականութեան կնիքով : Ահա Թէ ինչո՞ւ հայ մլակութեր կը ընտ-

ոշուի արևւմական վարին պայծառու -*Phundpը ևշ արևւհլհանի*ն այ դունագե – *ղութեամբը*, տիրապետող գիծ ունենա – լով միջտ հայկականը ։

Այս հրեւոյթը յատուկ չէ միայն մեզի։ յլ ամէնուն, նոյնիսկ ամէնէն բարձր այլ անկնուն , նոյնիսկ անկնկն բարձր մշակոյթի ակր հղող , հին ու նոր ժողո -

Ujumga spin shift Sombolder homb & զդեցութիւնը փիւնիկեան եւ եդիպտա կան մշակոյթին, իսկ լատին մչակոյթի անած ու մեծդած է հելլէն մշակոյթի պայծառ ակունթներկն,

պայրատ արությանըչ», մասնաւորապես արունատի, գրականունինած եւ իմաստա-սիրութետա դետաի վրայ ; Հետաեսարար հայ մշակայթը, հակառակ իր կրած հին ու նոր ագրեցութիւննն – թուն, կը մնայ ինքնատիպ եւ հայադր – առուք.

Ըսինը թէ հայ ժողովուրդը, հակառակ իր միջավայրին աննպաստ թաղաքական իր պայոստություն , չարուսակած է իր ստանդծագործական ները , այնքան ար -դաւանդ կերպով, որ իր ժարին ու նո -դին արդագիր հղող արունասի ու դրա-կանուկենան երկերը, ոչ միայն արժչը ունին հայկական չափանիրով, այլ ունին նահ. միջազգային նշանակութիւն :

010464 744401

ULBRUD UTER

ԽԱՆԴԱՎԱՌ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ SC 40Lb

« 46885' UTO LEUSUPUPE » « 4000 Է 0 01 ԱՀԱՏԱՐԱՐԷ »
Ինչպես գրած էինք առքի օր, Ձօր տր
Կու Ալզաս գնաց քանի մը օրուան հա մար։ Սատի Գառնոյեն ի վեր (1893)
Հանրապետու Թեան առաջին Նախադահն

որ կ'այցելէ Պելֆոր գունիւմոնրու մէջ ար կոլ մեկնեցա։ Այսչություսարու աչ գ տր 4օր ձեդենցա։ Այս-Բոմ , ծարտարարուհատական կարեւոր կեդրոն մը , որու տարեկան գործառնու . Թիւնը կը -նանի վաթսուն միլիառ ֆրան-գի : Հանրապետունեան Նախագահին ցոյց քը: տրուհցան ՄԷ. ՄԷ. 7 · 107 վայրաչար ներ, որոնցնէ յիսուն հատ ապսպարու են Ու Միութնան կողմէ:

8000 pubnenphhpne ungle foong a blind, Embindinis ir ing bi Bhigan վերագտած է իր յոյսը՝ ընկերային թէ տնտեսական մարդերու մէջ, աւևլցնե willight քն տարի խամամունքրար թե իհրետշաս-հանորդ իք մատոց բրճ անբ շաղատ, սե հով .- երծ քե վրհանրեն Ոքոբենիս ՝ քե համ -- երծ քե առանությալ ոչ չ

Գալով ժիջազդային հարցերու , 2000 վարը լիայուս եր պիտի բերե ժարդկու -թական լույս եր պիտի բերե ժարդկու -թեան

Այնունետեւ գնաց Թաղապետարան, ուր խոսակցութիւններ ունեցաւ չրքանի ներ-կայացուցիչներուն ձետ . Հարցումնել

գովովունմիր, գուղութիր վետ իրորան արտակ դև հրրք է բան ջատ դև իրորանու անուտը արտասնարորև և հարա անուտը արտասնարորև և

երթայր նահրքաշղար ջաղնուր վետվ ին սե ինտվարիը գէն դիքամետվեր կաժու -« չեն կահորդ եք ի վիջանի բդ նորևս։ համուսվ դանուինը : Ֆրանսա , իմ աստուն եւ լու amathu tehatat be applette frontent im -

րաբերուներմանց բարելուման մէջ, գորագրույներմանց բարելուման մէջ, գորագրույներ է իրեն, իր անցեային , իր ներկային և ապապային։ «Արզ , պիտի անաննեք Թէ ի՞նչ պիտի անաններ Թէ ի՞նչ պիտի անաններ մեկ ի՞նչ պետի անաններ մեկ ի՞նչ պետի անանն մեր կուրին և առաջեմ ձեր բոլորին ւին, բայց դուջ ալ, մեր Մ թոլորին սժեցեր եմ մասիս »։ Հորեն ա

Ամրոին Ֆե ջ ապականչու հիւններ կր լսուին, ամեն կողմե՝ «այուներ կր բար-ձրանան եւ դօրավարր կր վերջացներ իր Sunp, bypuluyuhing ... Ubhandopth ճառը, հղթակացնելով Անկեղծորեն կր մոստեսն ԹԼ 1960 տարին հայաստաւոր պիտի բլայ Ֆրանսայի համաբ՝ հետրուի ձեր բուլորին, չեոր-նի Ֆրանսայի համաբ՝ հետրուի ձեր բուլոր Ֆրանսայիներուն, դեոր-նի ձեր արանաայիներուն հարանատանիներուն հետրասայիներուն հայ հատարին , ույսին եւ ալկատանցին, Ոստիկանատան ժէջ Հայելի նար, Նա -

Lus Inquinepap Subsupby ne դանդաւոր վաւակները, ինչպես այսօր ալ արժահաւոր աչիատահը կր փատարհն ոչ միայն պաշնյու այն՝ ինչ որ ծառևագաց ոս բրույ կր քանան ճռիսացնել ձեր մշակ Թանդարանը նորանոր արժ էջներով , տութեան եւ արունստի մարզին մէջ Szelajth

Մեն անտասշանբե աշխատարծե ըն իա ատնուկ իրքանը Ուկեւանի, բուրանը ատեսալի հոչանը դրայան հանցեն արտանը Հնյուսայրիստ, սհուրն հանցեն արտանը Հայնըրկները դրեր հանուրի հատ դն խո-

4.นายนาธร นระชนกระท ጣበን ՎԵՐԱԴԱՐՁ

ԱՆԳԼԵԻԳԵՐՄԱՆԱԿՈՆ

SUPULUPORFORFATILEPP ALCOHOLDS IN

Մագլեւդերժանական խոսակցութիւն ները վերջացան : Այս առ թիւ Վարչապետ papy daplugum. Up makka. Lugundan bah pumu, bu daranduha belah munanduh bah pumu, bu daranduha belah munanduh baha i Bon tanu impher munganduh baha dapunchi hung dapun muka. Lugundandu baha dapungun up makka. Lugundanduh

«առարուա» էին «որջեսքոր պատղուիր և Աործաուրգը ոստու Բե ժիջազգային կա-ցուքինան թարկուման ծափապայմահը՝ «հրդուքինան հերջեւ բլլայից ապարի — հումե է, Դեգ Վոլիին բուրք առեսանան «ամամայնութիւն մը չի կրծար ծպաստել ւզադութեան ։

ուգեսոքլունբոր դէն աէամ է ծրրաշի Նորտանանքն հերկարդանար շանձ հատմական գն սահասուքն՝ վաևչուս Jupymylimp

Գալով Հասարակաց Շուկայի վեց եր-կիրներու եւ Ագատ Փոխանակութեան դօարի հոթը երկիրներու անահսական յա դաշրակիցներու միութիւնը կրհայ վջ Եւրոպայի մէջ տնտեսական կռիւ ըտրերութիսանց՝ « չատ ընական է ո

դամակիցներու ժերունիներ կրհայ վբ-տանակիչ ըստւ ած, աշելցեկով ԲԷ ծանս կացունին ժը չի կրհար սահղծուիլ։ Պատասխանելով այն մարցունին՝ ԲԷ Սրուչչեւ Պոն պիտի հրաշիրուի՝ Ասորն-աուրը վճուական «ո՛շշ ժը ըստւ : իսկ Օպոլ-հուրսի սահմանին մասին, նա-Jumques unp laufe be Spuibumhuib hunam կանունըար հայատնանունիչը հաշանուր վանունըար հայատնանունիչը հաշանուր us wer

Veradbar th pape min almbudan, Af Abod wiehm speek whom at hope whenh shնկ ։ Աարևաուրը ըսաւ թե նման արտարիկու նպատակ չունին, թայց կր արտանին արդիական վենջիր ունենայու pomenentel, cheltahan mampbandy անանաանայիր ընանրրում անահատևո

Ատրևաուրթի ժեկնումը աւևլի ժեծ խանդավառութիւն ստեղծեց՝ ջան ժա -ժանումը։ Անդլիացիներ եւ Գերժանացի -Who surmoneut this theplophen harm

ame դարշ վահմամրա Աածգիներ, թևն հարմավատ երմուրբքունբրար անգարա-հարն, սմերևի գամերքու չազան

կայարանեն դուրս կ'ելլեր։ Ընդ-անուր տպաւորութքիւնը թե երկու երկիրներու միջեւ մունիւն: Աք երկու հրկիրներու միջեւ գոյութիւն ունեցող տարակարծութիւնները լուծ -ուներու արակարծութիւններ լուծ -Այալի և արասանանություն այուր այուր, այուր

PULL UE SUTUR

ԻՆՏՈՆԵԶԻՈՅ L. Չինաստանի յարա -ԻՆ 8/Ն 62/16 և Չինաստանի յարա բերուքի ենները լահակարծ՝ լարուհցահ՝
տնահական պատճառներով ։ Թիպեքի և
Հորկաստանի ժիջաղեպերը պատճառ և դած ենն արդեն՝ որ հնառնեցիա և
հպատո յայսաբարութիւններ բնե Փեցինի կառավարուքեան դեմ ։ Այս առիքով
հատակարուքեան դեմ ։ Այս առիքով
հատարարութիւնինը բնե Փեցիհատարարութիւնին չունակարարը յայ տարարեց ԲԼ երկրին ժեջ հակայեն լարժում մ առանե է ։

+ում մբ սկսած է : Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆԻ Մերսիկա թեան առիթով տարբեր կարձիջներ կ յայտնուին։ Արտաջին նախարարը յայ դամասին։ Արտաքին մակարարը յայ արարան է հիայն գուցա հանդեսի կարգարել հայարարության
հանդեսի բացումի կատարելու համաբ լ
մասցել կարծիջները անձինե են ։ Այ սուհանդերձ, ու չադրաւ է այն պարա գան՝ Բէ դործատել ըրջանակները նը դատ թէ կորժատեր լրչատակները եր -պատպասեր եծ այս այցելունեան էամար , մինչ մէնաիքաները վերապահ կը մեան -Ա. Միկոյեան տեսակցունքիւն մր ունե -ցաւ Նանւ Մեջսիկայի Նախագահ Լօփեզ II w B Engh Sho

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ընկերվարական ինդնավար կուսակցունեան պատուիրակունիւնը ար աստար օրք ի վեր Մոսկուա կր գրա -հուեր, առքի օր Թաչկենտ ժեկենցաւ , ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Պատերազ -

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՐԵՐՈՑ Գատերագ -
ժական հախարար Շերաուս Փարիդ և -
կաւ, Աոլահահան Ուժի բնդ հանուր հեր -
կաւ, Աոլահահան Ուժի բնդ հանուր հեր -
սակցութելիչ ժը ուհնարու համար -
սակցութելիչ ժը ուհնարու համար -
սերբակել են Շերաուս պիտք ուսումեա -
սիբեն Գերժանիդ օգալին պայոպանու -
βետև և վերադիման հարցը -
ՄԵՆՏԵՍ - ՖՐԱՆՍ Իսրայել դացած է,
ուր պիտի ժեայ աւնի բաժ ձէկ չարայն ,
Վարչադիա Վեծ Կուրիսնի և. Նախացած -
Հարայի Վերի հետ -
հասակույներնինին

bywwy 9529ph Shin mbumlyni Philible

ANTAMPHAB SEE Guyne Philip Sulp է: 30 Հունդարներ, 18 տարիկան, հրա -ցանագարի հղած են։ Անգլիոյ երեսփո -խանական ժողովի մէջ Թոմաս Մուր յայտարարած է թէ հարիւր ուրիչ հրիտտ արդատ է է արրող ուքիլ երիստու արդներ կր սպատեն իրենց իրկեներուն «Լջ որ 18 տարեկան ըրլալ իրենց կարդին հրացահագարի ըլլայու համար ՊԱՍՈՅ որ հարարիարդը Աթենակո րաս Դամասկոս հասան է Ձորեջյարինի

օր, ևւ չարան մր պիտի այցելէ Սուրիոյ գահազահ չըքահները։

ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՏԱՆ ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ

Պորտոյի Մուրատ խումբ Նախորդ գումար Pag . quesurp

2 000

խաղան ար Կոլ մեկնեցաւ U. P. eliph մամբու ընթացջին կարդ մր ժէք կանդ առնելով ։

Ulfappp 4 - 5000 phulyauffel acht -Այի վեր 1 - 1000 բնակու իրև ուհե - գու փորը բարաց վոծ է, իրկրադորան էր կան կնդրոն մի։ Ժողովուրդը կնդուտծ էր հարագահարանի Հրապարակին վրայ՝ Նախապահը ընդունելու Համար ... «Մի կողմ դրջապարդուտծ։ Պասստուներ՝ ո-գրեց վրայ կր կարդայալուի ... «Վեց» Հանրապետուβեսն Նախազահը», «Լիկց - «Ե Վես աստապատու դրև ամաստանանն » ։

20 pudupp houngus buts Uppphh ողովուրդին, անդրադառնալով արջետագրտումահգաց է աներա ։ Ձինբն նիսկ ընտեսւերբար ուև իրամամուերերը գովանուններ՝ արհետաքարումուն բեր նաև։ Հասարակապետութիւնը, ուր նոյն-պէս, Ֆրանսա կատարելիջ ժեծ գործ ունի։ Իսկ միկադգային Տակատի վրայ՝ Ֆրանսայի պարտականունիրմն է նպաս-անլ ժողովուրդներու հապաղունիան ։

Շարունակելով ճամբան, Հանրապե – աութեան Նախազանը ջոան վայրկեանի

рищинальная выших выстем, райоры jungunaran mumus o pagasa, mumpu dan pagasa dan pagasahan salah sa

Մեր պատմունիան դրենք միակ ող
ընդուննեն անողապես դրենք միակ ող
ընդուննեն անողապես իր բայց յանող
ցանը դուրս երել պատուով :

« Այծուշետնւ, անցուցներ ազգային

ձեր միունենի կերահաստատեցներ յու
արվ եր հունեն անոր մեկա հատատեցներ յու
արվ եր և հաստացով : Տետեսական տար

հաս մեր կր սպառնար մեկր բայց յանո
դեպանը հանւ դուրս երել այդ տասիա

« Անցուցներ հանւ պատերացի վր

ատեղ մր, այսինը հանրարդատանում ։

« Անցուցներ հանւ պատերացի վր

գետ մի, այսինըն՝ համարարմային ա
դեպա : Անցաւ այր վատնար : Տրամարա
դեպա : Անցաւ այր վատնար : Տրամարա -

ղջա ոլ, այսինըս չակիր բողրապեսու ա-դետը ենհրատ արդ վատմար ու Տրամարա -հունիւհը կր լազիանակել ։ Գերիանը դեպի միքապայիս կացունիան բարելա -շում ։ Ֆրասնաս պիտի գմել այիարեն խաղաղունինան վերանաստատման չ։

ይጌባረሀያ ተደচቦ

80b | bil 17

Ապարանքի պես դեղեցիկ չէնքի մբ Ապարածցի պես դիսիցիկ չեծցի մեջ դինացը տուսի մեր կայ, դատուշաննեւ – բուն ապակնները Էարդումբուր - երբե՞ն ի վեր էրուտժ ։ Փակ դրան առկեւ, որում երկու հրունիրը օգոնի և հիր բարերն է երկու արդերը օգոնի և հիր բարերն է երջնույում մեջ, անինսերը հերկացած երբենց ձղախեժ էն ։ Սարիայել, երասակ ։ Կառ թին Շակատակիրը եւ անակին արուս անհետեն ան և հուսատան են հասաատրրում երերուտ քարդեր Հիր ունավաս։ գրերույր խոնչանի հանանրերը դժՀն ։ Մատը գրերույր խոնչանի հանանրանաց ըր խոսյուն գրերությանը հանանրանաց ըրդ ատրրությունը ու աստոները ատրրությունը ու աստոները

Որջան ատենկ ի վեր պարտիղպանի մր

Որջան ատեմ է վեր պարտերպանի վոր թարերաը սաուերը չէ ծածկած ածունե -թը՝ որոնց մէ չորցած առևիկերուհ վրայ տարգր իր սատայեն է հրաեր ։ Կետևջի մը ողրաձայն Թախանահանչն են կարձևս անակի ու կատ թը ։ Բայց ահոդոջ աստուածևերը խուլ պիտի մետն եւ եր **թեջ** այլեւս պիտի չրարձրանայ սիրոյ եւ **հրա**դի մրրի<mark>կ</mark>ը անիծապարտ հոդիներուն

11 Hb#8bIf8bf 1923

top kligh Lunmy, poplared dom «Այծհաններ » ապատահիր, ջունը այ -գերս կր ծանրացներ։ Բոլորովին ապե -ատե սենեակին մէջ երազային ջաղցրութիւն մր կար։ Քնանալ, դիանալ կ'ու -դէի։ Բայց չուրքի անսանման արտաա գայրին մէք արածող կովերուն եւ հղնե րաւն վիդեն կախուսած դանդակները իւլա-ցուցիչ Հնչիւններով գիս արԹուն պահև -ցին զբննել մինչեւ լոյս ։ Այսպես , գի ջերհերով չէի կրևոր բնանալ, մինչեւ որ վարժուեցալ։ Յիչեցի մահկութիւնա , երբ Ամասիա, Ձիարէթի Ղագացրը կ'եր-Մայինա կեռուսի հղանակին . Հայեծին եւ «Արեծաներուն այմուկը կր իսանդարեր գունս : Բայց վարժուելես հար, հրր ար ան արաք վերագարձած կ'րբլայինը ասանին իազագութեան ժեք՝ դոր Հայ տաւնին իազադութեան մեք՝ դոր Հայիւ Էր վողովեր իլիկի րարակութեամը Հո -Ար վորակչը ըրրդը րարավութեռութ ու -տալ նուրդ, ուջերս բայս կո մույին : Հա-դիս կարտասի կր վմատեր քրվենին ար -ծաքամելուն երդը եւ «երևնաներուն տարմուկը։ Այսպես ալ, երդ Լեյդենեն ի-քայ ծովերերը, դիչերներով տեղացի դանորմիներուն մայներ, մինչեւ որ ծովեն Smin gom Ph nampituth, web 181 ատած էի) ալիջների դիս ջնացուցին ի -

HEMSBIESEC o

Ինչպես ժոռնոլ անցհոլը, Թօխո չդԹաները՝ որոնց կր կապեն դիս ան։ Անհետացած կերպարանջներու հոդ Populle

BUAUAU UPAAAB

ին սերունդիս հասցեին ուղղուած բո-լոր մեկադրանցներուն որոչ բացատրու -քիւններ եւ լուսաբանունիւններ ապե վերջ՝ իմ եւ ինձի պես մասձող սերնդա-

դրմ քաւ չէն ջարչահի և մուն դրմ — ընք ծրրն (թ. ա. նք չիրրի) , վենրը հա որ հորև վեր դատացան ար մերն իս որ հորև վեր դատացան ար ժեղ լու չէր մանչհար, դութ ժեղ չէր փնտոնը, որով-հանւ ի լառավարունէ կր կարձէր Թէ ժենը չկանը, իսկ դուր վերգ-ը-չ-չ-ը-չ, տաց շղանը, ըսկ դուր գրը-Լին օպակն էր Հայկեան սոկի չղթային ։ Թէ ձեղմէ վերք, աղդր ոչ իմթադիր պի -տի ունենայ, ոչ ուսուցիչ, ոչ Հանրային

ար ուսասայ, ոչ ուսուցրչ, ոչ շահրային պործիչ, ոչ ալ մաւտաֆի ժարդ. Թոդ Թոյլ աթուի ըսևլ Թե կր սիսալիջ ։ Ըսի Թե կր բաւե որ բանաջ, ձեր աչջերը տեսնելու մաժար հոր ուժերու հերկայու-

Lyling dhe dund membilih part det queաշնավարող տարրերը իրենց նուիրուկան ... մակարուծութեան մէջ։ արարության անջ ։ Մեր անձնական ձետաջրջըու Թետաքը եւ օտար վարժարաններու ձետ աշնեցած չիման ընթացրին, Հանդիպան ենք մեծ Թիւով ing mighthene to ming, apole from humble owne high had been to the perfect of the

tiepunga be Udbpffun, Abpungapan's du-

dungation attention of finance from the same սաստիկ կ'րլլայ , որ կր պոռամ , օգևու-Թեան կանչելու համար ներկայի թարե pup nidhpy ; 2/6, milh fing 4/6 & gurphu : 4'nigh

որ հար յուզումիներ ուռեցիկին արրաս եւ նար արդյունջներով կարենայի թացար-Նոր ուղի մր բացուէր, եւ ես հոր հահ -դրրուան մր համնէի :

BEASBIERDO 6

Wingho dig while do has ap also he

չարչարկ երկար օրերկ ի վեր Տարիներով ապրած ըլյալ ժկկու հետ եւ անժանօթ մնալ անոր։ մամի է, որ իր Հարազատ դիծերուն մէջ կր յայանարերէ մէկու մր հողեկան կեր-

պրորանթը է իր իրբերի ին վամուտի ստից -ծած վարկին մեջ մենց յանաի կր կոր -սնցներ մեր նից դրանիս։ կարողու -իրեր եւ յանկարծ կր պահունը հետ -գերծող եպերի վր առկեւ՝ որ առեն եր դերծող եպերի վր առկեւ՝ որ առեն եր hindining pr public durinduring ibfinրակի մր մէջ կր ցուցադրէ մեր " որութենկն վրիպած արժանիջ մր ։

U.PUEL BPAULP

splace Sudap She fupdapublikpuch մեն իայց այսօր շատը վարժարաններու մեն կր սպառեն իրենց չունչը։ Ուրիչներ սրոնջ ծիղ չինայեցին մնալու Համար Հայ արտեց ծիպ լեհաս ինչին մեսայու ծամար ձա իքքական աստարուքին ենք եւ ապատելե հար իրենց ծամրերու Թիւեր՝ վերագար ձաև Եւրապա, կամաւոր լուունեան դա-ասպարատեցան՝ խորապես պետակից ի-ընեց կոչումին ու պատրաստունեան, , աստանց առերոր ձենպարածը։ Մափերու աջին ու Հախին կամ ազգին գլիում,

Կեսաեցիս «էջ ռոկիի հետ դործ չեմ ու-հեցած, բայց կրհամ երեւակայել ԲԼ ի՞նչ, իր հշանակել, ոսկիի արժեչթ իժանակու համար, դիմել Բիբեկապործի մր։ Այս -պես եզաւ սակայծ ։ Արթակած երի հրար, հասար ահեցորը վարեց հիրու, թայու ամենոր հայհ դենրերը շուներն են նկայներ ըստն մեկ կային տասնեակ մը, որ նորա դայն եւ հզորաղայն դենրեր ուներն Pmjy Smapne quekgub:

Ինչս՞ւ այսպէս ։ Պատասխանը - միչտ նոյնն է ։ Բացէ ի բաց կ'րսեն .

— Մեն ջ ձեղ չեն ջ կրհար գոհացնել ւնի խուկանի խողիր է Ուրիչ պատասխուհ մր որ լոելեայն կը հասկցուի — Ձեր պատրաստու Թիւնր կրհայ կամողարել մեր պատրաստություր վչ կրթուկան վործին ներ կի՞նչ ներդաչնակութիւն) անրդաչապու թիւնր

Replate dimump allembigh &: Spaces պայմաններու մէջ, զարձևալ դանուած են « իսենի ձեր եւ անտեսելով ամէն անա պատովունիեր, ձգելով Աժերիկան ու Եւ-րոպան վերադարձեր են իրենց ծենգու վայրը, օգնելու շաժար իրենց ծենգու ձերուն ։ Որենց պայուսակներուն ժէն ջաւ հի մի գիրջ տեղաւարած, իրենց գլուերին մէջ՝ նոր դադավասիայներ ու ժամանակի ցոլացումներ, եկեր են տուն,— «լիւթսն եկն եւ իւրջն դնա ոչ ընկալան»: Հարա չատ , կ՝ երվան կր պաչասնավարեն ատրներու մօտ ։

Աստեղ տակաւին ինդնական վերադար-ձողներն են: Հապա երե վնատուկի՞ն ու-թիչներ։ Աստեղ իրենց իսկ նախաձեսնու -Բեանր նանրայ ելած ու վերադարձան և և են անահան Թեամբ ձամբայ ելած ու վերագարձած են Մասնաւոր ազգային կեղբանական մարմին մր չկայ, որ պատրաստեր նոր nedby ne spurpply, afternampale mil -Lins pulp:

Կայ տակաւին պարադան այլ աղո անջ Հեռուէն կամ մօտէն տեսնէին ինչ Ճակատաղիր ունեցան ին ինակամ վերադարձող «խենթերը» ի"ոչ կր կար -ծեր, իրենջ ալ պիտի ուղեի"ն դինուորա-որութեան վաղել :

tips had, up the summany day po upunit, mumpmum the mmine

Ուրեմն թոդ ծանր չթուի՝ երբ կ'ր -սենը, «Գուր մեղ չէր ծանչնար» ։ Որով-հետեւ երը կր ծանչնար, կ'անտեսէր մեղ։ Մեղ ժեղադրողներուն առաջին ջայլը Թող ըլլայ փորձել ձանչնալ ժեղ : Լուսնեն

the that , the Subequelle hub. The plu & dlap sway hugh, 42 de Pour -And mi hallmi, hong duraft gu nurh -

ում՝ անկիրար առ արձաջաց ժեղ ու ղծեջ ժեղով անկի ժեկը իր տեղը, այսինչի իր պատրատութեան ու ժամարկառ քեան համապատական գործին ժեջ, եւ ու թե հա տուե արդեր։ Մենջ «mamydd ina», he emet gapdy: Uhin. Angh wonnh hone thue pinhy: Uhinny ձեպի, դարծը՝ մեղի։ Որով հանւ ծիծա -դելի կր Թուի մեղի ախոռի պատմունիւրը, որ շրապարակ կր դրուի լանախ « Էջս ջանելորա » ոնով մր ։ Աստուած նիղ սիրեջ, ի՞նչ աթեու կայ, որ աթոռի խոսջ ըլլայ, աս ու ան Հեղնելու խողիր Shows Bl amon apartisp hisպես կ'րլլայ, «աթոռ տալն ու չտալը։ Ինչպես։ Ձգենը սա աթոռը և..., աթո ոտկայները , չատ լեղլեղուած կոչում թառն ալ : Էլլանը դործնական :

Ուրիչ արդիրու մոտ հաղարին վրայ բանի ուսուցիչ կայում ունի և խմրա -դիրներուն թանի ասկար ժամապետ բր-լայե աւևյի թան մին է։ Ընդդծուած թա -որ չատ կը պատչանի մարդը ձրի ա-խատցնելու վարժու ենան, մը ւ հետոր հա ըտացաղալու դարժա դեսար դեւ կտողը չա ժար այլ, գերեցնաբրին մի իրկայուհենա՝ , հար իր չոյուի, հանսէի այլ ինդալու Հա ժար վրահ, հակ աժեմ - Հաժեմա այլ ըր լուիսը կը չարժ է : Ֆրամաացին կիսե՝ Բե «Վիւթիքի հմայացորը լաւտղոյնո որիակ իմորայ» : Բայց լաւ է որ այդ օրուսա Small play

Blum կր մնայ նիւթականը, որոշ հա մար թոլոր ընթանների միահամուս պիտի գորեն -- Մուլրունլի՝ անքրպես...

Who dayadaspake phyaphhap dhe daառվ փրկած են իրենարկրենը նիշնապես՝ ապատանց գոյվն ձիր՝ մին այ ինելու մացի ապատաղթումին կամ բարելորնոմին հա մար։ Գաշառացին եկած է նշրոպա, Ա ժերիկա եւ ուրն անյայա՝ Երկրադունաի վրայ, ու դրամ վասակած, կապկած Լ անդացին իր արտուրին երևույթներուն մէջ, միաջով և հետարրբրունեամբ կր մետոյ ծոյեր։ Այն չաևս դատակարդը, որ առւն, կտուջ ու դրամ ունի, կը կարժէ nebling but then dunghafibpp, ահրիքան խրժջբևու ժառածացոն գև , ահե-րաւարժ դատշահարկարունիրըն, ՝ բանաս ծակալեց, միչտ իր թարի կաժել Թեան զիւրարեկ Թելեն կախուած խոսքանով ին զաշներդի արդոզար քրմուկը ՝ ընդու հատ օատն քրժու ռոհվաց ք, վհար հրար միշնահրդ ֆրքքը կախոշաց : ԶԶՀ hummuymim'ng ympama & dbp duducifh մեր կրթական գործին եւ մշակութային Shahaqifiliparh Sailiq ba

B. WHESOKAL

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ dhenaneanhhe.

Zhow wilhen Swamm այն դաչադրեցի անսամանութերը գոր դն ինս մետն, ակար շումեն սէ դէր ուրու արը ժամաներեր արարը ըսպրութը հանա պաշրի դեմբին պատիրը կարծես կառ — հած էր իր արերում և առանց անոր այերում և բելու ալ կը տեսներ գայն, իր հոգույն 45 անկայուն, դողումուն ըստ չա արան գան էր որ երևանրեր հրատունեսա արա փականութիւնը ուներ և որում չափովր գտուցուգրբեսու դէլ. քարմ ք, աստրէե այն Ֆէ մամասիան դիածն քն քյավտուքն ջորն ավադամ քն չնչէն իրծը աք. ու մամապահ անագույննուն ուուն ու սնութ քանակ երչ կամ այն ինչ պարադային վրայ ասոնց ամրողջութեննչն հետորհետէ ան դիմադրելի եւ անաշոր կ'ուրուաղծեր

սափը ։ — Պէտք է մեկնիլ, մեկնիլ անմիջապէո ... կարծես Մահը, այնջան - մերձաւոլ Իրենց այդ ըոպէին, իրեն կը հպէր, դին

գրաց այդ բողջութ, բրու գը տղելը, դրևու գր կր պարութեր իր փաղջադումի հան -գարտ , բույց անդինալ ազդեցունեսակը ։ Յահրարի Մահուկ այերերը բացաւ, չի-ահրարի հարմերում ին մի ունելին անոր հակատը և արտերում կերին ու ցցուտ-մասերը, անչակը անտովոր կենդանումիս,

մը եւ դեղեցիութիւն մը ստացած Լին... Մարթիչները իրենց արագ թարթափու -մին մէջ երկար չուրեր կր ձգեին դեմ -

open grows in production of thinks, It off for for philosophe its of the forest the ministration of the mi արկումու արկումութ յետոյ մեդաքորեն ժպահցաշ իր ընկերնե -ըուն, Բարսեղ եւ Տանաա յուզմունջի սաստիլուβենեն րան մը չէին կրնար ըսել, րայց Մանուկ իրենց սիրա տուաւ իր սո-վորական , զրենք չինք ձայնովը . — Շատո՞նց է որ հոս էջ … երկար ջը-

րայց Հիմա աղէկ եմ ։

սայց չ հրմա է արդաբ բըհացայ, Հէ^ ... ինչու չարքնեցուկի, բն կերներ ջանի օրէ ի վեր տանկուեցայ ,
բայց Հիմա աղէկ եմ ։

աջութիւն ... Լուիդը գիաէ ,

դառանցականիր աշնեցաց, «Առայությանինի աշնեցաց, Յնաույ, երքաստարգ, ուսանողի իր վա-բենի ուսիայութենամբ ամենի թան չեղծեւ – լու, ովսաս կառակներ թեկ, նայի միքը – գին բուսնցցը կարձգին պարկաս -— Այս վժամիցը դես թուսական հաստա-

ich f. ing de ...

Ձայեր իւեղղուեցաւ հաղի արգևապե մր մէջ. Լուիդ աշջերը բացաւ եւ իր մոտ և-կաւ, աժէնջն այ հաւաթուած էին անկողհին մոտ դթութեամբ խառն զարմացու -մով մբ Մանուկ ջանի անգամ Տարի մի-

and dr. I when the such money a simple of profile make prouft, may glygome, an appetent of the manuscript of the manuscr

մակ մը առաւ. աչջերը մարեցած, դէմբը ամէն ուղղու Թևամբ կննոստեցաւ. չրթ -Թուջները դեռ խոնաւ՝ լորձունջէ, դաոնունեսան արտայայաունին, մր ունեցան , միայն այտերը կարձես աւեյի ցցուած կր բոցավառէին վատառողք կարմրունինայի դն, այլ բու շխորբաւ, անդանուտը , սեղ ջաքութիւն առաւ եւ թեև մայնը ջիչ գողղովուն՝ վատահութեամբ ըս

րնկերոքը . -- Մանուկ, դուն պէտք է

իմացակցած ենք արդէն իրեն ...: Տանատ եւ Ռուբէն ղէպի պատումանը

վացին . չափազանց աժվունութիւն վորոկրի զոյն տուած էր Ձարլրդեանի Տակատին, որուն վրայ ցցուածընհրը յուղուած և խոհաւ էին եւ քեուքը րա գոնուշիր ատիքը. դամբեն շոպրանուաց հաղնաց, ան աւրնի սնագուն վեւ հյուբն վե մասագիր մամանիր, վետվ թա իրքե վե գշնունիր ատիքը, դամբեն Հոտրանուտց համատ ան աբան սհատահե մե հա.»ն յուղումէն ու կղակը կափկափելով ամէն հայով խոսիլ, ժայնը ալ աւելի ինդպուկ գր վցուչյա վաղաբըս վլայ ու իսեր կր

յուղուժ չե ու կղակը կափկափելով աժ չեւ տեղան որ փորձ չեր բատ մր արտատանել : Աուրեւ, ու դունայել եր հուրը կրկնոցին ժինչել վերի կոմակները կոմկած, ձիջու գարձուցած, երկանութեա բուն ոչ կր կինար արևանութեա բուն ոչ կր կինար արևանութեա բուն ոչ կր կինար արևանութեա բունաներ վարել մի բունանի բունանի վարել մի արատաներ իր արումիներում անձել կր աստաներ իր արումիներում հեր արան և արձելայի կր պարձել Տանաարի, վերջապես աստերայի հուրի արևանի արևանի արևանի արևանի արևանի արևանի արևանի արանձել Տանաարի , վերջապես աստերայի կրարա ինչ առաջինը անորան ըլլալով կրցաշ հուրի ։

— «Հան է շիւարմարոն փոխամերի ա -

U. Heen Umpfle the back but bet արգեր գոլութիւն ունենայէ գարրած ոլ-արգեր գոլութիւն ունենայէ գարրած ոլ-

QUALL BUUSBUR

(38 Jun -)

ՎԱՀԷ ՍԱՀԱԹՃԵԱՆ

Այս Հայորդին նախաղածն է Սոմայի-ներու երկրին ներկայացուցչակուն Հո -գովին ֆրանսական Հասարակապետու -Phuh phuhuhhh dig: be umhuju im

«Աստու Թեան տիպար : Ծնած է Մարսէյլ 28 Հոկտեմ թեր 1897-ին Ծնոգրը, Մեծ Հուրքն եկած, ազգա utp be nenhmy, Vimput 11/2 ymque fluism ուր եւ ուսարը է արարը յունենան ընդ շանուր Համակրանքը վայելեին։ Հայրը, Յով Հաննես ՍաՀաթ եան , առաջին աշխարհամարտին ըս – անձնեց տաենապետութիննը Մարսիլիոչ Արդային Միութեան :

1916ph Laiste, Sugar Wagungang Who երանը առարտասի , պօրակոչի իներար -կուի։ Կր հետևւի սպայական պասինքաց-փ եւ ասփիռանի առարձանով 23րդ Որ ասրդաց ընտրանի վաչառվ կը գրկուի հա-կատ : Կր կոսշի Վոժի եւ Շաժփանեի չր-Quilibepris d's ?: " homenpreme" h'mpd Swinn gumhpunganhan buch: գերջերը իր դօրարաժինը կր դրկուի և ապիա, ուր իտալական ըսնակը ծան կացու նետն մատնուած էր եւ օգնունեան գր կարօտեր: Հոն ալ իր ջաջութեան Հա-մար ՎաՀՀն կր վարձատրուի իտալական մար Վաւգն կր գարտապասը բ. դինուսրական մետալով: 1918ի - Փետր -ուարին՝ Մաալիային կր գրկուի Կիպրոս միանալու Արևշելնան - Լեզկոնին, - ուր աստիուսը ընդանումը արիան անագրումը արկան -ունցու ժամանումը վասվումը հրիսա -սունցու ժամանումը վասվումը հրիսա -Impamane, upmam be munquepter :

գրործառու, սրոռա ու պազաբրւս ։ Քիչ հաջը ԼեզԼմիր փոխագրունցաւ Գագեսաինի Տակատր։ Արաբայի Տակա – իսմարար, արաքիր անիքով ի,ասաքրոնով իր ասաքիև կարբարի ակրար քեւ հանգա-ատաղանարությունը անիքում ի, հանգա-ատաղանարությունը անիքում ի, հանգարար արագահայունը իր լեղկանականները: Կոիսը կր տեսեր գանի մր ժամե ի վեր՝ երը հանդիպեցաչ Լամեին - Քրինե վիրաշարուած էր, երե-արն արիւնյուայ - Երկու լեղկանականներ օգնունեան իր համելին: Բայց Վամեն լեզ է ոնականները: Unfrep 4p whatp ագիու քենան իր Հասնելին - Բայց Վահելի եր ուղեր Հեռանալ ռացմադայանիչ Ձեմ ժաղատ իր անվորդով եւ վճռական հայ -ռանգը ։ Մինչ այս՝ իր նղբայրը Վա -հայն արիչ լիմնեակ մի կր վարեր , ո -բուն Հրաժանատարը անարկալ Շիիգիո ձանրապես պարնուած ինված էր Ցաղ ծաված Արարայեն հաջո Կիլիկիոյ մեջ Վահեն կրկին ստացաւ Պատերապմական հաշ : 6 հապային են Թատեղակալի աս արձանին թարձրացած նշանակունցա։ Պատուոյ Լեզկանին ասպետ ։

1919ի Սեպտեմբերին , դինուսըութենն արժակուելով անձիջապես Վահեն կր մանե Լիոնի հարաարարուեստական Տարստան, կրնես, շարտարարու հասավում չար-բաղքաուինետն վարժարանը, գոր կ'ա -հայտն փայլուն կերպով ։ Կր ժեկնի և -Մովպիա իրը վարիչ Հարրարի հաղա -խորդարաններուն ։ Կ'աժուսնանայ Եխովպիարնակ Հրանտ Մինտոսեան մեծ վաճա mylhul shim be by summumely Ճիպութի իրը վաճասական եւ հարսա

CHERNAID, RERRORMAND

1960 C MUSUULUV SUCH UC MASA CLLUS

Հինավհավու վհան համար դավատորոչ ու պատմական տարի մը կրնայ դդրա 1960թ։ Մնժադրելով, որ չահագրդուսոլ-ները ցոյց կուտան անհրաժեշտ բարի կաանրութիւնը, կարևլի է յուսալ, որ յա-սաքղիմութիւններ պիտի արձանադրուին գինանակութեան համար՝ յասաքիկայ րիաթավութեան շամաբ լատաքրկալ տարի գումարուելիր կարևողագոյն եր -աւ իարմրդաժողայներու մէջ։ Վերին ժողովին կիակնկալուի մասնակ-

ցուքիներ պետութեանց պետերուն, այ -սինդն Արդին-աուրրի, Մարնիդինի արևու լի եւ Խրուչչեւի։ Ձորո պետութեանց պեmbpp sududanja bis mjis danafit , fot qtiրերու սաժմանավակումը կը ներկայացնկ մեծաղոյն կարեւորութիւնը :

9by.Hellenhebby.C. bb

« SUJ/66PAF d-09A4P »

Ամերիկայի ծախագահը կարձես ումկ -ծուն անունով խոսիլ կ՝ուղեր վերջերս մամուլի իր ասուլիսին, երբ ըսաւ լրա -

Ushupsh Importing dhampy about հրթնու գէն փանթւսնամոյր ճայնն ակակ հրջնու գէն փանթւսնամոյր ճայնն ակակ անոր յաջողութիւնը, ինչ որ պիաի րլլայ humanity multi apult mbamb fumband

Coloner bungspraduately which and amburh Aphfra fmaguring

tongod spin honds: they subdim գողույին կազմութիւնը անցնալ տարի գորութի մէջ առաջարկունցաշ Ամերիկա 16 , W . U for Plante , Wing they be De ոտյի արտաջիր նախարարհերուր կողմ , oumhyni Bhuhy ցունեանց վերոկսումը ան գաղարկ մր հար ։

Burkhulaned phis why and upach pylasts բացի Ձորտերու ծերիայացուցիչներէծ նաև Հետեշեալ պետուԹետևց ծերկայա ցուցիչները. — Քանատա , Իստոյիա ատան եւ Ռումանիա, Հինպ Համասիարար եւ հինդ ոչ Համայնավար երկիրներ ։

Smallene mja dangdfup ufunh neleh . հայ Միացեուլ Ազգերու անվերադան շա-մակրոնչը։ Արդարեւ, ՄԱԿի ուխումել-կու անգամները իրենց անվերապան դորdanky, pyd bpiad pphimimaurang buluh yang adadhy, 12.117th hyd sayara b bankara -ganfaarfifiryh alfauh hygyapy min ingg աղիքները փոխանցել այս յոնձնաժ

the to bearings, Pt Smallene Buildհաժողովը լառաջիկայ տարի երը պու ժարուի, իր առջեւ պիտի ուհենայ բա ծրադիրներ, ինչպես Խրուչչեւի Lojmh ներկայացուցած , որժումիկայի Լօյաի ներկայացուցած ծրագիրները , Ֆրանսայի թեկագրութիւնները , որովհետ տեւ մինչեւ այսօր ՄԱԿի Ընդհանուր Ժոտու ծրոչու այսօր ՄԱԿի Ըրդմանուր ժո-գովի ծրագիրներկե եւ ոչ մկրուն հախա-պատաստ եկելն տուսու : Ըրդմանուր փողա-վին հերիաայցուտծ բոլոր ծրագիրները պետի փոխանցուին Տասներու Յանձնա — Ժողովին.

D. H. D.

punglan: to all majory the chart madaminh

tephpupy melampiand mpunth maying down for mustame amus by humans by mumurs by manufactor of fire . 1940/ manufactor չարջին ։ Իր մասնակցու Բևամբ՝ Սոմալիեր թւ մշնավիմ ին չարմիսարային ին հա-որիու բնիինն ամաա Ֆնարսանին ին հաուսյ ծամար պայքարին։ Գատմական այդ Հրքանին ՎածՀն աչքառու դեր կր կա – տարէ։ Հինտղաղարէն հաջը նշրոպացի – hipmed be bulpmyfithpur's Huminampfit ներում եւ արդը յաստրելով՝ իր ստանանել տեղական բաղա - ուրդի հախապահութիւնը , որուն հա էր անդական ելևւմուտըը ։ Հինդ որուրածավարելե հարթ, Տանրային աս -պարեզեն կր թաչուն։ Բայց Մայիս 1958-ի ֆրանսական տաղնապր վրայ կուղայ ։ Փրանսական տաղևապր վրայ կուղայ Նկատի ունենալով կացութեան ծանրու Wherep, Amis highen acht opening inche the նալ ընտրական ցանկի մր , որ մեծամաս-նունիշն կր չաշի ։ Լաշէ կ՝ ընտրուի Սո – մալիներու երկրին - ներկայացուցչական

Inquiffer huspangues : Pople by spanish պատիւր ընդունիլ 20ը - ար Կոլը Հանրա-պետութեեան եւ Հասարակապետութեան նախապահ , երբ այն վերջինը անդեալ Surper 3ph Spagar Ph Waryhite : Builens ժողովին եւ ընակչութեան՝ ըարիդալուս-ան խատը կուղղկ Ջորութար ար կոլին , ալեկուելով լիչատակայից անցետլ մր Եւ Զօրավարը պատասխանելով կր յայւ են, իր չնորչաւորական զգացումները comment by of dangend mhunh անունալ դինջը ինդունողներուն հա ու հեղած հանրային եւ անձնական կապերը Հորավարին մեկնոշմին յաքորդ օրը,

պետական նախարար Մուսքել, լանուն ֆրանսական կառավարունեան , Վամէ Սահախնեանի ընտրհեց Պատուտյ Լեզկո-նի սպայի շրանշանը ։

Կարզոլով այդ տոլորը, մաարերեցի անցեալը եւ աշրիս առֆեւ երեւաց աճսա-րանը ջսան աարեկան աստիմանուորի մը, Thempush swimindpose gunhofbehr deկան, կանդուն՝ Հայ մարարկներուն մի -

4. 400000 900 BUS

SUALIZA ILEXA

ԱՄԻՔԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ITILITY RETURNS ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

HAUSULUK 26PPHHHLAND

ቀሀ/ተደተ ሆኒያ

Երբ որ անոնջ իրարմ կաժնուեցան փոխադարձ դղուանջի մէջ իրենց գորո -վին սասակութիւնը մեղմացուցած, մա աստանքվիր նրանունբարն սև վիջակ -16.

աստարելվու ըստրուբեռածը որ վիճակ -ուսա է իր դոսելին՝ ըստեւ . — Արդլեն Գ. Կոստանեանը ըստե էր Արչակես համար որ մեն գիտնական մեր պիտի ըլբաւ, բժշկուքինչեն ալ. դիտու -Բեան կարևոր մեկ ճեռքը էջ՝ մի ։ Այս գժպտոն՝ վերլեջումեն՝ Մերկեր

հանին ղկմիր յունկարծ կարմրեցաւ, այet pp կատաղօրէն փայլեցան

ձևր փարաները յափչտակելու րերնին եկածը թող աուաւ Busung

Subdungmish's hummyn Blank սն ար քն գարտուարմ ոն, ին արշատանու-ուսուցակա են վասալու էն արշատանուsugante hebr atd hurdaht be stable ժույթե քրումել է ու ձեռջեն խչել , գուծինակի համաթ, ամիթային Թոոր առջ -Բորութեան ասպարեզը մդած ըլլալու hum pl

ւրը։ Մի նեղանար, Թաղէոս աղա , պա – աննես աիկինը՝ ժանկավարժը ատոխանեց ախկինը՝ մանկավարժը պաշտպանել հետի, դանձապահին սիրար ւալն, նայց լբենարկա վետմ չանի մե եւ գատրաղ այմ դահմաս,ը խանրետվ գն եք -ուսթընս փուցինասարերում բեն հարագություն, մաստամայես ոեհան

Փարային խաթևրր Համար , մրմուսց Մերկերհան

8 որեկուան սեղանին վրայ, որուն ներկայ դանունդու դանձապանը, խոսուն -ցաւ այն նախապատրաստութնանց մասին որոնը Հարկաւոր էին րժչկական վար -ժարան ընդունունյու Համար։ Մչկարոյը դինիով՝ ցաժջած կոկորդը աղէկ մը ցօղnebith jbmnj, Puntina mam pinna ամէն բան կարդաբրել առանց որ մայր ու որդի ոեւէ գժուարութեան հանդի պեին։ Որոշունցաւ որ Արչակ տարի մր տանկերկնի մասնաւոր դասեր առներ ատանկերկնի ժամնաւսը դասեր աշևեր վարժարանին օսժաներկնի ուսուցգն՝ ժը-

աից ընհու թեան մէջ յաքողելու համար իրը որ սեղաներ ելաշ գանձապահը՝ մարար դոնսվի դն դինանան, բնիապոտն-շաստմայնուղ գի քն մետն, բնիապոտնիր պարդեւկր ամիրայական հրանելի դի-Ininibular blank dengehly in րեր կ'արձակքը, փորը փայփայելով անոր պարունակունիւնը տեղաւորել պես : Պառաւ խուարարունին , սեղա infinimenal inc ղկմբի կապկային

ութրելու պամուն, ղչմջի կապի ծաժաժառումով մր կր ժողտար — Աս ցնգածը, աս բէօմնէն նորէն ուսնանիչ Էդաւ. աչկա լուս. մէկը կնաց df hmll fhme:

Աստուած օղորմի ինծի, ծունը Թէրէ ilu, Հողիս պիտի էլլայ նորէն: Աս ի քիս, ողիս պրար չըրս ջաներես էիստիյար է եղեր, իմատացի թի առւնեն վուստուհցաւ : Ար պան չունիս հե րախաննեն կինի հանե : Աիս, օգորմած moremy, on the manner butter by gen -

անոր բնակիչներուն, տորթորունեան չըիտոներո հանան դատարգության գորվիրո-երվ տասնակծև՝ մատա ննունքը՝ թիվ ահ – երվ տասնակծև՝ մատա ննունքը՝ թիվ ահ – արև հասնակնական արագարության արագա

Թիկնաթոսին վրայ հանոյամոլ փըս -

PHARMA

TUPTER BEARS QUEUE PRIMILIES

Երկու Հաղար Մուսկանին՝ ժարզիկ արտի կարևնան՝ իրբ իկ Ա) Իրնայ մարժենի տալ այն ձեւր կաժ ծառայը՝ գոր կր նախվոտրեն — այրիների արտ դեր կաժ հիշար, կարմաչա-ասև նաժ — «» «» մ րարձրաշասակ, չէկ կամ թուխ ։

ել Վիալի լաքերին ուրեկային հայարի հարա գտիցութիւն ուրեկալ, առանց ընդուին , ստոաժներուն, ջիմջին կամ հայարին օղ-ստոնեան : Այլ խոսջով՝ «պիտի յոեն լոու-

թեան ձայնը »։ Գ) Ցաղթահարած պիտի բլլան ,, շապրատարած պիտի րլլան բոլոր Հիւանդութիւնները է և չարս ասնց՝ նա-եւ խլիրգը է Ոչժեկ ցաւ պիտի դղան այլ-եւս ժարդին, ու սես եւս մարդիկ, ոչ դլիսու, ոչ սատմողոի , ոչ երիկամունջի ցաւ ։ Դ) Գիաի տիրեն իրենց դղացումներուն

· gliquesumbend: Burglan had jugar արամադիր մարդին կուլ պիտի տա՝ դե -դաչատ մը, եւ յուղումե ու լացր՝ պիտի փոխակերպեն բերկրանքի եւ ծեծաղի ։ ․․․ ինվել ուղեն մանչ դաւակ պիտի ու -

ան, եթե ուղեն՝ աղջիկ ։

2) Ahmh ludh's Sudar's Larpe (wh չուչա անուչցնելէ յետոյ) ։ Է) Գիտի «ուտեն» այ

արևւուն լոյոր ը Է Կրայի Հուտանոր արևունը լոյար (դայանի չէ Իկ ինչակու ին Է Ուելաար-ի ընտակչու Թիւնդ կրկնա – պատկուսծ պիտի ըլլայ, այսուհանդերծ անօրի ժաղոր պիտի չդանուն : Թ Մարզիկ օրական մէկ ժամ միայն

upont instantible they purp by interit

CHPURCHARY HEREOGONACHURA HERE

Աայնույ Կերանիր, Լենդեմբերատի մէջ բա-ցումը իրատարուսած է հարրաժեկան արա-ըողու Մեսակը յասումը առաքին արա-ինա ինարկա ծանած է է, որդեսիկանա չերևա փոխումինանի ի վեր, ամուսնումինան ձեր-շակերայու քինանի թագարը ապարարածում էին և. ազարայու քինանիա տեպե չերն ունե -նար և Միուքենան մէջ։ Այժմ դարձնայ ակատն և՝ Միուքենան մէջ։ Այժմ դարձնայ ակատն են հեր ամասումինանան մերանա սկսած են շիր սովորութեանց վերադառ ծալ։ Նորաբաց որամր կր դահուի ծակոկին ռուս ավմուականի մր ապարամարին - ժէջ ևւ իրապէս պատկառազդու է։ Հարդար եւ Երապչա պատպառագրու չ; Հարդար դշած է Թանվադին դորդերով, ընտիր կարասիներով եւ րիւլսիհայ ձեմիայայեն ըով ։ Արարողութեհանց ընթացջին կը նր շաղուին Գեթ-ովչն եւ Շոփէն, սակայն ոչ Մենաելորնի «Հարսանեկան թայլեր -գ»ը։ ՇԼնթին մէջ կայ նաեւ Հայարան մր, ինչպէս նաև վաճառատուն մր, ուր harelis supunished sudme whing bying milly inhumby bully

ZPUS WALAPUSE WELFAGUEAP SUPPRICULABLE THE E. PULL BEAFER

Ասաղաթայի Փրօֆ. Կախայեւ լայտա րարեց, ԵԷ Հրատ մոլորակը միլիանաշոր տարիներով աշելի : ին Լ, ջան մեր եր կիրը։ Սկիզիները Հրատի վրայ աիրո գրորը ։ Օկիզբենքը Հրատի վրայ տիրող «Թեուրրաույին պայմանները նետ է երե երկրի այժմու պայմաններուն եւ երկ փորելի ըլրայ նիկրայ գիտական միջոց – մերով ուսումեսակրել Հրատր, Հորիա գաղափար մր պիտի ունենանջ մեր երկրի ապաղայի մասին ։

ուած քով մր, դանձապար է տասէտ ումպերը կ՝ըմբոլիներ, հայաս տասեւ ումպերը կ՝ըմբոլիներ, հայասան, դանասուանիր ատիքը չէն քոնորհով դարև ամաշերբին, ամէհրի երքուքրիութ ու փանքուր ժարդի միրկիչ իանդևաց , 254 . Intaphant

Zmbpd , h'putp . nw qhquyfib. — Հահրսք, կ՛րսեր, սա դեղացին, վե անենեւին չի բաշեր ամերային ֆասել, եան, մանք պիտի բյաց երթ որ տեսնայ ջի Արչակր այսւսը առզենում եր երեր է. անէնչը որերի չաքին հահանձել և եւ եթե իմանան ջի ես հղած եմ ատոր պատմասը՝ պետի ջարվոծեն ինծի : Ու բանջան կր ինդար, ժիտջը թերելով ժողովրդային վիթիասրի ժիանութքեւ, ծու չանե ու ես հասարած ըմ չիական

«ույուրդայիս դրելաարը «րաստասբար այդ ձեռնագրուժենեն աշելե Թագային անտուկին հետ իր ապօրէն եւ եղեռնական կապակցուժիշնն էր մանաւանդ որ դինքը արժանի կը կացուցանէր հրապարակային

ջարկոծոշմի մր , տարիներէ ի վեր ։ Տիկինը , իր ամիրայի աղջկան արհա -մարհոտ ներչնչումներուն մատնուած նո րեն. զորւանքի ջղայնոտ ծամածոումով de Woule

CHALLUNGSANUAL CINARAS

(Time .)

ԸՆԿ. ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ **UUZNKU** UNBKK

WILPULBL .- Uta despost 2. 8. Lumanum tehnique parte per te to the proposition of the proposition of

իր թեարժ Հորակոյանի առվեւ ։

ՊՈՐՑՕ - Հ - Ց - Դ Մաշրատ խումերի
բնկերները կ՝ոգրան ժամը Հաշատաւոր եւ
վեներան ընկերները կ՝ոգրան ժամը հարարին Գերասին
թայինան և ածարձերումի եր թեարժ է
թիմեր առվեւ, երկու Հագար ֆրանգ կր
հուերեն Մշակոյիի Տան Գ - Բալայեսն
արահին (Տես Ա. Էր)

MAPE: (Sto U. 12): MULBEO FUEIKO - Z. B. F. Upope են Թակոմիային կ'ողջայ վեթերան ընկե – բոջ կորոշստը , Գերասիմ Բալայեանի , որջ կորուստը , Գերասիմ Բալայեանի , եւ ցաւակցունիւններ կր յայտնէ Դաշ – հակցական մարմիններուն եւ ողրացետ – լին ընսանեկան պարագաներուն :

20962479508

Ֆրանսական Բանակի Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութիւնը Հոգենանգստ րար առաջը իւ շարժիսուսի արաահաժ կատարել կուտայ այս Կիրակի առաւօտ , ժամը9ին, Փարիզի Ս. Ցով-աննես Մկբ-

ատրորա, տարրգի Ս. Յովհաններ Մվրաարել եկնդերող մեջ, ի դերատակ Պատուոյ Դալար ինկած իրենց ընկերներուն ։
Արարողութնան ներկայ կ՝ ըլայ Նախ —
կեն Ռարմի կներու հակարարին ներկայացուցիչը՝ ձերակուսական Օպե ։
Մեու Անես, ես -

ցուցիչը ծորակուտական Օպ : Միութիւնա իր հրասերի իր հոլոր ան-գաժները , որպեսզի իրենց `ներկայու-Թեաքը, անդաժ Հը եւա արտայայտեն Հաւտաարժունեսն երենց ղղացումները Հանդէպ դունրու չիչատակին : ****************

ՆՈՒԵՐՆԵՐ

Հայ Կարժիր Խաչի Ֆկսանվիլիկի օղա -

ցական հրաժչոունեան իր սալերեն, Տեր եւ Տիկին Համեան հաղար ֆրանը, Տեր եւ Տիկին Պալապանեան հաղար, Տեր եւ Տիկին Բարեկաժետն Հազար, Տէր եւ Տի-կին Պապիկետն 500, Տէր եւ Տիկին Մա -500 Dpuis

Հայ Կարմիր Խաչի Փարիդի դարմանա-տան կր նուիրեն. —

Stp be Ship's 2 nehwaban's 500 . 9 . 11 -Թանաս Պալհան 500 ֆրանը, Պ. Շամբե -հան 500 ֆրանը, Ձէր և Տիկին Թուջան-նհան 500 ֆրանը, Պ. Մանհան 500 ֆր.:

THESAY LABU 4C SOUTH

ZU.3 - PN34 JAZ. UUUUPEPP FJC4ALPEUL Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Ամսագլխուն լոյս կր տեսնէ Ցուլիս -

առաադրանա այնս գր առաջ գուքրը — օրոստոս թիւր (111 – 112), միջտ նոխ հւ այլազան բովանդակութհամբ — Լնարգը առահորութհամ մէջ (Հայ – Բոլժ) — Սհուծորդ կազդել տեսուրութեան Վբայ (Տոքթ Հ Կուռիս) — Թուբեր — Հայասըլ (Փրոֆ - Սարուիսանհան) սայասը (Փրար Սարուիսասաս).— Սենդական Թունուորումներ (Տոքր Գա-լուսոհան).— Ի՞նչ դիակը զարեկուրի ժամին (Տոքթ Աշնհան).— Չալար ա կանկի եւ գիկի մեկ (Տոքր Սինսինաթի). - Մա՞նչ պիտի ծնի Թէ աղքիկ։ (Գաղ. հան).-- Մասիս լեռը (Գուլմասեան). -Զրաշարութիւն (Տոքթ. Ազատանի). -Խլիրդը Հրհայ կիներու մոտ (Safp. Շ. Ալվագիան).— Արուհստական սերնդա -Այկարատ).— Նորուստապան մորմուտ — գործութիւն (Տոքթ. Պանծալի).— Դաչ — ստանս կտրեցաւ (Փրոֆ. Ա. Պինէ).— Ոսկեայ տասնաբանեայ (Տոքթ. Հիւմ — պէր).— Վարունդ (Ծ. Նարդունի).— Արուհստական չնչառութիիւն (հաչուհի) — հնաժեցեր ձեր ժաղերը .— հեղալ դարժան.— Հաւի եւ հաւկիթի ժասին ։ Moderall Պատրաստութեան մէջ է Սեպտեմբեր

Հոկտեմբեր Թիւը։ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵ _ Ին արևան բաժներինը 1500 փրանք , արտասահման՝ 2000 փրանք , (Իրկու տա-րեկանը միաժամանակ վնարողին համար՝ 3750 ֆրանք) :

դրութիւն ուղղագրութեան՝ ուլա -դրութիւն ուղղագրութեան՝ ուլա -գրութիւն ուղղագրութեան՝

Ch. Aivazian
Au journal HARATCH
32, Rue de Trévise, Paris (9°)

1138 OFF LUTER PERERUULUSANDE

. B. Justinger Plant 94 1/hih Annգրե գրգ նրկրերդե րւ ամաքայիր մահցիչ ֆեե քանքմ արհըմդարաասւրն - «արմչան
հանաարնի այն գն իքամդադիսանար բ,
ույլ խուգին բախանահարար ունեներ ևրո- ը - հարորոնահարար ունեներ ևրո-

u. uzuravbuve, o. uedukbuve u. uzuravbuve, o. uedukbuve Ա. ԱՀԱՐԻՐԵՍԵՒ, Շ. ՄԻՍԱԿԵՍԵՒ, ԵՌԻԵԷԵՒ, ԶՕՐ ԱՆԻՐԱՆԵՒ Ա. ԵԱ. ՏԻՍԵԱՆԻ, Գ. ՕՏԵԱՆԻ Ի ՏԻԳՐԱՆ ԵԼԻԳՈԱՏԱԱԻ Թահիարի Հիրիժանգում. Այս Կիրակի, կեսօրե վերը՝ Հատեր մին։ Հատապատվայր Կամպերայի «հեծ դրան»

եր Հրաշիրուին փարիդհան չր^ջանի ըն – երներն աւ Հայրհնակիցները։ Մեթրո՝ Կամպիթա ։

-BUFCRSPSU-

UULUBL ... Andang Ommajh U. Ba-ՄԱՐԱՐԵՆ -- Վումար Եստանչը կոր եկեղեցեոյ Աթοն Ընկերու Թեան ընդ -անդամական ժողովը այս Գիրակի կերկե ետը ժամը Հին, սովորական հաւաջատեորն։ Կր խարդուի Կրոն - Ընկերութեան բոլոր անդաժներէն ներկայ դանուիլ ։ թեսա կարեւոր օրակարգ թերը անդաժենին և հեր

Z. U. C. U.

Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Միութեան հղա-նակի պարամանդեսը տեղի պիտի ուհե -ծայ Դեկտեմ թեր Ֆեհ, Շարաթ երևկոյ , Սարոն որ լԱիամպրայի ժէք ։ Կազժա -կերպութեւներն էր ինդրուի հկատի առնել առյն Թուականը ։

************** CHECODINADO II. GILSHPILS

Lucione U. Pepane Lacourages blentgen; to murbampah unsthe, use 46 -

> կաթողիկոսական Պատուիրակ ՍԵՐՈՎԲԷ ԵՊԻՍԿ։ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Վալանսի եւ լրջակայքի հաւատացես ժողովուրդը կը հրաշիրուի ներկայ բլ

ՎԵՐՋԻՆ ԿՈՉ ՄԸՆ ILL

Lhable U.qq . What Phibb at theybym julidhuluned pp , Lajbophp 10/66 երկու յաջորդական ժողովներով , գերջին Տիզ մրն ալ ընել ան-րաժեշտ նրդարեր եր Հատաջիկայ աշմակած օրերուն գործը իր Հաժեմատական կրումին Հատ – ցընէ: Եւ յառաջիկայ աշմական օրերուն ցրոչ, ու յասակասվ ժեր չջեղ Հանդի -Թիշնները : Այսպեսով ժեր չջեղ Հանդի -

թրուսօրը։ Նյապրով եր ը չչակ տապր-տասըա՜ց տրամադրելի բլլայ ծառայելու Նատուβարևը րում մպատակին ։ Առ այս որոչունցաւ վերչին կոչ մին ալ ընել Լիոնի եւ Շրնակայից մեր պատուական ժողովուրդին Ինչպես ցարդ , ժիչտ տուաւ լայնօրկն ժեր առատաձեռն ժողո-վուրդը եկեղեցւոյ եւ Աղղ . Տան չինու հրադարանդար չաղան ։ Գրադ արվանդքրքի՝ մրմբնիի մանգիր ի -

Գերաչնործ սրդագա։ Գերաչնործ սրդագան ծայրը, ինչպես միչտ, այս անդան ու տրամագիր է ա Հակցիլ մեղ։ Ան պիտի այցելէ առաքնոր-դունենամը Աղմ Վարչունենան եւ Շինա – որ յանձնախումբի անդամներուն , ի – րաբ դասասարութեր ասդամերուն , ի – ըննց բարերարուԹեսմեր ծանօԹ աղվա-կիցներու մօտ , ընդունելու համար վեր անանսնուա գրարահրա առ... նուլիրըև այն րարբ ճանանրերն ամա դրգ դիանը վրհատարչը նաշաբայի երմուրը – ջին աջակցութիւնը։ Մեզի կր մնայ LAbude :

հրութնհամբ ։ Արջաւր կր սկսի 25 Նոյեմբերին , վեր-ացնելու Համար 15 Դեկտեմբերին ։ Ի դիմաց Լիոնի եւ Շրջ Ադդ . Մ. Թեան Նախագահ (Ստորագրութ-իւն)

PAU ALAMO PHANESUP

Bunmifehms amzamagarpap, Salpataph 29 , Կիրակի առո

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

2UUU29U815

Մ չակութեային Միութեան Փարի ժամանիուցին ընդհանուր ժողովը տեւ ոլիտի ունենայ 21 Նոյեմթեր, Շաբա դիչեր, ժամը 8:30ին, Բատէ որձարան

վերհայարկը ։ Օրակարգ՝ 1. Վարչութեան համարա արուութիւնը եւ հրաժարականը ։ 2 - Նոր ընտրութիւն եւ թելադրութիւններ ։ Կը խնորուբ որոշեալ ժաժուն հերկայ

JUPSOIN PAINS

2. 8. 4.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

TILLEL ._ 2. B. T. «Began Plante » ՇԱՐԻԼ — Հ. 0. թ. շարրութատա օ խում թի ընկերական ժողովը այս Շարաքի երևելոյ, ժամ բ շիչը 9:30ին, սովորական Հալաջատեղին ։ Կարևւոր օրակարդ ։ ԿԻԱՆՈԳԼԸ — Հ. 8. Դ. ԵշԹևեղոայր –

հանի բնզմ. ժողովը այս Շաբան ժամը 21ին, դպրոցի սրահին մեջ։ Կարևւոր օ -pulping :

LOUGUOUS BLUK

FUSUARY WELLTRAL QUESCUUSARUT VILL UL.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILION 33 TOURS bry submeds " Uhout - 4AUTSUU

Orchestre Symphonique Chouteau

ՂԵԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախում<mark>բ, մեներգ</mark> (Կոմիտաս, Ավէմշահ, Կանաչեան , Սաթեան , Ափրիկեան , Ալթունեան ,

Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։ Դիժել՝ ԱՐ. ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 b. Hochbelli.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19

bpg : whered ph why white be a Burne ! shi :

TARY WILLIE TARD

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որբերու Օգն․ Մարմնին կողմէ ጎበՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, **ԺԱՄԸ 17ԵՆ 24**

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Vacane, 900 Somps ' urampudpplar in and (tubbal prof profining) 300 Somps:

Hequibiter waywindly itaminghiling WAG 38-54

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԵԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

UU.:U.27-	2.500	\$1.	մինչեւ	1/4	է սիւնա
20962UV94US	1.500	Spr.	մինչեւ	1/8	սիւնակ
8U.F.I.48A.F.@F.F.C	1.000		3	3	>
ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ	1.500	. >	>	>	3
LUCUULLAR, LEULSALA	2.000		3		2
ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1.000	3		>	
«ውበክሀኒ ፕԱՂԿԵՊՍԱԿԻ»	1.000	2	>	>	1.3
«ዛር ቀኒያቡብኮኮ»	500	>	>	>	>

Այս զիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ազ-դերու համար են:

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմնլ Վարչութեան

Հիմնադիր-Տնօրէն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

ատ ձևՇԱՐԱՆ ԵԱՐ

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկասկան ընտիր կերակուրներ

4, RUE ROBERT-ETIENNE (Rue Marbeuf) PARIS - 8 e

TÉL. : BAL. 31 21 ՇԱՆ ՁԷԼԻՁԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

Métre : F. D. Roosevelt

Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասեան խորոված ble, «zmilhe», «empueh»

Bar Américain



BUTTELLE

35EME AMNEE

Հիմնադրր՝ B-bb 8650

35PA SILPA

CHPALLS REPORTED

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R C. Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար - 4000 ֆր.վեց. 2200 Որտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք Zuunn 20 dan

SOREITEEP 7/2 DIMANCHE 22 NOVEMBRE

UhCILUh 22

9 5 9

<u> ԳՐՈՒԱՆ Դ</u>ԷՊՔԵՐԸ

ULATERNO USUSUAPULU BULUST MUSUULUE' SC HALF

965. 96111 S.EPGHRHRHRHRIG 41. LOUILUANIA

SE HOLD JUSTIAND MUSCULUTE

Smap out hofter Westerhas Ugar Ճակատի պատասիանատու Թունուդի մէջ ժողով կր ու ղեկավարները Թունուգի մէջ ժողով կը պումարկին Ձօր ար Կոլի կրակը դադրևցնելու առա-ջարկին պատասիան մը տալու համար ։ Ուրրան օր Ալժերիոյ «առժամետյ կա-

ուրրաց ա երթորթը տավարունիերը » ղեկոյց մր հրապարա -ինց վերջապես Տորեյով եր դիրջը ։-« 1959 Նոյեմբեր 12էն ի վեր, այժե -րիական Հանրապետունեան առժամեայ ստուվարութքիւնը ջոնեց Ոեպտեմբեր 2% - լայաարարութքոնչն ի վեր այժերիա – ոն հարցին ստացած ընտյթեր ։

գաս չարցը, ոտացած բույթը։ «Ֆրանսացի պատասիանատու դէմ ջե-թու, մանուանգ՝ Վարչուդետին, Բանակի նախարարին, ֆրանսական կառավարու – Phu's Ulthehal ammachemble imima թատն նկանգրող պատոււթյացին յայսան -րարութքինները հետու են ինչերորոչանոն գողափարկն եւ աշելի ջան երբեր ան -հյուժելու եր դարձեն որոշ ապահումու -Քիմներ՝ պատո խորհրգակցութնեսն «բր եղանակներուն համար:

ատի առնելով Ֆրանսայի Հանրա պետու թեան Նախադահին Նոյեմբեր մամուլի ասուլիսը, ալժերիական Հան -րապետութեան առժամեայ կառավարու րապետու բաստ տուսանով կատարարը, -քինոր կուղալ անդամ մր եւս հաստատեր Քե կապիր կարերի չէ գադրեցներ՝ այնգան տահն որ ինգնողուման սկզբուներին ար-գար դործաղրութնեսն համար արուսան ապահովուներին չուրի համաձայնու -Զեւն մե ս և սուսունեւ

Թիւն մր չէ ղոյացած ։ «Այս պայմաններու մէջ, եւ Այժերիոյ հարցին լուծումը արագացնելու մաանո-գութեամը, ալժերիական Հանրապետու գրության առծամետ կառավարունիւնը ու-թուեց ինդնորուման գործագրունիան, եւ ապաՀովունենանց պայմաններուն, մասին ֆրանսական կառավարութեան հետ բո հակցելու առաջելութիւնը վստա-իլ՝ Thush, Though, Animpush be Wh

« ԵԹԼ ֆրանսական կառավարութիւնը տակաշին համաձայն է նման հանդիպու – մի մը սկղրունջին՝ ալժերիական կառա– տրբը վարութերեր անովերապես և կարական վաստա-փարութերերը անովերապես և կարորակեր հեր երպես հատեւ Հարկ հղուտ Հրահանակները՝ իրևոց տուարելութեան Համար ։ « Ալժերիական Հանրապետութեան առ-

ժաժեայ կառավարոթիւնը այս ձեւով որ-

ժաժատ կատավարութիւնը այս ձևով որ-դեղաից դինչը եք, որ պատատեչ և հարա-դադասեր ժողովությերու ծաշատութել.-ծրեւ ու ործուրեիւմը պետի վայելէ չ։ Ինչպես եր տեսծուի, Աղատագը, 3-ա-կատը ֆրանսական կառավարութեան հետ թանակցելու տուաբերութիւնը այս յանձել բանապարտում ընթուահերու, «-րոնց գլխատորի է՝ Վե Վելա։ «Որ պահաներան»

րաւ, թայց 1952ին յաժողեցաւ փախիլ Գլիտայի բանակն եւ ապատանիլ՝ Գա Shok

1955/ծ Ալժերիոյ Ազատաղը - ձակատի որտաջին պատուիրակութեան ղեկավար

1956 Հոկտեմբեր 22ին երը օդան մը Ռապաթեն Թունուդ կ'երթար , րահոտկան իչխանութեանց կողմէ վ of we p

Fondateur 16h 14t 51 2U8VA4

VU4-C 4C TUSUMURSE ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԸ

«BPULURGE CULPRED ARPORE

ՄԱԿի Ընդ շանուր Ժողովը Ուրրախ օր վուհրացուց ջաղաջական յանձնակում – թին բանաձևւր՝ որ «Ֆրանոայէն կր ինդ-Հրաժարիլ ջրածին փորձերէ չ

Bular phundap appmymnnunthern, mi գոյացած է , անի որ որոշումը 16h afil 51 during be 15 dhahamine

Parampulante portedhantuned plite of & min Գաղարոյան թունարկուած էր 26ի դեմ Հայնով եւ տասը ձեռնալահունեամը ։ Ափրիկեւասիական երկիրներու թանա

գրու ագեւունունը արևեւութատ արդի Հատուսագրրը մրունրութատ արդի Հատուսագրրը մրունութատ աև և

Ա. հատուած. — « Վտանդաշոր կացու-Թիշն կր ստեղծէ Ալժերիոյ ժէջ» (հիւլէ-

ական ումերի փորձը)։ Բ. Հատուսոժ... « Նկատի տունելով ՄԱԿի պատասիսանատուուներնա՝ Ափրի ... hth danndacpablens wanyfac Blub, w Suduction be purpopulation demi որոնը վտանդուած են այս փորձերով ..»: ՄԱԿի ֆրանսական ներկայացույի։ Ժիւլ Մար այս առիքնով բուռև միջաժառ. Բիւն մր բրաւ , չելանյով Թէ ափրիկեւա-սիական երկիրներու առաջարկը «ծուսացուցիչ եւ վերաշորիչ » է իր երկրին

հարոայի չարնայիր վանգինիչ դէն, Արձ իսն ձգմոչունինը ընդան սարմգիք Ֆև – հարուն արարումի որևկտունումի ԱՈԺ Հաշբիուր Հրարմեն է Ուժ սնաշուդի ԱՈԺ Հաշբիուր հարարութ

առնունցաւ - իրեն հետ կային նաև գև առծուսցու - իրսո չետ կայրս անեւ դա առնակու կոլքին մեջ կրուսած չյուր ակրտաները ՝ նախ փոխագրուեցան Սանգելի թանար, ապա՝ Իլ աների ինիաս թերգը ։ 1958 Մեպտեսք թեր 1964 ի վեր Վե Վկա Արքերիայ «առմամեայ կառավարութենան»

dinfo dupywytone !

պայմաններու մէջ, կարդ մր չրթջանակներ կր ժատծվեն ԹԼ Ֆրանսայի Համար կարելի չէր բեղունիլ նժան պայ-ժաններ, երբ , Ուրբախ օր , Քոլմարի Sty, Westphus supphi dunfi fouting,

ժել, Արժոքող շարդրե տասրա բառուրդ, 20թ. որ հոլ րատ. — «Կուսորհերուն ըստժ էքեր քիկ ի՞նչ պետք էր ընել՝ հիշել հաղաղունիկան կ՝ու-դեն, այնովես՝ ինչպես ժենք կ՝ուղենք « Միայն անոնք կրնան բռնել այն նասին» որ ցայց տուիք. անոնք՝ որ կր կոուին: Ձես խօսիր անոնց մասին՝ որոնք կոիւէն «Կուս եր «Մասն.» դուրս կը մնան»

U. 15 to for many & mpq & "mbpmap աութեան Նախագահին այս յայտարա pncBbmh de0

Then fungit, purphal funudupas -Միտ կողմե, Փարիցի կառավարու βան մասիկ, օրքուհակերը յայրաբարի ցին թե հինդ բանոարկերը յայրաբարի ցին թե հինդ բանոարկեստները կրակը
գաղրեցնելու համար ըլյայից բանակցուԲիւնները չեն կրնար վարիլ:
Մայկալ Հանրապետութեան հարարահիրահանու այր ուղղութեան կրապաորց թե Արեկրիայ հատանաց կառավաորց թե Արեկրիայ հատանաց կառավա-

հուաա մրքնավահրբիսու դօա . ուշջութքրու ատիսուն նուն կուտայ եղ – ուշջութքրու ատիսուն ծաևա անվութ Հա –

Իսկ Աբժերիոյ Ազգ. Շարժումը, որու լարագրուխն է Մեսայի Հաճ., ղեկոյցով ը կր յայսնե Թէ Հաժաձայն է Ձօր. ար Կոլի ծրագրին, որ 30 տարիկ ի վեր ծը -խաղիրն է Ազգ. Շարժումին՝ այժերիա -

Dre DPE

ՊԱՏԱՍԽԱՆ ԱՌ ՈՐ ԱՆԿ Ի

Այս՛, խմբագրին ճիտին պարտքն է որ տարին գոնէ մէկ, հրկու անգամ՝ կրկնէ միհւնոյն դասը, միհւնոյն խրատը, միհւ նոյն խորհուրդը, որովհետեւ հրապարա վրայ կան պատկառելի hudpulifud wouf չհասկցողներ եւ իրենց կարդացածր չմարսողներ ։ Ու մանատոնդ i'hednep hazarmo mamfhünenbitti ini ոհատօրէն զրկուած արարածներ

խմբագիր հա , կ՚ելլես բարեմիտ ու արեկամական խորհուրդ մը կուտաս ըն– թերցողներուդ ։ Օրինակ, կ'ելլես կ'րսես իրենց թէ խաղամոլութիւնը լաւ բան չէ։ համ՝ մարդու ներկայութեան ակռայ փո– իրենց թէ խաղամոլութիւնը լաւ բան չէ։ սովորութիւն է ։

0'ն, անդր յառաջ։ Շարաթ մր չան -ցած, ցրուիչը գրասենեակ կր բեթէ բո րողոքագիրներ

— Վա՞յ, բանլ է որ իմ *փոթէր* խաղա – լըս աչքիդ գարկեր է.. Ես ամանկ մարդ եմ որ «լէպ» ըսես «լէպլէպի» կը հասկը-Inch for appoint hundinet qual.

_ Հասկցա՛յ հասկցա՛յ , <mark>ելեր ես հրա</mark>լարակաւ գիս կր խայտառակես ծի կարապետ Բէյիս կ'րսէին երկիրը , ե իմ ուզածս կ'րնեմ . . Ակսան ի՞մս է ,հա՝ · ... Ulimlih է lit ba hư mhama requed combin tip thaplet; hat reque w տենս աղ չեմ փորհը, մարդու առջեւ կր փորեմ, մարդու առջեւ չեմ փորեր, ա – տոնք իմ գիտնալիք բաներս են 4'pliba bpt ibanin . fhy up fbah fuzba

Քանի մը շարաթ առաջ, զուարթ տողերով, բացատրած էինք որ «քերթուած » եւ «ուռանաւոր» իրարմէ տարբեր բաներ էխն։ Մէկը շունչ ու հոգի ուներ, միւսը Thurs ... nuf

Թերթին մելանը հազիւ չորցած, բո ղոքագիր մր մեկու մր կողմե, որուն քի-թըն ու բերանն այ անծանօթ են - մեզի ինքնութիւնն ալ. բանաստեղծական տա -

– Հասկցա՛լ, հասկցա՛լ, քարը ինծի

նետած էիր․․․ Քայց , դուն *խապար* ու-նի՞ս որ մեր վարժապետն ու մեր Տէրտէրկ շատ կը հաւմին իմ՝ գրածներուս ... Ձեմ կարծեր որ դուն բանաստեղծութեան ինչ ըլլալէն բան կր հասկնաս... Այնպէս ժզի դասեր աալու մի[,] ելլեր, Աստը... daj uhpaja :

ህበብ ፕሮጳዚኒ, 15ቦች SUPP, MPP 4450

Առտու մը, դիտողութիւն դրած էինք թէ կարգ մր երիտասարդներ Միշին Արևւելքեն Նեւ Եորք կուգային կամ Լոնտոն ու Փարիզ կ՝ Երթային ու մէկ օրէն միւսը կ՝րլլային - Ամերիկացի , Անգլիացի կամ Ֆրանսացի ։ Այսինքն , մէկ , երկու տարի լուսացնցուղ պողոտաներու վրայ ման գալէ կամ հրաչուի աղջիկներու հետ պա-լուլէ հտք, ա՛լ կր հեռանային ազգին ծո-

երբ այս գանգատները կր գրէինք , մեր աչքին առջեւն էր Իրանէն եկած բարի տղայ մբ, որ կ'ըսէր՝ ութ տասը հոգիի ներկայութեան ·

ներկայութեան. - Թայց, ասում են ձեզ որ հայկական կետնքը, հայկական պարը, հայկական երգր մեզ չեն բաւարարում. - Մենք էլ մտնում ենք Ամերիկացւոց շրջանակի

Շարաթ մը հաք, րոցավառ բողոքագիր մը ուրիչ Մերձաւոր Արևւելքցի ուսանո nt da

Ձեր գրչին մադձր թափած էիք ու սանողներու ճակտին Մեր մտածելա կերպը ազաւաղած էիք

Mainaufriult

Պէտք չենք զգար ամէն քննադատակա նի մեջ, «րացառութիւնները յարգելի են» տափակապատումը կրկնելու

մեջէ իրա՛ւ բանաստեղծ էք. թող մեր ապտակեն վերաւորուի ո՛չ – բանաստեղ – ծը։ Ձեզի՞ ինչ։ Գուք ձեր տեղը ծանր

bpt anif my acomfina tf be ofby mb նարկած ուսանովին մեղքը չէք զործեր , դուք ալ յուզուելու պէտք չունիք։ Ո – թովհետեւ. Եթէ մենք իրաւունք չունինք րազատու, որդ հան ըրանան չնական դանցատրներուն մեղքը անսեղներուն վի-զը փաթթելու, դուք ալ իրաւունք չունիք ձեր անմեղութեան մասնակից ընել տալու dbnuggafibun :

bhengush

ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ዐԳՆՈՒԹԻՒՆ Կ ԱՌԱՋԱՐԿԷ ԹՈՒՐՔԻՈՅ

Brythmhus eOngrpeles blocht bybukkyr he yet bl n. Operblety gound
delpho why, and he homeomerphic of
anotherhous b Brageley. Bloqueput
eneft has fundeme of human guider
swang. Boumen by there is only
uptidance, Ungunphy theology
uptidance, Ungunphy about by pape of
bloquem he maken by a waybut
the bound of the bound of the bound

Այժմ Թուրջիոյ մայրաջաղաջը michangerm Gurbhe thaure աներաժելու Լուբին յրսուն առ ժիայն ունի իսկ բնակչունենան նիւր տա-ուն 11 առ հարիւը կ'աշելնայ, հաժեմաpho 11 was supper huchthus, sudbow-marther of an war old to Sung withամեկունդրինն ոտասրքու վետվ թր : Հավար հեքակածեն մարսւուց չունի հոնսե

անջութագրը սպառությու վրաց ու :

Անոչվիա, Ֆրանսա, Գերժանիա, Իտա —
լիա եւ Մ. Նաս՝ անոյները արդեն իսկ առաքարկներ հերկայացուցած են այս ուղ —
դութնամբ, բայց Թուրբերը կո դանեն ։
որ Արևանանանան երկերներու պահանան և
որ Արևանանանան երկերներու պահանան հեր
ապարժանները առելի խիսա եւ ծուսագ հե —
տաջորթական են բան խ. Միութնան
ապահանները որայժանները

Մինչ Արեւմահան պետութիւնները ի րենց դրաժական փոխատուունեան փո hunte abus mangadus phraph the a անվեն թրջական կառավարութենկն՝

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ․ էջ)

FUUN UE SATAL

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ թերթ մը Ճարիտա *ան*ւրյանածաներ թերթ որ Ադրրաս այդ դրադառայությ Սերւատական Արարիող պատուհրակին յայսարարութեանց ՄԱԿ առչեւ, ծահրօրվ» կը յարձակի Ֆրահապի դեմ, ահոր րրած խաշգերուն վրայ լ Թերթի վր դրէ ի ժէջ այլոց — «Ցաւակom), maméhap, ng hag utananhab m tanèhitup panèha apanana huga bah mapu -tan, ngat punduanah huga bah mapu -tan, ngat punduanah huga bah mapu -tan, ngat punduanah huga bah tanèh panèha bah mapu huga dan-mata bah panèha danan tanèh ya dan bah panèha dan-manéhap, ngatanah dansanan panèha dan bah sanah dan sanah րարիան կը ներկայացնե, երկրորդը ժողովը, որուն առջեւ խօսեցու կաղ -մուտծ է մարդոցմէ որոնք իրեն չափ եթէ ոչ աշևլի լառ գիտեն պատմունիւնը և աշխարհագրունիւնը ։ Ցառաքդիմունեան մարդի վրայ, ոչ մէկ պատմութիւն կը մարզի դրայ, որ մեն պատմուհինե կր — հայ հառասարիլ Ֆրանսայի պատմու Բնահ : Ֆրանսաևան լեղափոխու Բեած սկզբունչընկը, որոնգայիսարդ իրքանր բ-րած են երկու հարիւր աարի է վեր ար կր հասարի արարական երկիրներուն :Դմարար սակայն տակաւին չեն Հա -սած 9. Շիւջերիի հրկիրը։ UJE վասոսեր այն մարզը որ Ֆրարսայը կյաց – Պ. Չիւջերի, ալ աւրքի ախախ դահախ, պատուրետիիրիս և հուրդ ատի մոև Ֆետրաար ջարչնաց է վրեսրը – Արէ րեկին դե սե կ,տոնեի վաեքագրբի գե հասարբ իներբ քրատմէդ դեն թրեկանա – Հայանն են Ֆետրա գետում գ Ժեխորիջսի ժամանակ » ։

1 620 հ Ա Կ Ա

1º8 0 0

Ила придательтра, пропр. Стира թաղի ձևով , կր կատարուին՝ սաուղելու Համար ոյ ամուսնացած ատահրուն Հնչաթանական ինչնունքեւնը, անքն անդաժ որ, կարձես, կր ժշտենան իրենց վան -ճանին, յանկարծ... կր հեռանան իրենց եղրակացունենն է Պատճա՞որ :

դետներն անդամ է հարաք և հանար դետներն անդամ շփոքութիւն մեջ կր մատնեն՝ երբ հարկ կ՝րլլու ձչղել Թէ ի՞նչ ձայն ունէր, ի հնումն, ասահրու այս գորգը, ոյ:

Ծանօթ է, այժմ , երկու կանոն .

1 - Բառամեջ, ձայնաշորե առաջ , արտասանել օյ ,- Հոյակապ կարդալ Հօ-

2 - Funudte, puquamjil

արտասահել ույ, արա արտասահել ույ, արտասահել ույ, արա արտասահել ույ հերումբ հեր ժամահակ»։ Ա – տրացուց՝ վրացերէև խորհի (հայերէն 4m jus Polis

եր այս տեսութենկն պէտը է հետեւ ցրհել ԹԼ Ոն զուդատառ ձեւին մեջ ձայնը կր պամեր իր ինդնութիւնը։ պես որ պամլուերէն մոնակ, ան պես որ դասկանության ստաագ, ասողագ պատերը, սկղբնարբար, Հայ լեզուի մեջ կր պրուքին մոյնակ, անոյջակ, եւ չետնա – բար, 166 ձայնին ստացած ՈՒ ևոր ձև – ում, մունակ, անուշակ:

Manip & mju mhune Philip, dulu թոյծ ատոնրու գոյութնան պաշտպանու-թնամը։ Ձանց կ'առնննը այստնդ ըննա դատութիւնը, նաև... բացառութեանց ցուցակը, համակու համար բառավերջի

« Punmilbell AB (dbip) ben lip Shans « Իստոպերբը по (անքը) ան դր ստացի ահորոշ», կր գրք կենասետն, Եւրսպացի Հայադետները, կ'աւելցնք, Համադոր կ'րնդունին o եւ իկրեք ձեւր։ Վրացերքն ապրո րառը, հայերէն սարոյ (լոճի), արձեր հարցը, այն պատճառով որ վր թացերկրը չունի չ տասը դնելու համա թառավերջը։ Ասորերկն ծաղումով Ար ալիշոյ անձնանուան ուղղադրու Թիւնր ևւս

րուծում էր իրերը ։ Անա այս ահսաուղու Թևան մեջ, Անաս-հան յանորդնորեն կեղբակացնե Թէ «տա-թանրյո չկայ որ Ա6 եւ Ո6 իրարու հա-ժարիր ձևուր են եւ ինչոլել որ թառա -վերքի Ա6 թողունուստ է իրբ բայասձայ -հաւոր, հայնովե՛ս թլրայու է հանւ Ո6» ,

կան արժչը ուներ» Թէ. . ԱԵ, Թէ. . ՈԵ վերքաւորու Թեաժ ը թառերու եւ անձնա – նուններու մէջ:

հուններու «ԷԷ ։ Այստեղ, պրպտուժները աժբողջացնե լու Հաժար, Հարկ կր Հաժարիմ արձանա-պրել բառաժէջի ՈՇ ձեւին ժէկ նժոյլը , իրապէս անլուժելի,— նշոյլ ։ Այս բառը րրտակչս ասիրւուր, - աչով . Ար բառը է Ն աստոր իրթեւ սասակացուցիչ(*), -ինչպէս անիր - նանիր, կրթիմ - նկրտիմ, եւ աւրեմն շող - նշող - Ի՞նչ օրբերով, չեմ դիտեր, 8 տառը եկած մտած չեմ դրասը, 6 տասը ողած ստած չ բա -այն մել, ու միացած է Ո տասընդ, տալու Համար 6203լ ձևւը, — թթրեւ . . . մակա ըս՞յծ տաս, որ ոչքնչ կր փոնվ - բասին արտասանունեան մեջ:

արտաստությատ ոչը։ Բազմանի հատասեր կան Ո տասին սի -րաչար, Թերևա մակարոյծ, -- Հ, Յ, Վ, Ի, որոնջ «կիսաժայն» իր կոչուկին

Առաջինը կր ժիանայ Ո տառին՝ կայ ժորով ծանօթ ձայնարկութիշնը, ռև,ոլ անգամադննու թևամբ բառական գրադե անդամադննութեամբ բաշապա yանջ ասկե առաջ, — թե ի՞նչ յոււելում գտնջ ասկե առաջ, — թե ի՞նչ յոււելում դիսարոս և Յով - Երզնկացի կր վկայեն Մէ լծորդ են ՀՈՑ և ՀԻՒՆ տառերը(**)։ Ծնորմայի եւս նոյնը կը մաստատկ

Ւիւսակ հարսին սիրով կիզու Radambamigu pr iurummur (***)

Այստեղ հիւսակ թառը ղարձած է ւիւ -սակ, տառերու փոխանակունենամբ։ Հ. Դարրիէլ Աւևտիցնան կը գրէ ԵԷ «քաւ -հաց թառը ոմանը կ'արտարերեն՝ քահ -

Մեզգ դործած չենգ րլյար , ուրեմն եԹԼ ՈՀ ձայնարկութեան մէջ - տեսնենդ ՈՒ ձևոր, (ոչ արգի չազկապային հնչումը ծաղումը ըննութեան կարձա), որ կր հւ ապասխապես բերայական ձեւին

ստորատասրատը որրայացատ աշորը։ Յատկապես կանը առի ՈՒ Հեյումին վրայ, որով-հետև լծորդ է ՈՅ Հեյումին — ուհինդի առաջոյ ևւ առաջու, ուհինդ Sugardfile

manni & manni

ազդոյ եւ ազդու : Հետաթրքրական է, այստեղ , դիտել Յետու անուսան Հայերէն ստացած ձեւր։ Ըստ ասորականին՝ ունինք նաեւ Յիլով ձեւր։ Անուսնավերքի ՈՒ եւ ՈՎ ձեւերը «իտը կր յուղեն, ժամաստու երթ իր յի-չենը Թ. ԻՒ վերջաւորութնամբ թասերա արտասանութիւնը տեղի առւած է վէնեpre, - opplied, que parale up hup -

(*) Inja abind' 2 munha junugu դիր յաւհլումը, իրրեւ սաստկացուցիչ neg - Suop, pac - Spac, byh - Shaq neg - Saedhae, ahbyk - Subbyk (Ummf) 192. 38): Nichhif mgi wununhugangh; mw-

ոհր հւս ։ (**) Հիմ տառանուան մեջ Հ տաոր pes :

(***) Հոյ տառին տեղ շիւն դրուած է Առաւսա լուսոյ, Այսօր անձառ, Արաբ *չական* եւ այլ տաղերու կամ շարական -ներու մէջ։

BUAUAU UPAAAB

(%, ki dhashfi dan)

Հիներ ի վեր զոյութեր և ունի արձա -Հարձանցը ընդժեն երկու զատակարգի,— ժեր կարժը անոնց որ զատգած են նիւթա-կան հարամուր հետեր կերների իրենր ու առակը, ժիշտ կարժը անոնց որ դրագած են իմացական հարագահ հետեր չեղեկով իրենց գիրան անուսերը : Նի իմական անուսերվ հարուսա ժարդը

the brights distantiful sugarious damps beging however the first source by lawy & , but go some but for saiding when any offered when they was the first both for the first sugar begins to the sugar for the both for the first sugar of the both for the first sugar of the first sug

վեց տարիներու փոխ - լարարերու թիւն -հերու պատժութիւնր Պելծիջայի հայ դաղութին հետ ։ Վերջինը եւ ամեկն, թաղվեցուցիչը՝ Դ. Վարուժանի լիչա րնդվղկցուցիչը՝ Դ. Վարուժանի քիչա -տակին հաշկրատի ձևոնարկին ատիքիով ձեր ունեցած բախումները քոքերան հա Ա՛խ, այց շիժաստունոները - իմա ի -ժաստակները - - եւ մենջ ինչնի ուսա-մուրերը « հեր ժամահակը շարապ թա հերու Համար վատևող շղատարկապորաbehow, dep annglipe oftentith

շանոգներս»։ Մինչեւ Հիմա կարելի չէ եզած Հասկրցենլ թե լաւր ունենալու Համա նին պես, Հարկ է նոյն ձևոսվ նին պես, Հարկ է հոյն ձևոով՝ վարո ժերիններուն Հանդէպ ։ Ինչո՞ւ ։ Ըս վերը, որ ՀեդինակուԹիւնը խախտաժ րսողին ու գործի վրայ դանուոդին , մին չփացած է իր ունեցածով, միւսը փոխ ուած է այլասիրութեամբ ։ Մէկ - ուրի։ վահող ուժ եւո` խարականութեւնը : հետուսած է այլսավորութենամբ ։ Մեկ ուրրջ, վահայ ուժ եւմ խարավանում թեւեր, Ներ-ջին վեները մկած են դինք քայունյու իր պատհանին մէջ, որ փրոտ պատհան մեն է, որով-հանու իր այլսաիրութեամ հու ուշ կամ կանուիս կը խոցուի օր մբ. Ով

գար բանիւք բառը՝ Հոլովհալ ձևւով ։ Խե՞ղձ հիւն . որ կ՛երԹաս կր - ժիահաս Ա. Ե. Ի. Ո տառերուն ։ Ես - ի՞նչպես դիանամ հիմա ջու անունդ , ի՞նչպես ի -

քունամ ջու ձայիզ ։ Քերականները Էրսեն ԲԼ յունարէն իր Համապատասխան տառն է իփսիլոն ևոր խարգամանի պարզ ին , այսպես , յունարեն աստանուան յասաքաղիր ձայ յուսայեն աստասուտը յաստակայիր ձայ -հավ ունինը՝ Եվիսպաստ (համապատատ -իսան աստոր չզագրուած է որ դրուսած է հահեւ Եղեպաստ , ինչպես հիւսիս բառը՝ հւսիս , հմանօրէն՝ յեղոյ ։

հւսիս, հմահորկի՝ յւզոյ ։ Այս խասհաշփոխութեհանց մեջկի կա – թելի է յասաջանալ ղեպի լոյս ու լուսա– Sudpung :

Wif Unipp Whapany, que's Smalles find on how Hamp

45 MAPHINT.

ap of huppwand, Han owned to uphile ուկանը անգին երկ եւ բարենանի կար -դալ Թրուայայի «Թան թը լա Թես տիւ-

Spernething of L. F. P. Whудиств ու Թեան Նախաղա: ըլլալէ ետր կղուա Հեռանար եւ իր ունեցած ամրողք հարրո աութիւնը կատկեր տասիներուն ծոյն տիտանչանը՝ այլասիրութիւն, դրդ-ա**ւան**ը մեր դործելակերպէն , մեր ներջին

Blop sto , no 2. R. C. O What Philip տասեր էէ , որ Հ. Ե. Լ. Միուքիներ հար հրաժչատկան տադանոյներ գանոյն -րերու համար վոյսում սարջե եւ պայման դեմ որ մասնակցուլը պարս է Հ. Ե. Լ. Միուքինան, տեղամ իլլու Մասրիացույիչ պրելիակերպ : Ի՞ւր վտալիումին և Կարձես Հ. Ե. Լ. Միուքինան չանպանակguy Lephanapage Lang 25 : White wife or ցող երիրասարաղը Հայ չէ 0 հեջ այս ո-դիով շրասափարակունային է Առանց այդ կայնակիրպութեհան անգամ բլյալու՝ ա-խատած ենջ անոր Համար , մեչու նկապի անենալով որ դեպ-անուր Միուքիւն մին է։ Դես ապայ էինջ եւ քաղին մէջ մա – պիտ արժավ որ նկատուած բլյալու , միչու Հանդանակուքեան յանձնակումերեարչու հատղանավութնեան յանձնակառակն-թու «ԷԷ՝ ժատիտ եւ - թնվայրագիրներու արցակը մեր ձեռըը դոնե դուս կր չլր -Էէինը, որպեսզի կազմակերպութնեան արև-Զերեր, որպեսդի կապմակերպու հետու արևակ տաւկը պարարա ըրդա եւ որպեսկ աստա-դերու պես ցանուիչ։ Երեւակայեցէր, հրա-ժած ժրցում մի իր յդացուի ու կր հրա-տարակուի լիաուն, տարի Ամերիկա տող -րած հայ մարդաց կողմէ։ Արդեսը Ահե -րիկացի՞ր այլ, հանած ձեռարիի համար , տյա ձեւի պայմահահեր կր դծեն

Փաստր կր մեսոյ իրականութիւն եւ ի -րականութիւնը՝ փաստ ։ Մատեսանրուած բ եւ այդպիսի հաղար ահսակի խարական ոգիով գործեր կր զգուեցնեն աղաջը

Amih du munh mani? . Hdhephuring mighte ophund du, ombob he munmaate quusacabhand, hhme Uhlkir Unteles: Տեսաւ Թչուստութիլեր Հայ դպրոցնե -րուն, - ուսուցչին կոտրած ախուր, աժquite many massing mammer swith be գրատեղանի դատարանները : Գնաց Անե-րիկա, ցուցադրեց իեղմունեան ֆիրմբ , որպեպի դրամ Հանդանակէ: Ձեռրերը դալար: Վերը լիչուած կազմակերպու – գայար։ Վերը չրջուաց կարգադրորու հիմոր հրեջ ծարիւր ծաղար առրարին վր-րայ գրաւ արջի խանի եւ կոիս տարրեց Լիրանանի արգային իչիանունիւններուն գեմ : Աւ իր ծասկցած ձևւով գրարիջ» ը րաւ, կտակարարհերուն «կամ օր կատա րեց»։ Արդի՞ւն,ըը։ Ո՞վ տուժեց ։ 🛴

ոպան չու աղջիկը ։ «Ձորն ասեմ եւ գորը խոստովանիմ ...»։ Եղրակացնենը ։ ԹԼեւ՝ կր սիրենը կարճ խոսքը, բայց երկարեցու մեր խոսքը, ա -

Մեր աղդային կհոմոջը դարձած է ա -լիւրի ասպրակ, ջանի Թոնվեն՝ կր Թոն-վուի։ Երունի Թե մնացածը հրապարակաւ րսելու առին չարուի մեզի եւ մեզի պէս-ներուն։ Կր տեսնե՞ ջ որ մենջ ալ տեղեակ ենջ չատ բաներու։ Մենջ ալ կր կար

A11.

Paratimbe Gout, Bt mblumphile &

այրեւս այս վեծակին մեջ ։

— Ո՞վ աիտի նայի գինջը ...

— Մենջ... փոխն ի փոխ, ըստւ Տա –
ճատ, վատա՝ ձայնովը մեկու մը, որ իր

կարդը անցուցած է ։ Քանի մր վայրկետն Սուրէնի աչջերուն մէջ անկայուն, պրդ ատր բան մի կար, անոնջ անդիտակցա -

ժպաուն սկտան դառապ : Այդ հողին ծախուհյուն ինդիրը ի րա^ռւ է, ըստւ վերջապես, դողումի հայ – ուած ընհը ուղղելով հիւանդին մահետ –

Տանատ նչմարտապէս չփոթեցաւ. ինջև Summa a amananga nyangan kanan at Aka pangunan dan uhipun nggapama bel bang-kind mga ordan babah, ng mbanah a pang-kind mga ordan babah, ng mbanah pang-kind duhuncuba mupunpuhun dopp bang-kind duhuncuba mupunpuhun dopp եր ապատեր, դաւորին դուարիութենամբ լուրի եր ապատեր, դաւրղուրանջով ու հայա – ծութենամբ լեցուն, իր հեռաւոր պատկին համար , որուն մահուան լուրը տային հաւանօրէն ։

տային հաշանօրեն :

Ահաւոր ապեցնող յայոնունին մր ևդառ Սուրենի այս հարցումը իրեն համար : Ոչ, տնկարելի էր տարակուսիլ .

Սահակեան ծոյն դրացումներեն դրդուան
չեր որ րրած էր այր հարցումը . անօր
պղասը տնկայուն հայուածչավ աչջերը՝
այդ փարային տնկուած էին, այդ որո«եւ փառա ևն ու անհասար տեսն ու ու արդ որության արդուսա չըս, այդ ողոր-ժելի փարակին, որ անվարոր ոլիաի ըլլար լու, նոր գրգոււժիւն մը աւեկցնելով ա.-ու գրային տաղնապներուն մէջ. անրա ցատրելի հոդկահը մր ու ժիեւնովը ատեն ղթութիւն դզաց Սուրէնին համար եւ այս անգաժ առատօրէն իր աչջերը լեցունցան

րէ ի վեր, աղայութենքն ի վեր, չէր լացած այսպէս , սրտանց , հեծկլտալու այդպէս դուրս հլաւ ահնեակէն ու երկ 249 4 Commind սհարծ քիկրուհը ահմ գաղացատ բերոր դահմվանիը ու շնդահիա տենուրջարնով , դանն գախի նեհը ին ամու ոքուբերբեան, ասեր շինձիր աղածեն ձևյուն ու ենտեր անմում մասնո ուտւ պարումեր ու անմահ

a, photo bu, pa, bu, alueloնիս կորսնցնելու տաենը չէ հիմա որս գորսոցուրու առասը չչ օրսա։ Այս անսուվոր ու անակնվալ դժրաև – տուքինչեր ամենչի ալ միացուցած ու եղ – թույթացուցած էր այդ միքոցին ։ Հոն էին նաեւ Անտոն Ծարահան , Պա –

popolimie de Luis Gunquistant, mattagh ու վայրկետև մր ղբագած Տամատով՝ ու-չադրութիւմնին կրկին դարձուցին տոջ-թէսո Քոլոլեանին :

— Դերախասարար, հղրակացուց՝ հա-սեղերելի թեկչը, այլեւշ բան մր չէ կա-թելի լոեղ։ բիչ եր ժամանակի, Բերիւս գտիլի մր ժամանակի, Բերիւս հեր թոլոր պարտականու Թիւնրը կլ կայա-հայ իր վերվեծ մէկ թանի բուղենրը կա-թելի ելարին ուսի աժողջելու եւ ժամա անդ իրեն մուցիսելու, ի՞ն մասաերի չ հերաբառու որները առանու բանուներ . թուրաառուսըները յանախ և արտարանաներ կ՝ունենան իրենց upungibjh ժամերուն. Հանացեր որ իր չարշրկուած երեւակայունիւնը դէպի դեղեցիկ հրագ-

Pupula Shadhawagan Whody danhy Go Lip dinglipp of inguitywo harpe plin 4pլայ. Տաձատ ինքղինքը գտած էր բոլո սոքանեսութիրըն անդքար թո չիսարմիր վե-նովիր թո ին ոնտահաստութն անմեր ին հայարար և անդեսուն մաստը չև հաքա ուլադրութինչիր արկրս եւ հիւանոյին վա-րայ չասիլու հետաջարին արտումուսայվում պատրել արդեն և Է Հավաբյանան կր թա-պատրել արդեն և Է Հավաբյանց դրապան երկար ատեն ախախ կիրծարի գիհալ և և Անտոն, իր երկայն որումբենրում վրայ Թառան և իր ՎԷ Բեղունել՝ արդագույակ դիմատաուհրը կր 35 թր անարապայա դեմերով, միայն այվորականեն աշևլի աժ-գուծած նույն ժիջոցին Սահակեան դուրս ելաւ իր կարդին

- bu 4'bpBud min, pour վրայ իր հայուածջը դահղաղօրէն պր -տրացնելէ հաջ. իրեն ընկերացա։ Քոլոլարացուլ սաց բրոս թողորացու ուշե եան , խոստահալով ջիչ ատեսեն վերա -դառնալ . Գալրջձեան եւ Վա-է Թողու դիր, որ մեկնի եւ իրենք ալ կը պատրաս-տուէին մեկնելու , երբ Լուիդին աղադակը փիրենք ցնցեց . ամ էնջն ալ սեննակ խու -

Фриграм արիւնի անագիհ Փրվորոտ արիւծի աշարին արտու մը կը լեածար շիւանդին անկութեն վրայ ու դեռ անիկա կր փոխեր անօրինակ ցրն — ցումեն բով, դրեկել անձայն։ Բանձր ու լարծուն արիւնը, դեռ չատ կարմիր վեր կախոսեր ըրժեսիլեն վար ու երևեն կր ժայքիջեր անշաւտաալի առատուհիւնով մը անդաշերին ու բերներ միանդամարն « եռանահետ աշետ» աստասարն որ ապրուրջի ու թերկի միանդամայն ու հրամի ին այրերը՝ պարմացան ու հրամի ին այրերը՝ պարմացան ու արտավումար՝ կր դառնային իրենց, օգհունիեն հայցերով ու կարծես ատասանում
այր տեղ ուսերով եր ին հերջին անարիան դորայիունիեն
սի տեսա առատանուն և ատականութիւն
սի տեսա առատանուն և ատականութիւն դե միրջը ձառանիրոնքը ին ժանդանրեն ՝ ցունըն տարրեր բան մր ըլալու էր ա ոիկա, մինչ իր նակատր, արդեն չապա – նակադոյն, գրանաքոր մագերու ներջե – ւչն, մեռելի դոյն կը ստանար ։

20.941. 600.860.6

(39 Jun -)

անը, կը մտամողուինը, այլ մանաշանդ 4 phylyling:

արուած ժամահակը եւ վատնուած Տի -կորություն հուրարին և հիրարություն և հուրա հետուած դուրարակի իւ վատրուած Տի -

Appp:

Fush of ang the finds of both of and for his finds of the finds կանի, լաւ չրլլանը որ քով քովի դանք , արի ոք ու այստարի լուու ու մունք։ Ա՜խ.

Աստատոր չլետաագրերը, փանդանակը մե
հորչ ի՞նչ ըրջորչիչ, այստրի այստրի մե
հորչ ու այստրի այստրի այստրի հորջորությունը ու այստրի չլետաագրերը և այստրի այստրի հորջոր այստրի այստրի հորջոր այստրի հորջոր այստրի հորջոր այստրի ատրեկա ոք են գույունք կան ը և առներիա -ի ու կ, ենան սե դրան ան քաւա աշիտ mulphulpur dpm | hanchit, bpapes դիր բարձրաձայն փոխատացութիիւն կա-տարելէ, որպեսզի ամրողջ աշխարժ չի մանայ մեր բոյոր խորհուրդներն ու խo աածները:

գրին, մեր դառնութեամբն իսկ կր սպասենը գլուխ - գլխի հանգիպման՝ նորերուն եւ հիներուն միջեւ : ՉՀար է որ աեղի ունենայ այդ հանդիպումը առանց ձրձգումի, առանց մեղ թաժնող - ծովերն ցամաջները խուլմողոտ եւ պատրուակ

thin myn & mampfin be habamhab

han harappia

Շնորմակայութիւն հաև «Աստաջ»ի խմրագրութեան որ կր չարունակե մնար ժիջնարերգը երիտասարդութեան իսուրին

8 - WHIPSONED

4. blibubb USHBULLE

ՀIIII4 որաչացնական ամուսգիր Կաթեո որկառությեսն Հայոց Կիլիկիոյ, կրծևա -կան, կրթեական, դրական և բանասիրա -կան : Հոկանմբեր 1859 , թիւ 10, lkb -թիլիաս (Լիրանան) :

ՍԻՈՆ ամսագիր կրձևական , դրական , արտասիրական, պաշտոնական Հրապահ , րանասիրական, պաշտոնական Հրատարա-կումինչ ճրուսավենի հայ պատրիարջու Խեսն : Թիւ 9 - 10 , Մեպտեմբեր - Հոկ-անքրեր 1959 , Երուսավեն :

ԱՐԱՐԱՏ, այրթեմարան – ընթերցա – թան, պատրաստեց Մերանչ Պարսաժետն, Ե. ապագրութիւն։ Տպարան Սեւան, Պէյ-րութ: Հասցէ դրատուն Պարսաժետն, 46 Pho Alest , Durphy

UNSE EN WORNEUS

«UPAUPUPAN ABPRICE»

th uncental urbusher

Ինչպես գրած կինջ , 1959ի Կոնջուսի ժղջանակը արունցաւ Անարվ Շուարց Պուրհի, «Արդարներու վերջինը» վերկն «Արդարներ» Այս առիքնով բուական այ- ժունի բուրձրացր «Փորիսիա» ժունուին Ամեր Նարաստուսը և աննպատու

ձջջ, արտատուրը է աստղաստ Վե՞արբ Վենաարրուβիլունի է Հրևայի «բ., իրծի Լեւի, ժեղի ժաժանակակից եւ Հեղինակին բարեկամ : Բայգ, Վրած Շուարց - Պարի, բուն, պատմուβիւնը սկսած է 1185 Մարտ 11ին, անպիրան հիմա pungush of dill - Lului hoomunten d nd theh by howahlightpy dapply that Wad Leep by groundflysbape weepens, be abdomanyth digar, manangli fi p by backy manyd: Lyladjah shi membane;
flow, saddaday's asfungs aplant subay;
2h 36 uppamilhput neufit of mis be llaunrabo mya uppampunyhuli fipur rebop 2f hapsad b bad Badh pulangbahl, be որդան չուր անրումել մեկ հերևարացու -ըստրածջիւր անրումել մեկ հերևարացու -ցիջին։ Հետևւարար, Էրնի Լեւի արդար -ներու այգ շարթին վերջինն է

Lyuph wamfit 25 thepach dif theh ներու արկածախնդրու Թեան Թիւնր կր կարդանը՝ 1185կ ներու արկածախնդրունեան պատմու -Թիւնր կր կարդանը՝ 1185Լն ժինչեւ 1792, Եւրոպայի զանապան երկիրներու

book lack dand & Toplan dump 419 երրի կեսի ծնած է գնկիրերվատի մէք -ռեհամական փոքր բաղաք ձր (Գերքալ հիա) : Երր կր ակսի զպրոց երքնալ, իր մեծ ժայրը՝ Յուդին, կ՝ուրախանայ որ թեղունուսն է դերքանացի աղոց թեկե – բակցունեան մր մէն :

Այնուհետեւ կուղայ հինլերական չը -Չանը։ Լեւի չարչարանըներու կ'եննար կանը։ Լեւքը չարչարանցներու մինքնար-կու իր կրծանակիրներում հետ ։ Լեւք հա-ժողուած է որ կր պատվանի արդարներու չարջին։ Գր փորժել անձնասպան ըլրալ եւ կր վերադրի եւ 1938 լորենքերնին ընսա-նիջին հետ վրապատանի Ֆրանստ ։ Պատերադր: Գր գինուորադրուի, բայց անանան հետա անձևու ծառան և «

պատարայա է գր դրտուորադրութ, բայց փոխահակ ծակատ դրկուելու՝ օտար եր -կիր կր դրկուի։ 1940 կր աև Քե իր ծր -հողջը Գերժահացիներու յանժնուտծ ենս Տաշապանթի չրքան մր կր սկտի իրեն մա-

Վերագարծ՝ Փարիդ ։ Կր ծանօթեանայ Հրեայ աղդականի մր Հետ , Կորտա Էնկոր-«դրուս» արգաղարը որ «հու» փորատ ըրդրա-պրուս» Ապրծուան և երկանութներն հրա՝ Հուկանմբերին Կոլտայի ընտանիքը։ Կր ապրուն կարի սենետի մր և եւ ի կիրեն – բանայ իր սիբածին, որով-հանւ կր մր-աանչ իկ հա մետնելով՝ դիրար պիտի դանն ուրիչ աչխարձի մր մեջ ։

be offing to Applanting Physich his mentionel, And melante min

Բայց գիրթը մրցանակի արժանանողով անդերձ, իւխստ ըննագատունեանց դուռ

Այս առիթով Քլեպեր խակնո «Փարի -Փրկսաի մեջ ծանր յօգուած մր Հրատա -րակած է զրական մրդանակներու մա -

սին ընդ Հանրապէս եւ կոնթուռի արգարակին մասին մասնաւորապես «Բա-ընդործական վիճակահանունիւն մր, -

«Կոնջուո» խորագրով : 1923ին, Կոնջուոի Ակադեմիայի մասին որ 1825-իր , Կոնցուսի Ակադեմիայի մասին խոսհլով , Անաթվ Գիլի կր դրվը - Մե -ջինաթար փառջեր կր չինե, ինչպես վի -մակամանութիրմները մեջինարար հար մարուսաներ կր ստեղծեն . . . :

Thombal time Pt H. Phile wing Porces կանեն ի վեր այսքան - արամարանական , կանեն կ'աշելցնե ոուեցաւ Կոնքուոի մրցանակը, Փոլ ԼԼոթо կր թացա -

Մրցահա՛կ. մրցահակաւոր գրակա նութի՛ւն... իւնդն բաներ, դպրոցական-

Chang' champfie all, anny spymbul, անոր մրցանակ, այս թարջերը ցաւալի եւ նուսոտացուցիչ են ».

հումատացուցիչ եր ».

Աշերոր որեր՝ բոլոր հաեւ քիչել, քե ժրցահակին քեռականը երեց չարաք ա -ռաք առհուտծ է, որպեսյի ծնումոյի տո «հերուն առինի հուէր խորհրերը այդ ժա - տի ժատենի ... առեւտուր եւ Տարատ րուսեստ՝ դականու Թեան հայւոյն , ինչ -պես կր գրէ դրադատը -

այես իր որե դրապատը Կոնրառի Ակարեն հիան կր սիրե մրջա -հայի առալ տարուած տաելծելծ դեջ վետքի ։ Այս ուղղու Թեամի՝ հրատարհալ բանդոււ Թինա մի արձահագորին անցեւալ տարե այս անպամ՝ միջակեն չատ աււելի վար

hortund :

« Արդարներու վերջինը » կեղծ դլուխupong dph & . 942 apnemb appe de Չարչարանաներու, տառապանաի, Թշուա Հարջարահարհերու, տատապահայի, Թջուտ-տո իեսու՝ վերգերու եւ մա-նուտե հան -ղեպ ունեցած ճաղակը կր համապատաս – իստել բարթարոսներու ճաղակին։ Աեկին, Կուրուրի մարդիկը կր մտածեն ԹԼ այս անդամ բու լիաորուԹիւն մի բրած են եւ կ՝ուղեն դույս տալ իրենց լիաորածը. բույց ահոտարիու Թևանք - գիմաւորած է ին Մայրօն, երբ 1930ին կր տիրանար - Էն -թերալիէ մրցանակին, այնուշետեւ մոո -հայու Համար ժեծ դրազէտր։ Մեր դա -թուն դրեխէ բոլոր մեծ դրադէտները ժոռ... ցուած են Կոնջուսի կողմէ։

Միայն մէկ անդամ Կոնբուսականները նաշ մանգ դա հանջ, աստրն ումբքու ։ Ուև-հայարակ աունը ըրանց ֆեսւոնի։ Էայն հայում այնդան ղժվու մնացած են այդ արկածա-ինդրութեննեն, որ երրեր չուղեցին վեր -

Hya madder guishland & buche addaugh handy hangurah Spyniamble wandne-

թեան վրայ ։ Հիմնուած է 1903 Գեկտեմրեր offer my Internet Smith 33 mmph, half hypopp' bundale duits Lopp ետր։ Նախասանժանուած է իր կանոնա վեսվ ոնարբ անցան մանց դև բնաատ ղրով պրավոլ արձավ դործ ար , դրատա – լրակուած ձայն տարուան ընվացջին ևւ լրատկանչական իր ձևւի ևւ ողվի ինչնա տղուվեսա՞ր։ ԵՍ, դործերը - Հաւասար գնա-մատուվենան արժանանան, նախընտ –

ՍԱՍՈՒՆՑԻՆԵՐԻ ՊԱՐԸ (2USDIND)

Դու ծանօ՞թ հա Աշնակ գիւդին firp dhomili t hunfinid thinhli , Ուր կտրին չիրն է չորանում , Ուր հօտը տարն է բարձրանում , Ուր փէշի տակ Արագածի , Տան կտուրին նստած հացի Հեռուից իրար ձայն են տալիս եւ ակումբի բակը գալիս Աղջիկները՝ կարմիր հագած , Տղաները՝ քոլոզ կապած , Երբ լոում է կատարածուն Եւ զուռնան իր խօսքը բացում Աշնակ գիւղից հիւր է կանչում Շղարշիկին ու Աղաքչուն, ծվարքիպրա աշ Ավաքջուս, Կաթնադրիւրին , Դաւթ**ա**չենին, Իրինդին ու Սասնաշենին, Թե՝ հերի՞ք է հնձեն, վարեն, Թող գան Սասնայ պա՛րը պարեն

.. Թող Սասունն իր պարը պարի Իսկ դու դեռ մի ծափահարի, Այլ հասկացիր թէ այս պարով՝ Մերթ Անդոկից գրոհ տալով, Մերթ գաղթելով տար ու քարով , Մէկ խնդալով ու տաս լալով, Սասունը քեզ ի՞նչ է ասում ... Հեյ վա՜խ, Աշնակ տեսած լաօ՛, ԹԷ տեսներ'ր մի օր Սասուն

Սասնայ սարին հաւք չէր հասնում , Սասնայ ձորում գե՛տ էր վազում , Երկնուց իչնում էր մանանայ , ի՞նչ մանանայ , Լա՛ւ մահանա

Որ Սասունցի հարս ու աղջիկ Դաշտ իջնէին խունջիկ _ մունջիկ , Գազպայի տեղ՝ նազ քաղէին, Հօտադ տղի սիրտ դաղէին Որ հայրական հին տան կողքին , Անտառի մեջ, ժայոր ճեղքին Մի նոր քողտիկ աւհլանար, Մի խորոտիկ հարս մայրանար Նոր օրորոց գնար ու գար, Բարին լիներ, չարը չգա՞ր։

9-J-DP9- J-IFDY.

LPUSHIN UPONINSH

«Webull then and a

Մօտ որէն Հրապարակ կ'ելլէ Վօկ ըն-կերութենան կողմէ Հայկական երաժչառութեան նուիրուած նոր սալը «Ամմա՝ Հա-յաստան» դաշնոււսրումով եւ դեկավա -րութենամբ Արա Պարթեւեանի, եւ սթերpospulifif պատրաստու fdbadp

րութիւն պէտը է տրուի վէպին։ Մրցա -նակը սահմանուած է ջաքալերելու երի արդութերւեր։

Կոնրուսի առաքին մրցանակը արուած 1903ին, «Թինամի Ուժը» (Անքուաննօ)

Մեծ ղկմբերը որ արժանացած են այս մրցանակին՝ Մարսել ՓրուսԹ (Ծաղկատի աղջիկներու հովանիին տակ) 1919 , *իսկ* 1953ին Անտրկ Մալըս (Մարդկային վի

Դատական մարմինը կազմուած է կոնև «Հկ իտասատեղ» ։ Վիպադիրձերը «դու-ջուրի Կարուիս աստր անոլաժներէն, ա -ջուրի Կարուիսագիր , երեք ջրոնիկադիր , հուտապաս

ու սչդ բատաստոցը։ Վրպադրրութը որջա Ճեծանաստութիւն կազմած են ։ Յատկանչական կէտերը անոնը են, որ Կոնքուռը եղած է վերջնականապէս վէպի մրցանակ։ Ոգիի և. ձեւի ինչիատպու... Թիշեր կամ երիտասարդուԹիւնը նկատի չեն առնուհը այլեւս, Հակառակ կանոնա...

Alush 200-000 malmompanful i Apison mamompanfl allefoli, 120-000 \$1 August quammit alphon, 120-000 \$1 Alus mamompanfl alphon alpu-an mountly miles and management and a sour mountly miles and mile

րդարունցաւ Արչակի համար։ յարդարուացու արդացը , տատր։ Դաց անհանդեն ը բացունցան, կարապեհերու ընտրութեսան համար, ի ներկայունեան Թաղեսս ազայի, որ երբացած նայակ մի ցոյց տուոււ այս պարացային մէջ կար-ձես պարանական գիւսնատուն մին էր Land northen

THE STANDARD TOWNS TOWNS (Tmp -)

«BUJI-UX»/ Phrpong

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐՐ

2.

4008UVPRC 2FFFRARIAFIA

GILPHAP IFLY

Գեզացին, ԷՀ, բանի փարանոց մարդիկներ են. անոնք բանի տեղ դեւ դրդներ աս անուն բանը տեղ դեռոր ո՛վ է ինչ կ՛ուղեն Թող ըսեն, կրնան նէ Թող իրենք այ առջինը դատիներ ունենան Արդէն իսկ, տիկին Երժոնէ անանկ Հե

նրանագաց ննան, աշխանչերը ջախարգը, Արտարում ան ինն ինչ ան հայուն արևուն ըն հայումաց անան աշխանչերը ջախարգը, or abmiriantiely by Alimi churchliplus

— Ճանրմ, իմանան ալ նէ որի՞ն րա -որոշեն է հա, հղթակացուց Մերկերևան սարի ելլելով ու մեկնելով՝ յակորդ իրի -կունր նորէն դալու խոսամամր, կենսա կան հարցին վրայ խորհրդակցութիւններ

aligne Sudang

կատարութը, շատար — Հաւակս, արդեօք ինչ պիտի վայլե ջեղի տոջինորունիւնը, կ՝րսեր ժաման գոււկին դեղակերտ Հասակը գիտելով

be Upanh, manhapi damini, dban Aph emilippe mulpr bh mubbuhmipt աւրքի հանգև ՝ աւրքի վարմրաժրվ բեր -Հասակե քն մրրքի ՝ ատեկրբե բանն մայր ւակալելով, կղակը խարտեաչ մօրութով մը դարդարուած, Հանդրինուած, դրդը ոիչ, արհամարհող պեխնրով հիմակութ են, իր կանիաշատ պատանիի հրեւակա A the state of the Հաճոյապարգեւ, կենդանատու Թիւններուն կամաւորապես ղերի, վործիր անոր անկն ընդատ պատուիրանը-ներուն, անոր մատուրներուն խաղաող Հպանրին տակ չնչասպաս, յունսա ու կը-

որտեղին տակ շերապատ, յանուտ ու կը-լանող հայուստեղեն, հայեկուտոն : Գիջերը, անվողծին մէջ, մայրը տար -թեն իր հանցով մր փայքքունցաւ իր դաւ-կին : Որվուշան ու տարարաց մեծ թրերչը հրապեցին, տեսան անուր պերեւեղիկ ձեժգը դլիրկիսը եւ տալաշար անրոխես -բու մէջին, որանչացման ազադարներէ չ օրիու Ռեան պաղատանցներէ և աղեր -տարես Տաս ենելին հատանուսան

արկու հրայկրերի հետապեդուած ։ Տեսան Մարկոսեան սղաւոր տպարան -

of a home of diminging by the miles of հոքգույանգես քինասքարարար։ ջբատր աղ տոհատվուտց հոքորի ին վբենրգիւմքիր ուն երքարուտց քիրաջնեն դիոքչորար ձեռ ուսացանի Հեռ ուսադրատորի՝ հատվով ա 4'ny grimm's ինչ որ ըսրբաջուտծ երեւակայունիսննե ըր կրնան ստեղծել ամէծէն աւելի մեծ Հոյակապ, վաեմ, անկարելի ։

Իրևեց սով որական խոսակցունի և հետ բր ըր, այլևւս, այդ խեղթիչ չուրջը դար -ձան։ Մերկերեան լիուլի տեղեկունիւն ներ թերաւ, Թէ ինչպես եր կատարուէր ըժ չկական վարժարան ժուտքը , Թէ քա -նի տարի կր տեւէր դպրոցական չրջանը ,

հի տարի կր տեւք, դպրոցական չբջանը , եւ Քէ Հարկաւոր դիմուժները պիտի ընկը ուր որ ածկ է՝ որպեսյի առածց դժուտ – բուքեստ Արտի դպրոց բծորսնուքը։ Որտուեցաւ ծաեւ որ գործը պայանի պամուքը մինչեւ ժէկ տարի, ալ ածկեց հարը աշխարհը հրա Հովերուն աարաձև – ուրապես, եւ տատապող մարդկուքիար թեղ մահար արե չականա անրաբոր մարնարակն , եւ ատարակա, աշտարողող այս ինդի – որ։

րր՝ ապարին վարժարանի օսժաներքերի ուայուցքեր աժապետի երկու սուկի վարձրով
ըոծուեցու՝ Բրջերքի իկուն սուրիեցիելու
«ավար թե մու Թեա Ռեևանունի ու
այուցքեն Կուսասեհան կրքարաերն մեջ բաարդեն Կուսասեհան կրքարաերն մեջ բագական դադափար վր կական չա

լեզուին վրայ ։ Այս առքիւ , մասնաշոր սենևակ

վերադարձուելու Համար արամադրուած ղումարհերբ, անոլին, Ռուսերը ավոուդ ղումարի Թուրջերու արամադրուհիան տակ կը դնեն՝ փոխարէնը առանց որեւէ ուսություրը, ասգրու թուսները ամերողջ ուժարր Թուրջերու արամադրութնեան ակ կը դնեն՝ փոխարէնը առանց որեւէ պահովութնեն պահանջելու ։ Ասկէ դատ, Ռուսերը սկսած են Պոլսոյ

ժշտերը տպակիի զործարան մր չինել ։ Միւս կողմէ Թուրջ թէքնիսէններ չուտով Խ ՄիուԹիւն պիտի մեկնին՝ ժամադի – տանալու Համար այս ասպարեղին ։ Ռու-որտ եւ Արևելեան Գերմանիա - անհրտ ժելու մերենաներով կ'օժանն նաև կեր պասեղկնի թրջական նոր դործարաննե -

բբ. Անցհալ տարի , րամպակադործներու Երջական պատղամաւորունիոն մր Մոս-կուտ մեկնած էր , իսկ ռուսական հման պատղամաւորունիւն մր այժմ Անպարա

Pուրթերը, այս բոլորին մասին Հետեւ-

Franchery, any many fix dambix should be quantificant partial p_{ij} and p_{ij} be the quantificant partial p_{ij} be the p_{ij} between p_{ij} bet mphu whiaknj pilmi aph »:

Գործարանտակը մը կր - օ դրդան կողմի դեմ «Ջուրր ինկող մարդր օ ձին կր փաթթուի, այս առածը լաւա -դոյն ձևւով կր պատկերացնէ ժեր կացու-

Բիները » ։ Դատարայիները չորս միլիոն տուրարի փա-խատուս Բինչ մր պիտի ընեն Թուրջիոյ՝ երկու հուր ըսաքարկարործողանները փառուցման Տամար ։ Գումարը հաβր տա-րիչն վճարելի է՝ Տինդ տո Տարիչը տոդիտքի գիրբայն մանդանարդի դեր գր» դատով «գրուաժան» տահայուրեր թր, ան հոսով «գրուաժան» և անորորապեսի ա

ՀՆՐԿԱՍՏԱՆԻ Վարչապետ Նեհրու հետ տեւհալ երեջ պայժանները դրաւ՝ Ձու Ան Լէի հետ տեսնուելու հաժար։ —

1. — Ձինացիները պէտք է ջաչուին այն Հողերէն՝ որոնք "նղկաստանի կր պատ –

դատրո ։ 2 — Չինացիները պէտթ է ջաչուին Հիւսիս – Արեւելեան ստեժանի վրայ ի երբան ձետուաց շենարքը:

- Երկու երկիրները դինեալ պէտը չէ գրկեն հասարակաց սահմաննե -

րու գրայ ։ Ե. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ժամուլը կը չարունակէ թուռն յարձակումներ զործել Արեւմահան Դերմանիոյ Վարչապետ Ատրնաուրըի վը-րայ, չեչաելով Թէ ղերժան Վարչապետին րայ, արտեղով թե, դորժան Վարջապետին դործուներունիներ կր ձրաի խափանել մե-ծերու ժողովը։ «Ե. Ռուսիա» Բերիր Մարահացել ԵԼ պաղ պատեղապեհ վեր-Էին ներկայացուցիչները կր մեան Աարն-աուրը եւ Աներիկայի հախնին՝ հակա— դաւ Թրումին:

PHOLUTUBLE be If purpose Tombulagob րու միջեւ կարեւոր բանակցութիւններ կր սկսին` երկու երկիրներու տարակար –

ծութիւնները Հարթելու Համար ԻՆՏՈՆԵՁԻՈՑ սպայակոյուր Ptottots2(iii) ապայազոյար հրահա գեց որ Արևւքահանձառայի մէջ դանուող չին դիւանադէտները անժիխագես հեռա – հան այգ չրջանէն։ Չինեւինաոնեգիական ան այգ _Հրջանեն: տաղնապը Հետգ-նակ աշելի կը սասակա-

Stp be Ship's Bullen Atapphus be youւակները, Պ. Աղաթե և Վեզիրեան, Պ. Մկրտի, Վերիրեան, Տեր եւ Տիկին Հրա, Ս կրտիչ Վչվբրատ, ծեր և Ֆիկին Հրայ Կոնոդևան, Ցեր և Տիկին Անարվ Ֆիչեր և դաւակննրը , Գ. Վաշանիկ Կոնոդևան, Տեր և։ Տիկին Գնրձ Կոնոդնան և աղ -լիկը, Տեր և։ Տիկին Միչել Լրֆրանսուտ չիվը, 35p և Տիվին Միջել Լրֆրահասուտ և դրուտիր։ Տիվին Վեծահայող Թամահասուտ հան։ (Գէյրութ), Տիվին Վեծահայող Աջ-սարիան։ (Նիև Սարջ»), հիջալես հան։ Տէր և Տիվին Թահրա Արդուհան եւ պառաքինե-րը, Տէր եւ Տիվին Վամւ Արդուհան եւ հեռում հետևան եւ quembabpe, Ste be Shipe Upolimy the դանակարի այլ ԵՐԻՐ ԵՐԻՐ ԵՐԻ ԵՐԻ հայ Աբ-գուհան եւ դասակները (Արժ անքին), Տէր եւ Տիկին Մարկոսհան (Արժանքին), Կիշլպէնկհան բնուանիթը (Աժերիկա) ցա-ւով կը ծանուցանեն իրենց ժօր, ժեծ ժօր, UBPP SP4. PUPILLER TESPPEUL

Bud Upquibul

duip, an inhal achlique be charlunabe.

չ ապրողադրությունի և կր կատարուի այս Երկաշարթի ժամը 13 45ին, Փարիդի Մ. ՅովՀ. Մկրտիչ հկեղեցող մէջ , ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի Անիէսի ենն դերեդմանատունը (Ph. տիւ Մենիլ) ժամբ 15ին, անփոփունլու հաճար բնա

նեկան դամրաբանը ։ Հանգուցնալին փափարին համաձույն ոչ ծաղիկ, ոչ ծաղկեպոտկ ։

ԱՌԻԹԷՆ ՕԳՏՈՒԵՑԵՔ

1960ta mame (bap Pombe) hmibgtf գրև հագալական ականում երման ասիախ hmahilikun:

1.U. 2111-10-11-12

LUPSAL E

Ծերութեան եւ յոգնութեան պատմա ոտ, վարձու է հպարավահառի կանութ Հր (Մարսէյլ) , Սէն Ժեռոմի մէջ . Նր առուսը պայմաններով

Durhan paylib parte plumbar Whinh Sudarp

ոշացում կրհայ արուիլ ։ Պայմաններու Համար դիմել՝ ՄԻՀՐԱՆ ՓԱՓԱԶԻԱՆի ,

22, Rue des Polytres, St Jerôme, Marseille Lumdurjh' 62 85 65

************** 40.020h h

ROMAINVILLE, 22, VILLA DE LA CONVENTION Չորս սենեակ, 4×4ի վրայ անձնական փավիլեոնի յարկարաժին ՄանրամասնուԹեանց Համար գրել՝

Dengoyan Edouard
50, Rue J Mace - Albert (Somme)

4md 4humamphy 195 Uputa

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական հաւաջոյթը այս Չորեջ -չարթի դիչեր ժամը 21ին, Քատքի որա-չը։ Ողջերթի թեյասեղան՝ ի պատի ծաղրանկարիչ Ալ Սարուխանի ։ Կը հր-Հասարակու րաւիրուի արուհստասէր

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

TED OLFLILL THU

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱՆ

ԱլՖՈՐՎԵԼԵ ՀԱՑ ՄԱՐՋԱԿԱՆԵՆ ԿՈՂՄԷ

ՇԱՔԱԹ. ՆՈՑԵՄՔԵՐ 28, ԺԱՄԸ 21ԷՆ ՄԻՆՁԵՒ ԼՈՑՍ

SALLE DES FÊTES D'ALFORTVILLE RHE VOLTAIRE

ԿԸ ՄԱՄՆԱԿՑԻՆ

Լիւքսանպուրկի ձայնասփիւռի բարեկաժները ։

Luxungan hours p .-

TONI - JACOUE - Jacques Berti (chanteur)

Nuit animée par Jean Legrand

ሆበኮዳኖ 400 ՖՐԱՆՔ

TABA, WILLULTARU

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որբերու Օգն - Մարմնին կողմէ ህበՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԻՆ 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Unime, 600 Spunde, neumbagbbpac im dup (fuppa) bliphujubut) 300 Spunde: Ubquibblep majusafte shaudujblend' WAG 38-54

MORY et CIE

Solbpp up domblied: Umudbgtf abp finitpfibpnif: Albgtf quantif abp ni զած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցէք։ Նուազագոյն ծախքերով կը դրկենք խորհրդ . Միութիւն

Philippe dep bop aphilipp apointure. Sudap .-

10, Rue de St.-Quentin, Paris 10. (PRES DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

Եթէ կ'ուզէք ըլլալ աշխոյժ. եւ ունենալ կորով եւ ուժ Ճաչակեցէք հելվա – լշխում Բայց փնտռեցէք միայն՝

BONGOUT &

Société des Conserves BONGOUT

40, la Canebière - Marseille

Հրազարակ Ելահ

ensually pourent ansument and ac-

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE

vocale et instrumentale MICROSILLON 33 TOURS

try twheele Uhout - 400 h SUU

Orchestre Symphonique Chouteau *ՂԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (Կոմիտաս, Ալէմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթունեան, Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեսողութիւն :

Դիժել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. 1400046116

11, Rue Dr. Potain, Paris 19 երգչախումբի անդամներուն եւ « Ցառաք »ին ։

8ՈՒՐՏԵՐԸ ԵԿԱՆ...

SICOMEX

Հաստատութիւնը մտածած է ձեր ազգականներուն եւ բարեկամներուն մա ... են, պատրաստելով Տոխ ապրահիներ յաւազոյն որակով եւ անմրցելի դիներով։ Ապրահըներու դիներու ժէքն են մաջոր եւ միւս ծախջերը ։ ժամանակ մի՛ կորսնցնէք

ՆՈՒԷՐ-ԾՐԱՐՆԵՐ ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Նայլըն ժուշտակէ վերարկուհեր , ոչխարէ աստառով քանատիեններ , Փիրէհետև բուրդէ չայնը, կայիէ ձեռևոց, Հիւտուածեղէն , պոքս քափ կօշիկ գոյգ արմելով, ժաժացոյց եւայքն:

Մեր ապրանջը գնելով պիտի օդտուիջ առաջժան րացառիկ եւ նպաստաւոր գիներէ -- Մինչև 20 ջիլօ՝ 2500 ֆր., Ցանձնում 2 - 3 չաբաթէն, ապահով-ուտծ ։ Ստացողը բան չի վճարևը ։ 4 history

SICOMEX

Téléphone: OPE. 67-77 20, Rue Royale, 20 PARIS 8

Métro : Madeleine et Concorde

BUTTELL

Հիմնադիր՝ @hh 8654

THERET REPORTED 35EME ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9°

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

Télénh PRO 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

trbecueph 24 LOREUTALC 22 MARDI 24 NOVEMBRE 9 5

SUCh, Ohh 4450

CHARGINAL ԳԵՐԱՍԻՄ ԲԱԼԱՅԵԱՆԻ

350% SHCb

Հ. 8. Գաշնակցութեան Գերագոյն Մարմնի, Հ.Հ. Պատուիրակութես ընկեր Գորասին Բալայեանի յուղարկա – ւորութեան, եկեղեցւոլ մէջ ընկեր 4. 2ուքնեանի կողմէ կարդացուած դամրա finding be

Aught of hea manymityme Touchal ցութեան անտառիչ մեջ

ցուքենան անտասին մէն :
Վիքերան ընկեր մը եւս կր րաժնուի
մեղժէ, երքար միանայու այն ակտաննեբուն, որոնց չայ ժողովուրդի փառջը
կերանցին իրենց անձնադուռ քիանի անջ չ
հայանացուցին անոր անունը, նոր էն մի
բանայով հայ ցեղի պատմունիան մէն :
Հայուքենան չաւտասուր ուկանակն և
ընն մէկն այ չողին կր յանժններ այսօր։
Հինթի Գեղասին Դալայիան ոչ ևս է : ».

« Դաչիակնում հանա «կերաներ» ու անո

8. Դաչնակցու Թևան ռանվիրաներու չդեղ փաղանդին վերջին մնացորդներէն մեկն

դրադանագը։ ալ կ'անձետանայ ։ Բնաուորութեամբ Համեստ, արտարինով Բնաուորութեամբ Հայեստ Ներար սա պարզումասի, այս ընկերով ներոր սա կայծ կ՝ապրեր ինկական նայ մարդը, անչահաինդիր եւ հայրենասեր յեղավո

halulaby : Հակառակ իր յառաջացած տարիցին ub dhen behamumpa be saglad at su-

Հայ Գատին, հայկական արբութիւններուն, աւանդութերեններուն ու պատմա կան արժ է բներուն, երդունա, պաչտպա uh, whiley, wheppfuy or he

ցական կետնքի մէջ։ Իրեն համար ներելի եր ոչ մէկ չեղում կամ օրինադանցու -Խիւն, սակայն գնա-ատանը ունէր բոլոր որ մերջ արտագերմու գմողո կմումա տայէին Գաշնակցութեան, Հայ վուրգին եւ Հայրենիրին

արար այումեր ապետական իրագրույւ իսկ ան թարձր պահեց իր կորովը, ոչ «եկ վբ-հատում , Թուլացում կամ ակարութքիւն ։ Head wears & but half down

Քիչերև են ծանօխ իր յեղափոխակ կնանրին որ նդած է փոխորկայից ։ Ծնած էր 1880ական Թուականներուն Jagurelen hand gerile

Ղարաբաղի Շուջի թազարին մեջ։ ծակա «ին երիսասարդ՝ իր գործոն մասնակցու-Թիւնը ընրաւ հայ - ԹաԹարական կորւ -

1908 Թուականին, ցարական կառավա րութեան ժամանակ, Դաչնակցու Թեսմ րութեան շատասող, բայանցցութեաւ դեմ եխեխակին կողմե բացուած դատա -կան հետասիդումներուն ընկացրին, իրը յայանի կուսակցական, ընկերներ ԱՀա -, 0: անջաննանի եւ բաղամաթիւ ուրիչ ընկերներու հետ բանտարկուած է։ ուրիչ ընկորսորու շոտ բաստաբարուտ» է Ձորս տարի չղեխայակապ , Նովոդերկասիի բանահրուն մէջ մնալէ յեսող աղատ ար -ձակուած է չնորհիւ ռուսական կաճառի երկու երևւնլի փաստաբաններու , Մակլ-4npp, Phyllinupp be nephyblyne 2006 phymile

Հայկական կաժաւորներու չարժժան շրջանին B. խումրի հրաման գավարար ժոսնակցիցու գահագահ իրահակուաժ էր։ Միկնեցաւ գէպի Վասպուրական , bupne be offipmenpnebyme

1918ին դինջը կը տեսնենք Պաջուի մէջ, Աղգային Խորճուրդի բանակի ջոմիսար , Նապանի եւ Արբանամ Գիւլիանդանեանի դործակցութեան առը ցոյց աստաւ լուջջ gaponistneppes .

Zmj he Bucup phylmpuelbhyo Գաթուի եւ Ղարաբաղի մէք կազմակերպե-չր եղած է Հայ դիմադրական ուժերուն, ական դիմո արրութիւն ցոյց արտապատ չրատրությու ցոյց տուա ծին էր որ իմիսապետ Մուրատ դիւցագիո-թէն նահատակունցաւ :

ոտնի Հանրապետութեան հաս տատում էն յետոյ, հղաւ հրհափոխանա -կան ժողովի անդամ, եւ Ղարաբաղի ներկայացուցիչ ։ Իր ամբողջ հպատակի կր Ղարարադր միացնել Հայաստահին ։ Մոյն ծրագրի յաջողութնեան շամար , Հանրա արմարագրեր գրիրբան - Մանտեսան՝ արագրա դրուսեն հայարականուներուց և անգանի։ «Հարարարական արագրան և արարամ ՝ արաա-գրուներ իրչումութուու աօդասար ժեկծեցու Ղարարող , պետա կան ժարդոց հետ տեսակցութիւններ ու hunger be humpumbanend Shugarsp qp inch switting swifting :

Fondateur

րուր մամափահի ։ Նու աշխատարմրրես սե փատահաց է հա -ընկան ակակ ենքան չառ կյուրք այր ես-

Հայաստանի Հանրապետութեան վեր այտոտանի Հանրապետումինան վեր -ջին նգիաժամին, ջալուեցաւ Զանգեզուր որ տակաւին կր պաւեր իր անվախումիլւ-նր։ Անկե անցաւ Վայոց Ձոր, Դարալա -բիացի մէջ ուր ղեկավարեց ապատամրու-

Երբ Երևւանի Փևարուարհան ապստաժ-րութեան ուժերբ կը՝ ծամանկեին՝ գեպի Պարսից ռամժանը, իրբ անվտանգ հաժ -րայ պիտի անդնեին՝ Դարալաբիազեն Բալայեան Եապոնի հետ արիաթար հա քանքի դիձր պաչապանց ու իր դերը հ-դու նախախնաժական, ժեծ աքակար -նիւն ցոյց տալով 10.000 նահանկողնե -

Գերասիմ՝ Դարուլաթիուցէն կ՝ոնցնի Հանգեզուր ու անկէ Պարոկաստանի Թաւարդուրագրության արդուրագրության արդուրագրություն արդություն արդուրագրություն արդուրագրություն արդուրագրություն արդուրագրություն արդու par, by actber whilepanymiopth fo pa-Applied and quadertede medante

1926ին էր որ կուղար Փարիզ ուր իրեն indup upup unbeforete րոն առանանեն գն ։

Poli Smithbad & ub ampdurang ժեր βանդարանը աջակցութենաժեր թնվեր -ներ Գիութանդանեանի իւ Պապաչայի ։ Այս Հասատատութիրծը եզաւ իր յուշերուն եր իրեն համար, որոնց հանդէպ պաշտա-Inche nebign:

Վախառն աարիներ եղած է Դայնակ ցունեան անդամ , իր լեղափոխակ դործունկունեան համար 12 անդա

րու կազմակերպիչին՝ Հայոց անդրակ խականի չարժման եւ դիմադրական կորենև հասական շարժման եւ դիմադրական ուժե -հասական արժման եւ դիմադրական ուժե -հասան, այս գանասարորը յողակո րու կազմակերպիչին՝ Հայոց անդրահիկ պարլամԼնաի անդամին, Ղարաբաղի Պարուի, Ջանդնղուրի եւ Վասպուրակա նի լեռներուն վրայ, մանր արհամարնե լով, յանուն հայ ժողովուրդի աղատու ւսնի աշծրևուր ասկր։ հրայ վրակին անուս՝ գրե հոմսեր ուսում՝ այութար չարութակը, արուրու հրայ գրակին անուս՝ Հոկան չականութերը, արուսու հան, հասուր Հով Համակաների ավարուր հան, հասուր Հով Համակաների ավարուր

Սիրելի Գերասիմ, ջիչ լհաոլ, բարե-ամհերդ ու ընկերներդ պիտի տանին շուրք գահոգիրե հիքի ժրեժգարտառը, հարդրին նու տես ատուտանարնոց ու որ -ունգորի նու տես ատուտանարնոց ու որ -ուների, բահարա ՝ ծեն կորժգարտառը, ուների, բահարա ՝ ծեն կորժգարտառը, படி நாடய் நிழுவம் மழ்plip Lusphupgty, Shane ene mbbs wh Buczhty.

Ափ մր հող իւրաջանչիւրկս իրը յա գանը ըրդ եղ ընտացարկել եր իրել յար -գանը ըրդ վերքին հանգրուանից ու պիտի բաժմուինը ընցնէ յուիանան : Վատահ եղիր սակայն , մեր անոյլ Բա -

պատաս այրը տաղայա բաց ատոյ բա, այքան, մեր գաղափորի ընկեր, անդիծ հորիեր, անդատիր յեղափոխական և խնրախ հայդուկի յիջատակները, այկաի ատահինջ ժեղ հետ եւ պահերջ անվետուա: եւ այժվ յանուն Հ. В. Գաչնակցու—

Blan's Գերագոյե Մարմեին, 2. 2. պաս ուիրակունեան եւ մեր լրջանի բոլոր ըն-կերներուն, կը մաղնեմ հանդիստ ոսկորphonen he imposing themanithe :

0P4645 95986PP

SC YAL OURNS LEPUNURQUE

« MUSTALPHY SARS 4018UB PL BPULUU EN SEPUULPU HAPUSPHAUL TEST & CLLUL »

Ցաղթական ։ թջապաոյա<u>կ</u> 811 Ulquup Sty, 20p. up 401 4ppulp ppp կուն Փարիզ վերադարձաւ : Շարախ՝ եւ Կիրակի դանի մր Տառեր խոսեցաւ, ան while of Uldbehas supply be Spրածրջեւդերժանական յարարհրունեանց , որոնր Հայաստետես եղրայրական պետր

որոսը Լրըլած ». Շարաք օր Նախապահը դնաց Սելես արտարար օր մարապատը դուաց մոլոս -բա։ Այս մեծ արտարարը, որ 28 զօրավար-հեր աուման է՝ Ֆրահաայի, րացատիկ րհ-գումանլունիւմ մը ըրաւ ար կոլի ։ Նախագահը ճառ մը խոսնցաւ, անդրա-

դառնալով յատկապես ալժերիական հար-ցին. — Գտանը, րայց ժանաւանդ՝ ցոյց տուինը, Հշղեցինը այն ճաժրան՝ որ խադարութեան պիտի առաջնորդ է մեզ , Հաև-Im I minimurement be obligated heliand թանի որ միակ համրան է՝ ողջեր Թեաև մերի մր դնելու համար։ Ն ՀՀ, որ փառաժողութեան եւ մեծամա What sadan երկարանդուի այդ ողրեր nephing.

Նոյն Հարցը պիտի շոլափեր նաև Սաւնոնի մէկ արտասանած ճառը. Վտած ենջ այն ճամրան՝ որ Ֆրանսան կր պահէ Ալժերիոյ մեն, դայց բոլորովին տարբեր այն ձեռէն՝ որ զոյունիոն ունկը ցարդ»։ Անգաժ ժր եւս չեշտեց այն պարադան՝

Pt Spulum hungungne Phil Gary thet phas St9 : ws Eritz

յայտարարութիւնները հղան Սթրադ -պուրկի ժէջ։ Ի յիչատակ 1944 Նոյեմբեր 23ի ազատագրութեան՝ տիկին ժառեչայ Լրբլերի եւ երեր զաւակներուն կողմ է չր nnema' Lubpanybane Abah Supan. quelp bunghaunuh de geme Apolish see « լլանոգ իրչվան ին զանք, վանճանրրկա ընց, ան ասբիսուաց է դասրշան բնենին հասարին, վետո հանցնաժամ հաշանցա հուրո

« Մարսելիեգոր» կր հոչէ՝ վերջացրելու « «անար յուղերի այս արաղողահիւեր, որ-ժէ հաց Նախագատ՝ կերքայ Սիրադ-պուրիի համայասրածը, ուր-«Օնորիս Քո-պա» վկայականներու բաշխումին հերկա, ըլլալէ հաց հառ մր խոսեցաւ, ծանրածա-ով Սիրագաղուրի համայասրանի և հակուած դերքեւ վրայ. — Այս համայաստ անեծ հատեսերեւ համա հասանանի են րանին ծրադիրները համալիարհային են, այդ ծրագիրները Հոենոսեան են, հետե այդ ծրագիրները «abandun bb. հետև — «աթար՝ եւրողական։ Էր կարծմե և Միրազարույիի համայարանը աժ էիկն ա-ուսի արևաց է որև։ Ծրահատկան եւ դեր-ժահական արկագիները որ որևակցութեան գուղանակութեն, դործակցութենում գի որու 42 կր դանեմ վաղուան աղագայերնեւ Մինան եւ հրագին հակարուն աղագայնըն ու Թեան եւ հրաագին հակապաժածը։ Յերելով Լեյպեիսի ու Կերքեն՝ Նակաա-առը աստեսատաներ աստուն և

արրութագ լչիպերացա ու «դշարեր և հարաւ-թիւները, որոնց կր դահույին առանյուր արևնն ցատ՝ ժամարդյակին վրայ հու բել-անց Եւրոպայի բաղաջակին վրայ հու բել-հույիհած ահերաժերտութքիշնը։ Ֆրանգնուգերժանական դործակցու

Ֆրածջեւդերժանասկած գործակցու-Բետե հարց ուշեր յասան կերպով պար-դեց Ֆլեմ լեն ի բարկայուստի հասանդուն պատասխանելով ։ Արդարեւ Ֆրանսայի Հահրապեսութեան Նախապատի ըսաւ . — Բեռւքիւնն ու պատմումիւնը ցոյց կո տան՝ Բե դրայն այս հրվաւ մեծ երկր . Ները, որ եր կոլուին Ֆրանսա եւ Գերմա-

ԱԼԺԵՐԻՈՑ ԱԶԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻ ԵՐԵՔ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐ ՄԱԿ-Ի ՄԷՋ

Ալժերիոյ Աղատաղը. Ճակատի հրեջ ղեկավարձերը այսօր Նիւ Եորջ կը հաս -ծին։ Երեջն ալ՝ շառժամեայ կառավա -րութեան» անդամ ,... Անմէտ Ֆրանսիս,

րույնեան» ամողում ... Աժենա Ֆրամանան ... (Երքատկատ) . Պուսենենն ... (Երքատկատ) ... հատկատրայի ... Պուսենենն ... (պայուծական թանրներ) եւ Մեհրի (Հիշակա ... Արիրիկնան դործերու հավապար) : Արար պատուհրամիներու կողջին՝ Արատարը ... Համրատի հերկայացուցիները ... (Հիշակատի ... Հիշակատի երանց՝ Միացհալ Նահանդները՝ վիզա առուին Թունուոլեն ձեկնող պատուիրակու-Թեան, ինչ որ թագմաԹիւ մեկնաբանու-Թեանց առիթ կուտայ

— Արդեօր Ահերիկա որոշած է վե՞րէ մր դեմլ այժերիական հարցին, մինչեւ իսկ դասլաջական ճնչում բնելով Ֆրան –

that's manuamit att, dhSwawbar --Թիւնները 15 օրեն պիտի սկսին: be 4m կառակ թոլոր տարածայնութիանց, հա -ւանական էէ որ Ուոչինկթինի թագաջա -կանութիւնը փոխուած է Ջոր. ար Կոլի ուրած բաղաջականութեան դէմ

առաջարկներուն դեմ՝ Եագիտի կողջին առաջարկներուն դերքան հարար այեր դեր հարարական որ արեր հարարական հարթին առաջարկներուն դեմ՝ հարարական հարարարական հարարական հարարական

տուութենկն խուսափելով

արդեն՝ Պէտ Պէյան եւ միոս րահատարկ -հայտերը իրենց հերկայացուցիչ նչանա –

արաստանում էջ, կրիատ ար կար արաջար գրութեած գէն կրարել արար հերկայա -գրութեած գէն, կրիատ ար կար արար հերկայա -կանութեած գէն, կրիած ար կար կար կար կանութեած գէն, կրիած ար կար կոլի արար կանութեած գէն կրիած ար կոլի արև ար կանութեած գէն կրիած ար

The st durant untains up Illiapie դիմելով , Աղատակը . Ճակատը կբնայ տարրեր մտանողութիւն մը ունենալ.... հով ամաչովութիւրրբն ռատրան ։ դարձրես շաղան, քառաժուր մանդարրը – դարձրոարար քառավահութիրար շրա ևա սահեսը ռատչովութները դե առարան:

ընդնանուր կարծիքը այն է, որ «առ – ամեայ կառավարութեան» պատդամա– ժաժեայ կառո ուրևիրուն բուն հպատակը հասկնալու համար՝ հարկ է օպասել վիճարանու -Թիւններուն , որոնց կընան կացուԹիւնր աւնլի պայծառացնել :

լկուրերու շար ը կարդալ Գ. էջ։

՝ *եղբայթական բլյան* ։ Երբ որա արև Սերապարուրկի մեջ, վերջին ող -թերզութեններ փիչ ժամանակ հար, այն -պես կր Թուի Բե շրաչփ մր մեջ կր գա-

Սակայն , չարունակեց Նախագահը , ա -որկա մեր դարուն ամէնէն հիանալի և -րեւոյթներէն մէկն է Թերեւս , որովհետեւ pierej pitept, of the f flephen, aport-lanke, and house of sequences flexibility, against the distribute of the sequences of the sequences of the sequential of the sequential

ոտետինասեր: ջաների գրով խանանու-ըւհսանոյի գեն, ըշնոտար նկան է շաւա-Սևաքովը, բանանում բանարուսուն Phil th house offer be but be able րրա ը դլ... և և դանուին միւս կոպ-որ Արևովայիներ կը դանուին միւս կոպ-մը, Արևովանան Եւրոպայի դայութիևնն ու միասնականութիևնը աներաժեշտ են ։

UUFUULP SAPTEL

Հայրենակարօտ, իր աստենական կետև-թի զերջը փակեց մեր սիրելի Գերասիմն հետ, Նոյեմրեր 7ին։

ուս, չոյսորսը լրս։ Երկար տարիներ, ըլլայ Հայաստանի Թե արտասաժանի մէջ, մեր անձնոշեր, դիշրահադորդ եւ ավնուաժողի վեթերան բնկերը, աղատավրական պայքարի այլա-Aburmagebourg get arppaig կարհւոր րաժինը։

Us welch amplify to , put Ան առելի ռոպվեկ էր, ջան մտաւու -թական։ Եւ պարազաներու թերումով , յանախ, առելի մտաւորական՝ չան ռաղ-ժիկ ։ Ժողովորական սիրուան դործիչ ձիռ էր, անրին ու անրասիր։ Շուչեցի էր եւ իրը Ղարարաղի անվեչեր դաւով , աչակերաական հստարաններէն հետուան Lp յեղափոխական բուրային մէջ , Հ ⋅ B Դաչնակցու Թեան գրօչին տակ

1903ի Հայ եկեղեցական կալու դրասման, ինչպես և 1905ի հայ - Թա-Թարական, ընդհարումներու ատեն, երի -տասարդական խանդավառուժենանը դոր -ծոն մասնակցութիւն է ունեցած ևւ յե տալային , ցարական գործակայներու փողմէն նկատուած «կասկածելի » ։ 1911ին, Լրժինի հռչակաւոր դատի ատեն իժ Հաժօ Օհանկանհանի, Ա. Ահարոնհանի Գ. Խաժակի եւ ուրիչ բազմանիւ ղեկա -վար ընկերներու հետ նետուած է Մետե-

ատաս Վան։ բում կողորապատ բազա բականութեևան պատճառա։ , 1916ին, երբ կամաւորական հուժրերը վերակարվուե-ցան -այկական Հրացանաձիդ դնոչեր անակ, գեկավարհերէն չատերը ջաչաւեցան եւ անցան այլ պատասիանատու աչխատանչներու : Գերասիմն այլ անցած Էր Շուշի եւ այնտեղէն՝ Բաղու :

1918ին, Հայաստանի Հանրապետու rusogu, Հայաստանի Հահրապետու -Plան տագնապայի օրերուն, մեր Հարե -ւաններուն հետ Հողային վէները սուս ւաններուն հետ հողային վեները ու կերպարանը էին ստացան : Հայ ժողո կերպարանը էին ստացած ։ Հայ ժողո -վուրդի ներջին եւ արտաջին Թյնամիները վուրդի հերգին եւ արտացին Թիմամիները դլուի թարձրացուցած , Երահւից և՛րու -դե՛ր դեն վեր հայերերը։ Դայնակից յայնական հերկայացուցիրները, Ու-դակու Թիմիրիս ու հաղու էին հատար դայց եկն ըմրոներ, իրդեւ իրուարար, ձեր աղդամիկեան վեհերու թուն էլունի-երի ու իժասար։ Յաղնականներու հետ հարևու իրած հայ ժողովուրդը , դար — առում էլր իր չարևակիցներուծ արտ դայարականուներան որաժառատ : Եւ հարևարտական և և հայարական և հարարական և հարարական հայարական հայարական հայարան հայարական հետ ճարկադրուած էր իր իրաւունաները պաշտպանելու յողնարեկ բազուկով ։ 1918ին, հայ – վրացական արիւնոտ ընդ– ծարումները հայիւ վախճանի մի յան -գած, ՍարբԼջանն եւս, ղինու պօրու-թեամբ, իրեն միացնել կ'ուղեր Ղարարա-դրն ու Ձանդեղութը:

Արժակար բրերութանունին արդըական արդյարացուցը։ Թոմայնի մասանութինանը , Աորբիքյանի կառավարութիւնը վիճելի երկրաժասե – թուն մամար ընդմանուր նամանդապետ կր րուս ռասար իաչ Ճչանակէ բայանի քարդարար Տոջն հոս-րով Բեղ Սուլքանովը։ Ղարաբաղի ներ – կայացուցիչները, բազմաԹիւ անդամ – սեր, ըրեսց Հասապաշտպուերով թուռև։ թողոջ կր բարձրացիներ եւ կր պայքացի ժէկ 1919ի Փեարոշար աժսուհ, անդլիացի ժէկ ուրիչ գօրավար՝ Մար Մեղին, չորս Հաուրը, դօրավաբ Մաջ Սեղոն, յոցա հա-րիլո գինուորներով կուլայ Շուշի , Մաջ Մեղենին կ՝րնկերանան Բաղուի Հայոց Արդային Աոբերդի և Հ. 6 . Գ. Վեղը. Կանիանի հերկայացաշրիջնին՝ Գիրասին Բարայհան և Լ. Ջարաֆեան։ Ջօրավա քարայիսան եւ Լ. Հարաֆիան։ Հորավա — թը Տայ հերկայացուցիչներուն։ Այսուա — ջարկեյ այսարայանիներ ժը ստորայրել, որ Ղարարայի ժամանակուտրապես պետր է յանձնուի Աորբել հահին։ Կարականա — պես իր ժերժուհ։ Մար Մերեն, դրամա — պաս գնանցի ժը հեջ եր գծել Դերասիսն — Գուածենանը եւ Գուարայուն եւ « ու Ձարաֆեանը եւ Ղարարաղէն կը շե ու Հարաֆեանը եւ Լորաբողչու դեր ոտցնէ։ Դէպքերը արիւնահեղ կերպա -րանք իր ստանան։ Ղարարաղը բուսոլէ և Հետադային կր միացուի Աարրեջանին ։ Յետադային Խորմ- «րարեինաս» իշխանումիանն այ կր չարունակէ նոյն Տամրան , Հակասակ մեր անուրանալի իրաւունչըներուն ։

1919ին, Գերասիմն ալ Հայաստանի Հանրապետութեան Խոր-րդարանի ան դամ կ'ընտրուի և կը մասնակցի երկրի վերաչինութնան տենղագին աշխատանը ներուն : 1920ին , Հայաստանի անկախու Թեան խորտակումէն եւ 1921ի - Փետր ուտը, ապատամբութենելն վերք , տարա-դեր թագմութեան հետ կ՝անցնի Թաւրիդ։ Այստեղկն այ 1925ին Փարիդ ձաչակած կր որադրութեան ըսլոր դառաււթիւմները

տարագրունեան, րույրը դառնունը հետերը։

Փարիդի մեջ , երկաը տարիներու վու .

ստեցական դործակցութիւնն ու մանր .

մուք իշենը պատ մր առիքներ տուտու հանր .

մուջ իշենը պատ մր առիքներ տուտու հանր .

հայու հերապահին արկաւ բիևնն ու մանր .

դեկան մեծութիւնը ։ Մեր կուսակցու .

հետն աշանոր երենանումի դինուսը վիճունան .

հարատ ու դղայուն , մեր մեծ .

հարատ ու դղայուն , մեր մեծ . ոտարա ու դգարու, և հարտարարը ։ Աշելի Հրդ իրասարարի ու հարտարարը ։ Աշելի Հրահ երեսում տարի չարունակ, Փարիսի ձեր կաղմակերպուԹեան գեկափոր դեր hame whatenily ne upp nemb qupbpy dp

Whatnamingh quaguezush dusta dags րարձրագոյն մարմնի կողմէն նշանակ -ուած էր Հ. B. Դ. Թանգարանի վարիչ

Գուպրեր Մոնմորանակի գուրարագեր բարձունարևերուն վրույ վահականի ժր պես, միչա շիւրբնկալ ժպիտն երևոքն ոյես, ձիջա չուրրողով ժործոն արոսըս Ի՞ւչ փոյք , սակայն , այդ միայնակեցու-Թիւնը , երբ շանձինը - Հուերսեսութչներու դժայլելի անվոշո բնակչունիւն մր յանձ -հուսած էր իր իմաժ քին ու պուրդուրան ուստում է հայտարան ու վուրվարուուն «Որ այես , խունվ ու «Ոս» վարձած , երկիւ-գածուննում է էր վասաշորեր , կ՝արձանադրեր բոլոր իրերն ու նշխարները, աղօ -Թավայրի մր վերածելով մարի ու դենթի

ԳԵՐԱՄԻՄ ԲԱԼԱՑԵԱՆ

U.juop bujhdphp uduh 146% 6,100 (ոյսորար աստ 1 14րս մենը յանձնում ենը սառն հողին ձեր սիրելի ընկերոց, Գերասիմ Բալայեանին, ծնուած Ղարաթաղի Շուչի ջաղաջում , 1881 Թը–

enquape:

Whise distancy submishighing the sum
quantify marphyshoped 1896 Breakfurb —

Schenel, boyle Greek quarquence : Upp
Breakfurb y myshel for adjornel : Imper—

Blank, Uppmer y marfron for formar proper—

Blank, Uppmer y marfron forfarmar proper—

Blank, Uppmer y marfron forfarmar proper—

Blank with the Break of Sackfurmar amount pub quart forfarmar amount of market forfarmar y market forfarmar amount of market forf

Շույի ջադաբում, Գերասիմը Շուլի ջազաջում, Ծերասրար աշա կերտ էր ջազաջական դպրոցում, ես էլ աշակերտ՝ Ղաբարաղի Հայոց հակեւոր աստում Ղարարաղի հայ ժաղովուրդը դ պրոցում Վարարարդը - այ « աղավուրդ ը ունի իւր յաստիանիչ բետուրութիւին, ո կադմում է մի անջականչի « միուցիրեն, , ընրուա է, ջաց է - Գերասին, թացի այս վերոյիչեալ յասիութիւններից, « ուներ խուհեմութիւն, « աղող գորականութիև», , խաղաղութիւն, եւ «աղու ձեծապինութիւն», znehly Dehmaffilly

Դոլուցից դուրս կատարում կինջ դա-սախատունիւմներ, Հայոց դրականու -Թեան մասին, որի դեկավարն էր հան -դուցեալ Սիմկոն Նարիմանեանց, հոյն գրույթույ օրույսու հարրաստանում է հույի Սենական դպրոցի փերջին դասարանի ա Հուկերու: Մի օր երեկոյեան Գերասիմ ե-կաւ դասախոսութեան եւ մեց բերեց Կուկաւ, պատարասութեւած և. մեր թերեց կու-փուհահի լիսուն կարիծների պատակեր -ծեր, որանց էին ձերթակալուած Օլֆիի եւ Սարիդամիչի չրջաններում ։ Նրանց եր -պատակն էր յարձակուիչ Վանի և կարի-նի վրայ։ Այս պատկերներն ծերկայա -դծում էին Կուկունանի լիսուն ծայուկրրում - Արտանան արև հայարում - Հայաստան հայարան - Հայաստան - Հայաստան արև - Հայաստան արև - Հայաստան հայաստան ոճանը էլ հասան Միրերիա: պատկերները խիստ աղղեցին մեզ վրայ

դայինեան փակեց դասախոսութիւնը Անցած ձժեռուայ ցուրա օրերբ : Վրե – ռեցինթ Հրատարակել մի ձեռազեր ամ – սախերխ , «Կոկոն» անունով , որի միակ հպատակն էր օղնել , ազատել Թուրջա – nayamaya sp oquas, nayamas, Penspean Lupkip ke phun sisahumandip nasa ha nandapan bikanis Usq danbahadi dhiq oq highib dhip nesanghishipi Aliphayandan Madadib, Uniqaha Wasamabahay , Limiz hay Ukandaha, Kasishahada ke Upad մե (Ուաչատուր Արաքեանի Թոոնիկը)

Աննանան Գերասին , վաստակաշոր սի -բելի ընկեր , Հոդր ԹեԹեւ նորարաց չիր -

They ach point forman mys pulle Sp maybրը, փունք մր ծաղիկ - Թոգ - հկատուին Հայրենաբաղծ տարադիր Հողակոլաից ։

LUZUS ZUURURANTUUK

դի Հոքաքանան դանմ իշև քավրագաշտե միրուչով: «Կոկոնի» հրատարակունիր մր չարուծակունց 3 տարիներ միայն : Գե - րոսիմ , Հալալնան եւ Նարիմանեան բև ծայունցին շոգով սրտով «Կոկոն»ին ։

1898 Buemlinistis, Beforbinis Lusphyle 1898 Forenhabh, Befalam 2 miphile Greek mighine Bliebhy James bu to Ahmadi and the might match the Busham and t Lupous phay adjudjadanad farihibaja ofinanjig, rupo pajdanad Pandihdifija ta Stp.— Quelquutadihaj Standag Ranggue-arestitudig danjunganga libit sangup ne di bifajdihafikan ganggap hay astipudy— bitand te ungu byrawana udahi bifata bad yiliyangandahaj Saditi, danjafti sang sangungandana Saditi, danjafti sang sangungandana Saditi, danjafti sang ար իր շանիգոհի հրհոն արորդնու և և – ար իր շանիգոհի հրհոն արորդնու և և –

thin begins of the below and uniting southing որար-որդութիւն Ռուսա - Հայաստա -հում Պատանութեան - Հին եւ , ջաղար յուլեր, անժած Ռափայել Պատկանետնի անջինջ խոսբերով ։

Հայաստանի արեզակը մարեց - արևո մուտրից : Արաքսի ալիքներ ոլոր մոլոր եւ մեր հայրենից Թշուտո անտեր ...

և մեր տայրենից հղուստ անակ ը ...

1902 Մուսականի վերջերում Շուշուաց
պատկերը փոխուած էր ։ Ցարական կա –
ռավարու Թիւնր ականց մերել հայ երիտաարդաբենում վար , պահես վ Հարասայան
Հայաց Թենական ուրացր անդկատաների և
յեղափոխու Թետև հերլում , Փարևից ձերը
պարոց պատ արևորով հանիր հարերը ա
պարոցը պատ արևորով հանիր հարերը ա
չակերաներ ։ Ոժանց կորան, տեսեց չա
տահահանես հերանա հանական
առանանեսին հարար առացում հեռևանում ... րունակեցին իրանց ուսումը երեւանում , Թիֆլիզում եւ Նոր Նախիջեւանում ։ Ինչ որգրըվուս ու շոր շարորջուտում ։ բաչ կր վերաբերի մեր սկրեցեալ Գերասիմ ին, Նա ամրողջապես ծուիրուեց Գաչնակցու – Մետն եւ եղաւ նրա մեծ սիւներից մէկը։ 1903 Թուականին Յունուարի հրերին) 1863 թունադասը հուսում է Հանաք հանաք համար հայաստուհցինը միժեսանցից դասան ատարիներ և նորից պատահեցինը Փարի — գրն 1923ին, վերանորողելու մեր հին որ չերը, որոնը աւելի հին են դան ին հինդ հարիւր յիսուն տարիններու կեանչ մի, վերջ – յուշեր, որոնը կր ըմ չկուին մի օր՝ երբ կեանջի անիւր կր պատուն ։

May say behaviored and up saying լեկուն, կարդայ Հայոց պատմութիւն, , ունենայ մեր սիրելի Գերասիմի զործու -

ուսնստայ մոր սրրոյր Դերասրաի դործու — Առաքինար եւ ավառումինար ։ Կր ցասինքը որ Գերասիմի մարժինը օ – տար աշխարհի հոդին իր յանձնենը, բայց նրա յիչատահը չի մոռանար Հայունիւ –

P.J. U. U. U. L. P.F. - PULLUNG WILLIAMS

ሳተጊው ፈጠንፈጠንተሁ

dill.

Mathen of san head to marthe w ատոց ժշտիկնալու իրեն, անոամժանելի ու գժողակ լոութիւն մր կար սենեակին ու դադապ լոււթըւս ար դար աստապու «Էլ որու միրզին մինկանը կորևում ու-տենին, խորդուկ եւ որդակի աղմուկը կր բուեր ցնցումներու հետ. ու Մանուկ փո-հրի կ փոխ իր ընկերներուն աւջբերում ել անդառնալի վՏիսը ու աւջբերը ալ աւելի գարմացկոտ արհաշիրը մը կր ստա -

Az ne pumpityme topout funti be for Ու ու խորժեցու հրքնալ վարկ հւ Բրու արևածը կանչել, ու ու խորհեցու հրեա ժառենալ, իր օրօրուն պուկաը թունել, կանակի հանդ ենցել բարձի ժը ... մին — են, որ անակնկալորեն փանացի կինան — աւեր ժը հրեւցա։ կարծես գայն չնանչ — ցան, այնչան այլակորհուտն էր Սոֆի , նուիրական պարտականութեան մր գի — առերական պարտականութեան մր գի — ապերը արացած էին դքուբեսաք, պորա այլերը արացած էին դքուբեսաք, պորավով . անիկա , վայելուչ , դեղեցիկ ու գը -թենք պատկառելի , մոտիկցաւ հիւանդին , դրործին վարժ ժեկու մը նարակիկունիամբ դործին վարժ ժեկու մը նարակիկունիամբ «Ապմորի» թոնելով բարձրացուց, Հանդ – Հայուց թարձիհ մոտ ու լստակ ձայնով մը

շարկ հղած Հրաժանները աուու, որպես-գի արիւնով արծուած ահկողներ մաջ – րուն անժիջապես ։

ուսի անեքծապես:

« Դարձեալ թախառոր ևս կ'ըսեն ...

թնկերներ, որով-ճանւ ... երբեմն անսիրտ, չար, անորց եւ դետային ընկեր
հեր ալ կան ... Ա., ինչ դերթին րան է
Հաւտասալ, րայց ես անձանը փորժառուԲիւնր ունեցած եւ ... ա., չէջ ուղեր

հաւտասալ ինձի ... բայց ես և՛նչ ավերջ

ունին ստելու, խարելու ... չէ, չէ, չաու

բանի տերայւած , չարկաղջուած դղա
ցած են ինչթինչս, լարու վատկաչի ան
դաժար, ձեղ, ինդերներ, «հայ դարժա
ցանելու Հանդապատ ... բայց ... ցնելու Համար ... թայց

ՄԷկէն Էդագրդուած ելաւ ցցուեցաւ անկողնին մէջ, Սոֆի եւ Լուիդ մօտը և կան գինջը Հանդարտեցնելու բայց նոյն ժիքոցին իսկ զուռը դարնունցաւ եւ Սուրէն Սամակեանի Թուխ զէժջը նրեւ

Սուրքի Սամակիանի Թուն ղկկցը հրեւ - գրու կիրարաց գուհեն ... - Հա, ամառասին, աղկ որ հկար ... հկուր մոս ի՞բսեմ , իմ մոաս , ու մաիկ ըր հինի . Մամում, որանաած գլուիր իր ըրք ինծի . Մամում, որանաած գլուիր իր ըսի իր այս այսեր իր ու կուրքը ըստո մր րաև մկկի ըսհիլ այլարհրատած լինարի երևույն ... որա ... Մամիկի մեասած է այլիս ... անիկի անում է այլիս ... անի այլ մեր դկց իր անի առրի . մարդ մեր դկց իր անիանայի ին ... որի ... արդ հեր իր առինաները ին ... որի արդ իր ... արդ հեր իր ... արդ իր ... որի թե ... ո 152 իշուբերուս Հաշտատը, իրարու երես կը

րային ու ինձի չեն նայիր ոտքիր ու բար գահունիւնը ... այդ ջան ատժանելի բա՞ն է ուջենն ճշմարտու – Թեան ճակատ դարձնել, կր յիչեմ, օր մր այոպես անօխունեն սպառած վիճակի smuml bur budd ... mld font ? ուր տոսավ բու բողը ... այդ բուջ չ , Մասնիկի, րոիր տուրերդ Գանակիրին ձև ուս տարելում կր հմանին .. ա. , բայ դուջ չէջ դիտեր Գամպերին պատմու -Թիւնը ... իսեց անտեր յիժար ժըն էր

դուք չէջ դիանը Դասակերը արաստու-քինչը ... հակա անահը լիժաց միծ էր անիկա Սկիւտար, կառապահի աչկերա մը, տիսոր կը բնակեր «Այն տարին մենջ եւ Սուրէնենջ Սկիւ-տար օգանրվում բնան դացեր էինչ հրկուջա արաց էինչ, փուկում կր խա-գայինջ փողոցը... Գամովեր ձիռ «Մրագ Հեռին անական և Հեռին և Հեռին ունէր, բայց խեղմը ուրկէ՝ պիտի կրհար դնել ... երբեմն սակայն անիկա բողթավա սարգի հանոց... գ. աա. ի թ. գիս։ դար դինջան հարոգ... գ. աա. ի թ. գիս։

ժը սահմելի բռնած... ծծ, ատ ք հր. է,
համայքը վիրոքինը :
« Ձե՞ր տեսնար կոր, պեկիր է... աս
առտու տոր ձիերը »: հեղճ Հալնվարգ
ձինը, հերս բայուսած կոդերով, դժուսաբուն վրայեն և, որաջերին արդղողարվ
իրարու Հեջ վանդներն արդղողարվ
իրարու Հեջ վանդներն արդղողարվ
իրարու Հեջ վանդներն արդումները
դրապետները հանդներն կրայեն հարարանները
դիտասոր հանդարին Արագը, իրենց
ժառաներն կենը արհիր կերարին իր
հոր, ձէկ բանի դրուլի, ժեռնելեն ևուջը
դարձնելու պայժանաւ

Մահուկ երկար, Հառաջարին շունը մր առաւ, ջրայների կանիկներ կերևուտին գունը կանիկներ կերևուտին գունընրում վրայ և աշջերը դացած կանի բանար, իր յողծառանց մացին մեջ կեր կարեր նախ պաշուն հենր - պատելնի չաւ թուս ճանհրանն արևող որպուտ և և կերևում հենր հայարարան և մերևում հենր հարարան անհրաննոցով , որսեն տեւ ծունիներայեն համարան օրտրումն թի զգար կարծես եր արևմին դարերն ժեշ հանարակար այդ հարմիա հայարարա - հինո կո ասիկա այդ հարմիա հարարարա - հինո կո ասիկա այդ հարմիա հայարարա - հինո կո ասիկա այդ հարմիա հայարարա - հերևում ասարան ասացաւ, կենդանուհին կատակ, որայնասացաւ, կենդանուհիներ կա հայարարան մը, դարար պատիսասացաւ հերարաան հիշև առաւ, առև հայարակեն առաև արևուներ հայարակեն արևուներ հայարակեն հարարարան մի ուրես հերա ձևայն և հարարան հայարակեն հարարարան մի արարագրեն որում և արևներ հայարակեն հերևում հերան Մանուկ երկար, հառաչաղին չունչ մր րողաչ - ու Գամալերը, ամաւսանի , խեղմ քիմարը , ամադին դլուիում , վր – տիտ վիղով ևւ անկար սրունաներով , որ խորդացող և ողորմելի կենդանի մը չաechind hipsnup quantifuntin quininuly ապրատվ, «բլա-որվ. . . 0 բրոց ար իր պրատրածքը այնծան ուժենին եղաւ, որ իր տենդա-ար հիւանդի չփոն ժաջին ան -դիտակցունեամը բարակցած ֆինի ցցեց ու պղաիկ աղու չարաձձի խնդուածրով

գույեց -- Ծօ, ատ ի՞նչ է, Գամպէր ... 2019ի ԵՍԱՑԵԱՆ

(40 Tmp -)

HOUP BILL SEPERULVISUR UER

Way uneigh dig thip: Twing & dbp dhyար ։ Առ յուկա բաժանւում ենք պաչահ-լի Գերասիմից։ Նա իր հետ դերեդման է տանում մեզնից իւրաջանչիւրի սրտի մի մասնիկը — ով որ բախտ է ունեցել ին dumblyly — ad an purham k nickysky pis — then plikly byruk, punjekjant hyruk dividentom misjani umbeljant frampisky k thepunje — dhis uhpun yepungduskyand; i ikin shis ji — gunjehandushish perimaran pikuskye, um-pungindhi tankpunind sunjebileph miju — pungindhi tankpunind sunjebileph miju — tani klauk unugmuphi zarish tin ng dip utin zhis, angal shinta ng alipush misjandushu his demandum yangu pulpus santangi arkip utip ky bun, ung tin pungapuhjush hyuph dikan-klais i lun tankas; ka manumulikan. թիւն։ Լայնախուհ էր, արդարաժիտ , Հաչատրար, ժեծի հետ ժեծ, փորրի հետ

թիւն ինդրողին և 128 - 20 - Վերջինն էր հաշտնարար այն 128 - 20 - գուց որոնը առնի ըան կէս դար առաջ ծետուսած էին Հովոդերկասակի բանար ցարիցմի յերիւրած Հ. 6. Դաշնակցու Թեան դատի առխիւ։ Այդտեղից աղատ ուելուց յետոյ նա ուրիչ թանաեր էլ նրո-տեց ԵԼ Ռուսաստանում եւ ԵԼ այլուր ։

Հայեր Հայաստանի Հանրապետու Թեանր նրա խորհրդարանն ու Դաչնակ րական կառավարութիւնը 1918 - 1921 Թուերին Հետապնդում էին մի դերագոյն 1918 - 1921ոկ — ղուրս կորգել Թչնանիների ճանկերից Հայաստանի թղկաստած մասե-թր, պաշտպանել ու համախմբել հայ հա-- ավման ու մարկանով մինչնա գժե, afin may mifin quindp : Apolopa դին աղդային դանձր։ Արևերին դադանը արդեն խորդել էր մեր ժողովուրդը Ա-թաջոից Հայաս, թնոյժիչա թոմադրասելու Համար Արևւմաևան Հայաստանը ։ Թող Հերորնուի, Քի Հույն Վետականութենանը Հարդի չղիմեց նա նաեւ արևւելնան Հաջարգի չդրանց հա հանչ արձւնիան չատ արձւնիան և առատարկն Սավունց Նախիջնւանում, Գողքիանում , Շարուրում , անվեր համատակներ ըն – կան Շուլի, Նուխի, Ալեջանուրոպը , Ղարաջիրա, Բաղու ու Կողս : Հիմուտն , Համամարակների ու սովի

Տիրաններում տասապող հայ գիւդայի ու բանուոր ժողովուրդը Հ. B. Դաշնակցու-Թեան ղեկավարուԹեամբ արիաբար Տա – կատեց բոլոր սահմանների վրայ փրկելու գիչատիչներից Հայրենիրի սրրադան Հո – դր։ Սիրելի Գերասիմի - դործունէու Թեան փայլուն դրուագր Ղաթաբայը պաշտպա -նելու եւ նրան մայր Հայրենիջին միա ցրնելու պայրարն էր, որ նա վարեց նախ թրրեւ Ղարաթաղի Աղգային - Խորձուրդի առաջնորդ եւ յետադային իրրեւ Հայաս-ասնի Հանրապետունեան Խոր-րդարանի ողաժաւոր։ Մենք պարտուեցինք Տակատում չնորհիւ մեր իսկ դաչնակից -Ների մանկական անհեռատեսու Թևան, ոթունը Ղարարաղցի Գերասիմին թունի դուրս

ԽՈՍՔ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ՄԵՋ

(2. 8. 4. փարիզի Շրջանային (Indhuth handt)

Muhurah pe mudurand turdurand սիմ Բալայեանի անչունչ մարմինը Գերա -արմ Բալայեանի անչունչ մարմինը Գերա իտակող սեւաթնույթ գաղագին առջեւ , ուր յուշիտենական խաղաղ ջնով կը նով չ Հայրենասեր մեծ լեղափոխականը, որ Dupligh Smuhi wouldend graps 35 hehup suppup sumpu pauting gript 33 hydro-maphile ophimaltip poliphimalum pungho ophini yapolig te quanty burbantyon -ophimi tibo phumbipphi dili, mottolih pung-undanumbant punggi phumahite playt -jung mapangkanin apung : Rampila danahit

լող տարարան գրալ ։ Բոլորիս ծանաի շագաջական արտ դեպջերու Հարիայթանջին տակ, չատն ըսւ Հետ ինչն ալ Հեռացաւ ժեր սրբագո smighthephi be պաշտելի ժողովուրդեն april phoppowhile quin blair of a mount փառայեղ կերաումի անմաւասար պայhab, dufit as anhappit glam-makeh pur -

Հայրենիրեն դուրս նաև կետնջը դուլ ու դազար չուներ իրեն համար։ Այս տեղ հւս՝ հիւրբնկալ Ֆրանսայի ամբողջ աա ուտ գուրթոգը արտասությություն փարից եւ ջրջանները, կուսակցական մարժից ներուն, խումբերուն, եւ ընկերներուն յանախակի այցելունեանց առնիւ, ան յածուայամբ այցելու թետաց առաջել, այդ -յական «Հանգույանը՝ Հայութեետն այդ -գային յածատեսունեան յույսը ծերվորեց ։ Այստանը դեռ թաշարար չ-ամարելով Զա-ուացի Լեիվեն, «ինրես յատուկ մար ձեռնարկներու մեջ, իրեն յասու դարկալունչ պերձախոսու Թեամբ , բրո-դարկալունչ պերձախոսանին տեղա աուսթիւնը եւ փոթը ժողովուրդներու ա-դատութեան եւ անկախութեան անաեդե -

ոստեղարարի վատղաժեց ։ Ղարաթաղի ինջնապաչապանութեան վերաշոր վեկավարհերչը եւ կամաւորա իար մուրմբենու տոտիջարտուսն մերսուս – հար մուրմբենու տոտիջարտուսն մերաբուրա մեր սակցական մարմիններու կարդադրու -

բշեցին Շուշիից, Ադրբէ լջոնեան բանակ մացրին այնտեղ եւ պատճառ դարձան բաղաջի կոտորածին ու այրուհյուն։ Ա.ծա այրօր Հայաստանի հոգի պաշտպա-հու թեան եւ ամբողքացման վեծ դազա -փարի մարտիկին է, որ մենջ օտար հոhirp jundhned

Upp him neghtimp phopostine danulu հատկո ուղղութիւն թանելու մի երևւոյթ. կ՝ասեր — «Մեր Հայրենիը» հրդելով կ ասեր — « Մեր Հայրսորջ» դնացինը: Ահա «Մեր Հայրենիջ» հրդե -դնացինը: Ահա «Մեր Հայրենիջ» հրդե լով էլ Համապար- դոներ սիրելի Գերա -որժին դէպի յաւիաննականութիւն ։ (Ներկաները երդում են «Մեր Հայրենի phys bulne much):

2HR4 HHP9HBHS

LOUP ህብር ሀይርበት ህንትን կበጊሆቷ

Arps milyen find turphys: Ինկան մեր ֆետայիները, մեր մտա -ւորականները, ինկան մեր առաջնորդ шпшушпра Thep, pagan which apang hopmby by

Իրկաշ վեթերան ընկեր Գերասիմ Բա լայետնը եւ ժենը չենը լար սակայն, իր անչունչ ժարժնոյն առկեւ ...

Ձենջ լար, որով-հանւ Ղարաբաղցի լալկան չնդաւ երրեջ ։ Ձյացու նաեւ ին Lupupwaghi ուլու Հորան արտաք արտան հայաստան ըստ բր, որ անգողծ երիտատարդութինիր ան -ցուցած էր հրացան ի ձեռին, որ ժաս -հակից եղած էր Հայաստանի հանրապե -աութենան ծնունդին, եղած էր խորհրդա-

Bhang be + partabyabpart ;

Az dily Shadned , no dily poneumbard

արտագրանրէն։ Որջան աննցման ընկերասէր, հիւրա ուլը, դիշրամադորդ եւ բաց սիրտ էր բե-կերներու եւ բարեկամահրու մետ , նոյնկերևերու եւ բարեկաներու ծետ արագահ անդիքող եւ անձերող էր բաղաբաւ կան այն ծակատակորդներու մանդեղ տուրոներ անդրան այն ծակատակորդներու մանդեղ տեւ թեն վաճառ ին եւ անդրովական անկայան անդրական կու քենանց ներ ե՞ գարձեն չադրեների ա դատու քենան վաեմ գաղանար այլ մես դատու քենան վաեմ գաղանար այլ մես -

սշաղ Հայկական անկորնշելի դատը ։ Սիրեյի ընկեր Գերասիմ , երկու խօսր ա, փակելու Համար այսօրուան աղա -

Հինդչարթի առաւստ երիտասարդ կերոջ մր հետ դազադափակումից Հոգև ում ղործողու Թևան առ Թիւ երբ յան Փարիսի եւ չթջանի Հարիւրաւոր թնկեր – Շերուդ ցուրտ Շակտիդ վերջին Համբոյ – թը ղբոշմեցի, ինձի այնպէս Թուեցաւ որ իսայատաց ուխստետը Դաշևակցականի աղ -նուսական Հոգիզ , ի տես ջեզի Հանոլկա սնուցած եւ ցոյց տուած մեր որդիական եւ թեկերական սիրոյն եւ գուրդուրան

Մեր կարծիչում շկայ աւելի մեծ աա ապանը ջան Հայասանը մահուան ախուր ւ դաժան իրականութնան հետ ։

Mysop, Blac Supstant up stantum Արտար, թեյեւ մարմեով՝ քր չեւասատու գրու աքրելքի ընդերքերներք գ, րայց վտաում ե-գրեր ար անանչ՝ մահաւտնող երքատասարդ սնումերը, որոնց՝ անոյեց պերը առաքանո գուծեցառ, երոս չարջերնով այիտեր բարեն այի մաքրով եւ ուղղութենամբ, որ լայհամառ թեամր ցոյց տուիր. արչալոյսի պես վառ , հայրենիք թուրող հաւատաւոր ոգչութեամբ ։

Արտա Հայրենիրը եւ վահագնածնունը Դումակցունիւնը հրակատող էտ պիտի մր-ռան ջեղի, որով հետեւ անվերապան կեր-

ի` երկութին ալ Հաշասարապէս մին -վերջին վայրկեանդ ծառայեցիր ։ Անդամ մր հետ լարդա՞նջ ինկելի յի -ասակից եւ հանցիստ յողնած ոսկոբ -

U - BAY SUSSIBILITY

րանի անդամ , ու ապա՝ բոնի ուժով աջ -սորսւած օտար երկիր ։ Ան , որու միակ իրայն էր տեսնել ու ապրիլ , ազատ եւ

Ապրեցաւ օտարութեան մեն Հայ երար Հր աշտուլ ու ապրել, ազատ Հայրենք լեռներու կարձար իր սրտին, բայց եր րեք չլացաւ

իսց Էրացաւ.
Այլ լոյս տուտու բոլորիս, մանաւսանդ.
Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունոլի հրիտասարդ ձերուն որոնց կԴերքային դինչը լաելու իր
հոր շադրհիերին մէջ, Թահղարանը :
ԿՆիքայինը այցելունքեան, կրակ ու

վառող բուբող այս մեծ ընկերոջ եւ մեզ Համար ան կր մնար յեղափոխական չար-

տատեր աս գր մոտր յողականական, արգ մումեն հրաչըով վերապրող հերոս մը։ Կր սիրեր երկարօրեն պատնել , վիչա տակներ՝ որոնը որրութիւններ դարձաե են մեզ համար։

Philip Phymuld Ponjustanti Stamppy րութեհամը կր լսէր մեր Հարցուժները ու անվարան կր պատասիաներ բոլորին ։ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Կեդրոնական

վուրչու Թիւնր Մոնմորանսիի խանդարա -նին մէջ կր կազմակերպեր հորեկներու արարողու (ժիւնր

Իր մեծաղոյն Հրճուանցներէն մին էր , ւրբ անծաղորն օրճաշանցներին մին կր , այս կարդապա՝ երիտասարդներու միր -տունինշիս։ Ինկեր Բարայնան աւնլի իսան-դավառ ցան մենջ՝ կը յայաներ իր ան -տաժման ժաշտարը - երիտասարդունինան հանդեպ և, իրրեւ չցանչան նորթնժանն -րուն կը նուերեր, վաստւնցի պես պա րուս դր տուրբեր, մասունքի պէս պա -Հած, Հանրապետունեան Թղնադրոսնը , դրոչմանուղնը կամ դինանչանը ։ Վրէժինդրունեան և լոյսի փարոս մրն էր ընկեր Գերասիմ Բալայեան ։

Եւ լալ չէր դիահը ։ Ինթն է որ դեռ կր խոսի՝ «Գաղափա nothe whicheleder, but a memorature, indicate in the man and strong the man and the man an

Կարելի՞ է արտասուել

Ղարաբաղցի կամաւոր մր. *կր պատժ* Լ Ա. և արտ Ա. արտնետն , ռազմադաշտի վրայ ծանր փիրաւոր , որին հրդ մօտեցաւ հրաdudumupp hung muint, page abafad th կողմ տարա։ պարզհեր ու ձուապած ձայ-նով ասաց «իմ զեներալ, խաչեր ես շատ եմ ստացել, ասացէք ինձ միայն, առաջ գնացի՞ն մերոնք, յաղթեցի՞ն մերոնք »։

Ղարուրադցի էր հանե ընկերը Գերա -սիմ Բալայհանը եւ իր դաղադին մՀԶԼՆ , Հայն-կուտայ այսօր երիտասարդութեան

« Symp, janul quight e, juightight es:

2. 6. 7. Vap Ubpartup by dbb philaը, 6 . թ. ասը քարուալը ըր աստ ըսպո-ըոք չիրիժին առջեւ պիտի լայ այն ատեն ժիայն, երբ Հպարաօրէն չկարենալ յայ -տարարիլ . — « Գիտի լադիենը» ։ Հանդիստ ննջէ ընկեր Գ. Բալայեան ։

ը Գ. Բալայեան։ ԱՐԱՑ ՊԻՊԵՐԵԱՆ

«SHA-HA»I P-I:PP-OLP

(59)

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

THUE HAUSES

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ OUPPED The

Ampurmanpheburg affly, houbs - dmbu րունցու , որուն վթայ անիրան մը ընտ -չաւսր լայնանիսա վրասեղան մը ընտ parthyme, aparth fipmy and fipmed startaines, this teach and fibbs on many and the start is teached, apply aparthym aparthym and the start is the start in the start is the start in the st նուրեգութոնորբեն շնկատատնութ, գիշ-գիկու գրջուհին իւմարրեն մասաքրերջը և հայերը կախուբնար մասաւշուրբենջը , առովության հայուրանը հայունանես մասայուն թժամարոներէն շրջապա որ՝ հաւարեկետլ Ոդիսեւսի Ոզուգիա կղ-The Lymp' ն ելլալը՝ Կալիպսոյէն ընդունուելով . պէմ դիմաց դետեղուեցան պատերուն

U.ju pulup mumphantpure atmbadant վրայ դանձապարի բաժրարակ բծաինոլ գրակ դանասպատը լրանրարակ բատրանը -բումինա հր պարացուցը, փեջքին ծայր «ի-նարտաելով - ահրժին ծաչակը, եւ ամեի «հարտաելով - ահրժին ծաչակը, եւ ամեր «Ի փոխելու»՝ դարաւոր եւ պապանձեցիոր «Երիայում մր փելով

ժամանակին, ողորմած հողի ամի իր հասարի առույրի բարբեր ու որ օտույր իրջի դարչէր - «Թարգետ , իրսեր է իրջի կար թարգի առույրի բարերը եր հա upolat sumbling Lithingth Lings. mid olnurge Aphiphodius » filaph beng fallantal :

then the and abentang and by mit by

muning the mang the street governor in a - Ruptin amerings to Shedtigneyfire, muning, thente mithings dopness in -

ple ub my to bon if planame - be flue opp of may be proved the programmer program of the head here do home provided the programmer of the property o

կան կեցուած ջներով :

Մերկերեան յորդորականով մր փակեց

«Անհակին րացման արարողութիւեր
— Արյակ, օգլում, չեղ տեսնամ, նայէ

»ի՝ մարդ ըլլաւ, մամայիղ սիրար չկա
րես, անանի մէկ առջիոր մր ըլլաս չե աշխարհ չեն մատ իաննելատո չե

ուած լոէ Հայեղ , հառաչեց ախ-

կին Մարկոսնան աչջերը ձևզունին յա -

White dily muph, amount apropriate որ արագրել արևար ունեցաւ աշխապետի հիմ Հրայաստրարհյու Համաս Թե իր գաւանը Ֆեկնածու մին էր ըմշկական դիտու -Ենան, Թե ինչպես նախատեսուտծ էր, ան իրոջ պիտի բլլար մեծ, չնաչխարհիկ հարդը որոշև ամբոխները պիտի յառէին իրենց դմայլոտ, յափչատկուած, աղեր -սող նայուած ջները, իրենց ցաշերուն պա-

ոտ մայուաօջները, իրենց ցաւնրում պա-լասան մուրալով ։ Բայց չկրցաւ գոնէ Բարթնող աղային ի-մաց տալու փորձութեան դիմադրել, երբ ան իր պարրերական Հաչիւներէն մէկը լու եկած էր իրեն ։

տարու ողաց էր բրոս ։ Աղաքորադրա երկչու ձեռերով , նոյն – իսկ կարձես սենեակին պատեղծի իժաց – ուհղու երկեսյով ժը պատարուած , ինչ որ անհղուս Թաբնափուժոներ պատձառեց Բաբնող աղային մէկ ծառիկ ալջին, ախ-կին Մարկոսեան հաղորդեց ժարդուկին.

արարարության արարարարության հարդարարության հարարարարության հարարարության հարդարարության հարդարարության հարդարարությանը հարարարարության հարդարարարության հարդարարարության հարդարարարությանն հարդարարարությանն հարդարարարությանն հարդարարարությանն հարդարարարությանն հարդարարությանն հարդարարության հարդարարարության հար dentinue of man the feet of and amelinal

ալիտի ըլլայ ... Յորժէ Հետէ իր երկու չնորհալի ադ – Չիկները իրենց ամուսնանալու բնական եւ

օրինաշոր տարիրին սահժանները արգատշոր տարրգրո տաշատանանը դրհը անցեր էին, Բարբեող աղայի արշառ. գորտ ժարժինին մէջ նոր դպայում՝ մբ բոյն դրեր էր, որ երթալով իր տատկա-նար, այդ սաշմաններուն անշունանալուն Հաժեմատութեամբը. այզ դպացումն

մ է անգրեն չիդար ան չորան խոշսետնունի դրարհի աստերան ադրրոստվոնափար ան հուրանակարություններ մբ հանւէն կը ներկայանային իր աչքին , Համանման իմաստի մբ մէջ ձույունլով , ենքարկունյով միևւնոյն մեկնութեան

ու ըրդպատու, որը որ առու դառադը, հործորարաբարին իրաքը իրոքը — Ֆրատիկ, ես այսօր խույումեի Նյա-ին տուած բարևեն էր Համեգար, ինժի կուղալ թի ժիաց վր ումի Կատարիներս այկ հետած է, ամա տահա նկսարեն էր wer hab urdplur . hone hann haby . u

ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

FULL UE SALAL

ՄԵՐՍԻԿՈՑԻ խորքրդային ցուցաքան -ղեսին բացումը կատարելով Ա. Միկոյ -հան ձառ մի խոսեցաւ, մասնաւորապես չելտելով Սէ «մոտ տահնեն Ա. ՄիուԹիւջելտելով Քէ «Հօտ ատեսէ» Խ. Միութի-հը պետի գլէ անցին Ամերիկան՝ արդի-Հարերուհեամ մարդին մեջ ինել գալի Հավուհային բարգաւաման, մենջ Ա-ժերիկան անցած ենջ արդէն եւ անունջ են որ կուրսի մեդի՝ անոծելու Համար Քէ ինչուհ՝ եր կարմակերպենջ բարձրագոր Վլենու Բիշութ։ Այնուհանու, Խ. Մեու Բենան փոխ վարլապետը անդրագարձաւ ցուցաշանը մեծրու կարևորութեհան՝ որ-պետի հանագահուրահետ առեռի ուս. Համար անգագի ժողովուրդները աւելի լաւ հանչ -

այեսցի ժողովուրդները առենք լաւ հանչ նան դիրար, եւ Վեբնացուց, ըսեղով, Այս ցուցահանդեսի խոսուները ժիաժա ժանակ թող բացուին խաղաղութնան, եւ
ժողովուրդներու ապահովութնան, եւ
ՄՈՍՈՒԱՅԻ ԺԷԷ երկու բարթուան բահանցութիւնների ևոց Միացեալ ևա
Հանդներն ու Ա Միութիւնը նով հանցութիւններ հարարության հայտութիւն ժը կերեցին 1960 - 1961ի
ընթնացրեն ժակութային փոխանակու հենենը հենենը հանու հանաս ևր րծարացրի մրակությալը արդասագու-թիչներ բինդու համար, որոնդ մաս կր կազմեն, 1 — Հիւլէական անդկունիւն-ներ՝ խաղաղումեան ի հղաաստ : 3 — Ու-ասնողներու փոխանակունիւն : 3 — Մի-ացիալ պայգար՝ հիւանդունինակ դէմ : համարակունում են և մրասան էն ։

գ.— թատարարութ բոլու և ծապաւչը հերու փոխահակութիւն :
ԿԱՂՏԱՏԷՆ կր Հադորդեն թէ ժօտ ա տենեն Ձօր. Քասրմ Հիւանդանոցէն պիտի
ելլէ եւ ժեծ Հանդիսութիւններով պիտի ԲՍԻԺՍՈՐՈՒԻՍՑ *Բախաժա*վ ատչրանժաշի ին նրաքավայնն ։

EINERIULUSPIE Նարապահ Թիին Հառ մր խոսելով յարտարակց Քէ հրվու թեթակցուհետեց համաձայնութիւեր պի-տի ըլլայ ի վնաս ձեկուտի եւ փոթր տղ – գերըւ, որոնք իրարու միանալով պէտք է պալցարին մեծերու դէմ։

յայրարարեց ՔԷ լիսուն աարին Համայ-նավար Զինաստան եւ Հեղկաստան ար -դիչնարիումենան ժարգին ՁԷՉ պիտի անցնին Ամերիկան ու Ֆ. Միուքիւնը ։ ԱԺԱՆԹԻնի ՁԷն իրևան երած է փե-բանական դուսալումերեն ժը՝ կառավա -բուքեան դեժ ։ Ձերբակալուած են րաղ մաթիւ նախկին սպաներ, որոնչ կր պատրաստուէին կառավարութիւնը տա – պատիլ Ֆերոնականներուն կր գործակ -պալիլ Ֆերոնականներուն կր գործակ -ցէին Համայնավարները։ հիստ միջոցներ ձեռը առնուած են մինչեւ իսկ բանակին

որ առաւած եմ կինչեւ իսկ թանակին եւ հաւատորվերին մեջ : ՊՈւին, հասած կիսապայասնական լու-ընթու համաձայն՝ հաւանական է որ Ա-րեսնանանները և Միութեան առաջար -ենչ Մեծ-հաւ կեն Մեծերու ժողովը զումարել յառաջի-կայ Ապրիլ 25ին։

PUPPER CHEZESINE

CISCULATION

ֆարիդի եւ Հրջակայից Հայց Առա -Արական եկեղեցող Կրոն . Ըսկերակցու սն գօաիք տանամանիչ որև նրաևունչիւր հայերև Էջի բիտաիր դէք նրաևուտց ևրո-երդեր բրիրահանուն արկաց գուսվն բս ծոնովոր օրերևում հետր

Ընկերակցունեան անդամներկն անոնջ որ չեն վճարած իրենց տարեվմաբները Հաճին ժինչեւ Դեկտեմբեր 7, 1959. փա կել իրենց հայիւները եւ ստանալ համաիրոնց ծայրուալը տասխան ընկալադիր ։ Դիւան Ընտր - Ցանձնաժողովի

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ h11hh 1112

կը տոնում հացկերոյթով մը, այս կի-րակի ժամը 6ին, հրիմեան ակումըը ։ Արձանաղրութիւնները փակուած են ։

2. 3. จนซบนินิยิกิโลยินิบิ อกิบิ ak ephisuone upeuseleure ZUPHAPUULUAC

Նախաձենոունենամբ Հ. B. Դ. Նիսի Գերթգ Չավուչ խումրի եւ Հովանաւորու-Թեամբ Մարսեյլի Հ. B. Դ. Շրջ. կոմի -

ՆիՍի մեջ Այս կիրակի , ժամը 15ին ։ Կր տոհուի թէյասհղանով մը ։ Օթէլ Սքրիպի *չջեղ որահին ժէջ* , 20, Ավրնիւ Ժէօրժ Քլէմանոս, Նիս ։

20. Ավրվու ԺԵրգ Գլեմանա, իրս :

Կր Նախագաւհ բնվ ԳԱՐԵԳԻՆ ԳԼՈԳԻՍԱ

Կր Խոսի Վ. ՄԻՍԹԻԿ:

Գեղարուհատական, բաժ ծին, իրևեց ժատծակցութիւնը կր բերևեց Օր - Շաքե Գագբիլեան, դաչծակով ՝ Նիսի Քոծանրվա —
Բուսում Ե Օր - Երևոս Գասպարհան, երգ ,
Օր - Սարիի Գեոգիան և գիորիկին Արամ
Գեղոգհան, արտասանութիւն , Նուսալ —
արորան ոն՝ Աճզանան երբայրծեր ։
Թվ առնականի ծակահիսու ժամանկու

թելասեղանի ծախջերու մասնակցու թիւն 500 ֆրանը ։

Հฏ962แน95US

Կեսարիոյ եւ լրքակայջի հայրենակից -հերու փափաջին համաձայն, հոդեհան հերու փափաջին համաձայն, հորեհան -դատեսն պայասն այնտե փաստաբուն - այս հիրակի, Փարիդի Մ. «Ում - Միրաի, հեր դես այրեր և 185 Նոյեմբեր 18 եւ 1896; հետարիոյ եւ ըրկակայքի դոհերուն, 1915; հետարիոյ հեջ կախոսայն բարձրացան հայտերումերու, ինչպես ծաեւ հուքենա համատակենըու, ինչպես հաեւ բայմավաստակ առամբողը Տրդառ Արք-Պայիանի եւ նահասակ հուրով - Եպիսի Պայիանի եւ նահասակ հուրով - Եպիսի Վեռ հասերույեն կեսարիոյ եւ - ջրանի

կը Հրաշիրուին Կեսարիոյ եւ լրջանի թոլոր հայրենակիցները, որ փուքքան և – կեղեցի իրենց երկիւդած յարգանքը կարոնելու համար անոնց դիչատակին ։

Z. S. A.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

DUTTE ... 2. 6. 7. Dapaphy bunedal ժողովը այս Հիզչարնի իրիկուն ժամբ ճիչը 21ին, նոյն հաշարատեղին։ Շատ կարևոր օրակարգ

8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ

UNO .- D. Hung. Buch duprichher իր խորին ցառակցութիւնը ը եւ Տիկիս Մարի Թէրդիեաթուրեասի, Գրիկոր Թէրդիեաթուրեասի և դա ւակներուն ու ընտանեկան պարադանե -րուն, Այրի Տիկին Սառայ Օհանեանի մահուան առնիւ :

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ

լիքներ Եկեղեց . Տիկնանց Միութիւնը ընորհակալունեամը ստացաւ հետեւհալ ուռիջևերի հարտատ Լարույա - հետևեծա Հիունիների հարտատ Լիոնի ի հկնդկցւոյ Հիունինան - Պ. Պ. Յովսեփ Գալուստ-հանկ ատար հազար ֆրանը, Կարապետ Յովակիմետնէ հինդ հազար, Փարիզէն Տողադրահան, գրող հակար, — բոլոց-Տիկին Հայկանոյչ Այրունարեանէ տասը հագար, Մարսեյլէն Գ. Արիստակես Գետ-բոսհանէ հինդ հազար, Տիկին Մառի Պէկեանէ հինդ հարիշը ֆրանջ ։

LUAUE

PARIS - IX 32. RUE DE TRÉVISE TÉL.: PRO. 86-60

eastanter and the control

BORY BUTSTOPU

THE STATE OF THE PROPERTY OF T

TED TRILLER COU

чиличьечный

ԱԼՖՈՐՎԻՆԻ ՀԱՑ ՄԱՐՋԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

ՇԱԲԱԹ, ՆՈՑԵՄԲԵՐ 28, ԺԱՄԸ 21ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ

SALLE DES FÊTES D'ALFORTVILLE RUE VOLTAIRE

ue լրայրականին,

Լիւքսանպուրկի ձայնասփիլոի բարեկաժները :

Lacusulands.

TONI - JACQUE _ Jacques Berti (chanteur)

Nuit animée par Jean Legrand

ሆበኮያኖ 400 ውስዜኒዎ

五名为4、加尔人在学工工工会学们

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որբերու Օգն. Մարմնին կողմէ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17ԷՆ 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրանը, ուսանողներու Հա մար (քարթով ներկայանալ) 300 ֆրանը։

Սեղածները ապաՀովել Հեռաձայնելով՝ WAG 38-54

CHIMILORY BURN

FUSUARY WELLTRAL AUSPRISARDO THE U.C.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE

vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

Graymfunede' UhAUL - 4NUISUU

Orchestre Symphonique Chouteau

ՂԵԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուազախումբ , երգչախումբ, մեներգ Ժշահ, կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթունեան, (Կոմիտաս, Ալէմշահ, կանաչհան, Սաթհան, Սպենդիարհան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։

Դիմել՝ ԱՐ ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ.

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. U.PPP4BUL.

11. Rue Dr. Potain, Paris 19

նրգչախումրի անդաժներուն, «Bառաք»ին եւ Հրանդ - Սամուկլ գրատունը ։

Z. U. C. U.

Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Միուքհետև հղա-ծակի պարահանդէսը տեղի պիտի ունե -նայ Դեկտեմբեր 5ին, Շարաթ հրեկոյ , Սալոն տը լ'Ալհամպրայի մէջ ։ Կազմա կերպութիւններէ կը խնդրուի առնել սոյն թուականը ։

LUP2AL E

Ծերութեան եւ լոգնութեան պատճա ռաւ վարձու է Նպարավանառի խանուն մր (Մարսէյլ) , ՍէՆ Ժևոսնի մէն : Նը -

աւոր պայմաններով արորություն երակուներով ։ փափաթողիերուն բնակունեան Հաժար «Տացում կրնայ տրուիլ ։ ՄԻՀՐԱՆ ՓԱՓԱՋԵԱՆԻ ,

22, Rue des Polytres, St Jérôme, Marseille 2hnuduju 62 85 65

PLOMBERIE SANITAIRE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

43, RUE DES BLANCS-MANTEAUX ARC. 03-05 PARIS 4"

INSTALLATIONS - RÉPARATIONS

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական հաշարդքը այս Ջորեը -շարքի դիչեր ժամը 21ին, Քատեի սրա-հը։ Ողջերթի թշկահղան՝ և պատի-մարանկարիչ Ալ Սարուիսանի ։ Ար գոր-բաւիրուի արուհստասեր հասարակու -

ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ት ውጥ ጠ ነጠ ው

ՍԻԼՎԷՍԹՐԸ

46, Ռիւ տը Թրէվիզ, 46 ՓԱՐԻՉ (9)

Յանձնարարելի Դեղարան մը։

Ձերժ ընդունելուԹիւն Փարիզի Արուարձանի եւ Գաւառի հայ յա-Տախորդներուն ։

Դեղարանը կը գտնուի Ռիւ տր Թրէվիզի եւ Ռիւ Լափայէթի անկիւby , Uggasph Suchto 100 dbpp 46 -

4. վաշրան Էլմանեան՝ դեղա գործ - վաճառող, ամեն օր իր Հայ-բննակիցներուն արամադրուննան տակ է, Սիլվեսնրը Դեղարանը , ժամը 8էն - 12, 15-30 - 20:

BUTHLE

2 hdüwa.hp EURHOT ISSUIREDIT. SEME ANNES

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9" Fondé en

Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 R. C Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

<u>የ</u>ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր.-վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

300545UFB4 25 TUBER LEFE

1/4 MERCREDI 25 NOVEMBRE

TRIBLERADIS ZORBIERA «4.68% 100 000 664.6%

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԻԱՄՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

@hh 8655

ANTOUSENHAPPING UNALIFIED 268

Միացհալ Եւրոպայի վեց երկիրներու Արտաջին նախարաթները ՄԹրագոյուրկի «Էջ ժողով «ը զուժարելով Հշղեցին ի – ույլ «որդ» որ կուսարությող չշրջորը ը-բենց բաղաքորված բարաբերուներանց և --դահակը, որժե՛ ոչ ոչ ոչ ժորո՛ եր ժնայ --նորը իրկիրներն ալ դու են այս -- ար --դիմեջեն Հորահատույի ևս Գերեիոյ վախը-անձեռագրած է, բանի որ ժնայուն դրա --անձեռակը պիտի _- Հաստաստուի Փարիդի անձեռակը պիտի _- Հաստաստուի Փարիդի

Upquiphe , Duppy dty d'aujor's apm -Արդարին, Փարրզգը աչլ տեսհակ քը պատելու ծրագիր մր կար , բայց Գելժիա եւ Հոլանատ վերապատ է -ին, մոստեղով Ձէ այդ պարաղային եւ -բուպական վերջական հաստատունին և թո, ստասալող է, այդ Հաստատութիւն հերև ալ կրհային Փարիղ տեղաւորուիլ

անունագիայ Հահանրևութիւոյրին աչ դէկ հրա աշմասերադն չնարշ թէ «վրծջինու արևո աշմասերադն չհատանակայաց դապարական յարարերութրուալը ա db.cnd իրաժատ ժր պիտի րահան Անգլիոյ ds. Հասարակաց Շուկայի երկիաներուն միկիս։ Այս մասին խոսուամ էր արդեն Նոյեմրեր 11ին, երբ Անդլիսյ Արտաջին Նուրայար Սելվին Լոյտ Փարիդ կր դա –

Արտաջին վեց Նախարարհերը որ չեցին Նաև, որ իրենց երկիրները - բազախական Թէ անտեսական մարդերու մէջ Հաւասարապես ժիակամ ալիտի ըլլան, ինչ -պես յայտարարեց Իտալիս, ներկայացու -ցիչ Փելլա, աշելցնելով ինէ «ասիկա մեկ-South in dill & »

Հրասարակուած դեկոյցը կր յիչատա -կե ծաև։ Հետեւեալ Համաձայնութքիւննե -

_ Արտաջին վեց նախարարները « րոշեցին իրարու միջեւ յունախոսկի իս J'hougy w shite ապրուխիլոներ ունենալ՝ ժիքարդային բալաբականուխեան չուրք։ Այս ձանդի -պուժներու ընթնայցին պիտի ընժույին նա-եւ եւրապական - մասարակացնաութեևանց գործունվութինւնը եւ ժիքաղղային այլ ու ուրապապատ հատորապապապատբեռուց գործունվութիւնը եւ միջազգային այլ Հարցեր : 2:— Վեց Երկիրներու Արտաջին նա -

իտորարները երեր ամիսը անդամ մր ժո-դով պիտի դումարեն՝ միաձայնութեամյ dhudujune Phudy որողուած վայրի մը մէջ : Դեսպաններու կամ բարձրաստիճան - դիւանադէտներու ժողովներու մէջ կրնան - պատրաստուիլ ժողովներու մէջ կրնան՝ պատրաստուիլ Արտաթին նախարարներու հանդիպում -Shipp

պատուին արուած որուսուներին .
4.— Աւրոպական Հասարակապետու —
թեան Բարձրադոյն Իլիանութիւնները տեղեակ պիտի պահուին տրուած որո ջուժներէն և կրնան հրաշիրուիլ նաեւ վե-ցերու խոսակցունենանց ։

5.— Արտուջին նա խարաբները ջրն -հեցին Հասարակաց Շուկայի տնտեսական գործակցունեան սերտացման հետ կապ

գործակցունքեան տերաացման ձետ կապ «Հակարդ պահարա» Հարգեր ։ × Միադեալ Եւրոպայի ծրադրին պաչապաններին մեկը՝ Հոհ կավարաս , առքի օր չանկարծաման նորս Մերաս — պուրիի մեկ: Անգլիացի աշխատաւորա , հան , բրիասանական հեղութարանի ամե — հեծ հերապացի երևակովաններին մեկն եր be Bennyական Սորհուրդի ներկայ նա խաղանը ։ Քաղաքական անտեսունիւն ընելէ ետր

Fondateur ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ ՄԱԿ-Ի ՄԷՋ

Ullyp phy imbury duquely Phepub, ap մրրի Հայրսահարարը Հանձն շարնասար ԼրժՀարասի թերթի մէդ 12 գայրավ անաշից Հայանաև գրանակի օնափանակը, անաշից Հայանասաց էև ասանանիրընան գրարա Ուքեի հրմՀարասի չանակի լերեսու, «է Suppp. ampungupasas parte խոր-իրդային հնրկայացուցիչ Սոպոլեւի առարկութեանց :

արդ է Հայաստանակունինանց ։ Դեմ բուելարկեցին՝ Ու Միունիիւն , Ռումանիա եւ Ձեխոսլովացիա։ Հարցը ուղղանի պիտի զրուն Ազգաժո-Հարցը ուղղանի պիտի զրուն Ազգաժոյանձնախումբի ընհութենկն ։

Միացեալ Նահանդներու հերկայաց ցիչ Քապոտի Նաստողոսրու սորվայիպիս ցիչ Քապոտի ևոճ, այս առաջարկեր ինե լով , յայսարարեց ԹԼ «Հուհայարիոյ մեջ տակաւին սարսափը կ՝իչևէ եւ յայտնի չէ Մէ հ՞րը պիտի վերջանայ»:

քեր ընդում և արդար գողովեն ի վեր գրև Մերիիացի նախ որոնց ցոյց կուտան Թէ Արերիկացի նախ որոնց գոյց կուտան Թէ հերոն գէն թու աշևենրբեւ բանրատրութաց դ մարթություն երորդեր բանություն գ մարջեւ

Ֆրանսայի ներկայացուցիչ Արժան 96 pup prink dheudunephis de philad . ար հայատանանսշերինաձի ին անունաօրակի -

Luckamphal adhphatelebrib mpama ab Lackgungling nagphagas likhishy ukhyud dig hao opunlungki hung gungkhi had Cupun upunkhungkish han gobuh dip uhluh spung-neh mpylaga, - sung dan untuk lung dip guhumlihin, Rungali lash untuk uphli dig makadimbuh sika gunya gunjuhan filiah unjuan sunkhip untuk lung hungan di dan punghisan pin pungah dig dan punghisan dan dan dan untuk-duntu di Lackgunghian, an dan dan untu-

շելաեր Թե Հունդարիոյ դեպրերու ողև -կոչումը Քենփ Տերքիաի դաղափարին Հետ Հակասութիւն մր կր ստեղծե

Opmywpah hmpbenp mji smpg dp' Uj-

They meter Արդարևւ, լուսառեղետի շրջանակներ կր հաղորդեն ԹԼ ալժերիական հարցը Քաղաջական Յանձնախումրի օրակարդին նայն ըրուն (ընտանիա) քանդչ Հայոցարիուդ եր բրեքու չախամաչ Ֆե Հայոցարիուդ եր բրեքու չախամաչ Ֆե

************** U. UP4086U.V .- «W. UPARPPRE WHERE OFFILL LUSER UNDERFULBE .

Հիշոիսային Մերսիկայի մէջ մամուլի սուլիս մր տալով , Խ. Միութեան փոխ Մանհամրա Որոս աս Միկոյեան յայա րարեց թէ « W . Միութիւնը պատրաստ է րրնու քաղահագիրե հատ փանն ակակ են – վար ղադահ անադաննուրքին ժաղաքան – վարբուն վանկիր հայանուր, քրիազ բն հանրուն վանկիր հայանուր, քրիազ բն հարուն հայանակիր

Խորքրդային պարադլուիս աւելցուց Քէ իրենջ «ժօտէն կը հետեւին լատին Ա-ժերիկայի եղկիրներու անտեսական մարզի մէջ Թափած հիդհրուն եւ պատրաստ են ամէն դնով օգնելու հարաւ – աժերիկ– հան երկիրներուն »:

U. Phankus Valendanh att might -0.- 0 Papisus Unkgroup det agb -leg mand alle a and amount process of կումի եւծնանը չապահում անտագութերեւծնակուս «Հասին : Այնոււեսա գրաց Մումիանոր , որ Հիշակտային Սեջակայից նարտարար , ուսաստական աժենեն կարևուր կեպումն է:

baja Sprafi quampion bzudeniharud Համալսարանին մէջ ։ Քաղաքական աս -պարէղ ննաուած էր սէնտիքաներու նամդեն: 22 տարեկան էր: դավարտո կարեւոր պաչաշններ վարդան եր աչխատաւորական կտոավարունեան հեր աչխատաւորական կտոավարունեան հեր աչիատաւորական էր:

ወደብኮዜጌ ዓեጣՔክቦቦ

ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ՊՈԼԻՍԸ

Ամերիկայի մէջ կ'ապրին մօտաւորա պես երեք հարիւր հազար Հայեր։ Պոլսոյ մեջ կան միայն 70-000 Հայեր

Ամերիկահայաստանը ունի մօտաւորա -պէս քառասուն Լուսաւորչական եկեղե ցի։ Պոլիսը ունի 32 Լուսաւորչական հկե-

ու Պոլիսը կը հպարտանայ իր 19 ազգայի։ արժարաններով — մեկ երկուքը երկ – վարժարաններով վարժաբաններով — մէկ երկուքը բորդական , — իսկ Ամերիկահայա ... գլուխը վար կր կախէ, կը կարմրի , հրբ դպրոցի մասին խօսք թացուի։ Որովհետեւ մեկ հատիկ դպրոց իսկ չունի

Այս թիւերը ցոյց կուտան, որ աւհյի դիւթին է Եկեդեցի մր շինել, քան նախա-կրթարան մը բանալ։ Աւելի թեթեւ աշ խոստանք է քահանայ ու վարդապետ հասցնել, քան վարժապետ ու վարժուհի։

անշուշտ, ազգը ոտքի վրայ պահելու տեսակէտեն - կարգ մր մարդոց զումով — շատ աւելի կարեւոր է Սազմոս քաղել ու Տէր Ողորմեա րսել, քան հայե րեն կարդալ եւ Հայոց պատմութիւն սերınlıı

Հեռուները երթալու պէտք չկայ՝ այս ճշմարտութեան համոզուելու համար ։ Սա վերջին տասնաժեակին մէկ երկու միլիոն տոլար հաւաքուհցաւ — միայն լու-սաւորչականներու ճակատին վրայ — հ միայն լուկեղեցիներու շինութեան համար. բա ուած չէ՝ նախակրթարաններու շարք մր թանալու համար, Ատլանտեանի ափերէն մինչեւ Ֆրեզնոյի այգիները

Ուրիշ անգամ ըսած ենք, նորեն ըսենք եկեղեցիի մր ներքնասրահը **կ**ամ ա կումը մը, որճարանի մը վարի յարկը քով քովի շարուած քանի մը զրասեղաններուն ւ դպրոց » անունը տալու իրաւունք չու -Մերձաւոր Արեւելքեն եկող հիւ րերը վրանիս կը խնդան . հրր իրենց ցոյց տանք նախ այդ «դպրոց»ները - հաքն ալ այս ազգնի . այս գաղութին հարստու– թիւնը :

Ողբացհալ Շանթը կը զարմանար. — Ճանը՛մ՝, առ ի՞նչ տեսակ մարդիկ **են** Ամերիկահայերը ։ Մեզի հազարներ

տան, իրենց համար սենք չեն ծախսեր․ Կարծեմ ամերիկահայը կը նմանի դեր – ձակին, որ դրացիին բանկոնին կոճակը կը կարէ, բայց իր պատոած վերարկուն չի կարկտեր

Պոլսոյ մեջ 32 հկեղեցի եւ 19 վար ժարան . Ամերիկայի մէջ քառասուն եկե ղեցի եւ ոչ իսկ մեկ վարժարան … 8ո՞ երթաս. Ամերիկահայաստան ։

Դուն, որ կր խնդաս Պոլսոյ, Թեհրանի , Պեյրութի, Աթէնքի Եւ ուրիչ տեղերու խեղնութեան, ազքատութեան եւ թշուա ոռւթեան վրայ ։ Դո՛ւն, որ կր պարծե ոռության գլույ , թում, որ գր պարծը -նաս, կր յոխորսուս քու *ռաչին Հին* -ներովը, քու *այս պալ*սերովը, քու *Թելե*-վիժընե*երովը*, քու բելիտիոներովը քու բարերովը եւ քու կերածներովը ու խը -մածներովը :

Lught pptf, ap այս մեծահարուստ գաղութը ունի վեր վար վաթտուն հազար ընտանիք եւ... վաթսուն հազար *ուտչինի Հչի*ն, վաթսուն հազար *այս պաթս*, վաթուն հազար *Թելեվիժըն*, վաթսուն հազար *թար* ու վաթսուն հազար *Թոհ*օ ուսակիք , խմեկիք, րայց վաթսուն — աշակ<mark>հրանոց</mark> ծաղկոց մրն այ չունի։ Ուզողը թող խն — , ուզոպոր թող լասյ ։

վերոյիչնալ պատկերը — Պոլսեն եկած վիճակագրական կարճլիկ տեղեկութիւնը գրավագրապահարհում ավակաբրում - չի՞ փաստեր, թէ ինչպէս Ֆրէկուան հարուստ հայկական Պոլիսը, նորէն այ – սօրուան աղքատ հայկական Պոլիսն է մեր շիանած Պոլիսը - որ հայերեն կր սորվեցնէ վաղուան Հայերուն նորէն ան որ կը լուսաւորէ ազգին ճանապարհը, հավառակ անոր որ կապրի աննպաստ պայմաններու մէջ։ Մինչ մենք , ազատ երկիրներու պարծենկոտներս ու յաւակ– նոտներս, կարծես թէ կր յօրանջենք, երբ nupngh loouf pugnih

«Շատ կր սխալիս» ըսողներէն կր խնդ-րեմ .որ ինծի ցոյց տան մէկ հատիկ նախակրթարան այս ափերուն վրայ։ հատիկ մանկապարտեղ

EEP DOUBLE

PULL UC SALAL

ԳԵՐՆԱՐ ՓՐԻՎԱ երկուչաթթի օր ար -ժանացաւ Ֆեմինա դրական մրցանակին ։ Այս տարի ձետեւելով կոնքուրի կանառին Ֆենինայի արկիններն այ թանի մր .ա pul mehit hanneh muche haping ցանակը։ Հեղինակին զիրջը 0 Փիե տի ուագ, անաագատացեր գրւով ։ ըիքս անաաբետնգարնայն հունը՝ jaciba by, mpa -

PLOS UNDEUR www.qust. դրական մրցանակը , որուն արժէջն է 333 333 ֆրանը ։ Հողինակը որ դաւակն է 1010 1010 գրանց: Հայրանի որ դառութ.
Ֆրանսուտ Մօրիացի , 45 տարևկան է եւ
աժուսնացած է Փրուսինի և և խոժոնտ
Ռոստանի փոջր դարմիկին հետ։ Մրցա նակի արժանացած գիրջն է՝ Լր Տինե ԱՈ
վե.

վիլ: ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ «Փրաստան» Աժերիկայի ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ «Փրաւտահ» Աժերիկայի Արտագին Նախարար Հերքրըի մասին խաւարև և աևլով չեր ուր եր եր հախարարն հայաստանում է անկայն հայաստանում է և անարարն հայաստանում հայաստանում և ապատակարին «Հերքիը դասանարիարենան պատանում է ապատայի հայաստայի հետարայի հայաստայի հետարայի հայաստայի հետարայի հայաստակարիների արանր ակատի հետարարի կապի դեկայարիել և աստեր ակատ՝ են հրաժարի պատարարարի պատաբակահուրենն» ինաերին ինարը։

hPURh Վարչապետ Քասըն 29 սպաներու առջեւ խոսը առևելով յայտարարեց Թէ «Ոնծ ծրադիրներ ունի, որոնը չուտով րրե, սնորճ րբեկավես ի,սշոււդրասին -ակախ վայաստանել՝ — կահրբան ջևաժին-

ուրն : Մեծ դումարներ պիտի ցրենը երկրին վերայինունեան . նախատեսած ենջ 400 միլիոն տինար» է Քասըմ չելտեց նաև , Բէ Պարեստին Ա.– նանրբնուր ակակ հենա!

ԻՏԱԼԻՈՅ Արտաջին Նախարարութեան մէկ ղեկոյցը կր Հաղորդէ Թէ Նախաղահ Կրոնջի Խ - Միութեան Գերաղոյն Խոր -Հուրդի Հրաւէրով Յունուար ունին Մոո harm which buffers, nep which d'uns dom

Խ . ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ 50 .000 Թոն ջարիւց պիտի տայ Փորժուկայի՝ փոխարէն դա ծազան հախանիւժեր ստանալով. այ ուղղուժեսմբ առեւորական համաձայ ъութիւն մր սաորագրունցաւ վերջերո

Lb2 LPSbU of maganamin neglig Up ացնալ Նահանդներէն՝ իրեն եւ ընտա -նիրին համար ։ Փաւնլ Մոնան ինեղրադի-րր ներկայացուցած էր Վիէննայէն, անցեր անատ , բայց տակաւքի պատասիսան Հե ստացած , — բայտարարեց Ամերիկա-յի Արտարին նախարարունեան դան -

ՔՈՒՎԷՑԹԻ մէջ ոստիկանութիւնը ձևրrnn-goper as, ոսորդանուհրերը ներա րակայից T1 համայիավարևեր, հետ դադահի ժողով մի կր գումարիին : կա – թեւոր փաստաքուցներ դրաշուտ են : Ջերրակայուողներուն մէջ կր դանուին Սուրիացիներ, Պարսիինես, Իրաջցիներ եւ Յորդանանցիներ:

(Լուրերու շար ը կարդալ Դ. էջ)

CHARL RAPRELIE " ԳՐԱԿԱՆ-ՔՆՆԱԴԱՏԱԿԱՆ ԵՐԿԵՐ "Ը

«Այս գիրքը ես չեմ գրած հմուտների համար » .-- Բանասիրական Քննադատութեան մեթոտը .--Բանասիրական գործեր. ճութիան իւ հանրութեան շահը — Մեր գրականութեան ընթացքը.— Լաւատես փիլիսոփայութիւն — Մտերիմ խոր հուրդներ ուղղուած Բանաստեղծի մը

« Համադղային » Հայ Մշակութային Ընկերակցու Թիւնր լոյս ընձայած է դրա-կան ընհադատ Ն. Ադրալեանի «Գրական-Քմոալատական Երկերթու առաջին Հա առթը, 452 էջերով, Պէյրութ, 1959ին ։ Հեղիսակը ուրիչ կարեւոր աչխատանդներ

Հերինակը ուղիչ կարևոր աշխատանցներ աշվատարան է, որոնչ տպաշովարար արիսի կազմեն յավորդ հատորները։ Քննադատական, բանասիրական եւ հատևադրական այլ աշխատանցների «Էկ մատր միայն հատորները» մէկ տո — հուտն է։ Առաջինը «Բանասերի Յուշա գիր»ն է, թատներկու պրտկ, 1937 -Ին լոյս տեսած, զուտ - լեզուարան

գիրծե է բատևորկու արավո 1937 - 1942 ին ըրս անսամ, գուտ ըսրաւարանական ինդիրներ կր պարունակէ : Երկրորդը՝ «Գատժունին» Հայոց Գա-բանանութեան, Ներածութիւն », Վէյ-բան է 1941ին, իսկ երկրորդը՝ «Գասա -հատը հիշններ Հայ Մատենապրութեան ժառին », Վէյումի, 1951ին : «Գրական - Քինապատական Երկե-բուն Վէջ ասնուսե են, Թուտկանի կաթ-ան Հեռնանեն «հետուսան» է Ա

գով չեկիրակին ընհազատական էջերը , դրախօսականներ , օրուան Հրատարակու-Թիւններուն վրայ , թողաթձակ կամ Հա -

». Ադրալիանի ամբողք դրականութիւ-»ը, ենք ժատուիր փնտատուջի ևւ աշխա «ամոջի մր նիւնի կաղմե, թագմունի Հա-տորներու ժէջ պիտի ամփոփուի, ևւ արծանի վարձատրութիւնը պիտի ըլլայ դաստակի մր, որուն սկիդթն է 1896 թթ -

Հետաթրգրուβիւնները չեն ռահմա որը հասաքորդութըւմահրը հեն սահանա -հասխանուհից միայն դրական - բենազա -տասկան մարդին մեջ է Մետեր կր կազմեն հանո լեզուաբանական , հայ հին դոլրու-թեան պատոնութիւն , Մայաթ - հավա արդի գրականութիւնը , քաղաքագիտա կան եւ զանագան ուրիչ նիր թեր , տաքե «Ակր իր ստորարաժահումներով , որոեց – «Ա մեկ մասը ստորագրած է Ն. Հանդույց

ատ դատուսով :
Ար պատկառելի վաստակը ծոր է որ
պիտի յայտնուի ընվեկցողներուն, որոնջ
ծանոնի են միայե իր կարդ մր յողուած ծերուն, գրուած յինհաժետիի մր ընկացբին արևմատում եւ տրեւկայում օրա
Թերինիու եւ մասնաւորարար պարրե pulpolith post diff :

Բացառիկ համեստու թեամը օժտուած Պատմունիւն Հայոց Գրականունեան, »

Հատորին առաջին առղերը չատ յատկա commepts anought monthey som jumped pobendant be ellen flygger ha stat growth of the
state which is said up: the purentials state as
stat bearing a quantium philips. Said up:
bearing a quantium philips. Said up:
bearing a purpel purential bearing a fact
bearing a purpel purential bearing a fact
bearing a purpel purential bearing a bearing
bearing a purpel purpel bearing a bearing
bearing a purpel purpel bearing
bearing
bearing a purpel purpel bearing
bearin (210 57), որ կարող 5ր առելը թաւ դրը -ուկլ ենի արևան հումեանում դեպի դլու-իզոս արդելը չլիներ։ Յոյս ունիմ, որ այս իներատ վաստակով՝ պիտի , կարևեսն հատմուկը ինաի ապատուղղաց երամին են արժաներ կինել միշատակուննան՝ մրանց Shin Li, bearing supposed s:

Ն. Ադրալեան Համալսարան աշարտած չէ, երբեմն «մօտէն անչած է»։ Ուր որ ասած է դրական ընհադատունեան մեկ ծառած է դրավաս գուսութատության անք, ձևոր թերած է ինդնաբխոստումնեսոքը Հետեւաթար «վվալական» մը չունի դապ ունի դատում, դիտական մասծում , մըուսը դատուս , դրասակ եւ աշխատաների որոշ մենոտ ։ Այս թոլորը սորված է գիր-րերէն ։ Ինչպես առիքիով մր ըսած րորչու բոչոլչու ուրթող որ ըստա չ «կարորայն հրան» Համարձակած չէ կար-ծելու Թէ մեր հին ժատենադրունետն ժասին հմաութիւն ունի եւ լայն ծանօ թություն Հայագիտությեսն յարակից ու-սուժներու մասին։ Համողուած թյլայով սուժներու մասին։ Համողուած բրլարով հաեւ, որ « լայն հմտունքիւնը մեծապես օգտակար է դիտունին, բայց դիտունին դիտուն դարձնում է դիտական մտածումն

իներուդրական Յանձնախումբին «Երկու արչեն եւ Հատորին վերքը գրուած Bilging milying Billion for the September Bilging manglab to Summerfelt of the fire of control of the fire of the second of the Billion of the summer of the Billion of the summer of the Billion of the second of the Billion տարայլություրը» է գրանատրում որը դր յայանի հանեւ որ թանապերական այլ աշ-քատաս խիմները վերապահան է յավորը հատարներում և և ասկայն այդ հատարին ի- ժապը կր պարունակել իահատիրական կարևուր աշխատանջներ և գեժեր, ինչպես է Ա. Մատիկեանի «Ահանակի հատեւհա» հետեսություն - Մուսանուն իսչպես _ա. _Ե. ստա կամ կեղծ Սերկոսը, R. Washington Luchel had had the the care of the manufacture of the had been among the same the care of the care had a subject of the care of the c իրը և պատմութիրն հայ տասա դրութեան», «Հայազէտ Ն Մաս», «ԹԼովնայ յազազս Տարտասանական կր-«Իւրդատ լյադուր ձարտասանական կր-իսովհետնը, ձանդերն յոլն բնագրու աչ -իստուս իհամբ պրոֆ - Յակոր Մանանդ -եանի», «Մանուկ Արէլեան», «Սասունցի Դաւիխ, Ո՞վ է աղզր, եւ ի՞նչ, ընթնայջ տահալու է մեր - ղրականութիւնը» Սառունցի Գաւիթ » ։ ստանալու է ժեր

ենքեն դրական բննազատ իր - մեթոան ունի, արուհոտի եւ դրականութեան իր

"ՀԻՆԳ ՔԻՒՐՏԻՍՏԱՆՆԵՐԸ"

«Փրոկրկ» թերքին մեջ յողուածաչարդ մր հրատարակունցաւ «Հինդ Քիւրաիս – տանները» վերտառութենամը ։ Փորր Աատանարը » վարտառությանը ։ Փոջը կ սիոյ թարակոին ժՀԸ ժամատոր չիջանա կով ժը նչանակուած էին նոյնայէս - էի manufating its quinnend

godurmgmdfili muhaung hilmlud mid րրեստով իր որերանանրբուն ցասանի եր -են։ - շրատենենարար դատրեն խոսանաց - Հանարրբեն վաշտան ին առատուտնագիրությա - Զասարանեն գետատունքնական այն

Bhpgnybhpneb

թություրութուա։ — Իրագի մեք փ՝ապրին 1 ։200 .-000 Քիւթաեր , ժօտաւորապես թնակչու – Խեսա մեկ ջառորդը ։ Տեսականօրեն եօ – դանի դաշնագիրը Քիւրահրուն ինթնորի նունիւն կր խոստանար, խոստում մր որ երբեր չիրականադաւ Միայն ջանի մր րաբացած Քիւրահրու։ Դարոցներու մէջ Հարտարարական աթառներ արուեցան ա – թրաական լեզուն արգիլուած էր։ Քիւր -տերու չաչու ազբիւթ՝ սեւ գեղուկը, ծր-

չափանիչները։ ԵԹԷ յաջույինը երեւուն շարբի այմ աբուռիքարբերի, անմեր մետ – լանը ։ Այդ ժեթուաներուն եւ տեսակետ րտել է այդ տարաստություն եւ աստադւտ -հերուհ դահադահու Թիւնհ է որ «էկ ջրե -հադատ կր դանադահէ միւսէհ ։ Առաքին ակնարկով համաձայն է, որ

արուհայի որևել դործ դատանուր ինչի իր արուհայի որևել դործ դատուի ինչի իր ժՀՉ, տոտոց հկատի առևելու ժեր ձրդ – տուժները, ժեր փափաջներն ու Հատ –

marshipp, the finding which is a summand sp; 2 februahus qhè dipè (, aparè shahus a kumafès, aparè hidi ; spanjan pènungunan fikus dif pagua — unugus hil kumafès aparèning peli maganapa filikahus marahung peli maganapa peli hidi peli maganapa filikahus maganap գր յաջորգու դերբուծումները։ Ֆի չար -գրներ ԹԼ ձերինակի հերո՞ւ այս կամ այն ձիջավայրը եւ դործող անձերը ընտրուձ է։ Ուրիչ խոստում չի փնտուհը ինկը, այլ՝ հիչակակն : Այս է պատատուր, որ ծահոնի է իր մէկ խոստը։ «Աստուած եղածև օրչ-

Գիաական եւ Հողերանական մ է կտեղ , - իմ նական տարրը իմ աստասի անկանող, շրատարան տարբը բատատար բական հղած է։ Իր տուրջը տուած է ի ժացականութեան կալուտծին։ Միջա նր կատի ուհեցած է ունայնութեան փոսը, գտութ ուսոցած չ ուսոցաւթյուն կանը , իրթեւ առաջնորդող ուղեցոյց Գարով դղացական ատրրին, սէրն ու խախիծր փնասած ու դատծ է Սայախ Նովայի ջր-նարերդուժետն մէջ ։

վենանւ կարդալն ու պատմելը « իր արշեստը » նկատած է եւ կը ներկայանայ իրրեւ «պարզ բնβերցող եւ շայ ժարդ», որեւէ երկի կը ժշտենայ շողերանական be wand what glansumme Plant Sulp եւ պատապաս ։ յին տեսակԼաներով ։ ՄԿԻՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵՍԵ

խափասոր, պաուսիները դրաւուան կին ։ Կր չաշագործուկին ցիւրտ աշխատաւար – ները ։ Ու Քիւրտերը կր ժնային երկրին աչթին փույր ։ Քրասիտն յամախակի ըժ-բաստուքի հմերը կր պարւկին անոլիա – կան ըսնակի անակու քենանոլի։

1958ի յեղափոխութեան սկղբնաւորու -White Հարկ էր որ ըրտական Հարցը ուրրյար իր կչիոր , համակրարծը չաջը – ըրրահ իր կչիոր , ըսե Հասատասայաց հանդարի իր կչիոր , ըսե Հասատասյաց գտոցիածառություն տասակրունչը աստ գտումատեր է հայն վարկերի դատերացուն-ցան ծառիկին վարչաձև և հանանարով անոնց կրած վնասուց հարուցման հա – ժար է կառավարական, բարձր պա_չատներ յանձնունգան Քիւրահրու

Նախկին վարչաձևւի օրով դատապար-առւած Քիւրահրդ ներժան արժանացան Խորձրդ . երկիր (Հայաստան) ապատաւ hand Phopomber plantinelymin jungfin quin phopograf

Phopo ghipudupakpur jangbahan db րադարձր համաձայնութեան նոր էջ - մր կը ըանայ Իրութի կառավարութեան հետ։

Յառաջգինական նոր Հոսանը մր կաղ -մուհլու վրայ է, բան մր որ արգիրուած էր նախկին վարչաձևշի օրով ։ Կազմուած չը մարսկին վարչաձուի օրով ։ Կապեսած Հ ջիւթա համայնավար կուտակալունիոն Հբ։ Հարց Լ ԹԼ Քիւրաերը Իրաքի բնակ-չութենան ծնա անչական կերպով պիտի կենակցին իչէ ոչ անկախ Քիւրաիտանի Հային պիտի մասժեն։ 1959 Ապրիլին , մասին ալիաի մաստենը 1950 — Ապրեյին " և հայաստ Նասրել հերավարտ Թեւթր գլու — պաշեցա։ Քի բանգու հեշ համայնավարհերը ու արձակցու Քի բանգու հե . համայնավարհերը ու արձակցու Քեսաքը ։ Յայահի է Թէ Քեսարի վարդաների ու աշժ առադր հարա Միալ Թեւթի հեն և Միալ Թեւթի հեն և Միալ Թեւթի հեն և Միալ Թեւթի հեն և Թերալինի արձային ար

PPIR. - Ցողուածագիրը 1947ին Պարսհասարի ծնատիար Հեջայն ժարուպ և-հասարի ծնատիար Հեջայն ժարուպ ևյալույ գր ողույրությ, որուսերույց, որույ Զաղել միջեր պատումած դեպքերը, ջիւթյա լեոնականներուն գանգայալել և և ջնույն իր եւ Հայաստանի սաժմանը անց-ները։ Անանջ չունեցան դժչակա մար ապրիրը, իրով, ըուրթյանով և հույթիույ իրենց 2-500-000 Քիւթյա ժատուրյական -հետո 5-1015 հա իրենց 2-500-000 Քիւրա ժատարական -ներուն (1944) և հաջը ժիացեալ քրատկան Հակատ ժը կազմեցին Թեւրանի դեմ և և ապատ ի գրուման բանակի երաժանա ատրութեան կողմէ կաղմեցին թրաական պետութերն մր։ Մէկ տարի հաջը Ռուսերր կր համաձայնին պարպել - գրաւուած հողերը է փոխարեն չահագործելու համար չորերը գորտորդ չաչագործերու չառար Հրոդիտոյին մասերուն՝ վրայ գտնուսոծ չարիորի հանրերը Սակայն պարպումէն հարր այս վերֆին խոստումը չյարդուն ցաւ Պարսիկներու կողմէ։ Քրաական պե աութեան պարագլուխները կախագան բարձրացան ։ Այս գէպթերը կր պատա:Լին պատերացմի չրջանին ։ Ներկայիս կր յարդուին ջիւրա փոր -

Luis sufahalad and danagangage, ուղեց Հիւանդին մաջին արամագրու թիւնները փոխել ։ — Մանուկ, մի խորհիր այդ բաննրուն

րագուβեամբ, տես բուք էր ՀԷ, մահաւանոր մի խոսիր այդջան ա – ապուβեամբ, տես ի՞նչ վիծակի մէջ ի՞ն –

Անիկա չէր լսեր ու կր խնդար

Անդկա չէր կանը ու կը խմոլաը.

- հետևա ալ ձի՞ է, Գաժայեր... կա չին ոսկորը ժնացեր է...

- Լուելա, որ ասուհել մր ի վեր կր հետև էր Մանուկին չարժումներուհ, առանց
բատծներէն թատ մր հասկրալու, ակսաւ
անձկուրեան, մէջ մանել։

ահեկունեստ մէջ մահել։

— Ինչ պատանցահրի ու արձաւրիջի Զաժեր, վր գոչէր Ահասի, տասնց վողջե բնելու, որ հւամոր կրհար լսել ։ Սուրջե, իր կարգին չվործած եւ կարը — ծես գրալով Մահուկին ջիչ մր առաջուտն պատասույենան պատնուր, արգէն դղջա-ցած կը Թուէր գալուն, եւ ժիմչ Սոֆի գաւաք մր արաք կոյն իր դեր հետևրն Բորիկի պես պարիկայ հրեր բաժարե դրուն կերը դրերէ քաղինցաւ կուրծ չեւ ի

վար, եւ ինթդինակն ելած, աշբերը կո -

վար, եւ խերդիներներ հրած, արբերը կո-այններներ զուրս, սկասու գունք, Ասպենին - ակադովարեր դապերիը, բանի անդամ հրամկուցեր ևս ինձի, Սու-բեն - երբ վառինը, ին հաներն ին բան կո գրած չեր ինրանա - ես անդա-բան կուլ առած եմ խորհելով , յուսա-լով որ բնքերերի պետի հրաւիրես եւ բայ-այա ինքեն ելած է - բանի անդամ -այս անդամ - Վեն վիել - Հեն կրհար կոր բա ապանինը կլել -Հակասան դինչը պատելու հանալուրա

գու ապե գինքը դարելու համար րրաժ Հահրանդի ահիկա գրենք անկայելն դուրս հետուեցաւ ու պարապին մէջ բան մր կր փնտուէր, կարձես Սուրչեր կր փենանամիր Ֆամենաւիլիւր գն ապաւ ՝ իհե իլ տագ Հանդուգորեակ . . Լրաս գայրն տաքի . . չանրվահեր ինող միրակի տահ -և մե ինթգինթին վրայ խոնար ... իր այն օր -

ինծի ֆրանը մր տուր պիֆբեք մր ու -անմ... ակոաներս կակուզցեր Լին լին -

mkporu d.g. ne. dandlene danpdneßfeldelik fapindagnagad ... pang bu fampilip m-phelima dlin dip landblene aglange fip quagh, pholipene d.g. danpbang. Handblene dan fampilipene danbagad, Handblene danbagad, handblene danbagad, penghandblene danbagad, penghandblene danbagad na p Մարկիկ, ապսենի մր խմե, պատարկա -

(Մահիկի, տարվերի մր խմվ, պատասիա հեցիր, ջովը հատեցալ խելօջին, սնջածն

հեջիրիսա կորոնդացած .. Օւ, դաբելի ենդուկը .. Սուրեն, ինչովե՞ս այն
օրը ինձի խմցուցիը այդ բանը, դիտեր
ատևայն, որ չէի կրծար, բայց դիմերիս
ծամածութիւնները կը տեսները ու կր ղուարմանայիր ... ուժպ մին այ ... ակ-ռաներս սեզմեցի, ուժպ մին այ իսնեցի , դառանը հոկուցը, ռուսվ ոքը հայ լաւացը , փարատքը դարպուան էր ... ծերոս կր ի՞նչ դիտերը, հ՞նչպես կը յուսայիր այդ բանը Մանկիկէն, իսեղն երեսի վրայ ձրդրուսը Մասկիկեր այդ միջոցին կրգեմ , չեմ դիտեր ինչ դասան մր արթեկաւ մէ – Հրս , ակտաներս լինտերուս մէջ Հաստատսուրցան կարծես

ntymh, unrymh jurphu — odfolgo this highest quorum flog to mhe — deft, suppring to mhodel droplet and ... « Unrela ... quais who defingle to folgo quipe ... peparing may help in the flong to topic flow the their processed deft ... magh they angulated in a glor droplet ... of the the the speech of department a ... or ... Unrela ...

եթե դիանայիր, հթե դիանայիր.. մա դերդ տեսայ, որ սեւ չուրի մի պես կր փախչէին աչրերուս առաջրեն, ուղեցի տեսնան տատգանակա գլել չաշանուաց ամանգինոնքը մրակը կրդեան ըշ փականի և ամանգիկնոնը մրակը կրդեան ըշ փականի և հարցեն աշնունու արանեն՝ աշկանի հանուները աշնունու պարապ ստամորոիս մեջ հաշարուա ժաղծո փոխեցի ու տոեն թան հոհմացաւ

pagn, it for unight pagage, popule under ... she fulfish under it still pagage under ... she fulfish under it still page of and under ... she unquish to be brought under a under ... she gene hafur une and part oppip shigh ... but under under she had under under ... ին «Ե՛ն» : Մեն և բան վարած են այրայել, մավանջով ... գարիկի, անձարակի բան է ողորնունիւմը ... ու դեռ ինչ որ ար - ւած էջ ինծի՝ պիտի դարձենն ... արևուի «Հայրիկ» ... որեր է ... արևուայիկ նամակը ... երկա է արիր ոսիի ... դա սատանայ ... կարծես եէ իրաւ չրլլար .. այնաան աղուոր բան է

2019bl buildens.

(41 7mn-)

ոժասնութեան չաշերը ։ Քրաական դպրոցներու մէջ չարաթական որոշ ժամե րոյնուրու այլ չարարապատ որոչ տասարություն է ջրանրկեր ինդուի ու -սումը ։ Ադատօրկե կը Հրատարակին օ -րաներք եւ ամսաքերքն մր Մոհապատ գաղագին մէջ։ Ընդհանուր առմամը պե տութիւնը չի ձղաիր թիւրտ փորրամաս-հութիննը տարրալուծելու : Քրտական չրջանի արտադրութիլու : Քրասկա Հրջանի արտադրութիւններուն վրայ ծխախոտ, խաղող եւայլն, դրուած թիւրա եւ պարոկական կայորութիւն ։

ՍՈՒՐԻԱ — Ճամբորդ մր, ենք `Հի երկիրներու մէջ ապրող Քիւրտերը փրն առելու ելլէ, գանանը պիտի դանէ բարձր լեռներու եւ սարերու վրայ։ Սուրիոյ մէջ ձիւժաներբես՝ քենքը բերքանանը .

- արևույսերեն՝ ի վեն արոյա ել կաներ, բերևա միսկաս արահարդի ի կանուն, ոչ հարարութ .

- արարույսերը և արարութ ինակ ընդության ու հարարութ .

Իրենց Թիւր կր համեր 250 000 ի, որոնք Մապրին Եփրատի Թերակորիին, ՃՀդի նբար Հելյարի, Ֆետրուարոր չովատան, Արթ. Հելյարի, Ֆետրուարոր չովատան, Հայերը, ունիայան հարականիկա, 1974 Phin his dought his offen dayadus parte -

Սանձագր Թուրթիոյ կցուհիյն հար ըս ահղծուած էր աննողոստ կացութիւն, բայց եւ այնպէս օտար երկիրներու իրենց ցեղակիցները կր նախունձէին իրենց, մե-Չին ըլլալով Խոբ-եզ : Հայաստանի «են ապրող Քիւրտերը :

տարը յունդությունը հում հրացից դու տարուսած՝ համադնավար դադակարհե -թով , կապ պահլով Թուրջիսյ Պարսկաս-տանի եւ Իրաթի ջիւրա համայնավարձե -

Եղիդառաի եւ Սուրիոյ միացեայ հաև -թաղետութեան ստեղծումեն ետը ձերբա-կայուած են ջիւրա մտաւորականները ու Demph abon mak's impurpaper place b ուտծ է։ Բանակը չէզորացորություն է թիւրա Հրանահատերներէ, Ռուսիոյ հանոլէպ հա մակրութեան պատրուակով։ Հեռացուած Լ նաեւ օգանաւային հրամանասարը Ա nteduringh sungly nintegrate sudadpose Phuh sudmy :

MINPAPIL .- Romne Place, - quine թիւն չունի պատասխանած է Թուրջ կա -ռավարական պաչածնեայ մր։ Երբ Պարսhannah Sudahpur Abadp Sabeyand գրոսական չրջանի մր դոյուԹիշեր, Թուբ-թիոյ կառավարական չրջանակներու, մէջ Էրոեն Թէ ոչ մէկ դանադանուԹիւն կա րեյի է գնել երկրին իսրամ Հայրենակից -Whomas of holes

Արեւելեան շրջանին մեջ թոլոր թիւրա րչեւ իստոցեսիր լեսնական բնակոչներ են եղեր։ Բայց եւ այնոյես արեւեւեան չրը -Չանի այդ բնակիչները երեր միլիոն են , գտոր այդ բատդրչութը արձա դրյունիրձր Արդաբայի կառավարունիան համար ան-ընդունելի է` արդային պաշտպանունինան անոակէտով ։ Մրկրորդ- աշխարհամարտի հրոժմիդունինորի առմաժում Ձեր է ։ որժերաշահունըթար, արարձ ձուն – ո արտակքասվ ։ ընդհոսեմ – ուքասեչուց համուստի չ – ուքուն - մաշնահորդ

Դարերու ընվացցին Քիւրաերը պահած են իրենց մշակոյին եւ ինչնորոյն սովո-րութիւնները եւ գժուարութեամբ կր ատանին հեմալի կառավարութեան դրոժ օրքիջինիր : Թուրջիոյ մէջ , Քիւրտերը ձուլելու ջաղաջակտնութիւնը չատ ծանր անուցում ին մասըան հանաբան չեր չուն Ալևասություն որևես ինայակարբեր շուր գրու գույնում հեր մասըան հերև հայա գույ գույնում հեր մասըական հերև չուս գույ

. Տիգրանակերտի չրջանին մեջ մասնա – ւոր Հոկոգութքիւն մր կր կատարուի ա –

Տեղական կառավարիչը իրաշառու Թիւն նի աղտաօրէն դործելու ։ Բազմանքիւ ունի ազատորեն գործելու ։ Sugangent aff berben handhapplat fin խադրուած են այլուր, դինուորական չթ-չանակ յայտարարելով անոնց ծննդավայ_ որ ։ ԱժՀն միջոց դործ դրուած է ջիւրա որակչունիւնը լուծելու Հաժար Թուրջե –

դիրները կը նախատեսէին միացեալ վոր-ծույունիւն մի ջրատկան հաւանական թե-րոստունեան մի ղէմ ։ Պաղտատի դաչ դարձ տեղեկութիերներ տալ ամրողջ աչիսարՀի ջիւրտ ազգայնական չարժումեն -րու մասին։ Այս դադանի դայնագիրը ան-ցած է 1958ի Իրաջի յեզափոխականնե -

" ԱՓ ՄԸ ՄՈԽԻՐ... "

Նոյեմբերեան Կիրակի մբն է։ Իրիկ -ուսա ժամը վեցն է արդէն։ Խումբ մբ Հայեր, ցրուած Ռբնաժի ղերեղմանատան զահադան կողմերը, գերեզմանաբարե ըսշե վրայ արձանագրուած անուններու խուղարկունեամբ են տարուած ։

4 hours ne popular Opnimis mys dustant, հրուսա այս «աստու», դրաստութին և ՀՀԷ ի՞նչ իր վիստու այս բաղմու հիւներ :
Հ. Ց. Գաւչհակցու հետև կրրևորսլի Մոժեհեղրադրեան ենիքակաքիայել բնկերներն
են՝ որոնը իրենցվ անդարձ բաժեսուած pichliphlous shahdalpusis wigh his blund բելի մամավահի դե շունչ մոնցակինրբե Ահլի մամավահի դե շունչ մոնցակինրբե երեմը, արտար նկած հետ անանց քեջատանը որ եկաչերու ու անվե հետերծուն ու Հայ-ըչ Երեյի առեւթուն պաշտպանուն հետև չու ըջ ստեղծ ուսած գուրակաթական Հարկերան այն կատրի՝ որով մեհա իրարաշ երեղ հետաան կր չարունակուն ժամեն այլ անգին:

op supersunjere bewerts in map be it

Burgh; I quandippy: White, I bland the

dlep dleam philiphelpus simplification is he

founders he stope than by appropriate

thoughpy, am drapply alpanet found in

the play and the play and the propriate

philip quadra filling by the dombinate from a

guilty to philipant play dombinate from a

qualty to philipant play and the in temporary

qualty dip in play muniche the se upon

qualty dip in play guilthe phenomialist play

sphishlib dum i. . heplut his dynas

Aluonia Abpe, dung beforesta fe Abe կր անւկ այս խորհրդաւար ուխաադիա -ցութիւնը։ Լանոկյեն Սէն Մարթէն ա՛էր անկէ Կրբևոպլը ու Կրբևոպլէն Թբևո դերեզմանատունը։ Օտաբներ կան ումը, կր հային , դարմանջով կր հետե -ւին այս տարօրինակ - արարողունեան ,

Priceppen mill's finding highly summin hmp Chumhup dampdb Splubmapplan

barzeruser urbakeler ... * * puru րհակ վայրերու ժՀԸ շտարակահի մր բրթ-ջաղայիլ, սկսած է դժուարահալ ։ Մա – նաւանդ Թուրջիոյ ժՀԸ, ուր ջրտարհակ

վայրերը Հռչակուած են արզիլեալ դօտի Բայց ԽորՀը . Միութեան սահժանին ժէք

արտութ է, — կարելի է ստանուլ այդ ար աստանանին է Մարելի է ստանուլ այդ ար աստանանին և և Արբերը է Միու թիւնը և ենք կր առուն մոս 200-000 - Քիւրա

որութ դարի կառավարու Թևան օրով եկած հե Թուրջիայեն եւ Պարսկաստանեն ։ Այս

ատրրը կտարի Խործըը Հայաստանի և։ Ատրրէչանի մէջ, կեզրոնացած՝ ուսդ -մական վայրերու՝ Թուրջ եւ պարոկա -

կան սածմաններուն վրայ ։ Խործրդ . իչ-իանութիներ անոնց տուած է նաեւ տղ -

գային շոգաժաս մր , — ինթնորեն նա

րաբերանի չրջարը է քացարկ բառը գր քիայի անակա կրքեական մակարդակը բարձրացնելու համար, Քրաական լեզուն քուսուցուի պաշտնատվել - Քրաական ասեր դեպ իր պարար եւ գրապարանը ունի։ Արևւանի մեջ ունին նախակրելա -

խիջեւանի շրջանը ։ Բացառիկ ջանը

ու երբ կներադրեն թէ կուսված են՝ կր ԶԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԵՆ

ու երբ կետհրագրեծ ին դրաշատ որ զբ շանակունի մեջ յուղունով ։ Ու ինչպես չյուղունը, ինչպես չար — աստունը երբ եր խորչներ ին՝ անոնջ անհիշի ալ, իրևնց ամբողջ կետեցի ըն— խացցին պոլըարած են, իրենց սեփոփոն շայրեննչին մէջ իրպունյու իրաշունչին շամար եւ սակայն իրենը այսօր կրհար իրենց անիւններ Հայրենիը վա հոնց տարաբանա ընկերները, որ շեն ուսոց ապայն անիւններ Հայրենիը վա փոփում իաց ենը Հոս՝ արտասաշվան է որ գերներուն աշիւնին իստոնելու ։ այդ ժասունջն է որ դացած ենք մեր ին –

երոսրուս ապրորա դաստակու «Ափ մր մոխիր Հայրենի տուն » ։ Արդես բ մերի Համար էր մարդարէա րանասանութ ։

Ու ընկերումի մր յուղուած Հեչասվ կ'արտասանե մատուած մր Սիամանիեսյի «Ափ մր մոիսիր» էն եւ մենք՝ ափ մը մոդ Հույրենիրի Հոդեն, Հույրենիրի կարօտով ասչորուն մեր բնկերներուն որտերուն վրայ կր ցանենը, մայինելով որ ուրիչ և երկիւդածութեամբ մօտենանք այդ չի րիաներին իւրատանչիւրին, վերցնենք իւ-րացանչիւր ընկերով անիւնեն պաղունց մր ու աանինք եռն՝ Արարատի ստորոտը շայրենիրի կարօտով օտար ափերու վր-րայ Թաղուած տարագիր շայրենասէրներու Հաւաջական շիրիմին վրայ, Հայրե -նիջի Հոդին խառնելու ։

UPART UPARTIES

8 - Գ.— Մասնաւոր Հնորմակալութիւն Գ Սոգոման Զատիկեանին որ ամրողջ 9 Սոդոման Զատիկեանին որ ամբողջ կեսօրէ վերջ իր կառըր մեղի արամա -

րան եւ Թատրոն։ Պաջուի մէջ բրաերկն լեպուսի կր Հրատարակուի օրաբերբե մր , ժիակը աշխարհ մէջ։ Երևանի մէջ ու – նին բրաերկն լեպուով Գրանահրին Սայու մանո քիւններ, նաև։ բանաստեղծներ եւ ժետաումին։ denquaminate Maps prompte amid minute -եւ Աարրկվանի մկջ, եւ կր պաչահն ... ոստոնան : Հեթանոսութիւնը դիրենը կր մղկ աստուածացնելու կարդ մր

Ռուսիոյ ջիւրա հասարակութիրեր ջա-գաջական եւ թնկերային անսակկաով ան-աարակոյս աւելի յեղաչըՉուած է ջան միւս երկիրներու Քիւրտերը։ Երեւանի եւ Պաթուի ռատիսկայանները , Մոսկոււ Թերագրանթով , տեղեկութիրններ կուտ վ արգնացնեն — հան, պատրանը — միջո որ Բեւայի չորս Քիւրաիստաններու արուեստական unidational bearing

կենդանիներ : Խորհրդ - իշխանու թիւնր կր

պաշտպանե իրենց հաւտարը

U · SEP - 968PAUGUE

SHESHIBBRIDGERS OFF BE P. UPPUBLICATE 100MITCHAP

ժան »կոմիայի հախաձեռնութեևանը կու լենրեր Շին, թարադեսարանի որաշին մէջ տեղի ունեցաւ Հ. 8. Դաչնակցու -What Opp be Քրիստափոր Միջայելևանի ծննդեսն Հարիւրանեակը ։ Հայրենակից ներու թաղմութիւն մր եկած էր պահ մր Հայկական շունչով ապրելու եւ Դաշնակցութեան իստութը լսելու Հանոլեսի բացու-մր կատարուեցու « Բամ փորստանչով, Հ. B. Դ. Նոր Սերունդի « Վարուժան» կառաքրի կողմել, որմե հար սկոա։ դե -Surremanungmung hug build

Նոր Սերողականներ Աղ. Մանուկեան (Հայրննիչ), Մ. ԿԼոհերևան (Հակատա – ժարտ) եւ Թիւֆենկձեան (Հայրննիչ) , ժարուր առալանութեամբ արտասաներին։ ՍՀԵԹ ԷԹիԼնԼն Ա. Քղէլհան երդեց, ՍԼն ուջոթ գրորացը և ուրջուստ որվաց, նչո Շասնուի «Վարդորդես» խումերին «Ալադ հաղջը չաքող էր ։ Բոլորն ալ արժանա -ցան ըսւուն ծափերու ։

Օրուան բանախոս բնկեր Ս. Ընտրիկ -հան ջանի մր խոսջով Ք. Միջայելհանի

քեան ծասարչ։

Աոգրադարձաւ Հայաստանի Հանրա պետութեեան, որ ծաստատուեցում չա բուծակուելու ծաժար տարրեր վարչա կարգե մր ներջեւ Կոչ թրաւ Նոր Սերն պետներում՝ որ արվեր իրենց ժայ
րենի լեզուն, արժանի լաքորը ըրալու
ծաժար ծայրեների արասուհետն կար արևեր երար հայինիցի արասուհետն կար համար հայրենիրի աղատութե տով ինկած հայ հերոններուն

Այնումետեւ թեմ հրաւիրունցան Կ. Ավորիկեան եւ Մ. Պոյոսեան, որոնք Փա-րիդեն հրաւիրուած էին երդելու համար է րիցքո «րասրրուտ» չրս արդուս Գովելի էր երիտասարդ խմրավար Կ. Ավորկետնի տարած աշխատանար Հայ աղգային եւ ժողովրդական երգերու բն -տրութեան եւ դասաւորման մէջ ։

Գայով 9 . Մ. Պողոսհանին , անթերի Կարով 4.0 - Կարսաագրո կերպով կատարեց բոլոր երպերը գաշնա-կի ընկերակցու Թևանը 4 - Ափրիկեանի , ձեծ իսապավառու Թիւն ստեղծելով ներ -կաններու «էջ - Հանպէս - ինջութը , ա paramharbymi dhazhe arz ahzhp

VAJSPAILE HTP

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՁԵՆ ՎԵՐԱԳԱՐՋՈՒԵՐ :

ՎՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿՐ

ԾԱՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐՐ

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ ΦU.PI-21 111-9

Subp, Supply, unite, 4p Sunuչէր խեզմ կինը որ ալ կարձես ձանձրա-ցած էր իր ազջիկներուն . ամուսնունեան այդ անյուժելի եւ անվերջանալի հար -

առնանոցը, դիչերը իրենց անկողնին մեջ, կր խոսկին «Խույում»ի Նչանինն եւ անար արասարակայից թարեսին վրայ, «առադծակո-հին իրարու իստահերով, գարժանապակ հեկնաժումեն ուրահարուն, եւ յանրող օբ-ուսն վրայ յոյսերնին ղծելով ժինչեւ որ ուրիչ ժեկը, օրինակի համար պատմանի հատեսիկ մի դար իր ժեկ սիրայիր չար -ժուժովը վածելի հույսումեն Նրակը եւ լոյսի հորանոր տասիապներու ժատանի մակալից բարեւին վրայ, հառաչներ

Բարթող ազած եւ իր կողակիցը ։ Անանկ որ երթ շիմա տիկին Մարկոո – հան խորշողաւոր ձեւերով դադանիջ մր sandulut fire topfinh buthal ժարդուկը, իր ոսվորական դեւրազդա -ծութեամրը, իսկոյն իր տեւհոււած մր -ատծումին կր փարէր, եւ յուղումէն իպդուած ձայնով մին էր որ հարցուց -— Հանրմ , աճապա կատարինէիս խըս -

«Մի ար հրա ...
— Տիկինը, ասիրդերան, ըսրբաբեցաւ ...
Կատարիներ այդ յաւիտենական ուրաւականին ասվեւ որ պատեն եւ անպատենասիրները «Մի ար պատեն եւ անպատենասիրները «Ար ար գայուքը ։
— Օֆ, ձանրա հարքող այա, ինչ քա«ար մարդ ևս չու կատարիներ բան եր ,
չատ մեծ ըստ կարևոր բան մբ ... «Ֆ,
սիրոս հեղարուցիը , մասիր Մի ար ար
Ու գլե բրածի որե , մասնաչ ինար քաոր մի որ արը չինալ , պամատ մանա ար
որ մի որ արը չինալ , պամատ մանա հանա

ու չեր թրոսը ոչ , ստումուս մանա ուն եր վուր իր հետու, որումուս մանա սանդ սա մաածում էն Բէ իր դադանիցին
վանութիւնն ու կուսութիւնը տեւ կաապրին է մր ամուսնութեան ապրու դործին հետ չփոթնունը. հախատինջը կր 40 & file .

- Բարթող աղա , Արչակս տուբթոր պի_

աի ըլլայ... առջխոր , կր հասկհա՞ս , հեհան , րժիչկ ... Եւ մարդուկը, չոչորդի պես, մերենա-

րար, կարծես դառանցելով , կրկնեց --- Տորթոր, թժիչի, Հերին ...

Բայց հանդարտ ձևաց, առանց մատ -հուերը ուրակումեան և արանչացման այն տավնապին , դոր կը նախատեսէր

Փորձր անյաջող եղած էր, այդ առա Գրարր ասյալող պրան էր, այլ առա-Գրա փորձիւ, արուն վրա, այնքայի դրա դրած էր ինկան կինր։ Ահյագործի դրանց մարդուհը, դուղաւն եւ Հրճուանը կին առելով դէնքին վրայ ,այց անոր պը — պրիձապոր են մորքեր ինանծած ու ջաչուրա-արկած , ժապոի պես անրայց մեսաց, ահ-

գած եւ պաղ : Եւ, անձրկած, ինկաւ նորէն Թիկնա -Bunfie dami, Swame de hubind կայն, դործակատարը սխափեցաւ իր չըլ-Inpuedth.

ժորում կն.

— Եա, րսել է ջի, հանրսե, Արչակա առջինար պետի րնես։ Լհ., չնոր հջով դե – հատան է. ամի քրին, Արչակ, ամի քրին, որ օգում, հա, մարդ երին հային», ու Ու-րիչ թակիր մար հա, ու այսօր գործերա յաստ եւ, տահա միջանդան, այսօր գործերա յաստ եւ, տահա միջանդանիներուա չապի, ու միաս թատրով, հանրմ.

Եւ կուգր խաղայնել էն առուս ջալեց:

THE THE STANDING PURISHED

«BILIFULX» IF PORPPORP

LAVSALL ALL wampananchyme that -

ԱՄԵՑՈՆԻ մեջ պատրաստուհցու կիպ -բուն ապալայ Հանրապետութնեան վերջ -հական ԷՄԲածրաթը, որու Համաձայն Չանրապետութի 156 հիպրոս ահվան Չանրապետութի 156 հրակը բլայ -LIPBINKSIBB կաթողինի բաժահաց մր որ «ապրիծ» կորհից տահր վուսար և-բահանելուն, ինը ամիս պատիմ ի դասա-պարտուհցաւ Լիթեուանիոյ Գերադոյն պատարանի հրաժը՝ Խ ՄԻՈՒԲԵԱՆ Վարջապետ Արույին Կարիցի մէջ (Գովաա) հրույենա հիրույին և

հունի մեջ (Կովկաս) ընդունացա կինկի Հանրապետութեան Նախապա՝ Սջու Թրուկի այցելութիւնը, որուն ձևա խոր-Հրդակցիցաւ « հ. Միութեան և. Կինկ յարարերու թեանց մասին »:

THUS 24 UBIL INSHIS

ZUS - PRS4 ANZ. WUUNPERP FACHINPEUL Pil pakadbb, 2. ARLJUFF

Անսագլխուն լոյս կը տեսնէ - Ցուլիս

Ամաազվայուն լոյս կր տեսնել ճուլիս — Օգատոս թերս (111 – 112), միշտ նոխ Եւ այլազան բովանդակութեամբ ... Լետաբեր աստեղութեամ ժեջ՝ (Հայ — Քոյմ) - Մուսերը կաղել տեսարաբենամ Վրայ (Տոքթ. Հ. Կուտիս) — Թութե Բոյժ : Մուսերդ դ'ապոլ ահատղունեամ գիաց (Ձոքթ Հ Կուսիս) — Թութը — ժարապալ (Փրոֆ : Սարուխանհան) — Մենդական Բուծաշորումենը (Ձոքթ Գա-ըսստեան) — Ի՞նչ դիտեր գարնգուրի ժատին (Ձոքթ : Ալնեան) — Կարար ա Կոմեի և բիթի ժեջ (Ձոքթ : Սինսինաթի) խանի և գիքի ժէլ (Տո՞ր- Սիևսինաթի)

— Մա՞նչ պիտի ծեր քի Հային (հարի
հային հային (հարի
հային հային (հային)
Հրաշարութինս Լճո՞ր- Ազատանի։
Այիգրալ բեռաւ վծա (Տո՞ր- Շ Այիպական)

— Արտեստական ձգիպագործութիւի (Տո՞ր- Ծանակաի — Դարգործութիւի (Տո՞ր- Կանարի)

— Դարատնես կարեկաշ (գորֆ Ա. Գիև)

— Արտեստական Հո՞րհայիստանես (Տո՞րհայիստանես (Տո՞րհայիստանե Ոսկեայ տասնաբանեայ (Sufp. Հիւմ -պէր).— Վարունա (Շ. Նարդունի). պել). — Վարուհա (Ծ. Նարդունը). — Արուհատական չնչառութքիւն (հաչուհի). — Խասնեցէջ ձեր ժագերը. — Խաղալը դարման. — Հույի եւ հուկինի ժամին։ Գապրաստունիան ժէջ է Սեպտեմբեր —

Հոկտեմբեր Թիւր։ ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՈՐԱՆՆԵ

ԲԸ — Տարեկան բաժնեգինը 1500 ֆրանք, արտասահման՝ 2000 ֆրանք, (երկու տարեկանը միաժամանակ վճարողին համար՝ 3750 (pnulif) :

Philly my Swingking be manitud (4mbձումեները դիւրացնելու Համար՝ ուլու -դրութիւն ուղղադրութեան) Ch. Aivazian

Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (9°)

S.BPGHRHRHRIGH

2. P. C. White Plant Languituh dan համիւդր կազմակերպած է շրեզ ներկա յացում մր «Ռուդու իշխանումի»» և դր-ւարթ օփերեթ, «Մաչտ ի թաթ»ը։ Գիտի մերկայացուի ղերասան Գ Թրաղօչի եւ իր խումրին կողմէ, այս Շարաթ երեկոյ ժամր 8-30ին, պետական Թատոսնին այհատական խատրանին

Upped 4p 4pmsppnsp Lugubup Zugns Philip

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ 1-11-1-11-2

4p mobinel sugglepaspay sp, mju 4pգր աստուր ացգորդայի մբ, այս է բակի ժամը նին, Արիմեան ակումբը ։ Կր խոսի՝ թնկ Խ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ Գեղարունստական բաժեն ։ Մուտջ՝ 1000 ֆրանջ ։

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ, ՈՐՆ NE PREUSUANT UEPUSELEUVE ZUCERCUITHINE

Նախաձևոութեամբ Հ. 8. Դ. Նիոի Գէորդ Ձավուլ խումբի եւ Հովանաւորու-Plude Varentill 2. 8. 7. 502. hadb -

ւրը, դեշ Որդ հիրակի , ժամը 15ին ։

ուս և Հր օվս պրրագր , ժառը 15ին ։ Կր տոծում ի Էկասականում պու ՕթԷլ Սերիաի չգեղ օրահին «եքը , 20, Ավրնիւ Ժերոժ Քլեմանսս , Նիս ։ Կր հանապահերև «ԱՄԵԳԻՆ ԳեՈԳԵԱՆ Կր խոսի Վ. ՄԻՍԺԻՔ ։

եր խոսի վ. ՄԻՄԻԻՔ: Հարահրին իրևեց մաս-հարարունատական թաժերն իրևեց մաս-հավարութիւնա կր թերեն Օր «Շաքէ Գար-թիւլիան, գաշնակով՝ Շիսի Քոնսերգիա -Թուտուք Օր Եիլուա Գասպարհան, ձրգ, Օր Սայիի Գեորգեան եւ փուրթիկն Արապ Կեպոկան, արտաստահութիքեն, հուտող -ացորական՝ Անգանհան եղբայրներ : Քելասեպանի ծանրերը։ մասնակցու -Թիլե 500 ֆրանց :

<u>о</u>ташнитью принципини 2. 8. 9.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՓԱՐԻՋ.— Հ. 8. Դ. Փոթեորիկ խուժրի ժողովը այս Հիղչաբթի իրիկուն ժամր նիչղ 21ին, նոյն հաշախատեղին։ Շատ hmbrent ohmhmhd :

4. ՄԵՀԵԱՆԻ

նրկերու մրատարակիչ յանձնախումբը լոյս բնձայած է Ա. մատորը

ԵՕԹ ԶՐԿԵԱԼՆԵՐ

եՒ ԵՕԹ ՕԺՏԵԱԼՆԵՐ"

(Իմաստասիրական հէքեաբներ) Դիժել մայ դրավանառներուն։ Գաւառի մամար՝ Գ. Ա. ՔԼուլեանի , Aph Oten . Hupuly!

PLOMBERIE SANITAIRE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

SANI-RAPI

PARIS 4

43, RUE DES BLANCS-MANTEAUX ARC 03-05

INSTALLATIONS - RÉPARATIONS

HHP9DK L

Thene Blub be inquar Blub wamsu ռաւ վարձու է Նպարավահառի կանութ ժը (Մարսեյլ) , ՍէՆ Ժեռոմի ժէջ ։ Նր վարձու է հպարավահառի աստաւոր պայմաններով ։ Փափաջողներուն բնակութեան։ Համար

գտոցուժ կրհայ արուիլ ։ Գայժաններու Հաժար դիժել՝ ՄԻՀՐԱՆ ՓԱՓԱՋԵԱՆի

22, Rue des Polytres, St Jérôme, Marseille "hamdungh" 62 5 65

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՈՐԾԻ ՀԱՄԱՐ

2 U 1 U E

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL.: PRO. 86-60

LACATOR TO SULTED PART

UPDA BULLLAND

THE THE PROPERTY OF THE PROPER

UBP TEXTILE COU

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

ՇԱՔԱԹ, ՆՈՑԵՄՔԵՐ 28, ԺԱՄԸ 21ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ

SALLE DES FÊTES D'ALFORTVILLE RUE VOLTAIRE

ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ

Լիւքսանպուրկի ձայնասփիլոի բարեկամները ։

Lenguague fores de p.

TONI - JACQUE - Jacques Berti (chanteur)

Nuit animée par Jean Legrand

ሆበኮያዋነ 400 ՖՐԱՆՔ

文字多行。 机开口下气压力分形用

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որբերու Օգն - Մարմնին կողմէ ъበ86ሆኖቴዮ 296%, ԺԱՄԸ 176% 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրահը, ուսանողներու Հա մար (քարթով ներկայանալ) 300 ֆրանը։

Ubquibbpp wywindby thamdwibbind WAG. 38-54

LUMBULLA BLUE

ensumed weathers and re-"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS Grazmbacke Uhout - 4AII hSUU Orchestre Symphonique Chouteau

ՉԵԿԱՎԱԲ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ (կոմիտաս, Ալէմշահ, կանաչհան, Սաբհան, Սպենդիարհան) 45 վայրկետն տեւողութիւն ։ Ափրիկեան, Ալթունեան,

Դիմել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷձԵԱՆ. 78, Rue Lafayette, Paris 9', Tel. CEN. 36-23

4 . U. 4 P P 4 4 B U. V.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19 երդչախուժրի անդամներուն, «Յառաք»ին եւ Հրանդ - Սամուկլ դրատունը ։

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական հաշարոյթը այս Չորեթ ծագրանկարիչ Ալ. Սարուխանի ։ Կը հը-չը։ Ողջերթի թէյասեղան՝ ի պատիւ Հարթի դիչեր ժամը Հեր

Հ. Մ. Ը. Մ. Մարսկյլի Հ. Մ. Ը. Միունեան հղա-հակի պարահանգեսը տեղի պիտի ուեն – հայ Դեկտեմբեր 5ին, մարաթ հերեկոյ , Սարոն տր լ'Ալհամպրայի ժէջ , կարվա – կերպութիւններէ կը ինդրուի առնել սոյն Թուականը ։

PENSION

FAMILLE

AVEC CONFORT ~~~~~

M.O. AVAKIANTZ

52. Grand'rue

Montcerf (S. et M.)

Tél. 57

POUR RETRAITÉS - CONVALESCENTS - REPOS

Téléphoner SUF, 82-59 aux heures de Frepas

ፈԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻኢՆ, LUBUUSUL

Supotelles negguith Omtom , hand neghungth nytet hands burnd, oquburnd, behungarap -ad, aphit phihipandhudu be hajb pondaid p

գար։ դ, անաշակրբե գեր , ի, անաշակրբե գար։ դ, անաշակրբե գինայի ժաև -գերունել, շոր իաղ ահատորաշ -հերունել **հանւ աեղերը ձր**ի 7-1-561

ժԱՆ-ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ որ 35 աարուան փորձառութիւն ունի

AMERICAN LLOYD

48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE MARSEILLE

Tél.: 20-47-22

Udfb aproportion Sadap, mags ment apall Computate swagth

BUTTLE

Հիմնադրը Phh 8656

35P9 SUP

CHPRIST LPRINGER

SEME ANNEE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 1925 Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն,տար․ 4000 ֆր.վեց․2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր․

26 SURFITABLE 75 **JEUDI**

26

300 502113. 1503 SHOD, Obb 445

2 h) 9211CGh

9 5 9

NOVEMBRE

OPARILL SEMERT

ՊԵՐԼԻՆԻ ՀԱՐՑԸ

«ՄՈՍԿՈՒԱ ՄԻՇՏ ԿՈՒՁԷ ՈՐ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԸ ՀՐԱԺԱՐԻ ԱՆԿԷ » ԿՂՍԷ ՀԵՐԹԸՐ

Whinghay Jones which before Upon with he purpup Sheppep and only supur Bulub by ասուլիսի ընդհացրին լայտարարից ԹԼ Տառանական է որ Արևշմանան ժեծերու Դեկաներեր 19ի ժողովէն առաջ ոչ մէկ Թուական ձորուի մեծերու հանդիպումին

չանար :
Նախարարը րուսու ծումե, իք, Արևւ ժահած Նախարարը րուսու ծումե, ի վեր առաջին Գերլինի ժառին հերու չչեւ ի թրաժ առաջին բայասարարա ինձել են վեր հե Միլու հետո Վիրջը պալապես փոխառած է Պերլինի հանդեպ : Արսուհանդերձ, պետը չէ ժառունել է Արտուհանդերն, պետք չէ ժոս-նալ Թէ Մակուայի բայարականութեան րուն նպատակն է՝ Արևոքահանները Վերրինեն դուրս հանել: Այս ձևով , Հերքեր ուղղակի պատասնան մը կուտայ երիօր -հի, որ վերջնըս հատի մր մեջ բննատրա որ վոր վորջորո առելով Աեքերիկայի արտաջին ջացաջա կանութիննը, բատծ էր Թէ ոչ մեկ հա մաձայնութինն կարևի էր պոյացնել Գեր-

լինի վրայ :

- երքիրթի հանաձայն, էջիորի հանան յայրարացութին մր թնելու համար՝ կր մատնե իք, մեր ապրի ի վեր Մասիուայի արարատարած է հեր մեր ապրի ի վեր Մասիուայի արարատականութիւեր ամիականը մերայի հայարան ընթականութիւեր այն է իք, Ռուսերը երկա համարաց որ կարած են հրագերը ապրահարիչեր և ինչ եւ համեմատարար zum mehift abya pungunpunhuhun filis de 4p daspha happangha

Արդարեւ, ծախ Խրուչչեւ բռած էր ԹԼ Արևանտեսաններու ենրկայութիրնը՝ Պեր -Shinhampi thich itse, onthinent the, Sombenpup' upon mylomate and in find group Subt

thin promining by the (1958 thoughterրեր) Որուչչեւ փոխած է իր ոմը եւ այ -սօր կ'րհղունի Թէ Արեւմուացի ներկա յունիւնը իրաշական է։ Աշելին, Խ Մի ունեսան Վարջապետը ապատնալիւթնե amun harte plebat աժարած է

Այս թոլորը չեչաելով հանդերձ, Աժե -րիկայի Արտաթին նախարարը ամ լյուղ Թէ Պերլինի մասին Եւ Միութեան հետ ետ անանայնունիւն մի ղոյացնելու տրւ-հայներ չկան ցարդ, Թենւ նանա համա -ձայնունիւն մը օպտակար կրնայ թլյալ բոլորին համար, չանի որ միջադղային Imburng a Brutabah mdfbfb արդերկը մկկն է ան

երագրոյի մը հարցումին պատասիա -հելով , Հերթեր դիտել տուաւ թէ անվաս-կած Մոսկուա միչա կը մտածէ Արեւ մահանները Պերլինկն դուրս հանել ։

ԱԼԺԵՐԻԱ, ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՓՈՐՁԵՐ ԵՒ ԱՏԼԱՆՏԵԱՆ ՈՒԽՏԸ

Արտարին Նախարարը անդրադարձաւ րարը գիկանմայիր շետատոմ այլ շահեր -եսու աշխատարքով տահանը ըրեփայ կացուբուլ է բր կարձիջով որոշ համաձայնուդ Թիշնոեր կարձիկ է գոյացնել բնոչունրա ողէս դինաթնավութեան , պատերադմական դէն դինաթավութեան և անակնկալ րձակումներու

Ալժերիոյ հարցին մեջ, Աղատաղը. ձո Արժարթո - տարցու աշչ, Արատապր - չա-րատի երեր դեկավարծերուն աժերիկեան վիզա տալով Միացեալ Նահանդներու բաղաբականութիւներ է հահառան Ջոր-ալ Կոլի հանդեպ եւ Ուույնեկի՞թն միչա ժառեն էր հետևոի այժերիական հարոր մայեն իր հետեւի այժերիական հար իստոլաղու Թեամբ լուծելու Փարիոի Տիգե -

Հերթըր աշելցուց թէ այդ վիզաներու յանձնումը բնական է՝ աժերիկեան աւտև անգիան եւ Արդարութեան Հաժաձայն ։ Գալով Հիւլէական փորձերու արդիլ -

Fondateu PRPP 9-9AG IF BP 2 C 3 H FIFE, IF SH. 2 H9.

SCHAVARCH MISSAKIAN

ԱՆԳԼԻԱ ՀԱՄԱՁԱՅՆ Է ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Արևւմտեան Գերմանիոյ Վարչապետ Աարհասշրրի Լոնտոն այցելուԹիւնը, ինչ-պէս նաև։ Անգլիոյ ևշ Ֆրանսայի Արտաոյլու մասեւ Անալիլու իշ անրաստայր ներատ-գին հավատարանիցու մասիր կայումի - ըստ երեւույնին, դրական արդիւնիներ տուած են։ Սպառագինժում մարդին մեկ հասա-րակաց դիրջ մր Տշվելու հարցր պարձևու օգակարդի վրայ է Վարու մր ջրքանակներ մինչեւ իսկ կր մասանեն Բե հուսանական ադրիկիրը, ուգրեսւ գտիմերութ, ։ Է սև թշևստնարը րեկինրեր դարարաղմիլը սեսալ երմ մի բարութ

Kugipas Lungunghan Vingdhija որ յայստարարեց Բէ Բերան Համերիաներու տոստեսական օվնուՅեան Համնելու Արեւ-մահան Գերմանիոյ առաքարկը մեծ դեր խաղացած է միացեալ ձակատի դորացման

արցին մեն : Մարժիլին ըստու թե Աարնաուրրի հետ մասնաւորապէս խոսած է հետեւեալ հարghant dungh ..

1 - Մեծերու ժողովի պատրաստու -Philip

2. - Գերժանական հարցը՝ իր աժրող Լու Թեան մէջ, եւ Պերլին :

3 — Չինաթափութիւն ։ 4 — Արևւժահան Եւրոպայի երկիրնե

րու յարարերությունի հերջարի ըրդերին -բու յարարերությերների — գաղաքարական քե ածառնասկան ժարգերու ժեշ :
Մեծծ քրիատնիայ եւրողավահը գաղա — բականումիները ակաոժ է հետորենան ա-ձերի յառակ դառնայ։ Անոյիա այլնւս ա-ապիոր քինեներ չունեւ Արևեշանան- և բուցայի Միու քենան անդաժ երկիրներու հաժախմորումի ժատնե ինչուկ ո ծանոնե է, այլ հաժախմրայներ հետու հայում հանար համախմբումը կ'րլլայ Դաշնակցային Գերմանիոյ եւ Ֆրանսայի չուրջ, ինչ ոլ լուրջ Հակակչոի կրնայ ենքնարկել խոր

Հրգային դանդուածը ։ Ցարդ Լոնասն մաաՀու էր anning by holmer destination of որ դամա իրակե դի ուշեհատեմա դոսլա րացումը։ Այս ուղղութեամբ ուլս ահե այն լուրը՝ որու համաձայն Մնդլիա Պլու ՈւսԹրը» հրԹիռներ պիտի - ծախկ Գերմանիոլ : Այս հարցին չուրք խորհր -դակցելու համար, Մեծն Բրիտանիոլ Պաւն բացմական Hompt plingit Դեկտեմրեր մէկին Պոն պիտի երթայ եւ տեսնուի դերժանացի իր պաշտոնակիցին՝ Շթրառար հետ ։

Upbed orber 9th polarifus Uhrifing 11. մերիոն առլարի դրամադրուի մր ու-նի, որ պիտի յապետցուի - երթիոներու գնման։ Կը կարձուի Թէ մինչեւ տարե գանտու գր դարսուր թ, որոշու տոր դրուի սիամասիան ապադրածրերը պի-տի հասնին 25 միլիոն տոլարի, բացի չր-Թիոներէ, Գոնի կառավարուԹիւնը պիտի գնէ նաևւ ռատարի դործիջներ և։ հրա ոտյլի շարժակներ գնէ նաեւ ռատար

dure zwa geneup & hamaphan sanda ձայնունիւն մր դոյացնել, մանու ատորերկրեայ փորձերու մարդին մէն

աս որերկրիայ փորձերու մարդիի մեջ Աա-Անցեայ բարաք Ուոլինկքիրիի մեջ Աա-լանտհան Ուխաի մասին Սվարի՝ խասան ձառը քրևրով, Հերքիր ըստւ Քէ Աոլան-տեան Ուխաի ընդ-անուր գարտուգային բոլոր տասիարները լրջորին կուսումնա-ակրուին Միայնալ Նահանդները կովե : ւավատը երբունքար գն անուն բրանու ժանու ըրևու արաբարետները է տամա տոքար իրկեն Էես քայուգարերական եւ ծամա տոքար իրկեն Էես քայուգար շատանան այս հրակը -բնաւհութո ընտնար գրատանցնեսը։ Ոստի է բնաւհութո ընտնար Grap :

Այս ժաահողութեամբ է թերեւս, օր Արտաջին փոխ հախարար Տուկլաս Տիլբե Դեկտանարերին Եւրոպա պիտի Տամրորդ։ Աժառւն 8 - 9ին պիտի բլլայ Լոնտոն , 11 - 12ին՝ Գրիւսէլ, իսկ Դեկտեմրեր 13իր фարիզ պիտի դայ

DPE JPFE

21127-60 21127-60

Բաթի լոյս, Վարդուկ, ինչպէ՞ս ե ... Իմացայ որ հարրուխ ունիս ե ... ղեր:

Քարի լոյս, Թագուկ... Աղեկ եմ impparlus անցաւ ... Գո°ւք ինչ վրայ էք ... էրիկր . տղադ . աղջիկնե րրդ

Փա'ոք Աստուծոյ, ամէնքս ալ լա ենք.. մտիկ րբէ , կիրակի ի՞նչ կ'ընէք.. Մեզի եկէք... Ուրիշ հիւրեր ալ հրաւի –

— Կիրակի՝ · · · Աղուորս , այս կիրակի հանդէս կայ , չենք կրնար · · · — Մե՜ղք · · · Ուրեմն յաջորդ կիրա –

<u> - Ցաջորդ կիրակի՞ն… Հացագործնե</u> րու հանդէսը կայ եղեր, մարդս դրեր է որ երթանք : միտքը

, միւս կիրակին — Միւս կիրակին , կեսօրեն հաք օնա– ռավաճառնհրու ցերեկոյթը կայ , իրիկ – ուան ալ կռնակավաճառնհրու · · Երկու– fha mi wallamli mumb baf, hapmit

չրվլար ... __ Լա՛ւ , ամսուն 4ին կիրակին ։ — Ամսուն 4ի՞ն․․․ Կեցիր նայիմ, ա – տիկա այն կիրակին չէ՞ որ Մրզասիրացր իր տարհկան պարահանդեսը կուտայ Այո՛, այո՛, ամսուն քին է․․․ Շատ

ցաւիմ. Թազո՛ւկս, բայց չեմ կարծեր որ կրնանք գալ... Ցոմսակ առած հնք ցուրս . կրնանք գալ . . . Ցոմս — Լա՛ւ , 11հն) . . — Տասնրմէկի լ

· Um wi ybquir իովհետեւ այդ կիրակին ալ Գրոց – բրոց Կանանց ընկերութեան հանդէսը կայ Ուգեմ չուգեմ երթալու եմ ... - Այս հաշիւով , մինչեւ տարեգլուխ

նուած ես Մինչեւ տարեգլո՞ւխ ... Տարեգլուխեն օրաչու տարոզվուր։ ... Տարոզվուրչը աղ ներս քաղե եւ գնա՝ մինչեւ Զատիկ ... Ամեն շարաթ . ամեն կիրակի, բան . մր կայ ... Մեր մարդն ալ , գիտես *ետ* , ի՛նչ տոմսակ տան «չէ» չրսեր , կ՛առնէ ...

Ամսուն 18ին «Թատհրասիրաց»ին թատ րոնը կայ, երթալու ենք Udunia 2566 կարուհիներու պարահանդէսը կայ, անոր ալ երթայու ենք ... Ամսուն 1ին Տիրա -ցուներու ցերեկոյթը ։ Չերթաս կը վրշ ւուսնան . Ամսուն 8ին . Շատախօսնե տասան - - Աստես շիա, սասան 15ին Սա-Միութհան ցերեկոյթը , ամսուն 15ին Սա-կաւախօսներու երեկոյթը , ամսուն 22ին կուսաւորչականներու պազարը , ամսուն 29ին Բողոքականներու պազարը , ամ – սուն նին Կաթոդիկէներու պազարը , ամ – սուն 13ին Դաշնակիցներու Պարը, առք սուն 20ին Ռամիկներու *«խրյմա փար -թի*չն, ամսուն 27ին․ Վերջապես, չեր կրնցնեմ

Արդեն պետք հղածին չափ երկնցուqin

Ամեն կիրակի բան մր կայ Բայց, հրթալու ստիպուա՞ծ ես ... Է՛հ, հիմա նայէ որ ըսեմ .. Քեռայ

րրս Օճառավաճառներու րրս Օճառավաճառներու ընկերակցու -թեան անդամ է, կարելի" բան է որ չերթամ : Փեսաս Կոնակավանառներու ութեան ատենապետն է... էրիկս Մրգա սիրացին մեջ բարեկամներ ունի։ Հարսո Գրոց – բրոց Կանանցին գանձապահուհին իզբայրս «Թատերասիրաց»ին աղջիկ մր կր ճանչնայ, հիմա, չհրթամ քիթը կր կախէ. Մօրաքոյրս կարուհի րլլալուն , անոնց պարին ալ երթալու եմ

կեսուրդ Շատախօսներուն նախագահ հղած է ասկէ քսան տարի առաջ. Sminu Dudimemboulibpard manual t դեր, ժամանակին ... 8 հտոյ, ես Լուսա-ւորչական եմ, Էրիկս՝ Բոդոքական, մեր թնամին այ հաթողիկե... Անանկ որ ... Տագրս Ֆաշնակից է. պզտիկ աղջերոն նշանածը Ռումիկ է ... Այսինքն. ըսհլ կ'ուզեմ որ

Ummind abah hudpbpniphil bi լեցուն տոլար տայ Այդ ծախքերուն ինտո°ր կր դիմանաք

. Դիմացո՞ղը ով է... Այս րթացքով , մէկ Երկու տարիէն, էրիկ կնիկ ժամուն դուռը «Անտես մի՛ առնէք »ի պնակը պի տի բռնենք՝ մեր ու մեր թոռներուն ի նը-

b\\PA90.8h

FUEL UE SPRING

ՆՈՐ 861,ՀԻԵՆ պաշտոնապէս կր Հա դորդեն թէ Խ. Միութեան Գերադոյն Խորմուրդի նախադամ մառելուլ Վորոչիլով յառաջիկայ вունուարին Հեղկաստան which wight

AFRETTA Summing Company of the Action of the memoreset, for a by Computation II in a mily pay sinking a payment up I flying a find by a distribution of the distribution of the first temporary for the first temporary for the first payment of th աբար Աւխախ յաստաքիկայ գողովին June 15.

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ժասնապէտներ ներկա -յիս կ'աշխատին Իրաթի ժէք ջարիշղի նոր Հանջեր գտնել, պարսկական սահմանին

9hPlPbb ast auramonema quanto go միք հրվու Գերմանիաները։ Ներկայացուցրջարը որուսացրա աշոլցուլ առուսարութ փոխահակութիւններու ջանակութիւնը արդարեւ 1960ին 2:300 միլիոն մարվ (262 ժիլիառ ֆրանը) ապրանջներ պի ակեն ։

ՄԱԿի Քաղաբական Buildbufune Sphil 6 մեր 1-արդարովաս Ֆասնոարուարը. ժեր 14 իրկիրներ, Աժերկկայի գլխաւո -բունիհամբ , հոր առաջարկ մր հերկայա-ցուցին՝ Քորէայի վերամիացման համար։

ԱՍՈՒԱՆԻ ամբարտակին Համար խորհրդային մասնադկաներ ռաջին խումբը Գահիրէ հասար ։ Աչխա -տանը հումբը հահրև Յունուարին ։ ԳԵԼԺԻԱԿԱՆ ՔՈՆԿՈՅԷՆ Գրիւսել հա -

սած վերջին ահղեկադիրը դիտել կուտայ ՍՀ միջոլորար դարձեալ սկսած է տաջ-նալ եւ հաւանական է որ նոր խոսվու – Philip dujp mub Upunjtuffih dt9 :

U. Whankbur, Whomphush set he zurջապառյար չարունակելով հասած է մանակ այցելելով կարգ մր ղործուրան.

Phillist 142, but gample on Ampuly Շահը պաշտօնապես նչոնունցու նրիատ սարդ ուսանողուհի Ֆարահ Տիպայի հետ Warning pring which ալիալի Դեկտեմբեր 21 ին։

PPURP Jupzmyling. ԻՐԱՔԻ վարչապետը, Ձօր. Քաս սյասրարեց Թէ յառաջիկայ Չինդ տա գտեւ գրերունը որ Հրապարան գրամերին իլս-հրդան (400 դինիստ Ֆինութ) ակակ ան – հոդատեսան բույրությունը որ որ – գտուսանությունը ոչ Հրատանան Հա – գտուսանությունը ոչ Հրատանան Հրա – հրդատեսանությունը չասարան բան հրա ատ – հրդատեսանությունը չասարան հրա ատ – հրդատեսան հրա հրա արևան հրա ատ – հրդատեսան հրա հրա արևան հրա արև սումնասիրուի ։

CAPPILLULA SEE Spring sugar Susacur Januarahanurag pp phipe «Theupa ba րայէլի հաշույն »:

WARLER (Englisher 24) - 2ngl nu-46, 201-200 - բանաք 24, -- 2011 որնոց 18:520: Թղթաղըում (գուգանեռական լուկայ) — Սթերլին՝ 1385, տոլար 491, չուկայ) — Մթարդրա 1000, առլար 201 դուից 114 50, պելժ 9 80, լիր 0 79 ժառը 118: Յունուար 1էն սկսնալ Փարի ախ սավահարն րոն ֆետրեի չանուսվ ախBUAUS

ՆիկՈԼ ԱԳԲԱԼԵԱՆԻ " ԳՐԱԿԱՆ-ՔՆՆԱԴԱՏԱԿԱՆ ԵՐԿԵՐ "Ը

«Այս գիրքը ես չեմ գրագծ հմուտների ամատր ».— Բանասիրական գործեր.— Քննադատութեան մեթոտը. նութեան եւ հանրութեան շահը.գրականութեան ընթացքը... Լաւատես փիլիսոփայութենն. Մտերեմ խոր փիլիսոփայութիւն հուրդներ ուղղուած Բանաստեղծի մբ ։

P.

Upnahamh dupah dig yo himad bihamilang daga ka dagalipanjian pinin in ulumpa pinin ka dagalipanjian pinin i ulah, shakama ka daga իկրիներում, որոնը «Հիւանդ ըաներ են» եւ ոչ Թէ իրական ։ Քննադատը բոնաս – տեղծէն կը ապասէ «Մեր ներջին ժութին լուսաւորումը»։ Մեր ժողովրդական ան -դիր բանահիւսունեան չաեմարանը մշաholar be neunedhauhphine un file, գորտ արդարության արդարության հերթարգի հումուրային արդարության հեր ժողովուրդին զգացումով եւ մատ – Խումով , ըմթոնել անոր Հանձարը եւ պուջակել անոր իակալը դեղեցիկի աջ խարհին մէջ եւ իր անհատական միաջերն

յասերժապէս դեղեցիկ, հղօր ոշ հոյտկապ ասերժապէս դեղեցիկ, հղօր ոշ հոյտկապ

quantigraditioner 189 Apuluit phianquan de aplet boe it -Գրական գնհագատ մի որևել հոր են -կիոսիի հանգեպ ոչ մեկ կիրապահութքիր պետը է ցոյց տայւ Ն. Արթաինան անեն -ցած է այդ յասկանելը, որ միևծուի առեն բնակատանի անհագահակարգների որ աշխարհահայհացրի լայնակառութքիրեր , կնակար իր թոլոր կողմերով դիանյուն է հանդարու բատկանիչները կենհարդե : 1898ին, երր Ա. Իսահակենակ Հերգերն ու ումերը, որը եւ բանակականը «ըրկարս ու Արրբերը» լոյս կը տեսնեն է իր վերապա-Հումներով ժէկաեղ , ինչեւ ալ դրական գոնադատի սկզբնաւորունեան ժէջ՝ կը աստեղծական այդ Հատա րին մեջ կը նչմարեր արժանիջոնը , նայն-իսկ ըսելու Համար որ Ա. ԻսաՀակեան օր մը պիտի դառնայ «նչանաւոր բանաս – ատեղծ» ։ Այդ ծույն վերարերումը նաև։ Վ. Տէրեանի, Ե. Չարենցի եւ ժաղ Յակոր – հանի նկատմամբ ։ Գու եղած է որ - իր «Մարդարկու Թիւնը չիտակ գուրս եկաս»։ Որով հետև։ Համոգուած էր որ « իսկական արուհսաի ամէն մի արգասիջ մի պատու հան է՝ բացուած արեղերջի եւ մարդկու-

Blant dpmj » : Ն. Ադրալևան ներողաժիա վերաբերում ունի առ հասարակ երիտասարդ հեղի -հակներու անձին, ժանաւանդ դործին հանդեղ, տոանց ջաչուելու դիտողու -

Speliber publit : Fully offen ne որի դերին ժեքն է։ Որևել դործի ժեք կլ փնտու եւ կր դանե պոտիկ, աննչան կար-ծուած սերժեր ու հատիկներ, որոնք նը ծուսած տերժեր ու տասիկներ դորսեց եր գրաստուոր մույի մեջ իշխալով, տարագատին տիրանի արարարերեն դեսան արդեւնց այնու արդեւնց այնու այրուն արդեւնց այնու արդեւնց այնու արդեւնց այնու արդեւնց արտես է որևուր ու եր արդեւնի արտես արդեւնի ու ար արդեւնի արտես է՝ բայց եւ ու-նի ու եր արդեսանց եւ լոսետանա է յաննագես նոր մը ողքունելուն առքիւ : Եր դիտա -ղունիւնները, այդպիսի առիթներով libne his be upundant Bland p punemb ; he կծու են եւ պրահատվենավը բառւած ։ Իր թոլոր դատուժներն ու կարմի ջները , ջն-հական մաջի «Հալոցսին մէջ փորձի են -Բարկուած են եւ բատ այնոք գնաշատ -ուած ։ Ն. Այրալհան կր կչոէր իր կոս-գերն ու վարժուծըները , կր հետազոունը ամէն երեւոյք մանրակորձորեն եւ կր դրար արկի միկա գիկա արժեր ավեր միկում ար ժանիքին համաձայն

Սաուղուած փաստերու սիրաչար էր Ստուգուած կաստեղու սկրաչար էր : իր միաթը հիրուծական էր։ Յօդւած – հերբ լուրք էին, ծանր, միչա բան մր կր արրինչիչին : Միաջը կր Թուքը ի՞կ դահ-պալ կաչխատել, բայց - վծասկանումի ու ուներ, որով-հանեւ երկանէ արտժաբա – har White nitte :

ծութերու աշտեր։ Անոթ Համաձայն տեւէ Տեղինակի գործ ո՛չ դրուսատել եւ ոչ ալ գծնապատել պետջ է, այլ մեկնել Հեղինակներուն դործերը, դնաՀատութիւնը թհողլով ամէն It 46 suzulfie be populared file: ծել, Համադրել, բնորոչել տաղանդի մի յատկութիւնները։ Կենդանի զրողներուն երկերը ներկայացնելու չափանիչն է այ երկերը հերկայացնելու չապումիջև է այր։
Կալով հիևերում, անումից գործը կարելմի հատեւ գիտեսատել զրական՝ պատժունիեան տեսակելում եւ որոշել ամեն մեկին, ծա-ուսյունինչիր, մարի, ղզացումի եւ ճաչա-կի պարգացման մեկ՝։ Ն. Աղրալեան առանց ձանձրոյնի կր

արհամարհեր։ Կր յուսար գտնել հորու-Թիւն, հոր խոսը ու հոր ձեւ։ Այս ձեւի ուսումնասիրուԹիւնը կ'անուաներ «մանր վերլուծութիւն» ։ Երթ վատոածը դաներ, ընթերցողին բայանելէ առաք, ինջ կ'ու որ, ինթդինը վարձատրուած դգար - երբ յուսախաթ իլլաթ, դառնու Յեամբ կր յայտներ ույդ թանր ։ Առաջ պարաղային , սկսնակներուն մէջ կր դտ պարագացին, ականակներուն «Է կր դա-ձեր գիտելու Հորոշ «, ենես ակայութեին», անկեղծութերն, հուրբ հեղևանչ, ժատծե-յու եւ դգալու ուրոյն ձեւ, ապատ վերա – թերում իր ընտրում հիւթեին «Էջ պատմե-լու, չաբայարելու հետաջրջյական նրա – հան, պարդ լեզուով արտողայանելու կա – րողութերու Ինոպես կր անաևը, այս յուսերերներով դուջ կր դպաջ հերկա – յութերնի կողմուսած ռեւէ դրողի

Repurchas upbedaming be upt -. ելուհայ գրական ընհադատներու մասին որոշ տահմանում մր ունէր։ Այդ սահմածումին համաձայն,՝ արևւմատհայհրուն համար ամէն նոր դիրջ անկատ հրեւոյի մրն էր մինչդես արևւհահայհրունհամար

Հ**Ա**ՑԿԱԿԱՆ ՏԱՌԵՔՈՒ **ԲԱՐԵՓՈՒՄԱՆ ՀԱՐՑԻ ՇՈՒՐՋ**

Վիճարանու նեան դրուած նիւ եր մր մասին չատ դիւրին է կարծիջ լայտնել Համաձայնելով մէկու մր հետ կամ հակե լով ուրիչի մր տեսակէտին ։ Շատ դժուար

nd asply by minimally with the man opening of asply by the star maniformity by many consideration of the star many form of the star of the պես որ պիտի ներկայացնեն՝ ուրիչ կար-

այա որ արգար արդայացում ու ըրչ դար-ֆորդացինչ արդչին չանի մի անձատնե-թու տեսակկաները՝ Հայերկի ատուհրու բարնարհաման առաջարիկ մր մասին ու-բուն, ըստ երեւոյնին, դժրախոսարար Հետևանչ չէ արուսած

Ինձի կը Թուի Թէ արտայայասուդ ան-Հատներէն մասնաշորարար երկութը ամէ-նէն աւեյի «իրաւունջ» ունէին իրենց տեոտկէաները պարզելու , նկտաի ունենալով որ անոնջ ո՛չ ժիայն ծանօԹ հրապարա – hungher be apondin be, miles ուսարանաակրեր են եղած եւ ուրեմն՝

որոշ չարժում մր յատկանշող ։ Արևւմը – տամայերը արուհատին , այսինչին - ձեւին կարևւսրունիրն կուտան , մինչդես արև – դարաստություն դրատուն մինչդին արև -շին։ Այս գահագահութիւնը չատ բնորոչ եր փարելի էր խորահալ եւ բնգարձակուր այս տեսակետը ։ Այդ էր պատճառը, որ Ն Ադրալեանի դրական - ջինադատական Lybpp mphabyminghpneh physmi (Leps mode lepsis uphracts physiotory and -malkant pla SumpRoughlish is to ishal plo-quipdul, tilihungan Phishidepe, namba m -ambalph mbisumitapus ton lepsis di life Lingsimbipumifu Renomenia y qualquibus. -blandi tombinga yepunbapush etg quptum mpachany, ash yangangan quanquigun yer, hipling hali dhuma Phandy i Biyanta. Ap, huling had aldunan khanta: Biragla op Pepansur, apanjakap an pinamanun muntam milihi, judami milung dom donjunika upartamundan khali mung-nundi Pandun pinamanun phani muga-muhulan khali Le, supunjum surjunhula ստեղծել, Հայկական խորքով այդ կարելի պիտի ըլլայ, երթ արևշելա -Հայերը ծանօքանան արևշտամայ դրա ութեան եւ փոխադարձարար ։ Տակաւին լիսուն տարիներ առաջ այս բաղժան-թր կար։ Այսօ՞ր։ Անչուշտ պայմանները փոխուած են։ Բայց այսօր այ արեւելա – շայ դրականութիւնը ռուսականին եւ արեւժատ÷այն ալ ֆրանսական եւ տժերիկ-հան գրականուԹեան աղդեցուԹեան են թարկուած են ղերադանցապես ։ ՄԳՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

թենց ասպարերին իսկ բերումով ամեն օր րենց ասպարդվոր ըսկ թ.-ը. գուցա-րատիներին և Հայկ. տասերու. ցուցա-Հանդեմներ կազմակերպելով իրենց յա -Հախորգներուն, մասնագիտացած են տաոերու դեղեցկազիտական արժ էջը գնա –

Ես՝ որպէս տպարանի եւ տառերու հետ անժիքական առնչութիւն ունեցող ժէկը, անանիական առևչումիկու աշևեցող մեկը։ կա ապատել ուրենք որ անաևչ աւնել արկա ցրնելին իրևնց աժաողութնեսն Հորիզոնց և։ Հարցը դիակին ամբողի մանրավասնու. Հարապարտումի չ պատրումէ մի յառակա-ցող յանարանակա հաղաքելունի և։ Արգար բրալու Համար ըսնեղ ապետի,

երգաբ ըլլայու Համատ ըստեց տակայա, որ ենի այս երկու ապարահատերիոչն առավինոր՝ գրացունի մր ապաւորունեան առավինոր՝ գրացունի մի ապաւորունեան անիարագահեր, Մարսելի գրապետը , անիարագահեր, Մարսելի գրապետը , անկայն, Հարցը գրած էր չատ առարիաոտվում , չատերու համար, անդիների իրդեն եւ , չատերու համար, անդիների նկատուհյու աստիճան փաստացի արւ – հայներով եւ հասած, վերջապէս, արն – unhalungh mimmy department of

Տպարանատկր մր, հրը մանաշտնդ գր-Տարարանատեր մի , երբ մահաշանդ գր-րագետ է եւ ձրաող միչա դեպի դե-ղեցիկը, չի՝ կրհար գեղադիատկան տե-տակետի ժօտեցում ալ չունենալ, մա՛հա-տնդ հման պարտղային։ «Իրար հմահաղ գիրերը սակաւաթիւ են չ կ՛րոէ Պ. Ա. Արժեն, եւ հա արգեն,

են և կ'րով Գ. Ե. Արժեն, եւ հաս արդեն, գրաւսար վր ցցո և տարարատարի ու հայներայար դրապետին դեմ ։ Որտիհանու որջան այ ջիչ բլան իրերայան հայերև և հայներայան այ ջիչ բլան իրերանան, հայերև և դիրերը, (իրականին ժեջ ջիլ չեն արդերան իրերանան, այներան՝ չատ կր դործաժուրն որ արդեն իր վերածունն ... առատունենան ։ ԵԵԼ փորձենը իրար մահաղ գիրերան անիմատա բատ մր դրել, ստիպուած պիտի բլային ձեր արտ անրդի իմացականու իրերի և աշջերը ... որակայեն հետատութեներ

ան ըկայրող մեր տարող լուագույի ենքար-Կել, անիմաստ բառէչ «իմաստ» մր դուրս րերելու համար։ Այնջա՞ն անդն թեռնլի պիտի ըլլար այդ ։ Որովհետեւ թառերու իմաստր եւ պատկերն են որ կր Thepunghan surphy thingungh of amsnib րեթացուս տայորչը վրացույ և ը ընթերցանութիւնը Ջահամոր , օրինակ , իրարժէ դանա

ատուսը , օրիսավ, ըրորս, դուսավա իր իրարմ է առա. ըրբ դդդ դդդ ։ Ի՞նչ ճիղ եւ «սեւ աչհատունը» , սբ ակնոց չզորժածողին տկնոց կր պարաա-

Պետթ է համողուիլ որ մեր դիրերը դի-տող օտարը չէ միայն որ կ՝րոէ «Վարձև» Թէ ըսլոր դիրերը, այ իրարու կր նմա նին», այլ իրականութեան չատ մօտեցող

արոտայում (Թիւն մրն է ։ Եւրոպական ապադրական տառեր վա – Շատող Տաստատու Թիւնները իրարու հետ մրցումի հլած են նոր տառեր (մոտերն) մատակարարելու Համար տպադրիչնե ստոտագարտրերը չասար տպադրիչնե — թուն՝ մի՛չտ նոր կաղապարով եւ ձուլ — սւածքով: *Անդհային նորութ* եզող ռո — մէն, շելթենհեմ, սֆէնքս եւն. *տառերթ* այոսը դրեթե թոլորովին ինկած են դոր-

կեՂծ ՎԱՆՃԱՐՆԵՐ

dell.

Իղուր կը Հանային դինջը պառկեցնել, Հանդարանցնել ... Սուրէն, Հիւանդին Հայրեսայի անտակը կունքում , չեր հան-գոր ազմայր անտակը կունքում, չեր հան-գորմանահարարություն , անտաներ

պատած քիրերը։

Բայց անիկա չէր ուղեր, պլուեսը կը
տատաներ ուժղծու Թևաժը, կը Թրիեր
դերը, կը գույեր, կր խնդար ու կույար
դերք միեւհուն ատեն, այնպերև արադութնիւնով մը, որ Թե ահոտի մր դար
ժացում եւ Թէ վախ կը պատճառեր։
Այս տաղծապիրը տեւեցին բառական
տանե, կարմ ընդնիքումներով, երրենն
անիկա յանվարծ և դուրթեր խոսելի ու

ա Հազար Հեւքոտ, սիրար բարախուն , առւն ուժգին Հարուածները կր տեսնի -

որում, ուժելին հարուածները կր տեսնի -եքին դաղիկին վրայքի։ Երբ Բաբանդ ու Տանատ վերադարձան, Հիւանդը պատե հոյի գրգոնալ վիճակին Հէր, երեն պատահած անհանար դեպքե-որ կր պատմեքը անհաշատուլի ժանրա -

danini Phinhhad, hip Pt quinte dbրրոտին զգալու առիխն ունենար հուն ուժդնունեանը ու իր ընկերները ամէնջն ալ վախն և փոխ կարմրելու

ը դանեին իր խոսթերուն մէջ ։ Ու յետոյ այդ տատապադին Ու իստոյ այդ տասապարին կետների հրական ձերկացումը գիրներ կ հարվեցներ, ցաւա-դինօրեն իր տանգեր։ Անհերի այլ այդ մի-ջոցին պատրաստ եխ ապատովարաբ, ա-ձեղեն ենծ դուշալու նիոնները՝ թնելով , ձուցեկ տալ իրենց ժաշտանիրծ թներիա բոլոր այդ ժարաիրասունիւնը։ Հետպես – աէ այդ նշուստ ընկերը, այդ գրկուած ու աստապած թեկերը, իրենց աչջին ձեծ Հաժենասութիչներ կ տոներ ... անիկա հատես արագատութիչներ կ տոներ ... անիկա արծես ամբողջ Հայ աղջատ ուսանողու-ֆիւնդ էր, Թշուտունիան մահիձին վր-րալ, անտեսուած , չհասկցուած , ատոա-

Wallet a put his nestigned by his — Արկերդ ալ բաժիս ունեցած չք իս տառագանգիս մեջ, ամենքու ալ սիրոս ծակած էր, սիրտո արիւնած էր ... յան-կարծ ձաքսր անսովոր եւ հանդարտ հանդիսաշորութիւն մր առաւ ... կ'րսեն Pt ,

սկես, ձևորը անոր հրակեց Հակաին վրայ Հարաթաստիկ ազգևցութիւն մը ունենար։ Հարաթաստիկ ազգևցութիւն մի ունենար։

րը ավածով խոսծիրով գրորից վայի. Հա -արա արդեն վանուած էր անաեր ու դրժրախաս մահաներներու ջով ու ջանիցա արդեն անանց խոխովող շրջեներեն լոստ եր այդ դերագոյն եւ ոխակալ արաղակը, ու երրեջ չէր հասկան, իչ այդ անձերը դերադրդուստ երեւակայուխի և մը , թե, տեսակ մր պայծատատեսութեան

եր արուսի անում հայուն արձրապրերքը թե թե-հերջ օն արձեն էն այս մեանթենքը թա -հերջ ուրում որ անումատարարություն հայուսում որ անումատարարություն հայուսում որ անումատարարություն հայուն արուսում որ անումատարարություն հայուն արուսում որ անումատարարություն հայուն արուսում անում ի փոխ հողևվարգի տագծապծհիչն եւ եր-կարատեւ Թվու Թիւհներու մէջ տարու -թերեր էր - իր թեկերծերը մախ վար -ժուտծ եւ յեսույ յունում էին այդ գրու-Բենչե ու զարժանայի անհաժգիունին և ժը առաջ նկած էր իրենց մէջ միա կող-մանէ երկարատեւ ազատմած ժամերը ան-տանելի դառապով հաւացուած կը մնա -են, եւ ևս հոսահեմ և հաճա հասան յին եւ կր խստակցկին իրենց գաղգրավ՝ գրրչ ինբրոցվ գրին ին շնո -որել իրև գրաք, այն ասերը վետա քայաւան առանաս գորյուն ուն ասերում հետ ու մե հասանում եր բույն որ արարա հետ ու մե հասանում եր հարար հուրանում հետ ու մե հասանում եր հարար հուրանում կեր Հիշանդին ջով ։ Երրեմն, երբ Մանուկին աննեակին

արգին, ուջադիր, ինջնանփակ ու երկ -օրրոս ուջադիր, հեջնանփակ ու երկ -

Կիրակի առաւօտ էր սասաիկ ցուրա կար այն օրը առանց կարասիի սենեակր ժռայլ եւ պաղ էր։ Սուրէն եւ Բարսեղ

կղկատծ հստած էին, մէկը տթարի կակատած հատում է ին, «Ակը ապետոն «և վրու, «Ուսը» ոնուս ին «Արևրթը» (Սութեծ անպապալ իր ծրներ եւ երթեմե Թժրած արտեղծերը ին երկիցիեր ու վայրվանում «Ար վատրենի ետգը ուսերը իներար ու իր
ատատեն է, հայուսած ը հերա տարատեւ ,
պետ եւ Պալրգենում երկատելում և
արտեղան եւ Պալրգենում երկեստու »

րացուսցու ու գոլրգուտա արուցու ու դիին ․․․ դովեց յանկարծ ու աչջերը ժո լորուա , ենեւերը կարկամած , կդակր սինոլ սեղմած եկաւ կանվծեցաւ սրաէին

Բարսեղ եւ Սուրէն նախ ուլագրութիւն բարես այս Բոստերական ժուտքին, բայց որով-հանշ Գայրգնեան կը չարունակեր ժոնչիլ, Սուրէն ակումներուն մէջէն ը –

- Laply, bo, suppo sugar ...

Բալանդ , յուսահատած , իրեն դարձաւ , եւ այդ դուսահատուննան տեղի կար -երրեց չէին հասկցած ինչո՞ւ , ամէն աներրեն չէին համկած ինչու, ասեր ար-գամ որ Պալրջնեան կատղած րլյար կամ հանդիսաւոր բան մր ունենար բանիչը, ուսահայ բարրաում կր խոսեր և, ան -գամ մր որ սկսեր կարնիչ չէր իր դրա-բանունիններուն արանջը առնել. այս ստիպորական հարկեն դրդուսմ երկու աստումիլ մեներուծ առաջջը առուս ասիագորական հարկեն գրդուսած երկու ոսիագորական հարկեն ընդենց Մոմրու— թիւեր եւ Պայրջենահին ձայիր դոդեցին ։ հիւեր եւ Պայրջենահին ձայիր դոդեցին։

(42 5mp.)

Swampling , policy thin Burghing Sh thunblyne su լիառներու համասդ դումարներ, եւ իրենց աեղը տուած են գծագրիչներու դեղեցկա դիտական Տաչակով պատրաստուած

Մեջուջա պիտի առարկուի ին այդ հին եւ նոր տասերու մեն հիմնական փոփո -խունիւն չէ կատարուած եւ տասերը պահած են իրենց ինրհատպութիւնը

Եիչաստակեցի այս պարադան, բսելու Համար որ ծախ՝ Հիմնական փոփոխու՝ -Մեան մր պարադային ծախջը աւելի ե գած պիտի չրլյար եւ երկրորդ՝ ըստ մեր Lumg by , Shamfain dudhalant febrie m ուսության երած երբեր ձեր տասերուն առարը եւ օրինակ , 9 . Ալեմ չահի նկաme muma banhpulunggeben alpah at ոնտեսը ատուրիու ամուսեունիւրև ցմոմ քաքիր ոնտեմանքս Ֆետրորհէր մջուտև բւ աշև այլար հանոնահարուտեն մետ արիու ասուրու ապաւորությություր ակա դիաիսիու հիում եր միայն, որ ո՛լ միայ պիտի դեւրացներ բեներցանունիւնը արիւ դեղիդիադիտակար իմասատվ , բա phydina ulimb blimp gpb miblin -

be his puby with Samble on Alin Shamդիրներուն մէջ որոչ դիրեր արդեն արմատական փոփոխութքիւն են ինչպէս օրինակ՝ և ևւ ն տասերը ։ 4pmb,

ը արդարապան հայաստաները է Հայիսկա տատերը իրենց ստեղծուած վիճակին մէջ պահել կը նշանակել ո՛չ մէկ թժչկական իմսամբ տալ հիշանարու ծնած երահայի մր, եւ ձվել որ անի նինար ու

Արթի շրդ ունի արջուշա որ Հա ատորիուր գրուրմի չիւարմատ բայ հրչարացրեր: Այս իղատում, այ Smilnith mdfhlh ճարուստ եւ կատարետլ է Հայերէն այր-ուրենը։ Բայց եզած է հրւանդոտ ծնունդ գծագրութեան եւ պատկերներու նր որ գտագրություն մանորդը թևամբ որ կարելի է բուժել, ա-ռանց միասելու երախային՝ ինդևութեան եւ անձասական գրուժին ։

Ո՛ գ ժ է կ զիւտ կամ յրացում հղած է կատարհալ իր հահահական չրքանին, որ և է կործիչ, որև է մեջենալ անցած է դամապան չրքանների և հագետել կա untigates & bunne jundantquipque

the depoliuhulli me muhuchi sum տաձգական է, ջանի որ կր չարունակե միջա նոր կատարելագործումի ենվար -

դութը Ինչու ուրեմն խրաչեցուցիչ պիտի Թը-ւէր լեցուական դործիջի կատարելադոր-

ծումը։ Այստարացից անպամ ծկատի ու-հենագով լատինավան Թուանչաններու անյաբմարուβիւնը, որդեղրած են արա-բական Ռուանչանները՝ ունելի դեղեցկան ած ձեւի մր թերևով եւ այսօր , արա-բական այս Թուանչանները (չիֆրը արապիք) դարձած են աշխարհի սեփականո

Ասիկու մեդանչո՞ւմ է արթութեան - մր ԵԼ ձգտում դէպի Հաչակ եւ գէպի գիւ pur phin ... LUMB UNANALUMA

HAPPSHP

(RREGER HYSERIFE)

Փորլիկ ջաղաջ մը, փոշեպատ, ոլ այնջան ծանօն է ու նանկացին Պոլսա սյութեան, բայց ժանաշանդ Սկիւտարցիներուն։ Աստացնե դուրս, ոչ ոք կր Հանգնայ այդ փորրիկ քաղաքը այնպես ինչպես որ է ։ Ու Թերեւս չատեր, որոնք պատամաբար այցելած են ու վայելած անոր ակորոն առատ փոչին ու - ցեկա, անրով փախած են անկե

Բայց Սկիւտարցիները, դամուած մր -նացած են Հոն, Հրապոյը մր - դաներդ նոյնիսկ անոր անհանդուրժելի ցեխին ա frighth 1859

Sandanjun de Sugar dy the. Մկիւտարը, այլ ողի մր Աստուածաչ։ Նորմ, որ հարերակ մակառակ ջու կամ թիղ . Դեր կր րարձրացներ չեղ մարով ու Հոդիով , ենքե քիչ մր խոսվա ունենայիր կուրծ թիզ տակ ու ձղաումը բան մր ջաղելու , օղաակար ու դեղեցիկ բան մր

ուրու, արտավար ու դարգրդ րառ որ։
Սկիշտարը՝ թարկերային էր ու տիրար
Պորատետը մաուս որավածութենուն։ Գիավ-րուն անգին։ Սկիշտարը, եր ամգողծը-քնանր մէջ, աշխարբե մեծաղույն մամա-ըսարածի էր, որուն փողոցներին անցած մեջակր վահ, բան մի հր բաղեկը, բան մի կր առղվելը, եթե այդ անելը կար

Սկիստարը կր ժպակը քեզի, հայնիսկ իր ցեխառատ փողոցներին անցած պա -Հուգ ու կր խոստանար ջեղի այնջան դե-ղեցիկ թաներ, որոնջ ժոսցնել կուտա րեն՝ ժաքրան անտամենքի ցենրի եւ ամատ-ուսան անձանդուրժեքի փոչքին։ Սկիւտարը , մոդական սիրունիի մր պէս, կրնմայէր գոյեր թուսար, որում առացուլ դուսա

Ձմեոր՝ ձիւնն ու ցուրար կր կեին վրազ, ամառը չարածծի մլուկնե -րու ամաշոր բանակները, բայց յամառօ -րեն կը մնայիր մոն, որովմետեւ Սկիւսարր ողեղինացած տաղաջ մրն էր եւ կրծար ամրողջ ՀուԹիմող լեցնել, կչտացնել Բար է որ ըմթոները դայն ։

Գուցէ չատերուն Թուի տարօրինակ եւ մորժըոններ, բույց այդպես էր իրակա -

Udh mayand, up unfifty finishin Սկիստարկն շին բարհկանի մր Հահորիպե-Սվրգատրեր հրա բարագրում է հրայ Մարակի-Հողիա : Անոնդժեն ժեկի է ձորձ Մարակի-Propent abuse Abbbh, pub frobamale

անցնալեն, զեղեցիկ Սկիւտարի տաարրայան ին մեզեն թե չանիս ին հուրիսվ: ին մենի քերևուր գենքը ին ենցուի բերկրանցով, որովմետնեւ Սկիւ -տարի այդ մաջուր ու մարտաա գաւկի դէմ ծին վրայ եւ մշտամոյիտ արջերում մէջ կր տեսնեմ ողեղինացած Սկիւտարը, եր բատերուն չամար : Արև մր՝ անդմերո հեր բոլոր առաջինունիեններով և դե արդ արդերուն մէջ, արև մր՝ անդմերո և չ չ չ առան արդիսացած օգրշատեր և չ չ չ առան արդիսացած օգրշատեր

Who lately as maning ophpack, philipհերով ու ընկերու իներով , կր րարգելա հայինը Չումբընտ լի զաղանի , ըմբուիս հերու համար անրադատրելի դեղեցիու While min muhih dunnedhi

Buthups , spyks of dusp երկնակամարին վրայ ու ընութինիր, վր ձինը ձեռջին, անշունին վրայ կր սփոէր իր երանդապիակի բոլոր դեղեցիկ դոյ -ները... Ու այդ էիացումի ու վերացումի պաշուն, աստիճանաբաթ կր թարձրանար էրաչէկ դունդը ու կ'ոդողէր մեր ամրողջ

Not belowing Uthermpe: Not 11 դ գերանց Սվիւտարը։ 11 դ տուսու Սվիւտարին արդյան խարց ու Հույի ։ Մեղարո դետենն բր , Գերպերեաննե բր , Երա իաննե բր , Ձերիերեաննե բր , Սիա Զրա գետենե՝ բր , Դու բետեննե՞ր թ , Վարու — Հան բեռնել որ , Թե չենանեն՝ բր , Վարու ժաննե՞րը Չարիֆեաննե ըր ևւ ասոնց նր-. ng dawng mung wurk

Շատ հաւանարար , այս խնվելի դրա -դետ - ուսուցչապետներու - ողեդինացած հաժագրունիւնը ։

Համալսարան մբն էր Սկիւտարը։ Կար-ծես՝ անտեսանելի ձեռը մբ, դեպեցիկ ծաղիկներու սերմեր կր նևաէր Հոդիիզ արդին մէջ, երբ անոր դոները թաց quality m. snap plant :

Quesable be when among the Uhraman : Who ophpur Uhprompp

Ան, կարծես սիրա մրն էր բարախուն այիջան ջիջոյչ, քիկիով կապուոծ Սկիստորդինկու որոնն որուն ձետ նաքաչափորէն կր բաթարներ անոնց ոիր-

Սկիշտարը՝ տոքութուղ Համանուտղն էր Սկիստարը՝ առիրջիող շտաստուալս չը ժարհրա եւ Թոβաացող Հողիներու. Ու հա, տասծոսքեակերով, Քավատեր եմ աշխարՀէ աշխարհ, Սկիստարը որակս ժէ՞ եւ սիրոս՝ Սկիստարի

b. 2H. PHUIS

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ր

ዓዜጊበՒԹԷ ዓዜጊበՒԹ

ՊԵՅԻՈՒԹԻ մէջ բացառիկ իստողավա nephudp mobneud & Toughanygon Flowin 69pg mmphympap: Pmymph « dryndp դային Տան » մէջ հանդէսին բացումբ դային Տան » մէկ շանդերին բացումը կատարած է ընկեր Մ. Հերարսանան , մաիագաւմած է ընկեր Վաման Փափազ --հան։ Խոսը առած են նաեւ ընկեր Արան Սամակիան եւ Հրանա Սամուէլ : Նոյն Ծաշարոտը և դրաստ մաստությ ։ « Նորեֆինի և Պուրճ - Համուտի և Գա -ըստնինայի տոնակատարանինաները ։ րանքինայի առնակատարաքիւննե Սշոած են ընկերներ Կոպեոնիկ Թան ձեան , Գուրդէն Միրթնարհան , Մինաս Թէօլէօլեան , ՑովՀ , Տէր ՑովՀաննկսհան , Կարո Սասունի, Ղաղար Ձարրդ

ԼԻԲԱԵՆԱՆ Հիւրարար դահուար ընկեր -հերր հանդիպում մր ունեցած են Ազիր -հան պահին մէջ պատահեկան միու -ինչները հետ Հերիպու կործ են ընդ հուհանում հեր հուհաներևան, Տէր եւ Տիկին Գ Միրիքարևան (Աժերիկայէն) , ընկեր Հրանա - Սաժուէլ, Թե-բանկն՝ պետական երեսփոխան՝ ընկեր Սեւակ Սագինեան , Բացումը կատարած է ընկեր վ. Տէր Կարտակետեան եւ. յաջորդարաի խոսք տուած են վերը յիչուած ընկերներ ինչպէս նաեւ Գէյրութելը՝ ընկերներ Եղիկ Anthonibul be I filmu Ptojtojkul

64.1.98AUP Sty, Unjedpep 11ft St ուսծ է վաստակաւոր ուսուցչուհի Տիկին Արամի Վարժապետեան Ողբացեալը բբ Արաւիի Վարժապետհան Սերացկութը բար-հիկ Պարտիգակցի, միջնակարը ու ու ուսա ստացած էր Պոլոսյ աներիկնան գոլենը , ապա իրթեւ անոլիելներ ու առուցյումը եր -օրիուսած է դատարարակչական ապարէ-գին, Արիջատեղթիոյ Գօդոսնան ապա Հե-լնույալույ Նուպարհան, վարժաբաններուն ժեջ : Յուգարկաւօրութիւնը կատարուածն է Նոյեմթեր 12 ին : Յուգեր դամբանական մր խոսած է Առաջոորդ Սրբաղանը :

20160.2016

Ամհրիկհան պարբերաբերթ մր, որ վերջերս հրատարակած էր «Հաշտ համակեցութեան ի նպաստ » խորագրով խորհ վարչապետ Գ. Խրուշչեւի մէկ յօդուածը. 150 տոլար դրկած է անոր, իրրեւ հեղի -նակի իրաւունք ։ Անշուշտ այս գումարը մեծ չէ, եթէ նկատի ունենանք, որ ամեսեծ չէ, հթէ նվատի ուսեսասք, որ ասե-րիկացի զրագէտ Էրնեսթ- Հեմինկուէյ, մէկ բառին համար մէկ տոլար կը ստա նայ երբ գրէ պարբերականի մը Այսուհանդերձ, ամերիկացի գրողներն ու Այտեսատրերձ, ասերիվացր գրողմարտ ու հրապարակազիրները բողոքած են, ըսե-լով թէ ոչ իսկ մէկ տոլար պէտք է տալ Խորհրդ վարչապետին , քանի որ խոր-հրդային հրատարակչական տուները, աորդայրո որատարավչական տումերը, ա-մերիկացի գրողճնրու եւ լրագրողներու գործերը կր թարգմանեն եւ հրատարա կելով միլիոններ կր շահին, առանց մեկ «*եեթ* տալու ամերիկացի հեղինակնե –

«BILIPULX»P PEPPPOLP

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

THUS UNUAFS

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԲ

4AUSUJUU 25PFU4ILIAKIIA 411.Ph 2h 11 12

U.jungto neplate, pp quelips mappingar Blutep melwardy, wanth's disposal իր մայրական ուհայնաժիտ, կոյր հատ ւր սարրադաս ուսարսագրու, դույր հսա -սիրունիիւմբ՝ խամուրակաւ թացալանչու - և Միւններու , բուում գարմացումներու և ուրախումինած Տիշերու կը արասեր այն սուաքիչ անձէն, որում պիտի արուեր այր աշևաման ենքնարկունլու բարերախառ. -

Rupping man « Junpand affimmed \$ sh տափակ եւ չուկայիկ՝ բացատրունեսմեր մբ՝ Հանրժին փջուռոյց ակնկալունիւնե-րուն անդուն կից մր աուեր էր ։

— Ահ չոչորդ ցառադարին մեկն է , ան ասանի բաներէ չասկնար , կր մատժեր տիկին Մարկոսեան . ան ինչ կերպարանք

է, մարդու կը հմահի՝ ... յանցանքը իմա է որ ասածի վարհոց մէկը - գործակա -տարս ըրևը ևմ ...

ստեկո ֆիմիծարաթ խթմությիւրն հիշբեսվ ղարայր՝ սեծար ոե ան ին,մանգարա – առ - եւ և եւ գանիկա նախատելով կը ջանար մեն -Թարել ինչայինչը այդ Հանապուտծին հանդեպ, հրողութիննը հայենակ կր ժեծնար, կանենթերնար իր ժարին մեն, յանախակի մր համեմասու Թիւրր առևև լով, ըստն մաստանկութեան մր հան amrum ambanrupphur դչն : ասվրավույլ դէն ին անակայիր, վերկանգ խանհրհայը դէն ին անանակէն, վերկանի հացարծիւ «Հյանդ-նով միջատից՝ և հակակիչ ենք, հարո-

ցաւստ ապրատարրու այլ ելեքերժ կոր ելեւմոր կումը մուրբ գով - դէ-հատան» մին էր, եւ բուներ այն վանմու -երենը, փայլը, փարքիանուներերը գորը տարու էր եր դառելին, այնթան արժանի անոնց ինչո՞ւ ուրեմն Մերկերեան ատող

Sale to be ababy : Lip of the numbered, nonite to whom here the number of the top stamps but to perfect the second perfection, he asks summers to the second perfection of the new terms to the second perfect to the second perfect to the second perfect the secon Համար, կը դառնար կ'րլլար ոսկեր րեն տասար, գր բառատը գրդար տարա, շունեսան, կոչկակարունեան պես մեր, որոնց անչուլա գնորվչով գենատեն -ներ» էին։ Բայց ինջ իր դաւկին համար չնոր-չրովը չէր որ կ'ուպեր, հապա մե ր, փառաւորը, չջեղը ։ Կր պարակր սենեակին մէջ,

մած , աչուբները դետինը | Մափառուն ,

անեղ կոկիծ է մր արևանուածի պես ։
- Բժշկութիւն, ոսկերչութիւն, կօչ
կակարութիւն, ասոնք ամենքը մեկ բա Subject singula, 418 4 and 44 , 44 h այլայլած, որ չէր կրհար այս

Ցանկարծ , ամապարանքով , դուրս և արև անձևանեն, ինաւ տանդուիանիվեն և և դետնայարկը, խոշանոցեն ներս ժատու , ուր պատաւ խոշարարուշին Թևւհրը սոթ ած , կերակուրի պատրաստութեամբ կր

գրայեր
— Նեկտար , բսաւ Տիկին Մարկոս – Նան , շնչասպաս , ջեզի րան մր Հար – ցընեմ , շիտակը պիտի ըսես , հա՞ , շիտա– 40 upat pula

nuce, no band by, calleg by 40 րէն Տանրաքը, տեսանելով պատաւին չվա -- Շիտասիր ալիտի ըսև՝ ա, պիուից նա -հետունը, որ նաան չր, չադրեց նա -հետունը, որ նաան չր, չադրեց իր վը -

թած լոութիւնը ։ - Կրոեմ , հանրմ

24 phone Philip pluma p pub & աստարաբունին, որ այսքան ժիաժիտ Հարցուժի մը անչուլա չեր սպասեր, կը-նով երևոր նայնցաւ ինչպէս պիտի նայեր

խոնսնի մր ։ — Հջիմունիւնը, Հանրմ, պատասիանեց վարանանանը, Հիշանդներուն կը հայի 4'my by hyarbl

- Բայց ընտո՞ր դան է, աղէ՞կ ար -

— ին , ի՞նչ ըսհմ նանըմ , մարդ կա ֆայտան կը տեսնայ , մարդ կայ ջի ւսե վողքիցն հիշրքով) Ֆրշքրարբիր իքշին արդորտեւ.. (ըւ հարկանց ին գլի շրաա – Leparthe pe blank sullipit , Buchmithu ... ufu

ջապես արցումեջ մը խառեր էր։ Ու ծռևցաւ հորկն իր սանին վրայ, Ֆուլեանկին կոկիծովը համակուտծ, ժունալով հանըկան գոյն մի կառներ , որ աւեկի ջան երրեջ կր կնմոստեր , միկն ու մեռեկա – գոյն մի կառներ : Պառաւ կուրծջէ մի արձակուած կրա –

վերծայի այդ կոմի ու կախիլ մր արդյուն-որ որ չողացեր էր նուաղկոտ րիրի մր հրմա, չողացեր էր նուաղկոտ բիրի մր հանը որ կը փախչէր ատկէ, կարծես հա -լածուհլով ողբերդական աղաղակէն - Ֆուլեանէիս կլշխը հէջիմները կե -

Pp akibulp bime, megnemas, Sm կատը օրհասական քրաինքներով ողո -ղուն: Հիմա ուրիչ մաածում մր, ըստ մանլի, մանացու, կը լանաիկը իր միա – բր ։ Այդ «հէրիմանրը» եթէ չէին ալ ապաննած, թայց չէին կրցած իր հոգև -հատոր ամուսնին կետնքը փրկել ։ ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԻՍԱՆԼԵՍՆ

TUNP 2114ILITY

Վեգիրհան, Կոթողևան, Ֆիլեր ընտա արանանագրերը ին հանարրը հանա արացն որերբեն ըւ հանա անվարարդրեն շրան հահարճ արգադե հնաշտե հաշակնութիւր

UBPP SP4. OURILIEU LERPPOUR

Surincuis un Phi

THUSP APTERILI

ቆበኒበፈበኮቦችን ይቦር 4 ነይሮፋልን (ሀበቦጫበቴት ሆቴዱ)

บนาร เ3 หัง

\$U.P121 6462681118 CUSPALAPPICULTE

Ampligh be ap damply be produced of monthly manuscript, and before the plants of the monthly are plants of the selwharpy Lange Una -

բրիրակցութեար անդաժներէն անտեր որ չեն վճարած իրենց տարեվնարները Հաճին մինչեւ Դեկտեմբեր 7, 1969, փա կել իրենց Հայիւները եւ ստանալ Համա-պատասխան ընկալարիր ։

Դիւան Ընտր. Ցանձնաժողովի

LABU SEUUL

ZUS - POSA JAN. UUUUPERA RACHARBUIL **Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ**

.......

Ամսագլխուն լոյո կը տեսնէ - Յուլիս -

Ամաագլխուն լոյս իր տեսնէ՝ Յուլիս -Օգոստոս թիւր (111 - 112), միջտ նոյի եւ այլապան բովանդակութեամբ -Լետարբը առահղութեամ ժչջ՝ (Հայ -Բույժ) - Մեուսերը կապգի տեսողունեստ վրաց (Տո՞ք» Հ Կուտիս) - Թումեջ -ժայնարը՝ (Փրոֆ. Մարուխանեան) -Ծեհոլական Բունասորուժեսը (Տո՞ք» Գա-լուսոմյան) - Ի՞նչ գիտեջ դարևջութի հայեն (Տո՞գ» Ասանում - Ասանանան լուստեան)... Ի՞նչ գիտեր դարևքուրի ժատին (Տոքթ. Աշնեան)... Գալար ա կանքի և բիթի մէջ (Տոքթ Սինսինաթի). դասը ու գրթը ույլ (ծուր հրարարարը, — Մու՞նչ սիաի ձեր Թէ աղջիկ (Գաղ — հան).— Մասիս լեռը (Գուլմասիան). — Ջրա Հարու Թիւն (Տութ - Ազատանի). — «բասարությու» (ծռութ» Ազատանի).

Այվագեան).— Արուհատական սերիշլա
գործութիւի (ծութ» Պանծարի).— Դաչ
ատես կարեցաւ (Փրոփ Ա. Պինէ).—

Ոսկեայ տասնարանեալ (ծութ» Հիւմ

պեր).— Վարուծա (Ծ Նարդունի).—

Աստեսանան Արուհստական չնչառուքինեն (հայուհի).
- Խեսաքայքը ձեր ժաղերը — Խեղալը
դարժան — Հաւի եւ հաւկիքի ժասին։
Պատրասուքնան մէջ է Սեպտեմրեր Lahubilphy Phen:

<u> ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵ</u> ՐԸ — Տարեկան բաժնեգենը 1500 Փրանք, արտասահման՝ 2000 Փրանք, (երկու տա րեկանը միաժամանակ վճարողին համար՝

Philly wise swugged be wherehad (quibգուղարերը ուղղագրութեան) — Ch. Aivazian Ch. Aivazian

Au journal HARATCH 32, Rue de Trévise, Paris (94)

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ billbh irke

To motion to Sughting flood of p. w. ya the-while bounds (his., Maphalawie understope : The possit pale to Whitehall the. They approximation pure the : When year to make the : Unemp 1000 Species

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՆ NA PPHUSUANP UNPUBLLEUUL ZUPHNOUUEUGO

Նախանհնուս Թևամբ Հ. B. Դ. Նիսի Գերթը Ձավուլ խումբի եւ Հովահաւորու-Թևամբ Մարսեյլի Հ. B. Դ. Շրջ. կոմի -

ՆԻBԻ մէջ Այս Կիրակի , ժամը 15ին ։

արտ անջ Այս Կրրակը , ժամը 15ին ։

Կր տոնուի թէյասհղանով մը ։

Օթել Մերիպի չջնղ արահին մէջ ,

20, Ավընիւ Ժեշրժ Քիշնանսօ , Նիս ։

Կր հախաղահերհի ԳԱՐԵԳԻՆ, ԳԷՈՐԳԵԱՆ 4p frout 4. IthUPPE

Դեղարուհատական բաժնին իրևնց ժաս-հակցուժիրնը կր բերեն Օր Ծաքե Գար-րիլիան, դավավով՝ Նիսի Ծանակովա -Ժուտոէն Օր Նիլոա Գասպարհան, հրդ , Op · Սալփի Գէորգեան և փոջրիկն Արամ Գերրգիան, արտասանութեւն , հուագ -աթորակոն՝ Աքօլանհան եղբայրինը ։ Թեյասեղանի ծախրիրու մասնակցու -Phil 500 Spuise :

Z. 8. P.

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

OUPPR B. T. On Fuely functiff ժողովը այս Հիգչաթնի իրիկուն ժամր նիչդ 21ին, նոյն հաշաջատեղին։ Շատ hahprub ohmhabd :

67.00:116H116

WARRANTEL .- Usph Ships Upominion չի տեղական ժամանիլորն կորին շնորշա -կարութիրնները կր յայանեն մասրոյա հա-չի տեղական ժամանիւդին եւ բոլոր ա հոնց որոնը անձաժը, հեռազրով, ծաղկե-պսակով ցաւակցունիւն յայանեցին ող -

punghani Shaps Warpungkilukob huldmip duinem's mappe

LARL . & . 4wy . Muzh I houp South նիւդը չնործակալուԹհամբ ստացած է Տէր և Տիկին Ս. Տիւյմ է Տևան է մինդ մա դար ֆրանը, Տէր եւ Տիկին Ա. Տիւյժէ -ձևանէ երկու հաղար, եւ Այրի Տիկին ի. Փափաղեանկ հինդ հաղար ֆրանջ իրենց աղքկան եւ Թոռան Սեղայի ծննդեան առթիւ: Տէր եւ Տիկին Ղ. Ղաղարետնէ հա-ղար ֆրանը փոխան ծաղկեպտակի Լեւոն Գաղանձետնի մահուան առթիւ: Հաղա րական ֆրանջի նուէրներ Տիկին Մակկս-նանկ եւ Տիկին Թէրգնանկ ։

ԱԻՆԲ ԱՆԹՈՒԱՆԻ Ս. Թաղկոս եկեղեց թագ - խորմուրդը չնործակալութեամր ստացած է, Այրի Տիկին հսկումի ՄԷՆ անական չ «Հրբ Երրը և որուր և չու Մեչևանի մահուան առնին փոխան ծաղ-կեպտակի՝ Գ. Ցակոբ Փափապեանե հա դար ֆրանը, ի հպասա աղջատաց, Այրի Տիկին Ադամետնե եւ դասակներէն հաղար Spulle :

SMUAPULUD UUED SEUUL ANPOR ZUUUP

L A A BE

PARIS - IX 32, RUE DE TRÉVISE TÉL. : PRO. 86-60

SACAMENT SULTPRES CHANGE

Dens enganter

ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

TED WIFILLIE TOUT

ULSUTUALISMONIA

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐՋԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ

ԾԱՔԱԹ, ՆՈՑԵՄՔԵՐ 28, ԺԱՄԸ 21ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ

SALLE DES FÊTES D'ALFORTVILLE RUE VOLTAIRE

4C UUUTUASIT

Լիւքսանաուրկի ձայնասփիլռի բարեկանները :

Lennympunder.

TONI - JACQUE _ Jacques Berti (chanteur)

Nuit animée par Jean Legrand

ሆበት \$ የ' 400 ՖՐԱՆՔ

THEL TRUETS TO THE

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որրերու Օգն․ Մարմնին կողմե ՆՈՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17_ԵՆ 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրանը, ուսանողներու հա մար (քարթով ներկայանալ) 300 **ֆր**անը։ Uhquibbhpp mujusadhi shamamibhind' WAG. 38-54

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

LIMb .- Dp. 4. Hugh all wheelybbper Օրը » Յունուար 3ին ։ Պարահանդկոր Ապրիլ 2ին ։

*Ъ***ԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ**

2. F. L. Upni Phila Lugubuh dan -

Uninghale dbp undubpp : Tupdbug, 2. F. C. Phur Phulu Shipրարն եագրի քանդէ իանդանինանութ « ըրջ անագրի քանդէ իանդանինանութ 12 Դեկտեմբեր, Շարտի երևկայ, ժամը 30ՀԵ սկսետլ, Օթէլ Քրուա տ'Օրի ժՀԸ

Uppny 4p spurppneh dagwing Zurjus-

ԱԼՖՈՐՎԻԼ

Wisman de his safet the man all ար ար ար ար ար արագրության հետր հակ , հրվու Տարիւր քառակուսի մենիր հող , պո՞սի կարելիությեւն եւ արհետաա-հոցի : Այցելությեւն՝ մամր 144» 16 : Ֆոլիս , Բիե ՌԱՍԵՍՅ :

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

SUBURGE SUCTOURFOR H. MISHONS Un 4/ pulp dady 5/6, Sulley burnenge

nummpung aftenf dumnegubl be. 961. BAL WEGHU 4. PKP PUPPINITUIL. (94 spac Ph 476pth) Անիես Սենթ Ժրնը վիէվ Հաստատունեան մատրան մէջ, Ռիւ տր լա Սթասիոն ։

հրաման անանագրություն արանական արա -ան չառանակությերի իր չնաշինուի ան չառանակությերի հր չնաշինուի

************** BUBSUPUPUI PER

Ulaf Uhparmal U . Proglas bylateոյ թաղական խորմուրդը կր յայտարարկ ւն, թաղապաս տորապեսը չի յ... այս կիրակի օր, նկերկերոյու ան -ուտն աշնախմբութեան առթիւ, այս տաth tendmumbent tilming pulp out toge րունիիւր բւ հրվանբան ռովահունքրար հա-հիռաշահ Ո․ առատևան բւ գտատնի օևը-հի համասահան նՄաքամ ոսմո օնն ջատ ւարտ Ս. կեղեցւոյ փակին մէջ ժատադի բաշխուժ տեղի պիտի ունենան ։

պիտի կատարուի Հոլուապատանան դրույուն պիտի կատարուի Բեմիս նախկին առաջ -նորդ ՊԱԼԱԳԵԱՆ սրրադանի Հոլոյն, եւ Ս. Եկեղեց, կնչամոր - Օր. Նաւնիկ Տէր Լեւոնդեանի Հոլոյն եւ Համայն Թաղիս եւ շրջակայրի ժողովուրդեան ղերդաս տանին ննջեցելոց շոյւոյն ։

Արարողու թիւնները կր կատարուի թադիս եկեղեցույս երդչաիսումբի կողմէ, ընկերակցութեամբ երդեմանի եւ դեկա – վարութեամբ Օր - Սիւզան Պօյանհանի ։

ւրսոսրսս Ելսե

PUBURNA WUUTFAL QUSPUUSANUT VUL UL

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE

vocale et instrumentale MICROSILLON 33 TOURS

bry summed p' Urollo - 4001800

Orchestre Symphonique Chouteau

ኒեԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումբ , հրգչախումբ, ժեներգ (Կոմիտաս, Ալեմշահ, Կանաչեան, Սարժան, Ափրիկհան, Ալթու Սպենդիարեան) 45 վայրկհան տեսողութիւն ։ Ալթունեան,

Դիժել՝ ԱՐ. ԶԱՀՐԵՋԵԱՆ,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4 · ሀ.ቀቦኮዛቴሀኒኒ ,

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

երգչախաշժրի անդաժներուն, «Յառաք»ին եւ Հրանդ - Սամուէլ գրատունը ։

BUFFUL

35EME ANNEE

Lhulimann Phh 8157

CHPACA REALPRANCE

Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE IARATO

Directrice - ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9'

Fondé en C. Seine 57 A 2731

SCHAVARCH MISSAKIAN

Téléph. : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

<u></u>የሀፊ<mark>ሀ</mark>ኔብዮ<mark>ችሀች</mark>ቦብՒውኮՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

27 LORENT PER 965 VENDREDI 27 NOVEMBRE

9 5

UPLEATE

THE GERRY, 15PA SUPP. PAR 44

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

350% SHCb

ՖՐԱՆՍԱՆ ԻՐ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐՈՎ

THEPULL BUREP

Երկրորդ անգամ րլլալով, ծերակոյար առջի օր դուէարկեց Մինիրանի խորհր -գարանական անձեռնմիսելիունեան հար ցր։ ԾանօԹ է որ նախորդ - ջուէարկու Թհամբ մր, ծերակուտականները նոր ջն

harphia de muintelad the Use unfte Միթրանի խոսած ճառը թաւական աղ -ժուկ հանած էր ։ Եիէվրի ծերակուտա կանը ծանր ամրաստանութիւն մր կ'րներ վարչապետ Տրպրէի դէմ\։ Միխրանի դրլ-

Americanskan Sempel of A.P. I lift purch a gen-purar ramanush ky mangunduch paryl-man sangih ke mya panih dyang rapka-yangih an ingakang his ng rawan ky napi danah, sampang mbagan (27h 144 175 danjang depantangang dipe-gang Ilhipunih mbakandahalpanghahan (34 danih nghahali 18 depantangang lip-gang Ilhipunih mbakandahalpanghahal (34 danih nghahali 18 depantananhah-kat mendahangan 18 depantananhahaha pangundan sandangan danih salah sahi mendahahan mendangkan (18 depantanahahan mendang khi 16 depantanahahan mendang kandanahan

ծերակուտականներ բացակույ էին ։ Նոյեմբեր 18ին, Միթրան ծանր ամ րաստանութքիններ կ'րներ վարչապետ արպրեի դեմ , որ անմիջապես կր հերբեր ։ Բայց Մինրանի խոսընթն իսկ կր թաշէին hunding lmums behelve be garaphi athit

ատրութու չասար ։

1987 գերակր Միքերան ։ Հայ հարագ մր
1987 գետրուարիան օր մր, մարզ մր
կր ներկայանայ Միքերանի երբ այս վեր-Դիսը Արգարութեան հակարար էր ։ Մի-Թրան կիրդարունի մարդը որ հեղ դրու -Թեան մէջ է Սալանի մահափորձի ինորդին Shubembend : Pho wouldy & pung Said նակ կ'ուղկ որ ինրդինքը արզարացնկ ո – թով հետև ծանր ամ բաստանութիւններ կան րով-հահծանր ամրաստասութը-առը Քղքիածրարհերում մէջ, իրեն դէժ ։ Այդ պատճառով , Ըսպաչէ Արդարուքեանիա-իարարեն իինա՝ Միքիսան որ չարաղա – անե հետասիդումները եւ ժամաշանդ Թոյլ չաայ որ խորհրդարանական ան -ձևոնմինիրութիւնը վերնայ : Նման դէպթ մը պատամած է Գ. Հանրապետո իեսի Ժամանակ, Էլուկ ՄիԹրան, որովհետեւ այն ատեն նոյնիսկ ընդդիմադիր մը չէր վարաներ իր պատիւր և ապատովութիւնը Արգարուժհան Նախարարին՝ լանձնելու։ Եւ Միթրան կ՝աւելցնէր այդ մարդը՝ Մի– Spupl's &p:

24 Sumpto ξφ: Unaufho topocall de bang, dungungka Sempt ubagual de bisa he theory of the play mhundgar office of nichigus Up βροστά h than theory of death or phosomhyan-plathele nichigual the Herbook than a fun-mundad bis una dhepfring numb the hotel ժեղադրանջներ կան իր դէմ։ Այս նոր հերթումին ընթերցուժէն հաթ, իսու կառով Ֆրանսուա Միթրան։ Կառավա դաղհաստարբ օբետոքսնակ արդեչ նորգ-ար է ողաբ քանսշերար վե սարմջուդե ։ հուշերար վետն քն նաևցակի սե քրմե ան-

Նախումերը որ փոխանակ լոնլու `Ներջին Նախարարը որ ամէն թան գիտեր , լոնց Արդարունենան նախարարը՝ որ ոչ - մէկ րան գիտեր եւ Նիէվրի ձևրակուտականը

Բայց մեկը կ'րողմիչեւ — «Հաս Միխերա-հի խնոքը մը կայ ո՛լ Զրորդեի » Ծնրակոյաին ամբողջ կարձիջը կ'աո – տայայտէ իրականին մէջ, ԿասԹոն Տէ – Sta shoulding - իավ շատ հար նարճ

Մարսկյլի ծերակուտականը կ'ակնար -45 Spupth hingels :

Fondateur strur britoh much

Դերասան մր որ երիսասարդութիւհն իսկ էր, ժախա ու կեսմեր, լաւատեսու – Թիւն եւ ուրախութիւն, Ժերաբ Ֆիլիմ յանկարծաման եղաւ Ձորեբչաբնի օր, 37 տարեկանին ։

Բացառիկ տաղանդով օժտուած դերա հացարիկ տարահայով օժտուսած դերա սած ժրծ էր, րեժի եւ չարժածակարի ։ Իր
վերջին չարժածկարն էր «Վտածայաւոր
հարարերութիւնները» », իսկ անել հաջ
ուրիչ ժապաւՀի ժր գարձուցած է Մեջ
ուրիչ ժապաւՀի ժր գարձուցած է Մեջ
ռանգութեչի ուր եւ առած էր լիարդի չիռանզութիւն ժր։ Գործողութեան ենթարկուած էր 15 օր առաջ, եւ ապարիման մեջ էր թանի մր օր է իր տան ժեջ, երբ որտի յանկարծական տաղմապ մր վերջ

արտե յանկարծական տագծապ մբ վերջ գրաւ իր փայլուն կետծչին։

Իր ծածան դերերն են մանասանդ՝ ի - արձ անձն դերերն են մանասանդ՝ ի - արձ անձն արայուն կետծչին։

Ա Թիւլիի եւ և եւ - արայուն կետն են չեր արայուն ա Թիւլիի եւ և եւ - Թատրոնի մէջ, ծրանաւոր էր գիտու որարար Սետին Թուտիի դերով որո իր հատար Ապրային անդող կորական Թատրոնին յայստադրին ում արայուն արայունին հարարարին արատարրին

ակնկալ կորուսար ժեծ արաարձ անուրուսի հոքսե չելորուիրըnne & Sto

Thur Burgash Pountily Unternament to be neath phone decemble

fuzh ve snent

BOUNDARY SEAUSBUPLES LAGAR այ այսան ընթեացին երկու Հայեր հերկա-լացան, երերչարինը օր հատգուեր ընկե -լացան, երերչարինը օր հատղուեր ընկե կարգին կերևւկը ծագրանկարիչ Սարու-

2nplosup Hh on splitting neather wit նուն համարդի շարջին՝ Վիջնոր Կառաոն (Վահրամ Կաջաշեան) կր խոսեր իր վեր-Հին ղրջին մասին «Կեանջին կանաչ ա րեւը »: Հեղինակը որ այդ դիրթով կր պատան իր յուչերը Վանեն Թիֆլիս, բա -

apanat for proceeding Machile Piffipha, pmgumput filtribuler manus, he debaquafus,
pho, Zuyananath, Juppapen be unquijho underprofilanty dualiti.
UHI-SILIN' Augrounded of unterput tequene tophymathale Blaphfor put un journeput to fil for functional profilar, photon
of program and temperature filtribus,
photon
of program to the proceeding of the united for
the put the temperature of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of the temperature
of անկասկած գրում ա <u>ֆասիա</u>թները պատրաստած էին երկու չարան առաջ -ուան պետական Հարուածը, որ ձախողևցաւ ։ Այս տանիւ միջազդային ցա։ Նյա տութիւ որբազգայրս - ստուույի վր որի իկ մասանարար դժղոմունիին մի պրասկան մերձեցումով, ինչ որ ազգայ-մականներու կարձիչով աննպաստ էԽար-

նումի Համար ։ ԼՈՆՏՈՆԻ «Թայմդ» Բերքին Հայն՝ Արեւմահան Գերմանիա which musually then interest As french she սիսային բանակին Հրաժանատարութիւ րևե քրանդիու թւ Ժրհղարիս՝ ժասարաան -ւավան դև ։ քն կանգութ նել անձ չանձ ըն՝ սև դրեկանիս դե վանգ արներացի մօշ ըն՝ սև դրեկանիս դե վանգ մական ծախարարներու խոսակցութիւնը abab , Anth sty

Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆ Թապասբոյի (Մեջոի կա) ջարիւդի զտարանները այցելելէ ետջ, երեջ Հազար ըանուորներու առքեւ խաղաղութիւն կ՝ուզինը, այդ չի նչանա խաղաղութերեն կյուղներ, այդ չի հրածա -փեր քեք մեծը տեսար հեջ։ Միացեալ Նա -շանդհերկե առերի դորաւոր ենջ - անոեջ ո՛լ մեր հրթերաները ունին եւ ոչ այ մեր Ջրածին դենջերը : Բայց մենջ պատրաստ հեջ ոլնրացնելու այդ բոլոր դենջերը , ա-բովչնանւ թոլոր ժողովուրդներու խա -առու «Աես հետուն» quique Phibi h'neghbe »

(Ծարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

110 DPPE

0980 011011811040

Ubna'j Ummidnj, norf ponim'di — Մողա՝ Աստուծով, ռաք՝ ըսուա օմ ալ խմրագրականի նիւթ կ՝ըլլայ եղեր Աս գրողմերն ալ չկա՞ն, ամէն օր նորու -թիւն մը մէջտեղ կը նետեն ...Ոտքը ո՞ւթ՝ խմբագրականի սիւնակը ուր ...

— Ինչո՞ւ կը զարմանաս , բարեկամ … Գլուխին կամ սրտին ի պատիւ խմբագրա կան կը գրուի , ոտքի՞ն համար պիտի ¿qparkp

- Երեւի, Ամերիկացի խմբագիրն քնգի պէս կը մտածէ երէկ առտուան կլոպը B'n. կարդա

Du անգլերեն չեմ գիտեր · · Գուն թարգմանէ ինծի համար

Ամեն բառ չհասկցայ, բայց, կար ծեմ. խմբագրականը գրողը ըսել կ՝ուզէ որ հրդ գլուխը, սիրտր, ձեռքը, բարակ մեջքը կը գովենք եւ հիացումով կը դի – տենք գեղեցիկ դեմք մր եւ նոյնիսկ ա – կանջին համար շնորհքով բաներ կ'ըսենք. այ ինչո՞ւ ոտքերուն մասին ալ գովեստով պիտի չխօսինք եղեր

Շատ շիտակ բաներ ըսեր է ... Շա-րունակէ՝ նայինք . — Մեր ռտքերն են եղեր որ մեզ փոր –

Վերջին հարցում մր — խմրագր կանին հեղինակը կը բացատրեր թե ինչու ոտքը, ասանկ երեսէ ինկած է ...

— Այո՛․․․ կ'րսէ որ ոտքին մասին մէկ հատիկ շնորհքով բան չենք ըսեր եղեր . որովհետեւ շնորհքով բաներ ըսել տուող մեր ուղեղը, մեր ոտքերէն շատ հեռու տեղ մը կր գտնուի եղեր ... Ուրիշ բան մրն ալ կը շեշտէ ․․․ Կ'ըսէ որ ոտք ըս – ուածը պէտք հղածին չափ չենք յարգեր ուսուր պետեւ ողտուրա չապեր չում կորդուր հղեր, որովհետեւ սաքր հոդին չատ մօ – տիկ է եղեր․․․Հեւ մենք — այսինքն, ես, դուն, ան — չենք ուզեր եղեր մեր քիթը ցեխին մէջ հրել ... Մարդուն ըսածնե րուն մեջ միտք կայ, այո՛, բայց ուրիշ որոնակի մը մեջ գրած ըկար, առեկի ա ղեկ բան մը ըրած կ'րկար · · · ղեկ բան մը ըրած կ'րկար · · ·

Շարունակէ նայինք

— Մենք մեր լրագիրներուն չենք հաւ-նիր, բայց — ումեն բանին շիտակը ըսե – րավու է, Iեաժիհ նոսւացից դեծ.. բնի,և՝ հրց նցրհ ... Մդէց ցիւհ իև որոն ուցր– նու րգչ — դրև Iևաժիսրբեն առաղի հաց թեւ.. հայն ... առանի չեռ ... հայն ... խմրագրականին մէջ Junhapaparp դաս տուր, կ'թլլա՞յ, չթլլար... կամ, ե-լիր, բանաստեղծութիւն մր չորրորդ է – ջին տակերը դիր, չրլլար

— Մտիկ բրե, բարհկամ · · Երբեմն , աւհլի լաւ է որ մեր խմրագրականները խոհարարական դասեր տան , քան դասըն– մարրքու արութստին գաղտնիքները սոր-ուսիու, ստելու, խհղաթիւրելու եւ խար-արևութարակում դասի դավաղու արուստից գավաղուայը աղբ-վեցնելու համար ... Բանաստածծութիւն-ներ կան, որոնք չորրորդ էջին համար ալ շատ են, վստահ եղիր ... Դուն ալ իրաւունք ունիս ...

— Ոտք կայ , որ աւելի կ՝արժե քան գր-լուխ մը․․․ Ոտք ըսուածը — անպատի , անպարկեշտ եւ անպատկառ չի կրնար ըլի՞նչ գլուխներ կան, որոնց ներսը լուծրը, մլուկները եւ ոջիլները կը վրխ-տան… Ոտք ըսուածը ո՛չ ամբարտասան կրնայ ըլլալ, ո՛չ յաւակնոս ... Ո՛չ մեծ-խօսիկ , ո՛չ այ կոկոգավիզ ... Համրանքը չկայ ամրարտաւան , յաւակնոս , մեծ չնայ ամբարտաւամ. յաւակնոտ , սեծ խօսիկ ու կոկոզավիզ գլուխներում հետոյ, ոտք կայ որ հազար սրտի հետ
չեմ փոխեր -- Ոտք կայ , որ ասելի հագի ունի. քան կարգ մը մարդոց գարջահատ հոգին -- Ոտք կայ , որ ասելի ի մաստուն է եւ շխապի ճամրում ծանօր ,

քան միտքը դասակարգ մը ջոշորթներու ... Ըսէ նայիմ , ինչո՞ւ խմբագրականի նիւթ պիտի ընհնք հղեր . օրինակ , Ռամ-կավարը կամ անոր կաթնեղըայրները եւ խմբագրականի նիւթ պիտի չրնենք եղեր ոտքը, օգոստափա՜ռ . վեհափա՜ռ ոտքը Կլոպը իրաւունք ունի ... Այսուհետեւ մենք ալ ոտքին, ականջին, բութամա -տին, քիթին մասին խմբագրական գրելու Ludmamaja bu

Համաձայն Եմ

bbenoust

Lበኩቦቴቦ **E**ՋՄԻԱԾՆԵՆ

Lujng Հայրապետական Պատուիրակ Գերաջնորհ Տէր Սերովրէ Ե-պիսկ Մանուկերան Մայր Աթոռի դիւա -նէն ստացած է 12 Նոյեմբեր թուակիր հետեւեալ պաշտօնական հաղորդագրու թիւնո

THE SOULLY SULAPPURE THE BEST OF THE

Սոյն Թուականի Նոյեմբերին Մայր Ա-Թոռ Սուրբ Էջմիածնում՝ աւարտուեցին Հետեւեալ չինաբարական աչխատանջնե –

1 — Սեարտուեց՝ Մայր Տանարի նոր Ա-ւագ Սեղանի կառուցուժը ։ Ս․ Սեղանը ւագ Օսկասի պատուցում կ կառուցուած է «Ռող տէ Պորտոզալ» ի -տալական մարմարով , Շարտարապետ Ռաֆայէլ Իսրայէլնանի նախագծով եւ Արա Յարութիւնեանի ղործակցու Թևամբ

Սուրբ Սեզանը ջանդակապարդուած է դուտ Տայկական ոճով : Ներջեւում , Սե-գանի երկու անկիւնենրում , ջանդակուած են ինսատարած արժիւներ , Զուարթնոյի արժիւների ծման։ Ս Սեղանի բեմը և աստիճանները պատուած են Տայկական վարմարով ։

Պատրաստ է նաևւ միլանարնակ յայտ-

նի նկարիչ Գրիդոր ՇիլԹեանի կողմից դժուաժ Տիրաժօր նկարը, որ օրհրս կր ստացուի Մայր Ախոս, գնանդելու Հաժար նորակառոյց Սեղանի վրայ

2:-- Մայր Տահարի Աւազ. Սեղան տակ, Ե. Գարու Ս. Սեղանի եւ հեթանո սական կրակարանի դիաման համար թողուած գետնայարկը ամբողջապէս բարե հանձուաց է իր արասանի անանանութ վանձուաց է իր արասան պաշտան՝ անգանանք խողժմմանվաստ

3 — 1921 Թուին հրկրաչարժից փյած Հարասային դժբէ Թի տեղ կառուցուած է նոր դժբէ Թ, յար եւ նժանը հնին, նոյն առաֆ ջանդակա ատրի Հրունիւրդանի անագահիր քառունկար Հարասարնարի քաստանուրնիր շահառ Հարասարիր անաբեր անագանունիր կոմիակի չինարարների կողմից, բարձր opulad

4 - U . Էջմիածնի հիւսիսային պարո պի մէջ, նախկին Սինորի չենթի մօտ , կառուցունց 17 մեթը բարձրութենամբ աչ-տարակ , որը եւ միաժամանակ պիտի ծառայէ իրրեւ Հայրապետական չջանուտը։ ԳժրէԹակիր աչատարակի վրայ գևտեղ -ունց պուլկարահայ գաղուԹի Նուէրը հանդիսացող մեծ ժամացոյցը ։

THEUT UUBT UPARE

12 Նոյեմբեր, 1959 թ.

ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՆՈՐ ԳԻՒՏԵՐ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ~~~~~~~~~

ԱՐՏԱՒԱԶԴ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԴՐԱՄԸ

berhmert intain pubment abouted «Ակնւկեր ընլանենը հիշտես, խողոր առուֆ դարևրով շրջուպատուած մի փորր ասորածունեան վրայ, հոդալինարար Ա. deplote By , puzy 14,95 hpmd :

Դրամի ստուցիկ երևսին, չրջաղծի մեջ պատկերուած է Թաղաւորը՝ արջայական Թիկնոցով, ժապաւկնաւոր ու որածայր Lineampph ուրբնում գրանով բո ան արաբ-262 շատ լու նկատելի տափակաւուն դեն-

Դրամի զողաւոր երեսը օղակուած է 15 Թերասաժեւ (Էլիփսայիտ) - ուլուհջների ժահեակով ։ Կենարոնում - պատկերուած տակառը, որի վրայ կանդնած է կառա -ժարտիկը՝ սանձերը ձեռքին։ Ձիերի առ-Ձեւում պատկերուած է Արնասւազդ - Բ.-ի hoops popularation a

արդելուայուն է արևության է արևություն արևության հետուով գրուտի է արևու արդել և արևության է արևության երա արևության է արևության է արևության է արևության երա արևության երա արևության և արևության և արևության է հոյնունի արևության և արևության է հոյնունի արևության է հոյնունի արևության և ա

Bufupy opp, mbyubah ske duminimum urnergimui թիւնը ցոյց առենց , որ թլրի դապաթին, թատ հրեւոյթին, եղել է եթե ոչ - պոյդ , րատա որաքույթը և հրակ չ արև չ արև չ հրակա ապաս 4 - 5 մենի աշատությանի 12,7 մենի արտմագծով , ելջր ղեպի աթեւելը , որ-անդ որահարմուտծ է ղեպի աշատրակի անդ որս-որոնուտծ է ղկոլի՝ աշտուրակի դաղանի՝ որթառունը տանող աստիճան -ծերից մէկը ւ Դատելով չիմեր հաստու -Philipy աշտարակի թարձրութիւնը և արտժաղծից աշելի պէտը է եղած լինի Uzmmpmhp suruhmpmp hoby & nz ատղմական, այլ պաշտամունջային բր – Նոյի , ինչպես տեղանջը դիտելուց յե – առ եղրակացրին պատմարան - Հնա -դէտներ Բ. Առաջէլեան եւ Մ. Բարկու րարեան

Ալում միլադմու հաույար որ գմեսարեն ենիստունը որ պատտուուշարդյա թույչ, առնեցող միերաւստ պատարվ, երբեմե քաո-տաքրուսի (այդ դէպքում շինումինան ան-ելիւնների ուղղուսան են լինում դեպի երկ-թի չորս հորմերը՝ արեւնելը, արեւմուսաը, հրակա հարաւև, իսկ հրբեմն էլ կրոր չ quequetto appumner nearly of be ph manifemant աչատրակները կոչ mel bb afffninmp , be honnigneb ատնարներին մօտակայ վայրերում , կաղ-մելով նրանց անրաժանելի մասր , եւ աքենայն Հաւանականութեամբ օգտադործուսույը համասապատությանը հարավոր ուսել են հաևւ որպես աստղագիտաբան է «ԶիջջուրաԹծները մինչեւ այժմ յայս-նի էին միայն Բարելոնում եւ Ասորհատա-: Փարաջարի Նորադիւտ Հեթանո ապան պաչտանունքային -իմջի մնացորդներից դատելով, պէտջ է չատ նման եղած լինի ասորա – բարելա – կան դիջջուրաβներին։

Նկատի ունենալով այն հանդաժանջը կաղմելով հրանց անրաժանելի ժասը ուել են տաճարներին մօտիկ վայրերում օրողնելով հրանց անրաժանելի ժասը ակար է հղրակացնել թե նորադիւա ա տարակի մօտակայթում կարող է հեխա -հոսական տաճար հղած լինել։ - Ցաւօջ սրախ, ահղունքի նախնական դիտումնե որաթ, տագաւթը թը, ինչպես Ապրիլի 28ին այնպես էլ Մա-յիսի 3ին, նին եւ 23ին, ոչ ժի արդիւնը աստեն, Այդ դիտումների ժաժանակ յիսի 3ին, 6ին եւ 23ին, ոչ մի արդիշեջ բառին։ Այդ դիտումների ժամանով պրտնարիրուհյին միայի հախագուրաը -տոկան եւ Հեյլենական մշակույիների պատկան և Հեյլենական մշակույիներ ի ինչպես առարակի հերսում , այնպես էլ բրթի ատորատում :

4. wanted for the description of the particular - Հայումիում իրևենց երրութետմբ եւ մչակ Հայուրարութետում : Դրանցից մի ջա նիսը գունաւոր են եւ ունեն դանական նակորհը։ Դատելով ինկարունոտի (են -րանիք) Հնունիւնից, յիչեալ բնակավայ-րրե ունի ունլի գան երևջ Հաղար տարի -ների պատմունիչ Shop queliming to be nehlh

Hudjanja ny Mpinanany Pol gpady , ny յայանաթերուած իսկարուհար եւ ոչ է նախատ բարտական չրֆանի բնակավայրը չէին կարող կոուան ծառայել աչաարակի չինուխեան մօտաշոր ժամանակը որոշև – չինու թեան մշտաւոր ժամ աստակը որուս -լու Համար: Բարհրավոսարար, աչսապա-իի կառուցման ժամանակի Հարցր լուժ-ուեց, երբ ըլբալանքին՝ աչսապետկից 75 ժենի հեռաւորունեան վրալ, ամրողն լանվով մեկ փոռուած քարևրի մեջ, Մա լիսի երերին մեր կողմից յայանարերուեց Հայոց Թաղաւոր Արտաչես Ա. (Ք. Ա. 189 - 161) արաժկական տառերով արձա-նագրութեան մի բեկոր՝ գրուած սեւակ մեայ բարի վրայ (պազալ»), որի վերե ձևայ գարի վրայ (ակակալի), որը վրեր -դի հասը, ինչայես հաև Հարի կորժը՝ կար-դուած Լին։ Ներկայ վիճակում , գարը , իր ծաւրադում ժասերից հայուսծ , ունի 15 ստեփիժենքը թողծութիւն, 12.5 ստե Թիժենքը բոլիութիւն, եւ 12 ստերիժենը հատութիւն։ Հաւանարար աւտարակը , ւրի չինու Թևան կամ աշերման մասին Sampen plant dig ny dly spe կութիրը չկայ, կառուցուն է Արտաչէս Ա.ի կողմից եւ ջանդունք է թրիստոները թեան ընդունանն ու հեխանոսական յու –

THAN UPFULLING

" ԳՐՈԿԱՆ-ՔՆՆԱԴԱՏԱԿԱՆ ԵՐԿԵՐ "Ը

«Այս գիրքը հս չհմ գրած հմուտների սմար ».— Քանասիրական գործեր. — Անագատութեան մեթոաը.— Գրակա – համար »... Քանասիրական Քննադատութեան մեթոտը... նութեան եւ հանրութեան չահը. գրականութեան ընթացքը և Լաւատես փիլիսոփայութենն Մտերիմ խոր հուրդներ ուղղուած Բանաստեղծի մր

Ժողովրդական դրականութեան համար Ն. Ագրալեան որոշեւ հիմնական տեստ կետ ուներ։ Այս անունով լոյս տեստ դիրջերը մատշելի լեղու պէտջ է ունե դիրջերը մեսարերի լեզու այետը է ուծեն -համա, բայց մեսարերի լեզու ուծենաց և հղամատկեր բարրատ գործածել։ Պարդ եւ գիւթթաժրոների ինդու այետը է ըլլալ, բայց հեռու օստարարումի ինչների և միարարական արտարարումի ինչների և հարրաում դրուած որևել նիւթ ազվագրութեան եւ բարրառացիտութեան կր պտականի։ Մեր տակր պէտը է բլլայ ստեղծել Հայոց Գրականութիւն ։

Գալով արուհոտի տեսաբաններուն -ամաձայն է ընտրել ամէնեն աւելի ան-Apalp dbone Philipp, upning neigh idտութիւն, ստոյգ տեղեկութիւմներ Հարստութիւն, սուր աջջ և ի

Ն. Ազբալեան գրական բննագատի տո պարերի ամբողջ ահւողութեուն, հկատի ուհեցած էր Գրականութեան եւ Հանրութեան շահը ։ Սկսհակ գրողներու , ման ening pubunanbydibbpne iningky windb - pungui ihmgard nebbymd & pung pophe

առաջնորդող սկզբունը, հիացումը պկար չէ հասնի, կ՝րոեր, կուրացման։ Այս պարագան ամենեն աշելի չերառւած եր trapet Quebugh wahfind, bee win dhe ջինը «Պոեղոգուոնա» եւ «Ռոմանո անոկը» Phip eMahaparahus hi Abadusu adal pe hapanghabih ni dagan penjihap pe dalap alliphip bihini laganghalaph, pit amanghi namayih, apit ba hapap jat danahun hi hapap dalapangan jat aka se belapanghalaph yangang maha se belapanghalaph yangang Anբանս անսէրը եւ որ անպատկառ բովան public utherpy he are ubequentum profuse qualing the suckey, he reque within the
grasyon paret 'queprojthe equicky zhupaquegueps tipat per the thirthe and unbuquentum eend houstand ut phy apply he is to thirthey have
amajurzunhar thundy requision from purpose, but the unbuquentum pumtipus unpungelip the amaju the the thirthey than the
thungthe again foremore the the purpose, or
are unmight uniquel anglaritum to the the Quechile that and unique and unique and unique and uniquely the thirthey are and unique an րենցի մեջ բանաստուրծը, իրրեւ լույա -նունիրն, դրականունեան եւ հանրու -նեան չահը նկատի առնելով, րուսն եւ խիստ կերպով կր հեղներ ու կր ընհալատեր Ե. Ձարենցը (Ն. Ադրայեանի ջատողատուր () Հարուցը (), «ծրարատր «Գրական – Քննադատական Երկեր»ու ա– ռաքին Հատորին աժՀնՀն Հետարրջրական qualificate & stopped Quephings as his fun-խապես Հրատարակուոծ «Աիս» պարրե-րականին մեն, 1945ին, Ձ. դիրջ):

Բարեկսիդն բննագտաի բսականիչ է , նայնիսկ երը վերապանում ունի եւ դիտոin julya, kapi dhamanisand nchi ka qham-qa filicis, kapi fanama juli filik madaham-qan filicis, kapi fanama juli filik madaham-ha filicis, ili panjaha filipanjahanda filikis-manisa 3, disimuning Zaudamahafi dippan-quish fanamikangan filikis. Sadam II majam-phises shafigan shi kalimanda filikis majaham-jamafin «Zanjahifiyas matamajaha 128 4 filikis. ри приний вр. 4400 фира ве вруши ти-

չարձանների վայրապ ոչնչացման չրվա -նում՝ ըստ երեւոյքքին, Դ. դարի սկզբնե

րքին Մինչեւ այժ մ յայտնի են եղել Արտա -Հև Ա.-ի պատկանոց արամ (ական տատե -բով վեց արձանագրութքիւն՝ դանուած Աեսանալ չճի աւտագանում, որանք բոլորն ել առում անաչարքը են : Սակայիւ աշին ել առում անաչարքը են : Սակայիւ աշին որագիւա արձանագրութիւնը պէտը է որ լինի չինարարական ընոյքի, ջանի որ դանուած է չինուքեան աւերակների մօտ եւ, ինչպէս եղրակացրեց Ս. Բարիու – գարհան, կրում է կրակի երկար ազգե – ցութեան Հետրեր ։

Redukungens Plante dag dagoning թեամը նրա Հանդիպակաց երեսի թարդ մանութիւնը կր լինի Հետեւեալը , «Ար ստնութիշեր կր ընդի շետնենար, «Անգ-տասես Թաղաւոթը, որդին Ղարեշի ... բուրգեւ ... Աջ կողմի երևոր Տետրաւոր է Թարմանել այսպես «Արտավես Թա-պաշորը, որդեն Հարեշի ... ապրույան ... բաղմաց...» Հետեւարար, Արտա –

չես Ա.ի արձանագրութեան հանգիպա<mark>կա</mark>ց spenanting pebb, sing all martines and pypebb, per per per and pypebb, surfa burlah ugg bandyng pelandyng pelandyn pelandyn pelandyn pelandyn pela

արձանադրու թիւններ, որոնց ուսումն արթությիւնը վերջնապես կր լուսարանի արտժեական աստերով արձանադրու -Hharitelph planet որտականերիա խետն

2 . 20.00.94-02603

— Աժոք է հղարր, ամոն է, բովի անձևակը Հողեվարը մր կայ ։ Վերանդես Պալբբենսի, տաիպուհցա թաել ժամը տասնին տաննները Տամատ նկաւ, լաւ Հաղուած, ինչոլինչը դատծ նւ րարոյապես չատ չու արաժաղրութեան ԱԼՀ․ ձեռջը հոր Հասած հաժակներ կային եւ Հակառակ Սուրէնին անձկալի աւածջներուն՝ գանանջ կարգաց իր բև -փերներուն, միչտ անծանօն դրասկրներու հերրողականներ էին անոնջ եւ Տանատ իր

ատրադրականար դրև անոսար և Հատմատ իր Հատմատրեղ մակատը ցրելով և և ձայնը խեղզուկ յուղումեն՝ իրաքը . — Հետոլմետէ կ՝ըմբոնեն կոր ին կա -ցութեանս մեծութիւնը, ես դեր մր ու նիմ կատարելիջ մեր մտաւորականու -Phule 119 :

նետոն առանց այլ եւ այլի, աչջ « ժբ հետեց Գոյուի եկած ղրական հանդվանե-թուն վրայ ... արշամարհանչով դետին ձգեց պանութ եւ ժյուններ ... — Մարդ չկայ, հորայր, «Եկր չկայ... ձեր, հերջ հումեներ և որոր ասանջ «Աի-թեն, ձերջ հումեներ և բոլոր ասանջ «Ակ-թանի մր կի մատային, չի, մր թոց հայ-հանկելու ու առանու առանու ու անանու և Buthplus - ur umbulb dennes afalt dmռաբանը Հրեց. այս դադափարը ժպտեցաւ namuh sipha, mya yanandanya dapaham mathuri, ha aha nepis, plapama bilangplap samagind adamb danda, samagind adamb, samagind adamb danda, samagind adamb, samagind adamb, samagind adamb, mishabab angaham dipa ba daha nepis da ahabam, yangap disabbumpup, bug samagind adamb, yangap da kabbumpup, bug samagind angapida, angapida adamb, samagind angapida angapida samagind a

Empuly, Vorphi he Susum domphymb րոցերուն եւ առանց ուլադրութքը և բնե -լու Պալրջնեսնին, Լանացին տարնալ ։ Երբեմն երբեմն Մանուկին ձայնը հե ռուկն կուղար խառնուիլ թանդացուչանքներուն ։ Julpoch with

— Մայրիկս ... մայրիկս ... Երբ կէս օրին Անաոն հիւանդին ջովէն իրենց սենհակը հկաւ, ղէմ ջր սաւանի մը պէս ներքկած էր, անկապակից բառեր րստու , որոնցո՞վ բան մի չհասկցան հե Բարսեղ անմիջապես հիշանդին թով վաղեց եւ ջանի մը վայրկեանէն վերագար -ձաւ :

Chilipate, pome haddadmand gmiand de, will ben quelupes & : Walton me umph hims be

Մահուկին ջով դացին : Մոիկա լուռ եւ աչջերը կէս մր դոց եր-կրոցած էր անվողնին մէջ, տեղամոերը ղրեթե ձղաուած , կանանչորակ ղեղնու -Թիւն մր դիակնային բան մը կուտար ի րեն. անիկա չէր բնացած, րայց աչբերբ այլեւս չէին տեսնար եւ չնանչցաւ բն –

կերևերը, երբեմն կղակր կը բանար, մէկ ար կարձեցին ԹԼ Մանուկին վերջին փորհերի օրրութ իր անչարժութի մի մԼջ և հրատին կր տաանաբ իր անչարժութին -կերատին կր տաանաբ իր անչարժութիւ -կերահին կր արանաբ և ար ւյրկեաններն էին ասոնջ

րայ կը բնահար փառուած անկողմի մը վը-րայ կը բնահար- արթոցուցին դինջը ու աժչնջը մէկ բոլորոշած ժնացին Մանու ան (Երթ մեկ թուրգուած մնացին Մանու -կին անկողներն շուրք՝ տամահելի վորել կին անկողներ եղան աստեց իրենց Համար, Հի-ւտնոլին իւրացանչիւր Թեβեւ Հայասու -Թեան իլ կարծելին, ՄԷ Վերքինն է ... անձկունիսիար արձան ձեն էր, որ ու որ կարատաուրի ը գասուրդ ժամ մր անդաւ լիատուր կես մամ ... Տետղ-համ և իրենց լուռ և Հանդիսաշոր սպասումը անհամ րերուքեա» փոխունցաւ, Հիւած կուրծրին իւրաջանչիւր ելեւԼԼը յուս րեկութիւն կր պատճառէր ... դարձետյ ... ու իրարու երես կր նայէին Հարցա –

... in popular open up mayon suppur phong bungundend die Hubach dipm he zhige, hash huh he-photo he dipmah wishench dipmish ha-uhen he pundambanhi, samph badamphh zupdawind der, apada muhik hak phel-mental dipmah man hak hak phelրր կարծևս պատած դուրս պիտի իչնա

իր դարսու պատգաս չուրա պրար բյաս հիւնի մի ապաւորութիւնը կիներն ։ Երբեմն այ ղէմ չի մկանունջներու մատ-իր դարսումներ աարտամ եւ վաղանցիկ այայաութիւններ կուտային

դեմբին, ամենքն այ ապրած կր գիտեին

փան մր հարը Մանուկ դես կր չելեր։ Աեւ այդ չերառու Թիւեր սկսած էր խու-պատ դառնալ իրը Թե հեւ էրող - հղուկ մր թլար կուրծ ջին մէջ ... կուրծ ջին մէջ ... հախ Սուրեն յունած փախաւ - իր հանւէն Հասաս Տամատ - կաժաց կաժաց ավ Նոյի ալ ջարունցան ու կրկին ջովի տենեոկը ալ բաշուսցատ ու վեղըս բողը հասատղը դացին ծով , Լուիդին հետ ։

եր օրե հար ժամը շորսին Մանուկ կր չնչեր դեռ. իր ընկերները ջովի սենեա -կէն այլեւս մէկ լուրի մր կը սպասէին . ուսոժ այր, որ որ շիրումունը և այր վեր արև հարձան հարձան արգար այր հարձանային այր որ այր այր այր այր այր այր արա արա մլում իորդոկի կիրորով այն պա կը ստանային

- Phn of Shamb

— թու 25 տեսուն ...

Այս , Մահուն գես չէր մեռած եւ իր
թեկերներում անդկտակից անչանրերու —
Բիներ անդութ և ամունի րան մին էր դրթեթե , բայց ալ ոչ որի մէջ , մոկումէ և
անգնութենն վասուժցած , այս կարդե ղղացում մր արթնկցաւ ։

91191-1 EHIIREID.

գերով : Համաստեղի այս դործին հուիր արտ որ աշխատութիւնը դրած էր 1941-ին եւ առաջին անգաժ լոր կը - տեսներ «Ակսուի 1957 աարուան Թիւ Գին ժէջ եւ Գրական - թննադատական Lրկեր»ուն «Իրական - բննադատական երկերջուն Այ Տատեփըն, չերր ին հովել չերր բատկացուտծ են բովանդակու քերեր չերր բատկացուտծ են բովանդակուքենան, եւ հիայ էնրը մրային դործեր բննադատուհետն, եր հետ : Բրարակացուքերեն այի է որ «Ար-ահր դեպ չափակայուքերեն, միջոյես ար-առեստեղ դործը» հերարածակ դապում և ատեղծում : Ձայիի դորայումը որակաս - իր ատեղծում : Ձայիի դորայումը որակաս - իր ատեղծում ։ Ձափի դղացումը պակաս իր ընույթն է մասնակի կորինում պատկեր, հասուսոծ, ամրողջութիւնը խերի ու եր իու պատմառ՝ անդօրութիւն իչքերու նիւթին ծաչակի Թերութիւն, — հրկման Եւս կան , չափապանցութիւն , անտանձ և-րեւակայութիւն ։»

Հեդինակներուն ժարկն լունցածր դու ջակող եւ ուղղութիրն աուսող դրական բն-կադատն է Ն. Արրայետն։ Համասաեղի «Տոժար Մաջիականը » այդ ձեւով ժեկ – Նագանուած է, անոր ժեք դանելով - Հայ ժողովուրդի դժրախառանիննը, Հայկա -կան յուսախարունիւնը եւ հիասինակաւ -Philip :

Գրական ջննադատութիւնը երկու Համ-րով կը յառաջանալ ։ Առաքինը նիւթով . երկրորդը՝ համադրութիւնով: Շատ յր ատել է այս մեթուար՝, Երւթը, ուրիչ բա-ուսի դրակասութիւնն է, որ կր սահմանաոս գրարատություս է, որ զր ատատատ փակուի ժիայն հիւքի, տուարկան ներկա-յացնելով, իր բոլոր ժանրաժամութիւն -ներուն ժէջ ։ Երկրորդը՝ Հաժազրուքիւ-նրն է, աչթի առջեւ ունենալով — արուած տուրկան, բննադատը կր համադրէ բո լոր տեսակէտները եւ երեւան - կր հանկ Տեղինակի մր ժատծումները, դիւտերը , nephy housel dehibunhmine Blibe , de ղիտական ծագիտական տուհայներով եւ գիտական վերյուծումներով։ Այս վերջինը կուղայ ժիանալու հետազոտութիւններու եւ հա -ժեմատութիւներու գիտական ժեթունն։

Ն. Ազգալեան ներկայացուցիչն է այն ժեխարի , որ Հաւտարապես կ՝օդատ -դործէ Թէ չիւթի եւ Թէ Համադրական և-դանակը , յանգելու Համար եզրակացու -

Շուտ հետաջրջրական հարց մին է, իկ ի՞նչ մահացջ պետջ է առնել մեր դրակա-ծույնիւնը և Ե. Այրալեանի պես ջննող պրպոսը ամեն երեւոյնի հոդերանական ու փիլիսոփայական տեսակետներով մօ աևցող դրական ջննադատին միաջը յա – Տախ դրադած է այս ինորում ։ Մանաշանդ hpp apmymd & Umanibyle Turship after ցազներդութիւնով, միեւնոյն ատեն ա -ստոպելական տունայներով։ Եղրակացու-Philie wife & , up adby aproliment files, այետք է ոտքերմում՝ հայտնոլու համար , եւ հայտնայ՝ բարձրանալու համար » Աշելի խորացնելով իր ժատծումը , և Ադայեան աւելի յստակ կը բացատրե վերի միութը «Այդ Շաջակը միակն է, որ կա -թող է համարուիլ ազգային և։ հայկա -կան ։ Բոլոր մասնակի մչակոյինները, որ

կը ստեղծուին, Հայունեան մեջ, շեղուժ-ներ են այդ ազգային եւ Հայկական լայն Համրեն», Այդ Հաշակը ուրիշ բան չեւ ե-Pt ոչ ռաժկի պամած և անար դրոչժով ու ձաչակով ժառանդութիւնը : Որովմեան, ռաքիկ զասակարգի մչակումն է Սա-սունցի Դաւիթը ։ Գույմանաւ որ այգ ոչն ու ձաշակը ազևուանան ։ Այդ վերելթը ու շաջակը ավատահան : Արդ փերելոր գ գանգաց կրլայ , բայց խորարժատ ու գանգաց հետական եւ անչանպերի ժշանցեր մր պիտի թլայ : Մենը արեւմասշարհրս ունին գարդ աարավով մր, մեր դրակա -հու հետև գրում եւ որևացը ասումահե – լու : Համար բատծ ենջ եւ կիրևեջ հայեցի, ստոհային գրականութին, ազատ օտար ապրիսե և առենալուներ, տարրերէ եւ ազդեցութիւններէ

Ն. Ադրալիանի պարրերու Թիշնր կաղ – ժուտծ է կրործ նախաղասու Թիշններով ։ Կր դղու չանայ վերադիրներէն ։ Իր Լական ատվականիչներեն մէկն է ըլլալ խիտ յաստրասաբանորն և Հրա չ բրլալ իսիա առ կուս ։ Երերը ծառայի մր մեջ չատ բան կանրու , միաչ դայաներու չամար մասումող է միրտ Ինչովս որ ինչը բժակարին , ծայիր կը յանձնագարի լույորին , տասար խարու ինամա ։ Հիմնական դապակարձեր խարումիկան։ Հիմնական, գորարդը, ամանի տարումիկան։ Հիմնական, գորականարումի տարկ արուհատի բնույքի և։ արուհատարվ-ար գերը տահաները. Համար։ Արուհա-տայկար, աստ ժամանակ ալկաչ է գոր-ծուրքի եր Հուրինը ներջին։ աշխատանային համարը, բայու ձեւ համա-հ չագահ , հայն ենք գաղարակ տէան է ինք երելում անհատաները աշխատասներ

thypurthalet phingman philip in դերանական է. երբեմն մէկ բառով յատկանչէ բանաստեղծի մր կամ արձա յաստրում, թատատարը ը եր դաս հետուրիչ կուղրի մր կատարած ղերը, երբ ուրիչ ներ պետը պիտի ունենային մանրամատ նութիրններու մեջ մանելու ։

Whesha Michillibilia (Մնաֆեալը յաջորդով)

LPUSUPUANDEBUT, BET-PUTOR

ID.Ph Meanthra Haber

Արթի Թրուայայի, րուն անաւնով եհ -ւոն Թորսոհանի ֆրանսական ակադեմիա-յի անդամ ընտրունյուն առիքը, ակադե ժական ռուրը հուիրելու Հոմար իրեն Փարիդի Հայոց կողմէ, կազմուտն է յանձնախումը մը։ Ով որ կր փափաջի dimpos of որեւ թարկա մաստակցիլ այս հուրիարեր Թեան, թարեծումի դրկել ինչ որ կր կա-ժեռույ հետեշեալ հասցեին -

Spiffie Upmiglang 31 febr millidar Фтрру (8):

4000484

HSHRHER.

2118 - 1918 J. pp. 211 - 212 . Burgha -Օգոստոս 1959: Ճոխ բովանդակու Թևաժբ Խմբադիր՝ Շաւարչ Նարդունի

በብኮԲԷՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ

SHEEGHER

thusplate during me playing muple ample mapped for the paper Last -

րուս։ «Պատմուածը մի ևւս և, ձևոտդիրո վերջացած է, Էրի այն պարտականու – խիւմը, դոր Աստուած ինձի առւած էր (Բուչկին)։

thuphu Proceship quequepupt by hubi Qual ha method apply the memboring մեր մեռեալներն այ այս կերպավ խոս Wellings , Whith :

Մեռաւ, առանց աշարտած ըլլալու իր ործերը։ Ափոռ՛ս պատմունեան համար։ Lumma hat ap digly femal lephon momph of he ջր Թերեւո պատմադիր մը պէտը ունե -հայ իր դիրջերուն ոչ միայն Հայոց ժա մանակակից պատմունիունը դրելու, այլ եւ այն ժամանակի հողերանունիւնը և թարջերը ուսումնասիրելու համար :

«Դուն մեր Հոքերոսն ևս» կ՛րկելը իրեն Ցոջի - Օշանվանեան ։ Արկույն ալ , ինչ – պես ուրիչ չատերը , ունեին մեկ երադ , մեսնիլ եւ Թաղուիլ Տայրենի շույին տակ ։ Thely mingual of her samplished out he shinns danish

« Թեևւ այլեւս անդղայ մարմինիս Հա-

« Բեռ. այլեւտ անողում մարմ ինքս ինթումար՝ փույք է Բե ուր եր ծանույի, բայց դոնե ծայրենի ծողի մոտ կ՝ուղեի քաղ -ուրեյ և՛րսե դարձեալ Բուղեին ։ Հանորեցե՛ք իասրարո Թետև մեջ, դուջ բոլորդ որ մեռան կամ Թաղուած էր օ տարու Բետև մեջ ։ Մոտ կամ ծեռու պիտի դայ այն օրը, երը ավերզ պիտի հանդ -չից ծայրնեի հոդի տակ։ Ռուրէնր ժեսան չէ։ Գայրակարը չի ժեսնիր թայց դիրջե-րր կ'ոչնչանան Սերեւս։ ԵՄԼ համաչ ը-ային զրականութեան մեջ զիրը կայ՝ որ կր հմահի Ռուբէնի յիչատակնե -ըսշև, տաիկա Թոլոթոյի «Պատերազմ եւ աղաղութիւնն » \$

4p вышь ука 35-40 выпкр: Пррыв ш ահե որ դաշակները ող<mark>ք</mark> րլլան՝ վտանդ վկայ որ ոչնչանան ձեռադիբները , թայց ե Մո ոները։ Օր պիտի թլլայ որ թեռալիաի թլլան անոնց Համար։ Ուստի կոչ կ՝ինեմ թոլոր Հայերուն անիստիր, որ փրկեն այս Appeter dannya pert

9117.11.9117.

Ամհրիկայի Ուէյքրաս բանտի ոստիկաատորվայր ուշյյրան բանար ստորվա-մական շուները, որ բանտարկեպներուն վրայ կր հսկէին եւ զանոնք կր հետապրն-դէին, վերջերս, անծանոթ պատնառնե – րով փախուստ տուած են։ Բանտի տնորէ– նութիւնը, զանոնք գտնելու համար ուրիչ միջոցներ չունենալով , անոնց հտեւէն արձակած է մէկ քանի բանտարկեալներ. որոնք շուներէն իրենց վրէժը լուծելու համար, զանոնք հետապնդած եւ բոլորն ալ բռնելով ետ բերած են ։ ՝

MERSHALL HOSHISTER

Մեռելները կր խոսին

ստուլութը դր ըսոցի Կերեղմունները բաց են տակաւին ։ Կարժ է որ տարին վեկ անգոժ դոնե եր-Թանր ջանի դեռ մենջ ողք ենը անոնց մոտ

who out if he dilke neet the many of dear aguanquad p leptop prospects. Suplayung the network of day, ybogash — or dayle play dayle day bloppelie. Birly manuangh lawhigh this himbo dumb thouse flamby band play the himbo dumb thouse flamby band play the himbo Popula they as block force of the Shedhiand be nybenjuend mining hum whiteneppne fibite :

եւ անա, այսօր ալ կուղանը հորեն ժեր աղգային սուրբերու դամրաններուն թով։ Web Wagnathly pmg: Lhown quemb

յերան պէս ինչըն՝ արպար գիւցագիր Աշտ ժեր տոջեւն է ան, իր իրկախ նայ-ուտծ ըսկն ու կեցուած քաղը յագնական ուած քով՝ ու կեցուած քովը յուղժական իր նժայդին վրայ արձանացած : Փոխորի-կի մա անուս կի մր պէս որ կր սուրայ - իր պողպատե կուրծջը ըրած վահան հայրենասիրու -

Կարելի՞ է Թադել վրկժը։ Քիչ անդին: Աւետիս ԱՀարոնեան, տիտան մր դրչի եւ նոր աչուղը Հայրենիքի, անոր ց andhy be mponthoù say quafin: ոսկեղեն խոսջերովը խրախուսեց ժողո վուրդը ժինչեւ իր ժաշը, լեղուն դե phylips dig

Միւս կողմը , « Ցառաջ »ին , անիոնջ եւ վսատակաւոր խմրազրապետը , ամէ – gaing apply depudented des limples,

առողը սփիուջին ։ Նկուդին մէջ իր ափ մր անիւնով միայն կր հանոչի Ռուրէն Ցէր Մինասհանն որու կեսմերը հղատ կախ Ադատութեան եւ Ահ-կախութեան, կսիս իր ժողովուրդին հա-

U.S. 9. Ombur, Numberlie, Phymon hat shi he hap manghappahp buchp ուած իրևնց ազգին ւ

Մետա^{*}ծ, ոչ, այլ կր մաջեն։ Լո՞ւո են անոնջ, ոչ։ Շատ բաներ պի-տի բանն մեղի տակույնն ։

ախ թանն ձերք տակարան։ Հայրենիչը ամեր տահե ա -Հայրենիչը ամեն բան է վեր , ահա ա -հանց խասչը։ Ով դէմ է, Թույ չժուսենույ խանգարերը երևնց խաղաղունիներ։ Արատարեսյ՝ երբ բերհանանը անոնց ճանգեն է կատարելու համար անոնց վասկաչները, որպեսյի չաչառար առուց գործը ու կես չքնայ ։ ըստակուի անոնց դործը ու կես չքնայ ։ ՄԷՆ - ՍԷ

Հոցերոյժը յանախորդին — Կը ներէք․ բայց․ ձեր զերդաստանին մէջ մտքով տկար կամ անհաւասարակչիո

մարդիկ զոյութիւն ունեցա՞ծ են ։ — Այո՛, տոքթոր։ Քոյրս մերժեց ա մուսնանալ միլիոնատերի մը հետ պատասխանէ յանախորդը

երկիրը լեցուած է մարդոցմով, որոնց հետ խօսիլ իսկ չարժեր

101000

«BILIHUX» I PEPPOLP

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

2.

ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐՐԱԿԱԼՈՒԱԾ *ቀԱՐԻՁԻ ՄԷՋ*

ինչո՞ւ, ինչո՞ւ չէին բժչկած իր սիրա-կանը ։ Եւ ո՞վ կը վստա-հկյուներ Թէ այդ մարդիկը չէին նպաստած անոր մահանա mile

_ Հաւակս առբխոր , կը մրմնջեր , պա-առւմանին վարադոյրներուն տակ կծկր ուած, իր ահարևկ աչութները հորիզոնին մաստար և աջնամունց ... 52 ՝ Տեւնաև ... Նասաց ՝ մաստիս ասենքուն ՝ ամոկրեր դաև-

գաւկիր մօտ, որ առանձին կ՝աչխատեր իր դահով ու ցաւով համակ, վաղեց - իր դասարու the sippe 113

— Շուտ , Արչակ, վաղկ Թաղկոս ա ղային, հոս կունչէ, կարևոր րան կայ ,

Տղան մորը այլայլած ղկմբը տեսնելով .

իոկայն ձղեց աշխատութքիւնը եւ վաղեց Թաղէսս աղային հահշէն ... Մերկերհոնին Հանրաձանոին կեղբոնա-

տեղին ժամն էր։ Արչակ։ Հոն վագեկ Ժամկոչները ըսին իկ դանձապահը - բիչ մր առաջ դուրս ելաժ էր սրձարան երինա-

Տղան խնդրեց անոնցմէ մէկէն որ իս -կոյն հանչէն երթայ և ըսէ որ ամիրային կոյն ծանուն, երբեայ եւ բոք որ ասերայլիս տունել առևալույարար գլերքը կ՝ուդեն ։ Ժաժկոչը , շալվարին հետույթ ժողքե - բոք, վարեր ։ Արահայի հետույթ ժողքե - բոք, վարեր ։ Արչակ արտանց Հան, ան - ցած առևեր դահակայանին ընկերանալու ։ Հաժար։ Քաուրդ մր չանցած , փորցին հարեսյաւ Մերբերեունեն կարժեր հետուս ենք որ ամեն հրատուն արածա ոչոր ջիներ, որ աշագին վճաս կը Հաս Էր գենջին և գլխուն կլորունետնը ծանկութը բայլ մր հեռումն իր հետեւկր։ Երկութն ալ իր հեւային, Տզուն անհամ -թերութնեան նշանները տեսնելով, գանձա պա էին ղէմ ջր , հեռուանց , լուռ Հարց – ման մր անձկադին ծամածոումներուն մեջ կր խորտակուեր ։

- Pos huj, Upauh, Supgrey Sheh -She, hep no Sombyuh: - 2hd ahmho, dudum zarand shah

կ՝ուղէ կոր ։ Վաղեցին : Շատ չանցած տուն Հասան

national plant , were destain to Stall p

անձկալից երեւութքով ։
— Խեր թլրայ, Հանրմ , րսաւ ԹավՀոս աղա ներո մածելով ։

- Տղաս, դուն բու սենեակղ ձեն ը հոսը ունինը հոս, ըստու տիկին Մարկանան իր պառկին, որ հեռացաւ, ըան մր չհասկնալով այդ իրարանցու – ժեն, որոշն նիւքեր ինջ կր կաղմեր առանց

դիտոնայու ... - Հր լակ ծաղաքեր հատորա ... - Հր լակ ծաղկերը, իան՝ ը կ ... մահրան ... իկինաց են հերևարան ինինացնացի մի գիտրաց ինագրավ պատրաստած :

Ֆարկաց արա, պատասանաների անգագրային արերավանա եւրաով մի, միաջա վարև ... - Ֆերան եւրար ըննել :.. - Ֆերան ... ի՞նչ և իայ ... - Ֆերան արարեւոր թան մի չէ, ազատ աւելի մեծ վայլում ասպարկներու արանի է, ազատ արժիսի է, մահաւանը որ առաջները ենի այներ ակեր արարելի և հեր արար արարերը հերը մարդ կրա կոր որ առաջներ ... հերը մարդ կր մետցենե... ապատ մար դասացին ընձն :... ապատ մար - հերը մարդ կր մետցենե... ապատ մար - արարեկա , ... - ձետերի «Իվ իրալը կերաս ատիկա, ... - ձետերի «Իվ իրալը կերաս ատիկա, ... - ձետերի «Իվ իրալը կերաս ատիկա»

Suited, nail fomld Appear mulita - Zwhyd, r'if hwup, hapun wuquur, yanung Vhofthehab houluw qungunghuf de pappagub, ahp napadhu had lhuu- aunh, suhha lafthanha muan fish queduu, fish laque, stelip hime paris de puum banglis...n'if habu na mag- hapunghiba huphan parisum t, wa- hapunghiba huphan parisum t, wapagatéping puptuan mpanan 25, non-if unih biba, punda, nyunan unin up-aham dipi uni hu"; ... (punjuih di , mh-hiba, hujiga qinihin daqid, nili dabun damban, mara mpanba huhah dabun dahih pil hid pangha ... magbaphahji

մարդ կր մեռցունեն եղեր, ո՞վ խալդ կե-րաւ - մարդ կ՝ողջունցնեն, մարդ , հա իրոք, ին քրաքա աղջիկը մետնելու բան էր աղատեցին, ես ես, երկու անոլամ կր մետ ներ կոր աէ ատ չշաւնած — տոքինորները Հողի տուին ...

Be subhupe pure umblad by loonge be — Ցարից ոտ եսք իրգի, ո_ս շերք

միտորդ փոխուհայու հանրմ ։ Տիկին Մարկոսհան՝ դանձապահին կր-բատ ու որամասձ այս յանդիմանականեն աղզուհը էր իսկոյն եւ արամադրունինն-Thep hubuchy the Reamb Faryme , խոստումանեցաւ

— Ս,ս առտու Բարթոգ աղան եկաւ , ան

Այս անունը լսելուն, զանձապահը չի-Թը րերանը ԹԹուեցուց ...

Furpany wywas

— Բարթող պրո և ոս ...
— Ըստ որ դել դեռայի չէ ... չու ...
բախադաւ, իրար չանցաւ ի՞նչ դիանաժ :
Ածանկ վայհոց մարդիկը առանկ րա ...
հերք կր հասինո՞ն, մանրմ ...
— Եարր մեր ենկատրին հարցուցի ,

ան ալ ըստւ Ֆուլեանկիս կլօիսը Հերիմեև-ըր կերան ...

— Վարապ իւսոր, ըստու Մերկերեան՝ , անոր Ֆուլեանկն պիտի մեանի եղեր մե – ԵՐՈՒԱՆԴ ՍՐՄԱՔԷՇԽԱՆԼԵԱՆ

(Tmp.)

ՓՈՐԹՈՒԿԱԼԻ ընդդիմադիր չարժումի ւրքի Հաւարակար է՝ ճար Հիրմ քաղ ատ-դէլ հիրբան հրմափոխութիւր դև շատ ա-մահաժնակութ մշհափոխութիւր դև շատ ա-մահաժնակութ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ Երկիրներու Կազմակեր պութեան մշակութային խորհուրդի եր -իրագանակումարին մէջ Փորթե - Ռի այի հասավարիչ Մարէն՝ յայատրարհը Ել Եւրոպայի հղած Մարչայի՝ ծրադրբի այուսանայի հղած Մարչայի՝ ծրադրեն այուսանայի հղած Մարչայի ովետը է բլլայ Հարաշային Աժերիկայի երկիրներուն Հաժար ։ ՄԵԳԼԻՈՑ Արտաջին ճախարարութիւնը

ատեց այն լուբը, որու Saumansky nyb (nopp., npu. Saudaday) Wasamalay, Kanapin Ia Lahambi Affili Wasamalay, Kanapin Ia Lahambi Affili mahalay napahbap ulpand bir afransan ja mumlah saudany biplan kafiphaban, bir-huyunga afrikapi hiday hangi qanaya. Phibabap Ainabhan bir hangi afransan Phibabap Ainabhan bir hangi afra E UMUKUKUB BAR 200 PP danafifi kefi Saudaman ang di karaman ang di Kanapi

ծախագահ ար Կոլ իր ապատրուքիւնին -Էախագահ ար Կոլ իր ապատրուքիւնին -Էապասյանց Այգասի մէջ կատարած չըր -Հապասյան մասին, առեյցնելով Թէ չատ գու՝ մնացած էր մասնատղրապես անան գու ժետայած էր ժատևու որապես տեսան — ապետ ժաղութիւններով։ Ալբերիոլ հարցը ինեղ — բողութիւններով։ Ալբերիոլ հարցը ինեղ — բոլ առարկայ չդարձաւ, իսկ նյեսական նախարար ինել տեղեկութիլների տուա։ Վիկթեան կատարած իր Համերթորգու — Բեան ժառին։ Քուվ տր Մեւորիլ ներկա-հար՝ ժիջադրային հակատի վրայ , ԱՐՏՈՒՐ ԵԷ Կոկերի Վեկ դործը՝ Հետ-ժան կր սպանեց՝ ծախուհաս. 130-000

մակ կը սպասեմ» ծախոշեցաւ 130-000
սեներինին (180 միլիոն ֆրաեթ), իսկ Սևդանի «Կապոյա չապիկով դիւղացի» և 145
"Հազար սեներինին։

Հ. Ց. Դ. Հուրաանանանան Հուրաանան

WILLIA ... 2. 8. 7. On Parply June sap ժողովը այս Հիդչարնի իրիկուն ժամը նիչդ 21ին, նոյն հաշաջատեղին։ Շատ

upheng opulupy : UNPUBBL .- 2. B. T. Gpg. 4ndpubb Shunkahang funcaiphpp dayouth 4p space -

Նիկոլ Գուման խումբը այս Կիրակի կկսօրկ հար ժամը 16ին։ Գեորգ Ձավուշ խումբը այս Կիրակի կկս

օրկ հար ժամը 14ին։ Քրիստափոր ենթակոմիայեն 5 Դեկա

Շաբաթ իրիկուն ժամը 20.30ին։ Lungunum thomandports 5 Phym. ,

Շարախ իրիկուն ժամր 20 30/6

Ծուրատը ըրդվում ժամը 20-30րա ։ Մուրատը խուժքը 6 Դեկտ Կիրակի կես օրէ հաջ ժաժը 15ին։ Արամ խուժըը 6 Դեկտ Կիրակի առ -աու, ժամը 10ին։

Թաթուլ խումբը 6 Դեկտ. Կիրակի առտու ժամբ 10ին։

(Tup.) ****************

4UAUBS PATH

Ֆ. Կապ. Խաչի Անիկո - Պուտ - Քո -լոմպի ժամաձիւդը Տիկին Փառանձեմ Վկդիրհանի ժամուան առնիւ փոնան Վլզրըստար սատւաս առաթը փողատ ծաղկեպատկի հինդ հաղար ֆր. կր նուհրվ Կապոյա Ռաչի օդափոխունեան կայա -նին։ (Ստանալ «Յառաք»Լն)։ Նոյն առքիւ Տէր ևւ Տիկին Զարևն Ղա-

րիպեան երկու հազար ֆր. կը՝ նուիրկ Կապոյտ Խաչի օգափոխութժետն կայանին ։ (Ummbm | «Bmnm?» (b)

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ Hillia HILD

Կր տոնուի հացկերոյքով մր, այս կի-րակի ժամը նին, Արիժեան ակումբը Կր խոսի՝ բնկ Ա. ՄԿՐՏԵՉԵԱՆ Գեղարոշեստական բաժին : Մուտը՝ 1000 ֆրանը :

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐՆ NE PREUSUANT UEPUSELEUVE ZUPKKPUITEUGE

Նախաժետութեաժբ Հ. Յ. Դ. Նիսի Գերթը Չավուչ խուժբի եւ հովահաւորու-Թեաժբ Մարոեյլի Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոժի _

ՆիՍԻ մէջ Այս Կիրակի , ժամը 15ին ։

ՆԻՍԻ մեջ Այս պորակը , տասը լհրա ։ Կր տօհուի թեյասհգանով մը ։ Օթել Սքրիպի չգես տրա էն մեջ , 20, Ափրնի, ձեսոժ Քլեմանսօ, Նիս ։ Կր հախագահ էրիկ ԳԱՐԵԳԻՆ ԳԷՈՐԳԵԱՆ 41 Juoul 4 - Uhllete

Դերարուհստական բաժնին իրևնց ժատ-հակցութիւհը կր բերեն Օր Շաքէ Գար-րիլիան, դայնակով՝ Նիսի Քոնսերվա -Ժուտոէն Օր Նիսոս Գասպարհան, երդ, Op . Սալփի Գեորգեան եւ փորբիկն Արամ 0թ. Մարրը - «-ըս աստահութքիւն , հուտգ Գեորգիսան, արտասանութքիւն , հուտգ արտաքում ենզաննան նղբայրծնը ։ Թէյասեղանի ծաքրերու ժատհակցու -Թիւն 500 ֆրանը ։

-98htusbsr-

HUP 12 ... 3. 4. Hull Smituspigh ընդուն ժողովը այս Շարախ աստանելուդին ընդուն ժողովը այս Շարախ կեսօրէ ետթ, ժամ ը չղարես, Զաֆե լր Բեժանի «Եք» ։ Միստ կարևոր օրակարդ ։ Բոլորին ևեր – կայութիևնը անշրաժելտ է ։

1,000 6462686

Լիոնի եւ չրջանի Հայունեան կր ծա -հուցանենը որ այս Կիրակի հանգիսաւոր Մ. պատարադ պետի քասուցանէ եւ ջա-րողէ Եւրոպայի ԿաՄ. պատուիրակ Տ. Սերովբէ Եպիսկ. Մանուկեան :

Reamp say smampalacpping he somւիթուի հերկույ րլլալու այս արաթողու -Թեան ։



Salles de séjour ... Penderies - literie Chambres - cosys __ Cuisines laquées Salons-tapisserie __ Fauteuils-canapés-lit

> ZUSEPER 4C HOUFER ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴիևՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՑԱՆՋՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

ԱՄԵՆ ԿՈՂՄԸ

185, BD- J. JAURES IS, AV. A. MORIZET Boulogne - Billancourt

Métro . MARCEL SEMBAT Mol. 06-33 et 60-38

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ՍԱԿԱԳԻՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԱԶԳԵՐՈՒ

ՄԷԿ ԱՆԳԱՄՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ

UU2U27	2.500	\$1.	մինչեւ	1/4	սիւնակ
20962029408	1.500	\$1.	uhlisbe	1/8	փւնակ
<i>8U.</i> \ <i>U.</i> \48 <i>A</i> \\ <i>P</i> \\ <i>P</i> \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1.000	3	3		" "
<i>ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ</i>	1.500	>	>	>	>
<i>ՀԱՐՍԱՆԻՔ , ՆՇԱՆՏՈՒՔ</i>	2.000	>	3		>
ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ	1.000	>	3	2	>
«ቀበከሀኒ ሆሀኒዓቴባሀሀዓኮ»	1.000	>	>		
440.02 1th 240	500	_			

Այս գիները մէկ անգամ հրատարակելի եւ նշանակուած ծաւալով ագդերու համար են։

կանխիկ վճարումը պարտաւորիչ է։

Առեւտրական կամ այլ ազդերու մասնաւոր պայմաններուն համար դիմել վարչութեան։

田子か 电压力压之压力基础

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐՁԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԵ

ՇԱՔԱԹ, ՆՈՑԵՄԲԵՐ 28, ԺԱՄԸ 21ԵՆ ՄԻՆՉԵՒ ԼՈՑՍ

SALLE DES FÊTES D'ALFORTVILLE RUE VOLTAIRE

ԿԸ ՄԱՄՆԱԿՑԻՆ

Լիւքսանպուրկի ձայնասփիլոի բարեկամները ։

Նուադախում ը.

TONI - JACQUE - Jacques Berti (chanteur)

Nuit animée par Jean Legrand

ሆበኮሄዮ 400 Ֆቦዚኒ-ዮ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Մ իութեան Որբերու Օգն․ Մարմնին կողմէ ንብፅዕሆዋዕና 29ትን. ታዉሆር 17ትን 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրանը, ուսանողներու Հա մար (քարթով հերկայանալ) 300 ֆրանը։

Ulquibblepp majoradly strendu phind WAG. 38-54

ինԹՈՒՐԻՍԹ

PARIS (9.) 10, Rue de Sèze

RIC. 47.40 ET 47.41

Ամրոզջ օրը ձեր արամագրութեան տակ է Խորհրդային Միութիւն Համըորդելու , անհատական եւ հաւաջական որույտներ անեստական եւ ետւաջական պուդաներ կատարհյու պայմանները հայորդերու

S.B.PHILRILRIINI

F. P. Whatplan Luguluh Jun -` և և և Միուքինան Վայանաի մաս առներդ իազավակերպոն է ընդ ներկա ացում մը «Սուզու իչխանուհին» իւ դըացին միկիւթ, «Մաստ իրաβծր» Պետ ներկացում և «Գուգու և Հայանուհին» իւ դըարին միկիւթ, «Մաստ իրաβծր» Պետ ներկայացում դերասան Պ. Քրագօյի և
իր խումիին կողմէ, այս Շարան երևիր, + mdp 8.30ph, այհասկան Dumpnishin

Նորանում էջ ձեր տոժսերը ։ Դարձեալ , Հ. Բ. Ը Միութեան Տիկ-հանց բաժնի կողմէ կաղմակերպուտծ «Մեծ պարահանդերը» տեղի կ'ունենայ 12 Դեկտեմբեր, Շաբաթ երեկոլ, ժամը 8-30ԷՆ սկսեալ, ՕրԷլ Քրուա տ՝Օրի մէջ։ Միրով կը հրաւիրուի Վալանսի ՀայուCUBUSTA CURRENUERO H. MISHORS

ILju Appungh Judy 5pb. swing houseap պատարագ պիտի մատուցանկ և։ ԳԵՐ - ՅՈՎ ՀԱՆՆԵՍ Վ. - ՓԱՐ դեր- 6ՈՎ ՀԱՆՆԷՍ՝ Վ. - ՓԱՐԹԱՄԵԱՆ 145 թում ՀԱՆՆԷՍ՝ Վ. - ՓԱՐԹԱՄԵԱՆ Մեւվիէվ հաստատութեան մատրան մեջ, 19 (blu mp ju Up-muholi :

համան չառանարար անի չանթանանան անա → ան չառանարար բրիւյն ին չնաշինաւի

ան չառանար ունի չանթանան անա →

BUBBUPUPALIFIE

Ulib Walnewith U . Pruggan thhoplyւոյ Թաղական խորհուրդը կր յայտարարէ ԵԼ, այս Կիրակի օր, Եկեղեցւոր աճ -ուան աշնախմիունեան առԹիւ, այս տարութինա և ւրկալևաց սովորութեան յա-րի րացառաբար ըլալով և ձումայի օրբ հանրուգ արժի անակ ուրդուր թուներու ու երժանու

pur funct adapt nghap netahana; que yand Buduan per sangkiadupundum que yand nghap funungan k platifu sanghife anang -sang MM.U.F.D. angunquafe sanghi bi bi bifapig-keguatap Op-barkifi Sing Lientukunih sangen bili sudan k funghu ke-yafuhung k sangeng han dipagua-unihi kilifuhing sangengian dipagua-unihi kilifuhing sangengia.

Արարողութիւնները կր կատարուի թա դիս եկեղեցւոյս երդչախումբի կողմ է ընկերակցութեամբ երդեւոնի եւ դեկա վարու թեամր Օր . Սիւզան Պօյանհանի

erugurua bluk

FUSUANA WELLEFAY QUSPUUSANUO VUL UL.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ"

MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

MICROSILLON 33 TOURS

bry twhenest p' Uhollo - 4AUhSUU Orchestre Symphonique Chouteau

ኒեԿԱՎԱՐ՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումը , երգչախումը, մեներգ (Կոմիտաս, Ալեմջահ, Կանաչեան, Սաթեան. Ափրիկեան, Ալթու . Ալթունեան, Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։

Դիմել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. U. PP PP 4 BUG.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

երգչախումրի անդաժներուն , «Ցառաք» ին եւ Հրանգ – Սաժուէլ գրատունը ։ 51, Rue Monsieur !e Prince

Or - ULULIPS OLULBULP, CEN. 28-34

BUTHL

Հիմնադիր CHMUCE UMULERUE Le PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN en EUROPE

RATI

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph PRO. 86 - 60

C. C. P. Paris 15069-82 **ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար 4000 ֆր. վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

SARTERECT PARTY 82 RAMEDI 28 NOVEMBRE 9 5 9

tilella

28

SEME ANNER

Fondareur

SCHAVARCH MISSAKIAN

THE TERMS, 150% SHOP WEB 4459

OPANUL MOUSE

250% SHOP

ԱՆԿԱՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐ ԿԸ ՓՆՏՌԻ

Libbh Sitts

Օրուան անցուդարձին իրադեկ պալ աշտատարհեր ինչպէս հանւ բայածի եւ լաւտանդետկ լրագրողներ Համողուած են որ Նախագահ Այգրնհաուրրի յառաջիկայ արութ կը ձգարես միջազային հերելու որտույքի Աիրթիկ և Միջին Աթևութ, կրհայ ժեծապես հպաստել այն Տիգերութ, որ ժարտութ և ձգարն միջազգային հերկայ ազհապր փարտահյու

ոտով ապր դարասալու Նաիապամբ պիտի այցելէ Իտալիա Յուհասատեւ, Թուրջիա, Իրան, Աֆդա -Խիստան, Փաջիստան, Հոդկաստան, Մա-

pup be Spuikum

Այս ինը երկիրներկն, Յումաստանը Թուրջիան, Իտալիան եւ Ֆրանսան ան դամ են Աոլանտեանի Դաչնակցութեան

գտոք են Աուրահատեսի Դուչնակցութնետը ։
Թուդրահան, Իրամր եւ Թարգիստանը ու գտոք են Պաղաստաի Զինակյութնետն, որ ձիմա կմ կոլուի Կերը. Դայնագրի Պաղ - «Հարաստեր Հերկաստանը եւ Մարութը։ Դերատանը, Հերկաստանը եւ Մարութը։ Պարոն Արդիմաուրդի այս ճամ բոր -գուրիները, որ ակակ տեսել, ընդամենը և հանը։ առան Հարաստենը եւ

դութիլար, որ պիտի տես, ընդամէն հրվու չաբաթ, հաւանարար, «պատա խանն» է այն ռազմավարութեան,

իանես է այն - ռապետվարունեան, որ գահի մր տարիկ ի վեր, տարին, անդին իր պարայիկ ի վեր, տարին , անդին իր պարայիկ հորշերային Միունեան վար-ապետայիկ հորշերային Միունեան վար-ապետը և և անոր տերա գործակեցները ։ Արդարեւ , Նիկինա հրուչչեւ եւ իր դամբինին անդամենին տասան և այն ու աներ ամեծ պատեսունեն և կայառլին այդելուներին հեր ապաու տանար գահապան իրկրերներին և այդելուներին երդ Վիծաստանը կամ Վերադովարիա

իրենց Համայհավար իրաշակարգին տա ընդարձև է որ պիտի տոնեն, հրուչչեւ հերկայ է փառատոնին ։

Երբ Արևելեան Գերմանիան կամ Լե ատան յաւուր պատղանի հան հայ ունին, վար-չապետը չողեպինը կր վաղվ Պերլին կամ սարչաւա, որպեսրի, նախ, ինք արտա-Pth ounces purpled, արդարարկ կա

Քանի մր տարի առաջ, 1955ին, Խրուչ-Ambh o'n mach mand, 1955b, digen when the hope madanthe dimprombands of my mathematical and in the production of the distribution of the many mathematical and the second of the manufacture of the manufacture of the mathematical and the mathematical եալ Կոմինֆորմէն, յանցաշորը Չևկայա պետ Բերիան էր, որ գնդականարունցա։ ՍԹայինի մանէն տասը ամիս հար ։

Վարչապետը հետղհետէ այցելեց Անդ-լիա , Հորկաստան , Աֆղահիստան , Ձի -հաստան , Աժերիկա :

հաստաս Այս Երգրա : Այս Շաժարորդունիեանց նպատակն է ի Հարկէ, Համակրունիրեն չահիլ, խոս -տումներ չռայլել, բարեկամներ ապահո -վել եւ միեւնոյն ատեն ալ ազդարարել եւ ժայիր դիսագրար Հահամաշնում ծամածա-հուի եք Հաա գրորասու ընաց է, ասեր հուր են Հաա գրորասու ընաց է, ասեր Հու կալունեան, տեսակէտէն ։ Միացեալ Նահանդներու Նախազահը,

Միացեալ Նահանոներու նար-որուն պարոշնավարութնեան լրջանը կր որուն պարոշնավարութնեան լրջանը հ

երանութերութերուն : Երանութերութերուն :

այն երկրորդ աշխարհանորտին յողքիս -կան դենուորը, այլեւ ժեկը որ անկեղծ -օրեն կաշխատեր ի նորսոտ խաղաղու դատին

րահատ դատորա։ Թերբեիրը դիտել կուսատե բեք որև է անմիջական պատճառ մր չկար որ Նա իտագաւր Տամբարդեր մինչեւ Հեռկատատե կամ Փագիստան։ Այլ խոսբով, որև է վէն չկար Աժերիկայի եւ այզ երկիրևե

ፅየብኮዜጎ ችኑባዳክቦቦ

DARTE WE HY. 97.HUIGHT. DE GERY.

THRUUUTES MUU4-BUVUCUR UUZC

ԺԱՆՍԸՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏԱԾ ԷՐ ՄԱԿ-Ի ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐ՝ ՈՐ ԿԱՇԽԱՏԻՆ ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ՀԱՇԽՈՑՆ

Դանիացի դիւանազետ Փոլ Պանկ -ժանարն, Հունգարիոյ թննիչ Յանձնա -խումքի (ՄԱԿի) հանկին ջարառոյարը , որ երկուլաբնի օրուրնեչ ի վեր անձնաս -ցած էր , միպչաբնի օր մեռած դանուն -ցաւ էր ընակարանին մոտ դանուող պար-81. 842

րէր մասնո թնագ էն, Ուկանժանիր Օմբաւ-վարք - գարոնը բնքաշտենի օն ասս -աժմե ոն «Հ Phuh hugdulbpmneBhub թեան Կազմակերպունեան դրասենեակը հրճալու համար, Մանհանան թաղին մէք: Այսինքն , հիչդ այն օրը՝ երբ ՄԱԿ, 111141

ուսարարական շարցին չուրը ։ Նիս Եորջի ոստիկանութիւնը նախ յայ-ուսարարական է Ժանարնի մարժինին վրայ ungacafe stanger hausto be almos ատարնածակ մը, բայց յետոյ յայտարաբ ունցաւ Թէ Դանիացի դիւանաւէնոր անձ նասպան հղած է Արդարեւ, իր վրա նամակ մը դանուած է, ուղղուած կնոքը unit k jele agune to bak har beland

Lp: Unanchangled, Shipe Aubi - Jun -Bijunsmanden, spring dom of Louis and of the up of the question of the up of the question of the up of the property of the up of the up of the property of the up of t

հախումը հախկին թարտուղարը 1958Bni-լիո 3ին պաշտոնանկ հղածէը Տակ Հա --

րուն կամ Ամերիկայի եւ Իրանի միջեւ

րուս դաս արգրվացը որ անշրաժեշտ դարձներ այս երկար մամրորդունիւնը, Փարիզի խորշողակ-ցունենդի անժիջապես առաք ։

ցաարեն թէ Այդբնաուրը , ինք , բաղ -ձանք յայտնած է որ կատարէ այս պր -

ոսյաները եւ անձամբ փարատէ կարգ մբ

Համայնավարհերք

Ահուրանալի է որ Համայնավարհե Տելում կր բանեցնեն Իրանի եւ Հեդկաս

տանի վրայ ։ Մոսկուայի կառավարու քար շաղագայրութիւրրբե իրերքով Որեւ-հրաև արհյուր եք ինրո շահերըիկի ա -հրա արհյուրաս ի՞ անմահան է հրջևարի հայ Հայաստան մասապասու

Φէյփինկի կառավարուβիւնը սահմա -

նային սրթադրութիւն կր պահանջէ Հեղ -կաստանեն, քաջալերութիւն ստանալով ի

արդել, արորվային միանուրդ կուսայ Չինացի իր ընկերներուն որ միքազգային վեները , դինու գորունեամը կարգադրե արդեն արդեն արդեն հանին չմաածեն։

Շատ հաւանական չի թուիր որ Մոս -կուա, այս օրերս, ներջին վէներ ստեղծէ

որ Հրդային Միութեան եւ Համայնավար 2 howamach delbe, my depfanje fum

Աֆղանիստան կր նկատուի Խորմրդա յին ազդեցութեան գօտիին ժէջ ինկած պետութիւն ժը։ Մանաւանդ որ Մոսկուա,

երկու տարի առաջ, հարիւր միլիոն տո խոստուդրրե Հատվեն _հատևուն վահիչրբ-խոր ահուշչրբ ՝ «իհանիս հանրիադաչիրութ հանր վահի դե

upht Noninguish's Theophills.

վաղասիրու**թ**ևան դասեր տալով ։

Բայց, իրազեկ չրջանակներ

րիմացութիւներ

. Հահան Հակատին հետ ։

մըրչոլաի կողմէ, որովնետեւ կը մերժէր ՄԱԿի դիւանին յանձնել 1956ի յեղափո -ՄԱԿԻ դեսանին յանձնել 1956ի յնդափո – իու Ռեան բնիացցին Հունդարիային փա-իան աստարիջներու ցանն մր։ Ժանարն Հարցաջննած էր յիչնալ անձերը եւ իուս-ասցած պարութ իր անձական պատուննե-իր չետեւ արդար իր անձական պատուննե-իր չետեւ արդար իր անձական պատունել հանաատուու Բիւնդ Թոյլ էր աար որ այդ անուանացանիլ ուրիչներու յանձել: Երբ Պանի-ժանալին պաշանանի կղաւ, նախ այատարարուեցու Թե անհարդապահ էր, րայց, լնուոլ, կիսապայանակ

եր, բաղց, բատց, կիրապաշտանական աղթիւրձեր կը ծաղորդեին Թէ անժառա ըստակչիս էր։ Գալով փաստանուղԹե ըսուն, վկաներու ներկայուԹեան եւ փակ

ժչան չէ դուրան սարայր ակը տահար առրահարի դև գէն, իհարի ահուրմար արտ ին Պանկ-Ժանալ առաջայր այս պարտ-գան, ին Պանկ-Ժանալին պատապարտան եր ՄԱԿի բազմանի, բարձրասարիման պաշտոնաններ՝ որոնը Խ Միունիան Հաչույն գործելով ձախողունենան մաստենցին Հունգարական հարցի ըննիչ յանձհացրումերին գործը, մասնադորապես ան-տեսելով այն փաստերը՝ որոնջ ցոյց կու-տային Թէ 1956ի ըմբոստութենեն ևտջ րազմանիւ Հունղարացիներ N. Միու

արաարները գեն, խոսարհունքարն ժենlourub spilys th zmanhaly amin: End-burmanpulph aff, broamfaurlymud dilւր և այստաներ ին իսուսափի համատեր ը։ համատեսանիրը իսուսափ անս դասիր ը։

երևա արարուան էին։ 1949ին ՄԱԿի «Էջ մարրիչ առան՝ Գարդ-գարուան էին, արանիակար հարատարը։ Հուսաարացրութ և Օրուnumphs h dun:

րացմարություն դուսայ այս մասին հորհումանրապես կրի կուսարիի յայրապրա-րույնեւծներել Այն պարրողան՝ Թէ Ժան-արն կլինայ Հաժայինակարներու կորվե ուրե եւ թուրթ երեւ ույներ ժէջ կը պահ-ուր, եւ թուրթ երեւ ույները ցոյց կուսան Ժէ ՄԱԿը Էրժահակերը առելի հաւանա-կան կը նկատեն անձնասպանունենան պա-

фиериний be Ppub, Phyщe paphp անդամ են կեղբոնական Գաչնագրի կաղ-մակերպութեան : Հետեւաբար դաչնակից եւ գինակից Թուրջիոյ եւ Անպլիոյ, այդ Sung part

Almp manded then spruper un burbգիան Արևոքահան Հակատին Համար, ա ՃԼև[և մշաիկ հարիսխն է Խորհրդային Միուքնան հարաւը։ Շուտով հեռավար ռումրերու խարիսխ մր պիտի հաստատ – ուի այդ երկրին մէջ ։

Bունաստան, նոյնպես չատ րը խորսանու և տրյակչը Հատ կարևուր հի Դավմակցունեան համար : Ուույենկերնի բաղաքական չրվանակնե-արաական համարահան են որ Նախա -

գանին այս նամրորդութենկն հաջ , Ա -ոեւմանան նակատին հեգինակութիւնը 4 հայինակու թիւնը հուր գէն սնորն ի,թմրերը այսեւիմայի րսե մանի անրաի ռատրու, այր Տենարրբ գ Muliphanipp աչխարհը հարաւէ» - Միջերկրականէն մինչեւ Հայկաց Ովկիանոս ։

եթե Նախագահի այս իմաստուն որո -ուժով կարնլի ըլլայ Փաջիստանի , Աֆ -խոսնիստանի կամ Հնդկաստանի ու Իրանի ժանրակինրբեն ին դատջամուիը արա րվար արժօն երկիրընաւ րբենրքը ու հուսիրատան մատ «ուհասատան և «. ւ.ա. աղդային լահերով ու ճակատագրով , ան ապրակոյս , այդ հրևոյիչեն կ՝ օգտուի խաղաղութեան դասը եւ ազատ ժողո – վուրդներու հակատը առաշել եւս կը զօ-

Մոսկուա լջուած, անկար ու անպաչտ պան երկիրներ կը փնտոք Ասիոյ ժէջ՝ իր Թաթը ժինչեւ Հարաւային ջուրերը եր quephine Sudan :

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ 32 ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ "ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԽՄԲԱԿՑՈՒԹԻՒՆ" ՄԸ

ԿԱՌԱՋԱՐԿԷ ՌՈՒՄԱՆԻԱ

Գուջրէչի ձայնասփիշոր շեռասիսեց Համայնավար կուսակցութեան պաչաշնա...

Թևրթի կը չևչակ ԹԼ «վեց»երու Հա -սարակաց Շուկան եւ «եսթն»երու Ագատ Փոխանակութեան դոտին ստեղծուան են ացրերիրար ձեագաժքաշիրրեա։ հաշրեղար առաքջի առնելու համար։ Արեւ -ժոռեած Եւթոպայի տետեսակաչ տագ -հապը առաք կուզայ Արեւելը-Արեւժուաց Bate -

րացատրէ ռումանական Թերթը, Հրաւա Այս տագնապը լուծելու Համար, կր կան չեն ժիակողմանի նիգերը. Հաժեւ եստարար գինաժանայիր ասեցարժութիւր

dp waspustage \$3

Ludujundup behlephipus som unbeարդես մերաբար և ընդիրներու մէջ: Միջազգա արդես մերաբերութիւններ ունի նաև։ արդես մերաբերու մէջ: Միջազգա յեր Ուրгասեն Էեկաարանան անել օն աստ-Չարկեց որ Համայնավար երկիրներուն վարկեր բացուին՝ երկու աշխարհներու վարկեր րացուին՝ երկու այիարծներու «Թեհերդաներու»
«Թեհերդանետուուը պողոարձիլու ծաժար:
ծում կրծայ թենլ դեպի և Մբ...-11. Հ համայիավար Զիհաստան եւ Արևւելհան Եւրոսյայի երկիրները։ Լորտ Պոլա-Օր յիլեր Գերմանիոյ պա-րադան, որ տարեկան 58 միլիոն սիների

նի ապրանը կ'արտած , Չինաստան (Ա. լիոյ 27 միլիոն սԹերլինի փոխարդն) (Hunմիլիոն արժէջով ապրանջներ՝ Արև հան Եւրոպա (Անգլիա՝ 22 միլիոն):

72 միլինն արաչ «Երևան նշրապա Մենոլիա՝ 92 միլրուա, Միա կողմ Միջազգային Մենուտու – թի Գրասենեակը կոչ մր թրառ Հասարա — Հուկայի եւ Աղատ Փոխանակու – «Հուկայի եւ Աղատ Փոխանակու – քեր ուսեայի եւ Ադատ Փոխանակու -Թեան զուիի երկիրներուն որ բանակցու-Թեւններ ունենան Արևւժտեան Եւրոպայի երկիրներու աւևլի սերտ գործունկու -Թեան մր համար։ Արդարևւ, Առևւտրաթեան մր հասար։ Արզարու կան Գրասենեակը ժողով մը զումարհլով Գառլոս Մանβերոյի (ՓորԹուկալ) հա-իազահունեասը, հահւհալ որոչումը իազահունեամը murning for-

աուսա էր.... «Ամէր բան եղածին պէս ձղել՝ վասն-դառոր պիտի ըլլալ, որով հետև. եւրո – պական ներկայ իմրակցունիանց անդամ երկիրները պիտի սկսին հետոչեաէ մատծել Հակադիր աշխարհներու ծակցութեան ժասին։ Shin que -

«Արդ , Միջազգային Առեւտուրի Գրա սենհակը կ'առաջարկ'է որ առանց ժամա արկ վորակակը բաջալերէ ոչ միայն առեւ-արի՝ Արևւմահան երկերեկրու աւեկի սելա-գործակցունիւն մը ստեղծելու համար։ Ասիկա պիտի բաջալերէ ոչ միայն առեւտուրի բարդաւանումը՝ արևւմտևան եր-կիրներու միջեւ, այլեւ պիտի հպաստէ միջազգային անտեսուԹեան բարդաւան -

dwh he mquuns.Phub» Առեւտուրի ազատութեան հարցը սկը-ած է ժեծապէս հետաջըջրել նաեւ Միացեալ Նահանգները։ Հասարակաց Շու -կայի դործաղիր յանձնախումերի նախա -դահ Հալլնեյն այս ուղղունեամբ յայ դա, Հայլաբեր այս ունվութատան հայ-ըրակցի առևւարական բանակցութքեանց և Եւրոպա աժէն բան պէտք է բնե՝ Միաց-եալ Նահանգները իրեն հետ ունենայու եալ Նահարհերը իրեն հետ ունենայու համար, այլապէս Աժերիկացիները կրը-նան այնպիսի ժիկոցներ ձեռը առնել՝ որոնը վատնղաւոր պիտի ըլլան Եւրոպայի

(Լուբերու շար ը կարդալ Դ. էջ)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԳԻ ՈՒ ՊԱՐԻ 910811618

ESPASOR RES

Քաղցը անակնկալ մը հղաւ Հայաս ատնի երգի ու պարի խումրին այս եր -կիրը այրելութիւնը ։ Գահիրկի Հայու թիւնը արը յուղումի, ոգևորութեան ևւ ղեղարուհոտական վայելքի անմոռանայի որաներ տաղրեցոււ ։ Երրեւ արարորինակ չէ , ընդ-ուկառակն , խորապէս ինջնաթուխ , ընդ-ուկառակն , խորապէս ինջնաթուխ , ընական եւ ըմբուննլի է ստեղծուած ընդ -հանուր խանդավառութիրենը ի լուր հայ երգին ի աես Հայ պարին, արուհոսին ու արուհոսապետին։ Փոին ի փոխ ոփոփոնարուհատավ չաքի: Կորեն ի փոխ ակուկան-գի, Հարաբառւնենան ու ցաղցը բերկրան-թի դղացումներով կը լեցուքի Հայ Հոդի-ները, առանց սեսի, դասակարդի, դասա-նական ու Հասաւանական հարուր ներու Պարդ է ու ակնդես դապաները Հոդինս-գի Հայ վշակութի դրով-նաև, սածն — թու այս չարմին, որով-նաև, սածն — հեչ տաղին Բէ անդին, մի է Հայ Հոդին, մի Հայ վշակութիր եւ Հայ ժողովուրդը իր տարումներով, դպայումներով, դիպաուներով խուսուած թով, Լունիսանը, ձգտումեն — թով, հրագներով, որուկայում եւ անրով , հրադներով , յուսերով ։ Եւ ան -սասած, անխորտակելի է այդ միութիւ -**»**թ, - ակառակ սահղծուած արուհստակո պատուարներուն, չարանենդ իտ ու դաւերուն։ Եւ անխորտակելի fung b post ու դաւարուն։ Եւ անկարտակելի պիտի «Մաս հանւ վարը, հակառակ ժամանակի եւ ապանունինան արգելքներուն ։ Հայ հայան

ու տաղասութատա արգոլջադրուս : Հայ ժողովուրդը ևրկար տամեն ի վեր կր սպասեր ծման անակնկալներու : Կր պա լջարեր արունատական արդելջանրուն դեմ , կր բողոցեր թարձրաձայն, կր գա -թարուեր իր անգոլուԹան մեջ եւ կր տպասեր, որ գոնե ուղղակի կապ եւ Հապարդակցու թիւն ստեղծուէր հայրենի հաթավատ ժողովուրդին եւ արտասանմանի Հայ թեկորներուն միջեւ։ Կը յուսալգուեր յանախ, սակայի հրգիջ էէր յուսահա տեր, չի յուսահատիր եւ պիտի չյուսա հատի նաեւ ասկէ հար։ Այս հաստատու-Sur par grape to be whenter the holy of the town

ատություն որ արաժանանակին համա-տանը մր հայ ժողովուրդին իր ցուցա -թերոծ ազգային - ջաղաջական դիտակ -ցրութեան, որջեսութեան եւ արիութեան համար, եւ դատարատութ gen Blumb, englitan elfont he aufan Blumb kaulaup, he gumangunan flych dp' pa-pap udanty, apaky hipely he, mithibafeli papay ilffrajhkand fip Juhanjih he hp Jun-buh mudanch hipergh pundish (up, fu-glit) yalin hiperghamin gangula-pa filot yalin fip, umbajih hapin, auguntha-pan papahan Blum di pulanghih, an pinesan-mep nghin achi kayan fibuh he saujum-bung nghin achi kayan fibuh he saujum-buhan blum shan sha hubar Abah Shar

Ճիչզ է, արտասանժանէն՝ նայրենիջ՝ թրեւ ուխասուսը, եւ նայրենիջէն դէպի արտասուման իրրեւ գրօսաչրջիկ՝ կա ատրուած այցելունիւնները ուղղակի կամ անուղղակի մոս կր կաղմեն իասրագու

թեան այն արչաւին , գոր վերջերտ չող -թայազերծած է Խ . Միութիւնը ջաղաջա-կան ձակատի վրայ։ Սակայն մեզ Հետագրումուր, հրումի դերբը թե շինատեսբը, քայի Հաուսնոտետե տեսքիւրջեն : իրդ գշուխսելու Հաուսնոտես գիում ընտարի որ 4 հանա Հահանասի գիում , գրարո որ 4 Հայուսան մերում , գրարո որ 4 Հայուսան մերում , գրարո որ 4 Հայուսան մերում , գրարո որ 4 Հայուսան գիումի գրարում գրույնում հայաստարգ բուները հայաստագրարի Հիւրբեսու չրա, քերրող գիտութ բարժ Հադան Ֆի հայասիար ստովավանությաթ Հադան Ֆի Հաստասարգ բուները Արևանական հայաստարգարի բուներ Արևանական հայաստարգարի հայաստարգարի

Alphanga say demanstr on mitterbuար վեր են եւ վեր պէտը է մնան ջաղա -րական ու հատուածական ամէն նկատումէ։ Ցետին Հայր անդամ կը խոնաբ-ի եւ պետք է խոնարհի հայ մշակոյթին, ար ունսաին եւ իրաւ արունստաղկաին ա առեսայի եւ քրյաւ արունասայքային այդ հր-չեւ վեյս է, որ տեղի քիշնենայ հայ եր-գի ու պարի խումբի այցելունեան ամո -քիւ եւ այս երևույթեւ է, որ կր դօտե -պրորվ ձեպ եւ Հիմի քր կայայե ձեր հա -շաջական գոյունեան եւ դոյատեւման :

Այս խորբրդածութիւները րրինը այն 6.30 կար գործությունը և արանագու իսոր գիտակցությենքերի եւ արտասաննա Ծեամր, որ հայթենքերի եւ արտասանմա Եր Հայութնեան միջեւ ամէն կապի Յեան միջեւ ասչ. Հաղորդակցութեանց խղումբ Հատաստական Հետեւանքներ ուղղակը հաղորդակցութեսոնց իպոսի կրհայ Տակատարրական հետեւանջներ ունենով Հայաստանի եւ Հայութեսն գո-յութեսն եւ ապադային համար Առաւե-լարար այս տեսակէտով է, որ մեզ կր Sugardunt sus bout no much funct րին այցելու թիւնր

Իրապես դեղեցիկ անակնվալ ժրն էր այս այցելու Բիշեր ոչ ժիայն իրթեւ ձեռ - հարկ , ույերե իրթեւ , հերարո հասական իրագործում: Գիակ հեր, որ հայ արուհա-որն ու ժշակոլ Բր կր ծաղկին հայրներ - երի ժեջ, յուղաւմով եւ հիացումով կի - ժահայինը, որ հայ ժողովուրդը եւ իրա հայ ժառարականու Թիշեր անհուն դուր - ույ ժառարականու Թիշեր անհուն դուր - դուրանը, սէր եւ հուկրում ցոյց կուսում հայ հեր ու նոր արև գերևորւմ հանչեր ո, դին ու նոր արև գերևու արձառու Իրապէս ղեղեցիկ անակնկալ մ*ի*ն ի դին դերժարդկային նիզերու , դուողու-Թիւններու եւ անհամար դուհրու : Ի տեւ Philithan to wise way green program to make to the page way page plot among the result of the page to the sample among the page to the pag

Ուրախալի է նոյնպես, որ Հայ երգի ու արի խումրր մեզի ներկայացու դեղարուհատական բնույն կրող յայտա -դրով մր, առանց չարողչական եւ դեղար-ուհստականկն տարրեր մտանողունիւն -ներու եւ դոենկացումի։ Ասոր կր սպասկ եւ այս կր փնատէ չայ ժողովուրդը ար ղէն։ Կ'ուղէինը Հայրենի արունստա-ղէտներուն մէջ հայրենիքը տեսնել ու ապրիլ, անոնց անձերուն եւ արունստին բնդժէջեն հայ ժողովուրդի կեանջին, հոդիին, ապրումներուն ու յոյգերուն ա. . դորդակից ըլլալ : Յուսախար :եդանթ

प्रात्मित स्थानिक विकास

PURUPULE

ԲՆԵՆԵրցորը, որ կր հետեւի «Յառաջ»ի մէջ հրատարակուած ԹերԹոնձերուն, ա-նոնց մէջ հանդիպեցաւ երկու մարդկային

դերակատարհերիչն չեկն է։
Այդ երկու տիպարհերը դոյութիւն ունին ավչն ազգութեաները դոյութիւն ունին ավչն ազգութեաներ վել։ Սակայն
մայիական իրականութեան վել երկ չեն
դականը եր արի հետր, կարեր է երն
իկ խաչաղողը բացառիկ երևույթե մին է։
Միջանիհալ նկատենը որ չորս բասարանհր , որսը ձևութի այն ունեցանը, իրկուոր ֆրանուիջեն Հասիսչեւ եւ միսս երկուու հանունեն հատեսն առանութեա հարուshopbul impholy (upung alle the րբակիի Ոսգրորն) ՝ «կահամով» հասև քրը «Տայրերըը Հայենք անում «Հա լիչեր, այլ միայն «գլխիչ» րառը։ Ռաֆ ուրը, այլ որոց շկերգ» ուրկե Հարած է։ Հայադետները Թոդ բարենա -Հին րացատրութիւն մը չնորնել այդ մա-

Երուանդ Սրմաբէչիսանլեանի վէպր կարդալով յիչեցինը Կիլիկիոլ մէջ պա – ւած դկպը մը։

Գրաշումէն հայիւ ջանի մր չարաթ ետ-ը՝ լուր տարաժունցաւ թէ Կովկասէն Ա-Հասեր էր Ձօր. Անդրանիկի օղնականներէն մէկը, հաշանաբար մասնաւոր ստաջելուԹևամբ ։ Ներկայացեր էր առաբելուբեռակ ։ (բերյայացեր էր ոշ Ձէ Լեղէոնի Հրամահատար դիղապետ Ռոմիկոյին, այլ վարչական Հակակչուի որետի պայասնով հոր ժամանած դնգա – որետ Պոեմոնին ։

Պոեմոն լաւ ապաւորութիմը ստացած

էր այդ տեսակցութենկն։ Որոշուհցաւ , յեմ լիչեր որու ծախաձեռնութեամբ, թէարարար ըն ոտերք արասուբես<u>։</u> կովկասեան առաբեպլը։ Ինչ որ դործա

ղրունցու ։ Գորապետ Պահժոն կր հակապա spurpporud the Unimal att beplus թոլոր - այ ապահերը եւ որոշ աստիմահի ենԹասպահերը ։ Իրապէս Ջոր Անդրահի -կի ենԹադրեալ օգնականը - ամակրելի եւ գր անթադրեալ օգտականը համարդը։
«կայելուց երիտասարգ մին Էր։ իր կրքը
անայլիական ապայի համադղվատ մը, ինչ
որ անդիական շեր երեւար չանի օր եր
անայիական հայարհան գեր անդիան իր
ահեր թե Միքադեացի անդիական բա
անիր Հայաստան հասած էր, Թերեւս ի -շետ տանհլով պարէն եւ պաշար

ԵՀյասեղանի ընթացչին եր կարդին իսսը առու մեր պատուոյ հերր եւ ոկը-սաւ պատմել Հայաստանի մէջ տեղի ու հեցած անցուղարձը, երկարօրէն հկա -րագրելով Հերոսական կոիւներ, որոնց ինթը ժամնակցեր էր։ Այնչափ չափազանջեց եւ այիչափ արտառոց մամրամաս -մութիւմներ տուու, որ մեր մաջերը, ար ղԼև վերապա: այդ ինջնակոչ առաջեա ifin saingly, melif dutin hanhadbline ming bymin

որ արևալ արդան ռանձին խոսակցունեան Հրաշիրունցա։ եւ առանց մեծ դժուարունեանց խոսաս -

և տատարց մեծ դժուարումինանց կոսատ-գածանցաւ Թէ պարդ կապերայ ժըն էր։ Որոլուեցաւ տանգինագես պայն ծեռա-ցնել Սիլիվրայեն, ուր այդ ահասի տար-արերու Նիլիայումիների պահարաքիլ չէր ։ Ատժիշտան՝ Արևւնանը յանձն առաւ դայն։ Տամրայ դնել դէպի 4. Գոլիս, կարծեմ , Նարատակա արժար իրատաներով ։ Յուսանը որ իրեն տուած դասը ապար-

ghen garang

4. 4011/01/14/11/15/16

Թեթեւս չատ աւելին կր՝սպասեինք - ժեր Հայրենիրին եւ հերկայ - պայքաններուն ժէջ դուցէ անարդար էին ժեր ժեծ ակրնայութիւնները։

արև արկումում ու արագրութ ասվամբ , այստագրի բոլոր բաժիններն ալ կատար-աւեցոն ամենայն կանոնաշորութեամբ , գույս անինայն արտանանագրութեամբ , արունատագկա - արունատարիտու հիները անկարիր իրենց դործին կր մոտենան գի -տակցութետաքը, լրջութետաքը, պատաս գր խանատուունեան դդացուժով եւ արուես-ատղետի վայել խղնմաունեամը ։

Երգերու եւ կամապի պարերու գլիա -Երգերու եւ կամապի պարերու գլիա -ւոր յատկանիչներն կին պարդունիներ , նրրուխիւնը, Հուրչալիունիոնը, ոն -ռենեւեն Հաշակով կատարուած խաղերն ու չարժումները, նոյնջան պարդ ու ան-ունենեն ապրումնվ ու արտայայտու ուն Թեւեն ապրումով ու արտայայտու -Սեամը: Հոս ալ ընդ-առուր միօրինակու-Թիւն մը, մասնաշորաբար կանացի պա -րերուն մէջ, որոշ ընկում կր ստեղծէր եւ կր ակարացներ առաջին ասթիւ ծուած խոր տպաւորութիւնը : Սակայն, իր ամթողջութեան մէջ, երգի, պարի եւ

նոււագածու թեան ներդարևակ Համադրու ուսագատութատ արգութավ ծառագիչ։ Ար մ Թոդորտ կր ստեղծ է ու որուն չա ժար Չերմօրքն չնորչաւորելի են հայրենի արուեսաագետներն ու արուեստապիտուարուն տասակչասները ու արտեսատարրատ-քիները, մասնուուրդարար վաստակումբ արունստագետ Գ. Թաթուլ Ալթունեմոն է արունստագետ Գ. Գաթուլանին, հետգուր համի, կուսաբար գումանում, հատո -գավատութեամբ եւ դուարքութեամբ կր չև թւ անումուր մաներնու իսնովուն Հրոն Արգրքիր հրգև։ Ժարունի անանրերույն Հրոն խուժու Թիւնը դիրար կր լրացնեին կար -

ծես : «Հուի կին ծաևւ տարագները եւ այլա գտն»: Ցաքող կին հայնպես մեծներգներն ու
մեծապարագները , կիրի , մարդայում - ու
մշակուած ծայնով , շարժումերիցի , ին
մեծապես տասարեցին խումերի յանրպա։
հեժապես տասարեցին խումերի յանրպա։
հեժա ու ասանեին փայլ տուին յայսա -

րր իր Թեջծիջով եւ արոշեստով լիովին րր իր Թեջնիջով եւ արուհատով լիային գույացուց մեր հասարակութքիւնը եւ արժանացաւ անոր արդար դհամատանրին ։ (Ցուսարեր) **2. Ս**․

ԿԵՂԾ ՀԱՆՃԱՐՆԵՐ

A-11.

Policy Sty Shongstont walpute to mile խանդապատանքը, որ սիրելի հոգեվարջի ժը քանի մր վայրկաններն իսկ նուիրա-կան կը դարձնէ - Իրիկուան ժամը վեցին առջինչու Քոլոլեանը նկաւ եւ հաստաանց

հողեկարգը: Այի պետերները որոշեցին լցըը-ուել եւ միասին անցընել երենց մամա — «Եր Հիկասին անցընել երենց մամա — «Եր Հիկասին մաս « հինրց մի Հիւանդին տաժանելի Հրատունիներ նուսարկցաւ եւ կարծեցին, Թէ ալ վերջացած է. Տանատ դնաց լուր առնելու ։ — Դեռ չէ մեռած, պատասխանեց վե–

րադարձին

Упрарубри правигод иг дра диганг րունիրդ՝ ինրոն դօա բիաւ՝ հատո մաւտ-ունիր գազն բոնիիր լահորմ՝ ամասաց համ-ում դն քրնուաց, ծինձիր նրկրեն. հայն

interprite, printing now reques, printing in a mapple placement what the large printing in a mapple placement in a printing printing in the pr

րայրը, որ առողջունեանը սովորունեւն ուներ տանը մոտ կնձնի մր չուրին ներջեւ imby blue, Blabbine dom hupomp , ghp tp hadipple at mublachp tp south -

Պատումաներ կը տեսնուեր կնձնիրն ժէկ ժասը, սաստիկ հով ժը կար այն օ -ըր, հիւդերը կը տարութերէին տաեն ան-դաժ որ անոնը կ՝անհատնային իր աչջին առջեւկն, կը հանդարակը ու հոդին ո լու վրայ կ'րլլար, րայց աշա կարձևալ Հովէն ժղուած կնձնիին ճիւղերը կ'երև – ւային իրեն ու կր տանվուկը , կր տ

են . ի նղակա վերքացաւ , հարցուցին

- Երկու op whiby հողեվարթը ... ne այդպես դեռ չատ սլիտի տեւէր. դրացի պառաւծներ կ՝ողբային ու կը դոչէին, Սէ Հորհրարձ պիտի ըլլայ . յաղեքանդամ , «առատարդ դոլրարին ու կը դոչնի», ինչ « Հարկայան արանական արանական կուրեց և որուն ա Հարրեն Հարդ էր ու սարսադինի էր տան – Հարելու մասուսան դեմ կուրծ է կուրծ չի կուռեցաւ կարծնա վերքրագիս կրասեր հայինով կարից դարի. Երր փեմեի ին – կաւ, մօրիվրակը» իսալակցաւ եւ Հողին ա-անուն և —

շանդրդ ։ Ուրքչնիր այ լիջեցիր հանանուրինակ դէտ-գեր . Հեռատոր ժեկու մր կարձար , չյա-դեցած անհչահը մը, մաաՀորունիու մր-արդեց երկե էին հոդեսաբրեկու, արա եսջ Մահուկին Հողը ի՞նչ էր , ի՞նչ ըանի

Կետևրին, արեշին, իր երիտասար ղութեանը, դոչեց Բարսեղ ու փղձկուած սկսաւ լալ ժեծ ցնցուժներով. լանկարծ իր լալաղին ձայնովը սրաին կրակը մ րելու մասնար, ու Մեհրես, եր արդյունընե-րելու մասնար, ու Մեհրես, եր արդյունընե-ընթը ինեցրել, սկսու երգել... ինչ դերա-գոր թաղցրու Միւն կ՝ արտաչելուել, այդ ունի օրով երգուհիչ երգեր էին անուծ , ւր բաղաքըս ձայսույի արդյուն երեր չեւ «ե...» տելի արով երդուերիք երպեր էին անութ ,

ձիր միտ աշապաքացի ընկերներուն անձահոցն եւ այնալիսի տիտոր հրապայրով մը

քրքնուն, որ աժեչքի ալ ընկերուան աւ

σοροπανά ձորի կ՝ ընկեր և կարձես արև ձի

կ։ դարդեր իրենց ձէջ այդ ձարիր, այդ

հիուկը երգիր բինեց հորինրուն եկջ

հիուկը երգիր բինեց հորինիուն եկջ

հիուկը երգիր երգինց հորինիուն եկջ

ձաև միասած առելուն «լում,ը արդրու բրույց «ադրուրու» «էջ փան միասարի տուրիներ իկ թանար հոր եւ անսածման, եւ իրենց ընտանի էին այդ հրգերը, Բեջեւ ընտւ լուսծ չբլյույին, թայց տերումինան օրելու «Լե՛ հերգնապել որ պայած էին անանց Բախծալի գաչնակու-Եւ, չ.

քիևոնը: Վահէ, որ հիւանդին բով կը գտնուեր, լսելով Բարսեղին ձայնը, պահ մր եկաւ. ոովորականին պէս ամէնուն աչբերը իրեն

Դեռ չէ մեռած , ըստւ անիկա

լարուա է, գրեներ այոպես անցուցին, ու բոլոր դիչերը Մանուկ տանվուեցաւ, դա-բուում, դրենե ջարացած անկողնին լարուած, գրենք քարացած մէն :

Ununombur ofth, Equippenent, ne -

Մոսրինակ կացութիւն մր առաջ եկաւ , Հետգենակ Հիւանդին տաժանելի չնրառու-թեան այլ եւս ընտանեցած՝ սիսան կա մաց կամաց խոսիլ անձնական Հոդերու եւ ding funding hooky undahadjah suphine ke phohphagine ding 1862 of y Sudamo ke Blambo lifeh pudan loguh ke himane uham-hangé hooghy ngiho, dan phajah magham-gahind, lifehe mya dingliho fundip magha-of pudanud panja dan dingliho panja naga-tip, magalawa mahiphan fundipada Lifeh magalawa mahiphan fundipada magalawa mahiphan hamba hamba. տաղութենկն հղունդները կր կրծեր , րայց այլնւո չէր համարձակեր իր սպառնալիրները ընել Անտոնի ներկայութեան , uburg urddurng the:

Տանատ նոյն օրը իմացած էր, որ Բար-ոնդ աքսահմիի մրցումին մէն առաքին hong tuhund se.

դեղծ օպրոսը եր։

- Կր չնորչառորեմ , նդրայր , յաքողու-Թիւնդ աքատեմիր մրցումին մէջ ։ Այդ ոչինչ , պատասիանեց Բարսեղ

Այդ ոչքել, պատասխանեց Բարսեղ տարաաժ չարժում որ ընհլով եւ խան – դարուած քր մաածումներուն մէջ ... 2014 ԵՍԱՅԵԱՆ

(44 Gma.)

THAIL UAPULBUTH

" ԳՐԱԿԱՆ-ՔՆՆԱԳԱՏԱԿԱՆ ԵՐԿԵՐ "Ը

«Այս գիրքը ես չեմ գրած հմուտների համար »... Բանասիրական գործեր ... Քննադատութեան մեթոտը ... Գրակա նութեան եւ հանրութեան շահը. գրականութեան ընթացքը ___ Լաւատես փիլիսոփայութիւն ___ Մտերիմ խոր _ hուրդներ ուղղուած բանաստեղծի մը :

(Գ. եւ վերջին մաս)

Կետևրի դժնդակ պայմանները այնպես գտուգը դեսորող պարտասուրը այսպես գտուսուրուած էին որ և. Արրալեան յո -անտես ըլլալու չատ պատճատներ ուներ ։ Անչուշտ չատ դժուտը էր գուչակել իր հույեկան տաղնապները, դոր ուներ չատ ծողևկան տասիտարևերը, դոր ուներ չատ տարայան անորան կայց եւ այնպես ան շանրային ինանցի մեջ հատարան մր եւ դադրավա - րական պարտարանութիւն մր ձետաարծագրութին ծառայեց մինչեւ իր կետութին փորդ մանատանդ կրեսկան - մանվավարժական այնջան դժուսարին տապարերին մեջ։ Իր կհանջին իմասար չատ յստակ թացաարուած է հետեւեալ պար – թերունեան մեջ, որ միեւնոյն ատեն իր լաւտահո փիլիսոփայութքիւնն է, եւ իր դաղափարներուն հիմնաջարը կր կաղմէ ։ — « Մարդ իր հոգու խորջերը անաղելով - « Ծաղոր ըր - ուղու բարջջորը աստորդութ գտոլիս է այն միսինարական դայտնու-թեան, Թե ինչըր մի պատա-ական ուշինչ թան չէ կեանջում , որ նա ունի մեծ կոր-ում իւ մեծ արժէջ - որ նա կապուած է ուս եւ սոծ արժեց ու տայց իմանալի տիեզերքի հետ զգալի , թայց իմանալի կապերով : Նա զգում է և. թմբոնում , որ անիժաստ ոչինչ չկայ այս աչիար – Հում ,որ անվարբեր ըր չէ կետնչի ու մար-գր, եւ ինչպէս մի հիւլեն չէ կորչում տի-եղերքի ընդեսնուր հաշուհկաում , այնպես էլ ոչ մի տասապանը ու վեչա գուր Հի անցնում մարզու և մարդկունեան համար ամէն ման յարունիրն ունի, ա-

համար հայդ մետ դարությա տուր Աի տածիայի պատուր — Հ Ե. Ագրայեան չատ չահեկան «Հահրիժ իայհուրգներ ունի ուղղուած րանաստեղ— հի մի»։ Արտեսար եւ պահանում հետո հի մի»։ Արտեսար եւ պահանում հետո հի միա արև տեսակելաները ներկայացեւ — յու սանին, կ՝արժ է ծանոթանալ այդ րու առարը։ դրարաց գտապատում այդ «Մահրիմ իուրմուրդներուն» հետ, յայտ-ծուսած մէկու մր կողմէն, որ մեր բամաս-անցծներով ու բանաստեղծունեամբ չատ դրադած էր, եւ իր մահրիմ իորմուրդնեիր փորձառու Թեան արդիւնք էին ։

Wangand der my hellichte bloft hen աշխատի միս այ կրկսեսը Վերբեր իստ -որ իր անձն ու աշխարհը հոններում և ին երկի մէջ ապրի »: Մեծ հաճութ է անձ ու աշխարհ մոսնալը, րայց ո՞ւր են այդ հա-Sugah Smille mumb ակաթ չէ վչասնաթ, որ ձեղ չեն հասկը -նար մարզիկ սահղծուած չեն դիրար Sudang, dharft wenthumb sp-Supshe holimby append polately,

թոյլ տաևը, որ մեր հողքը արունստաղջ-ար ստեղծած ձևւերու մէջ թավուր ևւ ա-հոր կերպարտեցն առնվ : Այդ ձևւր կրթ-հայ երդ ըլլալ, հուաղ, արձան կամ ծր կար ։ Ածմուիրութիւմը առաքին պալ -ժանն է Թէ՝ արուհստապէտի եւ Թէ ար -ուհստասէրի ։ Մէկն իր անձր պիտի մոոwas pp blogger dand for withou սթախ ձայներուն ունկնդիր. միւսը իթ անձր ոլիտի մոռնայ արուեստապետի բա տեղծած ձևուրուն մեն, Ով չկրնար ի անագր անագրել անկերության դուրելանո ո՛վ չկրնար իր անձր մոտնալ եւ անկեղծօրէն ու սրտանց ուրիչ դառնալ՝ անո առջեւ փակ են արուեստը ու աշխարհր

առչու գրող և արուսասը ու այրաւթա Ար-հատր չարբարանց է, արունու աստասրանց: Մէկը կ՝աշխատի եզած, ստանր, միսո,՝ անկերպուրան եզար ձևւ ու կիրպարանց առը։ Մէկր աշխա առնը կր պա-անց՝ է, միշոր՝ Տիպ Ուսո խաչելութիւն է արուհստաղկաի դործը վետոր խոսշուրքու, բիզի մերած քիրի է շուս-ում խոսշումիայ - մերաք բան հետունիրով է հաշուրքութ Հ անուսորում չուն մանօր կնայլի է մարդկորեն այն դառնութիննը, որ կ'ապրի արուհստի մարդը այս — ոչ -խարհին մեջ : Շուրջի կ'ուտեն , կր իմեն , իսկ ինթը իր խուհերու հետ ժինակ է։ Քա-նիներ անիծած են իրենց ճակատաղիրը , որևեր ամիծած են իրենց ծակատարրըը , որ չեն կրնար սովորական մարդոց պես Ենեթեւ երեւիլ կեանջի մեջ , մանր հա Հույրներ եւ մանր ցաւեր ունենալ , իսա-նուիլ ամրոիրն , ընկերային կեանջի բնառուր արորդութ, թագրություն դատաքը և ձևուտ մոտացումի մէջ անչածալ և և ձուրուիլ։ Բայց չեն յաջողած , որով-հ-աեւ վեր են ամբովոէն եւ կր տեսնեն Հե-

Պկար է բնութեան լայնթովն ու խոր րովը տարածունլ, որ ըսել է անտեսել ժիքավայրը եւ ժինակութիշնը Հաժարիլ mahne pluis beats lumned of de ազմուսազատութատ որաս լրատում դրա-ուր ձեռը՝ ձակատի վրայ, արտոմութիրեն՝ ազմիր տառապանցի, պայման՝ ուրեկան անման եւ աննիր Թական՝ Հաճոյջներու Իսկական բանաստեղծը միստիջական պետը է րլլայ ։ Պետը է դիտակցի իր առնջունքիւնը արեգերական ուժերու Հա Համարկ գինքը ծարիկ մր, որ ծլած անչունաքնան խարքեն եւ կր նայի յա

4ր Հասինան, երիտասարդ էր, եր - տաղատ , որրաստարդ չէ , ..., ... ունից մահրմունեան, `ամակրանց լայց, կիանմ ձեզի, այս տեշնարին է խամրկանց է միայն ։ Ուրոյնը պէտց ջաքունիւն ունենայ մինակ մնալու Sud in humbrah . uhline bengmbent : Jours sminhhi այրակը , երքակը քեւ քանցք նրող քեւ այլ որև քյուրբյան , հայն շատ եր է բ և այլ

Դուջ անկարող էջ հանապաղորդ հաց Հատուրուն, ուսաի ձեզ չեն չրկապաամ չատերուն, ուստի ձայ չեն չբրակատելու ծարուիներ ։
Բահաստահղծեր կան, որ մեծ ձևշտկեր որորներ են իրենց ժամանակի դրացման ևւ մաջի ան նրենց ժամանակի դրացման ևւ մաջի ան չնջին ահնչն ու մատժումը դիանն լուապես արտարայանը, - անանցն է փառջը եւ իրաւունքով է Կառնեն հա -

SATURE, SAFU LANGUES

ULUMP by SUBSIDENCE

Բախտախնդիր արարած մր իր չուրջը Համակրանը մր ստեղծելու - նպատակա ինջոլինջին Հաւատացնալի Հանդամանը մր կուտար եւ ամէն առաւստ եկեղեցի կեր ար մոմ վառելու ու աղօթելու բազկա արած , որպեսդի Աստուած իր առօր ատարած, որպետյի Աստուած իր առոր և դուդիսերուհ հայալ դուրեվին տայ : Բայյ երեկոնները գործէն գարժին երբ տունեն հերա հր ժամակի հեր հր ժանակի հեր հր ժանակի հիր հր հիսեն կերելին ժիայն այն-ույանիներ և դորտ կր անհարձեր հիմիր հրակարարաներուն և շուրիիններուն

Op մր գրացիներեն մին պատրուակով մը այցելունեան կուղայ իրեն եւ որպի-սունիւնը շարցնելէ ու ասդիէն անդիէն առջինչներ -արցնել և ասորիչն անդինը -կարդ մի խասակցութինչների վերջ՝ հրա «և « Դուն տարօրինակ եւ անրմյաների Ոչկն ես, տասաստերը այսֆերերով տուրրերը կր պաշտես, իսկ երեկների կ՝ուրանաս պանանց: Թելաչն ա բացատրել

լս բնթացրը »։ Արկածախնդիր Հաւատացնալը որ միևւնոյն ժամանակ մեծ բարոյաիօս մբ բլլալ հայն ժամանակ մեծ րարորաիրու մի բկրու իր դառանին, ինարինք ... արգարացնելու Համար մերվ Հայնով մր կր պատասիստ -հի « Վուպ է դիմեմ բոլոր միքոցներուն և չահագործեմ շարջիններս, կարևնայ Հասնելու Համար հպատակիս 5 ։

— Ի՞նչ է հպատակա

Հարստանալ

— Ոջվ արդելք կ'րլլայ թեզի ։ — Շուրջիններս, արով-ետեւ անոնե

սարակաց բուրդն ու րաժպակը եւ կու ասն դեղեցիկ եւ պիտանի կերպաս ։ Այ տերու ժէያ քանի մը հասկեր ժիայն կ՝ա նին չատ բարձր, որոնը կրհան դիր։ բարեւել հետուքն հետու եւ համակրու րարևել՝ ձևուռք, Հարու և, Հասնաքրու – բեամբ բրարու գլուի կուսան, Նիսան-ցքը՝ քանի մբ Հասկել։ Այդ մեկ բանին խուհենաց, վտամ եղեք, բայց աւելն անանրում՝ ձել բասարարը ու ձի դաս-հանաց։ Տասապանքի մէջ պետք է մինը – Բարուիլ անով, որ Աստումոյ սիրածն էջ։ Մարդնարևի ցասարի է այս Տակաստարը – թւ , բայց իմաստութիւն է Հասգանդի։ Տակաստութիչ։

ակատարին ։ Ճակատարիը կոչուածն այն ձևն the distribution of the state հրար ղէն աասատիքավ սարմջամոնջը: մբևեի օևչրուաջ նաղեկը թբ. , դիակաս բաժանո Հ ասանասում այսիները դանել ղեղեցիկ ձեւեր ձեր նե նաշխանչև մնորշանբեսո դարձնելու անկնորին, որ կրնան ինրևա Հոսացուիլ ձեր սահղծած ձևւհրուն մեջ บาคราว จนคบนบายน

ինանք, առելի աշջը բաց են, իսուջը մեյ -ջերնիա, երեւութքներէն մի խարուիր , իսանուած թով ակար եւ լեզյեղուկ մէկն եմ, մինչեւ այսօր յաքողութքիւններս կը եմ, մինչեւ այսօր յաքողուֆիւններա կր պատարն լագակապատանիւններուս , ըն պատանալիներուս ։ Տերին համենրուս , ըն պատանալիներուս ։ Տերին համենա մարզոց կոնակր կր չոյեմ , երրեմն ա -որեծ մր իր ձեւանամ , իսկ երբեմն ալ , պատպաներու թերումով , չնիկ մր ու եր թծեիմ ։ Ես մեկն եմ , որ նայն կակ փո -պայի աշելաժումերուն պետը ունելմ ։ Հայրոյեմ , երբեմն առկած մր կր ձեւա -նամ ։ Նեղ ևս փափուկ կացութեան մր մատմուսն պատուս բերանա կր բանա խորհրդ կուսասմ ու կը հայրոյեմ ։ Այս-օգետի , րայինանակ մր ապահային իր իր

- Հեյ մարդ , աշխարհիս վրայ ոչ ան -Հատական եւ ոչ ալՀանրային կետնջի մեջ սուտերով , ՀայՀոյանջներով , կեղծիջնե meinkand, "sujinjukahand, hapakahand, hapakahand, humphin ki pumukan ibbihahand ne gabahand humphin ki pumuka di adara pahaki taka di ki ki pumukanda di angak ke ni meha asi pimumbapha ili mungak ke ni meha sujinjukanda pahamananda jiha anga di wandaka di di anga di ki minga di dipum munananda jiha ayan madak di ki kibi pumuhani. Sumum hi manunanan արրապրել

Հայմոյանջը եւ լեղուաղարութիւնը տը-կար մարդոց դէնջը են։ Իսկ կեղծ ազօթ-չը` մեղաւորներուն։

111.0

90bSW A9bS

Պարոն մը կ'ըսէ հրիտասարդի մը, ո անհամբեր իր պատասխանին կը սպասէ

... Ոչ դժրա խտարար , չեմ կրն<mark>ար ըն ..</mark> թացք տալ ձեր դիմումին։ Նա խ անոր համար, որ որոշ արհեսա մր չունիք։ Ապա անոր համար, որ շատ նիհար եւ վա-տառողջ կը թուիք ինծի։ Ու երրորդ ու գլխաւորաբար անոր համար, որ աղջիկ չունին ։ Քովի դուոր գարնելու տեպ , սխալմանը . ին դուոս զարկիք ։

Պ. Նորահարուստծան ընդունելութիւն մը պիտի կազմակհրպե իր ապարանքին մեջ Եւ Ոշանաւոր մայսթըօ մը հրաւիրե – լով իր մօտ անոր կ՝րսէ, որ նուագա

— Ծախքնրու մասին մի մտածէք , կը շնչտէ. միայն շատ լաւ նուագախումբ մր րդյայ

— Շատ լաւ նուագախումբի մը համար վհց առաջին եւ ութ- հրկրորդ ջութակ պէտք է, կ'ըսէ մայսթրոն ։

— Բարեկամ, ձեզի ըսի որ ծախքերու մասին չմտածէք ։ Ինչո՞ւ հրկրորդ չու – թակ ալ կ՚ուզէք։ Բոլորը առաջին՝ թոդ

SUMMER OF PARTIES

ԱՄԻՐԱՅԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԸ

Դ. ԿՈՍՏԱՆԵԱՆ ՁԵՐՐԱԿԱԼՈՒԱԾ PUPPED ULR

21 d wwwirth april of which guitad from -

եանին գիւսած այս պերնախոս Ղասագո-վականը վանեց աիկին Մարկոսեանին յե-

տին վարտնումները, երկիւդի մնացորդ րերը։ ԴԼմ ջը պայոածացած, աչուրևե փառասիրունեան լեղակարծ զարինու մին չոդիւններովը առլի կր ժպակը, ինչaff a stubuch of ubush mapping smamp be

գրություն և արտանան է արդագրություն է արդաբերով իրազաւորին դիմացն ալ կրթ-հայ կլլալ, լշնջաց, Հրճուսնոյին խորդուհ

Zuplac, Kazar . 24 . manish dil bրևոելի առջինոր մր ըլլայեն հաջը ... ծա որը ջի Սուլիան մրն է կր հիւրնդնայ Թադառորը հավեր մր կր դրկել տոջԹոր Մարկոսհանին, տոջԹոր Մարկոսհանն այ կ'եկայ սարայ կ'երքայ, ընդաւ գծաց, էդու Թաղաւորին Հերնի, օրին մեկն ալ, Աոված խսժեն ընե նե, Թաղաւորին - Հերիմ պաշին ... — Հերիմ պաշին , կրկնեց տիկին Եր -

Lambarg :

«ոնը, հրապուն ։

- Ի՞ւչ գիտացաք եա , պիոյեց Մերկեր հան՝ ահատեման կապոյա քաղկինակ մը
հանելով գրպանեն եւ բիքը անոր - «եջ
մաքրելով մեծաժերոր առաջանակը, կարծես պարտհոսական հանդամանը մը տալաւ
համար իր աներեւակայելի յայսարարու-

Երբոր ջինին մաջրադործումը աւար -սեցաւ , Մերկերեան , իր ըրած ձիգէն

րաւ, չեն ուղեր թի թու զաւակը մենծ մէ... — Բան մրն ալ կայ, Հանրմ, վրայ բե... գես կաս կարմեր

In pyrm, ynergaeh, whoar achthar, he sandfina'n, hy hupharbibh, the gweler-gar's my dhadha thehi, yh paynaha m har many yanyafaha filehikharis --har's hholy daph pyt dhady yanghada ha ha, hi dapp yyng an hamakam -hibi yanbibi dil yang yyng an hamakam -i hi yanbibi dil yang yyng sandyan, th

ները ձևոր էին արկին Մարկոսհանին լուրը տար էրը արդրե ս արդրատարը ա-չը դրաւնել տանինա բանի եր վայրեկանել ի վեր ամրողջովին դրաւուտծ, յամրը -տանրում բլրարով Հերի դարիչի մոպա-կան, չույչորում շեռապանիրովը ։ Ու այս կետին վրայ առելի լուսարահուիլ ու-

դերով ...

— Թաղջոս ացա , կբ հարցուներ , հէ ...

քիմպարին ժՀ կ հատ ժր կ բլլայ :

— Հարկաւ , ի հե չ րանլ է :

— Մի հակ Բագաւու բր կր ծայի :

— Մ Լ հակ Բագաւուականները :

— Ահականը չա՝ ա կ բլլալ :

L հե ականը չա՝ ա կ բլյալ :

L հե ականը չա՝ ա կ բլյալ :

be, dep dup before boby suprep

ոսկի մը ըլլայու է։
Յորնկուտն սեղանը պատրաստ էր վա-բեր, իուշարարումին դանդակ մը կը երն-լեցուներ, ընդ-ատելով այդ անուշ , դի-

ոցրուայը, լրող-ատուրյալ այդ առում, , երջադցիու խոսակցութերեւմը։
Սեղատին վրաց, այլ ընսու, խոսաքը չեղաւ Հերիմ պայերնե, վրանակ այսպարայ «եր-եմ պայերծ հոն ներկայ էր։ Մինակ, Տիկին Երժոնե, խորունկ մը-

տածութեանց մէջ թաղուած, Հաղիւ թէ չաւի գիստեր կլափեր վար կ՝իջեցներ լըարկ մոջիկ, ֆշալով, մշկարոյը դինիի ո-ապումներով : amily immi, amingmining ambidunin-

գրույնը յեսույ, գրաստապա-ը տորայալ. կան դործեր պատրուակելով առնել ջա լել ուղեց։ Փողոցին դրան առքեւ. ուր ի-ջաւ Հակառակ իր սովորութեանը, տիկին Մարկոսեան վերջեն տեղեկութիւն մր

- ըչար ի, ասրր , է բեղ աև քրրերե :

- Եջան կ առևե՞ն հեջին պաշիները։
- Նա , առաար աստար, ըսու գան հապահը ակին կեսը գորուհյուի Մէհիտելիք մի կ՝ուղես, Օսժանիկ մի ու հարարան անագահը անահրան, սժակումի ձերունին մերուհիտ ասին՝ իր իներար « են կինիկ եր հասիս կը վոտիայուն կոր ... ամա ին Հուտ պետը մենը մեր դործին Նայինչը » .
հաս դերերը և ուրքը գիլնիներ ֆան տասակն կոպմերուց հորական, հատմա կունիան մր մեջ տաղարկեցա, իման կիւ

նը ջահագարդ , լուսաչող , աղժկայից պալասններու մեջ ոսկեղեն կառջեր կ՝ հր-Մեւեկերն փրլոներանս ամենի ձիեր է լրե բուսկքի պրդուրար առեղ երրդ կիրու ռած , չերապովետց պարտականներ երի Թափորներ, դիցանուշներու պես իչ-իսանունիներ, Գեևեւնքեն, իր վազեն, դ վ աուրային և կր պոսային . «Հերին պային, հերին պային» :

₽ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

World Upbed what Shedwhhaift jhտոյ նոր յամախորդ մր ևւս ունեցաւ՝ Հր-Թիոներ ծախելու համար, արդարեւ, Ա-ւստրալիա մօտ 14 միլիառ ֆրանջ արժոդութեամբ : ըթիոներ ապարեց Անդլիայ։ ՌՈՒՍԻՈՑ Հանրապետութեան (կարե -

ՌՈՒՍԻՈՑ Հասրապատութատ կարե -Երադդո՞րը՝ խարավարութիւնը փոփոխու -Բիւններու ենթարկուեցու - Գերադոյն ԽորՀուրդի նախագահ ընտրունցու Օրկանոֆ որ 1958են ի վեր փոխ-վարչապետ

ՀԱՔԱՐԹԱՅԻ ժէջ (Ինտոնեդիա) 118 Հոդի ջարդուհցան ամարեկիչներու կող -

ՎԱՐՁԱԿԱՌՔԻ (թաքսի) կին կառավար մը ապաննունցառ առքի դիշեր 40 դանակի Հարուածներով։ Առաջին անդամն է որ քներքրըց Հաղանրավահ մաւսարձու – հեր հասավահ դև Ղահգարվար վ,րրեյանի-Հահարարուկան Հ. Դահակար Հ. հե

ԼԵԲՈՆԻՈՒ համարծավար կուսակցու — Թետ՝ դիւանը փոփոխու քենաց ենքարկ-ուհցաւ։ Առաքին ցարաուղաթը իր շդի -ժումին վրայ, պալստնանի կորս։ ԺԵՐԱՐ ՖՈՒԻ ԹԻ մաշր մեծ լուղում յառաք բերաւ հաեւ արտասահմանի ժէջ։ Առաքին անոլոժ ըլլալով խորքորդային Թառ գործակայունիւնի հաղորդեն արուհատալերնին մահուսն լուրը։ Ծաարուհատագետին մամուան լուրը։ Ծա -նոթե որ Իվ Մոնթանի հետ, Ժերար Ֆիինի Համակիր մրն էր համայնավար կու-սակցու⊎հան, բայց անկեղծօրէն տար -ուած «ԹուդԹի վրայ դրուած» սկղրունջուտծ «թուղթի վրայ դրուած» սկղրութը-հերքի։ Կ՝ապրեր պարզ ևւ համեստ կետհը «Եր եւ չատ առատածեռն էր։ Ամրողջ օրը հաղարաւոր թարեկամներ եւ համակիրներ տողանցած էին ընտկա –

եւ «աստակրբեսը տողաացած էրը բատկա բանին առիչեն» : Գիուժ Թուղաւի Վառի Նահանգին ժեջի , Ռաժաթքիւել: Իր ժահեն գանի որ ժամ հուրց որևոր, 15 տարիս, 15 հուրիս երեր իրիրոլի հետվուահայով կը ժեռներ ու-թիչ արուհատապետ ժը՝ ընժաղիր ժամ կրիմիցի»

ԹԻՆԱ ՕՆԱՍԻՍ , յոյն նչանաւոր նաւ տիրոն կինը անուսնալուծման դիմում թրած է ինչ որ զարմանալի է սակալն, ամուսնոյն անմառատարմուննեան իրբեւ ժեղոակից տուած է դեղեցիկ Անդլունիի ժը անունը, ժինչ աժեն որ կր խոսեր Քալ-

JUP2UAGS Ubbutu-Drubu կը չարունակէ պարտիլ Իսրայելի ժեն-ուր իր հօր յիչատակին սինակոկ մր Մեն-տես-Ֆրանս ժկրտունցաւ։

9. Մկրտիչ Կոչեան, 9. Պողոս Կոչ – հան, Տէր եւ Տիկին Ժորժ եւ Ովոաննա ետա, չէր եւ չրվրա ցողթ» եւ Աղասատո Գեվըծ» եւ դաշակները, Այրի Տիկին Ա-դաշնի Ֆերժանձենան եւ դաշակները (Ա -ժերիկա), Տէր եւ Տիկին Երուանդ Շա ապրոլա», «Տր և Տրդիս հրուասը հա բարիածեան եւ դաւակները (Հայաս – տան), Տէր եւ Տիկին Գերոր Կարանեան եւ զաւակը (Հայաստան), Տէր եւ Տիկին եւ պաշտեր (Հայաստան), Տէր եւ Տիկին Զատիկ կոչեան եւ պաշտկները, Տէր եւ Տիկին Նաև Կոչեան եւ պաշտկները, Տէր եւ Տիկին Յակոր Կոչեան եւ պաշտկները, (Կոչեպորիա), Տէր եւ Տիկին Վ. Կոչ-հան եւ պաշտկները (Հայաստան), Պ.Կա-րապետ Քէլէչեան եւ պաշտկները, Հիկին Մ. Կոչ-հերը պաշով կը ծառագրենան եւ զաշտկ-հերը պաշով կը ծառագրենան եւ զաշտկ-մերը պաշով կը ծառագրանեն թերևց կնով, ո՞գո, «Եծ ձգր եւ ազգականին» ԱԼԻՍ ԿՈՋԵՍԱՆ

կակծայի մահը որ տեղի ունեցաւ իր բր-նակարանը , 129 Phi եթիեն Տոյե, Ալ -

ատկարածը , 129 քին երինա 50կ, եկ – փորվել , Նոիմերեր 26ին։ Յուղարկատորութիիւնը տեղի կ՝ ունենայ այսօր Շարաք ժամբ 13.30ին Արֆորվելի Մ. Գօղոս Գևորոս եկնոկցող ժեջ Մասնասոր մահագո, չասացողներեն կր խնդրուի ներկայս իրր այդ նկատել :

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

9 . Արիստադէս Պետրոսեան եւ զաւակ-ները , Տէր եւ Տիկին Պետրոսեան , Տէր եւ ենթը, Տէր եւ Տիկին Պետրոսեան, Տէր եւ հիկին Մուհրաասի (Աժերիկա) Տէր եւ Տիկին Հայկաղ Սարդիսեան, Պ. Մանուկ Սարդիսեան, Գ. Մանուկ Սարդիսեան, Տէր եւ Տիկին Ժաղաքարևանն, Տէր եւ Տիկին Արապես Արագրանան, Արև Տիկին Արապես Արագրահարևան, Տէր եւ Տիկին Արապես Ծանուցանել, որ այս այս Կիրակի Պոմոնի եկեղեցույ մէջ տեղի պիտի նայ Հողմեգանգստնան պատարագ, իրենց կնոց, ժոր Հարոբն, բրոց՝ ՏԻԿԻՆ ԱԶՆԻՒ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆի

Հուան քառասունքին առնիւ։ Կր Հր հաւինսշիչ ֆինտատին հահմամրբեն

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ PUPP UE2

top mobineh sunghproffeed de, win 46բակի ժամը 6ին, Խրիմեան ակում Կը խոսի՝ ընկ Խ. ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ Գեղարուեստական բաժին ։

Warmp 1000 \$pub.

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՆ NE PREUSUANT UPPUBLLEUVE ZUCHHPUUTEULE

Նականձևութեամբ Հ. Յ. Դ. Նիսի Գէորդ Ձավուլ խումբի և Հովանաւորու-Թևամբ Մարսէյլի Հ. Յ. Դ. Շրջ, կոմի -

ույ_ի ։ ՆիՍի մեջ Այս Կիրակի , ժամը 15ին ։ ՆիՍի մեջ Այս Կիրակի , ժամը 15ին ։ 4p mobineh phymubind up :

Օթել Աքրիայի չջեղ սրահեն մէջ . 20. Ավընիւ Ժերոժ Քլեմանսօ , Նիս : Կր ծախագահերեկ ԳԱՐԵԳԻՆ ԳԼՈՐԳԵԱՆ

In four 4. Urupha որ խոսի Վ. ՄԻՍԻՐԿ:
Գեպարու հատական բաժեյնն իրևեց ժատհակցու Բիւերև կր բերեն Օր «Շանէ Գաբթիւեյան , դայեանավ» Նիաի Քոծանրվա Թուտուեն Օր - Նիլուա Գասպարհան, երգ ,
Օր - Մարիի Գեպոգիան եւ փորրիկն Արամ
Գեպոգիան , արտասանու Թիւե , հուտ գ արորտուին՝ Անշանան հղրայլծներ ։
Թեկասնականի ծախրերու ժամակցու Թենե 500 հուտեր -

Pիւն 500 ֆրանը ։

ATTENDED TO THE OWN OF THE PROPERTY OF THE PRO Z. B. T.

ուսումում։ ՀՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

UU.PULBI .- 2. 8. 7. « Turmp 2 U f սարծանը, իումրի վարչունիւնը, կազմա-կերպած է դասախոսունիւն մը, Ձորեց -չարնի 2 Դեկտեմրեր ժամը 21ին, «ԱՀա-

որկան» ակումբը ։ Դասախոս՝ ընկ. Ա. ՔԻՍՄԻԱՆ եր շրաշիրուին բոլոր ընկերներն ու

մակիրները ։

WILPULBL . 2. B. T. Topg. 4nd pint's հետեւեալ խումբերը ժողովի կր հրաւի -

Նիկոլ Գուման *խումբը այս Կիրակի* կչտրկ հար ժաժը 16քն։ Գերոգ Չավուշ խումրը այս Կիրակի կէս

opt burg dudy 14ph:

Քրիստափոր ենթակոմիայի 5 Դեկտ-Շարաթ իրիկուն ժամը 20:30/մ։ Հայաստան ենթակոմիայն 5 Դեկտ. ,

Շարաք իրիկուն ժամը 20:30ին ։ Մուրատ խումբը 6 Դեկտ. Կիրակի կէս օրէ հաջ ժամը 15ին։ Արամ խումբը 6 Դեկտ. Կիրակի առ -

աու, ժամը 10ին։

man, sunty 10ph;
Frum part pountype 6 Februa, Peprulifi
manna sunty 10ph;
Whatalh belgudinthink 12 Februa, Tupust peptrace sunty 20:30ph;
Landuquum belgudinthink 13 Februa.

Կիրակի առաու ժամը 10ին։ Վռաքիան ենթակոմիայն

Uppulp htuopt ting dudy 15hb Զաւարհան *ենթակոմիտ*են 19 Դեկտ. Շա-

րախ իրիկուն ժամը 20:30/ն Ընկ. Կարո խումբը 20 Դեն Lucy tong south 15/6:

-8NhtUSBSP-

ՓԱՐԻՉ.— Ֆ. Կ. Խայի մասնանիւդին ընդՀ. ժողովը այս Շարան կեսօրէ հաջ, ժամը չորսին, Քաֆէ լը Բեժանի «ԱՀ ։ դավութինցի արջնագրում : Mhom քանգուս օնավանմ : 22 անսեր արև -

ՅԱՐՄԱՐ ԱՌԻԹ ՄԸ

վր փնառուի երիտասարդ արՀնսա կօչկակար մը, հախընտրարար ամումնա րու։ _Հահրքի է չար։ Հերդը մաշասՀը, դարակ դրասիր ՝ գրևորը քիան վաղ դա գար՝ չևոտահարկի վետ մարսւսմ ինչ -Հուրուն, արևահահան

CHEREKDJIAN 20, Ave. de la Porte St. Ouen, Paris 18º PYR. 71-98

LP#6 6462681

ԼԻՈւսը ԵԿԵՐԷԵՅԻ
Լիոնի եւ գրանի Հայուրեկան կը ծա –
ծուցանենը որ այս կիրակի Հանդիսաւոր
Ս. պատարապ պիտի ժատուցանի եւ բաորով Եւթոպայի կան պատուիրակ 8.
Սիրակի Եպիակ Մանուկիան :
Ուսու Հայ Հասաստերնեն իր Հրա-

Ուստի հայ հասարակութիւնը կը հրա իրուի չբրկայ նկալու այս արարողու -

THE TLILL THUD

ULLO DELLA DE MARIO DE LA CONTRACTA DE LA CONT

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐՋԱԿԱՆԻՆ ԿՈՂՄԻ

ԵԱՔԱԹ. ՆՈՑԵՄՔԵՐ 28, ԺԱՄԸ 21ԷՆ ՄԻՆՁԵՒ ԼՈՅՍ

SALLE DES FÊTES D'ALFORTVILLE

4C ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ

Լիւքսանպուրկի ձայնասփիւռի բարեկանները :

Lorengenhould p .-

TONI - JACQUE - Jacques Berti (chanteur)

Nuit animée par Jean Legrand

ሆስኮያኖ 400 ՖՐԱՆՔ

ԵԺԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

կազմակերպուած Փարիզահայ Տիկնանց Միութեան Որբերու Օգն. Մարմնին կողմէ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 29ԻՆ, ԺԱՄԸ 17_ԵՆ 24

Grand Hôtel

ORCHESTRE TZIGANE YOSKA NEMETH

Մուտը՝ 600 ֆրահը, ուսահոգներու Հա մար (քարթով ներկայանալ) 300 ֆրահը։

Ubquibbpp waywindby ibnadaujbbjad' WAG. 38-54

1.60411.611.801-1F

2. 6. C. Միութեան Վալանսի մաս յացրում դն «կրումու իշխարուչիր» թո մե ըրաշիշմն իանդարբերվաց է հերմ դրերիա ւարք օփերեթ. «Մայտ ի բան»ը: Գիտի ներկայացուի դերասան Գ . Թրագօյի եւ իր խումբին կողմե, այս Շարախ երեկոյ dusp & 30ph. Humpertefit ophonochuis

Ապամովեցեր ձեր առմահրը ։
Դարձևալ, Հ. Բ. Ը. Միութեան Տիկ-նանց բաժնի կողմե կարմակերդուած «Մեծ պարամանդեսը» տեղի կունենայ բաժնի կողմէ կազմակերպուած պարա-անդէսը» տեղի կ'ունենայ 12 Գեկտեմբեր, Շաբաթ երեկոյ, ժամբ 8.30էն սկսեալ, Օթէլ Քրուա տ՝Օրի մէջ։ Միրով կը հրաւիրուի Վալանսի Հայու-Philip

ቀሀቦኑ**2**ኑ ZU3 ሀኑቲ<mark>Տ</mark>ሀՐ<mark>ሀ</mark>Ն, ቲԿቲՂቲ8ኑ 8 bis. Rue des Ternes

Մենիս Փորք Մայս ամունջ այսկիրակի առաւստ ժաdp 10.45/6:

ZUB UFESUPULULU ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԱՐՍԷՅL

Պայտամունը՝ այս կիրակի, Սէն Ժէ -ոք, ժամը 9,30ին։ Ռիւ Ժէժափ՝ ժամը

եր ջարոզէ Վերապատուելի Հելվանեան

LUBUSTU LUTTEUUEAR U. MUSURUS

Հանդիսաւոր Uju 4hpm4h Judp 5hb. Smomman. Blub Smapab off. 19

Հայ հասարակունիւնը կը հրաւիրուի ներկայ ըլլալու սոյն հողեպարար արա – բողունեան է

******* difficulty by 119 by Olliffich

9. Lusan Lunguphanh dusarah anթիւ Տէր եւ Տիկին Նիջոթեսմ երեջ :գար ֆրանջ կր ծուիրեն Այննարի Ցառաջ
վարժարանին։ (Ստանալ Ցառաջէն):

ՓՈԽԱՆ ԾԱՐԿԵԳՍԱԿԻ

9. Գերոր Եղեկհան, Հորաբրոջ որդեն, Հանդուցեալ Սարդիս ՏէօբժԼՀհանի խոր ցաւով էր բայանե Թէ իր կամբեն անկաի պատճառներով չէ կրայած նրկայ գրա - հուիլ անոր Թադման արարողութնեան ։

Warmbert and mount shall be muster beասնեօր իր վերջին յարդանքը կր մա ատոսոսը իր վարբությունն և չորս հավար հոսել ժաղկնովսակի չորս հավար ֆր. կր հուրիվ Աղջատախնաժին, չորս հավար ֆրանը ալ Մյակոյթի Տան ։ «Ցառաք»(չն) ։ (Vanibury

DAN. 88-65

LEUNUEUH BLUK

PUBULANA BEUURAY QUELUSANUO VILL UL.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ" MUSIQUE ARMÉNIENNE

vocale et instrumentale MICROSILION 33 TOURS

tragamenta Urous - 400 tsuu Orchestre Symphonique Chouteau *ՂԵԿԱՎԱՐ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

(100 հոգիի մասնակցութեամր)

11 Կտորներ, նուագախումբ , երգչախումբ, մեներգ մշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալթունեան, (Կոմիտաս, Ալէմչահ, Կանաչհան, Սաթհան, Սպենդիարհան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։

Դիմել՝ ԱՐ- ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ, 78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23

4. U.P.P.Y.bU.L. 11, Rue Dr. Potain, Paris 19. երդչանում ըն անդամներուն, «Banus?» ին եւ Հրանդ – Սամուկ դրատունը 51, Rue Monteur le Prince DAN. 8

OF ULULPS OLULBULF, CEN. 28-34

BUTFUL

0 1 4 6 6 1 6

Հիմնագիր՝

CHPALL RANGERS

HARATCH

Directrice - ARPIK MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise - PARIS-9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph.: PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն տար․ 4000 ֆր․վեց․2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր․ HPCU4h
29
5.8850 PbP
32
DIMANCHE
29 NOVEMBRE
1 9 5 9

35ቦት SUPԻ — ԹԻՒ 8659

35EME ANNÉE

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

ንበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4460

OPANUL MOURE

ՈՒՂՂԱԿԻ ՇՓՈՒՄԸ ՊԱՑՄԱՆ Է ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՒՄԻ ԵՒ ԿԵՆՍՈՒՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Պարբերարար յիչեցուցած ենջ, Թե գաղուԹէ դաղուժ կենդանի կապ պահել՝ ազգային ստիպողուժիւն մըն է

որ արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան հայարական հարարական հիրական հիրական հարարական հետական հետա

թը, եւ կենսուհակումինան մԷջ մոր «ո ռարմակ թավուհիւնիներ»: Հին իմաստով «հռաւոր»ունիւններ Հիան այսօր, եւ , ենէ նիւնիական կարգ մր դժուարունիւններ ապրահիւն մասնանակի վատնում մը ինդրոյ առարկայ չի կրնար դառնալ՝ մեր հանրային դործ էլներու, մտաշորականներու եւ հոգևար պետերու «հովուական առաջելունեան»

պարադային ու որութենը շատ աշեկն լուտ Լճացած դաղութենը շատ աշեկն լուտ կր ժային եւ եր կորսուին։ Կր կորսուին։ առծոււացն իրրեւ կենտումակութեւն եւ բար, ժեր աղդային ըաղաքականութեան հիմնական ձգտումենը են ժեկը պետը է հրակական ձգտումենը են ժեկը պետը է բար դեժ գեր ու նոր արժելներ դրկել չոգան լրվամ՝ արդակինորանութելեւն եւ չարժում ատեղծելու նպատակով :

Այս առանրը կը դրենը, անժիշական ապաւորութնան տակ այն ճանաժաղը գրային արև անհաժար հրարակառներան տակ այն ճանաժաղը գրային խոնհրարակառներան, որ առնախության ուրային արդային հանահայ հրարային որ հրարականներու եւ ծանաքի դեմ դերեր, երա, ու հայաստան հայ ներկայու հրարականի դեմ դերու է Արտանան հայ ներկայու հրարականի հրարականին հրարականի հրարական հրարականի հրարականի հրարական հրարականի հրարականի հրարականի հրարականի հրարական հրարականի հր

կարելիունիլ Հմերը Միացեալ Նահանդներըն, Ֆրանսային հրակն հանե Իրանին եւ այլ դաղալների որա բնեիներու Եպիպաոս, Լիրանան թը՝ առին ընժայեցին, որ մեր բաղմուքիւմները նոր եւ արժանահաւտատ անոր հուհիստան կարենոն ասանաւ ույր եր հիրմներուն մէջ ապրող մեր ժողովուրդ եւ երիասարդ ունիան ենանչ և ժասին, այր դօտիներուն մէջ գործող մեր պանագան կազմակերպուհեանց եւ միունիւն ձերու որոշակերպուհեանց եւ միունիւն ձերու որոշակերվան և Միանիան Էմենարհերու որոշակերվան և միանի Հայ Հար Ասանան և Երանան և Միանիան Էմենարհերու որոշակերվան և Միանիան Էմենար-Լունիան Միունիան, կրնական Հիմնար-Լունիան Միունիան, կրնական Հիմնար-Լունիան Միունիան, կրնական Հիմնար-Լունիան Միունիան, կրնական Հիմնակա

օրորևն ԴԷՊՔԵՐԸ

՝ԱՌԱՆՑ ՖՐԱՆՔԵՒԳԵՐՄԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԵՒՐՈՊԱ ԿՈՐՍՈՒԱԾ ԵՐ" ՑԱՑՏԱՐԱՐԵՑ ԱՏԸՆԱՈՒԸՐ

Արևանտեսած Գերսքանիոյ Քրիստոնեայ -Գեմոնրստաներու Ռենասիի համարումա թին մեք խոսօգ առներով, Վարբապետ Ա աընտուրը մեծ խանգավառութիւն ստեղծեց, երբ խոսեցաւ ֆրանգեւդերման գործակցութեան մասին։

ուրապարագրության առաջան արագրագրության հարարական հարարարական հարարական հարարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարարական հարարարական հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարա

Ուլագրաւ է նաև։ Աորնաուլըը այս այստարաբութիւմը՝ Բէ շախալ է մաա ծել որ Մերլիա կ ընդդիմանայ Ֆրանսա-Գերժանիա մերձեցման ւ Երբ վերջեր Արդլիա այցելեցի՝ Գի բարձկաժ դ Զրբչել, ինձ բառ. Բէ Ֆրանսա, Գերժանիա և։ Աղգիա միասնարար պիտի փրկեն Եւ-

Վարլապետ Աարհասուլը հասառածեր կարգաց հանո հախապահ տր Կոլի ըՍ -թագարութիի մէջ խասած հառեր, ուր պաբավարը կը խասեր Ֆրամաայի եւ Գերժանիսը բարկանութեան հատին։ « Եր Ֆրահաս եւ Գերժահիա իրականացության շրլային եղրայրական այս ներդայերանու

հան Եւրոպան պիտի կորսուեր »: Գալով ժեծերա հողովին, Գերժանիոյ կարծիչով անդի պիտի ունենայ Սարրիլի վերքի կամ Մայիսի սիկղը։ Գոնի կառապրուցնիչութ մահա համարկառանի գույ էլ, պայմանաւ որ լրջորեն պատրաստուհ ան, մասնաւորապես՝ Արնաքառարի մեջ ։ այս ժամաւ որ արդիւնչ պիտի տաս այս ժողովը, աւելի ծանր կացութիւն մր սանդծելով չու

Գերմանիոլ Վարչապետը նոր արդարարությեւն մր ըրաշ Համայնակարներուն, որոնց գլնն փոխուսան ե՛ւ միչա վատնդաշոր կր մեանչ ։ Արդարեւ, Համայնավաբձերը որդ ապրու Համայ Թել իրապես փոխուսած են՝ Հպետց է ընդունինը ընդՀանուր դինա Թափու Թիւնը՝ Չրանին Թել դասական պետիու համայ Հաւսապապես

եւ միջազգային հսկողութնան ներջեւ »։ Ինչպէս ծանոն է , Վարյապետ Աարժա առորը երեջչաթնի կէսօրէ առաջ կիաի հասեր Փարիզ , Օրլիի մեք պիտի դիմաւորուի Վարչապետ Տրարէի եւ Արտաջին

smaly supper settle 3. I start a supper to the compact dury must be grouped be the many fit to be be made and the supper supper supper the supper supper supper the supper supper

will apure be to the form of t

րադործած հուանումներու մասին Իրենց կարգին, մեր հիւրերը ականա տեսի Թարժ տպաւորումիերններով պիտի վերադառնան իրենց երկիրները եւ ընականաբար , հաղորը աիտի պահեն հաղա բաւոր մեր կորադրները Միրին Արևել գի Հայունենան հիղերուն ու ձղաումեն -

րուկ ...

БВК պարրերաբար չարուծակուին այս
այցելունիւծները եւ կապր կենպանի մի այ գաղունի գաղուն, կիմանջ վասաթյյալ՝ որ Հայկական ԳաղԹալիաաբեր գեն
ազգային, հոսեկան եւ ժշակունայի
յուսադրիչ ու հայարական պատրեր արեր
յուսադրիչ ու հայան պատրեր մր :
19914 »

ሆሁለ-ኮ ርጌንፈ. ԺበጊበՎԻՆ ՄԷՋ

ՆՈՐ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ՄԸ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ՄԱՍԻՆ

Նոր Ջելահաայի ՄԱԿի հերկայացուցիբր՝ Սոր Լեոլի Մրերս, որ հուերարակար հարցին մեկ ՄԱԿի հերկայացուցիչն էր, առքի օր Ընդհ. Ժողովին յանձնեց իր պատրաստած ահղեկադիրը, ուր կր յայտարար Բ Հունդարիային հասան յուրընթը ցոյց կուտան Թ հոր դնդակահաբութիւններ հաւսանական են։ Մընդս և առեղջեն Բ և որ մասին հունդարական իլիաժու Թեանց առւած ժիստական պատասիանը բաւական չէ՝ օգիահար, համար հրաժահութինան արութարու

Մախա հյուհայցել ԹԷ այս ժատին հուհպարական իրամաշանհանայ առուած ժատական պատասիանը բաւական էն՝ շգիա – հայու համար իղափոխուհիան բաշրը դած դատավարունինանց պայժանհներն ու արդիւհքը »: Այս առիքիով կր դիչ հանւքե տարուան սիկորը հումի սի քրիրաա – հայաւ, բայց արդրեչար բայանի էն։ ՄԱՑի հերկա այայուրեչը իր ձորե հանւհետեւնայը — «Հուհայարական իշխանու-Հետեւնայը — «Հուհայարական իշխանու-

ՄԱԿի հերկայացուցիչը կր ձջոչ հաև։ Հետեւհայը. — Հուհայարական իչխանու-Քիմոները միայի Թոյլ կրնան տալ՝ որ – պեսզի իրականութիւնը երևւան հյել։ ՄԱԿի ձերկայացուցիչներուն Թոյլ պետը է տալ՝ որպեսզի Փեշքա երքան եւ կա – ցութիւնից ուսումիասիրին »:

gatepetin atomatonpus y gatepetin temperature to the might be made the total the throughous the total throughous the total throughous the total throughous the total throughous throughous the total throughous through the total throughous through the total throughous through the total throughous through the total throughous throughous

Անկախ այս բոլորեն, կայ նաև Ալիսատանջի Միջազգային Գրասեննակի տեղե կարիթը, ուր կը նշուի Բէ «Հունգարիոյ մեջ ըստեսուրական ընկիրակցութեանց ազատութեան իրաւունչը անտեսուած է »:

Տեղեկապիրը այս բոլորը նշղելէ հար , կատեղջեն ԲԷ ահրհաւ Փետրուաբին եւ Մարտին խումբ մը երիտասարդներ դատուեցան (1958ին բաղաքական ոնիր հեր դործած բլլալու » ձեղադրանչով այդ դատավարութենում արդինծը և և և բետասարդներու վերապահուտծ Տակա տարիրը ծանօք չեն արտաջին աշխար հեւ :

աութեանց մասին։ Կը կարծուի թէ Գերլինի հարցը սեղան պիտի դրուի Փարիդի մէջ, ֆրանջնւդերմանական խօսակցու – թիւններու ընթացջին ։

Ամեն պարադայի մեջ, Պոնի լաւտահղեսկ լրջանակները կը ՝ Հագորդուն Մե Հարժանական կառավարութքիւնը դեմ պիտի բլլայ որեւէ Համաձայնութներն դեմ պեբրուասութքիւնը պարասնապես մանչբրուասութքիւնը պարասնապես մանչբրուան էք Մասկուայի կողմե Արս մարդու Ջել Դայնակիրներու կողմե Արս մարդու Հատեները (Երևեւ) սահմանադրուիս մր կր կաղմեն, որմե անոլին կարելի չէ անցկիչ։ Հիրդ այս պատմատով, Ամերիկայի Ար-

ձիչը այս պատճառով , Աժերիկայի Արտաջին նախարար Հերթրրի Գերլինի հարցին մեջ ցոյց աուած «մեղմ» դիրջը վե – րապահութեամբ դիմաւորունցաւ Գոնի ustur aprop

Չրգիտեմ՝ որտեղի՛ց է գալիս Ջութակի հեկեկանքը տրտում Եւ լալիս է անվերջ ու լալիս Եւ անվերջ ծաւալում իմ սրտում ։

Անյայս է այդ հրգը, որպէս մութ Գիշերըս, գիշերըս աշունքուայ Կարժես՝ սուգ են անում եւ անգութ Եւ դառը լալիս են իմ վրայ ․․․

Այնքան վիշտ կայ անյոյս այդ երգում , Այնքան դառը տանջանք ու թախիծ , Եւ անվերջ, յաւխտեան է երգում , Հեկեկում այդ երգը այնտեղից ...

bi anilaimo է mpata ha haqaia , ba palap opepha է anilaimo , Spinalaiphia է ha zaipea ai pehaia , ba haqaia է madene uniq ai lug ...

Ա'խ, բոլոր կողմերում է թախիծ , Ամեմ տեղ է փռուած տրտմութիւն , Եւ արդեօք՝ որտեղի՞ց, որտեղի՞ց Սպասեմ աւետիք ու խնդում : ՎԱՀԱՆ ՏԷՐԵԱՆ

PULL UC SILINA

Urb. 26h Ab486Urbr 31 pagar Lttepp be dudinubapp utang t ganche bettun Penish bettun Penish menad: Berdenen dituhubun 4hb Apubah Suzerand genemb
Ltthy thebun uhuh bhumanih ungumbe, han ampenub 4ba han Apuband
uhuh penish pagar philipidagarahken be
quaduph penish pagar philipidagarahken be
quaduph gad utang t ganch tan Perpulag pangungaphikus

րանչը բաղաքու ֆիւնը :

Ա. ՄԻԿՈՅԵՍՆ ի պատիւ իրեն արուած Հացկերոյին որ ընթացին, Մեջաիկայի ժՀՀ, յայսարարեց իչ «ժողովուրդինրու պորահրա հարորումի հարարարեց հարարարեց հարարարեց հարարումիան Համար » հ. Միութեան փոխ վարչապետը հանունալ առաջարկը ըրաւ՝ թոլոր երկիրներուն ... Պատրաստ հեջ ձեր ուղածին չափ դրաժ տալու՝ տարեկան երկու առ հարիւր լա-Հարագնով ինումի - 12 տարուն համար։ Հարագնով ինումի - 12 տարուն համար։ Հարագնով ինումի - 12 տարուն համար։ Հարագնով ինումի - 12 տարուն համար։

ՖԻԱՆՍԱՅԻ ԼԷոն Պուտրեն, Արևանա - « հանո Պերլինի մեջ մամուլի ասուլիս « և տալով յայաաբարեց - « Արևանտեսա Գեղմանիոյ մեջ նոր - նացիական վատծոք դողումիւն ունի Դերմանիոյ մեջ, բոնատիրունինան վտանոն է, որուն Հովը կր

ԱՐԱՅ ՄԻՍՅԵՍԱ ՀԱՆՐԱՅՑՑՈՒԹԵԱՆ Նախարան Հասար բումեն առում ը խոսեցառԻրաքի Վարչապետ Քաղանի դէմ, չայ տարարելով ֆէ ած «ծույն խաղը կը խա պա՝ ինչպես ծուրի Նարիա եւ արաբա կան աղգայնականութեան միւս Թէնասիհերբ», Նաար յարձակում դործեց հանու
«համարհակայա եւ աշկատրումակու դործակալծներու դէմ, որոնց կաչխատին արատանում հունեմիա հասանել տանան։

արկան երկիրենքը իրացել դայրատրը այրատիս երկիրենքը իրացեն ։

հ. ՌիՈՒԹԵԱՆ Վարչապետ հերուջչեւ չուտով Փելքա պետի երքայ՝ հերկայ ըլլալու Համայի Հումպարիոլ Համայիս Հումասին «այրարեն այիս դուսակցութենած Համադումարին , որ 1956ի ապստաժրութենն է մեր առա-

(Լուրերու շար ը կարդալ Գ. էջ)

Nº8 Pt 0

Բառերու վերքին վանկին վրայ, Ա կաժ Ո տառերէն հաջը՝ B տառը որ կայ,

4 4 Synet p & Should,

25°p Sugarby wpakor

Swpwhajubbpac be bupwapacphuby այն ալեկոծունքեան վրայ, զոր ներկայա-gargh երկարօրէն, այժմ «մատչիմ ի Թե-Թուս»՝ Հատ մըն ալ ես աւելցնեմ այսօր.

— Ո՞վ կրհայ վկայել Թե B կը դրուեր բառերու վերջը։ Կարելի է հոյե ձևով Հարցնել հաեւ Թէ B կը դրուե՞ր բառարաւոն ՝ ավր անտաշասահարաւ քերավ և բ դէն, ինտնդէ մտաբնու շաղան թեքու գտ հերբություններ ձայնաւորները երկրարթառ կը ստեղծեն kpp 4'hjbuib and andh :

Դժուար է պատասխանել, «զի չունիմ, օրինակս ի յոյժ հնագունից»։ Ուստի պի-տի ննաուինը են Թարրու Թեանց մէջ։

Երրայերէն լեզուն 6 չի դներ Իսրայէլ ախառնայում *անուններուն վերքին վան*. ներայորքը լողուն 0 Հր դենը իրայցել։ Ապախանայում անումենիցնում վերջին վաև. կեն մէջ — մենջ 8 կը դենեջ իրըեւ տիս-ժանք թիփ, շատ հասանելող դերկուս մայ-Շաւորա», իրաւսակելու համար յորանի (իաթիւս) ։ Արրայերէնը յորանիք մաահոպութիւն չունի, — Բաարա, Սաարիմ , Բաղաամ, Արրաամ եւ տասնեակներով Բաղատմ , Արրատմ եւ տասանավուր-ը ծման անուններ տիսլալիք արտասանու -Թեան ձևւեր են մեր լեզուին մէջ , բայց ոչ սեմական Հագագին Համար ։ Ձարմա ծարի է, սակայի, Թէ ինչո՞ւ հայիրերը 6 Հի գևեր բայց կը Տեչէ՝ երր է տառը կը կցէ Ա տառին, — Էական բառը կ'արտա սահենջ էյական, ու նոյն ձեւով, երկու ինի գով գովի դրուած, Եկեղեցիին բառը Կ'արտասանենը եկեղեցիյին :

դ արտասասաց ագրողալըըս .

Դժուա՛՛ր, դժուա՛՛ր, դրեֆէ անկարելի
Է լուծել & տասին Թեծուկը — հերկայացծել իր Հեյական ինչծութիւնը, որով հետեւ տեղ կայ բաղաժայնութիւնը, որով հետեւ տեղ կայ՝ ժարավայնութիւն կը կաաարէ, տեղ կայ՝ ժարավադրութիւն, երբ
ձենը դետներ ԹԷ Ս Մեսրոպե, ինչպես ամեն տառակերտիչի համար պայման « fumi qbut dbul pbfurn dubgas

Կուինաիդիանոս տարբեր կարծիք ո նի, — այդ մասին՝ յետադային։ Ն տեսակկտով, անոնք որ «երկու դո կուտան 6 տառին, իբրեւ բաղաձայն գեռասա Քեհան ապացոլց կը լիչատակեն կարգ ժը թառեր, որոնց սկիզբը կը դրոշի 6 տառը Հ տառին բազաձայն Հնչումով, իրրեւ ատկացուցիչ. — Աշտ - յաշտ, աջող յաջող, հլուգակ - յելուգակ։

Իսկ ձայնաւորութեան ապացոյց կը Համարուի այն պարադան, Թէ «թաղա – ձայնի չմարթի երկրարբառ դործել ընդ ձայնի չմարկի հորկարգատ որդծել ընդ ձայնուորիչ, այսինչը Բէ բաղաձայիը յի կրհար նրկրարգառ կապմել, ձայնուորի Տետ։ Ու ցոյց կբ արուն Ան ձևը, իրրեւ հրկարգառ (հրվու ձայնուորով կար մուտն), փաստ որ բծորդ կը համարուի է Տերումին, — ինչպես հղայ - հրի, կամ Արայք - իիրէք, կամ Կորհայից - Կոր Անից, ու վերջապես համայն ... ամեն (հատահասա առու հետև է). Արաս հասահում արը առար հեփած է)։ Աչնաթեաթարի ժեք՝ հայր - հէր, կաժ ձայն - ձեն, կաժ այգի - էգի։ Ճիջը այս Հնչափոխու Թեան Հակառակը՝ ոմահը ալ ԱՅ ձնւին վերա -- խնդրայաք, ու հոյհ ձեւով՝ ամեն եր -հած են է Հելումը , -- ինչպես խնդրեաք - խնդրայաք, ու հոյհ ձեւով՝ ամեն եր այերէն բառը, — ամայն ։

Այժմ՝ այս հնչափոխութեան ըննադաmilitarie :

Այս Ա6 դրչութիւնը, իրրեւ երկրար -առ, երր կը վերածուի ի Հնչուժին, նախ whing & line! by the thirty it incomply :

Այստեղ , հետաքրքրական է բննել է -նիաս եւ Մնեա անձնանուններուն տառա-

nejadu fuhun be fuhu ,- 2ku photo to them — the appear to their a proper to their a process to the process to

Արդ. սիսոլ է չփոֆել ձեր երկրարդատը յունացեն երկրարդատին ձևա։ Աներ ումեինը ոչ ԵԼ ԱԵ երկրարդատին ձևա։ Աներ ումեինը ոչ ԵԼ ԱԵ երկրարդատ ժը, որ երկրարդատ Հե ինչպես պատճատարանեցներ, ույլ ՄԱ երկրարդատ ժը, որ հայեն առացած է 6 տասը երերեւ մակարդին , մայիսակակումինան Համար Թերենս, կաժ « աչջի յանց» կարժելու Համար Մերեն հարարձ և Աևակա կարժուած է ԵԱՅ ձև - որ և կարժել և հարարձ և Ալագես կարժուած է ԵԱՅ ձև - որ և կարժել և հետ է որ է գարմած է, - ինչպես գործաև (ուհերի հանու գործա - սիր ձևով՝ պործէ, կաժ սիրիա - սիրե , հույն ձևով՝ առօրեայ - ուորելե։ Ինծի ևոր նուն ԵԼ հետի և բաժումինը, ինժ Upq, whom & zohafibe day behampe ոսյո ձուող առօրուդ - առօրեր։ Իսօր Ար Թուի Բէ հոյն վարժութիւնը, ԵԱԵ ձեւր վերածելով և ձեւին, ԱԵ ձեւր ևո Վերածած է Է ձեւին, (ռաժկօրէնի մէջ Ա danglen ben he flepudnep b dhefit be Sun կադարձարար, — սարն ամպել ա —արն ամպել է)։ Ձունինը Ա վերջաւորութեամր դրարար Հրամայական մը (**), որ dheb wamb ellmj .- Abm - gpt, pmj9 u az milt

Բաղրատունի կը սիրէ այրերու այս 41 չափոխունիւնը, որ ենք կանոն դառնա ընտրովի՝ «ոչ սակաւ քաղցրութիւն չը unpibugh jujud duuho ibanen Zujhbub,

նուազելով այրից որ կարի չատ հե»։ Այս ըննուԹենկե կր Հետեւի ԹԼ ԱՅ ձե-

նոյն ձևւով՝ ՈՑ վերջաւորութիւնը Then a tend to unpresentation to the control of the 43) : Fujy qphPt bujh dheh րունեան մը ենթարկելով՝ գրչագիրնե որ հկած կցուած է իրրեւ մակա -ապէս յամառելով ձայն տալ 6 տաpywaytu

Pt B want Suhapuje to be այն ձայնը, որ այժմ կը տրուի իրեն. վկա՛յ այր, հայր, մայր բառերը, որոնց յողնակի ձեւը, արք, հարք, մարք, չունի 8 տառը։ Կան դեռ ուրիչ թառեր, որոնք կորուսած են 8 տառը՝ եթէ ունէին ։

լորդ : Կամ «տառը որը ռուրեր» : Մուրը Մեսրոպ ինչո՞ւ ուղեր կերտել մակարոյծ տառ մը , ահույուտ եւ աւե – գորդ : Կամ «տալ միոյ զրոյ երկուս դոր–

Դեռ պիտի քրքրենք 6 տառին պատ -Int Philip

3. 7.1109.0h1.b

(**) Ողորմիմ բային հրամայականին ձեւին շուրջ վեն կայ ։

ՎԱՐԴՈՎԵԱՆԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

37 .

befune markish mayand to Unkermin-gefun, Amelek Pange, ne akem hisunad akadacud i Uhikafumlum banika ka ki-ajan ulmumah at fumley i 2ni, bal-gki di akah mang semba, banip like wan hai kik subi di semji lank an-lan, markis ulmumumi akafis mange he

եւ Մանժուտիկի քրանցքը, իր վրայ աուսծ կեռ կայմերով խորոր հաները , կ՝երթայ վեր, դէպի կանաչ - կապոյտ Նեղոսը, որ կը թաւայի անհուն անապաunfile SESES

արըս սէջէն ։ Ծովիծ կողժէ, սակայն, խողոր ծանր չողծնասեր կը ժեկնին զէպի երկիրներ , որոնը հրապել կուտան ։ Այսպէս, միօրինակուննան, յուսայը –

puedly, amindpulle ophpy your bis 4m կառակ գրեթե մ լտապես փայլող արեզա-կին, Ափրիկնան իրապես կապոյտ երկինմար։ Բայց երբեւս ալ ճիչդ ատոր Հա _ վար, Բայց երբեմն չսպասուած բան մր hurdmi odpur grap

U. jauge bous on do

Իրիկուն մը դացած էի երիտասարդ երույիսասանոցէն ներս մուտյ, բարեկամա Իրրդուս ար դապաս չր թե hubh mudhimuta pebhalmaura dmiglars րասը ասարբապես սերպալացուց վայերուչ ածձ մեր, որ վահոգհած էր տիվահին առ -Ձեւ: Անուն մբ մոլտաց, րայց չլտեցի, ո միայն մեջենարաբ ձևոջը սեղմեցի: Նկատեցի որ, բարեկամիս հիւրը, չատ բաղաջավար, մեջա ռաջի կը մետր, կը սպասեր անչուշտ որ տեղ գրաւեմ ես ալ

արվանին վրայ

Ձինքը շտար մր կարծեցի. . մանաւանդ անոր համար որ "տերովեր համաւանդ տնոր համար որ "տերողնովեր համա եր , գիչ ժը ոլու, գիչ ժըն ալ սագում։ ար – տեստապետի մը, չէկ , գորչ – կապոյա խուղա աչերով , բարել հակատով , գիչ մը լայն գինով , եւ արտայայտիչ բերա –

Ֆրանսերէն լեզուով խնդրեցի որ նրա-

Երկու պարոծները հատած եւ սկսան ծինլ: Քիչ վերքը, սակայծ, գայմահրդվ պետքը որ բարեկամիս հերերը՝ հայերկ խասեր: Քիչ մր ածնարակ հայերկե մը Էրաւ է, բայց վերջապես՝ հայերկես է, Յածկարծ իրեն դայցան

Buildups but Landan .- « 2m, te. « ग्रेयव्याम्

U.ja, und pagenffit Zuj, Lusur Zaվիւհան։ Թէ հայրս , Թէ ժայրս Հայ են ։ Պոլսեցի եմ ։ Մայրս Յակոր Վարդովեա – նին ազջիկն է ։ Ես Վարդովհանին՝ Թոռն

- Վարդովեա⁸ն : Ան որ Հայկական Թատրո՞նը հիմնած է։
— Այո: Եւ մայրո կ'ըսկ Թէ նիչդ մեծ

Sopu by Williams

Տեղաւորուեցայ տիվանին վրայ, Վար-դովեանին Թոռանը ջովը, խորբեկով որ Լիրիոյ անապատին եղերբը, իրապէս հե-

արրջրական հանդիպում մրն էր ասի -

— Մայրը պետը է տեսնել, ըստւ նկա-րիյ բարեկանս, ձիջը Ռամպրանաին մօ -րը նկարին կը նմանի ։

ետւ էր, իրիկուան այդ պահը, նկարիչ որեկանիս աչխատանոցին մէջ, որ ովասիս մըն էր ինձի համար, դուրսի անա -

over on sy hoop saday, queled have quant diagona, happliff, qualually, to abhuet Ht pajand Abajanahh 6th verband Ardichah Shah up poote to the house Ladichah Shah up poote to the house the house happen and the house դովեամին շուջը, իր դեղարուեստական երազով եւ իրականացումով : Եւ ինջ ժառանդած էր մեծ Հօրը տաղանդները ,

«առանորած էր մեծ Հորը տոպանդրերը , - եր հկարեր, չեր դրեր , նուքիակ եր եր - տուքեր, չեր կարգար, չիերադեր ... Վերջադես, որեքել անտարեւտ ժեկը , այն երկրին Համար , ուր միայն գրանի մաա<ողութիւն եւ երկանկութիւն կը տի-րապնանն :

Qualpack ofput, hubanud thu րարեկամին նկարները։ Սեղանի մր վր-րայ, Հողէ գունաւոր անօԹներու մէջ ամէն դոյնէ եւ տեսակէ պտուղներ ։

Գիչեր էր : Եգիպասոսի անչարժ , խո – չոր աստղերով դիչեր մը , ուր կրնայիր բնաւ չկասկածիլ Թէ աչխարհին ուրիչ ուն վրայ, ահաւոր բաներ կր պ անկին, սարսափելի կիրջեր իրար կ'ո zehzunght fin

արազագրու ։ - Է-6, Հիմա ո՞ւր է ձեր մայրիկը , եւ Վարդովհանին աղջիկը, ըսի, ինքղինքս Hoparting - Suche &, he phop up ununt

ար - Հունա գ, ու բացը դր ապասգ հայ -շուչա, կարհնալ բնանալու Համար ։ — Գիտի գամ ժայրդ տեսնելու, չեմ կրնար չտեսնել գինջը ... Ուշ դիչերին թաժնուհցանը, միիթար –

Poplare de gondant pint, pobol d Lupquelbuible walhip, be wjuntu hacamp, no tipbomit ampline,

գուրծերով աչխարեկ՝ գատուան դունալ, որ գրենու, ահերուկ հանակեր ան իրակեր ան իրական արի գրենուի գարտարտորան անի իր իր իրակեր ան իրադագ արտորանի որ հայաստան չարանի ան իրադագ արտորանի աշխարեկ՝ գատուան ,

Դրան վրայի պատուհանը բաց էր։ Եւ ywane subfi duybpth whyfit, akuwy ; պատուսանը ռաջանալը նուրբ պատուի մը , որուն մէջ գին թոնուածցին ու ջալուածգին մէջ , աւելի խոչելու չարժում մը կար, ջան Թէ

Frang pugue, be atophi fpuj neutp pupudumus dupu dp: Phate pt pt nod to be nepula to un furdante denhumbine bbb mid :

ջը փոտուրը, թարը այդ ... Հետ ահմիկապես ժաղաւց փոքրիկ հիւ-րանոց մը, ուր դէմ դեմի հստանը երկու իրությանը կարմիր ԹիկհաԹոռներու ... մեջ , եւ ամմիջապես ժառերիմերի դարձանջ ; ես այսուուեցայ իր դեմքով, ... այնչան

211.

That apana Phis of hup was abenցին իր ուղեղին մեկ եւ լատ մը անցհա ու ներկայ բաներու վրայ կը խորձեր մե եւնոյն ատեն աչջին առկեւ Հողեվար, Մանուկը դինը կրաքրոսապրհեր այն չար բախարն դեմ, որուն գոհ եղած էր հեր երիտասարդը - «Մեզմե չատերը Թեhefromamengen. — « Übert zumber fleplate up i legib a ammunquemenen fleplate up i legib a ammunquemenen flehenre flegue. herreif he he jungflushquad beacthe fungderende file ifnun mez de zo danky
unque forfinderen. « Muller fle fleger
unque forfinderen. « Muller fleger
unque forfinderen. « Muller fleger
under men fleger
under men fleger
under men men der met der unter
under mennen der met der fleger
und met mennen der met der fleger
und der mennen der fleger
und der fleger
un պէտ արարած մը, որուն ոչ մէկ դիւրուպետ պրարած մր, որուն ոչ մեկ դիւրու-կիմ չէին խնայիր, այսպես ը բանինիր տեսեր էր արդեն իր դեռ նոր, կնանգին մէկ, մինչ ուրիչնիր՝ Մանունին պես մի-ամիա եւ անուչ Հայիներ, տարի ասի կառնունին, ինչո՞ւ չիպնային այս ար-գուն վրայ, ինչո՞ւ խորձային այս միոնի ... մինակ՝ Հապիոմեն թե եւ մասպարծ անվարողնե՞րն են, որ Հարուսաներու

սիրաբ կր չարժեն, ասոնք ի՞նչ բանով կր որիտը կի չարցուս, ասուց ը և հարկը մարզիկ, որոնը վարպետ ըլլալու են իարիրայու – թեան մեջ աարտամ եղբայրակցութիւն

Թեան մէն. տարաամ նղբայրակցունիրն մր կր դգա՞ն արդերը... ո՞վ գիտ է։
Յետոյ խորհեցաւ. Ար անդիտակցու –
Բիւն ու ադիտութիւն կար տուոգինիուն կոր կոր և
հողմեն և այդ էր լարիջին պատոնաթը ,
տնոնը այ կր գանգատելին, ին մարդ յի
հանիր, ին իրենց տուածը փուն ահղը
կերիայ ... մէկ իւ միւս կողման բարի
կար որ որ կր պահգեր , ինդերը այն
էր, որ իրարու էին հանդիպիր, և դրակացույն թարանը առուորենյուն և արժակացույն թարանը առուորենյուն և արժահանկում են տահար այդ հագիտ նիներուն մէջ պիտի ըլլայ այդ հապիտ ծինարուն անչ պիտը բլրոց այդ տարրա հինրու տուս հեմերու և սուտ Հանծարծերու ասերութերիկերու և սուտ Հանծարծերու ասերոխը, որոնք իրենց արվուկով եւ ուծայն լարժուձեւերով պիտի իցդեն մելա միւաներուն արդար պահանչից:

— Մերջ... մեղջ... մրժնից՝ ծայելով Մածուկին եւ տայելով ինչգրներին այ

քրայ : Մեզբ ինծի .. ես այ չէ ժի ուշ մնացած եժ, ժամանակս կորսնցու od , kphonunupque phin , unhin ihim. ցուցած բեռներու տակ, ջարափին վրայ ... մեղջ այն դեղեցկուննան տեսիլջնե -րուն, գորս ունէի մաջիս մէջ եւ որանց your, your stuff angle sty he round, - and and some such the he art of the world and some such the party - show of the sole of Philipm , the horomodolity of ne, dow-good het, of these homed & fisch ... If of them, the himself of the the horomodolity wheth , of of these ... these, samping these ... more the oblighed Twineth samp ... does not the might worken by these of the homelists. մեզի անակնկալ գժբախտութիւն մր վը Թուի ասիկա, րայց մեզմէ չատերուս համաթ Նոր բան մը չէ այս ամէն օր բան Համաթ Նոր բան մը չէ այս ամէն օր բան ձել ամեր օր թանկակիր բանի մի մետ նիլը զգացած ենը ... ո՞վ գիտե Թե ի ձելս, օրինակի համար, մեծ արուհստա գէտի մը գերեղմանը չկայ ։

Ու այս անակնկալ հաստություն եր Թը -որ իրեն աններելի յաւակնունիւն մը Թը -հատքոնդաւ մինչեւ ականջները , դաւ. «Էլը էլուն այով եթե կապես ... դաւ. «Էլը էլուն այով եթե կապես ... h'pub'us props bywe ne dumbyme

կ րահեր խորբենցու ու ժողանցու ։

Աոգեր տեփերերի ըն ըստունակերն խոստել ու վիճիլ ։ Լուիդ, լայե ու հառայելե ըոգնած, իել պատրասանու վրայ եր ։

Մահում ինչու անր անրագրայանը և դրայ եր ։

Մահում ինչու անր խորգայի և իր գիտելայի ու իր անրահում վրայեն կարծես չուրի պես տահանի վրայեն կարծես չուրի ակես տահ որ զոգողծելով կ անցեր, արդեսը ան այլ կը խորեք ը դեռ, ինչ ամեի րան վերքացած էր արդեն իրևն համար ։

QUALI BIIIRBIIS

(45 Tmp.)

^(*) Երկրորդ վանկը կը գրուի տար -թեր՝ յիչուած երկու ավրիւրներուն մեջ, թայց նոյն ձեւով գրուածն ալ կայ յու -

« Գրական Թերթի» '352 (6 'baj.), U. Unephonobus կր գրե Pt 1930 ին ծրա ութրասատ դր գրչ թչ 1000 թ դրած էին Հատորով մը Հրատարակի Վահան Ցէրհանի նամականին ։ Լուկա չին (Սարզիս Սրապիոննան) կր տեղեկագներ Բե հասմակներ ունի մեծ թանաս -տեղծէն։ Դժրախաարար կարելի չեղաւ հրատարակել այդ հասարը եւ կորսուե -գրո, Լուկաչինի մօտ դանուած նամակ -

Bonacmomappe himchight of min war թի, զարնան, փնտուտուբ կը՝ կատարկ Մոսկուայի դիւանատան մեջ՝ դանհվու համար այդ համակները։ Այդ փնտոտու-գին արդիւնջն այն եղաւ, համառուսա կան 46դր. Գործադիր Կոմիայի դիւանս

կան կերը, Գործադրի կոժիպեր դեւանա-ԹուղԹերուն մէ կր դանե կուսակցական հարցարան մր, դոր լեցացած է Վահան Ջերհան իր իսկ ձեռադրով, հասանաբար Այս հարցարանը ահսակ մը ինչնակեն – ապրուԹիւն է, Թեև կցկաուր, Աօրուա-ծարիը ձեռը անցուցան է նաեւ ուրիչ հարցարան մը, դյուստ 1906 Դեկտոնգե-թին, Թուոսիրիա կոլուտծ բանարեւ մէջ , Մոսկուա :

Աշաւասիկ Հարցարանը իր պատաս -Jumpopund

նուրը, ուր աառապանքը եւ դդացողու -Թեան սրուԹիւնը, կարծես նախչ բանած էին։ Դէմքը աւհրուած չէր, այլ դծուած։ չթա: «չուց անարուած չջի, այլ դասուսա»։ Շատ թարակ խորչումերը, կարգաւ չար -ուեր էին, կարծևս արցունչքի բարակ ու իսր ակոսներ պատրաստերու : Գիտծալով Բէ ի՞նչու պացան էի, ա -ուսինի խոսջը կորս. — Ամեջն այլ նանչ -ցած եմ, Սիրանոլը, Մառի – Նուարդը ,

gub bd, Uppubagge, Umah - Larungag , Հրաւիան, Թարաբաghaba , ayappg ... be midfpuylu, sapp, Budap dung-gaplubih baha baha shappa gume um -ghaba Ushy baha shupibap gupus um -pahy shamb muship, sapusuman, shup-bulg ushyappa ke figam gipharbehaba Uhun punchkan mushipahh, iba -bahih mushipah mushipahh, iba -

նելեն ջիչ առաջ, հոյնդան յանկուցիչ ։ -Ծեր չէր բայց չուսով ժեռու ։ Իժ Հօրս կ՝ըսէին՝ Կիւլլի Յակոր։ ԱժՀնէն վերջը ՍուլԹան Հաժիտին պալատին ժէջ

te Philimpont's dig humme, շիտակ եւ սեւ թուրդ չալը միչտ հիհար ուսերուն վրայ բաշելով, սկսաւ պատմել, չուտ չուտ, յստակ ձայնով մր, ինջը իր պատմութեննեն հանոյք դգալով եւ միսի -

Bhung jubhupd .- « 4hgh'p ...» umbh pliplud dand durbn

ԱՄԻՐԱՑԻՆ ԱՂՋԻԿԸ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

ԱՑԼԱՍԵՐԱԾՆԵՐԲ

(Town .)

«BUAUS» PECPOLE

WULLDA AFLAFLERS

(64)

- Անուն, հայրանուն եւ ազգանուն.

— Վանան Մուջիասովիչ Տէրհան ։ 2 — Հասցէ եւ հեռախօսի համար

(Հարցը քնքուած է գծով)։ 3.— Ծննդեան տարեթիւը .— 1885:

լսարանի պատմա _ լեղուաբանական ֆարեւելեաչ լեզուներու **ֆ**աջիւլթե 5 — Ընտանեկան վիճակ — Լ H.faruhus-

6. Մասնագիտութիւն. Գրականու-

սի , եւ գիտենալու աստիճանը. տեմ Հայերէն, վրացերէն (թոյլ), ֆրան-սերէն եւ Հին լեզուներ, եւ արարերէն

(բիչ)։ Զ.__ Պատկանո՞ւմ է արդեօք կուսակ ցութծանց եւ ազգային կազմակերպու – թիւններին — Պատկանում եմ Ռուսական

տասխանը ընդդծուած է)։ 10 — ի՞նչ կոմիսարիատում եւ բաժ –

12 - Ազգութիւնների ժողովրդական կանիսարիատ ծառայութեան ժամանակը — Դեկտեմբեր։

15 — Նախկին ծառայութիւնը (ըստ հնարաւորին՝ մանրամասն) — Ոչ մի տեղ shif bunujhi: 2pungachi hil apunhukur -

UAUBL FUANTES

« Սովետ. Գրականութիւն» պարբերա թերթը (Թիւ 10) կը հրատարակէ Ակսել Բակունցի ձեռադիր ինջնակենսադրու -Թեան ջլիլէն : ԻնջնակենսագրուԹիւնը урпинд \$ 5 выбри 1932ри:

« Thucky bet 1899 B. Suppu : Thung ubpu neubybe bu be son, be supumne - Phen, pung bu zho mbube ne min sonz be supumne Phene bu phened bod of the ոչ հարստունիւմը։ Ես դիյում եմ մի պարհուրհլի չջաւորունիւն, — մի տուն լիջը մահումինը եւ այդ՝ պաւառական բաղաջում, որտեղ հասարակական դիրջը ւրում էին կուպեցի արջինը եւ Չին ship thing

905/մ գնացել եմ ծիական, 3000 դրացը և օրապաս դպրոցը ։ Քնացիլ եմ, այսինչի իմ կամբով եւ իմ հախաձեռնունեամբ ։ Սովորել եմ չինդ տարի Հայոց լեզու, մի ջիչ ռուսերէն , ժի թիչ աշխարհագրութիւն, բաշական չատ Հայոց պատժութիւն եւ ?! եւ վա-յելչագրութիւն ։ Կար աշակերաների ժի կատեղորիա, որ ձրի էր գնում տոնածա-ոի, Թոչակ չէր վճարում, դրջերը դրպ -«անմայիր ետևրանոնցութիրը» րուտատ հովը էև տաքիս : բւ այն հոքսեն և և սի՝ խոչան չեն մոտիսու , ենքանն ու தம்வர வுவிவுயும்வர் (?): மே யுரு தயம் -Great's th :

Plante fulurma, emumbmitges n մարդ քրահայհի մաճասոց» րկահե թա իրհա էի թյ առահարկում սատմայ «վաև-լոյելու» մոչարա շատանամէս» անա « Մապեիփումբ» դիրջը։ 1910 Թ. ամատը « Մաստես» դրախանություն, (այդ. մեր ջաղաջի ազգային ինտելիգենցիայի Հա ab dpurq pq «zmlud zmluhhh» qom); nurq zh, phqhmdh, ye lmd zh lhgurq ipi pohmmhuhy zh, abunhum, (qmlun m rmbmmpuhy zh, uhunhuhum, (qmlun bmlmhh malmlyp hpuplhdyghmli zm

1910 Buche «neupneudligh» (mjanta էի արտասանում այն ժամանակ) հեմա -րան 1915 - 1916 ուսումնական տարում ։ Jungop numbunni, huhnel to bedu being pr pa mid manbly urnurally them ւիրունցի Ձանդնգուրի Լոր դիւղը : Ամա շիրունցի Զանդնգուրի Լոր դիւզը ։ Ամա-որ ես չարութիւն չէ արել, որ եւ կարելի է հաչուելի մի գրավան մեկրաու քինշի ը. Քէ չհաչուեն է «Բիժար ժարդը» վերհա – գրով մի հէրևաԲ, որ 1911 Թուբն ապեց «Արրիս» ամաարկը։ Այդ ամա. հո Գէլիհանս էի ապել Շուլուայ կարծեմ ացիալ – դեմ սկրատանան «Փայլակ» երենալ - մրդսիետատինը « փայնալ ոսնիան - մրդսիետատինը կան արժիկտարացիայի դէմ, ինձ րան -տարկեցին, հղաւ «փոքերրիկ» եւ ես բան-տարկութեան 34րդ օրը ապատուեցի, որ-պէսզի ուսուցիչ դնամ այն հեռու դիւղը՝

Առաջին անգաժ ճանալեցի դիւզը, նրա

արդարու աստարացի դրոգը, որա մարդկանց։ Յետոյ շատ անդամ այդ Մուի յիչողունիւնները օգնել են ինմ ։ 1917 Մուին աշարտեցի ճեմ արանը ։ Ա-մառը՝ Հասարակական աչխատանք ։ Աշ – ստոր հասարադրական աշրաստանը։ Այ-հանր արդային դօրանանարում գինութ քինչին 1918ի Յուհիսը (Էրդրում, կարո, Սարդարապատ), 18 – 19ր՝ Մրիշանում սրբադրիչ Թերβերի և ռեպերաերը, 19-20 Թուի Յուհիսը ուսանող Կոլիանիսիկումի և ռաստասը, որդային հանասիոնի (1948) թուր Յուսրոր ուսոսով որրություն (Իրֆ-լիս) - 20-23 Թիւբ ուսոսով հարկովի դիւղատնանսական ինստիտուտի ,1923 Թլchy jhung whappind:

1924 թ. Դեկտեմբերին «Մարտակո -1924 թ. - բոնահարորրը չում » տպուհց իմ առաջին «Գաւառակա Նաժականին»: Գրել եմ երեջ դիրջ Նաժականին»։ Գրել եմ երեջ դիրջ ։ «Յովնաթնան Մարլ», «Մինաձոր» եւ «Սպիտակ ձին» եւ ահաշարտ տպուաժ «Կարմրաբար» վէպը։ Առայժմ»։

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ լրագրող մը Անգլիա նամբորդութենեն վերադարձին յայտա րարած է «կը նախընտրեմ Անգլիոյ գրհիվայի դբձ ցիչմ բավաստին, այսիցէր ենքու դ*անս* գի չուր թւ *քեր*... իսկ Ռ – հահար դ գեն դաննորվող բոժքնու 4ft, zneb, df , supy ..

BLBZANGE WEFFGUL 98WO E ZUPPEP SUPP UPUR

fullh up op unme obfhild hurmd հեռագիր մը կը հաղորդեր, թե ժող Չի-նաստանի կառավարութիւնը պայքար րացած էր կարգ մր միջատներու ինչպէս նաեւ ճննդուկներու, որոնք նոյ8քան վնասակար կը նկատուէին ։ Հեռա – գիրը կ'աւելցնէր նաեւ, թէ որոշուած է գիրը կ'աւելցնէր նաեւ, թէ որոշուած է բնաջնջել ճննղուկները ամրողջովին , այսինքն անոնք «որոնք վերապրողներն էկամ անոնց յաջորդող ubpnilingbnn 1957ին տրուած մեծ ջարդին »:

Սաորեւ շահեկան յօդուած փոքրիկ թոչուննհրուն մասին, աւհլի լաւ ճանչնալու համար զանոնք ... նախ քան անոնց «ամբողջական բնաջնջումը» Չինաս-

Երբ Քրիստափոր Քոլոնպոս առաքին անդամ Ատլանտեանի վրայէն 1492ին հա-սաւ Ամերիկա ,ոչ մէկ Տննղուկ դոյութիւն nebby sale :

U.jy Brewywith ofters, ճամբորդներ եւ տիրապետողներ, Հուսե ղաղթականներ ցամար ելած են։ Անցա մաշիր ոչ դէկ ջրջմում մեաց էև իև սա-աշրքի ճար թեմուն ու մէր մաև՝ թշ աա -մավետակարուն վարան դքար ու , բանա ջրջվում ապրել : Հրեն այս գրոն ժամեր ակսակ արձրքեն ին հանարարարեր դամեր արար արձրքեն ին հանարարեր դուսում հետո Հե են սաշ հաշեր ոչ դուսում հետո Հե են սաշ հաշեր ոչ դուսում հետո Հե են սաշ հաշեր ոչ ոչ դուսում հետո Հե են սաշ

Հարիւր տարի առաջ է որ, 1858 be 1859 ատրիներու չրքանին «ընդունունցան» Տոնղուկները Մ. Նահանդներու մէջ ո -ճենդունները Մ և նահանգներու մեջ որովհետեւ ոմանց չատ կարթացեր էին
այս սիրուն Թունակը լրյայ ծառերուն
վրայ անուն ճոււողիւնը, ըլյայ որովհեանւ լիչնցին Թէ, որջան օգտակար է այս
անսառեր որ միջատները եւ որդերը կա
փճացնել է Այն ատենելի ի վեր է, որ մեր
այս սիրուն եւ առող Մունիկը այնթան
այս սիրուն եւ առող Մունիկը այնթան hendyman ' uh minoh mepth som & Ange-

քրկայը ոչ է պա ուրոպայի մեջ ճոնղուկը հերոպ.

ծապում չունի: Կերևե քե հախ Եւբո պայի հաթաւային կողմը հաստասուած

հեր հկած ըլյալով Ասիայեն : Ինկ Մեջեն
պարերում փապեր Միջենկակականի

կորդայա Այս չբիանին է, որ երկրագործութեան դարգանալովը եւ մարդուս տը-նակներու մէջ ապաստանելով բազմացեր ամրողջ Եւրոպայի, մէջ ։

Ոչ միայն այսքան, այլ նաեւ ւրջանիս, հրդ լեռներու ճամբաները թաց-ունցան, տարածունցան դէպե - ավերէն թարձր Հովիտներն անգամ, ուր տակաւին մինչեւ այն ատեն անժանօքի էին։

Օգտակա՞ր Թէ վնասակար է այս Հա -

մակրելի Թոչնիկը ։ Քաղաքներու ժէջ իր ներկայութիւնը Fungahan at f f for haptum ne ffeche ne difinate d'humunhan f i had afterdane de gudaramé encluden fi sumunde for denhumphit filmen at gudaramé encluden de manude for denhumphit filhan at gudaramé de filment filmen at filment filmen րովե»րթև կերութ հանասար որ եր հրանաներ րեց լորս անպաժ ձագ կը հանե, ասեն Հուրք երեց հարիւր հաղար որու Հանդուկը չատ թագմածին է, տարին և -բան լորս անպաժ ձագ կը հանէ, ամեն 4p Smit, with wayand spag deg suchhet :

Ճևնդուկին յատկանչական կէտերն են ուրուժութիւնը եւ աներեսութիւնը ։ Ընկերներուն հետ կոուազան է։ Շատ ան դամ կը գրաւհն, առանց հաեւ առաջ նա-յելու, պարապ գանուած բոյներ, գորս ծիծեռնակները այնջան մեծ խնամջով White the

կերհան շիլ եւ խարեպատիր դեր մր կա -

Swap auliph despe de gags մուտրի համար : Տիկին Մարկոսհան ան ունասուրդ վջահեն ։ Մա մուղանն մետա -ունասուրդ վջահեն ։ Մա մուղանն մետա -46469ph Swan Webpach umhment Bheby mhumbmdurg deplud

Բայց Արչակ վերջապէս մտաւ բժչկա կան վարժարանը, ու այս դեպքը Հ... գիւգին համար դադրեցաւ այլեւս դաղա-She de ellait

Առաու իրիկուն, պատանի Արշակը րայելով իր կոստահետեր յարվին դա -գրեր Հ... գիւղին փողոցներեն , վերեն Առատ իրրվուս, պատահետեի հախկին դա արնկերներուն, անոնց վրայ իր վասար դերաղանցունիւնը հրեսնուն պոո ne abend : Ememdmangfibe dpmj , zagbնաւին մէջ, գեղին ջոջերը, ամիրայական տան հին յանախորդներ, կը շրջապատէ ող ավուս ուսանողը. manpour phrale demidental spours from -

երիու պատել մուր բոեր.

- դա երմ արուրան ամում կորև։

- գա երմ արուրան ամում կորև

- բա երմ արուրան ամում ասնիլոն

- բա երմ արուրան ամում ասնիլոն

- բա երմ արուրան անուրան անուրան

- բա երմ արուրանակ երմաւն 4º put file ողը կը փջանար, կը ժպակը վեր

արում եր արդասար գր արագրության այդ այ-ակրավ մը, իր վրայ գրուած այդ այ-սերը պատիկում, աշելի ջան վստա՝ ։ Մաման, որտին հրնուանքը եւ յու – գումները մայինելու պէտջէն՝ մղուած , вупинь 1 puble de shi puphhadre phetibe dhem ւեց՝ ինսամոտ ընտրութեամբ մբ ։

Իր այդ վաղեմի բարևկաժուհիներուն Հետ, ընդունելու Մեան մեծ որահին եք է, բանի մը անկարեւոր ասուլիաներէ յետոյ, րայց միևւնոյն ժամանակ չճաւննել վեր գրուցնան բերև, յանդեցնել, ու ծանրանալ անոր վրայ, անոր թարիջները Թուելով, -բաղց միևւնոյն ժամանակ չճաւննելով հր րէ հէճնազի արտեմ մեսշելիւթ գե Հատ – ասենանաւրբ արուտը քունեն չիդտիսւն-համահարկե եգիքդրեսւթ, բւ աստրիակ, ետք ուտւունո ուտատան քշառունեսի չե – ետք ուտւունով չե

ատաուլող.
Առաքին տարուան լրանալուն, Արչակի
մարժինը տնանկ խիզախ ուռնացում մը ունեցաւ , իր անդամները անանկ Համե -մատունիւններ առին որ մաման ակամայ ոտիպուեցաւ դատ անկողին մր պատրաս-տել ուսոր Համար։ Աշխատութեան սեն տել տեղը համար։ Աշխատուքեան սեն հակին կից ուրիչ երկու տենեանինը արգուհ տրամադրուքեանը տակ դրուհայան,
մեկը մեկատարականը տարարականը ընգործականնակ, որ տարարանցին ընգործակ պարտեցին վրայ կը նայելը, ենմիւսը ընդունելուքեան արան՝, պատաան
յարդարումով։ Իր դրկեն պատելով դա տակը, արեյին Սարիսանան թարոյական
ուրիչ դոշացում մըն ալ կ'ունենար, ինեկանատուքեան, դրենտանենան գարակաու, որ կր հերիչիք տարական ժոր, որ կր հերիչիք տարական ժւթյու իրերավոտա, ունկրայեւ դև քմաւաջ ։ դէր ին հագյուն՝ վտարմբըհու միդանետ հեւրհուր մուհմուհանա մառամարունքը -են՝ մա ին թրեւրբ ամտ՝ գն թևան գտև են՝ Վել առանակար -

4AUSULBUL 26PFU4ULAFUT OUST 112

Բազուկներ կ'երկննային, պաղատանը -Pringraphy of preparation, quaryanance, and high planchant, the he inhibured immuning whomas if de 452 and be smithed another dark manuscription of boughts, the because the short dark manuscription of the history history, the short dark manuscription of the amentas manufated be apappled պատակը հաև իր գով , բունի վայելջին անձնատուր , պայատներեն ու այդ թոյոր նոխունիբններէն չատ հեռու , կ՝իլնար պրս, այս , հասնափ , յուսահատ ,

8աջորդ տարուան ղպրոցական վերա -ժուտին , Արչակին՝ թժչկական վարժա-րանը ժանելու դործողութեան մէջ Մեր-

Մանաւանդ որ Մերկերհան ալ, մասին իրեն խորհուրդ հարցուհլով, կչ mudpully bque

նրո , չր վայլեր , աւելցուց գլուիր օրօ -

bearing nevalence with the

(Tun .)

4 - Чрептертв - Упициинор выбы-

ywa ba

Bhile :

7.— Գիտէ՞ արդեօք լեզուներ, ի՞նչպի-

րուսարիս — *Կատկահում եմ Ռուսական* Կոմունիստ Կուսակցութնեսն ։ 9 — Թատկանո՞ւմ է արդիօք պրոֆե սիոնալ միութիւններին — Ոչ (այս պա-

10 - Իսչ վուրադրատում ու բաց նում աշխատում է - Հայկական դործեթի կոմիսաբիատում Ընդհանուր բաժին։
11 - Պաշտոնը կոմիսարիառու՞ւմ Կոմիսարի տեղակայ եւ կոմիսարիառո

13 — Ո՞ւմ յանձնարարականով է ըն – դունուել (պարտիայի, հիմնարկի, պրո-ֆեսիոնալ միութեան եւ անհատ անձնա – ւորութիւնների) լեկ. Ստալինի

Ըսկ. Պեսակովոկու ։ 14 — Ռոճիկի չափը — 600 - ռուբլի , Buchhaly 800

թեամր (առաշելապէս Հայ): 16 — Ծանօթութիւններ — (Հարցու -

de gugnemb & gond):

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Տիկին կիրչերիա Գևարոս Ձպուրջենաև իր Հոր Սարգիս Աշննանի իր հուրի հանալի հանալի հանալու ապարարանը կրութի կր հուրի է հիա Հա - գար ֆրանը Արաերի հիա հարանը Արաերի հիա հայանի հետուին հիա հայանի հետուին հիա հանալար ֆրանը կապահարի Վեֆոնժենի կայանին ։

LANGERE

Թորդոմ Նալպանանան ընտանիջը կր նուիրէ՝ չորս հազար ֆրանջ Ֆրանսանայ Կապ. հեաչի օդափոխութնան կայանին , հազար ֆրանջ «Ցառաջ»ի , իրենց "թոջ Հաղար ֆրանը «Ցառաջ»ի , իրենց ջրոջ ողրացեալ ՎիջԹորհա Նալպանանանի ա-Տիւնննրուն փոխադրունեան առնին՝ ըն-անննկան դամրարանին մէջ։ (Ստանալ «Runwister):

UUPULBL .- U.jet Shiph Updblackh Քէնաթրեան եւ գաւակները, Տէր եւ Տիկ ՔԷՆաիրեևան և դաւակները, 35ր և 5իջ. Գրիդոր ՔԷՆաիրեան և դաւակները, 65ր և Տիկին Սարդիս ՔԷՆաիրեան և դաւակ-ները (Պոլիս), Այրի Տիկին Ծաղիկ ՔԷՆ – տիրեան և դուսարը, 55ր և։ Տիկին Գառնիկ ՔԷՆաիրեան և դաւակները (Պո-լիս), 9. Մինաս ՔԷՆաիրեան և դուս – Stp be Shiple Lben's Ptimpphone be արը, Տէր ևւ Տիկին Լևւոն Քենանրիսան և գ պատահները , Տէր ևւ Տիկին նաշիկ հետ-հան (Մ. համանդներ), Տէր ևւ Տիկին Ղեւոնդ հիշկան ևւ դասանիները, Տէր ևւ Տիկին Ղայար հիշկան ևւ դասակները , Տէր եւ Տիկին Վաման հիշկան ևւ դա-սակները , Տէր ևւ Տիկ - Մ հիշկան ևւ դա-շակները (Գոլիս) , Տէր ևւ Տիկին նարէն հիշկան ևւ դասանիները (Գարիղ), Տէր ևւ Տիկին ՑովՀանել Տէր - Գևորոսևան ևւ Տիկին ՑովՀանել Հ Հ - Գևորոսևան ևւ Տիկին Յով-ամեկս Տէր - Գեարոսևան ևւ գաւանիները (Հայաստան), Տէր եւ Տիկին Յարութիւն Դաւիթեան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Թագւոր Արանեան եւ դա-շակները, Պ. Արիստապէս Տէր - Գեորս-հան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Գեորգ Կանորեան, եւ գաւակները, Տէր եւ Տիկին Կորի, Տէր եւ Տիկին Արաժ Արժադահեան եւ դաւակները որսի կող կսկինով կր ժանուգանեն իրենց աժուսնոյն, Հօր, երрор, борьпрор, шшерид, впрорирясијь, երասանիրը, Հորաբրոջորդույն, բեռայ -

AUGUL PELSPPEULF

մանը, որ տեղի ունեցաւ 16 Նոյեմբերին սրտի կախուածով, (56 տարեկան):

Յուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ Պուլվար Օտտոյի Մ. Ցակոբ Մատռան Ճէջ, 17 Նոյեմբերին, եւ մարմինը ամ – փոփունցաւ Սէն Լուիի գերեղմանատու կաւործերուն եւ ամէն անոնց որ անձամբ, ութիւնները կը յայտնեն բերք չնորՀակա-գուղուսցաւ Օչս Լուրր դորսիս ու անձամբ, եսվ հանմբերը Հայմեսբերը կերտապես։ Հրճերը թւ փոփույ դամիրանայի դապերը-ձետասն ինդրձ դրապրես-իրոչորին հայտ

ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

կապորո Խաչի Ինալիի մա կուղայ իր ցառակցունիւնները 8 էր եւ 8իկին Ֆէրմանեանի իրենց եղբոր եւ աներձագին Տրդատ Պալեանի տխուր մանուան առնիւ:

Մարսէյլի Ամասիոյ Հայր. Միութեան վարչութիւնը, յանուն բոլոր հայրենա -կիցներուն, խորին դաւակցութիւները կր կիցներուն, խորթին ցասաղցությաւտը, չու յայտեն Այրի Տիկին Մաջրուհի Տեօջաե-Տեանի եւ գաւտկենրուն եւ բոլոր ընտա -նեկան պարադաներուն, անակեկայ ժահ -ուան առեքիւ Հայրենակից Գ. Սարգիս Stofiltabuch :

TURUEBLE ZUBBERNE

Պատրաստուեցէր Ամասիոյ Երիտ ղացի տարեկան մեծ պարահանդեսին ։ Դեկտեմբեր 12, Շարաթ դիչեր մինչեւ լոյո , Ալհամպրայի չթեղ որահներուն մեջ , 340 Պուլվ · Շավ :

PLOMBERIE SANITAIRE

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

ARC. 03-05

INSTALLATIONS - RÉPARATIONS

2. 8. 4.

and the same of th emeriorem. ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐ

UULULBL .- Z. B. T. « Comempt Up. սացնանը խումբի վարչութիւհը, կազմա-կերպած է դասախոսութիւհ մը, Ձորեջ -չարթի 2 Դեկանմրեր ժամը 21ին, «ԱՀա-

John a which to the the strait կը Հրաշիրուին բոլոր ընկերներն ու if adaylabla :

ՄԱՐՍԷՑԼ .- Հ. В. Դ. Շրջ. Կոմիայն Stundebul funed uhpp Inquile 4p Spure -

Քրիստափոր *ենթակոմիայ*ն 5

«Իրևստակող են Թավոժ իայել 5 Դեկտ . Ծարաք իրիկուն ժամ ը 20 -30ին :
Հայաստան են Թավոժ իայել 5 Դեկտ . Ծարաք իրիկուն ժամ ը 20 -30ին :
Մուրատ իումերը 6 Դեկտ . կիրակի կես օրե հաց ժամ ը 15ին :

Upul parter 6 Thym. 4ppulp wa -, Judp 10/4:

Թաթուլ խումբը 6 Դեկտ. Կիրակի ռտու ժամը 10ին։ Ակնունի ենթակոժիտեն 12 Դեկտ. Շա-

րան իրիկուն ժամը 20.3066: Համազասա եննակոմիտեն 13 Դեկտ.

Կրուսի առաու ժամը 10ին։ Վռամեան ենքակոմիաչն 13 Դեկա Կրակի կեսօրչ հար ժամը 15ին։ Զաւարեան ենքակոմիաչն 19 Դեկա. Շա-

րաք իրիկուն ժամը 20.30/ն Ընկ. կարո խումոր 20 Դեն Cal Auno burden 20 Abhu. Appulp htsopt burg tude 1560:

GENP ZUAULPA

Մանուկեան Եպեսկ ի առաջնորդու -Թևաժը եւ Եկեղեցայեն Յանձնախում բի ստենապետ Պ. Կարպիս Ճնկրտրրեան լ ատհետալետ Գ. Կարպիս Ճեկլուրյեստ բերերակցութնեսի բատակեծ այցերութների երպատունեն այցերութների հարարա Լինութնան հուիրանաւացման, արդեն իսկ ցաքալի - ըական եւ լուսադրիլ է - Շորուակարութնեսի ստացած է Լիոնի եկնղեցալեն յանձնակումերը հետևեալ դումարենը։ — Փարիզեն Գ. Ապրօ Սահետենակ հարերը — Փարիզեն Գ. Ապրօ Սահետենակ հունեսում արառ Ֆրանու Լիոնե

գումարծերը. — Փարիդեր Պ. Ազգտ հան-ձևակ հարիգը հագար Թրանը , Լիոնե Պ. ՑարուԹին Ցովհաննկսնանէ հարիւր հաղար, Լիոնեն Պ. Նապար . Ուղաննանէ հրում հաղար, Տիկն և Սարայապահան 40.000, Փարիդեն Պ. Վահէ Ֆրինկնանէ քսան հազար

Այրի Տիկին Նագելի Թէնիրեան եւ գա-շակները, Տէր եւ Տիկին Սուջիաս Թէ -հիրհան եւ գաշակները (Ամերիկա), Տէր եւ Տիկին Ոսկան Թէնիրհան եւ գաշակ blipp, Stp be Shiph Uputh Ptspphin be զաւանները, չնորհակալութիւն կր յայտւոր, ծաղկեպսակով կամ նուիրատուու -թեամը ցաւակից եղան իրենց սուղին , ի-րենց ամուսնոյն, Հօր եւ եղրօր՝ ՕՀԱՆՆԷՍ ԹԷՃԻՐԵԱՆի

կսկծայի մահուան առթիւ

Փարիդի U. Bads. Մկրտիչ եկեղեցող դիւանը չնորհակալուԹհամբ ստացած է հետեւեալ նուէրենրը ։ Գ. Եղուարդ Սբ-տրրեան հազար ֆրանջ ։ Գ. Կարապետ -եան հազար ֆրանջ , Օր. Փափագետն հա-

በጃሀትቦትበፈ ጣትՏԻ ውሀሎበትት

8 Դեկտեմբեր 1959ին, երեզյարթի , ժամը 10ին, Մարսէյլի նոտարներու սենծակիչ մէջ, 36 Բիւ Քարատի, անուրդով պիտի ծախուհ, Մարսէյլի ՍԷն Ժիւսթ Բաղամասին մէջ, Պուլվար Ալփա Մութի անկիւնը, Բիւ պրէմոն ճա Թիւին տակ ող, 88 թառակուսի մեթը տարա դատուող, 60 ջառաղուտը հեթթ տարա ծուրհամբ եւ ընակութհան ու արձևստա դործուժհան դատուն դետնայարկ է չեջ մը, ղոր բարևյիչատակ տիկին Լուսի Ա-րապանհան կտակած է Հ. Բ. Ը. Միու-Phus:

U.Snepap which pugnet dily dhilhale Ֆրարնի միրով :

ծէ Հայ դերձակ մը, առանց վարձակա -յութեան իրաւունքի եւ պայմանադրի , կաղ Հրանդրե Դերքին դէն ժարատով հիշ-ժայ ժրանմեն սեսուր ակախ ինրան տար հայ հրանդի հետուր անա-

կան հասագահը։ ԱժՀի տեղիկութեան համար գիմել Ես-տար ժեթը ՏԵՅԻԷ , 62 , Բիւ Մօնկրան , Մարսեյլ , հեռամայի 33-10-83 :

Imprimerie Spéciale du Journal « Haratch »

25.00 2116111168

Լիոնի Եկեղեցաչէն Տիկնանց Թիւհրը հորհակալու Միամեր ստացաւ հե -տեւհալ հուիրատուու Միւմները . — Փոջրիկն Սեդա Տիւյմ Լնեանի ծննդ -

Փորրիկի Սնդա Տրւյսքւնասի ծնագ -հան ուրախ առքին, իր ժեծ Հայրը եւ ժեծ ժարրը Տէր և Տիկին Աւնախս Տևւյ-ժեննանէ Հինդ Հապար ֆրանը, իր ժեծ ժայրը Այրբ Տիկին Խոկուհի Փափարհա հէ հինդ Հապար, իր ժնողջը Տէր և Տի-կին Ստեփան Տիւժենհանէ Հինդ Հաղար ։

2. R. A. VAP UEPAPUA

ๆนาน 2864 86764036

Կաղմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սե – ոունգի Անիէո – Պուա Քոլոմպի Սօսէ – Մերոր խումորին կողմէ, Կիրակի Դեկ -տեմրար 6, ժամը 15/հ, Գլոչերի տրահը, 149պիս, Ավընիւ տ'Արժանթեօյ :

Ճոխ յայտագիր ։ Կր հրաւիրուին ծնողջները ։ Uning mymm 5 :

enguent bink

FUBURPY WOUNTANY QUELUSHPUS UUL UC.

"ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ" MUSIQUE ARMÉNIENNE vocale et instrumentale

> MICROSILLON 33 TOURS brasmbunda' Urollo - 4001800

Orchestre Symphonique Chouteau *ኒեԿԱՎԱԲ*՝ ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ (100 հոգիի մասնակցութեամբ)

11 Կտորներ, նուագախումը , Երգչախումը, մեներգ (Կոմիտաս, Ալեմշահ, Կանաչեան, Սաթեան, Ափրիկեան, Ալբու Ulpachhun,

Սպենդիարեան) 45 վայրկեան տեւողութիւն ։ Դիմել՝ ԱՐ։ ԶԱՀՐԷՃԵԱՆ,

78, Rue Lafayette, Paris 9', Tél. CEN. 36-23 4. U. 4PP46U.L.

11, Rue Dr. Potain, Paris 19.

հրգլախումրի անդամներուն, «Вառաք»ին եւ Հրանդ - Սամուէլ դրատո 51, Rue Monsieur le Prince Or. Wellies of Weblief. CEN 28-34

MORY et

Տոները կը մոտենան: Մտածեցեք ձեր նուերներուն: Գնեցեք զանոնք ձեր ու զած տեղը եւ առաքումը մեզի վստահեցէք։ Նուազագոյն ծախքերով կը ղրկենք խորհրդ · Միութիւն :

Philipte dbp hop aphibpp aparbugae Sudup .--

10. Rue de St.-Quentin. Paris 10 (PRÈS DE LA GARE DU NORD)

ou Téléphone : NOR. 40-72 et 50-83

Եթե կ'ուզեք ըլլալ աշխոյժ ծունենալ կորով եւ ուժ Ճաշակեցէք հելվա – լօխում Բայց փնտռեցէք միայն՝

BONGOUT &

Société des Conserves BONGOUT

40, la Canebière - Marseille

80hrsbre ԵԿԱՆ...

SICOMEX

Հաստատութիւնը մտածած է ձեր աղդականներուն եւ բարեկամներուն մա սին, պատրաստելով նոխ ապրանջներ լաշագոյն որակով եւ անմերցելի գիներով։ Ապրանջներու դիներու ժէ% են մաջոր եւ միւս ծախջերը ։ ժամանակ մի՛ կորսնցնեք

ՆՈՒԷՐ-ԾՐԱՐՆԵՐ ԽՈՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Նայլին ժուչտակէ վերարկուներ , ոչխարէ աստառով քանառիեններ , Փիրէհետն րուրդէ չալեր , կաչիէ ձեռնոց , Հիւսուածեղէն , պօքս քափ կօշիկ զոյգ արմելով , ժամացոյց հւայքն ։

Մեր ապրանջը դհելով պիտի օդտուիջ առաջման բացառիկ եւ նպաստաւոր դիներէ ... Մինչեւ 20 ջիլօ՝ 2500 ֆր., Յանձնում 2 - 3 չաբաԹէն, ապահով-ուտծ ։ Ստացողը բան չի վճարեր ։ ahubut

SICOMEX

Téléphone : OPE. 67-77 20, Rue Royale, 20 PARIS 8.

Métro : Madeleine et Concorde